

I. Buch.

Allgemeines und Vorbereitendes

für die

einzelnen Fächer der arabischen

Litteratur.

1. Schreibkunde.
 2. Bücherkunde.
 3. Kritiken (Lobschriften).
 4. Wissenschaftskunde: Uebersicht und Eintheilung
der Wissenschaften.
 5. Werth des Wissens.
 6. Anleitung zum Studiren.
 7. Schüler und Lehrer.
 8. Studiengang und Lehrbriefe.
 9. Fragen aus allerlei Wissenschaften.
-

1. Schreibkunde.

1. We. 1.

120 Bl. 8^{vo}, 19—21 Z. (20 × 15½; 15 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch einzelne Lagen nicht fest im Einband; nicht frei von Flecken; Bl. 1 ausgebessert am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser f. 3^a:

لجزء السابع من كتاب نهاية الأرب في فنون الأدب
لشهاب الدين أحمد بن عبد الوقاب بن محمد بن
عبد الدائم البكري التيمي القرشي المعروف بالنويري

(In Cod. Par. A. F. 747 heisst er etwas abweichend:

أحمد بن عبد الوقاب بن أحمد بن عبد الوقاب بن
(عبادة شهاب الدين البكري النويري الشافعي المورخ

الكتاب الرابع: f. 3^b. Anfang (nach dem Bism.) f. 3^b:
عشر من القسم الخامس من الفن الثاني في الكتابة
وما تفرع من أصناف الكتاب، ونبدأ باشتقاق الكتابة
ولم سميّت الكتابة كتابة ثم نذكر شرفها وفوايدها ثم
نذكر ما عدا ذلك من أخبار المخترعين بها وما يحتاج
كل منهم إليه، فنقول وبالله التوفيق ومنه الاعانة،

Eine Notiz über den Inhalt, welche sich im Ganzen
ebenso im Anfang findet, steht f. 3^a.

Von den vielen Schriftstellern, welche
Ennoweir hiessen, ist der Verfasser des vor-
liegenden grossen Werkes, Ahmed ben 'abd
elwahhāb, † 782/1382, der berühmteste.

Dasselbe zerfällt in 5 فـن، jedes in 5 قسم. —
Das zweite فـن handelt vom Menschen und was
sich auf ihn bezieht; davon ist hier in diesem
7. Bande ein Theil des fünften قسم vorhanden,
und zwar der Anfang (und vielleicht grösste

Theil) des 14. Kapitels. Dasselbe handelt von
der Schreibkunst, der Vorzüglichkeit derselben
und den verschiedenen Arten des Schriftthums.

Nach der obigen Inhaltsangabe beginnt
diese Abtheilung f. 3^b:

أصل الكتابة مشتق من الكتّاب وهو الجمع ومنه سمي
الكتاب كتابا الخ

شرفها قد نص الكتاب العزيز عليه فقال تعالى وهو أول
ما أنزل على رسول الله الخ

Dann eine Lücke von 6 Blättern nach f. 3.

ذكر شيء مما قيل في آلات الكتابة، قال إبراهيم 8^a:
بن محمد الشيباني

ذكر شيء مما قيل في القلم، 8^a:

مفاخرة السيف والقلم، قد وقعت في اثناء 12^a:
مطالعتي على عدة رسائل الخ

(Mitgetheilt wird hier der kاتب der

أبي حفص عمر بن بُرد الأصغر الأندلسي
أبي الموفق أبي الجيش مجاهد
über dies Thema.)

ذكر شيء مما قيل في فضائل الكتاب وأشرفهم 15^a:
ومن انتقل منهم من الكتابة إلى الخلافة
ومن اشتهر من كتاب الخلفاء ومن أدخل
نفسه في الكتابة وليس هو من أهلها وما
قيل في ذم الكتاب،

ذكر شيء مما قيل في استغناج الكتاب وختمه وعنوانه 17^a:
وتاريخه والأسرار في الكتب وأخفاؤها عن الغير،

ذكر ما يحتاج كاتب الانشاء إلى معرفته وحفظه 18^a:
ومدارسته والاطلاع عليه من العلوم التي لا
غنية للكاتب عن معرفتها،

Zuerst im Allgemeinen 18^a—20^b; dann f. 20^b ff. specieller, und zwar handelt er zuerst über Rhetorik: f. 20^b—61^b

فمن ذلك علم المعاني والبيان والبيديع

61^b: واما ما يتصل بذلك من خصائص الكتابة فالاقتباس والاستشهاد والحل

62^b: ذكر ما يتعين علي الكاتب استعماله والحفاظة عليه والتمسك به وما يجوز في الكتابة وما لا يجوز

65^b: واما التقاليد والمناسبات والتواقيع وما يتعلق بذلك

70^a: واما الرسائل التي تنصت من اوصاف السلاح وآلات الحرب واوصاف الخيل والجوارح والنواع الرياضات وما اشبه ذلك

70^b: ذكر شيء من الرسائل المنسوبة الي الصحابة رآه والتابعين وشيء من كلام الصدر الاول وبلغاتهم

70^b: الرسالة المنسوبة الي ابي بكر الصديق رآه الي علي بن ابي طالب وما يتصل بها من كلام عمر بن الخطاب وجواب علي رآه عنها

75^b: ومن كلام عيشة ام المومنين

77^a: ومن كلام علي بن ابي طالب رآه ما كتب به الي معوية بن ابي سفيان جواتها عن كتابه اليه

78^a: ومن كلام الاحنف بن قيس حين رآه معوية بن ابي سفيان بتأجيله عيشة رضى الله عنها
u. s. w.

86^a: ذكر شيء من رسائل وفصول الكتاب والبلغاء المتقدمين والمتأخرين والمعاصرين من المشاركة
Zuerst kürzere Stücke, dann etwas längere, von

يديع الزمان ابو الفضل احمد بن الحسين الهمداني

87^b: ابو الفضل محمد بن الحسين بن العبيد

88^a: ابو القاسم كافي الكفاة

89^a: ابو الفرج الببغا

89^b: ذكر شيء من رسائل فضلاء المغرب وزرائهم

وكتابتهم متن ذكرهم ابن بسم في كتابه المترجم بالخيرة في محاسن اهل الجزيرة

Darunter f. 90^a—92^b Sendschreiben.

des ⁴⁶⁸/1070 im Namen

der ⁴⁶⁸آله. Am Rande steht die Angabe der Veranlassung dazu.

92^b—94^b Sendschreiben desselben, الرسالة الجهورية

ذكر نية من كلام القاضي الفاضل 97^b—118^b:

الاسعد محبي الدين ابي علي عبد الرحيم

ابن القاضي الاشرف ابي الحسين علي بن

الحسين بن الحسين بن احمد اللخمي

الكاتب المعروف بالببساني (⁵⁸⁶/1200)

ذكر شيء من رسائل الشيخ الامام 114^a—118^b:

الفاضل ضياء الدين ابي العباس احمد

ابن ابي عبد الله محمد بن عمر بن يوسف

ابن عمر بن عبد المنعم الانصاري القرطبي

Dieser Band bricht f. 118^b mit den Worten
عليها كل كمي لابس الحرب ولا يسته,
ab: Wenn f. 119^a zu dem Werke gehört, wie ich glaube, so ist doch wenigstens nach f. 118 eine Lücke. Auff. 119^a schliesst das Werk so (Tawil):
ويلبسه فخر السيادة والعلا كما ليست اسماء فخر نطاقها

Abschrift nach der Handschrift des Verf.,
von ابراهيم بن محمد بن ناهض الحلبي
im J. 738 Gom. I (1337).

Der folgende 8. Bd sollte beginnen mit ذكر
شيء من انشاء المولي الفاضل القاضي محبي الدين
Collationirt. — عبد الله بن عبد الطاهر

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, nicht ganz leicht zu lesen, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Defect und verbunden. Nach f. 3 fehlen 6, nach f. 50 8, nach f. 118 wenigstens 8 Bl. Die Folge der Blätter ist: 3. 8—64. 5. 4. 7. 6. 65 ff.

F. 2^a ein Inhaltsverzeichniss, ziemlich ausführlich, von ganz neuer Hand (nimmt keine Rücksicht darauf, dass die Blätter verbunden sind). F. 2^b Anfang des Artikels bei HKh. über dies Werk نهاية الارب HKh. VI, 14069.

F. 120^a Stück eines Sendschreibens des
ابن زيدون an einen Freund; fängt hier an:
ابدأ اولاً بشرح الضرورة الحافرة الي ما صنعت
von ganz moderner Hand.

2. Pm. 30.

1) f. 1—18.

78 Bl. 8^{vo}, (15—) 17 Z. ($17\frac{1}{2} \times 12\frac{3}{4}$; $12-13 \times 9$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 3^a:

ك "لحة المختطف في صناعة الخط الصلف
للكاتب حسين بن يس بن محمد

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم . . . وبعد فقد سألني جماعة من طالبى علم الكتابة المنسوبة ان اكتب لهم مقدمة في اصول الخط الخ

Auf wiederholtes Bitten hat der Verfasser Hosein ben jes ben mohammed um 780/1378 diese Abhandlung über die Schönschreibekunst verfasst. Sie ist in drei ungezählte Kapitel eingetheilt.

باب في اختيار القلم واختيار السكين التي
تصلح للبري

2^b: باب في بري القلم

8^b: باب الكلام على المفردات

Nachdem der Verfasser hier die Schreibung der einzelnen Buchstaben durchgenommen, giebt er f. 15^b ein Dintenrecept. Dann fügt der Abschreiber aus der von ihm benutzten Abschrift des Emad al-din Asma'il ben 'Alī ben 'Imād al-baqā'i al-shāfi'ī die Notiz bei, derselbe habe das Werk in im J. 781 Regeb سفح قاسيون في صاحبة دمشق (1379) bei dem Verfasser zusammen mit seinem Freunde al-din 'Ibrāhīm ben 'Alī al-hamvī al-nabli' gehört, zugleich mit dessen anerkennenden Worten für den Verfasser. Darauf folgt f. 17^b bis 18^b ein Lob auf die Schreibkunst und den Verfasser des vorliegenden Werkes (Anfang: وقفت علي لفظ وخط حسبه من الدر منظوما الخ Schluss: للتصدير والتعليم وافاده التجويد والتفهيم (ومنته بحواسه انه هو السميع العليم' علي بن الحسين بن ابي بكر بن محمد بن ابي الخير الموصلي

Gleich hinterdrein folgt noch (f. 18^b) ein Dintenrecept.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, ziemlich gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Abschrift: c. 1000/1391. — Nicht bei HKh.

3. Lbg. 199.

8) f. 110—117.

8^{vo}, 19 Z. ($17 \times 12\frac{1}{2}$; $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ —10cm). — Zustand: stark fleckig, der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, auch bräunlich, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 110^a:

مقدمة في علم الكتابة وبري القلم
وتنوع ذلك ومواد كثيرة النفع

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 110^b: هذه الايات منسوبة الي ابن البواب وقيل الي ياقوت اذا شئت ان تحظى بحسن كتابة ومرتبة بين الانام تزيين

Allerlei auf die Schreibkunst Bezügliches, in Vers und Prosa; theils über Schrift überhaupt, theils von den dazu nöthigen Werkzeugen, wie Feder, Messer, Dinte, Papier; theils über die einzelnen Buchstaben; über das Schneiden der Federn etc.

Ein längeres Gedicht von ابو الحسن علي ابن هلال الكاتب المعروف بابن البواب beginnt f. 110^b (Kāmil):

يا من يروم كتابة التحرير ويريد حسن الخط والتصوير 28 Verse. Vgl. HKh. VI, 9466. Ein Gedicht (32 Verse) von محمد بن الوحيد † 711/1311 beginnt f. 117^a (Tawil):

اذا اشتبه الخطان في الحسن فالذي يسرك فاعلم انه مظهر الحسن

Schrift: klein, gut, vocalisirt. F. 117 gross und dick. — Abschrift c. 800/1397.

4. Pm. 30.

2) f. 19—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso.

5. We. 1827.

8) f. 93^b. 96^a.

Format etc. und Schrift wie bei 7.

Die bei Lbg. 199, 8) f. 110^b vorkommen-
den Verse (إذا شئت الخ).

6. Spr. 1918.

27 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (f. 1—9: 15 × 10; 11 × 7^{cm};
f. 10 ff.: 15³/₈ × 10¹/₂; 11 × 7^{cm}. — Zustand: unsauber;
der Rand zum Theil ausgebessert (samt dem Text). —
Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd
mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a (von neuer
Hand, wie f. 1^b):

كتاب الاصابة في لوازم الكتابة لابن الجزري

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
الذي علم بالقلم علم الانسان ما لم يعلم والصلاة
والسلام على نبيه محمد وعلى آله وصحبه وسلم أما بعد
فهذه رسالة صغيرة الحجم كبيرة القدر والعلم جعلتها
تذكرة لنفسي ولمن شاء الله تعالى من بعدي وصنفتها
في فن الكتابة وما يعرض لها من الخطأ والاصابة الخ

Abhandlung über die Schreibkunst (nebst
kurzen Briefproben), in 6. نظر. Blatt 1 von
neuer Hand ergänzt, schwerlich richtig: so
steht z. B. f. 1^b: للكتابة ثلاثة انظار, während
das Werk in 6. نظر zerfällt. Der Titel ist
fraglich. Ob der Verfasser richtig angegeben,
ist ebenfalls zweifelhaft; es giebt Mehrere des
Namens *Ibn elğeseri*, womit gewöhnlich der um
die Lesekunde des Qorān hochverdiente Mo-
hammed ben mohammed ben mohammed
abū'lhair, geb. 751/1860, gest. 888/1429, gemeint ist.

Auf f. 2^a beginnt 3. نظر:

في كيفية حدوث الكتابة، اعلم ان النفس الناطقة
إذا عزمَت الخ

في فوايد الكتابة، قد ذكرنا... فوايد بطريف: f. 3^b نظر 4.

الاجمال وآلآن نذكرها بطريق التفصيل الخ

في انواع الكتابة، ان من عجيب صنع الله: f. 5^a نظر 5.
تعالى اقامة البندان مقام اللسان الخ
in 5. نوع.

1. نوع f. 5^b:

العربية

1. فصل f. 5^b: في واضعها، سئل عبد
الله بن عباس2. فصل f. 6^a: في اصل حروف الكتابة،
زعم اهل هذه الصناعة3. فصل f. 7^a: في عدد حروف الكتابة العربية،
قد علم ان وضع هذه اللغة تدور4. فصل f. 8^a: في ترتيب الحروف، وانه
نوعان الاول ترتيب العامة5. فصل f. 8^b: فيما اتفق عليه الكتاب
وهي امور، احدها ان الحروف
تكتب بعضها متصلة الخ2. نوع f. 10^a: من الاقلام العبرانية، وبهذا القلم
كتبت التوراة الخ3. نوع f. 10^b: من الاقلام السريانية، بهذا القلم
كتب الانجيل الخ4. نوع f. 10^b: من الاقلام الهندية، وللحاجة الي
تعلم هذا النوع الخ5. نوع f. 11^a: من الاقلام للميرية، زعموا انه
كان مستعملا في قديم الزمان الخ6. في اسباب الكتابة وآلاتها [11^b, 12^b] فصل f. 11^b in 2. نظر.فصل في اعمال اللبر، يؤخذ عقص اخضر الخ: f. 12^b.فصل في الكتابة بالاجساد، اذا اردت ان
تكتب بالذهبفصل في حل الاجساد السبعة، اذا اردت
ان تكتبفصل في اعمال الملاطقات، اذا اردت ان
لا يعلم احد ما كتبتفصل في المكاتبات، كتب سليمان بن داود عم: 19^b.

Schluss f. 27^a: كتب الناصر في كتابه لو كان
خفة راسه في رجله سبق الغزال ولم يفته الا رب
تم الكتاب والله الموفق للصواب والحمد لله وحده وصلي
الله وسلم على من لا نبي بعده

Collationirt. Im Anfange fehlt das 1. und
2. (da Bl. 1 gefälscht ist).

Schrift: ziemlich klein, etwas unbeholfen, ungleich,
ziemlich deutlich, vocallos. Die Aufschriften roth. —
Abchrift c. 1750. — Nicht bei HKh.

7. WE. 167.

2) f. 43—50.

8^{vo}, 9 Z. (18 × 13; 12 × 8^{cm}). Lose Lage im Deckel, fleckig. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Titel f. 43^a:

رسالة في علم الكتابة

Anfang f. 43^b (nach dem Bism.): سألتني
أيديك الله عن الكتابة المنسوبة أسييت منسوبة لتناسبها
أم نسبت الي واضعها وما سبب اعجاب الناس كافة
بها وميلهم اليها الخ

Der Verfasser nicht genannt. Er beantwortet in dieser kleinen Abhandlung über die Schreibkunst die Frage, weshalb die Schrift *المنسوبة* genannt werde; ferner weshalb man sie gern möge und sie wohlgefalle, selbst dem Auge eines Ausländers; warum Ibn el bawwāb gegen Frühere oder Spätere so viel voraus habe; endlich was der Satz bedeute: خير الخط ما قرئ والباقي نقش „die beste Schrift ist die, die man liest, und das Uebrige ist Malerei“.

Schluss f. 50^a: وهذا امر مشاهد لا يحتاج الي
شاهد والسلام، الحمد لله رب العالمين... ونعم الوكيل،

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gut, etwas vocalieirt. — Abchrift c. 800/1494.

8. Lbg. 825.

1) f. 1—9^a, 32—36.

42 Bl. Fol., 4 Z. (35 × 26; 22 × 22^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, fleckig und ausgebessert am Rande und im Rücken. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Schreibvorlagen in sehr grosser, vollendet schöner Schrift mit Vocalen. Zuerst eine Art kurzer Sätze, dann schon von f. 2^a, 3 an das Alphabet, meistens in Verbindung zweier Consonanten, bis f. 6^a. Dann kommen f. 7^a 3 Zeilen in grosser schöner Schrift, Sentenzen enthaltend; zwischen denselben in kleiner, ebenfalls sehr schöner Schrift einige Zeilen, Aus-

sprüche enthaltend. F. 8^b enthält 2 Zeilen in der grossen Schrift (nämlich die Worte: لجمال الدين ياقوت البغدادي رحمة); dazwischen 9 Zeilen, verschiedene Aussprüche, in der kleinen Schrift. F. 9^a hauptsächlich 2 Zeilen in Goldschrift; die oberste davon mit sehr grossen Buchstaben. F. 6^b, 7^b, 8^a leer. — Der Rand ist theils mit einfachen, theils mit mehrfachen Goldlinien umzogen, und die einzelnen Zeilen der grossen Schrift durch solche Linien von einander getrennt.

Als Schreiber könnte man, wegen der bei f. 8^b angeführten Worte, halten den berühmten Schönschreiber جمال الدين ياقوت الرومي المستعصمي † 698/1298. Allein die folgenden Blätter dieses Bandes, welche von derselben Hand, obgleich nicht voll so gross, geschrieben sind, tragen f. 31^b eine Unterschrift, aus der hervorgeht, dass der Schreiber heisst: عبد الله الهروي und im J. 847/1443 dies geschrieben hat.

Auch f. 32^b (4 Zeilen) und 33^a (2 Zeilen, mit leerem Zwischenraum), 34^b (3 Zeilen, dazwischen meistens schräg laufend allerlei Sätze in kleiner Schrift) und 35^a (3 Zeilen in sehr grosser Schrift) sind als Schriftproben derselben Hand anzusehen. Ebenso auch noch f. 41^b (4 Zeilen) und 42^a (2 Zeilen in grosser, 1 in mittlerer, 3 in kleiner Schrift; der Grund ist blau, die Schrift theils gelb, theils Goldschrift).

F. 32^a, 33^b, 34^a, 35^b, 36^a u. 41^a leer.

9. Dq. 94.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. (21 × 16; 12—13 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; oben am Rande ein Dintfleck. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben; zuerst die einzelnen Buchstaben ohne Vocale, dann mit Vocalen; dann je 2 Buchstaben mit Vocalen; zuletzt f. 16^b bis 18^a Wörter in Zusammenhang, hauptsächlich kurze Gebete.

Schrift: gross und gefällig. Um 1100/1688.

10. Dq. 93.

18 Bl. 8^{vo}, 6—7 Z. [$21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $12 \times 8\frac{1}{2}$ ($15 \times 9\frac{1}{2}$)^{cm}]. — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Papier mit Golddruck.

Anleitung zum Arabisch-Schreiben. Die Einrichtung ganz so wie bei No. 9 beschrieben.

Die einzelnen Buchstaben und die 2 verbundenen Buchstaben stehen jedes Mal in Quadraten, die durch Goldlinien gebildet sind. F. 1^b und 2^a sind besonders verziert; desgleichen 16^b—18^a.

Schrift: etwas grösser als in Dq. 94. Um 1100/1688.

11. Mq. 255.

80 Bl. 4^{to}, a. 6 Z. (22×16)^{cm}. — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt.

Es sind Arabische Alphabete in verschiedenen Schriftgattungen.

- f. 1^a, 3^b—16^a: حروف تهجی بخط ثلث
1^b, 17—29: حروف تهجی بخط طغرا
2^a, 30—42: حروف تهجی بخط نسخ
2^b, 43—50: حروف تهجی بخط شکسته آمیر
2^b, 51—59: حروف تهجی بخط شکسته محض
3^a, 60—70: حروف تهجی بخط نستعلیق
71—80: حروف تهجی بخط شفیعی

Die Buchstaben stehen zuerst einzeln, vocallos, dann mit Vocalen und Lesezeichen, dann in Verbindung mit einem andern Consonanten.

Schrift: gross, deutlich. Vom J. 1209/1796.

12. Mf. 708.

16 Bl. Fol., a. 25—28 Z. ($29\frac{1}{4} \times 18$; $22 \times 11\frac{1}{2}$ — 12)^{cm}. — Zustand: am oberen Rand und Rücken öfters fleckig; ausserdem f. 8 fleckig. — Papier: weiss, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd. — Titel u. Verf. f. 1^a:

کتاب شوق المستهام فی معرفة رموز الاقلام
لوجیه النبطیه

So auch in der Vorrede f. 1^b.

Anfang f. 1^b: الحمد لله وكفى وسلام... وبعد

فانه لما سئلتني من لا تترك دعوتك ان اجمع له اصول الاقلام التي تداولتها الامم الماضية من الفضلاء الخ

Der Verfasser hat sich mit seinem eigentlichen Namen nicht genannt, sondern nur als angesehenen Nabatäer bezeichnet, womit zugleich das ganze Werk gekennzeichnet ist. Es behandelt allerhand Schriftzüge, die angeblich bei Gelehrten und Philosophen früherer Völker in Gebrauch waren. Unter denselben steht jedes Mal der Arabische Buchstabe (oder Ausdruck). Es ist in 8 Kapitel, jedes wieder in mehrere Abschnitte, eingetheilt.

1. باب f. 1^b:

في معرفة الاقلام الثلاثة: ١ الكوفي، ٢ الغربي، ٣ الهندي

2. باب f. 2^a:

في الاقلام السبعة المشهورة: ١ السرياني، ٢ النبطي القديم، ٣ العبراني، ٤ البرباوي، ٥ اللقيبي، ٦ المسنهد (المسند) ٧ اليوناني قلم الحكماء

3. باب f. 3^a:

في معرفة اقلام الحكماء السبعة المشهورين: ١ هرمس، ٢ الحكيم اقليدس صاحب العجايب والعلم، ٣ الحكيم افلاطون المعتبر، ٤ الحكيم فيثاغورس الوحيد، ٥ الحكيم اسقليبيوس، ٦ الحكيم سقراط، ٧ الحكيم ارسطو

4. باب f. 4^a:

في ذكر الاقلام التي ظهرت بعد هذه السبعة واسم واضعها من الحكماء: ١ في صفة قلم الحكيم بليناس، ٢ البرباوي لسوريد الحكيم وهو عجيب، ٣ الذي وضعه فرنجيوس الفيلسوف، ٤ المعلق الذي وضعه الحكيم بطليموس اليوناني، ٥ المربوط للحكيم مرقونس (مرقوس) وقد رمز به كذب الطلسمات، ٦ الجرجاني للحكيم مريمانوس، ٧ النبطي القديم، ٨ الحكيم مغنيس، ٩ الطلسمي للحكيم غامبغاشير الفيلسوف اليوناني، ١٠ الرموزي الذي وضعه الحكيم علياوش اليوناني، ١١ الحكيم قسطوجيوس، ١٢ الحكيم هرمس ابوطاط، ١٣ الحكيم فلنطريوس، ١٤ الحكيم سيورنانوس، ١٥ الحكيم فيلاوس، ١٦ الحكيم ديسقوريدوس، ١٧ الداودي، ١٨ الحكيم ديمقراطيس

١٩ حكام الاقباط. ٢٠ الفرغاني، ٢١ الحكيم روسيم العبري،
الحكيم مارشول (f. 7^b ohne Ueberschrift. 23).

5. باب f. 7^b:

في معرفة اقلام الكواكب السبعة، ١ رجل ٢ المشتري النخ

6. باب f. 8^b:

في ذكر اقلام البروج الاثني عشر من الحمل الي الحوت

7. باب f. 10^b:

في ذكر اقلام الملوك التي تقدمت من ملوك السريان
والهرامسة والفراعنة والكنعانيين والكلدانيين
والنبط والاكتراد والكسدانيين والفرس والقبط

١ في صفة قلم الملك بردويس السرياني، ٢ الملك
رسيوت الفرعوني المصري، ٣ الملك كيماس الهرمسي،
٤ الملك مهرانيس الكاهن، ٥ الملك طيرنيوس الكاهن،
٦ الملك ديوس موس المصري، ٧ الملك ترميوس المصري،
٨ الملك صاآ الكاهن، ٩ الملك بلبيس، ١٠ الملك
قفصير مصر المصري

8. باب f. 12^b:

في ذكر اقلام الهرامسة

1. في ذكر قلم الحكيم هرمس الاكبر f. 13^a فصل 1.

في الآثار العلوية وصور اشكالها f. 13^a

في ذكر الاسماء للحيوانية واشكالها f. 13^b مرتبة 1.

في ذكر صور الاشكال الدالة على f. 14^a مرتبة 2.

ذوات المفردات النباتية وانواعها

(handelt über vier verschiedene Hermes-Ge-
schlechter).

وقد حان لنا ان نشرع في المقصود f. 16^b Schluss
الذي وعدنا بذكره في هذه المرتبة ان شاء الله تعالى
في ذكر الاشكال النباتية فافهم

Nun folgen noch 3 Reihen Figuren, darunter
arabische Erklärungen.

Das Werk ist offenbar hiermit nicht zu
Ende; die Anzahl der Figuren wird grösser
gewesen sein; ausserdem wird wenigstens doch
wol noch ein فصل als vorhanden gewesen an-
zunehmen sein.

Das Ganze ist ein abenteuerliches wichtig-
thuendes Buch ohne Bedeutung; fast alle hier
vorkommenden Alphabete sind müssige Erfin-
dung. Die Geheimschriften, die sich stellen-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

weise in Handschriften finden, sind, soweit ich
solche mir angemerkt habe, andere als die hier
willkürlich erfundenen.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Ab-
schrift c. 1800.

13.

1. Anmerkung. Europäische Alphabete
und Schriftzüge (Griechisch, Lateinisch, Sla-
wisch) werden behandelt in Mo. 33, f. 235
bis 343. — Ueber Himjarische Schriftzüge
und deren Alphabet ist eine Notiz in Mq. 110,
f. 1^b. — Ueber Geheimschrift We. 1669,
f. 224^a (dem Ibn el'arabi beigelegt); eine
andere Art We. 1780, 4, f. 33^b; eine Zeichen-
schrift, um dies oder das zu erreichen, We 1653,
2, f. 15^b. In We. 203 ist eine Geheimschrift
an einigen Stellen angewandt, wozu der Schlüssel
f. 103^a mitgetheilt ist. Allerlei darüber in
Mf. 173—175. — Verschiedene Schriftzüge,
auch nach ihrem Zahlenwerth bezeichnet, in
We. 221, 7, f. 112. — Die Frage, ob die
Buchstaben in umgekehrter Form geschrieben
werden dürfen, behandeln einige Verse in
Lbg. 808, 3, f. 48^b. — Verse über Vergäng-
lichkeit des Schreibers und Dauer der Schrift
kommen öfters vor, z. B. Spr. 145, f. 49. —
Ueber die 6 Aufschriften auf dem um das Dach
einer Schule in Elqāhira laufenden Rande spricht
Spr. 1169, 1, f. 1^a.

14.

2. Anmerkung. Ueber Schrift und Schreib-
kunst handeln auch folgende Werke:

- 1) استحق بن ابراهيم، تحفة الوامق للاخط
السعدي ابو الحسين um 300/912.
- 2) ein Commentar zu der Qaṣide des البواب
ابراهيم بن عمر الجعبري — s. oben No. 3 —
† 732/1381.
- 3) ein Regezedicht von محمد الوزير
† 560/1164. عون الدين ابو المظفر.

- 4) Schriftmuster اشكال الخط, von عثمان بن عيسى البلطى ابو الفتح $\dagger 699/1202$.
- 5) كتاب الخط وآدابه ووصف طروسه واقلامه, von عمر بن احمد بن هبة الله بن ابي جرادة $\dagger 660/1261$.
- 6) عبد الله, von تحري الصواب في تهذيب الكتاب $\dagger 692/1293$.
- 7) eine Abhandlung في الخط, von باقوت بن عبد الله المستعصي ابو الدر $\dagger 698/1298$.
- 8) Ein Regezgedicht, betitelt: الافهام والاصابة, von ابراهيم بن عمر بن ابراهيم, في مصالح الكتابة $\dagger 792/1891$.
- 9) Gleichfalls ein Gedicht, betitelt: وسيلة الاصابة, von محمود بن محمد بن $\dagger 884/1480$, nebst Commentar dazu von ihm selbst.
- 10) درة فنون الكتاب وقررة عيون الحساب, von عبد الرحمن بن محمد بن علي البسطامي الحنفي um $840/1486$. Es ist in 10 Kapitel getheilt und behandelt wahrscheinlich allerlei auf Geheimlehre der Buchstaben und Zahlen Bezügliches; denn die Geheimwissenschaften waren das eigenthümliche Gebiet des Verfassers.
- 11) الثغر الباسم في صناعة الكاتب والكاتم, von محمد بن الحسن بن علي السخاوي الشافعي um $846/1442$. Er hat einen Auszug daraus unter dem Titel: العرف الباسم gemacht.
- 12) عظم وسيلة الاصابة في صناعة الكتابة, von ابراهيم بن عمر البقاعي $\dagger 885/1480$. Es ist ein Regez-Gedicht, das auf No. 9 Bezug nimmt.
- 13) عبد الرحمن, von تعريف الانجم بحروف المعجم $\dagger 911/1506$.
- 14) التلالي المبدعة في الكتابة المخترة, von محمد بن محمد بن احمد الغزي $\dagger 985/1528$, nebst einem Commentar von seinem Enkel $\dagger 1061/1651$.
- 15) قدامة بن جعفر ابو الوليد, von ستر البلاغة في الكتابة.
- 16) محمد بن محمد, von رسالة في املاء الخط العربي العري الغدوى.
- 17) Die Werke mit dem Namen ورقومه سمات الخط handeln, wie es scheint, nicht über Schriftzeichen, sondern Zeichen für Musik, Noten; denn das unter anderen von جعفر بن تغلب بن جعفر الادوي كمال الدين $\dagger 748/1847$ verfasste Werk كشف القناع في حل (في احكام السماع) (oder auch السماع), welches darunter gerechnet wird, handelt über Musik.

2. Bücherkunde.

15. Spr. 299.

f. 26^b zur Seite.

Verzeichniss einer Anzahl von Schriften

des

الحسين بن منصور بن محب الصوفى الفارسى

الحلاج

(Elkhosein ben mançūr ben muḥammā elḥallağ eqçūfī elfārisī) $\dagger 809/821$.

16. Pet. 40.

f. 41^b—43^a.

Format etc. wie bei 3.

Verzeichniss (فهرست) der Schriften des

المترضى علم الهدى ذو المجدين ابو القاسم على ابن الحسين بن موسى بن محمد بن موسى الشريف شيخ الشيعة ورئيسهم

(Elmorteḏā 'alī ben elḥosein, sehr angesehener Šī'ite, mit dem Zunamen Dū 'lmağdein abū 'lqāsim) $\dagger 486/1044$.

17. Mq. 54.

Auf der Rückseite des Vorderdeckels steht ein Verzeichniss der Schriften

1) des سعد الدين التفتازانى
(Sa'd eddin ettāftāzānī)
geb. 716/1816, † 791/1899,

2) des الشريف على بن محمد الجرجاني
(Eššerif elgorgānī) † 816/1418.

18. Lbg. 224.

175 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 14 × 10—11^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig; zum Theil auch an der unteren Ecke. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a (von späterer Hand):

فهرست الشيخ محمد بن محمد بن محمد بن العباد
وفهرست ولده كريم الدين محمد بن محمد بن محمد
ابن محمد بن العباد، وبلى فهرست ابن العباد وولده
فهرست الشيخ جلال الدين السيوطي

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اللهم صل على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم وبعد فقد سمع صديقى وحبيبي الشيخ ... شمس الدين محمد ابن محمد بن علي بن العباد البلبيسي ثم القاهري الشافعي الصوفي ولده ... كريم الدين محمد ... أم الفضل علي الشبيخة الاصلية المسندة المكثرة ... أم الفضل عزيزة وتدعى هاجر بنت الشرف ابي الفضل محمد ابن محمد بن ابي بكر القدسي المصري الشافعي ... جزء فيه الحديث المسلسل بالاولية الخ

Der Inhalt dieses Werkes ist die Aufzählung einer sehr grossen Menge von Werken, die meistens der Tradition, dann der Theologie überhaupt angehören, selten aus anderen Fächern, in der Regel mit Angabe der Verfasser, dann derer, die über sie Vorlesungen gehört haben

bei dem oder jenem, oft auch bei einer gelehrten Frau, und Hinzufügung des Isnād bis auf den Verfasser des Werkes herab, häufig mit Hinzufügung von Jahreszahlen. Es handelt sich hier eigentlich um eine grosse Menge litteraturgeschichtlicher Angaben, besonders für die erste Hälfte des neunten Jahrhunderts, mit vielfachem Zurückgehen auf frühere Zeiten; jene beschränken sich aber nicht, wie es nach dem Titel scheinen könnte, auf die beiden Ibn el'imād, Vater und Sohn, von denen dieser im J. 926/1520, nach anderer Angabe im J. 934/1527 (geboren 854/1450), jener nach d. J. 866/1461 gestorben ist; auch nicht auf den Essojuṭī als dritten, obgleich von ihm f. 40 ff. insofern ausführlich geredet wird, als über seine Aufnahme unter die Ḥūfīs im J. 869/1464 und sein Einlernen des ذکر genaue Angaben gemacht werden; sondern es kommen auch noch Andere oft vor, besonders ابن احمد بن اسماعيل القرشي القلقشندي الشافعي جمال الدين ابو الفتح † 922/1516, f. 44^a. 95. 99. 144. etc., und auch محمد بن بشبك اليوسفي, gegen Ende des 9. Jahrhunderts, kommt öfters vor. F. 94^a—95^a werden mehrere Schriften des محمد ابن الهائم, des حسن بن شرفشاه الحسيني الاسترابادي, des علي بن محمد, عبد الرحمن بن احمد الاجيبي, احمد بن الحسن الجاربردي und ابن علي الجرجاني aufgezählt. Ich glaube daher, dass der eigentliche Titel des Werkes ein anderer gewesen sei und dass die beiläufige Angabe auf f. 1^a شجرة علماء den richtigen Titel enthalten könnte.

Schluss f. 174^b: مشافهة عن ابي النون يونس الدبوسي عن ابي الحسن بن المقير عن ابي الكرم الشهرزوري عن ابي الحسين بن المهدي كلاهما عن الدارقطني والله اعلم

Eine Unterschrift ist weiter nicht vorhanden; der Schluss ist in seiner Abgebrochenheit ebenso auffällig wie der Anfang; es werden wol einige Sätze in dieser Abschrift fortgelassen sein.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1180/1766. Collationirt.

Der Verf. nennt den älteren Ibn el'imād seinen Freund und bittet Gott, ihn und seinen Sohn am Leben zu erhalten: er muss also etwa um 900/1494 herum gelebt und geschrieben haben.

F. 174^b ist ein Lehrbrief, ausgestellt an اسحاق بن عقيل بن عمرو الحاج احمد عارف, der zuerst kurz seinen auf die Aliden zurückgehenden Sanad angiebt, dann aber f. 175^a die Reihe ausführlich giebt, von عبد الله الحسن بن عبد الله an bis auf Mohammed und Gabriel, und zwar in zum Theil doppelter Weise: aus dem Jahr 1188/1774.

19. We. 1796.

10) f. 129^b.

Verzeichniss einer Anzahl von Abhandlungen des

کمال باشا زاده

(Ahmed ben soleimān kemāl bāšā zādeh oder Ibn kemāl bāšā) † 940/1588.

20. Spr. 1823.

1) f. 1^a.

Verzeichniss von Abhandlungen des

طاش کپري زاده

(Ahmed ben muçliḥ eddin 'içam eddin abu 'l-kair ṭāšköprī zādeh) † 968/1560.

21. Mf. 161^b.

339 Bl. Fol., 33 Z. (30¹/₈ × 20; 20 × 10¹/₂ cm). — Zustand: fast nur lose Lagen; das 1. Bl. sehr beschädigt, auch sonst an manchen Stellen schadhaf. — Papier: gelblich, auch grünlich, ziemlich dünn, glatt. Der Text gebräunt und dadurch das Papier spröde und brüchig. — Einband: guter brauner Lederdeckel mit Klappe, in einem Pappfutteral mit Lederseiten. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

کتاب کشف الظنون عن اسمائى (اسامى) (lies
الکتاب والظنون، للولبي الفاضل الحاج محمد
المعروف بکاتب چلبى الاستانبولى)

(so der Titel auch in der Vorrede f. 2^a, aber mit: اسمى)

Der Verfasser heisst:

مصطفى بن عبد الله کاتب چلبى حاجى خليفه الاستانبولى

Darunter steht die Bemerkung:

اخبرنى من ادركه انه کاتب لبعض قلم العثمانية
قلت طالعت تاريخ ابن خلدون فوجدت اكثر
العبارة التى فى ديوانه هذا منه

التهنى ما وجدته بخط الفاضل
على بن سليمان محمد القيصري نزيل الطيبة
الطابة على ساكنها افضل الصلاة الخ

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.):

انطق تلوح انوار الطافه من مطالع الكتب والمصنفات
وابهر كلام تفوح انوار اعطافه على صفحات العلوم
والمعارف . . . وبعد لما كان كشف دقائق العلوم
وتبيين حقائقها من اجل المواهب واعز المطالب الخ

Das grosse bibliographische Werk — oder hier vielmehr der Auszug, s. unten — des Muṣṭafā ben 'abdallāh kātib gelebi Kāgī Kalīfa † 1068/1667 beginnt mit einer Einleitung über die Wissenschaften überhaupt. Dieselbe zerfällt in Kapp., Abschnitte, Schlusswort.

1. f. 2^a: باب 1. في تعريف العلم وتقسيمه

في ماهيته 2^a: فصل 1.

فيما يتصل بماهية العلم من 3^a: فصل 2.
الاختلاف والاقوال

في العلم المدقون وموضوعه ومبادئه 3^b: فصل 3.
وغاياته ومسائله

في تقسيم العلوم بتقسيمات وبيان 5^b: فصل 4.
اقسامها اجمالا

في مراتب العلوم وشرفه وما يلحق به 9^a: فصل 5.

في شرفه وفصله 9^a: اعلام 1.

في كون العلم الذى الاشياء وانفعها 9^b: اعلام 2.

3. في دفع ما يتوهم من الضرر f. 11^a: اعلام
- في العلم وسبب كونه مذموما
4. في مراتب العلوم في التعليم f. 11^b: اعلام
2. في منشأ العلوم والكتب f. 12^a: باب
1. في سببه f. 12^a: فصل
1. في أن العلم طبيعي للبشر f. 12^a: افهام
- وانه يحتاج اليه
2. في أن العلم والكتابة من f. 12^a: افهام
- لوازم التمدن
3. في أوائل ما ظهر من العلم والكتاب f. 12^b: افهام
2. في منشأ انزال الكتب واختلاف f. 12^b: فصل
- الناس وانقسامهم
1. في حكمة انزال الكتب f. 13^a: افصاح
2. في اقسام الناس بحسب f. 13^a: افصاح
- المذاهب والديانات
3. في اقسام الناس: (تلويح 8 in) f. 13^b: فصل
- بحسب العلوم
4. في اهل الاسلام وعلومهم f. 15^b: فصل
1. في صدر الاسلام f. 15^b: اشارة
2. في الاحتياج الي التدينين f. 15^b: اشارة
3. في اول من صنف في الاسلام f. 16^a: اشارة
4. في اختلاط علوم الاوائل f. 16^a: اشارة
3. في ذكر المؤلفين والمؤلفات f. 16^b: باب
1. في اقسام التدينين واصناف المدونات f. 16^b: ترشيح
2. في بيان الحاجة الي شرح الكتاب f. 17^a: ترشيح
3. في اقسام المصنفين واحوالهم f. 18^a: ترشيح
4. في فوائد منتشرة من ابواب العلم f. 18^b: باب
1. في العلوم الاسلامية f. 18^b: منظر
2. في أن حملة العلم في الاسلام f. 19^a: منظر
- اكثرهم من العجم
3. في أن العلم من حملة الصنائع f. 19^b: منظر
- لكنه اشرفها
4. في أن الرجال ياخذون معارفهم f. 20^a: منظر
- واخلاصهم وما يجلون من المراتب
- تارة علما وتعلينا والقاء وتارة محاكاة
- والقاء بالمباشرة
5. في موانع العلوم وعوائقها f. 20^a: منظر
6. في أن لفظ غير الملكة العلمية f. 21^a: منظر

7. في شروط تحصيل: (فتح 14 in) f. 21^a: منظر
- العلم واسبابه
8. في شروط الاقامة: (فتح 5 in) f. 22^b: منظر
- ونشر العلم
9. فيما ينبغي أن يكون عليه اهل العلم f. 23^b: منظر
- في التعلم
10. f. 24^a: منظر
- ذكر احرار الكتب واعدادها ومن فعل ذلك f. 24^b:
- مذهب في طريق النظر والتصفية f. 25^a:
- مناظرة بين اهل الطريقتين f. 25^a:
- الحكمة بين الفريقين f. 25^b:
5. في لواحق المقدمة من الفوائد f. 25^b: باب
1. في لزوم العلوم العربية f. 25^b: مطلب
2. في علوم اللسان العربي f. 26^a: مطلب
3. في الادبيات f. 26^a: مطلب
4. لا تنفك الاجادة في فن النظم f. 26^a: مطلب
- والنثر الا للاقل
5. في تعيين العلم الذي هو فرض f. 26^b: مطلب
- عين علي كل مكلف
6. اسماء العلوم f. 26^b: مطلب
7. في عدم تعيين الموضوع في بعض العلوم f. 26^b: مطلب
- f. 27^a: الخاتمة

Dieses Schlusswort (und damit die Einleitung) endet f. 27^a so: ونسال الله المنان أن يتم علينا نعمة الاسلام انه على ما يشاء قدير وبالإجابة جدير وهو حسبي ونعم الوكيل وهو مجيب قريب عليه توكلت واليه انيب

Diese Einleitung ist dem Werke des HKh. entnommen und stimmt damit überein. Dann folgt f. 28^a das eigentliche Werk. Dies ist jedoch nur ein Auszug aus HKh., und zwar zuerst nicht einmal streng alphabetisch und überhaupt unzuverlässig.

كتاب مطالع الأنوار في المنطق f. 28^a: Es beginnt

للقاضي سراج الدين محمود بن أبي بكر الأرموي الخ

رسالة في اعتراضات عشر علي التعريف f. 28^a: Dann

المختار الخ

حكمة العين للعلامة نجم الدين أبي الحسن علي الخ ib. »

الحماسة لأبي تمام حبيب بن أوس الطائي الخ » »

- f. 28^b: علم الأبعاد والأجرام الخ
 " كتاب أحياء علوم الدين الخ
 f. 29^a: علم الأخلاق الخ

Aus dem Buchstaben ب nur 2 Artikel f. 36^b:

بحث ابن الخطيب الخ
 und بحث امام الحرمين الخ

Der Buchstabe ت beginnt f. 36^b mit:

كتاب التجرید فی علم الکلام

Von den Diwānē sind nur drei ganz kurz behandelt: f. 47^a ديوان ابی تمام; f. 47^b ديوان المتنبي; ديوان البحتري f. 47^a; von den Qaṣiden f. 61^a nur die des ابن عبدون, يقول العبد و بانث سعاد f. 61^b.

Von f. 92^b beginnt aufs neue eine strenger durchgeführte Reihe alphabetischer Artikel, deren Folge aber innerhalb desselben Buchstabens gewöhnlich nicht genau alphabetisch ist. Zuerst f. 93^a علم آداب البحث, f. 93^b علم اصول الفقه; كتاب اختيارات المظفر في الهيئة f. 94^a; علم الاختيارات etc. f. 94^b علم الاختلاج; f. 94^a اختلاف العلماء; Die letzten Artikel sind f. 334^b اليواقيت المكللة; اليواقيت والجواهر u. f. 335^a يواقيت المواقيت. Daran schliesst sich das Nachwort des Verfassers so wie es in dem Hauptwerk selbst enthalten ist (Anfang: (وهنا انتهى القول); dessen Schluss f. 335^a:

ونستعبد جلا اسمه من دعاء لا يسمع وعمل لا يرفع فهو الجواد الذي لا يخيب من أمته . . . وهو حسينا ونعم الوكيل . . . وسلامه علي نبيه محمد خاتم النبيين والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين أمين.

Abaschrift vom J. 1167 ʿaṣar (1758). — Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Die Anfänge der Artikel roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. — Flügel spricht in der Vorrede seiner Ausgabe HKh, I, V u. VI über diese Handschrift.

Dann folgt ein Excurs (تنبيه) f. 336, der so beginnt: قال ابن خلدون في المقدمة وأما العلوم الخ Diese Stelle des Ibn Ḥaldūn findet sich in der Quatremère'schen Ausgabe III, p. 86—93 mit der

Ueberschrift: العلم العقلية واصنافها. Sie ist hier mit einigen Auslassungen wiedergegeben; es knüpft daran der Verf. (HKh.) f. 337—339 Bemerkungen über den Gang und die Ausbreitung der philosophischen Studien, besonders bei den Griechen, und spricht über die Uebersetzungen aus dem Griechischen ins Syrische und Arabische. Schluss f. 339^a: وحرروا الدلائل: الذي غير ذلك والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب . . . نسأله سبحانه ان يهديهم لنا ذلك ويهيئنا على ما هنالك فهو هسبنا . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift ist dieselbe wie vorher.

22. We. 1844.

3) f. 117.

Ein Stück aus demselben bibliographischen Werke, und zwar enthält es das 3. Kapitel aus dem 1. Abschnitt des 2. Kapitels. Siehe oben No. 21, f. 12^b, und in der Ausgabe Flügel's Band I p. 60 ff.

23. Spr. 253.

179 Bl. 4^{to}, 11 Z. (22 × 14; 14 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: etwas lose im Deckel, sonst gut. — Papier: weiselich, ziemlich stark und glatt. — Einband: gepresster rothbrauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a, 1: كافيّة في النحو للشيخ جمال الدين ابی عمرو عثمان بن عمر المعروف بابن الحاجب المالكي النحوي توفي سنة ٩٢٩ مختصر معتبرة شهرته الخ

Die nächsten Artikel f. 9^a: كافي في فروع الحنفية; f. 10^a: كتاب سيبويه; f. 9^b: كتاب الاشتقاق; f. 9^b: كامل في اللغة; u. s. w. Die letzten Artikel sind: f. 166^b هداية في الفروع لشيخ الاسلام برهان الدين علي بن تيمية الدهر 177^b und ابن بكر المرغيناني (die 21 1/2 letzten Zeilen sind irrtümlich wiederholt aus f. 178^b, Zeile 5—7).

Es ist ein Auszug aus dem bibliographischen Werke des Hāgi Kalifa und geht von dem Artikel *بيتية الدهر* bis *كافية في النحو*.

Schrift: Persischer Zug, klein, gut, gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter (meistens) roth. — Abschrift o. 1840.

Der Nachtrag (الذيل) zu dem Werke des HKh. von *ابراهيم بن علي الحنفى الرومى* 1189/1775 ist erwähnt in We. 296, f. 5^b.

24. We. 1835.

1) f. 1^a.

8^{vo} (21 × 14³/₄; 18 × 12^{cm}). — Titel:

اسماء رسائل سيدي قطب العارفين ايوب بن احمد
القرشى للخلوق الصالحى

Verzeichniss der Abhandlungen des Ejzūb ben aḥmed elkalwātī, geb. 994/1586, † 1071/1660, von seinem Sohne Ismā'īl † 1185/1722 aufgesetzt.

Schrift: in 2—3 Kolonnen, gross, rundlich, flüchtig, vocallos. Abschrift o. 1200/1786. F. 1^b und 2 leer.

We. 291, f. 77^b steht in dem Artikel über ihn ein Verzeichniss seiner hauptsächlichsten Schriften.

25. Spr. 299.

f. 10^b. 11^a.

Verzeichniss der Schriften des

ابراهيم بن حسن الكوراني الشهرزوري
الشهراني الشافعي

(Ibrāhīm ben Ḥasan elkaurānī)

geb. 1025/1616, † 1101/1689.

26. Pet. 225.

f. 1^b.

Verzeichniss von Büchern, die

الملا محمد بن جواد الشيرازي

als Beweisquellen für sein Werk *الكواكب المصيبة* gegen die Zeiditen gebraucht hat.

Mohammed ben ḡawād ešširāzī lebt um 1255/1839.

27. Mo. 42.

In diesem Persisch-Türkischen Sammelbande sind auch ein Paar Arabische Stücke.

a) f. 4—7^b.

8^{vo}, 15 Z. (19¹/₂ × 12; 12 × 6^{cm}). — Zustand: wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Ppb. — Ueberschrift:

في اسامي الكتب المشهورة اللائقة للادراج
ومصطلحات العلوم التي يقع الي
ايرادها الاحتياج

Verzeichniss von Büchern über die üblichsten Wissenschaften (d. h. theologische, juristische, philologische, philosophische und gusische) und von technischen Ausdrücken in denselben. Zuerst: مصطلحات الحديث, الحديث; dann التفسير; مصطلحات الحديث, الحديث; u. s. w. — Daran schliessen sich f. 7^b einige Stellen, die Vorzüglichkeit des Gebetes betreffend; darauf f. 8^b الفصل بالخير في الحكايات الطيبة اللائقة والمطاببات لطيفة, kurze Anekdoten enthaltend. Dies Stück bricht f. 9^b ab, mit den Worten: قالت عجوز لزوجها اما تستحيى ان تنزى.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, vocallos. — Um 1600 n. Chr.

F. 10^a leer. F. 10^b werden die 14 Arten des *سخود التلاوة* aufgeführt, wovon 7 فريضة, 3 واجبة und 4 سنة sind.

b) f. 14^b—16.

8^{vo}, 17 Z. (Text: 12¹/₂ × 6¹/₂ ^{cm}). — Ueberschrift:

الفن الثاني، علم البيان وهو علم يعرف به ايراد المعنى الواحد بطرق مختلفة الخ

Also Rhetorik. Zuerst behandelt: التشبيه. Dies Bruchstück ist entnommen dem كتاب تلخيص المفتاح (We. 118, f. 32^a). Bricht f. 16^b ab mit den Worten (Tawil):

كما ابرقت قوما عطاشا غمامة فلما راوها افسحت وتجلت

Die Schrift vocalisirt.

o) f. 103^b — 110^a.

8^{vo}, o. 10 Z. (Text: 15 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband und Schrift wie bei a). — Titel fehlt.

Es ist ein kurzes Gerippe der Grammatik, von der eigentlich nur die Hauptfälle mit ihren Namen aufgeführt sind: diese werden dann in der Regel zwischen den Zeilen und auch am Rande kurz erläutert.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اتجاننا نحوه ... أما بعد الكلمة، اسم، حرف، فعل، Alle diese Wörter sind roth geschrieben, die Erklärung derselben schwarz und etwas kleiner. — Zuletzt: حرف التوقيع، حرف الاستفهام، حرف الشرط، حرف الردع

28. Lbg. 808.

22) f. 266 — 279.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 13 1/2; 14 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—21. — Titel f. 266^a Mitte (von anderer Hand) und in der Vorrede f. 266^b unten:

مخدرات الفهوم فيما يتعلق بالتراجم والعلوم

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 266^b: حمدا لمن فتح لمن شاء من عباده بنسيم لطفه ابواب التبيين ... أما بعد فيقول ... خليل بن المرشد المالكي المغربي ... لما وضعت ختما على آخر المقدمة الليثية الحنفية حين سألتني بعض الاصحاب الخ

Der Verfasser H'alil ben elmursid hat die Abhandlung des ^{975/986} ابو الليث السمرقندي erklärt und dabei auf die المقدمة العزبية Bezug genommen. Er hat dann dies Werk abgekürzt, auch einige Zusätze gemacht, es darauf aber lange liegen lassen und giebt es erst jetzt auf dringende Bitten von Freunden heraus. Es enthält ein Mظهر und 4 مقصد.

في الفرق بين اسم الجنس وعلمه وما يتبع ذلك: f. 267^a. قولهم في التراجم باب او كتاب او f. 269^a مقصد 1. فصل مثلا من وضع الخلاف في اعرابها وعدمه وعلى الاول يحتمل ان المحذوف المسند اليه الخ

2. اذا جعل المحذوف في الترجمة: f. 270^b مقصد. المسند اليه يحتمل تقديره الخ

3. اختلفت اقوال القوم في التراجم: f. 272^b مقصد. واسماء الكتب من اي قبيل ومحصل الاقوال اربعة

4. وفيه اجاث، الاول الباب لغة الموصل: f. 274^b مقصد. المعروف واصطلاحا مسائل معلومة الطرفين الخ

الثاني التراجم من قبل الاقتصاب: f. 275^b. والنسبة بالتخلص وهما نوعان

الثالث تقدم ان الترجمة خبر مبتدا: f. 276^a. مثلا وهي اما عبارة عن الالفاظ او المعاني

الرابع وفيه مسائل، الاول قد سبق: f. 277^a. ان التراجم معارف على الراجح

الخامس البحث مع كون المحذوف: f. 278^a. جملة خبرية

السادس الظرفية في قولهم باب في: f. 278^b. كذا الكلام عليها من وجهين

التي هي من مدلولات الباب: Schluss f. 279^b. لشدة ارتباطها وتعلقها بمدلولاتها كانها ظروف، وهذا آخر ما قصدنا اياده الآن ... والحمد لله الموفق للصواب ... والتائبين لهم باحسان على توالي الدهور والازمان

Untersuchung über den Unterschied zwischen Gattungs- und Eigennamen, mit specieller Rücksicht auf die Titel in den Werken und in deren Eintheilung.

Schrift: magrebitisch, sehr klein, zierlich, aber un-
dentlich, vocallos, Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1270/1253 (f. 282^a).

F. 280 — 282^a ein Nachtrag zu obiger Schrift, von **محمد الأمير** (um 1190/1176), über Eigen- und Gattungsnamen handelnd.

Anfang (nach dem Bism.): احمد من جل جنس انعامه عن وضع النكرة ... ثم ان هذا ما الخ في طلبه بعض الاعزة الخ

Schluss: والماهية بشرط شيء هي نفس الجزئيات فانها ماهيات مشحونات ... والحمد لله ... لانه المالك والمتصرف فيه بايجاده واعدامه

Dieselbe Schrift. — F. 282^b. 283^a leer.

29.

1. Anmerkung. Ein kleines Verzeichniss Arabischer Schulbücher findet sich We. 104, 1, f. 1^a. — Verzeichniss einer kleinen Bibliothek eines Privatmannes Spr. 51, am Ende, 2 Schmutzblätter; Verzeichniss von 18 Abhandlungen und ausserdem von Büchern Mf. 132, f. 24—26. — Notiz über einige besonders bündereiche Werke Mq. 610, f. 16^a. — Verzeichniss der Schriften des الدواني, القنول, und السين ابن مf. 132, f. 21—23. — Ueber verschiedene Werke des التفتازاني und deren Abfassungszeit, nach dessen eigenen Angaben We. 1509, f. 57^a. — Einige Anfänge von Büchern und Briefen Pm. 290, 4, S. 130—136; 680, f. 81^a Rand. — Vom Tadel des Bücher-Ausleihens handeln Pet. 511, f. 26^a; We. 1236, f. 91; 1237, f. 34^b. 35^a; 1238, f. 57. Verse über den Gegenstand finden sich We. 1709, 11, f. 122^a; 1780, 4, f. 25; Lbg. 346, 1, f. 1^b. Ein Brief zur Entleihung eines astronomischen Werkes, nebst Antwort Pm. 516, f. 152^b. Eine Fürbitte für den Besitzer eines Buches, ihn um des Qorān willen am Leben zu erhalten Mq. 125, 20, f. 187^b. — Auch gehören hieher Distichen zum Lobe der Bücher und der Schrift Pm. 654, 1, f. 1^a. — Ferner Erörterung darüber, welche

3 Punkte zu Anfang jedes Werkes behandelt werden-müssen und welche anderen 4 vorkommen können, We. 1717, 1, f. 23^b—26^a; Pm. 658, f. 2^b. — Dann auch über die Nothwendigkeit, zu Anfang eines Werkes das Bismillah zu brauchen, Pm. 222, f. 166^b. 167^a. — Ueber Bedeutung des Wortes علف in Unterschriften von Werken handelt We. 302 am Ende.

30.

2. Anmerkung. Hieher gehören die Werke:

1) محمد بن اسحق الوراق النديم فهرست العلوم + 329/940. 2) محمد بن عمر القزويني البيانيّة des محمد بن عمر القزويني um 700/1800. 3) انشباب الكتب في انساب القديسي الكاتب des السيوطي + 911/1505. 4) ابن علي بن احمد الطرسوسي النفي نجم الدين ابو اسحق الاقوال القويمة في حكم النقل من الكتب القديمة (6) + 768/1867. 5) ابراهيم بن عمر بن حسن البقاعي برهان الدين von einem Unge-nannten. 6) ابراهيم بن عمر بن حسن البقاعي برهان الدين von einem Unge-nannten. 7) تنسيق النطق في علم الوراق (7) von عبد الرحمن بن احمد السخاوي um 1020/1611, über Buchhandel.

3. Kritiken (Lobschriften).

(Es sind darunter Schriftstücke zu verstehen, welche namhafte Gelehrten als Dank für Uebersendung eines Werkes den Verfassern überschickten. Sie heissen تقريض (oder auch تقرّيط), pl. تقريضات oder تقاريم, sind in der Regel kurz, von Lobeserhebungen voll, in gehobener Sprache und meistens in Prosa. Zur Empfehlung eines Werkes sind bisweilen mehrere Kritiken zusammengestellt.)

31. Mo. 276.

1) f. 2^a. 41^b. 42^a.

Lobsprüche Verschiedener auf das نسيم الصبا des حسن بن عمر ابن حبيب + 779/1877, theils in Versen, theils in Prosa.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

32. We. 409.

f. 135^a.

Lobschreiben des نصر الله بن احمد البغدادي الحنبلي auf das Werk فرأيد الفوائد von J. 790/1888. وتعارض القولين لمجتهد واحد

33. We. 1473.

f. 81^b.

Ein Loburtheil über das

د" مطالع البدور في منازل السرور
des علي بن عبد الله البهائي الغزولي f. 815/1412.

34. Pm. 166.

f. 1^a.

7 Lobverse des السيد الشريف الجرجاني
f. 818/1418 auf die Alfijze des Ibn malik
f. 872/1273.

35. We. 1473.

f. 9^a.

Mehrere Lobschriften auf das Werk
des محمد بن ناهض الحلي des السيرة المؤتدية
f. 828/1420. محمد الناصري الجهني البارزي الشافعي

36. We. 1473.

f. 89^b.

Lobschriften Verschiedener auf das

د" الزهور المقتطفة من تاريخ مكة المشرفة
des محمد بن احمد بن علي الفاسي المكي المالكي
f. 882/1428.

37. WE. 19.

f. 3. 4.

Günstige Urtheile verschiedener Gelehrten
aus dem Jahre 820/1417 und folgenden über das
Werk des الفاسي f. 882/1428, das betitelt:

تحصيل المرام في تاريخ البلد الحرام

38. Spr. 1223.

f. 62^b ff.

Lobschreiben des بدر الدين الدماميني
f. 827/1424 auf das حلبة الكميت د" des
f. 859/1455. شمس الدين محمد النواجي

39. We. 1473.

f. 25^b—32.

Lobende Urtheile Verschiedener über den
Commentar des الدماميني f. 827/1424, betitelt:
الطغرائي لامية العجم, zur نزل الغيث.

40. We. 164.

f. 142^b—147 ff.

Lobschriften auf das Werk لبابة الصبابة
des اسماعيل بن ابراهيم بن اسحق الحلي um 850/1446,
f. 859/1454 von شعبان بن محمد القرشي الشافعي
aus dem Jahre 826/1428 und f. 144^b ff. von
f. 147^b von محمد بن عبد الرحمن بن الفاخر الانصاري
f. 887/1438; ابو بكر بن حجة الحنفى f. 151^b—156^a von الحراط المروزي
vom Anfang des J. 827/1428; und von Unge-
nannten f. 146^a. 146^b. 147^a. 157^b. 160^b a. d. J.
826/1428 u. 827/1424.

41. We. 1473.

f. 45^a.

Lobschreiben des بدر الدين محمد البشتكي
f. 887/1438 (+ ابن حجة lies ابن حجي للموي) und 880/1428
auf das Regez-Gedicht الجوهرة (über das Leben
des بدر الدين محمود العيني) f. 855/1451.

42. Do: 125.

f. 79^b—87^b.

Günstige Beurtheilung des Gebetes حزب
des علي بن احمد القرائي des الحصن الحصين
f. 959/1551, um 944/1537; von
f. 980/1572; احمد بن احمد بن حمزة الرملي
f. 949/1542; احمد بن عبد العزيز بن علي ابن النجار القتيوبي
f. 940/1538.

43. We. 1716.

1) f. 10^b—12.

Mehrere Lobschreiben auf das Werk des يونس العيثاوي † 978/1570 gegen Kaffetrinken, das den Titel hat: قول اهل السنة في تحريم القهوة.

44. Mf. 132.

3) f. 7^b.

Lobverse auf die Glosse des بدر الدين محمد † 1006/1597 zu dem ابن محمد الكرخي الشافعي Qor.-Comm. تفسير الجلالين, von einem Ungenannten, nebst prosaischer Einleitung. Jene beginnen (Tawil): سطور طروس ام عذار رشا تركي, والفاظ تاليف ام الدر في السلوك.

45. Pm. 384.

f. 46^a.

Lobschrift des عبد الله الكردي † c. 1006/1597 auf das وصايا الملوك des احمد بن رزق.

Die erste Hälfte davon steht auch auf dem schadhafte Blatte 1^b.

46. Lbg. 295.

25) f. 127^a.

Lobschreiben auf das Werk شفاء السالك علي بن سلطان محمد القاري الهروي in أرسال مالک † 1014/1606, von مكينة المالكي † 1007/1598.

47. We. 1473.

f. 40^b.

Lobschreiben Verschiedener auf das الغيث الفايز في علم القرايص des تاج الدين عبد الوهاب الحسيني † 1020/1611.

48. Spr. 147.

10) f. 247^b—250^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist

عبد القادر بن شيخ العبدروس

Anfang f. 247^b (ohne Bism., dafür احمد سحانه) (Bast):

اهلا بتحفة من جلست فضايله كما تجلست لراجيه فواضله
ومرحبا بقريص طيه نزه ينسى الربيع اذا اهتزت خمائله
دزا لك يا من تلتقط الدراري من نطقه وكلمه وشكرا
لك يا من تتناثر الخ

Ein Dankschreiben des aus einer sehr angesehenen Schriftsteller-Familie stammenden 'Abd elqādir ben seiḥ el'aiderūs † 1058/1628 an einen Zeitgenossen für ein ihm überschicktes in Vers und Prosa ausgezeichnetes Werk.

Schluss f. 250^a: مع التماس الدعاء الصالح في اوقات خلوته انه ولتي ذلك والقادر عليه وصلي
الله علي سيدنا . . . على الدوام يكونان مسكا للاختتام

Der Zeitgenosse ist f. 248^b: عبد الملك genannt, aber der Titel des Werkes ist nicht angegeben, lässt sich jedoch mit Sicherheit feststellen.

Ein längerer Artikel findet sich bei Elmoḥibbi in We. 291, f. 188 über einen Schriftsteller des Namens. Er heisst vollständig: عبد الملك بن عبد

السلام بن عبد الحفيظ بن عبد الله بن دعسين الأموي † 1006/1597 und der Titel des in Frage stehenden Werkes ist daselbst so angegeben: شرح معارضة بانة سعاد d. h. Commentar zur Qaṣide des Elbūṣūrī, deren Titel ist نخر المعاد, nach dem Vorbilde der Qaṣide des Ka'b ben zoheir auf Mohammed. Der specielle Titel wird daselbst zwar dem ابن عيين beigelegt, dies ist aber verlesen für ابن دعسين.

Dass dies Werk hier gemeint sei, geht aus der Bemerkung des Elmoḥibbi in dem Artikel über den 'Abd elqādir el'aiderūs (f. 164^b. 165^a) hervor, wonach dieser verfasst hat: تقريص على شرح قصيدة البوصيري التي عارض بها
بانة سعاد لشيخنا عبد الملك بن عبد السلام

ابن دعسين

49. Spr. 147.

16) f. 274^b—278^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist der soeben in No. 48 besprochene *Abdelqādir*.

Anfang (nach dem Bism.) f. 274^b: يا من بحر علمه علي الانام دافق وبا من علم اسمه في الاكوان خاف الخ

Schluss f. 278^b ist derselbe, wie er in No. 50 angegeben ist.

Lobschrift auf seinen in No. 48 besprochenen Zeitgenossen Ibn da'sein, als einen sowol in sonstiger als besonders in schriftstellerischer Beziehung ausgezeichneten Mann.

50. Spr. 147.

11) f. 250^b. 251^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser (in der Unterschrift f. 251^a) derselbe *Abdelqādir* wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 250^b: يا من فيض فضله على الانام فابض وبا من وميض بريق علمه في الاكوان وامض الخ

Kurze Lobschrift auf einen ausgezeichneten Zeitgenossen, dessen Namen nicht genannt ist. Nach f. 250 fehlt etwas.

Schluss f. 251^a: متعه الله تعالى بالنظر اليه وادام شهوده في كل ما يرد عليه امين امين وصلى الله على خير خلقه محمد وآله وصحبه اجمعين

Das hier Vorhandene ist, mit geringen Abweichungen im Anfang, ganz so vorhanden in No. 49: es scheint daher ein Stück desselben Werkes zu sein, also auf Ibn da'sein zu gehen.

51. Spr. 147.

17) f. 279^b—281^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Es ist ohne Zweifel derselbe wie bei No. 48.

Anfang (nach dem Bism.) f. 279^b: الحمد لله الموفق للصواب وصلوته وسلامه علي نبيه . . . وبعد

فانه لو ترك كل مخط وخطاه ومدع ودعواه لعم الفساد وعظم العناد الخ

Lobschrift auf den ausgezeichneten Gelehrten und Schriftsteller *شهاب الدين*, mit besonderer Beziehung auf dessen Vertheidigungsschrift für den *Imam Malik*. Es ist damit ohne Zweifel gemeint der in Spr. 147, 1 genannte *احمد بن محمد بن علي البكري*. Dieser Name ist aber nicht ganz richtig. *Elmohibbi* kennt einen solchen Gelehrten nicht, führt ihn auch nicht in dem Artikel des *شيخ العيدروس* auf; und aus No. 52 ist sicher, dass statt dessen zu lesen ist: *احمد بن علي بن احمد البسكري شهاب الدين*: † 1009/1600. Der Titel wäre demnach:

تقريظ على رسالة الشيخ احمد بن علي البسكري في تنزيه الامام مالك عن تلك المقالة الشنيعة التي نسبها له من لا خلاف له

Schluss f. 281^a: فهو فيهم امام الكلام وهو لهم واسطة العقد ومسك الختام

52. Spr. 147.

18) f. 281^b—282^a.

Format etc. und Schrift wie 1). — Verfasser f. 282^a:

† 1009/1600 *احمد بن علي البسكري المالكي المكي*

Anfang (nach d. Bism.) f. 281^b: حمدا لولتي نعم وشكرا لبازل الهمم فيما انعم به واواه وتفضل علي عبده واسداه الخ

Schluss f. 282^a: واللايذ بسوح فضله وجوده وكرمه حامدا مصليا مسلما

Dank für die Belobigung seiner Schriften etc., wie sie enthalten ist in dem Schriftchen des *عبد القادر العيدروس* No. 51.

53. Mq. 180^b.f. 124^b. 125^a.

Lobschreiben des *عمر القاري* † 1046/1636 auf ein Werk des *عبد الله افندي الشهير بمحمود زاده*: † 1042/1632.

54. We. 422.

2) f. 62^b. 63^a.

Lobschreiben in Betreff der Abhandlung
مورد الصفا في ابوي المصطفى
 محمد علي بن محمد علان بن ابراهيم التبريزي العلوي
 geb. 996/1588, † 1057/1647.

Anfang: الحمد لله الذي جعل السادة العلماء حصنا

55. Lbg. 808.

21) f. 251—265.

8^o, 25 Z. (21 1/2 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: nicht
 recht sauber, auch nicht ohne Wurmstich. — Papier:
 gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. —
 Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 251^b: الحمد لله
 فاتح ابواب الخيرات لمن لازمها . . . وبعد فقد وقفت
 على هذا المؤلف الفريد الذي ملأ القلب الخ

Eine Sammlung von Lobzeugnissen über
 das Werk المقالة بسط des حسن الشرنبلالي, der
 f. 263^b genannt wird: حسن بن عمار الشرايولي
 † 1069/1658. المعروف بالشرنبلالي غلطاً شاع في النسبة

Jenes Werk, welches öfter als رسالة be-
 zeichnet wird, waren Glossen (f. 252^a), und
 zwar (f. 259^b) zu dem juristischen Werk الدرر والغرر,
 dessen Text u. محمد بن فرامرز الشهير بمنلا خسرو
 † 886/1480 verfasst war. Diese Glossen scheinen
 auch den speciellen Titel gehabt zu haben (f. 259^b):

غنية ذوي الاحكام في بغية درر الاحكام

Die Lobzeugnisse stammen aus den Jahren
 1027/1618 (f. 263^a), 1029/1620 (f. 252^a. 253^a),
 1086/1628 (f. 256^a), 1087/1827 (f. 259^a) und sind
 ausgestellt von etwas älteren Zeitgenossen.

Schluss f. 265^b: بالمدينة المنورة سابقاً على
 الحال بها تحيات مكررة وتسليمات مكررة وعلى آله
 واصحابه الكرام البررة والحمد لله وحده وصلى الله على
 من لا نبي بعده آمين

Das Werkchen ist, mit Ausnahme der letzten
 Lobschrift, abgeschrieben aus der Handschrift
 des حسن الجبرتي † 1086/1685.

Schrift: ziemlich gross, dick, vocallos. — Diese
 Abschrift c. 1200/1785.

56. Pm. 649.

f. 1^b—3^a.

Zwei Empfehlungsschreiben des Werkes
شرح البديعية المستفي بنفحات الازهار des
عبد الغني النابلسي geb. 1050/1641, † 1148/1780, von
 † 1078/1687 und (f. 2^b. 3^a)
 محمد أفندي الحسيني.

57. We. 1722.

3) f. 87.

Zwei Lobschreiben auf das Werk des
 † 1168/1740, محمد بن عيسى بن محمود بن كنان
 betitelt المعانى المرضية (Commentar zu dem gramm.
 Werke اللباس الكوراني, (الشبعة المصيبة
 † 1188/1725 und von أفندي الجلولي
 im J. 1121/1709

Dieselben in We. 1740, 1, f. 13.

58. We. 1288.

3) f. 82.

Lobschriften Verschiedener auf das Werk
 über Sänger und Musiker, betitelt بلوغ المنى
 محمد أفندي und verfasst von أحمد الكنجي
 um 1150/1787.

59. We. 122.

f. 1^a.

Günstiges Urtheil des محمد بن عبد الله
 † 1167/1788 über die Glossen
 des اسماعيل بن غنيم الجوهري zu dem 1. Abschnitt
 سعد الدين التفتازاني des المختصر (فن)

60. We. 1719.

2) f. 51^a.

Lobendes Urtheil des محمد الحفناوي † 1181/1767
und des أحمد الملوحي † 1181/1767 über die
محمّد بن محمد الغيلالي des التحريرات الراءفة
1155/1742.

61. We. 1553.

1) f. 1^a.

Günstige Beurtheilung des علي بن حسن باعنتر
(um 1190/1776) in Betreff des النفحة العنبرية
des حسين بن علي عبد الشكور.

62. Pet. 642.

2) f. 107^b—109^b.

Zwei Lobschreiben auf die Sammlung der
Gedichte des عبد الباقي الفاروق الموصلي um 1270/1858.

63. Pm. 707.

f. 2^a.

Lobgedicht in 5 Versen, von ملا عبد
auf das Werk الفتاح جلببي بن الدباغ
أوراق الذهب في علم المحاضرات والأدب

64. Spr. 1218.

f. 77.

Ein Lob in Versen auf ein ungenanntes Werk.

65.

Anmerkung. Zu erwähnen sind hier Lob-
verse des علي بن سلطان محمد القاري † 1014/1605
auf das كتاب شمائل النبي للترمذي († 279/892),
Spr. 107, Rückseite des Titelblattes; desgleichen,
auch von Anderen, We. 310, f. 1^a — 4 Lob-
verse auf El'otbi, den Verf. des البيهقي
Pm. 469, f. 1^a. — Lobverse auf die Lexika
الفصيح und القاموس und الصحاح Pm. N. 17^a,
f. 7^b — 10 Lobverse auf الحان السواجع des
† 764/1382 We 150, f. 2^b. —
Lobsprüche auf مفتاح الفلاح
ابن عطاء الله des خليل بن ابيك الصفدي
stehen We. 1681, f. 1^a. — Ferner auf
عدة الحصن الحصين in We. 1677, 1, f. 56^b—58;
auf الاشارات الي مفتاح الاحكام
in Pet. 566, f. 254^b; auf حسن المحاضرة Pet. 185, Vorder-
seite des Vorblattes; auf حمد الحمد von
Pm. 269, f. 94^b; ein kürzeres
Lobschreiben von مسلم بن عقيل
an السيد مهدي طباطبائي Pm. 269, f. 95^a.

Hierher gehört auch ein Werk des عبد الكريم
† 1041/1681, betitelt:
الفوائد المسكية في مدائح الفيضانية
welches eine
Sammlung von Lobsprüchen auf die Qāḍi
des يوسف بن أحمد العلوي († 1006/1597) enthält,
welche auf , reimt und den Qāḍi أحمد
† 1020/1611 verherrlicht.

4. Wissenschaftskunde:

Uebersicht und Eintheilung der Wissenschaften.

66.

رسائل اخوان الصفا وخلان الوفا

Von diesem grossartigen Werke sind hier
nur einzelne Stücke vorhanden Obgleich die
51 Abhandlungen der lauterer Brüder,

in der Mitte des 4. Jahrhunderts d. H. (um
960 p. Chr.) verfasst, das gesammte Gebiet
der Wissenschaften umfassen, gehört das Werk
nach seiner Anlage und Behandlung doch
weniger hieher als in das Fach der Philo-
sophie, es wird deshalb dort von demselben
die Rede sein.

67. Lbg. 1051.

67 Bl. 4^o, 22—24 Z. (28 × 18¹/₂; c. 18 × 10^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte etwas wasserfleckig; im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmstich; oben am Rande bisweilen ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب مفاتيح العلوم لابي عبد الله محمد بن احمد
ابن يوسف الخوارزمي الكاتب

Der Titel so auch im Vorwort.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال ابو عبد
الله . . . الخوارزمي، الحمد لله العلي العظيم القادر
الحكيم الذي فضل الانسان على سائر الخلق . . .
ولما قصر الله تعالى هبة الشيخ ابي الحسن عبيد
الله بن احمد على حب العلم واهله وأئوائهم الي
ظليل ظله وايلاء اتصبيهم وادانيهم عوائد بره وفصله الخ

Der Verfasser Mohammed ben aḥmed elḫowārezmī lebte, nach f. 28^b, vor dem Tode des Khalifen Eṭṭāy' † 998/1002, also etwa um das Jahr 980/990. Er giebt in diesem dem Abū 'lḥasan 'obeidallah ben aḥmed gewidmeten Werke eine Uebersicht über die gesammten Wissenschaften und die in jeder derselben üblichen technischen Ausdrücke kurz, aber sehr zweckmässig. Es zerfällt in 2. مقالة, deren Uebersicht f. 2^b (u. gleichfalls f. 1^a unten).

في علوم الشريعة وما: (in 6 Kapp.) f. 2^b مقالة 1.
يقترن بها من علوم العربية

1. في الفقه: (فصل 11 in) f. 2^b باب 1.
2. في الكلام: (فصل 7 in) f. 7^a باب 2.
3. في النحو: (فصل 12 in) f. 12^a باب 3.
4. في الكتابة: (فصل 8 in) f. 15^a باب 4.
5. في الشعر: (فصل 5 in) f. 21^a باب 5.
6. في الاخبار: (فصل 9 in) f. 26^b باب 6.

في علوم الحزم: (in 9 Kapp.) f. 34^a مقالة 2.

1. في الفلسفة: (فصل 3 in) f. 34^a باب 1.
2. في المنطق: (فصل 9 in) f. 36^b باب 2.
3. في الطب: (فصل 8 in) f. 39^a باب 3.
4. في الارتماطيقى: (فصل 5 in) f. 46^b باب 4.

5. الهندسة: (فصل 4 in) f. 50^b باب 5.
6. علم النجوم: (فصل 4 in) f. 53^a باب 6.
7. الموسيقى: (فصل 3 in) f. 59^b باب 7.
8. الخيل: (فصل 2 in) f. 62^a باب 8.
9. الكيمياء: (فصل 3 in) f. 64^a باب 9.

Schluss f. 66^b: قالوا الزنيخ نفس البياض
والكبريت نفس الحمرة والزبيق روحهما جميعا والاكسير
مركب من جسد وروح، تم

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, rundlich, etwas gelblich, mässig vocalisirt, die Stichwörter roth überstrichen, die Aufschriften in grösserer Schrift; f. 29 von neuer Hand ergänzt. — Abschrift o. 600/1203. Arabische Foliierung; ein Blatt nach f. 38 übersprungen; jetzt f. 38^a.

HKh. VI, 12514 (nicht ganz richtig). Auf f. 1^a und 67^a Gedichtstücke Verschiedener über allerlei.

68. We. 51.

4) f. 19^b—33^a.

8^o, 15 Z. (16¹/₂ × 12³/₈; 12 × 9¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt; ist aber etwa:

رسالة في اعداد العلوم

Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang (nach d. Bism.) f. 19^b: الحمد لله رب
العالمين والعاقبة للمتقين والصلوة والسلام . . . وبعد
فلما كان اغلا ما تسبوا اليه اعناق الهمم واحلا ما
تتنافس فيه خيار الامم تحلية النفس بالعلوم الخ

Der Anfang von بعد an so wie bei No. 69, doch sind die Werke verschieden.

Es ist eine Abhandlung über die verschiedenen Wissenschaften, in Vorwort, 2. فصل und Schlusswort.

في بيان حقيقة العلم وملخص ما قيل: f. 19^b المقدمة
فيه وذلك يتوقف على امكان تحديد

اختلاف العلماء في العلم هل يجد ام لا الخ

في حصر العلوم، كل علم فاما ان يكون: f. 21^a الفصل الاول
مفقودا لذاته او لا والاول العلوم الحكيمة الخ

في ذكر اجزائها الكلية، كل علم: f. 28^b الفصل الثاني
لا بد له من اجزاء ثلاثة الخ

ولناختم هذه الرسالة بشيء من علم: 29^b f. الخاتمة
نظم القرآن فهو احد الوجوه التي يعلم بها
اعجاز القرآن الخ

ومما جاء من ذلك في التسبيح: 33^a f. Schluss
قوله صم سمحان الله وحمده عدد خلقه ورضى
نفسه وزنة عرشه ومداد كلماته

Es ist ersichtlich, dass dies nicht der eigentliche Schluss der Abhandlung ist, sondern dass dieser hier fehlt. Uebrigens fehlt auch nach f. 27 1 Blatt.

Der Verf. nennt als seine Lehrer f. 22^a den شمس الدين [ابو الثنا محمود بن عبد الرحمن] الاصفهاني (Näheres des eynen) 740/1348 † und den 745/1344 † اثير الدين ابو حيان

Er führt f. 21^a und 22^b seinen Commentar zu dem soeben erwähnten Werke ناظره العين an. Als Verfasser eines solchen führt HKh. VI. 13520 den احمد بن عمر المالكي auf. Es ist also wahrscheinlich, dass dieser Ahmed ben 'omar elmaliki † 795/1392 die vorliegende Abhandlung verfasst hat.

Schrift: klein, gleichmässig, gefällig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 900/1494.

69. We. 7.

36 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18 × 13¹/₈; 12 × 8¹/₂—9 cm). — Zustand: lose im Einband; fast ganz wasserfleckig, der Text dadurch etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الرسالة المسماة بالدر المنظوم في بيان حصر العلوم
للجلال السيوطي

(Ebenseo im Vorwort f. 2^a und am Schluss f. 35^b; s. über den Verfasser unten.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
المستحق الحمد على الاطلاق ومظهر آياته في الانفس
والآفاق . . . وبعد فلما كان اعلى ما تسمو اليه اعناق
الهمم واحلي ما ينافس فيه خيار الامم تحلية النفس الخ

Behandelt Umfang und Object der einzelnen Wissenschaften, ihre Principien und Verzweigungen in 7 Abschnitten, deren Verzeichniss f. 2^a.

في بيان حقيقة العلم وملاخص ما: 2^b f. فصل 1.
قيل فيها وايضا بعض تقسيماتها

في العلوم الادبية: 6^b f. فصل 2.

في العلل الشرعية والمعالج الدينية: 8^b f. فصل 3.

في العلوم العقلية: 18^b f. فصل 4.

في اجزائها الكلية: 27^b f. فصل 5.

في مراتب العلوم: 31^a f. فصل 6.

نبذة من التصوف: 34^a f. فصل 7.

Schluss f. 35^b: ولذلك كله ببركة حبيب رب
العالمين جعلنا الله من امته وحشرنا في زمرة وادخلنا
في شفاعته وختم لنا بخير في عافية بلا حكمة انه على
ما يشاء قدير وبالاجابة جدير

Der Verfasser ist nicht der syrische, sondern ein früherer, um 760/1359, oder überhaupt in der 2. Hälfte des 8. Jahrhunderts d. H., Schüler des (d. i. شمس الدين الاصفهاني) 740/1349 † (ابو الثناء محمود بن عبد الرحمن بن احمد). Er wird derselbe sein wie in No. 68, nämlich — wahrscheinlich — Ahmed ben 'omar elmaliki † 795/1392.

Dieses Werk hat fast denselben Anfang, die Eintheilung ist verschieden.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth.

Abschrift von محمد بن محمد بن احمد im J. 878 Sa'bān (1474) im Auftrag des جمال الدين بن جلال القادر بن جمال الدين الشافعي الشهير بابن عليا الشامي الشافعي in dem Orte نجرجا (in Aegypten).

70. Mf. 161^b.

f. 330 ff.

Der Abschnitt في العلوم العقلية وامنائها aus dem Werke des Ibn Haldan † 808/1405; siehe No. 21, S. 14.

71. WE. 177.

147 Bl. klein-Fol., 25 (26) Z. ($26\frac{2}{3} \times 17$; $17\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ bis 10 cm). — Zustand: die einzelnen Lagen so gut wie lose im Deckel. Im Ganzen sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich, dick, glatt; in der ersten Hälfte mit röthlichem Papier abwechselnd. — Einband: brauner Lederband, etwas schadhafte. — Titel u. Verfasser auf dem Vorblatt a:

انموزج العلوم لمحمد چلي

Darunter:

كتاب انموزج العلوم للمولى المعظم ابن سلطان العلماء
في زمانه الشهير بالفناري

Anfang auf dem Vorblatt b (nach d. Bism.):
الحمد لله الذي خلق، خلق الانسان من علف،
الكرم الذي علم بالقلم، علم الانسان ما لم يعلم . . .
اما بعد فان العلم ارفع المطالب وانفع المارب وافضل
الوسائل واكمل الفصايل الخ

Der Verfasser dieses Werkes heisst nach
Spr. 262, f. 15^a und 301, f. 320 u. 328:
محمد شاه [محمد چلي] oder محمد بن محمد بن حمزة
ابن محمد بن محمد الرومي الخنفي بن الفنري
[oder الفناري]. Dieser *Ibn elfanari* oder
auch *Ibn elfanari*, der ausführlicher *Mo-*
hammed šāh (oder *Mohammed gelebi*)
ben mohammed ben hamza heisst, starb
im Jahre 889/1486; sein Vater, Verfasser eines
juristischen Werkes *في اصول الفقه*, starb 833 Regeb
(1430) (oder nach Spr. 262, f. 11^a im J. 834);
er war 751/1350 geboren; über ihn steht auf dem
Vorblatt eine Notiz aus dem Werke *انباء الغر*
انباء الغر des *Ibn haḡar*.

Der Titel des Werkes ist nach der Vor-
rede f. 2^a genauer so:

انموزج العلوم طباقا للمفهوم

Nach dem Lobe des Wissens sagt der Verf.,
dass er ein encyclopädisches Werk zu schreiben
beschlossen habe, das die *العلوم العقلية* und *النقلية*
umfasse, so dass er bei jeder Wissenschaft be-
handle ihr: *اصل*, oder statt dessen

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

sie behandle in drei *اصل*. Früher habe *Faḡr*
eddin. errāzi († 606/1209) ein ähnliches Werk
geschrieben, nämlich das *كتاب حدايف الانوار*
in *في حقايف الاسرار*, und zwar Persisch, über
60 Wissenschaften handelnd; ausserdem solle
er noch ein anderes Werk Arabisch geschrieben
haben, mit Zusätzen, das er selbst aber nicht
gesehen habe.

Sein Werk zerfällt in 100 Abschnitte, deren
Uebersicht f. 2^a, und ist gewidmet dem Sultān
Murād ḡān († 856/1451).

Die Wissenschaften sind:

1. اصول الدين
2. التفسير
3. الحديث
4. الحقايف
5. القرائات
6. دلائل الاعجاز
7. المعارف
8. المنازل
9. اصول الفقه
10. المجدل
11. الفتوى
12. القصص
13. الفرائض
14. حكم الشرايع
15. التصوف
16. اسماء الرجال
17. السير
18. قصص الانبياء
19. المغاري
20. التواريخ
21. متن اللغة
22. التصريف
23. الاشتقاق
24. النحو
25. المعاني
26. البيان
27. البديع
28. ملحقات البديع
29. العروض
30. القوافي
31. الامثال
32. دفع المطاعن
33. الالغاز والمعانيات
34. الانشاء
35. الخط
36. المنطق
37. الموضوعات
38. الالهيات
39. الملكيات
40. سماح الكيان
41. السماء والعالم
42. المزاجيات
43. الطب
44. التشريح
45. الكحالة
46. البيطرة
47. البراءة
48. الصيغ
49. الجواهر
50. الفلاحة
51. قلع الآثار
52. التعبير
53. الفراسة
54. الطلسمات
55. النيرانجات
56. خواص الحيوانات
57. خواص الاحجار
58. خواص الاشجار
59. الصنعة
60. الاخفاء
61. السياحة
62. الهيئة
63. خواص الاقاليم
64. مقادير العلويات
65. الموسيقى
66. الهندسة
67. الاقبال
68. آلات الحرب
69. المساحة
70. الارتماطيقى
71. المفتوح
72. الجبر والمقابلة
73. حساب الهند
74. العقود
75. الاكر
76. الاكر المتحركة
77. المناظر
78. النجوم
79. الاختيارات
80. الاسطرلاب
81. ربع الدائرة
82. دعوة الكواكب
83. تسخير الجن
84. الحروف
85. السيمياء
86. خواص القرآن
87. خواص الاسماء
88. الوفق
89. الرمل
90. الرمي
91. الملاحم
92. الرقيات
93. الدعوات
94. صلوات الخوايج
95. الزبوريات
96. مقالات الفرق
97. الاخلاق
98. السياسات
99. تدبير المنزل
100. آداب الملوك

Schluss f. 144^b: بل يطلب من الله تعالى أن يوفقه ويبرك في عدله والله اعلم، هذا آخر ما اردنا ابراه من زواهر الجواهر . . . والله تعالى هو العون على ادراك المطالب والنصح بالمرتب وهو حسبي ونعم الوكيل

Nach der Unterschrift ist die Unreinschrift des Werkes fertig geworden den 6. Šawwāl 827/1424. Am Rande, zur Seite, steht von anderer Hand, dass dies das Autograph des Verfassers sei, was unrichtig ist.

Die Schrift ist ziemlich klein, gewandt, etwas flüchtig, häufig ohne diakritische Punkte, ohne Vocale, gleichmässig, nicht leicht zu lesen. Die Aufschriften mit Goldtinte, die Ueberschriften der Unterabtheilungen meistens roth, mit grösserer Schrift. — Die Abschrift etwa vom J. 1000/1591.

Nach f. 126 ist eine Lücke von 8 Bl., worauf Abschnitt 78—85 enthalten gewesen. Abschnitt 38 und 39 stehen hinter Abschn. 42. — Bei der Original-Folirung kommt Bl. 34 u. 123 zweimal gezählt vor. — HKh. I, 1384.

72. Pm. 547.

2) f. 33^b—52^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. Von f. 49 an in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Titel fehlt. Er ist

انموذج العلوم

Verfasser (s. Anfang):

محمد بن اسعد الدواني

Anfang (nach d. Bism.): الله الحمد في كل افعاله وهو المشكور على جزيل نواله . . . وبعد فيقول . . . محمد بن اسعد الدواني الصديقي . . . أتى كنت برهة من الزمان ومدة من الاوان مشغوا بان انسلک في سلك خدام حضرة من فاق سلاطين الابهام الخ

Der Verfasser Mohammed ben as'ad eddewānī † 908/1502 behandelt in diesem Werke Fragen aus allerlei Wissenschaften: Jurisprudenz, Tradition, Religions-Prinzipien, Medicin, Mathematik, Astronomie, Logik, Arithmetik. Vorauf schickt er ein Verzeichniss seiner hauptsächlichen Lehrer (34^b. 35^a).

Das Werk ist dem Sultān محمد gewidmet. — Zuerst f. 35^a من اصول الحديث والفقه

f. 35^b من بعض الخلافات f. 36^a u. s. w., من الارثماطيقى f. 50^b, من المنطق f. 50^a zuletzt

Schluss f. 51^b: وهو مرتبة المئات فصار مائتين وفي قوله بابر الطبعة عليه السلام لا يخفى على الفطن، هذا آخر ما قصدت ابراه . . . نهاية السؤال وغاية المني والله المحمد في الاخرة والاولي . . . ونجوم الهدى والمحمد لله رب العالمين

HKh. I, 1388.

73. Pm. 578.

1) f. 1—23.

8^{vo}, 17 Z. (19 × 11; 14 × 6^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von Wurmtisch: am unteren Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, etwas stark und glatt. — Einband: schwarzer Lederband.

Dasselbe Werk. (Der Titel von späterer Hand f. 1^a etwas unvollständig: انموذج ملا جلال; ausserdem auf der Rückseite des ersten Vorblattes.) Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: sehr klein, Persische Hand, gleichmässig, vocallos. — Abschrift: c. 1100/1688.

74. Lbg. 540.

3) f. 30—120.

Format etc. und Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss ebenso.

75. We. 1714.

1) f. 1—14.

94 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 14^{1/2}; 16 × 10—11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, aber nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

اصول المهمة في علوم جملة لعبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله والشكر له والصلوة والسلام على خير نبي ارسله، هذه نقابة من علوم يحتاج الطالب اليها ويتوقف كل علم ديني عليها الخ

'Abderrahmān ben abu bekr *essojūti* †^{911/1505} behandelt in dieser Encyclopädie, deren eigentlicher Titel **النقاية** ist, 14 Wissenschaften: f. 1^b اصول الدين, f. 2^a التفسير, f. 4^a الحديث, f. 5^a النحو, f. 5^b الفرائض, f. 6^b النحو, f. 7^b التصريف, f. 8^b الخط, f. 8^b المعاني, f. 10^a الطب, f. 12^a التشريح, f. 11^b البديع, f. 10^b البيان, f. 18^a التصوف

Schluss f. 14^a: باختلاف الاحوال والمختار لا ينافي التوكل الكسب ولا ادخار قوت سنة وكل اقامة الله على ما يريد لانتظام الوجود وتفاوت المراتب في الدنيا والآخرة لا راد لقضائه. ولا معقب لحكمه، تم

Schrift: ziemlich gross, weit, vocallos. — Abschrift: c. 1300/1765. — HKh. VI, 18950.

76. Pm. 616.

74 Bl. 8^{vo}, 21—25 Z. (21 × 14^{1/2}; 15 × 9^{1/8}cm). — Zustand: der untere Rand sehr wasserfleckig, der Seitenrand nur zum Theil und der Rücken von f. 64 an: ausserdem f. 22. 28. 28 und 29 oben, auch im Text. Bl. 66 fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

ك" اتمام الدراية شرح النقاية
لابي الفضل عبد الرحمن بن ابي بكر الاسيوطي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله على نعمه السابعة الشاملة واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما ظهر لي تصويب الملحقين على وضع شرح على الكراسة التي سميتها بالنقاية وصنعتها خلاصة اربعة عشر علما وراعييت فيها غاية الاجاز والاختصار الخ

Der Titel im Vorwort f. 1^b ist:

اتمام الدراية لقراء النقاية

Gemischter Commentar des Essojūti zu dem vorhergehenden Werke, auf Drängen von Freunden verfasst.

Er beginnt f. 1^b: الحمد اي الثناء بالجميل ثابت لله والشكر له والصلاة والسلام على خير نبي ارسله هذه نقاية بضم النون اي خلاصة مختارة من عدة علوم

هي اربعة عشر علما يحتاج الطالب اليها ويتوقف كل علم ديني عليها ان منها ما هو فرض عين وهو اصول الدين والتصوف . . . والله اسئل ان ينفع بها ويوصل اسباب الخير بسببها

Nun beginnt das Werk selbst.

Das Schlusswort (الخاتمة) beginnt f. 71^b: العلم اس العمل وهو ثمرته وقيل له معه خير من كثرة مع جهل

لانتظام الوجود ان لو ترك Schluss f. 74^b: الناس كلهم الكسب لتعطلت المصالح والمعايش وتفاوت المراتب في الدنيا والآخرة لا راد لقضائه بالدفع ولا معقب لحكمه بالنقص سبحانه وتعالى وصلى الله على سيدنا . . . وسلم آخر شرح النقاية

Der Verfasser hat nach der Unterschrift sein Werk vollendet im J. 878 Reb. I. (1468).

Abschrift vom J. 1243 Gom. (1827). Diese Zahl bezieht sich aber nur auf die ergänzten Blätter: die Hauptschrift ist etwa um 1100/1688 geschrieben.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Grundtext- und Ueberschriften roth. Bl. 24—27. 30. 31^a 73. 74 von späterer Hand ergänzt. Bl. 31^b ist leer, aber es fehlt nichts am Text.

Collationirt. Am Rande ausser Verbesserungen auch die Abtheilungen des Werkes (in rother Schrift) angegeben. — HKh. I, 66 und besonders VI, 18950.

77. We. 2.

100 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 15^{1/4}; 15^{1/8} × 11^{cm}). — Zustand: lose Legen, am Rande wasserfleckig, auch sonst fleckig (bes. f. 21. 22) und unsauber. F. 100 eingerissen. F. 67 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe.

Dasselbe Werk. [Titel u. Verfasser f. 1^a (von anderer Hand): كتاب النقاية وشرحها: الف. 1^a (von anderer Hand): Anfang und Schluss ebenso. Das Inhaltsverzeichnis steht unter dem Titel.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas vocalisirt. Grundtext roth.

Abschrift v. J. 952 Dulqa'da (1546) محمد بن عبد اللطيف الاوجي الهيتي für seinen Sohn يحيى — Collationirt.

78. We. 3.

181 Bl. 8°, 17 Z. (21 × 15 1/2; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber, auch am Rande bisweilen (zu Anfang) fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Leder Rücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Der Titel hier:

انتمام الدراية لقراء النقاية

Anfang und Schluss ebenso. Am Rande bisweilen (bes. zu Anfang) einige Bemerkungen. Auf dem Vorblatte steht das Inhaltsverzeichnis.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, wenig vocalisirt. Grundtext roth. Arab. Foliierung; 66 dabei ausgelassen. — Abschrift v. J. 998 Ram. (1590).

Anmerkung. Das Werk ist auch mit einem Commentar versehen von محمود بن بركات ابن محمد الباقلاني الدمشقي الحنفي الواعظ نور الدين صالح بن محمد بن عبد الله und von محمد بن عبد الله صالح بن محمد بن عبد الله (geb. 980/1572, † 1065/1645) unter dem Titel: العناية بشرح النقاية.

Der erste Abschnitt des Werkes ist commentirt von عبد الرؤف بن تاج العارفين المناري (geb. 952/1546, † 1081/1622) und der zweite ist in ein Regez - Gedicht gebracht von عبد العزيز بن علي الزمزمي (geb. 986/1568, † 1014/1605) einen Commentar unter dem Titel علم التفسير الي منهج التيسير im Jahre 989/1581 verfasst hat.

79. Spr. 1056.

3) f. 28—41.

Format etc. und Schrift wie bei 2. — Titel und Verfasser nach der Vorrede f. 28^b u. 29^a:

اللؤلؤ النظيم في روم التعلم والتعليم
لابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

Er heisst vollständiger nach Pm. 240, f. 13—14:

زكرياء بن محمد الانصاري السنيكي المصري الازهري
الشافعي زين الدين ابو يحيى

الحمد لله (nach d. Bism.) f. 28^b: الذي شرف من وفقه بالعلم والعمل . . . وبعد فيقول

مولانا شيخ مشايخ الاسلام . . . ابو يحيى زكرياء
الانصاري الشافعي . . . هذه رسالة مشتملة على بيان
شروط تعليم العلوم وتعلمها المسطرة الخ

Der vielseitige Verfasser Zakarijja ben
moammed elangari † 926/1520 giebt in diesem
Werkchen eine encyclopädische Uebersicht der
Wissenschaften. Er bespricht zuerst die zwölf
Shروط تعليمها وتعلمها. Dann die Nachtheile der
Beschäftigung mit der Wissenschaft f. 30^b.

Die Wissenschaften zerfallen nach ihm f. 31^b in:

ادبية; (الحديث 3, التفسير 2, الفقه 1) شرعية
النحو 4, التصريف 3, الاشتقاق 2, اللغة 1)
الغروض 8, البديع 7, البيان 6, المعاني 5,
انشاء النثر 11, فرض الشعر 10, القوافي 9,
(لحاضرات ومنه التواريخ 14, القراءة 13, الكتابة 12,
الهيئة 3, الهندسة 2, التنصوت 1) رياضية
الموسيقى 7, الجبر 6, الحساب 5, التعليمي 4,
(تدبير المنزل 10, الاخلاق 9, السياسة 8,
اصول الفقه 3, الجدول 2, المنطق 1) عقلية
والعلم الطبيعي 6, العلم الالهي 5, اصول الدين 4,
(الكيمياء 10, النواميس 9, الميقات 8, الطب 7.
Andere Wissenschaften zweigen sich davon ab:
1. الفلاحة, 2. البيطرية, 3. المساحة, 4. الارتماطيقى,
تعبير الرؤيا 7, الفراسة 6, السحر والطلسمات 5,
احكام النجوم 8.

Darauf bespricht er die einzelnen Wissen-
schaften f. 32^b, und führt ihren Nutzen an.

Schluss f. 41^b: وان كان داخلا في العلم
التعليمي قد اقرن علي حدثه والله سبحانه وتعالى
اعلم وصلى الله الخ

80. Pm. 105.

10) f. 39^b—44.

4°, 17 Z. (Text: 15 1/2 × 9 cm). — Zustand: fleckig. —
Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zua. mit 1—9.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser (von
späterer Hand), Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, schön, fast vocallos. Stich-
wörter roth. — Abschrift: c. 1100/1688. — Bl. 44^b u. 45^a leer.

81. Spr. 819.

10) f. 60—66^a.

8^{vo}, c. 14—17 Z. (20×13¹/₂; 13¹/₂—15×10—11^{cm}). — Zustand: nicht ganz sanber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich grosse, ungleich, deutlich, vocallos. — Abschrift: c. 1200/1789.

82. Spr. 1951.

239 Bl. schmal-8^{vo}, 30 Z. u. mehr (20×10; c. 16—18×8—8¹/₂^{cm}). — Zustand: unsauber. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^b:

مجموع ملتقط الزهور بروضة من المنظوم والمنثور

Verfasser nach f. 1^b. 193^b. 198^b. 225^b:

محمود الشريف بن السيد الموقع ياعوا
القادري الحسنى الحنفى

Der Verfasser Maḥmūd esšerīf ben jā'u elḥasanī lebte (nach f. 17^b, 13) um 990/1524, unter der Regierung des Sultans Soleimān. Er hat das Werk zur Erheiterung in seiner Einsamkeit verfasst. Es ist eine encyclopädische Uebersicht und Beschreibung der verschiedenen Wissenschaften, und zwar in Regez-Versen.

Ohne Zweifel ist dies Werk Autograph. Besonderen Werth hat das Meiste nicht. Dem ersten Blatte gehen noch 3 ungezählte Blätter vorher, auf deren 2 ersten eine kurze Uebersicht des Inhaltes. Ausführlicher ist der Inhalt angegeben f. 1—9.

F. 12^a: كتاب لطايف السلوك لمرآة الزمان في تاريخ الخلفاء والملوك والاعيان

18^b: كتاب المثنويات السننية في الفتوحات الاسلامية

22^b: كتاب لطايف الحسايل وافعال الاوائل

25^b: كتاب ايقاظ الوسنان في تاريخ وفات اعيان الزمان

39^a: كتاب لطايف المدارك لمعرفة طبع اهل الممالك

44^b: كتاب نور الصفا في فصايل آل المصطفى

F. 46^a: كتاب تسليم الزمان لخرقة دار السلام

50^a: كتاب نيل الادب بما عمر بالشام ومصر من القرب

73^a: فايدة من الحكم المروية نقلت من التذكرة البدرية

74^a: كتاب قلايد الجواهر في الحكم الزواهر

78^a: كتاب غاية الآمال في الحكم والامثال

على حروف المعجم

98^a—99. 125: كتاب نزهة النواظر في احجار

المعادن والجواهر

100^a: كتاب مختصر في مذهب ابي حنيفة

102^a: كتاب مصايد الشرايد من فرايد الفوايد

114^a: كتاب اللوامع النورية في لغة السياسة التركية

121^a: كتاب اللوامع البهية في اللغة العربية

124^a: فايدة في القاب الملوك لكل مملكة على السلوك

126^a: نبهة في الاوليات

126^b unten: فايدة نقلت من الاعلام في فصايل الخدام

128^a: فايدة فيما بالطاء يكتب مما هو الظاهر والمستعرب

128^a: فايدة فيما بباء يكتب والذي بالالف هو يشطب

128^b: فايدة في علم جابر

129^a: فايدة في معرفة اوائل السنين والشهور

129^b: فايدة في احوال المسافرين وفي اوقات الفصادة

وفي تفسير المنام وفي عمل الشام لجميع

الآلام والاسقام

130^a: كتاب الاحكام فيما يجري به الاحكام في الفقه

الحنفى بطريق الانتظام

165^b: منظومة في النكح

166^a: منظومة في الحروف وما في معناها

168^b: كتاب موضح الدلائل لغرايب المسائل في الفقه

185^a: فائده في الفرائض

187^b: فايدة ملحة

192^a: فايدة في اختلاج الاعضاء

193^a: كتاب كفاية الطلاب في النحو لصوابط الاعراب

198^a: كتاب عقد الجمان في المعاني والبيان

203^a: كتاب الكافي في علم الطب

225^a: كتاب الاطلاع علي ما ورد به من ضرر والتفاع

Das Ganze schliesst f. 238^b mit einem alphabetischen Verzeichniss der Namen Gottes.

Das Werk ist sehr eng, sehr klein und flüchtig und schlecht; oft ohne diakritische Punkte, geschrieben und schwierig zu lesen. Die Ueberschriften und sozusagen die Stichworte sind roth geschrieben.

83. Mq. 180^b.

f. 671.

Verschiedene Glossen, bes. des عيسى الصفوي عيسى
† c. 940/1538 und ابن تاسم, in Betreff der Ein-
theilung der Wissenschaft (der Logik)
in التصديق والتصوير etc. F. 672 leer.

84. Spr. 1823.

1) f. 3^b—22.

215 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21½ × 12½; 14 × 6¼ cm). —
Zustand: am unteren Rande ein grosser Flecken und
einige Wurmtische. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und
Verfasser f. 3^a oben (ebenso Vorrede f. 3^b):

الرسالة الجامعة لوصف العلوم النافعة
لاحمد بن مصطفى طاش كپري زاده

Anfang (nach d. Bism.) f. 3^b: الحمد لله الملك
المهيمن المنان على ان هدي عباده المؤمنين الي
الاسلام والايمان ووقف العلماء منهم في كل عصر وزمان ...
معاشر الطالبين لعلوم الآخرة فخر الله من قلوبكم ينابيع
الحكم الزاخرة واجري علي سنتكم زلال المعارف
الباهرة ... دونكم هذه الرسالة الجامعة الخ

Wissenschaftslehre des Ahmed ben muṣ-
tafā tašköprî zâde † 968/1560. Zerfällt in 3 مطلب
und خاتمة.

1. في تعيين العلم النافع من غيره f. 3^b مطلب 1.
2. في تعيين العلم الذي عوُرض: f. 6^b مطلب 2.
عين. على كل مكلف
3. في بيان الحاجة الي الاستدلال f. 10^b مطلب 3.
العقلي في العلوم

في بيان الاختلافات الواقعة بين: f. 18^a خاتمة
الامة في باب الاعتقاد وظهور الفتن لاجلها

Schluss f. 22^b: منك المبدأ واليك المآب الحمد
لله المفضل المنعم على ان اعم علينا بالانتماء والصلوة
والسلام على نبيه محمد سيد الانام وعلى آله الكرام ...
الي يوم القيامة ما تعاقب النور والظلام

Schrift: ziemlich klein, zierlich, deutlich, gleichmässig,
vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift: c. 969/1561.
Siehe bei 3).

F. 1^a enthält eine Uebersicht der in
diesem Bande enthaltenen Abhandlungen des
طاش كپري زاده. — F. 2 und 3^a enthalten Aus-
züge, Begriffsbestimmungen, entlehnt zum Theil
aus der Glosse des حسن جلبي zum المطول,
theils aus den الفوائد des الفخري
und sonstwoher. — HKh. III, 6069.

85. Lbg. 598.

10) f. 34^b—41.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel-
überschrift und Verfasser:

ديباجة المفتاح الشير بموضوعات العلوم
لطاش كپري زاده

Anfang (nach dem Bism.): مبادي مدايكم
ذكر اسمك العالي ومباني محامدك الاعتراف ببرك
المتوالي ... وبعد فهذه السعادة الفاخرة في سيادة
الآخرة فان من اراد السفر واختاره على دعة للخطر الخ

Der Verfasser ist der bei No. 84 Be-
sprochene. Nach einem langen Vorwort über
das Lob der Wissenschaft, nebst Winken,
welche der Lernende zu beachten habe, spricht
er f. 39^a über Eintheilung der Wissenschaften
in 3 Klassen, عملية, اعتقادية, آلية. Demnach
behandelt er den Gegenstand in drei دوحه,
deren jede in Unterabtheilungen zerfällt.

In der 1. Klasse bricht das Werk hier ab
mit den Worten: علم موضوع الاشتقاق هو العلم
الباحث عن كيفية خروج الكلم بعضها

86. We. 1759.

2) f. 21—30.

8^{vo}, c. 24—25 Z. (20½ × 15; 17 × 12 cm). — Zustand:
ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb,
stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1. — Titel u.
Verfasser f. 21^a:

«الدرر المنتورة في بيان زبد العلوم المشهورة»
لابي المواهب عبد الوهاب بن احمد بن علي الانصاري
الشعراوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 21^b: الحمد لله رب العالمين والصلاة . . . وبعد فلما رأيت الناس قد قصرت فهمهم في حفظ متون الكتب على ظهر قلب وقد انتفاعهم بما يتورطون في مطالعته من الشروح والكتب المطولة الخ

Encyclopädisches Werk des 'Abd. elwahhāb ben. aḥmed eššā'rāwī (oder auch eššā'rānī) † 978/1565. Nach anderen Angaben ist er 988/1576, oder gar erst nach 1010/1601 gestorben; letzteres ist sicher falsch; sein Vater starb 907/1501.

Er behandelt hier 8 Wissenschaften: f. 21^b الفقه; f. 22^b القرآن; f. 23^a الفقه; f. 23^b أصول الفقه; f. 25^b أصول الدين; f. 27^b النحو; f. 28^a التصوف; f. 28^b المعاني والبيان.

Schluss f. 30^a: وقد قدّمنا أنها لا تزول إنما يتعطل استعمالها بمعونة الله تعالى وليكن هذا آخر ما أراد الله إظهاره من خزاين جوده والحمد لله رب العالمين وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, flüchtig, nicht undeutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1095 Regeb (1684).

87. Pm. 677.

1) f. 1—16.

80 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 13 1/2; 16 × 10 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift zu eigenem Gebrauch von عثمان بن موسى بن حسن بن ناصر اليساري أصلا القرافي بلدا الشافعي مذهباً im J. 1006 Ša'b. (1598).

Schrift: gross, weit, schwungvoll, gleichmässig, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

88. We. 1821.

5) f. 109—115.

Format etc. und Schrift — etwas kleiner — wie bei 4). — Titel fehlt; aber mit Rücksicht auf die Vorrede f. 111^a Mitte ist der auf f. 1^a angegebene Titel:

عشرة أبحاث من عشرة علوم

der Sache nach richtig. — Verfasser: siehe Anfang. (Er ist derselbe wie in We. 1821, 4).

Anfang (nach d. Bism.) f. 109^b: حمدا لحسن الاسماء ومستحق الثناء الذي علم الانسان البيان وفقه من وفقه لفهم معاني بديع اسرار القرآن . . . وبعد فيقول المفتقر الي لطف ربه الجلى والحقى عباد الدين بن عماد الدين الحنفى . . . قد علم بالضرورة وثقرر بالانهاض واتضح اتضاح الشمس في العيان أن العلم مع تشعب فنونه . . . هو اشرف المقاصد واسناها الخ

Der Verfasser heisst ausführlicher: 'Imād eddīn moḥammed ben moḥammed ben moḥ. ben moḥ. ben moḥammed 'imād eddīn elḥanafi eddimasqī el'imādī † 986/1578 (oder 985).

Er hat diese Abhandlung, 10 Punkte aus 10 verschiedenen Fächern in 10 Abschnitten erörternd, dem ḥasan ḥusn bek aḥṣy qṣṣa šam gewidmet.

١ في علم الفرائض f. 114^a ٢ في علم المعاني f. 114^b ٣ في علم الكلام f. 112^b ٤ في علم الفقه f. 113^a ٥ في بعض الخلافات f. 113^b ٦ في علم الفرائض f. 114^a ٧ في علم المعاني f. 114^b ٨ في علم البيان f. 114^b ٩ في علم البديع f. 115^a ١٠ في علم المنطق f. 115^b

Schluss f. 115^b: كما هو مراده قدس سره وذلك كالعرض فانه مخير بتبعية الجوهر وان لم يكن مخيرا بنفسه واستقلاله فليتأمل وهذا آخر ما تيسر والله اعلم بالصواب الخ

89. We. 4.

38 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 9 cm). — Zustand: lose im Deckel, etwas unsauber. — Papier: dick, gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب روضة الفهم في نظم نقاية العلوم لشهاب الدين أحمد بن عبد الحق السنباطي رحه

Diese Angabe ist nicht richtig: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

أحمد لله الكريم الحسن الواسع الفضل العظيم المنين
وبعد فالعلم عظيم قدره لا يعنلي ولا يصاهي فخره
لا سيما الشرعي وما توقفا عليه من الآله وقد وفا

Der Name des oben angegebenen Verfassers Ahmed ben 'abd elhaqq essunbātī, † 949/1642 (oder 950), ist nicht richtig; es ist vielmehr sein Sohn Ahmed gemeint, welcher im J. 996/1587 gestorben ist und einen Commentar zu seinem eigenen Werke, betitelt *فتوح الحق القيوم بشرح روضة الفهم*, im J. 982/1574 vollendet hat. Hier nun liegt das Grundwerk vor, ein encyclopädisches Werk in Regezversen, ein Abriss von 18 verschiedenen Wissenschaften, gestützt auf des Essojūtī Werk *نقاية العلوم*.

Der obige Titel steht so in der ebenfalls metrischen Einleitung f. 1^b, 6 v. u.; auf dem Titelblatt fehlt *في* aus Versehen.

Ausser den 14 von Essojūtī erörterten Wissenschaften behandelt er noch f. 13^a (nach *العروض (البديع)* f. 26^a (nach *الحساب (الفرائض)* f. 29^b; *القوافي* f. 30^a *المنطق*).

Das ebenfalls poetische Schlusswort beginnt f. 37^b; es schliesst f. 38^b so:

وصل يا الهنا وسلم على نبيك الحبيب الاعظم
والآله وصحبه الكرام واختم لنا يا رب بالاسلام

Die Schrift ist ziemlich gross, dick, geläufig, deutlich, vocallos. — Abschrift vom J. 1073/1663.

HKh. VI, 13950, p. 372. III, 6664.

90. Mf. 161^b.

f. 1—27

In der Einleitung seines bibliographischen Werkes f. 1—27 giebt Hāgī Khalifa † 1069/1657 über Wissenschaft und was darauf Bezug hat — Wesen derselben, Werth und Nutzen, Ausbreitung u. s. w. — und speciell über die Eintheilung derselben und die einzelnen Fächer Auskunft: s. oben No. 21.

91. Lbg. 895.

10 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (20 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

نبذة في مهمات العبادات على مذهب الامام الشافعي ر
على طريقة عنوان الشرف الا انها منظومة
تنطوي على اربعة علوم كلها منظومة ايضا
نسبي تبيان العنوان

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن عبد الرزاق المغربي

Ahmed ben 'abd errazzāq elmagribī † 1096/1685 hat hier ein Regez-Gedicht in 287 Versen geliefert, welches in Kürze über 5 Wissenschaften (Čūfik, Dogmatik, Syntax, Rechtsprincipien, Rechtslehre) handelt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

علم التصوف

حمد من ليس له من ابتدا سبحانه ولا اختتام ابدا
وبعد هذي نبذة التصوف فالله رب العرش حتما فاعرف
im Ganzen 12 Verse. Dann f. 2^a:

علم اصول الدين

أحمد من ارسل فضلا فينا رسلا كراما هدية يهدونا
15 Verse. Dann f. 2^b:

علم النحو

حمد له فهو الجواد البتر والفصل طرا ما سراها يسروا
12 Verse. Darauf f. 3^a:

علم اصول الفقه

أحمد كله لذي الجلال ثم صلاة الله ذي الافصال
15 Verse. Dann f. 3^b:

مقدمة العلم الفقه وفيها بقية العلوم

أحمد من أحمد وصف أحمد حمدا اجل الحمد ختما وابندا

Dieser Abschnitt über die Rechtslehre hat mehrere Unterabtheilungen; er enthält 188 Verse. Jeder dieser Verse ist durch gerade Striche in 6 Theile getheilt; jeder derselben enthält ein Wort oder auch mehrere, oder einen oder einige Buchstaben. In dem Anfang der ersten und der vierten Abtheilung jedes Verses sind

einzelne Wörter oder Buchstaben roth geschrieben; liest man dieselben von oben nach unter herunter, so ergibt sich der schon vorausgeschickte Text des التصوف (in der 1. Abtheilung), des النحو (in der 4. Abtheilung). Die 2. Abtheilung, ebenfalls von oben nach unten gelesen, enthält den Text des علم اصول الدين; die 5. den des علم اصول الفقه.

Der Schlussvers des Ganzen ist f. 10^a:

لم يخب نور بالنفص ابتدي المتبع للنور هذا المهدي

Abschrift vom J. 1096 Çaf. (1685) von

عبد الله المكّي الرشيدى.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. Der Text in rothen Doppelstrichen eingerahmt; jeder Vers durch einen rothen Strich von dem folgenden getrennt.

F. 10^b enthält in einem Regez-Gedicht von 51 Versen, als dessen Verfasser sich gegen Ende desselben عبد الرحمن بن ولّى الدين nennt, ein schwunghaftes Lob auf den Verfasser obigen Gedichts.

Anfang:

احمد من من بوافر النعم على من اختار لارشاد الامم

Schluss:

ما غردت ساجعة على فنن وما سخت فكرة لى فصل بفنن

Schrift: wie oben, nur viel zusammengedrängter.

92. Lbg. 1011.

88 Bl. 8^{vo}, c. 27—34 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $17\frac{1}{2} - 18\frac{1}{2}$ × $10\frac{1}{2} - 11^m$). — Zustand: lose Lagen; ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 2^a:

ابدى ما كان واجود ما يستفيد الطلاب

علم البيان والمنطق والتوحيد والحساب

لحسين بن شامى الهنارى المدنى الشافعى القرصى

Beides ebenso im Vorwort f. 2^b.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله

الذى فهمنا دلائل الاعجاز واسرار البلاغة والهبنا توصيح مفتاح العلوم . . . وبعد فيقول . . . حسين بن شامى

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

الهنارى . . . لما كان ابصاح الحجاز الى الحقيقة كاشفا لغياب المعاني وبيان وجوه الاعجاز موقوفا على ملاحظة عيون المباني الخ

Encyclopädisches Werk, das in dem 1. Theile sich auf den Qorāncommentar des الزمخشرى stützt. Es zerfällt in Vorwort, 10 Kapitel, Schlusswort.

Der Verfasser Hosein ben šāmi elhatāri elmedenī lebte um 1100/1688. —

f. 3^a: المقدمة في وجه اعجاز القرآن

f. 3^b: باب 1. في الحجاز العقلى

f. 4^a: باب 2. في الخروج عن مقتضى الظاهر

f. 8^a: باب 3. فيما اذا دخل الاثبات والنفى على كلام مقيد ما الحكم

f. 9^b: باب 4. في التشبيه

f. 11^b: باب 5. في الحجاز المرسل

f. 12^a: باب 6. في الاستعارات

f. 14^a: باب 7. في الحجاز المركب

f. 15^b: باب 8. في الكنايات

f. 16^b: باب 9. في توكيد الشىء بما يشبه نقيضه

f. 18^a: باب 10. في احكام الاستثناء اخراج الشىء عن حكم دخل فيه غيره

f. 21^a: خاتمة في بدائع القرآن المعنوية.

Die Logik علم المنطق wird f. 32^a ff. behandelt; die Einheitslehre علم التوحيد f. 37^a ff.; die Arithmetik etc. علم الحساب والفرائض والمناسخات f. 47^a ff.; in Vorrede und 2 Kapp. f. 47^a; علم الفرائض f. 57^b in ungezählten Versen; علم المناسخات f. 68^a.

Dann f. 71^a eine Uebersicht der 8 أمهات العلوم mit ihren Unterabtheilungen; als letztes Hauptfach aufgezählt علم الحساب, als dessen vorzüglichstes Unterfach علم الجبر والمقابلة f. 72^a ff. behandelt wird in Vorwort, 3 Kapitel und Schlusswort.

f. 72^a: المقدمة في بيان الالفاظ التى يتداولها

اهل هذا الاصطلاح بينهم

f. 73^b: باب 1. في بيان التصرفات في المقادير

المجهولة حين هي مجهولة

f. 83^a: باب 2. في مقاصد علم الجبر والمقابلة

In diesem Kapitel hört das Werk auf mit den Worten f. 88^a: واخذ جذر المجتمع وطرح التنضيف منه وكيفية عمله هكذا تم والحمد لله أولا وآخرا. Von späterer Hand ist dann untergeschrieben: Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, vocallos. Zahlen und Ueberschriften bisweilen roth. Von f. 83^a unten an eine andere etwas grössere rundliche Hand. F. 1^b von neuer Hand ein Inhaltsverzeichnis. — Abschrift o. 1100/1688. — Am Rande bisweilen Bemerkungen.

93. Lbg. 1050.

6) f. 159—209.

4^o, 25 Z. (22 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Zustand: etwas wurmstichig, sonst gut. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 159^a:

ترتيب العلوم للشيخ محمد المرعشي الساجلي

So auch in der Vorrede f. 160^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 159^b: الحمد لله

وسلام على عباده الذين اصطفى . . . وبعد فيقول . . .
محمد المرعشي المدعو بساجلي زاده . . . أعلموا معاشر
الطلبة اصلح الله اموركم . . . انه كان يوجد في كل
قرن من القرون الماضية من هذه الامة الخ

Der Verfasser Mohammed elmar'ašī sāḡaqlī zāde, um 1140/1727, klagt über die Abnahme der Gelehrsamkeit gegen früher und über verkehrte Betreibung der Studien, denen es an der nöthigen Grundlage und Vorbildung fehle. Diesem Mangel will er durch dies encyclopädische Werk abhelfen. Er theilt es in Vorwort, 2. مقصد, Anhang und Schlusswort.

في تعداد الفنون النافعة وتقسيمها: f. 160^b المقدمة
التي شرعي وغير شرعي وتقسيم احكام
الاشتغال بالفنون

Zerfällt in viele ungezählte. Zuerst:

f. 160^b: فصل في تعداد الفنون النافعة

f. 161^a: فصل اعلم ان لكل علم من المذكورات فايده

u. s. w.

في تعريفات الفنون النافعة وبيان: f. 170^a مقصد 1.
التدبيرات الرديئة

في كلام المتعلقة بكل فن: f. 170^a فصل 1.
Zuerst الاشتقاق; الصرف; علم اللغة u. s. w.

في بيان التدبيرات منها سلوك: f. 193^b فصل 2.
من لم يرزقه الله تعالى حدة الذهن الخ

في بيان الترتيب اللاحق للمبتدى: f. 199^a مقصد 2.
في الاشتغال بتلك الفنون وبيان مراتب العلوم

في بيان ترتيب الفنون لمن: f. 199^a فصل 1.
اراد تحصيلها

في بيان مراتب العلوم: f. 199^b فصل 2.

في مدح القرون: f. 202^b تدبير

فيما يتعلق بالفلسفة: f. 203^b خاتمة

قد احتوت عليها كتب: f. 209^b Schluss
المتكلمين فنحن في شغل وغنى عن مذاكرة عقايد
المشركين والافتحام في تخليطات الكافرين ومن يكفر
بالايمان فقد حبط عمله وهو في الآخرة من الخاسرين، تمت

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften und
Stichwörter roth. — Abschrift o. 1150/1737.

94. Lbg. 728.

13 Bl. 8^o, 17—19 Z. (21 × 15; 12—13 1/2 × 8 cm). —
Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Kattanrücken. — Titel und Verfasser fehlt; nach der
Vorrede f. 1^b:

الافهام في الالهام لاحمد العلمي

بسم الله وحيمه وصلوة على: f. 1^b Anfang
رسوله وآله وصحبه وبعد فيقول تراب اقدام العلماء
احمد العلمي . . . قد ناولني بعض من يصحبنى
من الطلبة الكرام مجموعة مرسومة بترتيب العلوم
يبين بعض الانام

Dem Verfasser Ahmed el'alamī, um 1140/1727,
ist das soeben besprochene Werk, ترتيب العلوم,
in die Hände gefallen; er behandelt hier eine
Stelle desselben, wo der Verfasser über den Wert
einer bedenklichen Ansicht ihm vorzutragen
scheint.

Schluss f. 13^b: واجماع السلف على ذلك كما حققه العلامة امير المؤمنين في علم الحديث الشيخ ابن الحجر العسقلاني في فتح الباري شرح البخاري سقاء الله الكوثر الجاري

Abschrift von عثمان ابراهيم بن عثمان i. J. 1147/1784.

Schrift: kleine Türkische gleichmässige Hand, vocallos. — Am Rande öfters längere Anmerkungen.

95. Lbg. 716.

189 Bl. 4^o, 23 Z. (22 1/4 × 15 1/2; 16 × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Er geht aus der Vorrede hervor:

قانون على احكام العلم واحكام العالم واحكام المتعلم

Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 2^b: قال الشيخ الامام ... سيدي

الحسن بن مسعود البيونسي رة الحمد لله الذي علم بالقلم [علم] الانسان ما لم يعلم ... اما بعد فهذا يعون الله قانون يشتمل على احكام العلم ... وما يتعلق بشيء من ذلك على وجه الاشارة والاختصار الخ

Dies encyclopädische Werk des Elhasan ben mas'ud eljūnusi um 1148/1785 zerfällt in 3 Kapitel.

1. في احكام العلم f. 2^b: (فصل 15) باب 1.
في شرح ماهية العلم لغة وعرفا f. 2^b: فصل 1.
ان العلم بمعنى الادراك على ما مر: f. 6^b: فصل 2.
u. s. w.

2. في احكام العالم f. 81^b: (فصل 16) باب 2.
3. في المتعلم f. 97^b: (فصل 17) باب 3.

Schluss f. 138^b: والنفس نزوع الي الحظوظ والعاجلة من مال وعز وجاه ونحو ذلك وعندها تشتغل قريحتها [باكتسابها] ولا خير في ذلك وقد مر التنبيه عليه وحسبنا الله وكفى وسلام على عباده الذين اصطفى انتهى

Vollendet (in der Abfassung) im J. 1148 Saw. (1736).

Autograph; magrebitische Schrift, ziemlich grosse u. kräftig, gleichmässig, vocallos. Uberschriften roth.

96. Lbg. 425.

60 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 13; 13 × 6 3/4^{cm}). — Zustand: sonst gut, doch oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser: f. 1^a von später Hand:

تعريفات الفنون وتراجم المصنفين ومناقبهم محمد الاقكرمانى

Der Verfasser Mohammed elaqkermāni lebt um 1160/1747.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة ... وبعد فيقول محمد الاقكرمانى هذه نبذة في تعريفات الفنون ومناقب الجهابذة من المصنفين والمجتهدين الخ

Encyclopädisches Werk über die einzelnen Fächer der Litteratur und der darin verfassten hauptsächlichsten Werke. Es beginnt mit der Lexicologie f. 1^b علم اللغة; dann f. 2^b علم الوضع; علم المعاني f. 6^a; النحو f. 3^a; الصرف; الاشتقاق; المطالب f. 59^a; في حقوق الصحبة f. 58^a; Zulezt f. 59^a المطالب في آداب العزلة f. 59^a; في حقوق الجوار وفوائدها وآفاتهما

Schluss f. 59^b: حتى يتبين الفصل في حقه من الخلطة والعزلة هذا آخر ما اردنا ابراده فالحمد لله ... والصلوة والسلام ... ما دام الابتداء والاختتام

Abschrift im Auftrage des ابراهيم جوزي im J. 1179 Saw. (1766).

Schrift: klein, fein, hübsch und gleichmässig, vocallos. Der Text in rothen Linien. Die Stichwörter am Rande in rother Schrift. Ein Frontispice f. 1^b. — Bisweilen am Rande Notizen.

97. Lbg. 444.

1) f. 1—89^a.

124 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10; 9 1/2 × 4 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, stellenweise (f. 16—19) unsauber. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: brauner verzierter Lederbd mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt: siehe Anfang. Er ist:

الرسالة الستية لمحمد الاوداني

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: **الحمد لمن**
خلق الانسان وعلمه البيان وبيدع السموات والارض
والنار والجنان ... وبعد فيقول ... محمد بن مصطفى
الأوداني المدعو بين الطلاب بيكشهرى ... أتى جمعت
اوراقا في اول التخصيلات ورقمت اليها ما سمعته من
القواعد المقبولات من الصرف والبيان والبيدع والمنطق
والآداب، الخ

Der Verfasser Moḥammed ben muṭṭafā elaudānī (oder elauṭānī) jekšehri, um 1168/1754, giebt hier, gestützt auf Werke des السكاكي, الدواني, السيد الشريف, سعد الدين النفثازى, ابن البركوي u. a. A., eine kurze Uebersicht des Inhalts von 6 Wissenschaften, die er in 6 behandelt (und diese wieder in Unterabtheilungen).

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. f. 4 ^a : | في علم الصرف |
| 2. f. 14 ^a : | في النحو |
| 3. f. 26 ^b : | في علم البيان |
| 4. f. 38 ^a : | في علم البيدع |
| 5. f. 49 ^a : | في علم المنطق |
| 1. f. 49 ^b : | مطلوب تصوري |
| 2. f. 58 ^b : | مطلوب تصديقي |
| 6. f. 83 ^a : | في علم الآداب |

وكذا تفطن وتدبر فافهم: Schluss f. 88^b: **هذه ما صنفته في حال الشباب لاستفادة الشباب والشباب**

Der Verfasser nennt in der Unterschrift diese Abhandlung الستية (wegen der Eintheilung in sechs Fächer) und sagt, sie sei von ihm im J. 1168 Gom. I vollendet.

Abschrift im J. 1169/1757 (nach f. 111^b), von فيض الله بن عبد القادر بن اسمعيل, wie er sich f. 134^a ausdrücklich nennt.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen Strichen. Zu Anfang ein gefälliges Frontispice; die beiden ersten Seiten in breiten Goldlinien eingerahmt. Am Rande öfters Bemerkungen. Arabische Foliirung.

98. Lbg. 782.

I 74 Bl. u. 2 Vorbl. und II 90 Bl. u. 1 Vorbl., 4^o, 21 (u. Thl. I f. 11—73 19) Z. (22×14¹/₂; 16¹/₂×9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Goldverzierung. — Titel u. Verfasser in I f. 3^a (and Vorwort f. 3^b):

«الرياض المسكية للمكاتب الرشدية
للطفى زاده فضيلتو السيد محمد سعد الدين
افندي الحسينى لطفى الدمشقى

Auch II, f. 1^a steht فضيلتو; aber I, Vorblatt a und b, 1. Seite, steht richtig: فضيلتو.

Anfang (nach dem Bism.) I f. 3^b: **الحمد لله**
الذي أنزل كلامه القديم باللغة العربية واجزل ثواب
من آمن ... وبعد فيقول ... السيد محمد سعد
الدين ... الى ما شهدت ما هو مشاهد من الاحسانات
الملوكانية من العدل والتعطف والترحم من الراعي
للعزية الخ

Der Verfasser Luṭfī zāde moḥammed sa'd eddin elḥoseini, um 1288/1871, will zum Danke für die Fürsorge, welche die osmānische Regierung unter Sultān 'Abd el'aziz dem Schulunterricht gewidmet hat, ein Werk schreiben, das zunächst für die Schulen in Rosette bestimmt, die Encyclopädie der gesamten wissenschaftlichen Fächer behandeln soll. Das Inhaltsverzeichnis steht I f. 1. 2. u. II, Vorblatt a. Auf den Vorblättern I a u. b stehen 3 Lobschriften (نقريظ) auf dies Werk, von الحاج محمد وفا; الحاج محمد خضر, محمود عبد الحف

Das Werk enthält:

- I f. 4^a: **اربعين حديثا من الاحاديث الصحيحة**
المروية عن علي بن ابي طالب
باب في اول ما خلف الله تعالى وفي ابتداء
خلف الدنيا
باب في ترغيب الزواج وفي ذكر ما يختار من
النساء الخ
باب في تاديب الصبيان ورياضة الاولاد
وتحسين اخلاقهم

I f. 9^a: باب في الجهل ونقصه

10^a: باب في فضل العلم والعالم والمتعلم

11^a: باب في فضل العالم: 12^a: باب في فضل العلم

13^a: باب في علم التوحيد

Darin f. 14^b—15^b eine Arjuz in dem Tawhid, von seinem Vater al-Din Muhammad.

Dies Gedicht beginnt:

من بعد حمد الله والصلاة مع السلام لدي الصلاة

باب في معرفة احكام القرآن العظيم (في التوحيد): 15^b:

باب في بعض ما ورد في الصلاة واثبات فرضها: 20^b:

كتاب الصوم: 67^b; كتاب الزكاة: 62^b; كتاب الصلاة: 85^a:

Theil II beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

الحمد لله الذي رفع من انتصب لخدمته ففتح له ابواب العلوم... وبعد فاقول قد بدأت بالبسملة ثم بالحمد لله الخ

Darauf giebt der Verfasser einen Commentar zu diesem seinem Anfange (bis zu وبعد), und behandelt alsdann:

f. 3^a: باب في علم النحو

Hier giebt er f. 4—8^a eine von ihm angefertigte Versification der arabischen, welche beginnt f. 4^a:

أ بدأت بسم الله في الكلام رحمانا الرحيم ذو الاتعاف

ف القول في حد الكلام فاستمع لفظا اتي مركبا وقد وضع

(متن البناء: 13^a—9^a) باب في علم الصرف: 8^a:

f. 13^a: باب في علم العروض

f. 14^a—18^b der Abschnitt aus الكافي, welcher

handelt in Vorwort, 2 Kapp. und Schlusswort.

f. 18^b: باب في علم القوافي

f. 21^a die Versus memoriales des صفى

زحاف الشعر über die Metra; f. 22^a ein

Gedicht von 19 Versen über الشعر السيد محمد عابدين

Anfang (Tawil):

الاهاك ضبطا للزحاف وعلّة بنظم سما درّا اتاك مسلسلا

f. 22^b: باب في علم اللغة

Darin f. 24^a في الفتنى; f. 24^b في صفات النساء

Dann f. 26^a—27^b eine Versification der

سعد الدين بن البارزة, von مثلثات قطرب

Anfang:

الحمد لله العظيم البارى الرازق المهيمن الغفار

رب السماء فالف الاسحار وخالف الاسماع والابصار

باب في علم المعاني: f. 29^a; باب في علم الاشتقاق: f. 27^b:

باب في علم البيان: 30^a:

(Anfang: الرسالة السمرقندية: 32^a—30^b (الحمد لله واهب العطية).

باب في علم الهندسة [وعلم النجوم]: 32^a:

باب في علم المنطق: f. 38^b; في علم الطب: 35^b:

باب في علم التاريخ: f. 49^a; باب في علم الخط: 42^b:

باب في الفوائد الصحيحة المجربة: 83^b:

وإحشرنا مع السابقين الاولين: Schluss f. 90^b:

الي فسيح جنانه واخواننا ولربائنا ومشايخنا ومن

حبت ومن نظر في هذا الكتاب وتجاوز عن سهواته او

غلطاته او سقطاته

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Bd I, von f. 11^a—74^a grösser, kräftiger u. schöner. — Autograph des Verf. vom J. 1288 Ša'bān (1871) und 1290 Qaṣar (1878).

99.

1. Anmerkung. Eine Notiz über Einteilung der Wissenschaften (nach dem steht Spr. 1765, f. 19^a. — Ueber die Namen der Wissenschaften في اسامي العلوم, hauptsächlich nach Ibn sinā †⁴²⁸/1036, handelt Pet. 175, f. 73^b. 74^a. — Speciell Bemerkungen über علم حصولي und علم حضوري in Spr. 1961, 10, f. 177^a.

100.

2. Anmerkung. Hieher gehören — von den 2 dem Aristoteles beigelegten und الموضوعات betitelten Schriften abgesehen — die Werke:

1) قصيدة في اخبار العالم وقصص الانبياء الخ, von ابو الرجا محمد بن احمد بن الربيع الاسواني †³⁸⁵/946, eine überaus lange Qaṣīde über Geschichte, Jurisprudenz, Medicin und andere Hauptwissenschaften.

2) "ك" النوaid والفوائد في انواع العلوم, von um⁸⁵⁰/961. على بن سعيد الرستغيني

- 31) حبيب الله ميرزاجان, *von* *انموذج الفنون* + 994/1586.
 32) محمد بن علي سياه زاده, *von* *انموذج الفنون* + 997/1588.
 33) حسن السعودي, *روضة العلوم ودوحة الفهوم* um 1000/1591. ابن امير
 34) *über 5 Wissenschaften*, *von* محمد عبد اللطيف بن محمد + 1018/1604.
 35) *über 10 Wissenschaften*, *von* محمد عبد الرؤوف المناوي + 1081/1621.
 36) *Auszüge aus 40 Fächern*, *von* محمد عبد القادر بن محمد + 1089/1628. ابن مجيب الطبري المكي
 37) *über 53 Wissenschaften*, *von* محمد امين بن صدر امين الشرواني + 1086/1626.
 38) محمد بن جمال الدين, *فهرس العلوم* + 1055/1646. ابن احمد القدسي ابن حافظ الدين
 39) *über 7 Wissenschaften*, *von* محمد منلا چلبى الكردى + 1065/1654.
 40) اشرف عبد الرحمن افندي, *عيون العلوم* + 1100/1688.
 41) عبد القادر بن بهاء, *منظومة في علوم متفرقة* + 1100/1688. ابن عبد الهادي in Regez-Versen.
 42) احمد, *اتحاف البرية بمعرفة العلوم الضرورية* + 1192/1776. ابن عبد المنعم بن يوسف الدمنهورى
 43) *(Auszug aus der azher)*, *über 72 (theologische) Fächer*, *von* عبد الله, wol im 12. Jahrhd.; bei Lbg. 808, 16, f. 117^a erwähnt.
 Hierher sind auch noch zu ziehen die folgenden Werke von Verfassern, deren Lebenszeit sicher zu bestimmen mir nicht gelungen ist:
 44) *Eintheilung der (theologischen) Wissenschaften*, *von* محمد الشهرزوري شمس الدين
 45) *über 7 Fächer*, *von* علي بن اصيل بن مسعود الخنفي البرماوي
 46) *über 30 Fächer*, *von* محمد بن المرتحل الهمداني
 47) *الدرا المنظوم في خلاصة العلوم*, *von* محمد علي بن محمد (wol um 890/1486), und
 48) ein kürzeres Werk desselben, betitelt *مصاييح الفهوم ومفاتيح العلوم*, worin er 61 Wissenschaften behandelt.
 49) محمد بن محمد الفارسي ابو الفخير, *طلبة العلوم*. Derselbe hat dies Werk auch in einen Auszug gebracht.

5. Werth des Wissens.

101. Spr. 554.

2) f. 87 — 101.

(Es ist auch bezeichnet als Spr. 553.)

8^{vo}, 21 Z. (18 × 12¹/₂; 16 × 10^{cm}). — Zustand: sehr wasserfleckig, wodurch der Text öfters unleserlich geworden ist. — Papier: etwas bräunlich, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel n. Verfasser f. 87^a:

كتاب فرض طلب العلم
 لابي بكر محمد بن الحسين الاجري

Diese Zeilen, durch Wasserflecken ziemlich verwischt, sind von späterer Hand nachgeschrieben; es steht in dem Titel als Namen des Verfassers irrthümlich *عبد الله*, dies ist verlesen für *محمد*; so steht der Name richtig f. 87^b, 6.

Anfang (nach d. Bism.) f. 87^b: الحمد لله
 المنفصل علينا بالنعمة انقديمة والايداي الجميلة ...
 اما بعد فان سائلا سال عن العلم الذي يجب على
 المسلم علمه والعمل به ولا يسعه جهله الخ

Der Verfasser Abū bekr mohammed ben elhosein ben 'abdallah elāgorri, † 860/970, giebt in diesem Werke Auskunft auf die Frage, was der Gläubige von Wissenschaften sich anzueignen habe.

Das Werk selbst beginnt f. 87^b: اعلم رحمنا الله واباك انه واجب على كل مسلم عاقل بالغ ... علم معرفة الله سبحانه بصفاته الخ

Es ist in mehrere ungezählte Kapitel eingetheilt.

f. 89^b: باب فرض طلب العلم على المسلم

f. 91^b: باب فضل طلب العلم لله عز وجل

f. 93^b: باب فصل مجالسة العلماء

f. 95^b: باب ذكر تواضع العالم والمتعلم

f. 99^a: باب اق العلم اولى بالانسان ان يتعلمه

Schluss f. 101^a: قال النبي صم اذا اراد الله عز وجل بعبد خيرا فقهه في الدين، آخر الكتاب

Die Riwāje des Werkes ist f. 87^a oben angegeben.

Schrift: ziemlich klein, etwas verblasst, deutlich, vocallos, auch fehlen nicht selten diakritische Punkte.

Die Abschrift ist aus einer Handschrift geflossen, die im J. 459/1066 geschrieben ist; sie ist gemacht etwa um 600/1203. — Zu Ende finden sich Angaben über Lesung des Werkes aus dem J. 678/1274 und 784/1388 und auf f. 87^a unten aus dem J. 601/1204. — HKh. IV, 9020. (Unter dem Titel ist bei ihm der Titel.)

102. Pet. 313.

47 Bl. 8^{vo}, a. 22—27 Z. (20²/₃ × 15; 15¹/₂ × 10—11 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 3^b:

فاتحة العلوم

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^b: الحمد لله الذي بذكره يفتتح كل كتاب والصلوة والسلام على رسوله ... وبعد فقد قال رسول الله صم تخلقوا باخلاق الله تعالى والناذب بآداب الله تعالى من اعل مقامات المقربين الخ

Dies Werk handelt über Vortrefflichkeit, Nutzen und Nachtheil des Wissens und über dessen Erfordernisse, Art der Aneignung und Mittheilung und über den Lebensgang früherer Gelehrten und die Kennzeichen weltlicher und frommer Gelehrten, in 7 Kapiteln.

1. في فضيلة العلم ومذمة علماء سوء: f. 3^b (in 5)

1. في فضيلة العلم f. 3^b: فصل 1.

2. في فضل طلب العلم f. 4^b: فصل 2.

3. في فضيلة الارشاد والتعليم f. 4^b: فصل 3.

4. في بيان شرف العلم والتعليم من حديث الشواهد العقلية f. 5^a: فصل 4.

5. في مذمة علماء سوء وسوء حالهم عند الله تعالى f. 7^a: فصل 5.

2. في تصحيح النية في طلب العلم f. 8^a: باب 2.

3. في العلامات الفاصلة بين علماء الآخرة f. 13^b: باب 3. وعلماء الدنيا

4. في اقسام العلوم وما هو مهم وما ليس بمهم f. 23^b: باب 4.

1. في اقسام علوم الشرع (ضرب 4 in) f. 24^a: فصل 1.

2. في بيان فروع الاعيان f. 24^b: فصل 2.

3. فيما هو فرض كفاية من العلوم f. 26^a: فصل 3.

4. في بيان تفصيل علوم الآخرة f. 26^b: فصل 4.

5. في بيان العلم الاقصى وبيان f. 28^b: فصل 5.

نسبة العلوم اليه بالموازنة بمثال لكي

تعرف مراتب العلوم فلا تؤثر الادنى على

الارفع والتابع على المتبوع

في شروط المناظرة واقامتها وبيان سبب f. 31^b: باب 5.

اقبال الخلق عليها

في آداب المعلم والمتعلم f. 37^a: باب 6.

فيما يحل للعلماء اخذه من اموال f. 41^a: باب 7. السلاطين وغيرهم

1. في فضل الورع f. 41^a: فصل 1.

2. في درجات الورع وهي اربعة f. 42^a: فصل 2.

3. فيما ياتخذ العلماء من اموال السلاطين f. 44^a: فصل 3.

4. في وجوب رة للحلال على السلاطين f. 44^b: فصل 4.

الظلمة ولزوم التنزه عن ذلك

لان الذي سخره للاخذ بيدي f. 46^a: Schluss

هو الذي ابغضه لاجله شكرا له على تسخير اياه

هذه خاتمة الفاتحة فلنقتصر عليها ولحمد لله رب

العالمين والصلوة الخ

Abschrift von مصطفى بن محمد بن راشد الحموي الشافعي im J. 1054 Rebi' II (1644).

Schrift: ziemlich gross, eng, rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften meistens roth, Stichwörter roth überstrichen.

Der Verf. ist Elgazzālī († 506/1111); es steht f. 28^a: وقد اودعنا هذا العلم الشطر الاخير من كتاب الاحياء وهو ربع المهلكات وربع المنجيات.

HKh. IV, 8677 (aber die Angabe, dass das Werk 2 فصل enthalte, ist unrichtig).

F. 46^a: Ziemlich kurzes Gebet gegen die Pest (الطاعون), dem Abū bek̄r von Mohammed mitgetheilt. Anfang: حتى قيم صمد باق.

F. 46^b—47^b: Genealogie der العشرة المبشرين, ohne diese Ueberschrift, aber bei den einzelnen steht: ذكر نسب und dann der Name. Ferner noch f. 47^b eine Anekdote, den زكرياء betreffend.

F. 1^a—2^b behandelt die beim Reisen zu beobachtenden religiösen Vorschriften.

F. 2^b Verse von مجنون ليلى, anfangend (Tawil):

يقولون لي الواشون ليلى قصيرة
فليت ذراعا عرض ليلى وطولها

Alles von der obigen Hand geschrieben.

103. Mq. 65.

1) f. 1—131.

218 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch gelb (und farbig), glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Leder-rücken und Klappen. — Titel fehlt; er steht in der Vorrede f. 4^a unten:

الدّر الفاخر في شرح عقود الجواهر

ومرشد السامع والمتكلم الي ادب العالم والمتعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي خلق الخلق ودعاهم الي دار السلام... أما بعد فان اهم ما يبادر به اللبيب شرح شيايه ويذيب نفسه في تحصيله واكتسابه حسن الادب الخ

Handelt von den Vorzügen der Bildung und der Gelehrsamkeit, von dem Verhalten des Lehrers an sich und in Bezug auf seine Schüler,

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

desgleichen von ihrem Benehmen gegen jenen und gegen ihresgleichen, von Studiren überhaupt etc.

Ueber den Gegenstand hatte حسام الدين الرازي (gegen Ende des 8. Jahrhds d. H.) ein Werk unter dem Titel عقود الجواهر ودرر الفاخر geschrieben, klein aber inhaltsreich und schwer zu verstehen. Zu demselben hat ein Ungenannter einen Commentar verfasst, und dabei die Ansichten des محمد ابو عبد الله بدر الدين ابن برهان الدين ابي اسحاق ابراهيم بن سعد الله ^{783/1382} in seinem Buch ^{710/1810} تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم والمتعلم die des ابراهيم بن عبد الغنى الشهير بالسروجي الهداية في فصل العلم واهله und endlich die des الحسين بن عبد الوهاب بن ابي المريد بن رغبة السالكيين in seinem التبيين القيسي benutzt, und diesem Werke den obigen Titel (الدّر الفاخر الخ) gegeben.

Das Werk umfasst Vorrede und 4 Kapitel.

F. 4^b: المقدمة في فصل العلم واهله

باب في ماهية العلم والفقه وفصله

فصل نذكر فيه نبذا من فضائل العلم واهله

اما الكتاب قال الله هل يستوي الذين يعلمون الخ

واما السنة فمن وجوه من ذلك الخ (Darin 40 darauf bezügliche Traditionen.)

فصل في تفصيل العلماء على الشهداء

فصل في الآثار

فصل في الحكايات

فصل في مستحسنات وقعت لبعض الشعراء

في ادب العالم في نفسه ودرسه ومراعاته مع طلبته f. 78^a باب 1.

Darin eine 40 Verse lange Qaṣīde des شهاب الدين أبو شامة ^{665/1266} vom J. ^{640/1242}, worin er über seine traurige und störrische Gemüthsart und Verstimmung klagt und seinen Lehrer علم الدين السخاوي ^{648/1245} um Rath bittet. Dieselbe beginnt f. 86^a (Tawil):

ايا علما في انفس ليس له مثل وحبرا على احبار اذكرى له فضل

Daran schliesst sich sofort f. 87^a die Antwort seines Lehrers, beginnend:

الي الله اشكو ما شكوت من التي
لها عن هدي عدل وليس لها عدل

über allerlei Anfechtungen des Geistes klagend und sich auf Gottes Nachsicht vertröstend. 30 Verse lang.

Das 2. Kapitel handelt nach f. 4^b:

في ادب المتعلم في نفسه ومع شيخه ورفقته

Das 3.: في آداب مصاحبته الكتب وما يتعلق بها

Das 4.: في آداب شكر المدارس وما يتعلق بها

Von dem 1. Kapitel abgesehen, dessen eigentlicher Gegenstand jedoch auch nicht vollständig behandelt ist, werden nicht bloss die Ueberschriften der 3 anderen Kapitel, sondern auch die Behandlung der in denselben zu erörternden Fragen vermisst. Das ganze Werk ist also keineswegs als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern nur als eine Schrift, die an einige Punkte des Grundtextes anknüpfend allerlei Gegenstände, die in den Bereich des Wissens und der Gelehrsamkeit und auch der Religion fallen, bespricht; so ist f. 112^a ff. eine längere Auseinandersetzung über das الذكر und sein Verhältniss zu dem الفكر und über den fünffachen Sinn dieses letzteren.

Schluss f. 131^a: فصر بیده الي لحيته ورفع
رأسه الي السماء فقال اللهم أرحم عبدي ولا تعذب
شيبتي ثم مات رحمة الله عليه، ثم

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1222. — Nicht bei HKh.

104. We. 1559.

4) f. 6^b—7^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Ueberschrift:

قال شرف الدين أبو محمد اسماعيل بن أبي بكر اليميني
الشاذلي الشاذلي الشهير بأبي المقرئ جرح
ولده على الاشتغال بالعلم

Qaṣide, in welcher der Dichter Isma'il ben abū bekr eljemeni *ibn elmogri* † 887/1488 (oder 838) seinen Sohn zum fleissigen Studiren anspornt (Wāfir). — Anfang:

ندارك من زمانك ما آفتنا وما بكرام منه استهننا
46 Verse lang.

105. We. 1817.

8) f. 119^a—122.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel-überschrift:

فصل في فضل العلم والتعليم والتعلم وشواهد
من النقل والعقل

(Statt العالم steht unrichtig العلم im Text.)

Anfang: نبداً اولاً في فضل العلم، أما شواهد من القرآن فقله تعالى شهد الله انه لا اله الا هو والملائكة واولو العلم فانظر كيف بدأ بنفسه الخ

Stück aus einem grösseren Werke, über Verdienstlichkeit des Wissens, Lehrens, Lernens. Es sind dafür Qorān- und Traditionsstellen u. s. w. zum Beweise beigebracht.

Es ist hier nicht zu Ende; es bricht mit den Worten ab f. 122^b: وهم يحفظونهم من نار الآخرة وقيل اول العلم الصمت ثم الاستماع ثم Die Unterschrift ist gefälscht.

106. We. 12.

57 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 1/3 × 14 3/4; 16 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig (die ersten Blätter fast ganz). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel nach der Vorrede f. 2^b:

ضياء الانوار في فضل العلم والعلماء الاخيار

F. 1^a von späterer Hand, aber falsch: رحلة الشافعي

Verfasser fehlt: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي افاض علي العلماء من فيض فضله مواهب الفرقان... وبعد فقد كنت نقلت فوايد كثيرة واحاديث شهيرة

Der Verfasser hat aus den zahlreichen Büchern seiner Lectüre die Stellen ausgezogen, welche den Vorzug des Wissens, Lernens und Lehrens und Verallgemeinerung der Bildung und Anspornung zur Erwerbung derselben betreffen und dieselben zu diesem Werke verarbeitet. Dasselbe zerfällt in Vorwort und 5 Abschnitte und Schlusswort, deren Uebersicht die Vorrede f. 2^a enthält.

اعلم وفقى الله وإياك للصواب . . . أن f. 2^b المقدمة
الغرض من بعثة الرسل الخ

فيما يدل على فضل العلم وتعليمه: f. 8^b فصل 1.
وفضل العلماء على غيرهم

فيما يدل على فضل الحديث وفضل f. 16^b فصل 2.
أهله ولحث على طلبه والاشتغال به

فيما يطلب من العالم والمتعلم أن هو f. 20^b فصل 3.
نتيجة العلم الكبري وتوحيده العظمي

في ذم العالم الذي لا يعمل بعلمه: f. 29^b فصل 4.
في إكرام العالم وزيارته والرحلة إليه: f. 33^b فصل 5.

لاخذ العلم عنه وإزاله وإهانته وفقد
في أمور نفيسة مناسبة للمقام يطلب: f. 39^a القائمة
الاتيان بها من العلماء الأعلام

كفاية لمن أمده الله بالعناية: f. 49^a Schluss
وهذا آخر ما تيسر إيراده في القليل من الأزمان . . .
املاحها بعد الكشف والتحرير ليكون له بذلك الأجر
الكثير والد اعلم بالصواب وإليه المرجع والمآب

Aus der Unterschrift geht hervor, dass das Werk Autograph des Verfassers ist (على يد جامعها) und dass derselbe Mohammed heisst, und dass die Abschrift vollendet ist im J. 1120 Gom. II (1708).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Das Werk enthält ziemlich viele Verse ohne Angabe der Dichter. Darauf folgen noch f. 49^b—57^a Notizen (فائدة) über Traditionen und Erbauliches, meistens kurz und pfifischen Inhaltes. Darunter ist f. 53^b—56^b das Stück, welches mit geringen Auslassungen enthält die unter dem Titel المدينة الانسانية bekannte Betrachtung. (Cf. We. 1730, 8.)

107. Spr. 1234.

3) f. 111—134.

Format (13 Z.), Papier, Einband wie bei 1. (Text 12 1/2 × 7 cm) — Zustand: etwas schmutzig und fleckig. — Titel: fehlt (f. 111^a ist leer gelassen). Er ist etwa:

رسالة في فضل طلب العلم

Anfang (nach d. Bism.) f. 111^b: الحمد لله الذي عم البلاد بنعمته وارفاه . . . وبعد فاني لما رايت قصور هم الناس في طلب العلم واشتغالهم بما لا يعينهم.

Von der Vortrefflichkeit des Wissens im Allgemeinen ausgehend kommt der Verfasser zu seinem eigentlichen Zwecke: Vortrefflichkeit des Wissens und Beobachtens der religiösen Vorschriften, die er alsdann bespricht.

F. 113^a: باب فضل طلب العلم

فصل في مناقب أبي حنيفة رحمه

فصل في المياه (في الوضوء والغسل) 128^a

فصل في النقدي 128^b

Es hört f. 128^b unten auf mit den Worten:

يتوضأ برطل من الماء يغسل وجهه

ist aber damit nicht zu Ende.

Die Schrift ist ziemlich gross und deutlich, fast ohne Vocale. Um 1100/1688. Es folgen 6 leere Blätter, unten mit grossem Flecke.

108. Lbg. 554.

4) f. 25—32.

Format etc. und Schrift (20 × 14 1/2; 15 × 10 cm) wie bei 3. — Titel f. 25^a:

احاديث في فضل العلم وشرفه وتعليمه
وفضل تعلم القرآن وغير ذلك

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 25^b: الحمد لله

وصلني الله على محمد وآله، يقول العبد . . .

أبو العباس أحمد بن علي السريدي [السروي] . . .

الحمد لله ولبي الانسان المسمى بالرحمن وصلني الله . . .

وبعد فانه يجب على المسلم اجابة المسلم واسعاف سؤاله الخ

Der Verf. Ahmed ben 'ali esserdadi hat auf Wunsch seines Freundes احمد بن عبد الدائم الميموني شرف الدين 40 Traditionen über den Werth des Wissens und Lernens zusammengestellt, dabei aber die Gewährsstützen fortgelassen. Die 1. Tradition beginnt: من تعلم مسألة واحدة قلده الله يوم القيامة ألف قلادة الخ Die 40. beginnt: من تعلم القرآن في كبره حشره الله الخ

Schluss f. 32^b: من تبحر في الجنة خيرا من الدنيا وما فيها وفضل الله لا يحجر عليه والله ذو الفضل العظيم

Am Rande oft längere Bemerkungen. Auf f. 33^a stehen bloss einige Zeilen, der Anfang von Fragen, die das Evangelium betreffen (مسائل من الانجيل). F. 34 leer.

109.

1. Anmerkung. Ein kleines Gedicht, Lob des Wissens enthaltend, in Lbg. 808, 16, f. 118^a. — Andere Verse darüber We. 1810, 4, f. 17^a. Pm. 592, f. 95^a. Mq. 117, f. 52.

WE. 144, f. 3. — Ueber Vorzüglichkeit des Wissens und Lernens, von الغزنوي, Pet. 248, 1, f. 1^a. Desgleichen Mf. 248, f. 141^a; We. 1706, 2, f. 22^b; 408, f. 91; Spr. 1235, f. 11^a; Pm. 680, f. 58^b. 59^a; Spr. 461, 8, f. 143^a; We. 1823, 2, f. 24^b.

110.

2. Anmerkung. Hieher gehört 1) das Werkchen يوسف ابن عبد البر القرطبي ^ك فصل العلم 468/1070 und 2) die Abhandlung الرسالة العلمية des علي بن عبد الله النميري الششتري 668/1269; 3) besonders aber das كتاب في فضل العلم واهله von عبد الرؤوف المناوي 1081/1621. Ausserdem die Werke: 4) اسمعيل بن يحيى المرقي ترغيب العلم 264/877; 5) das gleichbetitelt des القاسم البقال محمد بن ابي القاسم البقال 576/1180; 6) لفظة الكبد التي نصيحة الولد von ابن الجوزي 597/1200; 7) eine Abhandlung des محترم بن محمد بن مزيد القسطنطيني 950/1543, zum Studium und zur praktischen Anwendung desselben auffordernd, betitelt: ترغيب المتعلمين.

6. Anleitung zum Studiren.

III. Spr. 1800.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15^{1/2}; 15^{1/2} × 9^{cm}). — Zustand: unsauber; der Rand zum Theil ausgebessert; der Text hie und da beschädigt, z. B. f. 17. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

^ك تعليم المتعلم وارشاد المعلم

Verfasser fehlt. In der Unterschrift ist er so angegeben: برهان الدين والاسلام الدرطونجي; وهو تلميذ صاحب الهداية البرهان المرغيناني in Spr. 301, f. 212^b heisst er الزرنوخي, wofür aber der zernuochi zu lesen ist; er wird daselbst in den 12. Haufen der Hanefiten gerechnet und hat demnach um 620/1228 gelebt; sein Lehrer starb علي بن ابي بكر بن عبد الجليل المرغيناني

im J. 598/1196. Er heisst also: Burhān eddin ezzarnūgi elhanafi.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي فضل بني آدم بالعلم والعمل . . . وبعد فلما رايت كثيرا من طلاب العلم في زماننا يجتدون في العلم

Der Titel des Werkes ist nach der Vorrede f. 2^a:

تعليم المتعلم في طريق التعلم

Es ist eine ziemlich kurz gefasste Wissenschaftslehre, worin der Verfasser über Aufgabe und Würde des Wissens an sich, über den dazu erforderlichen Eifer, über Methode des Studiums, Verhältniss des Schülers zum Lehrer und auch von den Mitteln, sich ein gutes Gedächtniss anzuschaffen, Geld mit Wissen zu erwerben und sein Leben zu verlängern, handelt.

Es ist eingetheilt in 18 ungezählte فصل:
 f. 2^a في النية في 4^a f.; في ماهية العلم والفقه وفصله f. 2^a;
 في اختبار العلم والاستدراك والشريك f. 5^b; حالة التعلم
 f. 10^a; في تعظيم العلم واهله f. 7^a; والثبات عليه
 في بداية السيف وقدره f. 14^a; في الجِد والمواظبة والهمة
 في وقت التحصيل f. 20^b; في التوكل f. 19^b; وترتيب
 في الاستفادة f. 22^a; في الشفقة والنصيحة f. 21^a;
 فيما يورث f. 24^b; في الورع في حالة التعلم f. 23^a;
 فيما يجلب الرزق f. 26^a; للحفظ وفيما يورث النسيان
 وما يمنعه وما يزيد في العمر وما ينقصه

Schluss f. 28^b: ولا بد من أن يتعلم شيئاً
 من الطب . . . الذي جمعه . . . المستغفري في كتابه
 المسمي بطب النبي صمعه يحده من يطلبه

Schrift: ziemlich gross, un gelenk, rundlich, vocallos.
 Die Stichworte (فصل, شعر etc.) roth. Die Zeilen von
 der Dinte oft zerfressen. — Abschrift c. 1750.

HKh. II, 3134 u. VII, p. 674.

112. Lbg. 357.

6) f. 149^b—155^a.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15 1/2; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht
 recht sauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. —
 Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang
 wie bei No. 111. Geht nur bis etwa zur Mitte
 des Abschnittes في الجِد والمواظبة (= Lbg. 646,
 f. 11^a, Zeile 12).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt,
 fast vocallos. Dieselbe wie bei 1). — Abschrift c. 1010/1001.

F. 155^b enthält ein Gebet als Mittel gegen
 allerlei: مناجات ابي المعالي, mit kurzen Glossen
 am Rande. F. 157—160 Stellen aus dem
 د احياء العلوم.

113. We. 1798.

1) f. 1—64.

190 Bl. 8^{vo}, 7 Z. (15 1/2 × 10 1/4; 11 × 6 cm). — Zu-
 stand: sehr unsauber und fleckig; etwas wurmetichig,
 auch sonst mehrfach löchericht. Bl. 1 schadhaft und aus-
 gebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Ein-
 band: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a bloss:
 ك تعليم المتعلم. Anfang u. Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von يونس بن يبروداف im J. 1026/1017.
 Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, deutlich,
 vocallos.

F. 65—70^a allerlei Kleinigkeiten; darunter
 f. 67^b Kennzeichen der Leute des Paradieses
 und der Hölle nach Mohammeds Ausspruch;
 f. 67^a Strafen für Hurerei; f. 67^a verschiedene
 Arten Almosen. Einiges darunter Türkisch,
 besonders f. 65^b.

114. We. 10.

22 Bl. kl.-8^{vo}, 15 Z. (15 × 10; 9 × 5 cm), in rothen
 Linien eingefasst. — Zustand: ziemlich lose im Deckel,
 fleckig; mehrfach im Rücken ausgebessert; ziemlich un-
 sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Ein-
 band: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a fast ausge-
 wischt. Anfang und Schluss wie bei No. 111.
 Nach f. 14 fehlen 2 Bl.

Schrift: klein, fein, deutlich, vocallos, gleichmässig.
 Stichwörter u. Ueberschriften roth. Abschrift v. J. 1030/1021.

115. Dq. 98.

1) f. 1—29.

82 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 1/2 × 7 3/4 cm). —
 Zustand: gut; doch an einigen Stellen (z. B. f. 29^b) un-
 sauber und fleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich
 stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang
 und Schluss wie bei No. 111. Am Rande, auch
 zwischen den Zeilen, oft Bemerkungen.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos.
 Die Randbemerkungen von derselben Hand, aber kleiner. —
 Abschrift im J. 1081 Gom. II (1670), von يوسف بن عبد الله.

116. We. 1794.

9) f. 52—77.

8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 15; 13 1/2 × 6 3/4 cm). — Zustand:
 etwas unsauber. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. —
 Einband: zusammen mit 1—8.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser
 fehlen. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: türkischer Zug, ziemlich klein, gefällig,
 deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift
 im J. 1094/1083 in بلد مرعش — Am Rande oft Verbesse-
 rungen u. auch, besonders zu Anfang, längere Bemerkungen.

117. Pm. 374.

1) f. 1—26.

116 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; $13 \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht ganz sauber, auch etwas wurmtichig. Bl. 13 unten am Rande angebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht auf der Rückseite des Vorblattes von ganz später Hand unter andern Titeln von Werken dieses Bandes: تعليم المتعلم

Anfang fehlt, 1 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a bei der Inhaltsangabe des 7. Abschn.: في التوكل. Schluss wie bei No. 111 angegeben; dann aber noch: وهو كتاب مشهور ومعتبر u. s. w., ganz so wie bei No. 126, Ende angegeben ist.

Abschrift vom J. 1093/1684. Den Abschreiber s. bei 4).

Schrift: klein, dicker Grundstrich, deutlich u. gleichmässig, vocallos. Am Rande öfters Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

118. Lbg. 474.

10 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17 \times 11\frac{1}{2}$; $12 \times 6\frac{3}{4}^{\text{cm}}$). — Zustand: fleckig, etwas wurmtichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber von späterer Hand f. 1^a oben: ك تعليم المتعلم

Anfang wie bei No. 111. Nur die ersten 10 Bl. vorhanden (etwa das erste Drittel); bricht ab zu Anfang des Abschnittes في الجد والمواظبة mit den Worten: بقدر ما تتعنى تنال ما تتمنى

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, fast vocallos. Das Stichwort فصل roth. Abschrift c. 1100/1689.

119. Mq. 280.

7) f. 51^b—70^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). Am Rande und zwischen den Zeilen Verbesserungen und Glossen, besonders auf den ersten 9 Blättern.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Als Zeit der Abschrift f. 70^a unten ^{894/1489} angegeben, was jedoch — mit Rücksicht auf die in dem Bande vorhergehenden Stücke — nicht richtig sein kann.

F. 72^b enthält ein kurzes Gebet: دعاء يوم العاشوراء und f. 73^a ein noch kürzeres Gebet: دعاء كفارة الغيبة von etwas späterer Hand.

120. Spr. 1801.

1) f. 1—30.

48 Bl. 8^{vo}, 12 Z. ($20\frac{1}{2} \times 16$; $13 \times 6\frac{1}{2}$ — 7^{cm}). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang und Ende wie bei No. 111.

Schrift: grober türkischer Zug, nicht leicht zu lesen, vocallos. Zwischen den Zeilen nicht selten kurze Glossen, auch in türkischer Sprache. Am Rande oft Glossen, theils andere Bemerkungen, zum Theil türkisch. — Abschrift vom J. 1119/1707.

121. We. 9.

28 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{3}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $16 \times 9\frac{3}{4}^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber, der obere Rand wasserfleckig, Bl. 17 lose. — Papier: gelb, grob, nicht glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 1^a (oben am Rande 2mal): ك تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Abschrift von محمد الدرويش (aus der Stadt Aduli) im J. 1133 Šawwāl (1721).

Schrift: ziemlich gross, steif, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften treten nicht besonders hervor.

122. Lbg. 646.

29 Bl. 4^{to}, 17 Z. ($22 \times 13\frac{1}{2}$; $14 \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich gut, gegen Ende ein grösserer Wurmstich. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 1^a oben von späterer kleiner Hand: ك تعليم المتعلم. Anfang und Schluss wie bei No. 111.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Stichwörter roth überstrichen. Der Text der ersten 2 Seiten von rothen Linien eingefasst. Am Rande meistens sehr viele Glossen, oft bis dicht an die Papierkante, bisweilen auch noch zwischen dem Text. Die letzten 3 nicht mehr zu dem Werke gehörigen Blätter sind gleichfalls eng mit allerlei Notizen, besonders solchen, die sich auf Gottes Wesen beziehen, beschrieben. — Abschrift vom J. 1146/1733.

123. Spr. 1801^{bis}.

38 Bl. 4^o, 18 Z. (23 × 16¹/₂; 17 × 7¹/₂cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: grob, gelb, etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel bloss: تعليم المتعلم "ک" Anfang und Schluss wie bei No. 111. Die فصل sind hier gezählt.

Schrift: deutlich, aber unschön, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, oft Glossen. — Abschrift, wenig correct, um 1800 n. Chr.

124. Lbg. 1045.

8) f. 233—240.

Schluss desselben Werkes (= Spr. 1800, f. 21^b, 1 bis zu Ende (f. 28^b, 7).

125. Mq. 120.

f. 28.

Blatt aus demselben Werk, ein Stück des 3. Abschnittes (في اختيار العلم الح) enthaltend.

126. Mo. 24.

105 Bl. 8^o, 16 Z. (15 × 9¹/₂; 10 × 4¹/₂cm). — Zustand: etwas unsauber, einige Blätter nicht fest im Deckel. — Papier: gelblich, ziemlich dünn, glatt. — Einbd.: Pppbd mit Lederrücken; Vorderdeckel lose. — Titel fehlt. Er ist:

شرح تعليم المتعلم

Verfasser fehlt; nach HKh. II, 8134 heisst er ابن اسمعيل

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله الذي انعم علينا بانواع النعم ولطائف الاحسان... وبعد فلما رايت الكتاب المسمي بتعليم المتعلم مرغوبا ومقبولا بين اولي التعليم والتعلم

Das vorliegende Werk ist ein gemischter Commentar zu dem تعليم المتعلم und dem Sultan Murād Kān ben selim (f. 3^a Mitte) gewidmet. Die Erklärung ist Wort- und Sach-Erklärung. Die zu erklärenden Worte sind roth überstrichen. Derselbe beginnt so:

الحمد لله الحمد هو الوصف بالجميل الاختياري على جهة التعظيم... الذي فصل بنى آدم وصفه بهذا الوصف لقوله تعالى الخ

Ende f. 104^b: هو كتاب مشهور ومعتبر بين العلماء فلا بد للطالب من ان يجده ويتبرك بالآثار والاختبار المذكورة فيه، والحمد لله على التمام والصلوة والسلام على محمد افضل الرسل الخ

Vollendung des Werkes im J. 966/1558.

Die Schrift sehr klein, türkische Hand, vocallos, deutlich, gleichmässig.

127. We. 1798.

2) f. 70^b—105^a.

Format etc. und Zustand (weniger unsauber) und Schrift (13 Z.) wie bei 1). (Schrift: 11 × 6¹/₂—7cm.)

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlen. Anfang u. Schluss wie bei No. 126.

Abschrift vom J. 1027/1618. Der Grundtext meistens roth überstrichen.

F. 165^b—169^b enthält u. A. f. 166. 167 Türkisch; f. 168^a ein kurzes, f. 168^b. 169^a ein längeres Leichengebet (vocalisirt).

128. We. 11.

91 Bl. 8^o, 13 Z. (21¹/₂ × 14¹/₂; 14¹/₂ × 10¹/₂cm). — Zustand: am Rande oben (auch unten) stellenweise wasserfleckig; im Anfang unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel Anfang und Ende wie bei No. 126 angegeben.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtig, unschön und ungleich, vocallos. Der Text schwarz überstrichen.

Abschrift vom J. 1118 Šawwāl (1706).

129. Pm. 562.

3) f. 139^b—144.

Format (c. 20—21 Z.) etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt. Er ist etwa:

طريق التعلم

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): احمد الله على آله واشكره على نعمائه... اما بعد فكثير من الطلاب لا يتيسر لهم التحصيل وان اجتهدوا الخ

Anweisung zur Aneignung des Wissens, verfasst, weil der Verf. bedauert, dass so Manche ihren Zweck verfehlen. Eingetheilt in 12 ziemlich kurze فصل. Es ist ein Auszug aus dem تعليم المتعلم, mit Beibehaltung derselben Eintheilung und denselben Ueberschriften, nur dass der (4.) Abschnitt واحد العلم hier fortgelassen ist.

Schluss f. 144^b wie bei No. 111.

130. Lbg. 368.

3) f. 13^b—27^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-überschrift f. 13^b (und zum Theil f. 27^b):

رسالة كمال الدين الجرجاني في علم ومباحثه وكلام العلامة المحقق نصير الملة والدين الطوسي ر^ه عليها واتمام ما لم يتم منها،

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على ما اولانا من ملاج مناهج التوفيق . . . أما بعد فان الله سبحانه وتعالى لما وفقني فيما مضى من الايام

Die Frage, was Wissenschaft überhaupt bedeute und was die Philosophen früherer und späterer Zeit dafür und dawider geredet, hat auch den كمال الدين ابو جعفر احمد بن سعيد الجرجاني (Kemāl eddīn ahmed elbaḥrānī) um 620/1228 beschäftigt, der dieselbe in 24 Fragesätzen behandelte. Da ihn aber der Tod abhielt, die einzelnen genauer zu erörtern, hat ein Schüler desselben sie dem Naṣīr eddīn eṭṭūsī † 672/1278 vorgelegt, der sie dann erklärt.

Das Werkchen des الجرجاني beginnt f. 13^b unten: اعلم ادام الله هدايتك ان المتكلمين اطلقوا القول بان العلم تابع للمعلوم

Die Bemerkungen des الطوسي beginnen f. 17^a: und behandeln اتاني كتاب في البلاغة منته الي الغاية jenes Schriftstück satzweise. Der Anfang (zu dem 1. Satz der Abhdlg.) ist f. 17^b: أقول لا يجب من امتناع كون المعتقد تابعا للاعتقاد

Schluss f. 27^b (s. f. 17^a, 15): قَالَ فينبغي ان يتكلم في هذه المسائل الخ أقول الاصل الذي هو مبدء في هذا الباب مستغن عن ايراد هذه المسائل اقتفاء لكلام اهل البحث عن هذه المسائل وختم الكلام ههنا والله ولي التوفيق والحمد لله الخ

131. Min. 182.

2) f. 66—75.

Format (o. 24—29 Z.) etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 66^b: قال سيد المحققين . . . نصير الملة والدين . . . اتاني كتاب في البلاغة منته الي غاية الخ.

Dasselbe Werk. Schluss ebenso.

Abchrift vom J. 1082 Sawwāl (1672).

F. 76^b steht ein Stück aus فيصل التفرقة بين F. 77^a Verschiedenes, darunter Erklärung der Monatsnamen. F. 78^a etwas über die sechs ketzerischen Hauptsekten.

132. Spr. 898.

1) f. 1—10^a.

8^{vo}, 16 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a (von anderer Hand; aber er entspricht dem Anfang, obgleich er dasselbst nicht genannt ist):

كتاب الورقات للمحدث علي طلب العلم والعمل به

Verfasser fehlt; lebt vor 820/1417.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى واشهد ان لا اله الا الله . . . أما بعد فهذه ورقات محدث طالب العلم علي محبته والاشتغال بخدمة الخ

Wissen nutzt für diese und jene Welt. Es ist entweder علم التوحيد und bezieht sich auf Erkenntniss der Pflichten gegen Gott oder علم احكام العبيد und bezieht sich auf die Verpflichtungen der Menschen und heisst dann

علم الفقه Rechtslehre. Die Schrift handelt nun davon, wie dies Wissen zu erlangen sei und wie es sich praktisch bethätigen müsse.

Schluss f. 10^a: وترك الحسد والغش والخبث والحرص والبخل والخذاع والعجب والكبر والرياء في الدين والله اعلم

Abschrift von محمد بن محمد الحضري الشافعي, vom J. 823 Gomādā II (1420). — Schrift: gross, kräftig, gewandt, rundlich, etwas flüchtig, fast vocallos, bisweilen ohne diakritische Punkte. Collationirt.

133. Lbg. 598.

16) f. 30^a—32.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

تحقيق العلم لكمال باشا زاده

Anfang* (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من عباده الصالحين... والصلوة على نبيه... وبعد فقد اردنا ان نذكر نبذا مما سخر للخاطر الفاتر

Ueber den Begriff „Wissenschaft“. Der Verf. Kemāl bāsā zāde † 940/1638 hat sich mit den darauf bezüglichen Fragen in der Zeit beschäftigt, als er das grosse philosophische Werk *المواقف* und den Commentar dazu studierte.

Schluss f. 32^b: ولنتقصر على هذا القدر... واما التصدي لاستقصاء في ذلك فامر يؤخر الى زمان التفرغ له والله ولي التوفيق وبيده المنة التحقيق

Abschrift im J. 997 Sawwāl (1589). Collationirt mit dem Original. — HKh. III, 6237.

134. Lbg. 704.

3) f. 6^b—8^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach dem Anfang ist er:

رمز السالك لعلم المدارك

Verfasser wahrscheinlich:

ابن طولون

Anfang: بسم الله الذي هدانا بفضل المدارك الاحكام... وبعد فهذا كتاب رمز السالك لعلم المدارك على طريقة السلف والتخلف باختصار الكلام الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Diese Abhandlung des Mohammed ben 'alī ben mohammed ben tūlūn eddimasqī, geb. 880/1476, † 953/1546 (954), beschäftigt sich mit dem Verhältniss der Früheren zu den Späteren in Betreff des Bereiches ihrer Kenntnisse und Studien.

Sie zerfällt in 2 مرصد.

1. في بيان ما يتعلق بالمدارك وما يناسبها f. 6^b مرصد.
2. في بيان ما يجوز للخلف ان يخذوا f. 7^a مرصد.

وهكذا الامر في الخاص وغيره
فلنكتف بهذا القدر اليسير لاهل الفهم

135. We. 1809.

5) f. 57^b—79.

8^{vo}, 15 Z. (20 × 14^{1/2}; 15^{1/2} × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titelüberschrift:

كتاب منهاج المتعلم

(Ebenso im Vorwort f. 57^b.)

Verfasser fehlt; er scheint dem 10. oder 11. Jhrhdt. d. H. anzugehören.

Anfang (nach dem Bism.) f. 57^b: الحمد لله موجد العلم للمجدين... وبعد فاني اريد بحول الله وقوته ان اجمع مسائل مما يتعلق بالعلم والمعلم الخ

Obgleich Viele denselben Gegenstand behandelt haben, will der Verf. doch an Behandlung der Hauptpunkte, die sich auf Wissen, Lernen und Lehren beziehen, gehen, um zur Wissenschafts-Betreibung anzuspornen, und behandelt sein Thema in 3 Kapp.

1. في فضل للمعلم f. 67^a باب 2; في العلم f. 57^b باب 1.
2. في المتعلم f. 70^b باب 3.

فصل في النصايح woran sich f. 78^b noch schliesst:

Schluss f. 79^b: فوصل الي مراده ودنا الي المقصود والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich (aber incorrect), vocallos. Ueberschriften roth. F. 78. 79 von neuer Hand ergänzt. F. 80. 81 leer. — Abschrift c. 1200/1785.

HKh. VI, 13256 (nur der Titel).

136. We. 1794.

10) f. 78—96.

8^{vo}, 17 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $15 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen fleckig, bes. zu Anfang und f. 84^b. — Papier: gelb, grob, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—9.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss wie bei No. 135.

Dieselbe Schrift wie in We. 1794, 9. — Abschrift vom J. 1090/1679.

137. Lbg. 710.

3) f. 21—39.

Format (Text 15×8 cm) etc. u. Schrift wie bei 1.

Dasselbe Werk. Verfasser fehlt. Titel, Anfang und Schluss ebenso wie bei No. 135. F. 40 leer.

138. Mq. 70.

1) f. 1—26.

94 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($18 \times 13\frac{1}{2}$; $12 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig; im Anfang ist der Text etwas abgeschnitten, auch löcherig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel:

زمر الأكمام

Er ist so gegen Ende des Vorwortes f. 2^b angegeben. In der Ueberschrift f. 1^b steht dagegen:

هذا الكتاب المسمى بتعليم المتعلم

was falsch ist, obgleich das Werk auch in der Eintheilung dem so betitelten Werke sehr ähnlich ist. Die Abschnitte haben meistens dieselben Ueberschriften, sind aber zum Theil in anderer Folge. — Der Verfasser ist nicht genannt, gehört aber der späteren Zeit an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله سبحانه بل نساله أن يحمده نفسه عن نفسه . . . وبعد فإن بعض الاخوان من خلص الخير . . . قد سالوني ان

Dies unselbständige Werk, auf Wunsch von Freunden, die nach Erbauung und Erleuchtung des Herzens trachteten, entstanden, hat gleichen Inhalt wie No. 111 und zerfällt in 10 فصل

1. f. 2^b في الاعتقاد 2. f. 4^a في فضيلة العلم 3. f. 5^b الاختيار العلم والاستاذ 4. f. 6^b في بداية 5. f. 8^b السبب وقدره وتكراره والمذاكرة والاستفادة

6. f. 9^b في التوكل ووقت التحصيل والهمة وفيما يجلب الرزق الخ 7. f. 11^b فيما يورث الحفظ الخ 8. f. 13^a في الشفقة والنصيحة 9. f. 14^b في آداب 10. f. 16^a في الامثال العاشرة مع الاخوان Die Sprüchwörter des letzten Abschnittes sind alphabetisch geordnet.

Schluss f. 26^b: يسعد الرجل بمصاحبة السعيد

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1100/1688.

139. Lbg. 444.

2) f. 90—97.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; er ist etwa:

في حد العلم وتنظيمه

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 90^b: الحمد لله الذي خص الانسان بالعلم كليله وجزيئا وبالعرفان . . . وبعد فيقول محمد بن مصطفى الاوطائي . . . لما وقع في حد العلم وتنظيمه اختلاف الخ

Der Verfasser Mohammed ben muṭṭafā elauṭānī (auch elaudānī), mit dem Beinamen jeksehrī, um 1168/1754 lebend, giebt hier einige Bemerkungen über Definition und Eintheilung der Wissenschaft.

Schluss f. 97^a: وصف المدرك مع الذات اي الحكم به على الذات اما مطابق له او د

140. Mf. 469.

93 Bl. Folio, (30—31 × 21—21½cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: weisslich, grob, ziemlich stark. — Einband: schadhafter Pappband.

Enthält einige Stücke von Dombay's Hand.

1) f. 1—6. Modus juxta quem scientiae traduntur pueris in Mauritania Tingitana. — Der Verfasser giebt die Methode an, nach welcher die Kinder in Marocco in der Arabischen Sprache unterwiesen werden, und führt besonders in § 8—11 diejenigen Werke auf, die sie zu studiren haben. Die vorkommenden Arabischen Wörter sind (meistens) mit ihrer Aus-

sprache angegeben, dann auch lateinisch übersetzt. Blatt 6 ist leer.

2) f. 7—21. Annotationes de lingua Arabica in Mauritania Tingitana usitata. — Ueber Vulgar-Arabisch, Aussprache, Grammatik, Redensarten, in 54 §§, nebst einem Appendix dazu in 15 §§. Blatt 21 ist leer.

3) f. 22—30. Epistolae Arabicae stylo familiari exaratae ac in Mauritania usitatae. — Die lateinische Uebersetzung von 18 Briefen. Ueber den arabischen Text derselben siehe nachher. Blatt 31 ist leer.

4) f. 32—45. Formeln, die bei Abfassung von Briefen angewendet werden, wie Briefanfänge (f. 32^a), Schluss von Briefen (f. 33—35^a); Anrede an Freunde (f. 35^b—37^a); Glückwünschungs-Formeln (f. 37^b, 38^a); Begrüßungs-Formel (f. 38^b); Uebergangsformeln (f. 39—41); Unterschriften (f. 42^a); Datiren der Briefe (f. 42^b, 43^a u. 45^a); Aufschriften (f. 44). — Ein Abschnitt, Quittungsformeln enthaltend (f. 43^b), ist mit Bleistift durchgestrichen. Derselbe steht alsdann f. 46^b u. 46^a.

5) f. 46—70. Arabischer Text: Briefe verschiedenen Inhalts (Freundschafts-, Empfehlungs-, Geschäftsbriefe; Danksagungsschreiben, Einladung, Condolenz, Bittschrift, Glückwunsch, Erlasse (ظهير genannt), Konsularschreiben und Berichte, Quittungen. — Im Ganzen 53 Nummern. — Von diesen hier vorkommenden Nummern sind 18 lateinisch übersetzt und finden sich s. No. 3. — Dieser Arabische Text beginnt auf f. 70^b und geht dann rückwärts bis f. 46^a.

6) f. 71—80. Staatsschreiben, Friedens-, Freundschafts- und Handelsvertrag zwischen dem Sultan von Marocco Sidi Mohammed und Kaiser Josef II. von Oesterreich, v. J. 1784. Der Arabische Text geht rückwärts, von f. 79^b an; es sind mehrere leere Blätter zwischengeheftet.

7) f. 81—88. Condolenz-Schreiben wegen

Ablebens der Kaiserin Maria Theresia und Geleitsbrief und ein anderes Beileidsschreiben. Der Arabische Text geht gleichfalls rückwärts, von f. 87^b an; es sind mehrere leere Blätter darin.

8) f. 89—93. Lose beiliegende Blätter, die sich auf No. 1 beziehen. F. 89 (in 4^{to}), ein arabischer Brief in kleiner magrebitischer Schrift, Auskunft über die Art und Weise und den Gang des Unterrichts in Marocco, nebst Angabe der gebrauchten Bücher; f. 90 (Octavblatt), arabischer Brief, denselben Gegenstand betreffend, in gleicher Schrift. F. 91^a (4^{to}) enthält die verschiedenen Formen der Buchstaben د, ك, ط, ه, لا in magrebitischer Schrift. F. 92^b, 93^a enthält einige Wissenschafts-Bezeichnungen und Ausdrücke, Arabisch und Lateinisch.

141.

1. Anmerkung. Eine Notiz, wie man ein Werk studiren müsse, in We. 1809, 3, f. 45^a.

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandelt: 1) كتاب العلم des زهير بن حرب بن شداد الحرثي الشيباني ابو خيثمة ^{284/848} + 2) محمد بن احمد، الهادي الي مذهب العلماء ^{458/1066} + ابن محمد العبادي الهروي ابو عاصم ^{468/1070} + ابن عبد البر القرطبي، بيان آداب العلم 3) شفاء المسترشدين في مباحث المجتهدين 4) على بن محمد بن علي الكيا الهراسي الطبرستاني ^{504/1110} + 5) طراز الذهب في ادب الطلب 6) عبد الكريم بن محمد بن منصور السمعاني ابو سعيد ^{562/1186} + رسالة في ماهية العلم 7) محمد الشيرازي صدر الدين ^{850/1446} um 8) Abhandlung über die im المواقف gegebene Definition von Wissenschaft, betitelt: رسالة في اعتراضات عشر على التعريف المختار ^{870/1465} um 9) خطيب زاده، von 10) رسالة النجاة über das Wesen der Wissenschaft, von جلال الدين الدواني ^{908/1502} + 11) وسيلة المظلوم الي تحصيل العلوم 12) محمد بن ابراهيم بن يوسف التافى يحيى الدين

7. Schüler und Lehrer.

142. We. 1794.

7) f. 38—47.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15; 15 1/2 — 16 × 9 1/2 — 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zns. mit 1—6. — Titel und Verfasser f. 38^a:

تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم
والمتعلم محمد بن إبراهيم بن سعد الله
ابن جماعة الكناي الشافعي

Ebenso im Vorwort f. 39^a und in der Unterschrift f. 47^a.

Anfang (nach d. Bism.) f. 38^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... قال ... محمد ... الكناي الشافعي رحمه الله الحمد لله رب العالمين البر الرحيم الواسع العليم ... أما بعد فإن من أهم ما يبادر به اللبيب شرح شيا به

Ueber Werth der Gelehrsamkeit und Be-
nehmen der Gelehrten und Lernenden. Der
Verfasser Mohammed ben ibrahim ben sa'd
allah ibn gama'a elkenāni, † 788/1382, benutzt
theils die Aussprüche seiner Lehrer oder Anderer,
mit denen er verkehrt, theils auch Schriften,
die er gelesen.

Es zerfällt in 5 Kapp., deren Uebersicht f. 39^a.

1. فصل العلم والعلماء وفضل تعلمه وتعليمه: f. 39^a باب.
2. في آداب العالم في نفسه ودرسه ومع طلبته: باب.
3. في آداب المتعلم في نفسه ومع شيخه ورفقته: باب.
4. في آداب مصاحبة الكتب وما يتعلّق بها: باب.
5. في آداب سكنى المدارس وما يتعلّق بها: باب.

Schluss f. 47^a: وإذا قام المدرس فيقول ما
جاء في الحديث سبحانه اللهم وبحمدك لا اله
الا انت، تم

Der Gentilname des Verfassers steht f. 38^b
und 47^a deutlich الكناي (mit ت), ist aber الكناي —
Das Meiste des Werkes fehlt hier. Es ist
eine Lücke von mindestens 2 Blättern nach

f. 40 und eine grosse Lücke nach f. 43. Das
1. Kapitel ist nicht ganz vorhanden, von dem
2. Kapitel fehlt das 1. فصل ganz, das 2. ist
nicht ganz zu Ende, das 3. und 4. Kapitel
fehlen ganz; von dem 5. fehlt der Anfang.

Abschrift von عثمان بن أبي بكر الشافعي
im J. 1037 Dūlqa'da (1677). — Schrift: ziemlich klein,
breit, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften
bräunlich. Collationirt. — HKh. II, 2803.

143. Lbg. 759.

52 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 15 × 10^{cm}). — Zu-
stand: die obere Hälfte und am Ende fast die ganzen
Blätter wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, An-
fang ebenso.

1. باب f. 3^a.
2. باب f. 6^a in 3 فصل f. 6^a. 11^b. 16^b (die ersten
beiden in 12, das 3. in 14 نوع).
3. باب f. 23^a in 3 فصل f. 23^a. 27^b. 35^b (in
10, 13 und 18 نوع).
4. باب f. 42^b in 11 نوع.
5. باب f. 47^a in 11 نوع.

Der Schluss f. 52^b ebenso wie bei We. 1794, 7;
dann noch: استغفرک واتوب اليک فاغفر لي ذنبي
انه لا يغفر الذنوب الا انت والله سبحانه وتعالى اعلم

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1150/1737.

144. We. 1560.

1) f. 71^b, 6—72^b.

Verfasser: أبو بكر بن علي الشيباني

Eine Maqāla des Abū bekr ben 'alī
esēeibāni † 797/1394 über das Verhältniss des
Schülers (المريد) zu seinen ersten Lehrern.

145. We. 13.

108 Bl. klein-8^{vo}, 11 Z. (16 × 10³/₄; 12 × 6¹/₂ cm). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; nach der Vorrede:

تحرير المقال في آداب واحكام وفوائد يحتاج اليها مؤدب الاطفال

Fast ebenso steht er f. 1^a in ganz später schlechter Schrift; dasselbst ist auch angegeben als Verfasser **على المكي**; s. darüber unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 3^a: **الحمد لله الذي شرف حملة كتابه ومعلميه . . . وبعد فقد ورد على من بعض صلحاء مؤدبي الاطفال . . . اسئلة مفحمة وتبقيقات الاجوبة عنها الخ**

Das Werk ist in Folge verschiedener pädagogischer Anfragen entstanden, deren Beantwortung einen zu grossen Umfang genommen hatte. Es handelt über die Frage, ob Unterricht für Lohn zu erteilen sei; ferner über ehrbares Verhalten des Lehrers und über Schulbesuch, Strafen und Disciplin, und zerfällt in 7 مقصد und Schlusswort.

1. في الاحاديث الدالة على شرف اهل القرآن: f. 4^b مقصد 1.
2. في بعض الاحاديث الواردة في فضائل: f. 9^a مقصد 2.
- معلمي القرآن ومعلميه
3. في الاحاديث الدالة على جواز اخذ: f. 21^b مقصد 3.
- الاجرة على تعليم القرآن والقرية
4. في الاحاديث الدالة على امتناع اخذ: f. 28^b مقصد 4.
- الاجرة على تعليم القرآن
5. في بيان اختلاف العلماء بالاخذ: f. 33^a مقصد 5.
- في الاحاديث السابقة
6. في تحذير المعلم من نظر التمر الذين يعلمهم: f. 47^a مقصد 6.
7. في الاسئلة والاجوبة التي هي السبب: f. 57^a مقصد 7.
- في هذا التاليف

Das Werk bricht in diesem Abschnitt ab mit den Worten f. 107^b: **فقد يزيد وقد ينقص اما بزيادة عددهم** Der auf f. 108^a von derselben Hand wie der Titel f. 1^a geschriebene Schluss ist gefälscht;

es fehlt an dem Werke das Ende des 7. مقصد und das ganze Schlusswort (الخاتمة).

Ob es richtig ist, was im Titel f. 1^a steht, dass der Verfasser sei **على المكي**, ist fraglich; sicher ist nur, nach f. 3^b, dass im J. 957/1550 dies Werk verfasst ist.

Schrift: gross, kräftig, rundlich u. deutlich, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Der Text in rothen Strichen eingerahmt. — Abschrift o. 1150/1737.

146.

Anmerkung. Hieher gehören:

- 1) اخبار الربط والمدارس, das über Schulen zu handeln scheint, von **على بن ائجب بن عثمان البغدادي ابن الساعي** † 674/1275.
- 2) عبد الكريم بن محمد, **ك** الاملاء والاستملاء † 662/1166, worin von Dictiren und Nachschreiben die Rede gewesen sein muss.
- 3) احياء النفوس في صنعة القاء الدروس über die Kunst des Vortragens, von **تقى الدين السبكي** † 756/1356.
- 4) مطلع النجوم في شرف العلماء والعلوم von der hohen Stellung der Gelehrten und der Wissenschaften, von **على بن عبد الكريم بن طرخان الصفدي الحموي**.
- 5) احمد بن عبد, **فصل العالم العفيف** † 480/1038.
- 6) الربير بن احمد بن, **رياضة المتعلم** † 317/929.
- 7) mit demselben Titel von **محمد بن احمد بن ابن اسحق الدينوري ابن السنتي** † 864/974.
- 8) und von **ابونعيم** † 480/1038 (von welchem auch
- 9) ein ähnliches Werk mit dem Titel: **زينة المتعلمين** erwähnt wird, wenn es nicht überhaupt dasselbe ist) und
- 10) حمزة بن يوسف الحموي موفق الدين † 670/1271.
- 11) احمد بن سهل, **كتاب العلم والتعليم** † 340/951.
- 12) **الدّر التنظيم في احوال العلوم والتعليم**, von **ابن سينا** † 428/1036.

- | | |
|--|--|
| <p>13) على بن اسمعيل, كتاب العالم والمتعلم, 458/1066. + المرسى ابو الحسن بن سيداه</p> <p>14) المنهج المفيد فيما يلزم الشيخ والمريد. von محمد بن سليمان المعافري الشاطبي. 872/1278. +</p> <p>15) شفاء المتألم في آداب المعلم والمتعلم. von عبد اللطيف بن عبد الرحمن بن احمد القدسي زين الدين ابن بنانة. 866/1452. +</p> <p>16) غاية المفيد ونهاية المستفيد. von عبد الله بن يحيى الصبي.</p> | <p>17) مسعود بن شيبه الهندي, كتاب التعليم</p> <p>18) الطود الشامخ في آداب المشايخ. von محمد النقشبندى</p> <p>19) وترئيس لمن نوزع في التدريس. von محمد بن سكره الشافعى</p> <p>20) على بن عبد الله بن جواهر العقدين. von احمد السهوى نور الدين. 911/1505. +</p> <p>21) كتاب في آداب العلماء المتعلمين. von الحسين بن الامام القاسم بن محمد بن على. 1050/1640, ein Auszug aus No. 20.</p> |
|--|--|

8. Studiengang und Lehrbriefe.

Die in dieser Abtheilung zusammengestellten Schriften werden theils مَشِيخَة, theils ثَبَّت, theils إِجَازَة genannt, manche derselben führen auch einen besonderen Titel. Unter taht sind Werke zu verstehen, in denen Einer den Gang seiner Studien „feststellt“ (daher der Name), d. h. angiebt, bei welchen Lehrern er gehört und welche Werke er bei ihnen studirt hat; oder auch aufzählt, mit welchen Gelehrten er auf seinen Studienreisen verkehrt und in welcher Weise er durch sie seine Kenntnisse vermehrt habe. Dies geschieht bald mit grosser, bald mit geringer Ausführlichkeit; in jenem Fall werden die Lehrer mit ihrer vorausgehenden Lehrerreihe, oft auch noch mit den Gewährstützen, und die behandelten Werke gründlich besprochen. Auch werden häufig die Lehrbriefe, welche Einer im Laufe seiner Studien erhalten hat, mitgetheilt; in der Regel aber schliessen die Studiengänge damit ab, dass der Betreffende einem oder einigen Zuhörern einen Lehrbrief auf Grund der von ihm selbst gehörten Vorlesungen und der ihm darüber ausgestellten Lehrbefugniss und auch über die von ihm selbst verfassten Werke ertheilt. Meistens hat der Gelehrte seinen Studiengang selbst aufgesetzt; bisweilen aber thut dies der Sohn oder ein Schüler. Die von einem oder auch zugleich von mehreren Lehrern an einen oder auch an mehrere Zuhörer ertheilte Erlaubniss, das bei ihnen Gehörte oder auch allgemeiner, alles das, was sie selbst vorzutragen berechtigt sind, nun auch ihrerseits wieder vorzutragen, heisst igāze, Lehrbefugniss, Lehrbrief. Er kann sich auf ein Werk oder auch auf mehrere beziehen, bedingte oder unbedingte Befugniss enthalten; er kann sehr kurz sein, ist öfters aber ziemlich ausführlich; er ist entweder ganz von der Hand des Lehrers geschrieben, oder, wenn von anderer Hand, doch mit der eigenhändigen Unterschrift des Lehrers versehen, entweder einfach: dies hat geschrieben der und der, oder: قاله بضمه ورتبه بعلمه dies hat mündlich und schriftlich erklärt der und der. Der Begriff „Lehrbrief“ ist also enger als der des Studienganges; dieser kann zugleich Lehrbrief sein und wird daher auch bisweilen, aber nicht ganz zutreffend, so genannt; das Umgekehrte ist aber nicht der Fall. Fast auf gleicher Stufe mit dem Studiengang steht der Ausdruck mašjaħa, Lehrer-Verzeichniss; der Unterschied ist eigentlich nur, dass hier das Hauptgewicht auf die Lehrer, ihr Leben und ihre Werke gelegt

ist, während im Studiengang die Person und die Studien des Verfassers im Vordergrund stehen. Uebrigens ist der Titel *mašjaħa* selten, dagegen *faḥḥ* sehr häufig gebraucht. — Für die Litteraturgeschichte und die specielle Gelehrten-geschichte sind besonders die Studiengänge, aber auch die anderen Arten, von grossem Interesse; wenn auch meistens auf Tradition und theologische Fächer sich beziehend, lassen sie doch andere auch nicht leer ausgehen und führen, bei einiger Ausführlichkeit, gleichsam in die Werkstatt Arabischen Gelehrtenthums ein.

147. We. 1723.

1) f. 1—5.

156 Bl. 8^{vo}, c. 27 Z. ($21\frac{3}{4} \times 16$; c. $19\frac{1}{2} \times 11\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel-überschrift f. 1^b:

هذه رسالة للشيخ الأكبر محبى الدين ابن العربي
في أسماء مشايخته وفي أسماء مصنفاته

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: اقول وأنا محمد بن علي ابن العربي الطائي المحتامي وهذا لفظي استخرت الله تعالى واجزت السلطان المطغر بهاء الدين غازي بن الملك العادل المرحوم ان شاء الله تعالى ابي بكر ابن ايوب واولاده ولمن ادرك حياتي الرواية عني في جميع ما روئته عن اشياخي من قراءة وسماع ومناولة وكتاب واجازة وجميع ما الفتته وصنفته الخ

Lehrbrief des Mohammed ben 'alib ben mohammed *esšeik elakbar elhātīmī muḥjī eddīn ibn el'arabī* (oder auch, aber seltener, *ibn 'arabī*) † 688/1240, welchen er zu Damascus im J. 632 Moharram (1234) ausgestellt hat an den Sultan Elmoṭaffer behā eddīn, den Ejjubiden; und zugleich Studiengang, worin er seine Lehrer, 58 an Zahl und was er bei ihnen gehört und seine Schriften, 289 an Zahl, aufzählt.

Derselbe schliesst f. 5^b: الغوث والمطر اللف والنشر اللطف والقهر العز والذل العلم والعمل الكوكب الاقل والله اعلم وجملة ذلك مائتان وخمس وستون مصنفات تم

Abschrift von محمد بن ابراهيم ابن الراعى im J. 1142 Moh. (1729) in Damascus. — Schrift: gross, rundlich, ungleich, ungeschön, nicht undeutlich, vocallos.

148. We. 1771.

5) f. 22. 23.

8^{vo}, c. 19 Z. ($19\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $15 \times 9\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 22^a:

هذه صفة اجازة من الشيخ . . . ابن العربي
للسلطان المطغر بهاء الدين ابن الملك العادل

Anfang ebenso. — Nicht vollständig; es bricht f. 23^b in der ersten Hälfte ab mit den Worten: وحدثنى يكتب ابن ثابت الخنيزب عن ابي جعفر السمناني ومن شيوخنا

Schrift: klein, weit, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737.

149. Spr. 743.

4) f. 21^a.

Format u. Schrift wie No. 1. (Text $16-17 \times 10\frac{1}{2}$ cm.)
Ueberschrift:

ما يكتب في اجازة الحبي

Anfang: الحمد لله الذي رفع لاوليائه في اعلي المراتب اعلاما وانتدبهم لخدمته فانصبوا لها خداما هذبوا النفوس بخفض القلوب والرؤوس فسقوا من خالص الاخلاص مداما . . . اني يوم الدين على تعاقب الازمان ومنشأ الانسان سلفا وخلفا والحمد لله رب العالمين

Es ist dies der Anfang eines Lehrbriefes, den Elmuḥjī (= Muḥjī eddīn) ibn el'arabī, einem Schüler ausgestellt hat. Derselbe ist, ohne weitere Angabe, wiederholt f. 25^b u. 26^a. Es schliessen sich daran f. 21^b—22^b einige Anekdoten und einem Gebe

150.

- 1) Spr. 660, f. 1^a. — Lehrbrief des علم الدين علي بن محمد السخاوي (Alam eddin *essaḥāwī*) † 643/1245, ausgestellt über sein Werk تحفة القراض u. a., an أحمد بن محمد بن أحمد بن محمود العقيلي im J. 640.
- 2) Pm. 526, f. 143^b. — Lehrbrief des محمد ابن عبد الله المرسي (Moḥammed *elmursī*) † 655/1257 über sein grammatisches Werk التصوابط الكلية, ausgestellt an Verschiedene seiner Schüler im J. 640/1242.
- 3) Spr. 908, f. 47^a. — Lehrbrief des محمد ابن عبد الرحمن بن محمد ابن قرناص الخزاعي (Moḥammed *ibn qurnāṣ el-xazā'ī*), ausgestellt zu Hamāt im J. 671/1272 an علي بن محمد بن أبي الحسين البيهقي الخنيلي † 701/1301 über das grosse Traditionswerk des Elboḥārī.
- 4) Lbg. 862, 4, f. 117^b. — Lehrbrief des ابو العلا محمود بن أبي بكر بن أبي العلا (Maḥmūd ben abū bekr elboḥārī) aus d. J. 696/1296.

151. Pet. 363.

1) f. 1—4^a.

44 Bl. 8^{vo}, 24 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 14 × 10^{cm}). — Zustand: unten am Rande fleckig. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Leder-rücken. — Titel fehlt.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^b: معلوم عندك ايها الناظر بنور العقل من حدث اراءه المحدث به التوفيق من قدامه وورائه . . . ان هذه اللغة الشريفة قد اودع فيها من لطايف الحكمة ونيطت بها من ذقايف الاتقان والصنعة الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد علي بن محمد (Alī ben moḥammed eljāzidī) im J. 703 Dūlqa'da (1304) über das كتاب المفتاح للسكاكي صدر الدين ابن ابراهيم بن سعد الدين الحموي

Derselbe schliesst f. 4^a (Tawīl):

فما اوحش الدنيا اذا كنت غائبا
وما آنس الدنيا بحيث تكون

Schrift: klein, fein, gleichmässig, deutlich, etwas vocalisiert, doch fehlen öfters diacritische Punkte.

F. 1^a in etwas grösserer Schrift, flüchtig, zitternder Hand, schwer zu lesen, vocallos und ohne diacritische Punkte ein kurzer Studien-gang und Lehrbrief des علي بن عمر الاندلسي über das الكشف u. das مفتاح العلوم u. a. Werke, an محمد بن علي بن محمد النجاري السبزواري شمس الدين im J. 706 Čafar (1306) ausgestellt.

152. Spr. 310.

5) f. 95—102.

Format etc. und Schrift wie 1). Der Text stellenweise schadhaft. Titel fehlt, s. nachher. Verf.: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): اما بعد حمد الله على تواتر نعاية وتظافر آلائه والسلام على اشرف انبيائه . . . فان العبد الفقير الي الله حسن بن يوسف بن علي بن المطهر عفا الله تعالى له . . . يقول ان العقل والنقل متطابقان على ان كمال النفس هو بامتثال الاوامر الالهية الخ

Ein Lehrbrief des حسن بن يوسف بن علي (des Šrīten und Mo'tazeliten Ḥasan ben jūṣuf ibn el-mo'tahher) † 726/1326, ausgestellt an علاء الدين علي بن أبي ابراهيم محمد بن أبي علي الحسن بن أبي المحاسن زهرة بن أبي علي الحسن . . . العلوي für ihn und seinen Sohn Elhosein und seinen Bruder Moḥammed und dessen 2 Söhne Ahmed und Ḥasan, über die eigenen Schriften des Verfassers aus dem Gebiete der Philosophie (والنقلية) und die Werke, über die ihm selbst ein Lehr-brief ausgestellt ist.

Schluss f. 102^b: ويهدي التي دعواته المبرورة في الحضرة المشهورة . . . وصلي الله على افضل الخلائف اجمعين أبي القاسم حبيب الله خاتم النبيين وعتره الطاهرين وصحبه الاخيار المنتخبين امين يا رب العالمين Die Blätter folgen so: 95. 97—100. 96. 101. Lücke. 102.

153.

- 1) We. 1751, 3, f. 14^b. 24^b. — Lehrbriefe, ausgestellt von محمد بن إبراهيم بن سعد (Mohammed ben ibrahim ibn gemā'a) † 788/1882 an عبد الله بن أحمد بن نصر الله بن إبراهيم بن جماعة im J. 718/1818 über 40 neunfach bezeugte Traditionen; und eben darüber an mehrere andere Personen im J. 719/1819.
- 2) We. 1795, 3, f. 41^b ff. — Lehrbrief des محمد بن سيّد الناس (Mohammed ben mohammed ibn sejjid ennās elja'murī) † 784/1888, ausgestellt an صلاح الدين الصفدي † 764/1862 auf dessen Bitte.
- 3) We. 1533, 1. — Lehrbrief über das التوحيد "ك" يوسف بن عبد الرحمن المزني (Jūsuf elmizzi) † 742/1841 im J. 692/1298, ausgestellt von اثبات صفات الرب

154. Mq. 127.

7) f. 43—48. 82—84.

Format (19 Z., Text: 16 × 9 1/4 cm) etc. und Schrift wie bei 3. — Titel f. 48^a oben in der Ecke:

ثبت فيه اجازة عامة مطلقة واجازة خاصة مختصة
الحمد لله: f. 43^b Anfang (nach d. Bism.)
رب العالمين حمدا كثيرا طيبا . . . وبعد فان الهم
باقتناس الفوائد مشغوفة الخ

Studiengang des عبد العزيز بن عبد القادر

ابن أبي الكرم أحمد بن أبي الدر محمود الرّيعي أبو بكر اسحاق ابن تاج الدين أبي الحسن الحافظ ابن أبي بكر بن أبي صاعد عرف بابن التاج im J. 786/1885. Der Verfasser 'Abd el'aziz ben 'abd el-qādir erraba'i, geb. zu Bagdād im J. 662/1268, zählt auf, welche grossen Traditionswerke er bei Verschiedenen gehört (nebst weiterer Zu-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

rückführung der Lehrer dieser Männer), hauptsächlich in den Jahren 677—688/1278—1289.

Auf f. 48 folgt 82 ff.; es ist dieselbe Hand, obgleich dort die Schrift grösser und flüchtiger, hier kleiner, gedrängter und besser ist.

Die letzte Lehrerlaubnis f. 84^b hat er in Bezug auf die ثلاثيات (Traditionen) des ناصر الدين أحمد بن محمد بن حنبل الشيباني محمد بن اسمعيل بن عبد العزيز بن عيسى بن أبي بكر erhalten im J. 687/1288.

155.

- 1) Mq. 127, 16 u. 17, f. 88. 89^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 9. Titel fehlt.

2 Lehrbriefe, demselben Ishāq elmultānī ertheilt, der erstere in Bezug auf das "ك" عوارف المعارف des Essohruwardī († 682/1284), der andere, von 'Omar ben 'ali elqazwini im J. 732/1882 in Bagdād ausgestellt.

- 2) Mq. 127, 3, f. 29. 30^a.

4^a, 18—20 Z. — Zustand etc. u. Schrift (aber grösser u. weiter) wie bei 1.

Studiengang desselben Elmultānī in Betreff des "ك" عوارف المعارف, das er im J. 784/1888 bei عبد الكريم بن عبد النور بن منير الحلبي und auch bei محمود العراقي gehört habe.

156. Mq. 127.

15) f. 85^b—87^a.

Format etc. und Schrift (etwas flüchtiger) wie bei 14. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, der aber nicht ganz zu Ende geführt ist und an welchem der Anfang fehlt.

Das Stück beginnt: قال الشيخ الامام . . . اثير الملة الدين ابو حيان محمد في الخامس من ربيع الآخر سنة خمس وثلاثين وسبعماية سمعت الجامع الصحيح للامام . . . البخاري الخ

Aufzählung der Traditionswerke, welche **أبو حيان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي** (Moḥammed ben jūṣuf abu ḥajjān atīr eddīn) † 746/1344 gehört hat, nebst Angabe der Lehrer, die er darüber gehört und weiterer Zurückführung derselben.

Es schliesst: **واجازنى. ان ارديه جميع ما يرويه الشيخ . . . أثير الدين أبو حيان محمد**

Die damit verbundene Lehrbefugnis wird wahrscheinlich dem Elmultānī ertheilt sein.

F. 87^b steht in der schlechten Schrift von f. 26 gleichfalls ein Lehrbrief, der aber der blassen Dinte und der flüchtigen Züge wegen und da oben am Rande eine Zeile verdorben ist, nicht recht deutlich ist. Er betrifft das Traditionswerk des Elboḥārī, das der soeben genannte Abū ḥajjān vorgetragen hat, ist also an einen Schüler desselben, wahrscheinlich an Elmultānī, ausgestellt.

157.

- 1) Mq. 125, 18, f. 182. — Ein Lehrbrief, ausgestellt über das Traditionsheft des **أبي بكر محمد بن أحمد** † 888/996, welches über die mit den Namen Ahmed und Mohammed verknüpften Vorzüge handelt, an **حسن بن محمد بن محمد** (um 760/1359 am Leben) vom J. 786/1385.
- 2) We. 1482, f. 65^b. — Lehrbrief des **تاج الدين السبكي** (Tāg eddīn essubkī) † 771/1369, in Bezug auf sein Werk **جمع الجوامع في الأصول** a. Werke ausgestellt dem **محمد بن علي بن عشاير** im J. 767/1365 in Damaskus.
- 3) Spr. 469, 3, f. 80^a. — Ein Lehrbrief, ausgestellt dem **محمد بن اسمعيل بن عمر ابن كثير** † 808/1400 im J. 778/1376 über das **مسند العشرة**.
- 4) We. 1875, f. 37^b. 38^a. — 2 Lehrbriefe des **عبد الرحيم بن الحسين العراقي** (Abd errahīm ben elḥosein el'irāqī) † 806/1403,

ausgestellt im J. 792/1390 an seinen Sohn über seine **الغنية السيرة** und im J. 796/1392 an **امين الدين عبد الله بن جبريل بن محمد بن هلي المقدسي**.

- 5) We. 94, f. 47. — Unvollständiger Lehrbrief des **شعبان بن محمد** (Ša'bān ben moḥammed) † 828/1424, betreffend die Werke des Grammatikers Ibn hišām. Etwa vom J. 826/1422.
- 6) Mq. 121, S. 207—214. — Ein Lehrbrief für eine grössere Anzahl von Čūfis und Gelehrten, hauptsächlich in Betreff des Traditionswerkes des Elboḥārī, zugleich mit Bericht über ihre Aufnahme unter die Čūfis. Derselbe ist am Anfang und am Ende unvollständig. Ausgestellt um 880/1428.
- 7) Lbg. 819, 8, f. 56^a. — Lehrbrief, ausgestellt an **يوسف بن ابراهيم الزرزارى** von **محمد بن احمد بن ابراهيم بن ابي بكر التيباني الاشقر** (Moḥammed ben aḥmed elbajjānī elasqar) geb. 767/1365, † 850/1446 (oder 876/1471, nach Spr. 304, f. 123^a, was schwerlich richtig ist), über Traditionswerke.

158. We. 1823.

3) f. 33—57.

8^{vo}, a. 25 Z. (18^{1/2} × 13^{3/4}; 14^{1/2} × 10^{1/2} cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel u. Verfasser f. 33^a:

كتاب المشيخة الباسمة للقبابى وفاطمة بالسماع والاجازة، تخريج شيخنا . . . شهاب الدين . . . احمد بن علي بن محمد بن علي العسقلاني الشافعي الاثري الشهير بأبن حجر

Anfang (nach dem Bism.) f. 33^b: **الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . أما بعد فهذه أسماء شيوخ الشيخ المسند المعمر زين الدين أبي زيد عبد الرحمن بن نجم الدين عمر بن عبد الرحمن بن حسين ابن يحيى بن عبد الحسن القبابى ثم المقدسي الحنبلي**

بالسمع والاجارة ويبيان تراجمهم وما سمع منهم وما عند المحييين له من الروايات على طريق الاختصار ليحصل النفع بذلك ان شاء الله تعالى

Verzeichniss der Lehrer, bei denen عبد الرحمن القبابي (ʿAbd erraḥmān ben ʿomar elqibābī), geb. 749/1348, † 898/1494, gehört und die ihm Lehrerlaubbiss erteilt haben, nebst kurzen biographischen Angaben über dieselben und Aufführung der bei ihnen gehörten Werke. Hinzugefügt hat der Verfasser Ahmed ben ʿali ben moḥammed elaqalānī ibn ḥaḡar † 852/1448 die Angabe, welche Lehrer der zeitgenössischen Traditionskundigen فاطمة بنت خليل (Fāṭima bint ḫalīl), geb. um 754/1858, † 898/1499 oder 898/1494, Lehrbriefe ausgestellt haben; sie hatte bei Manchen gehört, bei denen Elqibābī keine Vorträge besucht hatte.

Das Verzeichniss ist alphabetisch und beginnt f. 34^a mit شهاب الدين ابو سعيد احمد بن احمد بن احمد بن الحسين بن موسى الهكاري † 763/1361 und enthält 165 Artikel, zuletzt f. 53^b: يوسف بن محمد بن مسعود بن محمد بن علي بن ابراهيم الحنبلي البغدادي جمال الدين الأسمرري geb. 696/1296, † 776/1374.

Schrift: gross, dick, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift im J. 865 Góm. II (1461) von محمد بن محمد بن عبد القادر بن محمد بن عبد القادر الجعفري النابلسي الحنبلي zu eigenem Gebrauch. HKk. V, 12123.

159.

- 1) We. 51, 3, f. 16^b. — Lehrbrief des ابن حجر (Ibn ḥaḡar) † 852/1448, ausgestellt an محمد بن احمد بن علي بن احمد . . . القمري im J. 837 Saw. (1434) über ein Werk, das über einige die Tradition betreffenden Fragen handelt.
- 2) We. 1797, 5, f. 61^a. — Lehrbrief, von جمال الدين ابو محمد عبد الله بن محمد

ابن جماعة (ʿAbdallah ben moḥammed ibn ḡemāʿa) † 866/1460 an seinen Enkel اسمعيل بن ابراهيم ابن جماعة Traditions-Sammlung des امام ابن منبه ausgestellt im J. 866/1462.

160. Lbg. 198.

2 Bl. 8^{vo}, 16 Z. (17 1/2 × 13; 14 × 10^{cm}). — Zustand: die obere Hälfte wasserflechtig; am Rande ausgehessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن احمد بن النجار الدمياطي صالح بن عمرو البلقيني امين الدين ابو الجود (Ḥalīḥ ben ʿomar elbalqinī) † 868/1468 im J. 868/1468 und 864/1469. Derselbe betrifft Traditionssammlungen des العراقي, النووي, eine Kettentradition بالاولية und das الجزء des ابو عبد الرحمن النسائي. — Er ist aber unvollständig; der Anfang fehlt und nach Bl. 1 fehlt auch wahrscheinlich mehr als 1 Blatt.

Schrift des 1. Blattes ist dick, flüchtig, vocallos, oft ohne diacritische Punkte; die des 2. ist kleiner, gefällig, auch öfters ohne diacritische Zeichen. — Abschrift um 864/1469.

161.

- 1) Spr. 538, 4, f. 104^a u. 105^b. — 2 Lehrbriefe, ausgestellt von محمد بن موسى بن عمران (Moḥammed ben mūsā ben ʿimrān), geb. 794/1391, lebt um 870/1466, an سلطان الدمشقي الحنفى محمد بن علي بن عبد الرحيم über Kettentraditionen, im J. 872/1467; und an محمد بن محمد القرقشندي [القلقشندي] الشافعي eben darüber, auch im J. 872/1467.
- 2) We. 64, f. 48^b. — Lehrbrief des محمد ابن محمد الحلاوي (Moḥammed ben moḥammed elḫalāwī), ausgestellt über seinen Commentar zur الاجرومية und andere Werke an den محمد بن علي تجلان محمد بن محمد بن علي البقاعي im J. 873/1468.

3) WE. 13, f. 158. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن شاهين ابو المحاسن جمال الدين (Jūsuf ben šāhin), geb. 828/1425 über sein Werk "النجوم الزاهرة" und seine übrigen Schriften, an نجم الدين عمر بن فهد المكي, † 885/1480 und seine Verwandten, im J. 877/1472.

4) Spr. 492, 1, f. 54^a. 60^b. 73^b. 95^a. — 4 kurze Lehrbriefe, ausgestellt von قاسم ابن قطلوبغا الحنفى (Qāsim ben qutlubugā) † 879/1474 an حسين بن احمد حسن بن الطولونى الحنفى بدر الدين im J. 878/1478 über Traditionshefte.

5) We. 1300, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des عبد الرحمن بن أبي بكر الحنبلى ('Abderrahmān ben abū bekr), an den عمر بن يحيى بن عبد الرحمن الماجدي, ausgestellt im J. 886/1481 in Betreff des aramäi etc.

162.

1) We. 1484, 1, f. 1—57^a. — Lehrbrief des احمد بن صدقة بن احمد ابن الصيرفى (Ahmed ben ṣadaqa ibn eṣṣeirafī) (lebt noch 898/1492) über das "تاج الدين السبكي" جمع الجوامع, ausgestellt dem محمد بن محمد الحمصي ابن الشقا im J. 888/1483.

2) Mq. 484, 1, f. 1^a. — Lehrbrief des ابراهيم ابن محمد بن محمود الناجى الشافعى (Ibrāhīm ben moḥammed ennāḡī) † 900/1494, ausgestellt an احمد بن محمد بن عمر الاموي الشافعى ابن الحمصى المؤنن † 984/1627 über das 1. Fünftel des Werkes سيد سيرة سید المرسلين des Moḥ. ibn isḥāq in der Rezension des Ibn hišām.

3) Lbg. 941, 3, f. 30^a. — Lehrbrief, ausgestellt von عبد الوهاب بن احمد ابن عربشاه ('Abd elwahrāb ibn 'arabšāh) † 901/1495 im J. 895 Regeb (1490) an ابو الثنا محمد كمال الدين ابن ابراهيم برهان الدين الشاذلي über die 40 Traditionen des النووي.

4) We. 1708, 1, f. 1^a. — Lehrbrief, ausgestellt von يوسف بن حسن المقدسى الحنبلى (Jūsuf ben ḥasan elmoqaddasī) an seinen Sohn über das كتاب الكرم والجود des البرجلالى, im J. 897/1491.

163. Pm. 161.

5) f. 24^b—31^a.

8^{vo}, c. 13—17 Z. (Text: 14—15 × 10 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—4. — Titel fehlt. — Verfasser in der Unterschrift f. 31^a:

محمد بن حسن بن احمد بن خليل بن ابي الحسن المجلونى المقدسى نزيل القاهرة

الحمد لله الذي
نشر لواء العز علي من اتى متذللًا . . . وبعد فقد
اخذ عنى سيدنا . . . محيى الدين . . . ابو المواهب
عبد القادر بن . . . شمس الدين محمد بن محمد
الرجيحي الحنبلى الشيبانى شيخ السادة البيونسية . . .
عدّة من طرق السادة الصوفية واخبرته ان ذلك وصل
التي من ائمة من السادة الصوفية الخ

Verschiedene Lehrbriefe des Mohammed ben ḥasan ben ahmed el'iglūnī, um das J. 899/1498 (f. 26^b unten), an den محيى الدين الرجيحي ausgestellt; theils (f. 25^a) in Bezug auf ṣūfische Lehrwege des عبد القادر الكيلانى, theils (f. 28^a) in Bezug auf die der السادة البرهانية الدسوقيّة und (f. 29^b) die der السادة الرفاعية und (f. 30^b) die des احمد البدوي. Damit verbunden ist die Einkleidung desselben in seinen Orden (لبس الخرقه) und die Erlaubniss, Andere darin aufzunehmen.

Schluss: وجعلته خليفة عنى فى ذلك يتداوله ويتعاطا فى اى بلد حذل من بلاد الله مطلقا، ووقعت الإجازة المباركة وتلقين الذكر والاجلاس والمعاهدة فى التاريخ المتقدم بين اسطره وكتبه محمد بن حسن . . . حامدا لله على نعمه ومصليا ومسلما،

Der obige محيى الدين wird hier meistens المحيوي genannt.

Schrift: Autograph im J. 899/1498, grosse kräftige Gelehrtenhand, flüchtig und oft in einander gezogen, im Ganzen schwer zu lesen, vocallos.

164. We. 51.

5) f. 33^b—34^a.8^{vo}, 15 Z. ($16\frac{1}{2} \times 12\frac{3}{4}$; $12 \times 9\frac{1}{2}$ cm).

Anfang: الحمد لله رب العالمين وصلى الله
... أما بعد فقد قرأت علي الشيخ شمس الدين
أبي عبد الله محمد بن ... المرحوم النور أبي الحسن
علي بن المرحوم الشمس أبي عبد الله محمد
الشهير نسبة الكريم بالعطائي الخ

Lehrbrief, ausgestellt von Moḥammed ben
'alī el'atāi in Bezug auf die Haupt-Traditions-
werke und Qorānlesung, insbesondere in Bezug
auf Sure 48 und 73 (die er im Traum dem
Propheten vorgelesen habe), an محمد بن علي بن
عبد الرحمن الشهير بابن محب الفارسكوري
J. 902 Regeb (1497).

Schrift: ziemlich gross, dick, nicht undentlich, fast
vocallos.

165. We. 1803.

3) f. 135^b—146.

8^{vo}, 8 Z. ($17\frac{3}{8} \times 12\frac{3}{4}$; $10\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ cm). — Zustand:
im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zusammen mit 1.2. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
انزل القرآن على قلب خير الخلائق وخير انسان ...
وبعد فقد قرأت الست لليلة المصونة المشتغلة التركية
الذكية ... الشيخة نفيسة بنت بدر الدين حسن
أبن العجمي المكناة بأم الجود ... زوجة الشيخ
الصالح ... شمس الدين محمد بن حسن بدر الدين
أبن محمد البسامي العجاوي أبي الخير الشافعي القادري
انها قرأت على الشيخ ... شمس الدين محمد أبي
الفصل شيخ القراء بدمشق الخ

(Einen gleichen Anfang hat Spr. 375.)

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن عبد
الرحمن بن عبد الله بن محمد بن نصر بن ناصر
(Moḥammed ben ابن منتصر الحصني الصير
'abd errahmān elḥiṣnī) im J. 906/1499 an
الفصل شيخ القراء بدمشق الخ

Schluss f. 146^b: باب الصغير احد ابواب
دمشق المعروف بالقبباني وصلى الله على سيدنا محمد
وآله وصحبه وسلم وكانت الاجازة بجامع التوبة نهار
الثلاثاء والحمد لله وحده، حضر الاجازة الحاج احمد، تمت

Schrift: gross, stattlich, gut, vocallos, gleichmässig.
Abschrift vom J. 906/1500.

166.

- 1) Spr. 122, f. 603. 604. — Lehrbrief über
das عيون الاثر, ausgestellt im J. 908/1497 an
محمد بن احمد بن محمد المظفري الفاخوري
زين الدين زكريا بن محمد الانصاري
(zein eddīn zakarijjā ben moḥammed
elançārī) † 926/1520.
- 2) Pm. 89, 3, f. 48—51. — 3 Lehrbriefe,
von 3 Verschiedenen im J. 906/1500 ausgestellt
an عمر بن محمد بن عبد القادر الرجيسي الخنبلي

167. We. 1708.

8) f. 77. 78.

Format etc. und Schrift wie bei 7. — Die Blätter
sind überkopf geheftet, so dass der Anfang des Stückes
f. 78^b ist, dann f. 78^a, 77^b, 77^a. — Titel fehlt.

Es ist ein Studiengang, d. h. hier ein (zuerst
alphabetisch angelegtes) Verzeichniss derjenigen
Personen (Männer und Frauen), bei denen
يوسف بن حسن d. h. يوسف ابن عم الهادي
ابن احمد بن عبد الهادي الدمشقي الخنبلي
Jūsuf ben ḥasan (Jūsuf ben ḥasan
ben alḥmed ben 'abd elḥādī ibn elmabrad)
† 909/1508 gehört hat und die ihm Lehrbriefe
ertheilt haben. Bei mehreren derselben giebt
er das Todesjahr, bei den meisten das Jahr,
wann er ihr Zuhörer gewesen ist, an. Ein Ab-
schluss fehlt, auch die Unterschrift des Verfassers.

168. Spr. 375.

16 Bl. 8^{vo}, c. 19—21 Z. ($18\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $12 \times 8\frac{1}{2}$ — $9\frac{1}{2}$ cm)
(von f. 13 an der Text: $13\frac{1}{2} \times 15 \times 10$ cm). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
Ppbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. — Verfasser:
s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن علي خير الخلائف وخير انسان سيدنا محمد المصطفى . . . وبعد يقول العبد الفقير الي الله تعالى عبد الله بن عبد الله بن اوسلان الشهير بابن خطيب البويضا الشافعي احد القراء بمدرسة القيمرية الكبرى داخل دمشق المحروسة ان مولود الصالح النجيب علاء الدين ابن الشيخ الصالح حسن النابلسي المقدسي قرأ على القرآن العظيم الخ

Ausführlicher Lehrbrief, ausgestellt von 'Abdallah ben 'abdallah ben raslān (oder ben arslān) *ibn ḥatīb elboweidā* (oder bloss *elboweidā*) † 926/1520 an 'Alī ben ḥasan ennābulusī elmuqaddasī, in Betreff der Qorān-Aussprache, mit besonderer Berücksichtigung des *التيسير* des *أبو عمرو الداني*, und der *الشاطبية*, im J. 928/1517. Er zählt dabei auf, was er bei seinen beiden Lehrern, dem *الدين خطاب* زين الدين *خطاب* und dem *ابن عمر الشهير بالغزالي* gehört habe, und geht dann zurück auf deren Lehrer und die Lehrer derselben. Dann folgt f. 6^b — nach der Angabe des *اللبان ابن شمس الدين*, eines Lehrers des *عمر الطيبي* — die Erwähnung der Aussprache-Stützen (*الاسانيد*), von Mittheilung zu Mittheilung (*رواية رواية*) zurückgeführt auf die 7 Qorānleser zurück bis auf Mohammed, und f. 16^a die Angabe der von *عمر التليبي* bei *محمد ابن الجزري* im J. 827/1424 gelesenen Werke.

Das Ganze schliesst mit dem von Ibn arslān ausgestellten Lehrbrief in Betreff dessen, was ihm von obigen beiden Lehrern vorzutragen erlaubt sei, und ausserdem: ان يزوي عني جميع ما يجوز لي وعني روايته بشرطه، كتبه عبد الله بن عبد الله بن اوسلان البويضا الشافعي في التاريخ المذكور اولاً، الحمد لله وحده

Schrift: klein, gefällig, fein, in der 2. Hälfte etwas flüchtiger, doch nicht undeutlich, vocallos. Stichwörter roth (auch grün). — Abschrift im J. 923/1517. Der Schluss (die eigentliche *إجازة*) von Ibn arslān selbst geschrieben.

169.

Spr. 510, f. 180^b. — Lehrbrief, ausgestellt von بركات بن أحمد الشهير بابن الكيال الدمشقي (Berekāt ben ahmed *ibn elkajjāl*) زين الدين عبد الرحمن بن يوسف † 929/1522, an ابن الغربي الشافعي im J. 926/1520, über den 1. Band des *كتاب السنن* des ابو داود سليمان بن الاشعث الساجستاني † 275/888.

170. Spr. 560.

12 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (18 × 13 1/4; 12 × 9 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

إجازات شيخنا . . . الزاهد الحافظ شمس الدين أبي الرضا محمد بن زين الدين عبد الرحمن بن السراجي سراج الدين عمر الكفرسوسي الشافعي الشهير والده بابن الحائك

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: الحمد لله على فضله وصلاحه وسلمه على سيدنا محمد وآله وبعد فقد قرأت على سيدي الشيخ . . . شمس الدين أبي الحنفيا محمد بن زين الدين عبد الرحمن ابن السراجي سراج الدين عمر الكفرسوسي الخ

Sammlung von Lehrbriefen, welche dem Mohammed ben 'abderrahmān ben 'omar *elkafarsūsī* † 982/1525 von Verschiedenen ausgestellt worden sind. Sein Vater hatte den Zunamen Ibn elḥāik; er selbst hiess auch Ibn essi-rāḡī. Die Sammlung ist von einem seiner Schüler veranstaltet, welcher hier eine Anzahl der Lehrer und der Gewährsstützen desselben aufführen will nach dem, was er in den ihm erteilten Lehrbriefen und von seiner eigenen Hand geschrieben gesehen hat.

Er beginnt f. 1^b mit seinen Lehrern: فمن مشائخه الشيخ تقي الدين ابن قاضي عجلون واخوه محمد ابن قاضي عجلون الخ

Der zuerst genannte تقي الدين † 928/1521 hat eine Anzahl Rechtsfragen aufgeworfen und

beantwortet in einem Werkchen, betitelt: التحفة الموضحة في المسائل الشامية. Dieses wird hier mitgetheilt f. 2^a—7^b; verfasst im J. 887/1482.

Schluss f. 12^a: عن مؤلفهم العلامة تاج الدين عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي السبكي والحمد لله وصلاته وسلامه الخ

Schrift: recht klein, zierlich, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter meistens roth. — Abschrift c. 1100/1688.

171. We. 412.

188 Bl. 4^o, c. 21—25 Z. (22 × 15; 17 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, nicht glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 2^a von etwas späterer Hand:

كتاب قيمت الشيخ... عمر بن أحمد بن علي بن محمود الحلبي الشافعي الاثري المعروف بابن الشماع

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله الهادي الي سبيل الرشاد الموفق من اختاره لتحرير سلسلة الاسناد... وبعد فقد سنخ لي ان اجمع في هذا الكتاب اسانيدى بالكتب المسموعة وهي الواقعة لي بالقراءة والسماع الخ

Der Titel des Werkes ist nach der kurzen Einleitung (und auch nach f. 131^b):

تحفة النقات

باسانيد ما لغير الشماع من المسموعات

Der Name des Verfassers ist 'Omar ben ahmed ben 'ali ben maḥmūd eṣṣammā', wie in We. 348 steht, oder auch *Ibn eṣṣammā*, wie hier f. 135^b ausdrücklich gesagt ist, †⁹⁸⁶/1529. Er zählt in diesem Studiengang seine hauptsächlichsten Lehrer und die bei denselben gehörten Werke nebst den Gewährsstützen auf.

Das Werk beginnt mit الحديث المسلسل بالاولية und mit kurzer Aufzählung einer grossen Zahl derjenigen, bei denen er darüber Vorlesungen gehört. [Diese Tradition betrifft den Ausspruch: الراحمون يرحمهم الرحمن تبارك وتعالى ارحموا من في الارض يرحمكم من في السماء] Er fügt auch noch von einigen seiner Lehrer und auch von

sich selbst einige auf diese Tradition bezügliche Verse bei f. 9^b ff. Von f. 11^a an führt er die von ihm in Vorlesungen gehörten Werke an mit Angabe der Gewährsstützen und meistens auch der Zeit, wann er sie gehört, und des Ortes, wo. Er hat dieselben bei den Schriftstellern, die sie verfasst haben, besprochen: unter diesen, die er in alphabetischer Reihe geordnet hat, sind sie zu suchen. Er beginnt sein Verzeichniss mit: آدم بن ابي. اباس العسقلاني يونس بن ابراهيم بن عبد القوي الدبوسي الكناني العسقلاني فتح الدين ابو المنون (†⁷²⁹/1328), wobei er noch, mit Anführung der Stützen, den Spruch Moḥammeds, womit dieser seine Sitzungen zu schliessen pflegte: سبحانك اللهم وحمداك اشهد ان لا اله الا انت besprochen hat f. 128^b ff.

Schluss f. 130^b: عن علي بن خشرم عيسى بن يونس عن الحاج بن دينار به وقوع لنا من الطريف الاخر عاليا ولله الحمد والمنة

Vollendet ist das Werk im J. 934 Gom. II (1528). Abschrift von السيد علي الباني im J. 1129 Sawwāl (1717), nach der eigenen Handschrift des Verfassers.

Schrift: groes, dick, rundlich, unschön, aber deutlich, etwas vornüberliegend, vocallos. Die Stichwörter überstrichen. Collationirt. F. 116 ist fast ganz leer geblieben. F. 122^b, 126^b, 129^b sind leer, aber es fehlt vom Text nichts.

Eine ihm ertheilte Lehrbefugniss führt der Verf. nicht an.

Der Verf. schliesst daran eine Liste der weitläufig besprochenen Bücher, f. 131^b, in der befolgten alphabetischen Weise die Namen der Autoren und die Titel ihrer Bücher aufführend, nur dass die 6 Traditionssammlungen zuerst kommen. Er giebt ausserdem durch besondere Buchstaben Zusätze an, ob er ein Werk ganz oder theilweise etc. gehört habe.

F. 135^b und 136^{a, b} ist die Riwaye des عمر بن عبد الوهاب بن ابراهيم بن محمود العرضي الشافعي ابو الوفا بن عمر (†¹⁰²⁴/1615) und seines Sohnes (†¹⁰⁷¹/1660) in. Bezug auf dies Werk wörtlich

mitgeteilt; worauf dann noch einige Kleinigkeiten in Vers und Prosa folgen, darunter ein kleines Gedicht des *الرمحشري* f. 137^b in 8 Versen (*قضى الله امرا وجف القلم*: Anfang von derselben Hand wie das Uebrige).

172. Lbg. 668.

5 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 15; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; die obere Ecke abgerissen. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titelüberschrift f. 1^a (von späterer Hand):

مسند التتائي

Eine Uebersicht seiner Studien, welche **محمد بن ابراهيم بن خليل التتائي المالكي** (Mohammed ben ibrahim eltetai), der nach Spr. 304, f. 133^a nach 940/1533 gestorben ist, eigenhändig aufgesetzt hat, unter Angabe seiner Lehrer und deren früherer Lehrer. Einer seiner Hauptlehrer war **محمد بن محب الدين** und **ابن محمد بن محمد الشافعي ابن الاوجاقى رضى الدين**, der im J. 888/1483 noch lebte. Er hatte namentlich Tradition, Leben Mohammeds, auch etwas Grammatik und Poesie getrieben. Das Ganze stammt aus dem J. 888/1483.

Die Abschrift von **طاه بن عبد المنعم بن طاه** **المالكي** etwa um 1000/1591. — Schrift: ziemlich gross, kräftig, breit, deutlich, vocallos.

173.

- 1) WE. 134, 1, f. 30. — Lehrbrief des **محمد بن طولون الحنفى** (Mohammed ben tulun) f. 953/1546 (954) über das Werk *فصايل الشام ودمشق* und *ذكر ما فيهما من الآثار* **على بن محمد بن شجاع** *des البقاع الشريفة* um 430/1038. Ausgestellt im J. 922/1516.
- 2) Mq. 49, 2, f. 67^b. — 2 Lehrbriefe in Bezug auf das *كتاب في علم الرمل* **عبد الله بن علي** um 950/1543.

- 3) Mq. 49, 4, f. 219^a. — Lehrbrief in Betreff des *كتاب في الرمل* **الاستاذ الحصري** um 960/1548.
- 4) Spr. 815, 2, f. 84^a. 83^b. — Mehrere Lehrbriefe über das Werk *المورود في المواثيق والعهد* **الشعراني** f. 973/1565.

174. Pet. 271.

125 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 1/2 × 16 1/2; 15 1/2 — 16 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; Anfang u. Ende etwas unsauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlt; nach der Unterschrift ist er: *الاجازة لابن حجر*; er ist aber vielmehr:

ثبت الشيخ ابن حجر الهيتمي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: *ان ارهني زهر لموانس عناية الله الكبرى ووقايتة الواقية للتخلف عن السبائي في السري . . . وبعد فان الله سبحانه نعا خص حبيبه الاعظم وخليفته الاكبر الخ*

Der Name des Verfassers ist ausführlich so:

احمد بن محمد بن محمد بن علي ابن حجر الهيتمي **الازهري الجنيدي الاشعري السعدي المكي ابو العباس** (الهيتمي). Weniger richtig ist die Aussprache seines Gentilnamens mit **ث**. Sein Grossvater erhielt den Beinamen **haḡar**, Stein, wegen seiner Schweigsamkeit.

Der Verf. **Alimed ibn haḡar elheitamī**, geb. 909/1503 (908. 911), gest. 973/1565, giebt hier eine Uebersicht des Ganges seiner Studien. Er beginnt nach einem langen und schwülstigen Vorwort, in welchem er die Wissenschaft der Tradition und was damit verknüpft ist, als die höchste, schwierigste und nützlichste aller Wissenschaften preist, f. 21^a, 3 seine Lehrer und Meister darin und die bei ihnen gehörten Vorlesungen zu besprechen und behandelt ebenso zurückgehend die Lehrerreihe derselben in grosser Ausführlichkeit. Er giebt dabei eine Menge biographischer und litterarischer Notizen und um die Traditionisten und ihre Verkettung kennen zu lernen, ist das Werk brauchbar. Die 4 Haupt-Imāme behandelt er f. 57^b ff., die 6 Haupt-Traditionisten f. 71^b ff.

Schluss f. 125^a: وَحَيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ
 woran sich noch eine Bemerkung knüpft, deren letzte Worte f. 125^b:
 وَخَاتَمْنَا فِي خَيْرٍ وَأَمِنْ وَعَافِيَةٍ بِمَنْهُ وَكَرَمِهِ وَفَضْلِهِ وَجُودِهِ، آمِينَ

Die Abfassung des Werkes ist vollendet
 im J. 972 Ram. (1565).

Schrift: ziemlich gross, ungleich, zum Theil sehr
 gedrängt, deutlich, vocallos. Auf f. 1^b ein geschmackloses
 Frontispice. Uberschriften roth. — Abschrift von
 إبراهيم بن عبد العزيز بن اسمعيل الأصفيديري.

Nicht bei HKh.

175.

- 1) We. 422, 2, f. 72^a. — Lehrbrief des
 قطب الدين بن علاء الدين بن أبي محمد
 شمس الدين النهرواني المكي الحنفى القطامي
 (Qoṭb eddīn ben 'alā eddīn ennahrwānī elmekki)
 über das Buch احاديث الوصول الي احوال الجاهل
 ausgestellt an seine Zuhörer im J. 988/1580.
- 2) Do. 123, f. 5^a—6^a. — Ein Lehrbrief, aus-
 gestellt von محمد بن احمد الرملي
 (Moḥammed ben aḥmed erramlī) † 1004/1595, an
 شمس الدين محمد بن عطية الأزهرى

176. Lbg. 819.

43) f. 159—160.

8^{vo}, 20—21Z. (20 × 15; 16 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand:
 fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. —
 Einband: zus. mit 1—42. — Titelüberschrift:

اجازة لابن الصارم

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
 von احمد بن محمد ابن الصارم شهاب الدين
 إبراهيم بن محمد ابن الاحدب (Ibrāhīm
 ben moḥammed ibn elahdab), geb. 921/1515,
 † 1010/1601 (1012), im J. 1008/1600 über Tradition.
 und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
 خص خير خلقه بجموع الكلم... وبعد فان علم
 الحديث علم شريف من العلوم الشرعية الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
 Die Unterschrift unter dies von anderer Hand geschrie-
 bene Schriftstück ist von der zittrigen Hand des fast
 90jährigen Ausstellers.

F. 161^a ein ganz kurzer Lehrbrief an
 خليل بن على المرادي الحسيني ابو الفضل
 im J. 1201/1786. صالح بن عمر بن صالح الأزهرى الحنفى

177. Pet. 611.

2) f. 99—113.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt.
 Verfasser fehlt. Siehe Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 99^b: الحمد لله
 رب العالمين حمد الشاكرين وصلواته على سيد الاولين
 وآخريين... وبعد فيقول العبد الفقير الي رحمة الله
 تعالى حسن بن زين الدين العاملي...
 ان اعطاء الحديث حقه من الرواية والدراية

Der Verfasser Ḥasan ben zein eddīn
 el'āmuli eb'sāmī war geb. um 964/1547, † 1011/1602.
 Die Beschäftigung mit den Traditionen, früher
 eifrig getrieben, ist mit der Zeit, trotz ihrer
 Wichtigkeit für die Rechtsprincipien, sehr in
 Abnahme gekommen, und im Ganzen ist doch
 die Ueberlieferungscontinuität nicht mehr ge-
 wahrt. Deshalb hat sich محمد الحسینی
 an den Verfasser mit der Bitte gewendet, ihm
 und seinen beiden Söhnen, Moḥammed und
 Abū eṣṣalāḥ 'alī, die Lehrerlaubniss für das
 Fach der Tradition zu ertheilen. Demgemäss
 stellt er ihnen hiemit einen Lehrbrief aus,
 und zwar einen unbedingten يجوز جميع ما يجوز
 لي روايته بالطرف المتصلة الي علمائنا السابقين مصنفى
 كتب الحديث والي غيرهم من علماء الاصحاب بل الي
 كثير من علماء من عداهم من الفرق الاسلامية

Der Verfasser giebt nun im Einzelnen die
 verschiedenen ihn mit den Vorgängern der
 Ueberlieferung verknüpfenden Reihen, bringt
 dieselben aber in 3 Klassen oder Stufen unter.

Schluss f. 113^a: وعلى هذا القدر يقطع
 الكلام... فان فيه كفاية ان شاء الله تعالى والحمد
 لله الخ تمت الرسالة باخير

178.

Spr. 519, f. 2^a (am Rand). — Lehrbrief des

أبراهيم بن محمد ناصر الدين ابن كَسْبَائِي العِمَادِي
Ibrāhīm ben moḥammed al-qurī al-dimṣqī
(ibn kasabāy el'imādi) geb. 964/1547, † 1018/1609
(1017), ausgestellt an عبد المحقق بن
أحمد العكاري الدمشقي الحنفى زين الدين أبو انكرم
† 1056/1646 im J. 1008/1599 über das Traditions-
werk معاني الآثار u. a. Werke.

179. Spr. 147.

12) f. 251^b—252^b.

Format etc. und Schrift wie 1). — Titel fehlt. —
Verfasser (nach f. 252^b, Unterschrift):

عبد الله بن شيخ بن عبد الله العبدروس

Anfang (nach dem Bism.; voran steht ein
schönes Frontispice): الحمد لله للحواد. الفياض الذي
البس اولياءه خلع القبول . . . وبعد فقد سائني
السيد الشريف الصنو العزيز

Lehrbrief des 'Abdallah ben seiḥ ben
'abdallah el'idirūs † 1019/1610, welchen er
seinem Bruder 'Abdelqādir † 1088/1628 ertheilt
im J. 997 Ram. (1589).

Schluss f. 252^b: وبعضنا وبحفظنا بالوقاية:
أند سميع الدعاء قريب مجيب.

180.

We. 298, f. 1. 2. — Lehrbrief des شيخ
الاسلام أحمد العيتاوي شهاب الدين
(Ahmed el'aitāwī) † 1026/1616, ausgestellt an einen
'Abderrahmān und dessen Söhne über das
Werk des خليل بن ابيك الصفي
العيان العصر واعوان النصر.
welches betitelt ist:

181. Spr. 147.

25) f. 379^b—385^b.

Format etc. und Schrift wie 22). — Titel fehlt.
Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ العبدروس

Anfang (nach d. Bism.) f. 379^b: حمدا لمن
اختار موسي وخصه بالتكليم . . . وبعد فقد ساق
سابق القضا

Lehrbrief, ausgestellt von 'Abdelqādir ben
seiḥ el'idirūs † 1088/1628 im J. 1018 Šaw. (1610)
zu Ahmedābād dem جعفر الكشميري
الموسى بن جعفر الكشميري
الشافلي صاحب الطريف:
ومظهر لواء التحقيف ر.

182. Spr. 147.

13) f. 253^b—254^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Schöne
Frontispice. — Titel fehlt. Verfasser fehlt. Er ist:

عبد القادر بن شيخ بن عبد الله العبدروس

الحمد لله
الذي خلع على عباده اهل العناية خلع الاصطفا . . .
وبعد فقد سبقت العناية الالهية

Lehrbrief und Cufidiplom, ausgestellt von
demselben 'Abd elqādir el'idirūs. † 1088/1628
an Ahmed ben moḥammed bāgābir
† 1001/1593, im J. 998 Regeb (1590). Diese
Schrift wird erwähnt von Elmoḥibbi f. 164^b.

183.

1) Lbg. 75, f. 90^b. 91^a. — Lehrbrief, von
'Abderrahmān
عبد الرحمن العبادي
ben moḥammed el'imādi † 1061/1651 aus-
gestellt an محمد بن الدراء im J. 1049 Ram.
(1640), und an denselben ein Lehrbrief in
Regez-Versen, von einem Gelehrten, dessen
Name wegen des nach f. 91 fehlenden
Blattes unbekannt.

2) Lbg. 75, f. 79^b. 80^a. — Lehrbrief, ausgestellt
im J. 1069/1549 an محمد الطرابلسي
ابراهيم بن محمد الطرابلسي
von 'Alī ben moḥammed el'iknī.

3) Lbg. 75, f. 54^b. 55^a. — Lehrbrief, ausge-
stellt an محمد الصبان
اسماعيل بن محمد الصبان
von محمود المجتهد
(Mahmūd ben abū bekr
elmugtahid) † 1067/1656 im J. 1047/1637 und von
أبو الوفا العرضي
(Abū'lweḥā el'urḍī)
† 1071/1660.

184. Lbg. 819.

37) f. 143—146.

8^{vo}, 19—20 Z. (21 × 15; 15 × 11^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, die Ecken beschädigt. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن فتح الله الحجيري الشافعي الدمشقي جمال الدين على بن عبد القادر بن محمد بن يحيى بن محب (Alī ben 'abd elqādir ettabarī) † 1070/1859 im J. 1053 Dülhigge (1644) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 143^b: الحمد لله الذي أنعم على من شاء . . . أما بعد فان علم الحديث الشريف من أجل العلوم الخ
Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

185..

1) Lbg. 75, f. 62^b—63^b. — Lehrbrief, ausgestellt an 'Omar ben moḥammed ben aḥmed im J. 1060/1650 von عبد البر بن عبد الله الأجهوري (Abd elberr eluǧhūrī) † c. 1070/1659.

2) We. 413, f. 3^b—70^a. — Bildungsgang des أيوب بن أحمد بن أيوب القرشي الأتري (Ejzūb ben aḥmed elkalwātī) geb. 994/1686, † 1071/1660 und Lehrbrief desselben an أحمد أبو الاسعد. Anfang: الحمد لله الذي رفع مقام أهل الحديث

186. Lbg. 819.

48) f. 170.

8^{vo}, 30 Z. (21 × 15; 16 × 11^{1/4} cm). — Zustand: fleckig, ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—45. — Titel fehlt. Auch fehlt vor f. 170 ein Blatt, der Anfang des folgenden.

Es ist ein Studiengang des عبد الباقي الأتري الخنيطي (Abd elbāqī elatārī) † 1071/1660, zugleich auch ein Lehrbrief an محمد مرتضى

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, vocallos.

187.

1) Lbg. 75, f. 57^b—58^b. — Lehrbrief in 37 Regez-Versen, von demselben 'Abd el-bāqī, in d. J. 1060/1640. Anfang:

الحمد لله العليم الهادي قضى لأهل العلم بالاسعاد

2) Lbg. 75, f. 96^b—99^a. — Lehrbrief, ausgestellt an Muṭṭafā ben 'abd-elḥalīm von محمد بن يحيى بن أحمد البطني (Mohammed ben jaḥjā ben aḥmed elbatmīnī) † 1076/1664.

188. Lbg. 819.

31) f. 127—128.

8^{vo}, 17 Z. (21^{1/2} × 15^{1/2}; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—30. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an نجم الدين عبد الله بن سعيد ابن يحيى الشامي (Abdallah ben sa'id baqoseir) † 1076/1666 im J. 1053 Dülhigge (1644) über Qorānwissenschaften und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.) f. 127^a: الحمد لله الذي اطلع في أفق الهداية . . . أما بعد فان العلم بأسرها شريفة الخ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos.

189. Spr. 562.

3) f. 18^a—20.

8^{vo}, c. 23 Z. (21^{1/2} × 14; 15—17^{1/2} × 10—11^{cm}). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt dem زين العابدين von ابن عبد القادر الحسبي الشافعي المكي (zein el'ābidīn ben 'abdelqādir ettabarī) † 1076/1667 im J. 1074/1668.

Derselbe beginnt (nach d. Bism.): الحمد لله رب العالمين وأفضل الصلاة والسلام . . . أما بعد فانه لا يخفى على من أدركه وأزاع التوفيق

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos. — F. 21 u. 22^a leer.

190. Spr. 562.

1) f. 1—14.

25 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21¹/₂ × 14¹/₂; 15 × 9¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

اجازات سيدى . . . احمد بن سعيد الكنسوسى المراكشى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: خير ما رعت به مخاطم البراعة في مهارف السطور . . .
اما بعد فلما كان الاسناد من الدين

Ein ausführlicher Lehrbrief, ausgestellt an die Brüder Ahmed und Mohammed ben sa'id elkansusi von عيسى بن محمد (Isa ben mohammed ette'alibi elga'fari) † 1080/1669 im J. 1076/1665 in Mekka.

Schluss f. 14^a: بحسن الختام والفوز بخلع
الاکرام في دار السلام

Schrift: magrebitischer Zug (aber die Punkte bei و in der Nesli-Weise), ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, deutlich. — Abschrift o. 1100/1686.

191.

Lbg. 75, f. 94^b. 95^a. — Lehrbrief in Prosa und dann auch in einem Regez-Gedicht, ausgestellt im J. 1076/1665 an جمال الدين ابو السعود احمد بن تاج الدين الشافعى محمد بن تاج الدين (Ahmed ben tag eddin) † 1081/1670 und f. 85^b. 86^a ein anderer Lehrbrief, an denselben von 'Abd elqadir elguçni im J. 1080/1669 ausgestellt.

192. Lbg. 719.

10 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (24¹/₂ × 17¹/₂; 15¹/₂ × 9cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: Pppbd mit Ledereinfassung; dazu ein Futteral. — Titel fehlt; auf dem 1. Vorblatte von ganz neuer Hand: اوراد زروقیه. Er ist vielmehr:

اجازات في احاديث من الوظيفة الزروقية

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين حمد الوافي نعمة ويكافى مزيدة . . . وبعد فهذه ورقات جمعت فيها شيئاً من فضل الوظيفة الزروقية الخ

Der Verfasser zählt zuerst eine Anzahl von Gelehrten auf, bei denen er das Folgende gehört hat; so bei Çafı eddin ahmed el-qasāsı († 1071/1660), bei 'Abdallah el'ajjāsı († 1080/1679) u. A. Er selbst lebt also um 1080/1669 herum.

Er giebt im Folgenden eine Sammlung von Traditionen, welche احمد بن احمد زروق الكبير † 899/1498 zusammengebracht hat. Die erste derselben: من استفتح اول نهارة بخير وختمه بخير قال الله لئلا تكتبه لا تكتبوا عليه ما بين ذلك من الذنوب الخ

Schluss f. 10^b: ووجدت في تقبيد لجامعها انها وظيفة اول النهار وآخرة وهي اعوذ بالله من الشيطان الرجيم

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gefällig, vocallos. Text in breiten Goldlinien. Mit hübschem Frontispice. — Abschrift o. 1250/1634.

193. Lbg. 819.

34) f. 132—135.

8^{vo}, o. 26—32 Z. (21 × 15; 19 × 14cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—33. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief oder vielmehr ein Studiengang (تيمت), wie der Verf. ihn f. 132^b, Z. 10 nennt, durch welchen er, nach Aufzählung der von ihm gehörten vielen Kettentraditionen und der Reihe seiner Lehrstützen dafür, dem ولي الصدر الاعظم die Lehrbefugniss erteilt. Derselbe ist hier nicht genauer genannt, da nach f. 133 das Weitere fehlt. Auch der Name des Verf. fehlt deshalb; er lebt um 1080/1669.

Der Verf. beginnt mit الحديث المسلسل بالاولية und giebt im Ganzen 40 Traditionen, von denen hier aber bei der 21. der Text abbricht. Die Blätter folgen so: 132. 135. 134. 133.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله تعالى حمدا يليق بذاته القدسة الكاملة . . . وبعد فقد روينا من طرق كثيرة واسانيد شهيرة الخ

Schrift: ziemlich klein, sehr gedrängt, flüchtig, ohne Vocale und oft ohne diakritische Punkte, im Ganzen schwierig. Ueberschriften u. Stichwörter roth; um 1160/1766.

194.

Lbg. 75, f. 63^b. — Lehrbrief, an محمد بن يقشى البكفالى und dessen Sohn Jāsin ausgestellt von 'Omar ben mohammed ben ahmed um 1080/1669.

195. Spr. 259.

24 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 14 × 9^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Es ist:

ثبت عبد القادر الصفوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله حمد من هداه فوحده . . . وبعد فالعلم مواهب الهية والسعي في تحصيله انما هو سبب غير موثر

Ein ausführlicher Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt von عبد القادر بن مصطفى (Abd elqādir ben muṣṭafa eṣṣafūrī) geb. 1010/1601, † 1081/1671, an شمس الدين محمد بن الحسن بن محمد العجلاني † 1086/1684 und dessen Nachkommen.

Schrift: ziemlich gross, vornüberliegend, vocallos. An einigen Stellen ist leerer Raum gelassen. — Abschrift c. 1080/1669.

196. Lbg. 819.

4) f. 19—36.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/2 × 15; 14 1/2 × 9 3/4^{cm}). — Zustand: in der unteren Hälfte stark fleckig; die Seiten zum Theil auf einander abgedruckt, auch abgescheuert. F. 34. 35 löcherig und ausgebeSSERT; f. 34^b—36^a grösstentheils schwer oder garnicht zu lesen. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zua. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Der Titel ist hier:

خدمة عبد القادر الصفوري ابن مصطفى لآل السيد الجليل . . . حمزة الاعلى نخبة الشرفاء

Demnach ist hier der Lehrbrief ausgestellt, in Folge eines Gesuches (استدعاء) des حمزة الاعلى, für dessen Nachkommen, und zwar, nach f. 20^a, 10, bald nach dem J. 1078/1667.

Der Lehrbrief scheint hier nicht ganz zu

Ende geführt; an einigen Stellen ist Platz für Nachträge gelassen.

Schrift: klein, gefällig, vocallos; die 4 letzten Seiten in grosser flüchtiger Schrift.

197. We. 1736.

7) f. 65—74.

8^{vo}, 29 Z. (21 1/4 × 15 2/3; 15 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zua. mit 1—6. — Titel (von späterer Hand):

ثبت الشيخ الصفوري

Dasselbe Werk, von den Worten an: اعلم ايها الواقف على الورقات (= Spr. 259, f. 3^a). Die dortigen Vorbemerkungen sind hier auf 2 Zeilen beschränkt.

Schrift: klein, fein, vocallos. Abschrift c. 1100/1688.

We. 1706, 1, f. 7^b. 8^b. 9^b enthält Einiges aus demselben Werke.

198. Lbg. 819.

21) f. 107^b—108^a.

8^{vo}, 20 Z. (21 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: fleckig, ausgebessert; der Text durch Aneinanderkleben der Seiten beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—20. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو السعود خير الدين (Hair eddin ben ahmed elhanafi) † 1081/1670 im J. 1080/1697, über Traditionen und Anderes.

199 Spr. 562.

4) f. 22^b—25.

8^{vo}, c. 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; c. 18 × 11^{cm}). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zua. mit 1. 2. 3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو العباس احمد بن سعيد السوسي الكنسوسي المراكشي (يس) ياسين بن محمد بن غرس الدين ابن محمد بن خليلي الشافعي الانصاري الخرجي (Jāsin ben mohammed elhalili) † 1086/1675 im J. 1074 Regeb (1664). Derselbe beginnt (nach d. Bism.): الحمد لله الذي شيد: اركان العلم . . . وبعد فان العلوم وان تفاوت مقدارها الخ

200. Lbg. 819.

22) f. 109—112.

8^{vo}, 15—16 Z. (20 $\frac{1}{2}$ × 15; 15—16 × 9 $\frac{1}{2}$ —10^{cm}). — Zustand: die Ränder wasserfleckig, auch etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—21. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **ابو السعود** **ابن تاج الدين الخزرجي البعلی الدمشقی** **علي بن نور الدين الشبراملي الشافعي** (ʿAlī ben nūr eddīn ʿalī eššabrāmallisī) † 1094/1683 im J. 1080 Reb. I (1669) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله الذي منح اهل العلم رفعة وشرقا . . . اما بعد فان العلم اشرف شيء يتحلى به الانسان الخ**

Schrift: etwas eckig, ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

Lbg. 75, f. 87^b—89^b. — Lehrbrief, von demselben an den **Seik̄ Hāmid** ausgestellt.

201. Lbg. 79.

550 Seiten 8^{vo}, 27 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 17; 15 × 10^{cm}). — Zustand: gut; doch nicht ganz fest im Einband. — Papier: weisslich, stark, glatt. — Einband: Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt; nach der Unterschrift:

الرحلة للعباشية

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) S. 1: **الحمد لله الغني القريب الاقرب العلي الاعلى . . . اما بعد فان مسئله توحيد الافعال مع اثبات الكسب بتاثير قدرة العبد بان لا باستقلال**

Ein Reisebericht nebst Mittheilung der dem Verfasser ertheilten Lehrbriefe.

In den Jahren 1078/1662 und 1074/1663 hat der gelehrte **ابو سالم عبد الله بن محمد بن ابي بكر** (**ʿAbdallāh ben moḥammed elʿajzāsī**) † 1090/1679 eine Reise unternommen und sich in Elmedīna, Mekka und Aegypten aufgehalten. Dasselbst ist er

mit anderen Gelehrten bekannt geworden und hat von ihnen Lehrbriefe über verschiedene Fächer erhalten. Ueber diesen wissenschaftlichen Verkehr stattet er nun hier ausführlichen Bericht ab, giebt nicht bloss biographische Notizen über die Gelehrten, sondern theilt auch Manches aus ihren Werken mit, häufig auch Gedichte, auch eigene, und stellt dann S. 504 bis 543 die erhaltenen Lehrbriefe zusammen; giebt auch nachträglich die Lehrstützen (**اسانيد**) des **ابراهيم اللقاني** † 1041/1631 und S. 544 die des **نجيم الدين الغيطي** † 984/1576 an und stellt S. 548 ff. die Lehrer, bei denen **القرافي** **محمد بن يحيى بدر الدين** † 1008/1600 gehört hat, zusammen, und berichtet S. 502 unten und 503 über seine Rückkehr.

Obleich die Abfassung des Werkes von ihm herrührt, ist die Herausgabe desselben doch nicht von ihm bewerkstelligt, sondern von einem Anderen. Dies ist aus der Einleitung ersichtlich, worin es S. 2 heisst: Ueber die Frage, den freien Willen des Menschen betreffend, hat **قافي eddīn elqasāsī** † 1071/1660 mehrere Abhandlungen verfasst, die letzte betitelt:

الكشف والبيان عن مسئله الكسب والايقان

Als nun im J. 1078/1662 **ʿAbdallāh elʿajzāsī** nach Elmedīna kam und erwähnte, dass ihm einige jener Abhandlungen in die Hände gekommen seien, darauf aber die soeben genannte Schrift sah und sie etwas zu ausgedehnt fand, verlangte er eine Abkürzung derselben, um sie dem Verständniss näher zu bringen, zugleich aber auch, dass sie einen Anhang erhalte, um darin auf die von **Ettāftāzānī** in seinem Commentar zu den **المقاصد** vorgebrachten abweichenden Ansichten über den freien Willen des Menschen aufmerksam zu machen. So machte ich mich denn an das Verlangte mit dem Bestreben, den Wünschen des Gelehrten nachzukommen, die besonders in letzter Zeit um so stärker waren, als jene so behandelte Frage ihm so ausgeführt schien, als habe er selbst sie erwogen und in Worte gefasst. —

Also vorausgeschickt dem Werke des El-
'ajjāsī ist S. 2—16 die Abkürzung der
erwähnten Abhandlung, also:

تلخيص رسالة الكشف والبيان... للقشاشي
Dieselbe ist in eine Einleitung (تمهيد) und
ungezählte Abschnitte getheilt, und beginnt:
und اعلم ان الحق الذي يجب اعتقاده هو الوسط
ونحن لا ندعى الا التأثير بان الله لا
بالاستقلال فما شاء الله كان وما لم يشأ لم يكن ولا
حول ولا قوة للخ

Wer der Verfasser dieser Abkürzung sei,
ist nicht gesagt. Allein am Rande S. 1 und 2
stehen, von derselben Hand wie das Uebrige,
2 Bemerkungen: zuerst: ثناء الشيخ الملا
und dann: ابو ابراهيم على شيخه صفى الدين رحه
قف، ثناء الشيخ الملا ابراهيم على سيدي عبد الله
Demnach ist der
Text, also die Einleitung und Abhandlung, ver-
fasst von einem Ibrahim, der im J. 1078/1662 —
dem Jahre der Abfassung — lebte. Er war
Schüler des Elqasāsī und Freund des
El'ajjāsī, auf dessen Wunsch er eben diese
Schrift abgekürzt hat. Nun steht S. 520, wo
أبراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكوراني
(Ibrahim ben Hasan
elkaurānī) † 1101/1689 geredet wird, dass sich
derselbe nach Elmedina begeben habe, um sich
von Elqasāsī weiter unterrichten zu lassen;
dies sei auch geschehen und er habe sogar
dessen Tochter geheirathet und sei sein Lehr-
Nachfolger geworden; ebenso bezeichnet er ihn
S. 522, Z. 20 und 523, 5 als seinen Lehrer.
Ich meine daher, dass man diesen als Verfasser
des Auszugs und als Herausgeber der Reise-
schrift des El'ajjāsī anzusehen habe. Nach
der Einleitung, von S. 16 letzte Zeile an, spricht
dieser in eigener Person, wie z. B. S. 17, Z. 12:
لقينته أول ما لقينته بمكة... فقرأت عليه هناك الخ
u. s. w. Die Hauptsätze beginnen mit: ومنهم الشيخ

d. h. unter denen, die ich kennen lernte, war
auch der Gelehrte...

Auf den Reisebericht, der S. 503 mit den
Worten schliesst: في خير الدارين آمنا بحمد الله رب العالمين
الوجود... وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين
folgen die dem Reisenden ausgestellten Lehr-
briefe S. 504—550, unter dem Titel (in der
Unterschrift und) S. 504:

اتحاف الاخلاء باجازات المشايخ الاجلاء
وهذا نص الاستدعاء... الحمد
لله الذي حملنا الامانة فحملناها الخ

الحق مع المصري S. 550:
ولا حول ولا قوة... وعلى آله وصحبه وسلم تسليما

Schrift: magrebitisch, ziemlich klein, gleichmässig,
vocallos. Stichwörter roth. Der Text in rothen u. blauen
Doppellinien. — Abschrift c. 1200/1785. — Collationirt.

202. Lbg. 819.

18) f. 96—98.

8°, 25 Z. (21 1/2 × 15 1/4; 16 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand:
nicht ganz sauber. Bl. 96 lose. — Papier: gelb, stark,
glatt. — Einband: zus. mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
† 1096/1684 جيتي الشاري ابو زكرياء
محمد السعدي بن محمد بهلول البهلولي
(Mohammed ben mohammed elbahluli)
um 1090/1679, hauptsächlich über Traditionswerke,
darunter auch بالحديث المسلسل بالمصاحفة.

الحمد لله على
انعامه وصلى الله الخ

Schrift: klein, gefällig, vocallos.

203. Lbg. 819.

19) f. 99—100.

8°, 31 Z. (20 1/4 × 15; 16 1/2 × 8 cm). — Zustand:
etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
Einband: zus. mit 1—18.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: sehr klein, fein, gleichmässig, vocallos. —
Abschrift c. 1150/1737. — F. 101 leer.

204. Lbg. 819.

52) f. 184.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 15¹/₂; 15¹/₂ × 8¹/₂cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—51.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: klein, deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1200/1785.

205. Lbg. 819.

23) f. 113.

8^{vo}, 18 Z. (21¹/₂ × 15; 16¹/₂ × 12cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—22.

Dasselbe Werk, ohne den **حديث المصاحفة** (= Lbg. 819, 18, f. 96^b—97^a, Z. 19). Titel fehlt.

Schrift: ziemlich groasse Gelehrtenhand, vocallos.

Darunter ist in dicker Schrift ein kurzer Lehrbrief enthalten, ausgestellt an **الشيخ عبد يحيى بن محمد بن محمد بن عبد الله الرحيم الكابلي** im J. 1091 Ša'bān (1680) über den **حديث المصاحفة**.

206. Lbg. 526.

23) f. 304.

4^{to}, 21—23 Z. (22 × 15¹/₂; o. 16 × 11¹/₂cm). — Zustand: unsauber, eingerissen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—22. — Titel fehlt.

Es sind 2 Lehrbriefe, ausgestellt an **شهاب الدين احمد بن محمد بن شمس الدين احمد بن محمد بن شعبان العربي الحنفى** (Ahmed ben mohammed ben ša'bān) im J. 992 (lies 1092/1681) Ša'bān; 2) f. 304^b **علي بن حسن الشرنبلالي الحنفى** (ʿAlī ben Hasan eššurunbulālī) um dieselbe Zeit.

Jener beginnt: **الحمد لله الذي شرح صدورنا** الحمد لله الذي هدي بانوار الهداية من شاء من عباده الي الاشتغال بطاعته

Es ist beides von derselben Hand, spätere Abschrift.

207. Lbg. 819.

6) f. 42^b—44^a.

8^{vo}, c. 28 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 16 × 9¹/₂cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel fehlt.

Es ist ein kurzer Lehrbrief, ausgezogen aus demjenigen, welchen **احمد بن علي بن سالم** **العربي الخليلي الدمشقي الخلوقي** **صالح بن عبد القادر بن احمد القادري الخلوقي** (Çalikh ben 'abd elqādir el-Halwātī) **علم الدين** **† 1086/1676** im J. 1077 Ša'bān (1667) und zwar in Betreff seiner Aufnahme als Çūfī, sowol nach der Weise **الطريقة القادرية**, als **الخلوتية**, als **الحبوبية**, unter Angabe der Reihe der früheren Aufnehmer.

Eine Wiederholung der Reihe der **الخلوتية** steht f. 41^a in dioker, flüchtiger Schrift.

Von obigem Çalikh ben 'abdelqādir steht f. 43^b eine Lobqāḍe in 27 Versen auf seinen Vater; anfangend (Kāmil):

ما نسمة مرت بروع زاهر سحرا وقد نفاحت بنشر عطر

F. 44^a (in derselben dicken Schrift wie f. 41^a) giebt **ابو الفضل خليل بن محمد بن محمد بن أمير** eine Reihe von Lehrern der Sekte der **الخلوتية**, von denen er sein Wissen hat; um 1200/1785.

208. Lbg. 915.

110 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 15 × 10cm). — Zustand: gut, doch ist die obere Ecke f. 1—11 wasserfleckig und zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ثبت الامام ... ابي عبد الله محمد بن محمد ابن سليمان الرذائي المالكي نزول الحرمين ومات سنة ١٠٩٤

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: **يقول العبد: محمد بن محمد بن محمد بن سليمان ... محمد الله اروي ما بين السماع والقراءة والاجازة الخاصة والعامه**

Bericht des Mohammed ben Mohammed ben soleimān errudānī essūsī † 1093/1683 über seinen Lehrgang, seine gemachten Studien und seine Lehrer. In We. 291, f. 327^a steht الردائي für الردائي.

Das hier vorliegende Werk hat nach der Unterschrift f. 110^a den Titel:

صلة الخلف بموصول السلف

und eben denselben giebt We. 291 l. l. an. Es zerfällt in Vorwort, Alphabetische Liste der studirten Werke, Nachwort.

Nach vorläufiger Auskunft über seine Quellen und der Versicherung, dass er nur sichere Gewährsstützen beibringe, beginnt die Vorrede f. 4^a: المقدمة في ذكر اسانيد كتب الاصول. Darauf folgt die alphabetische Liste f. 14^b—103^a. Zuerst: كتاب الايمان للامام احمد بن حنبل. Er bedient sich bei Angabe der Ueberlieferer jedes Werkes, nach dem Namen des Verfassers, des Ausdruckes به الي, um sofort den Zeitraum zu bezeichnen, der zwischen der Zeit des Verfassers und des Ueberlieferers, auf den er sich stützt, verflossen ist.

Das Schlusswort ist f. 103^a: خاتمة في زوادر الطرائف.

Schluss f. 110^a: اقطعوا الياس مما في ايدي الناس تعيشوا اعزاء und والحمد لله الخ.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift v. J. 1095 Sa'bān (1684).

F. 2^a eine biographische Notiz über den Verf. von احمد بن محمد الصفدي الحنفى † 1100/1688.

209. Lbg. 819.

13) f. 75—83.

8^{vo}, 25 Z. (21 1/4 × 14 1/2; 16 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einbd: zus. mit 1—12.

Dasselbe Werk, aber nur der Anfang (= Lbg. 915, f. 2^b—9^a letzte Zeile). Titel fehlt.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1200/1785.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Auf f. 75^a steht ein vom Verfasser an den ضياء الدين ابو بكر بن محمد الشهير بابن حبيب ertheilter Lehrbrief über das wie oben betitelte Werk (صلة الخلف الخ) vom J. 1082 Šaw. (1672)

210. Lbg. 819.

11) f. 68—69^a.

8^{vo}, 29 Z. (21 × 15; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: etwas schadhafte u. fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—10. — Titel (von späterer Hand) f. 68^a:

اجازة العطيفي للسيد محمد النقيب

Lehrbrief, ausgestellt an ابراهيم بن محمد ائندي محمد سعدي بن عبد الرحمن u. zugleich an نقيب الاشراف رمضان بن موسى العطيفي الحنفى (Ramādān ben mūsā el'oṭeifi) † 1095/1684 im J. 1082 Dūlhigge (1672).

Anfang (nach dem Bism.) f. 68^b: الحمد لله الذي نور الكونين بجدّ الحسن والحسين . . . وبعد فان ممن علا في سماء الفضائل الخ

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos.

211. Lbg. 819.

36) f. 140—142.

8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 16 1/2 × 11 cm). — Zustand: an den Rändern und im Rücken wasserfleckig, auch ausgebessert; die Ecken beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief in 103 Regez-Versen, ausgestellt an ابراهيم بن احمد الحافظ الاسدي von محمد بن علي المكنبي بن سعد الدين بن رجب (Mohammed ben 'alī el-mektebī) geb. 1022/1618, † 1096/1685, im J. 1092/1681 über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.):

الحمد للمهيمن الفتاح رب العباد فالف الاصباح

Schrift: gross, etwas spitz, gleichmässig, etwas vocalisirt.

Lbg. 75, f. 51—53. — Lehrbrief in 101 Versen, von demselben Mohammed elmektebī ausgestellt im J. 1091/1680. Anfang (Regez):

حمدا لمن قد شرف الاشراف وزادهم بعلمه انطفا

212. Lbg. 819.

(20) f. 102—106^a.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₄; c. 16¹/₂ × 10—11^{cm}). — Zustand: der Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: zns. mit 1—19. — Titel f. 101^a von späterer Hand:

اجازة الفقير السيد ابراهيم حمزة من مولانا الشيخ محمد العناني

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an 1120/1708 † ابراهيم بن محمد بن كمال الدين ابن حمزة und seinen Brudersohn اسعد بن عبد الرحمن von دمشق الشهير بيتهم بيت السيد حمزة محمد بن داود العناني (Mohammed ben dāwūd el'inānī) † 1098/1686 (1100) im J. 1093 Regeß (1682) über Traditionen und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي رفع قدر الحديث في القديم والحديث ... أما بعد فقد اجتمع مع الفقير الخ

Schrift: gross, dick, vocallos.

213. Lbg. 819.

(26) f. 117^b—118^a.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₂ × 15; 18 × 11^{cm}). — Zustand: unsanber, auch ange bessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zns. mit 1—25. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an عبد محمد بن أحمد بن محمد بن محمد الشهير بالكاتب 1185/1722 † الرقيم بن محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن عبد الهادي العمري (Mohammed ben aḥmed ibn 'abd elhādī) † 1098/1686 im J. 1097 Gom. I (1686) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي أوصل من اتصل اليه بصحيح الاسناد ... أما بعد فقد التمس مني الاجازة الخ

Abchrift (nicht Original): klein, deutlich, vocallos, um 1150/1737.

214.

- 1) Pm. 511, 17, f. 288^b—291^a. — Lehrbrief des محمد باقر بن محمد تقى المجلسي (Mohammed bāqir ben mohammed

ḥaǧī) محمد بن حاجي, ausgestellt an علي الاردبيلي über Traditionswerke im J. 1098/1686.

- 2) Minut. 187, 91, f. 799^a. — Oben auf der Seite ein ziemlich kurzer Lehrbrief desselben Mohammed bāqir, um 1098/1686 in Bezug auf seine المقالة الخلعية und الحكاية الربعية.

215. Lbg. 819.

(16) f. 90—92.

8^{vo}, c. 27 Z. (21 × 15; 18 × 10—13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zns. mit 1—15. — Ohne Titel.

Es ist ein Stück aus den Aufzeichnungen des محمد الباكسي (Mohammed elbaḥsī und elbaḥsī elbekfālūnī) † 1098/1686, enthaltend die Reihe seiner Gewährsstützen für einige Traditionen, darunter auch eine مسلسل بالاولية

Abchrift in ziemlich grosser, gewandter, etwas rundlicher Schrift, vocallos, um 1100/1688.

Hinzugefügt f. 92^b eine Liste von مشايخ الخلوتية, von 'Alī ben abū ṭālib an bis herauf zu dem عبد لله بن محمد الباكسي Sohn des obigen, dem محمد الباكسي

F. 90^a enthält einige interessante Notizen in Betreff des علم الزايرجه und einiger Gelehrten, die sich damit beschäftigt haben. — F. 93 leer.

216.

- 1) Lbg. 75, f. 64^a. — Lehrbrief in 23 Regez-Versen, von demselben Mohammed elbaḥsī ausgestellt an حسن العجيمي.
- 2) Lbg. 75, f. 59^b—61^a. — Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن كمال المقدسي von محمد شاهين بن منصور الارمناوي (Mohammed šāhin ben manṣūr elarmenāwī) † 1100/1688, im J. 1079/1668.

217. Lbg. 819.

35) f. 136—139.

8^{vo}, 17 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ —11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: zusammen mit 1—34. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن محمد بن سليمان المغربي \dagger 1094/1688 von عبد القادر بن بهاء الدين بن نبهان ابن عبد الهادي الدمشقي الشافعي ('Abd elqādir ibn 'abd elhādī) \dagger 1100/1688 im J. 1085/1674 über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 136^b: الحمد لله الذي رفع قدر العلماء في صدور الحاضر... وبعد
فلما كان علم الحديث هو المقصد الاسنى الخ
Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos.

218. Lbg. 819.

39) f. 149—150. 153—155^a.

8^{vo}, o. 28 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; o. $20 \times 12^{\text{cm}}$). — Zustand: ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—38. — Titel fehlt.

Es ist Stück eines ثبت, welches der Sohn des محمد بن محمد بن يحيى بن احمد (Mohammed ben mohammed ben jahjā ben ahmed) über seine Traditionsstudien aufgesetzt hat, um das Jahr 1100/1688.

Es ist Unreinschrift und beginnt (nach dem Bism.): الحمد لله الذي ختم بحاتم الرسل النبوة والرسالة الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, vocallos.

219. Lbg. 819.

33) f. 131^b.

8^{vo}, 17 Z. ($20\frac{3}{4} \times 15\frac{1}{2}$; $16 \times 11\frac{1}{2}$ —11^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: zus. mit 1—32. — Titel fehlt.

Es ist der Anfang eines Lehrbriefes, der an لطفى بن عبد القادر بن خليل الدجاني (Lutfi ben 'abd elqādir eddagānī) ausgestellt ist. Der Name des Ausstellers hat auf dem jetzt nach f. 131 fehlenden Blatte gestanden; um 1100/1688.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والعاقبة... وبعد فاشرف شيء يتمكن به الانسان الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, schwierig.

220. We. 1807.

3) f. 32—52^a.

8^{vo}, 23 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; 15×10 —10^{cm}). — Zustand: sonst gut, aber der Seitenrand durch einen Nagel beschädigt. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einbd: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt; er ist:

ثبت ابراهيم الكوراني

Verfasser fehlt, steht aber in der Unterschrift, s. Schluss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 32^b: الحمد لله الاول والآخر فمنه بدأ واليه ينتهي... اما بعد فلما كان التنزل مع العلو من الكمال الرباني

Studiengang nebst Lehrbrief, ausgestellt am 5. Šawwāl 1086 (1675) an وجيه الدين عبد الملك بن شمس الدين محمد بن محمد السجلماسي (التاجموني) (nach We. 291, f. 64^b) von Ibrāhīm ben ḥasan elkaurānī esšehr-zūrī \dagger 1101/1689.

Schluss f. 52^a: وبنعمتك اصبحت وامسيت سبحان رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين قال مؤلفه... قال ذلك وكتبه ان عبد ابراهيم بن حسن بن شهاب الدين الكردي الكوراني الشهرزوري ثم الشهراني ثم المدني... قبيل المغرب من يوم الاحد ٥ شوال سنة ١٠٨٦ بمنزلي الخ

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gedrängt, gleichmässig, deutlich. Die Stichwörter und -sätze roth. — Abschrift vom J. 1088 Reb. II (1677) von الحاج احمد.

221.

- 1) Lbg. 819, 8, f. 58. — Stück aus dem Studiengang desselben.
- 2) Lbg. 75, f. 37^b. 38^a. — Lehrbrief desselben, ausgestellt im J. 1087/1670 an 'Abd errahmān ben tāg eddīn elba'li.

222. Spr. 292.

4) f. 165^b—173^a.

8^{vo}, c. 21 Z. ($16\frac{1}{4} \times 11$; $14 \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: warmstichig, zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von حسن بن علي بن يحيى بن عمر بن احمد المكي (Ḥasan ben 'alī el'oḡeimi), lebt um 1102/1690, im J. 1095 Rebi II (1684) an الشيخ محمد شريف بن عبد الحليم بن عبد الرحيم الشهير بالرحيمي الانصاري البهكبري الحنفى

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Anfang und Ende kleine, feine, aber deutliche Gelehrtenhand, wol vom Verfasser selbst, jenes andere von einem Schreiber. Abschrift also vom J. 1095 Rebi II (1684).

223.

- 1) Lbg. 75, f. 38^b—42. — Lehrbrief desselben und einiger Anderer, ausgestellt im J. 1101/1689 und 1102/1690 an Mohammed ben 'abd erraḥmān elba'li.
- 2) Lbg. 75, f. 64^b. 65^a. 68^a. — Lehrbriefe, ausgestellt an Jāsin ben moḥammed baqāi im J. 1104/1692 von محمد بن يحيى بن عمر الوريثي (Moḥammed ben jaḥjā elwanjāsi).

224. Lbg. 819.

12) f. 70—74^a.

8^{vo}, 17 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; 15×10 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—11. — Titel fehlt; als solcher steht von späterer Hand, aber unrichtig:

اجازة كافية من الشيخ ابراهيم الرباني والسيد سعدي

Lehrbrief, ausgestellt an ابراهيم بن محمد شمس الدين بن كمال الدين بن محمد الحسيني und an seinen Brudersohn محمد سعدي بن عبد الرحمن بن محمد الحسيني الحنفى ابراهيم البرماوي الشافعى von dem دمشقى ابو الين (Ibrāhim elbermāwi) † 1106/1694 im J. 1094 Gom. II (1683) über Tradition u. a. Fächer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 70^b: محمد بن عمر ذو العقول عن معرفة ذاته . . . وبعد فان من نعم الله تعالى التي لا يقاومها حمد حامد الخ
Schrift: ziemlich gross, weit, vocallos.

225. Spr. 292.

3) f. 162^b. 163^a.8^{vo}, 15 Z. ($16\frac{1}{4} \times 10$; $11\frac{1}{2} \times 7$ cm).

2 Lehrbriefe, ausgestellt von 'Abd elḥāliq ben 'abd erraḥmān ben moḥammed ben nagm eddīn elmenūfi, um 1110/1698. Der erste in 26 Regez-Versen betrifft das حرز الاماني und die الدرّة المصيبة (über Qorān-Lesung) und beginnt: قال المنوفى هو عبد الخالق الحمد لله الولي الرازق Der andere, dem Mollā Moḥammed akbar ertheilt, betrifft die 7 Qorānlesungen des الشاطبي, die 10 Lesungen des الجزري und die 14 des القباقيبي.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, fast vocallos. Abschrift um 1750. — F. 164^a einige çufische Verse.

226. Lbg. 767.

8 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21×15 ; $14\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

سند شيخ الاسلام احمد المرحومي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي رفع عمل العلماء . . . وبعد فان العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ

Lehrbrief, ausgestellt an صادق محمد افندي von قاضى القضاة بالديار المصرية والقاهرة المعربة احمد بن محمد بن ابي الخير المرحومي الشافعى (Aḥmed ben moḥammed elmarḥūmi) † 1112/1700 im Jahre: الخامس الخامس في اربع الاول من الخامس السادس من السادس الثالث من النصف الثاني من السادس السادس من العشر السابع من العشر العاشر من الجزء الحادي عشر من هجرة خير البشر صعم d. h. 1096 16. Dülhigge (1685) hauptsächlich über Traditions- u. Qorān-Kunde; mit Angabe des Sanad.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, (fast) vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688.

227. Lbg. 819.

50) f. 178—181.

8^{vo}, 28 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 8¹/₂—9^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—49. — Titel f. 178^a.

اجازة مولانا . . . عبد الحفي المهنفى لمولانا
على بن حبيب الله [بن نور الله f. 179^a
+ اللطفى [المقدسى] 1144/1781.

Lehrbrief, ausgestellt an 'Alī ben Kabīb
allah von obigem عبد الحفي d. h. عبد الحفي
ابن عبد الحف بن عبد الشافى الشرنبلالى
('Abdelhazj ben 'abdelhaqq eššurun-
bulālī) + 1117/1705 im J. 1117/1705, hauptsächlich
über Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
منح من وقته لائق الحديث الحسن . . . وبعد فان
العلوم وان تفاوتت اقدارها الخ

Schrift: klein, deutlich, vocallos. — Abschrift um
1200/1785.

228. Lbg. 819.

49) f. 176—177.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15¹/₂; 17—19 × 12—13^{cm}). — Zu-
stand: wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: zusammen mit 1—48. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an die
beiden Söhne des سعد بكري زاده (nur der eine
davon ist f. 177^a, 6 genannt: سعد الدين im
J. 1117/1105, von محمد الفقيه الشافى
hauptsächlich über das Fach der Tradition.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
اطلع شمس الهداية في مشارق الوار اولي البصائر الخ
Schrift: gross, dick, vocallos.

229. We. 1740.

4) f. 81—85.

Format etc. und Schrift wie bei 3. Titel f. 81^a:

هذا ثبت الشيخ الامام المحدث المفسر
الشيخ يونس المصري

Anfang (nach dem Bism.) f. 81^b: الحمد لله
الاول الجامع بديع السموات . . . اما بعد فان الفقير
اخذ علم الفقه والتفسير والمحدث

يونس بن أحمد المصري
Studienang des يونس بن أحمد المصري (Junus ben ahmed elkafrāwī).

Er starb 1119/1107 (oder 1120), über 90 Jahre
alt. Ausser auf dem Titel kommt sein Name
in dieser Schrift nicht vor.

Schluss f. 85^b: وحضرت درسه مع جماعة من
الفصلاء بالمدرسة الماروانية في الكشاف في سورة مريم
كثيرا والله الحمد وصلي الله الخ

Abschrift von محمد ابن كنان im J. 1123
Dulbigge (1712).

230. Lbg. 819.

3) f. 13—16^a.

8^{vo}, 30 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 19 × 12—13^{cm}). — Zu-
stand: am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich
glatt u. stark. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
أبراهيم بن أبو بكر بن محمد . . . السيوري
Ibrāhīm ben moḥammed ibn kamza + 1120/1108 im J. 1116/1104,
hauptsächlich über Traditionswerke. Genauerer
über Beide in der folgenden Nummer.

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: الحمد لله
الذي يسر سبل سماع الحديث . . . اما بعد فلما
كان صرف العناية الخ

F. 17. 18. leer.

231. Lbg. 819.

2) f. 11—12.

8^{vo}, c. 28 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 19¹/₂ × 13^{cm}). — Zu-
stand: fleckig, etwas ausgebessert. — Papier: gelb,
stark, glatt. — Einband: zus. mit 1. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
أبو بكر بن محمد بن علاء الدين البعلى الدمشقى
أبراهيم بن محمد بن محمد von محمد بن الحنفى السيوري
ابن محمد بن حسين بن محمد ابن حمزة بن احمد بن على
[das Weitere ist durch Beschneiden des Blattes
fortgefallen, ist aber nach f. 16^a unten so fort-
zusetzen] بن محمد الحنفى الدمشقى الشهير
بابن حمزة نقيب الاشراف بمصر ثم بالشام
gestorben 1120/1108 (geb. 1054/1664) im J. 1117/1705,
hauptsächlich über Traditionswerke.

Anfang (nach dem Bism.) f. 11^b: الحمد لله
الذي رفع الحديث المشرف . . . أما بعد فإن أول
ما صرفت اليه اعتة العزائم الخ

Schrift: grosse flüchtige, nicht gerade undentliche
Gelehrtenhand, ohne Vocale.

232. Pm. 191.

14) f. 95^b—97.

8^o, 21 Z. (Text: 12¹/₂ × 7¹/₂cm). — Zustand: am
oberen Rande ein ausgebessertes Loch. — Papier: gelb,
stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1—13. —
Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
وصل حبل من انقطع اليه . . . وبعد فإن أحق ما
صرفت اليه الهم سلوك الطريق

Ein Lehrbrief, dem عبد اللطيف بن عبد القادر
auf seinen Wunsch ausgestellt.

Schluss f. 97^b: من الدعاء الصالح في اوقات
الاجابة والاماكن المستطابة والحمد لله الخ

Abgefasst im J. 1120 Reb. II (1708).

Schrift: ziemlich kleine geläufige Gelehrtenhand,
vocallos. Autograph.

233. We. 1731.

6) f. 153^b. 154.

8^o, 27 Z. — Zustand etc. und Schrift wie bei 4). —
Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله ذي
اللاء والنعم المفضل هذه الامة . . . أما بعد فإن الله
سبحانه وتعالى لما خص هذه الامة

Lehrbrief, ausgestellt an عبد الرحمن بن
محمد بن زين الدين الصفدي ثم الدمشقي
besonders im Fach der Tradition, aber auch
in anderen Gegenständen.

Schluss f. 154^a: وقفنا الله تعالى جميعا لما
يجبه ويرضاه وختم ايماننا بلا اله الا الله امين

Von wem derselbe ausgestellt, ist nicht
gesagt. Jener عبد الرحمن muss um 1120/1708
gelebt haben.

234.

We. 1854, 1, f. 29. — Lehrbrief des
اعرابي بن محمد السواح بن اسمعيل بن عبد
عبد الرزاق بن اسمعيل الكيلاني (A'rābi ben mohammed el-
kilānī), ausgestellt an عبد الرزاق بن اسمعيل الكيلاني
über den Commentar des Traditionswerkes
منظومة البيهقي im J. 1120/1708.

235. Lbg. 819.

53) f. 185. 186.

Das Schriftstück nimmt die Blätter 186^a. 185^b ein, ist
also 1 Folioblatt, auf welchem die Zeilen horizontal laufen
(31 × 21; 27¹/₂ × c. 18^{cm}). — Zustand: etwas fleckig. —
Papier: gelb, stark, grob, wenig glatt. — Einband:
zusammen mit 1—36. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an
علي بن حسن بن بدر الدين المدري الغزي الشافعي
† 1182/1719 von محمد الدكدكي
('Alī ben Ḥasan elbedrī) über Tradition,
Qorān-Erklärung, Jurisprudenz u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
جعل العلم لمن قام به

Schrift: gross, rundlich, vocallos. Um 1120/1708.

236. Lbg. 819.

55) f. 188^b.

8^o, 20 Z. (21¹/₄ × 15¹/₂; 15 × 9¹/₂cm). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zusammen mit 1—54. — Titelüberschrift:

اجازة للعلامة . . . بهاء الدين محمد بن محمد مراد
† 1169/1766 المرادي البخاري الحسيني

Es ist ein Lehrbrief in Versen (Régez,
auf -ā), ausgestellt von أبو الوفاء إبراهيم
(Abū 'lwefā ibrahīm) in Betreff des Heils-
weges, den sein Grossvater سعد الدين einge-
schlagen und der ihn durch die Stufenreihe der
Lehrer mit Mohammed in Verbindung gesetzt;
also اجازة في الطريقة السعدية. Um 1120/1708. Anfang:
سعدي بذكر الله حقاً بادي وهو الذي للعالمين بادي

Nur die ersten 18 Verse vorhanden.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos.
Ueberschrift roth.

237. Lbg. 819.

24) f. 114^b—115^a.

8^{vo}, 24 Z. (21 × 15; 17 × 11^{cm}). — Zustand: der Rand wasserfleckig, auch ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—23. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an **عبد الله المصري** über Tradition, Qorān-Erklärung und andere Wissenschaften, im J. 1123 Šaw. (1711) von einem hier nicht Genannten.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله رب العالمين . . . أما بعد فإن الشيخ الإمام العالم الخ**
Schrift: ziemlich klein, hintenüberliegend, vocallos.

Darunter f. 115^a ein kurzer Lehrbrief an obigen 'Abdallah, von **أبو المواهب محمد** ابن عبد الباقي الحنبلي الاثري^{1126/1714}.

238. Lbg. 819.

14) f. 84—87^a.

8^{vo}, c. 20—22 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; c. 20¹/₂ × 12¹/₂^{cm}). — Zustand: unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel fehlt.

Es ist die Unreinschrift eines Lehrbriefes, worin Manches ausgestrichen, Anderes über- oder beigeschrieben ist. Derselbe ist ertheilt dem **محمد بن عبد الباقي** von **عبد الرحيم البيهقي** (Moḥammed ben 'abdelbāqī abū 'lmewāhib) im J. 1111 Moḥ. (1699) über Tradition u. a. Fächer, so auch über die Werke des Ibn el'arabi.

Anfang (nach d. Bism.): **الحمد لله حمدا يليق بذاته . . . أما بعد فإن الذكي الفاضل والاديب الخ**

Schrift: gross, rundlich, sehr flüchtig, ungefällig, schwunghaft, vocallos.

239.

Lbg. 75, f. 42^b—50. — Lehrbrief, ausgestellt im J. 1102/1690 an Moḥammed ben 'abd erraḥmān elba'li von demselben Abū 'lmewāhib (der hier einige Ketten-Traditionen mittheilt, auch ein Gedicht des **كثير بن قيس**

zum Lobe der Traditionswissenschaft, anfangend (Bast): **أصبح ما قيل بعد الذكر من خبر** und einigen Anderen, darunter Moḥammed *elkāmīl* († 1181/1718) und Moḥammed 'abd elkerim ben moḥammed el'āmīrī um 1110/1698.

240. Lbg. 819.

32) f. 129—130.

8^{vo}, 26 Z. (21¹/₂ × 15¹/₂; 16 × 8³/₄^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—31. — Titel f. 129^a von ganz später Hand und im Vorwort:

**سند سلسلة السادة القادرية المنسوبين . . .
إلى أبي صالح عبد القادر الكيلاني**

مع اجازة: Wozu wir aber fügen müssen:

Nach Voraufschiebung der Reihenfolge der zur Sekte der Qādiriten, nach der Observanz des 'Abdelqādir elgilānī, Gehörigen, folgt der Lehrbrief, den **عبد الرزاق** **يسين بن عبد الرزاق** (Jāsīn ben 'abd errazzāq elkilānī) um 1127/1716 dem **علي بن محمد المصري الشامي** im J. 1127 Regeb (1715) ertheilt.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله المتفرد بعظيم سلطانه . . . وبعد فهذا سند سلسلة الخ**

Schrift: ziemlich gross, gewandt, vocallos.

241. Spr. 260.

37 Bl. 4^{to}, 25 Z. (23 × 16; 16 × 10^{cm}). — Zustand: gut; doch f. l. 2 unten, auch im Text, beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pppbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

**كتاب بغية الطالبين لبيان المشايخ الحققين
المعتمدين للشيخ الامام الشيخ أحمد بن
محمد بن أحمد النخعي المكي**

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام . . . وبعد فيقول العبد . . . الشهير بالنخعي المكي . . . قد نسخ للخطاط العاقل والفكر الذي عن الصواب حایل الخ**

Studiengang des Ahmed ben Mohammed
ben Ahmed ben 'ali ennakhlimekki † 1180/1718.

Schluss f. 36^b (Kāmil):

غير الحبيب المصطفى الهادي الذي
يفني الزمان وفصله لا يحصر

Das Werk ist nach der Unterschrift im
J. 1114 Šawwāl (1703) vollendet.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocal-
los. — Abschrift vom J. 1128 Rebī' I (1716), von
محمد بن احمد.

F. 36^b, untere Hälfte, u. 37^a ein Lehrbrief,
ausgestellt von **الياس الكوراني** (Eljās el-
kaurāni) † 1188/1725 an den **السيد محمد بن**
عبد الرزاق العبادي für Vorträge in Qorān-
Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfs-
wissenschaften, im J. 1180/1718.

Die Schrift ist ziemlich klein, fein, nicht undeutlich,
vocallos.

242. We. 1796.

1) f. 1—10.

179 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 8¹/₄cm). — Zu-
stand: der Seitenrand fettfleckig; Bl. 1. 2 oben am Rande
beschädigt. Etwas wurmtichig. — Papier: gelb, fein,
glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel
und Verfasser fehlt. Er würde sein:

ثبت الشيخ محمد بن علي الكاملي الدمشقي
الحمد لله: f. 1^b (nach dem Bism.)
الذي جعل العلم مفتاح الجنة . . . وبعد فقد سما
واتصل سند شيخنا العالم . . .

Studiengang des Mohammed ben 'ali
ben Mohammed elkāmili † 1181/1718.

Schluss f. 10^b: وفيه ما يدل على انه مشتمل
— Die Unterschrift fehlt.
على الاسم الاعظم فتأمل.

Schrift: klein, fein, breit, deutlich, sehr gleichmässig,
vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1160/1737.

243. We. 1736.

6) f. 55—64.

8^{vo}, 25 Z. (21¹/₄ × 15²/₃; 16¹/₂ × 10—11cm). — Zu-
stand: wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, wenig glatt.
— Einband: zusammen mit 1—5.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang
und Schluss wie in No. 242.

Darauf folgt hier noch f. 64^a, 3 ein Lehr-
brief, den derselbe Mohammed elkāmili
ausstellt dem **عبد الكريم بن احمد الشرايبي** † 1178/1764.

Anfang (nach dem Bism.): **الحمد لله العلي**
الاعلي القريب . . . أما بعد فإن من افضل ما يكتبه الانسان الخ
الخير في دينك ودنياك

Schrift: klein, ziemlich breit, vocallos. Einige Stich-
wörter roth. — Abschrift vom J. 1188/1754.

244. We. 1711.

5) f. 22—35.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15; 15 × 9³/₄cm). — Zustand: gut. —
Papier: gelblich, stark, glatt. — Einbd: zus. mit 1—4.

Dasselbe Werk. Titel, Anfang und
Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich,
vocallos. — Abschrift um 1200/1785.

245. We. 1796.

2) f. 11^a.

8^{vo} (20³/₄ × 15¹/₂; 15 × 9cm). Ohne Ueberschrift.

Ein Lehrbrief, ausgestellt von demselben
Mohammed elkāmili im J. 1105 Regeb
عثمان بن زين الدين عالم بيروت (1694) an

Derselbe beginnt (nach dem Bism.): **الحمد**
لله الفرد الجامع لتقابلات الكمال . . . أما بعد فإن
u. schliesst:
بسعادة الدارين ختم الله سبحانه لنا ولكم بلا اله
الا الله، قاله بقمه ورقمه بقلمه افقر الوري وخادم
العلم والفقراء محمد بن علي الخ

Schrift: gross, sehr dick, eng, vocallos. Auto-
graph. — F. 12. 13 leer.

246. Lbg. 819.

45) f. 166—169.

8^{vo}, 26—28 Z. (21 × 15; 15¹/₂ × 9¹/₂cm). — Zustand:
sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. —
Einband: zusammen mit 1—44. — Titel f. 166^a:

اجازة من . . . محمد بن علي بن محمد الكاملي
لفاضل يوسف بن شبلي الديري الشافعي

Anfang (nach dem Bism.) f. 166^b: **حمدا**
من بغر محامده ودرر مباحده . . . وبعد فإن العلم
من الانعامات الالهية الخ

Lehrbrief, ausgestellt von demselben Mo-
hammed elkāmīlī an Jūsuf eddairī
† c. 1101/1689 im J. 1082 Šawwāl (1672).

Schrift: ziemlich gross, gedrängt, deutlich, vocallos.

247. Lbg. 819.

40) f. 151—152.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15 1/2; 16 × 12^{cm}). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Es ist ein kurzer Lehrbrief, ausgestellt an
يوسف جليلى بن محمد أفندي مفتي السادة المالكية
von demselben Moḥammed elkāmīlī um
1090/1679 über Tradition, Qorān-Erklärung u. A.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الفرد
الجامع لأعلى أوصاف الكمال

Schrift: gross, gewandt, rundlich, vocallos. — Ab-
schrift o. 1200/1785.

F. 152^b giebt ein Schüler des Obigen (الكامل)
die Reihenfolge derer an, die das الجامع الصغير
vorgetragen haben, von seinem Lehrer herunter
bis auf den Verfasser Essojūtī.

248. Lbg. 819.

51) f. 182.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15 1/2; 17 × 12^{cm}). — Zustand: fast
lose im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Ein-
band: zusammen mit 1—50. — Titelüberschrift:

اجازة السيد البرزنجي

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابو المواهب
محمد بن عبد الباقي الدمشقي البعلبي الخنبلي
† 1126/1714 محمد بن رسول الكردي الكوراني الشهرزوري
von Moḥammed ben rasūl
elburzangī († nach 1133/1720 im J. 1080 Moḥ.
(1669) über seine Schriften und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم
الواهب لمن شاء... وبعد فان العراس المال وهو قصير الخ
Schrift: klein, etwas spitz, vocallos.

Von dem auf f. 182^b Mitte angefangenen
Lehrbrief ist nur der Anfang vorhanden, da
nach f. 182 ein Blatt fehlt; er war nach der
Ueberschrift von احمد بن عبد الوارث الصديقي
(um 1080/1669) ausgestellt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Ebenso ist von dem Lehrbrief f. 183^a nur
das unvollständige Ende vorhanden; es ist er-
sichtlich, dass derselbe für obigen ابو المواهب
ausgestellt war, über Qorānlesungen.

249. Lbg. 413.

2) f. 13—16.

8^{vo}, 29 Z. (20 1/2 × 15; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand:
etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. —
Einband: zus. mit 1. — Titel f. 13^a:

رسالة شريفة مشتملة على أوائل الكتب التي تلقيت
عن الامام البصري بمكة المشرفة التي اجاز بها
الشيخين... سنة عشرين ومائة

Anfang (nach dem Bism.) f. 13^b: الحمد
لله رب العالمين... أما بعد فهذه احاديث من
اوائل الكتب الستة وغيرها في السند المتصل الي
الامام... البخاري الجعفي

Ein Lehrbrief, ausgestellt im J. 1120/1708 an
احمد الملوي und an احمد الجوهري
عبد الله بن سالم d. h. الاستاذ البصري
(Abdallah ben sālīm ben moḥammed elbaḡrī) † 1184/1721
über die Anfänge der 6 Haupt-Traditionswerke
und auch einer ziemlich grossen Anzahl anderer
bedeutender Traditionswerke, mit dem auf die
Sammler zurückgehenden Sanad. Er beginnt
mit Elboḡḡarī (انما الاعمال بالنيات) und schliesst
mit der Tradition: ان تموت ولسانك رطب من
ذكر الله عز وجل

Schrift: klein, kräftig, gedrängt, vocallos. Stich-
wörter roth. — Abschrift o. 1150/1737.

250. Lbg. 200.

8 Bl. 4^{vo}, 21—27 Z. (23 × 16; 15 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: die Hälfte der Blätter vom Rücken her fettig. —
Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit
Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel (in kleiner Schrift),
Anfang und Schluss ebenso. — Zwei andere
Lehrbriefe darüber stehen f. 1^a u. 8^b unten.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos. Am Rande
bisweilen Bemerkungen. — Abschrift um 1200/1785.

251. Lbg. 819..

29) f. 121—124.

8^{vo}, 17 Z. ($21\frac{1}{8} \times 15\frac{1}{4}$; $14 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—28. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an ابراهيم بن يس افندي نقيب الإشراف محمد منصور المنوفي الشافعي (Mançūr ben 'alī el-manūfī) † 1186/1722 über Tradition, Qorān-Erklärung, Sprachkunde u. Anderes um 1110/1698.

Anfang (nach dem Bism.) f. 121^a: الحمد لله الذي رفع من وقف متذللًا . . . وبعد فان خير ما انفقت فيه نفائس الاوقات الخ

Schrift: ziemlich grosse, gefällig, gleichmässig, vocallos.

252. Lbg. 819.

56) f. 189—191.

8^{vo}, 15 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; 14×10 cm). — Zustand: der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—55. — Titel fehlt..

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن حبيب الله بن نور الله اللطفي المقدسي † 1144/1781 von demselben Mançūr elmanūfī über theologische und philosophische Werke und Anderes.

Anfang: الحمد لله الذي انحلط السنة الممكنات . . . أما بعد فالمرء انما تعلمو بين القيم قيمته الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. — Abschrift c. 1150/1737.

253. Lbg. 533.

3) f. 19^a.

8^{vo}, 20 Z. ($20\frac{3}{4} \times 15$; $14 \times 10-12$ cm).

Von ganz kleiner flüchtiger Gelehrtenhand steht hier verzeichnet der Studiengang des عبد القادر بن عمر بن أبي تغلب nach den Angaben des محمد بن عبد الرحمن الغزي † 1167/1754. 'Abd elqādir ben 'omar ettaglabī, geb. 1062/1642, gest. 1185/1722 hatte bei 15 Gelehrten Vorlesungen gehört: diese werden hier kurz aufgeführt.

Das Ganze schliesst mit einem Chronogrammgedicht auf seinen Tod von obigem Mohammed elgazzī, das Chronogramm stimmt aber nicht.

Schrift von محمد الباقي احمد بن محمد im J. 1188/1726.

F. 19^b enthält von derselben Hand mit einigen späteren Zusätzen Angaben über احمد بن عبيد بن عبد الله الدمشقي العطار † 1218/1808 und محمد بن احمد السفاري † 1188/1774, von letzterem auch einige Gedichtproben.

254.

Spr. 260, f. 36^b. 37^a. — Lehrbrief, ausgestellt von البياس بن ابراهيم بن داود الكردي الكوراني (Eljās ben ibrahīm ben dāwūd elkaurānī) † 1188/1725 für Vorträge in der Qorān-Exegese, Tradition, Jurisprudenz und Hilfswissenschaften im J. 1180/1718 an السيد محمد بن عبد الرزاق العبادي. S. No. 241.

255. Lbg. 635.

21 Bl. 8^{vo}, 19—32 Z. ($19\frac{1}{2} \times 14$; $15\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe. — Titelüberschrift von späterer Hand:

ثبت الاسقاطي

Verfasser: siehe Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: حمدك اللهم ان عيتما لورائت معارف انبيائك . . . وبعد فيقول العبد الفقير . . . محمد بن احمد بن عمر ابن محمد الاسقاطي المكنى بابي السعود . . . لما كان الاسناد من اعظم مهيات الدين الخ

Studiengang des Vaters des Verfassers, nebst dessen Lehrbrief an seinen Sohn. Dieser heisst: Mohammed ben alimed ben 'omar ben mohammed elasqāṭī abū 'ssu'ūd † 1189/1726; sein Vater Ahmed † 1159/1746.

Der Verfasser betitelt dies Werk in der Vorrede:

كفاية الطالب القنوع
ببدايع عوالي الاسناد والمرفوع

und theilt es in Vorwort und 4 قسم ein.

Schluss f. 21^a: هذا آخر ما تيسر لنا من الاسانيد . . . وينفع به من تلقاه بقلب سليم

Schrift: im Ganzen klein, gedrängt, etwas schwunghaft, vocallos. — Abschrift im J. 1191 Reb. I (1777) von يونس دبور.

F. 21^b von derselben Hand eine Qaṣīde, an أحمد العكي + 1147/1784 gerichtet von einem Ungenannten. Anfang (Kāmil):

سبقَتْ فما شق الغنى غبارها وسَمَتْ فما بلغ البليغ مدارج

Nur die ersten 21 Verse vorhanden.

256. Lbg. 819.

17) f. 94^b—95.

8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15; 17 × 10 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zus. mit 1—16. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an علي بن محمد بن محمد بن محمد البديري الدمياطى (Moḥammed ben moḥ. ben moḥ. elbodeiri) + 1140/1727 im J. 1110 Reb. II (1698) hauptsächlich über Tradition und Rechtswissenschaft.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعل الارواح لتحصيل العلوم. رغبة الخ

Schrift: gross, kräftig, vocallos.

257.

- 1) Spr. 550, Rückseite des Vorblattes. — Lehrbrief, von إبراهيم بن محمد بن الكوراني (Moḥammed ben ibrahīm el-kaurānī) + 1145/1732 ausgestellt über Ketten-Traditionen, an أحمد الشراقي (1711). (+ 1178/1764) im J. 1123 Moḥ. (1711).

- 2) Lbg. 75, f. 81^b—84^a. — Lehrbrief, ausgestellt an Moḥammed ben muṣṭafā elfarādī im J. 1129/1717, von Moḥammed ben moḥammed ben šeref eddīn elḥalīlī + 1148/1735.

- 3) We. 413, f. 86^b—90. — Studiengang des محمد بن أحمد بن سعيد ابن عقيلة (Moḥammed ben aḥmed ibn aḡila elmekki) + 1150/1737 nebst Lehrbrief eines seiner Schüler über diese Werke, ausgestellt an محمد بن محمد بن أبي السعود الخولي + 1171/1757 um 1148/1735.

258. Spr. 261.

1) f. 1—10.

16 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 13 1/2 × 6 cm). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ثبت مختصر لشيخنا . . . هبة الله أفندي
البعلي الدمشقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: ان احسن حديث تواترت الازه وتتابعنت . . . وبعد فان ابهي منقبة تسامي اليها الهمم العوالي

Studiengang und Lehrbrief, ausgestellt von dem unter dem Namen ياسدجي bekannten Hofprediger (واعظ السلطان) an der Ajā sofā (für seinen eigentlichen Namen ist eine Lücke gelassen, f. 2^a); er heisst Hibetallah elba'li eddimaşqī, um 1150/1737.

Das Werkchen bricht mit f. 10, wie es scheint, ab; f. 11^a, obgleich scheinbar dazu gehörig, kann nicht der Schluss dieses Lehrbriefes sein, abgesehen davon, dass auch die Schrift abweicht.

Die hier letzten Worte sind f. 10^b: عن صالح بن ابراهيم واحمد بن على المنيني وموسي الحاسني

Schrift: klein, gedrängt, ziemlich deutlich, vocallos. Mehrfach Lücken gelassen. Türkischer Zug. — Autograph o. 1150/1737.

259. Spr. 261.

2) f. 11^b—16.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 12 1/2 × 6 3/4 cm). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, glatt; stark. — Einband: zus. mit 1. — Titel u. Verfasser fehlt. Er ist

إجازة الشيخ هبة الله البعلبي

الحمد لله الذي: Anfang (nach dem Bism.): نور بصائر العلماء بانوار هدايته... أما بعد فإن أبيه منقبة تسامي إليها الهمم العوالي الخ

Lehrbrief desselben Hibetallah über die Traditions-Wissenschaften, ausgestellt von ihm an ungenannte Freunde; von denen er nur den namhaft macht. Das Ganze ist stellenweise eine Erweiterung, hauptsächlich aber eine Abkürzung von No. 258. Genannt hat sich der Verfasser nicht.

Schluss f. 16^b: وجعله من سعداء الدارين
تجاء محمد عليه الصلوة والسلام

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Abschrift o. 1200/1785.

260. We. 1384.

6 Bl. 8^{vo}, 16—18 Z. (20 × 16; c. 15—16 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, grob, stark, rauh. — Einband: Pappband. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي فضل نبيه ورسوله وحبيبه... أما بعد فإن اصدق الحديث كتاب الله وخير الهدي الخ

Ein Lehrbrief über das دلائل الخيرات des Mohammed elgozuli † 869/1464, ausgestellt an احمد الاشبولي und عبد الرحمن بن يعقوب الكوراني السيد عبد الرحيم und ابو الطيب محمد المغربي und ابن محمد الطيب, etwa um das J. 1150/1737; von wem, ist nicht gesagt; es wird aber der Schreiber dieser Blätter sein, der sich f. 6^b, 13 مصطفى nennt. In demselben ist von Anfang an die ganze Reihe der Namen und Beinamen Mohammed's, mit kurzen Erklärungen und Zusätzen, vorgebracht.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Autograph von مصطفى um 1150/1737.

261. Lbg. 382.

15 Bl. 4^{vo}, 21 Z. (23 1/3 × 16; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb; ziemlich glatt und stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titelüberschrift f. 1^a von späterer Hand:

ثبت الشيخ محمد سنبل

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي خلق هذه الأمة المحمدية بعلو الاسناد... أما بعد فيقول... محمد سعيد بن المرجوم الشيخ محمد سنبل طلب متى من له حسن ظن بى الخ

Studiengang des Mohammed sa'id ben mohammed sunbul, um 1150/1767. Auf Wunsch eines jungen Freundes giebt er hier ein Verzeichniss der Anfänge der 72 bekanntesten Traditionswerke, über die er fast alle bei verschiedenen Gelehrten Vorlesungen gehört hat. Als seine Hauptlehrer führt er den Ibrahim elmedeni elkurdi um 1144/1781 und 'Obeid ben 'ali elburullusi um 1136/1723 an. Er schliesst f. 15^b: فاذا قضيت الصلاة اجيز بعمل مائتي سنة، انتهى ما أوردته تقبل الله ذلك بمنه... وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocallos. Das Stichwort و بالسند roth. Am Rande bisweilen Bemerkungen. — Abschrift von حسن بن سليمان الكندي um 1200/1785.

262. We. 1962.

22) f. 239. 240.

4^{vo}, c. 28 Z. (Text: 23 1/3 × 11 1/2 cm). — Zustand: oben (am Rande und) im Text fleckig, überhaupt nicht sauber; oben und unten am Rand etwas schadhafte. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt.

Schluss einer Vorlesung (Sitzung), in welcher der Sohn des محمد بن عيسى ابن كنان † 1153/1740 seine Lehrbefugnis für einige Traditionen vorträgt. Er nennt sich hier nicht, hiess aber سعيد (Mohammed sa'id ben mohammed ben 'isā ibn kannān).

Die ersten Worte desselben: ولنختم هذا المجلس الشريف بحضرة مولانا... حامد افندي الهادي

Auf f. 239^a folgt der Text 240^b.

Schrift: gross, dick, gedrängt, vocallos.

263. We. 1818.

11) f. 88^b—97.

8vo, 17 Z. (19²/₃ × 11¹/₂; 14 × 7cm). — Zustand: gut. — Papier: strohfarbig, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1–10. — Titel u. Verfasser fehlt; s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 88^b: الحمد لله
الذي قد انبت ورقة العلم في صدور العلماء . . . وبعد
فيقول . . . حسين بن حسين الياغوري العريف
بقنوى . . . ان انفس ما صرفت فيه نفايس الاعمار

Lehrbrief, ausgestellt im J ¹¹⁶⁸/1740 von
Hosein ben Hosein elilgūni qonawi an
إسماعيل بن مصطفى القزحاصري.

Schluss f. 97^a: رزقنا ووفقنا کون آخر کلامنا
 لا اله الا الله محمد رسول الله صمّم تسليمًا كثيرًا كثيرًا،

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, kräftig,
gleichmässig, vocallos. — F. 98 leer.

264. We. 410.

114 Bl. 8^{vo}, 23 Z. ($21\frac{1}{4} \times 15\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^r:

كتاب حلية اهل الفضل والكمال باتصال الاسانيد
بكمال الرجال للشيخ اسمعيل العجلوني المدرس

(So auch f. 1^b in der Vorrede.)

الحمد لله: f. 1^b.) Anfang (nach dem Bism.)
 الذي رفع مقام اهل الحديث والاثر ... أما بعد
 فيقول ... اسمعيل المجلولي بن محمد جراح، قد
 التمس مني بعض اخواني النبلاء ان اجمع ثبنا

Studiengang des Ismā'il bēn mohammed garrāh ben 'abd elhādī *el'iglūnī* el-garrāhī, geb. ¹⁰⁸⁷/1676, † ¹¹⁶²/1749, auf Wunsch eines Freundes verfasst. Zunächst giebt er f. 3^a ff. eine Notiz über sich und seine zahlreichen Schriften; dann zählt er f. 7^a ff. seine Lehrer auf und theilt die ihm von denselben ausgestellten Lehrbrlefe mit. Dann folgt f. 38^b ein Abschnitt über die bei ihnen studirten Werke, in alphabetischer Folge; darauf f. 65^a 40 Traditionen mit ihrem Sanad.

Schluss f. 114^b: واجعل الجنة مآلنا من غير
سابقة عذاب بنبيك محمد سيد الاحياء وصلى الله
وسلم عليه وزاده فضلا وشرفا لديه امين

Abchrift vom J. 1210 Še'ban (1796). — Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, deutlich und gefällig, vocallos. Stichwörter roth; ausserdem die längergezogenen Buchstaben oft roth überstrichen.

265. Lbg. 766.

95 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 15 $\frac{1}{2}$; 15 × 9 $\frac{1}{2}$ cm). — Zn
stand: im Ganzen gut, doch ist der obere Rand stellen-
weise etwas beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich glatt
und stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk.	Titel, Anfang und Schluss ebenso.
1848	Die Kunst der Schreibung der lateinischen Sprache.
1849	Die Kunst der Schreibung der griechischen Sprache.
1850	Die Kunst der Schreibung der hebräischen Sprache.
1851	Die Kunst der Schreibung der arabischen Sprache.
1852	Die Kunst der Schreibung der persischen Sprache.
1853	Die Kunst der Schreibung der türkischen Sprache.
1854	Die Kunst der Schreibung der russischen Sprache.
1855	Die Kunst der Schreibung der polnischen Sprache.
1856	Die Kunst der Schreibung der böhmischen Sprache.
1857	Die Kunst der Schreibung der ungarischen Sprache.
1858	Die Kunst der Schreibung der serbischen Sprache.
1859	Die Kunst der Schreibung der slowakischen Sprache.
1860	Die Kunst der Schreibung der kroatischen Sprache.
1861	Die Kunst der Schreibung der dalmatischen Sprache.
1862	Die Kunst der Schreibung der montenegrinischen Sprache.
1863	Die Kunst der Schreibung der bosnischen Sprache.
1864	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1865	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1866	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1867	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1868	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1869	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1870	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1871	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1872	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1873	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1874	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1875	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1876	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1877	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1878	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1879	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1880	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1881	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1882	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1883	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1884	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1885	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1886	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1887	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1888	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1889	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1890	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1891	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1892	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1893	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1894	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1895	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1896	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1897	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1898	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1899	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.
1900	Die Kunst der Schreibung der serbisch-kroatischen Sprache.

Absehrift vom Jahre 1190 Ša'bān (1776) von
محمد بن احمد اللوجي. — Schrift: ziemlich grosse,
gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. Collationirt.

266. We. 414.

78 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20 $\frac{1}{2}$ × 14 $\frac{1}{2}$; 16 $\frac{1}{2}$ × 7^{cm}). — Zustand: von den letzten 10 Blättern abgesehen, durch und durch wasserfleckig, besonders in der Mitte des Werkes; Bl. 65. 66 lose. — Papier: gelblich, ziemlich dünn, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang
und Schluss wie oben.

السيد اسمعيل بن حمزة الحسنى الدمشقى.
 im J. 1213/1798. — Schrift: klein, gewandt, gleichmässig,
 deutlich, vocalles. Stichwörter roth. Der Text schwarz
 eingerahmt. F. 1^b hat ein rothverziertes bogenförmiges
 Frontispice. — In der Mitte folgen die Blätter so:
 45. 47—49. 46. 50 ff.

267.

Einige Lehrbriefe, an علي بن محمد بن محمد
 1171/1767 † ابن أبي السعود بن أيوب الخلق

- 1) We. 413, f. 74^b, von علي الكزبري ('Alī elkizberī) um ¹¹⁶⁰/1747.
- 2) We. 413, f. 99—102, von عليم الله بن عبد الرشيد العباسي النقشبندی الحنفی ('Alīm allah ben 'abd errasīd ellā-hōrī ennaqīsbandī) um ¹¹⁶⁰/1747.

- 3) We. 413, f. 94^b—98, von demselben im J. 1168/1754, der darin zugleich auch seinen Studiengang giebt.
- 4) We. 413, f. 76^b—85, von صالح بن ابراهيم (Cālih ben ibrahīm ben soleimān elginīni) † 1170/1756, im J. 1166/1752, zugleich mit seinem Studiengang. Anfang: الحمد لله الذي ما انقطع ضعيف
- 5) We. 413, f. 72^b—74^a, von عبد الله بن محمد بن احمد بن محمد البصريي الدمشقي ('Abdallah ben mohammed elboḡ-rawī) geb. 1097/1685, † 1170/1756, um 1160/1747. Anfang: يا واصل المنقطعين اليه بابه
- 6) We. 413, f. 75, von demselben.

268. Lbg. 819.

44) f. 161^b—163.

8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an حامد العمادي von صالح المصري النابلسي (Hāmid ben 'alī ben ibrahīm el'imādī) † 1171/1757 im J. 1170 Ša'bān (1757) über Tradition und Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لله الذي وفق اهل الحديث... وبعد فقد التمس مني الاجازة الخ

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.

F. 164^b—165^a ein Gebet (ذكر).

269. Lbg. 819.

10) f. 63—66^a.

8^{vo}, 15—18 Z. (21 1/2 × 15; 14—15 × 8—8 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—9. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk.

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, ziemlich gross, vocallos.

270. We. 411.

56 Bl. 8^{vo}, 31 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 17 1/2 × 8 cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel, zum Theil etwas unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a (von späterer Hand):

هذا ثبت علامة العصر... احمد افندي المنيني العثماني

Den speciellen Titel siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي رفع رتبة العلماء بصحيح العزم... اما بعد فيقول... احمد بن علي العثماني الطرابلسي الاصل الدمشقي المنشأ الشهير بالمنيني... اعلم ان الحديث علم رفيع القدر عظيم الفخر

Studiengang des Ahmed ben 'alī ben 'omar eṭṭirābulusi elmenīni, geb. 1089/1678, † 1172/1758, den er auf Wunsch eines angesehenen Freundes verfasst und betitelt hat f. 2^a:

القول السديد في اتصال الاسانيد

Nach der Einleitung über Begriff der Traditionswissenschaft giebt er Nachricht von sich und seinen zahlreichen Schriften und führt f. 8^a ff. seine berühmtesten Lehrer auf, nebst den von ihnen erhaltenen Lehrbriefen. Daran schliesst er f. 20^b ein alphabetisch geordnetes Verzeichniss der von ihm studirten Werke, mit Angabe der ihm darüber ertheilten Lehrbefugniss, behandelt f. 41^a 10 Traditionen mit ihrem Sanad und bespricht endlich f. 48 ff. eine ziemlich grosse Anzahl theologischer Werke. Er beendet sein Werk mit einem längeren Gebet, dessen Schluss f. 54^b: بحبيب الدعوات برحمتك يا واهب العطيات والحمد لله أولا وآخرا... كما ينبغي لجلال وجهك... وصلى الله على سيدنا الخ

In der Unterschrift sagt der Verf., er habe die Unreinschrift beendet im J. 1154 Šaw. (1741).

Abschrift vom Jahre 1164 Rabi' II (1751) von محمد شاكر بن مصطفى العربي — Schrift: klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Stichwörter meistens roth. Breiter Rand; mit Frontepiece, Gold auf blauem Grunde. Der Text in Goldlinien eingefasst. Collationirt.

Es folgt noch f. 55^a ein längerer Lehrbrief, den der Verf. über dies und andere Werke ausgestellt hat dem محمد بن الحاج حسن. Derselbe beginnt (nach dem Bism.): ان ابهج مقال صدر به كل امر ذي بال . . . اما بعد فمن المقدمات المقررة في الابدان الخ

We. 1706, 1, f. 17^a ein Stück desselben Werkes.

271. Spr. 1966^a

8) f. 39^b 40^a.

8^{vo}, c. 15 Z. (Text: 18 × 9^{cm}). — Titel fehlt. Er ist:

أجازة أحمد المنيني لابن زنقل

Ein von demselben Ahmed elmenini ausgestellter Lehrbrief an عبد القادر محيي الدين عبد القادر ابن تقي الدين أبي بكر الشهير بابن زنقل.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نظر الي من شاء بعين العناية . . . وبعد فقد قرأ علي الشيخ الفاضل والعالم

Schluss f. 40^a: لي ولاخواني المسلمين بالعمو والعافية وحسن الختام، قاله بغمه ورقمه بقلبه احمد المدرس جامع بني امية،

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. F. 40 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 1750.

272. Lbg. 819.

15) f. 88^b—89^a.

8^{vo}, 16 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 17 × 13^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—14. — Titel fehlt.

Ein Lehrbrief in 24 Versen (Tawil), ausgestellt an محمد الازهري von خدين العاليسي (Mohammed elazhari) im J. 1172 Dülq. (1759) über Tradition u. a. Wissensch. Anfang: حمدت اله العرش جل جلاله. على نعمة الاسناد فيما تحملا

Schrift: gross, dick, flüchtig, vocallos.

273. Lbg. 819.

7) f. 44^b—46.

8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15 1/2; 17 × 7 1/2^{cm}). — Zustand: nicht ohne Flecken; zum Theil lose im Einbd. — Papier:

gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—6. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt von محمد الكردى بن عيسى (Mohammed ben 'Isa elkurdi) † 1175/1761 an محمد اسعد بن عبد الرحمن الحنفى الدمشقى النقشبندى المشهور بالجلد † 1180/1766 über verschiedene Fächer, im J. 1168 Dülhigge (1755).

Schrift: klein, gefällig, vocallos, um 1180/1766.

F. 49 ein Lehrbrief, an ابراهيم بن محمد بن ابراهيم بن كمال الدين بن حمزة الحسينى † 1120/1708 ausgestellt von ابراهيم الكوراني المدنى † 1101/1689 im J. 1092/1681

274. Lbg. 819.

8) f. 52^b—54.

8^{vo}, 19 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: am unteren Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zus. mit 1—7. — Titel fehlt.

Es ist ein Lehrbrief, ausgestellt an يوسف بن سليمان بن محمد بن المبارك بن احمد أحمد الملوى von ابن مرعي بن مصطفى المحتى (Ahmed elmollawi) † 1181/1767 über Tradition und andere Fächer.

Anfang (nach dem Bism.): حمدا لمن اجاز الانام في مجازات الاحسان الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos.

F. 56^a ein Lehrbrief des محمد البيهقي الاشقر † 860/1446. S. No. 157; 7.

F. 58 ein Stück aus dem Studiengang des Ibrahim elkaurani † 1101/1689. S. No. 220, 3. 221, 1.

275. We. 1762.

3) f. 37—45^a

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2—9^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der Rand f. 37 beschädigt. — Papier: gelb, ziemlich glatt, stark. — Einband: zus. mit 1. 2. — Titel f. 37^a:

هذه الورقات مشتملة على أجازة للعبد الفقير عبد الرحمن ابن احمد بن صلاح الدين الطرابلسى اصلا الدمشقى مولدا من شيخه . . . محمد الحفناوى الشافعى

Anfang (nach dem Bism.) f. 37^b: الحمد لله
الرافع بالعلم درجات اهله . . . هذا وان صاحبنا
كاتب هذه الورقات الشيخ سالم الجفناوي بلدا
الشافعي مذهب الاشعري عقيدة طلب الخ

Lehrbrief, ausgestellt von محمد بن
عبد الله الساجلماسي (Mohammed ben
'abdallah essigilmāsi) an محمد بن سالم
(Mohammed ben sālīm al-jifnāwī oder auch elhifnī) † 1181/1767 im
J. 1126 Rab. I (1744), betreffend die Haupt-
traditionswerke und Šāfi'itische Jurisprudenz.

Diesen Lehrbrief, der anfängt f. 37^b unten:
الحمد لله قرات من أول صحيح البخاري
giebt Elhifnāwī hier in Abschrift und erteilt
in denselben Fächern die Lehrerlaubnis an
عبد الرحمن بن احمد الدمشقي im J. 1142/1729,
und giebt f. 45^a demselben noch eine weitere
Lehrbefugnis über Werke, für die er die
Erlaubnis erhalten hatte von Mohammed
el'arabi ettilimsānī.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige aber nicht
undeutliche Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom
J. 1142/1729.

F. 45^b von derselben Hand, aber grösser
und flüchtiger, ein Lobgedicht auf Mohammed.
Anfang (Kāmil):

يا من اذا ركض الانام بمدحه ملاً الاعنة لا تنال نعلا
20 Verse lang. Ohne Vocale und ohne dia-
kritische Punkte.

276.

Lbg. 526, 2, f. 76^b. 77^a. — Lehrbrief
über Astronomie und Mathematik, an عثمان بن
مصطفى أبو الاتقان ausgestellt von سالم الورداني
(Muṭafā abū 'litqān el-
wefāi elhājāt im J. 1181/1767.

277. We. 1796.

6) f. 67—84^a.

8^{vo}, 23 Z. (21 × 15 1/2; 15 1/2 × 8 1/2—9cm). — Zustand:
im Ganzen gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: zus. mit 1—5. — Titel und Verfasser f. 67^a:

هذه اجازات العلامة . . . الشيخ احمد الجوهري
الشافعي الخالدي للشيخ محمد الجوهري
المكتنى بابي هادي

Anfang (nach dem Bism.) f. 67^b: حمدا
لمن رفع قلايد الاسناد الي السادة . . . وبعد فهذه
اجازات العالم العلامة . . . احمد الجوهري الشافعي

Der Verfasser dieses Werkes, Mohammed
ben ahmed ben hasan ben 'abdelkerim
elgāuharī abū hādī † 1215/1800, zählt darin die
Gelehrten auf, bei denen sein Vater Ahmed
(mit den Zunamen elhālidī elkerimī abū
'l'abbās) † 1182/1768 gehört und von denen er
Lehrbriefe erhalten hat.

Schluss f. 83^b: وغير ذلك مما يطول ذكره
ويمل شرحه، هذا آخر ما تيسر جمعه الخ

Abschrift von مصطفى الخرائي
im J. 1194 Čafar (1780). — Schrift: gross, dick, deutlich,
gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

F. 84^{a, b} enthält einen von dem obigen Mo-
hammed ben ahmed elgāuharī an den
Abschreiber ابراهيم الخرائي ausgestellten Lehr-
brief, in sehr grosser, etwas flüchtiger, un-
schöner aber nicht undeutlicher Schrift, vocallos.

278. Lbg. 819.

27) f. 118^b—119^a und 30) f. 125—126^a.

8^{vo}, 14 Z. (21 1/3 × 15; 15 × 10cm). — Zustand:
27) unsauber, aufgeklebt auf die leeren Seiten; 30) aus-
gebessert. — Einband: zus. mit 1—29. — Ohne Titel.

Zwei kurze Lehrbriefe, an محمد خليل بن
محمد سعيد الدمشقي الشافعي ausgestellt von
عيسى البراوي الشافعي الأزهرى (Īsā elberāwī)
† 1182/1768 um 1150/1737.

Schrift: gross, weit, vocallos.

279. Lbg. 614.

2) f. 12^b—24.Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel (nach f. 1^a):

ثبت سيدي عبد الرحمن الكنزري

الحمد لله الذي رفع لمن وقف ببابه قدرا الخ

Studiengang des 'Abd erraḥmān ben moḥammed elkizberī † 1185/1771.

F. 25^a ein Lehrbrief, von seinem Sohn Aḥmed an 'Abd ellaṭīf ben 'omar elboḥārī und f. 25^b ein Lehrbrief von diesem an Moḥammed kemāl 'efendī elharīrī ibn 'abd erraḥmān im J. 1289/1872 ausgestellt.

280.

Lbg. 224, f. 174^b. — Lehrbrief an الحاج اسحق بن عقيل بن عمرو ausgestellt von (Ishāq ben 'aql ben 'amr) im J. 1188/1774.

281. Lbg. 634.

6 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 14 1/2; 12—18 1/2 × 6cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel f. 1^a:

سند الشيخ عطية الإجهوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله: وسلام على عباده... أما بعد فإن التحرير... الشيخ عطية الإجهوري قد سمع مني

Ein Lehrbrief, ausgestellt von einem hier nicht genannten Lehrer an عطية الإجهوري ('Atijja ben 'atijja eluḡhūrī edḡarīr) † 1190/1776, hauptsächlich über das Fach der Tradition und der Jurisprudenz und Grammatik.

Schluss f. 6^a: وعن بعض مشايخ من أهل الروم والده أعلم، تمت

Schrift: gross, kräftig, gut, fast vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

282. Lbg. 819.

28) f. 119^b—120.8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 15; 18 × 12cm). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—27. — Titel fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Es ist ein Lehrbrief, an den Grosswezir احمد افندي علي باشا بن نوح افندي (Aḥmed ben 'abdelmun'im ben jūṣuf edḡamanḡūrī), geb. 1101/1689, † 1192/1778, im J. 1153 Ša'bān (1740).

Die Jahreszahl ist so ausgedrückt: بمنصف الثامن من الثالث من السادس من الثاني عشر من الهجرة النبوية

هذا من أبان: Anfang (nach dem Bism.): معالم الدين وأودعه... وبعد فيقول... لما تفصل علينا سجاته بالايحاج الخ

Schrift: ziemlich gross, breit, vocallos.

283. Lbg. 73.

7 Bl. 4^{vo}, 12—14 Z. (22 × 16 1/2; c. 17—18 × 12cm). — Zustand: nicht recht sauber; von Bl. 1 ist die obere Ecke abgerissen und damit der Text beschädigt. — Papier: gelb, stark und grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.الحمد لله: f. 2^b Anfang (nach dem Bism.) الذي جعل الاتصال بأهل الوصال لأفعا... هذا وقد لاحظت الإشارة وصرححت البشارة

Ein Lehrbrief, ausgestellt an الشيخ المنور عبد الرحمن بن مصطفى von مصطفى داودية (Aḥmed erraḥmān ben muṡtafā ben šeiḡ el'aiderūsī) † 1192/1778, über cūfische Fächer, Wissenschaften und Gebete. Nach f. 6 fehlt ein Blatt, das das Ende des Lehrbriefes und die dabei übliche Unterschrift enthalten hat.

Schrift: gross, flüchtig, rundlich, etwas blasse, vocallos. Abschrift c. 1180/1766. Autograph.

284. Lbg. 819.

9) f. 59^b—62^a.8^{vo}, 20—21 Z. (21 1/2 × 15; 15 1/2 × 9 3/4cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—8. — Titel fehlt.

Lehrbrief, ausgestellt an أبو التسهيل كمال الدين احمد افندي الملقب بالنجيب من نجل الامام محمد احمد افندي أبو الفيض محمد مرتضى بن محمد الكفوي ابن محمد الحسيني الواسطي العراقي الربيعي (Moḥammed murteḡā ben

moḥammed elḥoseini elwāsiṭi ezzebidī
abū'lfeid) im J. 1195/1781 üb. Tradition u. Anderes.

Anfang (nach dem Bism.): أحمد من سهل
لكل نجيب أحمد المعارف والادواق الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.

285. Lbg. 693.

96 Bl. Folio, 31 Z. (32 × 22; 24—25 × 18¹/₂ cm). — Zustand: sonst gut, nur dass die obere Ecke, besonders am Ende, wasserfleckig ist. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a oben:

مجموع مشتمل على اجازة ومصنفات
للشيخ الامير الكبير

Verfasser: siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يا من يحو
فضله الخلف اجمعه اليه يصعد الكلم الطيب والعمل
الصالح يرفعه . . . (f. 7^a) أما بعد فان روح الارواح وراحها
ارسال الرياح مبشرات بانفس نفس لانفس الطلاب الخ

Studiengang des Ibrāhīm ben mo-
hammed elemir ben ismā'il ben ḡalāh
ben moḥammed elḥasani. So nennt sich
der Verf. f. 20^a; als Enkel des Ismā'il be-
zeichnet er sich f. 19^b und sagt zugleich, er
sei der Verf. dieses Werkes. Er ist im J. 1141
Gom. II (1729) geboren und lebt noch gegen
Ende des Jahrhunderts; sein Grossvater starb
im J. 1146/1733 (f. 18^b). Sein Vater kommt häufig
unter dem Namen البدر المنير محمد الامير الكبير
Bedr eddin elmonajjir moḥammed el-
emir elkebir vor.

Dies überaus wortreiche Werk beginnt mit
dem Lobe des Wissens; dann bringt es f. 9^b
einen Lehrbrief seines Vaters in 33 Versen
(auf -تأويل-), an 2 ungenannte Brüder im
J. 1167/1753 ausgestellt. Darauf, f. 10^a, zählt der
Verf. auf, was er bei seinem Vater gehört hat
und giebt in Bezug auf die einzelnen Werke
und Verfasser, die er aufführt, allerlei inter-
essante Bemerkungen, schweift dabei aber oft
ins Maasslose ab, giebt häufig auch lange Auszüge.

Das Werk hat f. 78^b eine halbe Seite frei;
es scheint aber nicht, dass das vorangehende
Werk nun fertig sei und dass bloss die Unter-
schrift an dieser leeren Stelle habe stehen sollen.
Ich glaube vielmehr, dass hier eine Lücke sei
und dass möglicher Weise der Verf. beabsichtigt
habe, den behandelten Gegenstand — der Qorān
als Gottes-Wort, von verschiedenen Seiten
betrachtet — noch weiter fortzusetzen. Das
mag denn unterblieben sein, und es fehlt daher
auch die zu dem Folgenden (f. 79 ff.) hinüber-
leitende Verbindung, nämlich dass die Aus-
sprüche Moḥammed's, die eigentliche Tradition,
entnommen sei und beruhe auf dem Worte Gottes.
Darauf werden die Früchte, welche das Studium
der Tradition trägt, sehr ausführlich in einer
Menge von Hauptsätzen beschrieben, und
schliesslich der Vorzug des Wissens vor der
Unwissenheit hervorgehoben, aber betont, dass
dasselbe nicht aus eigener Kraft stamme, sondern
nur der Macht und Güte Gottes zu danken sei.

Schluss f. 96^b: استراح من كل كدر وبقي
سعيه انما هو تسبب وامتنان والله يسوق اليه ما
يشاء كيف يشاء انما يتامل صنع الحق به

Auch dies ist schwerlich der wirkliche
Schluss des Werkes. Viel wird nicht fehlen,
wenn der Verf. überhaupt zur Niederschrift
des Schlusses gekommen ist.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Stichwörter theils roth, theils und meistens schwarz in
hervorstechend grosser Schrift. — Abschrift c. 1900/1785.

286. Lbg. 630.

24 Bl. 4^o, 23 Z. (25 × 18; 16¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. —
Einband: Papierdeckel. — Titelüberschrift:

نبذة من العقد الفريد في اتصال الاسانيد
لجناب قدوة المحققين . . . محمد هبة الله
افندي التاجي الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال مؤلفه
وهذه فوائد اخذتها عن اشياخنا المحترمين الخ

Ein Stück aus dem Studiengang des Mo-
hammed (und auch Ahmed) hibetallah
ben mohammed ben jahjā *elqapiri*, geb. 1151
Dū'lqa'da (1739); lebt noch zu Anfang des
13. Jahrhdt. d. H.

Unter Bezugnahme auf denselben folgt
f. 17^b ff. ein Lehrbrief, an Mohammed ben
'otmān *elgābi* um 1248/1882 ausgestellt von
Sa'id efendi *elhalebi* und von Mohammed
ben 'ābidin. Darauf f. 20^b ein Lehrbrief des
Ahmed elmenini † 1172/1758 und f. 21^a ff. von
Hasan ben 'alī elmoqaddesi an den obigen
Moh. hibetallah, jener im J. 1170/1756, dieser
1172 Regeb (1759) ausgestellt. Endlich noch
f. 23 ein Lehrbrief des soeben genannten Moh.
ben 'ābidin an den gleichfalls genannten Mo-
hammed *elgābi*, in Form eines Regez-Ge-
dichtes (von 32 Versen), ausgestellt im J. 1248/1882.

Schrift: Türkische Hand, klein, kräftig, gleichmässig,
vocallos. — Abschrift c. 1250/1884. Arabische Foliierung.

287. We. 413.

1) f. 3—125.

153 Bl. 8^{vo}, (21 × 16^{cm}).

Enthält eine Menge Lehrbriefe, von ver-
schiedenen Händen geschrieben; die meisten
derselben sind kurz gefasst. Sie gehören fast
alle dem 11. 12. und dem Anfang des 13. Jahr-
hunderts d. H. an. Eine Anzahl davon ist
bereits aufgeführt; hier sind diejenigen zusamen-
gestellt, welche Mohammed gāzi ben 'alī
ben mohammed sich von seinen Lehrern
und von Gelehrten hat ertheilen lassen.
Davon fallen 1—9 in die Zeit um 1195/1781;
10—22 um 1200/1786; 23—26 in d. J. 1201/1786;
27. 28 in d. J. 1202/1787; 29—34 in d. J. 1203/1788;
35—39 in d. J. 1204/1789; 40 in d. J. 1206/1791

Die Aussteller sind:

- 1) f. 92^b: موسى الحسيني العجلاني (Mūsā
el'hoseini el'iglāni), um d. J. 1195/1781.

- 2) f. 91^a: محمد بن علي الشريف القبرواني الحمار
(Mohammed ben 'alī eššerif elqair-
wāni elhammār).
3) f. 92^a Rand: محمد بن مصطفى إندى السعدي
(Mohammed ben muṭfaṣṣa essa'di).
4) f. 92^a Rand unten: عبد القادر بن مصطفى
السعدي (sein Bruder 'Abdelqadir
ben muṭfaṣṣa).
5) f. 92^a: محمد الزوروي (Mohammed
ezzaurawi).
6) f. 91^a Rand: عمر بن عبد الصمد بن عمر الشيباني
(Omar ben 'abd eṣṣamad ben 'omar
eššeibāni).
7) f. 94^a Rand unten: السيد مصطفى بن
طالب الرفاعي البصري (Muṭfaṣṣa ben
ṭalib errofā'i elboṣrāwi).
8) f. 94^a Rand: يونس خادم السجادة الرفاعية
(Jūnus errofā'i).
9) f. 92^b: محمد عباس العجلاني الرفاعي الحسيني
(Mohammed 'abbās el'iglāni errofā'i).
10) f. 108^b: derselbe, um 1200/1786.
11) f. 118^a: أحمد بن عبيد العطار الشافعي
(Ahmed ben 'obeid el'aṭṭār) † 1218/1803
[zugleich auch an السيد على الشلبی aus-
gestellt].
12) f. 93^b: أسعد الحاسني (As'adeimaḥāsini).
13) f. 86^a: حسين بن حسين بن محمد العطار
(Hosein ben Hosein el'aṭṭār).
14) f. 98^a Rand: حسين بن عبد اللطيف العمري
(Hosein ben 'abd ellatif el'omarī).
15) f. 117^a: السيد عبد الله الدسوقي
(Abdallah eddasūqi).
16) f. 113^a: السيد عبد الرزاق بن عبد القادر
ابن محمد الدسوقي ('Abd errazzāq
ben 'abd elqadir eddasūqi).
17) f. 75^b: عبد القادر بن موسى الضمادي
(Abd elqadir ben mūsā eṣṣumādī).

- 18) f. 119^b. 120^a: عبد الهادي بن عبد اللطيف (ʿAbd elhādī ben ʿabd el-latif elʿomarī) und محمد بن الطباخ الخلوقي (Moḥ. b. eṭṭabbāḥ) und أسعد بن حبيج (Asʿad ben Ḥuǧeig). الخلوقي
- 19) f. 108^a: عمر الخلوقي (ʿOmar elḥalwatī).
- 20) f. 117^a. 118^b: محمد بن عبد الرحمن كزبر (Moḥ. ben ʿabd erraḥmān kizber).
- 21) f. 121^b. 122^a: محمد نجيب بن أحمد القلعي (Moḥammed noǧeib ben aḥmed elqalaʿī).
- 22) f. 115^b–116: محمد بن محمد بن محمد العامري الحسيني الحسيني أبو الفضل كمال الدين ابن الغزي (Moḥ. b. moḥ. b. moḥ. elʿāmīrī ibn el-gazzī). Ein Lehrbrief in Regeversen; Anf.: حمد لمن أولي لنا آلاء وأوجد الظلام واللاء
- 23) f. 109^a–112: أحمد سعيد الألوفي (Aḥmed saʿīd elalūfī) im J. 1201/1788.
- 24) f. 8^a: اسمعيل بن يوسف الحسيني (Ismaʿīl ben jūsuḥ elḥoseinī).
- 25) f. 91^b: محمد أسعد الصديقي سبط ابن الحسن (Moḥammed asʿad eṣṣiddiqī).
- 26) f. 70^a: محمد هبة الله بن محمد بن يحيى (Moḥammed hībetallah b. moḥ. b. jaḥjā eṭṭāǧī).
- 27) f. 92^b: السيد حمزة الحسيني الرفاعي ابن عجلان (Ḥamza erroḥāʿī ibn ʿiglān), i. J. 1202/1787.
- 28) f. 93^a: السيد علي الكيلاني القادري (ʿAlī elkīlānī)
- 29) f. 107^b. 108^a: عبد الغنى بن اسمعيل (ʿAbd elǧanī ben ismaʿīl ennābulusī) im J. 1208/1788.
- 30) f. 97^b Rand: عمر العمري (ʿOmar elʿomarī).
- 31) f. 105^b. 106: السيد محمد سعيد الألوفي (Moḥ. saʿīd elalūfī) und السيد محمد (Moḥ. emīn elalūfī) u. e. A.
- 32) f. 113^b. 114^a: محمد سعيد السويدي البغدادي (Moḥammed saʿīd essoweidī), geb. 1141/1728.
- 33) f. 94^a: محمد قدسي الحنفي النقشبندی المرادي (Moḥammed qodsī elmurādī).
- 34) f. 108^a: حبيب بن عبد الغنى النابلسي (Ḥabīb ben ʿabd elǧanī ennābulusī) und محمد طاهر ابن ابن النابلسي (Moḥ. ṭāḥīr sibṭ ennābulusī) und عبد القادر بن اسمعيل بن عبد الغنى النابلسي (ʿAbd elqādir b. ismaʿīl ennābulusī).
- 35) f. 123^b. 124^a: محمد بن أحمد بن عبد الله (Moḥammed ben aḥmed ben ʿabdallah), im J. 1204/1789.
- 36) f. 119^a: منصور الحسن القادري النقشبندی (Maṇṣūr elḥasani).
- 37) f. 120^a: عيسى بن سعيد الكناني (ʿĪsā ben saʿīd elkannānī).
- 38) f. 122^b. 123^a: محمد سعيد بن إبراهيم الحموي الشافعي (Moḥammed saʿīd ben ibraḥīm elḥamawī).
- 39) f. 114^b: يوسف بن أحمد بن اسمعيل الخلال (Jūsuḥ ben aḥmed ben ismaʿīl elḥallāl ennābulusī).
- 40) f. 124^b. 125^a: الحاج عبد الرحمن كامل (ʿAbderrahmān kāmīl ben muṣṭafā) im J. 1206/1791. (Der Lehrbrief ist an einen Ungenannten ausgestellt, dieser ist aber wahrscheinlich gleichfalls Moḥammed gāzī ben ʿalī).

288. Lbg. 75.

99 Bl. 8^{vo} (20 × 14^{cm}). — Zustand: verschieden; besonders gegen Ende fleckig. — Papier: ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken und Klappe.

Enthält hauptsächlich Lehrbriefe aus dem 11. bis 13. Jahrhdt. d. H., aber auch einiges Andere.

1) f. 2—35.

Dies sind die spätesten Lehrbriefe. F. 2^b. 3^a richtet محمد خليل بن علي بن محمد المرادي (Mohammed Halil ben 'alī ben mohammed elmurādi um 1201/1786 an seine Lehrer ein Gesuch um Ertheilung eines Lehrbriefes. Einen solchen stellen ihm die Folgenden aus:

- 1) f. 3^b. 4^a: محمد سعيد بن عبد الله بن الحسين بن مرعي السويدي (Moḥ. sa'id b. 'abdallah essoweidi), geb. 1141/1728.
- 2) f. 5—7: ادریس بن احمد بن محمد العمراني (Idris ben ahmed el'imrāni).
- 3) f. 7^b. 8^a: محمد بن احمد بن عرفة الدسوقي (Mohammed eddasūqi) † 1230/1815.
- 4) f. 8^b: مصطفى بن احمد الصاوي (Muṣ-ṭafā ben ahmed eṣṣāwī) † 1216/1801.
- 5) f. 9^a: Mohammed 'aṣūr ben moḥ. 'aṣūr.
- 6) f. 9^a: احمد بن ابراهيم الشرقاوي (Ahmed eṣṣarqāwī) † 1218/1798.
- 7) f. 9^b—10^b: احمد بن محمد بن عبد الوهاب السمنودي (Ahmed ben mohammed essamanūdi) † 1209/1794.
- 8) f. 10^b: محمد بن جعفر الحصافي (Moḥ. ben ga'far elḥaṣṣafī) † 1222/1807.
- 9) f. 11: محمد بن علي بن يحيى الطحلاوي (Moḥ. ben 'alī eṭṭahlāwī), geb. 1117/1705.
- 10) f. 12—13^a: صالح بن يوسف الكرمي (Ḥalīḥ ben jūṣuf elkarmī).
- 11) f. 13^b: احمد بدوي النوائى (Ahmed bedewī elwenāi).
- 12) f. 14^a u. 15^a: محمد بن يوسف الحفناوى (Mohammed ben jūṣuf el-hifnāwī) † 1222/1807.
- 13) f. 14^b: علي بن حجازي الحصاوي (ʿAlī ben ḥigāzī elḥaṣṣāwī) † 1225/1810 (od. 1281/1816).
- 14) f. 15^b: احمد العمودي (Ahmed el'umūdi).
- 15) f. 16: علي بن محمد الجوهري (ʿAlī ben mohammed elgauhari).

- 16) f. 17—30: داود بن محمد بن احمد الازهرى (Dāwūd b. moḥ. b. ahmed elazhari)
- 17) f. 30—31^a: علي بن مصطفى المنوق الحياط (ʿAlī ben muṣṭafā elḥajjāt elmenūfi) † 1218/1803.
- 18) f. 31—32: محمد بن عبد الله الديري (Moḥ. b. 'abdallah eddeirebi).
- 19) f. 33^b: محمد بن عامر الحشائي (Moḥ. ben 'āmir elḥaššāi und elḥašī) † 1221/1807.
- 20) f. 34: علي الطحان (Ali eṭṭaḥḥān) † 1207/1792.
- 21) f. 35: الحسين بن حسن الكناني النفي (Elkosein ben ḥasan elkannāni).

2) f. 37—99.

Dies sind Lehrbriefe, ausgestellt meistens um 1080/1669 bis c. 1105/1693, die schon oben bei den betreffenden Jahren vorgekommen sind.

Was sonst noch auf den hier und da leer gebliebenen Blättern vorkommt, ist nicht besonders bedeutend. Es sind einige biographische Notizen über Personen um 1200/1785 herum, auch kommen Verzeichnisse von berühmten und gelehrten Frauen vor, f. 32^b. 35^b.—37^a etc., zum Theil dem *الكواكب السائرة* entlehnt; ferner Aufzählung und Erklärung von allerlei auffälligen Ausdrücken, f. 1. 4^b. 5^a. 15^b u. s. w.; dann f. 76—78^a eine Abhandlung über den Handschlag beim Mittheilen einer Tradition محمد بن كمال الدين ابن حمزة (المصاحفة), von محمد بن كمال الدين ابن حمزة (Moḥ. ben kemāl eddin ibn ḥamza) † 1086/1674. Endlich f. 92^b. 93^a Erklärung des 32. Verses der kleinen Tārīje des 'Omar ibn elfārid, der anfängt: واحلني سقم له.

289. Lhg. 738.

10 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 12 1/2; 12 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: grün, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd. — Titel fehlt. Verf. steht im Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل العلماء ورثة الانبياء... فيقول... محمد مين... ان انفس ما صُرِفَتْ فيه نفائس الاعمار الخ

Lehrbrief, ausgestellt an مولانا احمد العزيز السيد محمد أمين ابن حسين بابا قلعدي الشهير بشهرى حافظ ابن مصطفى الكنفري (Moḥammed emīn ben muṣṭafā šehri ḥāfiṭ) im J. 1260 Reb. I (1844), hauptsächlich über Qorān-, Traditions- und Rechtswissenschaft, mit dem Sanad.

Schrift: klein, hübsch, vocallos; der Text in Doppel-Goldlinien eingerahmt, mit Gold-Frontispice. — Abschrift im J. 1260/1844.

290. Lbg. 526.

30) f. 455—463.

4^o, 22 Z. (22 × 16 1/2; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: am Rande etwas beschädigt. — Papier: gelblich, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—29. — Titel fehlt.

a) f. 455. 456.

Ein Lehrbrief, ausgestellt an محمد بن محمد عبد الله بن عبد الواحد الرشيدى ابن احمد بن محمد عيش المالكي (Moḥammed ben aḥmed ben moḥammed 'ullaiš) ohne Angabe der Zeit (um 1278/1856).

Anfang (nach dem Bism.) f. 455^b: ان افضل ما افتتح به كل مقال . . . وبعد فلما كان العلم اشرف الخ

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Um 1280/1663.

F. 455^a. 456^b leer.

b) f. 457—463.

(22 1/2 × 18; c. 19 × 14 cm).

12 Lehrbriefe, ausgestellt an Moḥammed ben 'abdallah ben 'abd elwāhid im Jahre 1278/1856. Der eine derselben, f. 462^a, ist in Gedichtform (Basī).

Schrift: Türkische Hand, sehr geläufig, ziemlich gross, gedrängt, vocallos. Um 1278/1856.

F. 459. 460^a. 464. 465 leer, 466 unbedeutend. F. 467. 468 2 Blätter aus einem genealogischen Werke in Tabellen. Sie behandeln hier eine Anzahl von 'Alī's Nachkommen.

291. Lbg. 614.

1) f. 1—12.

25 Bl. 8^o, 25 Z. (20 2/3 × 12 1/2; 14 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: strohgelb, glatt, dünn. —

Einband: grüner Pappband mit Goldverzierung. — Der Titel auf f. 1^a bezieht sich auf das 8. Stück, f. 3^b ff.

Diese Blätter enthalten mehrere Lehrbriefe.

1) f. 2^a ein solcher, von عبد اللطيف d. h. عبد اللطيف الحلبي ('Abd ellaṭīf elḥalebī) im J. 1289/1872 in Boḥārā ausgestellt an Moḥammed kemāl efendī ben 'abd erraḥmān elḥarīrī.

2) f. 2^b ein solcher, von اسماعيل الحلبي الفلوق أبو الشامات (Ismā'īl elḥalebī abū 'śśāmāt) im J. 1270/1854 an obigen 'Abd ellaṭīf ausgestellt.

3) f. 3^b—12^a: Studiengang des أحمد بن محمد بن تميم بن صالح الخليل التميمي (Aḥmed b. moḥ. b. temīm ettemīmī), noch 1264/1848 am Leben, nebst mehreren an ihn und von ihm, an seine Lehrer und von ihnen erteilten Lehrbriefen.

Schrift: klein, sehr gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. F. 2^a in grosser rundlicher Schrift, flüchtig. Abschrift im J. 1288/1873.

292.

Einige der Zeit oder den Verfassern nach unbestimmte Lehrbriefe:

1) Min. 187, 20, f. 380^b: ausgestellt an محمد بن محمد بن أبي العباس الخوجاني [الخوجاني? الجرجاني?]

2) We. 1546, f. 84^b. 85^a. Auszug aus einem Lehrbrief, den der Sohn des Aḥmed b. moḥ. b. aḥmed b. moḥ. errofā'ī dem Faḥr eddīn moḥ. ben eljās ausstellt.

3) Mq. 118, f. 79^b oben: ausgestellt an Moḥammed ettirābulusī über die Ansichten der Naqīšband-Sekte.

4) Lbg. 819, 47, f. 171^b. Blosser Anfang eines an ابراهيم بن يحيى بن احمد العتيبي ausgestellten Lehrbriefes.

5) Spr. 470, f. 96^b. Blosser Anfang eines Lehrbriefes.

293.

Anmerkung. Ueber die Lehrerlaubniss und deren verschiedene Arten handelt ausführlich Lbg. 354, f. 6 ff. — Eben damit beschäftigt sich die Abhandlung الوجازة في الاجازة, von الوليد بن بكر. — Ausserdem gehören in diesen Abschnitt:

- 1) محمد بن قاسم بن علي القيسي، المرديات، 1012/1603. الغرناطي القصار
- 2) محمد بن أبي بكر بن أحمد von معجم صغير، 1098/1682. ابن أبي بكر الشنقي الحضرمي

worin er die Schriften aufzählt, deren Riwaje er von seinen ersten 4 Lehrern erhalten hatte, zugleich auch ein Verzeichniss seiner Lehrer giebt.

- 3) محمد بن محمد بن محمد بن von قلنسوة التاج، ein
Lehrbrief, dem عبد الرزاق الحسيني المرتضى
† 1205/1790, محمد بن بدير المقدسي † 1220/1805
ausgestellt, an welchen er im J 1182/1768 den
Anfang seines grossen Werkes تاج العروس
überschickt hatte, damit er ihm von seinem
Lehrer عطية الاجهري († 1190/1776) eine
lobende Anerkennung erwirke.

9. Fragen aus allerlei Wissenschaften.

294. Lbg. 130.

2) f. 10—65°.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt:
بين هذا وبين قوله عم الاسلام بحسب ما قبله والجواب
ان معنى قوله اسلمت على ما اسلفت من خير النعم

An diesem Werke scheinen 60 Blätter zu fehlen, denn Bl. 1—9 ist als 1. Papierlage der Handschrift zu rechnen und Bl. 10—19 ist die achte. Das Ganze würde also mindestens 100 Blatt stark sein.

Die Unterschrift auf f. 126^a:

تمت الامالي للشيخ عز الدين بن عبد السلام
kann sich füglich auch auf das vorliegende
Werk, nicht bloss auf die letzte in dieser
Handschrift vorhandene Schrift, beziehen. In
so fern würde der auf f. 1^a ausgestrichene Titel
für den Haupttheil der Handschrift richtig sein.
Dann läge hier ein Stück der Dictate über
allerlei Gegenstände von 'Abd el'aziz ben
'abd essalām ben abū 'lqāsim essalāmī
eddimasqī elniṣrī abū moḥammed. 'izz
eddīn (geb. 577, † 660) vor. Dies würde
durchaus zu dem Inhalte stimmen. In meistens

kurzen Excursen, welche von f. 19^b an فائدة
betitelt sind — vorher steht meistens dafür
قوله صعم, weil es sich um Erklärung von Aus-
drücken Mohammeds handelt — werden einzelne
Ausdrücke und Redensarten behandelt und er-
klärt, auch Definitionen gegeben, aufgeworfene
Fragen beantwortet (z. B. ob Gebet oder Um-
gang um die Ka'ba vorzuziehen sei?) u. s. w.

Schluss f. 65^a: فنقول صه ومذهب الخليل
اختلاف الهمزة مطلقا في الساكن والمتحرك والله اعلم

295. We. 1560.

1) f. 1—72.

80 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18 1/2 x 14; 14-14 1/2 x 10-10 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب فتوح الرحمن لعبد الله أبي بكر بن علي
ابن عبد الله بن محمد الشيباني الموصلي ثم
الدمشقي الصوفي الشافعي

Ebenso am Ende des Vorwortes f. 1^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^o: الحمد لله
 رب العالمين والصلاة . . . وبعد فهذه مسائل من
 تسمانيف سيدي . . . الشيباني الموصلي . . . تحتوي
 على انواع من علوم شتى مقيمة الخ

Sammlung von Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, nebst Antworten, welche Abū bekr ben 'alī ben 'abdallāh *esšēibānī* el-mauṣilī *ḡḡūfī* †^{797/1394} darauf sofort ertheilt hat. Die Fragesätze werden eingeführt mit *وقال* *ره*.
قال *ره* أن قيل لك العزلة جائرة: 1^b f. 1^b.
 أو لا فقل من أطلق القول بجوازها فهو مخطيء ومن أطلق القول بتحريمها فهو مخطيء ومن فصل فهو مضيب الخ
 واما مراعاة قلب رسول الله صم: Schluss f. 71^b.
 فيحصل لهم بذلك رضا ثم يحصل لهم مجموع ذلك رضى الله تعالى أن شاء الله تعالى رزقنا الله وأياكم ذلك أمين والحمد لله وحده، آخر الكتاب.

Absohrift von *أبراهيم بن عبد الله المغربي* um ^{628/1234}. — Schrift: ziemlich gross, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, nicht leicht. — Collationirt von demselben, unter Anleitung des Zein eddīn 'abd erraḥmān, des Sohnes des Verf., im J. 829 Reb. I (1426).

Es fehlen: nach f. 13 4 Bl., nach 19 4, nach 63 4. Ausserdem ist eine Lücke nach f. 22 u. 30; dieselbe beträgt 52 Bl.; wie viel darauf nach jedem der 2 Bl. falle, lässt sich nicht bestimmen.

Von derselben Hand geschrieben und collationirt folgt f. 71^b, 6 — 72^b eine Maqāle desselben Verfassers; der Anfang derselben hat sich auf der Aussenseite eines Sammelbandes befunden (راسها في ظهر مجموع من تصانيفه). Sie handelt über das Verhältniss des ḡūfischen Schülers (*المريد*) zu seinen Lehrern, insbesondere zu seinem ersten, dann auch zu seinem zweiten Lehrer. Anfang: *قال* *ره* قول النبي صم من احيا مواتا فهو له. Schluss f. 72^b: *قد اغفل كثير من راغبي الفريقت* *والمطلبين المتشبهين بهم والحمد لله رب العالمين*.

296. Lbg. 880.

2) f. 10^b. 11^a.

4^a. Die kleine Schrift läuft quer über die Seite.

Eine kleine Abhandlung oder Stück einer Abhandlung des *جلال الدين الدواني* (*Ḡelāl eddīn eddawānī*) †^{908/1502}; welche 3 Fragen,

Traditions- und Rechts-Principien betreffend, erörtert, ohne besonderen Titel.

1. في اصول الحديث والفقه، اتفقوا على أن الحديث
 2. من الفقه، ذكر صاحب الحارثي الصغير تبعا
 3. في بعض الخلافات، ذهب الشافعي رحمه الله إلى وجوب
- فيثبت وجوب الترتيب فيما عداها: Schluss: من غير معارض

Schrift: klein, gefällig, vocallos. Um ^{1000/1591}.

297. Lbg. 704.

7) f. 60^b — 189^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach der Angabe in dem Anfang ist er:

النفحة الزنبقية في الاسئلة الدمشقية

Verfasser fehlt; wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون
 (Moḥammed ben 'alī ben moḥammed
ibn ṭūlūn) †^{958/1546} (954).

Anfang (nach dem Bism.) f. 61^b: *الحمد لله على جزيل نواله والصلوة ... وبعد فهذا تعليق سمينته*

Dies Werk enthält 82 Fragen Verschiedener aus sehr verschiedenen Gebieten, nebst Beantwortung derselben. Die Zeit ist um das Jahr ^{986/1529} u. ff.

Die erste Frage ist in Versen und gehört in das Gebiet der grammatischen Räthselfragen; sie erstreckt sich auf mehrere Theile und hat also auch mehrere Antworten — gleichfalls in Versen — zu Folge. Anfang (Monsariḥ):
يا من لواء البلاغة انعقدا له وقس ببابه سجدا ذلا
 (Es ist die Takmīs-Form gebraucht; der Grundvers reimt auf *دا*, hat ausserdem aber noch jedesmal 2 überschüssige Füsse, die auf *لا* reimen.)

Von den übrigen Fragen scheinen die im Folgenden aufgeführten am wichtigsten zu sein:

- 2) f. 70^a ff. ein längerer Artikel über *ابن الجزري* *ك* *الصوة اللامع* †^{888/1429}, entnommen dem *محمد بن عبد الرحمن السخاوي* †^{902/1496}.

- 3) f. 73^b: ترجمة صهيب الرومي وحسان بن ثابت
 7) f. 76^b: في قول علي رة بسم الله فَيُنْبِتُ في الله هل
 ذلك كفر ام لا
 11) f. 80^a: في معني حديث الأمعاء
 12) f. 82^a: في منشا به الغرائض
 13) f. 82^b: في افعال الله تعالى انها لا تعمل بالاغراض
 14) f. 83^a: في القلب والروح والنفس
 17) f. 86^b: في رمضان هل كان بعينه مفروضا على
 الامم السالفة
 19) f. 88^b: في اق موضع دفن علي بن ابي طالب
 21) f. 89^a: في خبر مدينة النحاس وقصتها نثرا ونظما
 22) f. 91^a: في توسل آدم بمحمد
 23) f. 91^b: في الفرق بين الشهادة والرواية والدعوي
 والاقرار والنبیجة والتصديق
 25) f. 92^b: في ك" نظم الدرر من تناسب الآي
 والسور للبقاعي
 28) f. 97^b: في اخبار المصلوبين من الاعيان
 29) f. 99^a: في ان الكيمياء امر ممكن ام مستحيل
 30) f. 102^a: في اول من ابتكر النقل والتعريب للكتب
 32) f. 104^a: في نزول عيسى في آخر الزمان
 34) f. 105^b: في اللغات في بغداد
 35) f. 106^b: في كم في الانسان عضوا وله كائ
 36) f. 107^a: في الفرق بين التلميح والتلميح
 37) f. 128^a: فيما كتبت به ولادة بنت المستكفي
 الي الوزير ابن زيدون الاندلسي
 38) f. 130^a: في اغزل بيت قالته العرب
 39) f. 132^a: في سؤال معوية من افصح الناس
 40) f. 133^a: في اول شيء قاله يوسف بن اسمعيل
 الشواء († 635) من شعره
 41) f. 134^b: في معنى قوله تعالى وجدها تغرب في عين حمئة: (Sura 18, 84).
 42) f. 136^a: في سؤالات موجودة في شرح لامية العجم
 للصفيدي
 46) f. 141^a: في حديث من رأي في المنام فقد رأى حقا
 49) f. 144^a: في الاستبشار بالفأل هل هو امر حسن ام لا
 53) f. 147^b: في خبر الافشين
 55) f. 149^b: في مغالطة المنطق
 56) f. 150^a: في عتة النيران عند العرب
 60) f. 153^b: في الخطوط ما هي
 62) f. 155^a: في اشتقاق اسماء الكواكب السبعة
 70) f. 161^a: في القرء ما هو
 71) f. 161^b: في صيام الايام البيض وما هو
 72) f. 163^a: في ترجمة الياضي عبد الله بن اسعد
 († 768/1366).
 73) f. 164^b: في تسمية من قال بيتا او قيل فيه
 فغلب على اسمه
 74) f. 167^a: في اللذين اخا النبي صم بينهم من
 الصحابة
 75) f. 168^b: في النساء اللاتي بايعهن رسول الله
 وكيف كانت البيعة
 76) f. 172^a: في امر طائفة الدروز
 78) f. 174^a: فيمن ذم طلب الحديث هل عنه جواب
 79) f. 176^b: في الفرق بين قاعدة ما هو من الدعاء
 كفر وقاعدة ما ليس بكفر
 80) f. 181^b: في الفرق بين الوجود والعدم والموجود
 والمعدوم والوجودي والعدمي
 81) f. 182^b: في بيان شرح الابيات الخمسة لصدر
 الشريعة في ضبط دوائر العروض
 وفي مسائل شتتي في العروض
 82) f. 187^b: في ترجمة برهان الدين الناجي († 900/1494)
 Das Inhaltsverzeichnis f. 60^b. 61^a ist kurz,
 aber gut, geht jedoch nur bis f. 163.

298. Mq. 119.

35) f. 474—482.

8^{vo}, 9 Z. (18 1/4 × 9 3/4; 10 1/2 × 4 1/2 cm). — Zustand:
 ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
 Einband: zus. mit 1—34. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt, aber nur wenige Blätter.
 Bruchstück aus einem Werke, in welchem
 allerlei wissenschaftliche Fragen erörtert werden.
 Die Vorrede in gereimter Prosa, Widmung an
 einen hohen Gönner.

Fängt an f. 474^a, 1: يتفكر في مال احواله
 وبينامل في احوال آماله وكان جواد قلبه الخ

Behandelt zuerst f. 480^b unten die Qorānstelle Sura 2, .83 ff. Hört auf mit den Worten f. 482^b: قالوا الصابط انه اذا ذكر المفعول الثاني فهو للتعليك والا فللاباحة

Schrift: Türkische Hand, zierlich, gleichmässig, vocallos. Der Text in Goldlinien, die Satzabschnitte mit grossen Goldpunkten bezeichnet. — Abaschrift o. 1100/1688.

299.

Anmerkung. In diese Abtheilung gehören auch folgende Werke:

- 1) على بن محمد بن أحمد, كتاب المقابسات, von محمد بن أحمد, كتاب المقابسات, 400/1009, in 103 Abschnitten über Fragen aus verschiedenen Wissenschaften handelnd.
- 2) أحمد بن أحمد, ردع الجاهل عن اعتساف الجاهل, von أحمد بن أحمد, 708/1808. Auskunft über allerlei Fächer.
- 3) محمد بن أحمد, أسئلة في فنون من العلوم, von محمد بن أحمد, 819/1416, eine Widerlegung der Schrift des عبد الرحمن بن عمر البلقيني عبد الرحمن بن عمر البلقيني 824/1421, worin er 20 Fragen aus verschiedenen Wissenschaften beantwortet.
- 4) محمد بن حمزة الفناري, أسئلة في العلوم, von محمد بن حمزة الفناري, 884/1480, Fragen in Betreff von 20 Wissenschaften; sein Sohn محمد شاه beantwortete sie.
- 5) محمد بن عادل باشا, معارك الكتاب, محمد بن عادل باشا, 900/1494: behandelt allerlei Fragen aus verschiedenen Wissenschaften, die in gängigsten Büchern aufgeworfen sind.
- 6) محمد بن تاج, رسالة في مختارات العلم, محمد بن تاج, 901/1495. + الدين الرومي خطيب زاد
- 7) ابن جوى, استحق جابى, ein Wettstreit in drei Wissenschaften, zwischen ابن جوى, استحق جابى und اسرافيل ابن اسرافيل eingegangen, um 920/1514.
- 8) Prüfung von Streitfragen aus verschiedenen Fächern: يوسف بن ابي الفتح بن يوسف بن ابي الفتح بن يوسف, 1056/1646, der andere منصور السقيفي 1057/1647. + أحمد بن يوسف
- 9) محمد راعب, سفينة الراغب ودفينة المطالب, محمد راعب, سفينة الراغب ودفينة المطالب, 1176/1762, verfasst im J. 1176/1762, verfasst im J. 1176/1762.
- 10) حسين بن يحيى البخاري الزندوستي, روضة العلماء (früher المذكورين genannt), حسين بن يحيى البخاري الزندوستي, روضة العلماء (früher المذكورين genannt), von حسين بن يحيى البخاري الزندوستي [oder الزندوستي], vor d. 10. Jahrhdt. d. H.
- 11) behandelt Streitfragen aus 9 Fächern.
- 12) رسالة البصائع المرجات, ohne Angabe des Verfassers, behandelt allerlei streitige Punkte.

II. Buch.

D e r Q o r ā n.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.
2. in Nesħi- und Magrebi-Schrift.

II. Die Erklärung des Textes.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.
2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.
3. Offenbarung der Suren.
4. Umänderung von Stellen in den Suren.
5. Vortrag des Textes.
 - a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.
 - b) Aussprache einzelner Buchstaben.
 - c) Pausen im Vortrage.
 - d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachtheile.
6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser
 - a) im Allgemeinen.
 - b) im Besonderen.
7. Die 8- und mehrfachen Lesungen.
8. Sprachliches.
9. Stilistisches.

B. Commentare und Glossen

1. zu dem ganzen Text
 - a) von bestimmten Verfassern.
 - b) von ungewissen Verfassern.
2. zu einzelnen Suren.
3. zu einzelnen Stellen.
4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

C. Geschichten aus dem Qorān.

D. Uebersetzungen.

I. Der Text

1. in kufischer Schrift.

300. *Mf. 507.*

57 Bl. Queer-Folio ($24 \times 34^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen gut. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel:

Variorum characterum exoticorum & inscriptionum specimina. In primis monumenta Cufica Marsiliana, Romana, Panormitana, alia, nonnulla typis nondum vulgata.

Dieser Sammelband von allerlei Schriftarten des Orients und besonders der islamischen Völker ist von Jac. G. Chr. Adler zusammengestellt.

Er ist an dieser Stelle verzeichnet, weil die Kufischen Schriftproben darin die Hauptsache sind und weil Alles, was die Königliche Bibliothek von solchen Schriftstücken besitzt, in diesem Abschnitt behandelt werden sollte. Derselbe enthält Folgendes:

F.1. Ed. Bernardi Orbis eruditi Literatura a caractere Samaritico deducta et ab ipso ed. a. d. 1689. Tabulam hanc a se restauatam et supplementis quibusdam egregiis humanissime sibi subministratis auctam Musei Britannici Curatoribus . . . d. d. d. Car. Morton a. 1759.

Enthält 27 Alphabete, darunter ein kufisches.

2. Kufisches Alphabet, betitelt:

السابع الريحاني ويسمى الداودي

3. Desgl., betitelt: السادس الاندلسي ويسمى المصري

4. Desgl., betitelt: الثامن العباسي

5—12. Kufische Schrifttafeln (mit Charakteren verschiedener Grösse; mehrere Suren).

13—18. Inscriptio Pallii Imperialis litteris cuficis auro textili picta. Delineavit et ligno incidi curavit C. T. de Murr. Norimb. 1777.

19. Die Umschreibung der Inschrift mit Arabischen Lettern, dann lateinisch, darauf ins Lateinische übersetzt. (1 Blatt 8^{vo}, gedruckt.)

20. Eine Tafel, gehörig zu S. 281 eines hier nicht genannten Werkes, Grundriss, die Aufstellung von Statuen (oder Bildnissen) der Evangelisten und Apostel betreffend.

21—23. Inscriptiones Panormi in sepulcris templi cathedralis repertae.

(F. 21 abgezeichnet nach f. 23, steht aber überkopf. F. 22 in Stein gedruckt, Nürnberg.)

24—30. Verschiedene Zierrathen u. Arabesken.

31—34. Verschiedene Inschriften: in lamina plumbea; in lagena ex aere; in lampade ecclesiae montis Oliveti in agro Senensi.

35. Scheint Wandverzierung zu sein, darin sehr kleine, wie es scheint, Kufische Schriftzüge.

36—38. Kufische Inschriften um Thierabbildungen.

39. Eine Rundverzierung um ein Lamm mit dem Kreuz, mit einigen Kufischen Wörtern in der nächsten Umschrift, und rings um mit einer lateinischen Umschrift.

40. 41. Marmora arabica ad portam magnam ecclesiae majoris Marsiliae. Ex schedis cl. Ab. Cajetani Marini Romae. Nebst Erklärung.

F. 42. Ex fasciis mumiae. E museo Borgiano Velitris. — F. 43. Inscriptio Palmyrena mar-moris antiqui in museo Capitolino Romae. — F. 44—46. Malabarica. — F. 47. Alphabetum Camboicum. — F. 48—50. Indisches. — F. 51. 52. Aegyptisches. — F. 53. Alpha-betum Barmanorum. — F. 54—57. Arabische Wand-Inschriften (in grossen Charakteren).

301. Pet. 36.

119 Bl. Quer-4^{to}, 5 Z. (16 1/2 × 24; 8 × 15 cm). — Zu-stand: schlecht. Die Blätter sind fleckig und fench geworden und haben sich daher ziemlich stark kraus gezogen, wodurch stellenweise die Schrift brüchig geworden ist. Ausserdem ist von f. 66 an die untere Ecke des breiten Randes abgefaült und ist auf f. 115—117 auch der Text noch durch Löcher beschädigt. Material: Pergament, stark, gelb, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Leder-band. — Inhalt:

F. 2^b bis 4^a: Sura 1.
 „ 4^a „ 33^a: Sura 15.
 „ 33^b „ 117^a: Sura 16.

Schrift: Die Anfangsseiten (f. 1^b u. 2^a) und die Schlussseiten 117^b u. 118^{a-b}. 119^a sind bloss verwendet für sehr hübsche und zierliche Goldverzierungen auf einem Felde von 7 1/2 — 8 × 16 cm. Auf Bl. 1^b u. 118^b. 119^a ist die breite einfassende Goldleiste nebst der daran hängenden Randverzierung erhalten; die reiche Ausschmückung des Feldes ist Bl. 1^b nur noch in sehr blassen Zügen etwas erkennbar, auf f. 118^b u. 119^a nicht. Einigermassen gut, aber doch nicht vollständig, ist die Verzierung in Quadratfeldern innerhalb der Goldleiste auf f. 2^a u. 117^b u. 118^a erhalten. — Die Schrift ist sehr gross und breit, schön, schwungvoll, stattlich. Sie hat ihre ursprüngliche Schwärze fast überall eingebüsst und ist bräunlich geworden, oft aber ziemlich verblasst und abgeseuert. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist im Durchschnitt 8—10. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buch-

stabengruppen beträgt 1 cm und mehr. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen nicht gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind sehr dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Die Buchstaben sind in der Regel sehr in die Breite gezogen, so dass es vorkommt, dass حراط oder الكتاب eine Zeile ausmachen. Anfangs-ا ist schwungvoll unten sehr weit nach rechts gezogen. Anfangs-ع ist wie ح lang und spitz gezogen, hat aber oben nach rechts nur eine geringe Rundung. Im Worte sind م und ن sehr ähnlich, nur ist letzteres etwas höher. Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich, ن geht tief unter die Linie (bisweilen herab bis auf die folgende Linie) und setzt nach links in rechtem Winkel einen ziemlich kleinen Strich an; ähnlich Schluss-ل, das aber nicht ganz so tief nieder-geht. Schluss-ي hat einen runden Schwung nach links ziemlich dicht unter der Linie; in ähnlicher Weise Schluss-ن. Sehr breit gezogen sind gewöhnlich ك und د, die sehr gleich aussehen, ferner ح, dessen abschliessende Rundung am Ende durchaus dem Schluss-ن gleicht, und ط. Der abschliessende oder verbindende Strich ist, öfters eine halbe Zeile lang. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale sind sehr reichlich gesetzt, aber die rothen Punkte, mit welchen sie bezeichnet werden, sind vielfach durch die Nässe aufgelöst, verwischt oder auf den gegenüberstehenden Seiten abgedruckt. Das lange ā ist ausgedrückt. Die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Von den Lesezeichen ist nur Hamza bezeichnet und zwar durch einen grünen Punkt. Die Verse sind durch ziemlich grosse Goldrosetten abgetheilt; grössere Versgruppen durch grosse Goldkreise mit Verzierungen, und eingeschriebener Zahl von 5 zu 5 oder 10 zu 10, auch am Rande, bezeichnet. — Die Ueberschriften in Goldbuchstaben, bloss Titel und Verszahl, mit grosser Verzierung am Rande.

302. Do. 172.

266 Bl. klein-8^{vo}, 17 Z. (15 × 11; 10 × 7 1/2 cm). — Zustand: die ersten 10 Blätter am Rande beschädigt und ausgebessert, dann die Ecken von f. 21–30, besonders die unteren, hauptsächlich aber die letzten 10 Blätter, die am Rande durch Nässe gelitten haben. Der Text der ersten Blätter hat gleichfalls durch Wasserflecke Beschädigung erlitten; 151 hat unten im Text ein ausgebessertes grosses Loch. Von einigen anderen Ausbesserungen, wie 233 unten am Rande, abgesehen, ist die Handschrift im Ganzen ziemlich gut erhalten, aber sie ist nicht überall sauber. — Material: Pergament, ziemlich dünn, glatt, weislich, meistens vergilbt. — Einband: guter brauner Lederband, mit grünem Bande versehen. — Inhalt:

Sura 2, 5 سورة bis zu Ende des Qoran.

Bl. 1 fehlt, ist aber von späterer Hand ergänzt (Sura 1, 1 bis 2, 5); desgl. Bl. 8 (Sura 2, 95 bis 107 Mitte), und 54 (Sura 5, 79 Mitte bis 92).

Schrift: klein, fein, gleichmässig, etwas eckig und spitz. Nicht die einzelnen Buchstabengruppen getrennt, sondern die Wörter als Ganzes treten hervor; steht auf der Uebergangsstufe zum Magrebi. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 40. — Brechung der Wörter findet am Ende der Zeilen statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind etwas eckig, das ح ist zu Anfang spitz und erscheint im Worte öfters wie ein kleiner schräger Strich durch die Linie; ك und و deutlich unterschieden, Anfangs-ا fast ein gerader Strich mit geringer Biegung unten; Anfangs-ع mit grosser Rundung oben; schliessendes ي, ن, ق haben den späteren gefälligen Schwung. — Die diakritischen Punkte stehen überall, sind aber klein und bisweilen abgescheuert; sie stehen bei ش entweder so oder in gerader Reihe, bei ث wie sonst, oder schräge, oder auch umgekehrt. — Die Vocale sind durch kleine rothe Punkte überall bezeichnet, sind aber häufig verblasst und nicht sichtbar. Das lange ā ist ausgedrückt. Die Nünation durch zwei rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. — Von den Lesezeichen ist Tesdid (in gewöhnlicher Form) grün, in gleicher Farbe Hamza und Medda bezeichnet; die anderen

(Gezm und Weqla) kommen nicht vor. — Die Verse sind nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen abgetheilt durch kleine Goldpunkte. — Die Ueberschriften sind in Goldfarbe, etwas grösser, mit Verzierungen am Rande: nur Titel und Verszahl angegeben. Die Ueberschriften sind in der 2. Hälfte öfters ziemlich stark verwischt f. 117^b, 126^b, 159^b, 166^b u. s. w., besonders auch am Ende. — Am Rande stehen für Bezeichnung der Einteilung des Textes eine Menge Kreise mit Verzierungen; darunter auch f. 135^a die Angabe, dass daselbst der Qoran halb zu Ende sei.

Auf der Rückseite des letzten Blattes haben die Worte der letzten Sura von v. 4 المومنين الى الناس an bis zu Ende gestanden; davon haben diese beiden Worte in der ersten Zeile, die übrigen in der untersten gestanden; dazwischen ist ein grosser Kreis mit Verzierungen angebracht, wovon jetzt aber nur noch die Umrisse sichtbar sind.

303. Pet. 325.

173 Bl. klein-8^{vo}, 23 Z. (9 1/2 × 7; 6 3/4 × 5 cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, besonders am oberen Rande, und zwar so sehr, dass nur ein Theil des Textes frei davon geblieben ist. Dies gilt namentlich von der zweiten Hälfte desselben. Bl. 1 hat ein Loch im Text, der Rand 1–8 und 173 ausgebessert. Der Seitenrand ist in der Mitte der Handschrift beschädigt, so besonders auf f. 87–90, auch f. 172. — Der Text f. 24^b und 25^a ist fast zur Unleserlichkeit abgescheuert und ungültig; an f. 24^a schliesst sich f. 25^b unmittelbar an. — Material: Papier, braun, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner brauner Lederband mit reicher Goldverzierungen. — Inhalt:

Sura 2 bis 98 Ueberschrift.

Es fehlen am Ende 2 Blätter. Ausserdem fehlt nach f. 166 ein Blatt (Sura 74, 5 bis 76, 1).

Die Handschrift beginnt mit Sura 2, deren Titel und Verszahl in zwei auf Blatt 1^a oben und unten angebrachten Goldleisten steht.

Die Schrift ist sehr klein und fein, aber gleichmässig, schön und sorgfältig; sie hat auch durch die Wasserflecke an Lesbarkeit nicht verloren. — Zahl der Buchstaben auf der Zeile

etwa 40. — Die Wörter treten als Ganzes, nicht in einzelnen Buchstabengruppen, auf; der Raum zwischen denselben ist sehr gering. Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet nicht statt. Die Buchstabenzüge haben im Ganzen das Gepräge des Magrebi; Schluss-ن, ی, ی haben ihren vollen runden Schwung, ی ist bisweilen auch nach rechts gewendet, Anfangs-ع hat eine grosse Rundung oben, ح in Mitten des Wortes ist öfters wie ein schräger Strich durch die Linie, ص ist langgezogen. Die Köpfe der Buchstaben, etwas eckig, sind hohl. Schluss-م hat einen runden Strich nach links unter der Linie; Schluss-ل geht unter die Linie hinab. — Diakritische Punkte sind reichlich gesetzt, obgleich sie ihrer Feinheit wegen nicht immer zur Geltung kommen, zum Theil auch abgescheuert sein mögen. Dasselbe gilt von den Vocalen (welche durch kleine rothe Punkte bezeichnet sind). Lang ā ist ausgedrückt; die Nunnation durch zwei rothe Punkte über einander (und auch neben einander) angezeigt. — Von den Lesezeichen ist Tesdid, in grüner Farbe, gesetzt, auch Medda, die übrigen nicht. — Die Verse sind durch kleine gelbe Punkte von einander abgetheilt, grössere Abtheilungen am Rande durch grössere Kreise mit Goldverzierung angezeigt. — Die Ueberschriften sind in grösserer Goldschrift, die am Rande in eine Verzierung ausläuft: bloss Titel und Verszahl.

304. Min. 296.

21 Bl. Queer-4°, 16 Z. ($18\frac{1}{2} \times 24\frac{1}{2}$; 12×18 cm). — Zustand: der Text ist wasserfleckig geworden, besonders Bl. 1—9 u. 17—19; dadurch sind die Seiten an einander geklebt und haben beim Trennen der Blätter von einander gelitten, abgesehen davon, dass sie schon durch die Flecken ohnehin beschädigt sind. Der dazu gehörige Rand scheint noch mehr gelitten zu haben, denn er ist rings um den Spiegel der Schrift abgeschnitten und ein neuer Rand sorgfältig um die Blätter geklebt. Dann ist auf diesem Rande, um den Text herum, eine breite Goldlinie, dann

eine feine blaue Linie gezogen, und weiter nach dem Rande hin noch eine schmale Goldlinie, so dass das Ganze gefällig aussieht. — Material: das eigentliche Textblatt ist Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt; der Rand gelbes, starkes und glattes Papier. — Einband: schwarzer Lederband mit Goldleisten; die Aussenseiten des Deckels sind mit geblütem Wollzeug ausgelegt. — Inhalt:

F. 1—16: Sura 2, 7 لاخر [ا] bis 2, 192 واتقونی

17. 18: Sura 2, 206 العقاب bis 2, 229 فامساک

19: Sura 14, 26 وما کان bis 14, 39 تبعی

20: Sura 15 Ueberschrift bis 15, 28 من جاء

21: Sura 16, 94 الله به bis 16, 108 عظیم

Nach f. 16 u. 19 fehlt je 1 Blatt; nach f. 18 ist eine sehr grosse Lücke, nach f. 20 fehlen etwa 10 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gefällig, gleichmässig. Von schöner Schwärze, die aber ins Bräunliche überzugehen angefangen hat; übrigens ziemlich oft etwas abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist etwa 25—30. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt im Durchschnitt mindestens $\frac{1}{2}$ cm. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und fast ausgefüllt; Schluss-ن und ل gehen gerade unter die Linie, mit geringer Biegung unten nach links; Schluss-م hat den Strich auf der Linie; Schluss-ی hat eine Biegung nach rechts und unter der Linie eine solche nach links; mit gewissen Buchstaben verbunden ist es ein rund angesetzter nach rechts gehender langer Zug. Das allein stehende ی gleicht dem End-ن, nur dass es auf der Linie eine nach rechts offene Krümmung hat. Anfangs-ع ist oben etwas gekrümmt, د u. ک sind ziemlich leicht zu verwechseln; Schluss-ی geht ziemlich weit mit geradem Strich unter die Linie und setzt dann einen runden Schwung nach links an; das Anfangs-ل geht gerade herunter mit sehr geringer Biegung unten nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen, doch stehen solche f. 21^b und scheinen daselbst nicht nachträglich gesetzt. Einige Male, z. B. f. 15^b, 18^b, stehen über ش drei Punkte in gerader

Linie. — Die Vocale sind durch rothe Punkte bezeichnet und recht häufig, die Nunnation durch zwei solche, über oder neben einander, angezeigt. Lang *ā* im Worte oft nicht ausgedrückt, z. B. *يا قوم* für *يا قوم*. — Lesezeichen, wie *Tešdid*, nicht vorhanden. — Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen abgetheilt durch etwas grössere rothe Kreise, in denen Buchstaben als Zahlzeichen stehen. — Die Ueberschriften sind roth: ganz kurz nach voranstehendem *سورة* der Name u. die Verszahl.

305. We. 1913.

210 Bl. Folio, 23—25 Z. ($34 \times 26\frac{1}{2}$ — $27: 28 \times 22^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber; auch besonders im Anfang und am Ende fleckig; der Rand oft ausgebessert, auch nicht selten der Rücken. Bl. 210 eingerissen und fein überklebt. — Material: Pergament, dick, gelblich, zum Theil auch weisslich, glatt, in der unteren Hälfte etwas kraus gezogen. — Einband: schöner brauner Lederbd. — Inhalt:

- F. 1—4. 186. 5—126: Sura 2, 28 *انى اعلم ما*
bis Sura 21, 109 *قريب*
„ 127—134: Sura 22, 18 *فى الارض* bis 24, 33 *فتبينكم*
„ 135—145: Sura 24, 50 *قول* bis 27, 86 *حتى اذا*
„ 146—185. 187—206: Sura 34, 46 *لكن ان اجري*
bis 74, 1 *المدثر*
„ 207—210: Sura 78, 35 *فيها لغوا* bis 90, 18
اولئك اصحاب

Nach f. 126 u. 134 fehlt je 1 Blatt, nach f. 145 etwa 18 und nach f. 206 4 Blätter. Unten auf f. 126^b sind einige Zeilen von später Hand ergänzt, um die an Sura 21 fehlenden wenigen Verse zu vervollständigen.

Schrift: ziemlich gross, weniger gleichmässig und schön, als es bei dieser Schriftart üblich ist; die Dinte ist meistens ins Bräunliche übergegangen und vielfach theils verblasst, theils abgeseuert, z. B. f. 31^b. In diesem Falle sind in der Regel die Züge mit glänzend schwarzer Dinte nachgezogen: was zu Anfang und besonders in der 2. Hälfte sehr häufig geschehen ist. — Die Buchstaben haben nicht die dicken und zum Theil dicht gedrängten Formen, sondern sind gleichmässig in die Breite

gezogen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 23—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{6}{10}$ bis $\frac{9}{10}$ m. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا ist unten ziemlich stark gekrümmt. Anfangs-ع hat nicht oben eine Rundung, sondern setzt nach rechts hin einen kleinen schrägen Strich an den Grundstrich, so dass es einem umgekehrten Anfangs-ح gleicht, nur dass bei diesem der obere Strich dicker ist. Schluss-ن u. ل gehen ziemlich lang, mit kleiner Krümmung am Ende, unter die Linie, doch kann ل auch auf derselben stehen; Schluss-م steht auf derselben, mit einem kleinen dicken Endstrich. ك u. د fast ganz gleich. Schluss-ن ist mit einem grossen Schwung unter der Linie ausgestattet. Schluss-ي gleicht dem ن, setzt aber eine Rundung oben nach rechts hin an; es kann aber auch von dieser Rundung aus unmittelbar unten nach rechts in langem Strich gezogen werden. Mitten im Worte erscheint ح oft nur wie ein durch die Linie gehender schräger Strich. — Diakritische Punkte sind ursprünglich ziemlich oft gesetzt als recht kleine Striche. ش hat 3 Striche neben einander, ث etwas schräg übereinander. — Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, sind in der Regel gesetzt, die Nunnation mit 2 solchen Punkten über oder neben einander angezeigt, das lange *ā* sehr oft nicht ausgedrückt. Die Lesezeichen, wie *Tešdid*, nicht angewendet. — Die Versabtheilung gewöhnlich mit 6 kleinen Strichen in 3 schrägen Reihen angezeigt, ausserdem noch grössere Versgruppen durch einen grösseren, in der Regel schwarzen, roth umzogenen Punkt bezeichnet. — Die Ueberschriften sind klein, etwas flüchtig, in rother Schrift. Vor dem Titel der Suren steht *فاتحة سورة*, bisweilen kommt auch noch ausser Titel und Verszahl ein Zusatz vor, wie bei Sura 48 f. 178^a: *وهي يذكر فيها النبي*. Am Rande stehen keine besonderen Angaben für Text-Eintheilung.

306. We. 1952.

14 Bl. 8^{vo}, 8 Z. (18 × 12¹/₂; 12¹/₂ × 7¹/₃ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber, auch nicht frei von Flecken. — Material: Papier, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 2, 69 لما يهبط bis 2, 109 والغرب

Schrift: ist gross, aber nicht recht gleichmässig, mit etwas spitzen Zügen, in kräftiger schwarzer Farbe. — Zahl der Buchstaben in den Zeilen durchschnittlich 15—17. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-gruppen ist im Ganzen $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind in der Regel nicht voll, sondern hohl; ي und ن am Ende haben einen einfachen Schwung nach links, ohne Schnörkel; anch ن am Ende hat eine gehörige Biegung nach links; anfangendes ع ist gross und oben stark gerundet, ح ist möglichst spitz und erscheint in Verbindung mit manchen Buchstaben wie ein schräger Strich durch die Linie. Anfangs-ا ist ein spitz verlaufender gerader Strich, der bisweilen nach rechts hin gebogen ist. End-م hat einen geschwungenen Strich nach links; es gleicht sehr einem End-و. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; ebenso auch die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, und die Nuration durch rothe Doppelpunkte, über oder neben einander gesetzt. Lang ā ist mit ا geschrieben. — Die Lesezeichen sind blau: Tesdid ein kleines ~, Medda ein längerer horizontaler Strich, (der übrigens oft ungehörig steht), Hamza ء; Gezmi und Weqla fehlen. — Die Verse durch grössere gelbe Punkte abgetheilt; grössere Versgruppen am Rande durch ein grösseres blumenartiges Zeichen angedeutet. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden. (Gehört der späteren Zeit an.)

307. Pet. 37.

164 Bl. Quer-4^o, 17 Z. (17¹/₂ × 24; 12¹/₂ × 19¹/₂ cm). — Zustand: recht unsauber u. fleckig, am Rande öfters aus-

gebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband. — Inhalt:

F. 1—64: Sura 2, 282 ولا الاخرى bis 10, 78

السحرون
» 65—142: Sura 11, 16 ان كنتم bis 34, 10 تعملون

» 143—150: Sura 35 Anfang (ohne Ueberschrift)
او [لو] bis 38, 28

» 151—164: Sura 39, 16 عبد [ا] bis 44, 2 انزلنه

Nach f. 64. 142. 150 fehlen je 2 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, mit gewisser Gewandtheit, gleichmässig. An sehr vielen Stellen abgescheuert, besonders im Anfang. Auf den gegenüberstehenden Seiten haben sich vocalische und auch andere Punkte oft abgedruckt. Die Schrift hat ihr kräftiges Schwarz bewahrt, ausser an den abgescheuerten und beschädigten Stellen; dagegen ist das Roth der Ueberschriften öfters verwischt und beschädigt. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 45—50. — Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-gruppen $\frac{2}{10}$ — $\frac{4}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl. Anfangs-ا hat einen geringen Schwung unten, Anfangs-ع gleicht dem der späteren Schrift, doch ist seine Rundung oben nicht so vollständig; im Worte gleichen sich م u. ن, ف u. ق, nur ist das erstere ein wenig niedriger; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن geht tief hinab mit eckiger Biegung nach links, ل geht nicht voll so tief, End-ي hat nicht weit unter der Linie eine nach links offene Biegung oder auch einen nach rechts gehenden längeren Schwung dicht unter der Linie; Schluss-ي gleicht jenem ي; ك u. د sind fast gleich. — Diakritische Punkte sind gesetzt; für 3 Punkte in einer Linie; ث hat die Punkte so wie später üblich. Die Vocale durch rothe Punkte bezeichnet, die Nuration durch 2 Punkte über oder neben einander. Lang ā u. ā sind selir oft unbezeichnet geblieben, z. B. استاجونك; استاجونك für استاذنونك u. s. w. — Die Lese-

zeichen, wie Tešdid, nicht gebraucht. — Die Verse abgetheilt durch 4 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch grosse schwarze Punkte mit rothen Strichen. — Die Ueberschriften sind roth und beginnen so: فاتحة سورة, dann folgt Titel und Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

308. We. 1920.

6 Bl. Quer-4^u, 16 Z. (17 1/2 × 26 1/2; 12 1/2 × 22^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; in der unteren Hälfte fleckig, auch beschädigt wie f. 3. 6 u. ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3; 9 من قبلهم bis 3, 117 سمع

Schrift: ziemlich gross und kräftig, ins Bräunliche übergehend, an einigen Stellen etwas abgescheuert, bes. f. 1^b. Es kommen hier schon mehr die Wortganzen zur Geltung, da der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen weniger beträchtlich als sonst meistens ist, dieselben sich also weniger scharf abgrenzen. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist etwa 40. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt gefüllt. Anfangs-ا hat unten einen kleinen Schwung nach rechts, ع oben nur eine kleine Rundung; Schluss-ن ist ein runder Strich nach unten, der etwas dick abschliesst; Schluss-ي eine ziemlich kleine nach links offene unter der Linie angehängte Rundung; es kann aber auch bei manchen Buchstaben ein dicht unter der Linie nach rechts gehender längerer Strich sein; Schluss-ق gleicht in der angehängten Rundung dem ي; Schluss-م geht mit einem etwas nach links gehenden Strich unter die Linie; ك u. د haben dieselbe Form. Schluss-ل geht ziemlich weit unter die Linie und macht nur eine geringe Biegung unten nach links. Im Worte erscheint ح öfters wie ein durch die Linie gehender schräger Strich. — Diakritische Punkte sind

ziemlich viel angewendet; ش u. ث so wie später üblich. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen häufig, desgleichen die Nunation, 2 solche Punkte über oder neben einander. Lang ā ist häufig nicht besonders ausgedrückt. Von den Lesezeichen, wie Tešdid, ist kein Gebrauch gemacht. — Die Verse abgetheilt durch 3 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch ziemlich grosse rothe Punkte oder auch eine grössere Verzierung im Text, wie f. 5^b, 8. Ueberschriften sind hier nicht vorhanden; ebensowenig Randangaben für Text-Eintheilung

309. We. 1953.

2 Bl. 8^u, 12 Z. (21 1/4 × 17; 15 × 13 1/2^{cm}). — Zustand: sehr brüchig und daher die eine Seite der Blätter fein überklebt, wodurch die Haltbarkeit gewonnen und die Deutlichkeit der Schrift verloren hat. — Material: Papier, braun, ziemlich stark u. glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3, 30 قال عليم bis 3, 45

Schrift: ziemlich klein, mit einiger Gewandtheit und doch noch steif genug, auf dem Uebergang stehend zu dem geläufigeren Magrebi. Nicht die einzelnen Buchstabengruppen, sondern die Worte als Ganzes machen sich geltend. Die Vocalisation nicht mehr durch rothe Punkte, sondern durch schwarze Striche, wie später üblich. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 29—32. Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl und eckig; Anfangs-ا ist fast ein gerader Strich mit einem Ansatz oben nach links; anfangendes ح ist spitz und geht etwas schräg unter die Linie mit seiner Spitze, erscheint mitten im Worte wie ein schräger Strich durch die Linie, ك u. د sind völlig verschieden, so auch ر u. د; End-ن hat einen nach links gehenden lungen fast runden Zug, ähnlich das End-ي, welches aber noch auf der Linie durch einen runden Zug mit dem

vorhergehenden Buchstaben verbunden ist, ähnlich auch das End-ق. Schluss-ل steht mit langem linksgehenden Zuge auf der Linie, oder geht mit etwas kürzerem unter dieselbe; Schluss-م geht mit einer leichten Biegung unter dieselbe. Das anfangende ع hat die später übliche Form. — Die diakritischen Punkte stehen sehr zahlreich; die Vocale und die Nuration und die Lesezeichen (wie Tesdid) gleichfalls: Weḡla und Ġezm sind nicht gebraucht. — Zeichen für Versabtheilungen kommen nicht vor; ebenso wenig eine Ueberschrift oder eine Randangabe für Text-Theilung.

310. We. 1924.

1 Bl. Queer-4^{te}, 16 Z. (19 × 26; 12¹/₂ × 21^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; oben am Rande fleckig, schadhaft und ausgebeesert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 3, 40 ان قالت bis 3, 54 تعالوا

Schrift: gross, dick, kräftig. F. 1^a recht stark abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 30—32. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ ^{cm}. — Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und voll bis auf einen kleinen Punkt; Anfangs-ا hat unten einen eckigen Zug, dagegen Schluss-ن u. ل mehr. eine kleine Biegung; Schluss-ي hat eine ziemlich tief unter der Linie stehende kleine Rundung nach links, aber auch bei gewissen Buchstaben eine kürzere Biegung nach rechts mit langem Strich; End-ق ist jenem ي ähnlich; ك u. و sind sich fast gleich, Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung nach rechts; Schluss-م hat keinen Endstrich, weder auf noch unter der Linie. — Diakritische Punkte kommen fast gar nicht vor, ausser ein paar Mal ganz kleine Punkte und auch einige kleine schräge Striche. — Die Vocale sind häufiger (durch rothe Punkte) bezeichnet, die Nuration durch 2 rothe Punkte

über, auch neben einander. Lange Vocale sind öfters unbezeichnet geblieben. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht angewendet. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern nur in grösseren Gruppen; zur Bezeichnung dafür dienen vier farbige Punkte in einem Kreise. — Ueberschriften und Randangaben fehlen hier.

311. We. 1941.

2 Bl. Queer-8^{te}, 8 Z. (12³/₄ × 18¹/₂; 7³/₄ × 13¹/₂^{cm}). — Zustand: stark fleckig, auch unsauber und f. 1^b unten zur Seite etwas im Text beschädigt. — Material: Pergament, dick, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 3, 164 خلفهم bis 3, 175 هوش

Schrift: gross, stattlich, gleichmässig. Auf f. 1^b u. 2^a ist die Schrift etwas abgescheuert und die Farbe der Buchstaben nicht so kräftig schwarz wie auf Bl. 1^a u. 2^b. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt durchschnittlich $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ ^{cm}. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Beim Schluss-م geht der Strich gerade unter die Linie, aber nicht lang; Schluss-ن ist ein etwas krumm unter die Linie lang herunter gehender Strich, mit eckiger Wendung nach links; Schluss-ح hat eine kleine, ع eine grosse Rundung nach rechts; Schluss-ل geht nur wenig unter die Linie; Schluss-ي hat den Schwung nach links, kommt aber auch bei einzelnen Wörtern nach rechts hin gewendet vor. Schluss-ق kommt hier nicht vor. Die Köpfe der Buchstaben sind bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Das Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung. Anfangs-ا ist ein gerader Strich. — Die diakritischen Punkte sind meistens gesetzt, bei ش stehen die Punkte in einer Reihe, bei ث stehen sie so .. — Die Vocale sind überall gesetzt und mit rothen Punkten ausgedrückt, die Nuration ist mit 2 neben oder über einander stehenden rothen Punkten bezeichnet. Lang ā im Worte ist bisweilen nicht ausgedrückt. —

Die Lesezeichen, wie Tesdid, Hamza, fehlen; nur ist der Artikel kenntlich gemacht durch einen horizontalen rothen Strich zwischen ا u. آ . — Die einzelnen Verse sind nicht abgetheilt, aber grössere Gruppen haben am Ende einen Goldpunkt. Am Rande f. 1^a steht ein Zeichen (Kreis mit Goldverzierung) für Text-Abschnitt.

312. Mq. 689.

1) f. 1.

5 Bl. Quer-4°, 11 Z. ($16\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{2} \times 16^{\text{cm}}$). — Zustand: etwas unsauber und löcherig auch im Text und daher mit feinem Papier (?) beklebt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, glatt. — Einband: loses Blatt, in einem Papdeckel liegend, zusammen mit f. 2—5. — Inhalt:

Sura 3, 186 هَاجِرُوا bis 3, 194 وَاجْرُوا

Schrift: gross, stattlich, kräftig, gleichmässig; f. 1^b ziemlich stark abgescheuert. Die schwarze Farbe ist schon etwas ins Bräunliche übergegangen. — Die Zahl der Buchstaben ist 18—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{6}{10}$ bis $\frac{8}{10}^{\text{cm}}$. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und meistens ganz ausgefüllt; Anfangs- ا ist unten schwungvoll, Anfangs- ع hat oben rechts nur eine kleine Biegung. Schluss- ن hat nur einen ganz kleinen Strich auf der Linie, Schluss- ن geht ziemlich tief unter die Linie und hat eine nur kleine Biegung nach links, ل geht weniger tief und biegt noch weniger nach links; Schluss- ي hängt unter der Linie einen ziemlich grossen nach links gewendeten Schwung an oder setzt einen weit nach rechts gehenden Strich dicht unter der Linie an; Schluss- ن setzt an einen geraden Strich einen jenem ي ähnlichen, etwas kleineren Schwung an; د u. ك sind fast gleich und lassen sich sehr lang dehnen, ebenso wie auch ح u. ث ; im Worte sind ن u. م sehr ähnlich. — Diakritische Punkte in Form kleiner, schräger Striche angewendet; ش mit

drei Strichen in einer Reihe, ث mit drei in schräger Reihe stehenden. — Die Vocale reichlich gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet; die Nuration mit 2 rothen Punkten, neben oder über einander, angezeigt; das lange ā öfters nicht ausgedrückt. Die Lesezeichen, wie Tesdid, nicht angewandt. — Die Verse durch 4 kleine schräge Striche abgetheilt, grössere Gruppen durch einen grösseren verzierten Kreis. Am Rande keine Zeichen für Eintheilung des Textes. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

Dieses Blatt und die zwei anderen unter dieser Nummer mitgezählten Bruchstücke sind ein Geschenk von Dr. C. A. v. Aachenbach in Cöfn an die Königliche Bibliothek; die Correspondenz desselben mit Mommaen darüber und ein auf Bl. 1 bezüglicher Brief Dillmann's, nebst dessen Erklärung der Vorderseite von Bl. 1, liegen dieser Nummer bei.

313. We. 1915.

83 Bl. Quer-8°, 9 Z. (15×21 ; 8×14 — $14\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen schlecht; voller Flecken, besonders im Anfang und in der Mitte am Rücken (um f. 68 herum); ausserdem in der unteren Hälfte wasserfleckig und auch löcherig, wie f. 27. 28. Der Rand, auch oben, oft ausgebessert, so besonders im Anfang (wo Bl. 1 arg beschädigt ist) und zu Ende. — Material: achöne gelbes Pergament, stark und glatt. — Einband: schöner brauner Lederband. — Inhalt:

Sura 4, 75 يَوْمَنُون bis 6, 20 مَعَهُم

Schrift: gross, kräftig, schön, gleichmässig; das Schwarz etwas gebräunt, viele Seiten abgescheuert, an einigen Stellen die Züge schlecht nachgemalt, wie f. 68^b; so besonders auch f. 83^a, wo die ursprünglichen Züge fast ganz verblasst sind. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist 15—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{5}{10}$ bis $\frac{8}{10}^{\text{cm}}$. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs- ا ist ein gerader Strich; Anfangs- ع ist lang und spitz, wie ح , und hat oben nach rechts nur eine geringe Rundung; Schluss- م

hat den Strich gerade nach unten; Schluss-ن geht ziemlich tief unter die Linie und biegt links mit einem geraden, ziemlich langen Strich; Schluss-ل geht etwas weniger tief, mit kürzerem Strich; ن u. ك sind lang gezogen und fast gleich; Schluss-ي macht ziemlich dicht unter der Linie eine nach links offene starke Rundung, hat aber auch fast unmittelbar unter der Linie einen langen Strich nach rechts; Schluss-ن gleich jenem ي, doch ist seine Rundung unter der Linie etwas weniger gross. Auch ط u. ص sind langgezogen und der abschliessende Zug in ص gleich durchaus dem Schluss-ن. Die verbindenden oder schliessenden Striche von Buchstaben wie ت sind bisweilen mindestens eine Viertelzeile lang. — Diakritische Punkte sind zahlreich gesetzt; ش hat drei Punkte in gerader Linie, aber doch auch in der späteren Weise :; und ث hat die 3 Punkte in dieser späteren Weise. — Die Vocale sind ziemlich zahlreich gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet; die Nunation hat 2 solche Punkte über oder auch neben einander; lang ā ist oft nicht ausgedrückt, z. B. فاصطدرا. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht gesetzt. Ein grüner Punkt kommt öfters bei (End-) vor, findet sich aber auch bisweilen bei anderen Buchstaben. — Versabtheilung findet nicht statt, ausser bei grösseren Versgruppen, wo dann 4 farbige Punkte, in einen Kreis eingeschlossen, stehen. — Die Ueberschriften, in Goldschrift, ganz kurz: Titel und Verszahl. — Am Rande ist keine Text-Eintheilung angegeben.

314. Mq. 372.

167 Bl. Quer-4°, 17 Z. (auf f. 130^b 18 Z.) (18¹/₂ × 24; 12¹/₂ × 17¹/₂ cm). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber; besonders im Anfang und am Ende fleckig. F. 141 unten durchgerissen und beklebt. — Material: Pergament, stark, glatt, gelb. — Einband: brauner Lederbd. — Inhalt:

Sura 4, 89 ما الي يوم bis Sura 26, 211 وما

Es fehlt je ein Blatt nach f. 60 (Sura 9, 39—51); 61 (Sura 9, 65—75); 65 (Sura 9, 118—128).

Die Schrift ist ziemlich gross, breit, kräftig und gefällig. Ihre Schwärze ist oft schon etwas in tiefbraun übergegangen, an sehr vielen Stellen aber blasser geworden und an noch viel mehreren abgeschwächt, zum Theil sehr erheblich. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 23—25; der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich mindestens ⁵/₁₀ cm; das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die einzelnen Buchstaben haben ganz denselben Charakter wie die bei No. 304 beschriebenen, wie sie auch von derselben Grösse sind. — Die diakritischen Punkte fehlen auch hier; die Vocale ziemlich zahlreich durch rothe Punkte bezeichnet, die Nunation durch 2 solche, über oder neben einander stehend. Lang ā im Worte sehr oft nicht ausgedrückt, كتاب für كتاب, اصحاب für اصحاب, etc. — Lesezeichen, wie Tešdid, nicht vorhanden. Allein, neben dieser ursprünglichen Textbezeichnung, geht eine andere aus viel späterer Zeit einher, welche den ganzen Text in der mit den späterhin üblichen Vocal- und Lesezeichen (in rother Farbe) vollständig versehen hat, wodurch derselbe ein etwas buntes Aussehen erhalten hat. — Die Versabtheilungszeichen stehen nur nach grösseren Gruppen in Form grösserer Goldrosetten. — Die Ueberschriften in Goldfarbe: bloss Titel und Verszahl. Die der 25. Sura fehlt f. 158^a: sie ist von ganz später Hand in flüchtigen modernen Zügen übergeschrieben. — Am Rande keine Bemerkungen über Textabtheilung.

315. We. 1954.

8 Bl. 8°, 9 Z. (21²/₃ × 18; 14¹/₂—15 × 12 cm). — Zustand: fleckig, besonders im Anfang; ausserdem wurmstichig am Rande und ausgebeSSERT. — Material: Papier, bräunlich, ziemlich dünn, glatt. — Einband: rother Lederband. — Inhalt:

Sura 4, 113 ان يضلوك

bis 4, 146 بعد ابيكم ان

Schrift: ziemlich gross und kräftig, auf der Uebergangsstufe zum Neski oder Magrebi stehend; die Wortganzen, nicht mehr die einzelnen Buchstabengruppen, machen sich geltend. Die Züge sind weniger geschwungen und spitzer als in der älteren Zeit; die diakritischen Punkte erscheinen als zu den betreffenden Buchstaben gehörig, nicht als beiläufig und unwesentlich, sind daher auch immer gesetzt. Die Vocale werden allerdings noch wie früher mit rothen Punkten bezeichnet. — Zahl der Buchstaben auf der Zeile etwa 20—22. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Wörtern ist gering. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen zulässig. — Die Köpfe der Buchstaben sind spitz (dreieckig) und hohl. Anfangs-ا ist ein gerader Strich, mit dem Ansatz oben links; ع hat oben rechts eine grosse Rundung. Schluss-م zieht den Strich gerade herunter, Schluss-ن macht unter der Linie eine grosse Rundung nach links hin, ebenso auch ي, Schluss-ل geht nicht weit unter die Linie, mit einer kleinen Biegung nach links; ح mitten im Worte gleicht bisweilen einem schrägen Strich durch die Linie; و u. ك gleichen sich nicht mehr. — Ausser den diakritischen u. vocalischen Zeichen kommt auch die Nuration, durch 2 rothe Punkte über oder neben einander so wie früher bezeichnet, vor. Das lange ā ist ausgedrückt. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern in Gruppen von 5 Versen. Bei den Fünfern steht ein Goldpunkt, blau eingefasst, bei den Zehnern ein ähnlicher Punkt (Stern) im Text und am Rande ein verzierter Kreis, mit der Verszahl in Goldbuchstaben. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht.

316. We. 1916.

50 Bl. gross Quer-4°, 7 Z. (20 × 28; 12 × 20^{cm}). — Zustand: ziemlich schlecht. Hauptsächlich in der unteren Hälfte fleckig, brüchig, schadhaft und ausgebeSSERT; allein häufig ist auch der obere Rand und bisweilen der Seiten-

rand ausgebeSSERT. — Material: Pergament, dick, ursprünglich gelblich, jetzt meistens dunkler, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Inhalt:

F. 1—48: Sura 4, 158 احلت bis 5, 84 [ا] ولكن كثير
F. 49. 50: Sura 10, 42 ولكم bis 10. 49 متى هذا

Schrift: gross, kräftig, schön und gleichmässig; an nicht wenigen Stellen etwas abgeseuert. Das ursprüngliche Schwarz etwas ins Tiefbraune übergegangen. — Die Buchstabenzahl in der Zeile ist etwa 14—18. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich mindestens 1^{cm}. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, rund und ausgefüllt bis auf einen kleinen Punkt. Anfangs-ا ist unten sehr schwungvoll und nimmt vielen Raum ein; ط u. ص, د, ه sind sehr lang gezogen, و u. د einander sehr ähnlich. End-ن geht tief unter die Linie und erhält einen kleinen Strich unten nach links; ebenso End-ل; alleinstehendes ي sieht fast ganz wie alleinstehendes ن aus, nur dass es noch eine nach rechts gehende grössere Rundung auf der Linie hat; das schliessende ي hängt sich unter der Linie mit einem eckigen Schwung, der nach links geht, an den vorhergehenden Consonanten; beide ي aber kommen auch mit der Wendung nach rechts mittels langen Striches vor; End-ي hat denselben eckigen Schwung wie jenes ي unter der Linie; Anfangs-ع hat oben nur eine geringe Rundung nach rechts und gleicht sonst dem anfangenden ح; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie. — Diakritische Zeichen sind in Form kleiner Striche gesetzt, ein oder zwei oder drei neben oder über einander, sogar bei schliessendem ن. — Die Vocale stehen ziemlich häufig, durch rothe Punkte bezeichnet; die Nuration durch 2 neben oder über einander. Lang ā zum Theil nicht ausgedrückt. — Lesezeichen, wie Hamza, Tesdid, kommen nicht vor. Ein grüner Punkt steht bisweilen bei و, د, م, aber auch bei anderen Buchstaben. —

Die einzelnen Verse durch kleine Goldrosetten abgetheilt. Andere Texttheilungen für grössere Versgruppen durch grössere Kreise im Text mit Goldverzierung und darin stehender Zahl der Zehner angezeigt: die Zahl stimmt aber keineswegs zu der in den Suren üblichen Verszahl. Am Rande stehen dergleichen Angaben nicht. — Die Ueberschrift auf breiter Goldleiste mit reicher Verzierung in Goldschrift, welche in Verzierung am Rande ausläuft.

317. We. 1922.

4 Bl. Quer-4°, 15 Z. (19 × 27; 12 × 18½—19cm). — Zustand: nicht ganz sauber; der Rand öfters schadhaf und auch der Text f. l. 4, und beides ausgebessert. — Material: schönes Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 5, 88 فاتناهم bis 5, 93 واحذروا
4: Sura 6, 16 عنه bis 6, 25 جاءوك
2: Sura 7, 51 يوم bis 7, 57 عذاب
3: Sura 7, 75 الممر سلين bis 7, 85 امنوا

Die Blätter folgen also: 1. 4. 2. 3. Nach jedem derselben ist eine grössere Lücke.

Die Schrift ist sehr schön und gleichmässig. Das tiefe Schwarz geht zum Theil schon in braun über (f. 1); einige Stellen, besonders f. 1^b, sind etwas abgescheuert. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا hat nach rechts einen grossen Schwung; Anfangs-ع hat oben nach rechts nur eine kleine Rundung, gleicht im Uebrigen dem ح; Schluss-ن geht ziemlich tief unter die Linie und hat unten einen kleinen geraden Strich; ganz ebenso ist der abschliessende Strich des ص; Schluss-ل geht nicht ganz so tief unter die Linie wie ن und macht unten nur eine kleine gerade Wendung nach links. Schluss-م steht auf der Linie mit einem ganz kleinen Strich; Schluss-ي wendet sich unter der Linie mit einer ziemlich kleinen Biegung nach links, oder dicht unter der Linie mit einem langen Strich nach rechts; Schluss-ن

hat einen, noch etwas kleineren Schwung als jenes ي; ن u. ك sind sich gleich und werden zum Theil so lang gezogen, dass ein Wort wie كذلك eine halbe Zeile einnimmt, f. 2^b, 7. — Diakritische Punkte sind nicht verwendet bis auf ein paar Stellen. Die Vocale, rothe Punkte, sind häufig gesetzt, desgleichen die Nuration, Doppelpunkte neben oder über einander. Lang ā ist oft nicht ausgedrückt. — Die Verse durch 4 kleine schräge Striche abgetheilt, grössere Gruppen durch Goldpunkte mit Verzierung. Dann steht in diesen die Zehnerzahl mit dem Zahlbuchstaben, am Rande aber gewöhnlich ein grösserer goldverzierter Kreis mit dem Zahlworte. Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

318. We. 1956.

28 Bl. 8°, 16—18 Z. (14¾ × 12½; 12 × 10cm). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig und daselbst f. 23 bis Ende durch ein Loch beschädigt, besonders f. 28; so auch im Anfang. Die letzten Blätter unten fleckig; und auch sonst nicht frei von Flecken. Ausserdem stellenweise etwas brüchig. — Material: Papier, bräunlich, stark, glatt. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

Sura 6, 48 وما bis 8, 49 والله بما

Schrift: ziemlich gross und dick, etwas fittchtig, ohne undeutlich zu sein, aus späterer Zeit, so dass die Buchstabengruppen nicht mehr deutlich hervortreten, sondern das Wortganze zur Geltung kommt. Die Schrift hat das steife Gepräge des alten Neski. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet gewöhnlich nicht statt. — Diakritische Punkte stehen auf den drei ersten Seiten selten und Vocale fehlen ganz. Aber von Bl. 2^b an werden jene Punkte oft gesetzt (roth), aber nachlässig und inconsequent. So wird z. B. f. 2^b, 6 das حسابهم in س mit drei neben einander stehenden Punkten unter dem Buchstaben bezeichnet, Zeile 14 aber über dem Buchstaben, und ebendort das ش in gleicher Weise mit drei neben einander stehenden Punkten oben. Auch dienen diese Punkte bisweilen zur

Vocalbezeichnung, aber sehr ungenau. Mir scheint, dass alles dies nachträglich geschehen und der ursprüngliche Text nur so ist, wie ihn die ersten Seiten zeigen. Man kann dies daraus sehen, dass die wenigen hie und da stehenden ursprünglichen schwarzen Punkte meistens nachgemalt sind. — Lesezeichen sind gar nicht gesetzt. — Der Text ist nachlässig geschrieben, so dass theils Wörter verschrieben, theils fortgelassen sind. So steht f. 11^b *وَارِه* für *وَارِه*, f. 9^b ult. *مَسْفُوحَا* für *مَسْفُوحَا*, f. 12^a, 1 *ذِكْرِي* für *ذِكْرِي*. F. 2^b, 7 ist ganz wiederholt aus Zeile 6; f. 23^b, 2 v. n. fehlt die Stelle Sura 7, 155 *عِنْدَ اللَّهِ* bis 7, 187 *وَتَهْدِي* ganz. — Zu bemerken ist noch, dass der Text in Abschnitten geschrieben, die durch eine neue Zeile und einen besonders langen Strich eines der ersten Buchstaben erkennbar sind; jede Seite hat deren einen; gewöhnlich beginnen sie mit Anfang eines Verses, doch beginnt z. B. der Abschnitt auf f. 2^b mitten im Verse. Ausserdem finden keine Versabtheilungen statt. Die Ueberschriften sind roth, bloss Titel der Sura und Verszahl; die der 7. Sura steht f. 11^b unten am Rande, während die 2 Anfangszeilen derselben voranstehen. — Am Rande stehen keine Zeichen für Text-Abschnitte.

319. We. 1959.

3 Bl. klein-Queer-8^{vo}; 5 Z. ($8\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$; $3\frac{3}{4} \times 7\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: sehr fleckig und auch durch Nässe beschädigt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 6, 144 *ذِيْنُوْنِ* bis 6, 145 *اِخْتَرِيْ عَلِي*
 „ 3. 2: Sura 6, 154 *صِرَاطِي* bis 6, 158 *رَبِّكُمْ وَ*

Zwischen f. 1 und 3 fehlen 6 Blätter. Auf f. 3 folgt unmittelbar f. 2.

Schrift: dieselbe ist ziemlich gross und kräftig; aber das Meiste davon ist verwischt und besonders f. 1^b u. 2^a kaum erkennbar. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist 13—15. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-

gruppen ist durchschnittlich $\frac{5}{10}$ cm. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, aber hohl; Schluss-*م* hat den Strich auf der Linie, *ن* geht tief unter die Linie und setzt einen kleinen geraden Strich unten an; *ل* nimmt mit seinem Schwung unten viel Raum ein, *د* u. *ك* sind sich fast gleich. Diakritische Punkte fehlen; einige Vocale sind gesetzt; die Nünation durch Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist Hamza durch einen grünen Punkt bezeichnet; von den übrigen ist hier nichts wahrzunehmen. — Die Verse werden durch Goldpunkte abgetheilt. — Ueberschriften und Randangaben sind hier nicht vorhanden.

320. We. 1914.

128 Bl. Queer-8^{vo}, 17—18 Z. ($16 \times 21\frac{1}{2}$; 11×16 cm). — Zustand: sehr schlecht, indem der Text von mehr als der Hälfte der Seiten so abgescheuert ist, dass kaum etwas weiter als die Spuren der Buchstaben übrig geblieben sind. Dies gilt insbesondere von den ersten 20 Blättern. Dazu kommt, dass viele und namentlich die ersten 45 Blätter sehr fleckig und zugleich auch löchrig geworden sind. Die Löcher sind dann beklebt, zum Theil (im Anfang) sind es aber auch ganze Seiten, wodurch die Erkennbarkeit des Textes noch mehr gelitten hat. Der Rand ist oft ausgebessert, besonders auch am Ende der Handschrift. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Inhalt:

F. 31: Sura 7, 25 *سُوْرَاتِكُمْ* bis 7, 37 *اُولَاحِم*
 „ 1—30. 32—128: Sura 22, 31 *اَلْاَنْعَام*
 bis Sura 111 Ende.

Die Handschrift ist defect und verbunden; die Blätter folgen so: Bl. 31; grosse Lücke; 1—4. 6—8. 10. 9. 5. 11—30. 32—51. 62—72. 52—61. 73—128.

Schrift: im Allgemeinen gut und deutlich, ziemlich gross und kräftig. Ihre schwarze Farbe ist in dunkles Braun übergegangen und dieses selbst ist schon vielfach recht blass geworden. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist durchschnittlich 30—34. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. Das Brechen der Wörter am

Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und fast ausgefüllt. م im Worte geht ein wenig unter die Linie herab, ist aber doch leicht mit ن u. ی zu verwechseln. Das schliessende ن u. ل (sowie auch ص) gehen lang herab und machen eine ganz geringe Biegung nach links. Anfangs- ا hat unten nach rechts einen ziemlich grossen Schwung. Anfangs- ع hat oben nur ein wenig Rundung. Schluss- ی hat einen ziemlichen Schwung nach links, kommt aber mit einigen Buchstaben, besonders ف , verbunden auch mit dem längeren Zuge nach rechts vor. Schluss- ن geht mit schrägem Zug unter die Linie und hängt dann einen kleinen Schwung nach links an; Schluss- م hat den Strich auf derselben. ک u. د sind leicht zu verwechseln. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocale (rothe Punkte) sind reichlich gesetzt; langes \bar{a} sehr häufig nicht ausgedrückt, z. B. البینت، الصلحت . Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, Hamza, sind nicht angegeben. — Die Ueberschriften roth, in gewöhnlicher Grösse. Das Wort سورة vorgesetzt, sonst kurz der Titel nebst Verszahl. — Die Vertheilung nicht nach einzelnen Versen, sondern nach Versgruppen. Am Rande keine besonderen Angaben für die Texttheilung.

321. Ms. 379.

2) f. 5—7.

Queer-Folio, 15 Z. (27×38 ; $20 \times 27\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: schlecht; der Seitenrand und der untere Rand theils abgerissen, theils wenigstens beschädigt; auch der Text hat besonders an der Randseite u. unten stark gelitten; ausserdem auch, besonders unten, unsauber und f. 5^b. 6^a n. 7^a mehr oder weniger stark abgescheuert. — Material: Pergament, dick, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

F. 5: Sura 7, 126 وَيَسْتَخْلِفُونَ bis 7, 134 يَعْكُفُونَ
„ 6. 7: Sura 7, 164 إِبْرَاهِيمَ bis 7, 180 $\text{آلِ$

Nach f. 5 fehlen 4 Blätter.

Schrift: gross, sorgfältig, gleichmässig, sehr schön. An verschiedenen Stellen etwas abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—22. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist 1 bis $1\frac{1}{2}^{\text{cm}}$. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs- ا hat einen grossen Schwung rechts, ع hat gleichfalls oben rechts eine starke Rundung; Schluss- م steht auf der Linie mit einem kurzen Strich; Schluss- ن geht gerade herunter und hat eine kleine Biegung; desgleichen das etwas weniger lange Schluss- ل ; Schluss- ی hat eine mässige nach links gewendete Rundung; mit gewissen Consonanten verbunden kann es auch dicht unter der Linie einen längeren Strich nach rechts haben; Schluss- ن hat die Rundung wie jenes ی , geht aber tiefer herab. Mitten im Worte erscheint ح öfters wie ein schräger Strich. ک u. د , ebenso wie ص u. ط , unter Umständen sehr lang gezogen. — Diakritische Punkte sind selten angewendet, doch kommen einige vor in Form von dünnen schrägen Strichen. ش hat dieselben in gerader, ث in schräger Richtung. — Die Vocale sind oft gesetzt, mit kleinen rothen Punkten bezeichnet; die Nunation durch 2 rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. Lang \bar{a} öfters nicht bezeichnet. — Lesezeichen, wie Tesdid, nicht gebraucht. — Zur Abtheilung der einzelnen Verse dienen 4 Striche, treppenförmig verbunden, dicht über einander. Für grössere Gruppen von 5 bis 10 Versen Goldpunkte oder grössere verzierte Kreise. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht; ein Randzeichen für Text-Eintheilung ebenso wenig.

322. We. 1931.

2 Bl. kl. Queer-8^{vo}, 13 Z. ($10\frac{1}{4} \times 15$; $6\frac{3}{4} \times 11\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber und stark fleckig, bes. f. 1^a n. 2^b. —

Material: Pergament, dick, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 7, 141 **إنا اليك** bis 7, 157 **عنهم امرهم**
 „ 2: Sura 8, 66 **يا أيها النبي** bis 9, 4 **فاتموا**

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 8 Blätter.

Die Schrift ist klein und gedrängt, so dass nicht die Buchstabengruppen, sondern die Wortganzen hervortreten. Verblasst ist das Ganze, am besten ist f. 1^b erhalten, f. 1^a hat ziemlich stark im Text gelitten, auch durch Flecke, namentlich auch in Betreff der Vocalisation. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist c. 40—45. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben stehen auf der Uebergangsstufe zum Magrebi; **ق** wird durch einen Punkt oben, **ف** durch einen Punkt unten bezeichnet. Die diakritischen Punkte sind sorgfältig gesetzt, die Vocale (rothe Punkte) gleichfalls, desgleichen die Nuration (2 rothe Punkte über oder neben einander). Lang **ā** ist im Worte öfters nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen sind sorgfältig gesetzt (in rother Farbe). **Tešdid** ist ein nach oben (resp. unten) offener Halbkreis, **Medda** ein längerer Strich, **Gezm** ein kleiner Strich über dem vocallosen Buchstaben, **Hamza** ist durch einen gelben etwas verblassten Punkt, **Weçla** aber nicht bezeichnet. — Zeichen für Versabtheilungen stehen nur nach grösseren Gruppen. — Die Ueberschrift f. 2^b ist roth, aber die Farbe zum Theil verwischt: enthält den Titel (nebst vorgeseztem **سورة**) und blosse Angabe der Verszahl. — Am Rande stehen keine Angaben für Eintheilung des Textes.

(Aus späterer Zeit.)

323. Mf. 379.

3) f. 8—10.

Queer-Folio, 15 Z. (31 × 39; 24½ × 29cm). — Zustand: fleckig, brüchig und löchrig, sowol am Rande als auch oben im Text und besonders f. 8 im Text am Rücken. —

Material: Pergament, dick, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

F. 8. 9: Sura 8, 49 **وبصّد** bis 8, 62 **قوة ومن**
 „ 10: Sura 9, 5 **الحرم** bis 9, 9 **اشترى**

Nach f. 9 fehlen 4 Blätter.

Schrift: sehr gross, dick, rundlich-spitz, breitgezogen, etwas hintenüberliegend; an mehreren Stellen, bes. f. 8^b. 10^b, abgeseuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 14 bis 17. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist nicht gross, gewöhnlich kaum ½cm; aber die Züge der einzelnen Buchstaben sind in der Regel so in die Breite gezogen, dass die Ausdehnung derselben oder der Abstand zwischen 2 Buchstaben in derselben Gruppe oft 2—3cm beträgt. — Die Köpfe der Buchstaben im Anfang gleichen einem dicken Halbkreise. Anfangs-**ا** hat einen spitz auslaufenden Zug auf der Linie; Schluss-**ن** einen solchen unter der Linie und **ل** gleichfalls, geht aber nicht tief herab; Anfangs-**ع** gleicht dem lang und spitz auslaufenden **ح**, setzt aber oben rechts einen dünnen wenig gerundeten Strich an. End-**ى** hat den nach rechts langhingezogenen Strich auf der Linie oder dicht unterhalb derselben; End-**ن** hat eine weitausgebauchte Rundung, nach rechts auslaufend, bis herab auf die nächste Zeile gehend. Mitten im Worte sind **ق** u. **ف** grosse, dicke Kreise, dagegen ist **م** weniger hohl und länger gezogen. **ك** ist länger als **د**. — Diakritische Punkte sind nicht angewendet, die Vocale, rothe Punkte, ziemlich oft gesetzt, die Nuration durch 2 rothe Punkte über einander, auch neben einander, angezeigt; lang **ā** oft nicht bezeichnet, z. B. **المنفقون**. — Die Lesezeichen, wie **Tešdid**, sind nicht gebraucht. — Die Verse werden durch 6 Punkte abgetheilt (1 rothen, 2 grüne, 3 rothe); grössere Versgruppen durch schwarze unausgefüllte Kreise. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden. Randzeichen für Text-Eintheilung sind hier nicht gebraucht.

324. We. 1947.

2 Bl. kl-8^{vo}, 11 Z. ($14\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $9\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{3}$ cm). — Zustand: am Rande und im Text beschädigt und ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 9, 115 **وَادِيَا** bis 9, 122 **اِبْرَاهِيمَ لَا بِيَّه**

Schrift: klein, schön, schwungvoll, zierlich, gleichmässig. Bl. 1^b u. 2^a sehr abgescheuert. Die Buchstaben lang gezogen, der Zwischenraum zwischen den Buchstabengruppen gering. — Zahl der Buchstaben in den Zeilen 14—16. — Ob ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen stattfindet, lässt sich aus diesen Blättern nicht ersehen. — Das Schluss-**م** hat einen Strich auf der Zeile, **ي** hat einen Schwung nach links (kommt aber auch mit längerem Strich nach rechts hin vor); **ن** hat einen kleinen Strich unter der Linie und denselben Schwung; Schluss-**ن** geht sehr tief unter die Zeile und setzt einen kleinen geraden Strich an, **ل** geht etwas weniger tief und hat einen gleichen Strich; **و** u. **ك** sind sich sehr ähnlich, Anfangs-**ع** hat nur geringe Rundung oben und gleicht im Uebrigen dem **ح**. Anfangs-**ل** hat unten nach rechts einen grossen Schwung. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; bei **ش** stehen sie in gerader Linie. Die Vocale sind ziemlich reichlich in rothen Punkten vorhanden, lang **ā** ist ausgedrückt. Die Nuration durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. — Die Lesezeichen sind folgende: Hamza ein grüner Punkt, Tesdid ein gelber. Ein blauer Punkt steht einige Male bei **س**, kommt aber auch bei **س**, **و** u. **ع** vor. — Die Zeichen der Versabtheilung sind zierliche kleine Rosetten. — Ueberschriften und Randangaben kommen hier nicht vor.

325. Mq. 689.

2) f. 2. 3.

Queer-8^{vo}, 6 Z. ($15\frac{1}{2} \times 21$; $8 \times 14-15$ cm). — Zustand: zwei lose Blätter, nicht ganz sauber, Bl. 2 etwas

durchgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, besonders f. 3, gelblich, glatt. — Einband: lose Blätter, zusammen mit Bl. 1 und 4. 5 in einem Pappdeckel liegend. — Inhalt:

Sura 10, 5 **يَعْمَلُونَ** bis 10, 13 **لَقَوْمٍ**

Schrift: gross und dick, zum Theil etwas abgescheuert und überhaupt bräunlich-blass geworden. Macht fast schon den Eindruck ganzer Wörter, nicht einzelner Buchstabengruppen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—22. — Der Raum zwischen den einzelnen Wörtern ist meistens grösser als der zwischen den einzelnen Buchstabengruppen und beträgt etwa $\frac{5}{10}$ cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Buchstaben haben im Ganzen schon den Charakter des Neski. Anfangs-**ل** setzt allerdings unten einen Schwung nach rechts an und **ع** hat oben nach rechts nur eine kleine Rundung; aber Schluss-**ن** hat schon eine grössere Rundung, Schluss-**ي** hat die spätere Rundung und ist nicht mehr nach links hin angesetzt, **و** u. **ك** sind in Grösse unterschieden. Bei Schluss-**ن** ist der Zug unter der Linie noch etwas steif und klein, Schluss-**م** setzt auf der Linie einen kleinen Strich an. — Diakritische Punkte sind gesetzt in Form kleiner Striche und auch Punkte. — Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen sorgfältig überall, desgleichen die Nuration, mit 2 rothen Punkten über oder neben einander; lang **ā** ist öfters nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht verwendet; nur geht ein rother Queerstrich durch den Artikel in den Fällen, wo dieser nicht assimiliert wird. — Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen von etwa 5 zu 5 Versen abgetheilt; die Fünfer durch grosse Goldpunkte, die Zehner mit einem grösseren Kreise (Goldrand und grüner Füllung), worin die Zahl in Buchstaben steht, bezeichnet. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden; Randbemerkung für Text-Eintheilung auch nicht.

326. Mq. 689.

3) f. 4. 5.

Queer-8^{vo}, 14 Z. ($13\frac{3}{4} \times 20\frac{1}{2}$; 8×16 cm). — Zustand: zwei zusammenhängende Blätter, nicht ganz sauber, der Text nicht frei von kleinen Löchern. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: liegt zusammen mit f. 1—3 in einem Pappdeckel. — Inhalt:

F. 4: Sura 10, 46 بلقاء bis 10, 64 الذين

F. 5: Sura 11, 21 ويقول bis 11, 36 يريد ان

Zwischen f. 4 u. 5 fehlen 4 Blätter.

Schrift: ziemlich gross und kräftig, gedrängt, so dass die einzelnen Buchstabengruppen und Wörter nur geringen Zwischenraum haben. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 33. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا hat unten rechts einen grossen Schwung; die Rundung bei Anfangs-ع ist nicht bedeutend. Schluss-ن steht auf der Linie mit einem kleinen Strich; Schluss-ن geht tief mit ziemlicher Rundung nach links, Schluss-ل ist kürzer und hat eine geringere Biegung; Schluss-ي setzt seinen runden Zug nach links hin an, ähnlich ي, aber weniger gross; و ist mässig gross und kleiner als ك Die Verbindung لا zeichnet sich in den ersten Zeilen durch Grösse aus; sie ist entweder rund oder eckig. — Diakritische Punkte sind nicht angewendet. Vocale sind durch rothe Punkte recht zahlreich bezeichnet, die Nuna-tion durch 2 solche über einander, seltener neben einander. Lang ā wird öfters nicht ausgedrückt. — Die Verse werden nur in grösseren Gruppen, nicht einzeln, abgetheilt und dann durch grössere rothe Kreise bezeichnet. — Eine Ueberschrift oder Randangaben für den Text sind hier nicht vorhanden.

327. Lbg. 834.

50 Bl. Queer-Folio, 11 Z. ($31\frac{1}{2} \times 42\frac{1}{2}$; $18 \times 29\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: am Rande oft schadhaf, besonders gegen Ende, und ausgebessert; hier und da fleckig; zum Theil naes geworden u. dadurch kraus. — Material: Pergament, stark, gelb. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Inhalt:

F. 1—20: Sura 10, 55 واسترو الندامة bis 11, 69 صالحا والذين

„ 21—40: Sura 15, 54 فيم تبشرون bis 16, 114 العذاب وهم

„ 41. 42: Sura 17, 13 فضلا من ربكم bis 17, 28 والمسكين وابن

„ 43: Sura 17, 58 زعمتم bis 17, 62 يزيدهم آلا

„ 44—49: Sura 17, 69 خشوعا bis 17, 109 صل من

„ 50: Sura 18, 4 افواهم [= فوهمهم ان] bis 18, 13 رب السموت

Schrift: grosse, schöne Züge, etwa 22 Buchstaben in der Zeile. Die Vocalisation durch ganz kleine rothe Punkte (a oben, i unten, u inmitten der Buchstaben) angegeben, die Nuna-tion durch 2 solche Punkte neben einander. — Die Verse abgetrennt durch drei schräggestehende kleine Striche; grössere Verscomplexe durch einen grösseren, etwas verzierten Kreis. Der Anfang einer Sura (z. B. f. 23^b unten) tritt nicht auffällig hervor. — Die einzelnen Buchstabengruppen etwa $1\frac{6}{10}$ cm aus einander. Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. Schluss-ن geht lang nach unten, ebenso و; End-ي entweder ziemlich tief nach unten, mit Biegung nach links, oder auch mit längerem Strich unter der Zeile, rechts hin. ك ist in der Regel lang gezogen und länger als و; د و ن sind nicht zu unterscheiden; ا allein stehend hat einen bedeutenden Schwung unten nach rechts; و steht auf der Linie, ر etwas darunter; der Kopf der Buchstaben و, ف, ق, م, ن ist nicht ganz ausgefüllt. Anfangs-ع hat oben nach rechts eine kleine Krümmung. Lesezeichen wie Tesdid nicht verwendet.

328. We. 1923.

2 Bl. Queer-Folio, 15 Z. (21×30 ; $18\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, auch fleckig, brüchig und ausgebessert im Text f. 1 und am Rand f. 2. — Material: Pergament, ziemlich stark, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 11, 13 نجا bis 11, 22 كانوا

2: Sura 11, 120 مختلفين bis 12, 9 يوسف

Zwischen f. 1 u. 2 ist eine grosse Lücke.

Die Schrift ist ziemlich gross, gut, gleichmässig. F. 1^b u. 2^a abgescheuert und blass. Auch f. 1^a u. 2^b gehen schon etwas ins Bräunliche über. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist c. 24. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{5}{10}$ bis $\frac{8}{10}$ cm. — Die Wörter am Ende der Zeilen können gebrochen werden. — Der Kopf der Buchstaben ist dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt; Anfangs-ا hat unten rechts einen grossen Schwung; Anfangs-ع hat statt der Rundung einen kleinen schräg nach oben rechts gehenden Strich; Schluss-ن ist ein krummer ziemlich tief unter die Linie gehender Strich mit wenig Biegung nach links; Schluss-ل geht nicht so tief unter die Linie, hat auch nur geringe Biegung nach links; Schluss-م hat auf der Linie einen ganz kurzen Strich; Schluss-ي hat eine Rundung unter der Linie nach links oder auch einen längeren Strich dicht unter der Linie nach rechts; Schluss-ق hat einen jenem ی ähnlichen Schwung nach links, aber ein wenig kleiner. ك u. د sind fast gleich; sie können ebenso wie ح u. ط sehr lang gezogen werden. — Diakritische Punkte so gut wie gar nicht angewendet, dagegen Vocalzeichen, rothe Punkte, recht oft, ebenso wie die Nuration, ein rother Doppelpunkt über, seltener neben einander. Lang ā oft nicht ausgedrückt. — Versabtheilungszeichen 3 bis 4 kleine schräge Striche; grössere Gruppen durch kleine Vierecke mit Goldverzierung abgetheilt. — Die Ueberschriften in Goldschrift: nach فاتحة سورة folgt kurz Titel und Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

329. We. 1933.

4 Bl. Quer-8^{vo}, 14 Z. (12 × 18; 7 × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, auch flockig und am Rande

etwas angebeassert. Eine Seite jeder dieser Blätter beschädigt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1. 2: Sura 11, 66 ينصر[إلى من] bis 11, 89 [موالنا]

„ 3. 4: Sura 12, 35 [و] الایت bis 12, 54
اينولى به ا[ستخلصه]

Zwischen f. 2 u. 3 ist also eine grosse Lücke.

Schrift: ziemlich klein, dick, gedrängt, gleichmässig. F. 1^b, 4^a, besonders aber f. 2^b und 3^a, sehr abgescheuert. — Die Buchstaben-
zahl der Zeilen ist c. 23—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen ist statthaft. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick; Anfangs-ا hat unten einen Schwung nach rechts, Anfangs-ع gleicht dem ح und hat oben nach rechts nur geringe Rundung; Schluss-ن geht unter die Linie lang herab und hat kurze Biegung nach links; ähnlich Schluss-ل; Schluss-ي hat eine nach links offene Rundung oder geht mit einem längeren Strich dicht unter der Linie nach rechts; ك u. د sind zum Verwechseln gleich; Schluss-ق ähnelt dem ersten ي, aber sein Schwung unter der Linie geht mehr nach rechts und ist kürzer; mitten im Worte gleicht ح oft einem schrägen Strich durch die Linie; ف u. ق u. م im Worte sind einander sehr ähnlich. — Diakritische Punkte sind nicht verwendet. — Die Vocale sind mit rothen Punkten, die Nuration mit rothen Doppelpunkten über oder neben einander bezeichnet. Lang ā ist bisweilen nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Hamza, nicht angewendet. — Versabtheilungszeichen stehen nach grösseren Versgruppen: gelbe grössere Punkte mit Verzierungen. — Ueberschriften kommen hier nicht vor. — Besondere Angaben für Text-Eintheilung stehen nicht am Rande.

330: We. 1940.

10 Bl. Quer-8^{vo}, 10 Z. (13 $\frac{1}{2}$ × 19; 8 $\frac{1}{2}$ × 14^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber; besonders gegen Ende fleckig;

Bl. 10 oben am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 12, 71 قالوا bis 14, 21 الذين

Schrift: gross und stattlich, etwas vergilbt. Die Zeilen haben ungefähr 35 Buchstaben. Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt durchschnittlich fast $\frac{1}{6}$ cm. Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben haben schon einen gewissen Schwung. Anfangs-ا hat eine geringe Biegung unten nach rechts. Das End-ي hat meistens die Wendung nach rechts; End-ن geht gerade hinunter, mit geringer Biegung nach links; End-ل geht etwas unter die Zeile herab; End-ق geht etwas unter die Zeile und setzt einen nach links gewendeten Schwung an; ك u. د sind sehr ähnlich, ع im Anfang hat eine grössere Rundung oben nach rechts hin, am Ende eine Rundung unten gleichfalls nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen fast immer, doch kommen auch einige vor, so besonders bei ث (wo die Punkte auch schräg unter einander stehen) und bei ق. — Die Vocale sind oft gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet, am seltensten das u; das lange ā im Worte sehr oft nicht, z. B. سرقين. Die Nuration wird, wenn überhaupt angezeigt, durch 2 rothe Punkte neben oder über einander ausgedrückt. Die übrigen Lesezeichen, wie Gez̄m, Teš̄d̄id, fehlen. — Die einzelnen Verse sind nicht abgetheilt, wohl aber einzelne grössere Gruppen, obgleich auch diese nur selten. — Die Ueberschriften sind gelb, bloss der Name nebst Angabe der Verszahl. Am Rande keine Eintheilungszeichen. (Gehört der etwas späteren Zeit an.)

331. We. 1919.

18 Bl. Quer-4°, 15 Z. (18 × 25; 13 × 22 cm). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber, besonders aber in der unteren Hälfte, auch im Text, sehr fleckig. — Ma-

terial: Pergament, stark gelb, glatt. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

F. 1—10: Sura 12, 101 الشيطان bis 15, 67

يستبشرون

„ 11—18: Sura 16, 3 عما bis 17, 1 البصير

Schrift: ziemlich gross, breit, dick, deutlich, aber nicht gerade gefällig. An manchen Stellen abgeschauert, besonders f. 2^b. 4^b. 9^a. 17^a. 18^a. Sie ist im Ganzen etwas ins Bräunliche übergegangen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 32—34. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{3}{10}$ bis $\frac{4}{10}$ cm. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick, aber nicht ganz ausgefüllt. Anfangs-ا ist ein gerader Strich mit ganz kleinem Schwung unten nach rechts; Anfangs-ع ist lang und spitz, mehr als Anfangs-ح, hat aber oben nur eine geringe Rundung; Schluss-ن u. ل gehen gerade und tief unter die Linie mit einer ganz kleinen Biegung unten nach links; Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ي hat den langen Strich dicht unter der Linie nach rechts; Schluss-ق hat einen etwas gebogenen bis fast auf die nächste Zeile gehenden Zug, der dann nach links ein wenig umbiegt; ك u. د gleichen sich. — Diakritische Punkte sind ziemlich viele angewendet; ش hat drei Punkte in einer Reihe, ث drei kleine Striche in schräger Richtung. Die Vocale mit rothen Punkten sehr häufig bezeichnet, oft aber verwischt. Die Nuration durch zwei rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Langes ā oft nicht bezeichnet. Die Lesezeichen, wie Teš̄d̄id, nicht angewendet; der Artikel hat öfters einen rothen Strich zwischen ل u. ا. Die Verse werden oft durch 5 kleine schräge Striche abgetheilt; grössere Gruppen durch einen kleinen rothen Kreis mit schwarzem Strich herum. — Zwischen 2 Suren steht eine Verzierung von etwa $1\frac{1}{2}$ cm Höhe, farbige Kreise oder auch verschlungene Linien enthaltend, etwas plump:

darin hat die Ueberschrift der nächsten Sura gestanden, ist aber jetzt an den 4 Stellen, wo eine stehen sollte, f. 1^b. 5^a. 8^b u. 18^b nicht mehr sichtbar. — Für Eintheilung des Textes stehen am Rande keine Angaben.

332. We. 1918.

9 Bl. Quer-4^o, 7 Z. (20 × 27; 12 × 19^{cm}). — Zustand: durch Nässe beschädigt, wodurch die Blätter etwas kraus geworden sind. Vielfach fleckig, besonders am unteren Rande, aber auch oft im Text: so f. 2—5. 9. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1.: Sura 15, 80 **النذير** bis 15, 89
2—9: Sura 16, 50 **يفسدون** bis 16, 90

Nach f. 1 ist eine Lücke von 10 Blättern.

Schrift: gross, dick, kräftig, rundlich und schwungvoll, gleichmässig. Durch Zusammenkleben und dann Trennen der Blätter haben viele Seiten an der Schrift gelitten: besonders f. 1^a. 2^b. 5^b. 6^a. 9^a. Die Schrift hat überall einen bräunlichen Ton angenommen. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 20—24. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist gering. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und ausgefüllt bis auf einen kleinen Punkt. Anfangs-ا hat unten einen grösseren Schwung, ع dagegen oben nach rechts einen mässigen. Aber Schluss-ن bildet einen links offenen Halbkreis, ebenso ي, das durch eine Rundung auf der Linie mit dem vorhergehenden Buchstaben verknüpft ist (obgleich es auch in der steiferen geraden Form vorkommt, ebenso wie bisweilen ن); ebenso auch der abschliessende Zug von و und das Schluss-ن, dies aber ein wenig kleiner. Schluss-م geht mit längerem etwas geschwungenem Strich unter die Linie. ك u. د sind oft schwer zu unterscheiden. — Diakritische Punkte fast gar nicht gebraucht; ش kommt vor mit drei kleinen Strichen in gerader Linie, ق mit

2 Strichen. — Die Vocale sind, als rothe Punkte, ziemlich oft gesetzt, die Nunation gleichfalls, 2 rothe Punkte über oder neben einander; das lange ā bisweilen nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht angewendet. — Die Verse nicht einzeln, sondern in Gruppen von 10 Versen abgetheilt und mit einem Kreise bezeichnet, in dessen Goldstreif eine Zahl steht, die aber nicht durchaus unserer Verszahl entspricht. — Randangaben für Texttheilung fehlen. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

333. We. 1948.

2 Bl. Quer-4^o, 17 Z. (16 × 23; 11½ × 18^{cm}). — Zustand: fleckig und an mehreren Stellen löcherig; die Löcher sind zugeklebt. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

F. 1: Sura 15, 81 **الذي** bis 16, 14
2: Sura 17, 4 **واخفض** bis 17, 25

Zwischen f. 1 u. 2 ist eine grössere Lücke.

Schrift: ziemlich gross und dick; Bl. 1^a und besonders 2^b recht stark abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 30. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen c. 3/10^{cm}. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat unten eine kleine Biegung, ع oben auch nur eine geringe Rundung; Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich, ن u. ل gehen tief herab und setzen nur einen kleinen Strich an, ي hat die Schwenkung mit einem langen Strich nach rechts, ن setzt an einen unter die Linie gehenden Strich eine mehr oder minder grosse, nach links offene Rundung an; ك u. د sind sich sehr ähnlich. — Diakritische Zeichen, kleine schwarze dünne Striche, stehen zwar oft, treten aber nicht recht deutlich hervor, sind zum Theil auch verwischt. Die häufig gesetzten Vocale, rothe Punkte, sind auch zum Theil verblasst und verwischt. Die Nunation oft durch 2 rothe Punkte über einander, auch

neben einander, angezeigt. Lang \bar{a} oft nicht ausgedrückt, z. B. منافع für مَنَافِع . — Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht angewendet. — Die Verse durch 3 kleine schräge schwarze Striche abgetheilt, grössere Versgruppen durch kleine Kreise. — Die Ueberschrift braun; bloss der Titel, mit vorgesetztem سورة, und Verszahl. — Randangaben für den Text fehlen.

334. Ms. 379.

4 f. 11—16.

Queer-Folio, 16 Z. ($24\frac{1}{2} \times 32$; $18\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: schlecht. Die ganze untere Hälfte, besonders nach dem Seitenrande hin, stark beschädigt, auch im Text, f. 12 ist es noch am wenigsten; auch der obere Rand ist nicht unversehrt. Dazu im Text fleckig, besonders f. 16^b, und öftera abgescheuert, am meisten f. 13^b, 14^a. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: siehe bei 1. — Inhalt:

Sura 15, 83 مصححین bis 16, 91 بك شهيدا

Schrift: gross, dick, gefällig, gleichmässig, ins Bräunliche übergehend, zum Theil etwas blass. — Die Zahl der Buchstaben in der Reihe c. 30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ bis $\frac{5}{10}$ cm. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen ist zulässig. — Anfangs-ا ist ein gerader Strich mit geringer Biegung unten rechts; ع hat oben rechts einen dünnen geraden kleinen Strich. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن geht ziemlich tief herunter mit kleiner Biegung nach links, fast ebenso و; End-ي setzt entweder eine Rundung, nach links offen, an, oder zieht nach rechts hin, dicht unter der Linie, einen langen Strich; Schluss-ی geht tief herab mit ähnlichem Zuge wie jenes ی. ک u. د gleichen sich durchaus, werden übrigens, ebenso wie ط u. ص, nur mässig lang gezogen. — Diakritische Punkte, in Form kleiner Striche, viel gebraucht; sie stehen bei ش in horizontaler Linie, bei ث in der späteren Weise. Vocale sehr zahlreich gesetzt, durch rothe Punkte bezeichnet; die Nuration durch 2 rothe Punkte

über oder neben einander angezeigt; das lange \bar{a} oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, nicht gebraucht. — Die Verse durch 3—5 kleine schräge Striche von einander abgetheilt; grössere Gruppen durch rothausgefüllte Kreise angezeigt. — Die Ueberschrift, welche f. 11^a, ult. stehen sollte, fehlt daselbst, weil das Blatt unten beschädigt ist. — Besondere Randangaben für Text-Eintheilung sind nicht vorhanden.

335. We. 1960.

1 Bl. Queer-8^{vo}, 11 Z. ($12\frac{1}{2} \times 22$; 12×20 cm). — Zustand: überaus schlecht; brüchig, zerknittert, eingerissen und abgescheuert, mit feinem Papier (?) auf einer Seite überzogen, um das Blatt haltbar zu machen. — Material: Pergament, grau, rau, ziemlich stark. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 34 تعلمون bis 16, 60 كظيم

Schrift: beide Seiten des Blattes sind fast unlesbar, so sehr sind sie abgescheuert und die Schriftzüge verblichen. Die oberste Zeile ist bis auf einige Spuren weggeschnitten, die untere schadhafte. Die Schrift steht auf dem Uebergange zum Magrebi; es kommen hier die ganzen Wörter, nicht die einzelnen Buchstabengruppen, zur Geltung. Einzelne Buchstaben haben noch das kufische Gepräge, wie ا, م, د, ي. — Von vocalischen, diakritischen und sonstigen Lesezeichen ist nichts zu erkennen.

336. We. 1945.

4 Bl. Queer-4^{to}, 16 Z. (18×24 ; $11 \times 17\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: wasserfleckig am Rande und auch unten im Text, Bl. 1 u. 4 im Text etwas löcherig und ausgebeSSERT, ausserdem von jedem Blatt eine Seite abgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich und auf den Rückseiten gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 99 وهو مومن bis 17, 24 يبلغن

Schrift: ziemlich gross, dick, kräftig, regelmässig, etwas ins Bräunliche übergehend. Bl. 1^b, 2^b, 3^a u. 4^a so sehr abgescheuert und

verwischt, dass der Text meistens schwer und stellenweise gar nicht zu lesen ist. — Zahl der Buchstaben in der Zeile o. 20. — Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{6}{10}$ bis $\frac{8}{10}$ cm. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat unten rechts eine kleine Biegung, ebensolche, nach links das weit unter die Linie gehende Schluss-ن und das etwas kürzere Schluss-ل; Schluss-ي setzt entweder unter der Linie einen nach links offenen Schwung an oder sieht dem ن sehr ähnlich, hat dann aber oben auf der Linie eine verknüpfende Rundung. Oft aber wird es auch mit einer Biegung nach rechts lang hin gezogen. Anfangs-ع hat oben nach rechts eine kleine Rundung, gleicht sonst völlig dem Anfangs-ح. Das schliessende ي verknüpft durch einen geraden Strich einen runden Schwung unter der Linie, der so wie beim ي oft vorkommt. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie. ك u. د gleichen sich (fast) völlig. Im Worte ist ح oft wie ein kleiner schräger Strich. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, stehen reichlich; die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Lang ā oft nicht ausgedrückt, z. B. سلطان. — Versabtheilungszeichen nur nach grösseren Gruppen von Versen gesetzt, kleine Goldpunkte, gewöhnlich roth umzogen. Die Ueberschriften in Goldschrift: kurz der Titel (mit vorgesetztem فاتحة سورة) nebst Verszahl. — Randangaben für Text-Eintheilung sind nicht gemacht.

337. We. 1950.

1 Bl. 4^{to}, 19 Z. (24 × 18; 17½ × 13 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch ist im Text ein kleines Loch, das aber ausgebessert ist. — Material: Pergament, atark, gelb, unten am Rande etwas kraus geworden. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 16, 119 من الارض bis 17, 4

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig; die Schrift etwas ins Bräunliche über-

gehend; dieselbe ist auf f. 1^b bis auf die Züge fast völlig verwischt. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 20—22. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich etwas mehr als $\frac{6}{10}$ cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Der Kopf der Buchstaben ist dick und meistens bis auf einen kleinen Punkt voll. Anfangs-ا nimmt mit seiner Rundung unten einen grossen Raum ein; Anfangs-ع hat oben nur eine kleine Rundung nach rechts; د u. ك fast ganz gleich; ebenso im Worte ي u. ف. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن u. ل gehen ziemlich weit unter die Linie und setzen einen kleinen Strich nach links an, ي hat unter der Linie eine kleine Rundung nach links gewendet, geht aber auch mit einem etwas längeren Strich nach rechts; Schluss-ن gleicht mit der angehängten Rundung jenem ي. — Diakritische Punkte, kleine schwarze Striche, sind nur selten gesetzt, hauptsächlich nur bei ن, ب, ت u. ي, aber auch da nur selten. Vocale, rothe Punkte, stehen häufiger; die Nunation durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Lang ā bisweilen nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist nur Hamza durch einen grünen Punkt angezeigt. — Für die Versabtheilung stehen 3 kleine Goldpunkte . oder auch ein grösserer; für grössere Versgruppen ein grösserer Kreis mit Goldverzierung und darin stehender Zahl. — Die Ueberschrift steht in Goldschrift, nur Name und Verszahl, auf weissem roth-verziertem Grunde, von breiten hübsch verzierten Goldleisten eingerahmt, mit einer grossen Randverzierung. — Randangaben für Text-Eintheilung stehen hier nicht.

338. We. 1929.

8 Bl. Quer-8^{vo}, 14 Z. (11½ × 16; 8 × 11½ cm). — Zustand: nicht recht sauber; auch fleckig. — Material:

Pergament, stark, glatt, weisslich, jetzt meistens gelb. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 18, 33 ما اظن bis 20, 14 واقم الصلوة

Schrift: klein, sehr vergilbt; die einzelnen Buchstabengruppen sind nicht durch grössere Zwischenräume getrennt, so dass die Wörter als Ganzes mehr zur Geltung kommen. — Buchstabenzahl in den Zeilen c. 35. — Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt, aber selten. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross und meistens ausgefüllt, im Uebrigen sind die Züge fein und fast schon wie magrebitische Schrift. Anfangs-ا hat unten nach rechts einen kleinen feinen Schwung. Schluss-م hat einen kleinen, etwas runden Strich nach unten, Schluss-ن hat unten noch einen geraden Strich, Schluss-ي hat die Rundung so wie später üblich, Schluss-ى geht mit kurzem Strich unter die Linie und setzt einen kurzen Schwung nach links hin an; Anfangs-ع hat oben die volle Rundung; ك u. د sind leicht zu verwechseln, ر ist sehr klein. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale sind reichlich (durch rothe Punkte) bezeichnet, die bei der Enge der Schrift etwas Verwirrendes haben; sie sind aber an manchen Stellen so verblasst, als hätten daselbst keine gestanden. Die Nuration durch 2 Punkte über oder neben einander angezeigt. Langes ā im Worte oft nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen kommen Hamza, Tesdid, Medda vor (mit rother Dinte). — Versabtheilungen finden sich nicht anders als für grössere Gruppen, durch grössere rothe öfters verblasste Punkte bezeichnet. — Ueberschriften: grösser als die übrige Schrift, gelb; bloss der Name und die Verszahl. — Am Rande keine Angaben für Text-Eintheilung.

339. Pet. 38.

218 Bl, Quer-8°, 10 Z. (13¹/₅ × 18³/₄; 9 × 14^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter. Im Ganzen ziemlich unsauber, auch fleckig, besonders zu Anfang u. am Ende.

Von Bl. 1 ist der Seitenrand beschädigt, von Bl. 19 u. 57 abgeschnitten, von Bl. 108 ist die obere Ecke ausgeschnitten. Bl. 175—201 sind am Rande zur Seite und unten beschädigt und ausgebessert; zum Theil hat auch der Text unten gelitten, besonders f. 188. 189. 199. 200. Auch f. 213 ist am Rande und im Text schadhaft. — Material: Pergament, dick, glatt, weiss, jetzt aber meistens vergilbt. — Einband: rothbranner Lederdeckel mit Klappe, in welchem nur noch die 3 letzten Blätter festsetzen. — Inhalt:

Zweite Hälfte des Qoran, nämlich Sura 19 bis Ende des Ganzen.

Enthält folgende Lücken:

nach f. 87 fehlt 1 Bl. (Sura 31, 25 الارض bis Ende der Sura);
» f. 125 » 1 Bl. (Sura 39, 52 والذين bis 67 الارض);
» f. 135 » 2 Bl. (Sura 41, 28 لهم bis 52 وناء);
» f. 145 » 1 Bl. (Sura 44, 8 كل bis 30 انه);
» f. 163 » c. 10 Bl. (Sura 50, 44 يقولون bis 55, 62 دونهما);
» f. 179 » 1 Bl. (Sura 63, 5 مستكبرون bis 64, 5 incl. اليم).

Schrift: im Allgemeinen schön, kräftig und stattlich; gleichmässig, ziemlich gross, an manchen Stellen etwas verblasst, auch abgeschuert. F. 36^a ist völlig verwischt, der Text dann von neuer Hand in grossem Magrebi ergänzt (Sura 23, 105—114). F. 164^a sind die 2^{ten} Hälften aller Zeilen verwischt und unergänzt geblieben. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 32—35. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen beträgt in der Regel $\frac{1}{5}$ cm. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — ك u. د sehen sich oft gleich, obzwar ك in der Regel etwas länger gezogen ist; desgleichen ن u. ف in der Mitte der Wörter; die am Ende stehenden ل u. ن sind ziemlich lang nach unten gezogen; das ي am Ende geht gewöhnlich tief nach unten, mit eckiger Biegung, kommt aber auch nach rechts hin gezogen vor; das ق am Ende geht tief nach unten mit eckiger Biegung links; ح im Worte ist nach gewissen Consonanten wie م, ن, ص, ك, ل oft verhältnissmässig klein und sieht dann fast nur wie ein schräger Strich durch die Linie aus. Anfangs-ا hat unten nach rechts hin einen ziemlich kleinen Schwung. — Diakritische Punkte sind meistens gesetzt worden, obgleich sie jetzt ziemlich oft verwischt

(dann auch häufig erneuert) sind. Das ف hat den Punkt unten; bei ش stehen die drei Punkte oft, aber nicht immer, in einer Linie. — Die Vocale, fast überall gesetzt, sind mit rother Farbe durch Punkte bezeichnet. Das a und i bei l wird durch einen gelben Punkt ausgedrückt. Das mitten am Buchstaben angebrachte u ist in der Mitte des Wortes nicht selten unkenntlich geworden. Die Nuration ist durch zwei neben oder über einander stehende Punkte kenntlich. Das lange ā ist im Auslaut durch l bezeichnet, im Worte selbst fehlt es oft (z. B. انزلنا und انزلها 24, 1); es ist dann oft durch einen senkrechten längeren rothen Strich bezeichnet, z. B. شهادت، ذلك، ايت. — Die übrigen Lesezeichen sind gleichfalls roth bezeichnet, nur steht für Weḡla ein grüner Punkt. Gezm wird durch einen kleinen horizontalen Strich bezeichnet, Teṣdid durch einen kleinen Halbkreis, der bei a nach oben, bei u und i nach unten hin offen ist; Hamza durch einen gelben Punkt, wodurch denn das Vocalzeichen selbst überflüssig wird; Medda durch einen rothen längeren Strich. — Die Versabtheilungen sind nicht durch besondere Zeichen kenntlich; Gruppen von etwa 10 bis 20 Versen werden durch einen grösseren Doppelkreis mit 4—8 farbigen Punkten und einem rothen Mittelpunkt abgetheilt. Auch am Rande sind an einigen Stellen grössere Kreise angebracht, die jedoch durch Beschneiden der Blätter gelitten haben; sie dienen weder zur Bezeichnung der Texttheile (اجزاء), noch der Leseabschnitte (احزاب), sondern sind nur Erinnerungszeichen. — Die Ueberschriften sind in grösserer Schrift, ganz kurz, bloss Titel nebst Zahl der Verse, in gelber Farbe.

340. Mf. 379.

5) f. 17. 18.

Queer-Folio, 17 Z. (28×35; 23×30^{cm}). — Zustand: oben am Rande und im Text beschädigt; in der unteren Hälfte fleckig. Bl. 17^b. 18^b abgeschauert. — Material:

Pergament, ziemlich dünn, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

Sura 19, 41 امكثوا 9 bis 20, 9 الارض

Die Schrift ist gross, breit, gefällig, gleichmässig; geht schon ins Bräunliche über und ist f. 17^b u. 18^b sehr verwischt. Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist c. 34—38. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-gruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{4}{10}$ ^{cm}. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا hat unten rechts einen etwas grösseren Schwung, ع setzt oben rechts nur einen kleinen geraden Strich an. Schluss-م steht auf der Linie mit einem kleinen Strich. Schluss-ن hat unten eine grössere Biegung nach links, ل etwas weniger; Schluss-ي hat einen Schwung nach links unter der Linie, oder zieht dicht unter der Linie einen langen Strich nach rechts. Schluss-ق geht tief unter die Linie und hat dieselbe Rundung nach links wie ي. ك u. د gleichen sich durchaus. — Diakritische Punkte, kleine feine schräge Striche, sind oft gebraucht: ش hat 3 horizontale, ث 3 Striche über einander. Die Vocale häufig gesetzt, rothe Punkte; die Nuration 2 Punkte über, auch neben einander; lang ā öfters nicht bezeichnet. — Von den Lesezeichen ist Hamza öfters durch einen grünen Punkt angezeigt. — Die einzelnen Verse durch 2—3 kleine schräge Striche abgetheilt; grössere Gruppen durch grössere Punkte, schwarz und grün gefüllt. — Für die Ueberschrift ist S. 18^b eine grüne mässig verzierte Randleiste verwendet, ohne eine Inschrift; die Ueberschrift steht unter dieser Leiste in rother Schrift, aber ziemlich verwischt. — Randangaben für den Text finden sich hier nicht.

341. We. 1936.

2 Bl. klein Queer-8^o, 7 Z. (8×11; $4\frac{1}{2}$ × $8\frac{1}{2}$ ^{cm}). — Zustand: am Rande, und Bl. 1 auch im Text, beschädigt und ausgebessert; ausserdem f. 1^a. 2^b fleckig. — Material: Pergament, ziemlich dünn, weisslich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 20, 130 غروبها bis 21, 3 لاهية
2: Sura 21, 48 ليوم القيامة bis 21, 61 يذكرهم

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 4 Blätter.

Schrift: klein, deutlich, fast schon völlig der magrebitische steife Zug; die Buchstaben-
gruppen nicht von einander deutlich getrennt,
vielmehr tritt das Wortganze hervor. — Die
diakritischen Punkte stehen; die Vocale (rothe
Punkte) desgleichen. Lang ā ist bezeichnet;
die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder
neben einander angezeigt. — Von den Lese-
zeichen ist Tešdid bezeichnet; der Artikel hat
bisweilen in der Mitte einen kleinen rothen
Strich zwischen l u. j. — Die Verse sind nur
in grösseren Gruppen abgetheilt. — Die Ueber-
schrift ist gelb; ausser dem Namen mit vor-
gesetztem سورة bloss die Verszahl. — Am
Rande keine Angabe für die Text-Theilung.

342 Mf. 379.

6) f. 19.

Queer-Folio, 5 Z. (22 × 32; 12½ × 21½^{cm}). — Zustand:
am Rande, besonders unten, beschädigt; ausserdem fleckig. —
Material: Pergament, dick, schön, gelb, glatt. — Ein-
band: s. bei 1. — Inhalt:

Sura 22, 18 [العدا] ب bis 22, 20 قطعت

Schrift: sehr gross, kräftig, schwungvoll,
sehr schön; ihr Schwarz geht etwas in das
Tiefbraun über. F. 19^a ist sehr abgescheuert.
Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist
6—8. — Der Raum zwischen den einzelnen
Buchstabengruppen ist im Durchschnitt 2^{cm}. —
Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen
findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind
sehr gross und bis auf einen ganz kleinen Punkt
ausgefüllt; Anfangs-ا ist nach unten rechts sehr
schwungvoll; Schluss-ن geht tief herab mit
grosser eckiger Biegung nach links; Schluss-ل
weniger tief mit geringerer Biegung. Schluss-م
hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ي
kommt hier nur ein Mal vor und zwar mit sehr
langem Strich dicht unter der Linie rechtshin.

Schluss-ي und Anfangs-ع kommen hier nicht vor.
د u. ك sind sehr schön und sich gleich; die
Länge derselben und auch die des ص (und ط)
kann sehr gross sein; einmal kommt ص 9½^{cm}
lang, und auch ك ebenso lang, vor. — Dia-
kritische Punkte und Lesezeichen kommen hier
nicht vor. Die Vocale sind ziemlich zahlreich
bezeichnet und zwar durch rothe Punkte; die
Nunation kommt einmal als 2 rothe Punkte
neben einander vor. — Die Verse werden hier
durch grosse verzierte Goldpunkte abgetheilt. —
Eine Ueberschrift oder ein Randzeichen kommt
hier nicht vor.

343. We. 1944.

8 Bl. Queer-4^{to}, 17 Z. (16 × 22; 10—11 × 16½^{cm}). —
Zustand: durchweg fleckig; am Rande ausgebessert, f. 1
auch im Text. — Material: Pergament, ziemlich dünn,
gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:
Sura 22, 61 لله هو الحق [ا] bis 24, 46 ويقولون

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, nicht
selten etwas abgescheuert. — Zahl der Buch-
staben auf der Zeile c. 32—35. — Raum
zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ⅓/10
bis ⅔/10^{cm}. — Die Brechung der Wörter am
Ende der Zeilen findet statt. — Das anfangende ا
hat unten eine ziemlich grosse Rundung, Schluss-م
hat den Strich auf der Linie, Schluss-ي hat
unter der Linie eine kleine Rundung nach links,
bisweilen einen längeren Schwung nach rechts,
Schluss-ن hat den Schwung wie jenes ي,
Schluss-ل u. ن haben unten eine kleine Biegung,
ح mitten im Worte nach gewissen Buchstaben
gleichet einem schrägen Strich durch die Linie.
Anfangs-ع hat oben eine kleine Rundung. Die
Köpfe der Buchstaben sind gross, aber meistens
hohl. — Diakritische Punkte selten gesetzt,
sind zum Theil auch abgescheuert. Vocale,
rothe Punkte, reichlich gesetzt, aber oft auch
verblasst und abgescheuert. Nunation 2 rothe
Punkte neben oder über einander. Lang ā oft
nicht bezeichnet, wie انزلناها für انزلناها. —

Die übrigen Lesezeichen, wie *Tešdid*, nicht gebraucht. — Die Verse von einander abgetheilt durch 4 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch kleine roth und grün verzierte Kreise. — Ueberschriften in rother mit grün abwechselnder Farbe. — Am Rande keine Angaben für Text-Abtheilung.

344. We. 1917.

4 Bl. Quer-4°, 7 Z. ($18\frac{1}{2} \times 27$; $11 \times 19^{\text{cm}}$). — Zustand: die ersten Blätter etwas fleckig, sonst im Ganzen gut. — Material: schönes Pergement, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 24, 24 *استنتهم* bis 24, 27 *تدخلوا*
 „ 2: Sura 24, 40 *خرج* [1] bis 24, 43 *كما*
 „ 3. 4: Sura 59, 2 *وايدي* bis 59, 7 *عنه*

Zwischen f. 1 u. 2 fehlen 7 bis 8 Blätter; nach f. 2 ist eine sehr grosse Lücke.

Schrift: gross, stattlich, sehr schön und sorgfältig. Bl. 1 u. 2 etwas verblasst, ins Bräunliche übergehend. — Zahl der Buchstaben in der Reihe etwa 15. — Raum zwischen den Buchstabengruppen durchschnittlich 1^{cm} . — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sehr gross und bis auf einen ganz kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا geht schwungvoll nach rechts, ع setzt oben nach rechts hin eine kleine Rundung an, gleicht sonst aber völlig dem Anfangs-ح. Schluss-م steht auf der Linie mit kleinem Strich, ي macht unter der Linie eine ziemlich grosse Krümmung, die nach links umbiegt; Schluss-ن geht mit geradem Strich unter die Linie und setzt, ziemlich weit rechts hin, einen etwas kleineren Zug, als ي hat, nach links hin umgebogen an. Schluss-ن hat ziemlich weit unter der Linie eine grössere nach links gehende Biegung, Schluss-ل hat unten einen etwas kleineren Strich. ك u. auch د, ص, ط werden bisweilen recht lang gezogen, desgleichen auch ت u. ب; auch kommen recht lange Verbindungsstriche vor. — Diakritische

Punkte sind in Form ganz feiner kleiner Striche gesetzt, ف durch einen Strich unten, ق durch einen Strich oben bezeichnet; ش hat drei kleine dicht aneinander stehende Striche in gerader Linie, ث solche in schräger Richtung. — Die Vocale sind mit rothen Punkten genau bezeichnet; die Nunation mit rothen Doppelpunkten über oder neben einander angezeigt. Lang ā sehr oft nicht ausgedrückt, es ist dann aber ein feiner senkrechter rother Strich übergesetzt. — Von den Lesezeichen ist *Gezm* bezeichnet durch einen feinen horizontalen kleinen rothen Strich, Hamza durch einen gelben, Weqla durch einen blauen Punkt, wobei aber doch unter dem ا oder mitten an demselben ein feiner rother horizontaler Strich steht, *Tešdid* durch einen rothen nach oben oder unten offenen Halbkreis, Medda überhaupt nicht. — Die Verse nicht einzeln abgetheilt, sondern von 5 zu 5 Versen; für die Zehner ein grösserer Kreis mit Goldfarbe ausgefüllt, für die Fünfer ein kleinerer Goldpunkt nach oben zugespitzt. Ueberschriften stehen hier nicht. Randangaben für Text-Eintheilung sind hier nicht gemacht.

345. We. 1955^a.

6 Bl. 8°, 8 Z. ($16\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich fleckig; ausserdem an verschiedenen Stellen des Textes brüchig und ausgebessert, bes. f. 1^b. 5^b 6^a. — Material: Papier, bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 2: Sura 25, 22 *بعضكم* bis 25, 31 *جاءني*
 „ 3: Sura 25, 47 *لجعل* bis 25, 56 *وكان*
 „ 1: Sura 27, 10 *تهترو* bis 27, 16 *الفصل*
 „ 5. 6: Sura 27, 32 *الملك* bis 27, 44 *مميز*
 „ 4: Sura 27, 61 *شجرها* bis 27, 67 *ايان*

Also folgen die Blätter so: F. 2; Lücke von 2 Bl.; 3; grosse Lücke von mehr als 10 Bl.; 1; Lücke von 2 Bl.; 5. 6; Lücke von 2 Bl.; 4.

Die Schrift steht auf dem Uebergange zum alten Neski, steif und gerade, kräftig und gleichmässig; die Buchstabengruppen verschwinden hinter dem Wortganzen. Die Schrift ist

ziemlich gross, etwas spitz, die Buchstaben deutlich in ihren Unterschieden und Besonderheiten. Die Köpfe derselben sind hohl, ح steht noch ganz auf der Linie, Schluss- م u. ل haben den Zug unter dieselbe, و u. ك sind nicht mehr zu verwechseln, dieses lang, jenes kurz gezogen, ح im Worte sieht, mit gewissen Consonanten verbunden, wie ein schräger Strich durch die Linie aus, End- ن u. ن haben fast völlig schon den späteren Schwung nach links. Anfangs- ا ist ein gerader Strich mit Ansatz oben. — Die diakritischen Zeichen sind sorgfältig gesetzt; desgleichen die Vocale (rothe Punkte) und die Nunation (2 rothe Punkte über einander). Auch lang ā wird bezeichnet. Dagegen fehlen die Lesezeichen (Tesdid, Gezmi etc.) ganz. — Die Buchstabenzahl der Zeilen beträgt etwa 22—25. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Versabtheilungen haben keine besonderen Zeichen, wohl aber stehen solche (grössere gelbe Punkte) für Versgruppen. — Ueberschriften sind hier nicht vorhanden; ebenso wenig Randzeichen.

346. We. 1935:

2 Bl. klein Quer-8^{vo}, 9 Z. ($8\frac{1}{2} \times 11$; $5 \times 8\text{cm}$). — Zustand: unsauber und fleckig; Bl. 1 am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, dünn, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 2: Sura 26, 188 بما bis 26, 210 وما

„ 1: Sura 27, 28 عنهم bis 27, 39 انا

Zwischen f. 2 u. 1 fehlen 3 Blätter.

Schrift: klein, gedrängt, auf f. 1^a u. 2^b sehr abgescheuert. — Buchstabenzahl der Zeilen ungefähr 28—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist klein; am Ende der Zeilen werden die Wörter gebrochen. — Obgleich schliessendes ي u. ن noch etwas steif sind, haben die Buchstaben doch schon späteres Gepräge. Anfangs- ا hat unten einen kleinen Schwung nach rechts. — Diakritische Punkte fehlen; die Vocalisation (durch rothe Punkte)

ist ziemlich reichlich, die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet. — Die Leszeichen, wie Hamza, Tesdid, fehlen. — Versabtheilungen stehen nur nach grösseren Gruppen. — Ueberschriften und Randzeichen fehlen hier.

347. We. 1939.

5 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. ($12\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; $8 \times 13\text{cm}$). — Zustand: fleckig; Bl. 5 am Rande unten ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich dick, glatt, gelblich. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1 — 3: Sura 27, 16 يا ايها bis 27, 34 دخلوا
und f. 4. 5: Sura 27, 68 [د]ءاء bis 27, 77 غائبة في
Zwischen f. 3 und 4 ist eine Lücke von etwa 5 Blättern.

Schrift: im Allgemeinen gross und stattlich, doch etwas vergilbt und auf mehreren Seiten (f. 1^b. 2^b. 4^a. 5^a) nicht wenig abgescheuert. — Die Buchstabenzahl in den Zeilen ist 16—18. Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}\text{cm}$. Die Wörter werden am Ende der Zeilen abgebrochen. Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausgefüllt; End- ن u. ل gehen unter die Linie mit einer grösseren Rundung, das alleinstehende oder endigende ي hat den Schwung nach rechts und dann nach links, ähnlich das End- ح , ح ist spitz und behält seine grössere Form, End- م hat den Schlusstrich auf der Linie; Anfangs- ا hat ziemlich grossen Schwung unten nach rechts; das anfangende ع hat oben nur eine kleine Rundung, و u. ك einander sehr ähnlich. — Diakritische Punkte sind zum Theil gesetzt, dann aber meistens verwischt und später nachgemalt, wobei denn öfters statt der Punkte etwas längere schräge Striche gewählt sind, für ن 1 Strich, für ت 2, für ش 3. — Die Vocale sind recht häufig gesetzt und mit rothen Punkten bezeichnet, die Nunation durch 2 rothe über einander und auch neben einander stehende Punkte angezeigt. Lang ā im Worte ist oft nicht ausgedrückt, bisweilen dann durch einen

grünen Punkt bezeichnet. — Von den Lesezeichen wird Tesdid oft bezeichnet durch einen gelben Punkt, Hamza durch einen senkrechten grünen Strich; die übrigen nicht. — Versabtheilungszeichen sind nur nach grösseren Gruppen angebracht; auch findet sich f. 3^a am Rande ein Abtheilungszeichen in Form eines grösseren gelben Kreises. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

348.. We. 1927.

10 Bl. Quer-8°, 7 Z. (11 × 17; 6¼ × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber, fleckig und Bl. 1 im Text beschädigt und ausgebessert, Bl. 2 ein wenig beschädigt; am Rande öfters ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattonband. — Inhalt:

Sura 28, 73 Ende تشكرون bis 29, 39 كان الله

Schrift: gross, kräftig, stattlich, gleichmässig. Die Hälfte der Blätter (f. 1^b. 2^b. 3^b. 4^b. 5^b. 6^a. 7^a. 8^a. 9^a. 10^a) ist derartig abgescheuert, dass fast nichts als die Spuren der Buchstaben und die Vocale übrig geblieben ist. Auf den übrigen Seiten geht das ursprünglich tiefe Schwarz der Schrift etwas ins Bräunliche über. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist ungefähr 20—23; der Zwischenraum derselben ist gering. — Die Wörter werden am Ende der Zeilen gebrochen. — Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausgefüllt. Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie, ن geht tief herab, mit kurzem geradem Strich nach links, fast ebenso tief ل, ي hat die Rundung nach links, ähnlich ك, و, د sind sehr ähnlich, Anfangs-ع hat nur eine kleine Rundung oben und gleicht im Uebrigen dem ح. Anfangs-ا hat einen grösseren Schwung unten nach rechts. — Diakritische Punkte stehen bisweilen, hauptsächlich die Zweipunkte (für ت, ي); Vocale sind in Form von rothen Punkten ziemlich oft angebracht, die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander angezeigt. Das lange ā

im Worte wird bisweilen nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, Hamza, sind hier nicht gebraucht. — Die einzelnen Verse durch grössere Goldpunkte (mit rothen Pünktchen verziert) abgetheilt. — Die Ueberschrift in Goldschrift: Titel nebst Angabe der Verszahl. — Randangaben für Texttheilung stehen hier nicht.

349. Mf. 379.

1) f. 1—4.

24 Bl. Folio, 24—25 Z. (36 × 28½; 33 × 25^{cm}). — Zustand: in der unteren Hälfte schadhaf am Rande und im Text, besonders f. 3. 4, aber auch ausserdem oben am Rücken im Text beschädigt; an vielen Stellen abgescheuert, namentlich f. 1^b untere Hälfte, f. 2^b. 3^b. 4^b. — Material: Pergament, dünn, gelb, glatt. — Einband: die einzelnen Blätter dieses Bandes sind mit weissem Papier in gross Folio durchschossen und mit diesem zu einem grossen Pappband in Quer-Folio gebunden, der 36½ × 41^{cm} ist. — Inhalt:

Sura 31, 3 bis 33, 37.

- (F: 1: Sura 31, 3 يوقنون bis 31, 28 مسمى
 „ 2: Sura 31, 28 وان الله bis 32, 24 ائمة يهدون
 „ 3: Sura 32, 24 بامرنا bis 33, 18 قد يعلم
 „ 4: Sura 33, 18 المعرفون bis 33, 37 يكون علي)

Schrift: gross, sehr dick; etwas hintertüberliegend, ziemlich flüchtig; an einigen besonders stark abgescheuerten Stellen kaum lesbar. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 31—33. Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist im Durchschnitt 5/10^{cm}. Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Anfangs-ا ist unten nach rechts geschwungen, ع ist oben nach rechts sehr wenig gebogen, im Ganzen klein; Schluss-م hat auf der Linie einen kleinen Strich, ل, و, ن gehen tief herab mit etwas nachlässiger Biegung (oder auch Rundung) nach links; Schluss-ي hat den Schwung nach links, öfter aber den dicht unter der Linie nach rechts ziemlich weithin gehenden Strich; ي hat jenen Schwung, nur etwas tiefer hinabreichend; ح im Worte erscheint öfters wie ein schräger Strich. و, د völlig gleich, und im Worte م, ف, ق nicht recht zu unterscheiden. —

Diakritische Punkte nur wenig angebracht, in Form kleiner schräger Striche; ش hat 3 horizontale, ث drei Striche in der später üblichen Stellung. — Die Vocale sind nicht bezeichnet, ebenso wenig die Nunation; lang ā ist öfters nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, kommen nicht in Anwendung. — Die Versabtheilung bezeichnet durch 5 kleine schräge Striche in 2 Reihen; grössere Gruppen von ungefähr 10 Versen durch grössere rothe nachlässig gemachte Kreise abgetheilt. — Nicht Ueberschriften, sondern Unterschriften in kleiner schwarzer Schrift, mit vorgesetztem ختمه: bloss Titel und Verszahl. — Randangaben für Eintheilung des Textes nicht vorhanden.

350. We. 1928.

10 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. (11 × 17; 5 × 11^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, zum Theil fleckig, Bl. 1 oben am Rande ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 32, 30 منظر bis 33, 38 فيما فرض

Schrift: ziemlich klein, schön, sorgfältig und gleichmässig. Auf einigen Seiten ist die schöne schwarze Dinte etwas verblasst oder abgescheuert. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist c. 14—18. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ — $\frac{4}{10}$ ^{cm}. Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. Das Schluss-م hat einen kurzen geraden Strich nach unten, das Schluss-ن geht tief unter die Linie und wendet sich dann mit einem kleinen geraden Strich links, ähnlich ج; das allein stehende ل ist ein gerader gleichmässiger Strich ohne den üblichen Schwung unten. د u. ك (fast gleich an Länge) und ص u. ط sind recht lang gezogen, dabei niedrig; Anfangs-ع hat oben nur den Ansatz einer Rundung, gleicht im Uebrigen dem Anfangs-ح. Das Schluss-ي hat einen kurzen Schwung nach links und das ن am Ende fast ebenso. Die Köpfe der Buchstaben sind nicht ganz ausge-

füllt. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocalisation ist nicht reichlich, sie fehlt auf manchen Seiten fast ganz; indessen mögen die rothen Vocalpunkte daselbst verwischt sein. Die Nunation wird durch 2 Punkte über einander angezeigt. Lang ā im Worte wird bisweilen nicht geschrieben. — Die Lesezeichen, Tesdid u. s. w., sind nicht gesetzt. Mehrmals kommt nach dem schliessenden م ein grüner Punkt vor, einige Male auch bei و (am Ende und im Worte): zu welchem Zwecke, ist nicht ersichtlich. — Versabtheilungen kommen nur bei grösseren Gruppen vor. — Die Ueberschrift ist in Goldfarbe, ganz kurz, aber mit einer Verzierung am Rande. — Besondere Randangaben für Textabtheilung kommen nicht vor.

351. We. 1946.

6 Bl. Quer-4^{to}, 6 Z. (18 × 26; 11 × 19^{cm}). — Zustand: an der oberen Ecke etwas unsauber, ausserdem durch Nässe daselbst etwas kraus geworden: im Ubrigen ziemlich gut. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 33, 4 الاء تظارون bis 33, 32 مرض

Schrift: ziemlich gross, kräftig, schwungvoll, auf der Uebergangsstufe zum Nesħi stehend, mit dessen gefälligen, nicht mehr steifen Formen. Nicht mehr die einzelnen Buchstabengruppen kommen zur Geltung, sondern die ganzen Wörter. Die diakritischen Punkte erscheinen nicht als Beiwerk, sondern als nothwendiges Zubehör. Die Vocale sind nach alter Weise durch rothe Punkte bezeichnet. Bl. 1^b. 2^b. 5^a u. 6^a recht stark abgescheuert. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 25—30. Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Wörtern ist gering und die einzelnen Buchstabengruppen derselben sind näher an einander getickt. Ein Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet nicht statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind etwas eckig und hohl. Einen noch etwas steifen Zug hat hat ص u. ط, auch das Schluss-ك, alle übrigen

Buchstaben nicht. — Die Vocalzeichen sind sehr reichlich gesetzt; das lange \bar{a} ist ausgedrückt; die Nunation durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Die Lesezeichen, wie *Tešdid*, sind nicht bezeichnet. — Die Verse sind nicht einzeln abgetheilt, sondern von fünf zu fünf; bei den Zehnern stehen grosse etwas verzierte Goldpunkte, bei den Fünfern kleinere oben etwas zugespitzte. — Eine Ueberschrift findet sich hier nicht; Randangaben für Text-Eintheilung auch nicht.

352. We. 1942.

7 Bl. Quer-8°, 8 Z. ($12\frac{1}{2} \times 16\frac{3}{4}$; $8 \times 12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: fleckig, schmutzig, und f. 4—7 am Rande und besonders unten im Text löcherig und ausgebessert (ohne Buchstaben-Ergänzung). — Material: Pergament, ziemlich dick, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattenband. — Inhalt:

Sura 39, 24 وينذرونكم [مثلاً] *bis 39, 71*

Schrift: im Allgemeinen ziemlich gut und deutlich, von mittlerer Grösse, mit langgezogenen Buchstaben, auf einzelnen Seiten etwas abgescheuert, sonst kräftig schwarz. — Die Buchstabenanzahl der Zeilen c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. — Die Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet statt. — Das am Ende stehende م hat einen kurzen Strich nach unten, das End- ي hat eine kurze Biegung unten nach links (seltener nach rechts), ebenso, aber mehr nach links, das schliessende ن u. ل ; ن am Ende geht etwas nach unten mit rundlicher Biegung nach links. Anfangs- ل ist ein gerader Strich, selten mit einem Schwung unten nach rechts. Anfangs- ع hat eine kleine Rundung oben nach rechts. — Diakritische Punkte sind meistens gesetzt, fehlen aber bei dem ي der Endung ين und auch sonst öfters. Das ق hat 2 Punkte oben, ف einen oben; bei ث u. ش stehen die 3 Punkte neben einander. — Die Vocale sind fast überall gesetzt und durch

rothe Punkte bezeichnet; der mitten am Buchstaben angebrachte u-Punkt ist meistens deutlich. Die Nunation kenntlich an zwei neben einander (seltener über einander) stehenden Punkten. Lang \bar{a} ist in Endungen und auch sonst oft nicht bezeichnet: so *فطر السموات* (39, 47), dagegen *عالم* (ebenda). [Senkrechte Striche, z. B. bei *ذلك*, stehen nicht.] — Die Lesezeichen wie *Gezm*, *Tešdid* u. s. w. werden nicht bemerkt; doch steht bisweilen in dem Artikel ال in der Mitte zwischen den beiden Buchstaben ein horizontaler kleiner rother Strich. — Bestimmte Zeichen für einzelne Versabtheilungen giebt es hier nicht, aber grössere Gruppen (von etwa 10 Versen oder anderthalb Seiten) mit einem grösseren Goldpunkt bezeichnet. Auch steht f. 2^a neben der Stelle, wo das 24. *جزء* beginnt, ein vergoldeter Stern am Rande. — Eine Ueberschrift ist hier nicht vorhanden.

(Aus der späteren Zeit.)

353. We. 1937.

37 Bl. Quer-8°, 16 Z. ($14 \times 20\frac{1}{2}$; $9\frac{1}{2} \times 15$ cm). — Zustand: der Rand ist im Anfang oft ausgebessert, f. 1 u. 35 u. 37 auch der Text; deagl. der Seitenrand f. 34. Die Handschrift ist sonst gut beschaffen, nur dass viele Seiten mehr oder weniger stark abgescheuert sind. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, glatt. — Einband: Hlbzbd. — Inhalt:

Sura 39, 65 فالحرييت 3 *bis 51, 3* والي الدين

Schrift: gross, kräftig, langgezogen, gleichmässig, gut. Die Schrift auf den abgescheuerten Seiten ist oft nur noch den Spuren nach vorhanden. — Die Zahl der Buchstaben auf der Zeile ist c. 22—25. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ — $\frac{5}{10}$ cm. Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, dick und meistens ausgefüllt. Anfangs- ل hat einen grossen Schwung unten, ع eine kleine Rundung oben, sonst spitz wie anfangendes ح ; Schluss- ل u. ن haben, ziemlich tief unter die

Zeile gehend, unten nur eine sehr geringe Biegung links; End-ي hat einen ziemlich grossen eckigen Schwung nach links unter der Linie, in Verbindung mit einigen Consonanten aber geht es mit einfacher Biegung weit nach rechts hin; End-ن gleicht einem End-ي unter der Linie; Schluss-م bleibt mit seinem kurzen Strich auf der Linie, ك u. و sind sich sehr ähnlich, lang gezogen; desgleichen م u. ق u. ف im Worte. — Diakritische Punkte mit einer kleinen Rundung sind überall gesetzt; ش hat drei solche Punkte in gerader, ث in schräger Richtung. Die Vocale, mit rothen Punkten bezeichnet, sind häufig gesetzt; lang ā oft nicht ausgedrückt, wie فاجريت, الكتب, آيات für آيت. Die Nuna-tion durch 2 rothe Punkte über einander, seltener neben einander, angezeigt. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht gesetzt. — Versabtheilungszeichen sind nur für grössere Gruppen gesetzt, am Rande dagegen finden sich keine. — Die Ueberschriften sind in Gold-schrift, die bisweilen abgescheuert ist und dann röthlich erscheint, ganz kurz: Titel und Verszahl.

354. Mf. 379.

7) f. 20—21.

Queer-8°, 15 Z. (14 × 20; 9 × 14 1/2—16 cm). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders in der unteren Hälfte; zum Theil abgescheuert und etwas durchgescheuert; im Text von f. 20 ist ein kleines Loch; die obere Ecke desselben Blattes ist abgerissen. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

F. 20: Surā 40, 79 [و] منها bis 41, 11 [الدنيا]

„ 21: Surā 42, 46 من قبل bis 43, 12 استويتم

Zwischen den beiden Blättern ist eine grössere Lücke.

Die Schrift ist ziemlich gross und dick, aber nicht besonders zierlich; sie schlägt etwas ins Bräunliche und ist an einigen Stellen abgescheuert. Sie ähnelt schon im Ganzen einem späteren grossen Nesḥī. — Die Buchstabenzahl in der Zeile ist 34—36. — Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen

ist 2/10 bis 3/10 cm. — Die Wörter können am Ende der Zeilen gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind meistens dick und fast voll; Anfangs-ا ist ein gleichmässig dicker Strich; Anfangs-ع hat oben rechts nur eine kleine Rundung; Schluss-م hat den Strich gerade herunter, ن hat nach links eine bedeutende Biegung, zum Theil Rundung, auch ج, obgleich etwas weniger; Schluss-ي hat den Schwung nach links oder auch den Zug nach rechts, mit langem Strich. Schluss-ن setzt unter der Linie eine nach links hin offene Rundung an, ähnlich wie das erste ي; د u. ك gleichen sich nicht mehr völlig und ه gleicht im Anfang und in der Mitte schon sehr der späteren Nesḥī-Form. — Diakritische Punkte stehen wenige, Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, ziemlich oft; manche derselben sind verwischt; die Nunation durch 2 rothe Punkte über oder neben einander bezeichnet; langes ā öfters nicht ausgedrückt; in diesem Falle steht bisweilen ein grüner senkrechter Strich an der Stelle. Von den Lesezeichen ist nur Hamza bisweilen durch einen grünen Punkt bezeichnet; ein solcher dient einige Male auch beim ح, um es von ج u. خ zu unterscheiden, scheint daher f. 20^a, 7 bei جاءتهم unter ح irrthümlich zu stehen. — Versabtheilungszeichen stehen nur nach grösseren Gruppen in Form grosser gelber Punkte. — Die Ueberschriften sind gelb, ganz kurz: bloss Titel und Verszahl. Randzeichen für Text-Eintheilung kommen nicht vor.

355. We. 1930.

3 Bl. Queer-8°, 14 Z. (11 × 16 3/4; 6 1/2 × 12 cm). — Zustand: unsauber und fleckig; der Rand an mehreren Stellen ausgebessert und auch der Text f. 2. 3. — Material: Pergament, gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: rother Katunband. — Inhalt:

Surā 41, 20 ترجعون bis 41, 37 [ياتد] ومن

فبئس Surā 42, 50 الله bis 43, 37

Nach f. 1 ist eine Lücke von 4—5 Blättern.

Schrift: im Allgemeinen klein, gedrängt, kräftig, gleichmässig. F. 1^b. 2^a u. bes. 3^a sehr stark abgescheuert, zum Theil bis zur Unkenntlichkeit. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 30 bis 32. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{3}{10}$ cm. — Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet statt. — Im Worte sehen م u. ن sich sehr ähnlich; م am Ende hat einen kleinen Strich nach links; ن am Ende geht gerade unter die Linie herab, mit kleiner Biegung unten nach links; ن am Ende geht nach unten mit einem geraden Strich, der sich dann mit einem Schwung nach links wendet; ع zu Anfang hat kleine Rundung oben nach rechts; am Ende hat es unten einen nach rechts gezogenen Schwung. Anfangs-ا hat unten nach rechts einen kleinen Schwung. د u. ك sehen sich sehr ähnlich; das alleinstehende ي ebenso wie das End-ي haben eine Rundung nach rechts, die sich dann nach links wendet. Das ح in der Mitte der Wörter sieht zum Theil wie ein schräger Strich durch die Linie aus. — Die diakritischen Punkte fehlen. Die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, stehen meistens, doch ist besonders u (mitten an die Buchstaben zu setzen) öfters fortgelassen, zum Theil auch nicht deutlich geworden oder geblieben. Nunation durch 2 neben oder über einander stehende rothe Punkte bezeichnet. Lang ā im Worte selbst wird meistens nicht ausgedrückt. — Die Lesezeichen, wie Hamza, Tesdid, fehlen; desgleichen die Zeichen für Versabtheilung; doch stehen solche für grössere Versgruppen in Form von etwas grösseren rothen Kreisen. — Die Uberschriften roth, mit Angabe der Verszahl in rother und grüner Farbe. — Am Rande fehlen irgend welche Zeichen für Text-Eintheilung.

356. We. 1921.

10 Bl. Quer-4^{to}, 14 Z. ($19\frac{1}{2} \times 27\frac{1}{2}$; $12 \times 19\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; Bl. 7 u. 8 schadhafte im

Text und am Rande, Bl. 10 am Rande ausgebessert. — Material: schönes Pergament, stark, glatt, gelb. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1^b enthält bloss Verzierungen.

Die Blätter folgen so: 10. 2—6. 9. 7. 8. Nach f. 10 u. 9 sind grosse Lücken.

F. 10: Sura 41, 24 وما [ايدى] هم bis 41, 33 [ل] وقه
 „ 2—6. 9: Sura 48, 4 اكرهمهم bis 49, 13 اكرهمهم
 „ 7. 8: Sura 70, 19 هلوعا bis 71, 6 واستكبروا

Schrift: gross, schön und stattlich. Die schöne schwarze Farbe ist meistens schon in braun übergegangen, zum Theil abgeblasst und oft abgescheuert, besonders f. 3^b. 7^b. 8^a. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile 18—20. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{7}{10}$ bis 1 cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind dick und bis auf einen kleinen Punkt ausgefüllt. Anfangs-ا hat unten einen grossen Schwung nach rechts; ع lang und spitz, hat nur eine kleine Rundung oben nach rechts. Schluss-م steht auf der Linie mit einem ganz kleinen Strich; Schluss-ن geht nicht zu tief unter die Linie und hat unten eine kleine Biegung nach links, ebenso das etwas kürzere Schluss-ل; Schluss-ي hat eine nicht zu tief gehende Krümmung, die sich nach links umbiegt; in Verbindung mit einigen Buchstaben ist es ein dicht unter der Linie nach rechts weithin gezogener Strich, der z. B. f. 4^a, 1 unter der ganzen Zeile fortgeht; Schluss-ن hat eine etwas kleinere Krümmung unter der Linie als jenes ي; ط u. ص, ك, د sind oft sehr lang gezogen. — Diakritische Punkte fehlen; die vocalischen sind reichlich gesetzt (rothe Punkte), die Nunation durch 2 Punkte neben oder über einander angezeigt; langes ā oft nicht bezeichnet, z. B. يقوم für يا قوم. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, sind nicht angewendet. Grüne Punkte kommen bisweilen bei و vor, aber auch bei anderen Buchstaben, ohne Grund; sie stehen überhaupt nur

selten. — Die Verse abgetheilt durch kleine schrägliegende gelb und roth verzierte Balken; grössere Gruppen durch etwas grössere verzierte Kreise mit Zahlbuchstabeninschrift oder auch durch grössere Goldpunkte. — Die Ueberschriften, in Goldleisten stehend, mit schöner Goldschrift: bloss Titel und Verszahl. — Angaben für Text-Eintheilung nicht am Rande.

357. We. 1932.

10 Bl. Quer-8°, 7 Z. ($10\frac{1}{2} \times 16$; $5 \times 11^{\text{cm}}$). — Zustand: einige Blätter sind sehr fleckig, wie f. 10, im Text beschädigt, wie f. 1, oder auch bloss am Rande, wie f. 5—8. Dieselben sind ausgebessert. Im Uebrigen ziemlich gut. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 43, 27 **كلمة** bis 45, 5 **بعد الله**

Die Schrift ist im Allgemeinen kräftig, gleichmässig, gross und gedrängt. Bl. 1, 3^b u. 10 sind etwas vergilbt, die übrigen Blätter haben eine schöne schwarze Dinte. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist c. 28—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstaben-Gruppen ist hier überall eng. Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Schluss-**م** hat den Strich, ganz klein, auf der Linie; Schluss-**ن** geht etwas unter die Linie, mit einem Schwung nach links; Schluss-**و** geht ziemlich mit kleiner Biegung hinab, um mit geradem Strich sich links zu wenden; **ك** u. **د** gleichen einander sehr, auch **م** u. **ن** inmitten eines Wortes, zum Theil auch **و** u. **ي**, Schluss-**ي** hat den Schwung nach links, Anfangs-**ع** hat oben nur eine kleine Rundung. Anfangs-**ل** hat unten nach rechts einen grösseren Schwung. — Die diakritischen Punkte sind weder überall gesetzt, noch, wo sie stehen, überall deutlich. So scheint an manchen Stellen bei **ن** nur ein Punkt angewandt, desgleichen aber auch für **ف** (gleichfalls oben), z. B. f. 2^b, 7. Aber aus einigen Stellen ist doch deutlich, dass **ن** mit 2 Punkten bezeichnet (und zu bezeichnen) ist.

ش hat in der Regel keine Punkte, kommt aber doch auch vor mit deren Stellung, wie sie später üblich war. **ت** hat an mehr als einer Stelle bloss einen Punkt. — Die Vocale, rothe Punkte, stehen eigentlich nur selten, besonders das **u**; lang **ā** wird im Worte oft nicht bezeichnet; die Nuration nur selten (durch 2 rothe Punkte über einander) angedeutet: Von den Lesezeichen (Hamza, Tesdid, u. s. w.) ist keines gesetzt. Kurz, die Lesung des Textes ist schwierig. Versabtheilungen sind nur für grössere Gruppen durch einen grossen gelben Punkt bezeichnet. — Die Ueberschriften sind in gelber Farbe: bloss Titel mit Angabe der Verszahl. — Am Rande stehen keine Zeichen für die Text-Abtheilung.

358. Mf. 379.

8) f. 22.

Quer-8°, 16 Z. ($13\frac{1}{4} \times 19$; $8 \times 14\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: unсаuber, auch ziemlich abgescheuert. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelb, etwas glatt. — Einband: a. bei 1. — Inhalt:

Sura 43, 85 **وما بينهما** bis 44, 29 **اسرائيل من**

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, etwas ins Bräunliche übergehend. — Die Zahl der Buchstaben in der Zeile ist im Durchschnitt 26—30. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist $\frac{4}{10}$ bis $\frac{5}{10}^{\text{cm}}$. — Die Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-**ل** hat einen kleinen Schwung unten nach rechts hin; Anfangs-**ع** hat oben rechts nur eine kleine Rundung; Schluss-**م** steht auf der Linie mit einem kleinen Strich; **ن** u. **ل** ziemlich tief hinabgehend, machen nur eine ganz kleine Biegung nach links; Schluss-**ن** hat unter der Linie, ziemlich tief, eine mässig grosse Rundung nach links hin; **ن** eine fast gleiche, doch etwas kleinere; aber **ي** setzt auch, bei einigen Buchstaben, dicht unter der Linie einen grossen Strich nach rechts hin an; **ك** u. **د** sind sich ähnlich, ziemlich klein. — Diakritische

Punkte sind nicht verwendet. Die Vocale, ziemlich oft gesetzt, werden durch rothe Punkte bezeichnet, die Nunation durch 2 solche Punkte über oder neben einander. Langes *ā* wird öfters nicht ausgedrückt. Lesezeichen, wie *Tešdid*, kommen nicht zur Anwendung. Die Verse nicht einzeln, sondern in grösseren Gruppen von etwa 5 durch Goldpunkte, von 10 Versen durch einen grösseren verzierten Kreis abgetheilt. — Ueberschriften in Goldschrift: bloss Titel und Verszahl. — Randzeichen für Text-Eintheilung nicht gebraucht.

359. We. 1949.

1 Bl. Quer-4^{to}, 18 Z. (20 × 24½; 14 × 19^{cm}). — Zustand: durchaus fleckig, der Rand ausgebessert. — Material: Pergament, stark, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 46, 1 Anfang bis 46, 21 الصدّيقين

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, ins Bräunliche übergehend. F. 1^b etwas abgescheuert. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 40—44. — Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen durchschnittlich $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ ^{cm}. — Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-*ل* hat eine kleine Biegung unten rechts; eine solche nach links hat End-*ن* u. *ج*. Anfangs-*ع* hat schon die spätere Form; Schluss-*ي* hat noch einen steifen kleinen Schwung nach links, kommt aber auch mit langem nach rechts gewandten Striche vor. Anfangs-*م* steht mit kurzem Strich auf der Linie; *ك* u. *د* sind kurz und gleichen sich; End-*ن* verbindet durch einen durch die Linie gehenden Strich eine kleine nach links offene Rundung mit sich; *ح* in der Mitte eines Wortes erscheint oft wie ein schräger Strich durch die Linie. — Diakritische Punkte sind selten gebraucht, und zwar in Form kleiner schräger Striche; sie kommen fast nur bei *ن* u. *ت* vor. Vocale sind durch kleine rothe Punkte bezeichnet und ziemlich oft gesetzt; sie sind aber oft

verwischt oder verblasst, besonders auf f. 1^b. Die Nunation oft durch 2 rothe Punkte über einander bezeichnet, selten neben einander. Lang *ā* sehr oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie *Tešdid*, Hamza, sind nicht angewandt. — Die einzelnen Verse abgetheilt durch 3—6 kleine schräge Striche; grössere Versgruppen durch einen rothen Kreis. — Ueberschriften fehlen hier. — Am Rande keine Eintheilungszeichen.

360. We. 1926.

20 Bl. Quer-8^{vo}, 8 Z. (12 × 17; 6½ × 12½^{cm}). — Zustand: in der unteren Hälfte und am Rücken stark fleckig, aber auch sonst nicht ganz frei von Flecken. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

Sura 46, 25 وَدِينِ الْاٰلِخَفِ bis 48, 28 لَقَدْ مَكَتٰهُمْ

Schrift: gross, schön, gleichmässig. An manchen Stellen abgescheuert, besonders f. 4^b. 8^a. 9^a. 10^a. 12^b. 14^b. 15^b. 16^a. 17^a. 19^a. 20^a. Manche untere Zeilen durch Flecke stellenweise bis zur Unleserlichkeit beschädigt. — Buchstabenzahl der Zeilen c. 16. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{4}{10}$ ^{cm}. Ein Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Die Buchstaben *م*, *ن*, *ي* im Worte sehen sich sehr ähnlich; desgleichen *ك* u. *د*. Schluss-*ن* geht tief nach unten, mit kleinem gerade angesetzten Strich nach links; Schluss-*ل* steht auf der Linie, Schluss-*م* hat einen kleinen Strich auf der Linie, Schluss-*ي* hat eine Rundung nach links, ähnlich das Schluss-*ن*; Anfangs-*ع* hat oben nur geringe Krümmung, sonst dem Anfangs-*ح* gleich; das anfangende *ل* ist unten schwungvoll und nimmt grossen Raum ein. — Die diakritischen Punkte fehlen. Vocale stehen ziemlich oft (mit rothen Punkten bezeichnet); die Nunation ist bisweilen durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Das lange *ā* ist bisweilen fortgelassen. Die Lesezeichen, wie

Tešdid, fehlen. Ein bisweilen stehender grüner Punkt scheint hauptsächlich zur Unterscheidung des mitten im Worte stehenden *»* zu dienen, obgleich er auch, selten genug, bei einigen anderen Buchstaben steht. Die Zeichen der Versabtheilung stehen nur nach grösseren Gruppen. — Die Ueberschriften sind in Goldschrift: bloss Titel und Angabe der Verszahl. — Am Rande keine Bezeichnung von Textabschnitten.

361. We. 1955^b.

1 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($15\frac{3}{4} \times 13$; 11×8 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, auch etwas brüchig. — Material: Papier, gelb, stark, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Sura 47, 38 **انما** bis 48, 4 **وكان الله**

Schrift: ziemlich gross, ohne die sonst in der Schrift übliche dicke Form; auf der Uebergangsstufe zum Nesli oder vielmehr zum Magrebi. — Die Buchstabenanzahl der Zeilen ist ungefähr 21. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist etwa $\frac{3}{10}$ cm. — Wörterbrechung am Ende der Zeilen findet nicht statt. — Die Köpfe der Buchstaben sind hohl; das Schluss-**ن** hat eine schwungvolle Rundung nach links, Schluss-**ل** steht bisweilen auf der Linie, geht aber meistens ziemlich weit unter die Linie mit kleiner Rundung herab. Anfangs-**ا** ist ein gerader Strich, mit Ansatz oben. **و** hat einen längeren Strich nach unten, **ع** im Anfang der Wörter hat oben nach rechts hin eine grössere Rundung. — Die diakritischen Punkte sind gesetzt; die Vocale mit rothen Punkten in üblicher Weise bezeichnet, die Nunation durch 2 über einander stehende Punkte. — Von den Lesezeichen ist Tešdid durch kleines **س** (ohne den Zug am Ende) grün, Medda durch einen längeren grünen Strich, die übrigen gar nicht bezeichnet, nur ist das vocallose Hamza bei vorhergehendem u-Vocal (z. B. in **المؤمنين**) durch das später übliche Hamza-Zeichen ausgedrückt. — Die Versabtheilungen sind durch

einen grösseren gelben Punkt kenntlich. — Die Ueberschrift, in derselben Grösse wie der Text, roth, blosser Titel nebst Angabe der Verszahl. — Neben dem Anfang der Sura steht am Rande ein verzierter Kreis.

362. We. 1934.

2 Bl. Quer-8^{vo}, 15 Z. ($10 \times 16\frac{1}{2}$; $7\frac{1}{2} \times 13\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: sehr fleckig, am Rande ausgebessert. — Material: Papier, gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

F. 1: Sura 48, 18 **ان يبايعونك** bis 48, 29 Ende.

» 2: Sura 53, 38 **اخري** bis 54, 25 **بل هو**

Schrift: klein, gleichmässig, ziemlich gewandt, zum Theil etwas abgescheuert, besonders f. 2^b. Auf f. 1^b die unterste Zeile verwischt. — Zahl der Buchstaben etwa 40. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{2}{10}$ cm. — Das Brechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-**ا** hat einen kleinen Schwung unten, Schluss-**ن** geht lang unter die Linie und macht dann nur geringe Biegung nach links; ähnlich, wenn auch nicht so weit hinuntergehend, das Schluss-**ل**; Schluss-**ق** geht tief herab und hat einen Schwung nach links; Schluss-**ي** hat auch die Wendung nach rechts; **و** ist noch etwas klein und undeutlich, **ك** u. **د** zu wenig unterschieden. — Diakritische Zeichen fehlen meistens, die Vocalbezeichnung weniger; allein die rothen Punkte für die Vocale sind meistens verwischt und nur mit Mühe erkennbar. Die Nunation durch 2 rothe Punkte neben oder über einander angezeigt. Lang **ā** bleibt zum Theil unbezeichnet. Von Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, ist nichts zu erkennen. Die Vertheilung wird durch 3 kleine Striche über einander angezeigt; für grössere Gruppen steht ein kleiner Kreis. — Die Ueberschriften sind roth; hier fast verwischt f. 2^a. — Am Rande keine Angaben für Textabtheilung.

363. We. 1938.

2 Bl. Queer-8^{vo}, 8 Z. (13 × 18; 8½ × 14^{cm}). — Zustand: stark fleckig; am Rande unten ausgebessert. — Material: Pergament, ziemlich dick, gelb, glatt. — Einband: rother Kattunband. — Inhalt:

Sura 48, 26 ان bis 48, 29 في مثلهم

Die Schrift ist im Allgemeinen schön und sehr stattlich, gross und kräftig und gleichmässig, auf f. 1^b u. 2^a etwas abgescheuert. Die Dinte ist etwas ins Bräunliche übergegangen. — Die Buchstabenzahl der Zeilen ist 10–12. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich 4/10 bis 8/10^{cm}. — Abbrechen der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — و u. ك sehen sich ganz gleich, nur ist letzteres gewöhnlich länger; Schluss-ن geht in geradem Winkel, ziemlich tief unterhalb der Linie, nach links; Schluss-ي u. ن haben einen nicht grossen Schwung nach links, steht aber ي allein, so hat es bisweilen auch nur auf der Linie eine Rundung nach rechts, geht dann ziemlich weit gerade hinunter und wendet sich in geradem Winkel nach links. Anfangs-ا hat unten einen grossen Schwung nach rechts. Anfangs-ع hat nur eine leichte Rundung oben, durch welche es sich von Anfangs-ج unterscheidet. In den grossen Köpfen der Buchstaben ist ein kleiner Punkt freigelassen. — Diakritische Punkte sind überall gesetzt; die für Schluss-ي stehen links zur Seite; für ش stehen die Punkte horizontal, für ت nicht. — Die Vocale, durch rothe Punkte bezeichnet, stehen häufig. Lang ā im Worte bisweilen nicht ausgedrückt. Nuration durch 2 rothe Punkte über einander angezeigt. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, Hamza, fehlen ganz, ausser dass Medda f. 2^b durch einen grünen Punkt bezeichnet zu sein scheint in اَشْدِيدًا, اَنَارَ, رحمة, wo dann die Verlängerung des ā durch einen grünen senkrechten Strich angezeigt ist. Die Versabtheilungen durch kleine

Goldrossetten angedeutet. Ueberschriften und Randzeichen fehlen hier.

364. We. 1925.

59 Bl. Queer-8^{vo}, 9 Z. (f. 32^a 10 Z.) (12 × 17; 6¼–7 × 11½–12½^{cm}). — Zustand: hat durch Wasser und Oel gelitten, wodurch die Blätter ziemlich kraus gezogen sind. Der Rand ist nicht selten ausgebessert, besonders im Anfang und am Ende. — Material: Pergament, ziemlich dünn, glatt, an sich weisslich, jetzt zum Theil (durch die Flecke) bräunlich. — Einband: rothbrauner Lederband. — Inhalt:

F. 2^b von ganz später Hand schlecht ergänzt:

Sura 67, 1–9; wird f. 3^a oben am Rande noch etwas weiter geführt bis v. 10 Mitte.

„ 3–55: Sura 67, 10 نسمع bis Ueberschrift von Sura 102.

„ 56–59: Sura 104, 8 عليهم bis Sura 114 Ende.

Nach f. 55 fehlt 1 Blatt.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig. Einige Seiten im Anfang sind stark abgescheuert, einige Stellen deshalb nachgemalt. — Zahl der Buchstaben in der Zeile c. 23. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen im Durchschnitt 5/10^{cm}. — Die Wörter am Ende der Zeilen können gebrochen werden. — Die Köpfe der Buchstaben sind gross, aber meistens hohl. Das Schluss-م hat einen kleinen Strich nach unten, Schluss-ن u. ل gehen gerade herunter und haben unten eine kleine eckige Biegung, Schluss-ي u. ن haben unter der Linie einen etwas rundlichen Schwung nach links, Anfangs-ع hat eine kleine Rundung oben, و u. د sind sich sehr ähnlich; Anfangs-ا ein gerader Strich. — Diakritische Punkte fehlen. Die Vocalzeichen, rothe Punkte, sind reichlich gesetzt; Nuration mit 2 rothen Punkten über oder auch neben einander. Lang ā ist oft nicht bezeichnet. — Die Lesezeichen, wie Tešdid, sind nicht angewendet. — Zeichen für Versabtheilung stehen von Zeit zu Zeit, kleinere nach etwa je 5 Versen, grössere nach etwa 10 Versen. — Die Ueberschriften in Goldschrift: bloss Titel und Verszahl.

365. We. 1943.

19 Bl. Queer-8^{vo}, 16, auch 17 Z. ($14\frac{1}{2} \times 21$; 11×17 cm). — Zustand: unseanber, auch fleckig; der Rand der letzten Blätter ausgebessert, f. 19 auch der schadhafte Text. — Material: Pergament, ziemlich stark, etwas glatt, gelblich. — Einband: Hbfzbd. — Inhalt:

Sura 67, 4 اليك البصر bis 111, 4 وامراته

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig. F. 11, von derselben Hand, ist etwas weitläufiger geschrieben und hat nur 12 Zeilen auf der Seite. — Die Buchstabenanzahl in der Zeile ist etwa 35—38. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen ist durchschnittlich $\frac{8}{10}$ cm. — Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Schluss-م hat einen kleinen Strich auf der Linie; Schluss-ل u. ن gehen ziemlich tief unter die Linie und setzen einen kleinen geraden Strich unten links an, ي hat eine eckige Biegung nach links, bei einzelnen Buchstaben auch den längeren Schwung nach rechts; einen gleichen Zug nach links hat Schluss-ق. Anfangs-ا hat unten einen grösseren Schwung nach rechts, Anfangs-ع hat eine kleine Biegung oben nach rechts, م u. ف oder ي im Worte sehen sich sehr ähnlich, desgleichen د u. ذ. — Diakritische Punkte höchst selten gebraucht, ausser beim Schluss-ن. Die Vocale sind reichlich gesetzt (rothe Punkte), ebenso die Nuration (2 rothe Punkte über oder neben einander). Laug ā oft nicht bezeichnet, wie العديت, انسن. — Die Lesezeichen, wie Tesdid, werden nicht angewendet. — Als Versabtheilungszeichen, welche oft, aber nicht immer, gesetzt sind, werden 3 kleine schräge schwarze Striche gebraucht; für grössere Gruppen ausserdem etwas grössere rothe Kreise. — Ueberschriften sind roth, bloss der Titel u. Verszahl. — Randzeichen für Text-Theilung stehen nicht.

366. Mf. 532.

1 Bl. 4^{to}, 4 Z. (27×19 cm).

Ein Blatt dünnstes Seidenpapier auf ein stärkeres Blatt weisses Papier geklebt und in HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

einem Pappereinband mit Kattunrücken. Es ist gut erhalten und enthält in 4 Zeilen das Facsimile einer gefälschten Unterschrift eines Qorāns in kufischer Schrift in Ardebil, welches durch den Wirklichen Staatsrath Herrn v. Khanykoff der Königlichen Bibliothek am 15. März 1860 übergeben ist.

Die Lesung der Zeilen steht oben am Rande des untergeklebten Blattes von der Hand des Prof. R. Gosche, nebst der Uebersetzung. Die wenigen Text-Worte sind:

كتبه وانهب عليه ابن ابي طالب | سبع حججه
wonach also 'Alī ben abū ṭālib jenen Qorān abgeschrieben und mit Goldpunkten und Ueberschriften in Goldschrift versehen habe.

Die Schrift ist allerdings in grossen, kräftigen, schönen, schwungvollen kufischen Zügen, ohne diakritische oder vocalische Zeichen. Ueber die Fälschung kann kein Zweifel sein.

Anhang.

Aus dem in No. 300 angeführten Grunde behandeln wir hier zwei Bruchstücke, welche in Kufischer Schrift etwas anderes als Qorāntext enthalten.

367. Mf. 379.

9 f. 23. 24.

Queer-Folio, 15 Z. ($22\frac{1}{2} \times c. 30$; $16\frac{1}{2} \times 22\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: sonst ziemlich gut, aber der Seitenrand ist ganz abgerissen; der obere Rand etwas wasserfleckig. — Material: Pergament, ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: s. bei 1. — Inhalt:

2 nicht unmittelbar zusammenhängende Blätter eines Werkes, welches sehr ausführlich über die Genealogie von Familien aus ismaelitischen Stämmen handelt. S. unten.

Anfang f. 23^a: وكانت غنى بنت حراق
العنوية تحت جعفر فخيرت في المنام فقبل تلدين
— ثلاث عشرة أم تلدين عشرة كثلثة الخ
Es handelt sich hier um Elahwaç, dessen eigentlicher

Name 'Amr war, Sohn des Ġa'far ben kilāb, und um dessen Nachkommen, wie auch um andere Söhne Ġa'fars und Nachkommen derselben; zuletzt f. 23^b ult.: **وولد ملك بن جعفر طفيلًا وعامرا و**.

Anfang f. 24^a: **وكان فارسهم في الجاهلية شيطان ابن مدليج الذي يقول، لست الفتان لم انازل بنصله** — Es handelt sich hier um die Nachkommen des Naḡr ben mo'āwija ben bekr ben hawāzin. Zuletzt f. 24^b: **وولد منه بن بكر قسيا وهو ابو ثقيف وكنانه**.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, die Schrift ist recht blass geworden. — Zahl der Buchstaben in der Zeile etwa 26—29. — Der Raum zwischen den einzelnen Buchstabengruppen $\frac{2}{10}$ bis $\frac{3}{10}$ cm. — Brechung der Wörter am Ende der Zeilen findet statt. — Anfangs-ا hat einen ziemlichen Schwung unten rechts, Anfangs-ع eine mässige Rundung oben; Schluss-م steht auf der Linie mit ganz kleinem Strich, ن geht ziemlich tief herab und macht eine grössere Biegung nach rechts, ل etwas weniger; Schluss-ي hat eine kleine Rundung unter der Linie nach links, oder auch einen grossen Strich auf der Linie nach rechts; Schluss-ن scheint hier nicht vorzukommen; د u. ك sind ziemlich lang gezogen. — Diakritische Punkte, kleine schräge Striche, sind häufig gesetzt; ش hat 3 horizontale, ث 3 Striche über einander. — Vocale und Lesezeichen sind nicht verwendet. — Am Ende grösserer Abschnitte steht eine Art verzierter farbiger Rosetten von bedeutender Grösse.

Diese 2 Blätter sind, wie ich glaube, aus dem sehr alten und werthvollen Werke, dessen Titel: **كتاب جمهرة نسب قريش واخبارها** und dessen Verfasser: **ابو عبد الله الزبير بن بكار بن** $\dagger 256/870$. Dasselbe ist redigirt von **ابو عبد الله احمد بن سليمان الطوسي** $\dagger 322/984$. Es zerfällt in 29 جزء: die 2. Hälfte des Werkes befindet sich in Oxford, Cat. Uri No. 740. Es kommen darin viele alte Verse und zum

Theil längere Gedichte vor. Die Behandlung des Gegenstandes ist ganz so, wie in den vorliegenden Blättern.

368. We. 1951.

8 Bl. 4^{te}, 34—35 Z. ($28\frac{1}{2} \times 20$; $21-21\frac{1}{2} \times 16$ cm). — Zustand: am Rande fleckig und beschädigt, dann angebessert, bes. f. 5—8. — Material: Pergament, stark, gelblich, glatt. — Einband: rother Kattunbd. — Inhalt:

Bruchstück aus einem Werke, in welchem unter Anführung der Reihe der Gewährsmänner Qorānstellen kurz behandelt oder Qorān-Ausdrücke kurz erklärt werden.

Die Abfassung gehört dem Ende des 2. Jahrhdts der Hīgra an; das Werk ist in Abschnitte mit Ueberschriften eingetheilt.

Die Schrift ist ziemlich gross, sehr gedrängt, mit diakritischen Punkten, aber nicht stets, versehen, jedoch fast ohne Vocale. Sie steht auf dem Uebergange zum Magrebi und ist eher so als kufisch zu nennen; wie denn auch ن durch einen Punkt oben, ف durch einen Punkt unten bezeichnet worden. Es kommen nur die Wortganzen, nicht die einzelnen Buchstabengruppen zur Geltung. Die Schrift auf f. 1^b. 2^b. 3^b. 4^b. 5^a. 6^a. 7^a. 8^a ist abgeschuert, stellenweise recht stark; im Uebrigen ist sie von kräftiger, etwas ins Bräunliche übergehender Farbe.

Dies Bruchstück beginnt hier so f. 1^a: **فيقول للملائكة والنجيبين اشفعوا قال فيشفعون لهم فيخرجون حتى ان ابليس لينطاول رجاء ان يخرج معهم فعند ذلك يود الذين كفروا لو كانوا مسلمين** قال واخبرنا عبد الله بن يزيد عن المسعودي قال سمعت عمر بن عبد العزيز قرأ هذه الآية

F. 3^a der Abschnitt mit der Ueberschrift in sehr grossen Zügen: **تفسير. Anfang: قال واخبرني** **عبد الله بن عباس القتيبي عن عمر مولى غفرة ان الكنز الذي قال الله في السورة التي يذكر فيها الكهف الخ**

F. 6^b der Abschnitt mit der gleichfalls sehr grossen Ueberschrift: **النهى عن المسئلة عن القرآن**.

Anfang: قال وحدثني الليث بن سعد بن محمد
ابن العجلان عن نافع ان صبيعا العراقى جعل يسال
عن اشياء من القرآن في اجناد المسلمين الخ

Es bricht ab mit dem Satze f. 8^b: وقال زيد
واما قوله الا ان ياتين بفاحشة مبينة فانه كان في
الزنا ثلاثة احياء اما يخوف قال الله لا تقربوا الزنا

Der Text 2. in Neshi- und Magrebi-Schrift.

369. Mo. 218.

Eine Papierrolle, auf weisse Leinwand geklebt, 11^{cm} breit, 846^{cm} lang, am Ende befestigt an einem Rollholz von 1³/₄^{cm} Dicke. Im Ganzen gut erhalten, nur ist in der ersten Hälfte der Rand etwas beschädigt, besonders an der linken Seite. Das Papier ist gelb u. glatt.

Sie enthält den Text des Qoran in sehr kleiner und enger Schrift, welche meistens schwarz, zum Theil roth oder auch Goldschrift ist. Der Text läuft nicht gerade über die ganze Breite hin — dies ist nur auf den letzten 60^{cm} der ganzen Rolle der Fall —, sondern befindet sich theils auf 5 Streifen von 21¹/₂^{cm} Breite, welche an beiden Seiten des Randes hinlaufen, theils in dem dazwischen liegenden Raum, der stellenweise wieder seine besonderen Formen, theils kreisförmige oder ovale, bisweilen in gefälligen Verschlingungen, theils kleine viereckige, hat. Jene Streifen laufen übrigens nicht an dem ganzen Rande entlang, sondern schwingen sich nach der gegenüberstehenden Seite mehrere Male hinüber, bis sie, 60^{cm} vom Ende entfernt, in einem Halbkreise zusammenlaufen. Von den 5 Streifen sind die 2 äussersten in rother, die daran stossenden in schwarzer, der innere und breitere in grosser Gold-Schrift.

Die 5 rechts laufenden Streifen beginnen

- 1) in Sura 5, 35; 2) in Sura 3, 155;
- 3) in Sura 6, 139; 4) in Sura 2, 191;
- 5) in Sura 6, 12.

Die 5 Streifen links: 1) in Sura 5, 113;

- 2) in Sura 4, 175; 3) in Sura 7, 28;
- 4) in Sura 3, 113; 5) in Sura 6, 114.

Alle beginnen also in der Mitte verschiedener Suren, es fehlt mithin der ganze Anfang der Rolle, ein Stück von ziemlich bedeutender Länge.

Ueber die Eintheilung des mittleren Hauptraumes und die Einordnung des Textes darin hier ausführlich zu sprechen, würde zu weit führen; es genüge anzugeben, dass daselbst Sura 8, 33 bis 68, 6 enthalten ist. Der letzte Theil der Rolle, von 2 Goldlinien und einem blauen Strich eingefasst, enthält den Text von Sura 68, 7 an bis zu Ende, zuerst in schwarzer, dann in rother (Sura 93—98), endlich wieder in schwarzer Schrift. Darauf folgt die Unterschrift, wonach die Abschrift im J. 775 Reb. I (1373) von محمد بن محمد بن البيطار الشافعي gemacht ist.

Die Schrift ist sehr klein, gedrängt, eng, vocallos; das letzte Stück ist von der rothen Schrift an (von Sura 93 an) bis zu Ende etwas grösser geschrieben. Die Ueberschriften der Suren sind fast immer in Goldschrift, selten roth. Die Abtheilung der einzelnen Verse geschieht (meistens) durch grössere Goldpunkte.

Diese Rolle befindet sich in einem schwarzen Lederkasten, 17^{cm} breit, 8^{cm} tief, 8¹/₂^{cm} hoch. Derselbe ist in der Mitte getheilt; die obere Hälfte ist inwendig mit weissem Seidenzeug, die untere mit hellrothem Sammet ausgefüttert. Ausserlich sind die Seiten des Kastens mit einer einfachen geraden Goldlinie, rings herumgehend, verziert; ausserdem stehen oben auf demselben, von einer eingepressten Goldguirlande umgeben, die Worte eingedruckt: Dem Könige von Preussen.

370. Df. 45.

320 Bl. 4^{te}, 11 Z. ($26 \times 17\frac{1}{2}$; $20 \times 12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders am Rande, auch nicht frei von Flecken, wie f. 147 ff.; auch etwas wurmstichig; ein grösserer Wurmstich f. 1–18. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband (wurmstichig) mit Klappe. — Titel fehlt.

Der Text des Qoran

mit Türkischer Interlinear-Version.

Schrift: gross, deutlich, vocalisirt. Die Uebersetzung zwischen den Zeilen etwas kleiner. Die Ueberschriften roth, fehlen aber von Sura 80 an. Die Verse in der ersten Hälfte durch einfache, oder doppelte, oder dreifache rothe Punkte abgetheilt, in der zweiten Hälfte gewöhnlich nicht. Die Eintheilung in أجزاء und Unterabtheilungen in rother Schrift am Rande bemerkt. — Abschrift im J. 883 Ramad. (1478) zu Adrianopel.

F. 320^b steht ein فالنامه (in Bezug auf den Qorān) in Türkischen Versen, in kleiner gedrängter Schrift.

371. Mf. 36.

295 Bl. Gross-Folio, 13 Z. (37×24 ; $21 \times 11\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut, doch ist der Rand unten u. oben an vielen Stellen wasserfleckig, an einigen mit Papierstreifen ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt.

Ein Prachtexemplar des Qoran.

Der Einband ist in schwarzem Leder mit Klappe. Um den Rand der Aussenseite des hinteren und vorderen Deckels läuft eine 1^{cm} breite Einfassung in Blindpressung, während deren ganzer Zwischenraum Goldpressung mit erhaben heraustretender Schrift und Ornamentierung ist. Um ein verziertes Viereck (28×15 cm), welches ein Mittelfeld ($13\frac{1}{2} \times 10$ cm) einschliesst, zieht sich ein $2\frac{1}{2}$ cm breiter Rand, Eckstücke und längliche Felder mit Schrift enthaltend. Diese Umschrift, in dem oberen Eckstücke zur rechten Seite beginnend und nach links fort und umlaufend, enthält die Worte:

قال النبي صلى الله عليه وسلم ' من قرأ مائة آية آية انقران ' شاء ثم قال سبع مرات يا الله ' فلو دعني على الصخر قلعتها وعنه ' قال اشرف امتي حملة القرآن ' واحباب الليل ومن كلامه ' خيركم من تعلم القرآن وعلمه ' وقال ايضا اقرءوا القرآن فانه ' باقى يوم القيمة شفيعا لاحبابه ' صدق خاتم النبيين وشفيع المذنبين

Auf der Klappe am Hinterdeckel befindet sich gleiche Pressung von Schrift und Verzierungen, wie die Deckel haben, so dass, wenn dieselbe auf den Vorderdeckel übergeschlagen ist, das Verdeckte durch das auf der Klappe Befindliche genau ergänzt wird. Die einander völlig gleichen Innenseiten des Vorder- und Hinterdeckels sind mit reichen und geschmackvollen Ornamenten ausgestattet. Um den Rand läuft in erhabener Schrift, oben rechts beginnend, der Thronvers Sura 2, 256 mit dem Zusatz: صدق الله العلي العظيم. Die Klappe ist inwendig auch ebenso wie der innere Deckel verziert und enthält das betreffende Stück des Qorānverses. Der Rücken hat in weiteren Zwischenräumen schmale Goldlinien und blindgepresste Verzierungen; der Schnitt ist mit farbigen Spritzpunkten versehen.

An Stelle des Titels findet sich f. 1^b u. 2^a je eine grosse Stern-Rosette, in Gold und Farben gemalt und sehr schön verziert; darin steht der Qorānvers 17, 90 über die Unnachahmbarkeit des Qorān. — F. 2^b u. 3^a sind auf das Prachtvollste und Reichste verziert und enthalten den Text der 1. Sura (f. 2^b geht bis zu dem Worte وَايَاك). Auf f. 3^b beginnt die 2. Sura; sie ist hier als der eigentliche Anfang des Buches angesehen und deshalb sowol die Seite, auf welcher sie selbst beginnt, als auch die gegenüberstehende f. 4^a mit ganz besonderer Ausschmückung versehen. Dabei ist aber die für den Text der Handschrift überhaupt befolgte Norm zu Grunde gelegt. Jede Seite enthält in einem länglichen Viereck ($21 \times 11\frac{1}{2}$ cm)

13 Zeilen; dasselbe ist von einer $\frac{1}{8}$ cm breiten Goldleiste eingerahmt, die aber aufgeklebt worden und durch Abblättern öfters beschädigt ist. Jedes Viereck enthält 5 durch Goldlinien abgegrenzte Felder, deren oberstes und unterstes 3cm und deren in der Mitte befindliches $3\frac{1}{2}$ cm hoch ist und die je 1 Zeile Text enthalten. Die Zwischenräume haben je 5 Zeilen Text. Die Schrift in denselben ist ziemlich klein, sehr schön und gleichmässig, vocalisirt; diejenige in den 3 schmalen Feldern ist viel grösser; sie ist in dem oberen und unteren blau mit schwarzen Vocalen, in dem mittleren Goldschrift mit (meistens) blauen Vocalen. Die einzelnen Verse sind durch grosse verzierte Goldpunkte von einander abgetheilt; Versgruppen auf den ersten Blättern durch schöne Rosetten am Rande bezeichnet, weiterhin aber nicht.

F. 3^b nun enthält ausser dem Viereck, wie es die übrigen Seiten haben, noch ein oben angesetztes Feld von etwa 4cm Höhe; das darunter befindliche ist fast doppelt so hoch; in der Mitte dieses befindet sich die Ueberschrift der Sura in weisser Schrift; die mittlere und unterste Leiste haben Goldschrift. Die ganze Seite, auch zwischen den Zeilen, hat Goldgrund, worauf sich die blauen Seitenleisten und sonstigen Verzierungen abheben. Aehnlich f. 4^a: sein Viereck etwas grösser als auf den anderen Seiten und mit breiter blauer Leiste ringsum versehen, darin Goldschrift; die übrigen 10 Zeilen in schwarzer Schrift, dazwischen Goldverzierungen.

Die Eintheilung des Qorān in 30 جزء ist so bezeichnet, dass der Rand derjenigen Seite, auf welcher ein neuer „Theil“ anfängt, ebenso wie derjenige der gegenüberstehenden mit einer sehr schönen Rosenguirlande in Goldfarbe umzogen ist. Ausserdem ist neben dem Text, innerhalb des Vierecks, noch eine feine Guirlande in Goldfarbe angebracht. So sind 28 „Theile“ (2—15; 17—30) bezeichnet. Der

27. findet sich f. 248^b. 249^a etwas eher als sonst gewöhnlich; dort ist Sura 50, 29—51, 26 enthalten, während der Anfang des Theils erst Sura 51, 31, also auf der folgenden Seite, ist. Der Anfang des 1. Theils konnte nicht so bezeichnet werden, weil die ganze Seite (f. 2^b) ohnehin reichlichst verziert war; auch der 16. nicht, weil damit die 2. Hälfte des Qorān beginnt, f. 147^b. 148^a und diese Seiten schon auf das Prachtvollste verziert sind: sie enthalten je 10 Zeilen in ziemlich grosser Schrift, die abwechselnd blau, schwarz, goldfarbig ist. — Uebrigens sind f. 169^b. 170^a (Sura 23, 110 bis 24, 11) und f. 181^b. 181^a (Sura 26, 183 bis 27, Ueberschrift) ganz so verziert, als begönne auf ihnen auch ein Theil, was nicht der Fall ist.

Die Ueberschriften der einzelnen Suren sind alle sehr schön und reich verziert: sie haben Goldschrift auf blauem Grunde und sind von verschiedener Höhe (2—3cm), auch nicht immer von gleicher Breite. Ueber den Textworten stehen oft einzelne Buchstaben in ganz kleiner rother Schrift; es sind Siglen, um der richtigen Aussprache (التجويد) zu Hülfe zu kommen.

Fast ebenso reich, wie f. 2^b. 3^a sind f. 293^b. 294^a verziert; auf ihrem Mittelstück steht ein kurzes Schlussgebet nach Auslesung des Qorān, je 5 Zeilen in weisser, auch bläulicher Schrift, anfangend so wie bei Mo. 86 angegeben ist. Endlich sind f. 294^b. 295^a auch noch mit reichlicher Zier versehen, aber in anderer, weniger ansprechender Weise. Es sind f. 294^b hauptsächlich längliche verschiedenfarbige Vierecke von verschiedener Höhe gebildet, während f. 295^a, in 3 gleich grosse Columnen getheilt, 3 × 16 kleine Queervierecke, abwechselnd goldfarbig und blau, enthält, deren übrigens sich auch schon auf f. 294^b unten finden. Beide Seiten enthalten ein ثالثه , welches Wort als Titel in hellblauer Schrift auf Goldgrund f. 294^b oben mit dem Zusatz كلام الله steht. Nach einer

Vorbemerkung und einem Gebet, dessen Text theils wörtlich mit dem in Mo. 86, f. 370^b übereinstimmt, theils ausführlicher ist, folgen die Distichen in Persischer Sprache, in alphabetischer Reihe. Die Schrift hat Persischen Zug (von dem arabischen Gebet abgesehen), ist sehr klein, abwechselnd weiss und goldfarbig, an manchen Stellen stark abgescheuert. Vor jedem Distichon steht in besonderem Felde der betreffende Buchstabe des Alphabets. Die Verse sind von denen in Mo. 86, f. 370^b verschieden; sie beginnen: *کبر الف باشد ترا ای دوست فال*. Das letzte Distichon ist fast ganz abgescheuert. Der breite Rand hat eine schöne Rosenguirlande in Goldfarben.

Am Text fehlt f. 136. Das auf f. 104 folgende Blatt, mit 111 bezeichnet, gehört hinter f. 105—110; f. 168 steht nicht an seiner Stelle, sondern hinter f. 175.

Die Zeit der Abschrift wird das 10. Jahrhundert d. H. (= 1495—1591 n. Chr.) sein.

372. Mq. 429.

312 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (21×15 ; $11\frac{1}{2} \times 9$ cm). — Zustand: lose geheftet im Deckel; verschiedene Blätter ganz lose. Die ersten Blätter ausgebessert. Der Rand zum Theil wasserfleckig. Im Ganzen fleckig und nicht recht sauber, z. B. f. 180 ff., 253 ff., 278 ff., 296 ff. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: schadhafte schwarzer Lederdeckel.

Der Text des Qoran.

Blatt 1 später ergänzt.

- Nach f. 98 fehlen etwa 80 Bl. (Sura 6, 1 bis 15, 11);
 » f. 147 » 1 Bl. (Sura 20, 113—130);
 » f. 156 » 1 Bl. (Sura 22, 5—23);
 » f. 174 » 11 Bl. (Sura 24, 39 bis 25, 218);
 » f. 301 » 2 Bl. (Sura 59, 11 bis 60, 6);
 » f. 304 » 1 Bl. (Sura 62, 8 bis 63, 6);
 » f. 312 » etwa 30 Bl. (Sura 68, 44 bis Sura 114).

Bl. 227—285, zu 12 Zeilen, von anderer Hand ergänzt als f. 1.

Schrift: ungleich; im Ganzen ziemlich gross; weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Versabtheilungen nicht bezeichnet. — Abschrift c. 960/1549.

373. Df. 16.

294 Bl. 4^{vo}, 15 Z. ($27\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; 16×9 cm). — Zustand: fast ganz stockfleckig; nicht frei von Wurmetichen. — Papier: grob, etwas gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: gepresster schwarzbrauner Lederbd mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Die beiden ersten Seiten (f. 1^b. 2^a) mit je 5 Zeilen enthalten den Text in Quadraten von $7\frac{3}{4}$ cm Breite und $5\frac{1}{2}$ cm Höhe. Dieselben befinden sich auf jeder Seite in einem Oblongum (11×15 cm) auf grünem Grunde mit einigen Verzierungen. Dieses wird wiederum rings von einem anderen Quadrat ($21\frac{1}{2} \times 16$ cm) mit ebenfalls grüner Grundfarbe umgeben.

Die Schrift ist ziemlich gross, etwas vornüberliegend, ziemlich gleichmässig, vocalisirt. Der Text in 3 schwarzen Linien eingeschlossen, was jedoch an mehreren Stellen, wie f. 61^b. 92^b. 93^a. 180^a. 181^a. 254^b. 272^a unten unterlassen ist. Die Ueberschriften, zwischen schwarzen Linien stehend, sind roth; die Versabtheilung mittelst grösserer rother Kreise. Die Eintheilung in اجزاء am Rande in rother Schrift angemerkt, auch die Unterabtheilungen meistens. — Abschrift c. 1000/1591.

Auf der Rückseite des Vorblattes findet sich der Text der 1. Sura nebst deren lateinischer Uebersetzung; beides von Europäischer Hand.

374. We. 1292.

137 Bl. 8^{vo}, 25 Z. ($17 \times 9\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: stark beschädigt, besonders Bl. 4—7 und am Eode, von f. 119 an. Aber ausserdem auch oft die Blätter eingerissen und an manchen Stellen ausgebessert. Das letzte Blatt lose. — Auf Bombast geschrieben; jedes Blatt am Rande und Rücken mit Papier beklebt.

Auf der Rückseite des Vorblattes ein Frontispice, wonach die Abschrift im Auftrage des Sultāns محمد بن مراد خان erfolgt ist. Dasselbe ist auf blauem Grunde mit Goldbuchstaben, an den Seiten hübsch verziert. F. 1 u. 2^a tragen gleichfalls Stücke von ähnlichen Verzierungen,

ebenso wie f. 137^b. Auf f. 2^a steht in Kufischer Schrift: *بسم الله الرحمن الرحيم*

Der Text des Qoran.

F. 2^b und 3^a ist der Text eingefasst von blauem Grunde mit reicher Verzierung in Gold und Roth und Weiss. Der Text der anderen Seiten ist eingerahmt in Roth, Gold, blauen Linien; jede Textlinie von der anderen durch einen Goldstrich getrennt. Die Ueberschriften der Suren sind roth auf Goldgrund. Am Rande sind, von späterer Hand, die *اجزاء* bemerkt. Auf f. 73^a ist die Ueberschrift *سورة الحج* unrichtig, es muss heissen *سورة الانبياء*.

Schrift: sehr klein, hübsch, gleichmässig, ganz vocalisirt. — Abschrift c. 1600.

375. Mo. 118.

292 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($16\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{3}$; $11\frac{1}{3} \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber, besonders zu Anfang und Ende; Bl. 1 etwas schadhaft und ausgebessert; desgl. auch im Rücken bisweilen ausgebessert. Gegen Ende ist der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband.

Der Text des Qoran.

Der Anfang desselben, f. 1^b u. 2^a (Sura 1 und Anfang der 2. Sura), hat auf jeder Seite dasselbe Frontispice und dieselbe Text-Umrahmung. Der Text ist zu beiden Seiten eingefasst von einer 1^{cm} breiten Leiste, welche bis oben zum Rande geht. Sie stehen beide auf einem viereckigen Felde, das 7^{cm} breit, 3^{cm} hoch ist; innerhalb desselben, gegen den äussern Rand desselben, läuft rings herum eine schmale Leiste, $\frac{1}{8}$ ^{cm} breit, roth mit schwarzen Punkten. Eine ganz gleiche Leiste läuft oberhalb der Einfassungsleiste des Textes und innerhalb der beiden bis zum Rande gehenden Leisten. Ueber derselben steht ein Halbkreis mit etwas ausgeschweiften Linien (statt der Kreisform), mit blauen Blattranken und violetten Blumen verziert, von einer blauen Linie mit blauen Punkten daran abgegrenzt; darüber stehen noch einige blaue Linien mit Knoten, ährenförmig aussehend,

und ein Paar gerade braune Linien, ebenfalls mit Knoten in der Mitte. Der Grund aller Felder und Leisten (von der rothen abgesehen) ist golden gewesen, aber jetzt fast völlig abgeschauert und erscheint vielmehr grün. In dem unteren Felde auf f. 1^b steht jetzt: *Ex bibliotheca Wenceslai C^{is} Rzewuskii*.

Schrift: klein, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth in rothen Linien; die Verse abgetheilt durch Goldpunkte, von denen oft das Gold abgeschauert und die alsdann grün aussehen. Der Text in rother Linie eingerahmt. Am Rande die Eintheilung in *اجزاء* (und Unterabtheilungen) angemerkt. F. 243—257 und 260—275 von späterer Hand ergänzt: grösser, rundlich, ziemlich unschön. — Abschrift im J. 1019/1610 (wie es scheint).

Nach dem Vorblatt von *نسلخان بن الحاج محمد* als Legat gestiftet.

376. Dq. 25.

263 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber, besonders hinsichtlich des Randes. Die Ecken und der Rand bisweilen ausgebessert; ebenso der Rücken. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich klein, etwas vornüberliegend, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Versabtheilung ist f. 3^b. 4^a. 30^b bis 134 durch grössere rothe Punkte bezeichnet, im Uebrigen fehlt sie. Die Eintheilung in *اجزاء* am Rande in rother Schrift bemerkt, die Unterabtheilungen aber nicht. — Abschrift von *احمد بن عيسى* im J. 1037 MoH. (1627).

377. Mq. 32.

1) f. 1—420.

448 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($21\frac{3}{8} \times 14$; $12\frac{1}{2} \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. Dazu ein Papp-Futtermal.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, gut, vocalisirt. Ueberschriften roth, nur die der 2 ersten f. 1^b u. 2^a in Goldschrift. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt. Die Anfangsworte der Suren in rother Schrift. Die Eintheilung in اجزاء mit rother Schrift am Rande bemerkt, ausserdem der Anfang derselben mit rother Schrift im Texte. Auch die Unterabtheilungen der اجزاء mit rother Schrift am Rande angegeben. Das Wort الله im Text stets in rother Schrift. Die einzelnen Verse durch rothe Punkte von einander getrennt.

Abschrift c. 1050/1640. Nach einer Notiz auf f. 1^a ist die Handschrift als Legat gestiftet von الحاج موسى بن حاجي خليل الدورقي für seinen Bruder الحاج عيسى und dessen männliche Nachkommen im J. 1076/1665.

378. Mq. 268.

790 Seiten 8^{vo}, 15 Z. ($20 \times 12\frac{1}{2}$; $13 \times 6\frac{2}{3}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Seite 1 und 2 enthalten zwei gleiche Einrahmungen für Sura 1 und den Anfang der 2. Sura. Der Text ist nämlich auf beiden Seiten von einer 1^{cm} breiten Leiste eingefasst, deren Grund blau ist; auf demselben liegt eine Guirlande von Goldblumen, abwechselnd mit rothen Blumen, durch gelbe Stengel mit einander verbunden. Oberhalb und unterhalb, den Text einschliessend, befindet sich in der ganzen Breite des Textes und der beiden Leisten ein Feld ($6\frac{3}{4} \times 2\frac{3}{4}$ cm) auf dunkelblauem Grunde, ein in die Länge gezogenes gelbes Sechseck, dessen 4 schmalere Seiten stufenförmig ausgekantet sind. In den 4 Ecken je ein Viertel einer rothen Rosette mit weissem Kern. Das ganze Feld von einer schmalen dunkelgrauen Kante mit schwarzen Punkten umzogen. Alle diese Felder zusammen mit einer rothen und schwarzen Linie umrahmt. Nach oben hin laufen

fast bis zum Rande einige gerade schwarze mit kleinen Verzierungen unterbrochene Linien.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, etwas vornüberliegend, gleichmässig, gefällig, vocalisirt. Ueberschriften roth, Versabtheilung durch grosse rothe Punkte; der Text roth eingerahmt. Die Angabe der اجزاء (und im Anfang auch der Unterabtheilungen) am Rande in rother Schrift. — Abschrift im J. 1087/1676.

379. Mq. 200.

1) f. 1—454.

459 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $13\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut; zu Anfang nicht ganz fest im Einband. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Verse durch rothe Punkte von einander getrennt. Die Eintheilung in اجزاء und Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift bemerkt. Sura 1 von derselben Hand f. 459^a wiederholt.

Abschrift c. 1089 Gom. I (1678) von محمد بن احمد قنوجي زاده in Athen.

F. 5^a bemerkt, in grosser Schrift, dass das Buch zum Legat in der Moschee فخرية von قنوجي زاده محمد im J. 1097 Gom. I (1686) gestiftet sei. — Auf f. 4^a steht von späterer Hand eine Uebersetzung der Legat-Formel.

380. Mq. 31.

339 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: die ersten und letzten Blätter etwas unsauber; der obere Rand an mehreren Stellen etwas wasserfleckig; im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelblich, ziemlich stark u. glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Nach f. 272 fehlt 1 Blatt (Sura 43, 14—34).

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die einzelnen Verse durch 3 rothe Punkte, von f. 105 an

durch einen grösseren rothen Punkt, abgegrenzt. Die Eintheilung in حزب (nebst Unterabtheilungen bis f. 104^b) am Rande in rother Schrift bemerkt.

Abschrift vom J. 1090 Ramad. (1679)

381. Mq. 30.

380 Bl. 8^{vo}, 14 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15$; 16×9 cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht frei von Flecken, besonders f. 109^b, 110^a ff., und zu Anfang und am Ende nicht ganz sauber. Die letzten Blätter am Rande etwas ausgebeSSERT. — Papier: gelblich, glatt, stark; von f. 292—331 an dünner und der Text durch die Dinte etwas zerfressen f. 300 ff. und besonders 317 ff. — Einband: brauner Lederband mit Goldleisten und im Rücken mit Goldverzierungen. Der Schnitt vergoldet.

Der Text des Qoran.

Nach f. 118 fehlen 2 Bl. (Sura 10, 38—69); nach 120 4 Bl. (Sura 10, 81 bis 11, 26); nach 174 fehlt 1 Blatt (ein Rest davon noch vorhanden) (Sura 19, 59—77). In der Mitte folgen die Blätter so: 118; Lücke; 120; Lücke; 121. 119. 122 u. a. w.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, allmählig etwas grösser, vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt.

Abschrift c. 1100/1688.

382. Dq. 21.

1) f. 1—274.

331 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20×16 ; $12 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, grob, ziemlich stark und glatt. — Einband: rothbrauner Lederband.

Der Text des Qoran.

Im Anfang folgen die Blätter so: 1. 3. 2. 4 ff.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. Die Verse durch grosse rothe Punkte getrennt. Die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift angemerkt.

Abschrift c. 1100/1688.

383. Do. 171.

593 Bl. 8^{vo}, 8 Z. ($17 \times 12\frac{1}{2}$; $10\frac{1}{4} \times 6\frac{2}{3}$ cm). — Zustand: ziemlich gut; im Anfang der Rand ausgebeSSERT, desgleichen an einigen anderen Stellen Ausbesserungen, besonders f. 374 ff. u. 426 ff. Der obere Rand etwas wasser-

fleckig, besonders die Ecke. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband mit Goldleisten und in der Mitte mit ovaler Goldpressung.

Der Text des Qoran, von Sura 2, 8 an mit Persischer Interlinear-Uebersetzung.

Nach f. 80 fehlen 2 Blätter (Sura 4, 62—77); nach 494 2 Bl. (Sura 47, 18—36), nach 498 2 Bl. (Sura 48, 25 bis 49, 6).

Zu Anfang, f. 1^b u. 2^a, ist der Text, je 4 Linien, eingepasst mit einer Goldverzierung auf blauem Grunde mit verschiedenfarbigen Blumenranken, das Ganze mit blauer und goldener Linie umzogen. Auf beiden Seiten, zum Rande hin, ein Dreieck mit geschwungenen Seiten, Goldgrund mit blauen verzierten kleinen Quadraten, eingerahmt von rothen und blauen Linien. Zu beiden Seiten des Textes läuft ein schwarzer Rand mit rothen, schwarzen und blauen Blumenranken.

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Der Text in goldenen und blauen und schwarzen Strichen eingerahmt. Die einzelnen Verse durch verzierte grosse Goldpunkte abgegrenzt. Die Ueberschriften der einzelnen Suren in Goldbuchstaben, roth eingefasst. Sura 17 (f. 267^b) trägt irrthümlich die Ueberschrift: سورة الاسرايل. — Die Uebersetzung in kleinerer rother Schrift. — Die Eintheilung des Qoran in اجزاء und احزاب nebst Unterabtheilungen ist am Rande mit Goldbuchstaben angemerkt. — Abschrift c. 1100/1688.

384. Mo. 86.

371 Bl. 8^{vo}, 14 Z. ($20 \times 11\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{4} \times 5\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: gut, doch der Rand oben und unten oft wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: schwarzer Lederband mit reicher Goldverzierung der Deckel aussen u. innen u. der Klappe. Auf dieser (u. zwar auf der dem Rücken entgegengesetzten Seite) stehen die Qoranworte:

لا يمسك آية المطهرين

Ein Qoran-Exemplar, dessen erste und letzte Blätter reich verziert sind. Auf f. 2^b u. 3^a befindet sich mitten auf der Seite je ein achteckiger Stern, mit goldfarbigem Grund und buntfarbiger Blumenverzierung; in demjenigen

auf f. 2^b steht die erste Hälfte des Verses Sura 17, 90 bis **بِمَثَل**, in demjenigen auf f. 3^a die zweite Hälfte von **هَذَا الْقُرْآن** an, so dass diese Worte zugleich als Titel gelten können. Alles dies in kleiner, weisser, sehr schöner Schrift; der übrige Raum dieser Seiten ist mit mattgoldfarbigem Blumenwerk verziert. — F. 3^b u. 4^a sind ganz mit ähnlich ausgestatteten Verzierungen, aber nicht in Sternform, versehen; der Grund ist auch hier goldfarbig; sie enthalten, gleichfalls in kleiner weisser Schrift, die 1. Sura. — F. 4^b u. 5^a enthalten den Anfang der 2. Sura. F. 4^b hat ein buntverziertes Frontispice; in der ähnlich ausgeschmückten Goldleiste darunter steht der Titel der Sura. Der Raum zwischen den Textzeilen ist Goldgrund mit Blumenverzierung; der Rand ist so, wie bei f. 2^b. 3^a angegeben, verziert. — Der Text von f. 5^b an ist in farbigen Linien eingerahmt; die Ueberschriften der Suren stehen mit weisser Schrift und Blumenverzierung in einer Goldleiste von 1½ — 2^{cm}. Die Verse durch Goldpunkte abgetheilt; die grösseren Abtheilungen (**احزاب** und **اجزاء**) am Rande in rother Schrift ange- merkt, Unterabtheilungen am Rande durch grössere Kreise angezeigt. — F. 298^b steht die Ueberschrift **المؤمن** aus Versehen für **اندخان**. — Am Ende des Textes steht f. 369^b. 370^a ein Gebet, nach Auslesung des Qorān zu lesen (**اللهم انفعنا وارفعنا بالقرآن الخ**). Diese Seiten sind in 5 reich verzierte Felder getheilt, welche den Text in weisser Schrift auf Goldgrund mit Blumenschmuck tragen. — F. 370^b u. 371^a enthalten ein sogenanntes **فائنامه** in Persischen Versen, um aus dem Qorān zukünftige Erlebnisse zu erfahren. Die Ueberschrift ist **في التفاعل** **من كلام الله المجيد**; dann folgt in 4 Versen die Vorschrift, dass der Fragende reinen Herzens sein und ein gewisses kleines Gebet sprechen müsse; dann kommen 29 Distichen, auf jeden Buchstaben des Alphabets eines. Das erste beginnt: **چون انب آید بغال اندر کتاب**. Auch

diese beiden Seiten sind reich verziert, die erstere auch mit schönem Frontispice versehen. Durch die Anordnung der Linien sind eine Menge kleiner Vierecke entstanden, die abwechselnd blau und gold gefärbt sind; darin befindlich die Verse in kleiner schwarzer Schrift; zu Anfang derselben, in kleinen Vierecken, der Reihe nach die Buchstaben des Alphabets. Der freibleibende Rand ist verziert wie bei f. 2^b. 3^a.

Schrift: ziemlich klein, schön, gleichmässig, vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

385. Mo. 81.

408 Bl. Ein ganz kleiner Band völlig achteckiger Form, 4½^{cm} im Durchmesser. Die Dicke des Bandes beträgt, den Einband mitgerechnet, 2½^{cm} — Zustand: im Ganzen gut. Blatt 1 auf Pappe aufgeklebt; der äusserste obere Seitenrand der ersten Blätter etwas abgegriffen. — Papier: feinstes Seidenpapier, etwas gelblich. — Einband: gepresster brauner Lederband.

Der Text des Qoran.

F. 1^a enthält Sura 1, 1—4 Anfang [**ایک**]. Der Text steht in 4 ganz ausserordentlich klein geschriebenen Zeilen in der Mitte der Seite, eingerahmt von einer schmalen Goldleiste, die mit einer feinen schwarzen Guirlande verziert ist. Um alle 4 Seiten zieht sich eine ebenso schmale Leiste, blau mit feiner Goldguirlande. Auf jede dieser blauen Leisten folgt in gleicher Länge, etwas grösserer Breite, eine Goldleiste, dann wieder eine blaue Leiste, jede in derselben Weise verziert wie vorhin angegeben. So entsteht ein Kreuz, in dessen 4 Ecken Dreiecke befindlich, mit schwarzen Guirlanden auf Goldgrund. Um das auf solche Weise gebildete Achteck läuft eine breitere Goldlinie, die noch von einer blauen Linie umgeben ist. Die folgende Seite ist durch aufgeklebte Pappe bedeckt.

Die Zahl der Zeilen auf jeder Seite ist 11—14, in der Regel aber 13. Der Text jeder Seite ist von einer breiteren Goldlinie, die

von schwarzen Linien eingerahmt ist, umschlossen; dieselbe umgiebt, mit einem kleinen Zwischenraum, eine ziemlich starke blaue Linie. Die Ueberschriften der einzelnen Suren stehen auf Goldgrund meistens in schwarzer Schrift, bisweilen und namentlich gegen Ende meistens (etwa von f. 394 an) in Goldschrift. Die einzelnen Verse sind stellenweise durch grössere Goldpunkte von einander abgetrennt; so im Anfang bis f. 93. 282—290. 376 bis zu Ende. Im Uebrigen fehlen sie und auch auf jenen Blättern sind die Punkte nicht selten verwischt.

Die Handschrift ist etwas verbunden; ausserdem fehlen 4 Blätter und zwar nach f. 1 1 Bl. (Sura 1, 4 bis 2, 18: *حذر الموت*; *نعبد*); nach f. 268 1 Bl. (Sura 31, 27 bis 32, 4: *يدبر الامر*; *كنفس*); nach f. 355 1 Bl. (Sura 56, 56—88: *يوم الدين*; *دوربحان*); nach f. 359 1 Bl. (Sura 57, 16—25: *اعلموا* — *بالقسط*). Die Folge der Blätter ist: 1; Lücke von 1 Bl.; 2—253. 255. 254. 256—268; 1 Bl. fehlt; 269—355; 1 Bl. fehlt; 358. 359; 1 Bl. fehlt; 356. 357. 360—408.

Die Stelle f. 22^b, 8 bis 23^b, 1 ist wiederholt auf f. 23^b, 1 bis 24^a, 5 (Sura 2, 234—238). Die Stelle Sura 24, 14—21 *رحمته* في الدنيا — *في الدنيا* ist f. 227^a in der 7. Zeile fortgelassen. In der Ueberschrift der 44. Sura f. 325^b steht *الجائية* irrtümlich für *الدخان*. Die 61. Sura ist *التغابن* (für *الصف*) und die 64. *السبح* (für *التغابن*) überschrieben.

Schrift: sehr fein, klein, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Der Text ist an einigen Stellen, wie f. 262^a. 264^a und besonders 331^a ziemlich übergewischt. — Abschrift c. 1700.

Die Blattzahlen, meistens nur von 5 zu 5 gesetzt, stehen wegen des sehr schmalen Oberandes in der Regel unten am Rande.

Die Handschrift liegt in einer kleinen achteckigen silbernen Kapsel; an 2 Seiten derselben haben sich 2 Oesen erhalten, an 2 Stellen fehlen dieselben. Der Deckel ist von Pappe.

386. Mq. 560.

272 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{3}{4} \times 12$; $14\frac{1}{2} \times 9^{cm}$). — Zustand: nicht sauber, zum Theil fleckig. Der Rand öfters ausgebessert (f. 2. 4—18. 80. 88. 104. 130. 131. 138. 143—146. 196); desgleichen auch der Rücken bisweilen. F. 40^a schlecht ausgebessert. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich stark; die ergänzten Blätter weisslich, dünn. — Einband: brauner Lederband nebst Klappe, mit grünem Zeug überzogen.

Der Text des Qoran.

An der Handschrift fehlen ziemlich viele Blätter, die dann ergänzt worden sind (f. 1—8. 81. 130. 139. 190. 191. 194. 195. 210. 222. 230. 231. 238. 249. 250. 259. 260. 267—272). Der Text ist in rothen Linien eingerahmt. F. 1^b u. 2^a steht derselbe in breiten Goldleisten, von einigen rothen und blauen Strichen unterbrochen.

Schrift: ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Die Ergänzung, ein wenig grösser, gleichfalls gut. Die Ueberschriften blau und blass. Sie fehlen f. 137^a. 228^a. 259^a. 260^a. 267^a bis Ende.

Am Rande stehen oft abweichende Lesarten; sie sind durch Beschneiden des Randes oft beschädigt. Auch steht daselbst die Angabe der Eintheilung (in *جزء*, *حزب*). — Abschrift o. 1700. (1840.)

387. Mq. 29.

342 Bl. 8^{vo}, 18 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15$; $14 \times 8\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: im Ganzen gut; die letzten Blätter ziemlich lose. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband.

Der Text des Qoran.

Der Schluss von Sura 94, 3 an fehlt, etwa 6 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth; diejenigen jedoch von Sura 3—16 fehlen; es ist Platz dafür gelassen; bis dahin fehlen auch meistens die Versabtheilungen mittelst rother Punkte; ebenso die Angabe der *اجزاء* (nebst deren Unterabtheilungen) am Rande.

Abschrift c. 1700.

388. Mf. 38.

351 Bl. 4^o, 15 Z. (25 × 17; 15½ × 10^{cm}). — Zustand: wurmetichig, vielfach am Rande ausgebessert. — Papier: gelbgrau, stark, glatt. — Einband: schöner Europäischer Halbfrzbd. mit Goldverzierung im Rücken.

Der Text des Qoran.

F. 1^a enthält ein Gebet, bei Beginn der Qorānlesung zu sprechen (Anfang: اللهم بالحق انزلته وبالحق نزل). F. 2^b enthält in grosser Schrift, von späterer Hand, die erste Sura wiederholt.

Der Anfang des Textes f. 2^b u. 3^a ist von schwarzen Linien in verschiedener Weise mehrfach eingerahmt; diese Einrahmung läuft nach der Längsseite hin, dem Rücken gegenüber, in ein Dreieck aus; besondere Verzierungen sind in diesen Linien nicht angebracht.

Schrift: gross, weit, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften zwischen schwarzen Linien in schwarzer Schrift; die Versabtheilung mittelst grosser rother Punkte; der Text in drei schwarzen Linien eingeschlossen. Am Rande sehr oft Lesarten, meistens in rother Schrift. Die Eintheilung in اجزاء nebst Unterabtheilungen am Rande in rother Schrift angemerkt. — Abschrift c. 1700.

F. 351^b enthält die Anfänge der ersten 19 اجزاء des Qorān in ziemlich abgescheuerter Schrift.

389. Mf. 37.

1) f. 1—390.

394 Bl. Folio, 13 Z. (auf f. 1^b u. 2^a je 7) (31 × 19; 17 × 10½^{cm}). — Zustand: sonst gut, doch oben am Rücken wasserfleckig. — Papier: grob, gelb, ziemlich stark, rauh. — Einband: Pappband mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Es fehlt Sura 63, 10 bis zu Ende; die Blätter (etwa 36) sind herausgeschnitten. — Unter den Blättern sind nicht gezählt 113. 114. 116. 117.

Schrift: gross, weit, etwas rundlich, gleichmässig, ziemlich incorrect, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen am Rande in rother

Schrift. Der Text in 3 schwarzen Linien eingerahmt; diese Einrahmung fehlt f. 1^b. 2^a u. 97^a. Abschrift c. 1700.

390. Mf. 33.

267 Bl. Folio, 15 Z. (31 × 21½; 19½ × 13½^{cm}). — Zustand: nicht ganz fest im Einband; zu Anfang unten am Rücken wasserfleckig; von f. 245 an am Rande ein grösserer Wurmetich; im Uebrigen gut. — Papier: gelb, ziemlich dünn, etwas glatt. — Einband: Pappband, mit etwas Malerei verziert, nebst Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocalisirt. Der Text in rothen Doppellinien, nur f. 2^b u. 3^a nicht. Die Ueberschriften roth, fehlen aber für die 1. u. 2. Sura. Die Verse durch kleine schwarze Kreise von einander getrennt. Am Rande die Eintheilung in اجزاء und Unterabtheilungen in rother Schrift angemerkt. — Abschrift c. 1700.

Auf f. 118 folgt noch 118^a. — Auf f. 1^a steht ein kleines Gebet zur Eröffnung der Qorānlesung (dann folgen noch 2 leere Blätter, nicht foliirt), und f. 267^b ein solches zum Schluss der Lesung. Auf derselben Seite steht überkopf Sura 6, 78—81. — F. 266 ist leer geblieben.

391. Mo. 166.

303 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17½ × 11¾; 11½ × 7¾^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: weisslich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: schwarzer Lederband.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Text in rothen Linien. Die Verse durch grössere rothe Punkte abgetheilt. Die Bezeichnung der اجزاء und auch der Unterabtheilungen in rother Schrift am Rande. F. 1^b u. 2^a ein Frontispice, Goldgrund mit grünen Ranken und farbigen Blumen; ebenso in einem länglichen Quadrate unter dem Texte; neben dem Texte, der auf diesen Seiten nur 7 Zeilen hat, einfache breite Goldleisten. — Abschrift vom J. 1160/1747.

392. Do. 124.

348 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{1}{2} \times 11$; $12 \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: gut; am unteren Rande gegen Ende etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe, etwas mit Gold verziert.

Der Text des Qoran.

Schrift: Türkische Hand, klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Für die Ueberschriften der Suren ist überall zwischen zwei rothen Linien Platz gelassen. Im Anfang f. 1^b u. 2^a steht der Text in breiter Goldverzierung, die mit rothen Linien und blauen Blumenranken ausgestattet ist; sonst steht der Text in rothen Strichen eingerahmt. Die einzelnen Sätze des Textes durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Am Rande in rother Schrift die Abtheilungen (جزء, عشر, جزء) angegeben. — Abschrift c. 1750.

393. Mq. 496.

220 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20×14 ; $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{4}^{\text{cm}}$). — Zustand: schlecht; schmutzig und fleckig; der Rand abgegriffen und ausgebessert; an manchen Stellen eingerissene und beschädigte Blätter, wie f. 35. 94. 173, zum Theil lose; auch im Rücken öfters ausgebessert. Der Text ist an nicht wenigen Stellen beschädigt: so f. 19 oben, 40. 63. 75. 178 u. 192 unten, 166 u. 196 oben, besonders auch f. 171. 172. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt, doch ist das Ganze zusammengeheftet und in ein farbiges dickes Papierstück eingeschlagen und in einem Papier-Etui mit Kattuneinfassung befindlich.

Ein defectes Exemplar vom Texte des Qoran.

F. 1^a hat ein abgescheuertes Frontispice, um den Text ziemlich breite ebenfalls abgescheuerte Leisten. Der Grund war früher golden. Der Text beginnt hier, innerhalb der Verzierung, mit Sura 2; f. 1^b ist leer; f. 2^a wird derselbe Text (mit Zusatz von 3 Worten am Ende) wiederholt; die 3 Wörter stehen f. 2^b oben am Rande wiederholt und vermitteln so den Zusammenhang des Textes von f. 2^b mit 1^a.

Falsch geheftet ist die Handschrift gegen Ende; es folgen die Blätter daselbst so: 192. 197. 193—196. 198—210. 212. 211. 213 ff. Doch sind hierin auch noch Lücken. — Es fehlen: nach f. 2 1 Bl. (Sura 2, 18—30); nach f. 6 1 Bl. (Sura 2, 93—107); nach f. 7 1 Bl. (Sura 2, 126—141);

nach f. 28 3 Bl. (Sura 3, 180 bis 4, 27); nach f. 30 3 Bl. (Sura 4, 53—96); nach f. 33 1 Bl. (Sura 4, 140—156); nach f. 34 2 Bl. (Sura 4, 178 bis 5, 19); nach f. 35 1 Bl. (Sura 5, 35—48); nach f. 41 2 Bl. (Sura 6, 9—47); nach f. 189 6 Bl. (Sura 41, 35 bis 48, 60); nach f. 192 7 Bl. (Sura 45, 19 bis 49, 12); nach f. 194 2 Bl. (Sura 53, 24 bis 54, 48); nach f. 196 1 Bl. (Sura 56, 83—95); nach f. 197 2 Bl. (Sura 50, 15 bis 51, 51); nach f. 210 1 Bl. (Sura 67, 20 bis 68, 29); nach f. 211 1 Bl. (Sura 72, 16 bis 73, 20); nach f. 212 2 Bl. (Sura 69, 15 bis 71, 13); nach f. 215 1 Bl. (Sura 77, 23 bis 78, 80); nach f. 217 2 Bl. (Sura 82, 1 bis 85, 22); nach f. 219 1 Bl. (Sura 91, 9 bis 95, 7); nach f. 220 2 Bl. (Sura 99, 5 bis Sura 114).

Schrift: ziemlich klein, gegen Ende etwas grösser, Türkische Hand, gedrängt, deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth (fehlen aber oft in der 2. Hälfte); Versabtheilung durch rothe Punkte; der Text roth eingerahmt. Die Eintheilung in أجزاء in rother Schrift am Rande bemerkt, die in احزاب bisweilen. — Abschrift c. 1750.

394. Mf. 618.

1) f. 1—407^a.

409 Bl. Folio, 11 Z. (31×20 ; $20 \times 12^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband mit Goldpressung auf dem Vorder- und Hinterdeckel.

Der Text des Qoran.

F. 1^b u. 2^a enthalten je ein von verschiedenfarbigen Linien eingeschlossenes leeres Viereck, an dem aber oben und unten eine durch Linien abgegrenzte Zeile Schrift angebracht ist, nämlich Sura 56, 76—79, deren Anfang قرآن كريم füglich als Titel angesehen werden kann.

Die beiden ersten Textseiten, f. 2^b u. 3^a, enthalten Verzierungen um den Text der 1. Sura (auf f. 2^b) und des Anfangs der 2. (auf f. 3^a), die recht bunt, roth und grünfarbig, aber nicht gerade geschmackvoll sind. Der Text ist hier durch die verzierenden breiten ringsum laufenden Leisten auf 7 Zeilen ($13\frac{1}{2} \times 7^{\text{cm}}$) beschränkt. Aehnlich, aber in noch grelleren Farben, sind die beiden letzten Suren auf f. 406^b. 407^a behandelt.

Die Ueberschriften stehen zwischen rothen Doppellinien, welche (gewöhnlich) in 7 kleine Felder getheilt sind und zuerst den Namen der Sure enthalten, dann die Zahl der Verse, Wörter, Buchstaben etc.: 'سورة — اياتها، كلماتها، حروفها، تنزيلها، ركوعها، لوازمها'. Die Verse sind durch grosse gelbe (auch rothe) Punkte abgetheilt; der Text mit farbigen Strichen eingerahmt, ausserdem läuft noch ein schwarzer Strich nahe dem Rande hin. Die Eintheilung in جزء am Rande in rother Schrift angegeben; der Text-Anfang des neuen جزء durch eine Zeile in rother Schrift. Unterabtheilungen ebenfalls so am Rande bemerkt; auch Lesarten, in rother oder auch grüner Schrift. Sehr häufig über Worten des Textes einzelne Buchstaben in rother Schrift, um auf die Aussprache gewisser alter Qorānlehrer hinzudeuten. Genaueres über Bezeichnung der Lesarten ist f. 409 in Persischer Sprache angegeben.

Schrift: gross, schwungvoll, deutlich; vocalisirt. — Abschrift vom J. 1168/1754.

395. Mo. 87.

390 Bl. klein-8^{vo}, 13 Z. ($11 \times 8\frac{1}{2}$; $7\frac{3}{4} \times 5\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. 1 etwas beschädigt. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe; auf derselben steht die Qorānstelle: لا يمسك الا المطهرون. Das Ganze in einem rothen Lederfuttural mit Klappe.

Der Text des Qoran.

Schrift: klein, zum Theil etwas gedrängt, etwas rundlich, im Ganzen deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth in rothen Linien, Versabtheilung durch rothe Punkte, Text roth eingerahmt. Am Rande die Eintheilung in اجزاء und die Unterabtheilungen in rother Schrift angemerkt. — Abschrift im J. 1235 Çafar (1819), von أحمد الرشيدى بن حسين الرشيدى.

396. Mq. 285.

357 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (21×15 ; $13\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{4}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: weisslich, grob, stark, wenig glatt;

Bl. 172—181. 313. 320 bräunlich. — Einband: rother Lederband mit Klappen.

Der Text des Qoran.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, etwas rundlich, vocalisirt. Text in rothen Doppellinien; diese fehlen f. 196^a. 197^b. Ueberschriften roth; fehlt f. 117^b für die 10. Sura. F. 1^b u. 2^a haben ziemlich kunstlose Frontispices aus rothen und blauen Strichen. F. 116. 117 lose und nachträglich in ähnlicher aber kleinerer Schrift ergänzt, ohne Einrahmung des Textes. Die Verse durch rothe Punkte abgetheilt. — Abschrift im J. 1249/1838 von منلا محمد بن الرسدم.

397. We. 1957.

10 Bl. 8^{vo}, 7 Z. ($15\frac{1}{2} \times 12$; $11\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: durch das Lösen der aneinandergaklebten Blätter sind manche derselben im Texte beschädigt: f. 1^b bis 4^a. 7^b. 8^a; ausserdem ist f. 10 schadhaf. — Material: Papier, braun, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Kattanband. — Inhalt:

Sura 34, 38 من بين 36, 8 bis قل ان

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, ganz vocalisirt, mit diakritischen und Lesezeichen. Ueberschriften roth. Versabtheilungszeichen nicht gesetzt. — Abschrift um 600.

398. Lbg. 825.

4) f. 36^b—38. 40.

Folio ($34-35 \times 26$ cm).

Einige Stücke aus dem Qoran, theils in kleiner Schrift (f. 36^b. 40^a), theils in etwas grösserer Schrift (f. 37. 38), von derselben schönen Hand, wie das Uebrige in diesem Bande.

F. 36^b (Text 13×9 cm) enthält Sura 100. 101.

Die Ueberschriften in grösserer Goldschrift.

Der Text eingerahmt von 5 breiten verschiedenfarbigen Linien.

F. 37 enthält Sura 3, 44—62 (Text 19×12 cm in „ 38 enthält Sura 2, 81—96 (doppelten Goldlinien.) „ 40 enthält Sura 7, 21—30 (Text $14\frac{1}{2} \times 9$ cm, von mehreren Goldlinien und auch farbigen Borten eingerahmt).

399. Mq. 34.

86 Bl. 8^{vo}, 7 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; 18×9^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, grau, weiss und andersfarbig, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. Das 8. جزء des Qoran, d. h. Sura 6, 111 bis 7, 85.

Schrift: gross, kräftig, gut, gleichmässig, vocalisirt. Bl. 1^b u. 2^a in rothen und grünen Linien eingerahmt. — Abschrift c. 1000/1591.

400. Mf. 37.

2) f. 391—394.

8^{vo} ($19\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; 17×11^{cm}).

4 lose Blätter, von derselben Hand wie No. 1, aber kleiner geschrieben, 13 Z. auf der Seite. Vom Rücken abgesehen ist der Rand auf den 3 Seiten abgeschnitten; man ersieht dies daraus, dass von den einrahmenden 3 Linien an manchen Stellen etwas abgeschnitten ist. Sie haben früher in No. 1 gelegen und sind daselbst mit 113. 114. 116. 117 foliirt. Auch davon abgesehen, waren sie in verkehrter Blattfolge; sie gehören so: 116. 113; Lücke; 114. 117. Jetzt mit 391—394 bezeichnet. — Inhalt:

F. 391. 392: Sura 2, 205—229 und

F. 393. 394: Sura 2, 283 bis 3, 23.

Abschrift c. 1700.

401. Mo. 134.

19 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20 \times 13\frac{1}{2}$; 14×8^{cm}). — Zustand: wasserfleckig oben am Rande, auch sonst nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: dünner Pappdeckel. — F. 1^b oben steht am Rande richtig:

الجزء ٨, d. h. 8. Heft vom Texte des Qoran
(Sura 6, 111 bis 7, 85).

Schrift: gross, kräftig, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift roth. Die Verse durch grosse rothe Punkte abgetheilt. Der Text roth eingerahmt. Die Unterabtheilungen des جزء in rother Schrift am Rande angemerkt. Abschrift c. 1700.

402. Dq. 34.

18 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $15 \times 8\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a:

الجزء التاسع من القرآن العظيم الذي وقفه زعيم حسن
أغا للقراءة في جامعہ الواقع في قصبة نجد تقبله
الله بفضلہ

Das 9. Qoran-Heft: Sura 7, 86 bis 8, 41.

Schrift: gross, kräftig, vornüberliegend, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift fehlt f. 14^b. Text nicht eingerahmt, Verse nicht abgetheilt.

Abschrift c. 1700.

403. Dq. 120.

23 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{1}{4} \times 14\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 8^{cm}$). — Zustand: nicht ganz sauber, auch nicht ganz fest im Einbd. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt; aber f. 1^b oben am Rande richtig angegeben:

الجزء العاشر d. h. vom Qoran-Text das 10. Heft, enthaltend: Sura 8, 42 bis 9, 94.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift roth. Die Verse durch rothe Punkte abgetheilt. Text in rother Einfassung. Abschrift c. 1700.

404. Mq. 311.

10 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21×14 ; $15 \times 8\frac{1}{2}^{cm}$). — Zustand: sonst ziemlich gut, doch bes. f. 9^b u. 10^a beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: rothbrauner Deckel mit Klappe. — Titel fehlt; doch steht f. 1^a richtig am Rande:

الجزء الخامس عشر

Es ist das 15. جزء des Qoran-Textes
(Sura 17, 1 bis 18, 73).

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Die Verse durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Der Text von einer rothen Linie eingefasst. — Abschrift c. 1700.

405. Mq. 362.

18 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($19\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; 12×8 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1^b:

الجزء التاسع عشر من أجزاء الشريعة

Das 19. جزء des Qoran: Sura 25, 23 bis 27, 56.

Nach f. 1 fehlen 6 Bl. (der Text von Sura 25, 27 Mitte bis 26, 14).

Schrift: ziemlich gross, weit, gewandt, deutlich, gleichmässig, ganz vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Die Verse durch starke rothe Punkte getrennt. — Abschrift c. 1700.

406. Mf. 464.

1) f. 1. 2: Gross-Folio, 13 Z. ($42\frac{1}{2} \times 32$; 32×20 cm). — Zustand: Ziemlich unsauber, auch fleckig, der Rand ausgebeSSERT. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband.

Die beiden Blätter, welche nicht auf einander folgen, gehören zu einer Qoran-Handschrift und enthalten

f. 1: Sura 38, 36—79 Anfang.

f. 2: Sura 40, 26—42, fast zu Ende.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocalisirt. Die einzelnen Verse durch rothe Punkte abgetheilt. Der Text in rothen Strichen eingerahmt. Um 1700.

2) f. 3: 8^{vo}, 9—10 Z. ($16\frac{1}{2} \times 12$; $11\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Inhalt: die 81. Sura.

Schrift: ziemlich klein, vocalisirt. Um 1650.

3) f. 4: 8^{vo}, 18 Z. ($15\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{2}$; $14 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Inhalt: Sura 46, 26 bis 47, 5 (fast zu Ende).

Schrift: klein, vocalisirt. Um 1700.

4) f. 5. 6: 8^{vo}, 15 Z. ($18 \times 12\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{2} \times 5\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: fleckig, die Schrift (wegen Nässe) oft übergewischt. — Papier: dünn. — Die Blätter gehören nicht unmittelbar zusammen. — Inhalt:

f. 5: Sura 86, 17—89 (Ueberschrift).

f. 6: Sura 94, 1—98 (Ueberschrift).

Schrift: klein, gefällig, vocalisirt. Der Text in Goldlinien, die Suren-Ueberschrift weiss auf Goldgrund. Um 1700.

407. Mo. 131.

20 Bl. 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{3}{4} \times 14$; $12 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Es ist das 24. جزء des Qoran-Textes:

Sura 39, 33 bis 41, 46.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschrift mit Goldschrift. Die Verse durch grosse Goldpunkte abgetheilt. Der Text in rothen Linien eingerahmt, ausser f. 15^b. 16^a. Die Unterabtheilungen des جزء mit rother Farbe am Rande angemerkt.

Abschrift c. 1700.

408. Mq. 122.

45) f. 432—435.

8^{vo}, 10—11 Z. (16×11 ; 12×8 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—44. — Titelüberschrift fehlt.

Es ist der Text der Sura 56 (إذا وقعت الواقعة).

Schrift: ziemlich gross, weit, etwas rundlich, vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

409. Dq. 103.

1) f. 10^b—16^a.

90 Bl. 4^{to}, 8 Z. ($26\frac{1}{4} \times 20\frac{1}{2}$; $17\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, rauh. — Einband: Pappband mit Pergamentrückten.

Titel fehlt. Von Europäischer Hand bemerkt oben am Rande: Corani Cap. 37. Es ist vielmehr Sura 36, die betitelt ist يس, und zwar vollständiger Text.

Schrift: gross, weit, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Einige Seiten haben im Text Blumenverzierungen mit Federstrichen. — Abschrift c. 1750.

F. 1^a ist bemerkt: Transmissus codex e Samarang, castello orientali insulae Javae. J. P. Berg. Daher rührt denn auch die Schrift f. 1^b. 2^a; auch wol f. 2^b u. 3^a. — F. 3^b—9 sind leer. Auf f. 10^a ein kleines Arabisches Gebet. F. 16^b—56 leer.

410. Schömann XI, 3^a.

In einem schwarzen Deckel mit Klappen am Rande und mit Kattunrücken liegen verschiedene Hefte theologischen Inhalts, in malaiischer und Arabischer Sprache. Das speciell Arabische darin ist folgendes:

Heft 2: 19 Bl. 8^{vo}, 13 Z. ($21 \times 16\frac{1}{2}$; 15×11 cm). — Zustand: unsauber, auch fleckig, etwas wurmtichig. — Papier: gelb, wenig glatt, ziemlich stark. — Titel f. 1^b oben zur Seite:

الجزء التاسع عشر

und f. 10^a: الجزء العشرون

d. h. 19. u. 20. Heft vom Qorān,

d. h. Sura 25, 23 bis 29, 44.

Nach f. 9 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, vocalisirt. Text in schwarzen Linien eingeschlossen. — Abschrift c. 1800.

Heft 3: 21 Bl. Format etc. und Schrift wie bei Heft 2. Enthält von f. 3^b an 23. u. 24. جزء des Qorān, d. h. Sura 36, 27 (nicht 21) bis 41, 46.

Nach f. 12 fehlt 1 Blatt (doch a. bei Heft 4).

Heft 4: 11 Bl. Format (Text: 15×10 cm) etc. und Schrift wie bei Heft 2. Der Text in rothen Linien. Enthält das 26. جزء, d. h. Sura 46—51, 30.

Aber das 1. Blatt davon fehlt, so dass f. 1 erst in Sura 46, 7 beginnt. Nach f. 6 fehlt 1 Blatt. Bl. 12 gehört nicht dahin, sondern ist das in Heft 3 fehlende Blatt (nach f. 12).

Heft 5: 18 Bl. Folio, 10 Z. (32×24 ; 25×19 cm). — Zustand: unsauber u. fleckig. — Papier: weisslich, stark. Enthält auf f. 8^b—13^b den Text der السنوسية.

Schrift: gross, vocalisirt. Zwischen den Linien Glossen in malaiischer Sprache (wie in diesen Heften fast überall bei den Arabischen Texten).

Heft 7: 39 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{1}{2} \times 15$; $15 \times 12\frac{1}{2}$ cm).

Enthält einige Arabische Stellen:

F. 6^b—7^b: Gott sei Freund derer, die ihn im Gebete nennen (ذكر), und das Herz der Gläubigen sei sein Wohnort.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

F. 16^a—20: Worin die Absicht (نية) des Menschen, die dreifach sei, bestehe; göttliche Betrachtungen, im Anschluss an den Ausspruch لكل امرئ ما نوي.

F. 24^{a,b}: Enthält einen Ausspruch Mohammeds, dass Verneinung (النفي) und Bejahung (الاثبات) zu unterscheiden seien (dieselbe Stelle steht Heft 5, f. 3^b), und einige Betrachtungen darüber.

Zwischen den Zeilen die Glossen.

Heft 9: 8^{vo}, 9 Z. ($20\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; 13×11 cm).

Das darin vorkommende Arabisch betrifft Gebets-Anweisungen und einige kleinere Gebete, darunter f. 10^b دعاء قبور.

Heft 10: 40 Bl. 8^{vo}, 11 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; 14×9 cm). — Zustand: unsauber. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Im Anfang fehlt etwas.

Enthält hauptsächlich eine grosse Menge meistens kleiner Gebete.

Heft 11: 20 Bl. 8^{vo}, 18 Z. ($16 \times 11\frac{1}{4}$; $10 \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: fast ganz fleckig.

Enthält eine Menge Gebete, meistens von kleinerem Umfange.

Heft 12: 21 Bl. 4^{to}, 11 Z. (22×16 ; $15 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: weisslich. — Titel fehlt.

Es ist die البردة des Elbūcīrī.

Ein Frontispice für die ersten Verse auf f. 1^b. 2^a. Das Gedicht ist hier 165 Verse lang. Daran schliesst sich f. 18^b—21 ein Gebet: die ersten 2 Seiten davon sind wieder mit Frontispicen versehen.

Schrift: gross, deutlich, vocalisirt. Das erste oder die zwei ersten Worte jedes Verses sind roth. — Abschrift c. 1800.

411. Pet. 415.

f. 1^a.

4^{to}, 17 Z. (22×16 ; $13\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: am Rande etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband. — Ueberschrift fehlt.

Text der 62. Sura (يسبح الله الخ).

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, aber unschön, vocallos. Um 1800.

412. Mq. 180^b.

f. 177—180.

Blätter eines Qorans. Sura 53, 52 bis 54, 16;
54, 41 bis 55, 47; 56, 3—45.

413. We. 1958.

134 Bl. 8^o, 14 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13$; $13\frac{1}{2} \times 9$ cm). — Zustand: lose Blätter, unausgerichtet und fleckig, am Rande und am Rücken beschädigt; der Text der unteren Zeile hat bisweilen gelitten. — Material: Papier, braun, ziemlich stark, glatt. — Einband: die ursprünglichen Einband-Deckel liegen neben den losen Blättern in einem neuen Pappdeckel mit Lederrücken u. Bändern an den Seiten. — Inhalt: Sura 2, 154 **كفروا واتخذوا** bis 18, 106 **انزلنا من**.

Schrift: altes Magrebi, klein, gleichmässig, etwas steif. Die vollständig gesetzten Vocale sind ebenso wie die Lesezeichen (Tešdid etc.) roth. ف hat den Punkt unten, ن einen Punkt oben. Die Verse sind nur in grösseren Gruppen durch gelbe schwarz umzogene kleine Kreise abgetheilt. Am Rande ist die Eintheilung in جز bemerkt durch einen grösseren gelben Kreis.

Bl. 20, Sura 3, 102—116 enthaltend, ist von später Hand ergänzt.

414. Mq. 428.

4 Bl. klein-8^o, 29 Z. (14×14 ; $8\frac{1}{3} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — 4 Pergamentblätter, ziemlich gut erhalten, doch nicht frei von Flecken, besonders im Rücken f. 3 u. 4; ausserdem ist der Text in der oberen Hälfte von f. 1^a fast völlig verwischt.

Blätter aus einem Qoran; dieselben folgen so: 2. 3. 1. 4.

F. 2 enthält Sura 5, 107 bis 6, 51.

„ 3 „ „ 7, 96 „ 7, 160.

„ 1 „ „ 16, 11 „ 16, 78.

„ 4 „ „ 16, 78 „ 17, 6.

Schrift: magrebitisch, ausserordentlich klein und eng, bräunlich, vocalisirt, die Vocallosigkeit und Verdoppelung blau bezeichnet. Die Ueberschriften in kufischer Schrift, am Rande mit einer grossen verzierten Rosette bezeichnet. Kleinere Abschnitte der Suren im Texte durch

Goldpunkte, grössere am Rande durch Kreise oder halbkugelartige Verzierungen angegeben.

Abschrift c. 900/1494.

415. Lbg. 823.

62 Bl. kl.-8^o, 25 Z. ($11\frac{3}{4} \times 11$; 7×6 cm). — Zustand: etwas lose im Einband; einige Blätter fleckig, wie f. 10. 13. 17^b. 21^b, besonders aber 23; zuletzt nicht ganz frei von Wurmstich. — Material: Pergament, meistens dünn, weislich. — Einband: rothbrauner Lederband mit Klappe. — Titel u. Anfang fehlt.

Es ist die 2. Hälfte eines Qorāntextes; sie geht von Sura 18, 68 an bis zu Ende; die letzten Suren f. 61^b. 62^a sind verwischt und fast gar nicht leserlich. Die 86. Sura ist überhaupt ausgelassen; die Ueberschrift der 81. Sura ist f. 58^b, 1 vergessen.

Schrift: magrebitisch, ungemein klein, ganz gleichmässig, sehr blass und vergilbt, äusserst anstrengend zu lesen, vocallos; die Ueberschriften kufische Goldschrift. An den Seiten mit grösseren und kleineren Kreisen die Eintheilung der Suren angegeben.

416. Mq. 35.

85 Bl. 8^o, 14 Z. ($19\frac{3}{4} \times 14\frac{3}{4}$; $14\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ —10cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Text des letzten Drittels des Qoran,

von Sura يس (36) an.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, gleichmässig, gut; ganz vocalisirt mit rothen Strichen; die hamzirtten Ālif mit dicken gelben Punkten bezeichnet, ausserdem mit ihren Vocalen. Die Ueberschriften der Suren gelb, in kufischer Schrift; in Verbindung damit steht jedesmal eine grün umrandete Rosette mit Arabesken, ebenfalls in gelber Farbe. Die Abtheilungen (أجزاء) sind zur Seite bezeichnet; es steht ein kleinerer farbiger Kreis, worin das Wort حزب in kufischen Zügen mit weisser Schrift sich befindet, innerhalb eines grösseren gelben Kreises, der schwarz umrandet ist und zum Theil in

eine kleine Spitze ausläuft und der ausserdem mit einer grünen Einfassung umgeben ist. Unterabtheilungen des حزب sind mit Worten in rother Schrift angegeben. — Abschrift c.1600.

417. Mf. 357.

Auf einem glatten Brett, das $\frac{1}{2}$ cm dick, $36\frac{2}{3}$ cm hoch, oben 16 und unten $14\frac{1}{2}$ cm breit ist, stehen die letzten Qorān-Suren. Auf der Vorderseite (a), mit 28 Zeilen, steht Sura 94, 1 bis 100, 8; auf der Rückseite (b) Sura 100, 9 bis 114 Ende.

Die Schrift, ziemlich gross, ist magrebitisch, vocalisirt. — Abschrift um 1700.

418.

Anmerkung. Die Texte der Suren, welche zu Gebetszwecken öfters zusammengestellt worden sind, werden in der betreffenden Abtheilung des Gebetes besprochen werden. — Der Text der 1. Sura kommt für sich öfters vor, z. B. We. 1559, 9, f. 13^b; ebenfalls auch, mit Hinzufügung von Sura 2, 1—24, in Mf. 119 f. 14—15^a; und die ganze Stelle bis 2, 28 mit lateinischen Buchstaben umschrieben und mit lateinischer Uebersetzung versehen ibid. f. 16—17^a. Der Text der 112. Sura ist nach den einzelnen Wörtern auf ein Quadrat von 8×8 Feldern vertheilt, We. 1659, f. 135^a.

II. Die Erklärung des Textes des Qoran.

A. Einleitendes und Allgemeines.

1. Vom Qorān überhaupt.

419. Spr. 376.

38 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18×13 ; $13\frac{1}{2} \times 8$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب المقتنع في معرفة رسم مصاحف الامصار
لابي عمرو الداني صاحب التيسير في القرات السبع

Sein vollständiger Name:

عثمان بن سعيد بن عثمان القرطبي الحافظ المقرئ
أبو عمرو الداني ابن الصيرفي

قال الحافظ: f. 1^b: Anfang (nach dem Bism.) ابو عمرو عثمان . . . المقرئ ر. الحمد لله الذي
اكرمنا بكتابه المنزل وشرفنا بنبيه المرسل . . . هذا
كتاب اذكر فيه ان شاء الله تعالى ما سمعته من

مشيختي ورويته عن ايتي من مرسوم خطوط مصاحف
اهل الامصار المدينة ومكة والكوفة والبصرة والشام وسائر
اعلى العراق المصطلح عليه قديما مختلفا فيه ومتفقا
عليه وما انتهى الي من ذلك وصح لي من عن
مصنف الامام عثمان بن عفان ر. وعن سائر النسخ
التي انتسخت منه الوجه بها الي الكوفة والبصرة
والشام الخ

Der Verfasser *Abū 'amr 'otmān ben sa'id eddāni ibn eḡḡeirafi* † 444/1052 behandelt die Art und Weise der Sammlung des Qorān und die Feststellung seiner Orthographie. Dies ist sein grösseres Werk; sein kleineres hat er betitelt: *الاقتصار في رسم المصحف*. Ein specielles Werk von ihm über die diakritischen Punkte hat den Titel: *الحكم في النقط*.

f. 2^a: باب ذكر من جمع القرآن في المصحف أولا ومن
ادخله بين اللوحين ومن كتبه من الصحابة
رّم وعلى كم من نسخة جعل واين وجه
بكل نسخة والسبب في ذلك،

باب ذكر ما رسم في المصاحف بالاثبات والم حذف: 5^a
باب ذكر ما حذف منه الباء اكتفاء بكسر ما قبلها: 11^b
باب ذكر ما حذف منه الواو اكتفاء بالضم منها: 13^b
باب ذكر ما رسم باثبات الالف لمعني: 14^a
باب ذكر ما رسم باثبات الباء علي الاصل: 16^b
باب ذكر ما رسم باثبات الباء زيادة او لمعني: 17^a
باب ذكر ما حذف منه احدي الباءين اختصارا: 17^b
وما اثبتت فيه علي الاصل

باب ذكر ما رسمت الباء فيه علي مراد التليين للهزة: 18^a
باب ذكر ما زيدت الواو في رسمه: 18^b
باب ذكر ما رسمت الالف فيه واوا علي لفظ التنفخيم: 19^a
باب ذكر ما رسمت الواو فيه صورة علي مراد الاتصال: 19^b
باب ذكر ما رسم بالالف من ذوات الباء علي اللفظ: 20^b
باب ذكر ما رسم بالياء من ذوات الواو لمعني: 21^b
باب ذكر ما حذف منه احدي اللامين في: 21^b
الرسم وما اثبتت فيه

باب ذكر ما رسم في المصاحف من الحروف المقطوعة: 22^a
والموصولة، ذكر ان لا بالنون، ذكر من ما
بالنون، ذكر عن ما، الخ

باب ذكر ما رسم في المصاحف من هات التانيث: 24^a
بالتاء علي الاصل

باب ذكر ما اتفق علي رسمه مصاحف اهل الامصار: 25^b
من اول القوان الي آخره

باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف اهل الامصار: 28^a
بالاثبات والم حذف

باب ذكر ما اتفقت علي رسمه مصاحف اهل العراق: 30^b
باب ذكر ما اختلف فيه مصاحف اهل الحجاز: 31^b

والعراق والشام بالزيادة والنقصان

Schluss f. 38^a: دون ما لا يصح من اللغات
ولا يثبت من القراءات فهذا الجواب عما سئلنا عنه ووجه
السبب في ذلك، تمت بحمد الله وحسن عونه الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, gleich-
mässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschritto. 1700.

HKh. VI, 12812 hat "مقنع في رسم المصحف" als
Titel, ausserdem führt er zwei Anfänge an, deren zweiter
mit dem unarigen übereinstimmt.

420. Spr. 400.

85 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (13 1/2 × 9; 8 3/4 × 6 cm). — Zustand:
nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Ein-
band: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. —
Verfasser fehlt; aber nach der Unterschrift:

أحمد بن ربيعة بن علوان المقرئ

Der Verf. Ahmed ben rebī'a ben 'alawān
hat das Werk im J. 770 Regeb (1369) beendet.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الله ولي
الذين امنوا فخرجوا من الظلمات الي النور عدد آي
القرآن الكريم ينقسم الي ستة اقسام الاول منسوب
الي المدني الاول الخ

Ein eigentliches Vorwort ist also nicht vor-
handen.

In dem Werke werden behandelt folgende
den Qorān betreffende Punkte:

جملة عدد آي القرآن f. 2^a; عدد آي القرآن f. 1^b

فصل في ذكر المنسوخ والناسخ 2^b

فصل في ذكر اقسام المرقف علي كلم القرآن 4^a

Von f. 7^a an werden die Suren einzeln durch-
genommen, theils in Betreff des Ortes ihrer
Offenbarung, ihres Namens, Verszahl, des an
sie geknüpften Werthes etc., theils in Rück-
sicht auf die verworfenen Stellen und deren
Ersatz, nebst Angabe der in jeder Sure vor-
kommenden Reim-Ausgänge — was durch die
Ueberschrift تقييد oder auch قيد bezeichnet
wird —. Dieser Abschnitt geht bis f. 48^a; es
folgen dann folgende:

48 ^a	معاني القرآن النى	50 ^b	ترديد الآية
	نزل عليها	51 ^a	ختم القرآن وافتتاحه
48 ^b	الاحرف السبعة	51 ^b	اسماء القرآن
—	تاليف القرآن	53 ^a	القول في بَلَسِي
49 ^b	جمع القرآن	54 ^a	القول في كَلَا
—	معنى التلاوة	55 ^b	القول في أَمَّ
—	فصل التلاوة	58 ^b	القول في لَو وَلَوْلا
50 ^a	الماهر بالقرآن	60 ^a	القول في لَا
—	التلاوة بالطباع	61 ^a	القول في ثَمَّ
50 ^b	الدعاء في التلاوة في الصلاة	61 ^b	القول في حَتَّى

ذكر الألفات المبتدأ بهن في أوائل الأفعال 61^b
 ذكر الف الأصل 63^b; ذكر الف الوصل 62^a
 ذكر الف مالم يسم فاعله 64^b; ذكر الف القطع 64^b
 ذكر الف الاستفهام 67^a; ذكر الف المتكلم 65^b
 ذكر الألفات المبتدأ بهن في أوائل الاسماء 68^a
 ذكر الف الأصل 71^a; ذكر الف الوصل 68^a
 ذكر الف الاستفهام 72^a; ذكر الف القطع 71^a
 ذكر الألفات المبتدأ بهن في أوائل الأدوات وما 72^a
 يجري مجراها من المكاني واسماء الاشارات
 التحقيق 75^b; الترتيل 75^b; التاجويد 75^a
 الجدر والهدمة 76^a

ذكر العشرة كلمات التي علمها الله ابراهيم 79^a
 حين قذف في النار

Das Ganze wird mit einigen Gebeten geschlossen und mit Gebetsanweisungen.

وتم علي ذلك حتى يذهب: Schluss f. 83^a
 بك النوم فتراه وذكر فيه ثوابا عظيما كثيرا جزيلا
 لا يوصف نفعا الله به وجميع المسلمين امين
 تم الكتاب بحمد الله الخ

Autograph vom J. 770 Regeb (1369).

Schrift: klein, zierlich, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften roth.

F. 84^a—85^a von anderer Hand, schlecht geschrieben, ein Abschnitt der الحروف فصل في مخارج الحروف und f. 85^{a,b} einige Bemerkungen der الشريعة betreffend die الكبرى (gesetzliche Vorschriften) und deren Uebung, von kleiner zierlicher Hand.

421. WE. 102.

1) f. 1—56^a.

61 Bl. 8^{vo}, c. 27—29 Z. (21 × 15 1/4; 16 1/2—17 × 10 cm). Zustand: etwas unsauber; im Anfang der Rand ausgebessert. — Papier: gelblich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: Pappe mit Lederrücken und Klappen. — Titel f. 1^a (und in der Vorrede):

كتاب الفوائد الجميلة في الآيات الجليلة

Verfasser f. 1^a (1^b u. 56^a):

حسن بن علي بن طلحة الرجرجي الشوشاوي
 ابو عبد الله

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... قال ... هذا كتاب الفقه يشتمل على بعض فوائد القرآن العظيم الخ

Der Verfasser, Hasan ben 'ali ebbāusāwī (welcher in We. 1856, 1 und bei HKh. Hosein heisst, während ihn Spr. 304, f. 29^a Hasan nennt) † um 899/1498, giebt hier eine allgemeine und specielle Einleitung in den Qorān. Das Werk ist eingetheilt in 20 Kapitel.

Kap. fol.

1	1 ^b	فيما يتعلق بنزول القرآن
2	4 ^b	فيما يتعلق بكتابه
3	14 ^b	فيما يتعلق بقراءته
4	21 ^a	فيما يتعلق ببعض مشكلاته في التفسير
5	24 ^b	فيما يتعلق بأحوال حامل القرآن
6	25 ^b	في احكام المتعلم وما يتعلق به
7	34 ^a	في فصائل القرآن
8	37 ^a	فيما يتعلق بختم القرآن
9	38 ^b	فيما يتعلق بوعيد القرآن
10	39 ^a	فيما يتعلق بحقوق القرآن
11	40 ^b	فيما يتعلق باسماء القرآن
12	41 ^b	في اصناف القرآن
13	41 ^b	في عدد آيات القرآن وما يتعلق بذلك
14	42 ^b	هل القرآن مخلوق ام لا وما يتعلق بذلك
15	44 ^b	في تعظيم القرآن في الحلف وما في معنى ذلك
16	45 ^a	هل يجوز تفصيل بعض القرآن على بعض ام لا يجوز
17	45 ^b	في السور التي تلقى علي العلماء في المناظرة
18	51 ^b	في الايات التي تلقى في المناظرة
19	53 ^a	في فضل كل سورة على الاختصار
20	55 ^b	في السور المنزلة في مكة وفي السور المنزلة في المدينة

فهذه خمس وعشرون سورة Schluss f. 56^a: كلها مدنية والباقي من سور القرآن كلها مكية والله اعلم

Abschrift von محب الدين بن ابراهيم بن محمد الخياط السلمي im J. 1118/1706.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, eng, vocallos. Ueberschriften roth, nur ziemlich deutlich.

HKh. IV, 9247.

422. WE. 101.

I) f. 1—106^a.

210BL 4^a, 18–24 Z. (24 × 18¹/₃; 17–18¹/₃ × 14–14¹/₃^{cm}). Zustand: etwas unsauber; nicht ohne Flecken und Wurmtische; in der Mitte lose Lagen. — Papier: weisslich, dick, wenig glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe; die Mitte des Rückens aufgerissen.

Dasselbe Werk. Titel (statt **علي** steht **في**) und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift von **الحاج احمد بن محمد بن موسى**, nach f. 210^a im J. 1149/1736.

Schrift: gross, magrebitisch, kräftig, vocallos, ziemlich deutlich; mit vielen rothen Strichen und Ueberschriften.

Von derselben Hand f. 106^b. 107 eine Tradition, Anweisung zur Erlangung eines guten Gedächtnisses nebst einem Normalgebete enthaltend. Anfang derselben: **روي عن جابر ابن عبد الله الانصاري** رآه انه قال نسبت اربع مائة — F. 108^a: Verzeichniss der Qorān-Auswendigwisser zur Zeit Mohammeds; f. 108^b: Verzeichniss der 8 **الرهاد**; f. 108^b. 109^a: Anweisung zur Bereitung eines Trankes zur Stärkung des Gedächtnisses.

423. Spr. 373.

252 BL 4^a, 31 Z. (26 × 17¹/₃; 19 × 11¹/₃—12^{cm}). — Zustand: durch und durch wasserfleckig, bes. am Ende; aber auch im Anfang die Blätter stark fleckig und sogar der Text unten beschädigt; ziemlich stark wurmtichig. Das letzte Blatt schadhafte. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Hlbzbd mit vergoldetem Rücken. — Titel (f. 1^a oben in der Ecke, fast verblasst, bloss: **كتاب الاتقان**; ausführlicher) f. 3^b, 10 in der Vorrede:

الاتقان في علوم القرآن

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **قال الشيخ الامام العالم العلامة . . . جلال الدين اوجده المجتهدين ابو الفضل عبد الرحمن ابن سيدنا . . . كمال الدين عالم المسلمين ابي المناقب ابي بكر السيوطي الشافعي** امتنع الله تبياته . . . **الحمد لله الذي انزل علي عبده الكتاب تبصرة**

لاولي الابواب . . . وبعد فان العلم بحر رخا لا يدرك له قرار وطود شامخ لا يسلك الي قيته ولا يصار الخ

Der Verfasser 'Abderrahmān ben abu bekr **essojūfi** **essāfi** 'i abu 'lfaql **gelal eddin**, geb. 849/1445, † 911/1505 (er wird auch **ibn esso-jūfi** genannt), giebt in diesem Werke eine ausführliche Einleitung in den Qorān. Er hatte in seiner Jugend ein Werk dieser Art gesucht. Sein Lehrer **محيي الدين** **ابو عبد الله** **محيي الدين** geb. 788/1386, † 879/1474

zeigte ihm ein kleines von ihm verfasstes Werk über die Wissenschaften der Qorān-Erklärung (في علوم التفسير), in 2 Kapp. (das 1. davon handelte **في ذكر معنى التفسير والتاويل والقران** (في شروط القول فيه بالراي) والسورة والآية und einem Schlusswort **والماتعلم والمتعلم** — Ferner sah er durch Vermittelung seines Lehrers **علم الدين صالح بن عمر البلقيني** geb. 791/1389, † 868/1463 ein von dessen Bruder **جلال الدين** geb. 824/1421 verfasstes Werk des Inhaltes, betitelt: **مواقع العلوم من مواقع النجوم**. Beide genügten ihm ihrer Kürze wegen nicht. Er sammelte und verfasste daher ein Werk **في علوم التفسير** in 102 **نوع**, im J. 873/1467, dessen Inhaltsverzeichniss f. 2^b. Darauf wollte er über den Gegenstand ein ausgedehntes Werk schreiben, hörte aber, dass **محمّد بن عبد الله الزركشي** † 794/1392 ein ausführliches Werk darüber verfasst habe, betitelt: **البرهان في علوم القرآن** in 46 **نوع**, deren Uebersicht f. 3^a. Unter Benutzung dieses Werkes ist das vorliegende entstanden. Das Ganze soll angesehen werden wie die Vorrede zu dem grossen Qorān-Commentar, den der Verfasser damals ausarbeitete, dem **مجمع البحرين** und **مطلع البدرين**. — Die Inhaltsübersicht ist f. 3^b. 4^a: es besteht in 80 **نوع**, über deren meiste besondere Werke vorhanden sind, die der Verfasser meistens gelesen hat.

Als einigermassen ähnlichen Inhalts führt der Verfasser auf:

فنون الافنان في علوم القرآن لآبى الجوزي آبي الفرج عبد الرحمن بن علي 597/1200 †

جمال القرآن وكمال الاقراء للشيخ علم الدين علي بن محمد السخاوي 648/1245 †

المُرشد الوجيز في علوم تتعلق بالقران العزيز لآبي شامة 665/1266 †

البرهان في مشكلات القرآن لآبي المعالي عزيزي بن عبد الملك المعروف بشَيْدَلَه (494) 498/1100 †

Darauf giebt er ein Verzeichniss der von ihm zu diesem Buche benutzten Werke f. 4^a—5^a.

Der Inhalt ist folgender:

1. f. 5 ^a نوع 1. معرفة المكي والمدني	28. نوع 51 ^b في الوقف والابتداء	58. نوع 148 ^b في تشبيه واستعاراته
7 ^a فصل في تحرير السور المختلفة فيها	29. 56 ^a في بيان الموصول لفظا	54. 152 ^a في كنيائاته وتعريضه
2. 11 ^a معرفة الحضري والسفري	30. 56 ^b في الامالة والفتح وما بينهما	55. 158 ^a في الحصر والاختصاص
3. 12 ^b معرفة النهاري والليلي	31. 58 ^a في الادغام والاطهار والاختفاء	56. 156 ^a في الاجاز والاطناب
4. 13 ^a الصيفي والشتائي	32. 59 ^b في المد والقصر	57. 170 ^a في الخبر والانشاء
5. 13 ^b الفراشي والنومي	33. 60 ^b في تخفيف الهمزة	58. 175 ^a في بدائع القرآن
6. 14 ^a الارضي والسمائي	34. 61 ^a في كيفية تحمله	59. 183 ^a في فواصل الاري
7. 14 ^a (in 4) معرفة اول ما نزل (قول 4) 15 ^b فرع في اوائل مخصوصة	35. 64 ^a في آداب تلاوته وتاليه	60. 189 ^a في فواتح السور
8. 16 ^a معرفة آخر ما نزل	36. 68 ^b فصل في الاقتباس وما جري مجراه	61. 190 ^a في خواتم السور
9. 17 ^a معرفة سبب النزول	37. 69 ^b في معرفة غريبه	62. 190 ^b في مناسبة الآيات والنسور
10. 21 ^a فيما انزل من القرآن على لسان بعض الصحابة	38. 80 ^b فيما وقع فيه بغير لغة الحجاز	63. 195 ^a في الآيات المشتبهات
11. 21 ^b ما تكرر نزوله	39. 82 ^a فيما وقع فيه بغير لغة العرب	64. 196 ^b في اعجاز القرآن
12. 22 ^a ما تأخر حكه عن نزوله وما تأخر نزوله عن حكه	40. 85 ^b معرفة الوجوه والنظائر	65. 202 ^b في العلوم المستنبطة من القرآن
13. 22 ^b ما نزل مفردا وما نزل جمعا	41. 88 ^b في معرفة معاني الادوات التي يحتاج اليها المفسر	66. 206 ^a في امثاله
14. 23 ^a ما نزل مشيعا وما نزل مفردا	42. 110 ^a في معرفة اعرابه	67. 207 ^a في اقسامه
15. 23 ^b ما انزل منه على بعض الانبياء وما لم ينزل منه على احد قبل النبي صعم	43. 114 ^b في قواعد مهمة يحتاج المفسر الي معرفتها	68. 208 ^b في جده
16. 24 ^a (in 3) في كيفية انزاله (مسئلة 3) 24 ^a في معرفة اسمائه واسماء سورة 31 ^a	44. 123 ^b في المحكم والمتشابه	69. 210 ^a فيما وقع في القرآن من الاسماء والكنى والالقب
17. 31 ^a في جمعه وترتيبه	45. 130 ^b في متقدمه ومتاخره	70. 214 ^b في مبهمات
18. 35 ^b في عدد سورة وآياته 40 ^b	46. 132 ^b في عامه وخاصه	71. 218 ^a في اسماء من نزل فيهم القرآن
19. 40 ^b وكلماته وحروفه	47. 134 ^a في مجمله ومبينه	72. 218 ^b (in 2) في فضائل القرآن وفاضله
20. 44 ^a في معرفة حفاظه ورواته	48. 135 ^a في ناسخه ومنسوخه	73. 221 ^b في مفردات القرآن
21. 46 ^a في العالي والنازل من اسانيده 46 ^a	49. 139 ^a في مشكله وموهم الاختلاف والتناقض	74. 224 ^b في خواصه
22. -27. f. 47 ^a معرفة العتواتر والمشهور والاحاد والشان والموضوع والمدرج	50. 141 ^b في مطلقه ومقيد	75. 226 ^b في مرسوم الخط وآداب كتابته
	51. 142 ^a في منطق ومفهوم	76. 228 ^a في معرفة تاويله وتفسيره
	52. 142 ^b في وجوه مخاطباته	77. 232 ^a وبيان شرفه والحاجة اليه
	53. 144 ^b في حقيقته ومجاز	78. 234 ^a في شروط المفسر وآدابه
		79. 240 ^b في غرائب التفسير
		80. 241 ^a في طبقات المفسرين

Alsdann fügt der Verfasser f. 243^b ff., nach der Reihe der einzelnen Suren, Aussprüche Mohammeds hinzu, welche einzelne Ausdrücke in den Suren erklären, unter Angabe der Gewährsmänner. — Das letzte Blatt ist schadhaft und besonders die untere Hälfte der letzten Seite unleserlich. Der Schluss des Werkes hier also nicht ersichtlich: s. die folgende Nummer.

Schrift: klein, fein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. F. 88^b u. 89^a unten der Text ganz unleserlich. Collationirt. — Abschrift c. 1100/1688. HKh. I, 65.

424. Pm. 283.

593 Seiten 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 10 1/2 cm). — Zustand: die ersten Lagen (etwa bis S. 101) fast lose im Deckel. Der Rand der ersten Blätter und auch sonst einige Male ausgebessert. Stellenweise wasserfleckig, so besonders S. 20—39 zur Seite und in der oberen Hälfte, 350—357 oben zur Seite; ausserdem oft am Rücken und häufig am unteren Rande. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser auf der ungezählten Seite vor dem Text-Anfang ebenso. Anfang desgleichen.

Nach Beendigung des 80. Abschnittes (نوع) kommt das Schlusswort S. 571: فلنختمه بما ورد عن النبي صم من التفسير المصريح برفعها اليه غير ما ورد من اسباب النزول لتستفاد فانها المهمات منها الفاتحة، اخرج احمد والترمذي . . . عن عدي بن حاتم قال قال رسول الله الخ

Aussprüche Mohammeds zur Erklärung von Stellen in den einzelnen Suren, der Reihe derselben nach. — Der Verfasser schliesst mit Hervorhebung des bedeutenden Inhalts seines Werkes und mit Klagen über die Zeitläufte; zuletzt S. 593: وانا اضرع الي الله جل جلاله وعز سلطانه كما من باتمام هذا الكتاب ان يتم النعمة علينا بقبوله . . . ولا يخذل من انقطع عن سواء وام له وصلي الله علي سيدنا محمد . . . وعلى آله وصحبه وسلم كلما ذكرك اذا كرون وغفل عن ذكرك الغافلون، تم الكتاب الخ

Schrift: klein, gedrängt, etwas blass, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Verbesserungen ziemlich oft am Rande. Ergänzt sind S. 18. 19. 166. 167. 592. 593 von derselben Hand, ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich. Abschrift c. 1100/1688.

Ausgelassen beim Zählen sind die Seiten 70—79. (Also im Ganzen eigentlich nur 583 Seiten.)

Einige Stücke aus diesem Werke finden sich in Pet. 708, 4, f. 45^b und 8, f. 53—56^a: sie betreffen die richtige Aussprache beim Lesen des Qorān.

425. Pet. 210.

270 Bl. 4^{to}, c. 19 (bis 26) Z. (22 × 15 1/2; 15—16 × 10—11 cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. b^a:

مختصر الاتقان

Verfasser fehlt: s. Anfang n. besonders die Unterschrift.

Anfang (nach dem Bism.) f. a^b: الحمد لله الذي انزل على عبده المزيّد القران وقرّنه بمعاني معجز الفاظه بين الكفر والايمان . . . اما بعد فيقول احقر الطلاب . . . السيد اسماعيل بن السيد محمد الحسيني نسبا والحنفي مذهباً والموصلي وطناً ومسكناً، لما راهت الكتاب المستفي بالاتقان في علوم القران . . . احسن تاليف وخير اليف لا يهكاد يفهمه الا كل غواص في العلوم الخ

Der Verfasser Ismā'il ben moḥammed ben derwīš elḥoseinī elmauḥilī, um 1216/1801 lebend, giebt hier einen Auszug aus dem Werk الاتقان des Essojūṭī. Er giebt zuerst die Titel der zu dem Grundwerk benutzten Bücher f. b^b u. c, dann f. 1—2^a die Uebersicht der 80 نوع, in welche das Werk zerfällt.

Schluss f. 270^a: والعين مع الباء لعبيد الله احمد والغين للبغوي والكاف مع الباء لابي بكر النجّاد والسين مع العين لسعيد بن منصور والياء مع الالف لابن ابني الدنيا، فهذا آخر ما فرغنا عنه من كتابة هذا الكتاب مع بعض الاختصارات الغير المختلة بالمقصود بعون الله تعالى وحسن توفيقه فانه الميسر والمسهل لكل ما يتمنى ويقصد،

Autograph des Verfassers السيد اسماعيل بن محمد بن درويش بن علي بن اسماعيل الحسيني الموصلاني im J. 1216 Reb. I (1801).

Mit dem Abkürzen des Werkes hat es schwerlich viel auf sich, da der Umfang dieses Auszuges, wie es scheint, ebenso beträchtlich ist wie der des Grundtextes.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth.

Am Rande f. 2^b bis 6^a sind Auszüge aus einem Werke gegeben, in welchem davon gehandelt wird, dass, wer das und das wünsche, das und das beten oder lesen müsse. Es stehen hier Auszüge aus 13 Kapiteln. Besondere kurze Ueberschriften haben alle Kapitel; so Kap. 6 f. 4^b: لتجمل الاجابة; Kap. 11 f. 5^b: لمن اراد السهر. Letztere Form der Ueberschrift (oder des Inhalts) ist hier die gewöhnliche.

Foliierung arabisch; doch sind die 3 ersten Blätter unfoliirt gelassen, jetzt bezeichnet mit a b c.

426. Lbg. 740.

6 Bl. 8^{vo}, 24—26 Z. (21½ × 15; 18—19 × 14—14½ cm). Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, grob. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

رسالة في تصحيح الاتقان المطبوع للشيخ نصر

Ausführlicher zur Seite:

ر في تصحيح غلطات الاتقان للسيوطي المطبوع
بمصر تاليف النصر الهوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله والصلاة والسلام . . . وبعد فيقول . . . نصر الهوري . . . قد كنت عملت جداول بيان الصواب في طبع الاتقان الخ

Berichtigungen zu der in Elqāhira gedruckten Ausgabe des الاتقان in 2 Bänden, auf Wunsch des Ennaṣr elhaurinī veröffentlicht. Der Verfasser Ennaṣr elhaurinī hatte sie aus Handschriften zusammengelesen und an den Rand seines Exem-

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

plares geschrieben. Er beginnt mit Seite ۳۳, كيف يعتدون und schliesst f. 6^b: S. 245, Z. 20: على انها يعنى عاثة اشارت.

Abschrift (nach dem Original vom J. 1288 Regeb (1871) von جاد بن يحيى im J. 1288 Dulhigge (1872).

Schrift: gross, rundlich, vocallos.

427. Pm. 65.

138 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18 × 13½; 13½ × 9 cm). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig und hauptsächlich im Anfang wurmtichig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

ك "جوهرة الغواص وتحفة اهل الاختصاص
لابي عبد الله محمد بن علي بن عراق

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: يقول عبيد عباد الله الفقير الي مولاه الغنى عن سواه محمد المهاجر الشهير بابن عراق، انى وفقت على كتب كثيرة للامام ابي الفرج ابن الجوزي وغيره من العلماء المحدثين والقراء والمتفهمين . . . ما بين مختصر وميسر ولم ار فيها احسن من مختصر جامع ومجموع نافع للمشار اليه ورسالة بليغة حسنة في تاويل متشابه القرآن والحديث ولكن احسن منها وابلى رسالة الشيخ . . . ابي عبد الله محمد بن احمد اللبان . . . فاحببت لما وقع عليهما اختياري وحتي وشغف بهما قلبي ولتي ان اتحف بهما من شاء الله من محبي الخ

Am Rande f. 1^b steht der Titel so wie oben.

Der Verf. Mohammed ben 'alī ben 'abd errahmān eddimasqī abū 'alī ibn 'arrāq + 988/1526 hat hier zuerst zwei auf die Qorān-Wissenschaften bezügliche Abhandlungen Anderer vorangestellt, wegen ihrer Vorzüglichkeit.

I. f. 1^b ff.: die Abhandlung des

ابو الفرج ابن الجوزي + 597/1200, handelnd in 4 Kapp. في علم المواعظ

Anfang: الحمد لله الذي لا منتهى لعطاياه ومنحه . . . أما بعد فاني قدمت حمد الله في علم المواعظ باحقه واملكه الخ

1. علوم القرآن (فصل in vielen ungezählten) f. 1^b باب

- 1^b فصل في ذكر اقسام الخطاب في القرآن
 2^a فصل في ذكر امثال القرآن
 2^b فصل وكم من كلمة تدور على اللسان مثلاً
 جاء القرآن باخض منها
 2^b فصل في الحروف المبدلات
 3^a فصل في الحروف الزوايد والنواقص
 3^b فصل في المقدم والمؤخر
 4^a ابواب منتخبة من الوجوه والنظائر
 2. f. 7^b باب في تصرف اللغة وموافقة القرآن لها
 7^b فصل لما كانت اللغة تنقسم قسمين الخ
 8^a فصل ومن عاداتهم تكرير الكلام الخ
 8^b فصل وقد باق العرب بكلمة التي جانب كلمة الخ
 8^b فصل وقد يجمع العرب شيئين في كلام واحد الخ
 8^b فصل وقد يحتاج بعض الكلام الي بيان الخ
 9^b فصل وقد تذكّر العرب جواب الكلام مقارناً له الخ
 etc. etc.

3. علوم الحديث f. 12^b باب

- 12^b فصل في ذكر نبينا صمّ ذكر نسبه ... ذكر
 اسمائه ... ذكر عماته الخ
 13^b فصل اول من سيب السوائب الخ
 13^b فصل اول ما نزل من القرآن
 13^b فصل اول من جمع القرآن
 13^b فصل اول ما يرفع من الناس الخشوع الخ
 14^a فصل في المنسوبين الي امهاتهم
 etc. etc.

4. f. 16^b باب في ذكر عيون التواريخ

- 16^b فصل اقاليم الارض سبعة
 16^b فصل قال علماء التاريخ جميع ما عرف في
 الارض من الجبال الخ
 16^b فصل قالوا في الارض سبعماية معدن الخ
 17^a فصل قالوا وعاش آدم الف سنة الخ
 17^a فصل في تسمية الحواريين الخ
 17^a فصل كان اول ملوك فارس الخ
 etc. Zuletzt: f. 18^b فصل في الزلازل والآيات

وفي سنة اثنين وخمسين f. 20^a Schluss
 وخمسمائة كانت زلازل بالشام في ثلاثة عشر بلداً من
 بلاد الشام فمنها ما هلك كله ومنها ما هلك بعضه
 انتهى كلام ابي الفرج وصلي الله على سيدنا محمد
 وعلى آله وصحبه وسلم

II. f. 20^a—50^a: Abhandlung des

ابن اللبان + 749/1348

ohne besondere Ueberschrift. Dieselbe ist:

ردّ معاني الآيات المتشابهات

= Pet. 557. Anfang und Schluss ebenso.

III. f. 50^a ff. Darauf ein Werk des Verf.

(ابن عراقى) selbst, betitelt:

نحو القلوب وما يتعبه من سيرة سيد المرسلين
 ووفاء خواص العلماء العاملين

Anfang: الذي رفع علم الولاية حتى

وضح ... اما بعد فقد قال صمّ ان النور اذا دخل
 في القلب انفتح وانشرح قالوا فما علامة ذلك الخ

Nach einer Erörterung, welche die syntaktischen Ausdrücke in syrischem Sinne deutet (z. B.: وليعلم ان الفاعل مرفوع ابداً والمفعول منصوب: (z. B.: سمرمدا فصاحب الاشارة لما راي ان لا فاعل الا الله ربيع الدرجات وراي نفسه مفعولاً وجميع الموجودات giebt der Verf. einen Abriss vom Leben des Propheten f. 51^b, nachdem er vorausgeschickt hat Betrachtungen über die Liebe zu Mohammed und dessen Anhängern und die segensreichen Folgen derselben, über den Propheten als Liebling Gottes und wirklichen Gesandten desselben, über den Gehorsam und die Ehrfurcht gegen ihn, über seine Prophetengabe, über seine besonderen Gnadengaben (darunter Heilkunde [f. 59^a], Traumdeutung [f. 64^b], Menschenfreundlichkeit, Mässigkeit und Einfachheit, Herrschaft über Steine und Thiere, Wunderkräfte [f. 72^b], sein Leben im Grabe [f. 74^a]) und über die Vorzüge seines Volkes durch ihn. Daran schliesst sich das Speciellere (f. 75^a: وقد آن شرونا فيما وعدنا به . . . بسبق نبوته في من ذكر تشريف الله لهذا النبي . . . بسبق اوليته وطهارة نسبه وبراهين اعلام آيات حمله الخ). Also die Erschaffung Mohammeds, seine Eltern, seine Geburt, die Erscheinungen Gabriels etc., die ersten Gläubigen und die ersten Kriegszüge f. 81^a und so weiter bis zu seinem Ende f. 102^b.

Daran schliesst sich Erörterung der Frage, ob Mohammed eher als Vertrauter Gottes (حبيب) oder als Freund (خليل) anzusehen sei; dann dass seiner Vorzüge theilhaftig geworden in gewissem Grade seine Nachkommen und Angehörigen und dass diese zu ehren Segen bringe. Diese seien vierfach: seine Familie (آله); seine nächsten Verwandten (ذو القربى), nämlich 'Alī und Fāṭima nebst deren 2 Söhnen; seine etwas weitläufigeren Verwandten (اهل بيته), d. h. die auf seinen Grossvater 'Abdelmottalib zurückgehen und seine nächststehenden Genossen (عقبه); seine entfernte Sippschaft (الذرية) (auch العترة), besonders von Frauenseite her.

Als dann geht er genauer auf seine Gefährten (اصحاب) ein, f. 104^b, die er, den Planeten entsprechend (f. 105^a), in 7 Klassen (طبقات) theilt. Die frühesten derselben (und auch nächststehenden) sind 1. Klasse (f. 106^a) und 2. Klasse (f. 107^b); 3. Klasse f. 108^b; 4. Klasse (die bei Bedr gekämpft haben); 5. Klasse f. 111^a: die in الحديبية gehuldigt haben); 6. Klasse f. 111^b: die nach Abessynien Ausgewanderten; 7. Klasse f. 112^a: اهل الصفة المتجردون في مساجد رسول الله (die auf der Moscheebank übernachteten, einige 80 Mann). Nach Aufzählung derer, mit denen sich Mohammed verbrüdet hatte in Freundschaft (f. 112^b), folgt ein Verzeichniss hervorragender, dem Islām ergebener Männer, nach ihren Todesjahren geordnet (bei den einzelnen Jahrhunderten mit den Ueberschriften: ذكر من مات في المائة . . .), vom 1. bis ins 9. Jahrhundert. Der zuletzt (f. 121^a) aufgeführte ist: عمر بن علي السراج ابن الملقن الانصاري und zwar mit der Jahreszahl 838, während derselbe sonst überall — und richtig — als im J. 804/1401 (oder auch 805) verstorben angegeben ist. Es folgt f. 121^a unten und f. 121^b eine leergelassene Stelle (nur dass f. 121^b von anderer Hand eine Ueberschrift für die Todten des 10. Jahrhdts steht).

Zum Beschlusse dieser Todesfälle folgt f. 122^a ein Gebet, das عبد العزيز المهدوي über den Chalifen 'Alī gebetet und das so beginnt: اللهم صل على لوح رحمتك الذي كتبت فيه بقلم رحيمتك ومداد مدد رحمتك الخ. Die Hauptsätze beginnen — vom Ende abgesehen — alle mit اللهم صل على. Schluss f. 124^a: ولا عن طريقته انك سمع الدعاء مجيب لمن دعا او القى السمع وهو شهيد ولا حول ولا قوة الا بالله . . . وصلى الله على سيدنا . . . وسلم تسليما كثيرا الي يوم الدين.

An dies Gebet knüpft der Verfasser einige Gebetsworte, um den Uebergang zu dem folgenden Stück zu vermitteln, das eine Erklärung auffälliger Ausdrücke im Qorān aus verschiedenen Dialekten enthält und dessen Verf. ist:

أبو الطاهر أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد الفافسي 576/1180. Dasselbe beginnt f. 124^b (nach dem Bism.): اخبرنا الشيخ الفقيه . . . الحافظ أبو الطاهر أحمد . . . السلفي . . . قراءة عليه وأنا اسمع . . . سنة اربع وسبعين وخمسمائة اخبرنا الشيخ أبو بكر يحيى بن ابراهيم بن شنبه المالكي الخ und ist nach den Suren geordnet; zuerst: سورة البقرة, قال الله عز وجل انؤمن كما امن السفهاء — Zulezt f. 130^b: الغاسق ظلمة الليل والنفس النفخ, والله اعلم

Es folgt f. 131^a ein Verzeichniss von 100 Qorān-Ausdrücken mit der Erklärung vom gäusschen Standpunkte aus; dasselbe ist entnommen dem Anfang des Qorān-Commentars des

أبو العباس البوني 622/1226.

Es beginnt: الكلمة الاولى لفظه الجواهر وهي التي وردت في كتاب الله معبرة عن ذات الله وصفاته وافعاله فقط وهو القسم العلمي, الثانية الدرر وهو ما ورد من بيان الصراط المستقيم الخ. الموفى مائة كل موضع فيه فافهم واعلم وتدبر: f. 134^b: وتأمل فقف عند ولا تتعداه فتحته السر . . . فاستفتح باب الفتح من الفتح فما يفتح الباء للناس عن رحمة فلا ممسك لها. 21*

Der Verfasser beschliesst sein Buch f. 135^a mit einer Fürbitte für sich und sein Werk (وختتم الكتاب بما بدأنا به أولا بحمد الله والصلاة الخ), fügt aber doch noch ein Stück hinzu, f. 135^b bis 138^a, in welchem über die Trefflichkeit des Gebetes für Mohammed und Einzelheiten, die bei demselben zu beachten seien, gehandelt wird und die Tradition رياض رياض اذا راينم رياض الجنة eine fünffache Deutung erfährt.

Schluss f. 138^a: ويغفر ذنبيك والله تعالى اعلم انتهي كلامه بالتنام وبه يكون الختام، اللهم صل على سيدنا محمد صلاة انت لها اهل وهو لها اهل وسلم عليه كذلك . . . وارضى عن آله وصحبه وتابعيهم باحسان الي يوم الدين والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich klein, stark, deutlich, fast vocallos. Stichwörter roth (auch grün). Der Text bis f. 134 in rothen Doppellinien eingerahmt; dieselben fehlen von f. 135 an, auch ist die Schrift von da an etwas flüchtiger.

Abaschrift c. 980/1572 oder 1000/1591.

Der Sohn des Verfassers, عبد النافع † 962/1554, hat f. 138^a unten und 138^b eine eigenhändige Betrachtung darüber hingeschrieben, weshalb es in der Tradition heisse: من صلى على صلالة واحدة صلى الله عليه صلي الرحمن und nicht etwa: (الرحيم الكريم الخ); dieselbe ist aber an manchen Stellen verwischt und schwer zu lesen.

Nicht bei HKh.

428. Pm. 105.

14) f. 50—89.

8^{vo}, 15 Z. (Text: 14 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—13. — Titel u. Verfasser fehlt. Nach dem Inhaltsverzeichnis zu Anfang der Handschrift ist der Titel:

عشرون فريضة في انواع شتى

und der Verfasser:

ابن الاكوسي السيد محمود المفتي

Woher der Name des Verfassers hier genommen, weiss ich nicht. Ueber Titel u. Verfasser siehe unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فان الوقف عبارة عن قطع الصوت عن الكلمة زمنا يتنفس فيه بنية الاستئناف لا الاعراض الخ

Das vorliegende Werk zerfällt in 20 فريضة; die Zählung derselben findet aber nicht im Texte statt, sondern steht nur am Rande.

1. فريضة في علم الوقوف
(so steht oben am Rande f. 50^a; diese Ueberschrift gilt für diesen 1. Abschnitt, nicht aber für das ganze Werk.)
2. فريضة الوقف والقطع والسكت عبارات يطلقها 56^a فريضة المتقدمون غالبا الخ
3. الوقف على اواخر الكلم عند ائمة القراءة تسعة 58^a فريضة
4. فريضة في علم عدل القرائات
5. فريضة اعلم ان البسملة في ابتداء القراءة سنة 60^a فريضة
6. فريضة في علم القرائات العشر برواية متواترة عن النبي 63^a فريضة
7. فريضة في علم المكّي والمدنّي 64^a فريضة
8. فريضة في علم معرفة الحصريّ والسفريّ 66^a فريضة
9. فريضة في معرفة الليالي والنهارى 69^a فريضة
10. فريضة في معرفة الصبغى والشتاتى 70^b فريضة
11. فريضة في معرفة النومى والفراسى 71^b فريضة
12. فريضة في معرفة الارضى والسماوى 72^a فريضة
13. فريضة في معرفة اول ما نزل 73^a فريضة
14. فريضة في معرفة اول ما نزل في القتال 74^a فريضة
15. فريضة في معرفة آخر ما نزل 74^b فريضة
16. فريضة في معرفة ما تاخر حكمه عن نزوله 76^b فريضة [وما تاخر نزوله عن حكمه]
17. فريضة في معرفة ما تاخر نزوله عن حكمه 77^b فريضة
18. فريضة في علم اعراب القرآن 78^a فريضة
19. فريضة في الحمد لله 83^b فريضة
20. فريضة في معرفة معاني الحروف والاسماء 85^a فريضة
21. فريضة في معرفة الافعال والظروف
22. فريضة في ا (حرف النداء) احد، ان، اذا 86^a فريضة

وبالنظر الي الطرف على المتيقن: Schluss f. 89^b: كساتر الظروف خالفت اذا بان في افادة العموم قال ابن عصفور ان اذا تدخل علي المشكوك والمتيقن، تم

Dass damit dies Werk aufhöre, ist — trotz des Wortes تم — nicht zu glauben. Die Behandlung der dahin gehörigen Wörter ist nicht erschöpft; ausserdem ist der auf die folgende Seite verweisende Custos ان اذا ausradirt und dafür die letzte (16.) Zeile hinzugefügt, um den Schein des Abschlusses zu erwecken. —

Auch der Anfang ist offenbar gekürzt. So liegt hier also ein nicht ganz vollständiges Werk vor, das über die einzelnen Punkte, welche zum richtigen Verständniss des Qorān zu wissen sind, handelt. Der Titel muss daher im Allgemeinen sein:

كتاب الفرائد في علم القرآن

Der Verfasser gehört jedenfalls der neueren Zeit, nach dem 10. Jhdt., an; er benutzt stark den Essojūṭī. — Wenn es der oben angegebene ist, nämlich Maḥmūd ibn elalūsī, so lebt er um 1260/1844.

Schrift: gross, rundlich, deutlich und gleichmässig, vocallos. — Abschrift um 1260/1844.

429. WE. 154.

4) f. 17^b—41.

Format etc. und Schrift wie bei No. 1. — Titel fehlt. Der Verfasser lebt noch nach d. J. 818/1413.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى، ذكر الحروف التي كتبت بعضها علي خلاف البعض في مصحف الامام . . . عثمان ابن عفان رة وهي في الاصل واحدة فنذكر كل حرف منها اولاً في موضعه موشحاً باعداد ما شاكله من اجناسه من اول القرآن الي آخره على قدر ما يمكن ثم باقي كل حرف منها ثانياً في موضعه ليسهل حفظ عقدها، الخ

Rechtschreibung des Qorān. Zuerst davon gehandelt, dass die Richtschnur dafür die Schreibung des ثابت بن زيد (54) f. 46/666 sei. Der Verfasser geht die einzelnen Suren der Reihe nach durch und bespricht kurz die darin vorkommende von anderen Stellen abweichende Schreibung desselben Wortes. Er beginnt mit der 1. Sura.

F. 20^a: الفاتحة، بسم بالباء المطولة وحذف الالف في جميع سور القرآن وكذلك ما في وسط سورة هود والنمل ايضاً، وسائرهما بباء مقصورة وبالف بعدها نحو فستبح باسم ربك وامثاله، الخ

Schluss f. 41^a: الكوثر، شانك بنون واحدة، الكافرون عبدتم بالبدال قبل التناء والله الموصل للصواب،

Dann giebt der Verfasser noch die Titel der 12 für dies Werk benutzten Bücher an.

Schluss f. 41^b: انه قال اتبعوا ولا تبندعوا فقد كفيتهم وقفنا الله واياكم لما يحب ويرضى . . . فانه غاية كل امينه واجل والحمد لله على التمام الخ

430. WE. 154.

3) f. 9—15.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt. Er ist etwa:

ر في رسم القرآن

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فاني اريد ان اذكر الحروف التي تعسر ضبطها بين السطور واشير الي القواعد المثبتة في هذا الجامع الخ

Ueber Rechtschreibung des Qorān.

F. 9^a ذكر العلامات الموضوعة في الرموز وما يتعلق بها 9^a باب الادغام الكبير 9^a؛ القول في الاستعانة 9^b ذكر الحرفين المتقاربين 9^b؛ ذكر الحرفين المتماثلين 10^a ذكر الهمزتين 10^b؛ ذكر الهمزتين في كلمة 10^b؛ ذكر الهمزة المفردة 10^b؛ والمختلفين في كلمة 11^a؛ ذكر نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها 11^a؛ ذكر الفتحة والامالة 12^a؛ باب الاظهار والادغام 12^a؛ ذكر فرش الحروف 13^a؛ ذكر الوقف على مرسوم الخط 13^a؛ ذكر الاستفهام المكرر 15^a؛

اذا هو ي الي قوله من النذر Schluss f. 15^b: الاول ح س الكبرى يري اخري

F. 16^b eine nach gewissen Regeln aufgestellte Tabelle über die 7 Qorānleser und ihre je 2 Rāwis, in mehreren Columnen.

431. WE. 154.

1) f. 1—4^a.

41 Bl. klein-8^{vo}, 18 Z. (15³/₄ × 11¹/₂; 10¹/₂ × 8^{cm}). — Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي شرفنا بالايمان . . . اما بعد فان هذا المصحف الجامع المبارك قد كتب وفتح من المصحف الذي

كتبه وخطه ... مولانا ... ركن الدين بن نور الدين الكهنى ... علي خمس وعشرين ترتيباً

25 Sätze für Rechtschreibung des Qorān, nach dem Vorgange des ركن الدين بن نور الدين الكهنى.

Beginnt f. 1^a: الاول رسم على رسم الامام امير المؤمنين

1^a الثاني اعرب على قراءة عاصم بالروايتين

1^b الثالث الحروف التي تدغم بالانفتاح

3^a الخامس والعشرون تمكين حروف المد واللين

Schluss f. 3^b: ومغفرا نعمة انعمها علي قوم وكذا في الجميع اشبهاهما [lies اشباهها]

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1700.

Daran schliesst sich f. 4^a وقوف السجائدي 560/1166, die Pausen bei der Qorānlesung betreffend, von derselben Hand.

432. Lbg. 252.

3) f. 71—76.

Format etc. u. Schrift wie bei 1. — Titel f. 71^a:

عدد احزاب القرآن المجيد الخ

Verfasser fehlt (unmittelbar unter obigem Titel ist die allerdings etwas schadhafte Stelle verklebt, es scheint aber kein Name daselbst gestanden zu haben). Er ist ohne Zweifel (wie bei 1. 2):

أحمد بن يوسف الكواشي

(Ahmed ben jūṣuf elkawāṣi) † 680/1281.

Auf den Titel ist auch schon bei 1) Bezug genommen.

Anfang (nach d. Bism.) f. 71^b: عدد احزاب القرآن المجيد ويخرج منها اجزاء ستين وثلاثين، الاول واقبوا الصلاة وآتوا الزكاة واركعوا مع الراكعين من البقرة

Aufzählung der sogenannten احزاب des Qorān, an Zahl 120. Es schliesst sich daran f. 75^b die Aufzählung der 28 Theile (اجزاء) des Qorān: الاول رأس مائة وخمسين آية من سورة البقرة ولا تم نعمتي عليكم الخ. Daran schliesst sich noch die Angabe der Eintheilung in 9^{ten} (الاتساع), f. 76^{a, b}.

Auf f. 71^a steht ein auf ابى زجاج 114/792 zurückgehender Excurs, diejenigen Stellen

des Qorān aufzählend, welche auf Männer und Frauen zugleich gehen, wie المسلمين والمسلمات, الذاكرون اللد والذاكرات, المومنين والمومنات.

433. Spr. 1236.

2) f. 27—37.

8^{vo}, c. 24 Z. (17 × 12 1/4; 15 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier und Einband wie bei 1. — Titel f. 27^a:

عقد الدرر في عدي آي الشور

نظم ابراهيم بن عمر

Der Name des Verfassers steht f. 33^a ausführlich so:

أبراهيم بن عمر بن ابراهيم الرعي الجعبري
برهان الدين ابو محمد

Anfang f. 27^b (Tawil):

حمدك ربي في نظامي ابتدي
واياك استعين تيسير مقصدي

Der Verf. Ibrāhim ben 'omar elga'bari † 782/1391 hat, nach f. 31^b, dies Gedicht im J. 722/1322 gemacht. Es ist etwa 170 Verse lang und giebt die Verszahl jeder einzelnen Sura (und der Suren überhaupt) an, nach gewisser Eintheilung der Zusammengehörigkeit. Die Zahl wird durch Gedenkwörter zustande gebracht, deren Anfangsbuchstabe als Zahl gerechnet ist, und bei grösseren Zahlen dienen mehrere solcher Anfangsbuchstaben, die im Gedichte selbst roth geschrieben sind; z. B. um anzugeben, dass die Sura محل 128 Verse habe, steht im Verse: وحمل كما قد حلّ: denn وحاشية وجه كظيم ح + ق + ف + ك giebt 128; ebenso هذه كظيم د. h. diese Sure hat (و + ك + د. h.) 26 Verse etc.

Es folgen dann von demselben Verf. noch einige Gedichte, die sich gleichfalls mit dem Qorān beschäftigen. F. 32^a mit der Ueberschrift: (Aufzählung der einzelnen Suren nach den Oertern). F. 32^b überschrieben: في السور المكية والمدنية
ib. في اختيلاط الرواة

Darauf folgt von ihm f. 33^b—37^b eine längere Qaṣīde auf لا (Tawīl), Erläuterungen zu einzelnen Stellen der القصيدة الشاطبية enthaltend u. betitelt:

تهذيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Anfang:

حمدت الهى في نظامي مسجلا وصليت ثانيا على اشرف الملا
c. 170 Verse.

Die Schrift ist klein, nicht besonders leserlich, ziemlich stark vocalisirt. F. 30^b ist leer. Ueberschriften roth. Abschrift c. 1700. — Verschieden davon ist HKh.VI, 18867.

434. Pm. 161.

6) f. 32—41^a.

8^{vo}, c. 20—24 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13$; $16\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{4}$). — Zustand: ziemlich gut, nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1—5. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt:
واعلموا ان القرآن له خمسون اسما كما نطق به الكتاب
العزیز . . . وفي تفسير النسفی ان للقرآن مائة اسم وهي
شفا ورحمة وفصل ونعمة الخ

Nach Aufzählung der 50, resp. 100 Synonyme für Qorān wird gehandelt über die Orte, wo derselbe offenbart worden, und die betreffenden Suren aufgezählt, auch die Zahl seiner Wörter und Buchstaben erwähnt, desgleichen auch die Zeit, wann die verschiedenen Offenbarungsbücher den Menschen mitgeteilt worden sind. Darauf f. 33^a wird gehandelt في الاستعاذة; f. 34^b Z. 5 ff. von der Formel بسم الله الرحمن الرحيم; f. 37^a von der Formel الحمد لله u. s. w., kurz, die ganze erste Sura wird ausführlich erklärt, zuletzt f. 40^a das Wort امين.

Daran schliesst sich ein längeres Gedicht, dessen sämtliche Verse (ausser den beiden ersten) ausgehen auf die Worte: لا اله الا هو. Es ist im Metrum Monsariḥ und hier 28 Verse lang. Der Verfasser ist الحريفيش ^{801/1898}. (Dasselbe Gedicht Spr. 906, f. 63^a.) Anfang:
كل المفسرين من بحر فيضه تاهوا وقد تفاقوا في سمر معناه
(Der 1. Halbvers ist unrichtig; lies بحر الخ.)

Schluss:

يا سعد من مات معتقدا يشهد ان لا اله الا هو

(Auch hier ist der 1. Halbvers nicht ganz richtig; es ist zu lesen: مات وهو معتقد.) Der Schluss des Gedichts fehlt hier. — Dann folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift, mit demselben Reim auf ا (Kāmil), ein anderes Gedicht, den Preis Gottes enthaltend, in 18 Versen. Anfang:
سبحان من خرى المحاب لعبده وهداه مفهم قصده قرآء

Schrift: kleine flüchtige Gelehrtenhand, vocallos.

Abschrift c. 1000/1501.

F. 41^b von derselben Hand: Gebetsanweisung und Erfolg der 1. Sura.

435. Spr. 387.

3) f. 20—23.

8^{vo}, 15 Z. ($17\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; 12×10). — Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1. 2. — Titel, Verfasser, Anfang fehlen.

Eine die Qorānkenntnis betreffende Qaṣīde auf ل (Kāmil). Sie beginnt hier an der Stelle, wo die Verszahl der einzelnen Suren durch die Anfangsbuchstaben gewisser Wörter angegeben wird, und zwar bei der Sura يوسف. Sie schliesst f. 21^b:

والله احمد والصلوة على الرضوي والنابعين له علي السنن الجلي

Daran schliesst sich, von einem anderen Verfasser, in demselben Metrum und Reim, in 12 Versen ein Stück, das die Suren aufzählt, deren Verszahl nach kufischer und baṣrischer Zählung verschieden ist. Anfang f. 21^b:

احمد وصل وهاك خلف ائمة المصريين في آي الكتاب المنزل

Schrift: gross, dick, ziemlich deutlich, vocallos. Die diakritischen Punkte fehlen oft. F. 20^a—21^a die Stichbuchstaben roth.

Abschrift von يحيى بن علي بن محمد بن جميل الجميلي الردماني الشافعي, um 1600.

Darauf folgt noch, von derselben Hand, ein Stück in 24 Versen (Tawīl), das ادغام des د, ت u. ر betreffend. Es fängt an:

وللدال فادغم عند خمسة احرف
اذا وقعت من بعد تحريك او لا

436. Lbg. 752.

5) f. 73—77.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

بيان ما وقع في القرآن من الأعداد

Verfasser in der Ueberschrift:

سليمان بن عبد القوي الطوفي نجم الدين

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين، فائدة يذكر فيها ما وقع في القرآن من الأعداد، ولنبداً بالواحد وهو مبدأ العدد انما الله اله واحد قل هو الله احد الخ

Soleimān ben 'abdelqawi *et tawfi* † 716/1316 handelt hier von den im Qorān vorkommenden Zahlen, nebst der Schlussbemerkung, dass im Qorān 6666 Verse enthalten seien; am Rande, der hier etwas durch Beschneiden gelitten hat, steht auch eine Notiz über Zahl der Wörter und Buchstaben des Qorān.

Darauf kommt ein Abschnitt f. 75^a über die Zahlen in der Sunna und in den Aussprüchen und Versen der alten Araber:

فصل فيما نستخره الآن من الأعداد الواقعة في السنة وكلام العرب

Dann f. 76^b: فصل في مراتب الأعداد ونظايرها: الواحد الله واحد والوجود واحد . . . والشمس واحدة . . . الاثنان السماء والارض اثنان ادم وحواء اثنان الخ

Zuletzt f. 77^b: نقباء بنى اسراييل اثنا عشر ائمة اهل البيت عبد الشيعة اثنا عشر والله عز وجل اعلم بالصواب

437. WE. 154.

2) f. 4^b—8.

Format etc. und Schrift wie 1. — Ueberschrift:

ذكر اسماء العادين آيات القرآن وامصارهم

Fängt an: الايمة العادون عشر رجال من سنة امصار فاربعة منهم من اهل المدينة الخ

Ueber Namen und Vaterland der Verszähler des Qorān. Dieselben weichen in 276 Versen

von einander ab. — F. 8^b handelt von der Zahl der Qorānverse.

Schluss f. 8^b: وفي عدد اهل الشام ستة الاف ومائتان وعشرون وست آيات والحمد لله رب العالمين، Worauf nooh kurz folgt: ذكر التكبير.

438. Lbg. 343.

4 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 × 14^{1/2}; 14 × 8^{cm}). — Zustand: wasserfleckig am unteren Rande, wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. Titel u. Verfasser f. 1^a:

تحاف الوفد بنبا سورتي الخلع والحفد للجلال السيوطي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وسلام على عباده . . . آخرج عبد بن حميد في مسند ومحمد بن نصر المروزي في كتاب الصلوة . . . ان ابي بن كعب كان يكتب فاتحة الكتاب والمعوذتين واللهم اياك نعبد واللهم انا نستعينك ولم يكتب ابن مسعود شيئاً منهن الخ

Essojūti † 911/1506 stellt hier eine Untersuchung an über die Aechtheit zweier Suren, die vorgetragen hat, in deren einer das Wort *وَتَخْلَعُ*, in deren anderer *تَحْفَدُ* vorkommt, wonach sie genannt worden. Man hat beide schon früh fallen lassen.

Schluss f. 4^a: وقد قال تعالي ما ننسخ من آية وننساها، آخر الكتاب

Abschrift im J. 1002 Dulhigge (1594).

Schrift: klein, hübsch, wenig vocalisirt. Stichwörter roth, auch grün. — Collationirt. — Nicht bei HKh.

439. Pm. 105.

12) f. 47^b—48^b.

Format etc. und Schrift wie bei 11. — Titel-überschrift und Verfasser:

ر في جواز الاستنجار على تعليم القرآن
لكمال باشا زاده

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله والصلوة على نبيه [وبعد ف] بعض مشايخنا استحسنوا الاستنجار على تعليم القرآن الخ

Kemāl bāsā zāde †^{940/1533} behandelt die Frage, ob man für Unterricht im Qorānlesen Geld nehmen dürfe oder nicht?

Schluss: واستاذنا الشيخ الامام طهيري الدين هكذا كان يكتب والله تعالى اعلم تمت.

440. We. 382.

128 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18^{1/4} × 12^{1/2}; 13^{1/2} × 9^{1/4} cm). — Zustand: nicht ganz sauber; im Anfang wasserfleckig. Bl. 1 und der Rand unten ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titelüberschrift f. 1^a:

كتاب الحَيَّة والاعتذار لعبد العزيز الكناني

Der Verfasser ausführlicher im Anfang: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال

عبد العزيز بن يحيى بن عبد العزيز بن مسلم بن ميمون الكنانى رحمه الله انصل بي وانا بمكة حرسها الله تعالى ما قد اظهر بشر بن غياث الميرسي ببغداد من القول بخلف القرآن ودعائه الناس وما قد دفع اليه الناس من المحنة والاخذ بالدخول في هذا الكفر والصلالة الخ

Disputation, unter Vorsitz des Khalifen Elmamūn, über die Frage, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; diese Frage beschäftigte in damaliger Zeit Gelehrte und Ungerlehrte sehr stark, und die Ansicht, der Qorān sei erschaffen wie alle übrigen Dinge, zählte sehr viele und mächtige Anhänger. Als Vertreter der entgegengesetzten Auffassung, nämlich dass der Qorān unerschaffen sei, insofern er als Wort Gottes und von diesem selbst ausgehend seine Eigenschaften theile und daher ewig sei, tritt hier der oben Genannte 'Abd el'aziz ben jahjā elkenāni auf und vertheidigt, unter Berufung auf die Aussprüche des Qorān, seine Ansicht gegen den die Gegner vertretenden ابو عبد الرحمن بشر بن غياث بن ابي كريمة الميرسي †^{218/833} (219).

Die Darstellung ist dem 'Abd el'aziz in den Mund gelegt; besonders häufig im Anfang

beginnen die Sätze mit قال عبد العزيز. In der etwas wortreichen Einleitung schildert der (angebliche) Verfasser die Veranlassung, die zu der Disputation führte — deren Misserfolg bei der damaligen Stimmung in Bagdad für ihn gefährlich geworden wäre — und die Umstände, unter denen dieselbe schliesslich erfolgte. Die Unterredung, die endlich anzufangen Elmamūn drängt (f. 13^a: ناظرٌ صاحبك فقد طال المجلس) beginnt f. 15^a: قال بعد العزيز ثم اقبلت علي بشر فقلت يا بشر ما حجتك على ان القرآن مخلوق الخ

Das Werk besteht hier aus 2 Theilen; der 1. hört auf f. 73^b: ودحضت حجتهم وابطلت مذهبهم بنص التنزيل بلا تاويل ولا تفسير والحمد لله رب العالمين وصلى الله الخ. Die Disputation ist zu Ende, der Geguer des 'Abd el'aziz widerlegt. Der 2. Theil beginnt f. 75^b (nach dem Bism.): قال عبد العزيز . . . الكنانى رحمه الله انصرفت من مجلس امير المؤمنين المامون في اليوم الذي جري بيني وبين بشر بن غياث الميرسي ما جري في القرآن وما اظهر الله تعالى من كسر قوله الخ

Der Verfasser schildert den Eindruck seines Sieges und wie gross das Interesse für die Angelegenheit und für die Art, wie er seine Sache vertheidigt, gewesen sei; dass man in ihn gedrungen, ihnen die Disputation zu dictiren, er dies Anfangs zwar abgelehnt, endlich aber insoweit nachgegeben, dass er ein kurzes Referat darüber — kaum ein Viertel dessen, was dort geredet sei, wie er f. 111^a sagt — verfasst habe. Dies sei denn durch zahlreiche Abschriften weit und breit bekannt geworden, und seine Gegner hätten Anlass genommen, ihn bei dem Khalifen wegen Unehrrerbietung, die er darin gegen ihn an den Tag gelegt, zu verleumden. Er habe, dieserhalb vor den Khalifen gefordert, sich ausführlich rechtfertigen müssen (f. 87^a—109). Dies sei ihm denn auch gelungen, allein der Khalife habe ihm fernere Veröffentlichung dessen, was er nun ihm vorgetragen,

verboten und ihm den Auftrag gegeben, die verbreiteten Exemplare aus dem Verkehre zurückzuziehen. Jenes habe er zugesagt, dies für unmöglich erklärt. Darauf sei ihm jeder Verkehr mit Andern untersagt, er solle sich fortan still im Hause halten. Diesem Befehl auf die Dauer nachzukommen, sei zu drückend gewesen, er habe also dem Khalifen eine kleine Qaside von sich unter die Augen gelangen lassen, die ihm völlig Freiheit des Verkehrs und des Unterrichts zurückgegeben habe. Er sagt schliesslich, man möge nicht glauben, dass er nicht noch mehr habe sagen können, er habe sich aber absichtlich beschränkt; für Weiteres verweise er auf seine Werke: رسالة في فضل بني هاشم، كتاب السنن والاحكام، كتاب الاعتذار،

Schluss f. 121^a: جعل الله جمع ذلك خالصا لوجهه وفي سبيل مرضياته انه سمع الدعاء فقال لما يشاء لا اله الا هو العزيز الرحيم صلى الله علي محمد خاتم النبيين، تم الكتاب

Die Ansichten der Gegner sind in einem Werke vertreten, auf das sich der Verf. f. 110^a bezieht. Dasselbe ist von dem öfters erwähnten كتاب الكمال verfasst und betitelt: كتاب الكمال في الشرح والبيان بحلف القرآن ردا على أهل الكفر والضلال

Es schliessen sich an das Werk noch einige auf die Frage bezüglichlichen Anekdoten, deren erste f. 121^b ابو بكر بن محمد بن يوسف الطبايع erzählt, die zweite (f. 122^b) الحسن بن محمد, sie zurückführend auf صالح بن علي الهاشمي, die dritte (f. 125^b) ابو الطيب عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون und die vierte (f. 126^b) derselbe.

Schluss f. 127^a: نحن والله في قعر جهنم قلقت تحتكم قوم قال نعم قوم منكم قلت من ابي الطوايف منا قال الذين يقولون ان القرآن مخلوق، تم الكتاب

F. 1^a enthält einen ziemlich kurzen Brief des منصور بن عمار, in welchem er die Frage des beantwortet, ob der Qorān erschaffen sei oder nicht; er ist der letzteren Ansicht.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas rundlich, vocallos. — Abschrift vom J. 678/1274.

Collationirt im J. 674/1275.

F. 74^b. 75^a von grosser grober Hand beschrieben, ein sympathetisches Mittel; ebenso f. 127^b u. 128 eine Anekdote (frommer Richtung) ذو النون المصري.

HKh. III, 4654 (mit dem Titel الحيدرة الخ).

Der Verfasser heisst in We. 439, 2, f. 22^b:

عبد العزيز بن يحيى بن مسلم الكنانى المالكي الفقيه صاحب الحيدة في مناظرة بشر بن المريسي وكان يلقب الغول + o. 285/849. In We. 348 s. v. الغول sein Name so wie hier, mit dem Zusatz المكي صاحب الشافعي und dem Todesjahr 240/854.

441. We. 1894.

46 Bl. 8^{vo}, c. 18—20 Z. (18 × 18¹/₂; 14 × 10¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber und besonders am Ende fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; aber von späterer Hand f. 1^a oben am Rande übergeschrieben: قطعة من كتاب الحيدة. Der Anfang fehlt, 9 Blätter. F. 1^a, 1 = We. 382, f. 21^b, 1. Schluss wie bei We. 382.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, Gelehrtenhand, vocallos. — Abschrift vom J. 809 Regeb (1407), von احمد بن يوسف بن ابراهيم. — Collationirt.

442. We. 1764.

1) f. 1—24.

36 Bl. schmal-8^{vo}, 29 Z. (21 × 9³/₄; 16¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب الحيدة وهي المناظرة بين عبد العزيز بن يحيى المكي وبين بشر بن غيات المريسي في مسألة القول بحلف القرآن بمدينة بغداد بحضرة امير المؤمنين المامون

Anfang ebenso, von der ersten Zeile abgesehen. [F. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلاته وسلامه علي سيدنا وسدنا محمد . . . الي يوم الدين قال عبد العزيز الخ]

Es ist hier nur der 1. Theil des Werkes mitgetheilt, welcher damit seinen Abschluss findet, dass der Verf. sagt, er habe nicht umhin gekonnt, einige Blätter über die Disputation zu dictiren und er wolle über die Folgen derselben ein eigenes Buch schreiben.

Schluss f. 24^a: فامليت عليهم اوراقا يسيرة مقدار عشرة اوراق مختصرة مما جري لاقطعهم بها عنى . . . وانا اذكر ما قد لحقنى بعد هذا المجلس وما جري بسبب تلك الاوراق . . . في كتاب مفرد ان شاء الله تعالى، تم

Abschrift im J. 1057 Ša'bān (1647), von رمضان بن موسى العتيقي الحنفى † 1096/1684.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. — Nach f. 8 ist eine grosse Lücke.

443. Lbg. 186.

1) f. 1—11^a.

16 Bl. 8^{vo}, 15—17 Z. (17³/₄ × 13¹/₂; 15—16¹/₂ × 10—11¹/₂ cm). Zustand: nicht recht sauber, auch nicht ohne Wurmatich, fast lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Er ist etwa:

” في أن القرآن غير مخلوق وأن كلام الله ليس بصوت ولا حرف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: قال الشيخ . . . أبو بكر محمد بن الحسين الطبري المعروف بالناصري الزاهد قدس الله روحه، ان قال قائل ما تقول في القرآن قديم هو أم مخلوق قيل له ان القرآن كلام الله تعالى قديم ازلي منزل غير مخلوق الخ

Mohammed ben elhosein ettabari *en-nāḡiḡi en-zaḡiḡi* erörtert hier die Frage, ob der Qorān erschaffen oder von Ewigkeit her sei und ob die Wörter und Buchstaben desselben gleichfalls ewig seien, und weist nach, dass zwischen *al-qurān* und *al-qurʿu* der Unterschied sei,

dass jenes das Wort des Propheten, dieses das Wort Gottes sei.

Schluss f. 11^a: وإذا بطل ذلك وجب أن يكون في الازل متكلما ولا يزال كذلك يتكلم بكلام قديم والله المعين، تمت المسائل بحمد الله الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 678/1274.

Auf f. 1^a steht eine Reihenfolge von Schönschreibern, von عبد الرحمن ابن الصايغ ابن مقله bis عبد الرحمن ابن الصايغ † 750/1349.

444. Lbg. 186.

2) f. 11^b—16.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift und Verfasser:

القول في اثبات خلق الحروف والصوت
لغير الناصبي

Anfang: اعلم ان الحرف مخلوق دون كلام الله عز وجل والدليل على اثبات الخ

Nachweis, dass die Wörter und Buchstaben des Qorān erschaffen seien; zuletzt Erörterung über Offenbarung des Wortes Gottes (في نزول) u. Unterschied zwischen Schreiben und Schrift (الكتابة والمكتوب).

Der Verfasser lebt später als الناصبي, den er f. 15^a anführt.

Schluss f. 16^b: وذلك واضح لا يخالج الشك فيده والله الموفق للصواب وبه العون والعصمة والحمد لله رب العالمين،

445.

We. 1538, 2, f. 47^a—48. — Die Ansichten des أحمد بن صالح الحافظ المقرئ المصري über Nicht-Erschaffen-Sein des Qorān und über Erschaffensein des daraus gesprochenen Wortes; entnommen dem *طبقات القراء* ك^د des الذهبي † 748/1347.

446. Spr. 819.

6) f. 39^a—40^b.

Format etc. und Schrift wie 2). — Titel fehlt.
Aus dem Anfang ersichtlich.

(رسالة فيما يتعلق بحلف القرآن)

Verfasser (nach f. 38^b, letzte Zeile):

ابن كمال باشا

Sein Name ist vollständiger:

أحمد بن سليمان شمس الدين ابن كمال باشا
[oder كمال باشا زاده]

(Ahmed ben soleimān ibn kemāl bāsā
[oder Kemāl bāsā zāde] † 940/1533).

Ueber Erschaffung des Qorān aus dem
Wort u. s. w.

Anfang (nach dem Bism.) f. 39^a: الحمد لله
القديم كلامه العظيم انعامه . . . وبعد فهذه رسالة
معمولة فيما يتعلق بمسئلة خلق القرآن من الكلام
والفرقان بين الحق والباطل في هذا المقام، وقبل
الشروع في اصل المرام لا بد من تقرير الاقوال الصادرة
من فرق الاسلام في صفة الكلام وتحرير محال الخلاف
بتفصيل القيل والقال فيها فنقول الخ

Schluss f. 40^b: ذهبوا الي ان المنتظم من الحروف
المسموعة مع حدوده قائم بذاته تعالى من الخلق فتأمل
والد الهادي الي الرشاد وصلي الله على سيدنا الخ

447. We. 1796.

13) f. 135—136^a.

Format etc. und Schrift wie bei 12. — Titel fehlt:
s. Anfang. Also:

رسالة في أن القرآن كلام الله القديم

Verfasser (f. 129^b):

ابن كمال باشا

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما . . . وبعد فهذه رسالة
معمولة في تقرير أن القرآن كلام الله القديم وتحرير ما
دل عليه من البينات وتفسير ما يتعلق بهذا المطلب
الجليل من الايات فنقول الخ

Nachweis, dass der Qorān Gottes Wort sei.

Schluss f. 136^a: ومن قال انه مخلوق فهو
كافر بالله العظيم ثمبناه علي صحة الحديث المذكور وقد
ردّه الصغاني وعده من الميذوعات ولنا في هذا المقام
كلام مشتبّع اوردناه في الحواشي التي علقناها على انكشاف
والحواشي الشريفة الشريفة والحمد لله على التمام

448. Pm. 74.

3) f. 38.

Format (29 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 2). —
Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): اجل ما يفتتح
به الخطاب واعلاه واحمد ما يبتدأ به الكتاب واجداه
حمد من تفرد بعدم الكلام . . . اما بعد فهذه اجحات
بديعة سيكتها ايدي النظار وفوائد منيعة . . . كتبها
. . . أحمد بن يحيى بن محمد بن سعد
النفثازاني انخ

Kleine philosophische Abhandlung in 2 Bch.
über das göttliche Wort im Qorān und in der
Tradition (متعلقة بصفة الكلام الجليل القدر بلا كلام).
المشهور عند المتكلمين أن اثبات انقران: بحت 1.
وان كنتم في ريب مما نزلنا على عبدنا (Sura 2, 21) بحت 2.
ان الكل من ابتداء الاتيان بالجزء وهو المقصود: Schluss:

Der Verfasser Ahmed ben jahjā ben mo-
hammed ben sa'd attaflāzānī lebt um 900/1494.

449.

1. Anmerkung. Ein Verzeichniss von
Werken, die in diesen Abschnitt gehören, steht
in Lbg. 373, 2, f. 191^a. — Ueber die ver-
schiedenen Benennungen des Qorān ist die
Rede in Mf. 41, wo S. 2 deren 100 aufgeführt
werden; in Mq. 118, f. 4^b wird speciell erörtert,
weshalb er احسن القصص heisse; über die
Namen der ersten Sura handelt ein Gedicht
Pet. 554, f. 100^b; ausserdem Lbg. 880, 26, f. 123^a
und We. 1807, 8, f. 117^b—118^b. — Ueber
die Sammlung desselben durch Otmān
We. 1804, 7, f. 22^b—24^b. — Ueber die Regeln
betriffs der Abschrift des Qorān bei den

ältesten Abschreibern, Lbg. 373, 2, 6, f. 180^b. 181.
 — Von der Zahl der Suren, Verse, Buchstaben handelt We. 1699, f. 1. 2^a; 1296, f. 208; Spr. 850, 1, f. 59^a; von der Zahl und Eintheilung der Verse Spr. 461, 8, 144^a; We. 1780, 4, f. 25^b; von der Zahl der Verse (und auch der Traditionen des Elboḥārī und Moslim) Spr. 396, 2, f. 29^a. Ferner steht die Angabe der Zahl der Wörter und Buchstaben in Pm. 654, 3, f. 242^b; die der Buchstaben Pm. 203, 7, S. 126; wie oft jeder einzelne Buchstabe im Qorān vorkomme, We. 1769, 7, f. 85^b—86^b; 1849, 5, f. 150^a; endlich ein längeres Stück über den Ort der Offenbarung der Suren und die Zahl ihrer Verse in Pet. 401, f. 154^b—158^a. — Ueber die siebenfache Textform (سبعة احرف) desselben eine Notiz nach Ibn Ḥagr in Mq. 121, S. 215.
 — Wie und wann der Qorān zu lesen sei, behandelt Pet. 684, f. 181^b; die Vorzüglichkeit der Lesung erörtert We. 1790, 2, f. 21—24 und den im Jenseits daran geknüpften Lohn We. 388, 1, f. 37^a; Lbg. 373, 2, 11, f. 190^b; den mit dem Lesen gewisser Qorānstellen verknüpften Nutzen We. 1860, 1, f. 8^b. Von dem Beenden der Lesung des ganzen Qorān wird noch beim Gebet die Rede sein. — Ueber die Frage, ob der Qorān erschaffen sei, handelt ein kurzer Brief, des عقار بن منصور, We. 382, f. 1^a; ebendarüber, nebst Antwort des Ibn Ḥanbal, We. 1092, f. 62 ff.; ausserdem We. 1536, 1, f. 7^a.

450.

2. Anmerkung. — I. Ueber Qorān-Wissenschaften haben ausserdem geschrieben:

- 1) الحسين بن محمد الراغب الاصبهاني 502/1108 in einer Abhandlung في فوائد القرآن.
- 2) محمد بن الحسين بن محمد الراغب المروزي قيد الاوابد في 569/1164 in seinem الشافعي علوم التفسير والحديث والفقه واللغة وغير ذلك

Es umfasst, nach We. 348, 400 Bände (مجلد); jedenfalls ein sehr grosses und weitläufiges Werk.

- 3) محمد بن عمر بن احمد المديني الاصبهاني الشافعي 581/1186 in seinem مجموع المغيث في علمي القرآن والحديث.
- 4) المجتبى und فنون الاثنان في علوم القرآن 597/1200 ابن الجوزي.
- 5) احمد بن ابني بكر القزويني الحنفي um 620/1228, الجامع الحريز الحاروي لعلوم كتاب الله العزيز.
- 6) عبد الرحمن بن اسمعيل أبو شامة 665/1266, المرشد الوجيز في علوم تتعلق بالقران العزيز.
- 7) بدر الدين الزركشي 794/1892, in علوم القرآن.
- 8) عبد الرحمن بن عمر البلقيني جلال الدين 824/1421, مواقع العلوم من مواقع [مطالع] النجوم.
- 9) النبيان في علوم القرآن, فضل بن اسمعيل الجرجاني.
- 10) Ohne Angabe des Verfassers: علم العلوم المستنبطة من القرآن.

II. Ueber die Wissenschaft der Auslegung des Qorān von grammatischem Standpunkt aus (علم التفسير) handeln:

- 1) عبد العزيز بن عبد التيسير في علم التفسير, von احمد الديريني 694/1295, ein Regez-Gedicht von mehr als 3200 Versen.
- 2) احمد بن ملاك التاويل في فنون التفسير 708/1308, von ابراهيم القرناطي ابو جعفر.
- 3) سليمان بن عبد الاكسير في قواعد التفسير 716/1816, von القوي بن عبد الكريم الحنبلي الطوفي.
- 4) ابن تيمية 728/1828, von قواعد التفسير.
- 5) المنهج القويم في قواعد تتعلق بالقران الكريم, von محمد بن عبد الرحمن بن علي الحنفي 777/1876, شمس الدين ابن الصائغ.
- 6) محمد بن سليمان, التيسير في علم التفسير 856/1452 i. J. 879/1474, von الكافيحجي الحنفي.
- 7) السيوطي 911/1506, von التخبير في علوم التفسير verfasst im J. 872/1467.
- 8) عبد العزيز بن عبد الواحد المديني, von demselben. Versificirt von عبد الواحد المديني.

III. Ueber allegorische Erklärung des Qorān (علم التاويل) handeln:

- 1) يوسف بن عبد الله، البيان في تاويلات القرآن 468/1070. † الله بن عبد البر القرطبي
- 2) بتحقيق البيان في تاويل القرآن، von الحسين بن محمد الراغب الاصفهاني c. 502/1108.
- 3) 605/1111. † الغزالي، فواتح السور
- 4) 606/1209. † الرازي فخر الدين، اسرار الانوار الالهية بالآيات المتلوة
- 5) محمد بن عبد الله الاشبيلى، قانون التاويل، 546/1151. † ابن العربي المالكي
- 6) محمد بن عمر، اسرار التنزيل وانوار التاويل، 606/1209. † الرازي فخر الدين

IV. In diesen Abschnitt gehören noch:

- 1) von الافصاح والبيان في الكلام على القرآن 537/1142. † محمد بن خلف بن موسى الأوسى
- 2) ايضاخ الخوالم في رسم مصاحف السوالم، 537/1142. † محمد بن محمد السمرقندي المقرئ
- 3) سهل بن محمد بن عثمان، اختلاف المصاحف، 248/862. † السجستاني
- 4) احمد von مصباح الواقف على رسوم المصاحف 886/1482. † ابن محمد الواسطي جمال الدين
- 5) عنوان الدليل في مرسوم خط التنزيل، 761/1860. † ابو العباس المراكشي
- 6) von ارشاد العناية في الكتابة تحت بعض آية عبد الرحمن بن مصطفى الحسيني العيدروسى 1192/1778. † وجيه الدين
- 7) "في اسماء القرآن" محمد ابن قتيب الجوزية handelt القرآن العظيم 761/1860.
- 8) Die Zählung der Verse wird behandelt in عبد الكريم بن عبد ر" في تعداد آي عبد الكريم بن عبد ر" في تعداد آي 478/1085. † الصمد الطبري أبو معشر
- 9) ابو القاسم von ناظمة الزهر في اعداد آيات السور 590/1194. † الشاطبي (Tawil, auf ر reimend).
- 10) ابراهيم بن عمر von روضة الطريف في الرسم 782/1881. † الجعبري برهان الدين in Gedichtform (Tawil, auf د) über die

Verszahl der einzelnen Suren und die dafür in Anwendung kommenden Gedenkwörter.

- 11) حديقة الزهر في عد آي السور von dem-selben, ebenfalls darüber, in Gedichtform (Tawil, auf د).
- 12) احمد بن زهر الغر في عدد الآيات والسور 747/1846. † احمد بن احمد بن عامر السلمى, ein Regez-Gedicht.
- 13) gleichfalls in Gedichtform darüber, von احمد بن علي بن عبد الله البغدادي المقرئ ابو الخطاب
- 14) الموصلى von ذات الرشد في عدد آي
- 15) نجم الدين von تحفة الطلاب في آيات الكتاب, auch in Gedichtform.
- 16) البرهان في ترتيب [تناسب] سور القرآن 708/1808. † احمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي
- 17) محمد البكري von ترتيب السور وتركيب الصور المصرى شمس الدين ابو الحسن
- 18) محمد بن مبارك von ربط السور والآيات حكيم شاه القزويني
- 19) مكى بن ابي طالب القيسى von تسمية الاحزاب 437/1045. †
- 20) نظم الدرر في تناسب آي والسور 885/1480. † ابراهيم بن عمر البقاعي
- 21) مصاعد النظر للاشراف على مقاصد السور von demselben.
- 22) السبوطى von تناسف الدرر في تناسب السور 911/1505. †
- 23) das unter dem Titel نظم القرآن dem عمرو بن بحر بن محبوب الجاحظ (250) beigelegte Werk ist schwerlich eine Versificierung des Qorān.
- 24) dagegen ist das نظم السور von ابو العلاء 449/1067. † المعري und
- 25) الفصول والغايات في معارضة السور والآيات von demselben wol eine Nachahmung des Qorān in Versen.
- 26) انهار الجنان من ينابيع آيات القرآن 1174/1760. † عبد الله بن ابراهيم جتهجى ist wahrscheinlich eine Art Commentar oder auch ein erbauliches Werk.

- 27) السهم المعترض في قلب المعترض، von محب الله بن محمد بن أبي بكر بن داود المحتفى \dagger 1047/1687 gegen eine Schrift des إبراهيم بن محمد ابن الطنباخ \dagger 1006/1697 gerichtet, welcher den نجم الدين الغزي \dagger 1061/1861 getadelt hatte, dass er den gereimten Qorān-Commentar seines Vaters Bedr eddīn \dagger 984/1676 in Vorträgen behandle.
- 28) رسالة الرد على من فجر ونجح البدر القامه الحجر، eine zweite Streitschrift von ihm über denselben Gegenstand.

- 29) über die Frage, ob für den Vortrag des Qorān Geld zu nehmen oder auszusetzen zulässig sei, handelt انقاذ الهالكين, von محمد بن پير على بركلى الحنفى \dagger 981/1578.

V. Die Ansicht, dass der Qorān erschaffen sei, suchen zu widerlegen auch die Schriften:

- 1) عبد القاهر بن طاهر, نفى خلق القرآن (427). \dagger 429/1087 ابن محمد البغدادي ابو منصور
- 2) احمد بن التبيين في مسائل القرآن, von اسمعيل بن يوسف الطالقاني ابو الخير \dagger 580/1194.

2. Die Vortrefflichkeit des Qorān.

451. Pm. 449.

58 Bl. 4^o, 27 Z. ($25\frac{1}{2} \times 17$; $18\frac{1}{2} - 19\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall sauber und stellenweise, besonders zu Anfang, stark fleckig. Bl. 1 am Rande ausgebeSSERT. Etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einbd: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل القرآن وادبه

Derselbe Titel steht auch f. 1^b nach dem Bism., aber mit Kinechiebung von وادبه vor — Verfasser f. 1^a:

ابو عبيد القسم بن سلام

Anfang f. 1^b:

باب فضل القرآن وتعلمه وتعليمه الناس

حدثنا ابو جعفر محمد بن عبد الله بن الحاج المقرئ بالاسكندرية قال حدثنا على بن عبد العزيز قال حدثنا ابو عبيد القسم بن سلام قال حدثنا الحاج بن محمد قال حدثنا شعبة بن الحجاج عن علقمة بن مرثد قال سمعت سعيد بن عبيدة يحدث عن ابي عبد الرحمن السلمي عن عثمان بن عفان قال قال رسول الله صم ان افضلكم من تعلم القرآن وعلمه

Der Verfasser Abu 'obeid elqāsīm ben sallām geb. 157/778, \dagger 228/889 (224. 230) handelt hier über die Vortrefflichkeit des Qorān überhaupt, dann speciell die der einzelnen Suren und Verse, ferner über allerlei auf Lesung und Schrift und Erklärung desselben Bezügliches.

Das Ganze stützt sich auf Aussprüche Mohammeds selbst oder seiner nächsten oder demnächstigen Anhänger. Der Verf. desselben führt die Reihe seiner Gewährsmänner immer an. Eine besondere Einleitung hat das Werk nicht. Es zerfällt in eine grosse Menge ungezählter Kapitel. Das Werk ist von einem ungenannten Schüler des Qoranlesemeisters Mohammed ibn elhaǧǧāǧ um 820/982 herausgegeben.

Die Kapitel, ausser obigem, sind:

- f. 3^a باب قراءة القرآن والاستماع اليه
- باب فضل الخصة على القرآن والايصاء به وايتباره على ما سواه 3^b
- باب فضل اتباع القرآن وما في العمل به من الثواب 5^a
- وفي تصنيفه من العقاب
- باب اعظام اهل القرآن واکرامهم 6^a
- باب فضل علم القرآن والسعي في طلبه 7^a
- باب فضل قراءة القرآن نظرا وقراءة الذي لا يقيم القرآن 8^a
- باب فضل ختم القرآن 8^b
- باب جملة ابواب قراء القرآن ونعوتهم واخلاقهم 9^a
- باب حامل القرآن وما يجب عليه ان ياخذ 9^b
- به من ادب القرآن
- باب ما يستحب لحامل القرآن من اكرام القرآن 10^a
- وتعظيمه وتنزيهه
- باب ما يومر به حامل القرآن من تلاوة القرآن 11^a
- والقيام به في الصلاة

- باب ما يوصف به حامل القرآن من تلاوته ^{11^b}
 بالاتباع والطاعة والعمل به
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من البكاء عند القراءة ^{12^a}
 أو في الصلاة أو غير الصلاة وما في ذلك من الغشي
 باب ما يستحب للقارئ إذا مر في قراءته وذكر ^{12^b}
 الجنة من المسئلة وذكر النار من التعوذ
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من تكرار الآية وتكرارها ^{13^a}
 باب ما يستحب لقارئ القرآن من الجواب عند ^{13^b}
 الآية وبالشهادة لها
 باب ما يستحب لقارئ القرآن عند الترتيل ^{14^b}
 في قراءته والترتل والتدبر
 باب ما يستحب للقارئ من تحسين القرآن وتزيينه بصوته ^{15^a}
 باب القارئ يجهر على أصحابه بالقرآن ويؤذنه بذلك ^{16^b}
 باب القارئ يمدّ صوته ليلاً بالقرآن في الخلوة به ^{17^a}
 باب القارئ يقرأ من السورتين ويقرن بينهما معاً ^{17^b}
 باب القارئ يقرأ القرآن في سبع ليالٍ إلى ثلاث ^{18^a}
 باب القارئ يجمع القرآن كله في ليلة أو في ركعة ^{18^b}
 باب القارئ يحافظ على حظه وورده من القرآن ^{19^a}
 بالليل والنهار في صلاة وغير صلاة
 باب القارئ يقرأ أي القرآن في مواضع مختلفة ^{20^a}
 أو يفصل القراءة بالكلام
 باب القارئ يقرأ القرآن على غير وضوء أو يقرأه جنباً ^{21^a}
 باب القارئ يعلم المشركين القرآن أو يحمله في ^{22^a}
 سفر نحو بلاد العدو
 باب القارئ ينسا القرآن بعد أن قرأه وما في ^{22^b}
 ذلك من التغليب
 باب القارئ يستأكل القرآن ويرزأ عليه الأموال ^{22^b}
 وما في ذلك من الكراهة والتشديد
 باب ما يكره للقارئ من التباهي بالقرآن والتعجب ^{24^a}
 في إقامة حروفه وتعليمه غير أهله
 باب القارئ يصعق من قراءة القرآن ومن كره ذلك وعابه ^{24^b}
 جماع سور القرآن وآياته وما فيها من الفضائل ^{24^b}
 ذكر بسم الله الرحمن الرحيم وفضلها وحديتها ^{24^b}
 باب فضائل السبع الطول ^{26^b}
 باب فضل سورة البقرة وخواتيمها وآية الكرسي ^{27^a}
 باب فضائل سورة البقرة وآل عمران والنساء ^{28^b}
 باب ذكر براءة ^{29^a} باب فضل المائدة والانعام ^{29^a}

- باب فضل سورة هود وبني إسرائيل والكهف ومريم وآله ^{29^b}
 باب فضل سورة الحج والنور ^{30^b}
 باب فضائل تنزيل السجدة وباسين (يس =) ^{31^a}
 باب فضل آل حم ^{31^a}
 باب فضل سورة الواقعة والمسححات ^{31^b}
 باب فضل تبارك الذي بيده الملك ^{31^b}
 باب فضل إذا زلزلت والعاديات ^{32^a}
 باب فضل قل يا أيها الكافرون ^{32^a}
 باب فضل قل هو الله أحد ^{32^b}
 باب فضائل آيات القرآن ^{33^b} باب فضل المعوذتين ^{33^a}
 باب حديث تأليف القرآن وجمعه في سورة وإقامة ^{35^a}
 حروفه وتأليفه في مواضع سورة وإثباته
 باب الزوايد من الحروف التي خولف بها الخط ^{37^a}
 باب ذكر ما وقع من القرآن بعد نزوله ولم يثبت في المصاحف ^{42^b}
 حروف القرآن التي اختلف فيها مصاحف أهل ^{44^a}
 الحجاز وأهل العراق اثنا عشر حرفاً
 باب لغات القرآن وأبي العرب أنزل القرآن بلغته ^{45^b}
 باب أعراب القرآن والكلام وما يستحب للقارئ ^{48^a}
 من ذلك وما يؤمر به
 باب المراء في القرآن والاختلاف في وجوهه وما ^{48^b}
 في ذلك من التغليب
 باب عرض القراء للقرآن وما يستحب لهم من ^{49^b}
 مواخذة عن أهل القراءة واتباع السلف فيها
 والتمسك بما يعلم به منها
 باب منازل القرآن بمكة والمدينة وذكر أوائله وأواخره ^{51^a}
 باب ذكر قراء القرآن ومن كانت القراءة تؤخذ ^{52^b}
 عنه من الصحابة والتابعين من بعدهم
 باب تأويل القرآن بالرأي وما في ذلك من الكراهة والتغليب ^{53^b}
 باب كتمان قراءة القرآن وما ذكره من ذلك ونشره ^{54^a}
 باب الاسترقاء بالقرآن وما يكتب منه ويتعلق الاستسقاء به ^{54^b}
 باب ما جاء في مثل القرآن وحامله والعامل به والتارك له ^{55^b}
 باب بيع المصاحف واشترائها وما جاء في ذلك ^{56^a}
 من الكراهة والرخصة
 باب نقط المصاحف وما فيه من الرخصة والكراهة ^{56^b}
 باب تعشير المصاحف وفواتح السور ورؤس الآي ^{56^b}
 باب تزيين المصاحف وحليتها بالذهب والفضة ^{57^a}
 باب كتاب المصاحف وما يستحب من عظمها ^{57^a}
 ويكره من صغرها
 باب المصحف [الذي] يمسسه المشرك والمسلم ^{57^b}
 الذي ليس بظاهر

Schluss f. 57^b: أبو عبيد قال حدثنا اسمعيل ابن ابراهيم عن شعبة عن رجل لم يسمه اسمعيل قال كان سعيد بن جبير || معه غلام يخدمه وكان ياتيه بالمصحف في غلافه ولم يسمه، أبو عبيد قال حدثنا بعض التجار من اهل واسط عن شعبة عن القسم الاعرج عن سعيد بن معاذ قال كان عمر [كان] ياتيه الغلام بالمصحف في غلافه، تم

Das auf f. 57 folgende Blatt ist von späterer Hand ergänzt, und zwar enthält es die soeben angeführten Zeilen von غلام an. Die Ergänzung scheint richtig, und es ist wahrscheinlich, dass das Werk wirklich mit dem angegebenen Textende schliesst und Nichts daran fehlt.

Schrift: grosse, weit, kräftig, deutlich, vocalles, oft auch ohne diakritische Zeichen. Ueberschriften und Stichwörter, besonders die fast jeden Hauptsatz anfangenden, sind roth. — Abachrift o. 760/1349.

HKh. IV, 9140 (ganz allgemein).

452. WE. 101.

2) f. 110^a—210^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 110^a unten:

الدرّ النظيم في فضائل القرآن العظيم والآيات والذكر الحكيم

In der Unterschrift f. 209^b ebenso, nur im Anfange falsch:

الدرّ التعظيم في

HKh. III, 4902 hat als Titel:

الدرّ النظيم في خواص القرآن العظيم

Verfasser nicht genannt; nach HKh. I. 1.

أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عبيد الله سهيل الجوزي المعروف بابن الخشاب اليمنى

HKh. nennt den Verfasser

Mohammed ben Ahmed elgūzi ibn elḥāsāb
(wol um 850/1252 am Leben);

aber in Lbg. 139 und Mg. 65, 2 wird das Werk dem اليافعى zugeschrieben, dessen Name, von Beiden nicht ganz richtig angegeben, dieser ist:

عبد الله بن أسعد بن علي بن سليمان اليافعى
اليمنى عفيف الدين

(ʿAbdallah ben asʿad eljāfiʿi) † 768/1366.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Vielleicht hat derselbe einen Auszug aus einem Werke des Ibn elḥāsāb gemacht, dabei aber die Anfangsworte des Originals beibehalten.

Anfang f. 110^a: الحمد لله الذي اطلع من آفاق كتابه العزيز نيرات اوضح العزيز . . . وبعد فان الله سبحانه وتعالى جعل كتابه العزيز للادواء شفاء الخ

Die Absicht des Verfassers ist, in diesem Werke über die Vorzüge des Qorān zu vereinigen den Inhalt der Werke: كتاب البرق الالامع والغيث الهامع (verfasst von: القاضي ابوبكر محمد بن احمد الغشاني) كتاب فيه خواص آيات من القرآن وفوائده من السور (von ابو حامد الغزالي † 505/1111). — Zuerst

f. 110^a فصل فيه نبذة مما جاء في فضائل القرآن وتلاوته

111^a فصل في حفظ القرآن

111^b فصل في الدعاء عند ختم القرآن

113^b نبذة من بعض فضل البسملة

115^a فصل في آداب القراءة

121^a سورة الفاتحة [هي السبع المثاني]

124^a سورة البقرة [مدنية وتسمى الفسطاط]

145^a سورة آل عمران

etc. die übrigen Suren. Die einzelnen werden, besonders die ersten 30, behandelt in Rücksicht auf die Kraft, die ihnen und einzelnen Stellen beiwohnt, und Anleitung wird gegeben, dieses Nutzens theilhaftig zu werden, unter Berufung auf Beispiele und auf Aussprüche Mohammeds und Anderer.

Schluss f. 209^b: وفيهما من النفع والخاصية ما لا يكاد يصفه الواصفون، تمت والحمد لله . . . ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم، انتهى كتاب الدرّ الخ

453. Lbg. 139.

94 Bl. 4^{to}, 25 Z. (27 × 17; 18 1/2 × 12 cm). — Zustand: ziemlich unsauber, hauptsächlich am Rande fleckig; Bl. 1 am Rande ausgebeizt. — Papier: gelb, stark, glatt. Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel nebst Verfasser hat f. 1^a in einer Verzierung mit Goldgrund gestanden, ist aber unkenntlich gemacht, weil

derselbe aus Versehen falsch gerathen (كتاب). Er steht, von ganz neuer Hand geschrieben, auf f. 1^a, mit der Abweichung: (في فضاءل statt في خواص). Von eben derselben Hand ist als Verfasser bezeichnet: محمد بن اسعد البياضي اليمنى, was wol nicht völlig richtig ist: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Den Schluss macht hier f. 90^a ein Abschnitt: فصل مفيد فيه منافع متفرقة وخواص مجتمعة allerlei Mittel unter Benutzung von Qoränstellen, z. B. gegen Kopfschmerz, Bauchweh, für Friedentstiftung zwischen Eheleuten etc.

Die letzten Worte f. 94^a: نخطف عينيه وصرعه الي الارض فانهم يفعلوا جميع ذلك، البخور مبعة سائلة والاصراف بالعود، تم

Abschrift im J. 872 Reb. II (1467) von محمد بن علي بن محمد الطندتائي.

Schrift: gross, breit, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

454. Mq. 65.

2) f. 132—170.

8^{vo}, 19 Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 14¹/₂ × 8^{cm}). — Zustand: am Rande, bes. zur Seite und unten an der beschädigten Ecke, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 132^a ebenso. Verfasser: عبد الله بن سعد البياضي اليمنى, was nicht ganz richtig scheint: s. bei WE. 101, 2. Anfang ebenso.

Es ist nur ein wenig mehr als das erste Drittel des Werkes hier vorhanden. F. 170^b bricht in Behandlung der 3. Sura (welche f. 166^b anfängt) ab mit den Worten: وقال الزهري دعا الذي عنده علم من الكتاب يا أيها والله كل شيء ألهما واحدا،

Um zu verdecken, dass f. 171 ff. nicht zu diesem Stücke gehöre, ist der soeben angeführte Satz auf f. 171^a, Zeile 1 weiter fortgeführt und so scheinbar keine Lücke da; es ist aber nichts weiter als Fälschung.

Schrift: klein, weit, gefällig, etwas vocalisirt, gleichmässig. Ueberschriften roth, Stichwörter roth oder hervorstechend gross und schwarz. — Abschrift c. 1600.

455. Pm. 199.

9) f. 214^a.

8^{vo}. Papier: gelb, glatt, stark.

Dasselbe Werk, aber nur der Anfang, eine nicht voll beschriebene Seite, bis zu den Worten: قوم في بيت من بيوت الله يتلون كتاب الله ويتدارسونه،

Schrift: ziemlich klein, flüchtig, vocallos. — Abschrift o. 1800.

456. Spr. 1955.

1) f. 1—32^a.

93 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (16³/₄ × 12¹/₂; 12 × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: fleckig, schmutzig, Bl. 1 u. 2 ausgebessert. — Papier: gelb, diok, glatt. — Einband: schwarzer orient. Lederband, mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب فضائل سور القرآن العظيم

مؤلف يشتمل: f. 1^b Anfang (nach d. Bism.)

على منافع القرآن العظيم وخواصه ومنافعه وقوابه وتعين قراءته بتوفيق الله تعالى وحديث اسناده طلبا للاجاز واعتمادا على حسن الطلب بكرم الله تعالى فانه اوسع احسانا واكثر فضلا، ايما مسلم قرأ فاتحة الكتاب اعطي من الاجر كائنا تصدق على مومن او مومنة الخ

Inhalt also Aufzählung der Vorzüge der einzelnen Suren des Qorän und der Vortheile ihrer Lesung.

Das Stück ist vollständig; es schliesst f. 32^a:

قال رسول الله صم من قرأ المعوذتين فكانما قرأ الكتب التي أنزلها الله تعالى، والحمد لله أولاً واهراً والشكر لله على التمام، تم،

Der Verfasser nicht genannt.

Die Schrift ist von f. 1—30 gross, deutlich, nicht gerade schön, vocallos. Von f. 31^a bis zu Ende klein, eng, in einander gezogen, flüchtig. — Zeit der Abschrift nicht angegeben; f. 1—30 ziemlich alt. Da es dieselbe Hand mit 2) und 4), so erhellt, dass die Abschrift vom J. 778/1373 ist: s. bei 2) und 4).

Dies Werk ist ohne Zweifel ein Stück aus einem grösseren Ganzen; dass es kein eigenes Werk sei, zeigt schon der Anfang desselben. Es ging ihm von dem Hauptwerke ein Abschnitt vorher, der 40 Blätter eingenommen haben muss. Ebenso folgt auf dasselbe ein Abschnitt, der in dieser Handschrift jedoch fehlt; s. bei 2).

457. Mq. 40.

4) f. 96.

8^{vo}, 17 Z. (20¹/₂ × 13¹/₂; 14¹/₂ × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt.

Es ist ein Blatt aus dem Commentar, welchen der Verfasser zu seiner Erörterung über Wesen und Bedeutung des Qorān verfasst hat. Er handelt darüber aber vielleicht nicht in einem eigenen Werke, sondern in der Einleitung oder in einem Abschnitte eines grösseren Werkes.

Er beginnt hier: الركن الأول في الكتاب أي

القرآن وهو ما نقل إلينا بين دفتي المصاحف تواترا فخرج سائر الكتب والأحاديث الإلهية والنبوية والقرآت الشاذة الخ

Die letzten Worte hier (Commentar): وقد عرف ابن الحاجب القرآن بأنه الكلام المنزل الإعجاز بسورة

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vornüberliegend, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen.

Abschrift o. 1700.

458. Pm. 511.

13) f. 187^b—194^a.

Format (23 Zeilen) etc. und Schrift wie bei 3). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 187^b: اعلم ان الأدلة عند الاصحاب أربعة الكتاب والسنة والاجماع والعقل ومنه اصل البراءة اتفاقا والاستصحاب على المشهور بينهم الخ

Von der Beweiskraft des Qorān, der Sunna, der Uebereinstimmung und des Verstandes, an sich und in Zusammenhang unter einander.

Schlussf. 194^a: ومن اجله خرجوا بعدم تكليفهما: من غير اشارة منهم في بيان ان الدليل علي تعلق التكليف بهما الي ان هذا العبد مذ حمله في السبب

459. Lbg. 694.

5) f. 39^b—53^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift:

جوابات الامثال الكائنة في كتاب الله تعالى
عن الامام محمد بن ادريس الشافعي

Ein Beitrag zu der Ansicht, dass der Qorān alle Vollkommenheit in sich schliesse; zu grösserer Bestärkung derselben dem Imām Eṣṣāfi † 204/819 beigelegt.

Ein Rechtsgelehrter aus El'irāq fragt denselben nach den Qorānstellen, die den gäng und gäben Sprichwörtern der Araber und Ausländer (العجم) entsprächen. Er beginnt die Fragen mit: يا امام فابن اجد في كتاب الله خير الامور اوسطها worauf der Andere mit 4 Qorānstellen aufwartet (wie Sura 2, 63 Ende), die etwas misslich scheinen. Solcher Fragen sind 19; die letzte (f. 46^b): الناس في الباطل اخوان, die mit Sura 45, 18 beantwortet wird. Es folgt f. 47^b—53^a ein Nachtrag, anfangend: اذا حصرت الملائكة وحيات الشياطين ثم اذا مستكم الصر فاليه تجأرون, كملت الجوابات والمسائل بحمد الله . . . وصلى الله الخ

460.

Lbg. 873, 8, 1, f. 76—82^a. — Ein Abschnitt aus dem كتاب ملوك الكلام كلام الملوك. Derselbe handelt über sprichwörtliche Stellen im Qorān.

461. Spr. 298.

1) f. 1^b—5^a.

68 Bl. 8^{vo}, c. 27 Z. (21 × 15¹/₂; 20 × 14^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titelüberschrift f. 1^b:

تركيب الصور وترتيب السور
لشمس الدين محمد البكري الصديقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي خلق سبع سموات ومن الارض مثلهن . . . الحمد لله الذي علم ادم الاسماء . . . أما بعد فان تركيب الصور وترتيب السور شان تنزل دونه عاليات الافهام الخ

Der Verfasser Mohammed ben zein el-'ābidin elbekri ez-ziddiqi † 1087/1676 behandelt hier die Analogie zwischen der Zusammensetzung

der Wesensformen und der Ordnung der Qorān-Suren, wozu jedoch ein richtiges Verständniss des Makrokosmos gehöre.

Schluss f. 3^b: في منازل المحبة والله تعالى وليّ التفهيم لمن اتاه بقلب سليم والسلام
Woran noch Aphorismen ähnlichen Inhaltes von demselben Verfasser gehängt sind.

Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, fast vocallos. — Abschrift a. 1700.

F. 1^a (zur Ausfüllung des leeren Blattes) ein Liebesgedicht (17 Verse) des علي وفا, anfangend (Kāmil):

قل لي من النمر المنير المونس اقدية من قمر وظبي أنيس

462.

1. Anmerkung. Von Hochschätzung des Qorān handelt eine Notiz in Pet. 684, f. 63; und in Spr. 299, f. 26^a werden Traditionen, zweifelhafte und sichere, über seine Vortrefflichkeit aufgezählt. Auch Spr. 1220, f. 32—35 verbreitet sich über den Nutzen der Suren. —

Ueber die Unerreichbarkeit des Qorān in Betreff des Ausdrucks handelt der 9. Abschnitt (Stilistisches).

2. Anmerkung. Den Gegenstand behandeln die Werke:

- 1) عبد الله بن محمد ابن أبي شيبة, ثواب القرآن, + 235/849.
- 2) عبد الملك بن حبيب السلمى, رغائب القرآن, + 289/853.
- 3) جواهر القرآن, von الغزالي + 505/1111 (vergl. auch in No. 452).
- 4) احمد بن شفاء الظمان في فضل القرآن, von احمد بن محمد الأقبليشى + 550/1155.
- 5) محمد بن البرق اللامع والغيث الهامع, von احمد بن محمد الوادياى + 680/1282.
- 6) محمد بن احمد, التذكار في افضل الاذكار, + 668/1269.
- 7) ابن حجر العسقلاني, الاتقان في فضائل القرآن, + 852/1448.
- 8) جماليل الزهرى في فضائل السور, von السيوطى + 911/1505.
- 9) لمحات الانوار ونفحات الازهار في فضائل القرآن, von محمد بن عبد الواحد الغافقى.

3. Offenbarung der Suren.

463. Spr. 413.

107 Bl. 4^o, 29 Z. (28 × 18 1/2; 21 × 12 1/4 cm). — Zustand: im Ganzen gut, aber von f. 88 an bis Ende voll grosser Flecken. Nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hbfzbd mit Goldrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب اسباب النزول للواحدى

Sein Name ist ausführlicher:

علي بن احمد بن محمد الواحدى النيسابورى
الشافعى ابو الحسن

قال الشيخ: f. 1^b (nach dem Bism.) Anfang
... الواحدى النيسابورى رحمه الله الكبير
الوهاب هازم الاحزاب ومفتح الابواب ... وبعد هذا فان
علوم القرآن غزيرة وضروبها جمّة كثيرة يقصر عنها القول الخ

Der Verfasser 'Alī ben al-Ḥmed elwāḥidī + 468/1075 weist in diesem Werke nach, bei welcher Gelegenheit die einzelnen Suren und die Verse derselben geoffenbart sind. Das Werk ist gerichtet gegen die immer grösser werdende Unwissenheit der Zeitgenossen und deren Trieb, völlig unbegründete Anlässe derselben zu erfinden. Dasselbe ist, wie der Verf. ausführt, nur möglich unter Benutzung und sich Stützen auf die auf den Anfang zurückgehenden Gewährsmänner.

Er schickt dem eigentlichen Werk eine Einleitung voraus, in der er behandelt

- | | |
|-------------------|-----------------------------------|
| f. 2 ^a | القول في أوّل ما نزل من القرآن |
| f. 3 ^b | القول في آخر ما نزل من القرآن |
| f. 4 ^a | القول في آية التسمية وبيان نزولها |

Dann beginnt f. 4^b die Besprechung der einzelnen Suren.

f. 4^b القول في نزول سورة الفاتحة، اختلفوا فيها فعند الأكثرين هي مكتبة من أوائل ما نزل من القرآن، أخبرنا ثقات عن ثقات عن أبي ميسرة الخ

Der Verf. giebt in dieser Handschrift nicht die ganze Reihenfolge seiner Gewährsmänner, sondern kürzt dieselbe mit den Worten ab: أخبرنا ثقات عن ثقات, um dann den letzten derselben (mit *عن* eingeleitet) anzugeben. Dies Verfahren ist wol nicht das des Verfassers, sondern dem Abschreiber (oder wenn man will, dem Herausgeber) zuzuschreiben. Die Handschrift sagt in der Unterschrift aus (mit den Worten *كان الفراغ من تعليقه*), dass der Abschreiber die Abschrift für sich, zu eigenem Gebrauch gemacht habe: er wird es sein, der die Reihe der Gewährsmänner, die für ihn vermuthlich kein Interesse hatte, mit obiger Wendung fortgelassen hat. Dem Verf. selbst kam es eben auf die Gewährsmänner besonders an (f. 2^a: ولا يحل القول في اسباب نزول الكتاب إلاّ: 2^a) بالرواية والسماع ممن شاهدوا النزول ووقفوا علي: (الاسباب وبحثوا عن علمها وجدوا في الطلاب: es ist daher nicht anzunehmen, dass er diese Reihen ausgelassen habe.

f. 51^a سورة الانعام، قوله تعالى ولو نزلنا عليك كتابا في قرطاس آية، قال الكلبي ان مشركي مكة قالوا يا محمد والله لن نؤمن لك الخ
f. 74^a سورة المومنين، قوله تعالى قد افلح المومنون، حدثنا ثقات عن ثقات عن عبد الرحمن ابن عبد القاري قال سمعت عمر بن الخطاب رة يقول الخ

Das Werk behandelt den ganzen Qorān.

Schluss f. 107^a: قال اثنائي ملكان وذكر القصة ولحمد لله أولا وآخرا وباطنا وظاهرا سبحانه لا تحصى ثناء عليه منه المبدأ واليه،

Schrift: ziemlich klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. Die ersten Seiten in rothen Strichen.

Abschrift von أبو بكر بن شرف الدين بن الحاج محمد قمر العيشاوي الشافعي الرباني, vom J. 1026 Ram. (1617). — HKh. I, 586.

464. Spr. 414.

491 Seiten 4^b, 19 Z. (27 1/2 × 19 1/2; 19 1/2 × 11 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, fein, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser S. 1:

كتاب للعلامة الهمام والنحير مفسر القرآن العظيم العلامة الواحددي

Auch in der Unterschrift S. 491 steht bloss: تم هذا الكتاب
Der Titel ist aber:

كتاب اسباب النزول

Dasselbe Werk mit Spr. 413, jedoch mit voller Hersetzung der Gewährsmänner. Ausserdem ist der Anfang der *الخطبة* verändert, stimmt aber schon etwas vor dem *وبعد*, mit der Handschrift Spr. 413 ganz überein.

Der Anfang hier ist nämlich (nach d. Bism.) الحمد لله الذي انزل القرآن الشريف آيات: 2. بينات بها نهدي الي اشرف المقامات احمد سبحانه... وبعد هذا فان علوم القرآن غزيرة الخ

Schluss ebenso wie bei Spr. 413, nur folgt nach den Worten رواه البخاري in Uebereinstimmung mit dem sonstigen Verfahren: عن عبيد بن اسماعيل عن أبي اسامة ولهذا الحديث طريق في الصحيحين، تم هذا الكتاب الخ

Die bei Spr. 413, f. 4^b angeführte Stelle lautet hier von أخبرنا ابو: 14: S. 14: أخبرنا عثمان سعيد بن احمد الزاهد قال أخبرنا جدي قال أخبرنا ابو عمرو احمد بن محمد الحيري قال حدثنا ابراهيم بن الحرث وعلى بن سهل بن المغيرة قال حدثنا يحيى بن ابي بكر قال حدثنا اسراييل عن ابي اسحق عن ابي ميسرة الخ

Abschrift von عبد القادر بن رسلان الفراء, vom J. 1271 Sawwal (1855).

Schrift: ziemlich gross, breit, gefällig, deutlich, vocallos, gleichmässig. Ueberschriften meistens roth. — S. 347. 348 leer, aber es fehlt nichts.

465. Lbg. 971.

173 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: am Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich grob, wenig glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

أسباب نزول القرآن بالآيات القرآنية
والقصص الفرقانية

Verfasser f. 1^a:

أحمد بن أسعد العراقي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله وصلاته وسلامه على سيدنا . . . وبعد فان بعض الاخوان سألنى ذكر مجرد قصص الانبياء واسباب نزول القرآن العظيم فاجبته الى ذلك الخ

Der Verfasser Ahmed ben as'ad el'irāqī (bei HKh. heisst er Mohammed) geb. 580/1184, † 667/1268 geht die einzelnen Suren durch, um anzugeben, bei welchem Anlasse die oder die Verse derselben offenbart worden; daran knüpft er, je nachdem die Suren Anlass geben, die Geschichten der darin erwähnten Propheten.

Das Werk fängt f. 1^b mit Sura 2 so an: سورة البقرة مدنية وعدد آياتها مائتان وثمانون آية، قوله تعالى ان الذين كفروا سواء عليهم اية نزلت في رؤساء اليهود كعب بن الاشرف ومالك بن الصبيح الخ

Weiterhin kommt f. 2^a die Geschichte Adams und Evas; f. 6^a die des Samūel, Dāvid und Goliath; f. 7^b des Nimrūd etc.

Die aus einer fehlerhaften Handschrift abgeschriebene Handschrift hat an einigen Stellen, besonders gegen das Ende hin, kleinere Lücken; nach f. 167 ist wol eine grössere Lücke; auch der Schluss fehlt aus diesem Grunde. Das zuletzt Vorhandene ist f. 173^a (in Bezug auf Sura 113): وفي حديث عائشة رأت النبی صمّ اخذ بيدها وقال،

Abschrift vom Jahre 1187 Gom. II (1773) von أحمد التجارى الحنبلى.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Collationirt.

HKh. I, 585.

466. We. 1775.

12) f. 39^a.

8^{vo}, (17 1/2 × 13; 16 × 7^{cm}). — Papier: gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Ein Regez-Gedicht von

عز الدين عبد العزيز الديرينى

ausführlicher: von 'Abd el'aziz ben ahmed ben sa'd eddirini 'izz eddin † 694/1294; dasselbe handelt über die Eintheilung der Suren des Qorān, nach dem Orte, wo sie offenbart sind (في ترتيب نزول القرآن العظيم). Anfang:

فهاك نظم الكتب فيما شهرا نقلا من الترتيب حين جزرا

Im Ganzen 31 Verse, woran sich, am Rande, ein anderes Regez-Gedicht von 7 Versen, von einem anderen Verfasser, schliesst (über die Medinensischen Suren), dessen Anfang:

يا سايلي عن مدني القرآن اسمع حديث الرشيد للبيان

Schrift: eng geschrieben, ziemlich gross u. deutlich, vocallos.

467. WE. 155.

4) f. 93^b.

Der Text 12 1/2 × 11^{cm}.

Dieselben beiden Gedichte.

Schrift: dieselbe wie bei WE. 155, 3, aber enger und gedrängter, vocallos.

468. We. 1782.

12) f. 142—159.

Kl. 8^{vo}, 17 Z. (15 1/4 × 10 1/8; 11 × 6 1/2^{cm}). — Zustand: der obere Rand etwas fleckig, weniger der untere Rand. — Papier: gelb, ziemlich dünn und glatt, etwas grob. — Einband: zusammen mit 1—11. — Titel f. 142^a:

كتاب الموافقات التي وقعت في القرآن العظيم
لامير المؤمنين ابي حفص عمر بن الخطاب العدوي القرشي

Verfasser f. 142^a:

أبو العباس أحمد بن علي بن النقيب الحنفى

Anfang (nach d. Bism.) f. 142: الحمد لله رب العالمين وصلواته . . . فما بعد فان اولي ما عني جمعه الانسان في سائر الاوقات والازمان فصايل اصحاب رسول الله صمّ الخ

Der Verf. Ahmed ben 'ali ben mohammed elmoqaddesi *ibn ennaqib* geb. 771/1369, † 816/1418 hat ein Buch gelesen, in welchem die Qorānstellen aufgeführt werden, die um 'Omar's willen geoffenbart worden waren und auf ihn, in seiner dormaligen Lage, passten. Diese hat er hier nach der Reihenfolge der Suren geordnet, auch noch einige Stellen hinzugefügt aus dem *فصائل الصحابة* ٥. Er führt die Gewährsstützen jedesmal an.

Er bringt 20 solcher Stellen bei; zuerst f. 143^a (Sura 2, 91): *الموافقة الأولى* في قوله سبحانه: (٩١) *وتعالي من كان عدوا لجبريل فانه نزل علي قلبك الايات* قال الامام ابو محمد بن ابي حاتم رحمه حدثنا محمد بن عمار قال حدثنا الخ

Zuletzt f. 159^a die Stelle Sura 66, 5.

Schluss f. 159^b: *فقلت ام مسلمة رآ يابن الخطاب ادخلت نفسك في كل شيء حتى دخلت بين رسول الله وبين نسائه صعم قال عمر رة فاخذني اخذ كسرتني به، فهذه موافقة وقعت لامير المؤمنين عمر بن ابي الخطاب رة في سورة التحريم والله سبحانه وتعالي اعلم، تجزت الموافقات والحمد لله رب العالمين*

Schrift: dieselbe wie bei 11).

469. Lbg. 290.

12 Bl. 4^{te}, 27 Z. (22 × 15^{1/2}; 17^{1/2} × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a (und auch in der Vorrede):

فتح الوهاب في موافقات سيدنا عمر بن الخطاب
للجلال السيوطي

Verfasser:

للشيخ محمد بدر الدين البيسباني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: *الحمد لله الذي فصل هذه الامة الحمديّة . . . أما بعد فيقول محمد بدر الدين رحمه . . . هذا كتاب لطيف وشرح حسن منيف على قطف الثمر الخ*

Gemischter Commentar des Mohammed bedr eddin *elbeisabani* zu dem Regez-Gedicht des *Essojuti*, dessen Titel:

قطف الثمر في موافقات سيدنا عمر

(cf. Spr. 2005, 11), welches die Stellen des Qorān aufzählt, welche auf 'Omar's Anregung und Gespräch mit Mohammed diesem offenbart worden sind. Dasselbe beginnt, nach einer Vorbemerkung in Prosa, so:

الحمد لله وصلى الله على نبيه الذي اجتباه
يا سائلي والحادثات تكثر بما الذي وفق فيه عمر
وما يري انزل في الكتاب موافقا لرايه الصواب
und schliesst:

نظمت ما رايته منقولا والحمد لله على ما اولي
Im Ganzen 17 Verse. Der Commentar zu Vers 1 beginnt f. 3^b: *الحمد لله مبتدا وخبر ان قلت هلا جاز ان الظرف . . . وصلى الله جملة خيرية* und schliesst f. 12^a: *مندوبا وذلك اذا لم يقيد به لفظا ولا نية، انتهى وهذا آخر ما يسره المولي الكريم من محض فضله العيم*

Verfasst im J. 1283 Ram. (1867).

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, vocallos Grundtext roth. Autograph.

Der Grundtext erwähnt von HKh. IV, 9547, aber nicht ganz richtig.

470. Mf. 1300.

1) f. 5—12.

120 Bl. 4^{te}, 20—31 Z. (28^{1/2} × 20^{1/2}; 22—23 × 16—17^{cm}). Zustand: nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titelüberschrift f. 5^a:

تفصيل لاسباب التنزيل

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 5^a: *عن ميمون ابن مهران كان صعم يكتب في اول ما اوحى اليه باسمك اللهم حتى انزل آية من سليمان وآية بسم الله الرحمن الرحيم فكان يبدأ بها وقال صعم لم ينزل على احد قبلي الا سليمان عم وعن عكرمة اول ما انزل من القرآن بسم الله الرحمن الرحيم الخ*

Diese zeiditische Schrift behandelt eine Anzahl von Qorānstellen, darunter auch die an der Spitze mehrerer Suren stehenden Buchstaben, und sucht die Anlässe zu ihrer Offenbarung zu ermitteln.

Zuletzt f. 12^b oben: قوله حكى قد نرى تقلب وجهك في السماء انى عما يعملون

Damit ist das Werk nicht zu Ende.

Schrift: grosse, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, schwierig. — Abschrift c. 900/1494 in Eljemen.

F. 1 u. 4 enthalten einige längere Gedichte, das eine aus dem J. 891/1486, anfangend (Ḥafif):

عدّ عن ذكر مرتع وغوانى وليال مضت وعيش هانى

F. 2 ein auf Qorānstellen begründetes Ermahnungsschreiben an على بن صلاح بن على. Anfang: الحمد لله وسلام... أما بعد فان وشيخة: und ein anderer Brief f. 5^a. Von derselben Hand.

471. Pet. 554.

100 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 × 12½; 10 × 6¾/4^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch Bl. 1 ausgebessert, und im Ganzen nicht ohne Flecken, bes. zu Ende. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel fehlt. — Verfasser fehlt. Er nennt sich in den letzten Versen, f. 100^a:

Mohammed ben tāg el'arīfin

ناظمها هذا الفقير المسكين محمد هو ابن تاج العارفين

und hat sein Werk verfasst (ebenda):

في عام تسعين وأربع مضى من بعد ألف بعد هجرة الرضى also im Jahre 1094/1683.

Anfang fehlt (1 Blatt). Das Vorhandene beginnt f. 1^a:

مقدمة

لواحدى وابن دقيق العيد علم النزول رافع التريديد
اذ في الصحيح استشكل ابن الحكم لاجسسين فرحا في الحكم

Dies Regez-Gedicht handelt über die Zeit und Umstände der Offenbarung der einzelnen Suren. Vorauf gehen dieser Besprechung der einzelnen Suren einige Abschnitte:

f. 1^a ما تاخر نزوله عن حكه 1^b; ما تاخر حكه عن نزوله 2^a ما تكرر نزوله 2^b; آخر ما نزل 2^a; اول ما نزل 2^a etc.

Dann beginnt die 2. Sura so f. 2^b:

سورة البقرة

اذا لقوا نازلة في ابن ابى مع حكه لا قوا لاحباب النبي فقال ذو الشقوة انظروا الي كيف ارد السفها بخدع لى

f. 14^a 3. Sura: سورة آل عمران

قال المفسرون في وفد قدم نجران في ستين راكبا وهم

u. s. w. Zuletzt f. 95^a:

سورة المعوذتين

كان غلام من يهود يخدم نبينا انى اليهود اللوم

Dann folgt f. 96^a:

خاتمة في المبهمات القرانية

واعلم بان المبهمات تلحق ايضا باسباب كذاى اتفقوا

Schluss f. 100^a:

عليه صلى ربنا وسلمنا وخص آلا ثم صبا كرما
وتابعا ومن تلاهم واقنقى اثرا وحسبى الله وكفى

Als Appendix giebt der Verf. noch ein kleines Regez-Gedicht, in welchem die verschiedenen Namen der ersten Sura enthalten sind, und welches nach der Ueberschrift f. 100^b:

فتح الفاخرة على ما قرره المحققون ونقله اهل الاثر في
كنبهم نظمها تبركا بذكر اسمائها وتيمنا بصفاتها
so anfangt:

انفاحة مع الشفا والشافيه والوافيه مع الوفا والواقيه

Ausser dem Anfangsblatt fehlt nach f. 8 u. 97 je 1 Bl.; nach f. 97 ist jedoch ein leeres Blatt 98 eingeschaltet.

Das Regez-Gedicht enthält im Ganzen etwa 1200 Verse.

Schrift: ziemlich klein u. fein, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz vocalisirt. Ueberschriften und am Rande die Stichverse roth. — Abschrift um 1700.

472.

1. Anmerkung. Notiz darüber, dass die Offenbarungen im Qorān zweiundachtzigerlei seien, nebst Erklärung der Ausdrücke dafür, in We. 1452, f. 40^b—46^a. — Gutachten darüber, ob Sura 108 in Mekka oder Elmedina geoffenbart sei, in Pm. 89, S. 55. 54. 88 oben.

2. Anmerkung. Ueber die Offenbarung der Suren des Qorān und die Gründe derselben handeln (ausser den Qorān-Commentaren):

- 1) Werke unter dem Titel: اسباب النزول von عبد الرحمن بن علي ابن المدني محمد 386/946; محمد الاندلسي ابو المطرف 590/1194; ابن علي بن شعيب المازندراني 587/1200; النسيوطي 911/1506; عطية الاجهري 1190/1776.

- 2) اسمعيل بن احمد, اسماء من نزل فيهم القرآن 480/1088. ابن عبد الله الجعفي النيسابوري
3) ابراهيم بن von, تقريب المأمول في ترتيب النزول 782/1881. عمر الجعفي
4) هبة الله بن عبد الرحيم, اسرار التنزيل 788/1887. ابن البارزي
5) ابن قيم الجوزية, رفع التنزيل 751/1850.
6) ابن حجر, الاعجاب ببيان الاسباب 862/1448.
7) مصطفى بن محمد خواجه كى زاده, المطالب العالية, über geoffenbarte Bücher überhaupt, von زاده.

4. Umänderung von Stellen in den Suren.

473. We. 1313.

1) f. 1-46.

127 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 12 1/2; 12 1/2-18 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter, unsauber und besonders am oberen Rande fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ في القرآن

Verfasser: s. Anfang und weiter unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

اخبرنا الشيخ ابو عبد الله عبد الخالق بن سلامة بن نصر بن علي المفسر قال قال والدي هبة الله رحه، الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا فضلنا بما علمناه من تنزيله . . . فاول ما ينبغي لمن احب ان يتعلم شيئاً من علم هذا الكتاب ان لا يبدأ الا في علم الناسخ والمنسوخ الخ

Der Verfasser des Werkes heisst vollständig: Hibetallah ben salāma ben naṣr ben 'alī elbagdādī abū 'lqāsim † 410/1018; in Spr. 398, Anfang, wird er Hibetallah ben mohammed ben salāma etc. genannt, was nicht richtig ist; der Herausgeber ist sein Sohn 'Abd elḥaliq. Es handelt über die Stellen des Qorān, die durch spätere Aussprüche abgeändert worden. Der Verfasser sagt, in

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Spr. 397, 1, f. 18^a, er habe das Werk aus 95 Commentaren ausgezogen; die Zahl der berichtigten Aussprüche sei 201. Er handelt zuerst von der Wichtigkeit des Gegenstandes, erklärt den Sinn der Worte ناسخ u. منسوخ und spricht über die vorkommenden Fälle im Allgemeinen.

- 2^a باب الناسخ والمنسوخ [اعلم ان الناسخ في كلام العرب هو الرفع للشيء الخ]
4^a باب السور التي فيها ناسخ وليس فيها منسوخ [وهي ست سور الخ]
4^a باب السور التي دخلها المنسوخ ولم يدخلها ناسخ [وهي اربعون سورة الانعام الخ]
4^a باب تسمية السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ [وهي خمس وعشرون سورة البقرة الخ]
4^b باب خلاف المفسرين على اتي شيء يقع المنسوخ من كلام القرآن [قال مجاهد وسعيد بن جبير]
5^a باب ما رآه الله على الملوك والمنافقين من اجل معارضتهم في تنقل احكام كتابه المبين
6^a ذكر ما جاء من النسخ في الشريعة علي التوالي [اعلم ان اول النسخ في الشريعة الخ]
6^b باب الناسخ والمنسوخ علي نظم القرآن [ليس في ام الكتاب شيء لان اولها ثناء الخ]

Als dann werden die Suren darauf hin einzeln durchgenommen; von der سورة البقرة z. B. werden 30 verworfene Verse besprochen.

Das Werk endet mit فوائد (f. 45^b): قال الشيخ أبو القاسم كلما في القرآن عرض عنهم وتولى عنهم وذوهم وما أشبه ذلك ناسخة آية السيف الخ وكلما فيه من التشديد والتهديد: Schluss f. 45^b: ناسخة يريد الله بكم اليسر ولا يريد بكم العسر تمت [الكتاب بحمد الله تعالى وعونه ... وغفل عن ذكره الغافلون]

Schrift: ziemlich gross, deutlich, wenig vocalisirt. Stichwörter und Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 857 Dūlqa'da (1458).

HKh. VI, 13516 (pag. 290, Zeile 8).

474. Spr. 399.

2) f. 62—91.

4^{to}, 17 Z. (25 × 17; 18 1/2 × 14^{cm}). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt; aber auf dem ungezählten Vorblatt ganz vorn steht:

الناسخ والمنسوخ من القرآن العظيم

Anfang fehlt, 1 Bl.; ausserdem fehlt 1 Bl. nach f. 67, und nach f. 91 fehlt das Schlussblatt. Das zuletzt Vorhandene: سورة الاخلاص ... وفي

شان عامر بن الطفيل

Der Text ist etwas vollständiger als Spr. 398, und dies etwas vollständiger als Spr. 397, 1.

Schrift; ziemlich gross, schwungvoll, etwas breit, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften grösser und meistens roth. — Abschrift c. 900/1494.

475. Spr. 398.

56 Bl. kl.-8^{vo}, c. 14 Z. (17 1/2 × 12 3/4; 11—12 × 9^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

كتاب فيه الناسخ والمنسوخ

لابن عبد الله عبد الخالق بن هبة الله بن نصر بن علي المفسر Dies ist aber bloss der Herausgeber; der Name des Verfassers in den nächsten Zeilen ist nicht ganz richtig: s. No. 473.

Dem Anfang des Werkes ist eine kurze

Riwāje vorausgeschickt, nämlich f. 1^b: اخبرنا الشيخ الصالح ابو جعفر حنبل بن علي بن الحسين البخاري ان الشيخ الامام ابا الحسن علي بن محمد بن نصر الدينوري اخبرهم ان الشيخ ابو القاسم هبة الله ابن محمد بن سلامة بن نصر بن علي الصير المفسر قراه عليه ببغداد فآثر به قال الحمد لله الذي هدانا لهذا

Schluss wie bei Spr. 397, 1; ausserdem dann noch: عدد الآي التي دخل النسخ عليها مائتا آية وآية علي التمام والكمال والحمد لله وحده وصلى وعده ونصر عبده ... ولا شيء بعده

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. F. 1—3. 9—11. 48—56 von etwas grösserer Hand ergänzt, deutlich, aber etwas ungleich, vocallos. F. 49. 50 loss. — Abschrift v. J. 1076 Dū'lbige (1666). Nach f. 15 fehlen 2 Blätter.

476. Spr. 397.

1) f. 1—18^b.

29 Bl. 8^{vo}, c. 15—16 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14—15 × 10 1/2^{cm}). Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift (über dem Bism.) f. 1^b:

كتاب ناسخ منسوخ

Verfasser (vor dem Anfange stehend):

هبة الله بن سلامة المفسر

Anfang ebenso. Schluss ist abweichend von We. 1313, 1, f. 45. Das Werk selbst hört hier auf mit f. 18^a, 12; dann kommt noch ein längerer Zusatz, in welchem der Verfasser von seinen Quellen spricht. Die letzten Worte f. 18^b: وانما قصدت للجل من هذا العلم ليقرّب علي من نظره فيه نفعه الله به بمنه وقدرته

Schrift: ziemlich klein, gewandt, Türkischer Zug, nicht ganz leicht, vocallos. — Abschrift c. 1700.

477. Pm. 142.

2) f. 110—128.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang fehlen. Das Vorhandene beginnt gegen Ende des Vorwortes (= We. 1313, 1, f. 2) so f. 111^a:

وقد روي في معنى هذا الحديث عن عبد الله بن عباس وابن عمر رآ أنهما قالا الخ
 Schluss f. 128^a (ähnlich wie bei Spr. 597, 1, aber incorrect): وإنما اقتصرنا على الحمد فيه من هذا العلم للتقريب على الناظر فيه وبالله التوفيق والعظمة، تمت.

478. Pet. 555.

63 Bl. 8^{vo}, 13-15 Z. (18 1/2 × 13; 13 1/2-14 × 9 1/2-10 cm).
 Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, stark, grob, glatt. — Einband: Ppbd mit Leder-
 rücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الناسخ والمنسوخ

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الاستاذ الامام أبو منصور عبد القاهر بن طاهر بن محمد البغدادي ر^ه، الحمد لله انعم الله عليه الواجب حمده والصلاة والسلام على الظاهر مجده الوافر حمده محمد وآله واصحابه اجمعين، سالتهم اسعدكم الله بمطلوكم بيان ما في القرآن من ناسخ ومنسوخ على التفصيل المودي الي التحصيل من غير افراط ممل ولا تفريط مخذ الخ

Aufgefordert, über die Stellen des Qorān (und der Sunna), welche wegen späterer Offenbarung durch andere ersetzt worden sind, ein Werk zu schreiben, hat der Verfasser 'Abd elqāhir ben tāhir ben mohammed el-bagdādī abū mancūr † 429/1037, mit Rücksicht auf die bestehende Unkenntniss und die Wichtigkeit der Sache, das vorliegende Werk von mittel-grossem Umfange verfasst.

Dasselbe zerfällt in 8 (ungezählte) Kapitel, deren Uebersicht f. 2^a.

باب في بيان معنى النسخ وحده وحقيقته، 2^a
 باب في بيان شروط النسخ واحكامه، (4^a ff.)
 باب في تفسير الآية الدالة على جواز النسخ وبيان قراءتها وجوها، اختلفوا في قراءة قول الله تعالى ما نسخ من آية الخ

باب في ذكر الايات التي اتفقوا علي نسخها وناسخها 8^b
 في القرآن، من هذا النوع عشرون آية الآية الاولى منها قول الله عز وجل ولله المشرق والمغرب الخ (Sura II, 109.)

باب في بيان الايات التي اختلفوا في نسخها (53^a ff.)
 باب في بيان الايات التي اتفقوا علي نسخها 59^b
 واختلفوا في ناسخها، في سورة البقرة قوله عز وجل كتب عليكم اذا حضر احدكم الموت الخ (Sura II, 176.)

باب في بيان سنن منسوخه وبيان ناسخها، 63^a
 الناسخ والمنسوخ كثير ويذكر منه ما يبتدل به على نظائره الخ
 باب في بيان معرفة الناسخ من المنسوخ فيما يشتبهان فيه

Die Handschrift ist lückenhaft; nach f. 3 fehlen 2, nach 10 1, nach 12 1, nach 53 50 Bl.; auf f. 58^b ist eine Lücke von 4 Zeilen gelassen; nach f. 63 fehlt der Schluss, also das Ende des vorletzten und das ganze letzte Kapitel.

Das Vorhandene schliesst f. 63 mit den Worten: وأبى بن كعب وعائشة أم المؤمنين رآ اجمعين وقال مجاهد بن الحسن وأهل الظاهر يجب به الرضوء وقال

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; von f. 54 an kleiner; Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift um das Jahr 750/1350. — Collationirt.

HKh. VI, 13516 (beiläufig).

479.

Mf. 132, 3, f. 19. — Schlussblatt eines Werkes über Aufhebung von Qorānstellen und Ersatz (الناسخ والمنسوخ).

Der Verfasser heisst أبو منصور.

Schluss des Textes selbst: جوبها سبع وثلاثون. سورة والله اعلم واحكم Nachwort kommt.

Es wird dies das Ende des soeben besprochenen Werkes sein.

480. Lbg. 582.

43 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 15; 16 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

٥٠ قلايد المرجان في الناسخ والمنسوخ
من القرآن

لمرعى بن يوسف بن أبي بكر بن أحمد بن
أبي بكر بن يوسف المقدسي الحنبلي الكرمي

(Titel ebenso in der Vorrede f. 2^a.)

الحمد لله f. 1^b: *Anfang* (nach dem Bism.) f. 1^b: الذي أنزل القرآن المبين مع الروح الأمين . . . وبعد فهذه عرايس تجلى للناظرين ونفايس تشرى بالدر الثمين الخ

Der Verfasser Mar'ī ben jūṣuf elkarīmī † 1088/1624 giebt in diesem Werke, welches er im J. 1022/1618 vollendet hat, eine Zusammenstellung der umgeänderten Qorānverse, mit vorausgeschickten Excursen (فايدة). Er stützt sich auf die Commentatoren des Qorān und auf das Werk des Hبة الله البغدادي (No. 473) über den Gegenstand.

Er spricht zuerst, unter Anführung einiger Anekdoten, von dem Werthe dieser Wissenschaft; dann kommt:

- f. 2^b مقدمة في معنى الناسخ
3^b فايدة في اقسام المنسوخ في القرآن وهو سنة
4^b فايدة في اقسام الناسخ في القرآن وهو ثلاثة
فايدة فيما يجوز أن يكون ناسخا ومنسوخا
5^a وذلك خمسة اقسام
7^b فايدة فيما يدخل فيه النسخ
فايدة يجوز أن ينسخ الاخف بالثقل والاثقل بالاخف 8^a

Dann folgt f. 8^b:

باب ذكر السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ
und von hier an ist es = Spr. 401. Schluss ebenso.

Abschrift im Jahre 1188 Moharram (1774) von أحمد بن عبيد الحجاوي الحنبلي.

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Collationirt. Nicht bei HKh.

481. Spr. 401.

31 Bl. 4^{vo}, 19 Z. (22 × 15^{1/2}; 18^{1/2} × 8^{1/2}^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser und Anfang (10 Bl.) fehlen. Das Vorhandene beginnt:

باب ذكر السور التي دخلها الناسخ والمنسوخ (25 Suren) 1^a
والسور التي فيها المنسوخ دون الناسخ (40) ٢
والسور التي فيها الناسخ دون المنسوخ (6) ٣
وما عدا ذلك فليس فيه ناسخ ولا منسوخ (43) ٤
1^b ذكر ضوابط

باب ذكر الناسخ والمنسوخ علي نظم سور القرآن 2^a
[وجملته نحو المائتي آية وعشرين آية ما بين متفق عليه ويختلف فيه]

Darauf werden die einzelnen Suren behandelt.

سورة الفاتحة وهي سبع آيات وكلماتها تسع وعشرون 2^a
وحروفها مائة واحد وعشرون علي الخلاف في ان البسلة آية منها الخ

Jedoch mit Auslassung einiger.

F. 23^a ein Schlusswort (خاتمة), enthaltend:

- 23^a ذكر ترتيب ما نزل بمكة من السور
24^a ذكر ترتيب ما نزل بالمدينة
25^b ذكر ترتيب السور وقد وقع فيه خلاف كبير بين العلماء هل هو بالنص أو بالاجتهاد
26^a ذكر نزول القرآن الكريم
27^a ذكر جمع القرآن العظيم
29^a ذكر شكل المصحف ونقطه
30 جملة عدد حروف القرآن وعدد كلماته وعدد نقطه وعدد آياته الخ

قال مؤلفه سأل الله تعالى: Schluss f. 31^a:
وعفا عنه فرغت من تسويده نهار السبت في يوم عاشوري بالجامع الأزهر سنة ١٢٣١ . . . ما كشف فصاحه ولا عرض نفسه لتكليم الالسنه الجارحة، تم الكتاب الخ

Abschrift von أبي السيد عبد الصادي
im J. 1057 Moharram (1647).

Schrift: ziemlich gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Stichwörter und Ueberschriften roth.

Nach f. 10 ist eine grosse Lücke; es fehlt die Behandlung des grössten Theils von Sura 4 bis zu dem Ende von Sura 42. Es werden 20 Blätter fehlen (= Lbg. 582, f. 15—29).

482. Pm. 671.

5) f. 23—25.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel und Verfasser fehlt.

Nach der Unterschrift ist das vorliegende Stück entnommen der Glosse des يوسف الاردبيلي (Jusuf elardebili 'izz eddin † 776/1874) zu dem المصابيح. Der Titel würde sein:

ر في الناسخ والمنسوخ

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله على ما انعم علينا والصلاة . . . وبعد فاقول مجموع سورة القرآن ١١٤ فما لا ناسخ فيه ولا منسوخ منها ٣٣ الخ

Ueber aufhebende und aufgehobene Stellen in den Suren. Zusammenstellung im Allgemeinen und Besprechung im Besonderen, nach den einzelnen Suren.

Schluss f. 25^a: وخمسائة تحريم وتحليل ومائة آية تسبيح وتهليل وسنة آية ناسخ وستون آية منسوخ

F. 25^b mehrere Stellen, aus Glossen des خيالي entnommen, hauptsächlich über Unterschied von الوعيد u. الوعد, والاسلام u. الايمان.

483.

Mq. 180^b, f. 547—553. — Der Anfang eines Werkes في الناسخ والمنسوخ, vielleicht von السيوطي, in Kapitel getheilt.

Anfang: الحمد لله وسلام على عباده . . . وبعد فهذا كتاب جمعت فيه جميع ما في القرآن الخ

484.

Anmerkung. Ueber den Gegenstand haben ausserdem geschrieben:

† 224/888. ابو عبيد القاسم بن سلام البغدادى

† 888/949. احمد بن محمد ابو جعفر النخاس

† 487/1045. مكى بن ابى طالب القيسى

(Sein Werk ist الايجاز, anoh الابهصاح, betitelt.)

† 648/1151. محمد بن عبد الله بن محمد الاشبيلي ابن العرقى

Aus späterer Zeit:

زين العابدين بن عبد الرؤوف الحدادى ابن المناوى
† 1022/1618.

5. Vortrag des Textes.

a) Lesen an sich und Kunst des Vortrages.

485. We. 1300.

2) f. 12^b—14^a.

Format etc. n. Schrift wie bei 1). (Der Text nicht eingerahmt.) — Titelüberschrift und Verfasser f. 12^b:

قصيدة في التجويد للخاقانى

Der ausführliche Name des Verfassers ist:

موسى بن عبيد الله بن يحيى المقرئ ابو مزاحم ابن خاقان [الخاقانى]

(Mūsā ben 'obeidallah ibn hāqān (oder elhāqānī) abū muzāhim † 825/986).

Ein die Qorānlesekunst betreffendes Gedicht in 51 Versen (Ṭawīl). Anfang:

اقول مقالا معجبا لاؤلى الحجز ولا لخير ان الفخر يدعوا الى الكبر
اعلم في القول التلاوة عايذا بمولاي من شر المباهات والفخر

Schluss f. 13^b:

اجابك فينا ربنا واجابنا اخي فيك بالغفران منه وبالنصر

Der Verfasser hat eine Nachschrift von 5 Versen (Kāmil) hinzugefügt, deren letzter: ابياتها احد وخمسون اعتكفت فوق القصائد فهي للخاقانى

Die Verse sind nicht abgesetzt, sondern laufen in der Reihe fort, nur durch rothe Punkte unterschieden. — Einen Commentar dazu schrieb † 444/1052. ابو عمرو عثمان بن سعيد الدانى

HKh. IV, 8357. 9457. 9465. 9515 und II, 2470.

486. Pm. 74.

4) f. 39—53.

Klein-8^{vo}, 8 Z. (15½ × 11½; 10 × 7½ cm). — Zustand: nicht ganz sauber; die Lage nicht fest im Einbd. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Dasselbe Werk. Titel f. 42^a:

القصيدۃ الخاقانية

Anfang und Schluss mit der Nachschrift ebenso.

Abschrift von اسمعیل بن ابی محمد عبد الله بن عبد المحسن المعروف بابن الانماطی († 619/1222) im J. 586 Gom. II (1190). Collationirt.

Auf f. 39—41 u. 51—53, ausserdem öfters am Rande der übrigen Blätter, sind Notizen über Lesungen des Werkes angebracht; sie betreffen theils die Jahre von 568/1168 an bis 742/1341 und auch 865/1460, theils und besonders die der Abschrift selbst nächste Zeit 586/1190 bis 881/1288.

F. 40^b enthält noch eine Qaṣīde desselben في الفقهاء in Betreff der Rechtsgelehrten الخاقانی.

Anfang (Wāfir):

اعول بعزة الله السلام وقدترته من البدع العظام
أبين مذهبي فيما أراه اماما في الحلال وفي المحرام

Schluss:

وما قال الرسول فلا خلاف له يا رب فابله سلامي

18 Verse. Sie ist von الامناء زين (d. i. ابو المعالي) (محمد بن حمزة بن علي السلمي) mitgetheilt, in kleiner blasser regelmässiger Schrift, vocallos.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas steif, wenig vocalisirt.

487. We. 1309.

3) f. 68^b—81^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift bloss:

هذا كتاب رأييه

Der Titel des folgenden Gedichts ist entweder allgemein

[المنظومة] القصيدة الرائية,

auch [القصيدة] الرائية في التجويد,

oder speciell

عقيلة أتراب القصائد في أسنى المقاصد

und so kommt er 20 Verse vor dem Ende desselben vor.

Der hier nicht genannte Verfasser heisst:

القاسم بن فيرّه بن ابی القاسم خلف بن احمد
الرّعيني الاندلسي الشاطبي ابو محمد
وابو القاسم

(Elqāsim ben firruh (=ferro) ben Halef erro'aini eṣṣatibi abu moḥammed und auch abu 'lqāsim) geb. 588/1148, † 590/1194.

Sein Name wird oft nicht (ganz) richtig angegeben. So steht Mq. 19, 2 ابو القاسم خلف بن فيرّه; We. 1309, 1 ابو القاسم; Spr. 1956, 6 ابو القاسم خلف بن احمد. ابو القاسم محمد بن فيرّه; Mq. 72, 1; ابن خلف ابن فيرّه. Die Kunje hat bei ihm den Hauptnamen fast verdrängt, so dass We. 1785, 2 ابو القاسم بن فيرّه allerdings richtig ist. Sollten beide Namen in Anwendung kommen, so wurde für محمد القاسم ابو القاسم القاسم gefunden. Der Name seines Vaters فيرّه wird von Verschiedenen ausdrücklich als Fremdwort bezeichnet und mit حديد ferrum erklärt.

Anfang (nach dem Bism.), Vers 1 u. 6:

الحمد لله موصولا كما امرنا مباركا طيبا يستنزل الدررا
وبعد فالمستعان الله في سبب يهدي الى سنن المرسوم محتصرا

Dies Gedicht von 300—302 Versen (Bast) behandelt die richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in viele, zum Theil sehr kleine, Kapitel mit Ueberschriften.

باب الحذف والاثبات وغيرهما مرتب على السور f. 70^a

باب الحذف في كلمات تحمل عليها اشباهها 73^b

من الزيادة حذف الياء وثبوتها 75^a

ما زيدت فيه الياء حذف الواو وزيدتها 76^a

حروف من الهمز وقعت في الرسم على غير القياس 76^b

رسم الالف واوا رسم ثبات الياء والواو 77^b

حذف احدي اللامين المقطوع والموصول ان لا وان ما 78^a

أم من قطع عن من ووصل أن لن قطع من ما ونحو من 78^b

مال ووصل ممن ومم عن ما وقان لم وأما في ما وإن ما

ان ما وليتس ما وليتس ما كل ما قطع حيث 79^a

ما ووصل أين ما لكيلا

يومهم ويكن مال ولات هاء التانيث التي كتبت تاء 79^b

المضافات اليها الاسماء الظاهرة والمفردات

المفردات والمضافات المختلف في جمعها 80^a

Schluss f. 81^a:

تضاحكه الزهر مسرورا اسرتها معرفا عرفها الاصال والبكرا
(für والبكرا steht hier fälschlich والبكرا). Dann
werden vom Abschreiber selbst noch 4 in-
correcte Verse hinzugethan.

HKh. IV, 8266. 9464.

488. Mq. 19.

2) f. 32—46.

8^{vo}, 12 Z. (Text $12 \times 9 - 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc.
wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit beiden Titeln. Der
Verfasser heisst hier f. 32^a:

ابو القاسم خلف بن فيرة الرعينى الشاطبى

Abschrift (zu eigenem Gebrauch) von عيسى بن
احمد بن محمود الكنانى im J. 680 Rebi' I (1281) in
der Stadt بلبيس. — Collationirt.

Schrift: etwas grösser, sorgfältiger, ganz vocalisirt.
Ueberschriften roth.

F. 46 giebt ein Verzeichniss von solchen,
die dies Gedicht vorgetragen und angehört
haben, vom Verfasser abwärts bis auf den oben
genannten عيسى الكنانى, im J. 680/1281.


489. We. 1300.

1) f. 1—12^a.

42 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20×15 ; $15 \times 11\frac{1}{2}$ cm). — Zu-
stand: lose Lagen, unsauber, fleckig. — Papier: gelb,
ziemlich glatt, dick. — Einband: loser Pappdeckel mit
Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Anfang und Schluss
ebenso. Titel von späterer Hand f. 1^a, oberste
Zeile (عقيلة الخ). Verfasser (nach d. Bism.):

ابو القاسم بن فيرة الرعينى الشاطبى

Schrift: gross, gefällig, gleichmässig, deutlich, ganz
vocalisirt; der Text in blauen Linien eingerahmt. Ueber-
schriften roth oder blau. — Abschrift o. 880/1446. 
Collationirt.

F. 1^a enthält einen Lehrbrief: s. No. 161, 5.

490. Lbg. 151.

7) f. 146^b—155^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber
in der Unterschrift (عقيلة انراب الخ). Verfasser
nicht angegeben. Anfang und Schluss ebenso.
Für die Ueberschriften der Kapitel ist überall
Platz gelassen. Im Ganzen 270 Verse.

F. 155^b leer.

491. We. 1560.

2) f. 73—80.

8^{vo}, c. 18—20 Z. ($18\frac{1}{2} \times 14$; $18\frac{1}{2} - 16\frac{1}{2} \times 10 - 11\frac{1}{2}$ cm). —
Zustand: fleckig und unsauber; der Text f. 73 u. 74 oben
beschädigt, ausserdem noch an einigen Stellen, dann aus-
gebessert (ohne Herstellung des Textes). — Papier: gelblich,
ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1.

Dasselbe Werk. Titel f. 73^a von anderer
Hand, aber richtig:

كتاب الرائية في علم الرسم للشاطبى

Anfang ebenso, aber am Schluss fehlt etwas;
f. 80^b ist dafür Platz gelassen. Vorhanden sind
265 Verse, nebst den dazu gehörigen Ueber-
schriften; letztere fast immer roth, bisweilen
auch grün geschrieben, zuletzt schwarz, aber
roth überstrichen.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich; die erste
Hälfte stark vocalisirt. — Abschrift c. 1600.

492. We. 1785.

2) f. 18—29.

8^{vo}, c. 14 Z. ($20 \times 14\frac{1}{2}$; 15×9 cm). — Zustand:
nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel (الرائية), Verfasser
(ابو القاسم بن فيرة الخ), Anfang u. Schluss ebenso.
Der Text ist nicht correct.

Schrift: ziemlich gross und kräftig, nicht gleich-
mässig, ziemlich deutlich, etwas vocalisirt. Die Ueber-
schriften roth. — Abschrift c. 1700.

Blatt 30 leer.

493. Spr. 387.

1) f. 1—12.

23 Bl. klein-8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 12 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Es schliessen sich daran f. 11^b unten einige Gedächtnisverse von demselben, enthaltend

1) die im Qorān vorkommenden Wörter mit ظ.

Anfangend: رت حظ بكم غيظ

2) über die undeclinirb. Subst. (في موانع الصرف).

Anfangend: دعوا صرف جمع.

Ferner, wahrscheinlich von einem Anderen, 2 Stück solcher Gedächtnisverse, die ebenfalls die Qorān-Wörter mit ظ enthalten.

Das 1. Stück beginnt f. 12^a: ظننت عظيمة ظلمها

” 2. ” ” f. 12^a: ابطن ذو الغلط العظيم

Dann f. 12^b eine Zusammenstellung von Wörtern (in einigen Versen), deren Anfangsbuchstaben demselben Organ angehören, das ganze Alphabet durch und dann wieder nach gewisser alphabet. Folge.

Schrift: gross, gewandt, deutlich, vocalisirt. — Abschrift o. 1700. — Collationirt.

494. Spr. 1956.

6) f. 50^b—60^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Als Verfasser nach dem Bism. genannt ابو القاسم ابن خلف ابن فييرة بن احمد الرعيني الشاطبي. Anfang und Schluss ebenso.

495. We. 1294.

140 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 × 13 1/2; 12 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: zum Theil lose im Deckel, sonst ziemlich gut, der obere Rand aber stellenweise, besonders am Ende, wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الوسيلة الى كشف العقيلة

(so auch in der Vorrede f. 4^a und am Schluss f. 140^b).

Verfasser:

علم الدين ابو الحسن علي بن محمد السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي بدا المنن واعادها واسيغ النعم وافادها... وبعد فان الله تعالى جعل الكتابة من اجل صنائع البشر واعلاها الخ

Commentar des 'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* 'alam eddīn † 648/1245 zur العقيلة des الشاطبي. Derselbe beginnt zu dem 1. Verse: قوله الحمد لله معناه الشكر لله لان حمد الله تعالى لا يصح ان يقع من العبد ابتداء علي غير نعمة واما قول الله الخ

Die zu erklärenden Verse gehen einzeln (seltener einige zusammen) voraus, dann folgt die ziemlich ausführliche Erklärung.

Schluss f. 140^a: وقال ابن الجهم لم يصحك الورد الا حين اعجبه حسن الرباع وصوت الطائر الغرد وهذا كثير في الشعر، كمل كتاب الوسيلة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, kräftig, vocallos. Die Grundverse meistens roth. — Abschrift v. J. 611/1408. — HKh. IV, 8266.

496. We. 1295.

129 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (17 × 12; 13 1/2 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: nicht recht fest im Deckel, im Ganzen etwas unsauber und fleckig; der untere Rand öfters ausgebessert. Besonders im Anfange, wo derselbe oft beschädigt ist. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber f. 129^b am Ende der Unterschrift. Anfang und Ende ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Grundverse schwarz, aber roth überstrichen. — Abschrift o. 1700.

Andere Commentare dazu von

- 1) محمد ابن القفال الشاطبي.
- 2) احمد بن محمد بن عبد الولي ابن جبارة المقدسي † 728/1828.
- 3) † 782/1881, betitelt: جميلة ارباب المراد.
- 4) احمد بن محمد بن ابي بكر بن محمد الكازروني um 798/1895.

- 5) على بن عثمان بن محمد بن أحمد ابن القاصح
808/1898, betitelt:
تلخيص الفوائد في شرح العقيلة الرائية
- 6) 1014/1606, + على بن سلطان محمد الهروي القاري
betitelt: الهبات السنية العلية على ابيات الشاطبية
(oder auch: في شرح العقيلة الرائية).

497. Lbg. 151.

9) f. 160—162^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und
Verfasser f. 160^a in hervorstechend grosser Goldschrift:

« النونية في معرفة التجويد

للسخاوي [على بن محمد بن عبد الصمد]

Anfang (nach dem Bism.) f. 160^b:

يا من يروم تلاوة القرآن ويروم شأؤ أئمة الاتقان

Schluss:

واعلم بانك جاز في نظمها ان قستها بقصيدة الخاقان

Ueber die richtige Qorānlesung hat derselbe
'Alī ben moḥammed *essaḥāwī* † 648/1245 eine
Qaṣīde in 64 Versen (Kāmil) verfasst. Nach
HKh. IV, 8357 (9515. 14054) ist der Titel:

عمدة المفيد وعذة الجيد

im Gedicht selbst kommt er nicht vor.

Der Verfasser hat selbst einen kurzen
Commentar dazu verfasst; andere sind von
اسماعيل بن محمد بن اسمعيل ابن الفقاعي الحموي
† 715/1315 und أحمد بن محمود المقرئ.

498. Spr. 371.

350 Bl. Folio, 21 Z. (30 1/2 × 23; 25 × 16^{cm}). — Zu-
stand: sehr wurmstichig, öfters ausgebessert, besonders
am Rande und stets am Rücken. Der Text von Bl. 1. 2
und von den beiden letzten Blättern beschädigt. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederbd
mit vergoldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الحمد لله الذي جعل اهل القرآن من خصوص اهل [. . .]

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

محافظة حروفه وحدوده . . . أما بعد فان القراءة سنة
متبعة ليس شيء منها بمحدث متبعة اخذها الخ

An der eingeklammerten Stelle ist ein Loch im
Text; zu lesen etwa: دينه وحتمه.

Das Werk ist unter Anleitung des البركات
ابو البركات (Moḥammed ben moḥammed elbelewī abū 'lberəkāt)
† 738/1387 von einem Schüler desselben verfasst.
Es betrifft die Qorānlesekunst, und sein Zweck
ist (f. 2^a): اردت ان اخص الطريقة السنية في جمع
وجوه القراءة المروية مع ذكر صوابها الكلية واستنباط
وجوها بطريقتي الصرب الحسائية ببيان شاف وشرح واف
Er giebt in der Vorrede einen kurzen Abriss
über die 7 Qorānleser und deren je 2 Rāwis
und über den Gegenstand (die Lesekunde) selbst.

Das Werk selbst beginnt mit der 1. Sura f. 3^a so:

سورة الفاتحة مكية ومدنية علي الاصح وهي سبع
آيات بالاتفاق، بسم لله الرحمن الرحيم، وقف كل القراء
بالسكون في الافراد والصغير ومع الواجه الاربعة في الجمع
الكبير والاكبر اذا ابتدءوا بها واما اذا قرأوها عند
الختام عقيب سورة الناس بجري فيها وجوه بين
السورتين . . . الرحمن الرحيم مالك يوم الدين
قرأ عاصم والكسائي مالك بالالف والباقيون بغير الف
وقرأ السوسي الرحيم ملك بالادغام الكبير الخ

Die Behandlung des Qorān, der ganz mit-
getheilt, hört f. 343^a auf.

Es folgt f. 343^a in 4 خاتمة الكتاب

1. فصل f. 343^a في تخرج الحروف وصفاتها
2. فصل f. 344^b في بيان كيفية اداء حرف في جوار حرف
3. فصل f. 346^a في بعض احكام الوقف
4. فصل f. 347^b في بعض قضايا تلاوة القرآن وآدابها

Schluss f. 350^a: ومن قال شراً كانت له كفارة
سبحانك اللهم ربنا وحمدك اشهد ان لا اله الا انت
وحده . . . وعن علي رة من احب ان يكتال بالمكيال
الاوفي من الاجر يوم القيامة فليكن آخر كلامه . . . قام
من مجلس سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام
علي المرسلين والحمد لله رب العالمين

Das Werk ist sehr eingehend und in seiner
Art vortrefflich.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. Der Text in grösserer Schrift, vocalisirt. Die Stichwörter roth, die Ueberschriften gleichfalls. — Collationirt. Am Rande oft Verbesserungen, auch Zusätze. Im Anfange auch nicht selten klein geschriebene Glossen zwischen den Zeilen. Zur Verdeutlichung sind öfters Kreise verwandt, sehr zierlich; auch nicht selten Platz dafür gelassen, z. B. f. 91^b. 96^a.

Abschrift v. J. 1056 Rebī I (1646).

Das Werk ist defect und verbunden. Das Ganze zerfällt in 3 Theile; f. 1^b. 102^b (Sura 7). 261^a (Sura 40 ff.). Die Blätter folgen so: 1—9. 20—25. 14—16. 10—13. 17—19. 26—35. Lücke von etwa 8 Bl. (Sura 2, 243 bis 3, 1). 36—108. Lücke von c. 10 Bl. (Sura 7, 72—173). 109—124. 130. 126—129. 125. 131—186. Lücke von c. 20 Bl. (Sura 17, 103 bis 21, 12). 187. Lücke von c. 3 Bl. (Sura 21, 30—98). 188—201. Lücke von c. 5 Bl. (Sura 24, 33 bis 25, 56). 202—276. Lücke von 1 Bl. (Sura 43, 62—88). 277. 278. Lücke von c. 4 Bl. (Sura 45, 4 bis 47, 11). 279—287. 293. 292. 290. 291. 289. 288. 294—350.

499. Spr. 391.

1) f. 1—67.

73 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 13 2/3; 14 × 8 1/2 cm). — Zustand: stark wormetichig; am Rande öfters ausgebessert, auch ergänzt; fleckig und unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^b roth (über dem Bism.):

كتاب الموضح في التجويد

Verfasser fehlt. Er lebt vor 785/1383.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حمد الله علي ما هدانا للكتاب المبين المعجز المستمر علي مرّ الشهور . . . وبعد فإن من حق التأليفات أن تكون مسوقة علي حسب ادراك زمانها الخ

Behandelt die richtige Aussprache des Qorān in mehreren Abschnitten (der Einleitung) und in 3 Kapiteln, nämlich:

- 2^b فصل في بيان معنى اللحن في موضوع اللغة
- 3^a فصل في حدّ اللحن وحقيقته في انْعُزف والمواضعة وذكر السبب الموجب لانتشاره واستمراره
- 7^a فصل في بيان المراد بالتنبيه علي اللحن الخفى والمقصود بالحرص على اجتناب الالفاظ المستهجنة
- 8^b فصل فيما يستفاد بتهذيب الالفاظ وما ذا تكون الثمرة المحاصلة عند تثقيف اللسان
- 9^a فصل في كلام علي اللحن الخفى والالفاظ المستكرهه من جهة التفصيل وعلي وجه التقسيم

Der Anfang des 1. Kap. fehlt. الباب الأول في الكلام

علي بسيط الحروف فندقق مخارجها ومدارجها وما يتبع ذلك من احكامها وننبه علي ما يطرأ عليها من الخلل المستكره فيها

(So ist der Inhalt angegeben auf f. 11^b; das darauf folgende Blatt, wo dies Kapitel begonnen haben würde, fehlt.)

الباب الثاني فيما يعرض في هذه الحروف من الاحكام 29^b عند ابتلائها وترتيبها الفاظاً

الباب الثالث في الكلام علي الحركات والسكون 56^a

فصل في ذكر كيفية القراءة وبيان ما يستقبح 63^b منها ويستحسن ويختار منها ويستهجى

لأن ذلك انما يكون من التكبر Schluss f. 67^b: وهذه المعاني كلها قريب بعضها من بعض والله تعالي اسأل ملاحاً واليه ارغب ملحقاً ان ينفع به في الدارين انه سميع الدعاء فعال لما يشاء، تم الكتاب الخ

Abschrift von محمود بن احمد بن عثمان im J. 785 Rebī II (1383).

Schrift: ziemlich klein, schön, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Nach f. 11 fehlt 1 Blatt. — Nicht bei HKh.

500. We. 1309.

4) f. 82^b—67^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1. — Titelüberschrift:

كتاب الجزري

Der Titel, wie aus dem 4. Verse (und auch aus dem drittletzten) hervorgeht, ist:

المقدمة الجزرية

und so führt HKh. VI, 12764 das Werk auf. Oft steht dafür auch bloss الجزرية, bisweilen mit Beifügung von في احرف العربية oder auch في التجويد

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد بن محمد بن محمد بن علي بن يوسف الدمشقي الشافعي شمس الدين أبو الخير ابن الجزري (oder bloss الجزري)

Anfang (nach dem Bism.) (Vers 1. 2. 4):
 يقول راجي عفو رب سامع محمد بن الجزري الشافعي
 الحمد لله وصلى الله على نبيه ومصطفاه
 وبعد ان هذه مقدمة فيما على قارئه ان يعلمه

Der Verfasser Mohammed ben mo-
 hammed ben mohammed abū 'lḥair (ibn)
 algezeri, geb. 751/1350 † 888/1429, behandelt hier
 die Qorānlesung in einem Regez-Gedicht von
 108 (107, auch 109) Versen, die in ziemlich
 viele Kapitel vertheilt sind.

باب مخارج الحروف، صفات الحروف، فصل معرفة التجويد،
 باب الترفيقات، أحكام الرأآت، اللامات، التحذيرات،
 احكام الادغام، الطآآت جميعا في القرآن، التحذيرات من
 اللحن الخفي، احكام الميم، احكام النون الساكنة والتنوين،
 معرفة المدات، الوقوف، المقطوع والموصول، والتأنيث، التأنيث،
 معرفة همزات الوصل، الروم والاشمام في الوقف،

Schluss f. 87^a:

وقد تقصيتي نظمي المقدمة متى لقارئ القرآن مقدمة
 والحمد لله لها الختام ثم الصلوة بعد والسلام
 على النبي المصطفى المختار وآله وصحبه الاطهار

501. Lbg. 151.

8) f. 156—159.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 156^a:

« المقدمة في مخارج الحروف والتجويد »

Die Zeilen abwechselnd in Gold- und Blau-
 schrift, in hervorstechend grosser Form.

Schluss: والحمد لله لها ختام النج

502. Pet. 703.

1) f. 1—6^a.

59 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 14¹/₂; 14 × 7³/₄ cm). — Zustand:
 unsauber, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
 Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Der Titel fehlt eigent-
 lich; indess steht f. 1^a oben ein kurzes Ver-
 zeichniss der in diesem Sammelbande enthaltenen
 Stücke und somit auch zuerst der Titel dieses

Stückes. Der Anfang fehlt (Vers 1—18), ist
 aber auf f. 1^b u. 2^a oben ergänzt. (Was sonst
 auf f. 2^a steht, gehört nicht dazu; f. 2^b ist leer.)

Der letzte Vers (108) heisst hier:

على النبي المصطفى وآله وصحبه وتابعي منواله

Die Schrift ist gewandt, deutlich, f. 3^{ab} (u. f. 1^b u. 2^a)
 vocalisirt, sonst nicht. — Zeit der Abschrift etwa 1700.

503. Mq. 77.

1) f. 1—20.

38 Bl. 8^{vo}, 6 Z. (21 × 14¹/₃; 10¹/₂ × 7^{cm}). — Zustand:
 am oberen Rande ein grosser Wasserfleck, besonders im
 Anfange. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
 Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 109 Verse. Titelüber-
 schrift f. 1^b:

هذا كتاب مقدمة جزرية

Schrift: Türkische Hand, gross, gleichmässig, kräftig,
 deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande nicht
 selten Glossen, auch Türkische.

Abschrift v. J. 1097 Rebī II (1686) in Būdin.

F. 20^b Verzeichniss der 21 Qorānleser, mit den für sie
 üblichen Abkürzungen.

2) f. 21—38 ist Türkisch.

504. We. 1804.

3) f. 3^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, aber nur der Schluss
 (v. 79—108). Titel fehlt.

Abschrift vom J. 1181 Gom. II (1719).

505. Spr. 1956.

1) f. 1—4^b.

75 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22¹/₄ × 15¹/₂; 17 × 10¹/₂ cm). — Zu-
 stand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. — Papier:
 gelblich, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pppbd
 mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk, 107 Verse lang. Titel f. 1^a:

مقدمة الشيخ ابن الجزري في تجويد القرآن الشريف

Schrift: grosse, geläufig, deutlich, vocalisirt.

Abschrift im J. 1261/1846 von الحاج قاسم بن الحاج
 محمد الناطور.

506. Lbg. 993.

2) f. 4^b—6^b.

Format etc. und Schrift (aber grösser) wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt; doch steht in der Unterschrift (und auch f. 1^a) richtig **المجزية**.

507. Lbg. 975.

2) f. 36^b—40^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titel fehlt, steht aber allerdings f. 1^a von späterer Hand beiläufig am Rande, gegen den Rücken.

508. Lbg. 95.

11) f. 472^b—475^b.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Dasselbe Werk, mit dem Schluss **والحمد لله الخ**. Titelüberschrift: **متن الجزية**. Im Ganzen 107 Verse. Ausserdem steht, von späterer Hand, in kleiner Schrift noch 1 Vers rechts am Rande, als in einigen Exemplaren vorkommender Schlussvers **من يتقن التجويد الخ** und ausserdem links am Rande ein anderer Vers **على النبي المصطفى الخ**, der auch noch unter dem Text selbst wiederholt ist.

509. We. 1290.

3) auf dem hinteren Deckel inwendig.

Dasselbe Werk. Die 9 ersten Verse. Ueberkopf stehend. Von neuerer Hand, unschön, aber deutlich, etwas vocalisirt.

510. We. 1781.

3) f. 27—31.

Klein-8^{vo}, 13 Z. (16¹/₈ × 11; 12 × 8¹/₂ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Schluss:

على نبي جاء بالقرآن محمد [هو] صفوة الرحمن
109 Verse lang.

Abschrift von أحمد الرحيماني.

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, vocallos.

511. We. 1305.

52 Bl. 8^{vo}, c. 13 Z. (17¹/₂ × 13; 12¹/₂—13¹/₂ × 10 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, fast lose im Deckel. — Papier: ziemlich dick und glatt, gelb. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe, sehr schadhafte. — Titel f. 1^a (diese Seite ist sehr beschmiert):

كتاب شرح الجزية في التجويد لابن المصنف

Titelüberschrift f. 2^a:

التعليقة المسماة بالخواشي المفهمة في شرح المقدمة
لولد الشيخ الامام شمس الدين ابي الخير محمد بن
محمد الجزري الشافعي

Dieser spezielle Titel steht auch im Vorwort f. 2^b, Mitte.

Anfang f. 2^a (nach dem Bism.): **الحمد لله المتعالي في جلال قدسه . . . وبعد فان اولي ما تصرف فيه الهمم العوالي كلام الكبير المتعالي الخ**

Commentar zur المقدمة الجزرية, von dem Sohne des Verfassers. Derselbe heisst **شهاب الدين ابو بكر احمد بن محمد الخ** (Siḥāb eddīn aḥmed (ibn) elgezeri, um 840/1436. Die Verse des Gedichtes, roth geschrieben, theils einzeln, theils mehrere hinter einander, haben den Commentar nach sich. Derselbe beginnt zu Vers 1 so (f. 2^b): **القول يعم المفرد والمركب مقيدا كان او غير مقيد، الرجا الطمع فيما يمكن حصوله بخلاف التمنى الخ**

Es fehlt am Ende 1 Blatt. Der zuletzt f. 52^b aufgeführte Vers ist der vorletzte; von dem Commentar zu diesem und dem vorhergehenden Verse ist nur vorhanden: **اي انقضى نظمي لهذه المقدمة والنظم جمع الاشياء على هيئة متناسبة**

Die Schrift ist ziemlich klein, unschön, wenig vocalisirt, aber deutlich. F. 31—48 sind bedeutend enger geschrieben. — Abschrift etwa 1750.

HKh. VI, 12764.

512. We. 1303.

48 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19 × 13²/₃; 13¹/₂–16¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig, die Seiten oft gegen einander abgedruckt und daher die Schrift nicht immer deutlich. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: Ppphd.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 1^a
oben am Rande von späterer Hand:

شرح المجزئية في التجويد للعلامة محمد بن المصنف
محمد بن محمد الجزري

was nicht ganz richtig, da der Verfasser
 محمد بن أحمد heisst. Schluss (der bei
 We. 1305 fehlt) f. 48^b: ويحافظ علي تلاوة القرآن
 ليلا ونهارا سغرا وحضرا، تم الكتاب الخ

Schrift: ziemlich klein, undeutlich (s. oben), fast vocallos. Die Grundverse roth. — Abschrift von محمد بن احمد المحري الأزهرى im J. 1004 Ša'bān (1596).

513. Spr. 1957.

4) f. 69—136.

8^{vo}, 13 Z. (18 × 13; 14½ × 9¾^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt. S. bei 1).

Dasselbe Werk, mit dem Special-Titel. Der Verfasser wird unmittelbar nach dem Bismillah ausführlicher genannt: قال الشيخ الامام العالم العلامة شهاب الدين احمد بن الشيخ . . . شمس الدين محمد الخ. Der Schluss ist hier f. 135^b:
متناسبة وغلِبَ الشعر وهى منى لقاري القرآن تقدمه
اي تحفة هدية وختمها بالحمد والصلوة على سيد خلقه
محمد صعم لتكون ميمونة الافتتاح والاختتام وان قد
تم الكلام على شرح هذه المقدمة والحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, vocallos. Die Grundverse roth. Von f. 117—136 eine etwas grössere Schrift, ähnlich, aber etwas geläufiger. — Abschrift c. 1700.

514. Spr. 393.

39 Bl. 8^{vo}, c. 19—25 Z. (20×14³/₄; 15—16×10^{cm}). — Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a (von späterer Hand):

كتاب الدرّة المنظمة في شرح المقدمة لعبد المنعم الملوحي

Beides ist nicht ganz richtig. Nach dem Vorwort ist der Titel:

الدرة المنتظمة لشرح المقدمة

und der Verfasser ist nach der Unterschrift:

عبد الدائم بن علي الحديدي الأزهرى أبو
(Abd eddaim ben 'ali elh'adidi) محمد زين الدين

geb. c. 802/1400, † 870/1465;

er war mit der Reinschrift seines Werkes im J. 851 Robī' I (1447) fertig geworden.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي افتتح بالحمد كتابه واجزل لمن جوده اجر
وثوابه . . . وبعد فان المقدمة التي نظمها غرة وجه
الزمان . . . قد اعتنى بها اهل الجِد والاجتهاد وكانت
محتاجة الى بيان المراد من

Commentar zur المجزئة. Derselbe geht Vers für Vers durch (der Text mit **ص** eingeleitet, der Commentar durch **ش**), ist recht ausführlich und enthält oft noch weitere Erörterungen, (nebst **تنبيه**), auch **فايدة** genannt. Anfang desselben zum 1. Verse (**يقول راجي عفو**):
 قد تقدم ذكر اسمه واسم أبيه وبلده، **ص** الحمد لله
 وصلي الله على نبيه ومصطفاه **ش** بدأ بالتسمية
 والحمد لله للخبر المأثور فيهما **الح**

Schlussf. 38^a (nach d. beiden letzten Versen):
شّ و نحن محمد الله ثانيا ونصلي ونسلم على سيدنا
محمد سيد المرسلين وعلى آله وصحبه والتابعين اجمعين

Dem Schlusse angehängt f. 38^a—39^b ist von dem Verfasser ein Excurs (فائدة), enthaltend Regeln, wie sich der Qoräneser beim Lesen verhalten muss, äusserlich und innerlich (ينبغي لقارئ القرآن ان ينظف فاه بسواك وغيره), nebst einigen dahin gehörenden Traditionen und Gebeten nach Beendigung der Qoränesung.

Schrift: ziemlich gross, etwas steif, deutlich, vocallos. Die Stichwörter (ص, ش etc.) roth. Das 1. Blatt fehlt und ist nachträglich von ähnlicher Hand ergänzt. — Abschrift c. 1750.

ЕКb, VI, 12764, p. 79.

515. Spr. 394.

47 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 $\frac{1}{2}$ × 15 $\frac{1}{2}$; 15 $\frac{1}{2}$ - 16 $\frac{1}{2}$ × 9 - 12 $\frac{1}{2}$ cm).
Zustand: im. Ganzen gut. — Papier: gelb, ziemlich
stark u. glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب الازهرية في شرح المقدمة الجزرية
لخالد بن عبد الله الازهري المقرئ النحوي

Der Titel ist nach der Vorrede f. 6^a:

الحواشي الازهرية في حل المقدمة

Commentar des Hālid ben 'abdallāh ben
abū bekr zein eddīn elazharī † 906/1499 zur
Elgezerijje.

Anfang (nach d. Bism.) f. 5^a: خالد ... يقول
بن عبد الله الازهري، الحمد لله الذي انزل علي
عبد الكتاب ووعد لمن تلاه ... أما بعد فإن أولي
ما تصرف فيه الهمم العوالي كلام الله الكبير
المتعالي الخ

Der Commentar zu d. 1. Verse (يقول راجي عفو)
beginnt f. 6^b so: ش قوله يقول هو فعل مضارع
مرفوع لتجزيته عن الناصب والجارم والفاعل الخ

Schluss f. 47^b: وختمها بالحمد والصلوة لتكون
مضمونة الافتتاح والاختتام والحمد لله وحده وصلي على
من لا نبي بعده وعلي آله وصحبه وسلم تسليما
كثيرا ... والحمد لله رب العالمين

Der Verfasser hat den Text überkommen
von seinem Lehrer عبد الدايم الازهري (No. 514)
und dieser von dem Verfasser الجزري selbst.

Der Text selbst ist besonders hinter ein-
ander aufgeführt f. 1^a—5^a. — Der Commentar
behandelt Vers für Vers; bisweilen auch mehrere
Verse zusammen. Der Text durch ص, der
Commentar durch ش eingeführt.

Schrift: gross, flüchtig,* randlich, unschön, nur
ziemlich leicht zu lesen, vocallos. Der Text überstrichen.

Abchrift vom Jahre 1227 Rāg'ab (1812), von
السيد عبد الغنى بن عبد الفتاح جندي عيسى.

HKh. VI, 12764.

516. Spr. 395.

23 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 × 14 $\frac{1}{2}$; 15 - 15 $\frac{1}{2}$ × 10 cm). —
Zustand: sehr fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark,
etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. —
Titel und Verfasser f. 1^a:

« الدقايق الحكمة في شرح المقدمة
لتركيب الانصاري

so auch in der Einleitung.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال شيخ
الاسلام والمسلمين زين الملة والدين ابو يحيى زكريا
الانصاري الشافعي، الحمد لله الذي افتتح بالحمد
كتابه واجزل لمن جوده ... وبعد فان المقدمة المنظومة
في تجويد القرآن للشيخ ... ابي الخير محمد بن
محمد الجزري ... لما اعتنى بها ذو الجدة والاجتهاد الخ

Gemischter Commentar des Zakarijja ben
moḥammed ben aḥmed elanṣārī essoneiki
zein eddīn † 926/1520 zu der المقدمة الجزرية.

Derselbe beginnt: قال ناظمها رحمه الله تعالى:
بسم الله الرحمن الرحيم اي ابتدائي او ابتدئ
وابتدا رحمه الله تعالى بها وبالحمد لله كما ياتى
افتداء بالكتاب العزيز ... يقول راجي عفو رب
اي مؤمل صفح مالك الخ

Schluss: ختام لها ايضا كما ان ذلك ابتدائها
كما مر وفي نسخة بعد والسلام، على النبي المصطفى
 وآله وصحبه وتابعي منواله، تم الشرح المبارك بحمد الله الخ

Nach f. 8 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, etwas flüchtig,
deutlich, vocallos. Der zwischengemischte Text roth.

Abchrift vom J. 1146/1733, von صالح بن علي.

Zur Ausfüllung der leeren Blätter folgen,
von derselben Hand, verschiedene Kleinigkeiten:
ein kurzes Gebet; Regeln für Gesundheit des
Leibes und der Seele, dem Imām الشافعي bei-
gelegt (f. 22^a), und einige Anekdoten erbaulichen
Inhalts, darunter f. 23^a حكاية العجوز مع دأود عم
und die Geschichte Moses mit einem frommen
Einsiedler, letztere nicht ganz zu Ende.

HKh. VI, 12764.

517. We. 1782.

2) f. 18—36.

8^{vo}, 19—29 Z. (15 × 10; 13 × 8¹/₂cm). — Zustand: stark wasserfleckig. Bl. 18 am Rande und 86 am Rücken ausgebessert, Bl. 19. 20 zur Seite (auch im Text) beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1.

Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verf. fehlt.

Schrift: zuerst ziemlich klein, sehr gedrängt, nicht undentlich, vocallos, der Text schwarz überstrichen. Weiterhin etwas grösser u. weniger gedrängt. — Nach f. 22 fehlt 1 Bl.

Abschrift vom J. 996 Saw. (1588) von عبد الله بن سري.

518. Pet. 550.

1) f. 1—20.

94 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 × 14³/₄; 15 × 10cm). — Zustand: die untere Hälfte wasserfleckig; an den Seitenrand etwas angeklebt, wegen des breiteren Formates der übrigen Stücke dieses Bandes. In Bl. 29 ein Loch. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel. Zur Seite des Titels f. 1^a steht eine kurze biographische Notiz über den Verf. des Grundgedichts.

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Der eingemischte Text roth. Das Ganze in rothen Linien. — Abschrift zu eigenem Gebrauch (تعليق) im J. 1103/1891, von رضى الدين الاسدي.

F. 30 enthält: Eintheilung der Buchstaben des Alphabetes nach verschiedenen Gesichtspunkten. F. 31^a handelt über die Pausen des Wortes كلا bei der Qorānlesung; f. 31^b ebenso über بلي. F. 32 unbedeutende Verse und Antwort auf eine Rechtsfrage.

519. Pm. 33.

3) f. 78^b—98.

8^{vo}, 25 Z. (19¹/₂ × 14; 15¹/₂ × 9¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift um 1120/1708.

F. 99^a enthält eine Hochzeitspredigt (خطبة) صفة تلقين الميت بعد وضعه في القبر (u. f. 99^b), u. f. 99^b: Belehrung des Todten, wenn er im Grabe liegt. Beides geschrieben von der Hand des عبد الرحيم بن محمد بن سلمان المجلوني.

520. We. 1818.

2) f. 83—120.

Klein-8^{vo}, 17 Z. (14¹/₂ × 10; 12 × 7¹/₂cm). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelblich, ziemlich dick und glatt. — Einband: Pappbd mit rothem Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 83^a (von späterer Hand): شرح كتاب الجزرية في التجويد. Verfasser nicht angegeben. Anfang fehlt, 1 Blatt. Die auf f. 84^a zuerst vorkommenden Worte: المقدمة وعدة آياتها مائة وسبعة على ما في أكثر النسخ sind nur der Schluss des Vorwortes.

Die Schrift ist kräftig, deutlich, vocallos, ziemlich gross. — Abschrift etwa 1750.

521. Lbg. 951.

84 Bl. 4^{to}, 17 Z. (28¹/₂ × 16¹/₂; 14 × 8¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem allgemeinen Titel.

Schrift: gross, kräftig, vocallos. Der Grundtext roth. Zu Anfang und dann bes. in der Mitte oft kurze Glossen zwischen den Zeilen und auch am Rande. — Abschrift i. J. 1182/1778 von ابراهيم حجازي السندوني الشافعي الاسدي.

522. Spr. 1972.

f. 68—130.

8^{vo}, 21 Z. (16¹/₂ × 9¹/₂cm). — Zustand etc. u. Schrift wie bei f. 38—67. — Titel fehlt; er steht in der Unterschrift f. 130^a:

شرح المقدمة الجزرية المعروفة بالارجوزة في علم التجويد

Verfasser fehlt; nach der Unterschrift:

ملا على القاري

Gemischter Commentar zur الجزرية, verfasst von 'Alī ben sultān moḥammed elherewi elqārī + 1014/1606.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt mit den Worten des Commentars: طريق السلف الصالح وما وافقه فقد جاء عن ابي وايل شفيق بن مسلمة وهو من اكابر التابعين الخ

Der Text beginnt hier in dem Kapitel über die Eigenschaften der Buchstaben (باب صفات الحروف) mit dem Verse:

وصاد ضاد طاء طاء مطبقة

يفتح الباء ويجوز كسرها ويتنزل البيت بتنوين الثاني والرابع وانما لم يركب هذه الحروف الاربعة المطبقة علي قياس سائرهما . . .

وفر من لب الحروف المثلثة

اي والحروف المثلثة مجموع حروف فر من لب وهو بضم اللام وحذف التنوين الخ

Der Commentar schliesst f. 130^a zu dem letzten Verse (على النبي الخ) وحاصله ان الصلوة: (على النبي الخ) والسلام لها ختام كما ان الحمد لله سبحانه لها ختام وكنت اطالب الدنيا لخر فانت لخر وانقطع الكلام وسلام على خاتم الانبياء . . . وعلى اهل ضاعته اجمعين والحمد لله رب العالمين

Elmohibbi erwähnt den Commentar in dem Artikel über den Verfasser.

Abschrift von محمد اكرم بن المحافظ امان الله بن شيخ عبد الباري بن شيخ ابي الفضل بن مخدوم فتح الله بن مخدوم عثمان بن مخدوم نصير الدين im J. 1124 Dülhigge (1713).

523. We. 1304.

61 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 × 14^{2/3}; 14^{1/2} × 10^{cm}). — Zustand: etwas fleckig und unsauber. — Papier: gelb, ziemlich dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

هذا الشرح لمولانا العلامة . . . محمد افندي حجازي من سكان مكة

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

الهدية النبوية في شرح الجزرية

Der Verfasser ist nicht der angegebene محمد حجازي. Dieser, dessen vollständiger Name ist:

محمد حجازي بن محمد بن عبد الله القلقشندی geb. 957/1550, † 1035/1625,

hat allerdings das Gedicht auch commentirt, und zwar dreimal; aber der vorliegende Commentar rührt von (ابن حجازي) oder محمد حجازي زاده المكي, vielleicht einem Sohne desselben, her, wie aus dem Anfang ersichtlich.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله وحده ثم الصلاة والسلام . . . أما بعد فيقول الفقير اوليا محمد الحفيظ الشهير بحجازي زاده زاد الله علمه وزاده قد رمت ان اكتب شرحا على الجزرية باشارة النبي محمد خير البرية وسميته

Mohammed Rıgâzizâde elmekki hat diesen Commentar zur Elgezerijje im J. 1072/1662 verfasst. Die Verse des Gedichtes, schwarz geschrieben und roth überstrichen, sind meistens abgesetzt u. stehen entweder einzeln oder einige zusammen, worauf der Commentar folgt. Derselbe beginnt zu Vers 1: قوله يقول فعل مضارع und schliesst f. 61^b: اي والحمد لله وقع الاختتام للمقدمة فختتم الناظم بالحمد والصلوة كما بدا بها وصلى على نبيه محمد صعم شكرا على هذه النعمة الجليلة . . . وانا احمد الله تعالى واشكركه واصلى على نبيه محمد صعم شكرا الخ

Die Schrift, ziemlich gross und eng, fast vocallos, etwas zittrige Hand, doch gleichmässig und deutlich.

Abschrift im Jahre 1080/1668, von عبد القادر بن حسين بن احمد بن شهاب الدين الانصاري الشافعي nach dem Original geschrieben.

524. We. 1306.

55 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20^{1/2} × 15; 14^{1/2} × 9^{1/2}cm). — Zustand: am Rücken und am oberen Rande in der vorderen Hälfte wasserfleckig, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, wenig glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب شرح الجزرية في التجويد

لغرس الدين ابي الجود خليل بن الشيخ بدر الدين الكناوي ثم الصفدي

Der specielle Titel ist nach der Vorrede:

كفاية المرید لمقدمة التجويد

Die Zeit des Verfassers Halil ben bedr eddîn elkanâwî eççafadî gars eddîn ist mir nicht bekannt, vermuthlich das 10. Jhdt. d. H.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **أحمدك يا**
من أظهر ديننا هو خير من الأديان ... وبعد فان
أولي ما ينفق فيه عوالي الهمم كلام مبدئي الامم
ومنشئ الرمم الخ

Gemischter Commentar zur الجزرية. Derselbe
 beginnt f. 2^a: **يقول فعل وادي مشتق من القول**
الذي يطالغ على كل من الكلمة والكلم الخ

Schluss f. 55^b: **ولو قال**

والحمد لله لها ختام تمت فقد رأيت كل مرام
ثم الصلاة بعد والسلام علي نبي دينه الاسلام
لكان اولي، ثم انكتساب بعون الملك الوهاب
والحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, unregelmässig, nicht gerade
 undeutlich, vocallos. Der eingemischte Text roth. — Ab-
 schrift c. 1700. — Nicht bei HKh. VI, 12764.

525. Lbg. 728.

1) f. 1—42.

47 Bl. 4^{te}, 11 Z. (22¹/₄ × 16¹/₄; 14 × 10^{mm}). — Zu-
 stand: im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, stark,
 glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel f. 2^a:

شرح المنظومة المقدمة في علم التجويد لشيخ
شيوخنا ... شمس الدين ابي الخير محمد ابن الجزري

Verfasser fehlt. (Er gehört späterer Zeit an.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: **الحمد لله**
وكفى وسلام ... اما بعد فان المنظومة الجزرية ... مما
يتعين على القارئ الاعتناء بحفظها الخ

Gemischter Commentar zur المقدمة الجزرية;
 in der Regel zu 1 oder auch einigen Versen,
 selten zu einzelnen Halbversen. Er zerfällt in
 10 Abschnitte, zuerst **في مخارج الحروف**, dann
في كيفية الوقف, zuletzt **في صفات الحروف**.

Beginnt zu Vers 1 f. 3^b: **الراجي المؤمل العفو**
محو الذنب من عفا اثره بعفو اي محاه والرب والسيد
und schliesst **والمالك والسامع هنا المجيب الخ**
 (zu Vers **على النبي المصطفى الخ** f. 42^b: **يعود الي اسمه الكريم وآل النبي ... اهله الادنون**)

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

وعترته الاقربون والحمد لله ... واجعلنا في مواقف
 القيامة من الدين لا خوف عليهم ولا هم يحزنون

Schrift: gross, breit, deutlich, vocallos. Grundtext
 roth. Der Text in rothen, grünen und gelben Linien. —
 Abschrift c. 1900/1785.

F. 1^b enthält Liste der Qorānleser und der
 Siglen dafür.

526.

Spr. 1965, 7, f. 137^b ff. — Qaṣīde des
 الجري über 40 schwierige die Qorān-
 lesung betreffende Fragen. Anfang (Tawīl):

سالتكم يا مقرئي الارض كلها

حروفا اتت في الذكر للسبعة الملا

41 Verse.

Andere Commentare zur Elgezerijje sind von:

- 1) أحمد بن محمد بن ابي بكر القسطلاني ابو العباس
 † 928/1517, betitelt:
 العقود السننية في شرح المة الجزرية
- 2) محمد بن محمد الدلجى † 947/1540.
- 3) عصام الدين طاشكيري † 968/1560.
- 4) محمد بن ابراهيم بن يوسف ابن الخنبلي
 † 971/1568, betitelt: الفوائد السرية في شرح الجزرية.
- 5) سيف الدين ابو الفتوح بن عطاء الله الوفائي
 † 1020/1611.
- 6) محمد حجازي القلقشندي dem schon erwähnten
 † 1085/1626.
- 7) زين العابدين بن يوسف بن زكرياء الانصارى
 † 1068/1657, ausführliche Glosse zu dem
 Commentar seines Grossvaters: s. No. 516.
- 8) عبد الجليل بن محمد بن احمد ابن عبد الهادي
 † 1087/1676, betitelt: الدرر السننية في شرح الجزرية.
- 9) علي بن علي الشيرازي نور الدين
 † 1087/1676, Glosse zum Commentar des
 زكرياء الانصارى (No. 516).
- 10) حسن بن علي بن علي بن منصور المكي شمة الفوق
 † 1176/1762, Glosse zu demselben Commentar.

527. We. 1307.

128 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 1/2 × 13 1/2; 11 × 8 1/2^{om}). — Zustand: lose Lagen und Blätter; nicht ganz sauber, etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schadhafte brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 1^o:

الجامع المفيد في صناعة التجويد

Verfasser fehlt, steht aber am Schluss f. 126^o:

جعفر بن أبراهيم بن جعفر بن سليمان بن هبيرة
المقري الأزهري السنهوري

Ein ausführliches Werk über Qorānlesung, welches der Verfasser Ga'far ben ibrahīm ben ga'far *essanhari* eddihni zein eddin abu 'lfath, geb. 810/1407, † 894/1489, im Jahre 847 Qafar (1448) vollendet hat, wie er selbst in einer längeren Nachschrift angibt. Es zerfällt fast nur in eine Menge ungezählter Abschnitte; aber die einzelnen Buchstaben werden in besonderen Kapiteln behandelt f. 56–96. In der Vorrede zählt der Verf. die hauptsächlich benutzten Werke auf. Der Anfang fehlt, 1 Blatt. Die Einteilung ist folgende:

- فصل في فضل تلاوة القرآن وفضل من تعلمه وعلمه الناس f. 1^o
فصل نذكر فيه ما يحذر به أهل القرآن من الرياء فيه وغيره 8^o
باب ما ينبغي لصاحب القرآن أن يأخذ نفسه به 9^o
فصل نذكر فيه ما يجب من تعظيم القرآن واجلال حملته 10^o
فصل نتكلم فيه ادب طالب القرآن وما يجب عليه منه 10^o
فصل نذكر فيه ما تكمل به حال كمال طالب القرآن 11^o
فصل في البحث على حفظ القرآن واتقائه وترتيبه وغير ذلك 11^o
فصل للحروف حدود وموازن ومخارج وصفات 33^o
فصل في التجويد 35^o
فصل واللاحن من الالفاظ المشتركة 35^o
فصل في التعود والبسملة وسجدة التلاوة 42^o
فصل في معرفة الحروف التي تألف منها الكلام وعللها 43^o
فصل فيما تضمنته تاليف الكلام وعلله 45^o
فصل نذكر فيه ما السابغ من الحروف والحركات وعلل ذلك 45^o
فصل في الاختلاف في حروف المد واللين والحركات 47^o
الثلاث ايها ماخوذ من الآخر
فصل نبين فيه اشتراك اللغات في الحروف وانفراد بعضها ببعض

- فصل واما مخارج الحروف وعللها
فصل وينبغي للقارئ ايضا أن يتفقد من نفسه 54^o
تجويد اللفظ بالهمزة المليئة بين بين
فصل ويجب علي القاري أن يحفظ باظهار الهمزة 54^o
إذا انصمت مفردة أو انكسرت
فصل وإذا كان في الكلمة همزتان ملينتان قبلهما همزة محقة 54^o
فصل وإذا كانت الهمزة الثانية من الهمزتين 55^o
مكسورة واصلها السكون
فصل ويجب علي القارئ إذا وقف علي الهمزة 55^o
وهي متطرفة بالسكون
فصل وإذا كانت الهمزة مكسورة وقبلها حرفان مشددان 56^o
باب الهاء، الالف، العين، الحاء، — الواو، 93^o–56^o
الباء، الميم، الغنة
فصل في صفات الحروف والقابها وعللها 96^o
فصل في احكام النون الساكنة والتنوين 113^o
باب نذكر فيه احوال الحركات في الوقف وبيان الروم والاشمام 116^o
فصل في الوقف وبيان اقسامه 117^o
فصل في الوقف علي المشدات 118^o
باب الوقف علي المشد 122^o
فصل والذي يلزم القراء أن يجتنبوا الوقوف 122^o
عليه أن لا يفصلوا بين العامل وما عمل فيه
فصل في همزة الوصل والقطع والابتداء بهما 122^o
فصل واما الهمزة من الاسماء مثل ابن وابنتين الخ 123^o
فصل في الممدود 123^o

Schluss f. 125^o:

نوو اجهل احبابي وانى احبتهم
ونوو الفصل اعدائى لصرتنى الآخرى

فلا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم اعادنا الله واياكم
من القنوع في العلم بالتقصير . . . وعصمنا من البدع المصلة
والاهواء المهلكة امين يا رب العالمين وحسبنا الله الخ

Schrift: klein, kräftig, gleichmässig, gefällig, deutlich.
Ueberschriften und Stichwörter roth. — Collationirt.

Nach f. 47 u. 97 fehlt je 1 Bl.

Abschrift aus dem Original des Verfassers von زين
الدين عبد القادر بن شهاب الدين احمد بن شهاب الدين
احمد الشافعي الحمدي الشافلي الشهير والده بالصنقري
im J. 882 Gom. II (1477).

F. 126^o ff. folgen Lobeszeugnisse Verschiedener in Bezug auf dies Werk. — Nicht bei HKh.

528. Spr. 390.

139 Bl. 8^{vo}, (12—) 13 Z. ($15\frac{3}{4} \times 12$; $11 \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, bes. zu Anfang. Die ersten Blätter schadhafte und ausgebessert. — Papier: dick, gelb, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, aber stellenweise mit grösseren Zusätzen. Titel f. 1^a von späterer Hand, den Inhalt angehend:

كتاب في تجويد القرآن المجيد وبيان مخارج الحروف وصفاتها

Verfasser f. 1^a: عمرو البصري, was falsch ist. Anfang fehlt, etwa 60—70 Blatt. Das Vorhandene beginnt f. 2^a: واخذ عنه ابو اسحق الزجاج وابوبكر ابن السراج الخ. Es entspricht die Stelle We. 1307, f. 37^a Mitte, obgleich gerade hier der Text anfangs abweicht. Schluss fehlt. Das zuletzt Vorhandene (einige Zeilen von dem Abschnitt *الحفية* f. 139^b: قال مكي انما سميت بالحفية لانها تخفى في اللفظ اذا اندرجت بعد حرف قبلها لان = We. 1307, f. 107^b, 2. Ausserdem fehlt nach f. 9 u. 19 je 1 Blatt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast ohne Vocale. Stichwörter roth. — Abschrift c. 900/1494.

529. We. 1805.

2) f. 12^b—13^a.

Klein-8^{vo}, 21 Z. ($15\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: zus. mit l. — Titelüberschrift:

قواعد التجويد تأليف الشيخ محمد الميبداني

Anfang (nach dem Bism.): حروف المد ثلاثة: الالف الساكنة المفتوح ما قبلها والواو الساكنة المضموم ما قبلها والياء الساكنة المكسور ما قبلها الخ

Schluss f. 13^a: ولم يكن بعدها حرف استعلاء نحو فرعون ومريم وتفخيم في نحو ام ارتابوا وفرقة ومرصاد، تمت

Grundregeln der Aussprache beim Qorānlesen, verfasst von Mohammed elmeidani, womit wahrscheinlich نصير الميبداني محمد بن نصير الميبداني gemeint ist. † 928/1517 المقرئ الضريح شمس الدين

530. Pet. 63^d.

9 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($19\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $13\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: lose Lagen von Blättern; fleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick und glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verf. fehlt. Jener ist im Allgemeinen:

(لامية) منظومة في التجويد

und mit Rücksicht auf Vers 3 vielleicht:

وسيلة الاتقان في تجويد القرآن

Anfang (ohne Bism., das in dem voranstehenden Frontispice wahrscheinlich vergessen ist) f. 1^b: الحمد لله الملك المعين، الذي نزل القرآن بلسان عربي مبين، . . . وبعد فاني قد كنت حررت في فن التجويد والقراءة وعلم الرواية والتلاوة الخ Ein Gedicht auf لا (Tawil), betreffend die richtige Qorānlesung, von 143 Versen.

Nach dem kurzen Vorwort und dem Lobe des Türkischen Sultans Seleimān ben selim † 976/1567, unter dessen Regierung das Gedicht verfasst ist und auf dessen Lob auch 8 Verse eingemischt sind, beginnt f. 3^a das Gedicht. Der erste Halbvers ist (ebenso wie die oberste Zeile) so gut wie völlig ausgelöscht; ich habe ihn nach den vorhandenen Spuren ergänzt. Anfang (Vers 1 u. 3):

[بدأت ببسم الله والحمد لله] وتسليم من يهدي الى الخلف مرسلآ وآل واحباب وبعد فهذه وسيلة اتقان رسوخا معدلا

Das Gedicht ist in kleine Kapitel und Abschnitte getheilt; zuerst: تجويد فاتحة الكتاب، باب الواو، zuletzt: باب الغنة، خاتمة

Schluss f. 9^a (die 2 letzten Verse):

فقل لي جزاء الله خير جزائه وقلت جزاك الله خيرا واجزلا ونظم الخطيب أحسب على مائة وأربعين وزد معها ثلاثة الولا

Das Werk ist danach verfasst im J. 966/1549, von einem Türken. — Die Abschrift (nach der Unterschrift f. 9^a) v. J. 1046/1637, von حسين خليفه.

Der Text ist in Goldlinien eingerahmt, ebenso die Ueberschriften durch Goldstriche abgetrennt. Die Ueberschriften sind ebenfalls mit Goldschrift. Die Schrift ist ziemlich gross, zierlich, gut, vocaliairt.

531. We. 1308.

29 Bl. 4°, 17 Z. (22 1/2 × 16; 15 × 9 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband. — Titel f. 1^a:

هذا شرح الرسالة المختصرة في التجويد المسمى
بـلباب التجويد للقرآن الجيد

Verfasser: s. Anfang.

الحمد لله (nach dem Bism.) f. 1^b:
رب العالمين والصلاة والسلام ... يقول العبد ...
ملا حسين بن أسكندر الحنفى عامله الله باطقه
الحفى، وبعد فقد استخرت الله تعالى في وضع شرح
مختصر على رسالتي المختصرة الخ

Unter obigem Titel hat der Verfasser Mollā
Hosein ben iskender im J. 1055 Gom. II
(1645), wie in der Unterschrift steht, diesen
gemischten Commentar zu seiner auf die Qorān-
lesung bezüglichen Abhandlung vollendet.

Anfang f. 1^b: أعلم خطابه عام لكل من يطلب
التجويد بأن معرفة التجويد من أهم المهمات لأن
المكلف يحتاج في كل يوم وليلة الي خمس صلوات ...
وهو أي التجويد فرض قال ابن الجزري الخ

- f. 2^a فصل في بيان احكام التجويد
7^a فصل في بيان حكم الكلمة الميم الساكنة
7^b فصل في بيان احكام النون الساكنة والتنوين
9^b فصل في بيان حكم المد
19^b فصل في بيان احكام الوقف
22^a فصل في بيان حكم الابتداء وهمزة الوصل
24^b فصل في زينة القارئ
26^b فصل في مسائل شتى

Schluss f. 29^b (nicht zu unterscheiden, ob
Text oder Commentar): وان اختلف في اول الليل فان
الملائكة يصلون عليه حتى يصبح كما في مفتاح
السعادة ايضا والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Schrift: gross, rundlich, ziemlich deutlich, vocallos.
Der Grundtext meistens roth (oder grün). — Abschrift
vom J. 1205 Rebī' I (1790).

Auf f. 1^a Verzeichniss der 21 Qorānleser
und der für sie üblichen Abkürzungen.

Collationirt. Nicht bei HKH.

532. Mo. 286.

29 Bl. 8°, 17 Z. (20 × 12 1/2; 15 × 6 1/2 cm). — Zu-
stand: sonst gut, aber der Seitenrand und schliesslich auch
der obere und untere Rand wasserfleckig. — Papier:
gelblich bis f. 20, dann strohgelb, glatt, ziemlich stark. —
Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt;
er ist nach der Vorrede f. 1^b unten:

هبة المنان في شرح درة البيان

(In der Unterschrift steht er fälschlich umgekehrt:

درة البيان في شرح هبة المنان)

(Richtig ist aber die daselbst angegebene allgemeine Be-
zeichnung des Grundtextes als: القصيدة التجويدية
und des Ganzen als: المقدمة في علم القراءة. —
Verfasser fehlt; möglicher Weise ist es der in der Unter-
schrift f. 28^b angegebene:

محمود بن عثمان الموصلي

(Mahmūd ben 'otmān elmauṣilī)

gegen Ende des 12. Jahrhunderts. d. Hīgra.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي انزل على عباده قرآنا وجعله لكل شيء تبيانا
... أما بعد فإني لما وفقني الله جل اسمه لنظم
القصيدة الموسومة بدرة البيان التمس مني بعض
السادة ... أن اشرحها الخ

Qaṣīde über Qorānlesung auf لا (Tawīl)
in 127 Versen, nebst Commentar, beides von
demselben Verfasser. Anfang derselben f. 2^a:
الهي لك الحمد الكثير فصل يا الهي على المختار اوفى واكملا
اصلها يا الهي فحذف حرف النداء والعرب تستعمل
ذلك في المنادي القريب الخ

Vers 3, f. 2^b:

وبعد فإني ناظم ومبين لما اجمع انقرا عليه مكملا
لانه اذا

Schluss des Commentars f. 28^a: كان القاري متطوعا لا يجوز قراءته الا بمعرفة الله
الا ان يكون على سبيل التعلم فما بالكم بالواجب

Darauf folgen 3 Schlussverse, deren letzter:
وصل على المبعوث من آل هاشم اله جميع الخلق ما سبغ الملا

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Die Grundverse roth überstrichen. — Abschrift (oder
verfasst, s. oben) im J. 1193/1779.

F. 1^a enthält einige wirksame Gebete, das
längste darunter von البسطامي, und f. 28^b u. 29

enthalten Angaben, welche Gebete (aus dem Qorān) man sprechen müsse, um besonderer Gnaden und Vortheile (zur Befreiung aus dem Kerker) theilhaft zu werden, ausserdem eine Fürbitte für Mohammed.

Die Schrift ist grösser, etwas rundlich, vocallos; um 1780/1834.

533. Pm. 671.

15) f. 98—109.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift:

"ترتيل القرآن محمد القادمي الخادمي"

Der Verfasser nennt sich auch am Ende der Vorrede الخادمي d. h. محمد الخادمي.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من اهل القرآن . . . وبعد فلما كان قراءة القرآن افضل الطاعات على الاطلاق والاتفاق الخ

Anleitung zur Qorānlesung, von Mohammed elkhādīmī. Seine Kunje ist ابو سعيد (Abū sa'id); er lebt im 12. Jhdt.

Zuerst: آداب حين الشروع، اذا اراد القراءة يستحب ان يكون على احسن هيئة الخ Dann f. 98^b آداب المكان; آداب القراءة f. 98^b; آداب احكام القراءة f. 99^a u. s. w.

Schluss f. 109^b: واخرج الترمذي كان رسول الله صم يتعود من الجان واعين الانسان حتى نزلت المعوذتان فاتن احديهما وترك سواهما هذا ما ورد فيه الآثار واما ما لم يرد به الآثار وكان تجارب الصالحين فكثير جدًا تمت

Ziemlich viele Glossen am Rande.

534. Pm. 203.

1) S. 1—14.

126 Seiten 8°, 15 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 14 × 10^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders die ersten 4 Seiten. S. 1—3 ausgebessert. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser S. 1:

رسالة في علم التجويد والترتيل
عن النون افندي الموصلي

Anfang (nach dem Bism.) S. 1: الحمد لله الذي امر بالتجويد والترتيل والصلوة والسلام . . . اما بعد فيقول المفتقر الي عفو ربه . . . ذو النون بن جرجيس بن عبد القادر

ابن عثمان بن محمود . . . جمعت رسالة مختصرة في علم التجويد تشتمل على مقدمة وتسعة عشر فصلا وخاتمة بلا مزيد الخ

Abhandlung über geschickte und richtige Qorānlesung, von Dū ennūn ben gergīs elmauḡīlī, wol im 12. oder 13. Jhdt. d. H. Dieselbe zerfällt in Vorwort, 19 فصل u. Nachwort.

- مقدمة في الكلام على علم التجويد S. 1
الفصل الاول في الابتداء بالقرآن 2
الفصل الثاني في الادغام مع غنة 2
الفصل الثالث في الادغام بلا غنة 3
الفصل الرابع في الاقلاب مع الغنة 3
الفصل الخامس في الاظهار 3
الفصل العاشر في ادغام المثليين بالا غنة 4
الفصل الرابع عشر في المد والقصر 6
الفصل الخامس عشر في الراء 8
الفصل التاسع عشر في صفات الحروف 10
الخاتمة في الوقف، اعلم ان الوقف على 12 الكلمة ان كان آخرها مضموما

كاقسام الوقف من غير فرق: Schluss S. 14: قال ابن الجزري رحمه، وليس في القرآن وقف وجب ولا حرام غير ما له سبب، وصلى الله على سيدنا . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift: gross, weit, deutlich, gefällig, fast vocallos. Überschriften roth. Text in roth. Linien. A bechrift o. 1800.

535. Spr. 1992.

2) f. 14—18.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt, s. Anfang. — Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 14^a: الحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . وبعد فهذه مقدمة في علم التجويد على سبيل الاختصار فان تجويد به معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح الخ Kurze Anweisung zur richtigen Qorānaussprache.

Schluss f. 18^b: والتوسط قدر ثلاث الفات والقصر قدر الف واحد والله اعلم تمت

536. Pet. 340.

9) f. 35—39.

Zustand etc. wie bei 7). — Ueberschrift:

هذا كتاب التجويد

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بالتجويد منتخبة من الكتب المبسطة في هذا الفن الخ

Ein Werkchen über richtige Lesung des Qorān. Es zerfällt in Vorwort und 7 Kapitel: 1) في بيان مخارج الحروف، 2) صفات الحروف، 3) النون الساكنة والتنوين، 4) الراءات، 5) المد والقصر، 6) حرف اللين، الوقف

Schluss f. 39^b: وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعاً أيقظنا الله وإياكم من نومة الغافلين وانقذنا . . . التي تلاوة كتابه الكريم وقراءته العظيم والصرط المستقيم وصلي الله الخ

537. We. 1300

4) f. 17^a—35^a.

8^{vo}, 15 Z. (20 × 15; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: lose Lagen, ziemlich unsauber und fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel f. 17^a von späterer Hand:

هذه مقدمة تشتمل على جمل من احكام التجويد
Genauer in der Vorrede f. 17^b so:

بغية المستفيد في علم التجويد

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي تفصل علينا بانزال القرآن . . . وبعد فهذه مقدمة لطيفة تشتمل على جمل من احكام التجويد

Kurze Anleitung zur Qorānlesekunst.

- f. 17^b باب مخارج الحروف
19^b فصل في الصفات
20^a باب المد والقصر
22^b باب احكام النون الساكنة والتنوين
24^b فصل في احكام الميم الساكنة
25^a فصل وعلي القاري ان يبين اطلاق الطاء من قوله تعالى احطت الخ
25^b فصل الصاد المعجمة والطاء المشالة

باب الترقيف والتفخيم، فصل في احكام الراء 26^aفصل في احكام اللام من اسم الله تعالى 28^aفصل ومما يفتحهم ايضاً حروف الاستعلاء 28^aفصل في حروف القلقة 29^aباب الوقف والابتداء 29^bفصل في كيفية الوقف 32^aفصل في همزة الوصل 33^b

وحكم هذه الهمزة عند الابتداء: Schluss f. 34^b: والكسر لا مع لام التعريف فان حكمها الفتح والله اعلم بالصواب الخ

Schrift: gross, deutlich, rundlich, vocallos. Stichwörter der Ueberschriften roth. — Abschrift o. 1150/1737 (von Merat al-Kurdi Unterschrift).

Nach f. 24 eine Lücke.

538. Pet. 413.

f. 44^b—50.

8^{vo}, 13 Z. (21 × 15 1/4; 16 1/2 × 9 1/2^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte ölfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Nach der Vorrede:

رسالة في تجويد القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 44^b: الحمد لله رب العالمين الرحمن الرحيم والصلوة . . . وبعد فهذه رسالة تتعلق بتجويد القرآن

Kurze Abhandlung über die richtige Lesung des Qorān; eingetheilt in ungezählte فصل.

فصل في الاظهار في الاخفاء في الاقلاب في الاظهار الشفوي في الادغام مع الغنة في الغنة في الادغام بلا غنة في ادغام مثلين بلا غنة في ادغام المتجانسين في تفخيم الراء وترقيفها في اللام في حروف القلقة في تفخيم حروف الاستعلاء في المد في بيان الالف اللام للتعريف

تجميعها هذه الكلمات: Schluss f. 50^b:

ابغ حاجك وخف عقيبك، وصلي الله الخ

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift o. 1900/1785.

539. Lbg. 723.

2) f. 43—47^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Anfang ebenso; Schluss f. 47^a: حروف اللين تمدّ وقفا لا وصلا: مثل خوف وموت وبيت والصيف وما أشبه ذلك والله علم.

Auf f. 47^b steht von ganz neuer Hand ein älteres Lobgedicht auf ابى طالب, 11 Verse. (Anfang Wāfir: بآل محمد عرف الصواب.)

540. Pet. 340.

11) f. 51^b—53^b.

Zustand etc. wie bei 7).

Dasselbe Werk, ohne Titel. Anfang ebenso; Schluss: وما أشبه هذه الامداد قريبة وهو لازم وواجب وجايز، تمت بعون الله وحسن توفيقه الخ.

541. We. 1805.

1) f. 1—12^a.

159 Bl. klein-8^{vo}, 13 Z. (15 × 10³/₈; 12 × 6¹/₈cm). — Zustand: im Anfang nicht recht sauber. — Papier: gelb, atark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband. — Titel fehlt. Er ist etwa:

مختصر في علم التجويد

Verfaasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . قَالَ المؤلف رحمه ان هذه المختصرة يحتاج اليها كل قارئ وهي من اهم الامور كما قال الشيخ الجزري رحمه من لم يجد القرآن فهو اثم ثم اعلم بان معرفة التنوين وهو إِبْنُ والنون الساكنة الخ

Eine kleine Abhandlung über die richtige Aussprache des Qorān. Dieselbe zerfällt in ziemlich viele kleine (ungezählte) فصل. Zuerst: f. 1^b في الادغام 2^a في الاظهار 3^a في الانقلاب 4^a في الوقوف 5^a في الحروف الشمسية 6^a في وصل البسملة وقطعها 7^a 8^a 9^a 10^a 11^a 12^a.

Schluss f. 11^b: لا تجتمع اية الرحمة واية الغضب لان الله تعالى قال فيها واقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وقس على ذلك، تمت

Schrift: ziemlich gross, gefällig, vocalisirt. Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift von سليمان بن عبد الله العفيفي الشافعي الرفاعي um 1180/1187.

542. Lbg. 880.

27) f. 123—123^b

Format etc. und Schrift wie bei 28). — Titel-überschrift:

الواحة في تجويد الفاتحة
لبرهان الدين ابراهيم بن عمر الجعبري

Anfang (Tawil):

بحمدك ربي اول النظم ابتدي واهدي صلاتي للنبي محمد
Burhān eddīn elga'bari † 782/1381 giebt hier in 21 Versen Anweisung zur richtigen Lesung der 1. Sura. *) (HKh. VI, 14151.)

Ausserdem f. 123^b—127^b allerlei nicht uninteressante kleinere Stücke, theils in Versen, theils in Prosa, besonders über Almosen und Geldnehmen für gewisse Leistungen.

543. We. 1685.

3) f. 97^b—98^b.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Ueberschrift:

فايدة في تجويد الفاتحة

12 Regezverse über die richtige Aussprache der Fātihe des Qorān, vocalisirt. — Anfang: اذا استعدت قبل لفظ البسملة تقف على الرحيم غير موصلة worauf am Ende ein kleines Gebet folgt.

We. 1293, f. 44^a—45^a. — Ein kleines Gedicht in 12 Versen (Tawil), auf شَدِيد reimend, gleichen Inhalts; und f. 46^b eine Erörterung über denselben Gegenstand.

*) Denselben Gegenstand hatte schon früher يحيى بن يوسف الصرصرى † 656/1258 in 17 Versen, betitelt: الشارحة في تجويد الفاتحة, behandelt; gleichfalls auch محمد بن محمود بن محمد السمرقندي unter dem Titel: الفاتحة في تجويد الفاتحة.

544. Pm. 161.

7) f. 42—51.

8^o, 19 Z. (Text: 12 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—6. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt:

عدد آيات القرآن ستة آلاف ومائتان وستة، ليس في القرآن اسم رجل من الصحابة صريحا غير زيد وليس في القرآن اسم امرأة صريحا غير مريم الخ

In diesem Fragment werden gewisse Wortverbindungen des Qorān aufgezählt und die Stellen angeführt, wo sie vorkommen, z. B. (11mal), oder gewisse Eigentümlichkeiten besprochen, z. B. dass immer, wenn ein Wort mit ع schliesst, auch das folgende mit ع anfängt. Auch die Aussprache einzelner Wörter wird berücksichtigt, z. B. dass حفص مت، متم، متنا immer gelesen habe. Dann von f. 50^a an über das Vorkommen von 2 verbundenen Wörtern (besonders Partikeln), wie لا، أن، ما، إن، من، أم، من، أم، من، أم، من، كفي لا، ويوم، فم مفصول في موضعين يوم هم بارزون في غافر ويوم هم على النار يفتنون في انذاريات

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth. — Abachrift c. 1700.

F. 51^b (fast ganz) und 52 leer.

545.

Lbg. 864, f. 70^a—71^b. — Ueber Anwendung des التكبير beim Schluss gewisser Suren, aus dem التذكرة ^{389/999} عبد المنعم ابن غلبون ك" التذكرة

Dasselbe behandelt Lbg. 373, 2, 11, f. 190^a.

546.

1. Anmerkung. Ein Stück aus einer Abhandlung über التهجويد findet sich in Pm. 564, 3, f. 118^b. — Ueber die bei Abschrift des Qorān gebrauchten Abkürzungen als Anleitung zur richtigen Aussprache handelt Lbg. 373, 2, f. 173^b—177^a. — Bemerkungen

über Lesung von Qorān-Wörtern We. 1293, f. 45^b. 46^a. — Ueber Verhalten des Lesers beim Qorānlesen Spr. 393, f. 38^a. 39^b. — Ein Excurs über die 5 für die Qorānlesung zu beachtenden Stufen, nebst etwas über مخارج الحروف in Lbg. 1027, f. 77^b—79^a.

547.

2. Anmerkung. Andere Werke über die richtige Qorānaussprache sind:

- 1) عثمان الدائى، التجديد في الاتقان والتجويد ^{444/1052}.
- 2) ابراهيم الجعبرى، عقود اللّمان في تجويد القرآن ^{782/1881}, ein Gedicht auf ن in mehr als 800 Versen.
- 3) محمد الجزري، التمهيد في علم التجويد ^{888/1429}.
- 4) ابراهيم بن، القول المفيد في اصول التجويد ^{885/1480} عمر البقاعى.
- 5) ابن كمال باشا، التجويد في الكلام المجيد ^{940/1588}, nebst seinem Commentar, التجويد betitelt.
- 6) محمد بن على بكلى، الدرر البهيمية ^{981/1578} [بركيلو = بركوي] محيى الدين.
- 7) احمد بن محمد بن محمد بن، المفيد في علم التجويد احمد الشويكى الصالحى ابن المبرزات وابن الطيبى ^{1007/1598}, nebst Commentar dazu نزهة المرید في حل الفاظ المفيد von einem Ungenannten.
- 8) عمدة العرفان في وصف حروف القرآن، von حمد الله بن خير الدين القارئ المصري ein Gedicht auf ر.
- 9) حسين الشامي، تبصرة المرید في قواعد التجويد.
- 10) محمد بن، العقد الفريد في تعليم التجويد، محمود السمرقندي، ein Gedicht, nebst Comment. von ihm, betitelt: شرح العقد الفريد.
- 11) منهاج الفاري، von einem Ungenannten.
- 12) eine Abhandlung ohne besonderen Titel, صادق بن يوسف.

Ueber das Recitiren oder Vorlesen des Qorān in etwas singender Weise, welches mit dem Worte التلاوة bezeichnet wird, handelt

- 1) الرعاية لتجويد القراءة وتحقيق لفظ التلاوة, von مكي بن أبي طالب القيسي † 487/1045.
- 2) احمد بن محمد, ونجم القرآن في تلاوة القرآن † 786/1335. ابن احمد السمناني علاء الدولة ابو المكارم
- 3) المقدمة العلائية في تجويد التلاوة القرائية, von علي بن محمد الطرابلسي علاء الدين † 1082/1628.
- 4) تحفة الاخوان فيما تصح به تلاوة القرآن, von صلاح الدين خليل بن عثمان المقرئ.

b) Aussprache einzelner Buchstaben.

548. We. 1775.

7) f. 36^a—37^a.

8^o, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt. — Verfasser, nach einer Randbemerkung:

ابو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البصري

In dem vorliegenden Regez-Gedicht von 30 Versen behandelt der Verfasser 'Alī ben moḥammed ben 'alī ibn elbarri † 780/1329 die Buchstaben-Aussprache (مخارج الحروف).

Anfang:

اقول بعد الحمد لله على ما من من انعامه واكمله

Schluss:

فهذه الصفات باختصار تفيد في الادغام والاطهار

Schrift: ziemlich gross und gut, ganz vocalisirt. — Abschrift c. 1700.

549. We. 1313^a.

1) f. 1—49^a.

80 Bl. klein-8^o, 17 Z. (15 × 10 1/2; 11 1/2 × 6 1/2 cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كتاب قرآ العين في الفتح والامالة وبين اللفظين

Verfasser:

علي ابو البقا بن عثمان بن احمد بن الحسن
ابن القاصح

In We. 848 und 1729, 8 heisst sein Grossvater

محمد بن احمد ابن القاصح المقرئ

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ العالم . . . ابو البقا علي . . . بن الحسن القاصح العدري رحمه، اما بعد حمد الله رب العالمين والصلاة والسلام علي سيدنا محمد . . . فان هذه رسالة ستيتها قرآ العين وجمعت فيها المشهور من الفتح والامالة وبين اللفظين بما قرره وروينته عن انسبة الابهة من الطرق المعول عليها في عصرنا الخ

In diesem Werke behandelt der Verfasser 'Alī ben 'otmān ben moḥammed el'odri ibn elqāṣiḥ † 801/1398 gewisse Punkte der Aussprache beim Qorānlesen, namentlich die Fälle der sogenannten Imāle in der Pause und mitten im Satz. Er schickt 2 Kapitel voraus:

باب ذكر الابهة والرواة [اعلم ان الامالة تروي عن f. 2^a نافع وابي عمرو وابن عامر الخ]

باب الاستعاذة والبسملة والفاخرة [اعلم ان الاستعاذة 2^b والبسملة والفاخرة الخ]

Dann behandelt er die einzelnen Suren der Reihe nach, in Bezug auf die Anwendung der امالة etc. Die 1. Sura kommt nicht vor. 2. Sura f. 2^b: قرأ حمزة والكسائي هدي للمتقين هدي في الوقف عليه وورش بالفتح وبين اللقطين والباقون بالفتح ولا خلاف في فتحه الخ

Schluss f. 49^a: سورة الناس برب الناس ملك الناس الاله الناس الاله الناس صدور الناس للجملة خمس كلمات ذكر بالبقرة، انتهى والله اعلم بالصواب الخ

Auf f. 1^a stehen in einer Notiz Schriften von ihm verzeichnet, darunter عراب القرآن, ferner ein Comm. zur الشاطبية (WE. 105, I.), u. a.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1129/1717 von محمد الزبيدي (f. 75^a).

HKh. IV, 9407.

550. We. 1729.

3) f. 53—94.

4^{to}, 15 Z. (22 × 16; 16 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1. 2.

Dasselbe Werk. Titel ebenso; Verfasser etwas ausführlicher: نور الدين على بن عثمان ابن محمد بن احمد بن الحسن القاصح الغدري (In dem im Anfang f. 58^b wiederholten Namen des Verfassers steht العدوي statt الغدري). Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1129 Regeb (1717).

551. Pet. 340.

10) f. 40—51^b.

Format etc. und Schrift wie bei 7). — Titel fehlt. Er ist nach dem Vorworte f. 40^a Mitte:

بيان المشكلات على المبتدئين، من جهة التجويد في القرآن المبين،

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من التالين للكتاب . . . وبعد فقد شرعت في كتابة نكات يسيرات في بيان معرفة الحدودات والمقصودات التي في كتاب الله تعالى،

Anfang des eigentlichen Werkes: حروف

المد ثلاثة والمد في اللغة الريادات الخ

Das Werk gehört zu denen, die von richtiger Lesung des Qorān handeln, und bespricht speciell die im Qorān vorkommenden Wörter mit المد u. القصص, mit einem Anhang, allerlei auf den Gegenstand Bezügliches erörternd. Siehe die speciell angegebenen Punkte bei Spr. 389, f. 11^a—28^a.

Schluss f. 51^b: وفي هذا الكلام القليل ما يغني عن التطويل، انتهى والحمد لله على التمام والصلاة الخ worauf noch ein kurzes Gebet des Verf. folgt.

552. Spr. 389.

29 Bl. kl. 8^{vo}, c. 12 Z. (15 × 10; 10 1/2 × 7 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel von späterer unschöner Hand f. 1^a: مشكلات القرآن und auf der

inwendigen Deckelseite oben: كتاب بيان المشكلات. Beides nicht ganz vollständig.

Das Werkchen behandelt, ausser dem Hauptgegenstande, noch in einigen Abschnitten (فصل) folgendes: f. 11^a في المخارج 13^b في الصفات 17^b في الادغام المتغف 20^b في التجويد 21^b في النون الساكنة والتنوين 22^b في الادغام المتنوع 24^a في الابتداء بهمزة الوصل 26^b في الوقف 28^a das Schlusswort (خاتمة), anfangend: فان قيل هل في سورة الفاتحة اسماء من اسماء اولاد ابيليس الخ Schluss f. 29^b wie bei Pet. 340, 10 angegeben (ohne das Gebet).

Schrift ungleich, im Ganzen ziemlich gross, unschön, flüchtig, doch ziemlich deutlich, fast vocallos. Stichwörter bisweilen roth. — Abschrift von احمد بن عمر بن عبد الله الاسفرنكي في J. 1086 Ramaḍān (1675).

553. Pm. 428.

4) f. 22^b—28^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Er ist nach der Vorrede etwa:

ر في الادغام والاطهار والاختفاء والقلقلة والقلب والترقيف والتفتيح والمد والقصص

oder auch allgemeiner: ر في التجويد

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم المنان العظيم الديان . . . وبعد فهذا ما يجب على قارئ القرآن ليحكم الفاظه بالالتقان والبيان الخ Kurze Anweisung über die Hauptpunkte zum richtigen Lesen des Qorān. — Schluss: فهذه على قدر تحقيقه . . . وهذا يعلم بالمشاهدة، والحمد لله الخ

F. 28^a in der unteren Hälfte ein Stück, betreffend Traumdeutung, und zwar Angabe der Monatstage hinter einander in Bezug darauf, ob die Träume an ihnen wahr oder nicht, ob sie erst nach längerer Zeit eintreffen, ob sie Freude oder nicht bringen. Es ist in der Handschrift des Babويه gefunden, der den Inhalt von جعفر بن محمد الصادق hat. Es beginnt: قال اليوم الاول من الشهر لا يصح فيه المنام الخ Dies Stück gleichfalls in Pm. 264, f. 105^b

554. We. 1775.

13) f. 39^b—43.

8^o, 15 Z. (17¹/₂ × 13; 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titelüberschrift (nach dem Bism.):

هذا باب في صفات مخارج الحروف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال ابو الحسن محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن الطيفيل رحمه الحمد لله الذي الهنا وعلينا كتابه . . . وبعد لما رايت بقاء الذكر في التاليف الخ

Einige Sätze über Buchstaben-Aussprache, auf Wunsch eines Bekannten verfasst von Mohammed ben 'abd errahmān ibn ettfail, der vor⁹⁰⁰/₁₄₉₄ gelebt zu haben scheint.

f. 40^b باب مخارج الحروف

باب صفات الحروف المذكورة 41^a

Es schliesst mit einem kleinen Gedicht in 7 Versen, dessen letzter f. 43^b (Tawil):

بحرودك لا تقطع على العبد ما رجا ووقفه يا رحمن للقول بالشكر

Schrift: gross, breit, gefällig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift von um⁸⁰⁰/₁₄₉₄ Ali ben Muhammad ben Ahmad ben Ibrahim al-Masri.

555. We. 1774.

8) f. 131.

Format etc. und Schrift wie bei 7), aber kleiner und gedrängter und flüchtiger. — Titelüberschrift fehlt.

Es ist eine kleine Abhandlung, ebenfalls die Buchstaben-Aussprache bei Qorānlesung betreffend, in welcher für die einzelnen Buchstabenklassen ganz kurz die vorkommenden Fälle aufgeführt werden mit Angabe eines Denkwortes oder Denkverses.

Sie beginnt mit dem vocallosen Nūn: اعلم ان للنون الساكنة والتنوين اربعة احكام

Schluss f. 131^b: والغنة صوت يخرج من اللشيم
لا عمل للسان فيه، نجر المقصود بحمد الله المعهود الخ

556. We. 1774.

9) f. 132—133.

Format etc. und Schrift (aber grösser, dicker, flüchtiger) wie bei 7). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang f. 132^a: الحمد لله رب العالمين وبعد فقد نظم اهل هذا العصر هذه الورقة المكتتبه بمنته ليسهل حفظها على الطالب نفع الله بها

Die in We. 1774, 8 aufgestellten Regeln für Buchstaben-Aussprache sind hier in 53 Verse (Tawil) gebracht. Anfang (Vers 1 u. 3):

حمد الله الناس ابدًا واختم بانى على المختار حقًا اسلم وبعد فبعض الصاحب رام بانى اعتبر عما رame واترجم

Schluss f. 133^b:

ومن كان فيها مصلحا بعض زلة فرتنه ارجوا من الله تكتم

Bl. 134. 135 leer.

557. We. 1300.

5) f. 35^a—42^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt, steht aber f. 35^b in dem Vorwort:

الفوائد الحسان في الادغام للحروف
السواكن والبيان

Verfasser ist wol derselbe wie bei 4), aber nicht genannt.

Betrifft die Buchstabenverdopplung in der Aussprache.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام . . . وبعد فهذه وريقات لطيفة نقلت فيها الاظهار والادغام للحروف السواكن ومذاهب الائمة القراء العشرة الخ

باب ذال، دال، تاء التانيث، هـ وبل، 37^b—35^b
حروف قربت مخارجها

f. 39^b فصل واتفقوا على ادغام اول المثليين الخ

f. 40^b فصل واتفقوا على ادغام اول المتجانسين الخ

Schluss f. 42^a: فمن اراد الوقوف على ذلك فانها نافعة جدًا، ولكن هذا آخر ما اردنا ذكره في هذه الوريقات والله المسئول ان ينفع بها انه سميع قريب مجيب الدعوات، تمت

558. We. 1775.

11) f. 38^b.

Format etc. und Schrift wie bei 9).

Ein Stück aus einem Werke, betreffend die Qorān-Aussprache.

فصل في ذكر اثبات اليباءات التي لا يجوز حذفها بحال في عشرة مواضع

woran sich die المتشابهات schliessen, wo die theils so, theils so behandelten Stellen dieser Art aufgeführt werden.

F. 38^b unten enthält (in grober, flüchtiger Schrift) einige Verse, welche dem انتخاب "ك" انتخا ب الفتوحات المكية entnommen sind.

559. We. 1298.

1) f. 1—17^a.

106 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 15¹/₂; 14 × 9^{cm}). — Zustand: nicht fest im Deckel, wurmstichig, fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Stück eines die Qorānlesung betreffenden Werkes. Beginnt (nach d. Bism.) sofort mit:

باب الفتح والامالة بين اللفظين [اعلم ان حمزة والكشائي وخلف املوا الخ]

فصل في امالة حرف باعيانها سوي ما تقدم 9^b

فصل في امالة احرف الهجاء في فواتح السور 11^a

باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف 13^b
في مذهب الكشائي

باب مذاهبهم في الرالت 15^a

باب ذكر هاء الكناية [كان ابن كثير يميل هاء 17^a
الكناية عن الواحد المذكور الخ]

Im Anfang dieses Kapitels bricht es, mit Schluss der Seite, ab. Es gehört nicht zu dem كتاب التيسير, welches Werk der Verfasser öfters erwähnt.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, rundlich, nur ziemlich deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. 1900/1785.

560. We. 1775.

5) f. 35^a.

8^{vo}, 22 Z. (17¹/₂ × 12¹/₂; 14¹/₂ × 11¹/₂ cm). — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titelüberschrift:

فصل في معنى الحروف

Dies Stück behandelt die Aussprache der Buchstaben und ist einem grösseren Werke entnommen.

Es beginnt: فالهمس ضعف الاعتماد في المخرج حتى يجري النفس مع الحرف والجهر قوة الاعتماد الخ Zulezt القلقة.

Schluss: وكل الصفات موجودة في متقلبات الحروف الا القلقة والفتح فانهما خصيصان بالوقف كما اعلما والله اعلم

Schrift: ziemlich gross, stark, gewandt, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1700.

561. We. 1788.

5) f. 58—61^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift (nach dem Bism.) f. 58^b:

هذه نبذة يسيرة يذكر فيها مخارج الحروف وصفاتها

الهمزة، تخرج من اقصى الخلف
وهي مجهولة مستعلية منفتحة مصمتة شديدة
الباء تخرج من بين الشفتين بانطباق الخ

Beschreibung der Aussprache der einzelnen Buchstaben.

Zulezt f. 61^a: ثم ان الياء والواو اذا كانتا مديتين تخرجان من الجوف كالالف واذا كانتا غير مديتين فالواو تخرج من بين الشفتين والياء تخرج من وسط اللسان كما تقدم والله اعلم تم

F. 61^b—64 u. f. 58^a enthalten in meistens grober und schlechter Schrift lauter Kleinigkeiten, darunter ein Gebet, Anrufungen Gottes, ein kleines Gedicht, (f. 58^a) ein kurzes Gebet am Schluss und am Anfang des Jahres.

562.

- 1) We. 1149, 8, f. 84^b. (Dieselbe Schrift wie bei 7.) Enthält eine Uebersicht und Einteilung der Buchstaben nach ihren Organen: أقسام مخارج الحروف خمسة
- 2) Spr. 371, f. 343^a handelt ebenfalls über مخارج الحروف.
- 3) Pet. 703, 4, f. 45^b und 8, f. 53^a—56^a. Einige die richtige Aussprache beim Qorānlesen betreffenden Stücke, dem الاتقان des Essojūti entnommen (s. No. 423).
- 4) Schöm. XI, 3^b, Heft 20, f. 3. 4. 6—8. Ein Stück über denselben Gegenstand: باب امالة هاء التانيث وما قبلها وقفا. Es ist nicht aus dem Werke Pet. 159.
- 5) Mf. 132, 3, f. 28. Blatt aus einem ausführlichen Commentar zu einem Werke über Qorānlesung. Ein Kapitel beginnt: باب الرات واللامات والوقف على الرسوم الخ

c) Pausen im Vortrage.

563. Lbg. 252.

1) f. 1—52.

85 Bl. 4^{to}, 19 Z. (25 × 18; 18 × 12^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig, im Anfang auch am Seitenrande; nicht ganz sauber. F. 1 am Rande stark ausgebessert; auch sonst bisweilen am oberen Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel in sehr grosser Schrift f. 1^a:

«روضه الناظر وجنة المناظر

في القراءات والموقوفات ومعرفة الاحزاب

Verfasser ist verklebt, von neuerer Hand kurz ergänzt: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: قال الشيخ

... موقف الدين ابو العباس أحمد بن يوسف

ابن الحسن بن رافع بن الحسين بن سودان الكواشي

غفر الله له في كتابه الموسوم بتبصرة المتذكر وتذكيرة

المتبصر في تفسير الكتاب العزيز الخ

Der Verfasser Ahmed ben jūsef ben elhasan elkawāšī † 680/1281 behandelt in seinem

Qorān-Commentar, der تبصرة المتذكر وتذكيرة المتبصر betitelt ist (nicht bei HKh.), auch die Pausierungen in Kürze. Er bespricht zuerst deren Hauptarten (تأم وحسن وكاف), dann die Unterarten, giebt die von ihm dafür gebrauchten Abkürzungen an und versichert, dass er nur anerkannt Richtiges vorbringe. Darauf behandelt er von f. 2^a an die einzelnen Suren:

سورة فاتحة الكتاب، الرحمن الرحيم تأ رب العالمين صا
الرحمن الرحيم تأ يوم الدين حس واباك نستعين تأ الخ

سورة الناس مكية او مدنية: Schluss f. 52^a: وهي ست آيات، من الجنة والناس تأ، تم الكتاب

Schrift: klein, schön, vocalisirt. Die Ueberschriften hervorstechend gross. Am Rande sehr viele Glossen in noch kleinerer Schrift derselben Hand. — Abschrift von Ibrahim ben Ahmad ben Abi al-Suri al-Muwali in Dar al-Fatḥ Qayseri im Jahre 669 Sawwāl (1271). — Collationirt mit dem Original des Verfassers.

Dieser Abschreiber ist zugleich der Herausgeber, der dieses Stück über die Pausen aus dem Commentar des Verfassers zusammengestellt hat; darum sagt er in der Unterschrift: كتبه وجمعه العبد الفقير. Wahrscheinlich rühren die Randglossen von ihm her.

Das im Titel vorkommende ومعرفة الاحزاب (woran sich noch das jetzt fast verklebte und einiges Andere anschliesst) betrifft eine andere kleine Schrift des Verfassers, die f. 71 ff. steht.

F. 52^a in etwas kleinerer und engerer Schrift von derselben Hand: Einiges über das Lebende Mohammeds.

564. Lbg. 893.

108 Bl. 4^{to}, 21 Z. (22¹/₂ × 16¹/₂; 16¹/₂ × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich lose im Einband; im Anfang in der oberen Hälfte, gegen Ende unten am Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a:

«المقصد لتلخيص ما في المرشد في الوقف والابتداء
لربن الدين ابي يحيى زكرياء الانصاري الشافعي

(Ebenso im Vorwort f. 1^b.)

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtig, vocallos. — Abschrift c. 1700. — Die obere Hälfte von f. 11^a gehört nicht zum Text, sondern enthält ein medicinisches Mittel (معجون).

Ueber fünffache Pausirung steht WE. 154, 1, f. 4^a eine Stelle aus dem كتاب الموجز des محمد بن طيفور السجاولندي^{560/1184}.

566. Lbg. 373.

2) f. 141^b—191.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

1) f. 141^b—143^a Verzeichniss der für nothwendig geltenden Pausen im Qorān, nach der Reihenfolge der Suren; es werden deren im Ganzen 83 angegeben. — Ueber Pausen s. auch unten 7, f. 181^b. — F. 143^b Türkisch (gleichfalls über die Pausen).

2) f. 144^a 2 Tabellen über die von الشاطبي gewählten Abkürzungen für die 7 Hauptleser des Qorān und deren 14 Schöler.

3) f. 144^b—168^b (c. 20 Z.). Die Lesarten der 7 Hauptleser, nach der Folge der Suren behandelt, mit Benutzung der bei 2 angegebenen Abkürzungen. Dies kleine Werk ist den Randbemerkungen eines Qorān-Exemplars entnommen: dasselbe war beschrieben nach Notizen in den Vorlesungen bei ابو عمرو بن العلاء البصري. Beginnt (nach d. Bism.): سورة الفاتحة مدنية وآيها: سبع آيات، يبسم بين كل سورتين الا بين الانفال وبرآة بآة ر وعن ورش خلاف الباقرن يصلون بينهما الخ und schliesst f. 168^b: سورة الناس مدنية وآيها: ست آيات ليس فيها شئ؛ vocalisirt. Zur Erläuterung dient der Anhang f. 168^b—170^a, in welchem über die Pausen und die Anfangs- und Endwörter der Suren gehandelt wird.

4) f. 170^b—173^b Gebet beim Beschluss des Qorān,

ابن حجر دعاء ختم القرآن

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين: حمد الشاكرين حمد الذاكرين . . . اللهم اجعل شرايف صلواتك ونوامي بركاتك ورافة تحننك الخ

Schluss: الاحياء منهم والاموات برحمتك يا ارحم الراحمين سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين، تم

5) f. 173^b—177^a. Auskunft über die bei der Abschrift des Qorān gebrauchten Abkürzungen, um die für die Lesung nothwendige Anleitung zur richtigen Aussprache zu geben. So verfahren die Bagrenser früher; späterhin (schon um 170/786) wurde auch vocalisirt. — Anfang (nach dem Bismillah): الحمد لله المنفرد بالدوام والمتطول بالانعام الخ. Daran schliesst sich eine Liste der 21 alten Qorānleser mit kurzen biographischen Angaben, nebst den Hauptschülern der 7 Hauptleser. — F. 177^b—179^a leer. F. 179^b enthält eine Stelle aus التبيين في آداب حملة القرآن des Ennawawi, über die Entstehung der Sammlung des Qorān. F. 180^a leer.

6) f. 180^b. 181^a allerlei Citate, betreffend die Abschrift des Qorān, in Befolgung der von den ältesten Abschreibern gegebenen Regeln, ohne etwas daran zu neuern.

7) f. 181^b—182^a. Ein Excurs über Qorān-Pausen, wie sie 'Āṣim f. 128/746, mit Festhaltung der Schreibweise eines alten Textes, überliefert.

8) f. 182^b—185^b. Die Riwāje des ارشاد المبتدى لرواية حفص الاسدي um 860/1446 des موسى بن قاسم الفاسي ثم المكناسي

Beginnt: سورة البقرة ان الله يستحيى هذا ابتداء الربع الثاني من اربع الجزء الاول من تجزئة السنتين الخ. Geht bis Sura 62; das Uebrige will der Verf. noch schreiben, dabei aber die Eintheilung in ربع und حزب nicht mehr erwähnen.

9) f. 185^b—188^a: Denselben Werke entnommen ist f. 185^b: باب التعمود، اعلم ارشدنا الله واياك الي: الصواب ان العلماء اختلفوا في لفظ التعمود الخ. باب البسملة، اعلم من الله علينا واياك بفتح: und f. 186^b: الابواب ان عاصما كان يفصل بين كل سورتين ببسم الله الخ

10) f. 188^b—190^a. In einer Abhandlung über die Lesung des Qorān seitens حفص († c. 190/805), nach dem Vorgange u. der Ueberlieferung 'Āṣim's († 128/745), hat ابوالمواهب النبطي المقرئ المفتي بدمشق † 1126/1714 angegeben, als Schluss bei Besprechung der einzelnen Suren, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser übereinstimmen. Es handelt sich dabei um den Punkt, ob sie diese oder jene Imperfectform mit ي oder ت lesen, also z. B., ob يعلمون oder يعلمون in ihren Augen richtig sei. Die Suren werden einzeln (aber nicht alle) durchgegangen; jedes Mal heisst es: اجمع القراء على قوله تعالى . . . بياء الغيبة [oder الخطاب].

11) f. 190^a—191^a enthält Bemerkungen
a) f. 190^a über Gebrauch des التكبير beim Qorānlesen;
b) f. 190^b über mehrmaliges Wiederholen der Sura 112 beim Beschluss der Qorānlesung;
c) f. 190^b unten über den an Lesung des Qorān geknüpften Segen und über Art u. Weise des Betens und der Gebetserhörung. Endlich werden f. 191^a unten mehrere Werke über Qorān-Wissenschaft, Qorān-Lesekunst und Textkunde aufgeführt.

567. Mq. 621.

6) f. 33^b—35^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Titel fehlt. Er ist etwa:

بحث في الوقف

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Biem.): اعلم ان في القرآن سبعة عشر موضعا لا يجوز الوقف عليه عامدا فانه يكفر به سواء كن في الصلوة او خارج الصلوة الخ

Aufzählung von 17 Qorānstellen, in denen das Pausiren unzulässig ist.

Schluss: قالت اليهود ثم ابتدأ بقوله عزير ابن الله لا تفسد الصلوة بالاجماع خلاصة العباد تمت

Derselbe Gegenstand wird behandelt in Lbg. 864, f. 73^b. 74^a; auch ist ein eigenes Werkchen, محمد بن عيسى المغربي, von وقف النبي darüber verfasst.

568. We. 1775.

10) f. 38^a (Mitte bis Ende).

Format etc. und Schrift wie bei 9).

a) Eine kurze Belehrung in Versen (Tawil),

في حكم الوقف على كلا

über das Pausiren bei dem Worte كلا im Qorān, von تقى الدين ابو الحسن على بن عبد العزيز بن محمد الأربلي

Anfang:

ثلاثون كلا مع ثلاثة احرف فخمس عليها الوقف ثم لمن قرا

b) Ueber denselben Gegenstand, von زين الدين عمر الضرير النبطي — Anfang (Tawil): ايا سايلي عن وقف كلا ومنعه الاخذ جوابا طيبيا مسلسلا

569. Lbg. 151.

12) f. 179^b—180^a.

Format etc. und Schrift wie bei 11). — Titel-überschrift:

باب في حروف كلا فيما يجوز عليه الوقف وفيما لا يجوز

Dasselbe Werk wie No. 568, a). Mit einem Nachtrage dazu in Versen desselben Reims

عبد الرحمن الدفوق

F. 180^b—185 leer.

Ein Excurs über كلا, بلى, نعم im Qorān findet sich Lbg. 864, f. 71^b—73^b. — Vergl. auch Pet. 550, 1, f. 31^a (كلا), 31^b (بلى). — Ueber denselben Gegenstand hatte مكي بن ابى طالب † 487/1046 geschrieben: الهداية في الوقف على كلا وبلى.

570.

Abgesehen von den ältesten Schriften über den Gegenstand, deren jede allgemein bloss wie von محمد بن حسن الزواصي 150/767; ابراهيم بن السري الرجاج † 291/904; احمد بن يحيى ثعلب † 310/922; sind folgende Werke zu erwähnen:

1) محمد بن القاسم ابن الانباري, الايضاح † 828/989.

2) محمد بن محمد بن عباد, كتاب الوقف † 884/946.

- 3) $\dagger 388/949$ أحمد بن محمد النحاس, كتاب الوقف
- 4) desgl., von محمد بن الحسن بن يعقوب ابن مقسم $\dagger 864/965$.
- 5) desgl., von الحسن بن عبد الله السيراتي $\dagger 868/978$.
- 6) $\dagger 487/1045$ مكي بن ابي طالب, كتاب الوقف النام
- 7) عثمان الداني ابو عمرو, المكتفى في الوقف $\dagger 444/1052$.
- 8) $\dagger 560/1164$ محمد بن طيفور السجواني, الموجز
- 9) الحسن بن الهادي, الهادي في معرفة المقاطع والمبادي $\dagger 569/1178$.
- 10) الحسن بن علي بن بن, المرشد في الوقف والابتداء $\dagger 669/1270$: s. No. 564. سعيد العماني [العماني]
- 11) عبد السلام بن علي الروادي, كتاب الوقف $\dagger 681/1282$.
- 12) von وصف الاهتداء في الوقف والابتداء $\dagger 782/1881$. ابراهيم بن عمر الجعبري
- 13) مزيد النفع بما رجع فيه الوقف على الرفع $\dagger 852/1448$. ابن حجر
- 14) von لاحظ الطرف في معرفة الوقف $\dagger 858/1448$. ابراهيم بن موسى الكركي
- 15) von demselben. الآفة في معرفة الوقف والامانة
- 16) حل الرمز في وقف حمزة وهشام على الهمز von demselben.
- 17) von الكنز في وقف حمزة وهشام على الهمز $\dagger 928/1617$. احمد بن محمد القسطلاني
- 18) الكشف عن احكام الهمزة في الوقف لهشام وحمزة $\dagger 829/1426$. الجصني
- 19) von خلاصة الكلام على وقف حمزة وهشام $\dagger 1192/1778$. احمد بن عبد المنعم الدمنهوري

d) Unrichtiges Lesen und dessen Nachtheile.

571. Lbg. 704.

4) f. 9—14.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel: a. Anfang. — Verfasser wahrscheinlich

محمد بن علي بن محمد ابن طولون الدمشقي

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

الحمد لله f. 9^b: الذي وقف للتفقه في الدين من لطف به . . . وبعد فهذا تعليل سميته الطاري على زلة القاري

Abhandlung, vermuthlich von Mohammed ben 'ali ben mohammed eddimasqi ibn talun, geb. 880/1475, $\dagger 958/1548$ (954), verfasst, über die Art der Fehler, welche der Qorānleser zur Wirkammachung seines Gebetes nicht begehen darf. Der Verf. schliesst sich an das an, was نجم الدين ابو حفص عمر بن محمد بن اسماعيل النسفي $\dagger 687/1142$ über die Sache gesagt hat, der sechserlei Arten von Fehlern bei der Lesung aufzählt.

Schluss f. 14^a: عند عامة المشايخ وقال بعض العلماء تفسد والغثوي على عدم الفساد على كل حال, انتهى

572. Mq. 72.

11) f. 1—5^a.

4^b, 18 Z. ($22 \times 14\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 8^m$). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt.

Bruchstück, entlehnt d. Werke: خلاصة الفتوى (nicht bei HKh.). Dasselbe betrifft die Qorān-Lesung und zwar speciell dasjenige, was das Gebet schädigt, ما تفسد الصلوة, d. h. Erörterung der verschiedenen Fälle, in denen die abweichende Aussprache eines Wortes des Qorān, die Vertauschung desselben mit einem andern, die Voranstellung oder Nachstellung, das Pausiren oder das Verbinden von Wörtern zulässig beim Gebete sei oder nicht.

Das Vorhandene beginnt: بالصاد تفسد، صراط بانثناء فطره الله التي فطر الناس عليها من طلعها بالثناء فيها فاطر السموات بالثناء وكانت من الفانيتين او قرا فاذا هم يفتنطون بالثناء ومن يفتنط من رحمة ربه بالثناء . . . تفسد صلواته في هذه المواضع، الخ

Die verschiedenen Fälle werden gewöhnlich als (جنس آخر) bezeichnet. So f. 2^a:

نوع منه وفي نسخة الصدر الشهيد لو قدم حرفا علي حرف ان تغير المعنى بالتقديم تفسد صلواته كعقش ما كول وفترت من قوسره وان لم يتغير المعنى عند ابي يوسف تفسد الخ

F. 2^b: وما يتصل بهذا لو ترك التشديد في موضعه أو أتى بالتشديد في غير موضعه الخ

Schluss dieses Bruchstückes f. 5^a:

وما يتصل بهذا لو قرأ القرآن في الصلوة بالاحسان ان غير الكلمة تفسد . . . وكرهوا الاستماع ايضا وقد مر شيء من هذا في فصل الاذان

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, etwas vocalisirt. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1688.

573. Mq. 119.

18) f. 359—370.

8^{vo}, 15—18 Z. (18 1/2 × 14; 14 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—17. — Titel fehlt.

Es ist ein Stück aus einem grösseren Werk. Enthält das Kapitel f. 359^b:

باب في بيان زلة القارئ

Dasselbe beginnt: وانه تسعة انواع نوع منها في ذكر حرف مكان حرف عك عن حم بو قرأ ونحذف بالذال المعجمة فسدت صلوته عك الطحيات او التحياط بالطاء تفسد وعن زين المشائخ الخ

F. 359^a enthält die Liste der gebrauchten Abkürzungen. Dieselben sind im Text roth geschrieben.

2. نوع f. 361^a في ذكر كلمة مكان كلمة
3. نوع 361^b في التقديم والتأخير والاحسن في الاعراب
4. نوع 361^b في الوقف في الاصل
5. نوع 362^a في حذف الحرف والزيادة
6. نوع 362^b في المتفرقات

Dann 363^b فصل فيما يكفر به الانسان ولا يكفر وانه انواع

1. نوع 363^b يرجع الي الانبياء والملائكة والصحابة
2. نوع 365^a فيما يكفر لكونه اقرارا بالكفر ورضاء به
3. نوع 366^b في انكار حكم من احكام الشرع والاستخفاف به وبالعالم والعلماء

4. نوع 368^a فيما يتعلق بالصلوة
5. نوع 368^b فيما يتعلق بيوم القيمة
6. نوع 368^b فيما يقال في الله تعالى
7. نوع 369^b فيما يتعلق بالاذكار والقرآن
8. نوع 369^b فيما يكفر بظاهر القول او الفعل وفيما لا يكفر وفيما يعنى غير الظاهر

Schluss f. 370^b: لا خاف الله تعالى اعترافا فانه لا يفعله الخاف لم يكفر ويكفر اطلاقا لقلة مبالاته بوقال عند يمينه هذه الايمان ثلث مائة . . . فقد كفر، تمت

Schrift: gross, kräftig, rundlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift o. 1100/1688.

574. Mq. 105.

3) f. 59—64.

Format etc. u. Schrift wie bei 2). Der Text nicht in rothen Linien eingefasst. — Titelüberschrift u. Anfang:

باب زلة القارئ، واذا قرأ خلف الامام في صلوة لا يحجر فيها بالقراءة قالوا لا يكره الخ

Aus einem Rechtswerke genommen: über die Versehen, in die der Qorānleser beim Gebetlesen gerathen kann, unter Anführung verschiedener specieller Fälle.

Schluss: كذا ذكره شيخ الكرخى والجصاص والمعنى فيه ان فرض السجود يتأدى الجبهة والقدمين وان سجد على الثلج ان لبده جاز

575.

Zu erwähnen sind über diesen Gegenstand die Werke:

- 1) von تنبيه الخاطر على زلة القارئ والذاكر 781/1880. † على الفارسي ابن بلبان
- 2) von جلال القول المجلل في الرد على المهمل 811/1505. † الدين السيوطي
- 3) احمد بن منصور الحدادي، von رد في زلة القارئ
- 4) desgleichen, von محمد بن محمد الرملي

6. Textkritik und Aussprache der 7 alten Qorānleser.

a) Im Allgemeinen.

576. We. 1344.

3) f. 88—91.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 11—12^{cm}). — Zustand: lose Lagen. Ziemlich unsauber, auch fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: liegt in einem Pappdeckel zusammen mit 1) u. 2). — Titel fehlt, aber aus der Unterschrift f. 91^b erhellt, dass derselbe ist:

كتاب أخلاق حملة القرآن

Verfasser fehlt gleichfalls; er ist nach der Unterschrift:

محمد بن الحسين بن عبد الله الأجرى
البغدادي الشافعي أبو بكر

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt

f. 68^a 80: وعرف عظيم سلطانه وقدرته وعرف عظيم
تفضله على المؤمنين وعرف ما عليه من فرض عبادته
فالزم نفسه الواجب فحذر مما حذر مولا الكريم
ورغم فيما رغبه الخ

Der Verfasser Mohammed ben elhosein elāğurri † 860/870 (und nicht, wie in We. 1739, f. 68^b steht, † 260/878) handelt in diesem Werke über die Eigenschaften, welche der Qorān-Behalter, d. h. Auswendigwiser und Vortragende, besitzen muss. Dasselbe ist in ungezählte Kapitel getheilt.

f. 69^a باب فصل حملة القرآن، أخبرنا محمد قال حدثنا أبو
العباس حامد بن محمد بن شعيب البلخي الخ

70^a باب فصل من تعلم القرآن وعلمه

70^b باب فصل الاجتماع في المسجد لدرس القرآن

71^a باب ذكر أخلاق أهل القرآن

74^b باب أخلاق من قرأ القرآن لا يريد به الله عز وجل

80^a باب أخلاق المقرئ إذا جلس يقرئ ويلقن الدعز وجل ما

ذا ينبغي له أن يتأخلف به، قال محمد بن الحسين الخ

84^b باب ذكر أخلاق من يقرأ علي المقرئ

86^b باب ادب القراء عند تلاوتهم القرآن مما لا ينبغي

لهم جهله

89^a باب في حسن الصوت بالقرآن، أخبرنا محمد قال

أخبرنا الفيضاني قال الخ

Schluss f. 91^a: جميع ما قلت ينبغي لأهل

القرآن أن يتأخلفوا بجميع ما حثت عليهم من جميل
الأخلاق وينزجروا عما كرهته لهم من دناءة الأخلاق
والله الموفق لنا ونهم الي سبيل الرشاد بمتة وكرمه
انه علي كل شيء قدير وبالإجابة جدير

HKh. I, 282 meint mit dem Titel العلماء الأخلاق
dies Werk.

Schrift: ziemlich gross, etwas spitz, gewandt, gleich-
mässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorragend
gross. — Abschrift c. 800/1397.

577. Lbg. 233.

120 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (16 1/2 × 12; 12 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: im Rücken wasserfleckig u. zum Theil ausgebessert;
etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. —
Titel und Verfasser auf ergänztem Blatt f. 1^a:

كتاب التبصرة لأبي محمد مكي بن أبي طالب
ابن محمد بن مختار القيسى المقرئ

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b:

الامام . . . موفق الدين احمد بن يوسف بن الحسن
ابن رافع بن سوادار الكواشى قرأت عليه بالموصل في
شهور سنة ست وستين وستمائة قال أخبرنا والدى رحمه
قال أخبرنا أبو الحرم مكي بن زبآن بن شبة الماكسينى
قال أخبرنا أبو بكر يحيى بن سعدون القرطبي قال
أخبرنا أبو محمد عبد الرحمن بن محمد بن عتاب
القلبي قال قال أبو محمد مكي . . . القيسى المقرئ

Diese Riwāje steht, bis auf die 2 ersten Glieder,
auch f. 1^a. (608/1206 + مكي الماكسينى 680/1281 + الكواشى).

Dann beginnt das Werk so: الحمد لله
أولا وآخرا وصلى الله على سيدنا محمد خير خلقه
وعلى آله وسلم أما بعد فإن أفضل ما تمسك به
المتمسكون وتذير المتذيرين . . . كتاب لله العزيز الذي
لا ياتيه الباطل من بين يديه

Soweit geht das ergänzte 1. Blatt. Darauf folgt f. 2^a
unmittelbar so: ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد
وقد رغب التي راغبون في جمع كتاب في اصول القراءة الخ

Der Verfasser *Makki* ben abū tālib ben moḥammed elqaisi abū moḥammed geb. 855/966, † 489/1047 (437) — Genaueres über seinen Namen s. bei Pm. 17 — hat im J. 885/996 ein Compendium über den Gegenstand geschrieben, das er *الموجز* betitelt hat. Wegen verschiedener Mängel hat er Abschriften verhindert; aber das Buch ist ihm abhanden gekommen. Daher hat er das vorliegende im J. 892/1002 — nach Pm. 17 im J. 391 — verfasst, das eine Erweiterung jenes Werkes ist (تضمن ما في ذلك الكتاب وزاد). (عليه اصول وبياننا ونكتنا وبسطا). Es führt den Titel *التبصرة* und enthält 14 Riwājāt auf Grund der bekannten 7 Qorānleser, meistens nach den Vorlesungen, die er bei *عبد المنعم بن عبد الله* gehört hat, † 889/999 *أبن غلبون الحلبى ابو الطيب*, aber auch bei Anderen, die zum Theil von diesem abweichen. Er hat die in den Werken über Qorānlesung zerstreuten Principien (اصول) gesammelt und sich möglicher Kürze befleissigt, weist aber auch schon auf das umfanglichere später von ihm zu vollendende Werk, das dieses gründlich erklären solle, hin; dasselbe werde den Titel *القراءات* führen (s. Pm. 17).

Die Eintheilung ist diese:

- f.2^b ذكر اسماء القراء ومن نذكر من الروايات عنهم
- 5^a ذكر اتصال قراءتى بهؤلاء الائمة السبعة الذين هم قدمتم ذكرهم
- 7^b ذكر اتصال قراءاة من ذكرنا من الائمة بالنبي صعم
- 11^a ذكر الاستعاذه والاختلاف فى البسلة
- 12^a اختلافهم فى فاتحة الكتاب
- 13^a اختلافهم فى سورة البقرة، اختلافهم فى ها الكناية
- 14^a اختلافهم فى المد والقصر
- 14^a باب ما اختلف فيه من المد
- 16^a باب المتفق عليه من المد
- 17^a باب ترتيب المد فى فواتح السور
- 18^b اختلافهم فى اجتماع الهمزتين
- 20^a ذكر اجتماع الهمزتين
- 20^a ذكر الهمزتين المتفتحتى الحركة من كلمتين
- 21^b ذكر الهمزتين المختلفتى الحركة من كلمتين
- 22^a اختلافهم فى الهمزة التى تكون اصلا فى الاسماء والافعال

- 23^a ذكر ما ترك ابو عمرو من همزة
- 24^b ذكر اصل ورش فى نقل الحركة
- 25^a اختلافهم فى الوقف على الهمز
- 26^b احكام تسهيل الهمزة
- 26^b باب حكم تسهيل الهمزة المتوسطة
- 28^a باب حكم تسهيل الهمزة المتطرفة فى الوقف
- 30^b باب ما جرى فى التنسيب على غير قياس
- 32^a ذكر مذاهب القراء فى الوقف ومعنى الروم والاشمام
- 33^b ذكر اصول اخر من الوقف
- 34^b ذكر اختلافهم فى الاظهار والادغام
- 37^a اختلافهم فى النون الساكنة والتنوين واظهار الغنة
- 38^a ذكر اختلافهم فى الفتح والامالة وما هو بين اللفظين
- 43^a فصل نذكر فيه الوقف على الممال
- 45^b ذكر اختلافهم فى الوقف على ما قبل ها التانيث
- 46^b باب حكم الرايات ومذهب ورش فيها
- 47^b ذكر حكم الوقف على الراء المتطرفة
- 48^b باب ترفيق اللام وتغليظها
- 49^a ذكر اختلافهم فيما قل دروره من الحروف، فمن ذلك سورة البقرة

u. s. w. die übrigen Suren bis f. 119^b.

119^b فصل نذكر فيه التكبير

في رواية البزقي خاصة على ما Schluss f. 120^a: ذكرت لك وقفنا الله وايها للصواب وجعل ما عينا به لوجهه خالصا انه سميع الدعاء فقال لما يريد،

Daran schliesst sich ein Nachwort, worin der Verfasser sagt, er habe somit sein Vorhaben ausgeführt und zwar in dreifacher Weise, theils auf Grund dessen, was in Büchern stehe, theils dessen, was er in Vorlesungen gehört, theils dessen, was er ohne beides nach der Analogie erschlossen habe; dies sei jedoch das Wenigste. Dann spricht er noch weiter über den Inhalt, sein Verhältniss zu den Vorgängern und von seinen den Gegenstand betreffenden anderen Werken. Hier bricht aber die Handschrift f. 120^b ab mit den Worten: فعلى هذا العبد وعليه يقع الشرح: Es fehlt wol nur 1 Blatt. Das ergänzte 1. Blatt scheint richtig ergänzt zu sein; desgl. Bl. 110.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. Die Ueberschr. (Sura 3) fehlt f. 58^a. Die diakrit. Punkte nicht immer gesetzt. Abschrift c. 700/1300.

578. Pm. 17.

524 Seiten 4^{to}, 25 Z. (24³/₄ × 17¹/₂; 19¹/₂ × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht völlig sauber, besonders auch gegen Ende oben am Rande fleckig; ausserdem etwas wurmetichig, z. B. S. 58 ff. Bl. 1 schadhaft u. ausgebessert, auch mit Dinte beschmutzt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. mit Goldverzierung u. Klappe. — Titel und Verfaesser auf der ungezählten Seite, welche dem Anfang des Werkes vorhergeht:

«الكشف عن وجوه القراءات وعللها وحججها»
وهو شرح «التبصرة في القراءات»

تأليف أبي محمد مكّي بن أبي طالب بن مختار القيسى
Seinen genaueren Namen s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) S. 1: الحمد لله
لي العز المنيع والمجد الرفيع . . . قال أبو محمد مكّي
أبن أبي طالب المقرئ، كنت قد الفت بالمشرق
كتاباً مختصراً في القراءات السبع . . . وسميته كتاب
التبصرة . . . واضربت فيه عن المحجج والعلل ومقائيس
النحو في القراءات واللغات الخ

Der Verfasser Mekki ben abū ṭālib hat
im J. 891/1001 (392) ein Compendium unter dem
Titel التبصرة über die 7 Qorānleseweisen ver-
fasst und hat zu Anfang desselben ein aus-
führlicheres Werk zur Begründung der einzelnen
daselbst erwähnten Leseweisen versprochen.
Das vorliegende Werk löst dies Versprechen
ein, ist also gewissermassen ein Commentar zu
jenem Compendium. Es ist im J. 424/1033 ver-
fasst. Er beginnt mit den اصول und be-
handelt diesen allgemeinen Theil in verschiedenen
Kapiteln so, dass er die „Ursachen“ für das
und das in Frage und Antwort erörtert, aber
die Contraverspunkte (الاختلاف) der einzelnen
Kapitel, welche er schon in seinem Compendium
besprochen hat, bei Seite lässt. Bei Behandlung
alsdann der einzelnen حروف spricht er aus
und begründet, wofür er selbst sich ent-
schieden habe. Da er früher ein eigenes Buch
über die Bedeutungen der 7 Qorānleseweisen
(في معاني القراءات السبع المروية عن النبي صمّم)
und Beantwortung der in Bezug darauf stell-

baren Fragen geschrieben hat, bezieht er sich
hier in Abkürzung auf dasselbe; und betreffs
der Namen der Qorānleser, ihrer biographischen
Verhältnisse und ihrer Fachbeziehungen, be-
sonders der Lesetüberlieferung zurück auf Mo-
hammed (اسنادي اليهم واسانيدهم الي النبي),
verweist er auf sein Compendium und auch auf
das andere Werk, das er [في القراءات] nennt.

Specieller Inhalt:

Seite 2:	باب علل الاستعانة
4	باب علل البسملة
8	سورة الحمد
14	باب علل هاء الكناية
15	باب المدّ وعلله وأصوله
22	باب علل المدّ في فواتح السور
25	باب علل اختلاف القراء في اجتماع همزتين
29	باب ذكر جمل من تخفيف الهمز فيما ذكرنا
30	باب ذكر علل الهمزة المفردة
35	باب علل نقل حركة الهمزة على الساكن قبلها لورش
39	باب علل الاختلاف في الوقف على الهمز
43	باب تخفيف الهمز واحكامه وعلله
53	مسائل من الوقف لخمزة
55	باب علل الروم والاشمام
56	مسائل من هذا الفصل
58	فصل في الوقف على هاء الكناية وميم الجمع
60	فصل في وقف البرزي على ما التى للاستفهام التى دخل عليها حرف جرّ
62	باب في مقدمات اصول الادغام والاطهار
63	باب في معرفة الحروف القوية والضعيفة
64	باب في جملة من مخارج الحروف مختصراً
65	فصل في ادغام لام التعريف
66	فصل في معنى الادغام
66	فصل في ادغام دال قد واطهارها
69	فصل في علل ادغام ذال ال واطهارها
70	فصل في علل ادغام تا التانيث
	u. s. w.
80	باب يذكر فيه علل الفتحة والامالة وما هو بين اللفظين
80	باب اقسام العلل
85	فصل في معرفة اصل الالف

- S. 88 باب فيه احرف تمال لما تقدم من العلل لكنها لم يجر القراء في امالتها على قياس واحد
- 89 فصل في امالة فواتح السور
- 92 باب جامع في الامالة بعلة
- 96 باب من الوقف على المال
- 98 باب علل امالة ما قبل هاء التانيث
- 102 باب احكام الرايات وعللها
- 108 باب في ترقيف اللام وتغليبها
- 110 باب حكم الوقف على اللام
- 111 ذكر علل اختلاف القراء فيما قل دروره من الحروف، فمن ذلك سورة البقرة
- 140 الاختلاف في اجتماع الساكنين
- 142 باب تفسير اقسام التقاء الساكنين
- 172 فصل في پاءات الاضافة وعللها
- 176 فصل في الهاءات الزوائد المحذوفة من المصحف
- 178 سورة آل عمران
- 204 سورة النساء
- u. s. w. die übrigen Suren bis S. 491.
- 491 باب نذكر فيه التكبير
- 492 باب في ترتيب وصل التكبير باخر السور
- وان يصلى على خير خلقه: Schluss S. 493
- محمد النبي وعلى اهله وعلي النبيين والمرسلين اجمعين وعلى اهل طاعته واوليائه من الصكابة والتابعين ومن بعدهم من المؤمنين امين امين امين
- Schrift: magrebitisch, gross, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande nicht selten Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift (von dem erst S. 521 genannten محمد الفهرى in Mekka im J. 735 Reb. I (1884) (wofür jetzt, nach Umänderung von اربعانية in وسبعانية steht, was falsch ist). — Collationirt.
- Als Anhang oder vielmehr zur Vervollständigung dieses Werkes folgt hier Seite 494 bis 519 sein Buch
- ك" معانى القراءات وكيفيتها وما يجب ان نعتقد فيها مع ما يتصل بذلك من فوائدها وغرايب معانيها
- dessen-specieller Titel الكتاب الموجز ist und von dem oben und bei Lbg. 233 schon die Rede gewesen ist.

Anfang (nach dem Bism.): قال ابو محمد: نسأل الله جل ذكره التوفيق فيما نقوله ونرغب اليه... هذا كتاب ابين فيه ان شاء الله تعالى معاني القراءات... وما علمت ان احدا تقدمنى الي مثل كتابي هذا الخ

Der Verfasser erörtert in einer Anzahl ungezählter Kapitel den Sinn und das Wesen der 7 Qorānleseweisen. Die Kapitel haben meistens keine bestimmten Ueberschriften. Sie beginnen mit der Wendung: فان سال سائل فقال, dann wird die Frage hingestellt, darauf die Antwort gegeben. Zuerst:

باب فان سال سائل فقال هل القراءات التى يقرأ بها الناس اليوم وتنسب الي الايمة السبعة كنافع وعاصم وابي عمرو وشبههم هي السبعة التى اباح النبي صعم القراءة بها وقال انزل القرآن على سبعة احرف فاقرؤا بما شئتم او هي بعضها او هي واحدة

باب... ما السبب الذي اوجب ان يختلف القراء فيما يحتمله خط المصحف ففرعوا بالفاظ مختلفة في السمع والمعنى واحد نحو جدوة وجدوة وجدوة وفرعوا بالفاظ مختلفة في السمع وفي المعنى نحو يسركم وينشركم وكل ذلك لا يخالف الخط في رأي العين

باب... فما الذي يقبل من القراءات الان فيقرأ به وما الذي لا يقبل ولا يقرأ به وما الذي يقبل ولا يقرأ به

باب... هل كان القرآن مجموعا علي عهد النبي صعم وكيف جمع بعده وما سبب جمعه

باب... ما السبب الذي من اجله جمع عثمان القرآن في مصحف واحد على لغة واحدة وحرف واحد وجمع الناس على ذلك وحرف ما عداه من المصاحف

باب... ما الذي نعتقد في معنى قول النبي صعم انزل القرآن على سبعة احرف وما المراد بذلك

باب... ما الذي تفيد قراءة على اكثر من حرف لمن قرأ على اكثر من حرف

باب... ما العلة التي من اجلها كثر الاختلاف عن هذه الايمة وكل واحد منهم قد انفرد بقراءة اختارها مما قرأ به على ايمنه

بَاب ... ما العلة التي من اجلها اشتهر هؤلاء 508

السبعة بالقراءة دون من هو فوقهم فنسبت اليهم
السبعة الاحرف مجازا وصاروا في وقتنا اشهر من
غيرهم ممن هو اعلى درجة منهم واجل قدرا

بَاب ... لم جعل القراء الذين اختاروا للقراءة 509
سبعة الا كانوا اكثر او اقل

بَاب جامع لمعان مما ذكرنا ... هل جمع حفظ 510
القران على عهد النبي صمم احد من الصحابة
فتقوي بذلك الانفس فيما يقرءونه اليوم

بَاب نذكر فيه جملا من متون الاحاديث التي 513
رويت في الاحرف السبعة

ذكر اختلاف القراء السبعة المشهورين 517

ذكر الائمة المشهورين غير السبعة 517

ذكر اختلاف الائمة المشهورين غير السبعة 518

في كل حرف فهو من السبعة: Schluss S. 519:
الاحرف قرئ به لموافقتها لخط المصحف على ما قدمنا
وبينا وبالله التوفيق

Daran schliesst sich S. 519 ein nicht zu
der Schrift unmittelbar gehöriger Abschnitt über
die Abweichungen der Qorānleser von einander
in Betreff der amāle (Anfang: مكي قال ابو محمد مكي
وهذا فصل نذكر فيه ذكر انفرادات القراء في الامالة)
باب آخر لجميع: S. 520: worin das Kapitel ist
الاختلاف في الحروف التي لم ينفرد بامالتها احد
فاما الكسائي وحده اتاني الله واتاني Schluss S. 521:
الكتاب واما حمزة والكسائي اتاني منه رحمة واتاني رحمة من عنده

Die Schrift dieser Anhänge ist dieselbe wie oben.

Endlich noch S. 523 u. 524 von anderer
Hand in grosser, etwas blasser, flüchtiger und
vocalloser Schrift ein biographischer Artikel
über den Verf., entnommen den طبقات القراء des
عبد الله الياضي تاريخ des 748/1847, dem الذهبي
(† 768/1866) u. der Abhandlung eines Ungenannten.

Danach heisst er: مكي بن ابي طالب واسم ابي
طالب حموش بن محمد بن مختار الامام ابو محمد
القيسي المقرئ القيرواني الاندلسي القرطبي
geb. 355 Sa'bān (966), † 439 Moh. (1047) (437).

Die Anzahl seiner Schriften wird auf 80 an-
gegeben; das التبصرة ك wird darin auf 5, das
الكشف جزء 25 auf 25 angegeben.

HKh. V, 10735. II, 2381.

579. WE. 104.

115 Bl. klein-8°, c. 18—19 Z. (f. 1—30 und gegen Ende
c. 12—13 Z.) (16 × 11; 12 × 8 cm). — Zustand: unsauber;
die ersten Lagen ziemlich lose. — Papier: gelb, ziemlich
stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken
und Klappe. — Titel f. 1° von ganz moderner Hand:

كتاب على مذاهب القراء السبعة

was der Sache nach richtig ist; aber der speciale Titel —
in der Unterschrift nicht recht deutlich — ist:

ك التيسير في علم القراءات السبع

Verfasser steht im Anfang. Ausführlich heisst er:

عثمان بن سعيد بن عثمان الداني القرطبي
الحافظ المقرئ ابو عمرو ابن الصيرفي

Nachdem f. 1° zuerst die Riwāje des Werkes
gegeben ist, nämlich: حدثنا الشيخ الامام الاوحد
حدثنا الشافعي المتقن المجتهد ابو حبيب عن العزيز بن
علي ومحمد بن سلمة الشافعي الاندلسي رة قال حدثنا
ابو العباس احمد بن خلف بن عيشون المقرئ قال حدثنا
ابو عبد الله محمد بن محمد المقرئ العبدري قال
حدثنا ابو عمرو عثمان بن سعيد المقرئ الحافظ قال
kommt der Anfang desselben:

الحمد لله المنفرد بالدوام الطول بالانعام ... اما بعد
فانكم سالتوني احسن الله ارشادكم ان اصنف لكم
كتابا مختصرا في مذهب القراء السبعة بالامصار الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Otmān
ben sa'id eddānī abū 'amr geb. 371/981 † 444/1052
diesen kurzen Abriss über das Verfahren der
7 Qorānleser verfasst. Er sagt in der Vorrede,
dass er von jedem derselben 2 رواية erwähne,
nämlich f. 2°: عن يافع رواية قالون وورش
وعن ابن كثير رواية قنبل واليزي عن اصحابهما عنه
وعن ابي عمرو رواية ابي عمر وابي شعيب عن
اليزيدي منه، وعن ابن عامر رواية ابن ذكوان وهشام
عن اصحابهما، وعن عاصم رواية ابي بكر وحفص
وعن حمزة رواية خلف وخلاد عن سليم عنه
وعن الكسائي رواية ابي عمر وابي الحارث

Der Verfasser giebt seine abweichende oder
übereinstimmende Meinung genau unter Bezeich-
nung seines Gewährsmannes an; nennt, wenn sie
zusammen stimmen, den نافع وابن كثير;
الكرميان — عاصم وحمزة
الكوفيين.

- f. 3^a بَابُ ذِكْرِ أَسْمَاءِ الْقُرَاءِ السَّبْعَةِ وَالنَاقِلِينَ عَنْهُمْ
وَبِلَدَانِهِمْ وَكُنَاهُمْ وَمَوْتَهُمْ
- 6^b بَابُ ذِكْرِ رِجَالِ هَوَلَاءِ الْأَيَّامَةِ الَّذِينَ آدَاوُا إِلَيْهِمْ
الْقُرْآنَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى
- 8^a بَابُ ذِكْرِ الْأَسْنَادِ الَّذِي آدَى إِلَى الْقُرْآنِ عَنْ هَوَلَاءِ
الْأَيَّامَةِ مِنَ الطَّرَفِ الْمُرْسُومَةِ عَنْهُمْ رَوَايَةً وَقَلَاوَةً
- 13^b بَابُ ذِكْرِ الْأَسْتَعَاذَةِ
- 14^a بَابُ ذِكْرِ التَّنْسِيَةِ
- 15^b بَابُ ذِكْرِ بَيَانِ مَذَاهِبِهِمْ
- 16^a بَابُ ذِكْرِ الْمُتَلِينَ فِي كَلِمَةٍ وَفِي كَلِمَتَيْنِ
- 18^a بَابُ ذِكْرِ الْحَرْفَيْنِ الْمُتَقَارِبَيْنِ فِي كَلِمَةٍ وَفِي كَلِمَتَيْنِ
- 22^b بَابُ ذِكْرِ هَاءِ الْكِنَايَةِ
- 23^a بَابُ ذِكْرِ الْمَدِّ وَالْقَصْرِ
- 24^a بَابُ ذِكْرِ الْهَمْزَتَيْنِ الْمُتَلَاصِقَتَيْنِ فِي كَلِمَةٍ
- 24^b بَابُ ذِكْرِ الْهَمْزَتَيْنِ مِنْ كَلِمَتَيْنِ
- 25^b بَابُ ذِكْرِ الْهَمْزَةِ الْمَفْرُودَةِ
- 26^b بَابُ ذِكْرِ نَقْلِ حُرُوكَةِ الْهَمْزَةِ إِلَى السَّاكِنِ
- 27^a بَابُ ذِكْرِ مَذْهَبِ أَبِي عَمْرٍو فِي تَرْكِ الْهَمْزَةِ
- 27^b بَابُ ذِكْرِ مَذْهَبِ حَمْزَةَ وَهْشَامٍ فِي الْوَقْفِ عَلَى الْهَمْزَةِ
- 31^a بَابُ ذِكْرِ الْأَظْهَارِ وَالْإِدْغَامِ لِلْحُرُوفِ السَّوَاكِنِ
- 33^a بَابُ ذِكْرِ الْفَتْحِ وَالْإِمْلَاءِ بَيْنَ الْفُظَيْنِ
- 37^a بَابُ ذِكْرِ مَذْهَبِ الْكَسَائِي فِي الْوَقْفِ عَلَى هَاءِ التَّنَابُثِ
- 37^b بَابُ ذِكْرِ مَذْهَبِ وَرْشٍ فِي الرَّائِاتِ مُجْمَلًا
- 38^b بَابُ ذِكْرِ اللَّامَاتِ
- 39^a بَابُ ذِكْرِ الْوَقْفِ عَلَى آخِرِ الْكَلِمِ
- 39^b بَابُ ذِكْرِ الْوَقْفِ عَلَى مَرْسُومِ الْخَطِّ
- 41^a بَابُ ذِكْرِ مَذْهَبِ حَمْزَةَ فِي السَّكُوتِ عَلَى السَّاكِنِ قَبْلَ الْهَمْزَةِ
- 41^b بَابُ ذِكْرِ مَذَاهِبِهِمْ فِي الْفَتْحِ وَالْإِسْكَانِ لِيَاثِ الْأَصَافَةِ
- 44^a بَابُ ذِكْرِ أَصُولِهِمْ فِي الْبَيِّنَاتِ لِلْمَحْذُوفَاتِ مِنَ الْمَرْسُومِ
- 44^b بَابُ ذِكْرِ فَرْشِ الْحُرُوفِ

Von hier an werden alle einzelnen Suren behandelt.

Schluss f. 115^b: فِي جَمِيعِ ذَلِكَ اسْتِغْنَاءٌ عَنْهَا
فَاعْلَمْ ذَلِكَ مُوَافَقًا لَطَرِيقِ الْحَقِّ وَمِنْهَاجِ الصَّوَابِ أَنْ
شَاءَ اللَّهُ وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ، تَمَّ جَمِيعُ كِتَابِ التَّبْسِيرِ
... وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى نَبِيِّهِ وَعَبْدِهِ وَسَلَّمِ الْخ

Die Haupthandschrift ziemlich klein, kräftig, flüchtig, vocallos. — Abschrift o. 800/1494. — F. 1—30. 79. 80. 109—115 ergänzt von moderner Hand.

HKh. II, 3814.

580. Spr. 379.

102 Bl. 8^{vo}, o. 12—16Z. (18×14; 18^{1/2}×10^{om}). — Zustand: stark wasserfleckig, auch stark wurmtischig, besonders gegen Ende. Hier und da etwas ausgebessert, der Text selbst hat wenig gelitten. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: schwarzer Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Der Schlussabschnitt (ذِكْرُ التَّكْبِيرِ) stimmt zu Spr. 378^b, soweit er daselbst erhalten ist; im Uebrigen der Schluss sowie bei WE. 104 angegeben ist. Im Anfange fehlen 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift vom J. 854 Moharram (1450).

581. We. 1297.

170 Bl. 8^{vo}, 11Z. (18×13^{1/2}; 11^{1/2}×9 (13×8^{1/2})^{om}). — Zustand: etwas unsauber, besonders im Anfang; am Ende ist der Rücken stark wasserfleckig. Nicht ohne Wurmtische. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Titel f. 1^a oben:

«التبسيط لحفظ مذاهب القراء السبعة»

(wie bei Spr. 380, f. 1^b) und dem Namen des Verfassers f. 1^b. Anfang und Schluss wie bei WE. 104. Die Blätter folgen in der Mitte so: 65. 70. 66—69. 71 ff. An der Handschrift haben am Ende c. 30 Bl. gefehlt; sie sind dann schon ziemlich frühe von anderer guter Hand ergänzt f. 153—169, schliessen sich aber nicht unmittelbar an f. 152^b an, sondern f. 152^a, Zeile 6 bis f. 152^b Ende ist auf f. 153^a wiederholt.

Schrift: gross, breit, rundlich, fast vocallos, gegen Ende flüchtiger. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die Ergänzung ziemlich klein, gut, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften und Stichwörter roth.

Abschrift von عبد الرحمن بن اسماعيل für ihn selbst; angefangen im Jahre 861 Gom. II (1457). Die Ergänzung o. 1000/1591.

Die vorausgehenden 2 Schmutzblätter behandeln einige Fälle von Aussprache im Qorān und zwar zuerst هَوَلَاءِ, dann كُنْتُمْ, الان وقد كنتم هَوَلَاءِ, dann كُنْتُمْ هَوَلَاءِ. Die letzte Seite davon enthält eine Tabelle in Betreff der 7 Qorānleser:

جدول يدل على رموز القراء السبعة وهو رمز الشاطبي

582. Spr. 386.

2) f. 40—44.

8^{vo}, 18 Z. ($17\frac{3}{4} \times 13$; $13 \times 9^{\text{cm}}$). — Papier: gelb, auch bräunlich, stark, glatt. — Einband: zusammen gebunden mit 1).

Dasselbe Werk. Es ist nur der Schluss vorhanden. Derselbe beginnt hier mit Besprechung der 75. Sura (القيامة), von der bloss die Ueberschrift fehlt, und geht f. 42^b bis zu Ende des Qorān, mit dem bei Spr. 380, f. 102^a angegebenen Schlusse. Worauf f. 43^a der Abschnitt folgt **باب ذكر التكبير في قراءة ابن كثير** [Anfang: قال ابو عمرو اعلم ايديك الله ان البزي] Der Schluss f. 44^a, wie bei WE. 104.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift von علي بن عبد العزيز الاسترأباني im Jahre 862 Dülbigge (1458).

583. Spr. 378^a.

110 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (die Ergänzung 21 Z.) ($17\frac{3}{4} \times 13$; $12 \times 9-9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: die obere Hälfte so wasserfleckig, dass stellenweise der Text dadurch ziemlich verwischt ist; zum Theil auch in der unteren Hälfte fleckig; der Rand an einigen Stellen angebeessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und Angabe des Verfassers. Nach der Riwaye f. 1^a: **اخبرنا الشيخ الاجل الامام العالم ابو الجيوش عساكر ابن اسماعيل بن نصر المقرئ قراءة منى عليه قل** **اخبرنا الشيخ ابو اسحق ابراهيم بن اغلب الغافقي قراءة منى عليه وهو يسمع قال اخبرنا الشيخ الامام الحافظ ابو الحسن علي المعروف بابن الهرش قال ابو عمرو عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ** beginnt das Werk selbst so, wie bei WE. 104 angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich klein, blass, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Die Ergänzung kleiner, eng, deutlich.

Abschrift c. 800/1484. Die ergänzten Blätter (1—6. 106—110) c. 1100/1688. Bl. 103^b leer, ohne dass etwas fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

584. Spr. 380.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($18\frac{1}{4} \times 13\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: zum Theil wasserfleckig, auch sonst ziemlich fleckig und nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel f. 1^a oben von späterer schlechter Hand und dem Verfasser f. 1^b. Dann f. 1^b (nach dem Bism.):

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة رحم في القرائات السبع وتبيين ذلك على المشهور عنهم من الطرق والروايات مع حذف التطويل والتكثير والاعتماد على الاجاز والاختصار وبالله التوفيق

Nach einer kurzen Bemerkung über die Nach einer kurzen Bemerkung über die حروف الاظهار und die حروف الادغام folgt das Werk selbst. Anfang desselben wie bei WE. 104. Der Schlussabschnitt (**باب ذكر التكبير**) fehlt hier; das Werk schliesst mit Behandlung der letzten Sura, mit den Worten f. 102^a: **والناس [خلف] الا** ما تقدم من الاصول [في صدر الكتاب] وبالله التوفيق وهو حسبنا ونعم الوكيل

Daran aber schliesst sich hier f. 102^a bis 105^b zu Ende der (ziemlich im Anfange) ausgelassene Abschnitt **باب ذكر الاسناد** (s. WE. 104, f. 8^a), dessen Ende: **فهذه بعض الاسانيد التي ادت اليها هذه الروايات رواة وتلاوة وبالله التوفيق**

Schrift: ziemlich klein, etwas breit, deutlich, fast vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift (zu eigenem Gebrauch) von محمد بن حسين بن عثمان بن محمد بن احمد بن ابي الحسين بن احمد c. 1000/1591.

585. Spr. 378^b.

63 Bl. 8^{vo}, 25 Z. ($21\frac{1}{4} \times 16$; $17-18 \times 11\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: etwas unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk, mit demselben Anfang. Titel und Verfasser fehlt. Letzterer ist vor dem Anfang namhaft gemacht.

Schluss abweichend. Das am Ende des Werkes stehende Kapitel **باب ذكر التكبير** (auch bei WE. 104. Spr. 378^a) ist nicht überall in

gleicher Fassung, so auch hier, obgleich der Anfang desselben stimmt. Wie dieselbe im weiteren Verlauf und am Ende sei, kann man hier nicht sehen, da nach f. 60 wenigstens 2 Bl. fehlen.

Es schliesst sich eine kurze Uebersicht über sämtliche Suren an, mit Angabe des Ortes ihrer Offenbarung und Bezeichnung der in Bezug darauf fraglichen Verse und ihrer Verszahl. Dies Stück, das zum Werke selbst gehören kann, umfasst hier Sura 32 bis Ende.

Es schliesst f. 63^b: *وهي ست آيات وكلما لم يذكر فيه مدني ولا كوفي فهو اتفاق بينهما فاعلم ذلك، ثم النسخة بحمد الله الخ*

Es fehlen nach f. 28 und 26 je 2 Blätter, nach f. 60 wenigstens 2 Blätter.

Schrift: ziemlich gross, dick, etwas rundlich, deutlich, fast vocallos, abgesehen von der ersten Hälfte und namentlich von den Anfangsblättern, die zum Theil stark vocalisirt sind. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift o. ^{1100/1686}.

586. Pm. 484.

2) f. 45—160.

8^{vo}, 18 und (von f. 77 an) 15 Z. (20 × 14^{1/2}; 12^{1/2} (14^{1/2}) × 9^{1/4}cm). — Zustand: im Ganzen gut; Bl. 46 am oberen Rande angebeßert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift. Nach der Riwāje f. 46^b:

اخبرنا الشيخ . . . فخر الدين عز الاسلام شرف العلماء ابو المعالي محمد بن ابي الفرج بن بركة بن معالي الفقيه الموصلي بقراءتي عليه وذلك في شهر سنة ستمائة قال اخبرنا الشيخ الامام العالم ابو بكر يحيى ابن سعدون بن تمام بن محمد الازدي القرطبي سنة خمس وستين وخمسمائة قال اخبرنا الشيخ المقري ابو علي الحسن بن خلف القيرواني قال اخبرنا ابو داود مفرج مولي اقبال الدولة بن مجاهد قال قال ابو عمر عثمان بن سعيد بن عثمان المقري ر
beginnt das Werk so, wie bei WE. 104 angegeben ist. Schluss ebenso.

Schrift: gross, kräftig, etwas rundlich, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. Am Rande bisweilen Verbesserungen. — Abschrift von *عبد الغفور بن ملا عبد الله بن ملا احمد* im J. 1111 Qafar (1699).

F. 45 enthält das Inhaltsverzeichniss des Werkes. Das Werk hat auch Arabische Folli- rung (I—III^o).

587. Lbg. 864.

75 Bl. 8^{vo}, 17—20 Z. (21^{1/2} × 15; 17 × 11^{cm}). — Zustand: nicht recht. sauber, besonders in der ersten Hälfte fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel und Verfasser. Anfang und Schluss (f. 70^a) wie bei WE. 104.

Es folgen 2 Anhänge:

- 1) f. 70^a—71^b: *تعليقة من كتاب التذكرة لابن غلبون* (derselbe heisst: *عبد المنعم بن عبيد الله بن غلبون الحلبي الشافعي ابو الطيب* ^{889/899}) und handelt über Anwendung des *التكبير* beim Schluss gewisser Suren.
- 2) f. 71^b—73^b ein Excurs über die Wörter *نعم* und *بلى* und *كلا* im Qorān.

Dann f. 73^b—74^a über die Pausen des Propheten beim Qorān-Vortrag: *في اوقاف النبي صم* (es werden 17 angegeben); woran sich schliesst f. 74^a *باب اربع الاسداس وهي اجزاء اربعة وعشرين وسمتها اهل مصر القراريط*
f. 74^b *باب ذكر اجزاء سبعة وعشرين وهي المرتبة* ^{لقيام شهر رمضان}

(wie angegeben ist, beträgt die Zahl der Buchstaben in jedem dieser Theile 12955, im letzten aber 2 mehr).

Endlich noch die Angabe, wie das Gebet *صلاة* zu beten sei.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos; bisweilen fehlen diakritische Punkte. Stichwörter roth oder schwarz in grosser Schrift. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt. — Abschrift vom J. 1149 Ša'bān (1736), von *الحاج باقوت عبد الله*. Collationirt in derselben Zeit.

588. We. 1296.

208 Bl. 4°, 13 Z. (22 × 16; 14—15 × 9—9½ cm). — Zustand: lose Lagen. Im Anfang fleckig. — Papier: stark, gelblich, wenig glatt. — Einband: schadhafter brauner Lederdeckel mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a oben:

كتاب التيسير لحفظ مذاهب القراء السبعة وتبيين ذلك علي المشهور عنهم النج

(so wie der Satz bei Spr. 380 angegeben ist. Statt der daselbst stehenden Bemerkungen steht hier ein Ausspruch Mohammed's: das Gott wohlgefälligste Werk sei Erwähnung der 10 Qorānleser, nebst dem Namen des Verfassers). Anfang wie bei WE. 104. Auf die Behandlung der letzten Sura folgt der Abschnitt: باب التكبير في قراءة ابن كثير، واستغناء عنها فاعلم ذلك؛ (fast wie bei WE. 104) f. 206^a: تم الكتاب بحمد الله الخ

Es schliesst sich daran — nicht zum Werk gehörig — ein Ausspruch Mohammed's, man solle für اعدو بالله السميع العليم sprechen, اعدو بالله من الشيطان الرجيم, und einige Bemerkungen über إظهار und إدغام der Buchstaben bei der Qorānlesung.

Endlich f. 208 Angabe über die Zahl der Suren, ihrer Verse, Wörter, Buchstaben, und wie oft jeder einzelne Buchstabe darin vorkommt.

Schrift: gross, eckig, flüchtig, unschön, nicht immer deutlich, vocallos. — Abschrift o. 1200/1785.

589. We. 1298.

2) f. 17^b—106.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Der obere Rand wasserfleckig.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Verfasser angegeben f. 17^b. Anfang so wie bei WE. 104. Der Schluss etwas abweichend, insofern das auch hier am Ende des Werkes stehende باب ذكر التكبير etwas abgekürzt ist und mit den Worten schliesst: واخبره ابن عباس انه قرا علي ابي بن كعب فامر به بذلك واخبره ابي انه قرا علي رسول الله صم فامر به بذلك،

590. Pm. 520.

181 Bl. klein-8°, 21 Z. (16 × 10½; 10 × 5 cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand nicht ohne Flecken, besonders gegen Ende der untere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a von ganz später Hand:

الجنا الداني للجزي

(wo aber das Erste nicht richtig ist). Er ist vielmehr

شرح التيسير

oder (wie HKh. II, 3814 und 2725 denselben nach den Anfangsworten angiebt):

تخبير التيسير

Verfasser: s. Anfang.

قال الشيخ ... شمس الدين: Anfang f. 1^b: أبو الخير محمد بن محمد بن محمد بن الجزي ... الحمد لله علي تخبير التيسير واشهد ان لا اله الا الله ... وبعد فلما كان كتاب التيسير للامام الحافظ ... ابي عمرو الداني رحه من اصح كتب القرات ووضح ما الف عن السبعة من الروايات

Das Werk des Abū 'amr eddāni über die Qorānlesungen ist zwar vortrefflich, aber zu seiner Verbreitung hat besonders beigetragen die Qaṣīde des Eṣṣāṭibī über denselben Gegenstand. Um aber dem dadurch hervorgerufenen Glauben und Gerede, als gebe es ausser den 7 darin behandelten Lesungen entweder überhaupt keine oder doch keine zuverlässige, hat der Verfasser Mohammed (ibn) elgezēri abū 'lḥair † 839/1429 mehrere Werke geschrieben:

طيبة النشر، dann النشر في القرات العشر (انقصيدة الشاطبية) تعريف قرات العشرة und darauf noch das vorliegende zur Erläuterung des التيسير des Eddāni, indem er ausser Berichtigungen und Aufklärungen von Stellen desselben zu seinen 7 Leseweisen noch 3 hinzufügt. Wo nur Weniges hinzugefügt worden, ist dies mit rother Dinte geschehen; wo es sich aber um grössere Zuthaten handelt, sind dieselben mit eingeführt und mit قولي beschlossen.

Er schickt voraus eine Nachricht über das Leben des Verfassers (Eddānī) und über Zusammenhang zwischen der Riwāje desselben und seiner eigenen, nämlich:

باب ذكر حال المؤلف ونسبه ومولده ووفاته f. 2^b
باب اتصال روايتنا وتلاوتنا به 3^b

Der Anfang des Werkes selbst ist f. 5^a ganz so wie der Grundtext: الحمد لله المنفرد بالدوام الخ und ebenso geht es weiter, von den eingefügten Zusätzen abgesehen. Der erste Zusatz findet sich hier f. 5^b nach den Textworten: عن الكسائي رواية: ابي عمرو الدوري . . . فنلك اربع عشرة رواية عنهم؛ قلت وعن ابي جعفر رواية عيسى بن وردان وسليمان بن جمان الخ. Der Schluss ist ganz wie bei dem Grundtext.

Das ganze Werk ist also nicht als eigentlicher Commentar anzusehen, sondern als Ausgabe desselben mit Zusätzen u. Berichtigungen. Dieselben beziehen sich hauptsächlich auf den ersten allgemeinen Theil.

Schrift: klein, fein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Uberschriften und Stichwörter roth. Der Text in breiter Goldlinie mit schwarzen Strichen eingefasst. Am Rande steht öfters (mit rother Schrift) Angabe der Kapitel, ferner einzelne im Text behandelte Wörter. — Im Anfang ein Frontispice auf Goldgrund. — Abschrift c. 1150/1187.

Ein anderer Commentar, البدر المنير, wird noch als von قاسم النشار verfasst erwähnt.

591. Spr. 382.

53 Bl. 8°, c. 14–18 Z. (18 1/2 × 13 1/2–14; 14 × 10 1/2^{om}). Zustand: wasserfleckig, ziemlich unsauber. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب العنوان في القراءات السبع لابي طاهر
اسماعيل بن خلف بن سعيد التحوي المقري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال السبيخ:
ابو طاهر . . . المقري رحمه الله الذي انشانا
بقدرته وهدانا للاسلام وفطرته . . . اما بعد فاني اذكر
في هذا الكتاب ان شاء الله تعالى ما اختلف فيه القراء
السبعة المشهورون من ائمة الامصار بايجاز واختصار الخ

Der Verfasser Ismā'il ben Hälef eḡḡa-
qallī aba tāhir † 455/1068 behandelt hier die
Verschiedenheiten in der Qorānlesung in
einem Compendium, weil sein Werk, betitelt
الاكتفاء في القراءات, zu umfangreich und für An-
fänger ungeeignet schien. Der allgemeine Theil
zerfällt in ungezählte Kapitel.

باب ذكر الائمة السبعة f. 2^a
باب اختلافهم في الاصول المطردة عليهم واليهم ولديهم 2^b
باب هاء الكناية 3^a
باب المد والقصر 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمة واحدة 3^b
باب اختلافهم في الهمزتين من كلمتين 5^a
باب نقل ورش لحركة الهمزة 5^b
باب الهمزة التي تترك من غير نقل في الكلمة 6^a
باب الهمزة الساكنة التي هي فا من الفعل 7^a
باب مذهب ابي عمرو في الهمزات السواكن 7^a
باب مذهب حمزة وهشام في الوقف على الهمزة 8^a
باب الادغام 9^a
باب الامالة 10^b
باب ما انفرد بامالته الدوري عن الكسائي 11^b
باب ما انفرد بامالته الكسائي 12^a
باب مذهب ورش في ترفيق الراء المفتوحة 12^b
باب مذهب الكسائي في امالة ما قبل هاء التانيث 13^b
في الوقف
باب الروم والاشمام 14^a
باب اختلافهم في فرش الحروف 14^b

Von hier an werden die einzelnen Suren
behandelt. Zuerst f. 14^b:

فاتحة الكتاب مالک يوم الدين بالالف عاصم والكسائي
الصراط وضراط بالسین حيث وقع قنبل الباقون بالصاد الخ

Geht hier nur bis zur Sura القدر (97), das
Uebrige fehlt. (Es fehlt nur 1 Bl. = We. 1301,
f. 95^b, Zeile 3 bis ult.)

Schrift: gross, ziemlich grob, etwas steife Gelehrten-
hand, nicht undeutlich, vocallos. Uberschriften und Stich-
wörter roth. — Abschrift c. 1000/1591. — HKh. IV, 8898.

Auf dem ungezählten Vor- und Nachblatte
stehen verschiedene Kleinigkeiten, so ein Lob-
gedicht auf den Propheten, anfangend (Tawil):

مدحت رسول الله مدحا مكررا
und einige Siegel-Inschriften.

592. We. 1801.

2) f. 48—95.

kl.-8^{vo}, c. 20 Z. Zustand etc. und Schrift wie 1), am Rande stark wasserfleckig.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang ebenso. Es ist vollständig: schliesst nach der Sura الاخلاص mit einem kurzen Abschnitt التكبير. Schluss f. 95^b: لفظ التكبير والذي اختاره من ذلك الله اكبر لا غير . . . وبه اخذ، ثم الكتاب الخ

Die Schrift öfters verblasst oder abgescheuert, so besonders auch auf der letzten Seite.

593. Pm. 403.

88 Bl. 4^{to}, 21 Z. (26×19^{1/2}; 20^{1/2}×15 (f. 1—7 20×13)^{cm}). Zustand: unten am Rücken ist ein grosser Theil der Blätter von Würmern abgefressen; desgleichen unten am Seitenrande bis f. 48; auch ausserdem nicht frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب الجامع المعروف بسوق العروس

Im Vorwort f. 1^b steht als Titel nur:

جامع أبي معشر

Der andere specielle Titel aufgeführt bei seinen anderen Werken in Mq. 620, 81^a. — Verfasser f. 1^a:

أبو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد
ابن محمد بن علي المقري الطبري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي أنزل القرآن وختم به كتبه وأرسل سيدنا محمدا . . . ثم يسر وسهل لنا أن نقرأه ونحفظه ثم أباح لنا أن نقرأه بالسبعة الاحرف على لسان سيدنا الخ

Der Verfasser 'Abd elkerim ben 'abd eççamad eṭṭabari abū ma'sar † 478/1085 bezeichnet in der Vorrede als seinen Zweck: عزمتم أن اصنف هذا الكتاب في الاختيارات المقبولة من السبعة وغيرها على الشروط التي ذكرتها وأورد فيه ذكر أكثر من كان من أهل القرآن قراءة وأقراء رواية وطريقا وجملته ألف رواية وخمس مائة وخمسون رواية وطريقا بفضل الله ولطفه وأذكر الاسانيد بعد حصرهم أن شاء الله ثم الأصول مبثوثة ثم الفرش مسورا

(Die erwähnten Bedingungen [الشروط] sind, dass jeder dieser Leser sich bindet bei seiner Wahl [رأى في اختياره] an folgende 3 Punkte: الرواية أولاً، ثم موافقة المصحف الامام ثانياً، (ثم العربية ثالثاً).

Der Inhalt ist also eine Aufzählung der Hauptqorānleser und ihrer Schüler nebst den aus den Schulen dieser hervorgegangenen Qorānleser und Qorānleselehrer.

Zuerst f. 1^b: باب حصر الروايات والطرق d. h. kurze Anführung derer, die bei den Hauptqorānlesern direct (رواية) oder indirect (طريق) gehört haben. — Bei نافع haben gehört (f. 1^b) 250 Männer; bei كثير (5^a) 176; bei عامر (7^a) 113; bei ابو عمرو بن العلاء (8^a) 236 und ausserdem 76; bei النجود (10^b) عاصم بن ابي النجود 76; 219; bei حمزة بن حبيب الزيات (13^a) 234; bei حمزة الكسائي (15^a) 172.

Dann f. 17^a der Abschnitt: نذكر الاختيارات، also die Qorānleser nach den 7 Hauptstädten geordnet, mit ausführlicheren Angaben über die einzelnen Schulen. Zuerst also die Schule des نافع in Elmedina f. 17^a اعلم ان اول من اختار بعد التابعين بالمدينة f. 17^a ابو جعفر يزيد بن القعقاع المدني القاري . . .

ذكر قراءة عبد الله بن كثير، رواية البرقي 29^a طريق الربيعي من طريق النقاش

عبد الله بن عامر، رواية ابن ذكوان رواية 34^b الاخفش طريق النقاش

قراءة أبي عمرو بن العلاء، رواية البيهقي 40^b طريق أبي الرعاء

الامام عاصم، مائة عشر رواية متصلاً ومايتنا طريق الخ 52^a

الامام حمزة، روي عن الامام حمزة احد وثلاثون رواية الخ 67^b

الامام ابو الحسن علي بن حمزة الكسائي، رواية 78^b الدوري طريق احمد بن فرح وابن بكار

Dann f. 86^b der Abschnitt: نذكر الاختيارات. السبعة المعروفة المشهورة. Hier werden besonders Hauptschüler der 7 Qorānleser aufgeführt nebst Reihen solcher, die bei ihnen gehört haben.

Zuerst اختيار ابي جعفر بن يزيد بن القعقاع المدني
القاري رحمه († 128/745) ذكر اسانيد ابي
جعفر، رواية الحلواني من طريق الرازي
u. s. w.

اختيار ابي المنذر سلام بن سليمان الطويل 88^b
الخراساني، رواية العلاف طريق الحلواني

In diesem Abschnitt, bei dem طريق القانع،
bricht das Werk f. 88^b ab mit den Worten:
قال سمعت ابا المنذر سلاما يقرأ وذكر الحروف
وقرا سلام علي عاصم بن بهدلة وابي عمرو
Das Weitere fehlt, und zwar — nach dem
oben ausgesprochenen Zwecke des Verfassers
zu urtheilen — ziemlich viel.

Die Zahl der Qorānleser und ihrer mittel-
baren oder unmittelbaren Schüler, von denen
in diesem Werke gesprochen wird, ist nach
der oben mitgetheilten Stelle im Anfang 1550.
Diese stimmt nicht zu den am Schlusse jedes
der Hauptleser angeführten Zahlen; die oben
für den Abschnitt f. 1—17 angegebenen Zahlen
machen 1476 aus; die bei dem Abschnitt f. 17—86
angegebenen weichen etwas ab (nämlich bei عمر
ابن عمر (f. 40^b) 125, bei ابو عمرو (52^a) 262): sie machen
1438; wie die noch fehlenden 112 herauszu-
rechnen seien, ist nicht recht deutlich.

Das Werk ist für den Gegenstand sehr
bedeutend; es enthält nicht bloss Reihen von
Namen, sondern auch für manche besonders
angesehene Leser biographische Angaben, wenn-
gleich sehr kurz.

Auf f. 1^a sind alte Leser dieses Werkes
verzeichnet; desgleichen steht daselbst unten,
dass die Handschrift durch gesetzlichen Verkauf
an den Besitzer zu Ende des Jahres 738/1338
gelangt sei. Die Abschrift ist also vorher und
wahrscheinlich schon um 660/1262 abgefasst.

Schrift: gross, etwas rundlich, im Ganzen stattlich,
die Ueberschriften hervorstechend gross; vocallos. Im
Ganzen etwas vergilbt. F. 1—7 ist eine andere, etwa
ebenso alte Hand: kleiner, gleichmässiger. — Collationirt.
HKh. III, 7289.

594. We. 1809.

1) f. 3—51.

87 Bl. kl.-8^{vo}, 18 Z. (16 × 10^{1/2}; 10 × 6^{1/4} cm). —
Zustand: unsauber und fleckig. — Papier: gelblich,
ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappband mit
Lederrücken, Klappe und Futteral. — F. 1 und 2
Schmutzblätter, zum Theil beschrieben, besonders mit
Türkisch. Titelüberschrift f. 3^b: كتاب الشاطبي.

Im Allgemeinen heisst das Werk: [القصيد] الشاطبية,
speciell aber nach f. 6^a unten:

حِزُّ الْأَمَانِي وَوَجْهُ التَّهَانِي

Der Verfasser ist f. 3^b, unmittelbar nach dem Bismillah,
so angegeben:

قال الشيخ الامام المورى [المقرئ] ابو القاسم
خلف بن احمد الربيعي ثم الشاطبي

was nicht ganz richtig ist; er heisst

القاسم بن فيرة بن خلف الشاطبي

(s. bei No. 487.)

Anfang (Vers 1 und 5):

بدأت بيسم الله في النظم أولا تبارك رحمانا رحيمًا وموئلا
وبعد فحبلى الله فينا كتابه فجاهد به حبل العنبي متحبلا

Text eines Gedichtes über Qorānlesung.
Nach der Einleitung, in welcher die 7 Haupt-
Qorānleser und je 2 ihrer Schüler aufgeführt
werden (die Uebersicht derselben steht f. 3^a),
folgt von f. 7^a an das eigentliche Gedicht, in
eine Menge kleiner Kapitel eingetheilt:

باب الاستعانة، البسملة، سورة أم القرآن، باب الادغام
الكبير، ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين،
هاء الكناية، المد والقصر، الهمزتين من كلمة،
الهمزتين من كلمتين، الهمز المفرد، نقل حركة الهمزة
الي الساكن قبلها، وقف حمزة وهشام علي الهمزة،
الاطهار والادغام، ذكر ذال ان، ذكر ذال قد، ذكر تاء التانيث،
ذكر لام هل ويل، باب اتفاقهم في ادغام ان وقد وتاء
التانيث وهل ويل، ادغام حروف قربت مخرجها،
احكام النون الساكنة والتنوين، الفتح والامالة بين اللغتين،
مذهب الكسائي في امالة هاء التانيث في الوقف،
الآت، اللامات، الوقف على اواخر الكلم،
الوقف على مرسوم الخط، مذاهبهم في بياء الاضافة،
مذاهبهم في الزوائد، فرش الحروف، سورة البقرة،

Von hier an (f. 21^b) werden die Suren einzeln besprochen, von Sura 30 an aber sind gewöhnlich mehrere zusammengefasst, zuletzt

من سورة العلق الي آخر القرآن
f. 49^b باب التكبير

f. 50^a باب مخارج الحروف وصفاتها التي يحتاج القارئ اليها

Schluss:

محمد المختار للمجد كعبة صلاة تبارى الربيع مسكا ومنذلا
وتبدى على اصحابه نفحاتها بغير تناء زربها وقرنفا

Enthält 1170 (1173) Verse (Tawil).

Schrift: klein, zierlich, deutlich, vocalisirt. Die Seiten in rothen Linien eingefasst. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1000/1000. — HKh. III, 4468. IV, 9467.

595. We. 1801.

1) f. 1—46^a.

95 Bl. kl.-8^{vo}, 15 Z. ($15\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$; $11\frac{1}{2} \times 7^{\text{cm}}$). — Zustand: fast nur lose Lagen; in der vorderen Hälfte am Rande unten beschädigt, am Rücken ausgebessert, ungesub. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schlechter Pappdeckel.

Dasselbe Werk. Als Titel der specielle angegeben.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, ganz vocalisirt. Die Ueberschriften roth. — Abschrift c. 650/1285.

F. 46^b (fast ebenso wie f. 2^a) enthält die Angabe, dass ابو العباس احمد بن عبد الله بن ابي نصر بن ابي الحسين الشافعي dies Gedicht auswendig hergesagt habe, im J. 651 Grom. I (1253) vor ... محمد بن ابي محمد, der es ebenso vorgetragen dem ابو الحسن على بن محمد بن عبد الصمد السخاوي († 648/1245), der es ebenso vorgesagt habe dem Verfasser.

F. 1^b enthält eine Tabelle der Qoränleser und der für sie üblichen Abkürzungen.

596. Lbg. 87.

91 Bl. Quer-8^{vo}, 7 Z. ($12\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $8\frac{1}{2} \times 12^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig; am oberen Rande gegen den Rücken wasserfleckig und öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk, mit dem Special-Titel, dessen Anfang beschädigt, dann ausgebessert ist.

Schrift: ziemlich klein, gut, vocalisirt. Die Stichbuchstaben und -wörter roth. Die Ueberschriften in Goldschrift. — Abschrift vom Jahre 744 Moh. (1343) von محمد بن عبد الله الحنفى.

F. 1^b enthält die Namen der Haupt-Qoränleser und ihrer Schüler nebst den dafür gebrauchten Buchstaben. Das Blatt ist oben am Rande schadhaf und ausgebessert.

597. Spr. 383.

49 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17×13 ; $12 \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: lose Lagen und Blätter, stark wurmtichig, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: fehlt, liegt in Pappdeckel mit Katturücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Die Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift vom Jahre 875 Qafar (1470), von احمد بن يوسف.

598. Lbg. 151.

6) f. 105—144^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Specialtitel in grosser Goldschrift.

Abschrift ¹⁵/1809. — F. 144^b—146^a leer.

599. Mq. 72.

Der Band enthält 15 Stücke, die theils nach Blättern, theils nach Seiten gezählt sind.

1) f. 2—44: 8^{vo}, 15 Z. ($21 \times 14\frac{1}{2}$; $13 \times 8\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich gut, doch an einigen Stellen fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; der allgemeine الشاطبية steht aber f. 35^b in der Unterschrift. Verfasser f. 2^b (nach dem Bism.):

ابو القاسم محمد بن فيره بن خلف الخ

Die Blätter folgen so: 2—21. 36—44. 22—35.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter und Stichbuchstaben roth.

Abschrift vom Jahre 978 Ramadān (1571), von نور الدين بن احمد المصري.

F. 1^a enthält einige auf Qoränlesung bezügliche Notizen, f. 1^b einige Aussprüche Mohammed's, nach الترمذي.

600. We. 1880.

111 Bl. ganz klein-16^{mo}, 11 Z. ($8 \times 5\frac{1}{2}$; $6 \times 3\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: wasserfleckig, besonders am unteren Rande, und nicht überall sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel fehlt, steht aber am Schluss in der Unterschrift. Verfasser fehlt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und einzelne Buchstaben roth. — Abschrift o. 1700. — Collationirt.

601. We. 1299.

1) f. 2—44^a.

45 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($20\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $15 \times 10\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: in der vorderen Hälfte grosse Fettflecken; die ersten Blätter am Rande ausgebessert. Die Blätter sind, wegen der klebenden Dinte, vielfach an einander geklebt gewesen, und bei dem Aufblättern ist deshalb die Schrift der einen Seite öfters auf der der andern (abgedrückt oder vielmehr) Spuren hinterlassend und manche Stellen daher schwer zu lesen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappen.

Dasselbe Werk. Titel f. 2^a:

القصيدة المسماة بالشاطبية

Verfasser: أبو القسم بن خلف بن أحمد الخ.

Schrift: ziemlich gross, breit, etwas spitz, ziemlich deutlich, vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1135 Sa'bān (1723), von يوسف السوأتی.

F. 1^b enthält eine Tabelle, in 21 Rubriken, über die durch gewisse Buchstaben bezeichneten einzelnen Qorānleser, und ebenso in 14 Rubriken über die gleichfalls durch gewisse Buchstaben bezeichneten, so oder so combinirten, Qorānleser. Jene 21 sind f. 2^a Mitte in 7 Versen (in Tawīl, auf ٧) zusammengestellt.

602. Spr. 384.

35 Bl. 4^{vo}, 9 Z. (22×16 ; $13\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: der Rand zum Theil wasserfleckig oder sonst fleckig, im Anfang ausgebessert, stellenweise schadhaft: so die 2 letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Das Gedicht geht nur bis zur Mitte des Abschnittes: وقل كلمات دون الخ bis zu dem Verse سورة الانعام

es sind im Ganzen hier 587 Verse, also etwas mehr als die erste Hälfte, vorhanden.

Es fehlen nach f. 7 2 Blatt, nach f. 18 u. 26 je 1 Blatt.

Schrift: in rothen Linien eingerahmt, bis f. 27^a mit einer zweiten Einfassung auf dem breiten Rande zur Aufnahme von Glossen. Deren finden sich in der 1. Hälfte, besonders f. 6—18, in kleiner enger Schrift, hauptsächlich dem كثر المعاني entnommen; auch finden sich Interlinear-Glossen. Persischer Zug, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt bis f. 29^a; Ueberschriften, Stichwörter und Stichbuchstaben roth. — Abschrift o. 1750.

603. Spr. 1956.

5) f. 13^b—50^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titelfüberschrift f. 13^b:

متن الشاطبية [lies الشاطبية]

Verfasser f. 13^b: أبو القاسم ابن فيرة ابن خلف الخ.

Abschrift im Dülqa'da 1261 (1845).

604. Lbg. 764.

270 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($17\frac{3}{4} \times 13$; $13-14 \times 8\frac{1}{2}-9$ cm). — Zustand: zu Anfang nicht recht sauber, auch fleckig; in der 2. Hälfte im Rücken und am Rande wasserfleckig, besonders so am Ende. F. 45—50 wurmstichig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt, doch steht f. 1^a oben, unter allerlei Anderem:

اسمه شعله وكثر المعاني

Diese Notiz mag richtig sein. Dann ist der Titel:

كثر المعاني في حزر الاماني

und der Verfasser:

محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن الحسين

الموصلى الجنبلى المعروف بشعلة أبو عبد الله

Der bei HKh. III, 4468, p. 44 angegebene Anfang ist allerdings hier nicht, eine Vorrede oder Einleitung fehlt hier überhaupt, die übrigen Angaben aber stimmen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b (nach dem 1. Verse des Gedichtes): البدء الابتداء والاسم مشتق من الوسم وهو العلامة او من السمو... ح الباء الاولى في بسم الله متعلقة ببدايات والثانية هي التي في اول البسملة... ص يقول قدّمت لفظ بسم الله في اول النظم الذي هو اول المنظومات لجلائل معانيه الخ

Commentar des Mohammed ben Ahmed ben Mohammed elmauqili *du'la* † 666/1268 zur الشاطبية, Vers für Vers, selten werden 2 oder 3 zusammen erklärt. Derselbe zerfällt jedesmal in 3 Theile, lexikalische, grammatische und Sinn-Erklärung; jene mit ب, die andere mit ح, die letzte mit ص bezeichnet. Die erste fehlt oft als überflüssig.

Schluss f. 270^b: بالزرنب والقرنفل لانهما دون المسك والمندل كما ان الصحابة في الصلوات تبع للنبي صم وعليهم اجمعين ورزقنا شفاعتهم في يوم الدين، وهذا آخر ما اوردنا من ابصاح المعاني لبحر الاماني [1]. والحمد لله . . . اللهم وفقنا للعمل لما انزلت والاتباع لمن ارسلت انه خير مسئول واکرم مأمول، تمت الكتاب

Nach diesen Worten könnte der Titel sein:

ابصاح المعاني لبحر الاماني

Nöthig ist es freilich nicht; ein Werk dieses Titels ist bei HKh. nicht angeführt.

Der allgemeine Theil des Gedichts ist f. 84^b zu Ende und trägt eine Unterschrift; f. 85 ist einem anderen Werke (الدرة الصقيلة) entnommen; der specielle Theil (mit سورة البقرة) beginnt f. 86. Am Rande stehen in der ersten Hälfte bisweilen Glossen.

Nach f. 1 fehlen 8 Blätter.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, zum Theil gedrängt, fast vocallos. Die Grundverse roth, meistens auch die Stichbuchstaben (ص و ح). — Abschrift im Jahre 920 Gom. II (1514), von محمد بن محمد.

Ein genaues Inhaltsverzeichniss ist auf einem Vorblatt enthalten gewesen; davon ist aber die Hälfte abgerissen.

605. Mq. 19.

1) f. 1—31^a.

46 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (17 1/2 × 13 1/2; 12 × 9^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber; auch nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

النكت المفيدة في شرح اصول القصيدة الموسومة بحرز الاماني ووجه التهاني

Verfasser fehlt.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Anfang (nach d. Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب العالمين وصلواته علي سيدنا محمد . . . وصحبه اجمعين، قال الشيخ الفقيه . . . ابو القاسم بن فيره الشاطبي رحمه

بدايات بيسم الله في النظم اولا

تبارك رحمانا رحيمنا وموبلا

تبارك علي وزن تفاعل من البركة وهو لفظ يجمع انواع الخير قال الله تعالى في ليلة مباركة اي جامعة لانواع الخير والمويل الملبجا،

وتنيت صلى الله ربي علي الرضى

محمد المهدي الي الناس مرسل

قوله علي الرضى اي علي ذي الرضى فحدث المصاف وقوله المهدي الي الناس ماخوذ من قوله عم انما انا رحمة مهداة للناس الخ

Commentar eines Ungenannten zur الشاطبية; er bricht f. 31^a ab bei Vers 158

خذ العفو وأمر ثم من بعد ظلمه

وفي المهد ثم الخلد والعلم فاشملا

mit den Worten:

واذا كان قيل الحرف المدغم الف او واو او ياء وكان الحرف مما يوتا فيه بالروم نحو قوله والصفات صفا فلا وجه لتتمكين . . . طبق مفصلا اي بالاخفاء اصاب القاري يقال طبق المفصل اذا اصاب تم الي آخر الباب وهو ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او في كلمتين،

Das Weitere fehlt; es ist von dem Werke also nur der Anfang erhalten, von dem Ganzen wol etwa nur 1/8.

Vielleicht ist es das bei HKh. III, 4468, p. 46 genannte Werk القصيد في شرح علم الدين قاسم بن احمد اللوزقي الاندلسي † 661/1268. Vielleicht auch der Commentar des † c. 660/1261. ابو العباس احمد بن علي الاندلسي.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift von محمود الكناني (zu eigenem Gebrauch) um 680/1281.

606. Spr. 385.

294 Bl. 4^o, 25 Z. (26 × 19; 19—20 × 13^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, im Anfang nicht ganz sauber; am untern Rande, am Rücken, ein durchgehender Wasserfleck, fast ebenso am oberen Rande, und die letzten 10 Bl. besonders wasserfleckig. Nicht ganz frei von Warmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: braunrother Lederband mit Klappe. — Titelf. 1^o:

الجزء الاول من كتاب ابرار المعاني في حزر الاماني

So auch in der Vorrede f. 4^a, wo aber من statt في steht. F. 149^a beginnt der 2. Theil mit neuem Titel:

الجزء الثاني من كتاب الخ

Verfasser nicht genannt; aber f. 149^a steht:

أبو شامة

Sein vollständiger Name ist:

عبد الرحمن بن اسماعيل بن ابراهيم بن عثمان
المقدسي الدمشقي شهاب الدين ابو القاسم المعروف
بابي شامة

الحمد لله: f. 1^b (nach dem Bism.) Anfang
الذي اسبغ علينا نعمة وافاض لدينا منحه وانزل اليها
كتابه . . . أما بعد فإن اولي ما افنى فيه المكلف
عمره وعلق به خاطره الخ

Der Verf. dieses Commentars zur الشاطبية, 'Abd errahmān ben ismā'il eddimasqī abū sāma + 685/1266, giebt in der Vorrede einen kurzen Abriss der Qorānlesung und der Qorānleser, lobt dies Gedicht und sagt, dessen erster Erklärer sei محمد السخاوي + 648/1246 gewesen. Er selbst habe dann einen sehr ausführlichen Commentar verfasst, sei aber damit nur bis zu dem Abschnitt كلمة من الهمزتين in etwa 1 Bande gelangt, dann habe er ihn kürzer umgearbeitet und vollendet unter obigem Titel. —

Derselbe beginnt zu Vers 1 so f. 4^a: اي قديم
لفظة بسم الله الرحمن الرحيم في اول نظمي هذا يقال
بدأت بكذا اذا قدمته فالباء الاولى لتعديمية الفعل الخ

Die Verse gewöhnlich einzeln erklärt.

Der 1. Theil geht bis zu Ende des Abschnittes سورة البقرة. Der 2. Theil beginnt f. 149^b mit dem Abschnitt سورة آل عمران.

Schluss f. 294^b: فحسن تشبيه الصلاة علي
الصحابية رم بذلك لانهم في الصلاة تتبع لرسول الله صم
فلهذا اصابتهم نفحاتها وبركاتها

Schrift: ziemlich gross, gewandt, rundlich, genau, etwas vocalisirt, die diakritischen Zeichen fehlen öfters. Die Textverse grösser, schwarz. Die Stichwörter und Stichbuchstaben darin roth. Die Uberschriften schwarz.

Abschrift von احمد بن ابراهيم بن دادي الحنفى. Theil I vom 17. Gom. I 780/1880, Theil II vom 17. Regeb 780 datirt. — Abgeschrieben aus der Abschrift, welche die Bemerkung hatte: Abgeschrieben von عبد الرحمن المصنف, also von dem Sohne des Verfassers, aus der Grundschrift des Verfassers, und nach derselben verglichen. Derselbe hatte beides beendet im J. 690 Ramadān (1291). In der Grundschrift stand, dass der Verfasser mit der Abschrift seines Werkes fertig geworden sei في سلخ ذي الحجة سنة ثلاث وخمسين وستين (Ende des J. 688/1268), und dass er sie begonnen habe am letzten Gom. I desselben Jahres. Im J. 624/1227 hatte er ein Compendium darüber verfasst, welches sich auf die Unreinschrift dieses Werkes stützte; ebenso stützt sich auf die Unreinschrift desselben (aus der früheren Zeit) der Commentar im 1. Theil bis zu Ende des باب المد والقصر; darauf sei die Vollendung unterblieben. — HKh. III, 4468.

607. WE. 105.

Zweiter Band der Handschrift.

145 Bl. gr.-4^o, 23 Z. (26¹/₂ × 16⁵/₄; 16¹/₂—18¹/₂ × 12^{cm}). Zustand: ziemlich unsauber. — Papier: gelblich, dick, etwas glatt. — Einband: schöner Hlbzbd.

Daselbe Werk, 2. Hälfte. Titelf. 1^o:

الجزء الثاني من شرح الشاطبية لأبي شامة

Beginnt mit dem Abschnitt سورة النساء, dessen erster Vers:

وكوفيتهم تساعلون مخفقا وجمرة والارحام بالخفض جملا
(= Spr. 385, f. 159^a). Der Commentar dazu beginnt: نصف هذا البيت هو نصف هذه القصيدة
اي الكوفيون قرأوا تساعلون بالتخفيف الخ

Das Stück hört auf mit dem Anfang eines Abschnittes f. 6^b: فصل وذكر ما شهر من صفات هذه الحروف لأن صاحب كتاب العين ذكر عن ما ذكره فمن صفاتها الهمس وحروفه سكنت فحثة شخص والجهر فيما عداها والشدة وحروفها.

Schrift: ziemlich gross, weit, deutlich, vocallos. Die Verse zum Theil roth, ebenso Stichwörter.

Abchrift c. 1600.

611.

Spr. 1236, 2, f. 33^b—37^b. — Qaṣīde des **أبراهيم بن عمر الجعبري**, betitelt:

تذهيب الامنية في تهذيب الشاطبية

Ibrāhīm ben 'omar elga'bari + 732/1331 giebt hier in einem Gedicht von c. 170 Versen Erläuterungen zu einzelnen Stellen der الشاطبية.

Anfang (Tawīl):

حمدت الهى في نظامي مستجلا وصليت ثانيا على اشرف الملأ

612. Spr. 387.

2) f. 12^b—19.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa:

رسالة في أسماء الرواة المذكورين في الشاطبية

Verfasser: a. Anfang.

Anfang f. 12^b ult.: قال الفقير الي الله تعالى **أبراهيم بن عمر الجعبري** عفا الله عنه، هذا باب يشتمل على أسماء الرواة وطرقهم عن الائمة السبعة المذكورين في القصيدة الموسومة بحرز الاماني ووجه التمهاني واتصال سندهم بالنبي صمم وسند الناظم بهم.

Derselbe Verfasser giebt hier eine Aufzählung der 7 Qorānleser und Angabe, nach wessen Riwāje ihre Lesung, und wie sie mit Mohammed in Verbindung stehen (d. h. durch welche Lehrerkette), und wie Esāsātibi mit den 7 Qorānlesern zusammenhänge. Es ist hier

nicht zu Ende, sondern hört auf mit den Worten فقرات برواية الدوري عن البيهقي عنه القرآن: f. 19^b كله على عبد العزيز بن جعفر بن محمد.

Zu diesem Gedicht, das als Grundbuch der Gattung angesehen ist, sind sehr viele Commentare geschrieben. Ausser den so eben besprochenen werden besonders erwähnt:

- 1) علم الدين، فتح الوصيد في شرح القصيد + 648/1245 (s. bei No. 606).
- 2) الدرة انفريدة في شرح القصيدة + 648/1245. الحسين الهمداني منتخب الدين
- 3) محمد بن محمود بن الحسن البغدادي ابن النجار + 648/1245.
- 4) اللآلي الفريدة في شرح القصيدة + 656/1258. محمد بن الحسن بن محمد الفاسي
- 5) احمد بن علي الاندلسي، شرح الشاطبية um 660/1261.
- 6) محمد بن احمد بن، المفيد في شرح القصيد + 661/1262. الموقف اللوزقي الاندلسي ابو القاسم
- 7) علي بن يعقوب بن شجاع، شرح الشاطبية + 682/1288.
- 8) يعقوب بن، (حلّ) كشف الرموز + 688/1289. بدران الجرايدي
- 9) علي بن احمد + 706/1306.
- 10) يوسف بن ابي بكر ابن خطيب بيت الآثار + 725/1325.
- 11) احمد بن محمد ابن جبارة + 728/1328.
- 12) ابراهيم بن عمر الجعبري + 732/1331; dazu Glossen, u. a. von عبد الله بن محمد الطبلاني + 1027/1618.
- 13) الفريدة البارزية في حلّ القصيدة الشاطبية + 788/1387. هبة الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم البارزي
- 14) Desgleichen, von قاسم بن عبد الله + 749/1348. المرادي ابن ام قاسم

- 15) العقد النصييد في شرح القصيد, von
 † 766/1855. أحمد بن يوسف بن محمد ابن السمين
- 16) † 776/1874. عبد الله بن محمد الحسيني
- 17) † 781/1879. عبد الرحمن بن أحمد بن علي الواسطي
- 18) † 853/1449. إبراهيم بن موسى الكركي
- 19) جلال الدين السيوطي, von, شرح الشاطبية
 † 911/1505.
- 20) † 923/1517. أحمد بن محمد القسطلاني
- 21) † 971/1563. حسين بن علي الحصيفي, والغاية
- 22) † 1014/1605. علي بن سلطان محمد الهروي
- 23) الدر النصييد في ماخذ القرات من القصيد, von
 † 1072/1661. علي بن ابي بكر بن علي المكي ابن الجمال
- 24) اللالي الجلية في شرح الشاطبية, von einem
 Ungenannten.
- 25) تبصرة المستفيد في معرفة بعض الطرق والرواة
 desgleichen, والاسانيد.

Als Abkürzungen der Qapide werden erwähnt:

- 1) † 672/1273. ابن مالك, von, حوز المعاني
- 2) بلالى الرومى, von, القصيدة البلاية
- 3) † 765/1863. عبد الصمد ابن التبريزي, نظم القصيدة
- 4) عبد, von, نظم درر الجلاء في قراءة السبعة الملاء
 † 768/1866. الوهاب بن احمد بن وهبان

Als Vervollständigungen und Erweiterungen der Qapide sind anzuführen:

- 1) علي بن, von, التكملة المفيدة لحافظ القصيدة
 † 781/1880. عمر بن ابراهيم القبيحطاي
- 2) أحمد بن علي بن, von, (النصييد) النظرية
 † 755/1854. أحمد ابن الفصيح
- 3) أحمد بن محمد, von, التكملة في القرات الثلاث
 † 837/1439. ابن سعيد الشوعبي اليمني
- 4) الدر النصييد في زوائد القصيد, von
 محمد بن يعقوب بن اسمعيل المقدسي
- 5) الفوائد المظفرية في حل عقائد تكملة الشاطبية,
 von, كمال الدين احمد um 800/1897.
- 6) تنتمة الحرز من قراءة ائمة الكنز, von einem
 Ungenannten.
- 7) تنتمة الشاطبية, von, محمد العمري um 920/1514.

613. We. 1290.

1) f. 1 — 20.

66 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19 1/4 × 13 1/2; 13 1/4 × 9 cm). — Zustand: fleckig, unsauber, etwas wurmstichig. Lose im Deckel. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a (auch auf dem 1. Vorblatt):

كتاب التقريب والبيان في معرفة شواذ القرآن

Verfasser f. 1^a (und besonders f. 1^b im Anfang):

جمال الدين ابوالقاسم عبد الرحمن بن ابي محمد
 عبد الجيد بن اسمعيل بن عثمان بن يوسف
 ابن الحسين بن جعفر ابن الصفرائي

قال ... ابن: f. 1^b: Anfang (nach dem Bism.)
 الصفرائي رآه الحمد لله الذي اهل ائمة محمد صم
 لحمل كتابه الكريم ويترهم لحفظ حروفه السبعة ...
 أما بعد فانه لما رغب الي جماعة ممن اتقن السبع
 القرات وتشوق الي التلاوة بالشواذ من الروايات الخ

Der Verfasser 'Abd errahmān ben 'abd
 elmagīd ibn eppafrāwī † 686/1298 giebt hier eine
 Ergänzung zu seinem Werke السبع الاعلان,
 indem er nur beibringt — von einigen Fällen
 abgesehen —, was er dort nicht behandelt hat.
 Dieselbe stellt übersichtlich die Qorān-Lesarten
 zusammen, welche nur vereinzelt überliefert sind
 und dem üblichen Sprachgebrauch und der
 Analogie nicht entsprechen. In dieser Be-
 ziehung werden sie شواذ genannt, in jener unter
 dem Titel Auswahl اختيارات zusammengefasst.
 Das Werk zerfällt in eine Menge ungezählter
 Kapitel:

باب في تقديم معرفة اسناد ما ذكره في كتابي f. 3^a
 هذا من شواذ القرات

باب في ذكر معرفة من اسند اليه من القراء 4^b
 واصحاب الاختيارات هذه الشواذ من الروايات

باب ذكر وفيات اصحاب الاختيارات 5^b

باب الاستعانة وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^a

باب التسمية وذكر الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور 6^b

باب في ترفيق اللام من اسم الله تعالى وذكر 7^b
الخلاف فيها مما هو خلاف المشهور

باب ترفيق الرا لورش وذكر الخلاف فيها الخ 7^b

باب التكبير وذكر الخلاف فيه الخ 7^b

باب التامين وذكر الخلاف فيه الخ 8^a

باب النون الساكنة والتنوين وذكر الخلاف الخ 8^a

باب ذكر دال قد عند التاء مما خالف المشهور 8^b

باب تاء التانيث مما خالف المشهور 9^a

باب لام بَلْ عند الراء 9^b

باب لام قُلْ عند الراء 9^b

باب ذكر الادغام والاظهار 9^b

باب الصاد عند الظاء 10^a

باب القاف عند الكاف 10^a

باب الدال المعجمة عند الدال غير المعجمة 10^b

باب الميم الساكنة عند الواو 10^b

باب الميم الساكنة عند الفاء 10^b

باب الميم الساكنة عند الباء 11^a

u. s. w. andere Buchstaben; besonders ausführlich:

باب في الهمزة الساكنة اذا كانت فا من الفعل 15^b
وذكر ترك الهمز فيها

باب في الهمزة الساكنة للجزم او للبناء ولا تكون 16^b
الا لاما من الفعل ولا تكون الا في الافعال

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي فا من الفعل 17^b
في الاسماء والافعال وذكر ترك الهمز فيها

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي عين من 18^a
الفعل او وقعت قبل لام الفعل ولم تكن

عيناً من الفعل الواقعة في الاسماء والافعال ...
وذكر من ترك الهمز فيها

باب في ذكر الهمزة المتحركة التي هي لام من 20^a
الفعل الواقعة في الاسماء والافعال ... وذكر

من ترك الهمز فيها

In diesem Kapitel bricht der vorhandene
Text ab, mit den Worten: نافع والشموني
وابن غالب كلاهما عن الاعشى عن ابي بكر عن
عاصم وابو جعفر

Schrift: ziemlich gross, etwas stoif, deutlich, vocallos,
gleichmässig. Die Uberschriften grösser.

Abschrift c. 700/1300. — Nicht bei HKh.

614. Pet. 292.

63 Bl. 4^u, 17 Z. (23³/₈ × 15; 17¹/₂ × 11¹/₂ cm). — Zu-
stand: schadhast, fleckig, vielfach besonders am Rande
ausgebessert, auch am Rücken. — Papier: dickes Baum-
wollpapier, gelb, etwas glatt. — Einband: Pappband
mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب التبيان في آداب حملة القرآن
لحبي الدين يحيى بن شرف بن مرّ النواوي

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الكريم
المعان، ذي الطول والفضل والاحسان، الذي هدانا
للايمان وفضلنا ديننا على سائر الاديان ... اما بعد
فان الله سبحانه وتعالى من على هذه الامة زادها الله
تعالى شرفا بالدين الذي ارتضاه دين الاسلام الخ

Der Verfasser Jahjā ben šeref ben murā
(oder auch mirā) ennawawī (oder ennawāwī)
muḥjī eddīn abū zakariyyā geb. 681/1233 † 676/1277
(677) handelt in diesem Compendium, welches
er im J. 666/1267 geschrieben hat — siehe bei
No. 615 — über die Vorzüglichkeit des Lesens
und Behaltens des Qorān und die Anforderungen,
welche an Leser und Lehrer desselben zu stellen
seien und wie diese sich zu verhalten haben;
die Gewährsmänner lässt er fort. Das Werk
ist in 10 Kapitel, jedes wieder in viele Ab-
schnitte, getheilt.

f. 3^b في اطراف من فضيلة تلاوة القرآن وحملته

5^b في ترجيح القراءة والقاري على غيرهما

5^b في اكرام اهل القرآن والنهي عن ايذائهم

6^b في آداب معلم القرآن ومتعلمه

14^b في آداب حامل القرآن

19^b في آداب القراءة وهو معظم الكتاب ومقصوده

48^b في آداب الناس كلهم مع القرآن

52^a في الآيات والصور المستحبة في اوقات واحوال مخصوصة

54^b في كتابة القرآن واکرام المصحف

58^a في ضبط الفاظ الكتاب

F. 62^b schliesst: انسخه بكسر الشين والحاء المعجمتين

Nach f. 62 fehlt der Schluss des Werkes. Der-
selbe findet sich ergänzt auf f. 63^a, aber es
fehlen einige Zeilen. Danach endet das Werk:

هذا آخر ما تبشر من هذا الكتاب وهو نبذة مختصرة
بالنسبة الى آداب القراء . . . على سيدنا محمد وعلى
آله واصحابه اجمعين الطيبين الطاهرين

Die Schrift ist ziemlich gross, gut, vocalisirt, sorgsam.
Mit anderer Handschrift collationirt, am Rande nicht selten
berichtigt. — Abschrift: Wahrscheinlich im J. 889/1483.
Obgleich diese Jahreszahl unter dem ergänzten Blatt 63
steht, geht sie doch nicht auf die Ergänzung, die von
moderner guter Hand ist, sondern vermuthlich auf die hier
besprochene Handschrift, deren Schluss vielleicht sehr schad-
haft geworden und daher ersetzt ist durch Abschrift.

Der Verf. hat später einen Auszug aus die-
sem Werke unter dem Titel مختار التبيان gemacht.

RKh. II, 2395.

615. Spr. 402.

60 Bl. 8°, 17 Z. (18 × 13; 12 1/2 × 10 cm). — Zustand:
nicht ganz sauber; etwas fleckig. — Papier: gelb, dick,
glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang
ebenso. — Schluss (nicht unmittelbar nach
Erklärung von الشخير, wie bei No. 614, son-
dern 10 Zeilen weiter) f. 60^a: وما ذكرته من
الظاهر فقصدت بيانه لمن لا يحاط العلماء فانه
ينفع به ان شاء الله تعالى، هذا آخر ما تبشر الخ

Nach einer Notiz auf f. 1^a hat der Verf.
das Werk angefangen den 23. Rabi' I 666/1277
und am 3. des Rabi' II dess. Jahres beendet.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, etwas flüchtig, aber
deutlich, vocallos, Gelehrtenhand. Ueberschriften roth,
ebenso Stichwörter. — Collationirt. — F. 4—7. 11. 20
von neuerer Hand ziemlich gut ergänzt.

Abschrift vom Jahre 685, Dūlqa'da (1286), von
سليمان بن يوسف بن عمر بن ممدود بن سليمان بن
ابي بكر البيري المقرئ

616. We. 1310.

95 Bl. 8°, 15 Z. (17 × 13; 11 × c. 7 1/2 cm). — Zu-
stand: lose Lagen u. Blätter, ziemlich unsauber, fleckig. —
Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappband
mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang
ebenso. Schluss wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, etwas
vocalisirt. Die Stichwörter (Kapitel, Abschnitte) grösser.
— Collationirt. — Abschrift im Jahre 727/1327, von
أحمد بن أبي بكر بن أحمد السلمي (zu eigenem
Gebranch), in Damaskus.

617. Spr. 403.

33 Bl. 4°, 26 Z. (26 1/2 × 18; 21 × 14 cm). — Zustand:
unsauber, stark fleckig, nicht ohne Wurmetische; zum Theil
am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a
von der ergänzenden Hand. Anfang u. Schluss
wie bei No. 615. Die Schlussblätter f. 31. 32
von neuerer Hand ergänzt.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, fast vocallos. Ueber-
schriften grösser, meistens schwarz. Die Ergänzung kleiner,
etwas breit, deutlich. Am Rande öfters Zusätze und Be-
merkungen. — Abschrift c. 800/1397, die Ergänzung c. 1300/1700.

F. 33^a enthält einen von Essojūt in einem
seiner Werke mitgetheilten Excurs (فائدة), be-
treffend die Frage, was das verdienstlichste
Werk sei, Gebet; Fasten oder Qorānlesen?
Dieselbe wird von einer Anzahl Gelehrter aus
Eljemen dem Šeikh الشامي الشافعي vorgelegt.
Die Schrift ist gross, stark, steil, deutlich,
vocallos.

618. We. 1868.

1) f. 1—37^a.

54 Bl. 8°, 25 Z. (20 1/2 × 14 2/3; 15 1/2 × 9 cm). — Zu-
stand: nicht recht sauber, auch nicht recht fest im Ein-
band. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. —
Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt,
ist aber f. 1^a oben am Rand von späterer Hand
übergeschrieben. Anfang (f. 1^b) und Schluss
wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos.
Ueberschriften roth. — Abschrift im J. 1077 Rabi' (1666).

F. 1^a enthält, wie es scheint, den Anfang
eines theologischen Werkes, aber bloss die
خطبة (bis zu dem بعد). Die ersten Worte:
الحمد لله الذي عز جلاله فلا تدركه الافهام وسما
كماله فلا تحيط به الاوهام الخ

619. We. 1311.

55 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (18½ × 12⅓; 15 × 9cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter; etwas fleckig u. unsauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verf., Anfang und Schluss wie bei No. 615. F. 55^a am Ende dieselbe Notiz über Beendigung der Abfassung, wie bei No. 615.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter der Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1100/1685.

620. Pm. 108.

10) S. 170—291.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Der Verfasser etwas abweichend:

محيى الدين يحيى بن شرف بن حسين بن
محمد النوي

(Hosein war der Grossvater seines Grossvaters).
Anfang und Schluss wie bei No. 615.

Vor Beginn des Werkes steht eine Notiz über die ersten Eroberungen im Islām, entnommen dem

الشرح المبين المسمى بالعزیز في شرح الوجيز

621. We. 1737.

2) f. 27—35.

8^{vo}, 19 Z. (21 × 15; 13½ × 9cm). — Zustand: fast lose im Deckel, sonst gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt; in der Vorrede f. 28^a:

معين المقرئ النحرير على ما اختص به
العنوان والقصة والتيسير

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 27^b: قال الشيخ
الامام . . . شهاب الدين احمد بن ابي الحسين
على بن عبد الرحمن الكنتاني الشافعي البليسي

الحمد لله رب العالمين والصلاة والتسليم على اشرف
المخلوقين . . . أما بعد فاني اذكر في هذا الكتاب
جملة من المسائل والوجوه التي انفرد بها كل من
الكتب الثلاثة في القرات السبع الخ

Der Verfasser Ahmed ben 'ali ben 'abd
errahmān elbilbisi † 779/1377 hatte das عنوان
des ابو طاهر اسماعيل بن خلف النحوي † 455/1063
in Bezug auf seine eigenthümlichen Qorān-
lesungen ausgezogen; auf Anrathen einiger
Freunde hat er dann, der Uebersichtlichkeit
wegen, die الشاطبية und das التيسير noch hinzu-
bearbeitet, und dieses Werk, geordnet so wie
die الشاطبية, liegt hier vor. Die 3 Werke
werden durch Abkürzungen ع, ت, وش in
rother Schrift bezeichnet.

Es beginnt f. 28^a: ترتيب القراء قدم ع ابن
كثير على نافع وابن عامر على ابي عمرو وترتيب الرواة
قدم ع ورشا على قالون و قدم ت قنبلا على البرقي . . .
باب الاستعانة قال ش واخفاوه قصلاً اباه وعاتنا
ان اراد بقوله وعاتنا حدائق القراء فلاخفاء
يجتمل الخ

لانها ثابتة عنده وعدها: Schluss f. 35^a:
في ت في يات الاضافة وذكر حكمها في الزوايد ولهذا
كان الزوايد عنده احد وستون ياء والحمد لله وحده،
اللهم صل وسلم على سيدنا محمد الخ

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, vocallos.
Stichwörter roth. — Abschrift von مسلم الأزهرى für
سيدي عمر الدمشقي um 1700.

F. 35^b—36^b enthält ein Gebet gegen die
Vergewaltigung des Feindes und um Hülfe gegen
denselben. هذا دعاء مستجاب لفتح العدو والنصرة عليه.
اللهم لا اله الا انت (nach dem Bism.):
الاحد الصمد الحق القيوم الشهيد الوارث المالك الخ
und Schluss f. 36^a: ما يمنعي به الفقر والفاقة:
. . . اعصمني بالملايكة اجمعين واستجب يا ارحم
الراحمين وصلي الله الخ

Von derselben Hand wie das vorige Stück.

622. Glas. 121.

262 Bl. 4^{to}, 22 Z. (26×19³/₄; 17¹/₂—18¹/₂×13^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, aber nicht frei von Wurmstich und etwas fleckig, besonders zu Anfang. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: brauner Lederbd. — Titel f. 1^a von neuer Hand:

السفر الاول من ثلاثة اجزاء من كتاب

فكاهة البصر والسمع في القراءات السبع

So auch in der Vorrede f. 3^a, aber mit **معرفة** (für blosses **في**). — Verfasser f. 1^a:

محمد بن ابراهيم الشاوري الصنعاني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن العظيم نجوما وجعله لشياطين الانس والجن رجوما واقام به لعباده شريعة . . . وبعد فان العلم وان افرقت مذاهبه وتفاوتت مراتبه فهو شرف رافع عن حصيص الجهل الواضع الخ

Ein ausführliches sehr brauchbares Werk des Mohammed ben Ibrahim esšāwari eppan-
zant über die 7 Qorānleser, in denen der Verf. über ihr Leben und ihre Bedeutung und über alle auf die Qorānlesung bezüglichen Fragen handelt. Es ist in 3 Theile getheilt, deren Uebersicht f. 3^a.

1. في ذكر المقدمة المشتملة على فصل 3^b f. 3^a قسم
كتاب الله وفصل صاحبه وما جاء من
البشارات والحث علي حفظه عن النبي صعم

1. في فصل كتاب الله 4^a نوع
2. في فصل صاحب القرآن وما جاء عن النبي 5^b نوع
3. في آداب التلاوة فهو يشتمل على 10^a نوع

القارئ والمقرئ وما ينبغي لهما

2. في ذكر الائمة السبعة واحوالهم وانسابهم 14^b قسم
ورواتهم ووفياتهم، وذكر الاسانيد الواصلة
اليها عنهم متصلا ذلك برسول الله، والفرق
بين القراءة الصحيحة والشاذة ومعنى القراءات
السبع والاحرف السبعة وكيف كان نزول
القرآن وكيف جمعه الصحابة

in 3 طرف 14^b; 23^b; 41^a.

Das 3. فرع zerfällt in 7.

1. في الفرق بين القراءة الصحيحة والشاذة 41^b فرع
2. في معنى الاحرف السبعة الواردة في الحديث 51^b فرع

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كيف كان نزول القرآن على نبيينا 65^b فرع 3.

في حفظ القرآن في زمن رسول الله صعم 66^a فرع 4.

في اول من جمع القرآن 68^a فرع 5.

في تجزئة القرآن وعدد آيه وحروفه 69^a فرع 6.
على الاجمال

7. 69^a (die Ueberschrift fehlt, steht aber 41^b):

في ذكر من عد آياته وكلمه وحروفه وذكر انصافه
واثلاثه وارباعه واخماسه واسداسه واسباعه
واتمانه واتساعه واعشاره وغير ذلك من تجزئته

3. 85^b (hier im Text [auch Z. 5] steht: 2. Theil).

باب الاستعانة 85^b (in 3 فصل)

باب التسمية 91^b (in 4 موضع)

باب الادغام 99^a (in 2 فصل)

في ذكر عدد الحروف ومخارجها 99^b فصل 1.
وصفاتها والقابها

في ذكر الادغام [الكبير والصغير] 137^b فصل 2.
(in 2 موضع 137^b; 165^b)

باب المد والقصر 202^a (in 8 فصل)

ابواب الهمز 243^a

كما سبقت في آخر باب: Schluss f. 262^a:
الوقوف على اواخر الكلام نقل هذا التنبيه بلفظه من
الله والله سبحانه اعلم وبه التوثيق

Das Werk ist gewidmet (f. 3^b) dem ابو
محمد علي بن محمد بن علي بن محمد بن علي
bald nach d. J. 829/1426. Der Verfasser citirt
oft den schon verstorbenen ابن الجزري 833/1429.
Der Anfang dieses Werkes ist bei dem Ver-
fasser gelesen im J. 839/1436 in der Stadt Can'a
in Eljemen (f. 171^a, Rand), von اسمعيل بن احمد
in Eljemen (f. 171^a, Rand), von ابن عطية النجفاني
es ist also abgefasst um
das Jahr 886/1482. — Das Ganze ist ursprünglich
in 30 getheilt; das 1. ist f. 41^b, das 2.
f. 85^b zu Ende, das 1. Viertel f. 202^a, das
1. Drittel mit Ende dieses Bandes.

Schrift: gross, gut, kräftig, vocallos, oft ohne dia-
kritische Punkte. Ueberschriften und Stichworte hervor-
stechend gross, bisweilen auch roth. Am Rande nicht
selten Bemerkungen. Nach f. 151 u. 153 je ein kleines
Blatt (151^a, 153^a) eingeschaltet. — Abschrift um 830/1434,
im Auftrage des السيد عز الدين محمد بن سليمان

Collationirt im J. 859/1455. — Nicht bei HKh.

623. Lbg. 373.

1) f. 1–141^a.

191 Bl. 8^{vo}, 25–27 Z. (21 × 16; 15 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande und auch am Rücken im Anfang wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schöner Lila-Lederband mit Klappe u. Goldverzierung. — Titel u. Verfasser f. 2^a:

«المكرر فيما تواتر في القراءات السبع وتحرر
لعمر بن قاسم بن محمد بن علي الانصاري
المصري

(Ebenso im Vorworte f. 3^a.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: الحمد لله رب العالمين وصلي الله ... يقول ... عمر بن قاسم ... امصري ... الحمد لله حق حمده وصلاته وسلامه ... وبعد فقد سألني بعض اصدقائي واخوتي في الله تعالى واحبائي ... ان اجمع له كتابا في القراءات السبع المتواترة التي لا يتوجه عليها المنع الخ

Der Verfasser 'Omar ben qāsim ben mohammed elmiṣri ennaṣṣār, der c. 900/1494 gelebt hat, giebt in diesem Werke eine ausführliche Erörterung über die 7 Qorānlesungen, mit Rücksicht auf die jedem der Hauptleser und ihren Rāwīs eigenthümlichen und von den Anderen abweichenden Ansichten.

- f. 3^a باب اسماء القراء السبعة وروايتهم المشهورين
واسانيدهم وبلادهم وميلادهم ووفاتهم
6^a باب الاستعاذة المختار لجميع القراء من حيث
الرواية اعوذ بالله من الشيطان الرجيم
6^b باب البسيلة
7^a سورة انفاحة ام القرآن

u. s. w. die übrigen Suren.

Schluss f. 141^a: وأن وصلت بالتاء فهو مبدوء بها حكما، انتهى والله الحمد والمنة وهذا ما يشره الله ... وجميع ما ذكرته اختصرته من كلام الائمة السالفين رحمة الله عليهم اجمعين

Der Verf. erwähnt am Schlusse sein Werk:

القطر المصري في قراءة أبي عمرو البصري
das HKh. IV, 9536 anführt und das in Spr. 1958, 18 vorhanden ist.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth. F. 1^b Verzeichnis der Suren und ihrer Seitenzahl. — Abschrift v. J. 1174 Rab. I (1760), von احمد بن محمد بن علي المولوي الخنفي الطرابلسي HKh. VI, 12832. (Er fügt seinem Namen hinzu (المشهور بالنشار)

624. We. 1313^a.2) f. 50–75^a.

kl.-8^{vo}, 11 Z. (15 × 10 1/2; 11 × 7^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier und Einband wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 50^a:

رسالة في علم القراءات السبع سماها
القواعد المقررة والفوائد المختارة
محمد بن قاسم بن اسمعيل البصري

(Der Haupttitel so auch in der Vorrede f. 50^a.)

Anfang (nach d. Bism.) f. 50^b: يقول المعتز: محمد بن قاسم بن اسمعيل البصري بلدا بذي نوبة ... محمد بن قاسم بن اسمعيل البصري بلدا الشافعي مذهبا الازهري وطنا مستعينا بالله متوكلا عليه الحمد لله علي افضاله واشهد ان لا اله الا الله وحده ... وبعد فقد سألني بعض الاخوان ان اجمع رسالة مشتملة علي ما يتعلق بمذهب كل واحد من انقراء سالكا لطريق الاختصار فاجبته الي سؤاله الخ

Handelt über die Grundsätze der 7 Qorānleser; der Verfasser Mohammed ben qāsim ben ismā'il elbaqari + 1111/1699 stützt sich in dem Werke auf die Vorlesungen, die er bei

Behandelt zuerst den ابو عمرو f. 51^a: اعلم ان ابا عمرو اخذ عنه راويان بواسطة يحيى البيهقي الخ وعبد الله ابن عامر 64^a, ونافع 59^a, وابن كثير 57^b الكسائي 73^b, حمزة 66^b, عاصم 66^a.

Schluss f. 75^a: الثالث الفتح علي قوة والامانة علي ضعف وذلك في الاحرف العشرة وفيما انفتح وانضم قبل حروف اللين والله اعلم بالصواب الخ

Schrift wie bei 1), nur etwas grösser und breiter. — Abschrift vom J. 1129 Rab' I (1717), von محمد الزبادي

In der Unterschrift ist das Werk nicht رسالة, sondern مقدمة genannt.

F. 75^b—76^b بحث حمزة في لام التعريف والساكن المنفصل
Auseinandersetzung der Ansichten des Ḥamza
über die Aussprache der beiden angeführten
Punkte, nach Angaben seiner beiden Schüler
(Rāwī) خلان und خلف.

Dieselbe Hand wie bei 2).

F. 78^b—80^a verschiedene Punkte der Aussprache
einzelner Qorānleser besprochen.

625. We. 1737.

3) f. 37—44.

8^{vo}, 27 Z. (21 × 15; 15½ × 9½ cm). — Zustand:
nicht ganz sauber; in der oberen Hälfte wasserfleckig;
nicht recht fest im Einband. — Papier: gelb, glatt,
ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1) u. 2).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt.
Anfang und Schluss wie bei No. 624.

Schrift: klein, fein, etwas vornüberliegend, deutlich,
vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1125/1713.

626. Lbg. 381.

9 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20¾ × 15; 13½—14½ × 10 cm). —
Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, dünn, etwas
glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser, Anfang
und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, ungleich, am Ende grösser,
rundlich, vocallos. — Abschrift vom Jahre 1101/1689, von
عمر السكري † 1129/1717.

F. 1^a ist eng beschrieben, theils mit Be-
merkungen in Prosa, theils und meistens mit
kleinen Gedichten Verschiedener, wie النووي
und محمد الكواقي † 1076/1665).

627. Pet. 560.

163 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18½ × 10¾; 13½ × 7½ cm). —
Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Ein-
band: brauner Lederbd. — Titel fehlt, s. Anfang. Er ist:

وسيلة المطالب

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله
علي جميع الاحوال واشهد ان لا اله الا الله وحده
لا شريك له المنزه كلامه عن الالفاظ بالحروف في المقال
... وبعد فهذا كتاب وسيلة المطالب بزبدة الجمع
في علم القراءة بالقرآت السبع.

Dann beginnt das Werk selbst (nach d. Bism.)
سورة الفاتحة مكية ومدنية سبع آيات
كلماتها ٢٥ حروفها ١٢٥ تنزيلا ٤ ركوعها ٧
الحمد لله الرحمن الرحيم مالك ابو عمرو بادغام الميم
في الميم في رواية ملك نافع وابن كثير وابو عمرو وابن
عمر وحمزة بغير الف بعد الميم السراط الخ

Die hauptsächlichsten Lesarten in den
7 Qorānrecensionen. Es ist hier der ganze
Qorān behandelt, zuletzt sehr kurz.

Schluss f. 163^a: سورة الفلق مدنية وهي
خمس آية ايضا سورة الناس مدنية وهي ست آيات
ببرئ الناس ملك الناس وما بينهما خمسة مواضع ابو
عمرو في الخمسة الاحرف الخمسة بالامالة.

Schrift: f. 30^b—147^a gross, stattlich, gut, vocallos;
der Qorāntext roth und vocalisirt. Kleiner und flüchtiger,
aber von derselben Hand f. 1—80^a u. 147^b ff. F. 20—80^a
ist der Qorāntext schwarz, aber roth überstrichen. —
Abschrift c. 1100/1888. — Nicht bei HKH.

628. We. 1775.

39) f. 140^b.

Format etc. und Schrift wie bei 21). — Titel
fehlt, s. Anfang. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله حمدا
دائما يرضاه وصلوات الله على من اجتنبه من خلقه
وامصطفاه هذا كتاب القرآت السبع ... وابتدات اولاً
بالاصول المثبتة على مذاهب القراءة الخ

Anfang eines Werkes über die 7 Qorān-
Recensionen. Der Verfasser behandelt zuerst
die Principien der verschiedenen Richtungen,
dann die einzelnen Abweichungen. Er be-
zeichnet die Hauptleser durch Abkürzungen:
so den كثير mit ث, نافع mit ف u. s. w.

Nur 1 Blatt vorhanden.

629.

- 1) Lhg. 373, 2, f. 144^b — 168. Die Lesarten der 7 Hauptleser des Qorān, nach der Folge der Suren behandelt, nebst Anhang f. 168^b — 170^a.
- 2) Ebenda f. 188^b — 190^a. Erörterung, in Bezug auf welche Wörter die 7 Hauptleser des Qorān übereinstimmen; nach den einzelnen Suren geordnet.
- 3) Daselbst f. 177^a. Eine Liste der 21 alten Qorānleser, nebst den Hauptschülern der 7 Hauptleser.

630.

Ueber die Anforderungen an den Stand der Qorānleser, was sie wissen u. wie sie sich verhalten müssen, handeln ausserdem folgende Werke:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قتيبة، آداب القراء، + 276/889.
- 2) الحسن، المحدث الفاضل بين الراوى وراوي، + 360/971 ابن عبد الرحمن بن خلاد الرامهرمزي (nicht العاضل للين الراوى betitelt, wie bei HKh. IV, 8025).
- 3) تحفة الاخوان في آداب صحبة القراء، von einem Ungenannten.
- 4) رسالة الاخوان في اعمل انفعه وحملة القراء، von علي بن ميمون بن ابي بكر + 917/1511.
- 5) احمد بن محمد، بشرط القراءة على الشيوخ، + 576/1180.
- 6) فخر الدين الرازي، البرهان في قراءة القرآن، + 606/1209.
- 7) بيان المنن على قارئ الكتاب والسنة، von انقاسم بن محمد القرطبي + 642/1244.

Ueber Textkritik handeln in frühster Zeit unter Anderen:

- 1) الفضل بن خالد ابو معاذ، + 211/826.
- 2) القاسم بن سلام ابو عبيد، + 228/838.
- 3) سهل بن محمد الساجستاني، c. 250/864.
- 4) اسماعيل بن اسحق بن اسماعيل الازدي، + 282/896.
- 5) احمد بن يحيى ثعلب، + 291/903.
- 6) محمد بن جرير الطبري، + 310/922.

Als dann werden besonders folgende Werke, zum Theil in Versen, über Textkritik im engeren und weiteren Sinne aufgeführt:

- 1) احتجاج القراء في القراءة، von محمد بن انسرى ابن السراج + 316/928 und محمد بن الحسن بن يعقوب ابن مقسم + 364/965.
- 2) ابوبكر بن احمد بن محمد ابن مجاهد، "القرات"، + 324/936, nebst Commentar, betitelt, von الحسن بن احمد الفارسي ابو على + 377/987.
- 3) محمد بن الحسن الموصلى النقاش، المعجم في القرات، + 351/962.
- 4) احمد بن محمد الموصلى، التعليل في القرات، um 360/970.
- 5) محمد بن عبد الله ابن اشته اللوذري، + 360/970.
- 6) حسين بن احمد ابن خالويه، كتاب القرات، + 370/980; wird auch als Commentar zu dem Werke des مجاهد angesehen.
- 7) احمد بن الحسين بن مهران، الشامل في القرات، + 381/991.
- 8) طاهر بن احمد، التذكرة في القرات السبع، + 381/991.
- 9) على بن عمر بن احمد الدارقطني، كتاب القرات، + 385/995.
- 10) عبيد الله بن محمد، المفصيح في القرات، + 387/997.
- 11) عبد المنعم بن عبد الله ابن غلبون، الكتب المعدل في القراءة، + 389/999.
- 12) اسمعيل بن (الكافي) الشافى في القرات، + 414/1028.
- 13) يونس بن محمد بن محمد بن ابراهيم الوفاوندي، الشافى في القرات، + 415/1024.
- 14) محمد بن سفيان القيرواني، الهادي في القرات، + 415/1024.
- 15) عبد الجبار بن احمد، المجتبى في القراءة، + 420/1029.

- 16) (التبصرة oder) التذكرة في اختلاف القراء von مكي بن أبي طالب القيسي 487/1045.
 - 17) الكشف عن وجوه القراءات وعللها von demselben.
 - 18) الموجز في القراءات von demselben.
 - 19) عثمان بن سعيد الداني، جامع البيان في القراءات عثمان بن سعيد الداني 444/1052.
 - 20) الحسن بن علي بن منجد، الموجز في القراءات الحسن بن علي بن منجد 446/1054.
 - 21) مفردات القراءات von demselben.
 - 22) (الاتصاح oder) الإيضاح في القراءات عبد الله بن أحمد بن أبي الهيثم auch von demselben.
 - 23) أحمد بن عمار المهدي، الهداية في القراءات أحمد بن عمار المهدي 440/1048.
 - 24) التيسير في القراءات von demselben.
 - 25) عبد الرحمن بن حسن، القاصد في القراءات عبد الرحمن بن حسن 448/1054.
 - 26) يوسف بن عبد الله القرطبي، المذخّل في القراءات يوسف بن عبد الله القرطبي 482/1069.
 - 27) عبد الكريم بن عبد، التلخيص في القراءات عبد الكريم بن عبد 478/1085.
 - 28) الرشاد في قراءات الاسناد von demselben.
 - 29) سلمان بن عبد الله بن منجد، علل القراءات سلمان بن عبد الله بن منجد 498/1100.
 - 30) الحسن بن خلف، تلخيص العبارات في القراءات الحسن بن خلف 514/1120.
 - 31) haben gleichen Inhalt. تحفة القراءات u. تحفة القراءات.
 - 32) التجويد لبغية المريد في القراءات عبد الرحمن بن أبي بكر الصقلي 518/1122.
 - 33) الامام البغوي، الكفاية في القراءات von demselben.
 - 34) الشمس المنيرة في القراءات السبع الشهيرة von demselben.
 - 35) سمارغ الدرر في تفسير القراءات علي بن منجد 589/1144.
 - 36) أحمد بن هلي بن أحمد، الاقتناع في القراءات أحمد بن هلي بن أحمد 540/1145.
 - 37) تبصرة المبتدي وتذكرة المنتهى في القراءات von demselben.
 - 38) von demselben، الإيجاز في القراءات.
 - 39) von demselben، ارادة الطالب وافادة الواهب.
 - 40) (über 6 Leser) الكفاية في القراءة von demselben.
 - 41) الكشف في نكت المعاني والاعراب وعلل القراءات von demselben.
 - 42) علي بن الحسين بن علي الباقر، الجامع علي بن الحسين بن علي الباقر 546/1161.
 - 43) محمد بن أبي بكر، القنيس في القراءات محمد بن أبي بكر 546/1161.
 - 44) محمد بن أبي الحسن، الإيماء الي مذاهب السبعة القراء محمد بن أبي الحسن 569/1168.
 - 45) محمد بن أبي الحسن، مفتاح الاغانى في القراءات والمعاني محمد بن أبي الحسن 560/1165.
 - 46) الحسن بن أحمد بن منجد، مفردات القراءات الحسن بن أحمد بن منجد 569/1178.
 - 47) تذكره المنتبه في عيون المشتبه في القراءة von demselben.
 - 48) أبو الفرج، ابن الجوزي أبو الفرج 597/1200.
 - 49) الجامع الاكبر والبحر الاخر في القراءات von demselben.
 - 50) عيسى بن عبد العزيز بن عيسى، اللخمى عيسى بن عبد العزيز بن عيسى 629/1231.
 - 51) عبد الرحمن بن عبد، الاعلان في القراءات عبد الرحمن بن عبد 636/1288.
 - 52) علي بن محمد بن منجد، مراتب الاصول في القراءة علي بن محمد بن منجد 648/1245.
 - 53) عبد الصمد السخاوي، علم الدين عبد الصمد السخاوي 648/1245.
 - 54) جمال القراء وكمال الاقراء von demselben.
 - 55) نثر الدرر von demselben.
 - 56) الانصاح وغاية الاشراف von demselben.
 - 57) الطود الراسخ von demselben.
 - 58) منهاج التوفيق von demselben.
 - 59) هداية المرتاب وغاية الحفاظ والطلاب v. demselben.
 - 60) اقوي العُدَد في القراءات von demselben.
 - 61) oder spezieller قصيدة رائية في القراءة von demselben.
 - 62) الشمعة المضيئة بنشر قراءات السبعة الموضحة von demselben.
 - 63) محمد بن أحمد بن محمد الموصلي شعلة محمد بن أحمد بن محمد الموصلي 656/1258.
 - 64) عبد الرحمن بن منجد، المرشد الوجيز في القراءات عبد الرحمن بن منجد 665/1268.
 - 65) مفردات القراءات von demselben.
 - 66) ابن مالك، القصيدة الدالية في القراءة von demselben.
 - 67) أحمد بن يوسف بن منجد، المواقف في القراءات أحمد بن يوسف بن منجد 680/1281.
 - 68) انتفاع الطلبة النباه في اجتماع السبعة القراء von demselben.
 - 69) محمد بن علي بن محمد الجذامي، ابن التاج محمد بن علي بن محمد الجذامي 728/1828.

- 63) أحمد بن أحمد بن الحسن بن علي بن أبي الزيات الكلاعي المالقي 728/1328. لذات السمع في القراءات السبع
- 64) إبراهيم بن عمر الجعبري von, الشرعة في القراءات هبة الله بن عبد 732/1331 und auch von عبد 738/1337. الرحيم البارزي
- 65) عبد الله بن عبد von, المختار في القراءة 740/1339. المؤمن الواسطي
- 66) محمد بن محمد بن von, علم الاهتداء في القراءة 745/1344. علي بن همام المصري ابن الامام
- 67) محمد بن von, المختل الحالية في الاسانيد العالية 745/1344. يوسف الاندلسي ابو حيان اثير الدين
- 68) عقد اللالي auch, قصيدة لامية في القراءات betitelt, von demselben.
- 69) أحمد بن علي بن أحمد von, قصيدة في القراءة 765/1354. ابن الفصيح
- 70) النجوم الزاهرة في السبع المتواترة von 781/1379. محمد بن سليمان الحكري
- 71) in Versen, نهايات الجمع في القراءات السبع 788/1386. سرجيا بن محمد النمطي
- 72) von demselben. احكام الشيعة في قرات السبعة
- 73) von, القصيدة العلوية في القراءات السبع المروية 801/1398. علي بن عثمان بن محمد ابن القاصح
- 74) 833/1429. محمد ابن الجزري von, اصول القراءات
- 75) von demselben; العقد الثمين في الغار القراءة nebst Commentar, betitelt:
- العقد الجوهري في حل الغار الجزري
- von 900/1494. عمر بن قاسم النشار
- 76) دزة القارئ المجيد في احكام القراءة والتجويد 853/1449. ابراهيم بن موسى الكركي ابن دمع von
- 77) von, انصوابت والاشارات لاجزاء علم القراءات 885/1480. ابراهيم بن عمر البقاعي
- 78) أحمد بن von, لطائف الاشارات لفنون القراءات 928/1517. محمد بن ابي بكر القسطلاني
- 79) von, الاختيار فيما اعتبر من قرات الابار 950/1543. الحسين بن علي الحصني
- 80) الناصر بن عبد von, المقتر والمقتر في القراءات 1081/1670. الحفيظ المهلا الشرفي البيهني
- 81) الحسن بن أحمد بن von, الاقتراح في القراءة يحيى ابن الكذابة.
- 82) أحمد بن محمد بن von, هداية الرافق في القراءة ابي المكارم الواسطي.
- 83) ابو نصر أحمد von, المنية في القراءات
- 84) المالكي von, التمهيد في القراءات
- 85) von ungenanntem Verf. جمع الرعية في القراءة
- 86) desgleichen. نهاية الاتقان في القراءة
- 87) desgleichen. الجواهر الدقائق في القراءات
- 88) desgleichen. دفع مطاعن القراءات
- 89) desgleichen. زينة القارئ في القراءات
- 90) mit einem مورد الظمان في علم رسم القرآن عبد الرحمن بن أحمد بن علي Commentar von 1040/1630. Er nahm zur Vervollständigung des Textes darin sein Gedicht مورد الظمان auf; darin behandelt er die 6 Qorānleser und sieht von dem 7. (نافع) ab. Letzteres ist von محمد التنسي mit Commentar und dieser von Obigem mit Glossen versehen.
- 91) انوار اللمعة في الجمع بين مفردات الصحاح السبع von einem Ungenannten.

Speciell über die der Analogie nicht gemässen Lesarten (الشواذ) werden angeführt die Werke:

- 1) أحمد بن يحيى von, كتاب الشواذ في القراءات 291/904. تعلب
- 2) Desgleichen, von ابوبكر ابن مجاهد 824/986, nebst Commentar, المختضب von ابو الفتح 892/1002. عثمان ابن جني
- 3) ابو عمرو الداني von, المختوي في القراءات الشواذ 444/1052.
- 4) الحسن بن علي الاهوازي von, الاقتناع في القراءات الشاذة 446/1054.
- 5) ابراهيم بن عمر الجعبري von, رسالة في الشواذ 732/1331.
- 6) 833/1429. ابن الجزري von, نظم القراءات الشاذة

b) Im Besonderen.

631. Mo. 369.

4) f. 65—82^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand: Ziemlich stark wasserfleckig. — Titel f. 65^a:

قراءة ابن عامر d. h. ابن عامر

Verfasser fehlt: derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 65^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فقد انتمس منى بعض اصحابى من حفظه كلام رب العزة الخ

Behandelt die Qorānlesung des عبد الله f. 118/786 + ابن عامر بن يزيد الجصبي الشامي ابو عمران und die Abweichungen seiner 2 Hauptschüler von einander, des هشام بن عمار بن نصير انسلمي عبد الله بن احمد بن + 246/859 ابو الوليد + 242/856 بشير القرشي ابو عمرو ابن ذلوان auf Grund des Gedichts الاماني. Beginnt f. 65^b:

سورة الفاتحة، ملك بغير الف مظهرا وليس له الادغام الكبير في القرآن، الصراط معروفا ومنكرا بالصاد الخالصة الخ اطعام بكسر الهمزة 90, 14 auf: والف بعد العين، تمت

Die Ueberschriften fehlen, ausser zu Anfang, überall.

5) f. 82^b—85 Türkisch.

F. 86^a enthält, in ziemlich grosser dicker ganz später Schrift, eine Anweisung, die Gunst Jemandes zu gewinnen aus 27 Gottesnamen.

632. Mo. 369.

2) f. 18—34.

Format (21 Z.) etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 18^a:

قراءة الشيخ ابن كثير

Verfasser fehlt; es ist derselbe wie bei 1), um 760/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 18^b: احمد الله على آلائه العظام واصلى على نبيه . . . وبعد فقد التمس منى بعض قراءة عبد الله المكي الخ

Der Verfasser behandelt hier die Qorānlesung des عبد الله بن كثير بن (d. h. ابن كثير + 120/788) und die

Abweichungen seiner 2 Hauptschüler von einander, des احمد بن محمد بن عبد الله بن القاسم + 240/854 (250) und des محمد بن عبد الرحمن بن محمد بن خالد المكي + 280/893 (291), auf Grund des Gedichts الاماني. — Das Werk beginnt f. 18^b:

الاستعاذة، قرأ اعوذ بالله من الشيطان الرجيم وروى الهاشمي عنه اعوذ بالله العظيم من الشيطان، سورة الفاتحة، الرحيم ملك وليس له الادغام الكبير في جميع القرآن السراط قرأ قبل بالسین الخ أبي لهب يسكون الهاء Schluss f. 34^b:

حمالة مرفوعا كفوا بضم الغاء مهموزا، تمت

Bl. 32^b u. 33^a leer (ohne dass Text fehlt). — Für die Ueberschriften ist von f. 30 an bis 33^b Platz gelassen.

633. We. 1293.

47 Bl. kl. 8^{vo}, 12—14 Z. (15³/₄ × 10; 10¹/₂ × 6¹/₂—7^{cm}). — Zustand: etwas unsauber; Bl. 1 eingerissen. — Papier: gelb, ziemlich stark, grob. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a:

كتاب المقرّر في ذكر قرات أبي عمرو بن العلاء

Verfasser fehlt.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ولا عدوان الا على الظالمين وصلى الله على سيدنا محمد وآله وحبه الطاهرين

Als dann beginnt sofort das Werk über die Textkritik des Abū 'amr ben el'alā elmāzini elbaḡrī + 154/771, als dessen Verfasser möglicher Weise Ahmed ben elhosein ben mihrān eliḡbahānī abū bekr + 881/991 anzusehen ist. Denn es heisst einige Zeilen weiter:

قال . . . ابن مهران قرات القرآن . . . على أبي بكر محمد بن محمد بن احمد بن زيد التميمي البخاري المقرئ قال قرات على أبي عبد الله الخ Nach Aufführung der Gewährstützen für die Lesarten des Abū 'amr (أبي عمرو) folgt die Besprechung derselben nach den einzelnen Suren. Die erste beginnt f. 3^b: قرأ ملك يوم الدين بغير الف وكسر اللام والكاف الخ

2. Sura f. 3^b: المر ذلك يسكن الالف ويمد اللام
غير مفرط فيه ويدغم الميم في الميم ويشدده فيه وعليه
واليه وعنه ومنه جميع ما اشبهه من هآت الكناية الخ

Schluss f. 44^a: ولم يكن له كفوا احد متصل
مهموز، يرب الناس بفتح النون في جميع الروايات، تمت

Schrift: klein, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1200/1785.

Es folgen noch, von derselben Hand, aber flüchtiger u. grösser geschrieben, einige Kleinigkeiten, besonders

a) f. 44^a — 45^a ein kleines Gedicht (Tawil, 12 Verse), die Lesung der 1. Sure behandelnd (metrisch sehr mangelhaft), anfangend:

اذا ما قرأت للجد شدد جلاله ورا رب قمها والبناء شدد

b) f. 45^b. 46^a einige Rathschläge, die Lesung von Wörtern des Qorān betreffend.

c) f. 46^b betrifft die Lesung der 1. Sura (شروط الفاتحة ثمانية).

d) f. 47 Aufzählung der Qorānleser u. der für dieselben üblich. Buchstaben (أسماء القراء وروايتهم).

634. Spr. 377.

40Bl. 8^{vo}, 15–21 Z. (17^{3/4} × 13; 14^{1/2}–16 × 9^{1/2}–10^{1/2} cm).

Zustand: unsauber. — Papier: gold, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a:

جزء فيه قراءة أبي عمرو بن العلاء المازني
البصري رحمه ما رواه عنه أبو محمد يحيى بن
المبارك بن المغيرة العدوي المعروف بالبيهقي
وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر البلخي

Verfasser f. 1^a:

خرجه الشيخ... أبو القاسم أحمد بن أبي الفضل
جعفر بن أحمد بن إدريس الغافقي المقرئ

قال... أبو... الف. 1^b: الغافقي المقرئ... الحمد لله العلي
الكبير الفرد الصمد القدير الملك اللطيف الخبير...
أما بعد فإني جمعت في هذا الكتاب الحرف الذي قرأ
به أبو عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري النحوي
مما رواه عنه أبو محمد يحيى بن المبارك بن المغيرة...
وأبو نعيم شجاع بن أبي نصر الخراساني البلخي الخ

Der Verfasser Ahmed ben ga'far *elga'fiqi* (der wahrscheinlich um 550/1155 gelebt hat) behandelt hier die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā. Dieselbe ist durch die رواية des ابو عمرو الدؤري + 202/817 und des ابو نعيم um 200/815 festgestellt, und zwar durch 4 Wege (طريق): nämlich die des ابو عمرو الدؤري durch ابو شعيب السوسي und ابو نعيم البلخي die des الشونيزي und ابو علي الصواف. Der Verf. bringt zuerst f. 2^a eine kurze biographische Notiz über العلاء بن عمرو und über dessen Vortrefflichkeit; darauf die Stütze (اسناد) der Riwāje der soeben angeführten 4 Qorāngelehrten und die Zurückführung der Lesung des العلاء بن عمرو (durch die Mittelglieder) auf Mohammed selbst. Darauf folgt:

f. 4^a ذكر مذهبه في الاستعانة عند افتتاح القرآن

4^a باب التسمية

4^b باب ادغام النون الساكنة والتنوين

4^b باب دال

5^a باب ذال، ياب تاء التانيث، باب لام هل وبيل

5^b باب ادغام حروف مفردة، باب الهمز

6^b باب الممد

7^a باب اجتماع الهمزتين، باب الامالة

Dann geht er die Suren der Reihe nach durch und bespricht die in denselben vorkommenden Aussprache-Fälle, besonders auch in Bezug auf die البيئات und das ادغام.

Die 1. Sura (الفاتحة) beginnt f. 9^a so: فاتحة الكتاب مكية وعددها عنده سبع آيات، ملك بغير الف، الصراط وصراط بانصاف الخ

Die 7. Sura (الأعراف) f. 15^b: الأعراف مكية وعددها عنده مايتان وخمس آيات تذكرون بناء واحدة لا تنى قبلها وهي بتشديدتين على اصله، تخرجون بصم التاء وفتح الراء وكذلك الحرف الاول من الروم الخ

Diese Besprechung geht hier bis zum Anfang der 89. Sura (الفجر), das Uebrige fehlt.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas flüchtig, doch deutlich, vocallos. Die Uberschriften-Stichwörter dicker. Abschrift c. 1000/1591.

635. We. 1774.

7) f. 126—130.

Format etc. und Schrift wie bei 4). — Zustand: unsauber. — Titel f. 126^a von ganz später Hand:

رسالة في علم التجويد للباري البصري

und ebenso f. 1^a. Der specielle Titel: s. Anfang. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 126^b: قال الشيخ . . . المقرئ الحافظ أبو الفضل عبد العزيز بن منجا بن أحمد الحلبي علي مذهب أبي عمرو بن العلاء بن عمار المازني البصري رحمه هذه الأرجوزة الملقبة بالانتقان في تلاوة القرآن وهي

١ أول ما نستفتح المصنوع بحمد رب ملك تعالا
٢ الحمد لله على الاسلام والشكر لله على الانعام

Der Verfasser 'Abd el'aziz ben mungā ben aḥmed elḥalebi abū 'lfaḍl, der wol im 8. (oder 7.) Jhdt. d. H. gelebt hat, behandelt in diesem Regez-Gedicht von 126 Versen den Theil der Qorānlesung, welcher اللحن الخفي genannt wird, und zwar nach der Lesung des Abū 'amr ben el'alā. Wie er in dem fünft- letzten Verse sagt, hatte er den Gegenstand schon früher in einem Gedicht ملحة اللحن الخفي behandelt; dasselbe war in Tawil. — Es zerfällt in mehrere kleine Kapitel.

- f. 127^b باب النون الساكنة والتنوين
128^a باب المد [فصل الواو، فصل الياء]
128^b باب المد في فواتح السور
— باب الابتداء
129^a باب ترقيق اللامات
— باب تفخيم اللامات
129^b باب تفخيم الراءات
— باب ترقيق الراءات

Schluss f. 130^b:

ثم على احكامه وعترته وآله الاخيار من ذريته
Collationirt. — Abschrift vom J. 782 Ramaḍān (1380).

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

636. We. 1707.

8) f. 56. 57.

8^{vo}, 17 Z. (Text 13 × 9 1/2 cm). — Zustand: stark fleckig, unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7).

Dasselbe Werk, aber Bruchstück. Der zuerst vorhandene Vers ist:

والراء لا تنطق بها كالغين فما راينا مثله من شين
Es hört hier auf in dem Kap. سور.

Schrift: ziemlich klein, gut, etwas vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 1000/1511.

F. 58^a von derselben Hand ein Gebet von مقاتل بن سليمان und f. 58^b die Angabe, wie Sura 36 zu beten sei.

F. 59 enthält eine an den soeben geborenen Abū bekr geknüpfte Verheissung u. einige Lobsprüche in Betreff der ersten Nachfolger des Propheten; in grosser etwas rundlicher alter Schrift.

637. We. 1775.

8) f. 37^b.

Format etc. und Schrift (aber enger und kleiner) wie bei 6).

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Es hört hier auf in dem المد.

638. Mo. 369.

3) f. 35—64.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel f. 35^a:

قراءة الشيخ أبي عمرو

Verfasser fehlt; derselbe wie bei 1), um 750/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . أما بعد فقد التمس مني اخص الراغبين في قراءة كلام رب العالمين الخ

Behandelt die Qorānlesung des Abū 'amr ben el'alā u. die Abweichungen seiner 2 Hauptschüler unter einander, des الدوري (d. h. حفص بن عمرو بن عبد العزيز الضريز أبو عمرو صالح بن زياد بن عبد الله) (d. h. المومسي) und des (أبو شعيب حرز الأمانى) (أبو شعيب حرز الأمانى) auf Grund des Gedichts

Beginnt f. 35^b: سورة فاتحة الكتاب، ملك بغير
الف وقرأ السوسى الرحيم ملك بالادغام الكبير
وكذلك حيثما وجد المثلان نحو يعلم ما الخ
لحب بفتح الهاء حمالة بالرفع كفوا: Schluss f. 64^b:
بضم الفاء مهموزا، تمت
Die Ueberschriften fehlen, ausser zu Anfang u. am Ende.

639. Spr. 1958.

18) f. 280^b—307.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 11 × 7^{cm}). — Zustand etc. und
Schrift wie bei 1) (Blatt 307 fast lose). — Titel fehlt.
Derselbe ist nach f. 281^a Mitte:

القطر المصري في قراءة الامام أبي عمرو
ابن العلاء البصري [ي] رحه،

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): يقول الشيخ
الامام العالم سراج الدين ابو حفص
عمر بن قاسم بن شمس الدين محمد الانصاري
حماته الله من اوزار . . . الحمد لله حق حمده
الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب . . . وبعد فقد
سالني بعض اخواني . . . ان اعمل لهم مختصرا في قراءة
الامام ابي عمرو بن العلاء من رواية الدوري والسوسى الخ

Der Verfasser 'Omar ben qāsim ben
moḥammed elanṣārī ennaṣṣār, um 900/1494
herum, giebt in diesem Werkchen eine Ueber-
sicht der Qorānesarten des Abū 'amr ben
el'nālā, nach der Riwaye seiner Schüler Hafṣ
ben 'omar eddārī abū 'amr † 246/860 und
Ḥalīl ben zijād essūsī abū šo'eib † 261/874.
Es enthält 16 ungezählte Kapitel.

- Kap. (1) f. 281^a باب الاستعانة
(2) 282^a باب البسملة
(3) 284^a باب الادغام الكبير
(4) 290^a باب هاء الكناية
(5) 290^b باب المد والقصر
فصل في مسائل تتعلق بهذا الباب 292^a
(6) 293^a باب الهمزتين المجتمعتين من كلمة
(7) 293^b باب الهمزتين المجتمعتين من كلمتين
(8) 293^b باب الادغام الصغير

- باب النون الساكنة والتنوين Kap. (9) f. 295^b
للنون الساكنة
باب احكام انميم 298^a (10)
باب الامالة 298^b (11)
باب الراءات 299^b (12)
باب المقطوع وانموصول 300^b (14)
باب ياءات الاضافة 302^b (15)
باب الزوايد 304^a (16)

Schluss f. 307^b: ومن المعلوم ان النبي صمّم
كان يقرأ القرآن مجودا كما انزل لكنه خطاب له والمراد
به غيره وفي التجويد احاديث كثيرة ويكفى ما ذكر
والله اعلم، تمت بحمد الله ونعمته،

Nach f. 299 fehlt 1 Bl. (mit dem Anfang eines Kapitels).
HKh. IV, 9536.

640. We. 1300.

3) f. 14^a—16^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
überschrift und Verfasser:

باب الادغام الكبير لابي عمرو

Anfang: لم يدغم من المثلين في كلمة الا
مناسكتكم مسلكتكم لا غير الخ

Behandelt die Buchstabenverdopplung in der
Aussprache der Qorānwörter, nach der Auf-
fassung des Abū 'amr ben el'alā. Das Stück
ist nach der Unterschrift dem كتاب البيان ent-
nommen. — F. 15^a der Abschnitt:

باب ادغام الحرفين المتقاربين في كلمة او كلمتين
كيف ما وقع لا يجوز في المفتوح: Schluss f. 16^b:
ولا في المرفوع الا عند النحاة والله سبحانه اعلم،

641. WE. 155.

3) f. 84—93^a.

8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 × 9 1/2—10 1/2^{cm}). — Zustand:
etwas unsauber, fast lose im Deckel. — Papier etc. und
Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 84^a:

قصيدة الحصري المعروفة له في علم التجويد
والاصول لنافع قارئ المدينة

Der Verfasser heisst ausführlicher:

ابوالحسن علي بن عبد الغنى الحصري [والحصري] القيرواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 84^b:

إذا قلت ابينا حسانا من الشعر
فلا قلتها في وصل ختل ولا فحجر

Dies Gedicht — eine قصيدة رائية — in Tawil behandelt in vielen kleinen Abschnitten die Qorānlesung nach den Grundsätzen und Ansichten des نافع بن عبد الرحمن بن أبي نعيم الممدنى الليثى أبو رؤيم وأبو عبد الرحمن [Nafi' ben 'abd errahmān ben abū no'eim elmedeni abū rueim] † 169/785 und enthält 212 (215) Verse. Der Verfasser ist 'Alī ben 'abd elgani elḥuḡurī (oder elḥuḡarī) † 488/1095.

Die einzelne Abschnitte sind:

- f. 85^b التعلول والبسملة، ذكر ميم الجمع
86^a ذكر فاتحة الكتاب، ذكر هاء الضمير
86^b ذكر المد والقصر
87^a ذكر الهمزتين من كلمة أو كلمتين
88^a ذكر ترتيب الهمزة الساكنة
88^b ذكر نقل الحركة الساكنة
— ذكر النون الساكنة والتنوين
89^a ذكر ادغام دال قد واطهارها
— ذكر اظهار دال ال، ذكر اظهار لام هل وهل
89^b ذكر ناء التانيث
— ذكر حروف قربت مخرجها
90^a ذكر الروم والاشمام، ذكر الامالة
90^b ذكر الراءات تفخيمها وترقيقها
91^b ذكر تفخيم اللامات وترقيقها
92^a ذكر شش الحروف
93^a ذكر زوايد ورش وقالون

Schluss f. 93^a:

نفعت بها قبل السمات وبعده

وحظ بها الاوزار رتي عن ظهري

Am Rande stehen noch 3 Verse als Schluss aus einer anderen Handschrift; der letzte derselben:

خلا قوله اتالى الله انها محتركة بالفنح بالوصل والمتر

HKh. IV, 9455. 9498.

642. WE. 155.

2) f. 12^b—83.

8^{vo}, 15 Z. (17½ × 13; 13½ — 14 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Wurmstich. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

شرح القصيدة الحصرية

Verfasser fehlt. Es ist der Dichter selbst.

Anfang f. 12^b (nach dem Bism.): الحمد لله
ذي الطول والقوة والحول . . . [اما بعد] فاذى لما
رايت قصيدة ابي مزاحم موسى بن عبيد الله الخاقاني
المقري رحمه تقصر عن كثير من معاني اصول القراءات
ان لا يقدر شاعر غيري على نظم جميعها نظمت هذه
القصيدة غير مفاخر الخ

Commentar zu dem soeben besprochenen Gedicht, von demselben Verfasser. Er bespricht fast immer einige Verse zusammen: dieselben werden eingeführt durch قوله oder الناظم. Zu den 4 ersten Versen beginnt der Commentar f. 13^b: اشار الي القول الحسن من الشعر: على قائله من لله النعمة فقال رسول الله صمعم ان من الشعر لحكمة

Schluss f. 81^b: ويستحب فينا انه منع كريمة
ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله واسع عليم
يختص برحمته من يشاء والله ذو الفضل العظيم

Es folgt dann noch f. 81^b—83^a ein Nachtrag über: اقبات الباء في اتوصل والوقف وبعض مخرج الحروف وصفاتها وما يحتاج اليها القاري. Derselbe hört aber in Besprechung der صفات الحروف auf, ohne Schluss oder Unterschrift.

Auf der Rückseite steht von anderer Hand, in sehr gedrängter Schrift, eine Auseinandersetzung über:

- 1) الفرق بين القطع والوقف والسكت
- 2) الفرق بين القراءة والرواية والطريف والوجه

Beides ist entlehnt dem النشر des محمد الجزري.

Die Schrift ist wol von derselben Hand wie 1), nur etwas grösser und vocallos.

643. WE. 155.

1) f. 1–11.

93 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 13; 12 1/2 – 13 1/2 × 9 – 9 1/2 cm).
Zustand: Bl. 3 fest lose; die ersten Blätter etwas un-
sauber. — Papier: gelblich, auch bräunlich, stark, etwas
glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. —
Titel fehlt, aber nach f. 2^a (Vers 19):

الدرر اللوامع في أصل مقرأ الإمام نافع

Verfasser (in der Ueberschrift nach dem Bism.) f. 1^b:

أبو الحسن علي بن محمد بن علي بن الحسن البصري

Anfang f. 1^b (Vers 1 u. 6):

الحمد لله الذي أورثنا كتابه وعلمه علمنا
وبعد فاعلم أن علم القرآن أجمل ما به تحلي الإنسان

In diesem Regez-Gedichte von 242 Versen
behandelt 'Alī ben mohammed ben 'alī
elberrī + 780/1329 die Qorānlesung nach den An-
sichten des Nāfi'. Es zerfällt in 17 Ab-
schnitte, deren Ueberschrift jedes Mal ein
Regezvers ist.

- 3^a القول في التعرف المختار وحكمه في الجهر والاسرار
- 3^b القول في استعمال لفظ البسمله والسكت والمختار عند النقلة
- 3^b القول في الخلاف في ميم الجيع مقرب المعنى مهذب بديع
- 3^b القول في هاء ضمير الواحد والخلف في قصر ومد زائد
- 4^a القول في الممدود والمقصود والمتوسط علي المشهور
- 5^a القول في التحقيق والتنسيب للهمز والاسقاط والتبديل
- 6^a القول في ابدال فاء الفعل والعين واللام صحيح النقل
- 6^a القول في احكام نقل الحركة وذكر من قال به وتركه
- 6^b القول في الاظهار والادغام وما يليهما من الاحكام
- 7^a ذكر ادغام النون والتنوين والقلب والاختفاء والتبيين
- 7^b القول في المفتوح والمعال وشرح ما فيه من الاقوال
- 8^b القول في الترفيق للراءات محركات ومسكنات
- 9^a القول في التعليل للامات اذا انفصلت بعد موجبات
- 9^b القول في الوقوف بالاشمام والروم والمرسوم في الامام
- 10^a القول في البيئات للاضافة فخذ وقافه وخذ خلافة
- 10^a القول في زوائد البيئات على الذي صرح عن الرواة
- 11^a القول في فرش حروف مفردة وقبيل ما قدمت فيه من عدة

Schluss:

ثم صلاة الله كل حين علي النبي المصطفى المبين

Blatt 1. 2 von späterer Hand ergänzt, gross, kräftig,
deutlich, etwas vocalisirt, Bl. 1^b u. 2^a in Goldlinien. Das
Uebrige ziemlich klein, gefällig, deutlich, ganz vocalisirt.
Die Aufschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

644. Mo. 369.

1) f. 1–17.

86 Bl. 8^{vo}, 17–21 Z. (20 1/2 × 14 1/3; 13 1/2 × 8 1/3 cm). —
Zustand: anfangs unsauber, Bl. 1 ausgebessert am Rande;
nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, stark. —
Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt,
doch steht f. 1^a richtig von anderer Hand:

قراءة نافع بن أبي نعيم المدني

Verfasser fehlt; er lebt um 750/1350.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي انزل القرآن هاديا للانام . . . قال رسول الله عم
خلقت لكم التقليل كتاب الله وعترتي الحج

Der Verfasser widmet sein Werk einem
angesehenen, hier bloss ناصر الدين genannten
Manne, auf dessen Wunsch er die Qorānlesung
des Nāfi' und die Abweichungen seiner zwei
Hauptschüler von einander, des قالون (d. h.
(عيسى بن ميناء بن وردان المدني أبو موسى
عثمان بن (d. h. ورش (205) und des 220/885 +
199/814 + (سعيد بن عبد الله القيرواني أبو سعيد
behandelt. Er stützt sich dabei auf das
Gedicht انشأ طيبي حرز الاماني (den er
nennt) ابو القسم خلف بن احمد).

Es beginnt f. 2^a: سورة أم القرآن، ملك بغير
انف وليس له الادغام الكبير الصراط بالصاد الخالصة
حيث جاء معرّفاً او منكراً او متافاً، الحج

Dann die übrigen Suren, zum Theil mehrere
unter einer Ueberschrift zusammengefasst.

Schluss f. 17^b: أبى لهب بفتح الهاء حمالة
بالرفع كفوا بضم الفاء مهموزاً في الوقف والوصل، تمت

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gedrängt,
deutlich, vocallos. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 1150/1737.

645. Lbg. 749.

80 Bl. 8^{vo}, 13—15 (von f. 57 an 21) Z. ($21\frac{1}{2} \times 16$; $13\frac{1}{2} \times 9$ cm und von f. 57 an: $14\frac{1}{2} \times 15 \times 10-12$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

«المقرر النافع الحاوي لقراءة نافع
لجمال الدين ناصر بن عبد الحفيظ بن
عبد الله بن الميلا

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فهذا مختصر مفيد ان شاء الله تعالى لمن تدبر سلكت فيه مسلك المكثر غير اني لم اتعرج في هذا المختصر النافع لغير قراءة نافع الخ

Nāṣir ben 'abd elḥafīf ibn elmohalla † 1081/1670 behandelt hier speciell die Qorānlesung des Nāfi'. Nachdem zuerst über ihn selbst, dann über seine beiden Rāwis قالون († 220/835) und ورش († 199/814) geredet, wird über (f. 3^a) und البسملة (f. 3^a) gehandelt, dann aber werden von f. 3^b an die einzelnen Suren durchgegangen.

Schluss f. 80^b: وقالون بغير امالة كما تقرّر ذلك في اثناء الكتاب المبارك والحمد لله رب العالمين وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich gross, breit, von f. 57 an zusammengedrängter und flüchtiger, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwort (قوله) roth.

Abschrift im J. 1145 Ša'bān (1733) in der Stadt Čan'a.

646. Glas. 208.

26 Bl. 8^{vo}, 15 Z. ($18\frac{1}{4} \times 12\frac{1}{4}$; $11\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: lose Blätter, nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: fehlt. — Titel f. 1^a:

«الدر الناظم في قراءة عاصم

Verfasser:

عثمان بن عمر بن ابي بكر الناشري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة . . . وبعد فاني لما رايت اهل بلدنا . . . يسارعون الي الخيرات الخ

Der Verfasser 'Otmān ben 'omar ben abū bekr ennāsīrī ezzebidī (um 860/1456) hatte früher die Qorānlesungen des قالون († c. 205/820 oder 220/835) und des الدوري († c. 250/864) herausgegeben und vervollständigt nun mit der Lesung des حفص بن سليمان († c. 190/806), des Schülers 'Āṣim's († 128/745), seine Arbeit. Er spricht zuerst f. 2^a über das Leben Beider und ihre Lesestützen (السند), dann folgt f. 3^b: باب الاستعانة Die Behandlung der einzelnen Suren beginnt f. 14^b.

Schluss f. 26: وقرأ كفوا بواو بدل الهمزة في الوصل والوقف، والله اعلم بغيبه . . . علم الانسان ما لم يعلم حسبنا الله . . . وصلى الله . . . وسلم

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth; Text in rothen Linien. — Abschrift o. 1150/1737. — Nicht bei HKH.

647. We. 1302.

34 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $13\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: lose Blätter; fleckig und unsauber. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: schadhafter Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

هذه مقدمة تتعلق بالتجويد والقراءة
على طريقة حفص

Verfasser f. 1^a (nicht richtig): مبارك اليبيار. Der Verfasser (im Anfange) heisst:

فائد بن مبارك اليبيارى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام علي سيدنا محمد عبده ورسوله وبعد فيقول العبد . . . اليبيارى قد سالى بعض اصديقاى ومن هو من اخواني في الله واحباى ان اجمع له رواية حفص راوي عاصم لينتفع به الخ

Fāid ben mobārek elabjārī † 1016/1607 behandelt hier die Qorānlesung des عاصم بن 'Āṣim ben abī anjad behdle asadi abū bekr abū 'nnoḡūd oder auch ben bahdala) † 128/745, nach der Riwāje seines Stiefsohns und Schülers حفص بن سليمان بن المغيرة الاسدي الكوفي (Hafṣ ben soleimān) geb. 80/699, † c. 180/796 (190/806). — Zuerst Allgemeines:

- باب الاستعاذة وبسملة [اعلم ان السنة لمن 2^a
 اراد القراءة ان يبتدىء]
 سورة الفاتحة [قرأ الرحيم مالك بالف واطهار الميم الخ] 2^b
 باب الوقف على اواخر الكلم المتحرك وصلا 3^a
 باب الهدى والقصر 3^b
 باب هاء الكناية 4^b
 باب احكام النون الساكنة وانثنيوين 5^a
 باب الهمزة وضروب الهمزة 6^b
 باب احكام الراء في التنقيح والترقيق 7^a

Dann werden die einzelnen Suren der Reihe nach besprochen, zuerst

سورة البقرة [قرأ وما يخدعون بفتح الياء والبدال 8^a
 واسكان الشا من غير الف

Die Besprechung der Suren geht bis zur 88. (الغاشية), die übrigen nicht berücksichtigt.

Schluss f. 34^a: ابي لهب بفتح الها حمالة بالنصب كفوا بفتح الواو في الحالين وهذا ما رواه الامام الاعظم حفص عن شيخه عاصم ولم يذكر التكبير لانها ليست مذهبه تمت

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 1154 Gom. II (1741), von احمد الخطيب بن محمد بن سالم الغزالي بلدته الشافعي مذهبه الاحمدي طريقة

648. Spr. 1956.

7) f. 60^b—75.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Die Stichworte roth, auch grün. — Titelüberschrift u. Verfasser f. 60^b:

رسالة في قراءة حفص عن عاصم
 لابي المواهب الحنبلي

Anfang (nach d. Bism.) f. 60: الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام... وبعد فهذه رسالة مجموعة في قراءة حفص عن عاصم رحم وجعلتها على نوعين، الخ

Mohammed ben 'abdelbāqī elhanbali abū 'lmewāhib + 1126/1714 behandelt hier denselben Gegenstand wie das Werk No. 647. Die Abhandlung zerfällt in 2 Stücke (نوع):

1. f. 60^b في الاصول، الاستعاذة وبسملة الخ
2. f. 63^b في فرش الحروف، الفاتحة، مالك بالالف، الصراط الخ

Schluss f. 75^b: قرئش لإيلاف بيمزة مكسورة بعدها ياء، الكافرون ولى دين، ثبت ابي لهب حمالة الاخلاص كفوا في الحالين، تمت بعون الله الخ

Abschrift: 1261 Dülligge (1845).

649. We. 1737.

1) f. 1—25.

62 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 15 — 15¹ × 10^{cm}). — Zustand: im Anfange unsauber, auch fleckig; die Blätter zum Theil lose im Einband. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser: a. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حمدا لمن انزل كتابه هدي وتبصرة وجعل هداية من عمل به محققه... وبعد فيقول الشاب الصالح... ابراهيم بن اسماعيل العدوي نفع الله المسلمين بوجوده... لما وقفت على الرسالة المجموعة في قراءة حفص عن عاصم... للامام... ابي المواهب الحنبلي المقرئ المفتي بدمشق الشام... رايتها جامعة لمقصودها مع التحرير والانتقان

Abhandlung über denselben Gegenstand wie No. 648, von Ibrāhīm ben ismā'il el'adawī, um 1140/1727 lebend, verfasst; dieselbe ist eine Erweiterung der Abhandlung des Abulmewāhib elhanbali, seines Lehrers: s. No. 648, und wie jene in 2 نوع eingetheilt. Geht hier nur bis Sura 88 zu Ende: diese lautet f. 25^b: سورة الغاشية تصلي بفتح التاء لا تسمع بناء الخطاب مع فتحها لاغية بالنصب بمصيطر بالصاد الخالصة

Schrift: klein, fein, vocallos, deutlich. Ueberschriften zuerat roth, nachher schwarz, aber hervorstechend gross. Stichwörter roth. — Abschrift c. 1150/1737. — F. 26 leer.

650. We. 1719.

3) f. 63—78^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt: a. Anfang. Er ist:

رسالة في قراءة حفص

Verfasser fehlt; er scheint die Abhandlung des Ibrāhīm el'adawī benutzt zu haben, lebt wol um 1160/1747.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: الحمد لله رب العالمين والصلاة... وبعد فقد سألني بعض الصديق ان اجمع له رسالة في قراءة حفص رحمه فاجبته الي ذلك الخ

Behandelt denselben Gegenstand wie No. 649. Nach der مقدمة f. 63^b, welche allgemeine Bemerkungen enthält über das Qorānlesen und zuletzt Angaben über das Verfahren des Ḥafṣ in Betreff der Recitation und der Aussprache, werden die Suren der Reihe nach mit Angaben, die die Lesung des Hafṣ erfordert, durchgenommen. Zuerst f. 64^a:

سورة أم القرآن، مائة بالالف واما الادغام الكبير الخ
 سورة تميم، أبي لهب يفتحها
 حمالة بالنصب، سورة الاخلاص، كفوا بابل الهمزة واوا،
 انتهت بحمد الله وعونه

Abaschrift im J. 1178 Dulkigge (1765) zu.

651.

Lbg. 373, 2, 8 u. 9, f. 182^b—188^a. — Die Riwāje (der Qorān-Lesarten) des Ḥafṣ clasadi, nach dem Werke

ارشاد المبتدى لرواية حفص الاسدي
 موسى بن قاسم انقاسى ثم المكناسى
 Geht bis Sura 62.

Einzelnes über die Ansichten des Ḥamza ben Ḥabīb elkūfi f. 156/778, eines der 7 Hauptleser des Qorān, findet sich in We. 1313^a, 2, f. 75^b—76^b. Allerlei in Betreff der Aussprache einzelner anderer alter Qorānleser ebenda, f. 78^b—80.

652.

Bei diesem Abschnitte sind anzuführen die Werke:

- 1) السيوطي، الدر النثير في قراءة أبي كثير f. 911/1605.
- 2) عبد الله بن محمد بن علي، غاية الاختصار في اصول قراءة أبي عمرو f. 768/1866.

- 3) قصيدة في قراءة أبي عمرو، von demselben.
- 4) ابراهيم بن كفاية القاري في قراءة أبي عمرو f. 885/1480.
- 5) وصول الغمر الي اصول قراءة أبي عمرو، على بن قاسم البضاكي.
- 6) ر. في خصوص رواية السوسى عن يحيى النيزيدي حسن بن علي بن علي، von عن أبي عمرو f. 1176/1762.
- 7) الاكتفاء في قراءة نافع وأبي عمرو، يوسف بن عبد الله ابن عبد البر القرطبي f. 468/1070.
- 8) ابو علي الأهوازي، قراءة يعقوب f. 446/1054.
- 9) ابو عمرو عثمان الداني، ك. في مفردات يعقوب عبد الرحمن بن عتيق بن von f. 444/1052 und von f. 516/1122 und von f. 650/1252.
- 10) (ein Gedicht), von محمد بن يوسف الاندلسي اثير الدين ابو حيان f. 746/1844.
- 11) Ein anderes Gedicht über denselben, von محمد بن محمد بن محمد بن عرفة الورعيني f. 808/1400.
- 12) محمد بن اسمعيل البخاري، ك. قراءة خلف f. 256/370.
- 13) ابن وهبان، عمدة الخلف في اختيار خلف f. 768/1866.
- 14) كشف الاستار فيما اختاره البزار [خلف] von demselben.
- 15) غاية المطلوب في قراءة خلف وأبي جعفر ويعقوب، von عبد الباسط بن احمد المكي f. 868/1449.
- 16) الجعبري، احكام الهمزة لهشام وحمزة، wozu ein Commentar: احكام الخ، von الحصني f. 829/1426.
- 17) احمد بن محمد بن محمد بن رسالة في طريقة حفص f. 1201/1786.

- 18) رسالة في قراءة ابن محيص, von ابو علي الأهوازي, + 446/1054.
 19) النبتير الجلى في قراءة زيد بن علي, von demselben.
 20) الغاية في القراءة على طريقة ابن مهران, + 540/1145.
 21) كشف الاسرار عن قراءة الائمة الاخيار, von + 898/1488. احمد بن اسمعيل الكوراني.

7. Die acht- und mehrfachen Lesungen.

653. Mq. 620.

81 Bl. 8°, 15 Z. (20 × 14 1/2; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: unsauber u. fleckig, auch wasserfleckig am Rande u. im Rücken. — Papier: verschiedenfarbig, meistens stark u. wenig glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f.1°:

«التلخيص في القرات الثمان»

Er steht so auch in der Vorrede und Unterschrift. — Verfasser:

ابو معشر عبد الكريم بن عبد الصمد
الطبري المقري

(Ein kurzer Artikel über ihn und seine Werke f.81°.)

Anfang (nach dem Bism.) f.1°: الحمد لله الذي هو كهف الحمد وقراره ومنه منشاء ومبتداه ... أما بعد فاني اصنف كتابا اذكر فيه القرات الثمان المنسوبة الي الائمة الثمانية من الامصار الخمسة الحرمين والعراقين والشام واذكر عن كل واحد منهم روايتين وعن كل راو من الرواة طريقتين على ما قرأت تلاوة كلها، وأول ما أتتني به الاسانيد ثم ما اطرد من الخلاف اذكره مبثوثا ثم اتبعه ما لا يطرد مفروشا مسورا ثم اتى اذكر في اوائل السور مكتبها ومدنيها واختلاف عددها ما اشتهر دون ما ندر واذكر اليات في اواخر السور وبعدها الادغام الكبير لابي عمرو حرفا حرفا ان شاء الله واصفقت الخلف الي الامصار دون الاسامي اذا كان ذلك اخف فان لم اجده اخف اصفته اني الاسامي وقد افردت لترجمة الاسماء بابا يجيء بعد الاسانيد ان شاء الله، وقد خصت هذا الكتاب من الغرايب والعلل وقد جعلته اصلا للمتصدر ان لم يكن له بد من حفظه ولذلك يكون اقرب الى فهم المختلط له ثم من حفظه فلينبظر في ساير الكتب ليبسط علمه ويعلم المشهور من غيره وسميته التلخيص واسئل الله تعالى حسن التوفيق وهو الموفق.

Dies ist die ganze Vorrede dieses wichtigen und ausführlichen Buches des *Abū ma'ṣar 'abd elkerim ben 'abd eṣṣamad* + 478/1085 über die Qorān-Lesung der 8 alten Leser.

Er giebt zuerst f. 2^a—8^b eine Uebersicht über die 8 Leser (عبد لله بن عامر، وابن كثير، نافع، يعقوب، ابو عمرو، علي بن حمزة، حمزة، عاصم) und führt von jedem die 2 hauptsächlichsten Rāwis und von jedem dieser Rāwi wieder 2 Hauptwege seiner Ueberlieferung an. Dann giebt er f. 8^b die für jeden derselben gebrauchten kurzen Bezeichnungen (so für مدنى نافع، für ابن كثير ابن مكي etc.). Darauf folgen:

f.9 ^a	باب ذكر القراءة	f.13 ^a	باب المد
9 ^a	باب ذكر التنويع	14 ^a	باب السكت
9 ^b	باب التسمية	14 ^a	باب الهمزتين
9 ^b	باب ادغام النون	15 ^b	باب الامالة
	السكتة والتثنية	18 ^a	باب الوقف
10 ^{a, b}	باب دال، ذال، تاء اثنائيت	19 ^a	باب تغليظ اللام
	لام هل وبل	19 ^b ff.	die einzelnen Suren.
	باب ذكر حروف باعياها	79 ^b	ذكر التكبير

Schluss f. 80°: والتكبير موقوف على عبد الله ابن عباس ومجاهد لم يرفعه الي النبي صعم احد غير ابن ابي بزة والله اعلم بالصواب، تم

Schrift: gross, stark, vocallos u. meistens ohne diakritische Punkte. Die Ueberschriften u. Stichwörter hervorstechend gross. — Abschrift von احمد بن العوفي im Jahre 1039 Gom. II (1630).

Die Riwāje dieses Werkes ist im Titelzusatz dem عبد الله بن خلف بن علي الحسن بن علي beigelegt. + 478/1085 المقري النروي.

HKh. II, 3542.

654. Spr. 386.

1) f. 1—39.

44 Bl. 8^{vo}, 18—19 Z. (18 × 13; 13—14 × 9½^{cm}). — Zustand: nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelblich (auch bräunlich), etwas glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب التيسير المستي بأرشاد المبتدي وتذكرة
المنتهي لأبي العز محمد بن الحسين بن
علي بن بندار الواسطي القلانسي الشافعي
رواية الفقير إلى رحمة الله المبارك بن أحمد بن زريق

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين وصلى الله... هذا كتاب اذكر فيه الغناء بالحجاز والنشام والعراق وبيان اختلافهم في الهمز والتليين والادغام والتبيين والامالة والتفخيم والمد والقصر والاثبات والحذف والابتداء والوقف وغير ذلك من الحروف المختلفة فيها مما يأتي بيده ان شاء الله

Dies ist die ganze Vorrede. Der Verfasser Mohammed ben elhosein ibn bundār el-wāsiṭi † 521/1127 behandelt in diesem Werke die Textansichten der 10 alten Qorānleser. (Dies sind, ausser den 8 bei Mq. 620 angeführten, noch ابو جعفر (خلف) und ابو جعفر alsdann die Haupt-Riwājets der 7 Qorānleser aufgeführt. Dies Stück beginnt f. 1^b so: فاولهم ابو جعفر يزيد بن القعقاع المدني رواية ابي الفرج النهرواني عند ثاني قرات بها علي الشيخ ابي علي الحسن بن القاسم المقرئ بواسط الخ

Es folgt f. 5^a: باب الادغام والاظهار

6^a باب الهمز وتركه

6^a باب الهمز المتحرك

6^b باب الوقف

7^b باب اختلافهم في المد والقصر

7^b باب الامالة

8^b ذكر اختلافهم في التسمية

Dann folgt f. 8^b die Besprechung der einzelnen Suren. Zuerst: ذكر الخلاف في الفاتحة: قرا عاصم والكسائي وخلف ويعقوب مالك بالف قرا قنبل وابو حمزة عن الكسائي الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Werk hört hier auf in Besprechung der 75. Sura (القيامة).

Schrift: klein, zum Theil sehr klein und fein, gewandt, deutlich, fast unvocalliert, zum Theil fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591. — HKh. I, 490. II, 2851.

655. Lbg. 1027.

79 Bl. 8^{vo}, 16—17 Z. (18½ × 13½; 12 × 9½^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; Bl. 1 ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klapp.

Dasselbe Werk, mit dem Specialtitel von neuerer Hand. Der Verfasser wird hier auch zu Anfang (vor den Worten اذكر فيه) genannt. Anfang ebenso. Schluss mit Sura 112 وقرا حفص بالواو من غير همز وضم: f. 77^a (الاخلاص) الفا والباقون بالهمز مع ضم الفا ووقف حمزة بالواو مع اسكان الفاء اخير الخلاف والحمد لله وصلواته... وسلامه

Schrift: ziemlich gross, gewandt, weit, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift vom Jahre 821 Qasar (1418). — Collationirt.

Nach f. 20 fehlen 8 Blätter.

Nach einigen Versen über Qufismus (التنصوف) und Aussprüchen des سري السقطي († 268/867) folgt f. 77^b—79^a oben ein Excurs darüber, dass für die Qorānlesung 5 Stufen (مراتب) zu beachten seien, nämlich التثني والتشديد والمد والوقف والميميمات بخارج الحروف.

656. We. 1698.

49 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18 × 13½; 12½ × 8½^{cm}). — Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders am unteren Rande; im Ganzen nicht recht saubor. Bl. 1 u. 2 etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel und Verfasser (von späterer Hand, in rother Schrift) f. 1^a:

د منجد المقرئين ومرشد الطالبين
محمد بن محمد بن محمد الجزري الشافعي

(So auch in dem Vorwort.)

الحمد لله: f. 1^b (nach dem Bism.) Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله على نعمائه وصلى الله... أما بعد حمد الله تعالى الذي خلقنا على السنة... فهذا منجد المقربين ومرشد الطالبين، قال أبو القاسم الهذلي سال مالك نافعاً عن البسملة فقال السنة للجر بها فسلم اليه الخ

Dies Werk des Mohammed ben mo-hammed (ibn) elgezzeri † 888/1429 über Qorān-lesung zerfällt in 7 Kapitel; da aber nach f. 1 8 Bl. fehlen, ist die Ueberschrift des 1. Kap. nicht festzustellen. Dasselbe handelt في آداب القارئ. Ein Abschnitt darin f. 4^b beginnt: فصل تعليم القراءة فرض كفاية فان لم يكن من يصلح له

2. في القراءة المتواترة والصحيحة والشاذة f. 5^b باب
3. في ان العشر لا زالت مشهورة من لدن 12^a باب قرائها والي اليوم لم ينكرها احد من السلف ولا من الخلف
4. في سرد مشاهير من قرأ بالعشر وقرأ 16^b باب بالامصار الى يومنا هذا (طبعة 16 in)
5. في حكاية ما وقفت عليه من اقوال العلماء فيها 27^a باب
6. في ان العشر بعض الاحرف السبعة وانها 31^b باب متواترة فرشا واصولا حال اجتماعهم واقتراحهم وحل مشكل ذلك (فصل 2 in)
7. في ذكر من كره من العلماء المقتصر على القرات 45^b باب السبع وان كان ذلك سبب نسبهم ابن مجاهد الي التخصيص

الهم ارقنا فيهما لشريعتك وحفظا f. 49^a Schluss لكتابك وقياماً به علما وعملا وتدبرا وقراءة وجمعية عليك متصلة بالموت وذرية صالحة يرثوك يا ارحم الراحمين

In der darauf folgenden Unterschrift sagt der Verfasser, er habe das Werk beendet im J. 773 Regeb (1371) zu Damask und erteilt allen Gläubigen die Lehrerlaubnis darüber, und fügt hinzu, dass er nach Beendigung einen Traum gehabt, in welchem ihm offenbart, dass er nicht so ganz fest an dem Satz ان ما عدا halten müsse, da möglicher Weise bei Leuten im Auslande, von denen sie keine Kunde hätten, solche fortlaufende Lesungsüberlieferung existire (انها تكون عندهم متواترة)

وامام المتقين ورسول رب العالمين محمد خاتم النبيين وعلى آله وصحبه وسلم الحمد لله وحده

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1600.

HKh. VI, 18146.

657. Pet. 159.

366 Bl. 4^o, 21 Z. (28 × 22 1/2; 19 × 16 cm). — Zustand: ziemlich lose im Deckel. Die Anfangsblätter etwas beschädigt, der Rand zum Theil ausgebessert; zum Theil grosse Wasserflecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (s. unten) und Verfasser f. 1^a:

كتاب النش في القراءات العشر من مصنفات... الشيخ شمس الملة والشريعة والاسلام والمسلمين

محمد بن محمد بن محمد الجزري

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): قال شيخنا الامام العالم... محمد بن محمد بن محمد الجزري الحمد لله الذي انزل القرآن كلامه ويسره وسهله نشره لمن رامه وقدره ووفق للقيام به من اختاره وبصره... وبعد فان الانسان لا يشرف الا بما يعرف ولا يفصل الا بما يعقل ولا ينجب الا بمن يصحب الخ

Angaben desselben Verfassers über Sammlung des Qorān u. Verschiedenheit seiner Lesarten und die hauptsächlichsten Qorānleser. Die Einleitung des Werkes, obgleich nicht so genannt, geht bis f. 22^b. Sie bespricht die Wichtigkeit der Qorānlesung, die Vorzüglichkeit des Qorān vor allen Offenbarungen; die Geschichte der Sammlung und Verbreitung des Qorān, des Studiums desselben und der verschiedenen Bestrebungen, den Qorān richtig und unverfälscht zu erhalten und nach welchen Grundsätzen dabei verfahren. F. 8^a ff. erörtert die Frage, was gemeint sei mit dem Ausdruck, der Qorān sei offenbart احرف. F. 13^b ff. Geschichte der Sammlung der Lesarten des Qorān, ferner von den 10 Qorānlesern.

F. 22^b باب ذكر اسناد هذه العشر القراءات من هذه الطرق والروايات

Alsdann f. 36^a folgen الاسانيد التي ادت القراءة nebst biographischen Angaben, bis f. 70^b.

- الكلام على مخارج الحروف وصفاتها وكيف ينبغي 72^b
 ان يقرأ القرآن من التحقيق والحذر والترتيل
 والتصحيح والتجويد والوقف والابتداء^a
 باب اختلافهم في الاستعانة والكلام عليها من وجوه 89^a
 باب اختلافهم في البسملة والكلام على ذلك في فصول 94^b
 ذكر اختلافهم في سورة أم القرآن 99^b
 باب اختلافهم في الادغام الكبير 100^b
 ذكر المتقاربين 105^a
 باب هاء الكناية 112^a
 باب المد والقصر 115^a
 باب في الهمزتين المجتمعتين من كلمتين 134^b u. 143^a
 باب الهمز المفرد 146^b
 باب نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها 153^b
 باب نقل السكت على الساكن قبل الهمز وغيره 157^b
 باب الوقف على الهمز 161^a
 باب الادغام الصغير 187^b
 باب حروف قربت مخارجها [ويحصر في سبعة عشر حرفاً] 190^a
 باب احكام النون الساكنة والتنوين 195^b
 باب مذهبهم في الفتح والامالة وبين اللفظين 198^b
 باب امالة هاء التانيث وما قبلها في الوقف 220^a
 باب مذهبهم في ترقيق الراءات وتفخيمها 223^b
 باب ذكر تغليظ اللامات 231^b
 باب الوقف على اواخر الكلم 235^a
 باب الوقف على مرسوم الخط 238^a
 باب مذهبهم في يات الاضافة 251^a
 باب مذهبهم في يات الزوايد 258^b
 باب بيان افراد القراءات وجمعها 264^b
 باب كيفية الجمع بالحرف وشروطه 268^a
 باب فرش الحروف، ذكر اختلافهم في سورة البقرة 270^a
 في سورة آل عمران 281^a
 في سورة النساء 284^b
 II. S. W.
 باب التكبير وما يتعلق به 342^a

F. 355. 356. 360. 361. 365 sind von derselben Hand ergänzt, von der am Rande häufig Berichtigungen und Erläuterungen stehen.

Schluss f. 366^b: كما باركت على ابراهيم وعلى آل ابراهيم انك حميد مجيد، وهذا آخر ما قدر الله تعالى جمعه وتأليفه من كتاب نشر القراءات العشر الخ

Dieser Titel weicht also etwas ab von dem obigen, welchen auch HKh. VI, 13785 hat.

Aus der Unterschrift erhellt, dass der Verfasser das Werk begonnen hat im Anfang des Rabi' I 799 in seinem Wohnort بَرْصَة und beendet am Schlusse des Jahres; nur dass das letzte Kapitel باب التكبير im Çafar des J. 800/1897 fertig geworden; ferner, dass der Verfasser seinen Söhnen Abūlfath mohammed, Abū bekr alimed, Abūlkheir mohammed u. A. die Roaiie des Werkes erlaubt habe.

Die Schrift ist ziemlich gross, deutlich, etwas ungenau, fast vocallos. Die Ueberschriften roth.

Das Werk ist collationirt und nicht viel später geschrieben als die Abfassung.

658. Lbg. 798.

256 Bl. 8^{vo}, 10 (f. 1—24 19) Z. [17 × 13; 9 1/2 × 6 1/2 (13 × 8)cm]. — Zustand: von f. 25 an wurmstichig, wasserfleckig, oft am Rande ausgebessert; f. 253 im Text beschädigt. Manche Blätter lose. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark; f. 1—24 gröber. — Einband: rother Lederband mit Klappe, nebst Futteral. — Titel f. 1^a von ganz neuer flüchtiger Hand:

مختصر النشر لابن الجزري

Der Specialtitel ist: مختصر النشر
 Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ ... شمس الدين محمد بن محمد الجزري ... الحمد لله على التقريب والتيسير واشهد ان لا اله الا الله ... وبعد فلما كان كتابي نشر القراءات العشر مما عرف قدره واشتهر بين الطلبة ذكره الخ

Auszug aus dem vorigen Werke, vom Verf. selbst gemacht. Der Titel desselben ist in der Vorrede nicht angegeben, ist aber mit Bezug auf die Anfangsworte: مختصر النشر (HKh. II, 3472 und VI, 13785).

Er beginnt f. 2^a mit اسماء الاقمة القراء العشرة باب البسملة f. 4^a; باب الاستعانة f. 3^b; وروايتهم وطرقهم

Dann f. 5^a سورة أم القرآن; f. 6^b باب الانغام الكبير
u. s. w. Zuletzt f. 256^a باب التكبير.

Schluss f. 256^a: بالقبول حتى صار العمل عليه
في سائر الامصار ولهم في ذلك احاديث وردت مرفوعة وموقوفة.

Der eigentliche Abschluss des Werkes wird
aber vermisst.

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueber-
schriften und Stichwörter roth. Der Text in blauen und
schwarzen Strichen eingerahmt. F. 1—24; 27 u. 28; 255
u. 256 ergänzt von verschiedenen Händen. Davon ist
f. 1—24 ziemlich grosse, kräftig und deutlich, 27 u. 28 klein,
der Schluss wieder grösser und breiter, allea vocallos, ge-
schrieben. Am Rande stehen sehr oft kürzere u. auch längere
Bemerkungen. — Abschrift c. 1100/1888 (resp. 1200/1785).

Anmerkung. Ein anderer Auszug ist von
محمد بن محمد بن محمد ابن الشحنة أبو الفضل
† 890/1485 gemacht.

659. Lbg. 1047.

9) f. 201^b—210^b.

4^{te}, 29 Z. (22 × 15; 17 × 8^{2/3} cm). — Zustand: ziemlich
gut; der obere Rand öfters etwas ausgebessert. — Papier:
gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—8. — Titel
fehlt, steht aber im Allgemeinen in dem fünftletzten Verse:

وهنا تم نظام الطيبة الفية سعيدة مهتبه

Er ist genauer:

طيبة النشر في القرات العشر

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1. 2. 5):

قال الشيخ . . . شمس الملة والدين محمد بن
محمد بن محمد الجزري

قل محمد هو ابن الجزري يا ذا الجلال آرحمه وآستر وأغفر
الحمد لله على ما يسره من نشر منقول حروف العشرة
وبعد فلانسان ليس يشرف الا بما يحفظه ويعرف

Derselbe Verfasser giebt hier in einem
Regez-Gedicht von 1000 Versen, welches er
im J. 799 Ša'ban (1397) vollendet hat, ziem-
lich ausführliche Auskunft über die Textbehand-
lung der 10 Qorānleser.

Schluss:

يرحمه بفضله الرحمن فظنه من جوده الغفران

F. 201^a u. 201^b geben tabellarische Ueber-
sichten über die 10 Hauptleser und die von
diesen in erster und zweiter Linie abhängigen
Leser.

Schrift: sehr klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Ueberschriften, Stichwörter und -Buchstaben roth.

Abschrift im J. 1138/1725, von dem f. 215^a genannten
عبد الرحمن بن مصطفى المشهور بامام ابيه زاده
HKh. IV, 8006.

660. Pet. 214.

388 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20^{2/3} × 14^{1/2}; 16^{1/2} × 10^{cm}). —
Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt,
ziemlich fein. — Einband: brauner Lederband. — Titel
fehlt. Er ist:

شرح طيبة النشر في القرات العشر

Verfasser fehlt; s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

الذي شرح صدورنا لطيبة نشر كتابه وحفظنا بحرز
امانيه عن الالهام في مشكل خطابه . . . وبعد نيقول
العبد الفقير . . . الشهير بكنية أبي القاسم
محمد بن محمد بن محمد العقيلي نسبا والنووي
شجرة والمالكي مذهبا لما كان يوم الاثنين وهو الثامن
عشر من شهر رجب سنة ثمان وعشرين وثمانمائة
من الله تعالى على بالرحلة التي مكة المشرفة زادا
الله تعالى تشريفا وتكريما والمجاورة بها وفي هذا اليوم
او قريبا منه من هذا الشهر سنة احدي وثمانمائة
كان مولدي بالميمون الخ

Mohammed ben mohammed ben mol.

el'aqili ennoweiri abu 'lqasim † 857/1453 sagt
in der Vorrede, er sei im Regeb 801/1399 ge-
boren und habe im J. 828/1426 im selben Monate
seine Pilgerfahrt nach Mekka gemacht, und
dort bei dem Ibn elgezeri ein Stück Qorān
gehört, in Anschluss an dessen 3 Werke النشر
und التقريب, und einen Lehrbrief
darüber erhalten. Dann sei er nach Elmedina
gereist, habe sich von dort nach Jerusalem
begeben wollen, sei aber auf dringendes Bitten
vieler Bekannten davon abgestanden, die ihn

gebeten, einen Commentar zu dem Werke طيبة النشر zu verfassen. Trotz der Ungunst der Zeiten habe er, oft auch mit Unlust, das Werk unternommen im J. 830/1427 und es beendet im J. 832 Rebi' I (1428).

Er schickt seinem Werke eine Vorrede (مقدمة) voran in 10 Abschnitten:

1. f. 3^a في ذكر شيء من احوال المصنف ومولده ووفاته
2. 4^a فيما يتعلق بطالب العلم في نفسه ومع شيخه
3. 6^a في حد القرات والمقرئ والقارئ
4. 6^a في شرط المقرئ وما يجب عليه
5. 7^a فيما ينبغي للمقرئ أن يفعله
6. 7^a في قدر ما يسمع وما ينتهي اليه سماعه
7. 7^b فيما يقري به المقرئ من قراءة واجازة
8. 8^a في الاقراء والقراءة في الطريف
9. 8^a في حكم اخذ الاجرة على الاقراء وقبول هدية القارئ
10. 8^b في امور تتعلق بالقصيدة من عروض واعراب وغيرهما

Darauf kommt von f. 9^b an das Regez-Gedicht nebst ausführlichem Commentar zu jedem einzelnen Verse oder auch einigen zusammengefassten. Der Commentar beginnt zu v. 1: قال فعل ماض واوى العين وهو مع كل قول متعدي 1: الحمد لله اسمية وفي خبرها الخلاف المشهور zu v. 2: هل الجاز والمجور او متعلقه

Ein Exkurs über Sammlung und Ordnung des Qorān f. 15^b ff.

- 20^b فصل في المتواتر في العشر
- 21^a فصل في تحريم القراءة بالشواذ
- 21^b فصل في صحة الصلوة بها
- 22^a فصل لا بأس بذكر اجوبة بعض علماء العصر في هذه المسئلة
- 24^a فصل واعلم ان القرات الصحيحة المعتبرة المجمع عليها قد انتهت الي قراءة السبعة
- 25^a—30^b behandelt den Spruch:
انزل القرآن على سبعة احرف
- 63^a باب البسملة 66^b , باب الاستعاذة

u. s. w., die Reihenfolge ganz so wie bei We. 1309, 1 (No. 594) angegeben ist.

Der 1. Theil des Commentars hört f. 241^b auf mit dem Verse des Gedichts:

وبعد اتمام الاصول نشرع في الفرش والله اليه نصرع
und dessen Besprechung. Nach diesem allgemeinen Theile folgt im 2. Bande (f. 242 ff.) der specielle, beginnend mit سورة البقرة. Die Zusammenfassung mehrerer Suren, wie sie bei We. 1309, 1 sich findet, ist hier insofern anders, als zuerst die dort zusammengefassten Suren noch einzeln betrachtet werden, dann aber die Zusammenfassung mehrerer Suren hier in kleineren Gruppen vor sich geht. Das letzte hier behandelte Kapitel ist باب التكبير.

Schluss des Commentars f. 382^b (mit einem Gebet): وكذلك من كتبه او قرأه او شيا: منه او سعي فيه امين يا رب العالمين والله اسئل ان ينفع به وهو حسينا ونعم الوكيل وصلي الله وسلم على اشرف الخلق سيدنا محمد وآله وصحبه صلوة دائمة بعدد الانفس الي يوم الدين

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, etwas rundlich, vocallos. Die Grundverse roth oder roth überstrichen, die Ueberschriften roth. — Abschrift vom J. 837 Gom. I (1433). Allein dies bezieht sich nur auf die Reinschrift des Originals, während die hier vorliegende Hdschr. vom J. 1091/1680 ist, was in der Unterschrift etwas verstohlen angebracht ist. — HKh. IV, 8006.

661. Pet. 556.

296 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15; 14 1/2 × 9 — 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, nur dass in der 2. Hälfte und bes. zu Ende der obere Rand wasserspleckig ist. Bl. 1 schadhaf am Rande u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Es liegt hier aber nur die erste Hälfte des Werkes vor, welche bis zu Ende der Erklärung des Verses وبعد اتمام الخ (s. Pet. 214, f. 241^b) geht. In der Unterschrift f. 296^b, Zeile 4 ist das Wort الاول ausradirt, um das Werk als vollständig erscheinen zu lassen.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, deutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift von حجازي الصرموني المالكي, im J. 1083 Gom. II (1672).

Anmerkung. Andere Commentare sind:

- 1) von عبد الدائم الأزهرى زين الدين, etwa um 980/1572.
- 2) von محمد حجازى بن محمد بن عبد الله القلقشندى † 1035/1626. Derselbe hat das Grundwerk (in Regez-Versen) umgedichtet in das Versmaas und den Reim der الشاطبية (Tawil, auf ى) und diese Umdichtung mit einem Commentar versehen.
- 3) zu den Beweisstellen des Grundwerkes ein Commentar ارشاد الطلبة, im J. 1110/1698 verfasst von سليمان المنصورى † 1184/1721 und von demselben, aus dem J. 1107/1695, ein die Hauptsätze des Grundwerkes behandelndes Regez-Gedicht, betitelt: حل مجملات الشاطبية

662. We. 1309.

2) f. 54^b—65^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). Titelüberschrift:

هذا كتاب ذرة

Der Titel الذرة ist, wie aus f. 65^a Mitte erhellt, richtig; er ist aber, nach HKH. III, 4967 u. Pm. 484, 1, ausführlicher so:

الذرة المضميئة في قرات الائمة الثلاثة المرضية

Versasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism., Vers 1 und 3):

قال شيخنا شيخ الاسلام . . . أبو الخير شمس الشريعة
والدين محمد بن محمد بن محمد بن الجزري
قل الحمد لله الذي وحده علا وتجدده واسئل عونه ونوسلا
وبعد فخذ نظمي حروف ثلاثة يُتَم بها العشر القرات وأنقلا

Dies Gedicht von 241 Versen (Tawil) über Qorānlesung, mit Rücksicht auf die Zehn-Lesung und sein Werk (النشر) darüber, zerfällt in eine Menge kleiner Kapitel. Die ersten sind überschrieben: البسلة وام القرآن، الادغام الكبير، هاء الكناية، ائمة والقصر، الهمزتان من كلمة، Die letzten: الهمزتان من كلمتين، الخ ومن سورة المرسلات الي الغاشية، ومن سورة الغاشية الي آخر القرآن

Das Gedicht ist im Jahre 828/1420 abgefasst.

Schluss f. 65^a:

ومن يجمع الشمول واغفر ذنوبنا وصل على خير الانام ومن تلا

663. Spr. 388.

10 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. (17³/₄ × 13¹/₂; 12 × 9¹/₂ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel fehlt. Versasser f. 1^a oben (unrichtig): السبكي رحمه. Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Die Uberschriften und Stichbuchataben roth. — Abschrift c. 1750.

664. Pm. 484.

1) f. 1—43.

160 Bl. 8^{vo}, 21—27 Z. (20 × 14¹/₃; 14—15 × 8³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. In der Mitte des Werkes ist der untere und auch der obere Rand wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

د شرح الذرة [المضميئة في القرات (قرات الائمة 1).
الثلاثة المرضية]

Derselbe ist jetzt überklebt. Der specielle Titel ist wahrscheinlich:

الغرة في شرح الذرة

Versasser fehlt: a. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الحمد لله الوهاب الكريم المفضل ذي العطا والانعام . . . اما بعد
فقد سالتى بعض الاخوان من الطالبين ان اعمل
شرحاً لطيفاً على قصيدة الامام . . . الجزري الخ

Commentar zu demselben Gedicht des El-gezeri. Er beginnt, nach der kurzen Vorrede,

zu Vers 1^a so f. 1^b: قل الحمد لله . . . ونوسلا
ش هو من باب التجريد خاطب نفسه آمراً لها بقول الحمد
قبل الشروع في الكلام على المقصود اقتداء بكتاب الله الخ
وصل علي خير الانام . . . ومن تلا f. 1^b: ش هو معطوف على الامر قبله وثنى بالامر بالصلوة
والسلام على افضل الخلق على الاطلاق الخ

Die 5 letzten Verse sind ohne Commentar; nach dem letzten heisst es: وهذا آخر ما قصدناه من التبيان، تم بعون الملك المنان . . . وصلى الله على سيدنا . . . وسلم.

Dann sagt der Verfasser, er habe dies Werk im J. 919 Ramadān (1513) beendet. Der Verfasser kann der bei HKh. III, 4967 genannte جمال الدين حسين بن علي الحصني (Hosein ben 'ali elhṣnī) † 968/1646 sein. Danach ist der Titel des Commentars الغرة.

Schrift: ziemlich klein und gedrängt, bes. f. 1—20, von da an auch zierlicher und gleichmässiger, vocallos. Vor den Versen des Grundtextes steht im Anfang ص, ebenso vor dem Commentar ش, beides hört aber bald auf. Die Grundverse sind meistens roth, aelten grün; vocalisirt nur (zu Anfang) einige Verse. — Abschrift c. 1160/1737. — Collationirt. — Bl. 44 leer.

Anmerkung. Ein anderer Commentar, von einem ungenannten Verfasser, wird unter dem Titel عقد الدرر المصيبة erwähnt.

665. Mq. 119.

31) f. 450—453.

8°, 13 Z. (18 1/2 × 14; 10 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1—30. — Titel fehlt. Er ist nach f. 453^a unten:

التنوير

Verfasser fehlt: s. Anfang. Er heisst:

أحمد بن أحمد بن بدر الطيبي

Anfang (nach dem Bism.):

١ يقول راجي رحمة الغنى أحمد نجل أحمد الطيبي
٢ أحمد من من بفصل وهدى وأنزل القرآن نورا وهدى
٥ واستعين الله مولى البر في نظم ما زاد كتاب النشر

Ahmed ben ahmed ben bedr *ettibi* † 979/1571 hat in diesem Regez-Gedicht, welches er im J. 951 Gom. I (1544) vollendet hat, die Zusätze des كتاب النشر (zu حرز الاماني) versificirt mit eigenen Zuthaten. Es werden hier zusammen behandelt f. 451^a Sura 2—5; 451^b 6—17; 452^a 18—35; 452^b 36—54; 453^a 55—114. — Schluss f. 453^b:

فانه بز رحيم ماجد ولم يخب سائله والقاصد

Dann noch 4 Verse mit dem Chronogramm der Abfassung (عام آتانا توره ظليلا); der letzte davon: ثم على اتباعهم ومن تلا ما رتل القرآن تال ان تلا

Nach f. 450 fehlt wenigstens 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften und Siglen roth. — Abschrift c. 1000/1591.

666. Lbg. 479.

210 Bl. 8°, 17 Z. (16 1/2 × 10 1/2; 10 1/2 × 11 1/2 × 5 1/2 cm). Zustand: am Rande zur Seite und besonders an der oberen Ecke durch Anbrennen beschädigt, ausserdem an der Seite und gegen Ende auch im Text öfleckig, von einigen anderen Flecken abgesehen, dann zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 1^b:

الجواهر المكملّة لمن واءم الطرق المكملّة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (ohne Bism.) f. 1^a: الحمد لله الذي هدانا لتلاوة كتابه المهيمن على كل كتاب انزله . . . وبعد فيقول اصعب عباد الله . . . محمد بن أحمد العوفى [الصوفى] . . . هذا كتاب في القرات العشر اختصرته من كتابي المسمى بحر المعاني وكثر السبع المثاني تيسيرا لمن علمه الخ

Mohammed ben ahmed *elauṣi* (eṣṣūfi?), welcher frühestens im 10. Jhd. gelebt haben wird, giebt hier einen Auszug aus seinem Werk über die 10 Qorānlesungen. Er zerfällt in eine Menge ungezählter Kapitel.

- | | |
|-------------------|--|
| f. 1 ^b | باب اسماء القراء وروايتهم |
| 2 ^a | باب الطرق عن الروايات |
| 2 ^b | باب الادغام الكبير |
| 4 ^a | فصل في الادغام الحرفيين المتجانسين والمتقاربين |
| 7 ^b | باب الادغام الصغير |
| 9 ^a | باب حروف قربت تخارجها |
| 10 ^b | فصل احكام النون الساكنة والتنوين |
| 12 ^a | باب تاآت الصلة للبري |
| 12 ^b | باب المد والقصر |
| 13 ^b | فصل في بيان المنفصل |
| 14 ^a | فصل في احكام حرف اللين الخ |

- 17^a باب الهمزة المفردة وهو على ضربين
 22^a باب الهمزتين من كلمة فلاولي منهما لا تكون الا
 مفتوحة وقد تكون للاستفهام والغير الاستفهام
 25^a فصل في الهمزة المكسورة
 26^b فصل في الهمزة المضمومة
 27^b باب الهمزتين من كلمتين
 30^a باب نقل حركة الهمزة الي الساكن قبلها
 32^b باب هاء الكناية اذا كان قبلها ياء ساكنة وبعد متحرك
 34^a باب وقف حمزة وهشام على الهمز، وهو باب يحتاج
 اني معرفة الروايات والطرق والني معرفة القراء
 واحمد العربية والني معرفة الرسوم العثمانية
 47^b باب الفتح والامانة وبين اللفظين
 59^a باب مذهب الكسائي في امالة هاء التانيث وما قبلها وقفا
 60^a باب مذهب الازرق عن ورش في الترات
 63^a باب اللامات
 65^a باب الوقف على آخر الكلام
 67^b باب الوقف على مرسوم الخط وهو خمسة اقسام
 74^b باب اختلافهم في انشمام انصاف الترابي وابدالها
 75^b باب في الصاد الساكنة
 باب اختلافهم في الضم والكسر في الهاء المتصلة
 بضمير الجمع المذكر والمؤنث والتنبيه الخ
 76^b باب اختلافهم في الضم والكسر في ميم الجمع اذا
 اتى بعدها ساكن
 باب صلة ميم الجمع
 77^a باب الاستعانة، باب انبسملة
 78^a باب فرش الحروف، الفاتحة

Von hier an die einzelnen Suren behandelt: Sura II
 f. 78^a; III 94^a etc. Zuletzt f. 203^b die letzte Sura:

سورة الناس تقدم قل اعوذ بالناس بالامانة
 والله اعلم بالتصواب
 203^b باب التكبير

اذا سجدت في آخر العلق: Schluss f. 206^a
 على القول بانہ لآخر السورة كبرت للسورة ثم كبرت
 للسجدة وعلى الآخر كبرت للسجدة فقط ثم تبدى
 بالتكبير لسورة القدر والله اعلم، تمت

Schrift: klein, gefällig, gedrängt, vocallos. Ueber-
 echriften u. Stichwörter roth. Von f. 71 an etwas kleinere
 Schrift. — Abschrift c. 1150/1737.

F. 206^b — 208^a leer. F. 210^a Buchstaben-Tabolle zur
 Bezeichnung der alten Qorānleser.

667. Lbg. 541.

56 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 1/2 × 16; 17 1/2 × 10 cm). — Zu-
 stand: im Ganzen gut, doch mehrere Blätter lose. —
 Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit
 Lederrücken. — Titel f. 1^a:

عمدة الفرقان في وجوه القرآن

Nach der Vorrede:

عمدة العرفان الخ

was mit Rücksicht auf Pet. 213 richtiger scheint. — Ver-
 faasser:

مصطفى بن عبد الرحمن الازميري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

الذي اكرم اهل القرآن وزادهم عزاً وشرفاً وانابهم ... وبعد
 فيقول ... مصطفى ... الازميري ... ان جماعة من
 القراء قد التمسوا مني ان اجمع لهم بعض الايات
 التي اجتمع فيها الاختلاف من الوجوه والروايات الخ

Muṣṭafā ben 'abd errahmān elizmīrī

† 1155/1742 behandelt die Lesarten der 10 Qorān-
 leser — nach dem Vorgange des — "طبعة النشر
 und wie sie sich in Lesung der einzelnen Verse
 unterscheiden, in möglichster Kürze. Beginnt:

اذا ابتداء باول الفاتحة وغيرها من السور يجيء لكل
 القراء اثنا عشر وجهاً ويجيء لحمزة اربعة اوجه
 اخر مع النكر الخ

على امالة الناس وفتحها: Schluss f. 56^a
 ويمتنع هاء السكت وقفا ليعقوب على وجه التكبير
 لاول السورة فقط، تم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Stich-
 wörter roth. — Abschrift vom J. 1159/1746.

HKh. IV, 8392 u. VI, 13785.

668. Pet. 213.

120 Bl. 4^{vo}, 11 Z. (22 × 16; 12 1/2 × 7 1/2 cm). — Zu-
 stand: im Ganzen ziemlich gut, doch ist der Rand öfters
 wasserfleckig und unsauber. Bl. 1 unten echadhaft und
 ausgebessert. — Papier: gelblich u. gelb, stark, ziemlich
 glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt.
 Er steht in der Vorrede f. 4^a:

زبدة العرفان في وجوه القرآن

Verfaesser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي جعلنا من القارئين الذين هم قرءوا القرآن بصحيح الروايات . . . أما بعد فيقول . . .

حامد بن الحاج عبد الفتاح الياقوتى لما قرأت القرآن العظيم من أوله إلى آخره ختمته كاملة

Unter den Qorānwissenschaften nimmt diejenige der 10 bekannten Qorānlesungen die höchste Stufe ein; es ist darüber in alter und späterer Zeit ausserordentlich viel geschrieben, nur ist sie in neuester Zeit sehr vernachlässigt. Darum hat der Verf. Hāmid ben 'abd elfattāh elpālāwī (wol dem 12. Jhdt. d. H. angehörend) auf Freundes Wunsch dies Werk geschrieben, hinter einander die Suren in Bezug auf jene Lesarten und die Pausen zu Anfang jedes Verses durchnehmend, nach den Angaben des النيفور. Er giebt die Abkürzungen für die Pausen an, ebenso für die Qorānleser, wobei er dieselben Buchstaben wie *الشاطبي* in seinem *الاماني* und ausserdem noch einige andere braucht. Er nimmt dabei vorzugsweise auf die Recension des *حفص* Rücksicht und giebt das davon Abweichende an, weil dieselbe dort zu Lande am meisten bekannt sei.

Vorausgeschickt ist f. 4^b: باب الاستعانة باب اليمسلة. Dann beginnt f. 6^a die Besprechung der einzelnen Suren:

باب أم القرآن الرحيم مالك قرأ بغير الف آد ح ك ف جع وبادغام الميم في الميم في الصراط المستقيم صراط بالسبين مكان الصاد فيهما حيث وقعا زيس وباشمامها الخ سورة الاخلاص كفوا قرأ باليمزة مكان الواو F. 119^b كلهم غير ع وباسكان الفاء ف يع خ ل الخ

Schluss f. 120^a: يا رب لا تطرد عبيدا مقبلا فباجاه من للخلف قد ارسلته وبجاءه من احببته وابعتته تم وبالميامن عم

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichbuchstaben roth. — Am Rande stehen häufig Glossen, die zum grössten Theil von dem Verfasser selbst herzurühren scheinen.

Abchrift von *عبد العزيز بن محمد بن عبد الله* um 1200/1785. *الكجيني الارموي ثم النواني*

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

669. Lbg. 590.

100 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (18 1/2 × 11; 12 × 6 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit Klappe und Goldverzierung. — Titel nach der Vorrede f. 1^b unten (denn f. 1^a auf dem Titelblatt ist er nicht ganz vollständig angegeben):

ايضاح الرموز ومفتاح الكنوز

Am Schlusse stehen die beiden Titelhälften in umgekehrter Ordnung. — Verfasser f. 1^a (und zu Anfang):

شمس الدين محمد بن خليل بن ابي بكر الحلي الشهير بالقباقبي

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: محمد . . . قال شمس الدين ابن القباقبي رحمه الله وكفى . . . أما بعد ثاني لما رايت كتابي المسمى بمجمع السرور . . . قد شاع ذكره بين الطلبة . . . سنج في خاطري ان اعمل كتابا يحل رموز الخ

Mohammed ben Khalil elqabaqibi + 849/1445 hatte unter d. Titel *مجمع السرور ومطلع الشمس والبدور* ein Werk über die 14 Qorānlesungen verfasst. Der Beifall, den es gefunden hatte, bestimmte ihn, zur Erleichterung des Verständnisses desselben, das vorliegende Buch zu schreiben. Er hat für die 10 Lesungen das Werk *النشر* des Ibn elgezzeri benutzt, für die 4 anderen das *مفردات الاعزازي* u. *المستنير*, und hat sich dabei an das sicher Feststehende gehalten. Zuerst spricht er ausführlich über die 14 Leser; dann f. 3^a über *البسملة* u. *الاستعانة*, dann behandelt er f. 3^b die einzelnen Suren, von Sura 61 an (f. 94^b) immer mehrere zusammenfassend. Zuletzt kommt (f. 99^a) das *باب التكبير*.

Schluss f. 100^b: ويجوز القصر ايضا والله اعلم وهذا آخر مفتاح الكنوز . . . والمسئول . . . فليست خله . . . ويدعو لمؤلفه . . . وابن نظر فيه . . . وشكر له المسعى والمسلمين وصلى الله على سيدنا . . . والحمد لله رب العالمين

Schrift: sehr klein, hübsch, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, der Text in rothen Linien, f. 1^b u. 2^a mit Goldleisten, f. 1^b zu Anfang ein Frontispice mit Goldgrund. — Abchrift vom J. 1193 'Dūlqa'da (1779).

HKh. I, 1543.

670.

Anmerkung. — I. Andere Werke über die acht alten Leser sind:

- 1) طاهر بن علي بن محمد الشيرازي, تذكرة ابن غلبون + 399/1008 herausgegeben.
- 2) فارس بن احمد الحصى, ومنشاء القرائات + 401/1010.
- 3) الحسن بن علي بن بن, والوجيز في قرائات الثمانية + 446/1064.
- 4) يحيى بن ابراهيم المرسى, والذيد النامية + 496/1102.
- 5) عبد الله بن علي بن احمد البغدادي, والمبهج + 541/1146.
- 6) محمد بن احمد بن ابراهيم الهمداني, المفيد + 560/1164.
- 7) احمد بن عبد الله بن ادريس, المختار + 560/1164.

II. Ueber die zehn alten Leser handeln:

- 1) احمد بن الحسين, والغاية في القرائات العشر + 381/991.
- 2) منصور بن احمد العراقي, والاشارة + 381/991.
- 3) عبد المنعم بن عبيد الله, وارشاد المبتدي + 389/999.
- 4) محمد بن جعفر الخزاعي, والمنتهى + 408/1017.
- 5) احمد بن مسرور البغدادي, المفيد + 442/1060.
- 6) عبد الواحد بن الحسين بن, والتذكار + 450/1058.
- 7) علي بن محمد بن علي البغدادي, الجامع + 450/1058.
- 8) نصر بن عبد العزيز الشيرازي, الجامع + 461/1068.
- 9) احمد بن علي البغدادي ابن سوار, المستنير + 496/1102.
- 10) محمد بن احمد بن علي البغدادي, المهذب + 499/1106.
- 11) محمد بن سليمان, وتعليق انقراوات العشر + 525/1181.
- 12) محمد بن عبد الملك بن خيرون, المفتاح + 589/1144.
- 13) مبارك بن الحسن السهروردي, المصباح الزاهر + 560/1166.

- 14) نصر بن علي بن محمد الشيرازي, الموضح + 560/1164.
- 15) الحسن بن احمد العطار الهمداني, غاية الاختصار + 569/1178.
- 16) المبارك بن المبارك بن احمد, الخيرة + 596/1199.
- 17) احمد بن محمد بن احمد بن ابي المكارم, والمبهر + 658/1266.
- 18) Regez-Gedicht von demselben.
- 19) اسمعيل بن علي الواسطي, در الافكار + 690/1291, in Versen.
- 20) ابراهيم بن عمر الجعبري, نهج الدماث + 732/1381, in Versen (Tawil, auf لا), zur Ergänzung der الشاطبية; nebst Commentar خلاصة الاحكام, von ihm selbst.
- 21) زهرة البررة, in Versen, von demselben.
- 22) عبد الله بن عبد المؤمن الواسطي, والكنز + 740/1389.
- 23) الكفاية, in Versen (Tawil, auf لا), von dems.
- 24) علي بن سعيد الديواني, جمع الاصول + 748/1342, in Versen (Tawil auf لا).
- 25) محمد بن علي, والتذكرة في الرجال العشرة + 765/1368.
- 26) ورفات المهرة في تنمة قرائات الائمة العشرة احمد بن محمد بن محمد الدمشقي ابن عتياش + 780/1378.
- 27) طاهر بن عربشاه الاصفهاني, نظم الجواهر + 786/1384, in Versen auf را (Bast); auch القصيدة الطاهرية genannt.
- 28) محمد بن, غاية المهرة في الزيادة على العشرة + 888/1429, in Versen.
- 29) احمد بن الحسين الرملي, نظم القرائات الثلاث + 844/1440, in Versen, die Vervollständigung der 7 alten Leser behandelnd.
- 30) قراءة الثلاث, ebenfalls ein Gedicht (Tawil, auf لا) über denselben Gegenstand, von محمد العمري العدوي + 920/1514.
- 31) الحسين بن علي الحصني, الكفاية المحتررة + 953/1546, in Versen; dies Werk ist auch in Prosa gebracht unter dem Titel تحفة البررة.
- 32) الجوهرة في القراء العشرة, von demselben.

- 33) على بن محمد الطرابلسي، الالغاز العلائقية، von 1082/1622, in 126 Versen.
 علاء الدين
 34) ملاً ابراهيم الموصلى، والتبصرة، von 1159/1746.
 35) حسن بن على بن احمد المداغى، رسالة، von 1170/1756.
 36) عبد الرحمن بن مصطفى العيدروسى، وجيه الدين، قطف الزهر من روض المقولات العشر، von 1192/1778.
 37) البطائحى، تفاريد فى القرات العشر.
 38) البدور الزاهرة فى القرات العشر المتواترة، von um 900/1494. عمر بن قاسم المصري انشأ.

III. Ueber elf Leser handeln:

- 1) ein Werk von احمد بن عبد الله بن طالب، الاندلسى، 429/1037.
 2) الحسن بن محمد بن ابراهيم البغدادي، الروضة، von 438/1046.
 3) eine Schrift von موسى بن الحسين بن اسمعيل المعتل.

IV. Ueber dreizehn Leser:

- 1) عبد الله بن اهدى ابن الجندى، البستان، von 769/1367.
 2) على بن عثمان ابن القاصح، مصطلح الاشارات، von 801/1398.

V. Ueber vierzehn Leser handeln:

- 1) سلطان بن احمد بن سلامة المزاحي، ايضاح الرموز، 1076/1664, das sich auf das الفباقيى bezieht.
 2) احمد بن محمد بن احمد الدمياطي، انحاء البشر، von 1117/1706.

VI. Ueber mehr als vierzehn Leser handeln:

- 1) محمد بن جبير الطبرى، الجامع، 810/922.
 2) يوسف بن على، الكامل فى القرات الخمسين، 460/1067. c. 460.
 3) نظم القرات الزائدة على العشرة، von احمد بن الحسين الرملى، 844/1440.

8. Sprachliches.

671. Lbg. 1037.

23 Bl. 8°, 19 Z. (18³/₄ × 13¹/₂; 14 × 8 cm), — Zustand: etwas unsauber, auch fleckig am Rande. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titelüberschrift f. 1^b:

” فى بيان اول السور وتجويد القرآن للبيضاوي

Als Verfasser also البيضاوي bezeichnet, was nicht richtig ist: der Verfasser hat sich nicht genannt; er gehört dem 11. Jahrhundert d. H. an.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي افتتح بالحمد لله كتابه... وبعد فان تفسير البيضاوي بين التفسير كالقاضى لا يستغنى عنه الصغير والكبير... عن قراءته ومطالعة الخ

Abhandlung über die zu Anfang mehrerer Suren stehenden Buchstaben, nach Stellen in dem Commentar des البرمخشري und in den Glossen zu Elbeidāwī's Commentar von

الصادق، الكازرونى، شيخ زاده، زكرياء الانصاري والجزري.

Die Betrachtungen sind ganz äusserlich, auf die Organe, denen jene Buchstaben angehören, gerichtet; über etwaige Bedeutung derselben ist nichts ermittelt oder vermuthet.

Schluss (nach längerer Tabelle mit Angabe der Eigenschaften der einzelnen Buchstaben) f. 23^a: جمعت هذه الرسائل من الكشاف وحواشى القاضى الخ

Schrift: klein, gut, gleichmässig, vocallos. Stichwörter und -Buchstaben meistens roth. — Abschrift von عبد الرحمن افندي بن درويش im J. 1116/1704.

F. 1^a enthält ein Verzeichniss von Thieren, in welche Menschen zur Strafe für dies oder das verwandelt wurden.

F. 23^b behandelt die Stelle Sura 4, 139.

672. Pm. 671.

16) f. 110—113.

4^{te}, 25 Z. (Text 15 1/2 × 9 cm). — Zustand etc. und Schrift (kleiner) wie bei 7). Sehr viele Glossen am Rande. — Titelüberschrift fehlt. Verfasser in der Unterschrift:

عبد الله بن أبي سعيد

(Ist wol der Sohn des محمد الحادمي in 6).)

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وكفى
وسلام على عباده الذين اصطفى وبعد فايها البارخ في
الفنون الادبية . . . اعلم ان القرآن من حيث الخفاء
ينقسم الي اربعة اقسام الخ

Ueber die vereinzelt Buchstaben zu Anfang
einiger Suren.

Schluss: واما عند البصريين فليس شيء
منها آية وهذا توفيق لا مجال للقياس فيه والخلاف
مبنى على صحة الرواية وعدمها، هذا ما تيسر لضعف
العبيد . . . بعون الرب . . . الحمد له علي نواله
واركي الصلوة وانتهى السلام علي رسوله وآله تمت
F. 113^b und 114^a leer.

Anmerkung. Die Abkürzungen حم عسق
erklärt in Pm. 215, f. 78^a. Ueber verkürzte
Ausdrücke im Qorān handelt Pet. 250, 2, f. 140^a.

673.

Anmerkung. Ueber die zu Anfang mehre-
rer Suren stehenden Buchstaben handeln:

1) ابن سينا von الرسالة النبروية في حروف ابجد
† 428/1036.

2) علي بن von كنز الدرر في حروف اوائل السور
† 762/1860. محمد بن عبد العزيز الموصلي ابن الدزرجي

3) عبد von الخواطر السوانج في اسرار الفوائج
العظيم بن عبد الواحد القيرواني ابن ابي الاصبع
† 654/1266, forscht nach den darin liegenden
geheimen Kräften.

Ueber die Ausgänge der Qorānverse handelt:

4) بغية الواصل الي معرفة الفواصل von
† 716/1816. سليمان بن عبد القوي الطوق

Endlich über das Verhältniss der Anfänge und
Schlüsse der Suren:

5) مراصد الطالع وتناسب الطالع والمقاطع von
† 911/1606. السيوطي

674. Mf. 79.

4) f. 249^b, 250^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Brief eines Ungenannten an سديد بن نصر
التحتمى, betreffend den Brief eines Ungenannten,
welcher bei einigen im Qorān vorkommenden
Wörtern Schwierigkeiten in Bezug auf Schreiben,
Punktieren, Abwandeln findet, wie bei قال قابل,
خلايف في الارض, علي خراين الارض, الساجون,
nämlich ob dieselben mit Hamza
oder mit ي geschrieben werden.

Anfang: واذا كان كتاب فلان لقاء الله نباية مراده
. . . مشتملا على كلمات من القرآن الكريم . . . اشكلت
عليه حقيقة خطها وكتابتها وكيفية نقطها واعرابها الخ

Dieser Brief nun behandelt die aufgeworfene
Frage nach den grammatischen Werken des
† 892/1001. ابو الفتح عثمان بن جنى

Schluss: من غير كد وتعيب وحد نصيب
يذهب عنده عظمة العلوم وبنائها وابنية الادب وسناوها،

F. 250^b steht ein kleines Gedicht (10 Verse)
mit der Ueberschrift: من مناجات زين العابدين
anfangend (Wāfir):

الم تسمع بفصلك يا منادي داء من ضعيف مبتلاؤ

675. Spr. 966.

297 Bl. Folio, 21 Z. (32 × 20; 19—19 1/2 × 11 1/2—12 cm)
Zustand: gut. — Papier: weiss, glatt, dünn. — Einband:
Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben:

مفردات راغب

Er ist vollständiger:

مفردات الفاظ القرآن

wie aus der Vorrede (f. 2^a unten) ersichtlich ist. Zur Er-
läuterung und Ergänzung hat der Verfasser ein Buch
im Qorān abfassen wollen. —

Verfasser f. 1^b:

ابو القاسم الحسين بن محمد بن الفضل الرابع

Der Verfasser heisst auch: الحسين بن محمد بن علي
und nach Essojūī (Cod. Par. Suppl. 683):

المفضل بن محمد الاصمهباني ابو القاسم الرابع

Statt الفضل بن hat HKh. المفضل. Ueberall hat
er den Zusatz: الاصمهباني.Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد للهرب العالمين وصلوته . . . قال الشيخ ابو القاسم
الحسين . . . اسئل الله ان يجعل لنا من انواره نورا
يرينا الخير والشر بصورتيهماElhosein ben mohammed elichbahāni
errāgib † c. 602/1108 giebt hier ein alphabetisches
(nach Europäischer Weise angelegtes) Wörter-
buch zum Qorān, unter Anführung von Tra-
ditionsstellen, Versen etc., sehr brauchbar und
einsichtig. Das Werk selbst beginnt f. 2^b:كتاب الالف، اب الاب الوالد ويسمى كل من كان
سببا في ايجاد شيء واصلاحه او ظهوره ابنا، الخSchluss f. 297^a: يا حرف نداء ويسمى كل من كان
البعيد واذا استعمل في الله تعالى نحو يا رب فتنبه
للداعي علي انه بعيد من فيض الله تعالى، تم الكتاب الخSchrift: ziemlich gross, gut, deutlich, gleichmässig,
vocallos. Das Stichwort des Artikels roth. Nicht beson-
ders correct; revidirt und oft verbessert. — Abschrift im
J. 1265/1849, collationirt 1266/1850, zu Lucknow (nach einer zu
J. 1132 Dūlqa'da (1720).

HKh. VI, 12628 (s. v. مفردات الغاظ القرآن).

676. Mq. 71.

1) f. 1—61.

143 Bl. 4^o, 10 Z. (22 × 14¹/₃; 16 × 10^{cm}). — Zu-
stand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und
stark. — Einband: guter rother Lederbd mit Klappe. —
Titel fehlt, steht aber in der Vorrede f. 2^a:

التحفة العبدية في الادب

Verfasser nicht angegeben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اما بعد
حمد الله ذي الجلال والاکرام . . . فاني لما رايت الادب
علما في نفسه مطلوبا وعلما الي سائر العلوم منصوبا الخSammlung der Wörter des Qorān nach
gewissen Klassen und Gesichtspunkten ohne
arabische Erklärung, aber überall mit Persischer
Uebersetzung zwischen den Zeilen; auch die
Vorrede ist so übersetzt. Das Werk ist in
5 قسم getheilt und steht hinsichtlich des 2.
bis 5. in Abhängigkeit von der مقدمة الادب
des Ezzamaḥṣari † 588/1148, woraus es eigent-
lich nur ein Auszug ist. Die 1. Abtheilung
ist allerdings anders geordnet.في الاسماء، التي جمعها علي وزن فعول، 2^a f. قسم 1.
جنب جنوب، وجنب الله، جيب، حرب،
خطب، ذنب، الخDie Wörter hier (und überall im Werke) sind
geordnet nach den Endbuchstaben; ausserdem
alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben. —
Dies Kapitel zerfällt in eine Menge فصل;
zuerst die verschiedenen Plural-Bildungen; dannفي الصفات 5^b; وفي اسماء الله 5^aفيما يختلف معناه باختلاف اوله 6^bفيما يحد معناه بفتح الاول وكسره 7^aالكنائيات 25^a f. zuletzt; بفتح الاول وضمة 7^aفي الافعال 26^a f. in ungezählten Kapp.: قسم 2.فَعَلَ يَفْعُلُ فَعَلًا وَفُعُولًا 33^a; فَعَلَ يَفْعُلُ فَعَلًا39^a فَعَلَ يَفْعُلُ u. s. w.في الحروف [سبعة عشر حرفا تجزئ الاسم نحو] قسم 3.
سار من البصرة الي الكوفة في المقابلة الخ 17^b f.في تصرف الاسماء [الاعراب اختلاف اخر الكلمة] قسم 4.
لاختلاف العوامل وتسمى حركاته رفعا الخ 19^b f.في تصرف الافعال [جعلوا حروف ف ع ل مبرزانا] قسم 5.
فكل حرف كان في مقابلة احدها فهو اصل الخ 21^b f.Diese Abtheilung ist nicht ganz zu Ende, hört
auf mit Abwandlung des Perf. von دعا.Ganz verbunden. Die Blätter folgen so: 1. 2. 52—55.
3—14. 24—51. 56—61. 15—23.Schrift: gross, gefällig, fast ganz vocalisirt.
Zwischen den Zeilen kleine Schrift, Persischer Zug. —
Abschrift c. 1100/1688.

Nicht bei HKh.

677. Pm. 326.

5) S. 291—403.

Format etc. u. Schrift wie 1). Titelüberschrift S. 291:

ترجمة اللغات التي في كتاب الله

Anfang (nach dem Bism.) S. 291: او كصيب [المطر] من السماء فيه ظلمات ورعد يكاد البرق يحطف [الاخذ بسرعة] ابصارهم فلا تجعلوا لله اندادا [شريكا] وانتم تعلمون انهم من الناس بالبر [سعة الخير] والامر بالمعروف وتنسون انفسكم الخ

Erklärung von Qorān-Ausdrücken; dieselbe steht zwischen den Zeilen, unterhalb des fraglichen Wortes in kleinerer Schrift; stellenweise besonders ausführlich: so S. 334—350. Von da an aber fehlt sie auch ganz bis zum Ende. Sie bezieht sich auf die Suren der Reihe nach und beginnt hier in Sura 2, 18. Von der 114. Sure ist der zu erklärende Text Vers 4—6. Beim Paginieren ist 323 ausgelassen; ferner folgt auf 346 noch 346^a. Ist von We. 1313, 2 völlig verschieden.

678. We. 1291.

145 Bl. 8^{vo}, 22 Z. (19 1/2 × 12; 13 1/2 × 6^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: weiss, dünn, wenig glatt. — Einband: schöner Lederband mit Klappe und Goldpressung, nebst Futteral. Als Titel auf diesem:

ترتيب زيبا لهذه جي

Titel fehlt, steht in dem Vorwort so:

انهار الجنان من منابع آيات القرآن

Verfasser fehlt: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب وآتاه الحكمة وفصل الخطاب... فيقول العبد الحقير عبد الله الوزير الشبير حبة جي غفر الله ذنوبه وستر عيوبه، لما احتجت الي وجدان آيات القرآن في اكثر الزمان سنح لغاطري الغافر ان اجمع كتابا مع قلة البضاعة الخ

Das Werk ist verfasst zu Ende des J. 1164/1751.

Eine Qorān-Concordanz in Tabellenform, alphabetisch angeordnet. Und zwar jede Seite

in 5 kleinen und 1 grossen Rubrik. Die grosse enthält die betreffende Qorānstelle; die dann folgenden geben an: الجزء، الحزب، العشر، الآية، السورة.

Sie beginnt so rubricirt f. 2^b:

اتخذ من دونه انهية ٢٣ ٤ ٦ ٢٣ يس

Das Werk ist recht brauchbar, falls die Citatstellen richtig sind.

Schrift: Persischer Zug, klein, zierlich, vocallos. — Abschrift im J. 1256 Gom. II (1840) von محمود حمزة

679. We. 1739.

4) f. 17—19^o.8^{vo} (18 1/2 × 13 1/2; c. 13—15 × 10^{cm}).

a) f. 17. Zustand: etwas unsauber. — Papier: stark, gelb. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; nach dem letzten Verse:

درة القاري

Verfasser: عز الدين الرستغني. Sein Name ist ausführlicher:

عبد الرزاق بن رزق الله بن ابي الهيثمجا [الرستغني، الرستغني] ابو محمد عز الدين

Anfang (Basit):

حفظت لفظا عظيم الوعظ يؤلف من
ظما لظي وشواطئ الحظر واليهين

'Abderrazzāq ben rizq allah *erraz'ant* † 661/1262 stellt in diesem Gedicht von 31 Versen die Qorānwörter zusammen, in denen ظ vor- kommt.

Schrift: ziemlich klein und flüchtig, wenig vocalisirt. HKh. III, 4959.

b) f. 18. Von derselben Hand, aber weitläufiger geschrieben, ein Gedicht, das ähnlich über den Unterschied der Wörter mit ض und ظ handelt. Der Verfasser nicht genannt; es ist Elkariri † 516/1122. S. seine Maqamen (1. ed. par S. de Sacy p. 545—547) und auch das Muzhir des Essojūṭi (ed. Bulāq.) II 149. Im Ganzen 18 Verse. Es werden bloss die Wörter mit ظ angeführt. Metrum Ḥāfiḥ.

ايتها السائلي عن الصاد والظا = لكي لا تصله الالفاظ

c) f. 19. Von derselben Hand, aber viel dicker geschrieben, ein Regezzgedicht über denselben Gegenstand. Hier sind die Wörter mit den verschiedenen Buchstaben ع und ط im Verse zusammengestellt und erklärt. Verfasser nicht genannt. Anfang:

اعلم بان الظهر ظهر الرجل والظهر ايضا صدخرة في الجبل
und Schluss:

وَحَرَّمَ اللَّهُ الرِّبَا وَحَظَرَا وَعَابَ زَيْدٌ دُرْهَمِينَ أَحْضَرَا
29 Verse lang.

F. 19^b untere Hälfte bis 22^b enthalten verschiedene Kleinigkeiten in Vers u. Prosa. Darunter f. 19^b der in der Tradition vorkommende Satz الندم التوبة erläutert; 20^b einige Verse von بدر الدين الغري † 984/1576; 21^b ff. einiges vom Imām احمد بن حنبل. F. 22^b ein biographischer Artikel über حجة الإسلام الغزالي † 505/1111.

680. Lbg. 151.

11) f. 178—179^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Papier: bräunlich und gelblich.

Dasselbe Werk wie We.1739, 4, a). Titel und Verfasser in grosser weisser Schrift f. 178^a:

قصيدة الظاءات

لعز الدين عبد الرزاق بن رزق الرسغنى

Im Ganzen 32 Verse, wie auch der Schreiber in einem besonders hinzugedichteten Verse angiebt.

681. Lbg. 906.

3) f. 57^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk wie We.1739, 4, a). Titel-
überschrift:

هذه المنظومة للشيخ المقرئ الواسطي رحمه

وهي في الفرق بين الظاء والصاد،

Im Ganzen 32 Verse.

Ein Commentar wird dazu unter dem Titel:

كاشف محاسن الغرة لطالب منافع الدرّة
erwähnt.

682.

Pm. 193, 2, f. 53^a. — 5 Verse, alle im Qorān vorkommenden Wörter, in denen sich ein **ط** findet, enthaltend; nebst Anekdote über die häufige Anwendung von **ع**.

683. Pm. 405.

16) f. 93—101.

8^{vo}, 23 Z. (Text: 13 × 8 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, der Rand an manchen Stellen fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1-15 — Titel f. 93^a (von späterer Hand):

عَرِيبُ الْقُرْآنِ الْوَارِدُ عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَءٍ

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله
على عباده الذين اصطفى، هذا غريب القرآن الوارد
عن ابن عباس ر^ه وهو جالس بفناء الكعبة وقد اكتنفه
الناس يسألونه عن تفسير القرآن،

Eine dem *Ibn 'abbās* (d. h. *Abū 'labbās 'abd allah ben el'abbūs elhūsini*) † ^{68/887} zugeschriebene Erklärung auffälliger u. seltener Ausdrücke des *Qorān* mittelst Verstellen aus den ältesten Dichtern, deren Namen jedoch bisweilen nicht genannt werden. Nach der Vorbemerkung richtet *نافع بن الارق* — der mit *نجدة بن عويم* zu ihm gegangen ist und die Meinung hat, er verstehe nichts davon — die Fragen über bestimmte *Qorān*-Ausdrücke an ihn und erhält dann die kurze Erklärung derselben nebst einem Belegverse. Diese Bemerkung findet sich auch in dem 36. نوع des *الاتقان* von *Essojūti*. — So zuerst:

أخبرني عن قوله تعالى عن اليمين وعن الشمال
عزيم فقال الحلف وشاهد قول عبيد بن الأبرص
(الوافر)

فَجَاءُوا بِهِمْ إِلَى الْمَلِكِ فَحَدَّثُوهُ أَنَّكَ مُنْجِيٌّ لَنَا مِنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ. فَقَالَ الْمَلِكُ: «لَا أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ، بَلْ أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ: مَنْ أَنْتَ؟» فَقَالَ: «أَنَا مُنْجِيٌّ لَكُمْ مِنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.» فَقَالَ الْمَلِكُ: «لَا أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ، بَلْ أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ: مَنْ أَنْتَ؟» فَقَالَ: «أَنَا مُنْجِيٌّ لَكُمْ مِنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.» فَقَالَ الْمَلِكُ: «لَا أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ، بَلْ أَسْأَلُكُمْ عَنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ: مَنْ أَنْتَ؟» فَقَالَ: «أَنَا مُنْجِيٌّ لَكُمْ مِنْ هَذِهِ الْمَسْأَلَةِ.»

Schluss f. 101^a: **قوله وليقتروا قال وليكتبوا** قال لبيد:
(الطويل)

والى لآنى ما اتيت واتى لما اقتترفت نفسى على لراهب
هذا آخر مسائل نافع بن الأزرق

In der Unterschrift steht, dass die Handschrift, aus der diese abgeschrieben, einige durch Regen beschädigte Blätter gehabt und dass der Abschreiber deshalb hier Einiges habe auslassen müssen.

Schrift: ziemlich grosse, kräftig und deutlich, vocallos. Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 1060 Qafar (1650). Blatt 101^b, 102 leer.

684. Spr. 967.

99 Bl. 8^{vo}, 15—19 Z. (17 1/4 × 12 1/2; 12 1/2—13 1/2 × 9 1/2—10 cm). — Zustand: fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmtisch. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

كتاب نزهة القلوب في تفسير غريب القرآن

So steht der Titel auch in der Unterschrift und so ist er gewöhnlich angegeben, mit oder ohne den Zusatz **على حروف المتحجج**; vollständiger aber ist er nach Pm. 142, f. 1^b:

نزهة القلوب وفرجة المكروب

In Cod. Paris. Suppl. 1982 ist das Werk betitelt:

نزهة القلوب في تفسير كلام علام الغيوب

und bei HKh. IV, 8144: **العزيرى في غريب القرآن**

Verfasser f. 1^a (s. Anfang):

أبو بكر محمد بن عزير

Der Verfasser heisst meistens **محمد بن عزير** und danach auch bloss **عزيرى**; er heisst aber auch **عزيرى**; in beiden Fällen meistens mit dem Zusatz: **أبو بكر السجستاني**. In Cod. Par. Suppl. 683 giebt Essojūtī folgende Auskunft:

العزيرى وقيل **العزيرى** نسبة لبنى عزرة ورد بان القياس فيه **العزيرى لا العزيرى** والصحيح في اسم ابيه عزير آخره راء

Demnach ist **عزيرى** und **أبو بكر السجستاني** vorzuziehen. Essojūtī selbst führt ihn zunächst als **عزيرى** und **أبو بكر** auf, und so auch We. 348; aber in We. 347 steht wieder

Beides. Sein Todesjahr steht nicht fest; nach We. 348 starb er zwischen 320/432—331/441; Essojūtī giebt bloss an, dass **عبيد الله العكبرى** ابن 327/397 ein Schüler von ihm gewesen sei.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): **قل الشيخ**
... **أبو بكر** ... **السجستاني** رحمه الله **الحمد لله رب العالمين** والعاقبة للمتقين ... هذا تفسير غريب القرآن **الف** على حروف المتحجج ليقرّب تناولها ويسهل حفظها

Der Verfasser Mohammed ben 'uzair **essigistānī** † c. 840/951 giebt hier eine kurze Erklärung der im Qorān vorkommenden Wörter, alphabetisch (nach dem Anfangsbuchstaben), innerhalb jedes Buchstabens nach der Reihe, wie sie im Qorān vorkommen. Jeder Buchstabe ausserdem nach den Anfangsvocalen a, u, i unterschieden.

Anfang f. 1^b: **الهمزة المفتوحة** آثم رسائل حروف
الهمزة في أوائل السور كان بعض المفسرين يجعلها أسماء للسور تعرف كل سورة بما افتتحت به الخ
أندرتهم أي أعلمتهم بما تحذروهم منه ...
أندادًا أي أمثالًا ونظراء واحدهم ند

Schluss f. 99^a: **البياء المكسورة** قيل ليس
في كلام العرب كلمة أولها ياء مكسورة إلا قولهم **يسار ويسار** للبيد تم كتاب نزهة القلوب الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocalisirt. Im Anfang am Rande die Suren angegeben, wo die behandelten Wörter vorkommen. Die Ueberschriften der zu behandelnden Anfangsbuchstaben roth.

Abschrift c. 900/1494.

Nach f. 98 fehlen 8 Bl. (= Spr. 968 f. 141^b, 8—158^a, 2.)

685. Spr. 969.

68 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (18 × 10 1/2; 15 × 7 1/2 cm). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. Nicht ohne Wurmtische. Bl. 48 oben schadhaf. — Papier: bräunlich, ziemlich dick, etwas glatt. — Einband: schöner Hbfzbd.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a mit rother Tinte:

نزهة القلوب

Verfasser f. 1^a:

أبو بكر محمد بن عزير السجستاني

Unten auf der Seite:

كتاب تفسير غريب القرآن للعزيرى

Der Anfang wie dort, nur ist hier der Satz im Anfang الحمد لله رب العالمين . . . سلم تسليماً fortgelassen.

Es fehlen nach f. 47 3 Bl., nach f. 57 1, nach f. 63 4, nach f. 68 2 Bl., nämlich der Schluss.

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtige Gelehrtenhand, nicht undeutlich, vocalisirt, collationirt. Die Buchstabenüberschriften roth. — Abschrift c. ⁸⁰⁰/1397.

686. Mq. 26.

1) f. 3—54.

71 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (21 × 14¹/₂; 14¹/₂ × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: einige Flecken. Einzelne Lagen etwas lose. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband.

Dasselbe Werk. Titel f. 3^a etwas nach unten:

كتاب غريب القرآن على حروف المعجم. Verfasser:

تأليف أبي بكر محمد بن محمد بن عزيز السجستاني

(In diesem Namen ist محمد einmal zu streichen).

Diese Seite ist ausserdem mit einigen einzelnen Versen beschrieben.

Die Schrift klein, fein, eng, persischer Zug, nicht leicht zu lesen, etwas vocalisirt. — Abschrift v. J. ⁸⁷⁷/1472.

Die Handschrift ist unrichtig gebunden. Es folgt auf f. 21: 36. 39. 22—34. 37. 35. 40. 38. 41—43. 46—48. 44. 45. 52. 53. 49—51. 54. — F. 1. 2 u. 55. 56 sind leer.

687. Spr. 968.

158 Bl. klein-8^{vo}, 11 Z. (13²/₃ × 9; 10 × 6^{cm}). — Zustand: sehr wasserfleckig, beschmutzt; die ersten Blätter etwas achadhaft am Rande. Nicht ganz ohne Wurmloch. Die Schrift zum Theil verblasst und etwas unleserlich. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a etwas unvollständig. Der Verfasser heisst hier f. 1^a b:

محمد بن عزيز

Schrift: ziemlich klein, spitz, etwas flüchtig, nicht undeutlich, wenig vocalisirt. Die Buchstabenüberschriften roth. In der 1. Hälfte am Rande öfters die Suren angemerkelt, woher die betreffenden Wörter entlehnt sind. — Abschrift von عبد الرحمن بن نصر im Reg. ⁸⁸³/1478.

688. Pet. 559.

99 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18 × 13; 14¹/₂ × 9²/₃^{cm}). — Zustand: etwas fleckig, nicht ohne Wurmloch. — Papier: bräunlich, ziemlich stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن الكريم

Verfasser:

أبو بكر محمد بن عزيز السجستاني

Es geht hier nur bis zum Anfang des Abschnittes انلام الف المفتوحة (= Pet. 558, 2, f. 134^a). Das Uebrige fehlt, 10 Blätter. Die Ueberschriften sind hier stets bezeichnet mit باب الهمزة (oder باب الباء etc.) und dem betreffenden Zusatze, nicht wie in Pet. 558, 2 mit ذكر.

Schrift: gross, etwas steif, zum Theil etwas abgeseuert, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Ueberschriften hervorstechend gross, roth nachgemalt. Blatt 1 nachträglich ergänzt. Collationirt. — Abschrift c. ⁹⁰⁰/1494.

689. Pm. 229.

105 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (19 × 12; 13 × 7¹/₂^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, zum Theil ziemlich dünn. — Einband: schöner Hlbzbd.

Dasselbe Werk. Titel fehlt; doch steht f. 1^a von späterer Hand die ganz allgemeine Angabe: لغات قرآن. Verfasser fehlt. Dem Anfang ist hier noch (f. 1^b) eine Riwaye des Werkes vorausgeschickt; dieselbe beginnt (nach d. Bism.):

قرأ على الشيخ الامام الاوحد انى منصور مبوب قال قرأت على الشيخ ابي محمد جعفر بن احمد بن الحسين السراج المقرئ الخ wo aber statt قرأت zu lesen ist und statt ابي منصور مبوب: انى منصور مبوب (d. i. الجواليقى ⁶⁴⁰/1145). Es erhellt daraus, dass dies Werk in dieser Fassung etwa um ⁶⁸⁰/1186 herum gelesen ist. — Zu bemerken, dass der Verf. f. 1^b zweimal ابن عزيز (und davon einmal vocalisirt ابن عزيز) heisst.

Der bei Spr. 967 angegebene Schluss fehlt hier (weil es doch kein in die Abtheilung gehöriges Wort giebt). Das Werk hört hier vielmehr mit dem Abschnitt المصنومة auf, dessen Ende so: يُرْجى يسوق يُصْهر يذاب يُوزعون يكفون والله اعلم

Schrift: ziemlich gross, weit, gefällig, wenig vocalisirt. Die Stichwörter in der vorderen Hälfte roth überstrichen, nachher meistens schwarz.

Abchrift vom Jahre 1064 Regeb (1654), von امين الدين على بن محمد حكيمآبادي النطنري

Auf f. 105^b steht von späterer Hand ein kleiner Excurs über die 4 Jahreszeiten und die dahin gehörigen 12 Sternbilder, auch ein Distichon über die letzteren.

690. Lbg. 183.

65 Bl. 4^o, 19 Z. (22¹/₂ × 16; 15¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich wurmetichig; am Rücken in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. (Der Verf. heisst hier ابن عزير). Das Schlussblatt fehlt, ist aber richtig ergänzt.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Arabische Foliierung. Am Rande bisweilen Glossen. — Abchrift vom J. 1186 Çafar (1723).

F. 65 stehen verschiedene Stellen aus معالم التنزيل; ausserdem f. 65^b oben ein Excurs über den Ausdruck يا هو und die darin liegenden geheimen Kräfte.

691. Pet. 558.

2) f. 44—143.

8^{vo}, 15 Z. (20¹/₂ × 14¹/₂; 13 × 8—8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, im Anfang etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, fein. — Einband: zusammen mit 558, 1).

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser f. 44^b übergeschrieben:

كتاب غريب القرآن تصنيف الشيخ الساجستاني

Schrift: ziemlich klein, gefällig, schwungvoll, deutlich, etwas vocalisirt. Die besprochenen Wörter meistens roth überstrichen. Die Ueberschriften roth. — Abchrift vom J. 1189 Ša'bān (1775) (vielleicht 1089/1678).

692. Lbg. 645.

1) f. 1—51.

216 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20³/₄ × 15¹/₂; 15¹/₂ × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch am (oberen) Rande etwas

wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser fehlt. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt: في اللغة تمام الشيء من ذلك ذكاء السن اي تمام السن اي النهاية في الشباب

Es beginnt hier im Buchstaben ذ mit dem Vocale a; derselbe mit u enthält zuerst: ذلل جمع ذلول وهو السهل اللين الذي ليس بصعب ... ذرية اولاد واولاد الاولاد الخ

Das Werk hat den gewöhnlichen Schluss.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocalisirt. Ueberschriften roth, Stichwörter roth überstrichen.

Abchrift v. J. 1198 Reb. I (1779) (nach f. 54^b) von عبد الرحمن بن خليل بن ابراهيم بن يوسف

693. Pet. 397.

2) f. 8^b—49^b.

Dasselbe Werk. Am breiten Rande zur Seite und unten steht (von derselben Hand wie das Uebrige geschrieben) der Anfang desselben. Es bricht ab in dem Kapitel خ und zwar in der ersten Abtheilung: Aussprache des ersten Consonanten mit a, mit den Worten: خلافت الارض اي سكان الارض يخلف بعضهم بعضا واحدهم

694. Pm. Nachtrag 17.

2) f. 24—57.

8^{vo}, 19 Z. (Text: 12¹/₂ × 8¹/₂^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: zusammen mit 1).

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt. Im Anfang fehlt 1 Bl. mit Titel u. Einleitung. Das Vorhandene beginnt mit: آلم وسائر حروف الهجاء الخ Am Schluss fehlt 1 Bl. Das Vorhandene hört auf mit den Worten: يصبغ بكسرة واصله من يصيب الدماغ بالضرب وهو مقتل

Schrift dieselbe wie bei 1), nur etwas grösser, flüchtiger und ein wenig vocalisirt.

695. Pm. 142.

1) f. 1–109.

128 Bl. 4^{to}, 19 Z. (25 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: brauner Lederband mit rothem Rücken. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

نزهة الخاطر وسرور الناظر
لجلال الدين سيوطي

Der Titel steht auch im Vorwort f. 1^b so wie oben, jedoch mit dem Zusatz: وتحفة الحاضر ومتاع المسافر welcher nicht als besonderer Titel anzusehen ist; denn als zweiten Titel — wenn man wolle — führt der Verf. auf:

ربيع الاخوان الموضح لكلمات القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل القرآن وسيلة لنا الي اشرف منازل الكرامة . . . وبعد فاني لما عثرت بكتاب غريب القرآن المسمى بنوحة القلوب وفرجة المكروب الخ

Der Verf. hat das Werk des Essigistānī über die auffälligen Qorān-Ausdrücke in die gewöhnliche alphabetische Ordnung gebracht, mit einigen eigenen Zusätzen. Das Schlusskapitel, das er im Vorwort verheisst und worin vereinzelte Ausdrucksweisen behandelt werden sollen (باب لذكر ما يناسبه الانفراد) steht f. 106^b ff.

Es beginnt f. 1^b: باب ما آخره الف او همزة وهو انواع: النوع الاول ما اوله همزة 'أبا ملة ابيكم ابراهيم' جعل ابراهيم عم ابا للامة كلها لان العرب من ولد اسمعيل واكثر العجم من ولد اسحق . . . آتت اكلها ضعفين اي اعطت ثمرتها ضعفي غيرها من الارضين الخ

Das letzte (26.) Kapitel ist (f. 105^b): ما آخره هاء وهو انواع: النوع الاول ما اوله الف 'أوه اواه اي دعاء وهو رفيق القلب الخ

Dann folgt das schon erwähnte Kapitel der Einzelausdrücke (meistens Partikel). Die 1. Art desselben ist: الم وسائر الحروف الهجائية: في اوائل السور كنون وقاف ويس كان بعض المفسرين يجعلها اسماء للسور الخ

Schluss f. 109^b: الياس هو ادريس النبي وقيل: هو من بني اسرائيل . . . وقوله الياسين يعني الياس

واهلكه، وقال بعض العلماء يجوز ان يكون الياس والياسين بمعنى واحد كما يقال ميكال وميكائيل وقريء وسلام على ال ياسين اي على اتباع محمد صم، تمت الكتاب

Ob dies Werk von Essojūtī sei, ist mir sehr fraglich; es ist auch von HKh. nicht verzeichnet.

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Angabe derselben ebenso am Rande. Der Text in Goldlinien eingerahmt. F. 1^b ein kleines verziertes Frontispice.

Abchrift vom J. 1135 Ša'bān (1723).

696. WE. 71.

1) f. 1–285.

286 Bl. 4^{to}, 21 Z. (24 1/2 × 18; 14 1/2 × 11 cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich doch nicht völlig sauber; aber die erste Lage ist los im Deckel und ausserdem die meisten Blätter des Bandes gelöst. Oben am Rande, in der Mitte des Werkes, ist eine schadhafte Stelle. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederband. — Titel fehlt. Er ist aber richtig angegeben auf dem Vorblatte:

كتاب الغريبين

Verf. nicht angegeben. Er ist nach Essojūtī (Tabaqāt):

أحمد بن محمد بن عبد الرحمن الباشاني (الشافعي) (in We. 348: أبو عمرو الهروي)

Nach einer auf dem Vorblatt stehenden Notiz heisst er: أحمد بن محمد بن محمد بن عبد الرحمن الهروي أبو عبيد (und so auch We. 348, Cod. Par. 861 und Mq. 81) und war Schüler des ازهري 870/980.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من: له في كل شيء شاهد بانّه واحد في جميع ما ادركه بصر واضى اليه نظر دليل قاهر باهر على انه قديم قادر . . . وبعد فان اللغة العربية انما يحتاج اليها لمعرفة غريب القرآن واحاديث النبي . . . والكتب المولفة فيها جمّة وافرة الخ

Ein sehr brauchbares Wörterbuch zu den schwierigen Wörtern des Qorān und der Tradition, alphabetisch in Europäischer Weise geordnet. Der Verfasser Ahmed ben mohammed elherewi abū 'obeid † 401/1010 giebt den Satz mit dem betreffenden Wort, zuerst aus dem

Qorān, dann aus der Ueberlieferung, mit jedesmaliger, auf Autoritäten gestützter, Erklärung; bisweilen mit Belegstellen aus alten Dichtern. Das Wörterbuch selbst beginnt, nach kurzer Auseinandersetzung über das Ālif als solches, f. 3^a so: قوله تعالى وفاكهة وأنا قال ابن اليزيدي: 'الآب المرعي وقال غيره الآب للبهائم كالفاكهة للناس'.

Das Werk ist nach den einzelnen Anfangsbuchstaben in Bücher getheilt. Jedes Buch zerfällt nach dem zweiten Buchstaben der Wurzel in Kapitel; also Buch ا; Kapitel ا, ات, اب etc. [باب الهمة مع الباء etc.].

Es liegt hier die 1. Hälfte des Werkes vor, von ا bis ص gehend.

Es schliesst f. 285^a: ومنه الحديث صاف أبو بكر عن أبي بردة ويقال أصافه الله تعالى عني أي تحاه.

Nach f. 151 fehlen 6 Bl., nach 281 1 Bl.

Die Schrift ist klein, sehr gleichmässig, gut, ganz vocalisirt. Am Rande öfters Ergänzungen, meistens von derselben Hand. Die behandelten Wörter stehen mit etwas grösserer Schrift am Rande, im Anfange mit rother Dinte, nachher meistens schwarz, mit etwas grösserer Schrift. Jedes Buch beginnt mit dem Bismillah; dies sowie die Angabe des Buches in kufischer Schrift, die der Kapitel in Nesli, etwas grösser. — Die Abschrift ist v. 28. Dūlqa'da 661/1188 von محمد بن علي الحمداني القزويني, zu eigenem Gebrauch. — HKh. IV, 8623 und 8613, p. 327.

697. Mq. 81.

195 Bl. 8^{vo}, c. 15—23 Z. (18 × 18; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch am oberen Rande nicht frei von Flecken. — Papier: ziemlich stark, gelblich, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. -klappe.

Dasselbe Werk. Der letzte — wahrscheinlich dritte — Theil desselben. Beginnt hier mit dem كتاب الفاء (und zwar ist das zuerst besprochene Wort فاء) und geht vollständig bis zu Ende. Der letzte Artikel desselben ist يهيم; derselbe lautet vollständig so f. 195^a: في الحديث كان صمع ينتعون بالله من الابهيم هما السبل والجريق لانه لا يهتدي فيهما كيف العمل كما لا يهتدي في الابهيم وهي الفلاة التي لا يهتدي لطريقها ولا ما فيها والابهيم البلد الذي لا علم به, ثم الكتاب الخ

Schrift: ungleich, ziemlich gross, im Ganzen flüchtig, nicht überall leicht zu lesen, ziemlich vocallos. Ueberschriften und Stichwörter am Rande roth.

Abschrift vom J. 940 Dūlqa'da (1534) in Haleb, von عبد الكريم بن حاجي موسى الانصاري

Ein Auszug aus dem Werke ist von علي بن محمد بن هبة الله ابو المكارم 561/1165; und ein anderer mit dem Titel لباب الغريبين von einem Ungenannten verfasst.

Zusätze von محمد بن عمر بن احمد المديني 581/1185, unter dem Titel: المغيب في تكملة الغريبين في القرآن والحديث

und von محمد بن علي بن الخضر الغساني ابن عسكر 686/1288, unter dem Titel: المشرع الروق في الزيادة على غريب الهروي

und ein Werk تنمة الغريبين von einem Ungenannten.

698.

Pm. 65, f. 124^b—130^b. — Abhandlung des احمد بن محمد السلفي (Almed ben moḥammed *essilafi*) 576/1180 zur Erklärung auffälliger Ausdrücke im Qorān, nach den Suren geordnet (s. No. 427, S. 163).

699. Spr. 460.

71 u. 2 Bl. 4^{to}, 19 Z. (26 × 16 1/2; 20 × 11 1/2 cm). — Zustand: unsauber, fleckig, auch wasserfleckig am Rande; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Nach der Unterschrift f. 71^a:

تفسير غريب القرآن العظيم

Verfasser fehlt: s. unten.

Es ist ein Regez-Gedicht, enthaltend zu jeder Sure die Erklärung der darin vorkommenden auffälligen Ausdrücke. Die Ueberschriften der einzelnen Suren sind daher:

تفسير غريب سورة الفاتحة [البقرة، الخ]

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.):

الحمد لله علي الكمال والشكر لله علي الافضل

Behandelt nach einander alle Suren.

Schluss f. 70^b:

عاز من الجنة والانس معا اعاننا الله ومن قد سمعا

Der Verfasser scheint zu sein nach f. 71^a الحسن بن ابراهيم بن نصر الله الشافعي المقيم بالديار المصرية der es geschrieben hat im J. 693 Çafar (1294). Nach einer 2. Unterschrift daselbst ist es geschrieben am selben Tage von ابي محمد بن ابراهيم بن زرغام الشافعي الرفاعي القسم بن ابراهيم بن زرغام الشافعي الرفاعي

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Collationirt.

F. 1^a steht mit Angabe der Blattzahl eine Uebersicht aller behandelten Suren.

Auf den dem Gedicht vorausgehenden zwei unsauberen und schadhafte Blättern stehen einige Auszüge aus dem biographischen Werke des السبكي, in kleiner, enger, flüchtiger Gelehrtenhand, vocallos.

700. Pet. 558.

1) f. 1—43^a.

148 Bl. 8^{vo}, 13 Z. (20¹/₃ × 14²/₃; 14 × 9¹/₂ cm). — Zustand: nicht ohne Flecken, sonst ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب تفسير غريب القرآن من نظم شيخ الاسلام زين الدين عبد الرحيم بن الحسين العراقي الشافعي صاحب الفية الحديث

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b (Vers 1. 2):

الحمد لله اتم الحمد على اباد عظمت عن عدي وبعد فالعبد نوي ان ينظما غريب الفاظ القرآن عظما

Regez-Gedicht des 'Abd errahim ben elhosein el'irāqī zein eddīn † 806/1403; es behandelt in alphabetischer Anordnung die im Qorān vorkommenden eigenthümlichen Ausdrücke. — Dies Gedicht ist eine الفية; es enthält 1040 Verse. Der Buchstabe ا beginnt f. 2^a: ابا هو المرعي لانعام وفي فرد ابابيل خلاف اقتفى

Der Verfasser sagt am Schlusse, dass er dies Werk auf seiner Reise nach Mekka be-

gonnen und bei der Rückkehr bei السويس beendet habe.

Schluss f. 42^b:

مصليا علي نبي الرحمة فهو شفيعي وهو لي وسيلتي

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, stark vocalisirt. Die Ueberschriften roth, fehlen aber einige Male. — Abschrift nach der des شهاب الدين الشافعي, die durch einige Mittelglieder auf eine dem Verf. nahestehende zurückgeht u. collationirt mit einer aus dem Original geflossenen Handschrift; von الحاج محمد خلف im J. (58 d. i. wol) 1058 Ša'bān (1648).

701. We. 1313.

2) f. 47—127.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel f. 47^a:

كتاب تفسير غريب القرآن

Verfasser nicht angegeben.

Behandelt, nach den einzelnen Suren, von Anfang bis zu Ende die auffälligen Ausdrücke im Qorān.

Anfang (nach dem Bism.) f. 47^b: الحمد لله والصلاة والسلام علي نبي الله سورة الفاتحة قوله تعالى العالمين يعني الجن والانس وقيل جميع المخلوقات ملك يوم الدين اي تاضى يوم الجزاء الصراط المستقيم قيل هو الاسلام الخ

Schluss f. 127^a: قال رسول الله صعم لا حسد الا في ائنتين رجل ائاه الله مالا فهو ينفق منه ائاه الليل والنهار ورجل ائاه الله القرآن فهو يقوم ائاه الليل والنهار والله اعلم تم

Die Erklärungen sind kurz und bündig.

702.

Anmerkung. Ausser den ältesten Werken über die auffälligen Ausdrücke im Qorān أبان بن تغلب بن رباح الجريري von (في غريب القرآن) المؤرج بن عمرو بن منيع السدوسي † 141/768; النضر بن شمیل البصري † 208/818; c. 196/810

سعيد بن مسعدة الأخفش الأوسط + 221/886;
 قاسم بن سلام الكوفي أبو عبيد + 224/899;
 أحمد بن كامل بن شحنة + 821/983; أبو بكر ابن دريد + 850/961;
 محمد بن الحسن بن محمد النقاش + 851/962
 sind hier zu erwähnen:

- 1) محمد بن يوسف بن عمر الكفطابي + 503/1109.
- 2) عبد الرحمن von, الأريب في تفسير الغريب + 597/1200.
- 3) عبد الرحمن بن عبد المنعم ابن الفرس الخزرجي + 663/1264.
- 4) محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الرازي um 720/1320.
- 5) تحفة الأريب فيما في القرآن من الغريب, von أبو حيان الأندلسي + 745/1344.
- 6) بهجة الأريب فيما في الكتاب العزيز من الغريب, von علي بن عثمان ابن التردماني المارديني + 749/1348.
- 7) مجمع البحار في غرائب التنزيل ونوائف الأخبار, von محمد طاهر الصديقي القفطي + 981/1578.
- 8) شذور الأبريز في غريب لغات الكتاب العزيز, von محمد بن عبد القادر بن أحمد بن أبي بكر البيهقي + 1016/1606.
- 9) Von einem Ungenannten ist verfasst:
 نهاية الوارد الظمان في تفسير غريب القرآن
 Vielleicht ist hierher auch zu rechnen:
 von ungenanntem Verfasser.

703. Lbg. 1004.

1) f. 1—280.

288 Bl. 4^o, 17 Z. (22 1/2 × 14; 15 1/2 × 8 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: guter rother Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser von etwas späterer Hand f. 1^a (nicht ganz richtig):

أعراب مشكل القرآن لأبي طالب المكي
 (s. Anfang.)

Der Titel ist vielmehr:

أعراب مشكلات القرآن

und der Verfasser heisst:

مكي بن أبي طالب بن محمد القيسي
 المقرئ أبو محمد

Anfang f. 3^b (nach d. Bism.): قال أبو محمد مكي بن أبي طالب رآه أما بعد حمد الله جل ذكره والثناء عليه بما هو أهله... فإني رأيت أفضل علم صرفت إليه الهمم والقيت فيه الخواطر... علم كتاب الله الخ

Ueber die grammatische Analyse (أعراب) des Qorān haben Viele geschrieben, aber zu ausführlich und zu elementar, während das Bedürfniss der Meisten auf Lösung der schwierigen Punkte, die sich dem Verständnisse entgegenstellen, geht. Diesem will der Verfasser Mekki ben abū ṭālib elqaisi + 437/1045 (439) abhelfen, setzt also grammatische Vorkenntnisse voraus. Einen besonderen Titel seines Werkes giebt er nicht an.

Nach ausführlicher Besprechung der Worte f. 4^b beginnt er mit der 1. Sura f. 6^a: مشكلات سورة البقرة السورة يحتفل أن يكون معناها الرفعة من سورة البناء فكانها منزلة شرف فلا يجوز همزها الخ Die 2. Sura 8^b: ألم أحرف مقطعة محكمة لا تعرب إلا أن يخبر عنها أو يعطف بعضها الخ. Die letzte Sura f. 272^a unten. Daran schliessen sich f. 272^b einige Excuse, zunächst über das Wort الناس u. الناس f. 274^b über das ل in der Stelle Sura 22, 13: يدعوا لمن صرّه.

Schluss f. 280^b: لأن قوله أن كنتم خرجتم متعلق بالاول ان لم يذكر وقفا قبله منه اول السورة فقلبت المعارضة باصل المفعول حل الاجتهاد والله الموفق والحمد لله الخ

Schrift: Türkische Hand, etwas hängende Schrift, ziemlich klein, gewandt, doch nicht überall deutlich, vocallos. Der Anfang der Suran tritt gar nicht hervor; der Grundtext ist von f. 48 an meistens roth überstrichen. Der Text in rothen Doppellinien eingerahmt, f. 3^b u. 4^a mit dicken Goldlinien; das Frontispice f. 3^b, Goldgrund, ist ohne weitere Verzierung gelassen. — F. 1^b bis 2^a enthält ein Verzeichniss sämtlicher Suran (aber ohne Angabe von Blattzahlen). — Abschrift (nach f. 288) vom J. 1197/1715. — HKh. V, 12096.

704. Spr. 573.

12 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (18×13¹/₂; 12×8¹/₂cm). — Zustand: ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, ziemlich dick, wenig glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

رسالة لفخر الدين الرازي.

Derselbe ist genauer:

رسالة في أسرار بعض سور القرآن

Der Verfasser:

محمد بن عمر بن الحسين الرازي فخر الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي ضاقت سرادقات العرش عن قباب جلاله . . . قال مولانا . . . الرازي . . . هذه رسالة علقتها في التنبيه على بعض الاسرار المودعة في بعض سور القرآن الكريم، الخ

Mohammed ben 'omar fakir eddin errāzī † 606/1209 giebt in dieser theologischen Abhandlung die Erklärung einiger „Geheimnisse“ in vier Suren, deren richtiger Sinn den Auslegern verschlossen geblieben ist.

Sie zerfällt in 4 Abschnitte.

1. في الالهيات واعلان غايات عقول العقلاء f. 1^b فصل 1. ونهايات مباحث الحكماء ما تجاوزت عن الاسرار المودعة في سورة الاخلاص (d. h. Sura 112)

2. في تفسير سورة مشتملة على الالهيات . . . f. 5^b فصل 2. وهي سورة سبّح اسم ربك الاعلى (d. h. Sura 87)

3. في تقدير امر المعاد والمقصود من سورة f. 11^b فصل 3. والتبين والزيتون (d. h. Sura 95)

Schluss f. 12^b: فقد ذكرت لك في تفسير هذه السور الاربعة في هذه المطالب الاربعة والله تعالى اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب وارجو من الله حسن الثواب

Nach f. 11 ist eine Lücke. Der 3. Abschnitt ist also nicht ganz zu Ende; der Anfang des 4. (Sura 103 behandelnd) fehlt, und von diesem ist nur Bl. 12 als Schluss übrig.

Die Schrift ist blass, ziemlich gross, undeutlich zu lesen, vocallos. Ueberschriften roth.

Abchrift o. 1000/1691.

705. Pm. 10.

4) S. 273—288.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser fehlt.

Anfang von رسالة هذه an derselbe, mit vorhergehender Angabe des Verfassers. Die Ueberschrift des 4. Abschnittes (in Spr. 573 fehlend) ist S. 287: في ضبط الاعمال الصالحة واعلم ان (Sura 103, 1). السورة المشتملة عليها سورة والعصر. Schluss ebenso.

Am Ende steht eine kurze Notiz des Abschreibers über den Verfasser.

S. 289—291 stehen von derselben Hand, aber etwas flüchtiger, Aussprüche mehrerer angesehenen Philosophen u. Aerzte, wie Hippocrates, Galen, Glaucus, الطبري, على بن زين, ثابت بن قرة.

706. We. 1288.

206 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21×15¹/₂; 13¹/₂×9¹/₂cm). — Zustand: am oberen Rande fleckig; lose Lagen, im Ganzen gut. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

استئلة جميع اسرار مشكلات القرآن العظيم
محمد بن ابي بكر بن عبد القادر الرازي [الخنفى]

Derselbe ist nicht zu verwechseln mit الرازي wie es bei Lbg. 973 geschehen ist.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ الامام . . . الرازي . . . هذا مختصر جمعت فيه انموذجا يسيرا من اسئلة القرآن المجيد واجوبتها

Der Verfasser Mohammed ben abū bekr errāzī, um 720/1320 lebend, behandelt in 1200 Fragen und daran sich schliessenden Antworten allerlei die Erklärung des ganzen Qorān angehende schwierigere Punkte. Er hat dieselbe theils aus Büchern entnommen, theils durch göttliche Eingebung erhalten in Folge religiöser Gespräche mit einem der lauterer Brüder (اخوان الصفا). Nach der Vorrede hat er schon ein anderes Werk (مختصر) verfasst, das

Fragen grammat. Art u. tieferen Sinnes behandle [الأسئلة التي تتعلق بوجوه الاعراب وبالمعاني التي هي أدق علي الأفهام واخفى]. Das Werk wird in Pet. 544, 2 erwähnt.

Die Einkleidung der Sätze ist stets: Sura I beginnt f. 2^a: فان قيل الرحمن ابلغ في الوصف بالرحمة من الرحيم بالنقل عن الزجاج وغيره فكيف قدمه . . . قلنا قل الجوهري وغيره انهما بمعنى واحد كنديم وندمان الخ

Schluss f. 205^b: تم بين بالجنة والناس لان الثقلين هما الجنسان الموصوفان بنسيان حقوق الله عز وجل والله تعالى اعلم بمراده. تم الكتاب بعون الله الخ

Schrift: ziemlich gross, mit breitem Grundstrich, gleichmässig, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften und Stichwörter roth. — Abschrift im J. 992/1584. — HKh. I, 733.

707. We. 1289.

84 Bl. 8^{vo}, (25) 29 Z. (21 × 14 — 15 1/2; 14 1/2 — 16 1/2 × 8 — 11^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter, ziemlich unsauber, besonders auch am Ende, und wasserfleckig am Rande. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a:

كتاب اسئلة القرآن العظيم واجوبتها

Verfasser wie bei No. 706.

Lücken im Text sind auf f. 22^a u. 23^{a-b}. Nach f. 46 fehlen 10 Bl., nach f. 64 u. 71 je 1 Bl.

Schrift: klein, flüchtig, gedrängt, nicht leicht zu lesen, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Im Anfang sind mehrere Blätter ergänzt, klein, gleichmässig, deutlich, vocallos. Hier sind die Ueberschriften und Stichwörter roth, in der übrigen Handschrift nicht, sondern nur meistens roth überstrichen. — Abschrift v. J. 868 Molarram (1463).

708. Lbg. 973.

151 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (19 3/4 × 14 1/2; 15 × 9 1/4^{cm}). — Zustand: sonst gut, nur am Rande öfters wasserfleckig. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: rothbrauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titel u. Verfasser f. 1^a:

اسئلة شريفه واجوبة منيفه لفخر الدين الرازي (was falsch ist). Anfang wie bei We. 1288. Schluss fehlt, wol nur 1 Bl. Das Vorhandene bricht bei Besprechung der letzten Sura f. 151^b

ab mit den Worten: واختار الرخشري الوجه الاول وقال ما احق ان اسم الناس ينطلق على الجن لان الجن

Schrift: ziemlich klein, kräftig, deutlich, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591.

709. Pet. 544.

2) f. 41—57^a.

8^{vo}, 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. F. 41^a fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zus. mit 1). — Titel u. Verfasser f. 41^a:

كتاب الروض الريان في اسئلة القرآن للحسين بن سليمان بن ريان

(So auch in dem kurzen Vorwort.)

Anfang f. 41^b (nach dem Bism.): الحمد لله مجيب كل سائل وملمهم علما القرآن ذكر الاجوبة . . . وبعد فيقول . . . ابن ريان . . . هذه اسئلة في القرآن واجوبة من التفاسير انتزعتها تذكرة الخ

Der Verfasser Elhosein ben soleimān ben rejjān, der wol dem 9. oder 10. Jhdt. d. H. angehört, giebt in diesem Werke auf eine Menge Fragen, welche sich bei dem Studium des Qorān erheben, Antwort in knapper Form, und zwar der Reihe nach von Sura I bis Anfang der XII^{ten}. Die Form der Sätze ist gewöhnlich: سؤال — جواب. Nach einer dem Anfang vorausgehenden Vorbemerkung hat der Verf. unter anderen benutzt: مفاتيح الغيب للامام فخر الدين ابن الخطيب الرازي الكاشف عن حقايق التنزيل للرخشري und f. 606/1209 und التلاخيص للكواشي und f. 598/1148 und f. 680/1281 اسئلة القرآن لمحمد بن ابي بكر بن عبد القادر الرازي درة التنزيل وغرة الناويل لمحمد بن عبد الله und اخطيب الاصمعياني. Anderes hat er aus mündlichen Belehrungen und Mittheilungen erhalten.

Das Werk selbst beginnt f. 41^b:

سورة الفاتحة لم طولت الباء في بسم وقصرت في باقي الكلام، لما كثر استعمال البسملة الخ سورة يوسف عم سؤال رايته احد عشر كوكبا والشمس والقمر . . . جواب لما وصفها بالسجود وهو من صفة العاقلين الخ

Das Werk bricht hier im Anfang der Sura ab mit den Worten: اذا وقع بين يديك شيء تعجب لانه ان انتقم للمظلوم احترق قلبه. Ob es überhaupt unvollständig geblieben ist oder nur hier in der Abschrift so ist, weiss ich nicht.

Schrift: klein, fein, zierlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter u. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1000/1591. Nicht bei HKh.

F. 57^b ein Stück aus dem الاختيار, einem Commentar zu dem المختار في فروع النغمة, beide von عبد الله بن محمود الموصلي الحنفى ابو الفضل مجد الدين † 683/1284, aus dem Abschnitt über Gebet. Beginnt: الوتر واجب نقوله صم ان الله زادكم الخ und ein anderes Stück f. 58^a, wahrscheinlich eben daher, aus dem Abschnitt über Verkauf; beginnt: اختلفا في انتمن الخ. Von neuerer Hand, rundlich, ziemlich gross, deutlich.

F. 41^a bespricht die Stellen Sura 21, 22 und 19, 43.

710. Spr. 396.

1) f. 1—16.

30 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (18³/₄ × 13¹/₂; 12¹/₂ × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a:

هداية المرتاب وغاية الحفاظ والطلاب
في متشابه الكتاب

Er wird ebenso in Vers 13 angegeben. — Verfasser f. 1^a:

علم الدين علي بن محمد السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

قال السخاوي على ناظما كان له لله الرحيم راحما
الحمد لله الحميد الصمد منزل الذكر علي محمد

'Alī ben mohammed *essaḥāwī* 'alem eddīn † 648/1245 hat in diesem Regez-Gedicht von 427 (nach dem viertletzten Verse 425) Versen die im Qorān vorkommenden ähnlichen und gleichen Ausdrücke und Stellen behandelt. Es ist alphabetisch nach den Anfangsbuchstaben — von den Vorsatzbuchstaben in der Regel abgesehen — geordnet. Der

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Buchstabe 1 beginnt, nach der Ueberschrift باب الالف, so f. 2^a:

واقربى فانزلنا آيى البقرة على الذين ظلموا محتره

Buchstabe غ (باب الغين) f. 8^b:

وقل غفور بعدد حليم اربعة حترها عليم

Schluss f. 16^b:

وبيرحم الله امرءا دعى لي برحمة منه وحسن حال

Schrift: ziemlich gross, gewandte Gelehrtenhand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1750. HKh. VI, 14379.

711. Lbg. 151.

10) f. 163—177.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel in grossen Goldbuchstaben f. 163^a ebenso, mit dem Zusatz:

فيما يشتهه على التالي من آي الكتاب

Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Abschrift 916/1809.

712. Pet. 330.

1) f. 1—12.

30 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20³/₄ × 15; 15 × 9¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber; der Rand an einigen Stellen geflickt, blosse Papierlage. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich dünn. — Einband: fehlt.

Dasselbe Werk. Titel f. 1^a ebenso, mit dem Zusatz: في المشته من آيات القرآن الكريم. Der Verfasser heisst hier:

نور الدين علي السخاوي

Schluss etwas abweichend. Auf den dort als letzten angegebenen Vers folgen hier noch 5; der letzte davon f. 12^b ist:

صلى عليه الله من رسول مخصوص من ربه بالتنزيل

Schrift: ziemlich gross, gefällig, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. — Abschrift v. J. 959 Gom. II (1552).

713. Lbg. 252.

4) f. 77—85.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titel f. 77^a ebenso mit dem Zusatz: في تبیین متشابه الكتاب. Verfasser, Anfang u. Schluss ebenso. Im Ganzen 431 Verse.

F. 77^a enthält die Angabe, dass der Abschreiber dies Gedicht im Jahre 669/1270 gehört habe bei عثمان بن عمران بن موسى المصري شرف الدين, der es bei dem Verf. selbst gehört.

Das an f. 77 angeklebte kleine Blatt enthält von derselben Hand in enger kleiner Schrift Bemerkungen über Qorān-Pausen und gehört zu dem 1. Stück des Bandes.

714. Lbg. 680.

23 Bl. 8^{vo}, 9—13 Z. (21³/₈ × 15¹/₂; 15—16 × 11¹/₂ cm). Zustand: ziemlich gut. — Papier: grob, gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband.

Dasselbe Werk. Im Titel f. 1^a und auch in der Unterschrift die Abweichung واعانة (für واعاية).

Schrift: gross, kräftig, gefällig, vocallos. Uberschriften hervorstechend gross. Zwischen den Zeilen und bisweilen auch am Rande Glossen.

Abschrift vom Jahre 1263 Qafar (1847).

715. Lbg. 252.

2) f. 53—70.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Bl. 53 oben schadhaf und ausgebessert, das Uebrige im besseren Zustande als 1). — Titel f. 53^a:

ك "متشابه القرآن"

ما فيه من حرف واحد وما فيه حرفين واكثر
الي خمسة عشر حرفا

Verfasser fehlt: es ist ohne Zweifel der in 1) genannte

أحمد بن يوسف الكواشي

Anfang (nach dem Bism.) f. 53^b: هذا كتاب
متشابه القرآن ما فيه من حرف واحد وما فيه
حرفين الي خمسة عشر حرفا، باب حرف واحد،
من ذلك في البقرة وبالأخرة هم يوقنون، بالله واليوم
الآخر، يا ايها الناس اعبدوا ربكم الخ

Der Verfasser Ahmed ben jūṣuf elkawāṣī + 680/1281 giebt in diesem Werke, das von dem in Pet. 544, 2 erwähnten verschieden ist, eine Zusammenstellung der Phrasen, die nur 1mal im Qorān vorkommen, nach den einzelnen

Suren aufgeführt. Dann solcher, die ganz gleich an 2 oder 3 oder mehr Stellen (bis 15 mal) vorkommen: f. 61^a على اوليك هم المفلحون في البقرة ولقمان، الخ
هدى من ربهم واوليك هم المفلحون في البقرة ولقمان، الخ
Zuletzt f. 70^b: آال البقرة وآال عمران والمائدة اثنان والاعراف والتوبة والنور والفرقان والزمر والشورى والجنات والفتح والحديد اثنان والبروج،

Auf f. 53^a steht eine Erklärung von Sura 93, von derselben Hand geschrieben.

716. Pet. 557.

107 (97) Bl. 8^{vo}, 11 Z. (18 × 12¹/₂; 9¹/₂ × 6³/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut. Bl. 1 schmutzig und schadhaf, einige schadhafte Blätter (9, 10) ausgebessert, Bl. 11, 18 ergänzt. Der Rand bisweilen beachmirt. — Papier: gelb, glatt, stark. Einige Blätter bräunlich. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a:

كتاب رد معاني الايات المتشابهات

Darunter:

كتاب رد المتشابه

Am Schlusse:

كتاب ذكر رد معاني الايات المتشابهات
الي معاني الايات المحكمات

Der Titel bei HKh. III, 5903 ist:

رد المتشابه الي الحكم

Verfasser f. 1^a:

ابو عبد الله محمد شمس الدين بن ابي العباس

أحمد بن عبد المومن، عرف بابن اللبان

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): اما بعد
حمد الله الواحد بذاته وصفاته المنزه في احديته عن
مشابهة مخلوقاته... فانك سالتني ارشدني الله واياك
عن امر عظم في هذا الزمان خطبه الخ

Der Verfasser Mohammed ben ahmed ben 'abd elmūmin elmiqrī ibn ellebbān + 749/1848 bespricht in diesem Werke diejenigen ähnlichen Qorānverse, welche das Wesen Gottes betreffen und einen zweifelhaften Sinn über dasselbe herbeiführen können. Es ist eine an einen Freund, auf dessen Wunsch, gerichtete Abhandlung.

Die Vorrede (المقدمة) geht bis f. 9^b. Er sagt darin, es sei nicht sein Zweck:

ليس المقصود ذكر البراهين التي هي مدونة في الكتب الكلامية وإنما المقصود رد المتشابه التي الحكم علي القواعد اللغوية ونلوحات وتصريحات من الكتاب والسنة

Dann beginnt die eigentliche Abhandlung, welche in viele (aber ungezählte) فصل zerfällt. Zuerst f. 10^a فصل من المتشابه الايات التي يذكر فيها الصورة f. 14^a فصل ومنها ضفة الوجه

Schluss f. 106^b: وذلك ينافي كون الرب فاعلا للقا، وإذا انت خرتجه علي المعنى الذي ذكرناه لم يبق فيه اشكال، والله اعلم

Schrift: klein, etwas flüchtig, im Ganzen gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Bei der Arabischen Folirung ist f. 71—80 ausgelassen. Es sind also eigentlich nicht 107, sondern 97 Blätter. — Abschrift von أحمد بن محمد بن أحمد الوجيزي im Jahre 763 Dülhigge (1362). — Collationirt.

717.

Pm. 65, f. 20^a—50^a. — Dasselbe Werk, mit dem zuerst angeführten Titel: s. No. 427, II, S. 162.

718. Lbg. 295.

6) f. 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Zustand ist schlecht; theils durch Nässe beschädigt, theils durch Aneinanderkleben der Blätter, so dass der Text sehr oft nicht oder nur schwer lesbar ist. — Titelüberschrift f. 21^b:

ر البيّنات في تباين بعض الايات

Im Inhaltsverzeichnis S. 2:

العلامات البيّنات في توثيق تباين بعض الايات

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 21^b: الحمد لله الذي اظهر الايات الواضحات في سلامة القديم

أما بعد فيقول... علي بن سلطان محمد القاري... ان الحبر العلامة... مولانا القاضي البيضاوي

... قال في تفسير قوله تبارك وتعالى الخ

Der Verf. 'Alī ben sultān moḥammed elherewi elqārī †¹⁰¹⁴/₁₆₀₆ geht — wie es bei dem verwischten Texte scheint — von Sura II, 205

aus und sucht an der Hand des Elbeidāwi nachzuweisen, dass der Sinn einiger fast gleicher Stellen im Qorān doch verschieden sei.

Schluss f. 26^b: او الايات المتتابعة التي تكون مبدؤها طلوع الشمس من مغربها والله سبحانه اعلم بحقيقة الحال

Abschrift im Jahre 1175 Dülqāda (1762).

719. Pet. 312.

5) f. 35—48.

8^{vo}, 21 Z. (21³/₄ × 15¹/₂; 18 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—4. — Titel fehlt. Er steht im Vorwort f. 35^a, 12 v. u.:

كتاب الاعتقاد

Verfasser fehlt; nach der Vorrede:

موسى بن الحسين المصري ابو اسمعيل

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^a: الحمد لله

رب العالمين والصلوة والسلام على سيدنا محمد... قال الشيخان ابو عبد الله ابن ابراهيم بن ثابت وابو علي حسن بن محمد بن حسن الجيلي... قال اخبرنا الشيخ الاجل ابو حسن علي بن حسن بن عمر الموصلي الفراء... قال اخبرني الشيخ الاجل ابو اسماعيل موسى بن الحسين المصري... بالجامع العتيق بمصر قال أما بعد فاني اذكر في كتابي هذا من الحروف المشككة في كتاب سبحانه وتعالى فما يكون مفردا بذاته ويشكل بغيره او يكون له من الحروف نظاره من جنسه وجعلته في ابواب الواحد الي العشرة فما زاد من الاعداد الخ

Der Verfasser Mūsā ben elḥosein el-miḥrī elmo'addil abū ismā'il, dessen Zeit mir unbekannt ist, giebt hier eine Aufzählung gleicher oder ähnlicher Stellen im Qorān, nach der Zahl ihres Vorkommens in Kapitel getheilt; die Suren, wo jene vorkommen, werden angegeben. Das erste Kapitel (f. 35^b) führt zuerst die Stelle من مثله in Sura 2 als vereinzelt an, daneben dann die ähnliche Stelle (in Sura 10) mit Fortlassung von من. Das 10. Kap. (باب على عشرة احرف) f. 45^b behandelt zuerst und, dann لا ان u. s. w.

Das Schlusskapitel (باب على ثلاثة وعشرين) behandelt das 23 mal vorkommende نزل. Voraufgeschickt und unmittelbar auf die Vorrede folgt ein Kapitel (f. 35^a) باب ذكر الماثورة المتشابهة, in welchem zuerst von dem Vorkommen des Ausdrucks الا غرورا die Rede ist.

Schluss f. 48^b: الا في ضلال كبير اللهم اجرنا منه
برحمتك يا ارحم الراحمين وصلى الله على سيدنا محمد الخ

Die einzelnen Kapitel zerfallen nach den Fällen, die sie behandeln, in فصل.

Schrift: gross, kräftig, rundlich, ziemlich eng, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1200/1785.

720. Spr. 267.

1) f. 1—75.

[Spr. 267, 1 = 266.]

121 Bl. 4^o, c. 17—21 Z. (22 1/2 × 16; 19 × 12 1/2 cm). Zustand: am Rande fleckig. Nicht frei von Wurmschäden. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt. Auf der Rückseite des vorstehenden Schmutzblattes steht von Sprenger's Hand (was richtig ist):

التعريف والإعلام لما أنهم في القرآن
من الاسماء الأعلام

Einen anderen Titel des Werkes s. in No. 721. Der Verfasser ist nach f. 74^b:

ابو القاسم عبد الرحمن بن ابي الحسن
الختيمي السهيلي

Anfang fehlt; aber nur ein Blatt, auf welchem der Verf. die Nützlichkeit und Nothwendigkeit, sich mit dem in dem Buche behandelten Gegenstande abzugeben, nachgewiesen haben wird. S. denselben bei No. 721.

F. 1^a beginnt gegen Ende der Vorrede, wie es scheint, und zwar mit den Worten: ومتشرفه واذا كان اهل الادب يفرحون بمعرفة شاعر ابهم اسمه في كتاب وكذلك اهل كل صناعة يعنون باسماء اهل صناعتهم الخ

Das Werk selbst beginnt dann f. 1^a, 14: فمن سورة الحمد قوله تعالى الذين انعمت عليهم ثم الذين ذكرهم الله في سورة النساء حين قال فاولئك مع الذين انعم الله عليهم من النبيين والصديقين الآية وانظر الي قوله وحسن اولئك رفيقا واجمع بينه وبين قوله صراط الذين انعمت عليهم الخ

Der Verfasser 'Abd errahmān ben 'abd allāh ben alhed esseheili abu 'lqāsim + 561/1186 erklärt hier diejenigen Qorānstellen, Sura für Sura, in denen Nomina, hauptsächlich aber Nomina propria, nicht ausdrücklich, sondern nur andeutungsweise bezeichnet werden. Ein Beispiel für ein blosses Nomen ist f. 26^a: وقوله تعالى كشجرة خبيثة هي المحنظة وقيل الكشوت وهي شجرة لا ورق لها ولا عروق قال الشاعر [البسيط] وهم كشوت فلا اصل ولا ثمر

Zuletzt ist behandelt f. 74^b der Ausdruck in Sura 113 (سورة الفلق) v. 3

واصبح ما فيه انه القمر للحديث المرفوع في ذلك عن عائشة الخ

Schluss f. 74^b: ويكون في الاديان كالفتنة التي بها الختن من عبده وعبد الشمس

In der hinzugefügten Nachschrift sagt der Verf., er habe das Werk als Antwort auf die dahingehenden Fragen Jemandes abgefasst, so kurz wie möglich, aber doch stets auf die benutzten Quellen zurückgehend, u. schliesst f. 75^a: واياه استوهب جزيل الذخر ومحنة الوزر انه خير انعمين وارحم الراحمين والحمد لله رب العالمين وصلواته علي محمد وآله اجمعين

Schrift: gross, kräftig, flüchtige Gelehrtenhand, in einander gezogen, fast vocallos, oft ohne diakritische Punkte, nicht leicht zu lesen. — Abschrift nach der Abschr. des [der] ابو عبد الله محمد بن ابي القاسم الميديمي زين الدين ابو محمد عبد الله بن سبدهم بن مناد النعم بن رضوان بن سبدهم بن مناد, nach der Lehrerlaubnis, die der Verfasser diesem ausgestellt hatte الحسن بن و, und zwar von و, [نحو اجازته من مصنفه] محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن البكري, der dieselbe mit jener collationirt hat, in Elqāhira, i. J. 644/1246.

HKh. II, 3098.

721. Pet. 544.

1) f. 1—40.

58 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 16 × 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband.

Dasselbe Werk, aber mit anderem Titel:

كتاب الايضاح والتبيين لما اُهم من تفسير الكتاب المبين

Er steht am Ende der Vorrede (aber am Rande, mit der Bemerkung (صح) und ist auch richtig. Der Verfasser ebenso; und sehr ausführlich zu Anfang vor dem Beginn des Werkes.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ:

الامام أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد بن
أصبغ بن حبيش بن سعد بن بن رضوان بن فنوح
الختعمي السهيلي اجازاً، أنحمد لله الذي علم آدم
الاسماء وشرف بعلم دينه العلماء وجعل العلوم لعلم كتابه
ارضا... وبعد فاني قصدت ان اذكر في هذا المختصر
الوجيز ما تضمنه كتاب الله العزيز من ذكر من لم
يسمه فيه باسمه العلم من نبي او ولي او غيرهما
من ادعي او ملك او جنى او بلد او شجر او كوكب
— Schluss so wie bei Spr. 267, 1.

Schrift: ziemlich klein, etwas vornüberliegend, gleichmässig, deutlich, vocallos. Stichwörter roth.

Abeschrift v. J. 1115 Gom. I (1703) von مصطفى.

Nicht bei HKh. unter diesem Titel.

722.

Anmerkung. — I. Die grammatische Analyse der Wörter im Qorān behandeln (zum Theil in Commentaren) Werke von

- 1) عبد الملك بن حبيب القرطبي + 286/852.
- 2) سهل بن محمد السجستاني + 248/862.
- 3) محمد بن يزيد المبرد + 285/898.
- 4) أحمد بن يحيى ثعلب + 291/904.
- 5) أحمد بن محمد ابن النحاس + 888/949.
- 6) الحسين بن أحمد ابن خالويه + 870/980.
- 7) علي بن ابراهيم الحنفي + 480/1088.

- 8) مكي بن ابي طالب القيسي + 487/1045.
- 9) اسمعيل بن خلف الصقلی + 455/1068.
- 10) يحيى بن علي التبريزي + 502/1108.
- 11) اسمعيل بن محمد الجوزي + 585/1140.
- 12) عبد الرحمن بن محمد الانباري + 577/1161.
- 13) عبد الله بن الحسين العكبري + 616/1219
(betitelt: التبيين).
- 14) عبد اللطيف بن يوسف البغدادي + 629/1281.
- 15) المنجب بن ابي العز رشيد الهمداني + 648/1245
(الكتاب الفريد في اعراب القرآن المجيد: betitelt:).
- 16) ابراهيم بن محمد السفاسقي + 742/1841
(المجيد في اعراب القرآن المجيد: betitelt:).
- 17) أحمد بن يوسف الحلبي السمين + 756/1955
(الدر المصون في علم الكتاب المكنون: betitelt:).
- 18) أحمد بن يوسف الرعيني + 779/1877 (betitelt: (حفة الاقران فيما قرئ بالتثنية من حروف القرآن).
- 19) + 911/1505 (eine kleine polemische Schrift, betitelt: (الكثرة على عبد البر:).
- 20) محمد بن الناصح كمال الدين + 914/1508
(الدر الثمين بين الغث والسمين: betitelt:).
- 21) أحمد بن محمد نشاجي زاده + 986/1578.

II. Ueber grammatische Einzelheiten des Qorān handeln:

- 1) حمد بن علي الهمداني, ر, في مائات القرآن um 400/1009.
- 2) مكي بن ابي طالب, ر, في الباءات المشددة + 487/1045.
- 3) رسوخ اللسان في حروف القرآن (in einem Gedicht von c. 1000 Versen), von einem Ungenannten, um 950/1548.
- 4) Ueber die Infinitivformen Abhandlungen von يحيى بن زياد الديلمي الفراء + 207/822 und von ابراهيم بن يحيى البيهقي + 225/889.

III. Ueber die Schwüre im Qorān haben geschrieben:

- 1) (ر) القسم الالهي + 688/1240 ابن العربي.
- 2) (التبيين في اقسام القرآن) + 751/1350 ابن قسيم الجوزية.

IV. Ueber die Zahlen handeln: المدد
 1) محمد بن علي بن ر" في متشابه القرآن 3)
 588/1192. شَهْرَاسُوب المازندراني
 4) فخر الدين محمد, دَرَّةُ التَّنْزِيلِ وَغَرَّةُ التَّوَابِلِ
 606/1209. الرَّايزِي
 5) ملاك التناويل في المتشابه من التنزيل
 708/1808. احمد بن ابراهيم بن الزبير الثقفي
 6) جلال الدين, قطف الازهار في كشف الاسرار
 911/1505. السيوطي
 7) فتح الرحمن بكشف ما يلتبس في القرآن
 926/1520. زكرياء الانصاري
 8) مرعي بن, آيات المُحْكَمَاتِ وَالتَّشَابِهَاتِ
 1038/1628. يوسف بن ابي بكر الكرمي
 9) احمد بن محمد بن ر", في متشابهات القرآن
 1201/1786. احمد الخلوئي الدردير
 10) von einem Un-
 genannten.
 Hieher sind auch noch folgende Schriften
 zu rechnen:
 11) تذكرة الحفاظ في مشتميه الالفاظ, von
 782/1831. ابراهيم بن عمر الجعبري
 12) ردّ الشبهات عن الآيات والاحاديث المشتبهات
 749/1848. محمد ابن اللبان (vielleicht
 dasselbe Werk wie No. 716).

Ueber Wörter, die an verschiedenen Stellen
 im Qorān verschiedene Bedeutung haben,
 handeln:
 1) الحسين بن, زوائد النظائر وفوائد البصائر
 محمد بن ابراهيم الدامغانى
 2) نزهة الاعين النواظر في علم الوجوه والنظائر
 597/1200. ابن الجوزي
 3) الوجوه النواظر في الوجوه والنظائر.
 4) عبد الرحيم بن, نزهة النواظر في رياض النظائر
 772/1870. المحسن بن علي الاسنوي
 5) مُعْتَرَكُ الْاَقْرَانِ فِي مُشْتَرَكِ الْقُرْآنِ, von
 911/1505. جلال الدين السيوطي
 6) حسنات الوجنات النواظر من الوجوه والنظائر
 1044/1636. علي بن ابراهيم بن احمد بن علي الكلبي

V. Was besondere schwierige Stellen im Qorān
 (مشكلات) betrifft, so haben darüber geschrieben:

- 1) عبد الله بن مسلم ابن قنبيه 276/889.
- 2) سعيد بن محمد ابن الحداد 802/914.
- 3) مكى بن ابي طالب القيسي (439). 487/1045.
- 4) عزيزي بن عبد الملك بن منصور الجيلي شَيْكِلَةُ
 494/1100 (betitelt البرهان).
- 5) محمود بن مسعود الشيرازي قطب الدين 710/1810.
- 6) كشف 980/1528. علي بن خليل المصفي
 (غوامض المنقول من مشكل الآيات والآثار واخبار الرسول).
- 7) أمين بن خير الله بن محمود العمري 1203/1788.
- 8) Andererseits werden auch Schriften über die
 klaren, keiner Missdeutung unterworfenen,
 Qorānstellen angeführt, von محمد بن عمر
 عمر بن علي 608/1209 und ابن دحيّة السبتي
 688/1285.
- 9) Ueber Stellen im Qorān, die als gramma-
 tisch-lexikalische Beweisstellen (شواهد)
 dienen können, hat الحسين الناقولي
 c. 685/1140 in einem Werke
 المعروف بالجامع (البيان) geschrieben; dagegen hat
 السيوطي 911/1505 ein Werk darüber unter dem Titel
 unvollendet gelassen.

723.

Ueber dunkle Parallelstellen im Qorān
 (متشابه القرآن) handeln, ausser Schriften der Frühe-
 ren, wie الردّ على الملحدين في تشابه القرآن, von
 206/821. محمد بن المستنير ابو علي قُطْرُب
 folgende Werke:

- 1) الحسين بن, دَرَّةُ التَّنْزِيلِ فِي مُتَشَابِهِ التَّنْزِيلِ
 502/1108. محمد بن الفضل الاصفهاني الراغب
 2) محمود بن, البرهان في توجيه متشابه القرآن
 c. 510/1116. حمزة بن نصر الكرماني

Ueber die Stellen, in welchen der Qorān anspielt auf Personen, ohne sie zu nennen, handeln die Werke:

- 1) البيان فيما ابهم من الاسماء في القرآن, von محمد بن احمد بن سليمان الزهرى † 617/1220.
- 2) بدر الدين ابن جماعة, التبيان في مبهمات القرآن † 788/1882.
- 3) الاحكام لبيان ما في القرآن من الابهام, von ابن حجر العسقلاني † 852/1448.
- 4) السيوطى, مفحصات الاقران في مبهمات القرآن † 911/1505.

Einige Abschnitte, die ähnliche Qorānstellen aufführen, in Spr. 490, 38, f. 199^b—201^b. Ueber 15 verschiedene Arten der Anreden im Qorān Pet. 687, 5, f. 98^b. Ueber die Gegenstände, bei denen Gott schwört, Pet. 684, f. 27^a.

724. Spr. 490.

3) f. 9^b—19^a.

[Spr. 490, 3 = 979.]

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser:

هذه مقدمة في الالفاظ المعربة في القرآن
لجلال الدين السيوطى

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي فضل هذه الامة بالكتاب العربي... هذا كتاب تتبعت فيه الالفاظ المعربة التى في القرآن الخ

Essojūtī † 911/1505 handelt hier über die im Qorān vorkommenden Fremdwörter, in alphabetischer Folge. Zuerst f. 11^a: ابريق حكي الخعالي في فقه اللغة وابو حاتم اللغوي في كتاب الزينة انها فارسية وقال الجواليقى الابريق فارسي الخ. Zuletzt f. 18^b: اليهود قال الجواليقى اعجمي معرب: منسوب الي يهودا بن يعقوب عم فخر باهمال العمال. Er fügt zum Schluss 5 Verse des تاج الدين السبكي (السلسيل... وكافور † 771/1389 (Basit, anfangend

und 4 des ابن حجر † 852/1448 und 12 von sich selbst an (alle mit dem Reim auf زور und in Basit), welche eine Zusammenstellung dieser Fremdwörter geben. — Schluss f. 19^a:

ولا بايدى وما يتلوه من عيس لانها مع ما قدمت تكبير
تم الكلام المعرب في القرآن وصلي الله الخ

Der Verfasser hat verschiedene Werkohen über den Gegenstand geschrieben:

und المهذب فيما وقع في القرآن من المعرب
und المتوكل فيما في القرآن من اللغات العجمية
لباب النقول فيما وقع في القرآن من المعرب والمنقول

725. Pet. 703.

6) f. 51^b—52^b.

(Text: 11 1/2 × 9 cm.)

Das Gedicht von 20 Versen über die Fremdwörter im Qorān, das in Spr. 490, 3 erwähnt ist. Dasselbe beginnt (Basit):

السلسيل وطه كورت بيع روم وطوبى وسجيل وكافور

Eine Menge Glossen dazu stehen theils zwischen den Versen, über den betreffenden Wörtern, theils am Rande.

Die Schrift hat etwas Persischen Zug, ziemlich klein; die der Glossen noch kleiner.

726. Mq. 40.

8) f. 133. 134.

8^{vo}, 21 Z. (Text: 15 1/2 × 8 1/4 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—7).

Bruchstück ohne Titel, Anfang u. Ende.

Die ersten Worte: واخرج ابن ابي حاتم عن داود بن ابي هند في قوله تعالى انه ظن ان لن يحور قال يلغة الحبشة يرجع الخ

Aufzählung und Erklärung der Fremdwörter des Qorān, entlehnt der Habešitischen, Persischen, Griechischen, Indischen, Syrischen und Hebräischen Sprache. Das Stück beginnt hier in dem Abschnitt der Habešitischen Wörter.

731.

Ueber die Unübertrefflichkeit des Qorān in stilistischer Hinsicht (إعجاز القرآن) haben in der älteren Zeit unter Anderen geschrieben:

علي بن عيسى الرقائى † 806/918; محمد بن زيد الواسطى † 384/994; محمد بن يحيى ابن سراقه † 408/1012; ابو بكر محمد الباقلاني † c. 410/1019; عبد الواحد بن اسمعيل الرويانى † 602/1108.

Späterhin handeln darüber:

محمد بن محمد بن علي اعجاز القرآن, والتنبيه على اعجاز القرآن, أبي القاسم بن باجوك البقائى زين المشايخ † 576/1180 (662/1166).

فخر الدين الرازى † 606/1209. دراية الاعجاز, auch بدائع القرآن, ر. in اعجاز القرآن, عبد العظيم بن عبد الواحد بن طاهر ابن أبي † 664/1266. الاصبع الفيروانى.

محمد بن علي ابن البرهان, اعجاز القرآن, الزملى † 727/1326.

بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز, von † 817/1414. مجد الدين الفيروزابادي.

Ausserdem noch erwähnt:

لطائف الآيات ونقوش البيئات, von einem Ungenannten und

ابراهيم بن † 817/1414. اعجاز البرهان في اعجاز القرآن. احمد بن محمد الحجزري.

Den rhetorischen Charakter desselben behandeln:

عبد العزيز بن عبد السلام, مجاز القرآن † 660/1262. رضى الدين, تلخيص البيان عن مجازات القرآن † 864/1459.

السيوطى, مجاز الفرسان الي مجاز القرآن † 911/1505.

Ferner über den logisch-angemessenen Ausdruck (في معاني القرآن) werden besonders aus früherer Zeit viele Schriften angeführt, von سلمة بن عاصم und محمد بن الحسن الرواسى (beide um 180/796 herum) bis auf محمد بن القاسم ابن الاذباري † 388/949; احمد بن محمد ابن النخاس † 828/939; عبد الله بن جعفر ابن درشتويه † 847/958; محمد بن محمد بن الحسن بن محمد النقاش † 851/982 und † 882/992 (oder c. 400/1009).

Späterhin die Werke:

مكي بن ابي طالب, الابانة في معاني القرآن † 437/1046.

الهداية الي بلوغ النهاية, von demselben.

محمد بن يوسف, النكت الحسن في معاني القرآن † 746/1344.

تبيين معادن المعاني لمن الي تبينها دعاني, von einem Ungenannten.

محمود بن ابي الحسن, اعجاز البيان في معاني القرآن † 550/1156.

الحسين بن محمد, البدیع والبيان عن غوامض القرآن † 550/1156.

Ueber die Vergleiche im Qorān:

[عبد الباقي] عبد الله, الجمال في تشبيهات القرآن † 485/1092. (عبد الله بن محمد البندار, nicht von محمد البندار).

B. Commentare und Glossen

1. zu dem ganzen Text

a) von bestimmten Verfassern.

732. Spr. 404.

61 Bl. 4^o, 25 Z. (22 $\frac{1}{8}$ × 14 $\frac{1}{8}$; 19 × 9^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut, doch am Ende der obere Rand etwas beschädigt und ange bessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist

تفسير القرآن

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: حدثنا ابو علي بن الحسن بن محمد بن جعفر قال حدثنا عبد الله بن المبارك الدينوري قال حدثنا النامون بن احمد وعمار بن عبد المجيد قالا حدثنا علي بن اسحق الحضرمي عن محمد بن مروان عن الكلبي عن ابي صالح عن ابن عباس انه قال،

Nach dieser Riwāje, welche sich auf Hišām ben moḥammed *elkalbi* † 204/819 stützt, rührt dies Werk von عبد الله بن d. h. ابن عباس بن عبد المطلب الهاشمي ابو العباس her. Es ist ein gemischter Qorān-Commentar, welcher dem 'Abdallah ben abbās elḥāsīmī † 68/687 beigelegt ist, dessen Aechtheit in dieser Form aber misslich scheint. Die Redaction gehört wol dem 4. Jahrhundert der Hīgra an. — Derselbe umfasst hier Sura 1—4. Der Text ist ganz mitgetheilt, die Erklärung ist nicht grammatisch oder lexikalisch, sondern umschreibt oder ergänzt den Sinn, und ist fast überall kurz. — Auf die obige Riwāje folgt unmittelbar, ohne Ueberschrift, die Erklärung der an der Spitze des Qorān stehenden Worte بسم الله الرحمن الرحيم; sie beginnt: الباء بهاء الله وبهيجته وبركته وبلاؤه وابتناء اسمه بار سين سناءه وسموه اي ارتفاعه وابتناء اسمه سميع، ميم ملكه ومجده ومنته علي عبادته الخ

Die 1. Sura beginnt f. 1^b: ومن سورة فاتحة الكتاب: بسم الله الرحمن الرحيم، وعنهم عن علي بن اسحاق . . . عن ابن عباس في قوله تعالى الحمد لله يقول الشكر لله وهو ان صنع الخلق

2. Sura f. 2^a: ومن السورة التي يذكر فيها البقرة وهي كلها مدنية وهي مايتان وست وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، وعنهم عن علي بن اسحاق . . . ألم يقول الف الله ولا م جبريل وميم محمد صم ويقال الف الاء ولا م لطفه وميم ملكه . . . ذلك الكتاب اي هذا الكتاب الذي يقرأ عليكم محمد الخ

3. Sura f. 29^a: ومن السورة التي يذكر فيها آل عمران وهي كلها مدنية . . . عن ابن عباس رضي الله عنهما في قوله ألم يقول انا الله اعلم وأزوي . . . ويقال قسم اقسام به بان الله واحد . . . الله لا اله الا هو الحق الذي لا يموت ولا يزول الخ

4. Sura f. 44^b: ومن السورة التي يذكر فيها النساء وهي كلها مدنية . . . عن ابن عباس . . . في قوله تعالى يا ايها الناس عام وقد يكون خاصا اتقوا ربكم الذي خلقكم بالتناسل الخ

Schluss der 4. Sura f. 61^a: في قصة المواريث والله بكل شيء من قصة المواريث وغيرها عليهم، تمت وبالحير عمت والحمد لله وحده،

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, vocallos; Text roth. — Abschrift c. 1800. — HKh. II, 3175.

Ueber den Commentar hat Elfirūzābādī † 817/1414 ein grosses Werk geschrieben, das er تنوير المقياس genannt hat.

733. Spr. 405.

388 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (20 × 18^{1/2}; 16 × 10^{2/3}cm). — Zustand: sehr fleckig und schmutzig; die (ersten und) letzten Blätter stark abgeschauert. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben am Rande von späterer Hand:

تفسير القرآن

Auf dem Vorblatte steht er von ganz neuer Hand:

الجزء السادس من معالم التنزيل للإمام العلامة البغوي
was aber falsch ist. — Verfasser fehlt: s. unten.

Das Vorhandene beginnt f. 1^a: مكثوا ثلاثمائة عام على شق واحد وازدادوا تسع سنين الخ

Qorān-Commentar, recht ausführlich, über Sura 18, 25 bis Ende der 25. Sura (eigentlich bis zum 2. Verse der 26. Sura, aber fast der ganze Text davon ist verwischt).

Sura 19 beginnt f. 78^b: سورة مريم عم وهي مكية كلها باجماع ويقال مكية غير سجدتها، كهيص قال المحسن وقتاده اسم من أسماء القرآن الخ

Sura 20 f. 109^b: سورة طه مكية كلها باجماع قوله عز وجل طه افنتج الله هذه السورة بحرفين

Sura 21 f. 164^a: سورة الانبياء وهي مكية كلها باجماع قال ابن مسعود بنى اسرائيل والكهف ومريم وطه والانبياء هن من العناني الاول

Sura 22 f. 208^b: سورة الحج قنادة وجوبير عن الصحاك سورة الحج مدنية وقال مقاتل نزلت بمكة اولها مدني

Sura 25 f. 306^b: سورة الفرقان وهي مكية كلها قال جوبير عن الصحاك انها مدنية وفيها ايتان مكيان، قوله تبارك الذي نزل الفرقان، يقول تعالى وتعظم اي تفاعل وهو مشتق من البركة الخ

Die zuletzt lesbaren Worte f. 333^b: قنادة انه من أسماء القرآن، تلك آيات الكتاب المبين

Es ist sehr möglich, dass der Verfasser, wie Sprenger vermuthet,

محمد بن جرير بن يزيد الطبري أبو جعفر

sei. Die von ihm angeführten Gewährsmänner, wie f. 15^b حدثنا ابن حزم قال حدثنا 92^a، الزهري 92^b، وابن أبي شيبة 92^b، und der Tarik desselben geläufig. F. 94^b wird citirt. Der öfters (z. B. f. 113^a) erwähnte ثعلب احمد بن يحيى ابو العباس kann der Grammatiker محمد بن يزيد (= المبرد) sein. F. 117^b ist citirt. F. 281/904 sein. F. 117^b ist المبرد (= محمد بن يزيد) citirt. F. 285/698 citirt.

Der Verfasser Mohammed ben gerir *ettabari* abū ga'far † 810/922 geht sprachlich und sachlich genau ein, giebt Traditionen und Erzählungen, die zur Sache gehören, ziemlich viel, führt seine Gewährsmänner überall an. Er verweist öfters darauf, dass dieser oder jener Punkt genauer erörtert sei in seinem *Kitāb muḥtaṣar al-tafsīr*, z. B. f. 17^b. 135^b. — Der Text ist ganz mitgetheilt, tritt aber nirgend als solcher deutlich hervor, und ist nur selten durch *قوله عز وجل* eingeleitet. Die Benutzung ist daher schwierig.

Die Angabe auf dem Vorblatte, dass dies der 6. Theil sei, halte ich für fraglich. Das Vorliegende enthält von dem Werke (wenn auch nicht ganz vollständig) die Papier-Doppellage (zu 20 Blättern) 52—69. Es ist sehr wahrscheinlich, dass in dieser Ausgabe jeder vorhergehende Band des Werkes aus etwa ebenso viel Lagen (d. h. 15—20) bestanden habe: somit könnte dies der 4. Band sein. An diesem Bande fehlt die 51. Lage (20 Bl.); von der 2. fehlen (vor f. 1) 3 Bl.: dieser Band wird mit Sura 18, 1 begonnen haben. Es fehlt nach f. 16. 54. 34 je 1 Bl. — Im Anfange folgen die Blätter so: 1—16; Lücke von 1 Blatt; 35—54; Lücke von 1 Bl.; 17—34; Lücke von 1 Bl.; 55 u. s. w. Beim Foliiren ist 61 aus Versehen ausgelassen. — Das Ganze collationirt.

Die Schrift ist gross, kräftig, rundlich, etwas in einander, wenig vocalisirt, ziemlich deutlich. Die Ueberschriften treten nicht hervor. — Abschrift c. 800/1203.

HKh. II, 3161. 3324.

734. Spr. 407.

175 Bl. 4^o, 26 Z. (25 × 16³/₈; 22 × 14^{cm}). — Zustand: ganz wasserfleckig, auch unsauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel und Verfasser fehlt. Aber in der Unterschrift steht:

الكتاب الثاني من تفسير أبي الليث

was richtig ist. Der Verfasser heisst ausführlicher:

نصر بن محمد بن أحمد السمرقندي
أبو الليث امام الهدى

Der zweite Band des Qorān-Commentars des Naṣr ben moḥammed abū 'lleit essamarqandī † 875/985 (893), behandelnd Sura 10 bis 28. Das Vorhandene beginnt in der Erklärung von Sura 10, 3 (von den Textworten an: (ما من شفيع إلا من بعد الله):

لأن الكفار كانوا يعبدون الأصنام ويقولون هم شفعاؤنا عند الله تعالى وبعضهم كانوا يعبدون الملائكة الخ

قوله تعالى آت: Die 11. Sura beginnt f. 10^b: قال ابن عباس أنا الله أرى ويقال ألف الله واللام لطفه والراء ربوبيته

قوله تعالى الحمد لله يقول: 18. Sura f. 77^b: الشكر لله واللاهوتية لله

قوله عز وجل طسم تلك: 28. Sura f. 167^a: آيات الكتاب المبين وقد ذكرناه نزلوا عليك يعني نزل عليك جبريل فيقرأ عليك

Schluss (der 28. Sura und des Bandes) واليه ترجعون يعني يوم القيامة فيثيب f. 175^b: المحسن ويعاقب المسيء والله اعلم

Der Text ist ganz mitgetheilt, durch den Commentar unterbrochen; er tritt jedoch gar nicht durch grössere Schrift oder Ueberstreichen hervor. — Der Commentar ist ziemlich ausführlich und brauchbar.

Nach f. 4 fehlt 1 Bl. (Sura 10, 33—42). Nach f. 155 fehlt 1 Bl. (Sura 26, 125—146).

Schrift: ziemlich gross, rundlich, geläufig, gleichmässig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Zeichen. — Abschrift im J. 556 Ramaḍān (1161) von einem 'Abdallah. HKh. II, 3209.

735. Spr. 454.

270 Bl. 4^o, 19 Z. (24¹/₄ × 16; 17¹/₂ × 12^{cm}). — Zustand: schlecht; ganz wasserfleckig und auch sonst fleckig und schmutzig, abgescheuert. — Papier: gelb, ziemlich dick, aber erweicht, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Der 2. Theil desselben Werkes, umfassend Sura 10—28. Im Anfang fehlen 5 Blätter, so dass das Vorhandene mit f. 1^a in Sura 10, 4 beginnt. Nach f. 1 fehlt 1 Blatt; nach f. 43 63 Bl. (enthaltend Sura 11, 111 bis 16, 24); nach f. 126 2 Bl.

Schrift: etwas gelblich, ziemlich gross, deutlich, etwas dicker Zug, zum Theil stark vocalisirt; der Text rot überstrichen, oft am Rande verbessert. — Collationirt.

Abschrift c. 700/1800, und, wenn die von anderer Hand auf f. 270^b unten herrührende Bemerkung richtig ist, vom J. 724, 18. Dülligge (1824), von جحى الحنفى.

736. Spr. 458.

108 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 16¹/₂; 18 × 11¹/₂^{cm}). — Zustand: abgescheuert, sehr fleckig u. schadhafte. — Papier: gelb, glatt, stark, aber zieml. erweicht. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

15 Bruchstücke desselben Werkes, u. zwar:

- 1) f. 1—4 Sura 19, 3 bis 19, 26. 9) f. 65 Sura 27, 70 bis 27, 83.
- 2) 5 * 20, 81 * 20, 89. 10) 66—87 * 28, 19 * 29, 54.
- 3) 6—13 * 20, 92 * 21, 16. 11) 88 * 29, 61 * 29, 69.
- 4) 14—27 * 21, 22 * 21, 100. 12) 89—92 * 30, 18 * 30, 39.
- 5) 28—33 * 21, 106 * 22, 23. 13) 93—100 * 30, 52 * 31, 33.
- 6) 34—41 * 22, 60 * 23, 42. 14) 101—106 * 32, 3 * 33, 3.
- 7) 42—57 * 25, 1 * 26, 19. 15) 107. 108 * 34, 14 * 34, 20.
- 8) 58—64 * 26, 196 * 27, 22.

Schrift: klein, blass, gut, vocallos. Der Text theils in grösserer Schrift, theils roth überstrichen, theils im Commentar fortlaufend, ohne hervorstechen. Ueberschriften roth. — Collationirt. — Abschrift c. 650/1252.

737. Spr. 409.

240 Seiten 4^o, c. 30 Z. (24¹/₂ × 15; 21 × 12—13^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig. Der Text zum Theil abgescheuert. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Hlbzbd. — Titel und Verfasser S. 1:

الأول من كشف البيان عن تفسير القرآن
لاحمد بن محمد بن ابراهيم الثعلبي
النيسابوري أبي اسحق

(So der Titel auch in der Vorrede S. 4.)

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله رب العالمين وصلي الله . . . قال الاستاذ الامام ابو اسحق . . . الثعلبي . . . الحمد لله نفتتح الكلام ويتوفيقه نستخرج المطلب والمرام . . . اما بعد فان الله عز وجل اكرمنا بكريم كتابه وانعم علينا بعظيم خطابه الخ

Erster Band des Qorān-Commentars des Ahmed ben mohammed ben ibrahim etta'labi abū ishāq † 427/1036, Sura 1 bis 2, 195 behandelnd. Der Verfasser giebt zuerst eine Beurtheilung der bisher über den Qorān abgefassten Schriften. Die Verfasser seien theils Neuerer und verkehrter Richtung, theils unkritisch, theils sich auf die Riwāje beschränkend, theils den Isnād ganz fortlassend und somit die Sicherheit ihrer Angaben völlig in Frage stellend; Andere bringen allerlei Ueberflüssiges und schrecken durch die Ueberladung ab, wie ابو محمد und ابو جعفر محمد بن جرير الطبري; عبد الله بن حامد الاصمعياني; Andere beschränken sich auf blosse Erklärung, ohne sich auf Lösung obwaltender sachlicher Schwierigkeiten und Zweifel einzulassen. Daher habe er einen umfassenden Commentar geschrieben, unter Benutzung von 100 Büchern und etwa 300 Lehrern. Nach Aufzählung der benutzten Werke folgt

S. 14 باب في فضائل القرآن واهله وتلاوته

53 باب في فضل علم القرآن والترغيب فيه

54 باب في معنى التفسير والتأويل والفرق بينهما

Der Commentar zu Sura 1, 1 beginnt S. 15:

سورة الفاتحة، بسم الله الرحمن الرحيم، اخبرنا الاستاذ الامام ابو اسحق . . . الثعلبي . . . قراءة عليه . . . قال رسول الله صمّ الحمد لله رب العالمين سبع آيات احديهن بسم الله الرحمن الرحيم وهو السبع المثاني وهي ام القرآن الخ

Darauf S. 16 آية التسمية, dann die specielle Erklärung des Textes S. 17: التفسير وبالله التوفيق، قوله عز وجل بسم الله اعلم ان هذه الباء زائدة وهي تسمي باء التضمين وباء الالصاق

S. 40 فصل في اسماء هذه السورة

44 ذكر وجوب قراءتها على المأموم كوجوبها على الامام

Die zweite Sura beginnt Seite 47 so:

سورة البقرة، بسم الله الرحمن الرحيم، سورة البقرة مدنية وهي خمسة وعشرون ألف وخمسمائة حرف وستة آلاف ومائة واحدي وعشرون كلمة . . . اخبرنا عبد الله بن حامد الاصمعياني . . . قال اول سورة نزلت بالمدينة سورة البقرة، فصلها . . . قال رسول الله صمّ ان لكل شيء سنما وان سنما القرآن سورة البقرة الخ

Die Erklärung selbst beginnt S. 48: قوله عز وجل ألم، اختلف العلماء في الحروف المعجمة المفتحة بها السور فذهب كثير منهم الى انها من المتشابهات الخ

Der Text bricht ab S. 240: يقال رجل ثقّف ولقّف اذا كان حائذا في الحرب،

Der Commentar ist sehr ausführlich und vortrefflich, durch Anführung der Auffassungen der Vorgänger und durch Eingehen auf die sachlichen und sprachlichen Schwierigkeiten, wobei nicht selten alte Dichterstellen beigebracht werden. Der Text ist ganz mitgeteilt, aber immer nur stellenweise, worauf der Commentar sich daran anschliesst; auch nicht durch besondere Worte, wie قال عز وجل, eingeführt.

Die Handschrift ist verbunden, die Seiten folgen so: 1—14. 51—54. 15—48. 55—100. 121—240. 101—120. 49. 50.

Dieser Band ist nach einer Notiz auf S. 1 von Mehreren im J. 585 Dū'lqa'da (1189) bei gelesen worden.

Die Schrift an sich ziemlich gross, aber eng, unregelmässig, vergilbt, wenig vocalisirt. Der Text tritt durchschnittlich nicht hervor, bisweilen jedoch hat er etwas grössere Schrift. Collationirt. — A b a c h r i f t etwas vor 585/1189.

HKh. V, 10769. II, 3246.

738. We. 1285.

57 Bl. 4^o, 20 Z. (22 × 15¹/₂; 18 × 11¹/₂—12^{cm}). — Zustand: in der oberen Hälfte wasserfleckig, wodurch der obere Rand und auch der Text der ersten Blätter beschädigt ist; auch der untere Rand und Text der ersten Blätter ist nicht wenig beschädigt und jetzt ausgebessert, aber nicht ergänzt. — Papier: gelb, ziemlich stark, wenig glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt; desgleichen Anfang u. Schluss.

Bruchstück desselben Werkes, umfassend Sura 2, 241—276. Mir wenigstens scheint die

Behandlung des Textes durchaus die gleiche zu sein. Dafür spricht auch, dass der Verfasser im J. 386/996 lebt (f. 21^a), was zu der Notiz bei Spr. 411 (No. 743) stimmt.

Die Erklärung von Sura 2, 242 beginnt f. 1^b so: وَقَدْ ذَكَرْنَا وَالْمُطْلَقَاتِ مَتَاعَ بِالْمَعْرُوفِ الْآيَةِ وَعَلَّمَ الْمُتَعَةَ بِالْإِسْتِقْصَاءِ فَغْنَى عَنْ إِعْلَانِهِ وَأَمَّا إِعْلَانُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى ذِكْرَهَا هَاهُنَا لِمَا فِيهَا مِنْ زِيَادَةِ الْمَعْنَى الْخ قَوْلُهُ تَعَالَى Sura 2, 276 beginnt f. 57^b so:

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا الْآيَةِ الرِّبَا الزِّيَادَةُ عَلَى أَصْلِ الْمَالِ مِنْ غَيْرِ بَيْعٍ يُقَالُ رَبِي الشَّيْءَ إِذَا زَادَ وَارْبِي عَلَيْهِ الْخ وَكَذَلِكَ قَرَأَهَا أَبُو السَّمَاكِ الْعَدَوِيُّ بِأَنَاوَا

Schrift: ziemlich gross, deutlich, etwas steif, fast vocallos; der Text schwarz überstrichen. — Abschrift c. 700/1300. Nach f. 7 fehlt 1 Blatt.

739. Spr. 420.

133 Bl. 4^o, c. 23 Z. (25 × 18; 21—22 × 15¹/₂cm). — Zustand: ziemlich unsauber, nicht frei von Wurmstichen. — Papier: dick, gelb, etwas glatt. — Einband: Ppbd mit Kattunrücken. — Titel fehlt. Aber die obere Hälfte der 1. Seite ist verklebt u. von späterer Hand darauf angegeben:

الجزء الثالث من تفسير الثعلبي

Dasselbe steht in der Unterschrift f. 133: allein auch dies Blatt ist von der späteren Hand ergänzt. — Der Name des Verfassers ist richtig.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 4, 26 bis 5 behandelnd. Der Commentar beginnt f. 3^a: قَوْلُهُ تَعَالَى وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ الْآيَةِ نَزَلَتْ فِي حِصْنِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةَ أَبِيهِ كَبَيْسَةَ بِنْتِ مَعْنٍ وَفِي الْأَسْوَدِ بْنِ خَلْفٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةَ أَبِيهِ

قَوْلُهُ تَعَالَى هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ Sura 5, 119 f. 132^b: الصَّادِقِينَ صَدَقَهُمْ يَعْنَى النَّصِيحِينَ وَقِيلَ . . . يَنْفَعُ الْمُؤْمِنِينَ إِعْجَابُهُمْ وَقِيلَ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ فِي الدُّنْيَا صَدَقَهُمْ فِي الْآخِرَةِ الْخ

Aus f. 75^b geht hervor, dass ein Zuhörer des أَبُو الْفَضْلِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْإِبْرُورِيِّ, eines Schülers des Eṭṭa'labī, dies Werk im J. 453 Du'qa'da (1061) bei jenem gelesen hat; es ist

also früher verfasst und kann füglich von Eṭṭa'labī herkommen. Dafür spricht auch, dass Elbagawī, der überhaupt diesen stark benutzt hat, auch aus diesem Stück ganze Sellen wörtlich, oder fast so, wiedergibt: vgl. z. B. zu f. 3^a Spr. 422, f. 125^a.

Im Anfange fehlen 200 Blätter.

Schrift: gross, rundlich in einander, flüchtig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, nicht immer leicht zu lesen. Abschrift (f. 75^a unten) v. J. 691, 4. Moharram (1291).

740. We. 1281.

326 Bl. 4^o, 21—23 Z. (26 × 17¹/₂; 20 × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch etwas unsauber und nicht ohne Flecken, auch Wasserflecken am oberen Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel (von späterer Hand) f. 1^a:

الجزء السادس من تفسير الثعلبي أَمَامَ الْمَفْسُورِينَ تَم النَّبِيسَابُورِيِّ أَوَّلُهُ سُورَةُ النَّمْلِ الَّتِي سُورَةُ النِّجْمِ

(Gleichfalls die ersten 5 Worte, nebst spezieller Angabe der hier behandelten Suren, von einer früheren kräftigen Hand, auf der Mitte derselben Seite.)

Band 5 (nicht 6) desselben Werkes, umfassend Sura 27—52 und die Vorbemerkung zu Sura 53. Sura 35 beginnt so wie bei Spr. 412 und 50 wie bei Spr. 410.

Nach f. 321 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich gross (jedoch ungleich), flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, meistens auch ohne diakritische Punkte, schwer zu lesen. Der Text meistens roth überstrichen. Das einführende قَوْلُهُ und die damit zunächst eingeführten Wörter in grösserer Schrift. F. 1—21. 28. 32—37 ergänzt von späterer, ziemlich deutlicher, meistens etwas gedrängter Hand, auch vocallos. — Abschrift von أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ الْمَعْرُوفِ الْقَاضِي im Jahre 549 هـ. I (1154).

741. Spr. 412.

101 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (21 × 14³/₈; 16 × 11^{cm}). — Zustand: fleckig, zum Theil wasserfleckig, schmutzig, stellenweise abgescheuert; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, behandelnd Sura 33, 10 bis 38, 33.

مات وقد ملك قتيبة بنت الأشعث بن قيس: F. 1^a beginnt:
 S. 34 beginnt f. 45^a: أخبرنا ابن المقرئ حدثنا ابن مطر:
 S. 35 beginnt f. 69^b: أخبرنا محمد بن القسم الفارسي:
 S. 38 beginnt f. 81^b: قال أبق بن كعب قال رسول الله:
 F. 101^b bricht ab: وأثنى على كل نبي بما فيه وذكر ما فصله الله به حتى

Nach f. 79 ist eine Lücke von 50 Blättern (Sura 35, 29 bis 37, 161). — Die Blätter im Anfang folgen so: 3—38. 2. 34—37. 1. 38 ff.

Schrift: gross, diok, breit, deutlich, gleichmässig, zum Theil etwas abgescheuert, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1200.

742. Spr. 410.

215 Bl. 4^{to}, 12 Z. ($22\frac{1}{2} \times 23\frac{2}{3}$; $22 - 28 \times 16\frac{1}{2}$ cm). Zustand: wasserfleckig, wurmetichig. Mehrere Blätter am Ende schadhafte. Am Rande öfters ausgebeessert. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, insofern er abgescheuert oder abgerissen ist; aber von ziemlich alter Hand steht f. 1^a Mitte in kleiner Schrift (nicht ganz richtig):

من تفسير القرآن للتعاليبي

und am Ende der Handschrift:

تمت المجلد التاسع من عشر مجلدات من تفسير القرآن

Der neunte (und zwar vorletzte) Band desselben Werkes, umfassend Sura 50—70.

Sura 50 beginnt f. 1^b: سورة ق مكية وهي ألف وأربع مائة وأربعة وتسعون حرفاً... أخبرنا أبو الحسن محمد بن القسم بن أحمد الماوردي... قوله عز وجل بسم الله الرحمن الرحيم ق قال ابن عباس هو اسم من أسماء الله أقسم به قال قتادة اسم من أسماء القرآن الخ

Sura 70 beginnt f. 210^b: أخبرنا محمد بن

القسم حدثنا اسمعيل بن محمد الخ

Schluss f. 215^a: علام مراهق إذا عسى الاحتلام،

ذلك اليوم الذي كانوا يوعدون وهو يوم القيمة،

Am Ende folgen die Blätter so: 211. 214. 212. 218. 215. Nach f. 212 fehlen 2 Bl.

Schrift: ziemlich klein, breit, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der erklärte Text tritt nicht deutlich hervor. — Collationirt.

Abschrift vom J. 560 Çafar (1164).

743. Spr. 411.

248 Bl. 4^{to}, 15 Z. ($22\frac{1}{2} \times 15\frac{2}{3}$; $16\frac{1}{2} \times 18$ cm). — Zustand: wasserfleckig, unsauber, wurmetichig. F. 1 u. 2 schadhafte. Ebenso besonders die letzten Blätter. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel f. 1^a von späterer Hand:

هذا من كتاب الكشف والبيان عن تفسير القرآن العزيز

Der Name des Verfassers ist abgerissen.

Ein Band desselben Werkes, Sura 48 bis 67, 22 behandelnd.

Sura 48 beginnt f. 1^b: سورة الفتح مدنية وهي الفان وأربع مائة وثمانية وثلاثون حرفاً... أخبرنا عبد الله بن محمد بن فهد بقراعتي عليه... عن قتادة عن أنس قال لنا رجعا من غزوة الحديبية الخ

Sura 55 f. 106^a: أخبرنا الاستاذ أبو الحسين علي

Sura 60 f. 193^b: — ابن محمد بن الحسن الختاري الخ

أخبرنا الختاري حدثنا ابن خباز أخبرنا الفرقي الخ

حدثنا أبو محمد الجدي f. 243^a (الملك) Sura 67

أخبرني أبو العباس السراج الخ

Die Handschrift bricht ab f. 248^b mit den Worten: مكتبا على وجه ركب الضلال والجهالة اعمى القلب والعين لا ينظر عينه او لا يبصر،

Der Verf. hat im J. 389 u. schon 384 Vorlesungen über den Qorān gehört (f. 129^a u. 25^b).

Nach f. 229 fehlen 6 Bl. (= Spr. 410 f. 170^a, 11 bis 175^a, 5).

Schrift: ziemlich gross, etwas blass, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften roth. Collationirt. F. 120 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift o. 700/1200.

744. Mq. 47.

1) f. 1—124.

218 Bl. 4^{to}, 16 Z. ($22 \times 15\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: wurmetichig, bes. Bl. 61—65, und von da an bis zu Ende der untere Rand wurmetichig und schadhafte; Bl. 62 ganz lose und schadhafte. Am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt. Aus der Unterschrift geht hervor, dass er ist البرهان d. i.

البرهان في تفسير القرآن

und zwar der 15. Theil des umfangreichen 30 Theile umfassenden Qorān-Commentars des

علي بن إبراهيم بن سعيد الحوفي أبو الحسن

An diesem Theile fehlen zu Anfang 91 Blätter.

Der Verfasser 'Alī ben ibrahīm ben sa'id *ellāufi* † 430/1038 behandelt in der Regel mehrere Verse zusammen. Er giebt deren Text mit der Ueberschrift: *قوله عز وجل*, und lässt ihm die grammatische Analyse ohne besondere Ueberschrift folgen; dann kommt (meistens) der Abschnitt *القول في القراءة* die Lesarten; dann *القول في المعنى والتفسير* die Sinnerklärung; dann *القول في الوقف والتميم* die Lesepausen.

Die hier zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a:

ما يؤول اليه ويصير ما راي في مناهما من الطعام الذي راي الخ

Von diesem des Anfanges beraubten Abschnitt abgesehen, wird in diesem Bande behandelt Sura 12, 39 bis 13, 22.

Sura 13 beginnt f. 84^b so: *سورة الرعد وهي* مكتبة كذا قال مجاهد وليس فيها ناسخ ولا منسوخ الخ. Dann wird der Text v. 1—3 gegeben; dann folgt sofort: *قد تقدم القول في الأمر فما الموضع* — Bisweilen werden Verse aus alten Dichtern als Belag angeführt.

Schluss f. 124^b: *معطوف عليه مثل الميثاق* وكنشون ربهم وسوء الحساب

Die Blätter folgen so: 1—3. 61. 9—60. 62 ff. Beim Zählen der Blätter ist 38 ausgelassen.

Schrift: gross, weit, kräftig, gut, gleichmässig, wenig vocalisirt. Ueberschriften hervorstechend gross.

Abaschrift vom J. 570 G. om. II (1175).

HKh. II, 1794. 2357. I, 926, p. 353.

745. We. 1284.

184 Bl. 4^o, 21 Z. (22 × 15; 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: lose Lagen und Blätter, wurmtichig, fleckig, besonders im Anfang und am Ende. Der Rand öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من د" اعراب القرآن، تخریج أبي طاهر اسمعيل بن خلف المقرئ من كتاب البرهان الذي صنفه ابو الحسن علي بن ابراهيم الخوافي

Der 4. Band eines Auszuges aus demselben Werke, behandelnd Sura 10 bis 18, 53.

Der Verf. Ismā'il ben k̄alef ben sa'id *esṣaqallī* abū ṭāhir † 455/1063 behandelt vom Text gewöhnlich mehrere Verse zusammen, die er durch *قوله عز وجل* einführt; Hauptsache ist die grammatische Erklärung; am Ende jeder Stelle folgt die Besprechung der Lesarten.

Sura 10 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

سورة يونس عم، قوله عز وجل ان تلك آيات الكتاب الحكيم... افلا تتذكرون، لم تعد الى آية لانها لا تشبه اواخر الآي لانها بمنزلة المودف، ط يريد ان اواخر الآيات التي بعد ال قبل آخر حرف منهن حرف مد ولين نحو الحكيم ومبين ويذكرون وليس كذلك ال الخ

Sura 18 f. 168^a: *سورة الكهف قوله عز وجل*

الحمد لله الذي انزل... بهذا الحديث اسفا الحمد رفع بالابتداء لله في موضع الخبر واللام متعلقة بفعل محذوف كما تقدم، الذي انزل نعت لله عز وجل، انخ

كانه ياتيه العذاب قبيلًا: Schluss f. 184^a: *قبيلًا اي صنفًا صنفًا، قوله عز وجل وما نرسل قبيلًا اي صنفًا صنفًا، تم الجزء الرابع من الاعراب،*

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gleichmässig, geläufige Gelehrtenhand, vocallos (bis auf einige Textstellen), öfters fehlen auch diakrit. Punkte. F. 184 ist von anderer Hand ergänzt. — Abaschrift o. 600/1397. — HKh. I, 926, p. 356.

746. We. 1272.

227 Bl. 4^o, 25 Z. (25 × 15 1/2; 20 1/2 × 12—13 cm). — Zustand: sehr wasserfleckig, auch unsauber, der Rand öfters ausgebessert, gegen Ende auch der Text schadhaf geworden; mehrere lose Blätter. Bl. 1 u. 5—7 schadhaf, ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich dick, etwas glatt, baumwollig. — Einband: abgerissener brauner Lederdeckel mit Klappe. — Titel fehlt eigentlich jetzt, denn f. 1^a ist überklebt und somit auch der vorhanden gewesene Titel verschwunden; es lässt sich aber mit einiger Schwierigkeit dasselbst noch erkennen:

كتاب تفسير القرآن للواحد المستمي بالوجيز

Die ersten 7 Blätter fehlen und sind von ziemlich alter Hand ergänzt.

Nach der Riwāje aus dem J. 632/1188 f. 1^b:

اخبرنا الشيخ الامام ظهير الدين ابو سعد اسمعيل بن احمد بن عبد الملك رة في داره بمدينة جبرون الخ

beginnt das Werk so: الحمد لله الكريم بالآله
العليم بكبريائه القادر فلا يمانع . . . أما بعد فان
لكل زمان نشوًا ولكل نشو علمنا الخ

Dieser kurzgefasste Qorān-Commentar ist
von **علي بن أحمد بن محمد الواحدى**
verfasst und betitelt:

(التفسير) الوجيز في معانى القرآن
الكريم العزيز

Der Verfasser 'Alī ben ahmed ben mo-
hammed elwāhidi † 468/1076 hatte im J. 409/1018
den Qorān bei **محمد بن محمد بن تميم بن علي**
† 410/1019 gelesen. Er erzählt,
nachdem er über die unwissenschaftliche Zeit-
richtung und den Verfall der Qorānstudien
geklagt, dass er selbst einen sehr grossen Com-
mentar begonnen, aber nicht vollendet habe,
weil er auf Bitten Mancher einen kurzen, dem
nächsten Bedürfniss entsprechenden, verfasst
habe. Dies ist der vorliegende, in welchem der
Text ganz mitgeteilt und kurz erläutert wird.

Derselbe beginnt zur 1. Sura so f. 2^a:
قوله في سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم اي
ابدأوا واقتنحوا بنسبية الله تيمنا وتبeka والله اسم يفرد
به البارئ سبحانه الخ

2. Sura f. 2^a: سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم
ألم انا الله اعلم ذلك الكتاب هذا الكتاب يعنى القرآن
سورة يونس بسم الله الرحمن الرحيم
Sura 10 f. 96^a: الرحمن أرانا الله اراعي تلك آيات الكتاب هذه الآيات
التي انزلتها عليك آيات القرآن

Nach f. 6 fehlen 2—3 Blätter. Nach f. 226
fehlt 1 Seite, denn f. 227^a ist jetzt überklebt
(das Blatt ist sehr schadhaf). Blatt 227^b
hört im Anfang der Erklärung der Sura 110
(Sura النصر) auf; es fehlt also der Schluss,
1 (oder 2) Blatt (s. denselben bei Spr. 418).

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gleichmässig, gerade-
stehend, vocallon, gelblich-verblasst. Die Ueberschrift der
Suren grösser. Durch Wasserflecke öfters nicht recht
leserlich. — Collationirt. — Abschrift c. 700/1300.

HKh. II, 3423. VI, 14187.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

747. Lbg. 114.

483 Seiten 4^{to}, 19—25 Z. (26 1/2 × 16; 21 × 12^{cm}). —
Zustand: unsauber und fleckig; der obere und besonders
der untere Rand meistens stark wasserfleckig. Der Rand
auf den ersten 39 und den letzten 8 Blättern oft ausge-
bessert, besonders Seite 1—13, auf denen der Text unten
zum Theil etwas beschädigt ist. — Papier: gelb, stark,
glatt. — Einband: rother Corduanband mit Klappe. —
Der Titel steht auf der dem Anfang vorhergehenden un-
gezählten Seite, fast verwischt. — Der Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, vollständig; der Anfang
(von الحمد لله an) wie bei We.1272, der Schluss
wie bei Spr. 418 angegeben ist. — Ueber den
Verfasser s. bei We. 1272.

Der Text ist, wie es scheint, nicht immer
ganz vollständig mitgeteilt. — Arabische Pa-
ginirung, dabei 2 Seiten übersprungen, jetzt
bezeichnet: ٣٧٨^b, ٣٧٨^a. — Vorne in der Hand-
schrift 2 Blätter (1. 2 bezeichnet), Verzeichniss
der Suren nebst der Seitenzahl enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas in einander
gezogen, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen oft.
Ueberschriften der Suren roth; der Grundtext meistens
roth überstrichen, doch ist dies im letzten Viertel der
Handschrift oft ganz unterblieben. S. 296 u. 297 von ganz
neuer Hand ergänzt: kleine gefällige Schrift, wenig vocali-
sirt, Grundtext roth. — Ziemlich häufig Randglossen in
kleinerer Schrift, auch solche zwischen den Zeilen.

Abschrift im Jahre 766 Ramaḍān (1865), von
بلدة سرخس محمد بن شاه على التوقانى.

748. Spr. 419.

186 Bl. 8^{vo}, o. 20—23 Z. (21 1/2 × 14 1/2; 15—18 × 11^{cm}).
Zustand: durch und durch wasserfleckig, unsauber, etwas
wurmstichig. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. —
Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von
späterer Hand:

هذا الجزء الاول من تفسير الوجيز اي تفسير القرآن
فيه الفاتحة والبقرة وآل عمران . . . ويوسف والرعد
بالتمام وذلك تفسير نحو من اثني عشر جزءا وهو
عديم الوجود ونفيس جدا رحم الله مؤلفه امين

Fast ebenso steht f. 1^b; und f. 2^a oben steht:

كتاب الوجيز تفسير القرآن مختصر

Ebendasselbst in der Mitte (und in der Unterschrift):

شرح كتاب الله الوجيز

Verfasser fehlt.

Erster Theil desselben Werkes, umfassend Sura 1—13. Anfang wie bei We. 1272.

Sura 4 beginnt f. 66^b (nach dem Bism.):

يا ايها الناس يعني يا اهل مكة اتقوا ربكم يعني اتقوا ربكم

Sura 8 f. 133^b: يسألونك عن الانفال الغنائم لمن هي نزلت حين اختلفوا في غنائم بدر

Sura 13 f. 181^b: المر انا الله اعلم وارعى تلك يعني ما ذكر من الاخبار والاحكام قبل هذه الآية الخ

Schrift: ziemlich gross, flüchtig, doch nicht undeutlich, im Ganzen gleichmässig, stellenweise etwas vocalisirt. Ueberschriften etwas grösser, zum Theil roth.

Abschrift vom J. 869 Sa'bān (1465).

749. Spr. 418.

118 Bl. 8^o, c. 22—25 Z. (21²/₃ × 17: 15—18 × 12¹/₂—14^{cm}). Zustand: wasserfleckig, unsauber, der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: zum Theil stark, gelb, glatt, zum Theil grob, ziemlich stark, nicht glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel u. Verfaesser f. 1^a:

كتاب فيه النصف الاخير وزيادة من تفسير القرآن العظيم المستفي بالوسيط للواحد

Die 2. Zeile, nach Verwischung der Grundschrift von späterer Hand geschrieben, ist nicht richtig.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17 bis zu Ende.

Sura 17 beginnt (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحانه

الذي اسرى براه من السوء اسرى بعبده محمد صم من المساجد الحرام يعني مكة ومكة كلها مساجد الخ

Sura 32 (السجدة) beginnt f. 50^a: قوله يدبر

الامر من السماء الي الارض يقضى القضاء من السماء فينزل الي الارض مدد الدنيا ثم يعرج اليه اي يرجع الامر والتدبير الي السماء ويعود اليه بعد انقضاء الدنيا وفنائها في يوم الخ

Sura 68 f. 101^b: ان اقسام الله تعالى بالحيوت الذي علي ظهره الارض والقلم يعني القلم الذي خلقه الله فجري بالكائنات الي يوم القيامة الخ

Sura 103 f. 116^b: والعصر هو الدهر اقسام الله به ان الانسان يعني الكافر العامل يعني طاعة الله لفي خسر خسران يعني انه يخسر اهله ومنزله في الجنة الخ

Schluss f. 118^a: المعنى من شر الوسواس ومن شر الناس كأنه امر ان يستعيذ من شر الجن ومن شر الناس

Im Anfang fehlen 7 Blätter; davon ist das letzte auf f. 1^b ergänzt, und so ist jetzt der Anfang dieser Handschrift Sura 17 statt des ursprünglichen Anfangs Sura 16. Am Rande stehen Glossen, z. Th. auch zwischen den Zeilen.

Schrift: ziemlich klein, etwas rundlich und flüchtig, gedrängt, zum Theil etwas grösser, vocallos, nicht undeutlich. Die Ueberschriften dioker, hervorstechend. Der Text nicht hervortretend aus dem Commentar, auch gewöhnlich nicht durch قوله eingeführt. F. 1. 117. 118 von ähnlicher Hand, aber gleichmässig, deutlich, etwas weitläufiger.

In der Unterschrift steht, die Abschrift sei vom J. 645 Regeb (1247), in der Stadt في ناحية خوي وحسناباد من اعمال الحبراب ابو بكر بن عمر بن ابي بكر (مدينة الرق gemacht. Daneben aber steht von derselben Hand هكذا وجد في النسخة القديمة d. h. diese Angaben finden sich in der alten Handschrift, aus der das vorliegende Blatt abgeschrieben worden. — Es steht ferner daselbst am Rande von derselben Hand: كتبت هذه الورقة وجلد جديدة في ذي القعدة سنة ٧٤٤. Die Sache ist also, dass die eigentliche Handschrift, die hier vorliegt, d. h. f. 2—116, aus d. J. 645/1247, die Ergänzungsblätter aus d. J. 744/1844 stammen.

750. Spr. 415.

236 Bl. 4^o, 23 Z. (26 × 18¹/₂; 19¹/₂ × 18^{cm}). — Zustand: etwas wurmtödig, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel und Verfaesser f. 1^a:

الجزء الاول من كتاب الوسيط بين المقبوض والوسيط

في تفسير القرآن العظيم

لموفق الدين ابي الحسن علي بن احمد بن متويه

الواحد النيسابوري المفسر

(ابن محمد ابن متويه steht sonst متويه)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله القادر العليم الفاطر الحكيم الجواد الكريم الرؤف الرحيم وبعد هذا فالعلم اشرف منقبة واجل مرتبة وابهي مفخر واربع منجى الخ

Elwāhidī hatte früher 3 grosse Sammelwerke über Erklärung des Qorān verfasst, nämlich *معاني التفسير*, *مسند التفسير* und *تحصيل التفسير* und sich an einen sehr ausführlichen Commentar gemacht, den er unter ungünstigen Verhältnissen ruhen liess, bis er ihn auf Antrieb des *أبو بكر بن إسماعيل بن عبد الرحمن الصابوني* (lebt um 450/1058) wieder aufnahm und, nach einer Bemerkung f. 1^a oben, im J. 461 Regeb (1069) vollendete.

Von diesem Werke liegt hier der 1. Band vor, umfassend Sura 1—6. Die Behandlung des Textes ist gründlich, aber nicht weit-schweifig, jedoch ausführlicher als im *الوجيز*. Nicht selten werden Belegverse angeführt; zu Anfang jeder Sura, vor Erklärung des Textes, sind Aussprüche Mohammed's über die Bedeutung und den Werth derselben beigebracht. Der Text wird durch *رواه* oder *قوله* (rothes) eingeführt. Das ganze Werk hat in dieser Abschrift 4 Theile umfasst; das erste Viertel geht bis f. 207^b (Sura 5, 108).

Der Erklärung der 1. Sura schickt der Verfasser einige allgemeine Erörterungen voraus: f. 2^b *القول فيها روي من فضائل سورة الفاتحة*; f. 3^b *القول في آية التسمية*; f. 4^a *بيان نزول الفاتحة*; dann beginnt die Erklärung selbst f. 4^b: *وأما التفسير فإن المتعلق به الباقي قوله بسم الله محذوف ويستغنى عن اظهاره الخ*

القول في فضل سورة البقرة [أخبرنا أبو طاهر الزبيري] f. 7^a; die Erklärung selbst f. 7^b: *قوله عز وجل ألم تكثر اختلاف المفسرين في الحروف المقطعة في القرآن الخ*

3. Sura f. 107^a: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي بن أحمد الخفاف الخ*. — 4. Sura f. 141^a: *أخبرنا الأستاذ أبو عثمان سعيد بن محمد المقرئ الزعفراني الخ*. 6. Sura f. 210^a: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي الخفاف الخ*. *أخبرنا أبو عمرو محمد بن جعفر بن مطر الخ*

F. 30—39 fehlen (= Sura 2, 56—86).

Schrift: gross, deutlich, wenig vocalisirt, die diakritischen Punkte fehlen bisweilen, geläufige Gelehrtenhand. Ueberschriften meistens roth. — Collationirt in der Stadt *سليمان بن إبراهيم بن زيد* im J. 784 Rebi' I (1382), von *عمر العلوي*. — Abschrift c. 760/1375. — HKh. VI, 14222.

751. Spr. 417.

249 Bl. 4^{to}, 28 Z. (22³/₈ × 15¹/₂; 16 × 11^{om}). — Zustand: wasserfleckig, schmutzig, nicht ohne Wurmstiche. Bl. 69 u. 249 schadhaf. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. fehlt.

Zweiter Band desselben Werkes, umfassend Sura 6, 91 bis 18, 108. Der Band wird mit der 6. Sura begonnen haben, alsdann fehlen zu Anfang 21 Bl. Die Vorderseite des ersten Blattes ist beklebt, und um den Anschein zu erwecken, als sei dieser Band vollständig, ist von späterer Hand das Bismillah und vor den Text eine Zeile Commentar gesetzt (= Spr. 415, f. 222^b). Sura 7 beginnt f. 21^a (= Spr. 416, f. 2^b).

Sura 17 beginnt f. 207^b: *أخبرنا الأستاذ أبو عثمان سعيد بن محمد بن إبراهيم الخيري الخ*. Die Erklärung beginnt f. 207^b: *سبحان الذي أسرى بعبده أي البراءة للذ والتنزیه عما ينغى عنه مما لا يليق به الخ*

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, vocallos. Das einleitende *قوله* etwas grösser und dicker. Diakritische Punkte fehlen bisweilen. Die Schrift der letzten Seite fast ganz abgeschnitten. — Collationirt. — Abschrift c. 800/1404.

752. Spr. 416.

162 Bl. 8^{vo}, 18 Z. (21¹/₈ × 16; 16¹/₈ × 11¹/_{8^{om}). — Zustand: stark wasserfleckig, besonders am oberen Rand und am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a wie bei Spr. 415 (der Verfasser weniger ausführlich), mit vorausgeschicktem *الجلدة الثانية*. Allein das Wort *الثانية* ist aus dem ursprünglichen *الثالثة* hier (und auch am Schluss) geändert.}

Dritter Band desselben Werkes, behandelnd Sura 7—12, 20. Er schliesst sich an Spr. 415 genau an.

Sura 7 beginnt f. 2^b: *أخبرنا أبو سعد محمد بن علي الخيري الخ*

أخبرنا أبو عثمان سعيد بن محمد الخيري أخبرنا أبو عمرو محمد الخ

Schrift: gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften grösser. Collationirt. — Abschrift c. 800/1397.

753. We. 1276.

443 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 16; 15 × 9^{3/4} cm). — Zustand: im Ganzen gut, obgleich im Anfang nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: Hlbzbd. — Titel u. Verfasser fehlt; doch von späterer Hand, schlecht geschrieben, steht f. 1^a:

الجزء الاول من معالم التنزيل للبغوي

In der Unterschrift steht der Titel ebenso. Die Vervollständigung desselben ist:

في تفسير القرآن الجليل

Der Name des Verfassers steht ausführlicher vor dem Anfang; genauer ist er so:

الحسين بن مسعود بن محمد البغوي أبو محمد
محبى السنة الفراء (وابن الفراء)

Den Zunamen *sūna* führt er, nach der Bemerkung auf f. 1^b deshalb, weil er zur Zeit, als er sein Werk *sūna* abfasste, den Propheten im Traume sah und dieser zu ihm sagte: möge Gott dir Leben verleihen, wie du meinen Satzungen Leben verliehen hast

(أحياك الله تعالى كما أحييت سنتي).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b:

الامام الاجل السيد محبى السنة ناصر الحديث مفتي
المشرق أبو محمد حسين بن مسعود الفراء رضى الله عنه
وعن والديه، الحمد لله ذي العظمة والكبرياء والعزة
والبقاء . . . أما بعد فإن الله تعالى جل ذكره ارسل
رسوله صم بالهدى ودين الحق الخ

Auf vielfaches Drängen von Bekannten und Wissbegierigen hat Elhosein ben mas'ūd *elbagawi*, bisweilen auch (*ibn*) *elferrā* genannt, mit dem Zunamen *muhji eddin*, † 516/1122, diesen gemischten Commentar verfasst. Er stützt sich dabei theils auf die alten Erklärer, theils auf das, was er in den Vorlesungen bei Ahmad ben Ibrahim *alsharhi alhwarizmi* Abu Sa'id (einem Schüler des *Effa'labi*) gehört hatte, und führt seine Quellen genau an. Wenn er sein Werk als von mässig grossem Umfang bezeichnet, so ist dies zwar in Verhältniss zu einigen Vorgängern richtig, immerhin aber umfasst es 4 starke Bände.

Hier liegt der Commentar zu Sura 1—6 vor. Vorauf gehen 3 Excursus:

f. 4^a فصل في تفاصيل القرآن وتعليمه

6^b فصل في فضل تلاوة القرآن

8^a فصل في وعيد من قال برأيه في القرآن

Dann beginnt f. 9^a die Erklärung der 1. Sura:

سورة فاتحة الكتاب ولها ثلاثة أسماء معروفة فاتحة الكتاب وآم القرآن والسبع المثاني، سميت فاتحة الكتاب لان الله تعالى افتتح بها القرآن الخ

Der Unterschied zwischen *al-ta'wil* u. *al-tafsir* wird f. 8^b so angegeben: فاما التاويل فهو رد الآية الى معنى محتمل موافق لما قبلها وما بعدها غير مخالف للكتاب والسنة من طريق الاستنباط فقد رخص فيه اهل العلم، واما التفسير فهو كلام في سبب نزول الآية وشانها وقصتها فلا يجوز الا بالسمع بعد ثبوته من طريق النقل واصل التفسير من التفسير وهي الدليل من الماء الذي ينظر فيه الطبيب فيكشف عن علة المريض كذلك المفسر يكشف عن شان الآية وقصتها واشتقاق التاويل من الاول وهو الرجوع يقال اولته اي صرفته فانصرف،

Schluss der 6. Sura f. 443^a: أن ربك سريع العقاب لأن ما هو آت وهو سريع قريب قيل هو الهلاك في الدنيا وأنه لغفور رحيم قال عطاء سريع العقاب لاعدائه غفور لأوليائه رحيم بهم،

Schrift: klein, schön, gewandt, gleichmässig, stark vocalisirt. Der satz- oder wörterweise mitgetheilte Text hervorstechend gross. Eingerahmt in rothen Linien, zwischen denen sehr häufig Stücke aus anderen Commentaren, besonders des *al-muhsiri*, *al-thalabi*, *abu al-lith*, stehen. Die Suren-Überschriften roth. Der Text ist nicht durch vollständig eingeführt, sondern nur durch grössere Schrift.

Abchrift vom J. 1145 Sawwāl (1733).

HKh. V, 12312. I, 3238.

754. Pm. 461.

233 Bl. 4^{vo}, 27–29 Z. (28^{1/2} × 19^{1/2}; 20–23 × 13–14 cm).

Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders am Rücken und hauptsächlich zu Anfang und dann in der Mitte der Handschrift; auch der Seitenrand f. 89 ff., 116 ff. ist nicht frei von Wasserflecken. Ein wenig wurmstichig. Bl. 1 ausgebessert an der unteren Ecke; ebenso 107. —

Papier: gelblich, zum Theil (gegen Ende) bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel f. 1^a:

هذا الجزء الاول وهو ربع القرآن

Darunter steht von späterer Hand Titel und Verfasser ausführlich und richtig.

Erster Band desselben Werkes, Sura 1—4 umfassend. Anfang wie bei We. 1276.

Schluss der 4. Sura f. 233^a: والله بكل شيء عليم أخبرنا عبد الواحد المدجي . . . قال آخر السورة نزلت كاملة براءة وآخر آية نزلت خاتمة سورة النساء . . . ثم نزلت واتقوا يوما ترجعون فيه إلى الله فعاش بعدها احدا وعشرين يوما والله اعلم بالصواب

Zu Anfang folgen die Blätter so: 1—32. 39. 33—38. 40 ff.

Schrift: gross, kräftig, weit, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth, vocalisirt (roth oder schwarz).

Absehrift v. J. 1141 Sa'bān (1729) von عبد الله ابن عبد السلام.

755. Spr. 422.

151 Bl. 4^{to}, 32 Z. (25 × 17½; 20 × 13—14^{cm}). — Zustand: sehr fleckig und unsauber. F. 1. 116. 117 schadhaf. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Erster Band desselben Werkes, Sura 2, 1 bis 4, 127 behandelnd. Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt in Erklärung des 1. Verses der 2. Sura des Qorān, mitten in Besprechung der Abkürzung der Alm.

Die 3. Sura beginnt f. 77^b: قوله تعالى ألم الله قال الكلبي والربيع بن انس وغيرهما نزلت هذه الايات في وفد نجران الخ

Die 4. Sura beginnt f. 117^b.

Die Handschrift bricht ab mit den Worten f. 151^b: فانت رسول الله صعم فشكت اليه فنزلت فيها هذه الآية وقال سعيد بن جببر كان رجل له امرأة قد كبرت

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, gewandt, ziemlich deutlich, vocallos. Der Text zum Theil überstrichen. — Nach f. 1 fehlen o. 7 Bl. — Collationirt.

Absehrift o. 1000/1591.

756. We. 1277.

285 Bl. 4^{to}, 23 Z. (26 × 18; 18½ × 12½^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber, aber im Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثاني من معالم التنزيل للبغوي

Der zweite Theil desselben Werkes, Sura 5—15 umfassend.

Schluss f. 285^b: ما اوحى الي ان اجمع المال واكثر من التاجرين ولكن اوحى الي ان ستمحمد ربك وكن من الساجدين واعبد ربك حتى ياتيئك اليقين

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Der Text schwarz überstrichen. Stellenweise eingeführt durch قوله (roth geschrieben). Die Suren-Überschriften roth. — Abschrift o. 800/1494.

757. Spr. 410^a.

19 Bl. 4^{to}, 19 Z. (25 × 18½; 18 × 13^{cm}). — Zustand: wasserfleckig, ziemlich unsauber; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstücke desselben Werkes, von Sura 5, 33 bis 6, 126. Das Vorhandene beginnt f. 1^a: واخذ طيرا فوضع راسه على حجر ثم شذب راسه بحجر und hört zu der Textstelle f. 19^b auf mit den Worten: من البلايا والرزايا وقيل سببت بتلك لان جميع حالاتها مقرونة بالسلام

F. 1^a, 1 = We. 1277; f. 15^a, 15 und f. 19^b ult. = We., f. 66^b, 19. — Nach f. 8 ist eine grössere Lücke; kleinere nach f. 12. 16. 17. 18.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos; diakritische Punkte fehlen bisweilen. — Abschrift o. 700/1500.

758. Pm. 734

(auch 461^b bezeichnet).

224 Bl. 4^{to}, 27 Z. (23½ × 16; 18½ × 11^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber, auch fleckig, besonders am Rande und zu Anfang; am oberen Rande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rothbrauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a ziemlich oben zur Seite, von anderer Hand:

الربع الثاني من تفسير معالم التنزيل

Zweiter Band desselben Werkes, Sura 7 bis 18 enthaltend.

Sura 7 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.) so:
 سورة الاعراف مكية بسم الله الرحمن الرحيم
 المص اي هذا كتاب انزل اليك وهو القرآن فلا يكن
 في صدرك حرج منه قال مجاهد شك فالحطاب للرسول عم
 والمراد به الامه قال ابو العالية حرج اي صيف الح
 عن النبي صعم

Schluss der 18. Sura f. 224^a:
 قال من قرأ اول سورة الكهف واخرها كانت له نورا
 من فوقه الي قدمه ومن قرأ كلها كانت له نورا
 من الارض الي السماء تم

Schrift: ziemlich klein, etwas flüchtig, doch nicht undeutlich, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. 1000/1591.

F. 206, 207, 216—224 in ziemlich kleiner deutlicher Schrift, etwas rundlich, ergänzt, im J. 1222 Çafar (1807).

759. Pm. 263.

174 Bl. Folio, 31 Z. (30 × 21 1/2; 21 1/2 × 15 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen nicht recht sauber, auch fleckig und am Rande oft wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. F. 81—88 der Seitenrand durch Anstücken verlängert; f. 25 desgleichen der obere Rand. Die ergänzten Blätter f. 1—24 u. 160—174 im Ganzen gut u. sauber. — Papier: gelb, dick, glatt. Die Ergänzungen f. 1—6 u. 160 ff. sind dünn u. glatt; f. 7—24 u. 81—88 stark u. glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الثالث جزء من المعالم للامام البغوي

Dritter Band desselben Werkes, umfassend Sura 16—40.

Anfang f. 1^b: سورة التحمل مكية آة قوله فان عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم به الي آخر السورة
 بسم الله الرحمن الرحيم اتى امر الله اي دنا وقرب
 قال ابن عرفة تقول العرب اتاك الامر الخ

In den ersten Zeilen ist hier eihige Verwirrung; das Richtige in Pm. 734, f. 158^b.

Schluss f. 174^a (Ende von Sura 40): التى
 قد خلعت في عبادته وتلك السنة انهم اذا عابنوا عذاب
 الله امنوا... وخسر هنالك الكافرون بذهاب الدارين
 قال الزجاج الكافر الخاسر في كل وقت ولكن يتبين
 لهم خسرانهم اذا راوا العذاب تم

Schrift: klein, gefällig, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt. Grundtext schwarz, ist aber in der ersten Hälfte roth nachgemalt, in der zweiten roth überstrichen. Stichwörter in der ersten Hälfte schwarz, in der zweiten roth. Ueberschriften schwarz, hervorragend gross. Die Ergänzung f. 1—6 und 160 bis Ende klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Ueberschriften der Suren roth. F. 7—25 sind grösser, regelmässiger, gefällig, etwas vocalisirt; desgleichen f. 81—88, welche noch grösser und kräftiger, aber weniger vocalisirt sind.

Abschrift des Haupttextes um 1000/1591, f. 7—25 u. 81—88 um 1100/1688, f. 1—6 u. 160—174 um 1250/1834.

Der Haupttheil collationirt, am Rande desselben nicht selten Verbesserungen.

760. We. 1279.

290 Bl. 4^{to}, 29 Z. (29 1/2 × 20; 20 1/2 × 12 1/2 cm). — Zustand: gut, nur dass der Anfang stark fleckig ist und der Seitenrand und obere Rand stellenweise etwas wasserfleckig sind. Der Rand öfters, bes. im Anfange, ausgebessert. — Papier: gelb stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a (von späterer Hand):

النصف الثاني من تفسير البغوي

Schlussband desselben Werkes, Sura 17 bis 114 umfassend.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان الذي
 اسري بعبدہ ليلاً سبحان الله تنزيه الله من كل سوء
 ووصفه بالبراءة من كل نقص علي طريق المبالغة
 وتكون بمعنى التمجيد الخ

Schluss f. 290^b: عن ابي سلمة بن عبد الرحمن
 عن ابي هريرة انه سمع النبي صعم يقول ما اثن الله
 لشيء ما اثن لنبي حسن الصوت بالقران يجهر به
 تم الكتاب والمحمد الله الخ

Schrift: in rothen und blauen Strichen eingerahmt, ziemlich klein, gewandt, gefällig, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text meistens roth, gegen Ende roth überstrichen. Die Suren-Ueberschriften bis auf das Ende roth.

Abschrift v. J. 1076 Gom. I (1665) von محمد علي.

761. Pm. 735

(auch 461^o bezeichnet).

469 Bl. 4^{to}, 29 Z. (26 × 16; 20 1/2 × 10 cm; f. 357—416 und 431—448: 17 1/2 × 13 cm). — Zustand: F. 1—356 im Ganzen ziemlich gut; der Rand der ersten Blätter ausgebessert; desgl. f. 140, 141, 279, 356 der Seitenrand. Nicht

frei von Flecken. Die Ergänzung f. 357—416 u. 431—448 aus einer alten kleineren Handschrift ist durch Anstücken von Papierstreifen oben am Rande verlängert; sie ist nicht recht fest im Einband, am Rücken wasserfleckig, im Ganzen nicht sauber n. stellenweise, wie f. 432. 433, recht fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn; das Papier von f. 357 ff. ist recht stark. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a oben von späterer Hand:

معالم التنزيل

und mehr in der Mitte, von anderer Hand:

الجلد الثانى من معالم التنزيل

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 17—112. Anfang wie bei We. 1279. Das Vorhandene schliesst f. 469^b in Sura 112, 4: فسألته ما ذا يا رسول الله فقال ابنه فقال أبو هريرة فارتدت.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Grundtext roth, bisweilen vocalisirt. Von f. 280 an etwas gedrängt; der Grundtext roth überstrichen. Die Schrift der Ergänzung f. 357 ff. ist gross, kräftig, weit, gleichmässig, wenig vocalisirt, der Grundtext roth überstrichen. Die Ueberschriften der Suren roth, während sie f. 1—356 u. 417—430 u. 449—469 schwarz sind. Am Rande des Haupttheiles (f. 1—856 ff.) stehen nicht selten in kleiner Schrift längere Glossen. — Collationirt.

Abschrift um 1150/1737; die der Ergänzung um 800/1397.

762. Ms. 365.

441 Bl. 4^o, 25 Z. (29 × 20; 20 × 11 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken, besonders am oberen Rande. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 19 bis 114 umfassend.

Sura 19 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): كهيعص قرا أبو عمرو بكسر الهاء وفتح الباء وضده ابن عامر وحمزة بكسرهما والكسائي وأبو بكر والباقون بفتحهما الخ — Schluss wie bei We. 1279.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Am Rande oft Glossen und Bemerkungen. Der Text roth überstrichen. Die Ueberschriften roth. Seite 323^b steht überkopf geschrieben. — Abschrift von الحاجي مراد الكولوي بن سليمان بن محمد بن الياس الكردي im J. 1060 Gómāda II (1650).

763. Glas. 232.

141 Bl. 4^o, 22—25 Z. (24 1/2 × 15 1/2; 17 1/2 × 11 cm; die Ergänzung 17 1/2—18 × 10 cm). — Zustand: nicht recht sauber, stellenweise fleckig, auch schadhafte u. wurmetichig; bisweilen am Rande und im Rücken ausgebessert: so f. 44. 45. 129. 130. — Papier: gelb, meistens stark und glatt. — Einband: schwarzer Lederband; die Blätter darin nicht alle fest. — Titel u. Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

الجزء الثالث من التبيان في التفسير
تأليف القاضي نشوان الحميري

Anfang fehlt, 4 Bl.; er ist auf f. 1—7 ergänzt, nämlich f. 1^b: سورة المؤمنين، مكية، بسم الله الرحمن الرحيم، أخبرنا أحمد بن عبد الله الصالحى أنا أحمد بن الحسن الحميرى . . . قال سمعت عمر بن الخطاب رة يقول كان إذا نزل على رسول الله صمم الوحي الخ

Ein Band desselben Werkes, umfassend Sura 23—38, 18. Er ist hier mit Unrecht dem auf anderen Gebieten berühmten Našwān † 573/1177 zugeschrieben.

Einige Suren-Anfänge:

Sura 24: سورة اي هذه سورة أنزلناها وفرضناها قرا ابن كثير وأبو عمرو فرضناها بتشديد الراء الخ

Sura 25: تبارك تفاعل من البركة وعن ابن عباس كان معناه جاء بكل بركة الخ

Sura 30: ألم غلبت الروم في أدنا الارض وكان سبب نزول هذه الآية على ما ذكره المفسرون الخ

Sura 35: الحمد لله فاطر السموات والارض خالقهما ومبدعهما على غير مثال سبق الخ

Die Handschrift bricht ab mit den Worten:

قوله عز وجل وأنطير اي وسأخونا له الطير محشورة مجموعة اليه تستبح معه كل له اواب،

(= Pm. 735, f. 233^a, Z. 19.)

Schrift: ziemlich gross, randlich, gedrängt, nicht besonders deutlich, etwas vocalisirt, oft ohne diakritische Punkte. Ueberschriften n. Stichwörter hervorstechend gross. Die Ergänzung in grösserer dickerer Schrift, flüchtig, vocallos, sehr oft ohne diakritische Punkte, der Grundtext roth. — Am Rande öfters kurze Zusätze n. Bemerkungen. — Collationirt.

Abschrift c. 800/1397 (die Ergänzung um 1200/1765).

Im Anfang folgen die Blätter so: 1—11. 13. 12. 14 ff. Nach f. 73 fehlt 1 Blatt.

764. Spr. 423.

297 Bl. 4^{to}, 21 Z. (25 × 16; 19 × 12^{3/4}cm). — Zustand: besonders im Anfang unsauber, auch sonst nicht überall ganz reinlich. Bl. 1 schadhafte u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich diok. — Einband: schöner Hlbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, steht in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 39 bis 114 enthaltend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: تنزيل الكتاب:
اي هذا تنزيل وقيل تنزيل الكتاب مبتدأ وخبره
من الله العزيز الحكيم اي تنزيل الكتاب من الله لا من غيره الخ
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ: f. 95^a (ق) Sura 50
قسم وقيل اسم للسورة وقيل هو اسم من اسماء القران
وقال القرطبي هو مفتاح اسمه القدير والقادر والقاهر
والقريب والقبض الخ

Schluss f. 296^a wie bei We. 1279.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, der Text roth überstrichen, die Ueberschriften grösser.

Abaschrift vom Jahre 725 Sawwāl (1325), von عبد الله بن محمد بن احمد الشافعي

765. Pm. 332.

2) f. 51^b—68^a.

4^{to}, 21 Z. (Text: 15^{1/2} × 10^{1/2}cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). — Titelüberschrift u. Verfasser:

سورة الفتن مدنية وهذا تفسير معالم التنزيل
لبغوي

Anfang (nach dem Bism.): اخبرنا ابو الحسن
محمد بن محمد السرخسي اخبرنا ابو علي زاهر بن
احمد الطوسي . . . ان عمر بن الخطاب رة
كان يسير مع رسول الله صم في بعض اسفاره . . .

Ein Stück desselben Werkes, Sura 48 enthaltend.

. . . انا فتحنا لك فتحا . . . وما تأخر اخبرنا
احمد بن عبد الله الصالحى . . . قال لما نزلت على
النبي صم انا فتحنا . . .

Schluss: وعد الله الذين آمنوا وعملوا الصالحات منهم:
قال ابن جرير يعنى من الشطأ الذي اخرج الزرع

وهم الداخلون في الاسلام بعد الزرع الي يوم القيمة
ورد الهاء الميم على معنى الشطأ لا على لفظه لذلك
لم يقل منه مغفرة واجرا عظيما يعنى الجنة تم

Der obige Anfang ist von dem in We. 1279,
f. 194^a verschieden, der Schluss stimmt überein.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — Abaschrift vom J. 1158 Çafar (1745).

766.

Pm. 22. — Am Rande der Handschrift
bis S. 124 stehen Stellen aus demselben
Werke; zuerst zu Sura 28, 77, dann 29, 26
u. s. w. bis zu Ende des Qorān.

Ein Auszug aus diesem Werke ist von
† 876/1470 عبد الوهاب بن محمد الحسينى تاج الدين
محمد على بن ضياء السبيل von
† 1057/1648 محمد علان بن ابراهيم النبريزي gemacht.

767. Mf. 41.

580 Seiten 4^{to}, 25 Z. (29^{1/2} × 18^{1/2}; 28 × 13^{cm}). — Zustand: ziemlich gut; der Rand ist an manchen Stellen, besonders in der vorderen Hälfte, wasserfleckig; ausserdem nicht frei von Wurmatichen. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser S. 1 von späterer Hand:

قطعة من تفسير النسفى

Ueber den Titel s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله
الذي انزل القران شفاء ورحمة وفضلا ونعمة وحكما
وحكمة وبيانا . . . فهي مائة اسم للقران لما فيه الذكر والبيان
. . . قال الشيخ الامام الاجل . . . تجم الحف والدين
ابو حفص عمر بن محمد بن احمد النسفى
انار الله برهانه . . . طال ما سالتمنى معاشر اهل
العلم اتاكم الله سؤالكم . . . جمع كتاب في تفسير
القران سهل متنوع وجيز مستجمع الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Omar ben
moHAMmed ben ahmed ennesefi abū hafç
† 587/1142 diesen Qorān-Commentar verfasst,
welcher in diesem Bande Sura 1—3, 45 umfasst.

764. Spr. 423.

297 Bl. 4^o, 21 Z. (25 × 16; 19 × 12³/₄cm). — Zustand: besonders im Anfang unsauber, auch sonst nicht überall ganz reinlich. Bl. 1 schadhafte u. ausgebeessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, steht in der Unterschrift.

Schlussband desselben Werkes, Sura 39 bis 114 enthaltend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: تنزيل الكتاب: اي هذا تنزيل وقيل تنزيل الكتاب مبتدأ وخبره من الله العزيز الحكيم اي تنزيل الكتاب من الله لا من غيره الخ ق قال ابن عباس هو: f. 95^a (ق) Sura 50 قسم وقيل اسم للسورة وقيل هو اسم من اسماء القرآن وقال القرطبي هو مفتاح اسمه القدير والقادر والقاهر والقريب والفايض الخ

Schluss f. 296^a wie bei We. 1279.

Schrift: gross, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte, der Text roth überstrichen, die Ueberschriften grösser.

Abschrift vom Jahre 725 Sawwāl (1325), von عبد الله بن محمد بن أحمد الشافعي

765. Pm. 332.

2) f. 51^b—68^a.

4^o, 21 Z. (Text: 15¹/₂ × 10¹/₂cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). — Titelüberschrift u. Verfasser:

سورة الفتن مدنية وهذا تفسير معالم التنزيل للبخاري

Anfang (nach dem Bism.): اخبرنا ابو الحسن محمد بن محمد السرخسي اخبرنا ابو علي زاهر بن احمد الدوسي . . . ان عمر بن الخطاب رة كان يسير مع رسول الله صم في بعض اسفاره . . . Ein Stück desselben Werkes, Sura 48 enthaltend.

. . . انا فتحنا لك فتحا . . . وما تأخر اخبرنا احمد بن عبد الله المالكي . . . قال لما نزلت على النبي صم انا فتحنا . . .

Schluss: هذا الكتاب من الصالحات منهم: قال ابن جرير يعني من الشطأ الذي أخرجه الزرع

وهم الداخلون في الاسلام بعد الزرع الي يوم القيمة ورد الهاء البيم على معنى الشطأ لا على لفظه لذلك لم يقل منه مغفرة واجرا عظيما يعني الجنة، ثم Der obige Anfang ist von dem in We. 1279, f. 194^a verschieden, der Schluss stimmt überein.

Schrift: gross, kräftig, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift vom J. 1158 Cafar (1745).

766.

Pm. 22. — Am Rande der Handschrift bis S. 124 stehen Stellen aus demselben Werke; zuerst zu Sura 28, 77, dann 29, 26 u. s. w. bis zu Ende des Qorān.

Ein Auszug aus diesem Werke ist von 875/1470 f. عبد الوهاب بن محمد الحسيني تاج الدين محمد علي بن من ضياء السبيل von 1057/1648 gemacht. محمد علان بن ابراهيم التبريزي

767. Mf. 41.

580 Seiten 4^o, 25 Z. (29¹/₂ × 18¹/₂; 23 × 13cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand ist an manchen Stellen, besonders in der vorderen Hälfte, wasserfleckig; ausserdem nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, grob, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel u. Verfasser S. 1 von späterer Hand:

قطعة من تفسير النسفي
Ueber den Titel s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) S. 2: الحمد لله الذي انزل القرآن شفاء ورحمة وفصلا ونعمة وحكما وحكمة وبيان . . . فهي مائة اسم للقرآن لما فيه الذكر والبيان . . . قال الشيخ الامام الاجل . . . نجم الحنف والدين ابو حفص عمر بن محمد بن احمد النيسفي انار الله برهانه . . . طال ما سالتهموني مباشر اهل العلم اتاكم الله سؤالكم . . . جمع كتاب في تفسير القرآن سهل ممتنع وجيز مستجمع الخ

Auf Wunsch von Freunden hat 'Omar ben Mohammed ben Ahmed ennesefi abu hafc f. 127/128 diesen Qorān-Commentar verfasst, welcher in diesem Bande Sura 1—3, 45 umfasst.

Er erklärt zuerst Seite 3 ausführlich den Unterschied zwischen التناويل u. التفسير, den er dann kurz so angiebt: علم نزول الآية وشانها: وقصتها والاسباب التي نزلت فيها والاقوام الذين ارادوا بها والتناويل صرف آية الي معنى تحتمله موافق لما قبلها او ما بعدها

Weiterhin spricht er über den Ausdruck الله اعون S. 7 und 15, erklärt das Wort الله S. 10 und الشيطان S. 13, giebt S. 14 die Synonyma und die Beschreibung des letzteren im Qorān und erläutert ausführlich die Redensart S. 16. (Uebrigens giebt er sogleich im Anfang für „Qorān“ 100 Bezeichnungen, wie فضل, رحمة, شفاء u. s. w.: s. oben S. 2.)

Die Erklärung der 1. Sura beginnt S. 26: سورة فاتحة الكتاب وانتظام قوله الحمد لله بالتسمية ما مر ان الاشياء بالله وجودها وله ملكها الخ

سورة البقرة: بسم الله الرحمن الرحيم: Sura S. 73: بسم الله الرحمن الرحيم: بسم الله الذي انزل الكتاب بلا ريب الرحمن الذي لطف بالمتقين المؤمنين بالغيب الرحيم الذي من علي المقصدين بستر الغيب وانتظام هذه السورة بالفاتحة من سبعة اوجه الخ

سورة آل عمران: بسم الذي ينزل الكتاب الرحمن الذي يبرز ما يشاء بغير حساب الرحيم الذي عنده حسن الثواب وروي ابو عبيدة رة عن النبي صم انه قال من قرأ في ليلة سورة آل عمران صلت عليه الملائكة من تلك الساعة الي الغد ان تغيب الشمس الخ

Dieser Band bricht ab bei Erklärung des Begriffes الخواير in Vers 45.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, geht sowohl auf den Sinn als auf die Wörter ein und zeichnet sich durch zahlreiche Citate aus alten Dichtern aus. Einige Male kommen Persische Ausdrücke vor, so besonders eine längere Stelle S. 71. — Der Grundtext wird eingeführt durch قوله (oft mit beigegefügtem تعالى).

HANDESCRIPTEN D. K. BIBL. VII.

Nach S. 332 fehlen 40 Blätter, enthaltend die Erklärung von Sura 2 v. 84 Ende bis 145 Mitte. Ferner folgen in der Mitte die Seiten so: 354. 357. 358. 355. 356. 359 ff. — S. 366. 520. 521 sind leer, ohne dass etwas fehlt.

Nach HKh. ist der Titel des Werkes, ausser dem allgemeinen التفسير النسفي, speciell:

التيسير في التفسير

In dem Werke selbst ist derselbe nicht angegeben.

Schrift: grosse, dicke, nicht ganz gleichmässige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte, nicht undeutlich. Das Stichwort قوله meistens in hervorstechend dickerer Schrift. — Abschrift c. 650/1252. Collationirt in späterer Zeit.

HKh. II, 3415 und besonders 3811.

768. Mf. 40.

1) f. 1—48.

56 Bl. 4^o, 27 Z. (28 × 18; 20 × 12¹/₂—13cm). — Zustand: ziemlich gut; der obere Rand am Rücken wasserfleckig. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel, Verfasser und Anfang fehlt.

Fortsetzung desselben Werkes, Sura 3, 45 bis Ende derselben enthaltend.

Beginnt im 45. Verse der 3. Sura so f. 1^a: وقوله تعالى نحن انصار الله اي انصار دينه كما قال ان تنصروا الله ينصركم . . . آمنا بالله واشيد باننا مسلمون اي صدقناه انه ارسلك واشهد انت علينا انا مسلمون منقادون والاشهاد الخ

Schluss f. 48^a: بسيف المجاهدة وصلوها علي عيذان المكابرة وبعد فنائهم عنها حصل بقاءهم بالمجاهدة

Dann folgt eine Erörterung über den Werth dieser Sure: وقال ابو العطاء اسم سورة آل عمران في التبرية ضيئة والله تعالى اعلم واليه المرجع والمآب

Schrift: klein, fein, geläufig, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Punkte. — Abschrift c. 650/1252.

F. 48^b—50^b leer.

769. Spr. 426.

344 Bl. 4^{to}, 27 Z. (25⁹/₄ × 18¹/₄; 18—18¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: sehr wurmstichig, fleckig; oft ausgebessert, bes. am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: sehr schöner Hlbzbd. — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 340^b:

الكشاف عن حقائق التنزيل

So kommt er auch Spr. 428, f. 254^b (in der Unterschrift) und zu Anfang jeder Papierlage vor; aber der gewöhnliche Titel, den auch HKh. hat, ist الكشاف. In der Vorrede kommt derselbe nicht ausdrücklich vor; es steht da nur, der Verfasser sei gebeten worden, ein Werk zu dictiren في الكشف عن حقائق الخ. Der obige Titel ist nicht vollständig; er hat, auf Grund der Stelle in der Vorrede, noch den Zusatz:

وعيون الاقويل في وجوه التاويل

und so kommt er Spr. 428 vor. — Verfasser fehlt; er ist:

محمود بن عمر بن محمد الترخشي
ابو القاسم جابر الله

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي انزل القرآن كلاما مؤلفا منظما ونزله بحسب المصالح مجمل... اعلم ان متن كل علم وعمود كل صناعة طبقات العلماء فيه متدانية الخ.

Nachdem der Verfasser Maḥmūd ben 'omar ben mohammed ezzamaḥṣari abū 'lqāsim ġār allāh + 538/1143 (geb. 467/1074) über die Schwierigkeiten der Qorān-Erklärung gesprochen, sagt er, dass er öfters aufgefordert sei, einen Qorān-Commentar zu schreiben und in der That auch über die 1. u. 2. Sura einige ausführliche Excuse dictirt habe. Dann aber habe er in Mekka die Abfassung des vorliegenden Werkes, an welchem er über 30 Jahre gearbeitet, binnen etwa 2¹/₄ Jahr, im Jahre 528 Rabr' II (1134), zu Ende geführt. — Dieser Commentar, in sprachlicher und sachlicher Erklärung ausgezeichnet, nicht selten mit Belegversen alter Dichter ausgestattet, hat mit Recht ein sehr grosses Ansehen erlangt, dem allerdings der Vorwurf, dass der Verfasser mo'tazilitische Ansichten habe, etwas Abbruch gethan hat.

Der Text ist nicht fortlaufend mitgetheilt, tritt auch nicht, von den Worten des Commentars unterschieden, deutlich hervor. Das Werk ist kenntlich an den zahllosen Erörterungen, welche in der Form قلت... قلت allerlei Einwürfe behandeln.

Hier liegt vor der Commentar zu Sura 1—18. Den Anfang von Sura 1 u. 2 s. bei No. 772.

Die 4. Sura beginnt f. 105: يا ايها الناس يا بني آدم خلقكم من نفس واحدة فتركم من اصل واحد

Die 8. Sura f. 205^b: النفل الغنيمه لانها من فضل الله وعطايه الخ

Die 18. Sura f. 329^b: لقن الله عباده وفقهم كيف يثنون عليه الخ

Die Handschrift ist verbunden, die Blätter folgen so: 1—219. 289. 220—237. 240—249. 238. 239. 250—288. 290—329. 336. 335. 337. 338. 331—334. 339. 330. 340—344.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, reichlich vocalisirt. Ueberschriften roth. Am Rande stehen sehr viele Glossen. — Abschrift vom J. 673 Dhū'lq'ada (1275) in Bagdad, von 'Abdallāh ben 'abbās ben asad ben elmotannā elhitī.

HKh. V, 10646. II, 3279.

F. 340^b—344 enthält in grösserer Schrift (14 Zeilen, Gelehrtenhand, vocallos und ohne diakritische Punkte) einen Lehrbrief in Bezug auf dies Werk, ausgestellt an ركن الدين محمد بن محمد بن أبي محمد بن فضل الله بن الاوحد بن الحسين النصوفى الابيوردى von im J. 744 ابو النصر بسطام بن نور المخرزى Dhū'lhiġge (1344).

Derselbe beginnt: الحمد لله الذي انبت ببساتين قلوب الطالبين شقائق المحبة الخ

770. Pet. 156.

327 Bl. 4^{to}, 27 Z. (28 × 18¹/₂; 19 × 12 cm). — Zustand: ziemlich gut. Der Rand an mehreren Stellen schadhaf und ausgebessert, so f. 124—126. 163. 164. 206—208. 283—285. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt; auf dem unteren Schnitt steht aber:

الاوّل من الكشاف للترخشي

Dasselbe Werk, Sura 1—18 umfassend. Der Schluss der 18. Sura ist auf dem nachträglich ergänzten Blatte 327 etwas abgekürzt. Im Anfange finden sich einige Randglossen, f. 1^b ist voll von Zwischenglossen.

Schrift: ziemlich klein, gewandt, deutlich, meistens gleichmässig, stellenweise fehlen nicht wenige diakritische Punkte, vocallos. Das für das Werk charakteristische *ثان قلت* ist roth geschrieben, f. 207—282 aber sind dafür Lücken gelassen. Auch fehlen einige Ueberschriften der Suren (f. 276^b, 282^a). — Abschrift c. 800/1424.

Das vor f. 1 stehende, nur im Anfange beschriebene Blatt gehört nicht zum Werke, sondern ist ein Stück Commentar zu einem Werke über Traditionslehre.

771. Mf. 43.

265 Bl. 4^o, 33 Z. ($27\frac{1}{4} \times 18\frac{1}{2}$; $18\frac{1}{2} \times 11\frac{1}{3}$ cm). — Zustand: im Ganzen gut; nicht völlig frei von Wurmstich. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 2^a (schön verziert, blau und weiss auf Goldgrund):

الجزء الاول من الكشاف لجار الله الزخشي

Dasselbe Werk, Sura 1—17 behandelnd. Anfang ebenso.

In der Mitte folgen die Blätter so: 227. 229. 228. 230 ff. F. 120 ist beim Zählen ausgelassen. Nach f. 4 fehlen 2 Bl., ebenso nach f. 97.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Ueberschriften u. die Stichwörter roth. Abschrift c. 1100/1588.

772. Spr. 428.

254 Bl. 4^o, 15 Z. (25×18 ; $17\frac{1}{2} \times 11-11\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: fleckig, nicht recht sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a ausführlich, wie bei No. 769 angegeben. Verf. f. 1^a:

ابو القاسم محمود بن عمر الزخشي

Dasselbe Werk, Sura 1 u. 2 enthaltend.

Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 5^a:

سورة فاتحة الكتاب، مكية وقيل مكية ومدنية لانها نزلت بمكة مرة وبالمدينة اخرى وتسمى ام القرآن النسخ

سورة البقرة مدنية وفي مائتان: Sura 2 f. 15^a: وسبع وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، ألم اعلم ان الالفاظ التي تنهاجى بها اسماء الخ

فتعلموها فان تعلمها بركة وتركها حسرة ولن يستطيعها البطلة قيل وما البطلة قال السحرة

Schrift: gross, gut, gleichmässig, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Textworte sind weder überstrichen noch in grösserer Schrift und treten nicht hervor. F. 1—3. 6—8. 59. 68 sind von neuerer Hand deutlich ergänzt. — Abschrift c. 800/1387.

Minut. 187, 97, f. 808^b. — Der Anfang desselben Werkes bis zu den Worten رموه بماء وقد جرد

773. Lbg. 401.

82 Bl. 4^o, 15 Z. ($27\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; 18×12 cm). — Zustand: nicht recht fest im Einband; wurmtichig und bisweilen ausgebeessert, besonders zu Anfang; am Ober- und Unterrande wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt eigentlich; er steht aber von späterer Hand f. 1^a beiläufig am Seitenrande:

الاول من تفسير الزخشي

Dasselbe Werk, Sura 1 bis 2, 61 umfassend, bis zu den Worten: فلو لا فضل الله عليكم بتوفيقكم للتوبة. Der Text bricht f. 77^a mitten auf der Seite ab, er wird aber f. 78^a unmittelbar fortgesetzt.

Die Blätter f. 78—82 gehören einer älteren Handschrift an. Sie haben 28 Z. auf der Seite (Text 18×13 cm) und sind überaus wurmtichig. Die Schrift ist klein, schön, etwas vocalisirt, die Textstellen hervorstechend gross, um 700/1300 geschrieben; am Rande, bisweilen auch zwischen den Zeilen, Glossen in kleinerer Schrift aus späterer Zeit.

Der Haupttheil der Handschrift f. 1—77 ist in grösserer breiter Schrift von Türkischer Hand, etwas vocalisirt. Zwischen den Zeilen und besonders am Rande sehr häufig in kleiner Schrift Glossen, auch viele längere, die mitunter den ganzen Rand einnehmen. Der Qoräntext tritt nicht hervor, dagegen ist das langgezogene Stichwort قلت überall orkennbar. — Abschrift c. 1000/1591.

774. Lbg. 879.

261 Bl. 4^o, 23 Z. (von f. 247 an 27 Z.) ($25 \times 17\frac{1}{2}$; $19 \times 11\frac{1}{2}$ resp. $20 \times 10\frac{2}{3}$ cm). — Zustand: ziemlich gut; die ersten Blätter sehr fleckig, am Rande ausgebeessert; die letzten Blätter bis f. 246 etwas wurmtichig. Die Ergänzung (f. 247—261) ist sonst gut, nur oben am Rande etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Kattunband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من الكشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 27 enthaltend.

Schluss f. 261^a: بنات رسول الله صم من خديجة وليس بصحيح والله سبحانه وتعالى اعلم بالصواب، تم الجزء المبارك

Schrift: etwas vergilbt, gross, kräftig, etwas hintenüberliegend, wenig vocalisirt, auch fehlen öfters diakritische Punkte. Die Ueberschrift der 1. Sura hervorstechend gross und schwarz, die der 2. f. 11^b und der 3. f. 177^b roth, in grossen Zügen. Das Stichwort قلت durch breiten Strich kenntlich. Am Rande bieweilen Glossen. Die Schrift der ergänzten Blätter ist klein, gefällig, wenig vocalisirt. Der Grundtext roth. Die Ueberschrift der 4. Sura (f. 248^b, Z. 17) ist roth, tritt aber nicht hervor. — Nach f. 77 fehlen 2 Bl. — Abschrift c. 800/1387 resp. 1100/1388.

775. Mf. 364.

1) f. 1—102.

125 Bl. 4^o, 27 Z. (29 × 19 1/2; 20 1/2 × 12 1/3 cm). — Zustand: unsauber, stark fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^b (dicht über dem Bismillah):

تفسير كشاف

Dasselbe Werk, Sura 1—4, 40 behandelnd.

Nach f. 17 fehlen etwa 4, nach 22 2, nach 23 1, nach 35 2 Blätter.

Schrift: klein, deutlich, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1100/1388.

776. Spr. 427.

354 Bl. 4^o, 22 (u. c. 15) Z. (27 1/2 × 17; 21 1/2 × 11 1/2—12 cm). Zustand: fleckig, wurmetichig, der Rand (auch der Text) oft ausgebessert; wasserfleckig. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit vergoldetem Rücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—6 enthaltend.

Anfang fehlt, ist aber auf f. 1—9 ergänzt; f. 10^b beginnt die 2. Sura. F. 1 am Rande verklebt; es fehlt daher das Bismillah; übrigens der Anfang wie bei No. 772. Nach f. 121 ist eine Lücke von etwa 22 Bl. (Sura 2, 192—244 = Spr. 426, f. 54^b, 8 v. u. bis 65^b, 14). F. 223^b u. 224^a sind leer, ohne dass am Text etwas fehlt.

Am oberen Rande steht etwa von f. 100 an der erklärte Text, ist aber oft theils durch Bekleben, theils durch Beschneiden beschädigt. — Am Rande oft Glossen, ebenfalls oft beschädigt.

Die Blätter folgen: 1—10. 10^a. 11—89. 94. 95. 90—98. 96—121. Lücke. 122—263. 265. 264. 267. 266. 268—334. 343—349. 342. 335—341. 350—354.

Schrift: gross, kräftig, steif, deutlich, etwas vocalisirt, Ueberschriften roth, die Stichwörter überstrichen. Die Schrift der ergänzten Blätter f. 1—9. 122—129 Persischer Zug, flüchtig, nicht leicht zu lesen, vocallos. — Collationirt.

Abschrift von الامام الرباني حميد احمد بن عبد الله بن الحسين، الملة، vom J. 799 Ramaḍān (1397); die Ergänzung vom J. 803/1488.

777. Lbg. 376.

158 Bl. 4^o, 25—32 Z. (26 × 17 1/4; 19 1/2—22 × 11 3/4—14 1/2 cm). F. 152—158: 22 × 14 cm). — Zustand: Bl. 1—8 schadhaf an der unteren Ecke, auch im Text, und ausgebessert; desgleichen der Rand f. 2 u. 3 ausgebessert. Ziemlich stark wurmetichig und daher viele Blätter ganz mit feinstem Oelpapier überklebt oder sonst doch die Wurmetichstellen. F. 110 u. 111 sehr fleckig. — Papier: gelb, dick, glatt. Die Ergänzung (f. 152—158) gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband. — Titel f. 2^a:

الثالث من الكشاف للزمخشري

Dieser Theil desselben Werkes umfasst Sura 6—17.

Anfang f. 2^b (nach dem Bismillah):

جعل يتعدى الي مفعول واحد اذا كان بمعنى احدث وانشأ لقوله تعالى وجعل الظلمات والنور الخ

Schluss f. 158^b: فرق قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار الف اوقية ومائتا اوقية، تمت سورة الاسراء

Die Handschrift ist etwas verbunden; in der Mitte folgen die Blätter so: 73. 76. 74. 75. 78. 79. 77. 80 ff.

Schrift: ziemlich grosse, kräftige Gelehrtenhand, vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Gegen Ende immer kleinere und engere und gedrängtere Schrift. Bl. 152—158 in ziemlich kleiner gefälliger Schrift, meistens vocallos, ergänzt. Für die Ueberschriften der Suren ist überall Platz gelassen; sie sind von später Hand nachgetragen, doch fehlt f. 148^a die für Sura 17. Der Text ist als solcher fast nirgends kenntlich gemacht, doch ist das Stichwort قلت meistens an einem dicken Strich zu erkennen; auf den ergänzten Blättern tritt dasselbe durch sehr grosse Schrift hervor. — Abschrift (nach f. 48^b) von محمد بن عبد الله بن علي النشرتي um 760/1349. Die Ergänzung etwa um 1200/1765.

F. 1^b enthält den Index der Suren nebst Seitenzahl.

778. We. 1273.

303 Bl. 4^{te}, 21 Z. ($24\frac{2}{3} \times 17$; $17\frac{1}{2} - 18 \times 12^{\text{cm}}$). — Zustand: ziemlich unsauber, besonders im Anfang; nicht ohne Wurmstich; in der letzten Hälfte, besonders gegen Ende, oben und unten stark wasserfleckig, sodass stellenweise der Text gelitten hat. Bl. 1 u. 2 schadhafte. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: branner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend. Sura 7 beginnt f. 1^b so:

كتاب خبر مبتدا محذوف اي هو كتاب وأنزل اليك صفة له والمراد بالكتاب السورة الخ

Schrift: nicht gleichmässig, obgleich von derselben Hand; ziemlich gross, rundlich, deutlich, fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters, der Text nicht besonders hervortretend, jedoch am Rande die behandelte Qorānstelle ausgeschrieben. F. 176 u. 177 von anderer Hand. Die Ueberschrift der Suren einige Male roth.

Abschrift c. 600/1307.

779. Spr. 429.

278 Bl. 4^{te}, 21 Z. ($27\frac{1}{2} \times 17$; $20 \times 11\frac{1}{2} - 12^{\text{cm}}$). — Zustand: stark wurmstichig, fleckig; am Rande öfters ausgebessert. — Papier: bräunlich, glatt, ziemlich stark; von f. 192 an gelb und etwas stärker. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Band desselben Werkes, Sura 7—18 enthaltend.

Im Anfange folgen die Blätter so: 1. 2. 4. 5. 3. 6 ff.

Schrift: ziemlich gross, breit, deutlich, etwas vocalisirt, im Ganzen gleichmässig. Von f. 185^a an feiner Persischer Zug, flüchtig, nicht undeutlich, fast vocallos. Die Ueberschriften grösser; die Stichwörter überstrichen. Der Qorāntext steht versweise am Rande, oben oder zur Seite, vocalisirt. — Collationirt. — Abschrift c. 1750.

780. Lbg. 856.

294 Bl. Folio, 35 Z. (30×21 ; $20 \times 11\frac{2}{3}^{\text{cm}}$). — Zustand: sonst gut, doch ist in dem letzten Drittel der Seitenrand etwas durch eine braune klebrige Flüssigkeit befleckt, welche auch den unteren Rand fast überall ein wenig berührt hat; gegen Ende hat der obere Rand besonders gelitten. — Papier: gelb, meistens stark, glatt. — Einband: rother Lederband. — Titel f. 1^a (farbig, hauptsächlich gelb, in einem viereckigen Spiegel, wovon der Mitteltheil als Rundstück den Namen des Verf. enthält):

الجزء الثاني من الكشاف لحقائق التنزيل

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 19—114. Anfang f. 1^b wie bei Pet. 157. Schluss wie bei Spr. 481 angegeben; nebst dem Dankgebet des Verfassers.

Schrift: klein, gefällig, gut und gleichmässig, etwas vocalisirt. Textworte roth; Stichwörter hervorstechend gross, meistens schwarz, aber auch farbig; Ueberschriften gelb. Der Text in grünen und rothen Linien eingerahmt.

Abschrift im J. 1061 Šawwāl (1651) von محمد بن علي الحنفي محمد بن علي العثماني الأملوكي im Auftrage des

Der Rand enthält einen Artikel über den Verfasser, nach Ibn Hallikān. Desgleichen eine Aufzählung der in seinem Qorān benutzten Wissenschaften.

781. Pet. 157. 158.

226 und 240 Bl. Folio, 19 Z. (Pet. 157: $80 \times 21\frac{1}{2}$; $20 \times 14^{\text{cm}}$; Pet. 158: $30 \times 21\frac{3}{4}$; $20 \times 14^{\text{cm}}$). — Zustand: im Ganzen ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken und nicht ohne Wurmstiche; einzelne Blätter in Pet. 157 lose und Bl. 21 fast ganz ausgerissen, das 1. Blatt von Pet. 157 u. 158 am Rande ausgebessert; ebenso Pet. 157, f. 218 am Rande. — Papier: dick, gelb, ziemlich glatt. — Einband: Pet. 157 brauner Lederbd; Pet. 158 Pappbd mit schwarzem Lederücken. — Titel von Pet. 157 f. 1^a:

السفر الخامس من الكشف عن حقايق التنزيل وعيون الاقاويل في وجوه التناويل

In der Unterschrift daselbst:

الكشف عن معاني التنزيل ووجوه الاقاويل

und nicht weiter. — Verfasser ebenda:

ابو القاسم محمود بن عمر الزبحري

Anfang f. 1^b (nach d. Bism.): سورة مريم مكية وهي تسعون وثمانمائة او تسع آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، [كهيعص] بفتح الهاء وكسر الياء حمزة وبكسرهما عاصم وبضمهما الحسن، الخ

(Für كهيعص ist eine Lücke gelassen.)

Zwei Bände desselben Werkes, wovon Pet. 157 Sura 19—27, 16, Pet. 158 Sura 27, 16 bis Sura 37 enthält. Jener ist in dieser Abschrift der 5., dieser der 6. (wie auch Pet. 158 in dem Titel steht).

In Pet. 157 fehlen nach f. 10 9 (oder 7) Blätter; in 158 sind Bl. 19. 28. 67. 108 im Text beschädigt; nach f. 190 fehlen 2 (oder 4) Blätter.

Die Schrift ist gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, magrebitisch, vocalisirt. Die zu erklärenden Textworte noch grösser.

Die Abschrift der beiden Bände ist gemacht für die Bibliothek des الامير ابو زكرياء بن ابي محمد بن ابي حفص von محمد بن عمر بن عبد الله اليميني ابن الخزاز und verglichen und berichtigt von عبد الجبار محمد بن عبد الرعيني الشوشي etwa um 1850 p. Chr.

782. Mg. 585.

2) f. 1^b—290^a.

291 Bl. 4^o, c. 27—30 Z. ($25\frac{3}{4} \times 17\frac{1}{2}$; $18 \times 12\frac{1}{2}$ cm). F. 65—80: 19 Z. (Text: $17\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: ziemlich gut, doch am Rande, besonders oben, wasserfleckig, auch nicht frei von Wurmetich, zum Theil ausgehessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schöner grüner Hbfzbd. — Titel fehlt, steht aber in der ausführlichen Unterschrift.

Zweite Hälfte desselben Werkes, von Sura 20 an bis zu Ende.

Anfang (nach dem Bismillab) f. 1^b:

طه ما انزلنا عليك القرآن ابو عمرو فتحم الطاء لاستعلائها وامال الهاء وفتحها ابن كثير وابن عامر الخ

Schluss wie bei Spr. 431; auch das Schlussgehet wie dort.

Schrift: kleine hübsche Gelehrtenhand, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische Punkte. Ueberschriften und Stichwörter (قوله) roth, anderes roth überstrichen. — Am Rande stehen nicht selten Bemerkungen von derselben Hand. F. 65—80 ist von der gleichen Hand, aber weniger eng, geschrieben. — Abschrift nach der Unreinschrift des Verf. vom J. 528 Reb. II (1134), aber nicht unmittelbar, sondern nach der Bemerkung f. 290^a unten am Rande: abgeschrieben aus einer Abschrift von einer Abschrift einer Abschrift des Originals, u. zwar im J. 851 Moharram (1447).

783. Spr. 430.

469 Bl. 4^o, 27 Z. ($26 \times 18\frac{1}{2}$; 19×13 cm). — Zustand: stark wurmetichig und wasserfleckig; der Text f. 1—16 so stark beschädigt, dass er gar nicht zu rechnen ist: von f. 17—67 im Text 2 durchgehende grosse Löcher, so dass derselbe auch hier sehr mangelhaft ist. Ausserdem an vielen Stellen, besonders am Rande, ausgehessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederbd mit vergoldetem Rücken. — Titel u. Verf. fehlen.

Schlussband desselben Werkes, behandelnd Sura 23, 38 bis Sura 94 Anfang. Derselbe hat f. 1 allerdings mit Sura 19 begonnen, allein

f. 1—16 sind unleserlich, ausserdem müssen Lücken darin sein. Der Schluss des Werkes fehlt nach f. 469.

Schrift: ziemlich klein, fein, eng, zum Theil aber breitgezogen, etwas flüchtig, aber gewandt und nicht ohne Zierlichkeit, oft schwierig zu lesen, vocallos; bisweilen fehlen auch diakritische Punkte, der Text nicht gut. Die Ueberschriften fehlen meistens bei den Suren. Die Stichwörter (قلت und ثاقلت) roth, oft Platz dafür gelassen, oft auch ausgelassen oder unrichtig gesetzt. Der Text in rothen und blauen Linien. — Abschrift c. 1750.

784. Spr. 431.

236 Bl. 4^o, 25 Z. ($23\frac{3}{4} \times 17\frac{1}{2}$; 19×12 cm). — Zustand: wurmetichig, der Text öfters beschädigt, der Rand oft ausgehessert (auch der Text). — Papier: gelb, glatt, stark; die ergänzten Blätter meistens bräunlich, dünn. — Einband: brauner Lederbd mit vergoldetem Rücken. — Titel fehlt.

Schlussband desselben Werkes, von Sura 34, 18 an bis zu Ende. Der Anfang fehlt.

Völlig verbunden und auch voll Lücken. Die Blätter folgen so: 1; Lücke von 3 Bl.; 2—9; Lücke von c. 20 Bl.; 10—32. 49—51; 1 Bl. fehlt; 52—59; 1 Bl. fehlt; 60—71. 76—82. 33—48; Lücke von 2 Bl.; 89. 75. 90. 88. 84—87. 83. 74. 73. 91—100. 72. 101—107. 135. 136. 108—116. 118—120. 117. 121—134. 137; Lücke von c. 20 Bl.; 138—230; c. 4 Bl. fehlen; 231; 1 Bl. fehlt; 232; c. 3 Bl. fehlen; 233; 1 Bl. fehlt; 234—236.

Schluss f. 235^b: لان انتقلين عما النوعان الموصوفان بنسبتيان حف الله عز وجل، عن رسول الله صمّم لقد انزلت على سورتان ما انزل مثلها وانك لن تقرأ سورتين احب ولا ارضي عند الله منهما،

Daran schliesst sich f. 236^a ein Dankgebet des Verfassers für die Gnade, dies Werk zu Ende geführt zu haben, und zwar in Mekka selbst. Dasselbe beginnt: قال عبد الله الفقير اليه وانا اعوذ بهما وجميع كلمات الله الكاملة الخ und schliesst: وسابغ نوله انه عو للجواد الكريم الرؤوف الرحيم

Schrift: ziemlich gross, zierlich, gleichmässig, deutlich, sehr stark vocalisirt. Die Stichwörter und Ueberschriften roth. Etwa $\frac{2}{3}$ ist von späterer Hand in etwas kleiner Schrift, gefällig u. im Ganzen gleichmässig, vocallos, ergänzt, nämlich f. 10—25. 27. 28. 33—50. 108. 118—120. 128. 138—175. 195—200. 213—220. 231—233. — Collationirt.

Abschrift von فضل الله بن عمر بن محمد العسكري in Bagdad, im Jahre 700/1300.

785. Pet. 333.

287 Bl. 4^o, 27 Z. (27 1/2 × 17; 21 1/2 × 11—11 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut; der Rand an einigen Stellen ausgebessert. Stellenweise fleckig. — Papier: bräunlich, ziemlich stark und glatt. — Einband: Hbfzbd. — Titel f. 1^a oben am Rande:

كشاف جلد رابع من والصافات الي الآخر

Der 4. (u. letzte) Band desselben Werkes, von Sura 37 an bis zu Ende.

Schrift: ziemlich gross und breitgezogen, gewandt und deutlich, etwas vocalisirt (von späterer Hand), aber an manchen Stellen, besonders f. 171—189 und 217—284, gar nicht. Nicht selten fehlen diakritische Punkte. Das an der Handschrift Fehlende ist von späterer Hand, klein und deutlich, fast vocallos, ergänzt, nämlich f. 1—12, 121—125, 286, 287; ebenso f. 249 unten und f. 253 oben. Am Rande sehr viele Glossen. — Das Ganze collationirt. Abschrift c. 1900/1494.

786. Lbg. 598.

26) f. 59^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Ohne Titel. Erklärung der Qorānstelle Sura 43, 35 aus dem Commentar des الرخشيري
Anfang: قري ومن يعيش بضم الشين وثلاثها الخ

Ausserdem noch allerlei Notizen am Rande, zum Theil aus dem Commentar des ابو السعود.

787. Spr. 432.

301 Bl. 8^o, 14 Z. (19 1/2 × 15 3/4; 14 1/2 × 11 cm). — Zustand: lose Lagen u. Blätter, unsauber. — Papier: bräunlich, glatt, dick. — Einband: Pappdeckel mit Kattunrücken.

Schlussband desselben Werkes, umfassend Sura 52, 12 bis zu Ende. Nach f. 79 fehlt 1 Blatt. Schluss f. 301^b wie bei Spr. 431 (ohne das Gebet).

Schrift: ziemlich dick, rundlich, kräftig, etwas flüchtig, in einander, oft ohne diakritische Punkte, selten mit Vocalen, nicht leicht zu lesen. — Collationirt.

Abschrift beendet im Sa'bān d. J. 636/1149.

788. Pm. 134.

220 Bl. 8^o, 25 Z. (21 × 15 1/2; 18 1/2 × 15 × 9 1/2—10 cm). Zustand: im Ganzen gut, doch nicht überall ganz sauber. In der oberen Hälfte etwas Wurmetisch. Bl. 1 etwas beschädigt und am Rande ausgebessert. — Papier: gelb,

stark, ziemlich glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel f. 1^a:

النصف الاول من تقريب الكشف

Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^a: ذهب انشاعبي وقضاء مكة والكوفة وفقهاءهما ان التسمية آية من الفاتحة ومن كل سورة ولذلك يجيرون بها لما اتبعتها السلف مع توصيتهم . . . والباء متعلقة باقدام مصمرا . . . الله اصله الاله كالناس اصله الاناس فعوض عن التسمية حرف التعريف الخ.

Erste Hälfte eines Auszuges aus demselben Werke, Sura 1—18 enthaltend.

Die 2. Sura beginnt f. 3^a: سورة البقرة مدنية مائتان وسبع وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، اعلم ان ما ينتهي بها اسماء مسمياتها الحروف التي منها ركبت الكلم فصار اسم الخ

Schluss der 18. Sura f. 220^a: نزلت في جندب بن زهير قال للرسول صمعي اني اعلم العمل لله فاذا اطلع عليه سرتني فقال ان الله لا يقبل ما شورك فيه، وروي انه قال له لك اجران اجر السر واجر العلانية وذلك اذا قصد ان يقتدي به،

Unter den Auszügen, welche aus dem Qorān-Commentar des الرخشيري gemacht worden sind, führt HKh. V p. 191 einen des محمد بن مسعود محمد بن محمود بن أبي الفتح السيرافي القالي الشقار تقريب التفسير: († 698/1299) an, der betitelt ist: Dieses Werk hat eine vollständige Hohe, scheidet allerlei (Ketzerisches) aus und ordnet den Stoff zum Theil etwas anders; ausserdem ist es von geringem Umfang, indem es nur das Wichtigste auswählt und eigene Zusätze giebt. Alles dies passt auf das vorliegende Buch nicht, das auch sogar nichts weniger als von kleinem Umfange ist. Es wird also wol der Auszug eines anderen und zwar späteren Verfassers sein, der möglichst strenge sich an das Grundwerk angeschlossen hat.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, etwas rundlich, in der zweiten Hälfte etwas gedrängter, fast vocallos. Ueberschriften roth, Stichwörter des Textes roth überstrichen. — Abschrift um 1100/1688 (u. jedenfalls vor 1107/1696, in welchem Jahr sich ein Besitzer d. Buches f. 1^a zur Seite eingetragen hat).

789. Mq. 585.

1) f. 1^b (Folio).

Auf der unsauberen oberen Hälfte dieser Seite steht der Anfang des soeben erwähnten Auszugs, dessen Titel nach der Vorrede:

التقريب في التفسير

Der Verfasser hier nicht genannt.

Derselbe beginnt: الحمد لله الذي جعل كتابه الكريم مفتاحاً للسور وخطابه العظيم نجاحاً للامور . . . اما بعد فان الكشاف يتيسر الله غرة مصنفه . . . تفسير لا يسنى مقداره ولا يشف غباره الخ

Schrift: klein, gefällig, vocallos, um 880/1466.

HKh. V, 10646, p. 191. II, 3470.

790. Mq. 208.

12) f. 67^b.

8^{vo}, 25 Z. (Text: 14 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: nicht ohne Flocken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—11. — Titel fehlt; er steht in der Vorrede so:

الكشف عن مشكلات الكشاف

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي اثار الاعيان بنور الوجود وجعلها مرآي صفاته . . . وبعد فان اقل خلق الله . . . عمر بن عبد الرحمن الفارسي اصلح الله حاله يقول اشار التي من نرمى في دين المروة اجابته الخ

'Omar ben 'abderrahmān ben 'omar el-'arist sirāg eddin † 746/1344 glossirt hier, unter Benutzung seiner Vorgänger, die schwierigen Stellen desselben Werkes. Es ist hier nur der Anfang der Glosse vorhanden, deren erste Worte: قوله انزل ونزله، قيل ان الله تعالى انزل القرآن اني السماء الدنيا الخ

Schrift: kleine feine Türkische Hand, gedrängt, vocallos. Das Stichwort قوله roth. Am Rande einige Glossen. — Abschrift v. 1100/1688. — HKh. V, 10646, p. 189. Blatt 68 leer.

13) f. 69: s. bei 2).

791. We. 1274.

112 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26 1/2 × 18 1/4; 20 × 14 cm). — Zustand: ziemlich gut, nicht ganz frei von Wurmstichen, der Rand an einigen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Leder-rücken. — Titel f. 1^a:

مختصر الانتصاف من الكشاف لابن المنير

Verfasser fehlt: s. unten.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين وصلواته . . . قد اختصرت في هذا الكتاب الانتصاف من الكشاف تصنيف الفقيه . . . ناصر الدين احمد المالكي وحذفت منه ما وقعت الاطالة به . . . واستحسننا له فان النسخ منه موجودة وحذفت منه الاضالة في مقابلة سنية الترخشي في سنة اهل السنة بمثليها منها على العقيدة الصحيحة وما يتعلق . . . ولم ادع شيئاً من معنى الكتاب ولا من فوائده ونكته

Der Verfasser des vorliegenden Werkes ist nach HKh.:

جمال الدين ابو محمد عبد الله بن يوسف ابن احمد ابن هشام

Das gegen die Irrlehren und einige grammatische Ansichten des Ezzamahsari, die derselbe in seinem Qorān-Commentar vorbringt, gerichtete Werk des منصور بن محمد بن احمد بن محمد بن يوسف † 688/1284, das betitelt ist: الانتصاف من الكشاف, hat 'Abdallāh ben jūṣuf ibn hiṣām gemāl eddin † 761/1360 in einen Auszug gebracht, in welchem er die oft weitläufige Stellenanführung aus dem Grundbuche und die Polemik gegen den Irrglauben des Verfassers fortgelassen oder doch sehr verkürzt hat, ohne Wesentliches zu übergehen. Er bezeichnet mit محمود den الترخشي, mit ابن المنير den احمد. Sein Verfahren ist, dass er eine Ansicht des الترخشي vorbringt, daran die des احمد knüpft, dann auch oft seine eigene oder sein Urtheil über beide aufstellt. Die Hauptsätze beginnen also in der Regel: قال محمود (oder اعترض) oder قال احمد (oder اعترض).

So beginnt das eigentliche Werk, nach der Vorrede, f. 1^b so: قال محمود الباء في البسملة تتعلق بمحذوف تقديره اقراً أو اتلو لأن الذي بعد التسمية الخ

Das Werk geht Sura für Sura durch; am Ende fehlt das Schlussblatt; das Vorhandene hört in سورة الفلق auf.

Die Schrift ziemlich gross, flüchtige Gelehrtenhand, zum Theil in einander gezogen, vocallos, nicht leicht zu lesen. Die Surenüberschriften roth. Am Rande hier und da einige Bemerkungen. F. 11—20 von neuerer Hand, klein und deutlich, vocallos. — Abschrift c. 100/1494.

HKh. V, 10646, p. 184.

F. 1^a behandelt eine die Anwendung von 3 betreffende Ansicht des الزخشرى in ziemlicher Ausführlichkeit.

792. Pm. 48.

349 Bl. 4^o, 27—29 Z. (25 × 15 1/2; 17 × 10^{cm}). — Zustand: am Rande und auch sonst oft wasserfleckig; nicht frei von Wurmstich. Der Rand öfters ausgebessert; so zu Anfang und so von f. 271—283 und 317—346 recht häufig. — Papier: gelblich und meistens bräunlich, stark und glatt. — Einband: schöner Hlbzbd mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

كتاب شرح الكشاف

لقطب الدين الرازي المشتهر بالتحفاني

Derselbe heisst ausführlich:

ابو عبد الله محمد (محمود) بن محمد الرازي الشافعي المعروف بالقطب التحفاني

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله

الذي علم القرآن خلق الانسان وعلمه البيان . . . نريد ان نشرح مشكلات كتاب الكشاف ونميط حجاب الخفاء عن مباحثه اللطاف الخ

Ausführlicher Commentar (mit قوله) des Mo-hammed (oder Maḥmūd) ben moḥammed errāzī qoṭb eddīn ettaḥṭānī † 766/1364 zu dem Qorān-Commentar des Ezzamaḥṣari. Derselbe wird eingeführt mit قوله und beginnt, nach dem kurzen Vorworte, so: قوله الحمد لله سبحانه ومعنى الحمد لله وأما الإنزال فهو في اللغة أما الإيواء

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

كما يقال انزل الجيش بالبلد . . . وأما بمعنى تحريك انشىء من علو الي سفلى . . . قوله كلاماً مولفاً حال موطئته وقد ذكره لبيان ان القرآن ليس معنى قائماً بذاته الخ

Es beginnt der Commentar (oder die Glosse) zu Sura 2 f. 14^b: قوله الألفاظ التي ينتهجي بها التهاجي تعديد الحروف وإذا اردنا الخ

Sura 3 f. 114^b: ميم حقها، بيان هذا الكلام يستدعى ذكر مقدمة وهي انك قد سمعت

Sura 11 f. 269^b: قوله أحكمت آياته ذكر في معناه ثلثة وجوه نظمت نظماً

Sura 17 f. 320^b: قوله دل علي التنزيه البليغ اطلق التنزيه فافاد التعظيم

Die Glosse geht hier bis zu Sura 20, 17 und bricht ab mit den Worten f. 349^a: واقم الصلوة للذكرى عطف الخاص على العام ثم فعل الأمر باتيان الساعذة للجزاء فسوق الكلام ليس الا للتخريض على العبادة. Hier ist die folgende untere Hälfte des Blattes abgerissen, es scheint aber in dieser Handschrift nicht mehr gestanden zu haben und wenigstens auf der Rückseite oben steht nichts mehr. Nach HKh. V, 10646, p. 186 hat der Verfasser sein Werk bis zu Ende dieser Sura geführt; er ist, sagt er, bis Sura 21 gekommen. Ist dies richtig, so würden hier allerdings noch einige Blätter zum Schluss fehlen; möglich aber auch, dass die Notiz nicht ganz genau ist.

Schrift: kleine gedrängte Gelehrtenhand, vocallos und oft auch ohne diakritische Punkte, nicht leicht zu lesen. Ueberschriften der Suren roth. F. 261^b—283 und 315—349 von noch kleinerer und gedrängterer Hand ergänzt, deren Lesung noch schwieriger ist.

Abschrift c. 900/1494 (resp. 950/1543).

Am Rande, besonders in der ersten Hälfte, stehen oft Bemerkungen und Verbesserungen. F. 61^a untere Hälfte und f. 61^b ganz leer.

793. Lbg. 62.

249 Bl. 4^o, 31—35 Z. (27 × 18 1/2; 20 1/2 × 13^{cm}). Zustand: ziemlich gut, doch nicht überall ganz sauber, besonders am Seitenrande öfters wasserfleckig. Gegen Ende etwas wurmetichig. Der Rand im Anfang etwas

schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe und Goldverzierung. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ك" شرح الكشاف الي آخر سورة يونس
لسعد البلة والدين التفتازاني

Derselbe heisst ausführlicher, wie auch in einer Glosse zur Seite steht:

مسعود بن عمر التفتازاني سعد الدين

الحمد لله (nach dem Bism.) f. 1^b:
الذي انزل على عبده الكتاب ولم يجعل له عوجا
... وبعد فان كتاب الكشاف للشيخ العلامة ...
قد طار صيب جلاله قدره كالامطار في الاقطار الخ

Ausführlicher Commentar (mit قوله) des
Mas'ud ben 'omar *ettaftāzānī sa'd eddīn*
† 791/1389 zu demselben Qorān-Commentar,
Sura 1—10, 58 behandelnd.

In dem Vorwort spricht der Verfasser mit
grossem Selbstbewusstsein von der Vortrefflichkeit
seines Werkes, das er auf dringendstes
Bitten seiner Zuhörer veröffentlicht habe.

Er beginnt f. 2^b: [الذي انزل]
القران، القران في اللغة الجمع نقل الي المجموع المتلو
ويفسر بالكلام المنزل على النبي ... قوله كلاما مؤلفا،
حال موطئة كما في قوله تعالى انزلناه قرانا عربيا الخ

قوله هو شفاء ... فان Schluss f. 249^a:
الشفاء والدواء للمرض هو حصول الصّد اعنى الصّحة
ثم عطف على موعظة وتنبية تنميما للعوايد دعاء
ورحمة، الحمد لمن تبارك وتعالى الخ

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, kräftig und
gewandt, deutlich, fast vocallos, oft auch fehlen diakritische
Punkte, besonders in der 2. Hälfte. Das Stichwort قوله
und die Ueberschriften roth. Am Rande ziemlich oft kleine
Glossen. Die fehlenden Blätter 30—49. 81. 88 sind in
ähnlicher kleiner Schrift ergänzt. — Collationirt.

Abschrift im Jahre 866 Ramadān (1462), von
محمد بن محمد بن محمود الداعي الشيخ البخاري
in Damaskus.

HKh. V, 10646, p. 187.

Mf. 132, 3, f. 3^b. — Anfang desselben
Werkes; die Vorrede nicht ganz zu Ende.

Sein Enkel يحيى الهردي um 860/1446
hat das Werk glossirt; desgleichen schrieb
† 879/1474 علي بن محمد القوشجي علاء الدين
eine Glosse zu dem Anfang desselben.

794. Pm. 685.

197 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (19 1/2 × 12; 13 1/2 × 7 1/2 cm). —
Zustand: ziemlich gut; doch ist der obere und untere
Rand etwas wasserfleckig, besonders gegen Ende hin.
Bl. 165 u. 166 oben am Rande beschädigt. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit
Léderrücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a
oben, fast verwischt:

حاشية مير سيد شريف بر تفسير كشاف
und am Schluss:

حاشية الشريفيه

was im Ganzen richtig ist.

Es liegt hier vor die sehr ausführliche Glosse
des 'Alī ben mohammed ben 'alī *elgorgānī*
essejjid essejjif † 816/1413 zu Sura 1—2, 23 des-
selben Qorān-Commentars. Der Text wird
mit قوله eingeführt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^b: قال جار الله
العلامة ... الحمد لله الذي انزل القران كلاما مؤلفا منظما،
دلّ بلاهي الجنس والملك على اختصاص الحمد به
تعالى ثم وصفه بانزال القران ... بحسب المصالح
اي بقدرها وعددها الخ

Die Glosse zum Commentar von Sura 1
beginnt f. 21^a: قوله سورة فاتحة الكتاب، فاتحة الشيء
اوله فليل مصدر بمعنى الفتح ... قوله لانها نزلت بمكة مرة
اي حين افترضت الصلوة بل هي اول سورة نزلت بها الخ

وانه لا فرينة على انتزاع
الرزق من الثمرة بل هي في نفسها رزق، تمت

Schrift: Türkischer Zug, ziemlich klein, kräftig,
vocallos. Das einführende قوله ist meistens roth, tritt aber
nicht recht hervor, ist auch bisweilen ausgelassen.

Abschrift im J. 1079 Góm. II (1668), von سليم بن صالح.
In der 1. Hälfte stehen oft am Rande Glossen, be-
sonders häufig zu Anfang. Zu den ersten Worten der
Glosse (f. 2^a) findet sich f. 1^b eine besondere längere Glosse
von الشيخ الدواني.

HKh. V, 10646, p. 187.

795. Lbg. 46.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($17\frac{3}{4} \times 12\frac{1}{2}$; $12\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ — $8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: in der unteren Hälfte wasserfleckig, besonders gegen Ende; auch der obere Rand nicht frei von Wasserflecken; etwas wurmstichig und deshalb an einzelnen Stellen ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, meistens stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a oben unzureichend:

حاشية كشاف سيد

Dasselbe Werk; Anfang u. Schluss ebenso.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. F. 2—5. 8—15 sind in etwas grösserer mehr hängender Schrift ergänzt. Am Rande recht oft Bemerkungen, zum Theil in etwas kleinerer Schrift. — Abschrift von أحمد بن أمير علي بن شيخ علي الكنجي Handschrift des سعد الدين التفتازاني, um ⁹⁶⁰/1543.

796. Mq. 208.

2) f. 9—16. 62—66 u. 69.

8^{vo}, 25 Z. (Text: $14\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut, aber f. 62 ff. etwas wurmstichig. — Papier: farbig, dünn. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 62^a:

حاشية الشريف علي الكشاف

Anfang (nach dem Bism.) f. 62^b: قال الشيخ جار لله العلامة . . . الحمد لله الذي أنزل القرآن . . . منظماً أقول وصف الله سبحانه وتعالى بعد الدلالة على انحصار الحمد فيه بانزال القرآن . . . قوله مؤلفاً منظماً والتأليف جمع أشياء متناسبة الخ

Nach dem Titel müsste d. h. الشريف der Verfasser sein. Allein der Text weicht von Pm. 685 ab, er muss also doch wol von einem Andern verfasst sein, aber mit Benutzung des Werkes des Elgorgāni. Es liegt hier eine ziemlich ausführliche Glosse zu dem Anfang des Commentars des Ezzamaḥṣārī vor. Der Anfang der 2. Sura steht f. 66^a. Bricht ab f. 65^b: وأما ما حكاه سيبويه لا من أين يا فتى فهو في جواب من قال،

Die Blätter folgen so: 62. 9—16. Lücke. 69. Lücke. 63. 64. 66. 65.

Schrift: klein, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Das Stichwort قوله roth. Am Rande f. 9—15^a und 62^b viele Glossen. — Abschrift c. ¹¹⁰⁰/1688.

Mq. 120, f. 24—27. — Glossen, die sich auf den Commentar des Ezzamaḥṣārī zur 1. Sura beziehen, wie es scheint. Der Verfasser lebt nach سعد الدين التفتازاني ⁷⁹¹/1389, den er erwähnt.

797. Pm. 316.

1) f. 1—42.

74 Bl. 8^{vo}, 19 Z. ($15\frac{1}{2} \times 11$; $12\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: stark wasserfleckig. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel f. 1^a als Ueberschrift:

هذه فوايد استخراجها من تاريخ الزمخشري
من المجلد الرابع

Verfasser: s. nachher.

Hier ist das Wort تاريخ über ein früher daselbst befindliches gesetzt; es ist falsch und muss ersetzt werden durch das ursprüngliche تفسير. Dies erhellt auch deutlich aus der Unterschrift f. 39^a, wo steht:

تمت الفوايد والنكت المستخرجة من تفسير
الزمخشري من المجلد الرابع لكتبتها ونامقها . . .
عبد الباقي بن ملا خليل الحاجي درويش

Bemerkungen des 'Abd elbāqī ben mollā Ḥalīl, um ¹¹⁶⁰/1737, zu ausgewählten Stellen desselben Qorān-Commentars, und zwar von der 35. Sura an bis zu Ende, nicht nach der sprachlichen, sondern nach der religionsinhaltlichen Seite. — Das Stück beginnt: عن أبي هريرة رآه قال رسول الله صم ما من يوم يصبح العباد فيه إلا ملكان ينزلان الخ schliesst f. 39^a: قال رسول الله صم ان الشيطان اضع خطمه علي قلب ابن آدم فان ذكر الله خنس وان نسي التغم قلبه فذلك الوسواس الخناس،

Es folgen dann noch, von derselben Hand, einige Stellen, theils aus demselben Commentar, theils und hauptsächlich aus dem Werke: entnommen; eine Stelle auch aus dem الحكمة.

Schrift: im Ganzen klein, kräftig, gewandt, deutlich, vocallos. Die Textverse roth überstrichen. Am Rande öfters Inhaltsangaben. — Autograph c. ¹¹⁶⁰/1747.

798. Mq. 40.

6) f. 101–112.

4^{to}, 19 Z. (Text: 15 × 9²/₃ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1–5. — Titel f. 101^a:

تفسير كشاف

Ein Stück des Grundcommentars, Sura 78 bis 79, 14 behandelnd. Anfang (nach d. Bism.) f. 101^b: سورة النبأ قوله [عم] اصله عن ما على f. 112^b: مجللا اي مغطيا ومنه جل الدابة لانظارها اي

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Titel der Sura roth. Stichwörter roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1688.

799.

Anmerkung. — I. Ueber Ezzamaḥ-ṣari's mo'tazilitische Ansichten schrieb f. 716/1816 عمر بن محمد بن خليل السكوني ein Werk (oder: مقتضب التمييز); darauf bezieht sich auch الانكشاف عن إقراء الكشاف, von f. 756/1855 تقى الدين السبكي.

II. Auszüge aus dem Werke werden beigelegt dem الانصارى f. 662/1264; محمد بن علي مسعود السيراقي الشقار um 700/1800; عبد الاول بن حسين ابن أم ولد f. 950/1548.

Die darin vorkommenden Traditionen hat f. 762/1861 عبد الله بن يوسف بن محمد الزيلعي ausgezogen.

III. Bearbeitungen des Werkes durch Glossen werden erwähnt von

- 1) احمد بن محمد بن منصور الاسكندري الجذامي (الانتصاف) f. 688/1284 ناصر الدين ابن المنير.
- 2) عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين f. 704/1804 (unter dem Titel: الإنصاف).
- 3) محمود بن مسعود بن مصلح الشيرازي العلامة f. 710/1810. قطب الدين
- 4) احمد بن محمد بن عثمان ابن البناء f. 721/1821.

- 5) 742/1841 إبراهيم بن محمد بن إبراهيم السقاقي (betitelt: المجيد في اعراب القرآن المجيد).
- 6) 748/1842 الحسين بن محمد بن عبد الله الطائبي (فتوح الغيب في الكشف عن قناع الريب: u. d. T.).
- 7) احمد بن الحسن بن يوسف الجارودي فخر الدين f. 746/1845.
- 8) احمد بن عبد القادر بن احمد القيسي (betitelt: 749/1848 ناج الدين ابن مكنوم الدر اللقيط من البحر المحيط aus ابو حيان f. 745/1844).
- 9) يحيى بن قاسم العلوي الفاضل اليميني عماد الدين; درر الاصداف في حل عقد الكشاف (1. f. 750/1349 2. تحفة الاشراف في كشف غوامض الكشاف).
- 10) احمد بن يوسف بن محمد ابن السمين f. 766/1855.
- 11) محمد بن محمد بن محمود البابري اكمل الدين f. 786/1884.
- 12) يوسف بن الحسين التبريزي الحلواني f. 804/1401.
- 13) Das Werk des الشريف الجرجاني f. 816/1418 haben glossirt:
 - a) عمر بن رسلان بن نصير البلقيني f. 805/1402 (unter d. Titel: الكشاف عن الكشاف).
 - b) حيدر بن محمد الهروي f. 830/1427.
 - c) حسن چلبى بن محمد شاه الفنارى f. 886/1481.
 - d) علي الطوسي علاء الدين f. 887/1482.
 - e) محمد بن ابراهيم ابن الخطيب محبى الدين f. 901/1495.
 - f) Gegen dasselbe polemisiert ابن كمال باشا f. 940/1533.
- 14) 817/1414 محمد الدين الفيروزآبادي behandelt die Einleitung unter dem Titel: نغمة الرشاف من خطبة الكشاف
- 15) احمد بن عبد الرحيم بن الحسين العراقي ابو زرعة f. 826/1428.
- 16) um 880/1427 عبد الكريم بن عبد الجبار
- 17) 876/1470 علي بن محمد مصنفك
- 18) 900/1494 اسمعيل القراماني كمال الدين قرة كمال
- 19) 908/1500 احمد بن محمد الهروي

- 20) \dagger 948/1541. خضر بن عمر العطفوى خير الدين
 21) \dagger 956/1549. مهدي الشيرازي
 22) \dagger 982/1574. محمد بن محمد العمادي ابو السعود
 (unter dem Titel: معاهد الطراز, zum Anfang der 48. Sura).
 23) \dagger c. 1021/1612. صنع الله بن جعفر
 24) محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي
 \dagger 1081/1622. بهاء الدين
 25) \dagger 1079/1668. حسن بن احمد اليمنى ابن الجلال

IV. Die vorkommenden Beweisstellen und Verse sind erklärt von خضر بن عطاء الله الموصلى und محمد بن ابي بكر بن داود العلوانى \dagger 1007/1598 und \dagger 1016/1607.

800. Spr. 408.

203 Bl. 4^o, 21 Z. (26 × 18; 18 × 12^{cm}). — Zustand: gegen Ende besonders fleckig; überhaupt nicht recht sauber. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel f. 1^o:

الجزء الاول من تفسير القرآن لابن عطية

s. auch unten. — Verfasser: s. Anfang u. weiter unten.

قال الفقيه: (nach dem Bism.): Anfang f. 1^b
 الامام . . . ابو محمد عبد الحق بن الفقيه الحافظ
 ابي بكر بن عطية رضى الله عنهما ورحمهما، الحمد لله
 الذي برأ النسم وافاض النعم ومنح القسم . . . وبعد
 ارشدني الله واياك فاني لما رايت العلوم فنونا
 وحديث المعارف شجوناً الخ

Der Verfasser heisst nach Pet. 75, f. 294^b:

عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن
 عبد الرؤوف الحاربي الغرناطي ابن عطية،
 nach We. 348: عبد الحق بن غالب بن عبد
 الملك بن غالب الغرناطي

Der Verfasser 'Abd elhaqq ben abū bekr
 galib ben 'abd elmelik (oder auch 'abd
 errahmān) elmokārībī elgarnāṭī ibn 'atīje,
 als dessen Todesjahr (541) \dagger 542/1147 (546)

angegeben wird, geb. 481/1088, hat vor, einen sehr gründlichen Qorān-Commentar, aber doch möglichst kurz, zu schreiben; er sagt f. 2^b: قصدت ايراد جميع القراءات مستعملها وشأنها واعتمدت تبیین المعاني وجميع احتمالات الالفاظ

Den Titel giebt er in der Vorrede nicht deutlich an, allein er sagt f. 2^b: ففرغت الي تعليق ما يتحل لي في المناظرة من علم التفسير وترتيب المعاني وقصدت فيه ان يكون جامعاً وجيزاً محترراً والمحرر الوجيز. und demgemäss nennt ihn HKh. In der Unterschrift steht als Titel:

جامع المحرر الصحيح الوجيز في تفسير القرآن العزيز

und dies ist gewiss der richtige.

Er schickt eine lange Einleitung voraus.

باب ما ورد عن النبي صم وعن الصحابة ونبيهاء f. 3^a

العلماء في فضل القرآن المجيد وصورة الاعتصام به

باب في فضل تفسير القرآن والكلام علي لغته والنظر

في اعرابه ودقائق معانيه

باب ما قيل في الكلام في تفسير القرآن والجرأه

عليه ومراتب المفسرين

باب معنى قول النبي صم ان هذا القرآن انزل

علي سبعة احرف فاقرؤا ما تيسر منه

باب ذكر جمع القرآن وشكله ونقطه وتجزئته وتفسيره

باب في ذكر الالفاظ التي في كتاب الله ولغات العجم بها

نبذة مما قال العلماء في اعجاز القرآن

باب في الالفاظ التي يقتضى الاجاز استعمالها

في كتاب الله تعالى

باب تفسير اسماء القرآن وذكر السورة والاية

باب القول في الاستعانة

القول في تفسير بسم الله الرحمن الرحيم

Die Erklärung des Qorān beginnt f. 92^a.

Die 1. Sura hat die Ueberschrift: تفسير فاتحة الكتاب بحول الله تعالى قال ابن عباس وموسي بن جعفر عن ابيه . . . انها مكتبة ويؤيد هذا الخ

Die 2. Sura f. 32^b: تفسير سورة البقرة بحول الله تعالى ومعونته هذه السورة مدنية نزلت في مدد شتى وفيها اخر اية نزلت على رسول الله

Von dem Commentar liegt hier der 1. Band vor. Derselbe behandelt die 1. und 2. Sura, ist sehr ausführlich, auch mit Dichterstellen-Anführungen. Die Verse des Textes entweder einzeln oder einige zusammen voraufgeschickt, fast immer durch vorgesetztes قوله تعالى; dann folgt die Erklärung. Behandelt ist die 1. und 2. Sura bis zu Ende.

Schluss f. 203^b: دروي ان النبي عم قال
اوتيت هاولاء الايات من اخر سورة البقرة من نذر
تحت العرش ثم يوتهن . . . (verwischt)

Die Handschrift ist voll Lücken und gänzlich verbunden. Die Blätter folgen so: 1—8. 109. 25. 83—92. 48. 26—45. 120—129. Lücke von 10 Blättern (den Commentar zu Sura 2, v. 33—50 enthaltend). 99—108. 130—179. Lücke von 10 Bl. (Sura 2, v. 170—182). 73—82. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 194—203). 65—72. 1 Bl. fehlt (Sura 2, 210—212). 10—19. 9. 57—64. 20. 24. 49—56. 23. 180—189. 46. 93—95. 21. 22. 96—98. 47. 110—112. 114—117. 113. 118. 119. 190—203. — Das nach f. 85 fehlende Blatt ist auf f. 86. 87 unachön ergänzt.

Schrift: klein, gewandt, gerade, deutlich, gleichmässig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Stichworte u. meistens auch die Ueberschriften roth. — Collationirt. — Abaschrift von محمد بن أحمد بن محمد im J. 717 Gomāda I (1317). — HKh. II, 3180. V, 11534.

801. Mf. 46.

213 Bl. 4^o, 21 Z. (24²/₃ × 15¹/₂; 18 × 11 cm). — Zustand: ziemlich gut, obgleich durchweg fleckig u. ziemlich wurmetichig. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederücken und Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من احكام القرآن
لابي بكر محمد بن عبد الله ابن العربي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الفقيه
الامام . . . ابن العربي رآه ذكر الله مقدم علي كل
امر ذي بال ومن لم يطلع الله نعمه عليه وبالله
. . . ولكننا بعون الله وتأييده وتوفيقه وتسديده
في كتابه نتكلم وبذكره الكريم نبداً ونختتم الخ

Erster Band eines ausführlichen Commentars zum Qorān, von Mohammed ben 'abdallāh

ben mohammed elisibili abū bekr ibn elarabi
† 546/1151, das erste Viertel des Werkes, Sura 1
bis 4 enthaltend. Der Text wird, soweit es
nöthig scheint, Vers für Vers gründlich erklärt;
dies geschieht in der Regel in einer mehr oder
weniger grossen Anzahl von Fragesätzen (مسئلة),
in denen die vorkommenden Wörter, der Sinn
und die Satzungen erläutert werden. (Der
Grundtext ist also nur zum Theil beigebracht.)

Sura 1 f. 2^a: سورة الفاتحة فيها خمس آيات
الآية الاولى فيها مسلتان، المسئلة الاولى، قوله بسم الله
الرحمن الرحيم اتفق الناس علي انها آية من كتاب الله
في سورة النمل واختلفوا في كونها آية في اول كل سورة الخ

Sura 2 f. 4^b ff. behandelt den Text in 90 آية،
Sura 3 f. 112^b in 26, Sura 4 f. 130^a in 61.
Von dieser Sura sind in diesem Bande nur
48 آية behandelt.

Schluss f. 213^a: قلنا قد قال رسول الله صعم
ان وقت الصلاة وقت الذكر فكلما دام ذكرها وجب
ادائها، ثم الجزو الاول الخ

Schrift: ziemlich klein, gerade stehend, gleichmässig,
fast vocallos, diakritische Punkte fehlen öfters. Die Ueber-
schriften und Stichwörter fehlen öfters. Am Rande öfters
Bemerkungen, in der Regel flüchtig u. schlecht geschrieben.
F. 76 ist doppelt gezählt. — Abaschrift c. 700/1300.

HKh. I, 156 (p. 173, 11).

802. Pm. 723 u. 724.

(Diese beiden Bände sind eine lithographirte
Ausgabe des Werkes vom J. 1247/1831 u. 1248/1832,
in Folio, 340 u. 315 Bl. Wegen der Unvoll-
ständigkeit der beiden folgenden Handschriften
desselben Werkes lasse ich hier eine kurze
Beschreibung folgen.)

Titel und Verfasser fehlt. Jener ist
nach 723, f. 2^a:

مجمع البيان لعلوم القرآن

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي ارتفعت عن مطارج الفكر جلالته وجلت عن
مطامح الهمم عزته . . . وبعد فان احق الفضائل
بالتعظيم واسبقها في استحسان التقديم الخ

Unter den Wissenschaften steht am höchsten die der Erklärung des Wortes Gottes. Viele Werke sind darüber verfasst, indess haben die Sitten nur Auszüge aus anderen Werken gemacht, abgesehen von أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي, dessen كتاب التبيين ausführlich ist und Sprache und Inhalt berücksichtigt. Aber oft mischt er, bei grammatischen Erklärungen, Richtiges und Falsches, hat auch im Lexikalischen Mängel und ebenso in der Anordnung des Stoffes; dieserhalb und wegen zu grosser Ausführlichkeit hat das Werk nicht den verdienten Beifall gefunden.

Der Verfasser des vorliegenden Werkes hat dasselbe benutzt und nach Kräften die Fehler desselben verbessert und Gründlichkeit und Vielseitigkeit erstrebt. Schon seit seiner Jugend mit dem Plan eines solchen Werkes umgehend, hat er es hauptsächlich auf Anregung des جلال الدين أبو منصور محمد بن يحيى بن هبة الله الحسيني verfasst und Lesarten, Grammatisches und Lexikalisches, den tieferen Sinn, die Art der Offenbarung und den Ort, Traditionen und Geschichten, die sich an einzelne Stellen knüpfen, u. s. w. darin behandelt und dabei immer den Vorsatz, ein mittelgrosses Werk zu schaffen, im Auge behalten. Er giebt bei jeder Sura zuerst den Ort der Offenbarung derselben an, dann die verschiedenen Ansichten über ihre Verszahl, dann welcher Vorzug sich an die Lesung derselben knüpfe; alsdann bei jedem Verse die verschiedenen Lesarten (القراءة), dann die Beweisgründe (الحجة), dann Grammatisches u. Lexikalisches, darauf die formal-grammatische Seite (الاعراب) und Schwierigkeiten; weiter die Entstehungsgründe der Stelle (الاسباب والنزولات), den eigentlichen Sinn, die darin liegenden Satzungen, allegorische Deutungen, Geschichten; zugleich auch Versstellen für auffälligere Ausdrücke.

Das Werk ist nach der Unterschrift in Bd. 2 f. 315^a vollendet im J. 536 Dülqa'da (1142).

Der Verfasser, dessen Name nicht genannt ist, starb 548/1168. HKh. giebt als solchen an: محمد بن الحسن بن علي الطوسي أبو جعفر 561/1166, was nach dem Obigen nicht richtig ist.

Vorauß schickt er dem Commentar eine Einleitung in 7 فن:

1. في اعداد آي القرآن والفايدة في معرفتها f. 2^a فن.
2. في ذكر اسامي القراء المشهورين في 2^b فن.
- الامصار ورواتهم
3. في ذكر التفسير والتاويل 3^a فن.
4. في ذكر اسامي القرآن ومعانيها 3^a فن.
5. في اشياء من علوم القرآن بحال في شرحها 3^b فن.
6. في ذكر بعض ما جاء من الاخبار المشهورة 3^b فن.
- في فضل القرآن
7. في ذكر ما يستحب للقارئ من تحسين 4^a فن.
- اللفظ وتزيين الصوت بقراءة القرآن

Der Commentar zu Sura 1 beginnt f. 4^a so: فاتحة الكتاب، مكية عن ابن عباس وقتادة ومدنية عن مجاهد . . . أسماؤها الكتاب سميت بذلك لافتتاح المصاحف بكتابتها . . . فصلها ذكر الشيخ أبو الحسين الختاري المقرئ في كتابه في القراءة الخ

Die Erklärung selbst so f. 4^b: قوله تعالى: بسم الله الرحمن الرحيم انفق اصحابنا انها آية من سورة الحمد ومن كل سورة . . . فصلها روي عن علي بن موسى الرضا عم انه قال ان بسم الله الرحمن الرحيم اقرب الي اسم الله الاعظم . . . اللغة الاسم مشتق من السمو وهو الرفعة واصله سمو بالواو . . . الاعراب بسم الله الباء حرف جر واصله الالصاق والحروف الحارة موصوعة الخ

الذي ينفت فيها الملك والذن Schluss f. 315^a: ينفت فيها الوسواس الخناس فيؤيد الله المؤمن بالملك وهو قوله سبحانه وايدهم بروح منه،

Daran schliesst sich die Unterschrift und ein (Dank-) Gebet des Verfassers.

Das ganze Werk ist in 10 Bände (مجلد) eingetheilt: 723 enthält Bd. 1—5, 724 Bd. 6—10.

HKh. V, 11437 (abweichende Angaben).

803. Min. 254.

303 Bl. Folio, 27—28 Z. (31×19 ; $21\frac{1}{2} - 22\frac{1}{2} \times 11^{\text{cm}}$). Zustand: gut, doch ist der Seitenrand (und ein wenig auch der obere Rand) in der ersten Hälfte der Handschrift etwas wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt eigentlich, doch steht f. 1^a oben und in der Unterschrift von späterer Hand richtig:

تجمع البيان

Der 2. Band desselben Werkes, Sura 4—8 behandelnd. (Sura 4 u. 5, f. 1—148^a, ist der 3. Theil, Sura 6—8, f. 149^b—303^a, der 4. Theil des Ganzen.)

Sura 4 (= Pm. 723, f. 135^b ff.) beginnt f. 1^b (nach dem Bism.): سورة النساء هي مدنية، هي مدنية، كلها وقيل كلها مدنية الا قوله ان الله يامرکم ان تؤدوا الامانات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صعم قال من قرأها كانما تصدق . . . تفسيرها لما ختم الله سبحانه السورة النبي يذكر فيها آل عمران الخ

Sura 6 beginnt f. 149^b (nach dem Bism.): سورة الانعام هي مكية عن ابن عباس غير ست آيات . . . فصلها ابي بن كعب عن النبي صعم قال انزلت على الانعام . . . تفسيرها لما ختم الله تعالى سورة المائدة الخ

Schluss f. 303^a: ومن وافقنا في توريث ذوي الارحام يستثنى اصحاب الفرائض والعصبة من الآية وذلك خلاف الظاهر ان الله بكل شيء عليم ظاهر المعنى واكثر هذه السورة في قصة بدر

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschrift und Stichwörter roth. Der Qorāntext roth überstrichen. — Abschrift v. J. 1080 Ša'bān (1670).

804. Spr. 463.

249 Bl. 4^o, 23 Z. ($26\frac{1}{2} \times 15\frac{3}{4}$; $17\frac{1}{4} \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: im oberen Theile wasserfleckig, etwas wurmstichig, nicht ganz ohne Flecken. Breiter Rand. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel fehlt; aber f. 96^a steht:

تم الجزء الرابع

und am Schlusse ist angegeben:

الجزء الخامس من كتاب مجمع البيان لعلوم القرآن
Verfasser fehlt.

Der zweite Band desselben Werkes, enthaltend in seinem 4. und 5. Theil die Erklärung von Sura 7, 2 bis Sura 12.

Der Anfang fehlt und wahrscheinlich nicht bloss 1 Bl., sondern etwa 50 Bl., so dass der Commentar in der 6. Sura begonnen hat. Das Vorhandene (= Pm. 723, f. 230^a ff.) beginnt zu Sura 7, 2 f. 1^a: ثلث آيات كوفي ايتان في الباقيين: غير ابي بكر تذكرون خفيفة الذال . . . الحاجة قال ابو علي من قرأ تذكرون مشددة الخ

Schluss f. 249^b: لانهم المنتفعون به دون غيرهم: وبالد التوفيق والعصبة وهو حسبنا ونعم الوكيل

Schrift: klein, hübsch, gedrängt, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften, Stichwörter und Text roth.

Abschrift c. 1000/1591.

805. Spr. 433.

192 Bl. gross-4^o, 15 Z. ($28 \times 22\frac{1}{2}$; $25 \times 19^{\text{cm}}$). — Zustand: wasserfleckig, besonders stark am oberen Rande; auch sonst nicht ganz sauber. Die Anfangsblätter schadhaf und ausgebeuert; ebenso der Rand bisweilen, besonders am Ende. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الثامن من زاد المسير في علم التفسير
لابي الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد
ابن الجوزي

Der 8. (und letzte) Theil des Qorān-Commentars des Abū 'lfarag 'abd errahmān ibn elgāuzi †⁵⁹⁷/1201, umfassend Sura 56 bis zu Ende.

Sura 56 beginnt f. 1^b: سورة الواقعة وفيها قولان: احدها انها مكية قاله الاكثر منهم ابن عباس والحسن . . . وقتادة وجابر ومقاتل وحكى عن ابن عباس . . . قوله اذا وقعت الواقعة قال ابو سليمان الدمشقي لما قال المشركون متى هذا الخ

Die Erklärung ist sehr ausführlich, gründlich und sachgemäss, führt Gewährsmänner und Quellen an und bringt ziemlich viele Belegverse, deren Urheber meistens nicht genannt werden. Der Text mit قوله eingeführt. Die Erörterung, ob eine Sura mekkisch oder medinisch sei, ist meistens recht ausführlich.

Sura 70 f. 36^a: سورة سال سابل ويقال لها سورة المعارج ويقال لها سورة الواقع وهي مكية كلها، قوله تعالى سال سابل قل المفسرون نزلت في النصر بن الحارث انج

Sura 100 f. 166^b: سورة العاديات وفيها قولان: احدهما انها مكية قاله ابن مسعود وعطاء وجابر وعكرمة والثاني مدنية . . .

Schluss f. 192^a: ومن شر الناس كانه امر ان نستعيذ من شر الجن والانس هذا قول الزجاج

Daran schliesst sich ein kurzes Nachwort, worin der Verfasser sagt: Wer Ausführlicheres wolle, möge sein *التفسير* in der Kürze, wer Kürzeres wolle, seine *تذكرة* der *الريب* in *تفسير* studieren.

Nach f. 19 ist eine grosse Lücke (= Sura 57, 15 bis 67, 27).

Schrift: gross, breit, deutlich, sehr stark vocalisirt; an den wasserfleckigen Stellen des oberen Randes nicht selten verwischt. — Abschrift vom J. 622 Ram. (1225) von يوسف بن ابي بكر المؤتب الانباري.

HKh. III, 6776. II, 3163.

806. We. 1275.

365 Bl. 8^{vo}, 15-17 Z. (20 × 13^{1/2}; 14^{1/2} × 15^{1/2} × 8^{1/2} - 10^{cm}). Zustand: lose im Deckel, nicht recht sauber, auch wasserfleckig, besonders am Ende. Bl. 1 etwas schadhaft. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederdeckel mit Klappe. — Titel (Vorrede f. 2^a):

كتاب الايضاح في التفسير

F. 1^a: تفسير الايضاح: f. 317^b; "التفسير المستفي بالايضاح":

Verfasser f. 1^a unten:

ابو اسحاق ابراهيم بن محمد بن ابي الرجا بن محمد بن عقيل الجكنافى

so auch f. 317^b und f. 365^a.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله العالم بعواقب الامور المطلع على ما في الصدور

Der Verfasser Ibrāhīm ben mohammed ben abū 'rregā elgenkānī um 600/1208 hatte ein die Qorānerklärung enthaltendes sehr umfangreiches Werk verfasst, betitelt *في التفسير الجامع*, das ihm schliesslich doch zu lang vorkam und hier von ihm abgekürzt vorliegt. Die Erklärung

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

ist trotzdem sehr ausführlich und umfasst hier Sura 1—6.

Sie beginnt nach dem Vorworte f. 2^a so: فاول ذلك سورة الحمد وهي مكية على قول ابن عباس رة ومدنية على قول مجاهد ولها اربعة اسماء الخ

Sura 2 f. 2^b: بسم الله: سورة البقرة وهي مدنية، آلم قال ابن عباس رة الم انا الله اعلم انر انا الله اري

Der erste Band schliesst mit der 5. Sura f. 317^b; der zweite (ohne besonderen Titel, für den jedoch f. 318^a frei gelassen ist) beginnt hier mit Sura 6, deren Erklärung auf f. 365^a zu Ende geführt ist, mit den Worten:

قيل عقابه وان كان اكثره يوم القيامة فان كل آت قريب وانه لغفور يعنى لذنوب عباده المؤمنين رحيم بهم وصلى الله على محمد . . . وله فيها عذاب وبيل رحم الله امرا ترك قالوا وقيل

Der Qorāntext ist, durch قوله eingeführt, fast ganz mitgeteilt; die Erklärung, mit ihren Traditionen, Geschichten und sonstigen Erörterungen, sehr brauchbar.

Der Verfasser hat den ersten Theil des Werkes (f. 317^b) beendet in der Abschrift im J. 596 Gom. II (1200). Autograph, wie aus f. 1^a unten, 317^b u. 365^a deutlich hervorgeht.

Schrift: ziemlich gross, gerade stehend, deutlich, aber etwas steif, etwas vocalisirt, diakritische Punkte fehlen öfters. Der Grundtext tritt nicht besonders hervor.

Die Handschrift ist mehrfach verbunden: die Blätter folgen so: 1—127. 131. 132. 128—130. 133. 134. 136. 135. 138. 137. 139—141. 143. 142. 144—327. 329—333. 328. 334—365.

HKh. I 1562 ist verschieden.

807. Spr. 864.

399 Bl. 4^{vo}, 25 Z. (21) (27^{1/2} × 16^{1/2}; 19^{1/2} × 10^{1/4} cm). — Zustand: wurmtichig, der Rand oft ausgebessert, bisweilen auch der Text. — Papier: gelb, ziemlich dünn, glatt. Die Ergänzung weislich, wenig glatt. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 2^a, 3):

عرايس البيان في حقايق القرآن

So steht auch auf dem Vorblatt u. f. 1^a oben von neuerer Hand.

Verfasser fehlt. HKh. nennt ihn:

روزبهان [روزبهار 1.] بن ابی النصر البقلى
الشيرازي الصوفى ابو محمد

(Auch in Spr. 301, f. 205^b steht روزبهان (mit ن): im Cat. Oxon. II, p. 569 steht روزبهار, und dies ist richtig.)

الحمد لله (nach dem Bism.): Anfang f. 1^a
الذي كان في ازل الازل موحودا بوجوده... [اما بعد] فان
اطيار اسراري لما فرغت من الطيران في المقامات والحالات الخ

Nachdem der Verfasser *Rūzbehār ben abū naṣr ešširāzī elkāzerūnī*, nach Spr. 301 um 600/1203, nach HKh. im J. 606/1209 gestorben, über die Offenbarung des Qorān und dessen mehrseitigen Inhalt und Auffassung gesprochen, giebt er als seinen Zweck an, die wesentliche Bedeutung und die Feinheit des Ausdrucks zu erklären und sagt, er gebe von manchen Versen ihm eigenthümliche Erläuterungen und habe sich im Ganzen kurz gefasst. Hier liegt die cūfische Erklärung des ganzen Qorān vor. Anfang f. 2^a:

سورة فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم سمي
الفاتحة فاتحة لأنها مفتاح ابواب خزائن اسرار الكتاب الخ

Schluss f. 399^a: والعاشرة المنع والبخل فانشه
بالجود والسخاء والجد لله حمدا لا انقطاع له ولا انتهاء
والصلوة والسلام على سيد الرسل... ما دامت الارض والسماء

Schrift: Persischer Zug, klein, fein, gut, in der vorderen Hälfte etwas flüchtig; hier meistens und späterhin oft ohne diakritische Punkte; der Text (der nicht ganz mitgetheilt ist) zum Theil roth. F. 1—18. 392—399 von späterer Hand ergänzt, etwas grösser, vocallos, ebenfalls Persischer Zug. Von f. 358^{a,b} fehlen die beiden obersten Zeilen. F. 384 Text am Rücken beschädigt. Nach f. 18 fehlt etwas, aber nicht viel. Die in der Mitte oben am Rande stehenden Zahlen, öfters durch Beschneiden oder Bekleben des Randes fehlend oder verstümmelt, weisen auf die Zahl der behandelten Suren hin. — Abschrift c. 1750.

HKh, IV, 8105.

808. Spr. 787.

256 Bl. 4^{te}, 19 Z. (von f. 227 an 23 Z.) (22×16; 15×9^{cm}).
Zustand: ziemlich gut, doch im Anfang nicht ohne grössere Flecken. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel u. Verf. f. 1^a:

هذا جزء من التفسير للقران العظيم على لسان
الصوفية حضرة الشيخ الاكبر والكبير احمد
سيدي محمد بن علي الحاتمي الطائي
الاندلسي

Sein Grossvater hiess محمد, seine beiden gewöhnlichsten Zunamen sind محيى الدين and عربى (oft auch العربى, obgleich weniger richtig; nach der ausdrücklichen Bemerkung in We. 347 f. 105^b am Rande).

الحمد لله (nach dem Bism.): Anfang f. 1^b
الازلي الابدی بلا زوال ابد الآباد وازل الازل
... اما بعد فتواجب علي كذا عاقل بالغ ان يعلم
انه خلق لامر عظيم وشان جسيم الخ

Der erste Band einer cūfischen Erklärung oder vielmehr Umschreibung des Qorān, Sura 1—4, 50 behandelnd, von Mohammed ben 'alī ben mohammed elhātīmī etṭāī eššēik elakbar mukhī eddīn ibn 'arāhī, † 688/1240, geb. 560/1165.

Dieselbe beginnt zu Sura 4, 1 so (f. 246^a):
يا ايها الناس اتقوا ربكم الي رقيباً، والاشارة في تحقيق
الاية ان الله تعالى ذكر الناس من بدؤ خلقهم
بالاشباح والارواح بقوله يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي
خلقكم من نفس واحدة فانهم لما خلقوا بالاشباح
عن نفس واحدة وهي شبح آدم عم كذلك خلقوا
بالارواح عن نفس واحدة وهي محمد صعم لقوله عم
اول ما خلق الله رحي فكما ان آدم عم بالشبح ابو
البشر كان محمد صعم بالروح ابا الارواح الخ

Schluss f. 256^a: وصدق الارادة في حمل اعباء
الصحة. لنلا يكون علومهم الظاهرة النورية من فوايد
العلوم الباطنة وبلا عليهم كما قال عم

Schrift: ründlich, flüchtig, ziemlich gross (doch ungleich), ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1800.
HKh, II, 3177.

809. We. 1282.

258 Bl. 4^{te}, 21 Z. (23¹/₂×15¹/₂—16; 18¹/₂×11¹/₂^{cm}). —
Zustand: im Ganzen gut, doch von Bl. 1 fehlt die untere Hälfte, und Bl. 3 ist am oberen Rande beschädigt; überhaupt sind die ersten Blätter etwas lose und unsauber. —

Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: dunkelbrauner Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a:

السفر الرابع من رموز الكنوز

لعز الدين عبد الرازق بن رزق الله بن ابي

الهيجا الرسعني

(Der Verfasser heisst gewöhnlich nicht *عبد الرازق*, sondern *عبد الرزاق*; übriges s. No. 679, a.)

Anfang f. 1^b: سورة الكهف وهي مائة واحدي عشرة آية مكية واستثنى ابن عباس واصبر نفسك وقال مقاتل من اولها الي صعيدا جزا ومن ان الذي آمنوا وعملوا الصالحات الي آخر آيتين مدني، قرأت على ابي المجد القزويني الخ

Vierter Band eines Qorān-Commentars, von Sura 18 — 29, von 'Abd errazzāq ben risq allāh errasānī † 661/1262. Der Text ist nur stellenweise mitgeteilt, eingeführt durch rothgeschriebenes قوله. Oft finden sich Excuse eingeschaltet, die فصل betitelt werden.

Sura 20 f. 56^b: سورة طه وهي مائة وخمس وثلاثون آية وهي مكية باجماعهم، قال الله تعالى طه ما انزلنا عليك القرآن لتشقى، قرأ ابن كثير وابن عامر بنفخيم الطاء والهاء على الاصل وقرأ الكوفيون الا حفصا بالامالة فيهما الخ

Schluss f. 258^a: قال ابن عباس يريد الموحدين وقال غيره المجاهدين والمعنى هو معهم بالنصرة والمعونة، والله اعلم،

Nach f. 6 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, ganz vocalisirt, sorgfältig. Stichwörter und Surenüberschriften grösser und roth. — Abschrift im J. 741 Gom. II (1340) von Ahmad ben محمد بن سلمان السيرجي الحنبلي Collationirt.

HKh. III, 6531. II, 3330. V, 12231 (hier wird ein Comment. mit dem Titel: مطالع انوار التنزيل ومفاتيح اسرار التاويل von ihm erwähnt, beendet i. J. 659; es ist vielleicht der obige).

810. Spr. 436.

230 Bl. 4^b, 25 Z. (26³/₄ × 18; 18 × 12¹/₂ cm). — Zustand: am oberen Rande wasserfleckig. Nicht frei von

Wurmstichen. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

الجزء الاول من تفسير القرآن الكريم للقرطبي

Der Name des Verfassers steht ausführlicher f. 1^b nach dem Bismillah so:

ابو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الانصاري الخرجي الاندلسي ثم القرطبي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله المبتدئ محمد نفسه قبل ان يحمده حامد واشهد ان لا اله الا الله وحده . . . وبعد فلما كان كتاب الله هو الكفيل بجميع علوم الشرح الذي استقبل بالسنة والفرص الخ

Der erste Band eines sehr umfangreichen Qorān-Commentars, Sura 1 — 2, 180 behandelnd, von Mohammed ben ahmed ben abū bekr elqortobī † 671/1272.

Der Text, mit قوله تعالى eingeleitet, wird satzweise vorgetragen und in einer oft grossen Anzahl von Fragen erörtert; die eigenen Ansichten des Verf. mit قلت eingeführt. Er giebt sprachliche und sachliche Erklärungen, widerlegt irrthümliche und ketzerische Ansichten, berücksichtigt die Traditionen und führt die benutzten Schriftsteller an. Der specielle Titel des Werkes steht f. 2^a unten (und ebenso auch Spr. 437, f. 50^a, Z. 7 u. 8):

الجامع لاحكام القرآن والمبين لما تضمنه من معاني السنة وآي الفرقان

Vorauß geht eine längere Einleitung.

باب ذكر جمل من فضائل القرآن وانترغيب فيه وفصل طالبه

باب كيفية التلاوة لكتاب الله تعالى وما يكره منها وما يحرم واختلاف الناس في ذلك

باب تحذير اهل القرآن والعلم من الرياء وغيرها

باب ما ينبغي لصاحب القرآن ان ياخذ نفسه به ولا يغفل عنه

باب ما جاء في اعراب القرآن وتعليمه والبحث عليه وقواب من قرأ القرآن

- 10^a باب ما جاء في فضل تفسير القرآن وأهله
 10^a باب ما جاء في حامل القرآن ومن هو ومن عاداه
 10^b باب ما يلزم قارئ القرآن وحامله من تعظيم القرآن وحرمنه
 12^a باب ما جاء من الوعيد في تفسير القرآن بالرأي والمجراة على ذلك ومراتب المفسرين
 14^a باب تبیین الكتاب بالسنة وما جاء في ذلك
 15^a باب كيفية التعلم والفقه لكتاب الله تعالى وسنة نبيه صمّم وما جاء أنه سهل علي من يقدم العمل به دون حفظه
 15^b باب معنى قول النبي صمّم أن هذا القرآن انزل علي سبعة احرف فاقروا ما تيسر منه وبيان حكم القراءة الشاذة
 18^a باب ذكر جمع القرآن وسبب كتب عثمان المصاحف واجراقة ما سواها وذكر من جمع القرآن من الصحابة رمّ في زمن النبي صمّم
 21^b باب ما جاء في ترتيب سور القرآن وآياته وشكله ونقطه وتحريمه وتعشيره وعدد حروفه واجزائه وكلماته وآيه
 23^b باب ذكر معنى السورة والآية والكلمة والحرف
 24^a باب هل ورد في القرآن كلمات خارجة عن لغات العرب ام لا
 25^a باب ذكر نكت في اعجاز القرآن وشرائط المخزنة وحقيقتها
 27^b باب ما جاء من الحجة في الرد علي من طعن في القرآن وخالف مصحف عثمان بالزيادة والنقصان
 29^b باب التنبيه علي احاديث وضعت في فضل سور القرآن وغيرها
 Darauf beginnt die Erklärung der ersten Sura.
 36^a (باب 4 in) تفسير سورة الفاتحة
 1. في فضلها واسماؤها (مسألة 7 in) 36^a باب
 2. في نزولها واحكامها (مسألة 20 in) 38^a باب
 3. في التامين (مسألة 8 in) 42^a باب
 4. فيها تضمنت الفاتحة (مسألة 37 in) 43^a باب
 من المعاني والقرآآت والاعراب وفضل الحامدين
 49^a تفسير سورة البقرة [اول مبدوء به الكلام في نزولها وفضلها وعدد حروفها وكلماتها وما جاء فيها، فنقول الخ
 Der Anfang der Erklärung selbst f. 50^a:
 قوله تعالى ألم ذلك الكتاب لا ريب فيه هدي للمتقين

فيه اثنتا عشرة مسألة المسئلة الاولى قوله تعالى ألم
 اختلف اهل التاويل في الحروف التي في اوائل السور
 فقال عامر الشعبي وسفيان الثوري وجماعة من
 احدثين هي سرّ الله في القرآن . . . قلت وهذا
 معنى القول الاول وهو احسنها أن شاء الله لأنه مروي
 عن الخلفاء الاربعة كما ذكرنا . . . المسئلة الثانية
 فقول لا لأنها ليست اسماء متمكنة ولا افعلا مضارعة
 وانما هي بمنزلة حروف التهجي . . . المسئلة الثالثة
 قوله تعالى ذلك الكتاب قيل المعنى هذا الكتاب
 وذلك قد يستعمل في الاشارة الي حاضر الخ
 وعلي الجملة فانه يقتضى : Schluss f. 230^a
 الخص علي الصوم اي فاعلموا ذلك وصوموا
 يتلوه قوله تعالى شهر رمضان

Collationirt. — Nach f. 29 fehlt 1 Blatt.

Schrift: ziemlich kleine Gelehrtenhand, deutlich, vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Ueberschriften hervorstechend gross. Von f. 213^b an eine grössere Hand. — Abschrift c. 900/1484.

HKh. II, 3380 und besonders 3861.

811. Spr. 437.

127 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26³/₄ × 18¹/₄; 18 × 12¹/₄ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

الرابع من تفسير الامام القرطبي

Vierter Band desselben Werkes, Sura 4, 119 bis 4, 46. Schluss f. 127^a: وقال عبيدة السلماني وانتتم سكاربي يعنى اذا كنت حاقنا لقوله صمّم لا يصلين احدكم وهو حاقن وفي رواية وهو ضام بين فخذيه

Schrift: ziemlich grosse, etwas breitstrichig, wenig vocalisirt, deutlich. Die Stichwörter roth. Diakritische Punkte fehlen öfters. — Abschrift c. 1100/1688.

812. Spr. 438.

329 Bl. 4^{to}, 31 Z. (25 × 17; 21 × 13 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken, z. B. f. 119^b; oben am Rande wasserfleckig. Ein wenig wurmstichig. Der Rand öfters beklebt. Einige Blätter beschädigt: so f. 60. 61. 71. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a:

الجزو الثالث من تفسير القرآن الجيد
 لابي عبد الله محمد بن احمد . . . القرطبي

Der dritte Band desselben Werkes, Sura 4, 102 bis 7 umfassend. Schluss f. 228^a:

فاستقبل القبلة فان كنت راكباً فلا عليك حيث كان وجهك وكان السايه لا يسجد السجود القاص، كمل تفسير سورة الاعراف

Schrift: ziemlich grosse, eng, gedrängt, deutlich, etwas rundlich, fast vocallos. Die Stichwörter roth.

Abaschrift zu eigenem Gebrauch von ابراهيم بن احمد بن محمد بن ابي بكر بن محاسن im J. 784 Gom. I (1382).

Auf dem vorderen inwendigen Deckel oben beginnt die Abschrift eines Stückes aus einem grösseren Werke, das jüngste Gericht betreffend, und zwar mit der Ueberschrift:

الباب الثاني في الامارات المتوسطة الخ

Es setzt sich fort auf f. 1^a, 2^a, 228^b, 229^a und dem inneren Blatte des hinteren Deckels. Es ist aus الساعة لاشراط الساعة (s. Pet. 331, 1). Die Schrift ist gross, aber hässlich, flüchtig, vocallos, etwa aus dem J. 1840.

813. Spr. 453.

2) f. 129—132.

4^o, 21 Z. (25 × 17½; 17½ — 18 × 12½ cm). — Zustand: unsauber, fleckig. — Papier: gelb, dick, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1).

Diese Blätter gehören, wie ich glaube, zu demselben Werke. Die Blätter folgen so: 131. 132. 129. 130, aber nach f. 132 u. 129 sind Lücken. F. 131 behandelt Sura 26, 85 so:

قوله تعالى واجعلني من ورثة جنة النعيم دعا بالجنة وبمن يرثها وهو يرد قول بعضهم لا اسأل جنة ولا ناراً قوله تعالى واغفر لابي الخ

F. 129^b behandelt in der 11. Frage die Stelle Sura 27, 28. — F. 130^a behandelt in der 3. Frage Sura 27, 33: قوله تعالى والامر اليك فانظري ما ذا تأمرين، سلموا الامر الي نظرها مع ما اظهروا لها من القوة والبأس والشدة فلما فعلوا ذلك الخ

Schrift: gross, kräftig, gefällig, deutlich, vocallos. — Abschrift c. 900/1494.

814. Spr. 457.

188 Bl. 4^o, 19 Z. (25 × 17; 17 × 11 cm). — Zustand: unsauber, wasserfleckig, der Rand unten stellenweise durch Feuchtigkeit schadhast, bisweilen wurmtichig (besonders stark f. 98—126). — Papier: dick, gelb, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser von neuerer Hand oben am Rande:

من تفسير مفتي الثقلين ابي السعود العمادي

Dies ist falsch, wie aus Spr. 447 ersichtlich.

Es liegt hier der zweite Band eines Qorān-Commentars, Sura 6, 160 bis 12, 86 behandelnd, vor. Derselbe begann ursprünglich mit dem Anfang der 6. Sura; dieser fehlt jetzt, 41 Bl. Er ist kenntlich durch gewisse Abkürzungen, welche sich auf die verschiedenen Pausen beziehen, nämlich 'ما', 'تا', 'كا', 'ه', 'حس', 'مف'. Diese Abkürzungen finden sich in dem unter No. 563 besprochenen Werke des الكواشي; sie finden sich in dem Qorān-Commentar Pet. 212 und 326, beide allerdings ohne Titel, aber Pet. 326 auf dem Schnitt (und auch auf dem voranstehenden Schmutzblatt) als تفسير الكواشي bezeichnet. Es ist daher keine Frage, dass hier ein Commentar des احمد بن يوسف بن احمد بن الحسن الكواشي vorliegt. Nun hat aber Ahmed ben jüsuf ben elhasan elkawāsi † 680/1281 deren zwei verfasst, wie in We. 348 steht (صاحب التفسيرين) n. in HKh. II, 3390. Der grössere derselben heisst, nach HKh. II, 2385, التبصرة في التفسير; davon liegt hier der 2. Band vor. Dass dies der Fall sei, wird die Vergleichung der beigebrachten Stellen von Sura 7 und 10 mit Pet. 212 beweisen. Die Text-Erklärung ist übrigens ziemlich kurz.

Sura 7 beginnt f. 2^a: سورة الاعراف مكية كلها غير ثمان آيات أو خمس آيات من. وسلمهم عن القرية الي وان نتقنا وهي مابتان وخمس أو ست آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، ألمص تا كاول البقرة وخلافه في الوقف ومعاني الحروف كتاب رفع خبر مبنداً أنزل اليك صا هو صفة كتاب فلا يكن الخ

سورة يونس عم مدينة كلها الآ: Sura 10 f. 105^a:

ثلث آيات من قوله فان كنت في شك مما أنزلنا اليك
أو آيتين ة ابن عباس فيها من المديني ومنهم من
يومن به ومنهم من لا يومن به وهي مائة وتسع آيات
أو عشر آيات، بسم الله الرحمن الرحيم، الر تآ ابن
كثير وقالون وحفص بفتح الراء من الر والمر ورش بين
اللفظين علي اصله ومن بقى بالامالة الوقف علي الر
جوزة قوم ومنعه آخرون وهو علي الخلاف المتقدم في
اول البقرة وقد تقدم الكلام علي الحروف المقطعة في
اوايل السور في اول البقرة تلك آيات الكتاب الحكيم
تآ اي هذه آيات القرآن الحكيم أو الحكيم بمعنى الحاتم
أو المحكم بالاوامر والنواهي والترغيب والترهيب أو
المراد بالآيات ما نزل قبل كالتورية والابجيد ة لما بعث
محمد صعم انكرت الكفار ذلك وقالت الله اعظم ان
يكون رسوله بشرا فنزل اكان للناس عجباً المراد
بالناس اهل مكة الخ

سورة يوسف عم مكية كلها: Sura 12 f. 156^a:

وهي مائة واحدي عشرة آية، ابن عطاء لا يسمع
سورة يوسف مخزون الآ استروح، بسم الله الرحمن الرحيم،
انزل القرآن علي رسول الله صعم فتلاه عليهم زمانا فقالوا
يا رسول الله لو قصصت علينا . . . أو مثل احباب رسول
الله صعم ملّة وقالوا يا رسول الله حدثنا . . . أو ان
اليهود سألوا النبي صعم عن شان يعقوب وولده فنزل
الر تآ تلك اشارة والمراد به آيات السورة الكتاب المبين
حسن اي حلاله وحرامه أو مبين بركته وهداه ورشده
من ابان طهر، ة الزجاج مبين الحق من الباطل فنذا
من اظهر أو مبين اعجازة أو مبين لمن تدبره واعتبره
انه من عند الله تعالى انا أنزلناه اي الكتاب أو
خبر يوسف الخ

Schrift: ziemlich gross, grösstentheils gelblich und
etwas verblasst, etwas rundlich, gewandt, deutlich, fast
vocallos, auch fehlen öfters diakritische Zeichen. Der Text,
ganz mitgetheilt, roth; ebenso die Ueberschriften. — Col-
lationirt. — Abschrift c. 800/1397.

Nach f. 15 fehlen 16 Bl. (Sura 7, 57—146), nach f. 182
2 Bl. und nach f. 188 der Schluss.

815. Pet. 212.

182 Bl. 4^{to}, 31 (29) Z. (23 1/2 × 16; 18 × 12 1/2 cm). —
Zustand: fast lose im Deckel; ziemlich unsauber und
fleckig; sehr wasserfleckig, etwas wurmatichig. Bl. 99 u. 100
schadhaft. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband:
branner Lederbd, schadhaft. — Titel u. Verfasser fehlt.

Es liegt hier der erste Band eines Qorān-
Commentars zu Sura 1—18 vor. Dass der
Verfasser derselbe sei wie der in Spr. 457
besprochene, nämlich Elkawāṣī, ist nach der
gleichen Behandlungsweise des Textes ganz
gewiss. Ebenso gewiss geht aus der Verglei-
chung des hier mitgetheilten Anfanges von
Sura 7 u. 10 mit Spr. 457 hervor, dass dieser
Band einen Theil des abgekürzten Com-
mentars enthält, der nach HKh. II, 3552
betitelt ist. Derselbe
ist, nach der Unterschrift in Pet. 326, beendet
im J. 649 Reb. II (1251). Wenn dieser Aus-
zug nur einen Band stark gewesen ist, wie
HKh. angiebt, so muss derselbe etwa 600 Bl.
enthalten haben. Uebrigens ist der Qorāntext
nicht überall ganz mitgetheilt, einzelne Stellen
sind fortgelassen.

Der Anfang der Handschrift fehlt, 2 Blätter;
das Vorhandene beginnt f. 1^a: الرحمن
وهي ترك عقوبة من يستحقها . . . الحمد لله مبتدا
وخبر وحما خبر بمعنى . . . والحمد الثناء بالفضيلة
بمعنى المدح . . . رب العالمين اي مالك جميع
الخلق ومربيهم . . . الرحمن الرحيم تآ قالوا لان الذي صعم
وقفه ولان لعله ما فيه معنى القوة والمجبروت الخ

Sura 7 beginnt f. 103^a so: بسم الله الرحمن الرحيم

وبعد ختم الانعام توعيد الكفار ووعد الابرار والامتنان
عليهم عقب بما فيه تسليمة ونهي عن اتباع الكفار
وتحذير من مثل حالهم فقيل المص تآ كآول البقرة
وخلافه كتاب خبر مبتدا اي هذا أنزل اليك وصفه
والمراد بالكتاب القرآن فلا يكن في صدره حرج منه
اي صيف من تبليغ الكتاب النهي للتحرج في اللفظ
وفي المعنى للنبي صعم الخ

Sura 10 f. 129^b: سورة يونس عم بسم الله
الرحمن الرحيم وبعد ختم التوبة بذكر النبي صعم
افتتح هذه السورة . . . فقال الر تآ القراءة الر والم
بالفتح والامالة وبين بين تلك اي هذه آيات الكتاب
القران الحكيم كآ فلما انكر اهل مكة نبوته وتعجبوا
من ذلك نزل انكارا عليهم اكان للناس عجباً خبر
كان للناس حال من عجبها الخ

An der Handschrift fehlen vorn 2 Blätter, der Anfang des Werkes.

Schrift: ziemlich klein, ungleich, gewandt, deutlich, obgleich bisweilen flüchtig, vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte. Der Text hervorstechend grosse Schrift, die Siglen bis f. 108 meistens roth. Die ergänzende Schrift von f. 167 an ist klein, breit gezogen, ziemlich ähnlichen Charakters. — Collationirt. — Abschrift o.⁹⁰⁰/1494.

HKh. V, 10693 führt übrigens noch einen dritten Commentar von ihm an, der كشف الحقائق betitelt ist.

816. Pet. 326.

194 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (19¹/₂ × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: fast lose im Deckel, stark wasserfleckig oben und unten, besonders am Anfang und Ende. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband mit Klappe, schadhaft. — Titel fehlt, aber auf dem losen Schmutzblatte, Vorderseite, steht von anderer Hand oben rechts:

المجلد الثالث من تفسير القران . . . تأليف الشيخ
 . . . ابي عبد الله احمد . . . الكواشي الموصلي
 und links steht:

هذا المجلد من مجلدات تفسير الكواشي من سورة يونس
 الي آخر القران

Schlussband desselben Werkes, Sura 36, 7 bis zu Ende umfassend.

Dafür, dass hier die Abkürzung des Commentars vorliegt, spricht die ziemlich kurze Erklärung des Textes und die Unterschrift in Betreff der Abfassungszeit, die eben die von HKh. II, 3552 für den Auszug (التلخيص) angegebene ist. Dagegen könnte sprechen, dass die Behandlung des Textes doch etwas ausführlicher zu sein scheint als die in Pet. 212,

und besonders die Art und Weise, wie der Anfang jeder Sura behandelt ist: was mehr mit Spr. 457 übereinstimmt.

Die ersten Blätter dieses Bandes fehlen hier.

Anfang einiger Suren:

Sura 43 f. 55^b: سورة الزخرف مكية او آلآ وسل
من ارسلنا الاية وهي ثمان او تسع وثمانون آية
بسم الله الرحمن الرحيم ان جعلت حم قسما محذوف
الجواب فواو والكتاب عاطفة فلا وقف عليها الخ

Sura 70 f. 143^b: سورة المعارج مكية وهي ثلث او اربع
واربعون آية بسم الله الرحمن الرحيم، القراءة
سال سائل بلا همز فالف سال بدل من الهمزة الخ

Sura 82 f. 167^b: سورة الانفطار مكية وهي تسع عشرة آية
بسم الله الرحمن الرحيم انفطرت انشقت انتثرت
سقطت فاجرت مياها فصار بحر واحد الخ

Sura 99 f. 184^a: سورة الزلزلة مدنية او مكية وهي
ثمان او تسع آيات بسم الله الرحمن الرحيم،
زلزلت حركت الارض لقيام الساعة زلزالها
تحريكها الشديد حتى ينهدم كل ما عليها الخ

Schluss f. 194^a: او المراد بالناس الاناسي
فحذف الباء تخفيفا والمراد الثقلان لان النسيان
يعرض لهما الحمد لله رب العالمين، المامول من
نفضيل كل من وقف على هذا الكتاب ان يترحم على
مصنفيه وكاتبه . . . واسأله المغفرة وان يجعله خالصا
لوجهه وكرمه وان يسعدنا اجمعين سعادة ابدية

Nach der Unterschrift ist die Abfassung des Werkes beendet den 23. Rabi' II 649/1261.

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, deutlich, vocallos. Der Text selbst etwas grösser, roth überstrichen. Die Siglen und die Ueberschrift der Suren sind meistens roth. Einige Blätter (f. 1, 2) und Stücke sind in ähnlicher Schrift ergänzt. — Abschrift o.⁹⁰⁰/1494. — Collationirt.

817. Mo. 370.

688 Bl. 4^{vo}, 25 Z. (22¹/₂ × 14; 15¹/₂ × 8^{cm}). — Zustand: im Ganzen gut; f. 18 ff. und 51—56 oben im Rücken wasserfleckig; f. 59. 60. 681—686 unten am Rande, 65. 687 auch zur Seite, 66 am Rücken ausgebessert. — Papier: dünn, glatt, gelb (f. 57. 58. 688 graugelb). —

Einband: rother Corduanband mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Der Titel steht zu Anfang des Vorwortes. Er ist:

أنوار التنزيل وأسرار التأويل
لعبد الله بن عمر بن محمد بن علي البيضاوي
انشياري انشافي ناصر الدين ابي سعيد وابي الخير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي نزل القرآن على عبده ليكون للعالمين نذيراً فتحدني بأقصر سورة من سورة مصابيح الخطباء . . . وبعد فان اعظم العلوم مقدارا واشرفها منارا علم التفسير الخ

Gemischter Commentar zum ganzen Qorān, von 'Abdallāh ben 'omar ben moḥammed elbeidāwī † 685/1286 oder 691/1292 (oder auch (Cod. Par. 861) 695/1296). Er benutzt von den Vorgängern besonders den Ezzamaḥṣari, hält sich aber frei von bedenklicher Glaubensrichtung und beflüssigt sich einer grossen Nüchternheit; seine Erklärung des Textes ist vorwiegend sprachlicher Art. Das Werk ist einer der angesehensten und am meisten gebrauchten Commentare.

Schluss f. 688^a: تعسف الا ان يراد بهم الناس كقوله يوم يدع الداع ثلن نسيان حق الله تعالى يعم الثقلين، عن النبي صعم من قرأ سورة المعوذتين فكانما قرأ الكتاب التي انزلها الله تعالى (بَلَب)

Schrift: klein, fein, hübsch, gleichmässig, etwas vocalisirt; Grundtext roth. Die Ergänzung f. 1—58 u. 688 etwas grösser, ebenfalls gleichmässig und gefällig, vocallos. Die Ueberschriften der Suren (von f. 59 an) blau. Der Name der behandelten Sura ist zu Anfang jedes Blattes oben am Rande in rother Schrift angegeben, von f. 59 an stets, f. 1—58 meistens. Der Text f. 59—186 in blauen und goldfarbenen Linien. F. 59—82 in noch kleinerer Schrift am Rande (selten zwischen den Zeilen) Bemerkungen: späterhin nur selten. — Abschrift c. 1100/1688 (1150/1737). — HKh. I, 1402. (II, 3244. 3375.)

818. Mf. 51.

1) f. 1^b. 2^a.

4 Bl. u. 289 Seiten 4^o, 25 Z. (26 1/2 × 18; 18 × 10—11^{cm}). Zustand: stark fleckig; der Rand beschädigt und ausgebessert; etwas wurmstichig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel fehlt.

Anfang desselben Werkes (= ed. Fleischer I r, Zeile 1 bis f, Zeile 5).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, gedrängt, kräftig u. gewandt, vocallos, auch fehlen bieweilen diakrit. Punkte, Ueberschriften roth. — Abschrift c. 850/1446.

819. Lbg. 914.

1) f. 1—6^a.

376 Bl. 4^o, 25 Z. (27 1/4 × 17; 21 1/2 × 12—13^{cm}). — Zustand: nicht ganz sanber; Bl. 1, 3, 4 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt und dünn. — Einband: brauner Lederband. — Titel u. Verf. fehlt.

Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Der Titel der Sure roth.

820. Mq. 40.

3) f. 80—95.

8^{vo}, 21—25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13—15 × (6 1/2—) 7^{cm}). — Zustand: ziemlich stark fleckig, besonders am Rücken. — Papier: gelb, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1). 2).

Bruchstück, ohne Titel, Anfang und Ende. Stück aus dem Anfang desselben Werkes, den Commentar zu Sura 1, 5 bis 2, 14 enthaltend. Die Blätter folgen so: 80—83. 92—95. 84—91.

Schrift: kleine Türkische Schrift, gedrängt, vocallos. Die Ueberschrift der Sura roth, der Grundtext roth überstrichen. F. 84—90 ist von anderer Hand, gleichmässiger und deutlicher, auch vocallos; f. 91 recht klein und gedrängt, am Rande und zwischen den Zeilen mit vielen Glossen versehen. — Abschrift c. 1100/1688.

821. Spr. 461.

1) f. 1—17.

293 Bl. 4^o, 23 Z. (22 1/4 × 14 1/2; 15 × 8^{cm}). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: Hlbzbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang desselben Werkes, bis Sura 2, 11.

Nach f. 9 fehlt 1 Blatt.

Schrift: klein, zierlich, deutlich, gleichmässig, fast vocallos. Der Text schwarz überstrichen, vocalisirt.

Abschrift c. 1100/1688. — F. 18 leer.

822. Mf. 44.

3) f. 56—63.

4^{vo}, 22 Z. (25½ × 17; 17½ × 11½ cm). — Zustand: nusauber, fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1). 2). — Titel u. Verfasser fehlt.

Bruchstück desselben Werkes, Sura 2, 9 bis 2, 21 enthaltend.

Schrift: ziemlich klein, gleichmässig, deutlich, wenig vocalisirt. Am Rande, auch zwischen den Zeilen, häufig Glossen. Der Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1698.

823. Mq. 40.

5) f. 97—100.

8^{vo}, 16—17 Z. (20½ × 13½; 14½ × 7½ cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, etwas glatt, ziemlich dünn. — Einband: zusammen mit 1—4.

Bruchstück ohne Titel, aus demselben Werke, Sura 4, 50 Ende bis 58 und 4, 80—85 Anfang behandelnd. Nach f. 98 fehlen 6 Bl.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, weit, flüchtig, vocallos. Grundtext roth überstrichen.

Abschrift c. 1100/1698.

824. We. 1280.

234 Bl. Folio, 33 Z. (31 × 21; 22 × 13½ cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel; stark wasserfleckig, besonders vorn und hinten; Bl. 1 unten beschädigt, ebenso das letzte Blatt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel f. 1^a von späterer Hand übergeschrieben:

الجزء الثالث من تفسير الامام السمرقندي

[Vgl. No. 734; Spr. 425. Lbg. 771.]

Trotz mancher Abweichungen ist es doch wol ein Theil desselben Werkes, Sura 17—30 enthaltend.

Sura 17 beginnt f. 1^b (nach dem Bism.):

سبحان الذي اسري بعبدہ لیلًا سبحان اسمہ بمعنی التسمیج الذي هو التنزیہ وقد يستعمل علما له كعثمان للرجل فيقطع عن الاضافة ويمنع الصرف قال قد قلت لما جاءني فخره سبحان من علقة الفاخر الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Anfänge:

Sura 18 f. 21^b: سورة الكهف مائة واحدي عشر آية وهي مكية وقيل الآ قوله واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم الآية وعن عائشة قال رسول الله عم الا اخبركم بسورة ملأت عظمتها ما بين السماء والارض ولقارتها من الاجر مثل ذلك ومن قرأها الخ

Sura 23 f. 108^a: سورة المؤمن مكية وهي مائة وتسع عشرة آية عند الكوفيين بسم الله الرحمن الرحيم قد افلح المؤمنون قد ظفروا بما ارادوا من السعادات وقال ابن عباس قد سعد المصدقون بالتوحيد وبقوا في الجنة وهذا منه تصريح بان المراد بالايمان التصديق الخ

Sura 25 f. 142^a: سورة الفرقان مكية سبع وسبعون آية بسم الله الرحمن الرحيم تبارك الذي نزل الفرقان علي عبده اي تكاثر خيره من البركة وهي كثرة الخير وزيادته او تزايد علي كل شيء تعالي عنه في صفاته وافعاله فان البركة تتضمن معنى الريادة الخ

Sura 30 f. 224^a: سورة الروم مكية الا قوله فسبحان الله حين تمسون وهي ستون او تسع وخمسون آية بسم الله الرحمن الرحيم ألم غلبت الروم في ادنى الارض اي غلبوا في ادنى ارض العرب لانها الارض المعهودة عند العرب وهي اطراف الشام او في ادنى ارضهم من العرب الخ

Schluss f. 234^a: من قرأ سورة الروم كان له من الاجر عشر حسنات بعدد كل ملك سبح الله بين السماء والارض وادركه ما ضيع في يومه وليلته تم الكتاب الشريف وقد انعم الله علينا بانعام اتمام المجلد الثالث من التفسير الجامع قاطبة فصايل جميع الفنون منبع الانوار ونور العيون المشتمل علي النكت والمزايا للقران الخ

In der Unterschrift heisst der Verfasser ebenfalls سيد علي السمرقندي.

Schrift: gross, gedrängt, rundlich, deutlich, vocallos. Die Ueberschriften roth, einzelne Textstellen roth, sonst schwarz überstrichen. — Abschrift von يوسف فقيه ابن مصطفى بن يوسف الارمانكي الساكن بقرية يكجه im J. 1012 Ram. (1604).

825. Mf. 42.

268 Bl. 4^o, 25 Z. ($28\frac{1}{2} \times 17$; $20 \times 9\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, ist aber aus der Unterschrift ersichtlich.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 19 bis zu Ende. Nach f. 223 fehlen 2 Bl.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, Türkischer Zug, vocallos. Der Text roth überstrichen. Das Ganze in rothe Linien gefasst; auf dem breiten Rande oft, besonders stellenweise, Glossen und Bemerkungen aus anderen Commentaren, besonders dem des الزمخشري u. الكواشي u. شيخ زاده u. أبو السعود. Bisweilen auch Zwischenglossen. — Abschrift o. 1100/1688.

826. Spr. 439.

288 Bl. 4^o, 25 Z. ($23\frac{1}{2} \times 16$; 17×11 cm). — Zustand: schlecht; fleckig, schmutzig, der Rand vielfach beschädigt, zum Theil ausgebessert, besonders gegen Ende schadhaft, so dass auch der Text daselbst mehr oder weniger gelitten hat, z. B. f. 218. 237. Nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: bräunlich, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

تفسير من أول سورة مريم إلى آخر القرآن للعلامة الهندي
was in Betreff des Verfassers unrichtig ist.

Es ist die 2. Hälfte desselben Werkes, von Sura 19 bis zu Ende.

Die Handschrift enthält einige Lücken, ist ausserdem ziemlich falsch gebunden. Die Blätter folgen so: 1—180. Lücke von 20 Bl.; 181—190; es fehlen 10 Bl.; 191—194. 200. 209. 195—199. 201—208. 210—216; es fehlt 1 Bl.; 217—229. 231—234. 230; es fehlt 1 Bl.; 235—238.

An dem von neuer Hand ergänzten Blatte 221 fehlt am Ende der Rückseite etwas Text. Zum Theil, besonders von f. 222 an, mit Rand- u. auch Zwischenglossen versehen.

Schrift: klein, gewandt, ziemlich deutlich, fast ganz vocallos, oft ohne diakritische Punkte. Der Text roth. Die Überschrift der Suren schwarz, aber in grösserer Schrift. — Abschrift c. 800/1494. — Collationirt.

827. Pet. 552.

381 Bl. 4^o, 23 Z. ($25\frac{3}{4} \times 18$; $16\frac{1}{2} \times 10$ cm). — Zustand: ziemlich fleckig und unsauber, zum Theil etwas ausgebessert. — Papier: gelb, stark, nicht glatt. — Einband: rother Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist der 2. Theil desselben Werkes, Sura 19, 14 bis zu Ende des Ganzen enthaltend.

Schrift: ziemlich gross, geläufig, deutlich, vocallos. Etwas persischer Zug. Der Text ganz mitgetheilt, roth überstrichen. F. 260^b leer geblieben, aber es fehlt nichts. Am Rande, besonders oben, oft kurze Glossen, meistens Arabische Wörter Persisch erklärt. — Collationirt.

Abschrift vom Jahre 1010 Gomādā II (1601), von المرتضى حامد جمال انصاري.

828. Pm. 671.

18 f. 210—238.

Format (19 Z., Text $13\frac{1}{2} \times 7$ cm) etc. und Schrift wie bei 7). Der Seitenrand f. 210 und die Ecken oben f. 210 ff. sind ausgebessert, ausserdem der Rand oben etwas fleckig. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية وهي ثلاثون آية

Dies genügt nicht, sondern es ist ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 67—77. (Auf f. 224 ist nichts ausgelassen). Zu Anfang am Rande Glossen.

829. Spr. 461.

3 f. 37.

8^{vo}, 19 Z. ($21\frac{1}{2} \times 16$; 15×10 cm).

Ein Blatt aus demselben Werke, andert-halb Seiten eines Commentars zu Sura 67, 22 bis zu Ende derselben.

Schrift: ziemlich gross, rundlich, vocallos.

Abschrift o. 1200/1765.

830. Spr. 673.

3 f. 90—119^a.

8^{vo}, 15 Z. ($21\frac{1}{2} \times 16\frac{1}{2}$; $14-16 \times 9$ cm). — Papier etc. und Schrift wie bei 1). Am Rande und zwischen den Zeilen öfters Glossen und Zusätze. — Titel f. 90^a:

تفسير الجزء الأخير للبصاوي

Schluss desselben Werkes, Sura 78—114 enthaltend.

831. Spr. 461.

11 f. 167—210.

8^{vo}, 15 Z. ($21 \times 15\frac{1}{2}$; $15\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm [— 10 cm]). — Zustand: ziemlich fleckig u. unsauber — Papier: gelb, glatt, stark. — Titel fehlt.

Das Vorhandene beginnt: وبعضهم منكسون يستحبون علي وجوههم. Ein Stück desselben Werkes, umfassend Sura 78, 18—111. — Am Rande stehen nicht selten Traditionen und Erklärungen.

Schrift: ziemlich gross, Türkischer Zug, deutlich, vocallos. Grundtext roth (auch schwarz) überstrichen. F. 209. 210 von anderer Hand, gewandt und deutlich.

Abschrift c. 1200/1785.

832. Pm. 671.

20) f. 244^b—264.

Format (15—17 Z., Text 12¹/₂—18¹/₂ × 5¹/₂ cm) etc. und Schrift wie bei 7). F. 249^b und 250^a beschmutzt. Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, Sura 78 bis 81, 19 umfassend. — Am Rande stehen zu Anfang und in der 2. Hälfte sehr viele Glossen, zum Theil auf dazwischen geklebten Blättchen (245. 246. 253. 255. 258. 260. 261. 263).

Auf f. 244^a steht in Versen eine خطبة كرسى und desgleichen eine kurze وصية لقمان.

833. Mq. 119.

30) f. 444—447.

8^{vo}, 15 Z. (19¹/₂ × 12¹/₂; 12 × 7¹/₂ cm). — Zustand: durchaus fleckig, der Rand etwas beschädigt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zus. mit 1—29. — Titel fehlt.

Stücke desselben Werkes. Zuerst Sura 112, v. 2. Dann 107. 108. 103 (nicht ganz zu Ende). Am Rande stehen öfters Glossen.

Bl. 445 gehört nicht dazu; es ist von derselben Hand geschrieben, aber in etwas grösserer, weitläufigerer Schrift (11—12 Z.) und bezieht sich auf Schilderung der Hölle (Sura 54, 48), ist aber nicht diesem Commentar entnommen.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Grundtext roth. Am Rande öfters längere Glossen. — Abschrift c. 1000/1591.

F. 448 Türkisch.

F. 449^b Sura 9, 96. 97 (Text), sonst leer.

834. Lbg. 347.

1) f. 1—42.

89 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (20²/₃ × 14²/₄; 16¹/₂ × 9¹/₂ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titelüberschrift und Verfasser f. 1^b:

هذه حواشى منتخبة من حاشية السيوطى
على تفسير البيضاوي

Anfang: قوله فآخدي الضمير فيه وفي الافعال بعده راجع الي عبده والتخدي طلب المعارضة والمقابلة قال في الصحاح تخديت فلانا الخ

Ausgewählte Glossen aus dem Glossenwerke des Essojūṭī † 911/1505 zu demselben Commentar.

Schluss f. 42^b: سورة الناس، قوله من قرا المعوذتين فكانما قرا الكتب التي انزلها الله كلها موضوع،

Nach der Unterschrift hat der Verfasser dies Werk beendet im J. 904 Gom. I (1498), begonnen aber im J. 880/1475.

Schrift: Türkische Hand, klein, gewandt, vocallos. Ueberschriften u. Stichwörter roth. — Abschrift i. J. 1087/1678.

HKh. I, 1402, p. 474. — F. 43. 44 leer.

835.

Mq. 180^b, f. 577—586. — Stück Glosse des

حاجى حسن زاده

d. i. Moḥammed ben muṭṭafā ben elḥāgg ḥasan (oder ḥasanzāde) † 911/1506 zu demselben Commentar u. zwar zu Sura 6, 1—38.

HKh. I, 1402, p. 478.

836. Lbg. 1049.

2) f. 42—83.

8^{vo}, 27 Z. (19¹/₂ × 12¹/₂; 14¹/₂ × 7¹/₂ cm). — Zustand: nicht ganz sauber, zum Theil fleckig; Bl. 42 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, ziemlich glatt u. dünn. — Einband: zus. mit 1). — Titel von späterer Hand, Türkisch:

نبأ تفسيري بيضاوي حاشية عصام

Nach der Unterschrift:

حاشية للمولى ابراهيم الملقب بعصام الدين

Anfang (nach dem Bism.) f. 42^b: قوله

اصلہ عن ما حذف الالف حذفاً كثيراً الي ان قل
الاصل وسبب الحذف المشار اليه بقوله لما مرّ يعني
لسبب او قاعداً مرت في سورة الصف . . . قوله
ومعنى هذا الاستفهام تفخيم شان ما يتساءلون عنه
يعنى حقيقة الاستفهام الخ

Glosse des Ibrāhīm ben moḥammed
ben 'arabšāh elisferāini 'ipām eddīn † 944/1587
zu demselben Commentar, Sura 78 bis zu
Ende des Werkes.

Schluss f. 83^a: وفيه تعسف ألا ان يراد به الناسي
لا يخرج بذلك عن التعسف لان كثرة تكرار الناس
بمعناه الواضح المشهور تسد باب الانتقال الي الناس
منه في هذا المقام، الحمد لله الذي وفقنا لشرح هذا
التفسير من الطرفين ونسأله ان ينفع به اولو الافهام ولا
يجرمنا من البين . . . وبليمننا حقايق القرآن كالظاهر، تمت

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gefällig,
vocallos; an einigen Stellen, wie f. 76. 80 etwas weniger enge.

Abschrift von محمود بن مصطفى um 1100/1688.

HKh. I, 1402, p. 477.

837. Mq. 296.

8) f. 78^b—155.

8^{vo}, 17 Z. (Text: 13 × 7^{cm}). — Zustand: im Ganzen
gut. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband:
zusammen mit 1—7. — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist dieselbe Glosse. Anfang u. Schluss
ebenso. Auf dem breiten Rande, auch zwischen
den Zeilen, oft (längere) Glossen.

Schrift wie bei 7).

838. Lbg. 779.

146 Bl. 8^{vo}, 29 Z. (20 1/2 × 15; 15 1/2 × 9^{cm}). — Zu-
stand: im Ganzen gut; der obere Rand gegen Ende etwas
wasserrfleckig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Ein-
band: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel
und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

السيد الشريف في حواشي على الكشف

was falsch ist; es ist vielmehr:

حواشي سعدى أفندى على تفسير البيضاوي

Der Verfasser dieser Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar ist Sa'dī efendī
(oder gelebī) † 945/1588.

1) f. 1^b—7^a, Z. 9. Glossen zur 1. Sura.
Dieselbe in No. 839. Anfang u. Schluss ebenso;
dann wird hinzugefügt: ثم الرسالة السعدية.
Diese Glossen sind also vom Verfasser selbst
zusammengestellt.

2) f. 7^a, Z. 9 bis f. 146^b. Glossen zu Sura 1
bis 18, 79. Davon ist Sura 1—10 von dem
Sohn des Obigen, dem سعدى أفندى
um 970/1562, aus den Randglossen des Vaters zu
dem Grundtext zusammengestellt; die Glossen
zur 1. Sura weichen also von denen in 1) ab.
Dagegen rührt die Glossirung zu Sura 11 bis
zu Ende des Qorān von Sa'dī selbst her.
Sura 1, 1 bis 2, 229 findet sich in No. 840:
s. daselbst den Anfang. Sura 11—28 incl.
findet sich in No. 841 und die ganze Glosse
(Sura 11 bis Ende des Qorān) in No. 842.

Das vorliegende Stück bricht f. 146^b mit
den Worten ab: قوله ويجوز ان يكون قوله فخشينا
الخ قيل لا يلائمه قوله . . . خبير بان الالتفات شائع

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, gewandt,
gleichmässig, deutlich, vocallos. Das Stichwort قوله roth;
desgleichen die Angabe der Suren am Rande. — Gegen
Ende folgen die Blätter so: 139. 141. 142. 140. 143 ff. —
Am Rande ziemlich viele Bemerkungen, von derselben
Hand, aber kleiner. — Abschrift c. 1100/1688.

HKh. I, 1402, p. 477.

839. Pm. 656.

1) f. 1—10^a.

340 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 1/2 × 15; 15 × 9^{cm}). — Zu-
stand: gut. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Ein-
band: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1
(s. bei No. 838).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
وسلام على عباده الذين اصطفى، سورة الفاتحة هكذا
وجدت مكتومة في اوائل المصاحف الكريمة . . . قوله ويستمرى
ام انقران عطف على خبر المبتدأ او على الجملة . . . الخ

Schluss f. 10^a: اشارة منه الي ان ما ذكره
ذلك القايل مجرد دعوي لا دليل عليها فافهم

Schrift; ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos.
Das Stichwort قوله roth. — Abschrift um 1098/1685, aus
der Handschrift, die nach dem Original des Verfassers
geschrieben worden.

840. Pm. 656.

2) f. 10^b—15^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Glosse desselben Verfassers zu Sura 1, 1
bis 2, 229; von dem Sohn des Verfassers zu-
sammengestellt. S. bei No. 838.

Anfang (nach dem Bism.): قوله وتسمي ام
القران، المراد بالقران في ام القرآن ما عدا سورة الفاتحة
... قوله لانها مفتوحة في القاموس فتج كمنع صد
اغلق كفتح واقتنح الخ

Das zuletzt Vorhandene f. 15^a: قوله فضلا
من [عن] الرايد، فان ظاهر السوق يقتضى كون
ما افتدت به مما اتوهى على ما لا يخفى

841. Pm. 656.

3) f. 16—340.

Format etc. u. Schrift wie bei 1). — Titel u. Verf. fehlt.

Ein Stück der Glosse desselben Ver-
fassers und zwar Glossen zu Sura 11 = 28.
S. bei No. 838. (= Lbg. 779, f. 58^b ff.;
542, f. 70^b ff.) — Anfang: s. No. 842.

Schluss f. 340^b: قوله عن النبي صعم من قرأ
طسم القصص الخ موضوع كما مر مرارا

Die Abfassung dieser Glossen ist nach der
Unterschrift vollendet im J. 941 Gom. II (1534).

Abschrift von احمد بن عبد الله الواعظ und
collationirt von demselben in Bagdad i. J. 1097 Gom. I (1686).

842. Lbg. 542.

463 Bl. 8^{vo}, 27 Z. (21 1/2 × 12 3/4; 15 1/2 × 6 3/4 cm). —
Zustand: im Anfang etwas unauber; die Ecke, stellenweise
auch die Mitte, des oberen Randes wasserfleckig. — Papier:
gelb, glatt, meistens dünn. — Einband: brauner Lederbd.

Titel fehlt, allein auf dem unteren Schnitt
der Handschrift steht سعدى جلى، was richtig

ist. Es liegen hier seine Glossen zu Elbei-
dāwī's Qorān-Commentar vor und zwar von
Sura 11 bis zu Ende. Der Anfang des Bandes
f. 1—68 fehlt; er ist aber ein für sich be-
stehendes Stück, wie schon daraus erhellt, dass
zu Anfang unseres Werkes ein Frontispice
steht und dass die beiden ersten Seiten Text
(f. 70^b u. 71^a) in Goldleisten eingerahmt sind.
S. bei No. 838.

Anfang f. 70^b: سورة هود مكية هذا قول
الجميور وعن ابن عباس رة مكية كلها الا قوله فلعلك
تارك الآية ... قوله مبتدأ وخبر والمراد بالكتاب
السورة او القرآن قوله او يجعلها سورا فج يكون
المراد بالايات آيات القرآن والتاويل الخ

Schluss f. 532^a: قوله الا ان يراد به الناسي
يعني فيجبري بالكسرة عن الياء وههنا شيء ينبغي ان
ينبه عليه ... في عدد الحروف التي اشتمل عليها
كل من سور في اوله وآخرة من السنين وذلك اثنان
وعشرون والثالث والعشرون سنة القديوم علي منزله
الحى القديوم والحمد لله وحده

Die Abfassung der Glossen fällt in die
Jahre 988/1581—943/1536, wie aus f. 90^b. 185^b.
291^b. 374^b. 407^a hervorgeht.

Schrift: kleine Türkische Hand, kräftig, gedrängt,
vocallos. Stichwort قوله roth. Bisweilen kurze Rand-
glossen. — Abschrift c. 1000/1591. — Arabische Foliierung
(f. 70—532): f. 180 ist dabei übersprungen. — Auf der
Rückseite des beschädigten Vorblattes und auf f. 70^a findet
sich ein Verzeichnisa der Suren u. der betreffenden Blattzahl.

843. Mq. 269.

437 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (21 × 15 1/2; 16 × 9 cm). — Zu-
stand: nicht ganz sauber. — Papier: gelblich, ziemlich
dick, etwas glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. —
Titel und Verfaaeer f. 1^a und f. 1^b zur Seite:

تفسير شيخ زاده

حاشية تفسير قاضى شيخ زاده

Der Verfasser heisst ausführlicher:

محمد بن مصلح الدين مصطفى القوجوي
حى الدين الاسود شيخ زاده

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الذي نور قلوب العلماء بانوار التنزيل وشرح صدورهم لادراك اسرار التاويل . . . أما بعد فان القرآن العظيم والفرقان الكريم تنزيل من الرحمن الرحيم الخ

Ziemlich ausführliche Glossen zu demselben Commentar, Sura 1—2, 69 behandelnd. Der Verf. Mohammed ben moçliḥ eddīn muṣṭafā elqūḡawī *ḥikāzāde* †^{980/1543} (oder ^{951/1544}) meint, der Commentar sei kurz und daher oft schwer verständlich und der Erklärung bedürftig.

Nach der Vorrede beginnt das Werk selbst so, f. 2^a: بسم الله الرحمن الرحيم والباء فيه للاستعانة او المصاحبة والتقدير علي الاول مستعينا بالله . . . الحمد لله الذي نزل القرآن علي عبده الخ حاصرا جنس الحمد او جميع افراد الحمد فيه تعالي حقيقة لا ادعاء الخ

Die Glossen zu Sura 1 beginnen f. 11^a so: سورة فاتحة الكتاب السورة طائفة من القرآن مترجمة يعتبر عنها ويلقب بانها سورة كذا الخ

2. Sura f. 71^a: وهذا اوان الشروع في كشف ما يتعلف بسورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم قوله ألم وسائر الالفاظ التي يتنهجي بها اي يعدد بها حروف المباني وهي الحروف التي يتركب منها الكلام الخ

Schluss f. 437^b: يقتضى القراءة بالخطاب لان طريق الخطاب الواقع قبله اقرب الي الكلمة من طريق الغيبة، تم

Nach f. 88 fehlt 1 Bl. — F. 27 ist Einschaltung zu f. 26^b Mitte, f. 159 zu f. 158^b, f. 368 zu f. 367^b und f. 395 bis 398 zu f. 394^b oben.

Schrift: ziemlich klein, Türkischer Zug, etwas flüchtig und nicht immer deutlich, vocallos. Das den Text des Elbeidāwī einführende قوله ist roth geschrieben, der Text selbst überstrichen. Am Rande öfters Verbesserungen, auch Zusätze. — Abschrift c. ^{1100/1688}. — Collationirt.

HKh. I, 1402, p. 473.

Spr. 816, 1) f. 1^a. — Eine Stelle dieser Glosse über Sura 2, 24: يصل به كثيرا ويهدي به كثيرا den freien Willen des Menschen betreffend.

844. Pet. 55.

270 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (20 1/4 × 15; 15 1/2 × 8—9 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelblich, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

الجزء الاول من حاشية الخفاجي علي البيضاوي
Dies ist falsch. Der Verfasser ist شيخزاده.

Es ist dasselbe Werk wie das vorhergehende, aber nur Sura 1—2, 20 umfassend. Anfang ebenso. Die letzten Worte f. 270^b: خاليا عن التعرض بذلك اصلا لا نفيا ولا اثباتا ويقولون

Schrift: ziemlich grosse, steil, gleichmässig, deutlich, vocallos. Von f. 261 an ist Platz für das fehlende قوله gelassen. — Abschrift um ^{1100/1688}.

845. Mq. 278.

721 Seiten 8^{vo}, 29 Z. (20 × 14 1/2; 15 1/2—16 × 9 1/2 cm). Zustand: gut. — Papier: gelblich, auch bräunlich, dünn, ziemlich glatt. — Einband: rother Lederbd mit Klappe. — Titel fehlt, doch steht am Schlusse als solcher:

لخواشي المتعلقة لحل مغلفات انوار انتنزيل واسرار التاويل
Verfasser nicht genannt; allein auf dem inneren Deckel der Handschrift ist das Werk dem شيخزاده zugeschrieben und nach S. 90 ist Sura 49 im J. ^{998/1599} glossirt. Es ist also sehr wahrscheinlich, dass dieser der Verfasser ist.

Dann liegt hier der Schlussband desselben Glossenwerkes vor, Sura 46 bis zu Ende des Qorān umfassend.

Anfang S. 2: هذا اوان الشروع فيما يتعلف بسورة الاحقاف وهي اثني وثلاثون ايات مكية وصلي الله علي سيدنا محمد وعلي آله وصحبه اجمعين، So sind die Uberschriften einige Male; gewöhnlich jedoch so: هذا ما يتعلف بسورة الخ; noch kürzer öfters gegen Ende.

Die Glossirung zu Sura 46 beginnt S. 2 so (nach d. Bism.): قوله الا خلقنا ملتبسا بالحف يعنى ان قوله تعالي بالحف متعلف بمحذوف هو صفة لمصدر محذوف

Sura 75 beginnt S. 412 so: هذا ما يتعلف بحل سورة القيامة وهي ايضا مكية وآياها اربعون، بسم الله الرحمن الرحيم، قوله ادخل لا النافية علي فعل القسم للتاكيد اي لتاكيد القسم مشايخ اراد بلا النافية ما في صورة النافية شهادة الخ

Schluss S. 721: بئلك المثابة في كونها مطلوباً
مهما لمن استعان منها، اللهم اجعل امر الدين اعز
مطلوبنا وثبتنا علي نهج الاستقامة... وسلام علي
المرسلين والحمد لله رب العالمين، تمت الحواشي الخ

Schrift: klein, gedrängt, rundlich, ziemlich deutlich,
gleichmässig, vocallos. Der Text durch قوله (roth) ein-
geführt. Die Schrift S. 456—719 weicht etwas ab, ist aber
doch von derselben Hand. Der Text ist mit rothen Strichen
eingefasst, ebenso der Rand. — Die Abschrift ist von
أبو محمد محمد بن أحمد, vom J. 1081 Sa'bān (1670).

Collationirt.

846. Mq. 40.

10) f. 141—144.

4^o, 27 Z. (Text: $17 \times 8\frac{3}{4}$ cm). — Zustand: ziemlich
gut. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: zusammen
mit 1—9. — Titel fehlt; er ist:

حاشية على شرح البيضاوي

Verfasser oben am Rande f. 141^a: سنن جليبي;
er heisst auch سنن اثندي oder سنن المولي سنن
سنن الدين يوسف بن حسام الدين

Anfang: قوله تعالى ائتلك ايات الكتاب المبين
في الروجه مناسبته لما قبلها وارتباطها ان في السورة
التي قبلها وكلا نقص عليك من انباء الرسل الخ

Bruchstück der Glosse des *Sinān eddīn*
(oder *Sinān efendī*) jūṣuf ben Ḥusām
eddīn † 986/1578 zu demselben Commentar,
Sura 12, 1—9 behandelnd.

Sie bricht ab mit den Worten f. 144^b:
والفراغ من امره هكذا بالواو في بعض النسخ عطا
بطريق التفسير فيوافق كلام جار الله

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos.
Für das einführende قوله, das f. 141 roth geschrieben ist
und das von f. 142 an fehlt, ist Platz gelassen.

Abschrift c. 1100/1688.

847. Mq. 115.

30) f. 500—505.

8^{vo}, 27 Z. ($21\frac{1}{2} \times 14\frac{2}{3}$; 17×12 cm). — Zustand:
ziemlich gut. — Papier: gelblich, auch rötlich, ziemlich
stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—29. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse, Sura 12,
6—30 Mitte behandelnd.

Die ersten Worte derselben hier f. 500^a:

حيث اوعم كونها غيرها ثم انه جعل الكاف

Die Stelle entspricht Mq. 40, 10, f. 143^a unten.

Schrift dieselbe, aber gleichmässiger, wie bei 29).

848. Mq. 115.

29) f. 494—499.

8^{vo}, o. 24—82 Z. ($21\frac{1}{2} \times 15\frac{1}{2}$; $17\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}$ cm). —
Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
Einband: zusammen mit 1—28. — Titel fehlt.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12,
21—26 und 12, 82—95.

Die ersten Worte der Glosse hier sind:

العزير الخ اي كما جعلنا لحيته مكانا في قلب العزير

Die Stelle entspricht Mq. 115, 30, f. 504^b, 8.

Die Blätter folgen so: 499, 494; grössere Lücke; 495—498.

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos.
Für das einführende قوله ist eine Lücke im Text gelassen.
Abschrift c. 1100/1688.

849. Mq. 115.

40) f. 548—560.

4^{vo}, c. 24 Z. (22×16 ; 17×9 cm). — Zustand: im
Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband:
zusammen mit 1—39. — Titel fehlt.

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen
zu Sura 12, 42—76 u. 12, 102—111 enthaltend.

Erste Textstelle f. 549^a, 1: قوله فانسي الشرايبي
ان يذكره، رجه على الوجه الثاني لان قوله فيما بعد الخ

Die Blätter folgen so: 549—558. Lücke. 548, 559, 560.

Schrift wie bei 29). — F. 561 leer.

850. Mq. 145.

38) f. 319, 320.

4^{vo}, c. 24 Z. ($22 \times 15\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 18 \times 9$ cm). — Zustand:
am oberen Rande u. Texte fleckig. — Papier: gelb, glatt,
stark. — Einband: zusammen mit 1—35.

Bruchstück derselben Glosse zu Sura 12,
95—102. Die ersten Worte: قوله لفي ذهابك

عن الصواب الخ، قالوه لزعهم ان يوسف الخ

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vocallos.
Abschrift c. 1100/1688.

851. Lbg. 347.

2) f. 45—73.

Format etc. und Schrift wie bei 1); ausserdem etwas wurmetichig. — Titel fehlt; allein f. 1^a oben in der Mitte steht richtig:

حاشية سنان افندي على سورة الملك وبعض السور بعدها
(Auch f. 68^b und 73^b steht سنان افندي als Verfasser.)

Ein Stück desselben Werkes, die Glossen zu Sura 67. 73. 74. 103—110 u. 54 enthaltend.

f. 45^a Sura 67; f. 50^b Sura 73; f. 53^b Sura 74;
57^b „ 103; 59^b „ 104; 62^a „ 105;
63^a „ 106; 65^a „ 107; 66^a „ 108;
67^a „ 109; 68^a „ 110; 69^a „ 54.

Sura 67 beginnt f. 45^a: سورة الملك قوله
بقيصة قوية النصرف اشارة الي ان اليد مجاز عن
القدرة وان الملك مع كونه غير مختص بعالم المشاهدة
سورة القمر قوله فانشق القمر
Sura 54 f. 69^a: لم يقل فشق القمر ايذانا بان ما صدر في يد
النبي صمم من الخوارق ... الخ

Schluss f. 73^b: قوله بحيث ابهم ذوو الافهام
يعنى بطلق الملك والافتقار من غير ذكر متعلقهما
اشارة الي تعاليه ... لا يحظر ببال عاقل ان لا شيء
الا وهو داخل تحت ملكه وقدرته.

852. We. 1796.

33) f. 172^a—177^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (aber ohne Wurmstich). — Titel fehlt, steht aber in der Unterschrift f. 177^a:

الرسالة المعلقة المولفة في تفسير سورة الملك

Verfasser:

سنان چلبى المعزول من القضاء العسكري لولاية انطولي

Ein Stück desselben Werkes, die Glosse zu Sura 67 enthaltend.

853. Lbg. 706.

2) f. 79^b—92^b.

8^{vo}, 21 Z. (21 × 15; 13 × 8 1/2^{cm}). — Zustand: im Rücken wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt. Er ist:

حواشى على شرح البيضاوى على سورة الفتح

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 79^b: حمدا لمن

فتح ابواب انعامه عاي الطالبين وصلوة ... وبعد
فيقول ... عبد الله بن ابراهيم الكوراني
انى استخرجت الله تعالى في اهداء هدية الي سدة
سلطان فاق سلاطين الاقطار الخ

Glossen zu demselben Commentar, die 48. Sura betreffend, von 'Abdallāh ben ibrahīm *elkaurānī*. Das Werk ist dem Sultān Murād ben ahmed hān † 1049/1640 gewidmet; wenn in der Unterschrift steht, dasselbe sei im J. 1059 Gōm. I (1649) fertig geworden, also 10 Jahre nach dem Tode des Sultāns, so muss da ein Schreibfehler (für 1039 oder sonst etwas) stattgefunden haben.

Sie beginnen f. 80^b: قال المصنف رحمه سورة
الفتح مدنية اي كلها اجماعا وهذا بناء على ما هو
المشهور منه الاصطلاحات ... نزلت بمراجع رسول الله
صمم من الحديبية وذلك في ذي القعدة لسنة
ست من الهجرة

مبالغة كما في فونهم جد جدته f. 92^a:
... وتوضيحه ان العزيز بهذا المعنى ليس وصفا
للنصر — انك على ذلك قدير وباجابته جدير وحمدا
لله على فتح باب افضاله ... والصلوة عاي الفاتح
الخاتم محمد وصحبه وآله بتمامه وكمال

Schrift: ziemlich klein, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth oder roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1888.

F. 92^b—94^a in schlechter Türkischer Schrift allerlei Mittel, Türkisch.

854. Mo. 35.

9) f. 64—66^a.

8^{vo}, 20—24 Z. (Text c. 12 × 10^{cm}). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—8). — Titel fehlt, doch steht f. 66^a:

حاشية قاضى

was richtig ist.

Anfang: قال في سورة الملك ليعاملكم معاملة المختبر
هذا اشارة الي دفع ما يقال ان الابتلاء ممنوع عن
يعلم كل الاشياء قبل وقوعها الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 67 behandelnd. Der Verfasser hat sich nicht genannt, ist aber weder Essojūtī (Lbg. 347, 1), noch Sa'dī efendī (Lbg. 542), noch Seiḥzāde (Mq. 278), noch Sinān efendī (Lbg. 347, 2). Der Verfasser hat mehr als bloss diese Sura glossirt, denn er weist auf seine Glossen zu Sura 2 u. 23 hin. Er wird dem 10. Jhdt. der Hīgra angehören.

Schluss: قال في قوله بقاء معين جار أو طاهر
سهل المأخذ يقول الفقير قد مر تفصيل تفسيره
في سورة المؤمنين فارجع اليه

Schrift: Türkische Gelehrtenhand, klein, gewandt und deutlich, fast vocallos. — Abachrift c. 1000/1591.

855. Mo. 35.

10) f. 66^b.

Format etc. und Schrift (aber kleiner) wie bei 9). — Titelüberschrift: تفسير قاضى ديباجه سنه حاشيه در

Glosse zu dem Anfang desselben Commentars. Gehört wahrscheinlich zu demselben Werke wie 9). — Anfang: غوامض الحقايق
... اي الحقايق الخفية من باب الوجدانية

Schluss: وتجازي عناءه بالغير المهمة المفتوحة
والالف الممدودة اي تعبه في تبليغ الرسالة

856. Pm. 671.

17) f. 114^b—209^a.

Format 25 Z. (16 × 9 1/2 cm) etc. und Schrift (etwas breiter und weniger gedrängt) wie bei 7). Am Rande ziemlich oft Glossen. — Titel fehlt. Er ist etwa:

حاشية على سور القرآن

Verf. fehlt; es ist weder S'adi efendī noch Seiḥzāde.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله رب العالمين والصلوة ... قوله عم يتساءلون معناه علي ما يذكره المصنف عن الشأن المفخم يتسائلون قوله فحدث الالف وايضا قلت النون فيما لقرب الحخرج ... قوله ومعنى هذا الاستفهام باعث هذا التفسير امتناع حقيقة الاستفهام الخ

Glosse zu demselben Commentar, Sura 78 bis 114 behandelnd.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Schluss f. 209^a: قوله ألا ان يراد لا يخفى ان خلاف التعارف جاز هنا ايضا ... واذت خبير بان القرينة ودعاوي حجة المعنى تجعل مثله مصححاً الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله وما توفيقي واعتصامي الا بالله

Abachrift von um 1160/1737. علي بن احمد بن الحاجي علي

In der 2. Hälfte ist für das Wort قوله Platz gelassen.

Nach f. 179^a oben ist eine Lücke von 1 1/2 Seiten, aber es fehlt im Text nichts.

Bemerkungen und Glossen zu einzelnen Stellen des Commentars:

857. We. 1796.

24) f. 152^b. 153.

8^{vo}, 23 Z. (16 × 11; 11 1/2 × 6 3/4 cm). — Schrift: Türkische Hand, kleine geläufige Schrift, vocallos; um 1100/1688.

Einige Qorānstellen erklärt und zwar:

f. 152^b Sura 1, 4 Anfang, von البيضاوي, nebst Bemerkungen dazu von السيد الشريف الجرجاني († 816/1413).

f. 153^a Sura 2, 58 (von ضربت عليهم الذلة an) von البيضاوي, nebst Bemerkungen dazu von مولانا خسرو († 885/1480).

f. 153^b Glosse zu einer Stelle eines Werkes über Logik, betreffend den Begriff des التعريف (Definiren).

858. We. 1962.

19) f. 234. 235.

8^{vo}, 31 Z. (21 × 14 1/2; 13 1/2 × 8 cm). — Zustand: fleckig; der Rand oben am Rücken beschädigt. — Papier: gelb, glatt, dünn.

Zwei zusammengehörige Blätter, welche Glossen zu dem Commentar des Elbeidāwī über Sura 2, 16—18 enthalten. Die ersten Worte hier: في النار بما كان يوقعهم النفع به فيزيد الخ

Schrift: klein, fein, gleichmässig. Am Rande Glossen. Das einführende قوله (fast) stets ausgelassen.

Abachrift c. 1160/1737.

Mq. 180^b, f. 168. — Aus einer Glosse zu demselben Commentar, Ende der 5. und Anfang der 6. Sura behandelnd.

859. Mq. 145.

28) f. 248—257.

8^{vo}, 17 Z. (21 × 15; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—27). — Titel fehlt.

Glosse zu demselben Commentar über Sura 6, 1 (erste Hälfte). Beginnt f. 248^b: قوله أخبر بأنه تعالى يعنى لما عبر عنه تعالى بالاسم الجليل المستجمع لجميع الصفات الكمالية انخ قوله ليكون حجة ههنا: Weiterhin f. 250^b: يشبهة وهي انه لو اسقط بربهم لكان اولي انخ افعال الخير وعن: bricht ab mit. den Worten: الاخر افعال الشر كما ذكره القايل وانما سمي الاول بالنور لكون النور

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gefällig, vocallos; von f. 256^b an grösser und dicker.

Abschrift c. 1100/1688.

29) f. 258—265 } Persisch.
30) f. 266—300 }

860. Mq. 146.

27) f. 480—489.

8^{vo}, 22 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 14 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, etwas dünn. — Einband: zusammen mit 1—26). — Titel fehlt.

Bruchstück einer ausführlichen (und wahrscheinlich derselben) Glosse zu demselben Commentar über Sura 6, 2. 3.

Zuerst f. 480^a: قوله او خلف الباءكم مبنى على الخلف بالذات واذا هو المتبادر فلا تعسف فيه ... قوله ثم قضى اجلا اي حكم وكتب نوعا من الاجل ولهذا نكره لان له معانى كما سيبنىء واعلم ان الاجل نوعان الخ

Zuletzt f. 489^b: قوله او ظرف مستقر عطى علي متعلق وقوله وقع خبرا سواء كان بعد خبر ... قوله كانه فيهما جمع فيه اعتبارات اربعة انمبالغة في التشبيه

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Stichwort قوله roth. Nach f. 482 fehlt etwas.

Abschrift c. 1100/1688.

861. Pm. 671.

13) f. 92^b—94^a.

Format etc. und Schrift wie bei 7). Glossen am Rande. — Titelüberschrift und Verfaasser:

الرسالة الظلامية لساجقلى زاده

Anfang (nach dem Bism.): قال البيضاوي

في الانفال ذلك الصرب والعذاب بما قدمت ايديكم ... لاجل العبيد انتهى يقول البائس الفقير محمد المرعشى المكى بساجقلى زاده ... وضعت فيما يتعلق بهذه الآية وكلام البيضاوي لها مقدمة ومقصدا وخاتمة

Glosse zu Elbeidāwī's Commentar zu Sura 8, 53, von Mohammed elmar'aṣī sā-gaqlī zāde, um 1140/1727. Dieselbe besteht in Vorwort, مقصد und Schlusswort.

f. 92^b المقدمة كلامه يتعلق بالظلم والعدل

93^a المقصد فيه مقالتان

94^a الخاتمة ان السعدي ظن انخ

Schluss: ولنقتصر على هذا القدر والتوسيع الزايد عليه موكل الي اذكباء والحمد لله بعزته ... وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين

862. We. 1817.

3) f. 95—98.

8^{vo}, o. 22—25 Z. (20 1/2 × 15; 15 × 10 cm). — Zustand: etwas fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt.

Es sind einige Fragen, die محمد بن عبد الحنف محمد بن عبد الحنف + 1088/1624 an حسن البوريني + 1024/1616 gerichtet, nebst den von diesem erteilten Antworten. Sie betreffen Ausdrücke und Auffassungen, welche Muhammad bin Abd al-Hanaf Muhammad bin Abd al-Hanaf, d. i. البيضاوي, in Erklärung einiger Qorānstellen vorbringt.

Sie beginnen f. 95^b so (nach dem Bism.): صورة ما سال مولانا الشيخ محمد بن عبد الحنف مولانا الشيخ حسن البوريني وما اجاب به الاول عن قول القاضي في قوله تعالى ولئن اذقنا الانسان منا رحمة الآية في سورة هود وفي اختلاف الفعلين نكتة لا تخفى فما وجه اختلاف الفعلين وما النكتة فيه

Die Antwort darauf beginnt: 'اجاب بما صورته' للجواب لكاتب الحروف... المبريدى الشافعى نزيل دمشق للخرسة... وذلك حين دروده الى طرابلس للحمية الخ

Behandelt die Stellen Sura 11, v. 12. 13; ferner Sura 15, v. 40. 41; 17, v. 72; 10, v. 84.

Die Abfassung u. Beantwortung der Fragen fällt in das Jahr 1008/1599.

F. 98^b enthält einen Zusatz dazu.

Schrift: ziemlich gross, dick, gedrängt, flüchtige Gelehrtenhand, nicht ganz leicht, vocallos, auch fehlen diakritische Punkte öfters. — Abschrift c. 1700.

863. Pm. 369.

8) f. 63—69.

8^{ro}, 15 Z. (Text: $14\frac{1}{2} \times 7\frac{1}{2}$ cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel f. 63^a:

ر" في قول البيضاوي في اول سورة الاسراء والاستحالة مدفوعة بما في الهندسة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 63^b: احمده على ما اعطانا من النعم ذات الطول والعرض... وبعد فان تفسير القاضي البيضاوي تصنيف عجيب وتاليف غريب فلا يجوز لامثالي المطالعة ان يقرب اليه الخ

Der Verfasser behandelt hier die Erklärung des Elbeidāwī zu Sura 17, 1 (Himmelfahrt Mohammed's) vom mathematisch-astro-nomischen Standpunkt aus.

Schluss f. 69^a: ان ينقص في البعد الذي بين فلك البروج وبين فلك المعدل دقيقة واثنان وثلاثون ثانية بالتقريب او اكثر والله اعلم بحقيقة الحال

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross und kräftig, gleichmässig, vocallos. Stichwörter roth.

Abschrift c. 1150/1737.

864. Mo. 301.

2) f. 11—20.

Format (Text: $11\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ cm) etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; er ist etwa

ر" في دفع استحالة اسراء محمد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 11^b: سبحان الذي جعل في السماء بروجاً وخلف فيها قمراً وسراجاً وحاجاً... وبعد فيقول... عبد الله العريف بعثمان افندي زاده... لما كان قول البيضاوي في دفع استحالة الاسراء عند تفسير قوله تعالى الخ

Zu der Erklärung der Qorānstelle über Mohammed's Himmelfahrt von Elbeidāwī (Sura 17, 1) hat der Glossator desselben شهاب الدين احمد بن (d. i. شهاب الخفاجي + 1069/1658 eine Abhandlung des عبد الوهاب الشهير بقوله الى زاده benutzt: über diese handelt die vorliegende auf Wunsch des Agab Muhammad Basa, verfasste Schrift des 'Abdallāh ben 'otmān, gegen Ende des 12. Jhdts. d. H.

Schluss f. 20^b: فيلزم ان تقطع نقطة من منطقة فلك الثوابت مقدار نصف قطرها في اقل من اربع ساعات فيتم به المقصود، تم محمد الله الخ

865. We. 1809.

4) f. 46—56.

8^{ro}, 13 Z. ($20\frac{1}{4} \times 14\frac{1}{2}$; 14×9 cm). — Zustand: ziemlich gut, der Seitenrand in der Mitte etwas beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift f. 46^a:

رساله نشر الإغلام ببيان اشارات الأغلام

so auch in der Unterschrift f. 56^b.

Verfasser f. 46^a oben am Rande:

عبد القادر بن مصطفى الصفوري

Anfang (nach dem Bism.) f. 46^a: الحمد لله الذي اعجز كلامه اولى النهي والبلاغة معنى ومبنى... أما بعد فلما كان تاريخ اربع وستين بعد الالف انخ

Erklärung einer Stelle im Commentar des Elbeidāwī zu Sura 19, 33, wo er den Ausdruck braucht: عند الله من فطر تكبره. Dieselbe hatte Anstoss und verschiedene Auffassungen gefunden, und im J. 1064/1654 fand 'Abd elqādir ben muṭafā eṣṣafūrī + 1081/1670 in Damaskus Anlass, sich über die richtige Erklärung schriftlich zu äussern. Da seine

Bemerkungen, ohne sein Vorwissen, weiter mitgeteilt worden, sah er sich veranlasst, um sie vor Entstellung zu bewahren, dieselben herauszugeben.

Schluss f. 56^a: دون احصاء فوايدها ولكل الفهم ووقف دون ساحل فرايدها، وهذا آخر ما تحرر للفقيه من الكلام في هذا المقام . . . او جرت الاقدام او نشرت ريح الصبا ريح الخزام

Schrift wie bei 2), aber etwas flüchtiger.
Autograph des Verfassers.

866. Pm. 369.

3) f. 28—36^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Unten am Rande n. am Rücken stark fleckig. — Titel fehlt. Er ist

تعليقات على تفسير البيضاوي

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله نور السموات والارض والصلوة والسلام . . . وبعد فيقول . . .

عبد الله بن حيدر بن احمد الكردي الحسين آبادي لما كانت الآية انكرمة الله نور السموات والارض الآية لوفور بطونها وعدم ظهور مضمونها الخ

Glossen des 'Abdallāh ben Haider ben ahmed elkurdi (um 1150/1787) zu dem Commentar des Elbeidāwī zu Sura 24, 35. 'Sie beginnen: قال الله تعالى نور السموات والارض لما اخبر تعالى في الآية السابقة عن انزال الايات . . . قال المفسر النور في الاصل له حقيقة واما مجازا فقد يطلق على اشياء اخر . . . الخ

Schluss: ان مظهرية الانسان له ازيد من مظهرية ما سواه اصعافا مضاعفة، تم

Abschrift vom J. 1202 Šawwāl (1788).

867. Mf. 95.

4) 2 Bl.

8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 13 1/2; 13 1/2 × 10 cm). — Zustand: unsauber u. fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt.

Ausführliche Erörterung über die Stelle des Commentars des Elbeidāwī zu Sura 24, 35.

Anfang f. 1^a: قوله او تمثيل لما منح الله به عباده من القوي الدراكة المرتبة، يعنى ان المراد بالنور المصاف اليد تعالى اضافة تشريف وتعظيم هي القوي الدراكة فانها بمنزلة النور الخ

Schluss f. 2^a: وهي القوة الفكرية الحدسية والقدسية بما ذكرت من المشكوة والزجاجة والشجرة الربنونة والرويت . . . وظهر به ايضا وجه الترتيب المذكور في الآية، هذا آخر ما تبسّر لي في توضيح المقام الخ

Schrift: klein, gedrängt, Türkische Hand, ziemlich deutlich, vocallos. — Abschrift c. 1100/1888.

868. Lbg. 295.

7) f. 27—28.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift und Verfasser bloss:

ر في تحقيق كلام البيضاوي، لعلّي القاري

während im Inhaltsverzeichnis S. 2:

ر سؤال جواب في تحقيق قول البيضاوي والأقرب أن اقرب

Anfang (nach d. Bism.) f. 27^b: الحمد لوليه والصلوة على نبيه وبعد فقد جاءني حسن سؤال من ذي جمال وكمال . . . ان قول العلامة البيضاوي رحة، والاقرب ان المراد قتييل كفهم عن الشرور بالاقربان في الصفد، وهو بعيد عن المطلب ان حيث امكن حمل كلام الله على الحقيقة الخ

'Alī ben sultān moḥammed elqārī + 1014/1606 berichtet die Auffassung der Qorānstelle Sura 38, 37, wie sie bei Elbeidāwī gegeben ist.

Schluss f. 28^b: فالوجه الاول هو المعول فليتأمل فان المناقشات في عبارات تصيغ الاوقات والله اعلم حقيقة للحالات

Abschrift im J. 1175 Dūlqa'da (1762).

869.

I. Ueber Elbeidāwī's Benutzung des Commentars des Ezzamahārī handelt:

محمد بن يوسف الشامي

(الاتحاف بتمييز ما تبع فيه البيضاوي صاحب الكشاف)

und gegen die Angriffe des احمد بن اسمعيل بن عثمان الكوراني (in seinem Werke vertheidigt den Elbeidawi die Schrift:

الفتوح الربانية في دفع الشبهات الكورانية

II. Glossen von mehr oder minder grossem Umfange zu diesem Commentar sind verfasst von:

- محمد بن يوسف بن علي الكرماني 786/1884
 الشريف الجرجاني 816/1418
 احمد بن عبد الله القريمي سراج الدين 860/1446
 مصطفى بن ابراهيم ابن التماحيدي 850/1446 c.
 روشني دده عمر الآيديني 870/1466 c.
 قاسم بن قطلوبغا بن عبد الله الجمالي 879/1474
 ملا خسرو محمد ابن فرامرز 885/1480
 حمزة القراماني نور الدين 899/1494
 بابا نعمة الله بن محمد النحجواني 900/1495 c.
 محمد بن القاسم الاخوين يحيى الدين 904/1498
 محمد بن محمد المقدسي كمال الدين ابن ابي شريف 906/1500
 جلال الدين السيوطي 911/1506
 (نواهد الابكار وشوارد الافكار) (betitelt)
 محمد الاشكيلي يحيى الدين 922/1516
 زكرياء بن محمد بن احمد الانصاري 926/1520
 (فتح الجليل ببيان خفي انوار التنزيل) (betitelt)
 اسحق القراماني جمال خليفة 980/1524
 ابو الفضل الخطيب الكازروني 940/1583 c.
 العلائي بن يحيى الشيرازي الشريف 950/1548 um
 (مصباح التعديل في كشف انوار التنزيل) (betitelt)
 مصطفى بن شعبان السروري 969/1561
 پير محمد بن عيسى 970/1562 c.
 محمود بن الحسين الافضلي الحاذق الصادق الكيلاني 970/1562 c.
 (هداية الرواة الي الفاروق المداوي للعجز عن تفسير) (betitelt; geht von Sura 7 bis zu Ende.)
 محمد بن ابراهيم بن محمد انكليبي 971/1568
 محمد بن عبد الوهاب بن عبد الكريم 976/1567
 مصطفى بن محمد بستان افندي مصلح الدين 977/1569

- محمد بن صلاح اللادري مصلح الدين 979/1571
 المولي منا وعوض 994/1586
 محمد بن جمال الدين ابن رمضان الشرواني um 1000/1592 (vielleicht 1086/1826).
 زكرياء ابن بيزرام الانقروي 1001/1598
 احمد بن روح الله بن سيدي الانصاري 1008/1599
 حسين الخلاخالي الحسيني 1014/1606
 صبعة الله بن روح الله بن جمال الله البرزجتي النقشبندی 1015/1606
 الحسن بن محمد بن محمد البوريني 1024/1615
 (تحريرات) (betitelt)
 محمد بن يوسف ابن ابي اللطف المقدسي رضي الدين 1028/1619
 محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي بهاء الدين 1081/1822
 محمد بن عبد الغني بن مير پادشاه غني زاده 1086/1626
 محمد امين بن صدر الدين الشرواني 1086/1626
 هداية الله العلائي 1089/1629
 فتح الله بن محمود بن محمد البيهوني 1042/1682
 محمد بن موسى البوسنوي علامك 1045/1685
 يوسف بن محمود بن كمال الدين الكوراني 1050/1640 c.
 عبد الرحمن بن ابراهيم الصهري 1064/1654
 محمد بن ابراهيم سري الدين ابن الصائغ 1066/1656
 احمد بن محمد بن عمر الخفاجي 1069/1658
 (معونة القاضي) (betitelt)
 ابو الوفا بن عمر بن عبد الوهاب الغرضي 1071/1660
 عبد الباقي عشاق زاده um 1076/1665
 محمد شريف بن يوسف بن محمود الشاهوني 1078/1667
 ابراهيم بن محمد بن عيسى الميموني 1079/1668
 محمود بن عبد الله الموصللي 1082/1671
 صالح بن اسحق الشرواني ظهوري 1088/1672
 يحيى بن عمر المنقاري 1088/1677
 محمد بن حسن بن احمد الكواكبي 1096/1686
 عبد الرحمن المحلي 1098/1687
 حقي اسمعيل البروسوي um 1120/1708
 عبد الغني بن اسمعيل النابلسي 1148/1780
 (تحرير الحاوي) (betitelt)

III. Nur den Anfang des Werkes behandeln:

علي بن ابراهيم بن احمد الحدي نور الدين 1044/1684
عبد الحكيم بن شمس الدين الهندي
الساليكوتي 1062/1652 f. c.

محمد بن كمال الدين بن محمد ابن حمزة 1085/1674
محمد بن علي بن محمد الحصكفي 1088/1677
(behandelt Sura 2 und 17).

IV. Die in dem Werke vorkommenden

Traditionen hat عبد الرؤف بن تاج العارفين المناوي
1081/1622 zusammengestellt unter dem Titel:
الفتح السماوي بتخريج احاديث البيضاوي
(الشواهد). — Die angeführten Beweisstellen
sind erklärt von ابراهيم وحدي افندي بن مصطفى
1126/1714. — Die auffälligen Aus-
drücke sind in dem Werke في الحسام الماضي
ابو بكر بن احمد بن الصائغ von ايضاح غريب القاضي
714/1814 erklärt (nach HKh. III, 4490. I, 1402,
p. 476). — Einen Auszug aus dem Com-
mentar hat محمد بن محمد بن عبد الرحمن القاهري
874/1469 gemacht.

870. Lbg. 177.

490 Bl. 4^o, 19 Z. (24 × 14¹/₂; 17 × 8^{cm}). — Zu-
stand: im Ganzen gut, doch hat der Seitenrand im Anfang
einen Wasserfleck, und in der 2. Hälfte ist der Rücken
und auch der untere Rand durch Oelflecke beschädigt, so
dass der Rücken daselbst meistens ausgebessert ist. Am
Ende ist der schadhafte Rand ausgebessert. — Papier:
gelb, glatt, dünn. — Einband: Lederband mit Klappe. —
Titel f. 1^o:

النصف الثاني من " تفسير تبصير الرحمن
وتيسير المنان بعض ما يشير الى اعجاز
القران المشهور بالتفسير الرحمانى

Verfasser:

علي بن احمد الهندي المهائمي علاء الدين

(Nach der Randbemerkung f. 1^a ist: مهائم بندر من بنادر
كوكب قرب البحر المحيط من بلاد الهند، ذكره غلام
علي في سبحة المرجان في آثار الهندستان)

Zweite Hälfte eines allegorischen Qorān-
Commentars, von Sura 19 bis zu Ende. Der
Verfasser 'Alī ben aḥmed elmehāimī elhindī
'alā eddīn ist nach HKh. i. J. 710/1810 gestorben.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سورة مريم
سميت بها لان قصتها تشير الى ان من اعتزل من
اهله لعبادة الله وطلب بها اشراق نوره يرجى ان
يكشف له عن صفات الحف وعن عالم الملكوت ...
بسم الله المنجلي بكمالاته في مظهر اوليائه وانبيائه
الرحمن عليهم بالذات ... الرحيم على الخواص
الرحمة انتى يشير اليها كيبعض ابي كبير هبة يد
عزيزة صاعدة او كافي هداية يقيم عال صاف او كريم
عاطل يمين عام صادق او كاشف عم ياس عظيم
صعب او نحو ذلك

Sura 50 f. 342^a: سورة ق سميت به لدلالة
تاويلاته على اسماء الله تعالى امقتضية ارسال الرسل

Sura 70 f. 426^b: سورة المعارج سميت بها لدلائنها
على غاية رفعة الله تعالى بحيث لا يتناهى درجات
الصعود اليه الخ

Schluss f. 489^b: في صدور الناس النتي فيها
تعلق الناطقة بالحيوانية وهذا لحناس اما من الجنة
وهي الاجسام النارية و اما المتخيلة من الناس
تم والله الموفق والملم والمحمد لله الخ

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gleichmässig, vocal-
los. Der Grundtext roth; Uberschriften gleichfalls und
in rothen Strichen. Der Text in rothen und schwarzen
Linien eingerahmt. Die Eintheilung in جزء am Rande
bemerkt. F. 253 und 254^a oben in kleinerer Schrift er-
gänzt. — Abschrift im Jahre 1111 Reb. II (1699) von
مرزا احمد عوض محمد الاكبر آبادي

Collationirt und, da die Abschrift überaus fehlerhaft
war, in jeder Zeile verbessert, nach sorgfältiger Vergleich-
ung des Textes Wort für Wort, in den Jahren 1247/1831
bis 1253/1837. So sagt der Vergleich der المجلد الكردي
in Damaskus ausdrücklich in einer längeren Note f. 490^a.

HKh. II, 2388.

871. Lbg. 241.

698 Bl. 4^o, 27 (9) Z. (26¹/₂ × 19; 16¹/₂ × 11^{cm}). —
Zustand: im Ganzen gut, doch zu Anfang ziemlich stark
fleckig und f. 321—441 und auch von f. 647 an der Seiten-
rand, zum Theil auch der untere Rand, wasserfleckig.
Uebrigens etwas wurmstichig, besonders unten am Rande,

und stellenweise anagebessert. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: rother Lederband mit schwarzem Rücken. — Titel und Verfasser auf dem ungezählten Anfangsblatt:

هذا الجلد الثاني من تفسير القرآن العظيم الكريم
للحسن بن محمد الشهير بنظام الدين
النبسابوري

Ausführlicher Commentar zum Qorān, Theil II, umfassend Sura 10 bis 28 incl. Der Verfasser Elḥasan ben moḥammed ben elḥosein ennisābūrī nat'tām eddīn (mit dem Zunamen elarag (الاعرج) elarag lebt im J 710/1310. Diese Angabe findet sich in We. 348, aber sein Todesjahr ist weder dort, noch von Essojūṭī in den Tabaqāt, noch von HKh. angeführt.

Eine grössere Anzahl der Textverse wird vorausgeschickt mit einer zwischen den breiten Zeilen in kleiner rother Schrift stehenden Per-sischen Uebersetzung. Dann folgt der Com-mentar, welcher berücksichtigt: zuerst القراءة, dann الوقوف, dann التفسير, endlich التاويل. — Zuerst der Text Sura 10, 1—11. Dann f. 2^b:

القراءة بالامالة وكذلك ما بعده ابو عمرو وخلف وجمرة
... الوقوف ان دفع دوق الحكيم ع عند بهم ط مبين ع
... التفسير اتفقوا على ان قوله الر ليس بآية وعلى ان
طه آية ولعل الفرق ان الر لا يشاكل مقاطع الاي الخ

Der Commentar ist sehr ausführlich, be-sonders sachlich, beruft sich aber doch auch oft auf Lexikographen wie الجوهرى, الزجاج. Von anderen Erklärern citirt er wol am öftesten den القاضى und الامام فخر الدين الرازى, الرنخشري d. i. البيضاوى, spricht aber auch allgemein von المفسرون.

F. 175^a ff. ist eine Abhandlung des Verf., die das العلم بوجود واجب الوجود betrifft, eingeschaltet.

Die Schlussworte f. 698^a sind: لا انا القينا اليك الكتاب القاء الاكسير على النحاس فتخلف
بخلق القرآن والله اعلم

Die Foliierung ist arabisch; nach f. 186 folgen 4 falsch gezählte Blätter, jetzt 186^a—186^b; ebenso nach f. 336

folgen 336^a u. 336^b. Nach f. 537 ist eine sehr grosse Lücke; es fehlen die Blätter 538—646, d. h. Sura 24, 12 bis 27, 45.

Schrift: klein, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext gross, kräftig, gut, vocalisirt. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt.

Abchrift im Jahre 1033 Gōmādā II (1624), von احمد بن دغفل الكالآبادي الحويراوي الميساني الربيعي, HKh. IV, 8560. II, 3421.

872. Spr. 865.

435 (438) Bl. 4^o, 19 Z. (25 1/4 × 17 1/8; 19 × 11 1/8 cm). — Zustand: sehr wurmtichig; der Rand oft ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: brauner Lederband mit schwarzem Rücken mit Goldstreifen. — Titel fehlt. Aber f. 1^a oben am Rande von ganz moderner flüchtiger Hand:

تفسير تاويلات قرآن از حضرت شيخ كمال الملة
والدين عبد الرزاق كاشى

Der Titel ist:

تاويلات القرآن

Der Verfasser heisst in We. 348:

عبد الرزاق بن ابى الغنائم بن احمد
الكاشانى كمال اندين

(wofür auch القاسانى und القاشانى, الكاشى vorkommt).

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله الحمد المحمود الواجد الموجود الشاهد المشهود الذي ليس نه كفولا والد ولا مولود ... وبعد فهذا بعض ما سخر لي من الفتوحات الغيبية والمكاشفات الغيبية في معنى الفاتحة, اعلم ان الباء في بسم الله الرحمن الرحيم للدلالة على السببية كما في قولك كتبت بالقلم معناه ان الحق سبحانه ابدأ الخلق واعاد بواسطة اسم الله الرحمن الرحيم الخ

Nach Voraufschiebung der ausführlichen allegorischen Erklärung der 1. Sura, welche f. 17^b so schliesst: صلوة دائمة النور ابي يوم النشور وسلم تسليمًا دايمًا ابدًا كثيرًا كثيرًا, beginnt f. 17^b Mitte das eigentliche Werk. Der Verfasser 'Abd errazzaq ben aḥū 'lganāim ben aḥmed elḥāsānī (elqāsānī, elḥāsī, elqāsānī) † 780/1380 giebt eine alle-gorische Deutung und behandelt alle Suren.

Der Grundtext ist grösstentheils mitgetheilt, meistens in rother Schrift. — Der Anfang des Werkes f. 17^b (welcher den Angaben bei HKh. entspricht) ist: الحمد لله الذي جعل مناظم كلامه مظاهر حسن صفاته وطواع صفاته مطالع نور ذاته . . . وبعد فاني طالما تعهدت تلاوة القرآن وتدبرت معانيه بقوة الايمان الخ

Dann beginnt der Commentar, wobei die 1. Sura nochmals, wenn auch kürzer, erklärt wird, f. 18^a Mitte: فاتحة الكتاب، بسم الله الرحمن الرحيم، اسم الشيء ما يعرف به فاسماء الله تعالى هي الصور النوعية . . . والله اسم الذات الالهية من حيث هي . . . والرحمن هو المفيض للوجود والكمال على الكل

الم ذلك الكتاب: (nach d. Bism.): Sura 2 f. 20^a اشار بهذه الحروف الثلاثة الي كل الوجود من حيث هو كل لان آشارة الى ذات الله الذي هو اول الوجود الخ

Schluss f. 435^a: من الجنة والناس بيان لنذي يوسوس فان الميسوس من الشياطين جنسان جنني غير محسوس كالوهم وانسي محسوس كالمصلين من افراد الانسان اما في صورة الهادي كقوله تعالى انكم كنتم تاتوننا عن اليمين واما في صورة غيره من صور الاسماء فلا ينم ايضا الاستعاذة منه الا بالله والله العاصم وبه التوثيق

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig, vocallos. — Abschrift c. 1700. — HKh. II, 2358.

Doppelt gezählt sind f. 18. 410. 418. In der Mitte folgen auf einander: f. 244. 247. 245. 246. 248 ff. Nach f. 261 fehlt, wie es scheint, 1 Blatt.

873. Lbg. 995.

143 Bl. 8^{vo}, 22—25 Z. (18×14; 14—14½×9—9½cm). Zustand: stark wurmstichig, zum Theil ausgebessert; stellenweise auch wasserfleckig. Im Anfang mehrere schadhafte Blätter mit feinem Oelpapier überklebt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 2^a abgeschnitten, auch wegen der Löcher im Blatt nicht zu lesen; er ist

تأويلات القرآن للشيخ عبد الرزاق بن جمال الدين الكاشي

Dasselbe Werk, aber nur bis Sura 17, 11. Anfang wie bei Spr. 865, f. 17^b. Die letzten Worte Sura 17, 11: وظلمة البدن ونهار الابداع ونور

الروح آيتين يتوصل بهما وبمعرفتهما الي معرفة الذات (= Spr. f. 206^b, 17.) والصفات

Schrift: ziemlich gross, kräftig, gewandt, etwas hintenüberliegend, fast vocallos. Der Grundtext roth oder doch meistens roth überstrichen. Die Schrift f. 117—126 und 128—138. 142 ist kleiner. Die Ueberschrift der Sura 12 ist f. 121^b ausgelassen. — Abschrift c. 1000/1591.

Im Anfang etwas verbunden; die Blätter folgen so: 1—10. 19. 11—18. 20 u. s. w., ohne eine Lücke.

874. We. 1283.

279 Bl. 4^{vo}, 17 Z. (22½×16; 15—16×11cm). — Zustand: sonst gut, doch in der oberen Hälfte, besonders vorn, stark wasserfleckig. Bl. I schadhafte u. ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Doch steht auf dem vorhergehenden Schmutzblatt (und ebenso auf dem unteren Schnitt): الجزء الاخير من تفسير سيدي عبد الكريم انجيلي von moderner Hand geschrieben.

Dieser Schriftsteller 'Abd elkerim ben ibrahim elgili eççüfi, geboren im J. 767/1365, ist etwa um 820/1417 gestorben. Ob er der Verfasser dieses Werkes sei, ist doch sehr fraglich; dass er einen Qorān-Commentar verfasst, habe ich nicht gefunden; auch HKh. führt keinen von ihm an. — Nun erwähnt unser Verfasser f. 1^b das موارد الشوارد als seine Schrift; HKh. VI, 13336 schreibt sie dem علاء الدين zu; von eben demselben giebt es, nach HKh. II, 3292, einen Qorān-Commentar in 13 Bänden; der vorliegende Band könnte ein Theil des Werkes sein. Der grosse Umfang des Commentars spricht nicht dagegen; denn in unserem Schlussbande wird etwa der 8. Theil des Qorān erklärt, und der Verfasser wird in den ersten Theilen natürlich noch ausführlicher gewesen sein als hier. Ist dies richtig, so ist der Verfasser:

أحمد بن محمد بن أحمد السمناني علاء الدولة والدين أبو المكارم ركن الدين

Dieser Commentar des Ahmed ben mohammed ben ahmed essimnāni 'alā eddaula † 786/1385 (nach C. Par. 861: etwas vor 740/1389)

hat nur die innere Erklärung des Textes im Auge; deshalb lauten auch die Ueberschriften der Suren immer: تفسير بطن سورة, worauf dann in der Regel eine Anrede an den Leser (mit den Worten: ايها التالي, يا سالك, يا طالب etc.) folgt. Geschlossen wird gewöhnlich mit einem Anruf an Gott oder auch mit sonstiger Anrede.

Der Grundtext ist ganz mitgetheilt; behandelt wird hier Sura 1 und 52—114.

Der Anfang fehlt. Die lange Einleitung selbst beginnt f. 1^a so: اعلم يا طالب المناسبة بين الاقان والانس في المخاطبات القدسية مع اللطائف الانسية ان اللطيفة القلبية التي خمرها الله بيدي اللطف والنقهر بعد التنزل من بطنان السماء الي الحضرة الاحدية الخ

Der Verfasser stellt 7 لطيفة auf, deren jeder 1 Prophet entspreche, nämlich آدم der اللطيفة النفسية, نوح der اللطيفة القلبية, والاله السزقية موسي, والاله القلبية ابراهيم, والاله الخفية عيسي, والاله الروحية داود, und deren jede besondere Eigenschaften und Wirkungen habe. Als Beispiel für seine Ansicht erläutert er f. 8^a ff. die Stelle Sura 4, 46 (erste Hälfte), und beginnt diesen Abschnitt: وهما انا اشير في آية واحدة الي بطونه السبعة بتوفيق الله والهامة واذنه نيتمتع المطالع الموصوف بما وصفته من قبل انبواقي من الآيات قياسا عليها انخ in der er, der obigen Aufstellung entsprechend, in 7facher Weise den inneren Sinn nachweist. Weiterhin spricht er über verschiedene Erklärungsweisen des Qorān und über die Krankheiten des „inneren“ Gehörs. Dann beginnt f. 13^b die Erklärung der 1. Sura:

تفسير بطن فاتحة الكتاب, بسم الله الرحمن الرحيم, يا طالب تفسير بطن فاتحة الكتاب اعلم أولا اسماءها الاربعة وهي سورة الحمد والسبع المثاني واتم القرآن وفاتحة الكتاب وتيقن بان الحمد اسم ناسوتي الخ

Darauf folgt f. 19^a der Commentar von Sura 52 u. s. w.: تفسير بطن ما في سورة الطور اعلم يا طالب النور علي الطور والقلم في الكتاب المسطور والحكمة علي الرق المنشور والحقيقة في البيت المعمور الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 67 f. 151^b: تفسير سورة الملك بسم الله الرحمن الرحيم, يا طالب سر الملك والملوك اعلم ان سرهما في يدي مالك الملك والملوك الخ

Schliesst mit der letzten Sura, deren Text vollständig mitgetheilt ist, an deren Erklärung aber wol noch ein Blatt zum Schluss des Ganzen fehlt; die zuletzt vorhandenen Worte sind f. 279^b: الي ان يصلوا الي سماء الصدر ليسترقوا السمع او يشوشوا السالك المجدوب المقبول

Schrift: zierlich, gewandt, ziemlich gross, fast vocallos, auch oft ohne diakritische Punkte, daher oft nicht leicht zu lesen. Der Grundtext hervorstechend gross und kühnen Schwunges, deutlich, vocallos. Abschrift c. 1000/1591.

875. Spr. 786.

1) f. 1—238.

302 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (20 1/8 x 13 3/8; 13 x 7 1/2 cm). — Zustand: im Anfang nicht ganz sauber, Bl. 1 etwas schadhaf. — Papier: gelblich, auch bräunlich, meistens ziemlich dünn, glatt. — Einband: Pappbd mit Leder Rücken u. achadhafte Klappe. — Titel (verklebt) f. 1^a oben:

تكملة تفسير القرآن

(Dieser Titel ist nicht ganz richtig.)

Dasselbe Werk, aber nur Sura 52—114 umfassend. Anfang so wie bei We. 1283, f. 19^a angegeben ist. Ueberschriften der Suren stehen nicht immer, in der letzten Hälfte fehlen sie ganz, es ist aber Platz für sie gelassen.

Schluss f. 238^b: اللهم لا تكن لي طرفة عين ولا أقل من ذلك, تم الكتاب حمد الله الخ

Schrift (nicht ganz gleichmässig) ziemlich gross, gefälliger Zug, deutlich, vocallos. — Abschrift von شريف محمد بن شريف احمد من خلفاء الشيخ احمد بن الكلشنى, etwa vom J. 1750.

Nach f. 129 fehlt 1 Bl., nach f. 170 etwa 17 Bl. (Sura 77, Schluss, bis 80, Anfang).

876. Mq. 127.

1) f. 1—12.

135 Bl. 8^{vo}, 24—28 Z. (20 3/4 x 14 1/2; 18 1/2 x 12 cm). — Zustand: am Rande beschädigt, zum Theil durch Wurmschäden (die auch die Mitte der Blätter beschädigt haben); auch fleckig. Der Text der letzten Blätter hat oben am

Rücken gelitten. Bl. 1—4 ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel f. 1^a oben:

٥ خلاصة جواهر القرآن في بيان معاني لغات الفرقان

so auch zu Ende der Vorrede. — Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين ... يقول العبد الضعيف ... أبو بكر بن أبي الحسن الحافظ الصوفي البكري الملتاني تاب الله الكريم عليه ... لما فرغت عن تأليف خلاصة الدين المحتوي على العلوم الخمس التي بنى عليها الاسلام للاصحاب والاحباب الخ

Nach Abfassung des Werkes خلاصة الدين über die 5 Wissenschaften, auf denen der Islām beruht, hat der Verfasser Ishāq ben abū 'lḥasan (= ben 'alī) ben abū bekr eṣṣūfī elbekrī elmultanī elḥanefī abū bekr ibn ettāg, um 786/1385 am Leben, auf Wunsch von Freunden für sie die جواهر القرآن ausgezogen und 40 Traditionen hinzugefügt. Er sagt: التمس مني بعض الاخوار ان اخص لهم جواهر القرآن فلاخصته; ob er damit wirklich ein so betitelt Buch meint, vielleicht das des الغزالي † 505/1111, ist sehr fraglich; mir scheint Nichts in seinem Werke darauf hinzudeuten. Ich denke, er will mit dem Ausdrucke sagen, dass er aus allen Suren des Qorān die köstlichsten Sätze ausgezogen habe. Dies geschieht von ihm in der Weise, dass er zuerst die 1. Sura behandelt, dann aber von der letzten rückwärts gehend bis zur 2., ein einzelnes Wort darin (sehr oft aus dem Anfang derselben) voranstellt und im Anschluss an den Text den vorliegenden Gedanken entwickelt, darauf aber oft einen Ausspruch Mohammeds hinzufügt. Diesen umschreibt der Verfasser dann in der Regel in Persischer Sprache und thut dies immer in Betreff der Erörterungen, die sich an das bei jeder Sura vorangestellte Textwort anschliessen. So ist dies Werk also eher ein Persisches als Arabisches zu nennen.

Es beginnt nach der Vorrede f. 1^a: التسمية جاء في الاثر من قال بسم الله الرحمن الرحيم مرة لم يبق من ذنوبه ذرة ... الفاتحة الحمد ستودن وسپاس وستنايش وفي التحديث الحمد راس الشكر الخ والغفور امر زنده ناهان بندگان und schliesst: غفر انك ربنا واليك المصير نعم المولي ونعم النصير والحمد لله ... باحسان اني يوم الدين

Abgefasst in der Stadt ملتان im J. 717/1817. Der Verfasser hat diese Abschrift gemacht in Elqāhira im J. 784/1888.

Schrift: Persischer Zug, ziemlich grosse, kräftig, gedrängt, vocallos. Stichwörter roth.

877. Lbg. 85.

309 Bl. 4^o, 31 Z. (28 1/2 × 19 1/2; 22 1/2 × 15 cm). — Zustand: am Rande wasserfleckig, oft ausgebessert; etwas wurmetichig. — Papier: gelb, ziemlich stark u. glatt. — Einband: starker brauner Lederband. — Titel fehlt; nach der Vorrede f. 2^b:

٥ التسهيل لعلوم التنزيل

Verfasser fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 2^a: قال الشيخ ... ابو عبد الله المدعو ابا القاسم بن احمد بن محمد بن جزي الكلبى ... الحمد لله العزيز الوهاب مالك الملوك ورب الارباب هو الذي انزل على عبده الكتاب هدي وذكرى لاولي الانبياء ... اما بعد فان علم القرآن العظيم هو ارفع العلوم قدرا واجلها خطرا واعظمها اجرا واشرفها ذكرا الخ

Qorān-Commentar. Der Verfasser, Mohammed ben ahmed ben mohammed ben 'abdallāh ben jahjā elkelbī elgarnāṭī abū 'lqāsīm (und abū 'abdallāh) ibn guzajj geb. 698/1294, † 741/1340, schickt zwei längere Vorreden voraus.

Die erste f. 3^a enthält 12 Kapitel (1. f. 3^a في السورة المكية والمدنية 2. f. 3^b في نزول القرآن وجمعه 3. f. 3^b في المعاني والعلوم التي يتضمنها القرآن 4. f. 4^b في اسباب 5. f. 5^b في فنون العلوم التي تتعلق بالقرآن والخلاف بين المفسرين والوجوه التي يرجع بها بين اقوالهم

6. f. 6^a في النسخ والمنسوخ 7. f. 6^b في ذكر المفسرين 8. f. 7^a في الوقف 9. f. 7^b في جوامع القراءات 10. f. 8^a في الفصاحة والبلاغة وإدوات البيان 11. f. 8^b في عجاز القرآن وإقامة الدليل على أنه من عند الله عز وجل 12. f. 8^b في فضائل القرآن.

Die 2. Vorrede f. 9^a handelt في تفسير معاني اللغات. Sie giebt ein alphabetisches Verzeichniss der am häufigsten oder auch nur ein paar Mal vorkommenden Wörter, nebst gedrängter Erklärung. Darauf wird f. 17^b über الاستعانة, 18^a über البسملة gehandelt. Der Commentar zur 1. Sura beginnt f. 18^b سورة أم القرآن وتسمى سورة الحمد وثالثة الكتاب: f. 18^b والواقية والشافعية والسبع المثاني وفيها عشرين فائدة الخ

Die 2. Sura f. 20^a: سورة البقرة ألم اختل في سائر حروف الهجاء في أوائل السور الخ

Die Erklärung berücksichtigt nicht den ganzen Text, sondern nur Stellen, ist weniger sprachlich, als sachlich, bei vorkommenden Gelegenheiten gründlich, ausführlich und sorgfältig, ein durchaus brauchbares Werk.

Schluss f. 309^b: وليكون القارئ محفوظا وحفظ الله الذي استعان به من أول أمره إلى آخره وباللذ التوفيق لا رب غيره.

Schrift: magrebitisch, etwas blass, ziemlich gross, vocallos. Grundtext abwechselnd roth und schwarz (etwas grösser). Bl. 1—7 u. 308. 309 ebenfalls in magrebitischer, etwas dickerer Schrift ergänzt um 1250/1843. — Abschrift c. 1000/1591.

Es giebt eine Glosse zu dem Werke, von محمد بن الطالب بن سودة الفاسي التاردي 1207/1792.

878. Spr. 440.

232 Bl. 4^{to}, 25 Z. (26 1/2 × 18; 19 × 13 cm). — Zustand: besonders im Anfang nicht ganz sauber, auch etwas fleckig. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

الجزء الرابع من كتاب لباب التاويل في معاني التنزيل
لابي محمد علي بن محمد بن إبراهيم البغدادي
الصوفي المعروف بالحازن

Der 4. Theil eines umfangreichen Commentars über Sura 12—23. Der Verfasser 'Alī

ben mohammed ben ibrahīm elbagdādī eḡḡūfī elḡāzin 'alā eddīn abū mohammed (und abū 'lḡasan) † 741/1840 (geb. 678/1279) giebt nicht eine sprachliche Erklärung, sondern eine Umschreibung des Inhalts.

Sura 12 beginnt f. 1^b: تفسير سورة يوسف عم وهي مكية باجماعهم وهي مائة واحدى عشرة آية والف وستماية كلمة وسبعة آلاف ومائة وستة وستون حرفا قال ابن الجوزي وفي سبب نزولها قولان الخ

Nach diesen vorläufigen Bemerkungen folgt die Erklärung selbst, nämlich (nach d. Bism.) قوله عز وجل الر تقدم تفسيره في أول سورة: f. 1^b يونس تلك إشارة إلى آيات هذه السورة أي تلك الآيات التي أنزلت إليك . . . آيت الكتاب المبين وهو القرآن أي المبين حلاله وحرامه وحدوده واحكامه الخ أنه لا يفلح الكافرون أي لا

Schluss f. 232^b: يسعد من محمد وكذب وقد رب اغفر وارحم وأنت خير الراحمين، ثم الجزء الرابع الخ

Der Text ist ganz mitgetheilt, eingeleitet ziemlich oft mit قوله عز وجل oder قوله تعالى. Er ist roth überstrichen. Am Rande nicht selten Bemerkungen. — Collationirt.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos; die diakritischen Punkte stehen nicht überall. — Die Stichwörter roth. — Abschrift vom J. 859 ḡom. I (1455), in Mekka. — Das Werk ist gelesen im J. 855/1548, und von diesem Leser rühren meistens die Randbemerkungen her.

HKh. V, 11039 („im J. 725 vollendet“) und II, 2356, wo der Titel nicht ganz richtig und wo bei dem Verfasser-Namen (الشيوخى البغدادي) zu lesen ist.

879. Spr. 441.

127 Bl. 4^{to}, c. 34 Z. (22 × 16; 20 × 15 cm). — Zustand: wasserfleckig am Rücken u. am Rande, die letzten Blätter im Text etwas beschädigt. Einige Wurmstiche. — Papier: theils stark, theils dünn, gelblich, ziemlich glatt. — Einband: schöner Hlbzbd.

Dasselbe Werk. Titel und Verfasser, Anfang und Schluss ebenso.

Schrift: eng, gedrängt, ziemlich gross, vocallos, oft ohne diakrit. Punkte, nicht leicht zu lesen; bis zum Rande beschrieben. — Abschrift vom J. 857/1453 ḡulqa'da, von إبراهيم بن أحمد بن عبد الكافي الحسنى الطباطبي المدني

Collationirt. — F. 97^b leer, aber es fehlt nichts.

880. We. 1826.

7) f. 133^b—139^a.Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel-
überschrift f. 133^b:

فايدة من تفسير الكازن البغدادي رحه

Anfang (nach dem Bism.) f. 134^a: قوله عز وجل أن الذين آمنوا وعملوا الصالحات يهديهم ربهم بإيمانهم يعني يهديهم ربهم إلى الجنات ثوابا لهم بإيمانهم بأعمالهم الصالحات وقال مجاهد يهديهم على الصراط إلى الجنة الخ

Einige Stücke aus demselben Werke, nämlich Erklärung von Sura 10, 9—11; 27, 18. 16. 17.

881. Spr. 442. 443.

250 n. 232 Bl. 4^{to}, 27 Z. (26 × 18; 20 1/2 × 13 cm). — Zustand: 442 ziemlich gut, doch nicht ohne Flecken; der obere Rand wasserfleckig; Bl. 1 beschädigt und ergänzt; ziemlich wurmtichig. 443 von gleicher Beschaffenheit; der Rand öfters ausgebessert, auch durch grossen Wurmtich beschädigt. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: 442 brauner Lederbd; 443 gleichfalls, und mit Klappe. — Titel fehlt. Nach der Vorrede f. 2^a:

المجيد في اعراب القرآن المجيد

Verfasser fehlt; es ist

ابو اسحق ابراهيم بن محمد بن ابراهيم
السفاسي المغربي المالكي

Allgemeiner heisst sein Werk auch bloss اعراب القرآن.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي شرفنا بحفظ كتابه ووثقنا لفهم منطوقه ومفهوم خطابه... وبعد فلما كان اللسان العربي هو الطريق السني إلى فهم معونات القرآن الخ

Ibrāhīm ben moḥammed ben ibrahīm essefāqusi † 742/1341 hat einen ausführlichen Qorāncommentar verfasst, von welchem hier 2 Bände vorliegen, deren erster Sura 1—4, 147, zweiter Sura 4, 148 bis 18 behandelt. Vor allen Dingen komme es auf genaue grammatische Erklärung an; diese sei von seinen Vorgängern meistens weniger beachtet, ausgenommen von اثير الدين (über ihn s. No. 882) in seinem البحر المحيط.

Mit Benutzung und Abkürzung dieses Werkes und des vielgebrauchten Werkes des أبو البقا [d. i.

محب الدين عبد الله بن الحسين بن عبد الله الفكري البيان في اعراب القرآن, betitelt: اعراب القرآن, hat er dies vorliegende Werk verfasst, auch mit Zuthaten aus anderen versehen. Was er aus اثير الدين hinzugefügt hat, ist mit dem Zeichen م versehen; seine eigenen Ansichten mit اعرص oder اعرص oder اورد, ohne Anführung eines Namens, so beziehen sie sich auf denselben. Wenn abweichende Lesarten (القراءة الشاذة) von Mehreren herrühren, so ist nur einer derselben der Kürze wegen genannt; dagegen was von einem der 7 Leser herrührt, ist diesem ausdrücklich beigelegt, und der Ausdruck الباقرن bezieht sich alsdann auf die übrigen 6 Leser.

Das Werk selbst beginnt f. 2^a mit اعراب البسملة معنى باء الجر تجي للالتزام حقيقة نحو مسح براسي وبجازا نحو مرتت يزيد م, قال ش وانما هي للالتزام والاختلاط ثم قال فما اتسع من هذا في الكلام فهذا اصله انتهى ولاستعانة كما في بسم الله م, قال السهيلي الخ

Sura 1 beginnt so f. 4^a: اعراب الفاتحة الحمد آل للعهد اي الحمد المعروف بينكم او للماعية نالدينار خير من الدرهم... او لتعريف الجنس الخ

Sura 2 f. 8^b: اعراب البقرة ألم اسماء مدلولها حروف المعجم ولذلك نطق بها كما ينطق بحروف المعجم الخ

Der Text ist nicht ganz fortlaufend mitgeteilt.

In Spr. 442 folgen in der Mitte die Blätter so: 113. 115. 114. 117. 116. 118 ff.

Schrift: magrebitisch, ziemlich gross, kräftig, vocallos. Die Textworte grössere Schrift.

Abschrift c. 800/1397. — Collationirt.

HKh. I, 926 (p. 353) und V, 11484.

882. Spr. 459^b.

15 Bl. 4^{to}, 31 Z. (27 × 18 1/2; 21 × 14 1/2 cm). — Zustand: etwas fleckig, der Rand bisweilen ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Ohne Titel.

5 Bruchstücke eines Qorān-Commentars. Der Text ist nicht ganz mitgeteilt, sondern nur die zu erklärenden Sätze. Der Verfasser berücksichtigt sehr häufig den Commentar des *الزخشري*, auch den des *عطية* († 542/1147). Er erwähnt f. 14^b als sein Werk, in dem alles das weitläufiger behandelt sei, das *البحر* und beruft sich f. 9^b auf seinen Commentar des *النسيبيل*. Beides passt auf den *أثير الدين أبو*

حيثان محمد بن يوسف بن علي الاندلسي البحر المحيط النفري, von dem das Werk *تسهيل الفوائد* und der Commentar zu dem *الغرائب* († 672/1278) *ابن مالك الجباني* des *تكميل المقاصد* Ich bin also der Meinung, dass *Moḥammed ben jūṣuf ben 'alī elgarnāṭī atīr eddīn abū ḥajjān* † 746/1344 Verfasser des Werkes sei, dem diese Stücke angehören. Die Art und Weise der Behandlung, nämlich die vorzugsweise Berücksichtigung der grammatischen Fragen (*اعراب القرآن*) stimmt zu dieser Ermittlung (s. No. 881). Weil hier aber das *البحر* selbst erwähnt wird, liegt hier nicht ein Stück dieses Werkes, sondern von dessen Auszug vor, dessen Titel ist:

النهر الماد من البحر في التفسير

- | |
|--|
| 1. Fragm., f. 1—3, beginnt in Sura 28, 48 u. geht bis in 29, 40. |
| 2. » f. 4—6, » » 31, 27 » » 33, 12. |
| 3. » f. 7—9, » » 33, 34 » » 34, 8. |
| 4. » f. 10, » » 44, 18 » » 45, 20. |
| 5. » f. 11—15, » » 46, 28 » » 50, 15. |

Anfänge:

Sura 29, f. 2^a: *سورة العنكبوت بسم الله الرحمن الرحيم*
 ألم احسب الناس ان يتركوا الآيات، هذه السورة
 مكية وقيل مدنية ونزل اوائلها في مسلمين بمكة
 كرهوا الجهاد انج

Sura 32, f. 4^b: *سورة السجدة ... ألم تنزيل الكتاب*
 لا ريب فيه الآية، هذه السورة مكية وقيل ابن
 عباس الا ثلاث آيات ... ومناسبتها لما قبلها انج

Sura 34, f. 9^b: *سورة سبا ... الحمد لله الذي*
 له ما في السموات وما في الارض الآية، هذه
 السورة مكية وقيل فيها غير مكية وسبب نزولها
 ان ابا سفيان قال لكفار مكة انج

Sura 47, f. 11^a: *سورة القتال ... الذين كفروا*

وصدروا عن سبيل الله اصل اعمالهم الآية، قال
 ابن عباس هذه السورة مدنية الا آية منها انج

Schrift: kräftig, deutlich, vocallos, oft auch fehlen
 diakritische Punkte. Text und Ueberschriften roth.

Abchrift c. 1000, 1591. — HKh. II, 1677. 3201. VI, 14126.

883. Spr. 425.

188 Bl. 4^{to}, 29 Z. (26 × 17 1/2; 19 × 12 1/8 cm). — Zu-
 stand: am oberen Rande wasserfleckig, auch sonst nicht
 ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. —
 Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und
 Verfasser fehlt: a. unten.

Anfang fehlt. Aus der Unterschrift ist
 ersichtlich, dass hier vorliegt der 4. Band eines
 Qorān-Commentars, betitelt: *بحر العلوم*
 und dass der Verfasser *علي السمرقندي* sei;
 derselbe heisst ausführlicher:

علي بن يحيى السمرقندي علاء الدين

Dieser Band behandelt Sura 36, 4 bis 58, 6;
 HKh. sagt, der Verfasser 'Alī ben jaḥjā
essamarqandī, um 850/1446 lebend, sei überhaupt
 nur bis zu Sura 58 gekommen.

Sura 37 beginnt f. 13^b: *والصافات صفا اقسام*
 سبحانه بالملائكة الذين يصفون للعبادة في السماء ...

قال النبي عم الا تصفون كما تصف الملائكة عند ربهم انج

Sura 40 f. 64^b: *حم هو اسم الله الاعظم رواه*
 السدي عن ابن عباس وعنه آثر وحم ون حروف
 الرحمن مقسمة ... تنزيل الكتاب من الله العزيز العليم
 ان كان حم مبتدأ خبره تنزيل الكتاب لم يكن بد
 من حذف مصاف تقديره تنزيل انج

Sura 50: *ق والقرآن ذي الذكر بل عجبا قرأ الحسن وابن*
 ابي اسحق قاف بالجر انج

Sura 58. *قد سمع الله قول التي تجادلك في*
 زوجها وتشتكي الي الله قد معناه المتوقع فيشعر بان
 رسول الله في المجادلة يتوقع ان يسمع الله مجادلتها انج

Der Text ist mit dem Commentar unter-
 mischt, roth überstrichen, ganz mitgeteilt.
 Der Commentar ist ausführlich und gründlich.

F. 186^b—188^a sind leer. Auf f. 188^b steht von anderer Hand, in Anlass des Verses Sura 42, 3, die Legende von هاروت und ماروت.

Schrift: ziemlich klein, kräftig, gewandt, deutlich, gleichmässig, etwas vocalisirt. Der Text roth überstrichen, die Ueberschriften der Suren roth. — Abschrift von محمد فقيه بن مراد الأرماني im J. 948 Gomāda II (1541). — Collationirt. — HKh. II, 1664.

884. Lbg. 771.

6 Bl. 8^{vo}, 11–12 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 1/2 × 9 1/2–10^{cm}). Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Kattunband. — Titel f. 1^a:

تفسير سورة الدخان من تفسير السمرقندي

Ein Stück aus demselben Werk, Sura 44 v. 1–5 behandelnd (= Spr. 425, f. 110^b–111^b).

Anfang (nach dem Bismillah) f. 1^b:
حَمْدُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ وَالْقُرْآنِ الظَّاهِرِ أَمْرُهُ فِي عَجَازِ الْعَرَبِ وَتَكْوِينُهُمْ أَوْ الَّذِي يَبِينُ لِمَنْ تَدْبِرُهُ الْخ

أَنْدَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ يَسْمَعُ: Schluss f. 5^b:
كُلُّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ . . . وَهُوَ مِمَّا بَعْدَهُ تَحْقِيقُ لِرُبُوبِيَّتِهِ وَأَنَّهُ لَا تَحْقُقُ إِلَّا لِمَنْ هَذِهِ صِفَاتُهُ

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, fast vocallos, gleichmässig. Der Grundtext überstrichen. Am Rande öfters Glossen. — Abschrift im J. 1118 Sa'b. (1706), von سيد علي الواعظ البتروني

Auf f. 6^b eine Tradition, Mittel gegen Vergesslichkeit enthaltend.

885. We. 1269.

360 Bl. 4^{vo}, 23 Z. (22 × 15 1/2; 16 1/2 × 9^{cm}). — Zustand: lose Lagen, nicht ganz ohne Flecken. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich stark. — Einband: schadhafte Pappbd mit Lederrücken u. -klappe in einem schadhafte Halbleder-Futteral. — Titel auf dem 1. Schmutzblatte:

تفسير الجلالين

Verfasser nicht weiter angegeben: es sind die beiden:

جلال الدين محمد بن احمد بن محمد بن ابراهيم

المصري القاهري الاشعري الشافعي الماحلي

und

جلال الدين عبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله حمدا موافيا لنعمه مكافيا لمزيدة والصلوة والسلام علي محمد وآله وصحبه وجنوده، هذا ما اشتدت اليه رغبة الراغبين في تكملة تفسير القرآن الكريم الذي ألفه الامام . . . المحلي الشافعي رحمه الله وتنظيم ما فاتته وهو من اول سورة البقرة الي آخر الاسري تنمة علي نمطه من ذكر ما يفهم به كلام الله تعالى والاعتماد على ارجح الاقوال واعراب ما يحتاج اليه . . . في العقبي بمنه وكرمه

Mohammed ben ahmed ben mohammed elmiçri elqāhiri elmahallī gelāl eddīn + 864/1460 war bei Abfassung eines kurzen und bündigen gemischten Qorān-Commentars gestorben; er war fertig geworden mit Sura 18 bis zu Ende des Qorān. Zuerst hatte er — nach der Notiz in Lbg. 303, f. 385^a — Sura 55–114 vollendet; dann 36–54; darauf 19–85; dann 18; 1; 2–16, Vers 82. Diese letzte Abtheilung wird wol nicht über einen Entwurf hinausgekommen sein. Die Ergänzung des Werkes führte Essojūti gelāl eddīn + 911/1506 aus, indem er, wie er zu Ende der 17. Sura und ebenfalls in der Vorrede sagt, den Commentar zu Sura 2–17 ganz nach der Weise des Elmahallī vervollständigte, die Erklärung der 1. Sura aber, die von jenem herrührt, als Schluss des Ganzen hinzufügte (in manchen Handschriften steht dieselbe aber zu Anfang des Werkes). Er hat diesen Commentar im J. 870/1466 in 40 Tagen verfasst und im J. 871 Çafar (1466) ins Reine gebracht.

An die Vorrede schliesst sich sofort die Erklärung der 2. Sura f. 1^b: سورة البقرة مدنية ماينان وست وثمانون آية، بسم الله الرحمن الرحيم، ألم الله أعلم بمراده بذلك ذلك أي هذا الكتاب الذي يقرأ محمد لا ريب لا شك فيه أنه من عند الله الخ

Sura 18 f. 183^a: سورة الكهف، مائة وعشر آيات مكية، بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد وهو الوصف بالجميل الخ

An die letzte Sura schliesst sich f. 359^a die Erklärung der 1. Sura an, mit deren Schlusse

das Werk so endet f. 359^a: الضالين وهم النصاري
ونكتة البديل اذاعة ان المهتدين ليسوا يهودا ولا نصاري
والله اعلم، تم التفسير المبارك المشهور بالجلالين الخ

Es schliesst sich an den Schlusssatz, der die Namen der beiden Verfasser enthält, unmittelbar ein Verzeichniss der sämtlichen Suren mit Angabe ihres Offenbarungsortes und ihrer Verszahl. — F. 181^a ist eine Liste der Namen Gottes gegeben.

Im Anfange, bei jeder Sura steht, wie viel Verse sie enthalte und wo sie geoffenbart sei.

Schrift: klein, apitz, flüchtig, vocallos, etwas schwer zu lesen. Der Text roth überstrichen. — Abchrift c. 1100/1888. HKh. II, 3251.

886. Pet. 211.

345 Bl. 8^{vo}, 20 Z. (20 × 15; 14 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht sauber; mehrfach fleckig, besonders am oberen Rande. Nicht frei von Wurmatie. Am Rande öfters ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Ppbd mit Lederrücken. — Titel u. Verf. f. 1^a:

كتاب تفسير الجلالين
لجلال الدين المحلي وجلال الدين السيوطي

Dasselbe Werk. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang nach dem Vorworte. Am Ende fehlt 1 Blatt; das Vorhandene schliesst mit den ersten Zeilen der Erklärung von Sura 113. Ausserdem fehlt Bl. 40 u. 92. Auch Bl. 1 hat gefehlt, ist aber jetzt von neuerer Hand auf Bl. 1 u. 2 ergänzt. Daher ist die Arabische Foliirung im Anfange der Handschrift nicht vorhanden; dieselbe beginnt mit f. f; voran gehen Bl. 1. 2. 3^a. u. 3^c. d (also statt der eigentlich vorhandenen 3 Blatt jetzt 4). — Die Namen Gottes stehen f. 164^a. — Collationirt.

Schrift: ziemlich klein, deutlich regelmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth. — Abchrift c. 1100/1688.

887. Lbg. 914.

2) f. 7—376.

4^{to}, 23 Z. (27 1/4 × 17; 19—20 × 9—9 1/2 cm). — Zustand: im Ganzen gut, doch nicht ohne Flecken. —

Papier: gelb, glatt, dünn, aber doch oft auch recht stark. Dies rührt daher, dass das dünne Papier durch die ätzende Dinte oft brüchig geworden und dann mit feinstem Oelpapier überzogen worden ist. — Einband: brauner Lederband.

Dasselbe Werk. Titelüberschrift f. 7^b und Anfang und Schluss ebenso. Am Rande die Eintheilung in جزء angemerkt. Die Ueberschrift der 18. Sura f. 185^b:

قال الشيخ . . . جلال الدين . . . المحلي

Bei der Foliirung ist f. 317 übersprungen.

Schrift: ziemlich gross, gut, gleichmässig; der Grundtext roth vocalisirt. Ueberschriften roth. Der Text in rothen Linien eingerahmt. Am Rande ziemlich oft kürzere Noten. — Abchrift im Jahre 1152 Moh. (1739) von محمد بن الحاجي مصطفى يكتبري زاده.

888. We. 1270.

505 Bl. 8^{vo}, (15—)19 Z. (21 × 12 1/2; 14 1/2 × 7 1/2—8 cm). Zustand: ziemlich gut; doch ist besonders der Rand nicht selten ausgebessert. — Papier: gelb, dünn, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Dasselbe Werk. Titel u. Anfang ebenso. Die Erklärung der 1. Sura steht gleich zu Anfang f. 2^a. Schluss mit der Erklärung der letzten Sura f. 505^b: ثم تصل وسوستهم اني انقلب ويتثبت فيهم بالحريق المودي اني ذلك والله اعلم، تمت

Am Ende fehlt 1 oder 2 Blatt, die Unterschrift des Werkes und vielleicht auch das Verzeichniss der Suren enthaltend. F. 232^b. 233^a sind leer gelassen; 335 u. 336 stark beschädigt. F. 233^b beginnt der 2. Theil. Am Ende fehlen meistens die Ueberschriften der Suren, doch ist Platz dafür gelassen.

Schrift: ungleichmässig, im Ganzen ziemlich gross und dick, etwas vornüberliegend, ziemlich flüchtig, aber nicht undeutlich, vocallos. Text roth überstrichen; das Ganze in rothen und schwarzen Linien eingerahmt. — Collationirt. — Abchrift c. 1200/1785.

889. Mf. 548.

173 Bl. Folio, c. 21 Z. (34 × 21 2/3; 24 1/2—27 × 12—14 cm). Zustand: lose Blätter und Lagen; sonst ziemlich gut. — Papier: gelblich-grob, auch bläulich u. weisslich (dünner), zum Theil wenig glatt. — Einband: schweinslederner Deckel. — Titel fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 1—18 und Ueberschrift der 19. enthaltend. Nach dem Bismillah und dem Segenswunsch über Mohammed steht die Erklärung der 1. Sura. Dann folgt f. 1^b, Z. 5 der Anfang des Werkes und das Uebrige, wie es No. 885 angegeben ist.

Schrift: magrebitisch, Anfangs ziemlich gross und breit, allmählig aber ziemlich klein und gedrängt, deutlich, vocallos. Der Qorantext roth. F. 45^a, 18 bis 51^b ult. ist wiederholt auf f. 52^a, 1 bis 59^a, 19. F. 92^b ist leer geblieben, bis auf etwa 2 Zeilen, welche auf f. 93^a wiederholt sind. Text fehlt nicht. — Abachrift c. 1700.

890. Pm. 550.

175 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($20\frac{1}{2} \times 14\frac{1}{2}$; $14\frac{1}{2} \times 10^{\text{cm}}$). — Zustand: nicht selten fleckig und unsauber, auch der Rand stellenweise wasserfleckig. Bl. 4. 174. 175 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: rother Lederband. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, erste Hälfte, Sura 1—17 behandelnd. Anfang fehlt, 1 Blatt. Derselbe ist von neuerer Hand ergänzt und zwar auf f. 1^b; dort beginnt die Erklärung der 2. Sura. Es fehlt jedoch die kurze Vorrede des Werkes. Dagegen ist f. 1^a von ganz neuer Hand der Commentar zur 1. Sura hingeschrieben, als gehöre derselbe in den Anfang.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, nicht undeutlich, vocallos. Grundtext roth. Verbesserungen nicht selten am Rande. — Abschrift von محمد الحليفي im J. 1035/1626.

891. Pm. 577.

206 Bl.; Format etc. und Schrift wie bei Pm. 550. Bl. 1 oben im Text achadhaft; auch der Rand ausgebessert. Titel fehlt.

Dasselbe Werk, zweite Hälfte, von Sura 18 bis zu Ende. Anfang so wie bei No. 885 zu Sura 18 angegeben. Ende ebenso wie dort. Die Handschrift hört f. 194 in Erklärung von Sura 89 auf, aber das Fehlende ist f. 195—206 in kleiner, etwas ungleicher, im Ganzen deutlicher Schrift, fast vocallos, ergänzt. Der Grundtext ist daselbst nicht roth, sondern bis f. 200^a nur schwarz überstrichen;

nachher fällt auch dies fort, und der Abschnitt der einzelnen Suren tritt nicht überall deutlich hervor.

892. WE. 178.

1) f. 1—17.

109 Bl. 8^{vo}, 21 Z. ($19\frac{1}{2} \times 14$; $14\frac{1}{2} \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: etwas unsauber und fleckig. — Papier: gelblich, ziemlich glatt, dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe. — Titel und Verfasser fehlt.

Dasselbe Werk, Sura 78—114 und 1 behandelnd. Der Commentar zu Sura 78 beginnt f. 1^b: عَمَّ عَنْ أَبِي شَيْءٍ يَتَسَاءَلُونَ يَسْأَلُ
بعض قريش بعضا الخ

Schrift: ziemlich klein, gedrängt, rundlich, vocallos. Grundtext u. Ueberschrift der Suren roth. Abachrift 1142/1722.

Es schliesst sich f. 17^a ein Verzeichniss sämtlicher (99) Namen Gottes daran, in der Form des Anrufs mit يا. — F. 18. 19 sind leer.

893. Lbg. 89.

178 Bl. 8^{vo}, 16—20 Z. ($15\frac{1}{4} \times 11$; $11-11\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). Zustand: etwas wurmetichig, sonst gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Kattunbd mit Lederrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a so:

حل لكم ان تنكحوهن اذا اتيتموهن اجورهن مهورهن
محصنين اي متزوجين غير مسافحين غير معلنين
بالزنا بهن ولا متخذين اخدان منهن تسرون بالنزاهة
قوله فاعسلوا وجوهكم وايديكم الآية قال القليوبي
على التحرير الخ

Abkürzung desselben Werkes. Im Anfang fehlen 60 Bl.; das Vorhandene beginnt in Sura 5, 7 und geht bis zu Ende. Der Text wird mit قوله eingeführt, aber stellenweise übersprungen, wo eine Erklärung nicht erforderlich schien. Der Verfasser giebt bisweilen kleine Zusätze, benutzt aber meistens wörtlich den Grundcommentar.

Schluss f. 171^b: من الجنة والناس بيان
للشيطان الموسوس انه جنى وانسى قوله تعالى

شياطين الانس والجن . . . وثبتت فيه بالطريف المؤدي الي ذلك والله تعالى اعلم، وهذا آخر ما اردناه من التعليق فيما اشكل من بعض آيات القرآن العظيم جعله الله خالصا لوجهه الكريم

Schrift: ziemlich klein, fast vocallos, etwas rundlich, deutlich. Grundtext roth. — Collationirt. — Abschrift von محمد بن رضوان بن حماد بن مبارك انقصاب im Jahre 1197 Reb. II (1783).

F. 172 und 173 gehören nicht zu dem Werke, sind aber von derselben Hand geschrieben. Sie behandeln das ختم القرآن und allerlei dahin Gehöriges, mit Aussprüchen Mohammed's und Erklärungen dazu. Zuerst: قوله ونذب ختمه اي القرآن اول النهار واول الليل، ان يقول نسيت كذا لتضمنه انساهل. Zuletzt: والتغافل في تلاوة القرآن، انتهى شنواني رحمه

Der Verfasser dieses Stückes scheint also 1019/1611 zu sein. † ابو بكر بن اسمعيل الشنواني

894. Lbg. 303.

385 Bl. 8^{vo}, 23 Z. (21 1/2 × 16; 15 1/2 × 16 × 10—11 cm). — Zustand: gut; doch stellenweise am Rücken etwas fleckig. — Papier: gelblich, glatt, stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel und Verfasser f. 1^a:

ك" الجمالين على تفسير الجلالين
لعل القارئ الخفى الهوى

so auch im Vorwort f. 1^b.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله ذي الجلال والجمال والكمال والصلوة والسلام على رسوله . . . وبعد فلما رايت تفسير الجلالين للإمامين الجليلين . . . موافق لمقصود اهل الزمان ومطابقا لقصور همة الاخوان الخ

Dem Verfasser dieses Werkes, 'Alī ben sultān moḥammed eltherewī elqārī † 1014/1606, scheint der in Rede stehende Qorān-Commentar (Tafsīr al-Jalālīn), der zu seiner Zeit viel gebraucht wurde, wegen seiner gedrängten Kürze an vielen Dunkelheiten und, so zu sagen, Räthseln zu leiden: daher hat er dies Werk ge-

schrieben, welches er eine Glosse (حاشية) nennt. Der Text ist stets mit قوله eingeführt.

Es beginnt f. 1^b: قوله هذا اشارة الي ما في الذهن ان كان مقدما على التصنيف والخبر بيان لما في الذهن قوله تنميما كذا في بعض النسخ الخ

Sura 2 beginnt f. 2^a: قوله ست او سبع الخلاف مبنى علي اختلاف الكوفي والبصري في رؤس الآي قوله الله اعلم الخ اشارة الي ما اختاره جمهور السلف الخ

وقد ورد عن عليّ آمين: Schluss f. 384^b: خاتم رب العالمين . . . قوله ويجوز قصره ومنه قول الشاطبي امين وامنا للامين يسرها وان عثرت فهو الامون تحملا الله اعلم بغيبه

Verfasst und vollendet in Mekka zu Ende des J. 1004/1596.

Schrift: ziemlich gross, deutlich; gegen Ende etwas kleiner; vocallos; Ueberschriften u. das Stichwort قوله roth. Der Text in rothen Doppellinien. — Arabische Foliierung. Abschrift im J. 1144 n. 1145 Ġom. I (1731 u. 1732).

Voran steht in der Handschrift auf Bl. 1—3 das Verzeichniss der Suren nebst Angabe der Blattzahl. — Zerfällt in 2 Theile; der 2. beginnt f. 187.

F. 385^a enthält eine Notiz über die Abfassung des Grundwerkes.

895.

Zu dem Werke des الجلال الحلي hat eine Glosse verfasst داود بن سليمان بن علوان الرحمانى العلوانى

† 1078/1667; zu dem Ende der fünften Sura عبد الرحمن بن عيسى بن مرشد العمري المرشدي † 1097/1627; zu dem ganzen Werke

etwas nach 961/1554 † محمد بن عبد الرحمن العلقي (unter dem Titel: قيس النيرين);

† 1001/1592; علي الغزى انقاهري علاء الدين † 1006/1597 محمد بن محمد الكرخى بدر الدين

(betitelt: مجمع البحرين ومطلع البدرين); محمد بن موسى بن علاء الدين العسيلي † 1031/1622

(nicht ganz vollendet).

896. Spr. 444.

1) 139 Bl.

139 u. 221 Bl. 4^o, 45 Z. (27 × 18; 24 × 11³/₄ cm). — Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich (auch bräunlich), ziemlich stark u. glatt. — Einband: schöner Hlbzbd. — Titel fehlt; derselbe ist nach dem kurzen Vorwort

الدر المنتور في التفسير الماثور

Verfasser fehlt. Es ist

جلال الدين السيوطي

Anfang fehlt. Der obere Rand des 1. Blattes ist abgeschnitten, und damit auch die ersten Zeilen des Werkes; es heisst dann aber, ziemlich im Anfang: الخبر الماثور واشهد العالي من الخبر الماثور واجده . . . وبعد فلما الفت كتاب ان لا اله الا الله وحده . . . وترجمان القرآن وهو التفسير المسند عن رسول الله صمعه واصحابه رم وتم بحمد الله تعالى بمجلدات الخ

Der Commentar, den 'Abderrahmān ben abū bekr *essojūtī* *gelāl eddin* † 911/1506 unter dem Titel ترجمان القرآن in mehreren Bänden über den Qorān, auf Traditionen gestützt, abgefasst hatte, ist den Zeitgenossen zu umständlich vorgekommen; er hat sich also zur Abkürzung entschlossen in diesem Werke, mit Fortlassung des Isnād und weiterer Erörterungen. Er führt aber bei seinen Auszügen immer die Quelle an, nebst dem Titel des benutzten Werkes.

Dies vorliegende Werk, Sura 1—2, 256 behandelnd, ist also eine Sammlung von Traditionen, die sich auf die Aussprüche und Verhältnisse des Qorān beziehen und nach den einzelnen Suren geordnet sind. Jede derselben beginnt mit واخرج (resp. im Anfange اخرج).

Beginn des Werkes f. 1^a: سورة فاتحة الكتاب: اخرج عبد بن حميد في تفسيره عن ابراهيم قال سالت الاسود عن فاتحة الكتاب امن القرآن هي قال نعم

Der Verfasser behandelt Vers für Vers, sei es dass er den Text, auf den die folgenden Traditionen sich beziehen, ganz anführt, sei es dass er nur einige Anfangsworte des Textes

gibt und denselben durch الآيتين oder الآية abkürzt. Derselbe ist immer eingeführt durch قوله تعالى.

Die 2. Sura beginnt so (f. 8^a): سورة البقرة: اخرج ابن الصريس في فضائله وابو جعفر النحاس في النسخ والنسوخ وابن مردويه والبيهقي . . . Der Text derselben wird zu behandeln angefangen f. 10^a: قوله تعالى ألم اخرج وكيع وعبد بن حميد عن ابي عبد الرحمن السلمي انه كان يعد الم آية وح م آية الخ

Der zuletzt behandelte Vers ist Sura 2, 256:

قوله تعالى الله لا اله الا هو الحق القيوم الآية: اخرج احمد ومسلم والفظ له وابو داود وابن الصريس والحاكم والهرودي في فضائله عن ابي بن كعب ان النبي صمعه الخ

Schrift: klein, schön, ganz gleichmässig, vocallos. Die Stichwörter roth. Jede Seite mit Goldstrichen eingerahmt. — Collationirt. — Abschrift c. 1100/1688.

HKh. III, 4881. II, 3313.

897. Spr. 444.

2) 221 Bl.

4^o, 35 Z. (27 × 17¹/₂—18; 19¹/₂ × 12¹/₂ cm). — Zustand: der obere Rand und mehr gegen Ende die ganzen Blätter stark wasserfleckig, einzelne derselben schadhafte, bes. f. 142—150 der Seitenrand nach unten zu, wobei auch der Text etwas beschädigt ist. Der Rand zum Theil ausgebessert. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Es ist ein grösseres Stück desselben Werkes, Sura 10, 2 bis 21, 98 behandelnd. Es beginnt hier in Sura 10, 2 (f. 1^a Zeile 8):

قوله تعالى قال الكافرون هذا لسحر مبين, اخرج ابو الشيخ عن زائدة قال قرأ سليمان في يونس عند الآيتين ساحر مبين, قوله تعالى ان ربكم الله الآيتين اخرج ابن ابي شيبه الخ

Nach f. 71 fehlen 6 Bl. (f. 72—77), nach f. 138 1 Bl. (f. 139); nach f. 181 fehlen 6, nach f. 212 etwa 20, nach f. 213 wol nur 1 Blatt.

Schrift: im Ganzen ziemlich klein, gefällig, dentlich, vocallos. Die Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688. Collationirt.

898. We. 1794.

8) f. 48—51.

8^{vo}, c. 16—19 Z. (21 × 15; 16 1/2 × 10^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, grob, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titelüberschrift f. 48^b (nach dem Bism.):

ذكر الائمة المخرج من كتبهم في تفسير العلامة جلال الدين السيوطي المستفي بالدر المنثور في التفسير المأثور وما رآه رحمه من كتبهم وطالعه عليه

Liste der Qorān-Erklärer und Traditionisten etc., welche Essojūṭī in seinem Qorān-Commentar *الدر المنثور* benutzt hat. Dieselbe ist chronologisch, mit Angabe der Werke und der Todesjahre, abgefasst und geht von *انس* bis *مالك بن انس* † 179/796 bis auf *عساكر* † 571/1176.

Schrift: gross, flüchtig, unschön, vocallos. Die Stichwörter der Namen roth.

Abschrift vom J. 1054 Šawwāl (1644).

Ausserdem sind von Essojūṭī hier zu erwähnen: *مجمع البحرين* und *مطلع البدرين* (wozu sein *ك* als Einleitung dienen sollte); ferner *مفاتيح الغيب* (von Sura 87 bis Ende des Qorān); *الامالي على القرآن*.

899. Pet. 553.

297 Bl. 4^{to}, 27 Z. (27 × 18; 19 × 10 1/3^{cm}). — Zustand: ziemlich unsauber; am Rande (besonders im Anfange) und auch am Rücken wasserfleckig. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich dick. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a (von anderer Hand):

تفسير القرآن محمد بن مرتضى، ثلث الكتاب

Der specielle Titel des Werkes, wie aus f. 157^a und aus der Unterschrift f. 297^a ersichtlich, ist

كتاب الصافي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: محمد ك يا محمد ك يا محمد ك من تجلي لعباده في كتابه بل في كل شيء واراهم نفسه في خطابه بل في كل نور . . . اما بعد فيقول خادم علوم الدين وراصد اسرار كتابه المبين . . . محمد بن مرتضى المدعو بهكش . . . هذا يا اخواني ما سالتهم من تفسير القرآن بما وصل اليها من ائمتنا المعصومين من البيان الخ

Erste Hälfte eines ausführlichen sī'itischen Qorāncommentars, Sura 1—17 behandelnd, von Mohammed ben murtaḍā eṣṣī'i *elmohassin* um 911/1506. — Der Verf. fällt in der Vorrede ein hartes Urtheil über die meisten bisherigen Erklärer; ihnen fehle es an Kenntnissen und Vorurtheilslosigkeit oder sie seien auch zu einseitig.

Vorausgeschickt sind 12 Vorworte (مقدمة):

1. في نبذ مما جاء في الوصية بالتمسك بالقرآن وفي فضله
2. في نبذ مما جاء في ان علم القرآن كله انما هو عند اهل البيت عم
3. في نبذ مما جاء في ان جل القرآن انما انزل فيهم وفي اوليائهم واعدااتهم
4. في نبذ مما جاء في معاني وجوه الايات وتحقيق القول في التمثيل وتاويله
5. في نبذ مما جاء في المنع من تفسير القرآن بالرأي والسر فيه
6. في نبذ مما جاء في جمع القرآن وتحريقه وزيادته ونقصه وتاويل ذلك
7. في نبذ مما جاء في ان القرآن تبيان كل شيء وتحقيق معناه
8. في نبذ مما جاء في اقسام الايات واشتمالها على البطون والتاويلات وانواع اللغات واختلاف القراءات والمعتبرة منها
9. في نبذ مما جاء في زمان نزول القرآن وتحقيق ذلك
10. في نبذ مما جاء في تمثيل القرآن لاهل يوم القيامة وشفاعته لهم وثواب حفظه وتلاوته
11. في نبذ مما جاء في كيفية التلاوة وآدابها
12. في بيان ما اصطلاحنا عليه في التفسير

Der Commentar beginnt f. 17^b mit:

تفسير الاستعانة في تفسير الامام عن امير المؤمنين عم اعوذ امتنع بالله السميع لمقال الاخيار والاشرار الخ

Dann beginnt das eigentliche Werk f. 17^b mit:

سورة الفاتحة بسم الله الرحمن الرحيم في التوحيد وتفسير الامام عن امير المؤمنين عم الله هو الذي يناله اليه كل مخلوق . . . الحمد لله يعني علي ما انعم به علينا في العيون الخ

Sura 2 beginnt f. 19^b so: سورة البقرة بسم الله الرحمن الرحيم مضى تفسيرها ألم في المعاني عن الصادق عم الم هو حرف من حروف اسم الله الاعظم المقطع في القرآن الذي يولفه النبي او الامام الخ

Das zweite Viertel des Werkes beginnt mit Sura 6 f. 157^a: سورة الانعام بسم الله الرحمن الرحيم:

الحمد لله الذي خلق السموات والارض وصف نفسه بما نبه به علي انه المستحق للحمد الخ

Schluss f. 297^a: من قرأ سورة بنى اسرائيل في كل ليلة جمعة لم يموت حتى يدرك القاييم عم ويكون مع اصحابه

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, deutlich, vocallos. Der Text ganz mitgetheilt, meistens roth überstrichen. Die Suren-Überschriften roth. — Abschrift vom J. 1140 Ramaḍān (1728), von محمد بن جواد.

900. Mq. 594.

620 Bl. 8^{vo}, 31 Z. (21½ × 15; 15 × 9½^{cm}). — Zustand: gut, doch nicht frei von Wurmetich, besonders am Ende und f. 112—123 und 326—332 in der Mitte am Rücken. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: rother Lederband mit Klappe. — Titel f. 1^a:

الجزء الاول من السراج المنير في الاعانة على معرفة بعض معاني كتاب ربنا العليم الخبير

Der Titel ebenso im Vorwort f. 2^a. — Verfasser f. 1^a:

محمد الخطيب الشربيني

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمد الشربيني القاهري شمس الدين

(nach Mq. 595 aber احمد بن احمد)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الملك السلام المهيمن العلام شارح الاحكام نبي الجلال والاكرام ... اما بعد فيقول ... محمد الشربيني الخطيب ان الله جل ذكره ارسل رسوله بالهدى ودين الحق الخ

Das Vorhaben des Moḥammed ben moḥammed (oder ali med) *ebēerbīnī* † 977/1569, den Qorān zu erläutern, ist durch eine Pilgerfahrt im J. 961/1559 bestärkt worden. Dann ist er auch durch den Traum eines Freundes und directe Aufforderung Anderer noch mehr zur

Ausführung des Plans, einen mittelgrossen Qorān-Commentar zu verfassen, veranlasst worden. Er hat denselben nach Vollendung seines Commentars zum منهاج الطالبين ins Werk gesetzt. — Der gemischte Commentar beginnt f. 2^a: سورة فاتحة الكتاب وتسمى ام القرآن لانها مفتاح ومبدؤ فكانها اصله ... بسم الله اي الملك الاعظم الذي لا نعبد الا اياه الرحمن الذي عم بنعمة ايجاده وبيانه جميع خلقه الخ

Vorhanden sind hier 2 Theile, deren 1. f. 1—293 Sura 1—6 und deren 2. f. 295^b—620 Sura 7—17 umfasst. Es liegt hier also, dem Umfange nach, die erste Hälfte des Commentars vor.

Schluss f. 620^a: وكتبه تكبيرا اي وعظمه تعظيما على نفى ايجاد الولد والشريك والذل ... ان رسول الله صعم قال من قرأ سورة بنى اسرائيل فرق قلبه عند ذكر الوالدين كان له قنطار في الجنة والقنطار الف اوقية وماعتا اوقية فحديث موضوع والله اعلم

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Grundtext und Überschriften und Stichwörter roth. Der Text in rothen Doppellinien eingefasst. Im Anfang stehen hin und wieder Randbemerkungen, seltener späterhin.

Abschrift von عبد القادر بن السيد محمد ابي النور بن محمد ابي السعود الكيالي الرفاعي im Jahre 1254 Moḥarram (1838). — Collationirt.

901. Mq. 595.

754 Bl. 4^{vo}, 31 Z. (22 × 15½; 15 × 9½^{cm}). — Zustand: wasserfleckig f. 1—51, ferner noch an manchen Stellen unten am Rande, und auch am Rücken f. 272—311, 471—485; nicht ganz frei von Wurmtich. Im Ganzen aber gut. — Papier, Einband und Schrift wie bei Mq. 594. — Titel fehlt.

Zweite Hälfte desselben Werkes, Sura 18 bis zu Ende umfassend.

Anfang (nach d. Bism.) f. 1^b: سورة الكهف مكية الا واصبر نفسك الآية وهي مائة وعشر آيات والف وخمسمائة وسبع وعشرون كلمة وعدد حروفها ستة آلاف وثلاثمائة وستون حرفا، بسم الله الذي لا كفؤ له ولا شريك الرحمن الذي اقام عباده على اوضح الطرق بانزال هذا الكتاب الخ

Schluss f. 753^b: وهذا تنبيه على ان مضرة الدين وان قلّت اعظم من مضار الدنيا وان عظمت هذا آخر ما يسره الله تعالى من السراج المنير . . . فلهذا رجوت ان اتون متصفا باحدى الخصال الثلاث . . . بل ارجو من الله الكريم اجتماعها انه كريم حليم

Darauf folgt noch die Angabe, dass das Werk beendet sei im J. 968 Čafar (1560), und der vollständige Name des Verfassers:

محمد بن احمد الشربيني الخطيب

Die Abschrift vom Jahre 1259 Ġomādā II (1843). Dieselbe ist gemacht nach der Abschrift des عبد الرزاق افندي بن الحاج عبد الفتاح افندي.

An einigen Stellen (so f. 108^b, 380^b) Randbemerkungen.

902. Spr. 446.

160 Bl. Folio, 29 Z. (30 × 20; 21¹/₂ × 11¹/₂ — 12¹/₂ cm). — Zustand: im Ganzen reinlich, die letzte Seite beschmutzt. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dick. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel fehlt: s. unten. — Verfasser fehlt. Nach der Vorrede f. 1^b:

ابو السعود ابن محمد العمادي

d. i. ابو السعود محمد بن محمد بن مصطفى الحنفى
العمادى الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: سبحان من ارسل رسوله بالهدى ودين الحق . . . وبعد فيقول . . . ابو السعود بن محمد العمادي ان الغاية القصوى من تحرير نسخة انعام وما كان حرف منها مسطورا الخ

Der Verfasser Mohammed ben mohammed ben muṣṭafā el'imādī abū 'ssu'ūd †⁹⁸²/1574 (geb. ⁹⁹⁸/1498) sagt in der gezielten Vorrede, er habe, nach dem Studium besonders der beiden Werke, des الكشف und des التنزيل, die Absicht gehabt, das beste derselben auszuwählen und mit Benutzung anderer Werke und eigenen Zuthaten ein ausführliches Werk über den Qorān zu schreiben und dem Sultān Soleimān ben selim ben bājezīd zu widmen. Durch allerlei Geschäfte und Lebensschicksale daran gehindert, habe er nun im Alter den

alten Plan wieder aufgenommen und habe vor, wenn dasselbe vollendet sei, es zu betiteln: ارشاد العقل السليم الى مزايا الكتاب الكريم und bitte Gott um Förderung seines Werkes und seines Vorhabens.

Von diesem Qorān-Commentar liegt hier der erste Band vor, Sura 1—3, 10 umfassend. Der Grundtext dieses gemischten Commentars wird ganz mitgeteilt.

Dann beginnt das Werk selbst f. 3^a so: سورة الفاتحة مكية وهي سبع آيات الفاتحة في الاصل ما من شأنه ان يفتح كالكتاب والثوب اطلقت عليه لكونه واسطة في فتح الكل الخ

Dann zu dem Text selbst f. 3^b so: بسم الله الرحمن الرحيم اختلفت امة في شان التسمية في اوائل السور الكريمة الخ

Sura 2 beginnt f. 9^b: سورة البقرة مدنية مائتان وست وثمانون آية بسم الله الرحمن الرحيم ألم الاتفاظ التنى يعبر بها عن حرف المعجم التنى من جعلتها المقطعات المرقومة في فواتح السور الكريمة الخ

Schrift: ziemlich gross, deutlich, gewandt, vocallos. Der Text und Ueberschriften roth. — Abschrift o. ¹¹⁰⁰/1688. HKh. II, 3203 und I, 485.

903. We. 1796.

25) f. 154^b—162.

Format etc. und Schrift wie bei 16), aber ohne Wurmloch. — Titel (f. 129^b):

ر في تفسير البسملة وفاتحة الكتاب المسمى بارشاد العقل السليم لابي السعود بن محمد العمادي

Der Anfang desselben Werkes, bis zum Beginn der 2. Sura. — F. 158^a ist wiederholt auf f. 159, so dass f. 157^b Mitte sich sofort an 158^b schliesst. — Am Rande oft längere Bemerkungen.

F. 163 enthält allerlei kleine Notizen (فوائد) von ابن كمال باشا, über geistige und körperliche Auferstehung; ob der Teufel zu den Engeln gehöre n. s. w.

904. Spr. 447.

255 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 14 × 10^{cm}). — Zustand: im Anfange nicht recht sauber. Nicht ganz frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: brauner Lederband mit Klappe. — Titel fehlt. Aber auf dem voranstehenden Schmutzblatte steht von ganz neuer Hand:

هذا الكتاب تفسير الشيخ ابو السعود

Ein Band desselben Werkes, Sura 11, 115 bis 16 behandelnd. Der Anfang dieses Bandes fehlt.

Schluss f. 255^a: بما انعم عليه في دار الدنيا: فان مات في يوم تلاها او ليلته كان له من الاجر كالذي مات واحسن الوصية والله سبحانه وتعالى اعلم وصلي الله علي سيدنا الخ

Schrift: ziemlich gross, breit gezogen, deutlich, gleichmässig, vocallos. Text und Ueberschriften roth.

Abchrift c. 1100/1688.

905. Spr. 1961.

13) f. 196.

8^{vo}, 19 Z. (15 × 10; 11 1/2 × 6^{cm}).

Ein Stück aus demselben Werk. Es fängt an: قالوا ستميت بها ايذاننا بانها كلمات عربية معروفة التركيب من مسميات هذه الالفاظ الخ u. hört auf: فسبحان من دقت حكيمته من ان يطالعها الانظار وجلت قدرته عن ان ينالها ايدي الافكار

Schrift: ziemlich klein, Persischer Zug, kräftig, deutlich, vocallos. — Abchrift c. 1750.

F. 197 von derselben Hand kleine Auszüge aus Qorān-Commentaren, wie dem des البيصاوي, des الزخشي, etc.

906.

Mq. 180^b, f. 575. 576. — 2 Blätter aus demselben Werke, Sura 12, 81—93 behandelnd (= Spr. 447, f. 69^b, 16 bis 74^b, 12).

Die Vorrede ist von محمد بن محمد زبير زاده um 1008/1594, die erste Hälfte des Werkes von رضي الدين ابن يوسف المقدسي und Sura 30 bis 44 von احمد الاقحصري 1041/1631 glossirt worden.

907. Lbg. 626.

111 Bl. 8^{vo}, 22—28 Z. (21 1/2 × 15 1/2; 15—16 1/2 × 11—12^{cm}). — Zustand: im Rücken und in der oberen Hälfte sehr wasserfleckig, auch öfters ausgebleicht; besonders auch so zu Anfang und dazu am Rande ausgebleicht. Nicht ganz frei von Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

د شافى العليل في الخمس المائة الاية
من التنزيل

لعبد الله بن محمد النجري

ebenso der Titel in der Unterschrift f. 109^a. Der Verfasser heisst ausführlicher Lbg. 883:

عبد الله بن محمد بن ابي القاسم
النجري

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: رب يسر واعن يا كريم وصلى الله على محمد وسلم، سورة البقرة أن الذين كفروا سواء عليهم ائذذرتهم الاية دلت اشارته مع قوله تعالى لتندبر قوما ما اندر ابائهم من وجوب الدعاء الي الدين الخ

'Abdallāh ben mohammed ben abū 'lqāsim ennegērī, wol um d. J. 1000/1591 lebend, giebt hier eine Erörterung von 500 Qorānstellen nach der Reihenfolge der Suren.

Sura 3 f. 27^a: سورة آل عمران، وانزل التوراة والانجيل من قبل هدي للناس اي لجميع الناس ... والخيل المسومة عدها من متاع الدنيا الخ

Schluss (bei der Sura الباعون) f. 108^b: وكلام لاكثر ان ذلك كله مندوب فقط الا عند خشية التلف فيجب باجره وان كان فعل ذلك يعد من المروة ومكارم الاعمال وتاركه ينسب الي عكس ذلك، تم الكتاب

Schrift: ziemlich gross, kräftig, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Ueberschriften hervorstechend gross, Grundtext meistens roth. Am Rande viele Bemerkungen, besonders in der ersten Hälfte.

Abchrift im Jahre 1027 Dūlqa'da (1618) von علي بن صلاح بن صالح بن محمد بن حسن بن معرف Nicht bei HKh.

908. We. 1286.

295 Bl. 8^{vo}, 24—25 Z. (21 × 15; 14 × 10^{cm}). — Zustand: lose Legen. Unten am Rande wasserfleckig. Der Anfang etwas unsauber und nicht ohne Wurmstich; im Allgemeinen aber doch ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappdeckel mit Lederrücken u. -klappe. — Titel f. 1^a (das Wesentlichste davon ist ausradirt; er steht aber in der Vorrede, f. 3^a):

الفلك المشحون في تفسير بعض معاني
كتاب الله المكنون

Verfasser f. 1^a (und Vorrede und Unterschrift):

محمد بن محمود المناشيري

Er heisst ausführlicher:

محمد بن محمود بن محمد المناشيري الصالحی

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله
الذي بدأ المنن بفصله فهو المنان... أما بعد فيقول
... محمد بن الشيخ محمود المناشيري الشافعي، قد خطر
لي أن أئتمن بركة القرآن العظيم بدعوة إبراهيم الخليل الخ

Erster Band eines gemischten Qurān-Commentars, Sura 1—3 behandelnd. Der Verfasser Mohammed ben mahmūd elmenāsiri ecçālīhī † 1089/1630 (geb. 981/1573) schickt eine längere Vorrede voraus, in welcher nur einige Abschnitte besondere Ueberschriften haben; so f. 5^a فصل في جمع القرآن وترتيب نزوله f. 10^a فصل في الناسخ والمنسوخ f. 10^a فصل في معنى التفسير. In seinem sehr ausführlichen Commentar richtet er sich nach Elbagawī † 516/1122 und stützt sich auf die Tradition. Diesen ersten Theil hat er im J. 1034 Moh. (1624) vollendet.

Die Erklärung des Qorān beginnt f. 11^b so:

سورة الفاتحة لها أسماء كثيرة وكثرة الاسماء تدل على شرف المسمي الخ

Sura 2 beginnt f. 18^a: سورة البقرة قال ابن عباس
رضى الله عنهما هي أول ما نزل بالمدينة سوي خمس آيات...
ألم قد اختلف المفسرون في الحروف المقطعة التي في أوائل
السرور فقليل من المتنشأه الذي استامن الله بعلمه الخ

Sura 3 beginnt f. 217^b: سورة آل عمران مدنية
وهي مائتا اية وثلاثة الاف واربع مائة وثمانون كلمة
واربعة عشر الفا وخمس مائة وخمس وعشرون حرفا،

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ، أَلَمْ يَلِدْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْإِسْمُ الْفَتْحُ
الْقَوِيمُ الْهَمْزَةُ مِنْ أَسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

التي آخرها كتبت له بمنزلة: Schluss f. 295^b قيام ليلة فاستجاب لهم ربهم رواه الثعلبي، اللهم اني اسالك بحق القرآن ان تسكنني... وعليك النكلا في السر والاعلان يا رحيم يا رحمن يا رب العالمين،

Schrift: ziemlich grosse, deutlich, aber ziemlich fahrlässig, flüchtig und gedrängt, vocallos. Grundtext und ausserdem Stichworte roth. — Abschrift o. ¹⁹⁰⁰/1888.

Nicht bei HKh.

b) von ungewissen Verfassern.

909. Pet. 551.

119 Bl. Folio, 21 Z. ($30 \times 20\frac{1}{4}$; $16\frac{1}{2} \times 10\frac{1}{2}$ —11 cm).
Zustand: im Ganzen gut. Im Anfang fleckig, Bl. 1
schadhaft u. ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. —
Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^b über-
geschrieben:

کتاب تفسیر القرآن

(mit dem Zusatz von späterer Hand:

(للمغوي بالحديث [بالحديث lieh])

Dieser Zusatz ist unrichtig.

Anfang f.1^b (nach d. Bism. u. dem sich daran schliessenden وصلي الله علي سيدنا محمد وآله وسلم الرحمن الرحيم اسمان من الرحمة الرحيم والواحم بمعنى واحد كالعليم والعالم، باب ما جاء في فاتحة الكتاب وسميت ام الكتاب انه يبدأ بكتابتها في المصاحف ويبدأ بقراءتها في الصلوة . . . باب غير المغصوب عليهم ولا الصالحين، حدثنا عبد الله بن يوسف قال انبأنا مالك عن سميت عن ابي صالح الخ

2. Sura f. 1^b: سورة البقرة وعلم آدم الاسماء كلها
حدثنا مسلم بن ابراهيم حدثنا هشام حدثنا قتادة

Ein Qorāncommentar, der einzelne Stellen hauptsächlich durch Beibringen von Traditionen erläutert (vgl. No. 896), öfters aber auch, zumal im Anfange, einige lexikalische Auskunft giebt. Die Stellen werden gewöhnlich durch باب قوله oder باب قوله تعالى oder bloss باب eingeführt, dann folgt auf die angeführte Stelle die durch حدثنا eingeführte und mit Aufzählung

der Gewährsmänner versehene Tradition. Aus den Gewährsmännern lässt sich schliessen, dass der Urheber dieses Werkes um 260—300 gelebt hat. Vielleicht aber ist dies Vorliegende nur ein späterer Auszug aus seinem Werke.

Einige Anfänge:

Sura 4 f. 18^b: سورة النساء بسم الله الرحمن الرحيم
قال ابن عباس يستنكف بتكبير قواما

Sura 5 f. 24^a: باب سورة المائدة حرم واحدھا
حرام ذبائهم بنقضهم

Sura 10 f. 38^a: سورة يونس بسم الله الرحمن الرحيم
وقال ابن عباس فاختلط به نبات الارض

Sura 36 f. 71^b: سورة يس وقل مجاهد فعزنا شددنا يا حسرة

Sura 99 f. 104^b: سورة اذا زلزلت الارض زلزلناها باب قوله
فمن يعمل مثقال ذرة خيرا

Schluss f. 107^b: فقال لي قيل لي فقلت
قال فنحن نقول كما قال رسول الله صم

Daran schliesst sich, unmittelbar durch das Bismillah angeschlossen, كتاب فضائل القرآن, das in eine Menge باب zerfällt, und im Allgemeinen über die Offenbarung etc. des Qorān, dann auch über die Vortrefflichkeit einzelner Suren u. s. w. handelt. Es beginnt f. 107^b ohne besondere Einleitung oder Vorbemerkung mit dem باب كيف نزل الوحي und اول ما نزل, قال ابن عباس الميمون الامين انقران امين علي كل كتاب قبله الخ F. 108^a باب نزل القرآن بلسان قريش والعرب وقول F. 108^a الله عز وجل قرانا عربيا بلسان عربي مبين، الخ f. 108^a باب كاتب النبي صم f. 109^a; باب جمع القرآن f. 109^b; باب انزل القرآن علي سبعة احرف f. 109^b باب اقرأ f. 118^a. Zuletzt باب تاليف القرآن القرآن ما ايتلفت عليه قلوبكم، حدثنا ابو النعمان الخ

Daran schliesst sich f. 118^b: كتاب النكاح
in 3 (ungezählten) باب:

باب الترغيب في النكاح لقول الله تعالى فانكحوا 118^b
ما طاب لكم من النساء الاية

باب قول النبي صم من استطاع منكم انباء الخ 119^a
باب من لم يستطع انباء فليصم الخ 119^a

Schluss f. 119^a: ومن لم يستطع فعليه بالصوم فانه له رجا،

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, ziemlich stark vocalisirt. Die Stichwörter roth. Breiter Rand.

Abchrift c. 1100/1688.

910. WE. 103.

273 Bl. 4^{te}, 23 Z. (25 × 16 1/2; 17 1/2 × 11 cm). — Zustand: fleckig, im Anfang unsauber; lose Lagen und Blätter; nicht ohne Wurmstiche. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Lederdeckel mit Klappe. — Titel und Verfasser fehlt. Nach der Vorrede ist der Titel (f. 2^b, 10):

كتاب المباني لنظم المعاني

Erster Band eines Qorān-Commentars, Sura 1—15 behandelnd. Der Verfasser, welcher das Werk im J. 425 Ša'bān (1034) zu schreiben angefangen hat (f. 2^b, Z. 2), gehört also der ersten Hälfte des 5. Jhdts. d. H. an.

Anfang fehlt, 1 Bl.; aber in denselben gehört f. 2^a, 6: اما بعد فان الله تعالى انعم على هذه الامة بالقران العزيز الجليل وجعله سبيلا اليه مقرونا بالحاجة الخ

Der Erklärung selbst ist eine lange Einleitung in 10 Abschnitten (فصل) vorausgeschickt, zu denen der 11. die Erklärung des Textes giebt. Derselbe ist ganz mitgeteilt, und der Commentar ist zweckmässig kurz und brauchbar.

1. f. 3^a في ذكر ترتيب نزول القرآن وبيان المكي والمدني وما قيل فيه

2. في كيفية جمع المصاحف والسبب المؤدي الي ذلك وما قيل فيه

3. في بيان ان القرآن تكلم الله به على هذا 16^b الترتيب الذي هو في ايدينا اليوم لا علي ترتيب النزول

4. فيما ادعوا على المصحف من الزيادة والنقصان 31^b والغلط والنسيان والكشف عنها باوجز البيان

5. في اختلاف المصاحف والقول في كيفيتها 46^a

6. في اختلاف القراءات واحكامها 51^a

7. في ذكر التفسير والتاويل والمحكم والمتشابه 63^a
وما يحتاج اليه المفسر

8. 67^a في ذكر من يخرج عن التفسير ومن لم يخرج
وجواز استنباط معانيه على الشرايط اللغوية
واجتهاد المجتهدين في احكام القرآن
المختلف في تاويل آيها
9. 75^a في نزول القرآن على سبعة احرف وما قيل في معانيه
10. 84^a في ذكر تنزيل الكتب واجزاء القرآن وعدد
الايات والكلمات والحروف
11. 89^a فصل التلغيف وترقيع الايات والتحقيق

Der Commentar beginnt f. 89^a:

واعلم ان الله سبحانه لما انعم علي زمر عباده
سورة البقرة مدنية، فلما دعوا القوم وخضعوا
واستكانوا وخشعوا

سورة آل عمران مدنية، ولما اثنى الله سبحانه
على المؤمنين بانهم امنوا بالله

سورة النساء مدنية، فلما امر الله سبحانه المؤمنين
بالصبر علي اذي اليهود والنصارى

سورة الاعراف مكية، ولما كان النبي صعم يعتره
ما يعترى سائر البشر

سورة الحج مكية، ولما ذكر الله سبحانه ان
هذا الكتاب بلاغ للناس وامر رسوله

Die Schrift ist klein, zierlich, gleichmässig, hübsch,
stark vocalisirt. ف ist mit einem Punkt unten, ق mit
einem Punkt oben bezeichnet. Diakritische Punkte fehlen
öfters. Die Ueberschriften in grösseren Zügen. Bl. 9—11
u. 20 fehlen. Arabische Foliirung. — Abschrift etwa 700/1300.

911. Lbg. 250.

286 Bl. 4^{to}, 25 Z. (27 × 18; 19 1/2 × 13 cm). — Zu-
stand: im Ganzen gut, obgleich nicht ganz ohne Flecke,
besonders zu Anfang und am unteren Rande f. 98 ff.
Bl. 1 etwas ausgebeessert. — Papier: gelb, glatt, dick. —
Einband: brauner Lederband. — Titel f. 1^a:

الرابع من تفسير القرآن العظيم

Verfasser: الثعلبي (was nicht richtig ist: s. unten).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قوله تعالى

يثبت الله الذين آمنوا فيه قولان احدهما يريد
الله ادلة تدلهم على القول الثابت والثاني يديمهم
الله على القول الثابت وقوله بالقول الثابت فيه ثلاثة
اقوال احدها انه الشهادتان وهو قول الجمهور الخ

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Commentar zum Qorān, von Sura 14, 32
an bis 26, 68.

Schluss f. 288^b: قوله وان ربك لهو العزيز
في انتقده من اعدائه الرحيم بالمومنين حين اجهلهم
من العذاب، آخر الجزء الرابع

Der Text wird mit قوله eingeführt und ganz
mitgetheilt. Die Erklärung ist an sich kurz,
berücksichtigt aber sorgfältig die abweichenden
Ansichten und führt dieselben, wenn es meh-
rere sind, mit erstens, zweitens u. s. w., nebst
Angabe der Verfasser, auf. Die Formel ist z. B.
وفيه سبعة اقوال احدها ... قاله ... درواه ...
والثاني ... قاله ... والثالث الخ

Die Gewährsmänner, auch die angeführten
Verse, sind alt; die oft citirten und spätesten
Schriftsteller darunter sind الماردي 450/1058
und 466/1072; es kommt aber auch,
z. B. f. 146^b. 217^a, vor: الثعلبي 427/1036.
Demnach kann dieser das Werk nicht verfasst
haben; der Verf. wird um 500/1106 gelebt haben.

Schrift: ziemlich klein, breit, etwas vocalisirt, deut-
lich; zum Theil blass. Ueberschriften hervorstechend grosse;
das einführende قوله kenntlich durch das langgezogene ل.

Abschrift vom Jahre 877 Ramaḍān (1473) von
أحمد بن يوسف بن الحاج محمد الشعري الساكن
بالحلج الحروسة

912. Spr. 455.

236 Bl. 4^{to}, 16—26 Z. (23 × 16; 19—21 × 10—13 cm;
von f. 70 an c. 20 × 13 cm). — Zustand: schmutzig, fleckig,
nicht ohne Wurmtisch. — Papier: gelb, ziemlich stark
und glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken. —
Titel fehlt. Es steht jedoch f. 1^a von späterer Hand:

الجزء السادس من تفسير القرآن

Verfasser fehlt: s. unten. — Anfang fehlt, insofern das
den Anfang enthaltende erste Blatt über die Hälfte von oben
nach unten abgerissen ist; auch das Schlusblatt fehlt.

Ein ziemlich ausführlicher Qorān-Commentar,
von Sura 58, 4 bis zu Ende. Das hier zuerst
Vorhandene beginnt (zu Sura 58, 4) so f. 2^a:
وهزة والكسائي يطأهرون بنشدريد الطاء وفتح الهاء قال ابو
علي الحويي ظاهر امراته وظهر مثل صاعف وضعف الخ

Sura 59 f. 12^a: سورة الحشر مدنية بلا خلاف
وهي اربع وعشرون آية بلا خلاف، قوله
سبح الله ما في السموات . . . وليجزى الفاسقين
خمس آيات، قرأ أبو عمرو وحده يختربون
بالتشديد قال الفراء وهي قراءة أبي عبد
الرحمن السلمي والمحسن الباقون بالتخفيف

Sura 70 f. 99^a: سورة سال سائل مكية في قول
ابن عباس والضحاك وغيرهما وهي اربع
واربعون آية بلا خلاف، عشر آيات، قوله
سال سائل بعذاب واقع . . . حميم حميما
قرأ أهل المدينة وأهل الشام سال بغير همز الخ

Sura 100 f. 220^a: سورة والعدايات مكية في قول ابن عباس:
وقال الضحاك هي مدنية وهي احدي عشر آية بلا
خلاف، قوله والعدايات ضحكا . . . يومئذ لتخبر
قوله والعدايات ضحكا قسم من الله تعالى بالعدايات
قال ابن عباس ومجاهد وقتادة وعطاء يعني التحيل
تصبح ضحكا فضحكا نصب علي المصدر الخ

Sura 114 f. 235^b: سورة الناس مكية في قول ابن
عباس والضحاك وهي ست آيات بلا خلاف، قوله
قل اعوذ برب الناس . . . من الجنة والناس
كان الكسائي في رواية أبي عمرو يميل الناس . . .
وهو حسن الباقون يترك الامالة وهو الاصل الخ

Der Text ganz mitgetheilt, aber so, dass
eine Anzahl von Versen — deren Zahl (in der
Regel) vorher angegeben wird, z. B. خمس آيات
und تسع آيات — voraufgeschickt wird; dann folgt
die Erklärung, welche die Lesarten hauptsäch-
lich berücksichtigt, auch in lexikalischer Be-
ziehung sorgfältig ist, nicht selten dabei alte
Dichterstellen anführt, und überhaupt auf die
alten Qorānleser und Erklärer viel Bezug nimmt.

Der Verfasser lebt nach Elbagawī, den
er z. B. f. 12^a citirt, und wahrscheinlich um
550/1155. Von Ibn elgauzi (Spr. 433) ist das
Werk nicht verfasst.

Schrift: F. 1—69 ist von grosser, steifer, sehr un-
schöner Hand, Vocale fehlen, oft auch diakritische Zeichen.
Der Text als solcher tritt nicht hervor. F. 70 bis Ende
ist von anderer Hand: gross, eng, kräftig, vocallos, oft
ohne diakritische Punkte, in der ersten Hälfte fast ohne

einen Rand. Am Ende fehlt 1 Blatt. Sura 66 kommt (der
Ergänzung wegen) zweimal vor, nämlich f. 61^a—69^b und
f. 70^a—75^b. — Abschrift c. 800/1203, von f. 70 an c. 550/1252.

913. Spr. 453.

1) f. 1—128.

132 Bl. 4^o, c. 21 Z. (25 × 18 1/2; 16 1/2—19 × 12—13^{cm}).
Zustand: ziemlich unsauber und fleckig. Der Rand zum
Theil ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. —
Einband: europäischer Hlbzbd. — Titel, Verfasser
und Anfang fehlt.

Stück eines Qorān-Commentars, Sura 2
bis 4, 63 behandelnd. Der Verfasser ist weder
Elwāhidī noch Elbagawī, gehört aber doch
wol auch der früheren Zeit an und mag um
550/1155 gelebt haben.

Der Anfang der 4. Sura f. 99^a ist: سورة النساء
مدنية عن أبي بن كعب قال قال رسول الله صم ومن
قرأ سورة النساء فكانما تصدق علي كل من ورث
ميراثا واعطي من الاجر كمن اشترى محررا ويرى من
الشرك وكان في مشية الله تعالى من الذين تجاوز عنهم
بسم الله الرحمن الرحيم يبين الناس ابي منادي مفرد
فلذلك صم صم بياء كيا زيد بها تنبيه والناس
صم لاق وعي صم لا يستغنى عنها الخ

Nach f. 38 fehlen c. 10 Bl., nach f. 63 c. 26 Bl., nach
f. 77 c. 10 Bl., nach f. 79 c. 3 Bl., nach f. 94 c. 2 Bl., nach
f. 99 1 Bl. Nach f. 128 fehlt der Schluss des Bandes.

Schrift: im Anfange grösser, dann ziemlich klein,
vergilbt, gefälliger Zug, vocallos. Der Text hervorstechend
gross; im Anfange f. 22^b—29^a roth. — Abschrift c. 800/1357.

914. Lbg. 822.

286 Bl. gr.-Folio, 15 Z. (40 × 32 1/2; 26 × 21^{cm}). —
Zustand: im Ganzen schön und stattlich, allein nicht
frei von Flecken, und besonders der Rand ist an vielen
Stellen, hauptsächlich zu Anfang und auch am Ende,
wassersfleckig und auch ausgebessert f. 1—8. 14 u. a. Auch
der Rücken öfters schadhaft und ausgebessert, so beson-
ders f. 260 bis Ende, am oberen Theil. — Papier: gelb,
glatt, stark. — Einband: sehr schöner rother Original-
Lederband mit Klappe, mit schöner Goldverzierung. —
Titel fehlt.

Es ist der Schlussband und zwar der
7. Band eines überaus prächtigen Qorān-Com-
mentars, von Sura 49 bis zu Ende.

Vor auf gehen dem Texte sehr stattliche Verzierungen, blau und weiss auf Goldgrund, f. 1^b (25 × 19½^{cm}) und 2^a (25 × 16^{cm}). Noch reicher verziert sind f. 2^b und 3^a (29 × 26^{cm}). Die Mittelfelder davon (12½ × 15^{cm}) sind beschrieben, der Zwischenraum der Zeilen auch noch wieder fein und reich verziert; in der breiten Leiste darüber f. 2^b steht der Titel der Sura weiss, von Gold eingefasst, auf blauem Grunde; in ähnlicher Leiste steht darunter in der oberen Leiste **السبع السابع** und in der unteren **من اجزاء ثمانية وعشرين**.

Der Text der Sura beginnt f. 3^a; der Text auf f. 2^b und 3^a enthält die Angabe über die nach der Tradition mit der Lesung dieser Sura verknüpften Vortheile; die Zahl der Verse; ob Zurücknahme von Aussprüchen (ناسخ والمنسوخ) darin stattfindet; endlich Bemerkungen über die Aussprache alter Leser. Solche Notizen kommen übrigens auch sonst in Verzierungen und Ausschmückungen am Rande vor. — Der Text wird absatzweise, in Zusammenstellung von mehreren oder weniger Versen mitgetheilt; bei dieser Sura zuerst v. 1—3. Darauf werden die Umstände angegeben, unter denen diese Verse offenbart sind und allerlei, was sich auf dieselben bezieht. Alles dies mit Quellen-Angabe. Auch werden zuletzt, wenn es nöthig scheint, die schwierigeren oder selteneren Wörter erklärt. Dies ist sogar bei vielen Suren die Hauptsache.

Anfang f. 2^b: **سورة الحجرات**, روي عن النبي صعم انه قال من قرأ سورة الحجرات اعطى من الاجر عشر حسنات الخ

Der Commentar zu der Stelle v. 1—3 beginnt f. 4^a: روي البخاري في صحيحه انه لما قدم ركب بنى تميم اشار ابو بكر على النبي صعم فقال آمر النقعاق بن معبد الخ

Die Vorbemerkungen zu Sura 50 beginnen f. 13^b: **سورة ق** روي عن النبي صعم انه قال من قرأ سورة ق هون الله عليه سكرات الموت، وهي خمس

واربعون آية في عدد للجمع، وفيها من الناسخ والمنسوخ آيتان . . . وفيها من الحروف التي سكنها ابو عمرو وادغمها فيما بعدها ثمانية احرف الخ

Dann folgt der Text v. 1—5, wozu der Commentar so beginnt: قد تقدم قول المفسرين في الحروف المقطعة في اوائل السور عند قوله تعالى **آلم** في اول سورة البقرة، الخ

Royi عن النبي صعم انه قال: Sura 53 f. 34^b: **من قرأ سورة النجم اعطى من الاجر عشر حسنات الخ**

Der Commentar dazu beginnt f. 35^b: **قوله تعالى والنجم اقسام الله سبحانه وتعالى بالقرآن اذا نزل نجما نجما اي متفرقا وقيل النجم بمعنى النجوم يعنى الكواكب اذا مالت للغروب، الخ**

Royi عقبة بن عامر الجهني ان: Sura 114 f. 283^a: **النبي صعم قال افضل ما يتعوذ به المتعوذون الخ**

Der Commentar dazu f. 283^a: **الناس ولد آدم عم وقد يقال للجن اذا اختلطوا مع الناس ناس ايضا وانما هلك الناس وفسدت اديانهم بالقياسات الفاسدة وكلها . . . وقوله من الجنة والناس أمر ان يستعيذ من شر [Loch. . .]**

Daran schliesst sich f. 284^b:

الدعاء لختتم القرآن

Anfang: **صدق الله انذني لا اله الا هو الرحيم الرؤوف . . . اللهم وصل على جميع صحابته الصادقين الخ**

Schluss f. 285^b: **واحسانك الشامل انت على ما تشاء قادر ولما تحب فاعل والحمد لله رب العالمين . . . وسلم وكرم وعظم**

Der Verfasser citirt öfters den **الماوردي** (z. B. f. 4^b, 1), **الواحدي** (f. 87^b); er ist nicht **ابن الجوزي** (We. 1279), auch nicht **البغوي** (Spr. 433). Er lebt um 550/1166.

Die zu erklärenden Textworte meistens mit eingeführt. Die Ueberschrift der Suren sehr schön und mannigfach verziert, meistens in einem etwa 4^{cm} hohen Streifen, der über die Seite hingeht und am Rande in eine Verzierung ausläuft. Am Rande sind ausserdem in besonderen Verzierungen Lesarten alter Leser verzeichnet; auch noch von 5 zu 5 Versen die

Zahl derselben angegeben, in kufischer Schrift, aber nur die Zehner, für die 5 zahl, z. B. 25, steht nur خمسة.

Schrift: ziemlich gross, hübsch, gleichmässig, ganz vocalisirt, etwas vergilbt. Der Text in viel grösseren Zügen, nur 7 Zeilen auf der Seite. Die einzelnen Verse durch grosse Goldpunkte, zum Theil mit grünem oder blauem Mittelpunkt, von einander getrennt. — Abschrift im J. 600 Ramaḍān (1203) von الفصل بن عمر الرايض.

Gegen Ende etwas verbunden; die Blätter folgen so: 250. 252—259. 251. 260 ff.

Verse kommen selten im Commentar vor; von حسن بن ثابت werden f. 5^b. 6^a einige Verse beigebracht.

Die beiden letzten Seiten f. 285^b u. 286 sind ähnlich wie f. 2^b u. 3^a verziert; auch hier sind die Mittelfelder beschrieben und der Raum zwischen den Zeilen fein verziert.

915. Spr. 435.

165 Bl. 4^o, 17 Z. (28 × 20; 19 1/2 × 13^{cm}). — Zustand: am Rande fleckig, auch etwas schadhaf. Nicht ganz ohne Wurmstich. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hlbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

كتاب أيجاز البيان عن معاني القرآن
لمنتجب الدين

und in der folgenden Reihe: الحافظ مجد الدين.

Blatt 1 gehört nicht zu der ursprünglichen Handschrift, der Titel ist daher sehr fraglich. Ein Werk dieses Titels, bei HKh. I 1521, ist verfasst von نجم الدين ابو القاسم محمود بن ابي بيبان الحنف, mit dem Beinamen النيسابوري, um 558/1168, scheint aber kein Commentar zu sein, sondern sich in einer Menge einzelner Betrachtungen und Bemerkungen zu ergeben. In Bezug auf مجد الدين ist zu Ende des Werkes von derselben Hand untergeschrieben f. 165^b:

تمت بقلم مؤلفه مجد الدين الفيروزابادي
سبعة وعشرين وثلاثمائة

was auch schon hinsichtlich der Jahreszahl (327) falsch ist, da مجد الدين الفيروزابادي, der Verf. des قاموس, im J. 817/1414 gestorben.

Mit منتجب الدين kann gemeint sein: المنتجب بن ابي العز رشيد بن يوسف الهمداني (den Essojūtī in Cod. Par. Suppl. 683 (den Essojūtī in Cod. Par. Suppl. 683 nennt), † 643/1245. Essojūtī legt ihm ausdrücklich ein Werk اعراب القرآن bei.

Ein Qorāncommentar, nur das Hauptsächlichste kurz und bündig berührend, sprachlicher Art. Bei den ersten 18 Suren die Ueberschrift: Art. Bei den ersten 18 Suren die Ueberschrift: سورة, dann bloss سورة, zuletzt gar nicht. Der Anfang fehlt, 1 Blatt.

Der Commentar zu Sura 2 beginnt f. 2^b:
ألم ونظائر قبل أنها من المتشابه الذي لا يعلم
تأويله إلا الله وما سميت محجة إلا لأعجامها وابهامها
والاصح أنها اختصار كلام يفهمه المخاطب الخ

Sura 4 f. 35^a: تسألون به تطلبون حقوقكم به
والأرحام أي واتقوا الأرحام أن تقطعوا الخ

Sura 12 f. 71^a: نقص عليك احسن القصص نبين
لك احسن البيان يا أبت يا ابنتي الخ

Sura 23 f. 99^b: قد افلح المومنون فازوا بما
طلبوا ونجوا عما هربوا خاشعون خائفون الخ

Sura 74 f. 156^b: وثيابك فطهر لا تلبسها على غدر
ولا اثم والرجز بالكسر العذاب الخ

Sura 81 f. 160^a: كورت طويبت انكدرت انقصت
ساجرت ملئت نارا الخ

Schluss f. 165^b: والناس معطوف علي الوسواس
لا غير أي من شر الجن والانس والله اعلم بالصواب

Schrift: gross, deutlich, gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften grösser. — Abschrift c. 900/1494.

Am Rande sehr viele Glossen, meistens lexikalischer Art, in sehr kleiner, aber geübter deutlicher Schrift, bisweilen auch Persisch.

916. Glas. 182.

193 Bl. 4^o, 23 Z. (25 × 19; 18 × 13^{cm}). — Zustand: lose Lagen und Blätter; wurmtichig, besonders am Ende, wodurch die 4 letzten Blätter, auch im Text, beschädigt sind; nicht ohne Flecken. — Papier: gelb, glatt, meistens dick. — Einband: schadhafte brauner Lederdeckel. — Titel und Verfasser fehlt.

Ein ausführlicher Qorān-Commentar, u. zwar, wie aus der Unterschrift hervorgeht, der 2. Theil.

Der Anfang fehlt, 40 Blätter. Es wird in diesem Bande erklärt Sura 2, v. 28—104. Die zuerst vorkommenden Worte f. 1^a: انبيائه وثالثها: في القصة انهما يعلمان السحر حال كونهما معذبين الخ قوله تعالى وعلم آدم الاسماء: 3^a: فلهما . . . صادقين اعلم ان الملكية لما سالوا عن وجه الحكمة في خلف آدم الخ

Der Text mit قوله تعالى eingeführt, wobei bisweilen mit الي auf den Schluss des Abschnittes hingewiesen wird; die Verse meistens einzeln, selten mehrere: so f. 110^a Vers 63—68. Der Verfasser bemüht sich, den Inhalt nach allen Seiten hin zu erörtern, ohne die lexikalischen und grammatischen Schwierigkeiten zu übergehen. Er wirft bei jeder Gelegenheit Fragen auf und theilt diese gern in Unterabtheilungen; überall begegnen wir daher den Ausdrücken مسئلة oder سؤال, وجه, حجة, قول, نوع, صفة, طريق u. s. w., nebst den betreffenden Zahlen. Bisweilen werden Belegverse alter Dichter angeführt.

Einen späteren Schriftsteller als den öfters erwähnten الكشاف d. h. الرخشي habe ich hier nicht citirt gefunden; dass der Verf. also nach Ezzamañsarī († 588/1148) gelebt hat, ist sicher. Bei der völlig gleichen Textbehandlung, die wir in Glas. 229 u. 236 treffen, haben diese 3 Bände denselben Verfasser. Nun wird das Werk in Glas. 229 التبيان genannt und dem ابو سعيد نشوان beigelegt, allerdings in Zügen einer späteren Zeit als die der übrigen Handschrift; derselbe heisst ausführlicher نشوان بن سعيد اليمنى الحميري und starb im J. 578/1177 und hat allerdings einen Qorān-Commentar mit dem Titel كتاب التبيان في تفسير القرآن verfasst, wie er selbst an der — von D. H. Müller in seinen Südarabischen Studien angeführten — Stelle WE. 149, 1, f. 262^a angiebt. Somit würde die Zeit und der Titel für die

Richtigkeit der Angabe, dass Naṣwān ben sa'id eljemeni elkimjari abū sa'id der Verfasser sei, sprechen. Allein in Glas. 229, f. 214^a steht zu Ende des Commentars der dritten Sura: قال رة تم تفسير هذه السورة بفضل الله واحسانه يوم انسمت الثالث عشر من شهر شعبان سنة اربع وثلاثين وستمائة. Der Verfasser ist also im J. 634 Sa'bān (1237) mit der 3. Sura fertig geworden; also Naṣwān kann das Werk nicht verfasst haben. Es liegt nun nahe, den Elqorṭobi † 671/1272 für den Verfasser zu halten; sein Qorān-Commentar hat ganz dasselbe Gepräge. Dazu kommt, dass der Verfasser in Glas. 236 f. 10^a als sein Werk erwähnt: الكتاب الاسنى في شرح اسماء الله الحسنی. HKh. führt es nicht auf, aber We. 348 legt ein Werk gerade dieses Titels dem Elqorṭobi bei. Dennoch sind beide Werke verschieden, wie der Vergleich mit Spr. 436 u. 437 darthut. S. Sura 4 bei Glas. 229. Ein Auszug aus Elqorṭobi ist es auch nicht; denn welches von beiden Werken den grösseren Umfang gehabt habe, ist doch sehr fraglich. Es bleibt nichts übrig als die Annahme, dass zwei zeitgenössische Schriftsteller ausführliche Commentare nach gleichen Grundsätzen abgefasst haben. Für möglich halte ich, dass der Verfasser عبد العزيز بن احمد بن سعيد الديري الدميري الشافعي sei. Derselbe war 612/1215 (oder 613) geboren und ist c. 690/1291 (oder 694. 697) gestorben. Er hat einen Qorān-Commentar in 2 Bänden verfasst, die ja in sehr kleiner Schrift und von sehr grossem Umfang gewesen sein mögen; er hat ferner eine Schrift über die Gottesnamen herausgegeben, deren Titel المقصد الاسنى الخ, also der obige, mit der geringen Abweichung المقصد für الكتاب. Vgl. noch We. 51, 6. — Zu der Annahme, dass die Jahreszahl 634 verrieben sei für 534, kann ich mich, da dieselbe nicht in Zahlen, sondern in Worten gegeben ist, nicht versteher

Schluss f. 192^b: يؤدي به الى المنافع العظيمة وجب لن يوصف بذلك وعلى هذا الوجه قال تعالى وانعلوا الخير

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Stichwörter grösser. — Abschrift von محمد بن سليمان بن محمد بن سالم القرشي im J. 783 Rab. II (1381). — Nach f. 191 fehlen 2 Blatt.

F. 192^b untere Hälfte enthält ein Stück aus dem Anfang eines Commentars zu dem ديهان شذير الذهب. — F. 193^a enthält einen längeren Abschnitt aus dem Traditions-Werk des Muslim, und zwar aus dem Abschnitte الجهاد والسير والمغازي, in ziemlich kleiner gedrängter Schrift.

917. Glas. 229.

248 Bl. 4^{to}, 31 Z. (25 1/2 × 17 1/2; 20—20 1/2 × 12 1/2—13 1/2 cm). Zustand: ziemlich gut; nicht ohne Wurmatich und Flecken (wie f. 30—32). — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel f. 1^a von späterer Hand: الجزء اثنان من كتاب التبيين، تأليف القاضي ابو سعيد نشوان بن سعيد الحميري

Der zweite Band desselben Werkes, Sura 2, 239 bis 4, 26 behandelnd.

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحكم العاشر: قوله تعالى حافظوا على الصلوات والصلوة الوسطي الي قوله تعالى ما لم تكونوا تعلمون، اعلم انه سبحانه وتعالى لما بين للمكلفين ما بين من معالم دينه واوضح لهم من شعائر شرعه امرهم بعد ذلك بالمحافظة على الصلوات الخ

Das ganze Werk, wie aus f. 72^b ersichtlich, enthält 20 جزء; davon ist f. 1—72 des Bandes das 4.; das ganze Werk hat also etwa 1500 Blätter betragen und jeden derselben (wie es thatsächlich der Fall ist) zu 250 Bl. gerechnet, ist es 6 Bände stark.

Die 3. Sura beginnt f. 72^b: مدنية: آل عمران، قوله تعالى ألم الله لا اله الا هو الحى القيوم، اما تفسير الم فقد تقدم في سورة البقرة وفي الآية مسائل، المسألة الاولى قرأ ابو بكر عن عاصم الم الله بسكون الميم ونصب همزة الله والباقون موصولا بفتح الميم الخ

Sura 4 beginnt f. 214^a: قوله تعالى يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم من نفس واحدة،

اعلم ان هذه السورة مشتملة على انواع كثيرة من التكاليف وذلك لانه تعالى امر الناس في اول هذه السورة بالتعطف على الاولاد

Sura 4 in Spr. 437 beginnt f. 50^a: سورة النساء وهي مدنية الا اية واحدة نزلت بمكة عام الفتح . . . قوله تعالى يا ايها الناس . . . الي قوله رقيباً فيه ست مسائل الاولى قوله تعالى يا ايها الناس اتقوا ربكم الذي خلقكم قد مضى في البقرة اشتقاق الناس الخ وقوله وساء سبيلاً اشارة الي Schluss f. 248^b: القبح في العرف والعادة واذا اجتمعت فيه هذه الوجوه فقد بلغ الغاية في القبح والله اعلم،

In den letzten 6 Zeilen der Handschrift hat der Abschreiber ein paar Zeilen wiederholt.

Schrift: kleine Gelehrtenhand, etwas in einander gezogen, vocallos, oft ohne diskritische Zeichen. Stichwörter zum Theil roth, zum Theil etwas grösser. Bisweilen stehen Randbemerkungen. — Abschrift im Jahre 916 Rab' I (1510). — Collationirt.

918. Glas. 236.

234 Bl. 4^{to}, 21 Z. (26 × 17 1/2; 19—20 × 12 cm). Zustand: ziemlich gut, doch nicht frei von Flecken; Bl. 1 und die letzten Blätter am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Ein Band desselben Werkes. Titel fehlt; auf dem oberen Schnitt steht: الجزء الرابع من التبيين. Dieser 4. Band behandelt Sura 55, 29 bis Sura 69.

Die zuerst vorhandenen Worte sind f. 1^a: جميعاً من اهل السماء واهل الارض لاهل الارض وفي الحديث قوله تعالى سنفرغ لكم ايها الثقلان: Sura 55, 31 f. 2^a: يقال فرغت من الشغل افرغ فروغا وفراغا وتفرغت لكذا واستفرغت مجهودي في كذا اي بدلت الخ

Anfang des Commentars einiger Suren: قوله تعالى اذا وقعت الواقعة: Sura 56 f. 25^a: اي قامت القيامة والبران النفخة الاخيرة الخ قوله تعالى سبح لله . . . الحكيم: Sura 59 f. 86^b:

تقدم هو الذي اخرج . . . من ديارهم فيه ثلاث مسائل الاولى قوله تعالى هو الذي اخرج . . . قال سعيد بن جبير قلت لابن عباس سورة الحشر قال قل سورة النصير الخ

قوله تعالى يا ايها النبي... لعذتهن: f. 163^a.
 الي قوله يحدث بعد ذلك امرا فيه اربع عشرة
 مسئلة الاولى قوله تعالى يا ايها النبي الخطاب
 للنبي صمخ خوطب بلفظ الجماعة تعظيما الخ

Schluss f. 234^b: لم يجز ان يضاف الي نفسه:
 لاختلاف اللغتين فستبح باسم ربك العظيم اي فصل لربك
 قال: ابن عباس وقيل اي يرد الله عن السوء والنقائص

Zu Anfang fehlen 20 Bl. — Die Blätter folgen so:
 1—9. 18—39. 10—17. 40 ff.

Schrift: f. 1—90 grosse, kräftig, gefällig, gleichmässig,
 fast vocallos, meistens ohne diakritische Punkte. Ueber-
 schriften und Stichwörter (meistens) hervorstechend gross.
 Von f. 91 an kleiner, dicker, breiter, anfangs punktiert,
 allmählig weniger. — Abschrift c. 800/1397 (900/1434).

Die ursprüngliche Unterschrift ist ausgekratzt.
 Der späteste hier erwähnte Verfasser scheint
 ابو بكر ابن العربي f. 65^a. 73^a zu sein, z. B. f. 65^a. 73^a.

919. Spr. 464.

43 Bl. 4^o, 21 Z. (24 1/2 × 17 1/2; 18 1/2 × 12—12 1/2 cm).
 Zustand: wasserfleckig, wurmatichig, oft ausgebeizert,
 besonders unten am Rücken. — Papier: gelb, glatt, dick. —
 Einband: Pappbd mit Lederrücken. — Titel und Ver-
 faesser auf dem Deckel, aussen, von neuerer Hand:
 تفسير سورة الاسراء وسورة الكهف للشيوخ عبد الله الجهنى
 (der Name des Verfassers ist von noch späterer Hand an
 Stelle eines früheren Namens geschrieben; s. unten).

Qorān-Commentar über Sura 17 und 18.

Anfang fehlt eigentlich, ist aber von spä-
 terer Hand (deutlich und im Ganzen auch wol
 richtig) ergänzt, nämlich: f. 1^b (nach dem Bism.):

سورة الاسري مكينة كلامها الف وخمس مائة وثلاث
 وثلاثون كلمة وحروفها ستة الاف حرف واربع مائة
 وستون حرفا وايها مائة واحدي عشر اية. السميع
 البصير من دوني وكيلنا عبدنا شكورا، علوا كبيرا
 وعدا مفعولا، خمس اكثر نفيرا، الخ

Sicher ist richtig der Anfang der 18. Sura f. 21^a:

سورة الكهف في قول عكرمة وعطا والحسن وقتادة والكلبي
 مكينة، كلامها الف كلمة وخمس مائة وسبع وسبعون
 كلمة وحروفها ستة الاف حرف وستون حرفا وعدد
 ايها مائة وعشر ايات كوفي ومائة وخمس ايات مدني
 ومائة واحدي عشرة اية بصري اختلافها عشر ايات الخ

Der Verfasser des Commentars erwähnt u. A.
 den 581/1186, und führt als seinen Lehrer an f. 35^a den 688/1240, so müsste der Verfasser um 590/1194 oder 650/1252 gelebt haben. Dazu stimmt der oben angegebene Verfassersname nicht. Denn
 عبد الله بن عبد الرحيم بن ابراهيم الحموي الجهنى starb 788/1387 (geb. 646/1247).
 Ebenso wenig passt die Annahme, dass der Sohn des Ibn el'arabi, der gleichfalls so hiess, gemeint sei: denn dieser starb 856/1268; auch dessen Schtler kann er nicht gewesen sein. Der Name ist gefälscht, um dem Buche einen besonderen Werth zu verleihen. Allerdings giebt es von ihm einen Qorān-Commentar in 10 Bänden, روضات الجنان في تفسير القرآن, betitelt, wie in We. 348 ausdrücklich angegeben ist und was HKh. III 6609 bestätigt. Der Umfang des Ganzen, im Verhältniss zu diesem Theile, möchte richtig sein. Auch geht aus dem vorliegenden Bande hervor, dass der Verf. nicht bloss etwa diese 2 Suren bearbeitet hat; er erwähnt f. 6^b seinen Commentar zu Sura 6 und f. 26^b zu Sura 9; und f. 4^a sagt er, er werde „die Namen ihrer Frauen etc.“ besprechen bei Erklärung der 37. Sura; allein die Zeitangaben sprechen dagegen, dass Hibet allāh ben 'abd errahim elgohani ibn elbarizi der Verfasser sei.

Das Werk ist kenntlich durch die Wendung ثان قبل... قلنا. Der Text ist nicht fortlaufend erklärt, sondern nur stellenweise. Im Anfang der Erklärung einer Sura stehen die Endworte der Verse in Gruppen von je 5 aufgeführt. Dann erst beginnt der Commentar selbst. — Auf das Geschichtliche ziemlich viel Rücksicht genommen; überhaupt mehr auf das Sachliche als Sprachliche.

Schluss d. 18. Sura f. 43^b: لو كان ماء البحر مدادا لكللمات ربي لمغد ماء البحر قبل ان ينفد كلمات ربي، ثم الكلام علي سورة الكهف والحمد لله وحده وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich grosse, gefällig, deutlich, rundlich, vocallos; oft fehlen auch die diakritischen Punkte. — Abschrift c. 800/1397. | Collationirt.

920. Mf. 44.

4) f. 64—71.

4^o, c. 28 Z. (26 × 17; 22 × 12^{cm}). — Zustand: von Bl. 64—66 oben, gegen den Rücken, ist ein grosses Stück abgeschnitten, so dass der Text auch beschädigt ist. — Papier: gelb, grob, stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3.

Bruchstück eines gemischten Commentars zum Qorān und zwar zu Sura 47, 20 bis 49, 1. Der Verfasser mag um 700/1800 gelebt haben. — Die Blätter folgen so: 68. 71. 67. 69. 70. 66. 64. 65.

Sura 48 beginnt f. 67^a: أَنَا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا في سبب انزول عن الزهري عن عروة عن المسور بن محرزة ومروان بن الحكم قالا نزل سورة انفج بين مكة والمدينة في شأن الحذيبية من اولها الي آخرها وعن انس لما رجعنا من غزوة الحذيبية وقد حيل بيننا وبين نُسكنا فحزن بين الحزن والكآبة انزل الله انا فَتَحْنَا فَقَالَ عَمَّ لَقَدْ نَزَلَ عَلَيَّ آيَةُ الْخ

Sura 49 f. 65^b: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْدُمُوا بين يدي الله ورسوله في سبب انزول عن ابي مليكة ان عبد الله بن الزبير اخبره انه قدم ركب من بني تميم الخ Schrift: ziemlich gross, etwas flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, oft auch ohne diakritische Punkte. Grandtext etwas grösser, roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1591.

921. We. 1271.

214 Bl. 4^o, 21 Z. (24 × 17; 17 1/2—18 1/2 × 12—13^{cm}). — Zustand: etwas unsauber, stellenweise fleckig; nicht recht fest im Deckel. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederbd. — Titel, Verfasser u. Anfang fehlt.

Commentar zum ganzen Qorān. Das Vorbandene beginnt f. 1^a in Erklärung der 1. Sura.

Die 2. Sura f. 1^b: سورة البقرة مدنية مائتان وسبع او ست وثمانون آية واول الكوفة يعبدون الم حيث كان وطسم وظه ويس وحم وكهيعص آية وحم عسف آيتين الا يعبدون الر والم وطس وح وق ونون آية وغيرهم لا يعبدون شيئا منها باية الخ

Nicht der ganze Text des Qorān wird mitgetheilt, sondern nur das der Erklärung Bedürftige; hauptsächlich werden die Lesarten berücksichtigt. Der Verfasser wird um 750/1349 gelebt haben.

Sura 10 f. 87^b: سورة يونس مكية مائة وتسع آيات الحكيم ذو الحكمة اكان للناس عجبا انكار علي تعجبهم من بعث الرسول الخ

Sura 20 f. 124^b: سورة طه مكية مائة واربع آيات قرئ بتفخيم الطاء والهاء وامالتهما ولحم ابو عمرو الطاء وامال الهاء الخ

Sura 30 f. 150^a: سورة الروم مكية الا قوله تعالى فسبحان الله الذي تمام الآيات الثلث ستون او تسع وخمسون آية القراءة المشهورة غلبت مبنيا للمفعول الخ

Sura 50 f. 179^a: سورة ف مكية خمس واربعون آية قد سبقت القرآت في اكد وفي متنا ما تنقص الارض منهم يعنى الجلود واللحم والاشعار وفي الحديث كل ابن آدم الخ

Schluss f. 214: قل لقد انزلت على سورتان ما انزل مثلها ولن يقرأ سورتان احب ولا ارضى عند الله منهما المعوذتان من قراهما فكانما قرأ الكتب التي انزل الله تعالى والله اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب

Es fehlt nach f. 135 u. 141 u. 187 je 1 Blatt. In der Mitte folgen die Blätter so: f. 166. 172. 168—171. 167; 1 Blatt fehlt; 173 etc.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, gewandt, vocallos, etwas gelblich-verblasst. Die erklärten Wörter oft roth überstrichen. Die Surenüberschriften in grösserer Schrift. Abschrift c. 800/1397.

922. Spr. 456.

100 Bl. 4^o, c. 26—28 Z. (25 × 16 1/2; 18 × 11 1/2^{cm}). Zustand: wasserfleckig, wurmstichig, auch sonst fleckig, besonders am Ende. Das erste u. letzte Blatt achadhaft. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Einband? Pappbd mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

Bruchstücke eines Qorān-Commentars, umfassend Sura 57 bis zu Ende.

Der Hauptzweck ist, die Erklärung durch Stellen der Tradition zu geben. Es wird daher eine grosse Menge derselben mitgetheilt, unter Anführung der Gewährsmänner. Häufig wird citirt: ابن ابي حاتم und البخاري, ابن جرير; ebenso احمد, der um 250/864 gelebt hat. —

Die Ueberschrift der Suren ist (gewöhnlich) تفسير سورة الخ. Es schliesst sich daran meistens eine Auskunft über die Entstehung und den Anlass der Sura, oder auch über Werth ihrer Lesung u. s. w. Der Text ist hinter einander mitgetheilt, jedes Mal eine Anzahl Verse. Dann folgt die auf Tradition gestützte Erklärung.

Vorhanden ist hier der Commentar f. 1—9 zu Sura 57, 1—18; f. 10—58 zu Sura 75, 22 bis 90, 9; f. 59—100 zu Sura 94 Ende bis zum Schlusse des Qorān.

Der Verfasser mag um 800/1897 gelebt haben.

Sura 76 f. 11^b: تفسير سورة الانسان وهي مكية: قد تقدم في صحيح مسلم عن ابن عباس ان رسول الله صم كان يقرأ في صلاة الصبح يوم الجمعة ألم تنزيل السجدة وهل اتى علي الانسان وقال عبد الله بن وهب . . . مرسل غريب، بسم الله الرحمن الرحيم هل اتى علي الانسان حين . . . واقفا كفوراً يقول تعالي مخبراً عن الانسان انه اوجده بعد ان لم يكن شيئاً الخ

Sura 81 beginnt nach einer Vorbemerkung und nach dem Text (v. 1—14) die Erklärung so (f. 28^b): قال علي بن ابي طلحة عن ابن عباس: اذا الشمس كورت يعنى اظلمت وقال العوفي عنه ذهب وقال مجاهد اضمحلت وذهبت وكذا قال الصحاك الخ

Sura 100 f. 72^b beginnt die Erklärung: يقسم تعالي بالخيال اذا اجرى في سبيله فعدت وضجت وهو الصوت الذي يسمع من الفرس حين يعدو الخ

Sura 113 u. 114 (المعوذتان) zusammen behandelt f. 96^a ff. Die Erklärung zu 114 beginnt f. 99^b so: هذه ثلاث صفات من صفات الرب عز وجل الربوبية والملك والالهية فهو رب كل شيء ومليكه والهد الخ

Schluss f. 100^b: ورواه ابو داود والنسائي من حديث منصور، زاد النسائي والاعمش كلاهما عن زر، ثم آخر التفسير والله الحمد والمنة

Nach f. 9 ist eine grosse, nach f. 58 eine kleinere Lücke.

Schrift: klein, gewandt, gleichmässig, vocallos, oft ohne diakritische Zeichen. F. 1 von späterer Hand flüchtig und unschön ergänzt. Ueberschriften roth.

Abschrift c. 900/1491.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

923. Spr. 459^a.

29 Bl. 4^{to}, 21 Z. (27 × 18 1/2; 19 × 13 1/2 cm). — Zustand: fleckig. F. 20—29 ausserdem unten am Seitenrande durch einen Wasserfleck stark beschädigt, wodurch der Text jedoch nur wenig gelitten hat. — Papier: gelb, dick, glatt. — Einband: Pappband mit Kattunrücken. — Titel und Verfasser fehlt.

2 Bruchstücke eines und desselben Qoran-Commentars.

1) f. 1—19 behandelt Sura 2, 153—222.

2) f. 20—29 „ „ 5, 65—98.

Der Commentar zu den letzten Worten von Sura 2, 153 ist: فان الله شاكر يقبل عنهم عملهم عليهم بما نورا وقال القتيبي اصل يطوف يتطوف فادغم التاء الطاء ويقال الجناح هو الاثم ويقال ان الله تعالي شاكر يقبل اليسير ويعطي الجزيل ويقال شاكر بقبول اعمالهم عليهم بالثواب الخ

Zu den letzten Worten von Sura 5, 65: اولئك شر مكانا يعنى شر منزلة عند الله واضل عن سواء السبيل يعنى اخطأ عن قصد الطريق وهو الهدي ثم قال واذا جاءوك قالوا امنا وهم المنافقون من اهل الكتاب قالوا صدقنا الخ

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, in der ersten Hälfte wenig vocalisirt, von f. 11 an stark vocalisirt. Der Grundtext f. 1—19 meistens roth, von f. 20 an roth überstrichen. — Abschrift c. 1000/1591.

924. Spr. 424.

140 Bl. 8^{vo}, 25 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 16 1/2 × 10 cm). — Zustand: nicht frei von Flecken. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: Pappband mit Lederücken. — Titel und Verfasser fehlt. Von anderer Hand steht f. 1^a oben am Rande:

الاول من تفسير المدارك للامام عمر النسفى
was falsch ist.

Anfang fehlt, wahrscheinlich 10 Blätter. Das Vorhandene beginnt in Besprechung des im Anfange der 2. Sura stehenden Wortes ألم u. zwar sehr ausführlich. Dann heisst es weiter f. 2^a:

ذلك الكتاب لعل مقداره بجلافة آثاره وبعد رتبته
عن نيل المطرودين . . . لا ريب فيه اي في شيء من
معناه ولا نظمه في نفس الامر عند من يحق بالنظر
. . . هدي وخس المنفعين لان الالد لا دواء له
والمتعتت لا يرد شيء للمتقين اي الذين جبلوا
في اصل الخلقة على التقوي فافهم ذلك الخ

Ein gemischter Qorān - Commentar, die zweite Sura behandelnd.

Der Verfasser citirt überaus häufig den
d. i. 'Alī ben aḥmed ben
elḥasan elḥirālī (oder auch elḥarrālī) ettug-
gibī elmursī † 687/1289; er erwähnt ferner den
† 761/1360; ferner f. 81^a und sonst
den Verfasser des Qāmūs, den alǧayrūz abadi
† 817/1414. Er muss also später, vielleicht um
900/1494, gelebt haben.

Die Erklärung ist sehr ausführlich, sowol
sprachlich als sachlich, und schweift öfters ab.

Schluss f. 140^b: وفيما بين المرء ونفسه من
الايمان والعهود الي حد ختمها بما يكون من الحف
للخلف في استخلاف الخلفاء الذين ختم بذكرهم
هذه السورة الذين قالوا غفرانك ربنا الي انتهائهم
وتم مقصود هذه الصورة الاحطية الكتابية بقونه
تعالى والحمد لله رب العالمين

Die 4 letzten Worte in ähnlicher Schrift
hinzugefügt, um der Handschrift den Anschein
eines Schlusses zu geben. Allein der Schluss
des Commentars zu dieser Sura fehlt, und auch
in den letzten Worten von *وتم* an ist einiges
unrichtig und gefälscht.

Schrift: ziemlich klein, gefällig, deutlich, gleichmäsig,
vocallos; der Text roth, ganz mitgetheilt. Am Rande
Verbesserungen u. Zusätze, ziemlich oft. Abschrift c. 1700.

925. Spr. 452.

318 Bl. 4^o, 21 Z. (25 1/2 × 15; 15 × 7 1/2 cm). — Zu-
stand: sehr wurmetichig, vielfach ausgebessert, doch im
Ganzen ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn. —
Einband: Europäischer Pappband mit Lederrücken. —
Titel fehlt. Nach Spr. ist der Verfasser „Hindi“, womit
er doch wol meint den *الفن الهندي*, dessen Com-
mentar HKh. II, 3431 bespricht. Allein die Angabe des-
selben, dass dieser Verfaasser sich nur unpunktirter Buch-

etaben in dem Werke bedient und sich daher seine Aufgabe
sehr schwer gemacht habe, stimmt nicht zu dem vorliegen-
den Werke, wo auf dergleichen gar keine Rücksicht ge-
nommen ist.

Zweite Hälfte eines Qorān-Commentars, von
Sura 19 bis zu Ende. Er ist kurz, bündig
und sachgemäss; der Grundtext ist ganz mit-
getheilt. Der Verfasser scheint den Commentar
des Elbeidāwī stark benutzt zu haben. Der
Anfang von Sura 19 stimmt mit ihm fast wört-
lich überein. Er mag um 900/1494 gelebt haben.

Einige Anfänge.

Sura 19 beginnt (nach dem Bism.) so: كهيعص

ذكر رحمة ربك خبر ما قبله الا اول بالسورة
او القرآن فانه يشتمل عليه او خبر بخلاف اي
هذا المتلو ذكر رحمة ربك او مبتدأ حذف
خبره اي فيما ينلي عليك ذكرها وقري ذكر
رحمة ربك علي الماضي الخ

Sura 24 f. 49^b: سورة النور مدنية، بسم الله الرحمن
الرحيم، سورة عظيمة مشتملة علي بيان التجليات
الالهية ومقدماتها الخ

Sura 29 f. 100^b: سورة العنكبوت . . . الم احسب
الناس ان يتركوا اي انفسهم متروكة ان يقولوا
لقولهم امنا الخ

Sura 37 f. 150^b: سورة الصافات مكية وآياتها ثنتان
وثمانون ومائة، بسم الله الرحمن الرحيم، والصافات
صفا . . . ذكرنا اقسام بنفوس اوليائه الصادقين
في حضرة الله القدوس الخ

Sura 77 f. 291^a: سورة المرسلات مكية وآياتها خمسون،
. . . والمرسلات عرفا اقسام بطوايف من الالهامات
الربانية والواردات الالهية ارسلهم الخ

Schluss f. 318^b: يوسوس اي يلقى الخواطر
الرديئة في صدور الناس وهذا اما من الجنة وهي
الاجسام النارية واما من الناس المونوي الموسوس للشر
في صدورهم اعادنا الله واتيكم من شرهما في جميع
آيات الليل والنهار بما يحض كرمه واستجب بفضلك يا غفار
يا ستار . . . والحمد لله رب العالمين، تمت الكتاب

Schrift: ziemlich klein, gut, deutlich, etwas vocalisirt.
Grundtext und Ueberschriften roth, etwas mehr vocalisirt.
In rothen und blauen Linien eingerahmt, zunächst der
Text des Commentars selbst, dann noch eine Linie gegen

den äusseren Rand hin. Im Anfange f. 1^o ein gefälliges Frontispice mit Goldverzierung. — In der Mitte folgen die Blätter so: f. 182. 184. 185. 183. 186 ff.

Abaschrift c. 1100/1593.

926. We. 1278.

178 Bl. 4^o, 25 Z. (27²/₃ × 18¹/₂; 19¹/₂ × 12¹/₂—13¹/₂cm). Zustand: etwas fleckig, besonders auch am Ende. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: Hbfzbd. — Titel und Verfasser fehlt, auch in der Unterschrift.

Anfang f. 1^o: سورة الفرقان سبع وسبعون آية: بسم الله الرحمن الرحيم رب يشر تبارك الذي نزل الفرقان علي عبده، مقصود السورة ذكر عظيم موضع القرآن فذكر مطاعن الكفار في النبوة، تبارك اي تقدس وتعالى واصل البركة الكثرة والانتساع وثبات الشئ وقيل تبارك اي دام بقاءه وهو الذي يديم النعمة لعباده من برك الطير علي الماء اي ثبت ودام الخ

Vierter Theil eines Qorān-Commentars, Sura 25—47 behandelnd. Der Text, mit قوله eingeführt, ist nur stellenweise mitgetheilt. Der Verfasser mag um 900/1494 gelebt haben.

Schluss f. 178^o: فضررب على منكب سلمان فقال هذا وقومه وقال الحسن رة هم العجم وقال عكرمة هم فارس، تم هذا الجزء الرابع

Schrift: ziemlich gross, gewandt, ziemlich gut, wenig vocalisirt, diakritische Punkte fehlen bisweilen. Das Stichwort und die Ueberschriften roth. Gegen Ende viele Randglossen, schlecht geschrieben. — Abschrift von محمد بن محمد, c. 1000/1591. — Collationirt.

Nach f. 110 fehlen 10 Bl. (= Sura 37, 62 bis Ende derselb.).

927. Pm. 208.

869 Seiten 8^o, 15—16 Z. (21 × 16; 15—16 × 10cm). Zustand: wasserfleckig am oberen und auch meistens am Seitenrande. — Papier: gelb, (meistens) ziemlich dünn und glatt. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist nach der Unterschrift:

المنقول

(ohne weiteren Zusatz). تم التفسير المسمي بالمنقول

Verfasser fehlt. — Es ist wahrscheinlich, dass mit diesem Titel gemeint sei: **منقول التفاسير**, dessen Verfasser

+ يوسف الاصم الصغيراني الكردي bald nach 1000/1591.

Er citirt in dem Werke oft den Elbeidāwī.

Ein gemischter Qorān-Commentar, Sura 36 bis zu Ende behandelnd.

Der Anfang fehlt; das Vorhandene beginnt

وعن النبي عم يس تدعي المعنة تغم صاحبها S. 1: خير الدارين والدافعة والقاضية تدفع عنه كل سوء

وتقضى له كل حاجة، بسم الله الرحمن الرحيم يس عن ابن عباس رأ أن معناه يا انسان في لغة طيء والمراد محمد عم قيل ووجه انه كان اصله يا انيسين تصغير يا انسان . . . والقران الحكيم اي ذي الحكمة باعتبار اشتماله عليها ونطقه بها الخ

ق والقران المجيد اي ذي Sura 50 S. 400: الشرف عند الله على سائر الكتب لكثرة خيره . . . بل تجبوا ان جاءكم منكم منهم على ان التقدير ما كفر به من كفر الخ

والعاديات اسم فاعل من Sura 100 S. 826: العدو ويعنى بها خيل الغزاة العادية في سبيل الله تعالي صبحا منصوب بفعله المحذوف الخ

وبقال للمعوذتين الممشقشتان: Schluss S. 868: وانا اعوذ بهما وجميع كلمات التامات من النقص في الدين ومن كل آفة تورث ضعف اليقين ومن كل بلاء في الادل والمال والاخوان والبنين آمين يا مجيب السائلين

Schrift: ziemlich klein (doch nicht ganz gleichmässig), etwas rundlich, gewandt u. deutlich, vocallos. Der Grundtext schwarz überstrichen. Die Ueberschriften der Suren fehlen meistens, einige Male sind sie in rother Schrift. Die Wörter der letzten Zeilen laufen bisweilen nicht in gerader Linie, sondern schräg nach unten hin. Selten laufen sogar mehrere Zeilen über einander in so schräger Lage, wie S. 56 u. 57 die vier letzten, S. 325 die drei ersten; manchmal wechseln sie mit geraden ab, wie S. 591. 693. 694.

Abaschrift im J. 1181/1767 (nach S. 604); von derselben Hand einige Notizen auf S. 869 aus d. J. 1184/1770.

S. 855, 14 bis 856 ult. ist wörtlich wiederholt S. 857, 1 bis 859, 4. S. 24 u. 25 leer geblieben. Auf S. 457 folgt: 457^o. 458. 458^o. 459. — Am Rande und auch zwischen den Zeilen stehen recht oft Glossen.

928. Pm. 135.

303 Bl. Folio, 11 Z. (34¹/₂ × 24¹/₂; 25 × 16cm). — Zustand: im Ganzen gut, nur dass die ersten Blätter etwas fleckig und am Rande ausgebeissert sind; nicht ganz frei von Wurmatich. Der obere Rand ist besonders gegen das Ende hin etwas wasserfleckig; f. 59^o oben ist angebeissert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schöner Hbfzbd mit Klappe. — Titel u. Verfasser fehlt.

Text der Sura 1—18, nebst ausgewähltem Commentar aus einer Anzahl solcher Werke, darunter besonders dem des *الرخشري*. Die Erklärung steht in einer breiten (zum Theil auch schmalen) Columne zur Seite des Textes nach aussen hin; wo im Text viel zu erklären ist, laufen oben und unten auf den Seiten die Zeilen dieser Columne über die ganze Breite derselben. Ausserdem stehen auch noch in einer zweiten schmalen Columne, mit schräglauenden Zeilen, andere Erklärungen; kürzere, wol meistens Persische, Glossen finden sich oft (besonders zu Anfang) zwischen den breiten Zeilen. Das zu erklärende Textwort ist mit seiner Erklärung durch einen dünnen Strich in Verbindung gesetzt, so dass alle Seiten, mehr oder weniger, von Strichen durchkreuzt erscheinen. Die obige Anzahl der Zeilen bezieht sich auf den Text; die der Commentar-Columne ist 41 Zeilen.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: اعول بالله من الشيطان الرجيم وبه نستعين، اَعُوذُ هُوَ الْاِلْجَاءُ وَالْاِسْتِجَارَةُ مِنَ الْاَقْوَى لِمَنْعِ الْاَضْعَفِ وَقِيلَ الْاَلْتَصَاقُ ... الشَّيْطَانِ عَلَى وَزْنِ فَيْعَالٍ بِمَعْنَى الْفَاعِلِ وَمَعْنَاهُ الشَّابُّانِ اَنْجَ سُوْرَةُ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَلِهَذَا السُّوْرَةُ اِسْمًا F. 2^a فَاتِحَةُ الْكِتَابِ اَيْ اَوَّلُ الْكِتَابِ الْمُنَزَّلَةِ ... وَلَفْظُ الْفَاتِحَةِ مَجَازٌ لَّانَ الْفَاتِحَ هُوَ اَللّٰهُ تَعَالٰى اَنْجَ

Ein Vorwort hat dies Werk nicht; ein Schlusswort ebenso wenig; auch keine Unterschrift.

Sura 1 steht f. 3^a; Sura 2 steht f. 4^b;

„ 5 „ f. 120^a; „ 10 „ f. 209^b;

„ 15 „ f. 262^a; „ 18 „ f. 290^b.

Schrift des Grundtextes sehr gross und kräftig, schön und gleichmässig, vocalisirt. Ueberschriften roth. Die Schrift der Glossen in den Seitencolumnen und auch am Rande ist von derselben Hand, viel kleiner, doch an sich ziemlich gross, vocallos. — Abschrift c. 1100/1688.

929. Spr. 406.

343 Bl. 4^{to}, 22 Z. (22 1/4 × 13 1/2; 15 × 9 cm). — Zustand: nicht ohne Wurmstiche, wasserfleckig, besonders im Anfang und am Ende. — Papier: gelblich, glatt,

ziemlich dünn. — Einband: schöner Hbfzbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير علي بن ابراهيم

Ueber den weiteren Namen des Verfassers und dessen Zeit habe ich nichts ermitteln können. Nach Sprenger ist er gewesen a pupil of Kulyny, who died in 378/940. Von *علي بن ابراهيم الحوفي* † 430/1038 (Mq. 47, 1) ist er völlig verschieden. Der Text, gewöhnlich mit *قوله* eingeführt, ist nicht immer ganz mitgetheilt.

Anfang (nach einem bunten, roth-blaugelben Frontispice und dem Bismillah) f. 1^b: الحمد لله الواحد الاحد الصمد المنفرد الذي لا من شيء كان ولا من شيء خلف ما كَوْن به بل قدرته بأن بها من الاشياء وبانته الاشياء منه الخ (ohne folgendes *قوله*).

Ein si'itischer Commentar zum ganzen Qorān.

Der Verfasser behandelt in ziemlich langer Einleitung das Wesen und die Beschaffenheit des Qorān, f. 3^a—12^a, zuerst im Allgemeinen, dann speciell. Er sagt: *فالقرآن منه ناسخ ومنسوخ ومنه يحكم ومنه تشابه ومنه خاص ومنه عام ومنه تقديم ومنه تاخير ومنه منقطع معطوف ومنه مكان حرف مكان ومنه بحرف ومنه على خلاف ما انزل الله ومنه لفظ عام ومعناه خاص ومنه نطق خاص ومعناه عام ومنه آيات بعضها في صورتها وتماثلها في صورتها اخري ومنه ما تناوبله في تنزيله ومنه ما تناوبله بعد تنزيله ومنه رخصة اطلاق بعد الخطر ومنه رخصة صاحبها فيها بالخيار ان شاء فعل وان شاء ترك ومنه رخصة ظاهرها خلاف باطنها يعمل بظاهرها الخ*

Die specielle Behandlung beginnt f. 4^a: *واما الناسخ والمنسوخ فان عدة النساء كانت في الجاهلية اذا مات الرجل بعد امراته سنة الخ*

Vor dem Beginn des Commentars steht noch ein kleiner Excurs f. 12^a über die Bedeutung des Bismillah.

Der Commentar selbst beginnt f. 12^b so: *سورة الفاتحة، بسم الله الرحمن الرحيم قال وحدثنني ابي عن محمد بن ابي عمير عن النضر بن سويد عن ابي عبد الله عم في قوله الحمد لله قال شكرا لله وفي قوله رب العالمين قال خلق المخلوقين الرحمن بجميع خلقه الرحيم بالمؤمنين خاصة الخ*

2. Sura f. 13^a (nach dem Text des 1. Verses):

قال ابو الحسن علي بن ابراهيم حدثني ابي عن يحيى بن ابي عمران عن يونس عن سعدان بن مسلم عن ابي بصير الخ

50. Sura f. 294^b: والقرآن المجيد قال قاف
 جبل محيط بالدينا من وراء ياجوج وماجوج وهو قسم بل عجبوا ان جاءهم منذر بعنى رسول الله صم ثقال الكافرون هذا الخ

97. Sura f. 338^a: انا انزلناه في ليلة القدر
 فهو القرآن انزل الي البيت المعمور جملة واحدة عن رسول الله صم في طول عشرين سنة الخ

114. Sura f. 343^a: قل اعوذ برب الناس وانما هو
 اعوذ برب الناس ملك الناس اله الناس من شر الوسواس الخناس اسم الشيطان الذي هو في صدور الناس الخ

Schluss f. 343^b: قال ان القرآن تبيان كل شيء
 والله ما نزل شيئا يحتاج العباد اليه الا بينه للناس حتى لا يستطيع عبد يقول لو كان هذا نزل في القرآن الا وقد انزل الله عز وجل

Schrift: klein, gefällig, deutlich, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, in blau-goldenen Doppellinien eingefasst. — F. 164 gehört nach f. 206.

Abschrift vom J. 1209/1794.

930. Pm. 534.

151 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 × 14^{1/2}; 15 × 9^{om}). — Zustand: ziemlich gut. Bl. 25. 26. 29—32. 44. 134 fleckig und zum Theil ausgebessert. In der Mitte der Hdschr. unten am Rande wasserfleckig, ein wenig auch oben am Rande. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt; von f. 137 an dünn. — Einband: schwarzer Lederband. — Titel fehlt. Er ist, wie im Anfang steht:

مختصر كتاب نهج البيان عن كشف معاني القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله مصطفى المرسلين ومفضلهم علي الخلايق اجمعين ... اما بعد فهذا مختصر كتاب نهج البيان ... قد اشتمل على كشف الخفي منها فاعرب عن الايجاز بلايضاح عنها مع زيادة تبیین شاف وتوضيح كاف لمعاني كلمات اغفلها منشى الكتاب الخ

Abkürzung eines Qorān-Commentars, dessen Titel: نهج البيان الخ ist und der den geheimen Sinn der Wörter zu deuten sucht, nebst verdeutlichenden Zusätzen des Verf. des Auszuges in Bezug auf Wörter, die der Verf. des Grundwerkes bei Seite gelassen hat. Er führt dabei die einzelnen Namen der Erklärer nicht an, braucht dafür die Ausdrücke وقيل ... قيل.

Dieser kurze gemischte Commentar, der nur Stellen des Grundtextes behandelt, beginnt so:

اعوذ بالله امنتع به والتجىء اليه من الشيطان المبعد
 من الخير والطاعة والرحمة الرحيم المرجوم باللعنة والطرده

Nach diesem vorausgeschickten Satz folgt die erste Sura, und zwar zuerst das Bismillah:

بسم ابتدي او ابتدائي الله علم علي مستحق العباد
 المعبود خالف العالم الرحمن كثير الرحمة ... الرحيم الرحيم المتفضل وقيل رحمان ورحيم واحد وجمع بينهما ... الفاتحة مكية روي انها افضل على القرآن وهي انشائية الكافية ... انحمد لله المدح والثناء والشكر والرضي ... رب مالك ومدبر وسيد ... العالمين ما سوي الله تعالي وقيل الجن والانس الخ

انقرة مدنية الم قال f. 2^a: Sura 2 fängt an
 علي عم فيها وفي الحروف اتنى في اوايل السور انها اسماء مقطعة لو اناس تالفها علموا الاسم الاعظم الخ

ومن سورة مكية ق قيل f. 117^a: Sura 50
 قسم وهو من اسماء الله تعالي وجوابه قد علمنا ما تنقص الارض منهم وقيل جبل محيط بالدينا من زمرد خضراء وخضرة السماء منه المجيد الشريف الخ

ومن سورة العاديات مدنية: Sura 100 f. 148^b:
 والعاديات ضحى الخيل تجري تصبح ضحى وهو صوت انفاسها واجوافها ... فالوريات قدحاً الخيل تقدح بحوافرها الخ

Schluss f. 151^a: اذا يوسف في صدور الناس اذا
 غفلوا عن ذكر ربهم من الجنة والناس بيان الوسواس من الجنة وقيل بيان الناس والله تعالي هو الموفق للصواب واليه المرجع والمآب

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Der Grundtext roth überstrichen. Die Ueberschrift der Suren roth, steht so oder auch schwarz gewöhnlich auch am Rande. Bl. 151 von ganz neuer Hand ergänzt: grösser, rundlich, ziemlich flüchtig. — Abschrift um 1100/1688.

931. Pm. 433.

128 Bl. 4^{to}, 24—25 Z. (22 × 16; 16—17 × 12^{cm}). — Zustand: ziemlich gut, doch nicht ganz sauber. Bl. 2 und 10 am Rande ausgebeßert. — Papier: gelblich, ziemlich dünn und glatt. — Einband: brauner Lederbd. — Titel u. Verf. fehlt, doch steht f. 1^a von ganz neuer Hand:

تفسير عشرة أجزاء من القرآن للفاضل الهندي

Anfang fehlt, doch ist er f. 1^b von derselben neuen Hand so ergänzt: الحمد لله الذي شرح صدر من توجه اليه وفتح قلب من توكل عليه حمدا دائما سرمدا مترددا ترددا دائما ابدا حمدا يليق بكنهه عز جلاله حمدا لا يدرك

Daran schliesst sich die ächte Handschrift f. 2^a, 1 so an: صورة بهاء ذاته وكمائه والصلاة على الشجرة المباركة . . . وبعد فاني طال ما تعهدت تلاوة القرآن وتندبرت معانيه بقوة الايمان وكنت مع المواظبة على الاوراد حرج الصدر قلق الفؤاد الخ

Der Verfasser, der mir unbekannt ist, hat beim Studiren des Qorān seine rechte Befriedigung nur darin gefunden, dass er den Sinn der Worte desselben schliesslich in mystischer Bedeutung auffasste. Sagt doch der Prophet in einer Tradition: Jeder Qorānvers hat eine äussere und innere Seite und jeder Buchstabe eine Grenze und jede Grenze einen Aufweg (ما نزل من القرآن آية الا ولها خير وبطن) d. h. der Vers hat eine Wortauslegung und eine allegorische Erklärung, und jedes Wort eine Grenze, bis wohin der Verstand mit dem Wortsinn dringt, über dem aber etwas Höheres liegt, zu dem man aufsteigen und von dem aus man Gott selbst schauen kann. — Darum hat sich der Verfasser vorgenommen, eine allegorische Erklärung (تاويل), mit Ausschluss der äusseren Deutung (تفسير), zu verfassen, und zwar so wie die augenblickliche Eingebung es ihm nahe legte ohne langes Brüten. Er übergeht, was keine allegorische Erklärung zulässt oder verlangt und räumt ein; dass in manchen Punkten auch eine andere Auffassung als die von ihm vorgebrachte möglich sei.

Dieser gemischte Commentar, in welchem sich oft lange Stellen des Textes finden, die der allegorischen Erklärung nicht bedurften, behandelt hier Sura 1—9, 68.

Er beginnt f. 2^b: سورة فاتحة الكتاب التحقيق وبيده التوفيق بسم الله الرحمن الرحيم اسم الشيء ما يعرف به واسماء الله تعالى هي الصور النوعية التي تدل بخصايصها وهوياتها على صفات الله تعالى وذاته . . . الحمد لله رب العالمين . . . يوم الدين الي اخر السورة الحمد بالفعل ولسان الحال هو ظهور الكلمات وحصول الغايات من الاشياء الخ

الم ذلك الكتاب اشارة بهذه Sura 2 f. 4^b: الحروف الثلاثة الي الكل الوجود من حيث هو كل لان اشارة الي ذات الله الخ

Sura 9 f. 125^b: براءة من الله ورسوله لم لم يتمكن الرسول في الاستقامة لمكان . . . الي الذين عاهدتم من المشركين اي هذه الحالة حالة الفرقة والمباينة الكلية الخ

Das Vorhandene hört auf mit einer längeren Textstelle der 9. Sura.

Schrift: gross, ziemlich weit, kräftig, vocallos. Grundtext roth. — Abschrift c. 1200/1785.

Der Anfang auf dem ergänzten Blatt 1 scheint mir falsch ergänzt; ob der Verfasser richtig daselbst angegeben, weisse ich nicht. — Nicht bei HKh.

932. Spr. 461.

13) f. 235—293.

8^{vo}, 17 Z. (21²/₃ × 16; 14—15 × 9¹/₂—10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, stark, etwas glatt. — Titel fehlt.

Schluss eines Qorān-Commentars, Sura 78, 1 bis 114, 6 behandelnd.

Anfang (nach d. Bism.) f. 235^b: سورة النبا اربعون آية بسم السيد الكريم المعين وكرمه عام علي الخلايق اجمعين لهذه السورة اربعة اسماء عم يتساءلون والنبأ والتساعل والمعصرات وهي كلها مكينة . . . عم يتساءلون لهذا سبب النزول وذلك ان النبي عم قرأ القرآن على كفار مكة الخ

Sura 90 f. 271^b: سورة البلد، عشرون آية، بسم من

خلف الانسان في كبد ورزقه الي الابد الخ

Sura 100 f. 284^b: سورة العاديات، احدي عشر آية،

بسم العزيز المجيد الذي هو علي الخلف شهيد الخ

Sura 110 f. 254^b: سورة النصر، ثلاث آية، مدنية،

بسم القديم الحكيم الذي قدر الموت بين
الخلايف اجمعين الخ

F. 293 endigt in Erklärung des letzten
Verses der letzten Sura mit den Worten:

وقيل من حيث لا ترونهم الذي يوسوس في صدور
الناس من الجنة والناس معناه فكما

Das Schlussblatt fehlt. — Die Blätter folgen so:
285—253. 260—292. 254—259. 293. — F. 285^a ist wieder-
holt auf f. 245^a, 1—17 (und zu streichen).

Schrift: ziemlich klein, gewandt, rundlich, vocallos,
deutlich. Ueberschriften roth. Der Text roth überstrichen.
Türkische Hand. Am Rande bisweilen Glossen.

Abchrift c. 1900/1765.

933.

1) Lbg. 598, 47, f. 95^b—96^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt;
nach der Vorrede:

عيون التفاسير للفضلاء السماسير

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
انزل القرآن كلاما قتيما لا يحوم حوله عوج وجعله
كتابا محكما . . . [اما بعد] فقد صنف كثير من
العلماء الاعلام . . . تفاسير تكشف عن اسراره الخ

Die Einleitung des Qorān-Commentars, in
welcher hauptsächlich ein längerer Excurs über
den Begriff Offenbarung (الانزال والتنزيل) und
wie dieselbe stattgehabt (النزول) zu bemerken ist.

Schluss (am Rande): ويهديني الي تحقيقه
من البارز والكنين انه خير مسئول واكرم مامول

2) Mq. 180^b, f. 419^b—427.

Anfang eines Qorān-Commentars, der hier
aber in Sura 1, 2 abbricht. In der Vorrede werden
die verschiedenen Erklärungsweisen des Qorān
und die Erfordernisse des Erklärers besprochen.

Anfang: الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا الخ

934. Mq. 458.

88 Seiten 4^{to}, c. 18 Z. (22 × 17 1/2 cm). — Zustand:
gut. — Papier: weisslich, ziemlich stark. — Einband:
Pappbd mit Kattanrückén.

Von Europäischer Hand geschrieben, anfangs
kleiner, alsbald in grosser, deutlicher Schrift:

Abchrift der Randglossen, welche sich
in der Qorānhandschrift Cod. Paris. A. F.
No. 189 finden.

Zu den Varianten sind gewisse Buchstaben
gesetzt; die Erklärung dieser auf die Qorānleser
bezüglichen Siglen ist hier aber nicht gegeben.

Diese Glossen — nur an wenigen Stellen
etwas anderes als blosse Varianten — betreffen
den ganzen Qorān. Sie fangen hier so an:
سورة فاتحة الكتاب مكية وقيل مدنية وآيها
سبعماية [سبع آيات] بسم بين كل سورتين
الا بين الانفال والبراءة اكثر بخلاف عن ج والباقون
يصلون بينهما الخ

935.

1) Mq. 180^b, f. 606—611. — Viele Glossen
zu einem Commentar zum Qorān. F. 609^a
betrifft den Anfang, mit besonderer Rücksicht
auf das Werk des Ezzamañšari, und be-
sonders die 4. Sura.

2) Pm. 22, S. 340—343. — Erklärung von
Sura 19, aber nicht ganz zu Ende; sie beginnt:
كهيعص قال ابن عباس هو اسم من اسماء الله
تعالى وقال قتادة هو اسم من اسماء القرآن الخ
(Dieselbe ist nicht von البغوي, البضاوي u. s. w.)

936. Mq. 40.

1) f. 1—50.

162 Bl. 4^{to}, 20 Z. (22 × 15 1/2; 17 × 10 cm). — Zn-
stand: im Ganzen gut. — Papier: gelblich, glatt, ziemlich
stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. —
Titel und Verfasser fehlt.

Anfang fehlt. Das Vorhandene beginnt f. 1^a:

ان كنتم مومنين يعنى فيما صنع عيسى علامة
لذيقته ان كنتم مصدقين الخ

Es ist eine Art Qorān-Commentar, insofern die einzelnen Suren, der Reihe nach, hinsichtlich ihres Hauptinhaltes sachlich erläutert werden. Sie sind daher in eine grosse Zahl (meistens) kleiner Abschnitte getheilt, die alle die Ueberschrift قصة nebst Hinzufügung des Gegenstandes, um den es sich an der Stelle handelt, tragen.

Das Bruchstück beginnt hier in dem Abschnitt Sura 3, 43. Die ersten Ueberschriften hier sind f. 1^b: قصصه عدم قبول توبته لغره; f. 1^b: قصصه نزول ملايكه في غرارة احد ويدر; f. 2^a: قصصه بناء كعبه.

4. Sura f. 5^b سورة النساء قصصه خلق حواء وعدن اولاد آدم وحواء

5. " 14^a سورة المائدة قصصه عقوب

6. " 24^b سورة الانعام قصصه اجلين

7. " 31^a سورة الاعراف المص قال ابن عباس يعني انا الله اعلم واتصل الاحكام

8. " 49^a سورة الانفال قصصه غنائيم وقعت في غرارة بدر ابتداء

Das Stück hört bei dieser Sura, in dem Abschnitt auf mit den Worten:

حتى اوتر ليلة النصف من شهر رمضان فقال رسول في قنوته اللهم لا تغفلن ابا جهل وفلانا وفلانا

Schrift: Türkische Hand (daher in den Ueberschriften u. dgl.), ziemlich klein, gefällig, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth. — Abschrift c. 1050/1540.

937. We. 1312.

48 Bl. 8^{vo}, 11 Z. (17 × 10 1/2; 9 1/2 × 6 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, ziemlich glatt und stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel fehlt; aus der Vorrede (f. 2^a) ersichtlich:

لطائف القرآن

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي انزل القرآن تفصيلا وامرنا بالمحافظة على تلاوته بكرة واصبيلا والصلوة والسلام . . . وبعد فان كلام ربنا القرآن الذي هو اكبر معجزة نبينا الخ

Das Werk behandelt in 10 Kapiteln eine Anzahl (10) der im Qorān vorkommenden Personen

und Sachen, unter Anführung der betreffenden Qorānworte.

1. f. 3^a في التصريحات [اعلم ان الله تعالى لم يصرح باسم احد الا باسماء عشرة اشياء]

2. 5^b في الكنايات [الرجال المؤمنون المذكورون بطريق الكناية والعناية عشرة]

3. 10^a في ذكر الابيات [وهو مشتمل على ثلاثة فصول الفصل الاول في ذكر الكعبة]

4. 13^a في ذكر الاشجار

5. 15^a في النيران الموقدة في القرآن وذلك عشر

6. 16^b في الحيوانات المشهورة في القرآن

7. 18^a في النجاة 9. 24^b في الجبال 8. 23^a في الانبياء العشرة 18^a

10. 27^a في بقايا ما فتشت من درر اصدافه وخبائيا ما نمشت من طرف اطرافه الخ (فصل 6 in)

Schluss f. 48^a: فان لم يستجبوا لكم اي لك وقوله من بين الصلب والترايب اي التريبة والحمد لله وحده وصلي الله الخ

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Die mitgetheilten Qorānstellen roth, ebenso die Ueberschriften. Der Text in rothen Linien eingefasst. Bl. 1 von neuerer Hand ergänzt. — Abschrift c. 1200/1785.

938. Mf. 98.

8 und 242 Bl. Folio, 21 Z. (31 1/2 × 20; 25 × 18 cm). — Zustand: am Rand wasserfleckig; im Ganzen etwas unsauber. Die erste Seite (f. a^a) ziemlich abgeschauert, f. 9—11 unten und 238. 241 oben am Rücken schadhaft. Nicht frei von Wurmstichen. — Papier: gelb, grob, dick, wenig glatt. — Einband: Pppbd mit Lederrücken u. Klappe. — Titel, Verfaesser und Anfang fehlt.

Es ist ein Persischer Qorān-Commentar, recht ausführlich. Derselbe beginnt in Sura 2, v. 35 und geht bis Sura 6, 152, nur dass Sura 2, 185 Anfang bis 228 Ende fehlt.

Die ersten 8 Blätter sind bezeichnet mit a—h. Auf f. 188 folgt noch 188^a. Die Handschrift ist völlig verbunden; die Blätter folgen so: a—h. 167. 188. 168—177. 239. 148—166; Lücke; 9—39. 58—97. 107—116. 118—127. 242. 199—237. 117. 1—8. 99: 128—137. 198. 139—146. 138. 147. 188^a—197. 178—187. 48—57. 98. 40—47. 240—241. 238. 101—106. 100.

Sura 3 beginnt f. 31^a, 4 f. 97^a, 5 f. 232^a, 6 f. 179^b. Zu Anfang jeder Sura steht (mit

rother Schrift) ausser dem Titel die Anzahl der Verse, der Wörter, der Buchstaben darin, nebst Angabe, ob sie medinisch oder mekkisch sei.

Sura 3 beginnt: آلَمْ مِنْ خَدَايَ دَانَا اَنَا اللّٰه
 اعلم باحوال عيسى واقوال النصاري اقاويل مفسران در
 حروف تهجي بكفته آمد بر سر سورة البقرة، در خبرست
 كه گروهی از علما يهودان نزد رسول آمدند الخ
 خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه
 سورة النساء را در نماز پرياي بخواند اورا بود بهر
 جرف صد نيكي الخ

Sura 5: خبرست از مصطفى عم هر كه سورة
 المائدة بخواند دو بار هزار هزار و صد هزار و هفتاد
 هزار طاعت پذيرفته الخ

Sura 6: خبرست از مصطفى عم كه گفت هر كه
 سورة الانعام بخواند اورا بود بهر گروهی از دزن
 همه چهار بيان صد هزار طاعت الخ

In der Erklärung werden oft Fragen auf-
 geworfen, worauf dann die Antwort erfolgt,
 jene mit سؤال, diese mit جواب (roth geschrieben)
 eingeführt.

Schrift: gross, stark, flüchtig, ziemlich deutlich,
 vocallos. Der Grundtext hervorstechend gross.

Abschrift c. 700/1300.

939.

Von den ältesten Qorān-Erklärern ab-
 gesehen, dereu namhafteste مزاحم بن مزاحم
 + 102/720, مجاهد بن جبير ابو المجتاج المكي
 + 103/721, قنادة بن دعامة البصري
 + 150/767, مقاتل بن سليمان انبليخي
 + 204/819, هشام بن محمد الكلبي
 + 197/812, الكوفي
 + 207/822, محمد بن عمر بن واقد المدني انواقدي
 + 235/849, عبد الله بن محمد الكوفي ابن ابي شيبة
 + 273/886, محمد بن يزيد القزويني ابن ماجة
 ابراهيم بن + 276/889, بقتي بن محمد القزويني
 محمد بن الحسن ابن مقسم + 810/922, انسري انرجاج
 + 854/965, محمد بن حبان انبستي
 + 854/965, محمد بن علي بن محمد الازدوي
 + 888/998,

sind vom 5. Jhdt. d. H. an noch folgende
 Schriftsteller und Commentare zu erwähnen:

- 1) von احمد بن موسى ابن مَرْزُوقٍ الاصبهاني + 410/1019.
- 2) محمد بن الحسين بن موسى, الحقائق, + 413/1022.
- 3) اسمعيل بن احمد بن عبد الله, الكفاية, + 430/1039.
- 4) احمد بن von, التفصيل الجامع لعلوم التنزيل, + c. 430/1039.
- 5) عبد بن احمد بن محمد الهروي ابو نذر + 434/1042.
- 6) مكي بن ابي طالب القيسي + 437/1045.
- 7) عبد الله بن يوسف الجويني + 438/1046.
- 8) سليم بن ايوب بن سليم, ضياء القلوب, + 447/1055.
- 9) علي بن محمد بن حبيب, النكت والعيون, + 450/1058.
- 10) محمد بن الحسن, مجمع البيان لعلوم القرآن, + 459/1067.
- 11) عبد الكريم بن هوزن القشيري ابو القاسم + 466/1072.
- 12) عبد القاهر بن عبد (?) , نزع الدرر, + 471/1078 (474).
- 13) عبد الملك بن عبد الله بن يوسف الجويني + 478/1086.
- 14) عبد الكريم بن عبد الصمد الطبري ابو مقشّر + 478/1086.
- 15) علي بن محمد بن الحسين, كشف الاستار, + 482/1089.
- 16) منصور بن محمد بن عبد الجبار المروزي السمعاني + 489/1096.
- 17) سليمان بن عبد الله الحلواني + 494/1101.
- 18) عبد الوهاب بن محمد بن von, فتح المنان, + 500/1106.
- 19) محمود بن حمزة بن نصر, ولباب التفاسير, + c. 500/1106 (auch
 برهان اندين تاج الفقراء, von demselben).

- 20) الحسن التبريزي + 502/1108. يحيى بن علي بن الحسن التبريزي
- 21) الحسين بن محمد بن الفضل الراغب الاصفهاني + c. 502/1108.
- 22) محمد الغزالي ابو حامد von, ياقوت التوابل + 505/1111.
- 23) اسماعيل بن محمد بن الفضل التيمي الاصبهاني (4 Commentare: الموضح; الايضاح; المُعْتَمَد; الجامع) + 585/1140. ابو القاسم قوام الدين
- 24) عبد السلام بن عبد الرحمن بن von, الارشاد + 586/1141. محمد الاشبيلي ابن بَرْجَان
- 25) عبد الرحمن بن محمد بن علي البغدادي + 546/1151. ابن حلواني
- 26) محمد بن محمد بن محمد الصقلي von, وانبئوع + 565/1169. ابن طَفَر حِجَّة الدين
- 27) سعيد بن المبارك بن علي ابن الدقان + 569/1173.
- 28) غالب بن ابراهيم بن اسمعيل الغزنوي تاج الشريعة + 582/1186.
- 29) احمد بن محمد العنابي + 586/1190.
- 30) محمد بن يوسف الغزنوي ابو انفضل (597). + 599/1202
- 31) von, الانصاف في الجمع بين الثعلبي والكشاف المبارك بن محمد بن محمد الجزري ابو السعادات + 606/1209. ابن الاثير
- 32) علي بن عبد الله بن المبارك انوفرائي خطيب داريا + 615/1218.
- 33) عبد الله بن الحسين بن عبد الله انعكيري + 616/1219. ابو البقاء
- 34) احمد بن عمر بن محمد الحليوتي ابو الجناب + 618/1221. نجم الكبراء والكبرى ايضا
- 35) المعافا بن اسمعيل بن von, نهاية البيان + 630/1233. الحسين الموصلي
- 36) عمر بن محمد بن عبد الله von, نُغْبَة البيان + 632/1234. السُّبُورِي
- 37) von, مفتاح الباب المقفل لفهم القرآن المنزل + 637/1239. علي بن احمد بن الحسن بن احمد الحارثي [والخزاعي] ابو الحسن
- 38) علي بن محمد السخاوي علم الدين + 648/1245.
- 39) عبد الواحد بن von, نهاية التاويل في اسرار التنزيل + 651/1256. عبد الكريم بن خلف ابن الزمكاني
- 40) يوسف بن قَزَعْلَى البغدادي سبط ابن الجوزي + 654/1256.
- 41) محمد بن عبد الله بن محمد النُزْسِي + 655/1257.
- 42) عبد العزيز بن عبد السلام بن ابي القاسم + 660/1262 und in Bezug auf ihn: استلثة ابن عبد السلام احمد بن عبد الرحمن بن عبد الوارث von, المصري الوارثي + 1045/1695.
- 43) عبد الله بن سعد بن احمد ابن ابي جَمْرَة + 676/1276.
- 44) محمد بن الحسين بن رَزِين الحموي + 680/1281.
- 45) عبد العزيز بن احمد بن سعيد الديريتي + 694/1295.
- 46) عبد اللطيف بن عبد العزيز بن عبد السلام + 697/1298. يحيى الدين
- 47) هبة الله بن عبد الله بن سيد الكل القفطي + 697/1298.
- 48) محمد بن von, التحرير والتخبير لاقوال ائمة التفسير + 698/1299. سليمان بن حسن المقدسي ابن النقيب
- 49) عبد الكريم بن علي بن عمر العراقي علم الدين + 704/1304.
- 50) محمد بن ايوب بن عبد القاهر الناذق + 705/1306.
- 51) محمود بن مسعود بن مصلح von, فتوح الممان + 710/1310. الشيرازي العلامة قطب الدين
- 52) عبد von, مدارك التنزيل وحقائق التاويل الله بن احمد بن محمود النسفي حافظ الدين + 710/1310 (720).
- 53) علي بن المظفر بن von, الكفيل بمعاني التنزيل + 716/1316. ابراهيم الكندي علاء الدين
- 54) احمد بن محمد بن عبد von, فتوح القدير + 728/1328. الولي ابن جَبَّارَة
- 55) عبد الواحد بن منصور بن محمد ابن المَنَيز + 733/1332.
- 56) الحسين بن ابي بكر بن الحسين الاسكندري + 741/1340.
- 57) محمود بن عبد الرحمن بن احمد الاصفهاني + 749/1348. ابو التناء

- 58) احمد بن von, الدرّ المصون في علم الكتاب المكنون (1856/766 + يوسف بن محمد الحلبي ابن السمين
- 59) علي بن عبد الكافي السبكي von, الدرّ النظيم (1356/766 + تقي الدين
- 60) محمد بن علي بن عبد von, السابق واللاحق (1362/763 + الواحد المغربي ابن انقاش
- 61) عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الله الهاشمي (1867/769 + ابن عقيل
- 62) عمر بن اسحق بن احمد الغزنوي الهندي (1371/770 + سراج الدين
- 63) اسمعيل بن عمر بن كثير الدمشقي عماد الدين (1372/774 +
- 64) يوسف الارديلي عز الدين (1874/776 +
- 65) محمد بن محمد بن محمود الباهرتي اكمل الدين (1384/786 +
- 66) محمد بن يوسف بن علي von, لباب التفاسير (1384/786 + الكرمانى
- 67) ابراهيم بن عبد الرحيم بن محمد ابن جماعة (1888/790 +
- 68) محمد بن بهادر بن عبد الله التركشى (1892/794 +
- 69) von, كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتاويل (1897/800 + ابوبكر بن علي بن محمد الحداد العبادى
- 70) احمد بن محمد السيواسى von, عيون التفاسير (1400/803 +
- 71) محمد بن محمد بن محمد بن عرفة التونسى (1400/803 +
- 72) الدرّ النظيم المرشد الي مقاصد القرآن العظيم, محمد بن يعقوب بن محمد الفيروزابادي von (1414/817 + محمد الدين
- 73) محمد بن محمد بن محمد الآزنيقي قطب الدين (1418/821 +
- 74) عبد الرحمن بن عمر بن رسلان البلقيني (1421/824 + جلال الدين
- 75) von حجر, تجريد التفسير (1448/852 +
- 76) محمد بن احمد بن محمد الحنفى ابن الصبياء (1450/854 +
- 77) ابراهيم بن ابي القاسم بن عمر von, الفناذن (1456/860 + c. اليميني ابن مظير الحكمى
- 78) صالح بن عمر بن رسلان البلقيني علم الدين (1463/868 +
- 79) احمد بن von, (ضوالع الانوار) تفسير الاخوين (1465/870 um محمد بن خضر الكازرونى نور الدين
- 80) علي بن محمد بن مسعود von, ملتقى البحرين (1470/875 + الهروي مصنفك
- 81) von, الجواهر الحسان المنتخبة في تفسير القرآن (1471/876 + الجزائرى
- 82) محمد بن عبد الله ابن قرقماس von, فتوح الرحمن (1477/882 + (u. ein Auszug daraus
- 83) نظم الدرر في تناسب (oder auch: مناسبات القرآن) (1480/885 + ابراهيم بن عمر بن الحسن البقاعى von, (الآي والسور
- 84) von, غاية الامانى في تفسير الكلام الربانى (1489/894 + احمد بن اسمعيل بن عثمان الكورانى
- 85) ملا عبد الرحمن بن احمد الجامى (1493/898 +
- 86) محمد بن عبد الرحمن von, جوامع التبيين (1500/906 + الابجى الصفوى معين الدين
- 87) اسحق القراملى جمال الدين جمال خليفه (1524/980 +
- 88) احمد بن سليمان ابن كمال باشا (1533/940 +
- 89) محمد بن عبد الرحمن von, الواضح الوجيز (1545/952 c. + البكري الصديقي
- 90) محمود بدر الدين الايديني (1549/956 +
- 91) عبد المعطي بن احمد السخاوى (1558/960 c. +
- 92) ابراهيم بن حمزة الادرنوى von, جامع الانوار (1562/970 c. + تاج الدين
- 93) احمد بن محمد القراملى الاصم (1563/971 +
- 94) مصلح الدين بن نور الدين (1578/981 +
- 95) محمد بن محمد بن محمد الغزوي انعامى (1576/984 + بدر الدين
- 96) محمد بن بدر الدين الاقحصارى محيى الدين (1593/1001 + المنشى
- 97) يوسف الاصم الصغراني الكردي (1593/1001 c. +
- 98) ابو الفيص الهندي von, سواطع الالهام (1596/1005 c. +
- 99) علي بن سلطان محمد الهوى القارى (1606/1014 +

- 100) محمد بن أبي بكر بن داود العلواني صاحب الدين + 1016/1607.
 101) محمد بن أحمد وحبي زاده الرومي + 1018/1609.
 102) محمد بن حسين بن عبد الصمد الحارثي العاملي (Ausserdem noch: + 1031/1622. بهاء الدين العروة الوثقى والصراط المستقيم und عين الحياة.)
 103) مرعى بن يوسف بن أبي بكر von البرهان + 1033/1624.
 104) علي بن محمد بن أبي بكر ابن مظير الحكمي + 1041/1631.
 105) عبد الكريم بن أبي بكر بن هداية الله الكوراني + 1050/1640.
 106) عبد المحسن بن سليمان انكوراني c. 1050/1640.
 107) علي بن عبد الواحد بن محمد السجلجاسي + 1057/1647. [السجلجاسي] = الجزائري (Ausserdem ein Werk darüber in Versen.)
 108) محمد علي بن محمد علان بن ابراهيم التبريزي + 1058/1648. البكري الصديقي
 109) محمد بن محمد بن محمد بن محمد الغزي + 1061/1651. نجم الدين

- 110) مظهر von الفرات النمير تفسير الكتاب المنير ابن علي بن نعمان الصمداني [الصمداني] اليماني + c. 1070/1659.
 111) محمد بن سلامة البصري الاسكندري المكي الضير + 1149/1736 (ein grosser Commentar in Versen).
 112) محمد بن أحمد بن سعيد ابن عقيلة المكي + 1150/1737.

Hierher gehören auch Glossen zu einzelnen Abschnitten, oder zu anderen Commentaren, von فيض الله طورسون زاده + 1019/1610; محمد بن علي بن ابراهيم الاسترابادي + 1028/1619; مرعي بن أحمد بن حسام الدين ملاجق + 1038/1624; يوسف الكرمي (betitelt: بهجة الناظرين) + 1033/1624; محمد بن عبد اللطيف بن محمد الخلوقي شقيقير + 1072/1661; ابراهيم بن منصور اندمشفي القتال + 1098/1687.

Endlich allgemeine Bemerkungen, von سريجا بن محمد المملطي + 788/1886 (betitelt: الفرائد التيسيرية في الفوائد التفسيرية); ابراهيم بن عمر البقاعي (betitelt: مصاعد النظر للإشراف على مقاصد السور); أحمد بن عبد الرحمن بن عبد الوارث الوارثي + 1045/1635; محمد بن ابراهيم الحمصي ابن القضاير + 1099/1682.

2. zu einzelnen Suren.

940. Lbg. 752.

3) f. 49—62.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 49^a:

ايضاح البيان عن معنى أم القرآن ويتبعه فوائد آخر
 لسليمان بن عبد القوي الطوفي نجم الدين الخنبلي

ebenso im Vorwort.

Anfang (nach dem Bism.) f. 49^b: الحمد لله
 جميع محامده كلها ما علمنا منها وما لم نعلم ...
 [وبعد] فهذه رسالة نترجمها بايضاح البيان الخ

Soleimān ben 'abd elqawī ettaufī + 716/1316 handelt hier über Bedeutung des Namens der 1. Sura, أم القرآن, in 3 Abschnitten, deren 3. zugleich eine Erklärung der Sura enthält, während das Schlusswort f. 53^b die einzelnen Namen derselben aufzählt, auch erklärt. Daran schliesst sich Allerlei; zuerst f. 53^b, über den Werth von Sura 99, 112 und 109 im Verhältniss zu dem ganzen Qorān und zu einander; über das Schwören Gottes; über Sura 84, etc.

des السبكي und aus Anderen, betreffend hauptsächlich Traditionskundige und Rechtsgelehrte, darunter ein Artikel über الاشعري, worin f. 114^b eine lange theologische Qaṣṣa des تاج الدين السبكي vorkommt, hauptsächlich den الاشعري und die Richtigkeit seiner Lehre betreffend, und anfangend (Kāmil):

الورد خذك صبيغ من اسنان
ام في الحدود شقائق النعمان

942. We. 51.

6) f. 34^b—35^b.

8^{vo}, c. 22 Z. (16 1/2 × 13 cm). — Zustand: fleckig. Der Text hat bisweilen durch Beschneiden an den Rändern gelitten.

Der Verfasser erwähnt in diesem Stücke, f. 34^b unten, 2 von seinen Werken, nämlich f. 34^b unten, 2 von seinen Werken, nämlich (HKh. I, 1420) الانوار الواخنة في تفسير سورة الفاتحة المقصد الاسني في شرح اسماء الله الحسني und عبد العزيز Jenes Werk wird bei HKh. I. 1. dem عبد العزيز zugeschrieben, wofür aber الديريني lesen ist. Derselbe heisst aber auch ausserdem noch الديريني, und mit diesem Worte beginnt die zum Theil beschnittene erste Zeile der S. 34^b:

الديريني قدس الله روحه

Es ist also 'Abd el'aziz ben ahmed eddirini eddemiri † c. 694/1295 der Verfasser des folgenden Stückes, welches eine Erklärung der ersten Sura enthält, aber kürzer als in dem obigen Werke. Die erklärten Wörter werden durch قوله تعالى eingeleitet.

Das Stück beginnt: قوله تعالى بسم الله الرحمن الرحيم أي ابتدئ بذكر الله واغتنم وفي معنى اسم الله تعالى خلاف هل هو مشتق ام لا فقليل هو اسم سمى الله به نفسه الكريمة الخ

Das Stück ist vollständig und schliesst mit: والصالون هم اليهود والنصارى لانهما سواء، ثم ... وحسن العقابته انه قريب والصلاة والسلام الخ

Die Schrift dieselbe wie in 5).

943. We. 1756.

3) f. 43—45.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titelüberschrift f. 43^a:

رسالة الجواب عن سؤال عن قول الشيخ الكامل
المنلا عبد الرحمن النجاشي في شرحه لسورة الفاتحة

Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 43^a: الحمد لله وسلام على عباده . . . أما بعد فقد وردت البينا اشارة في ضمن عبارة من صيداء الخروسة الخ

Abhandlung über eine Stelle in dem Commentar des 'Abderrahmān elgāmī † 898/1498 zur ersten Sura, auf Anfrage des عثمان باشا Wezir in Čaidā, verfasst. Die fragliche Stelle ist: يا من هو معبود في صورة كل معبود auf Gott.

Schluss f. 45^b: فلا يجد العارف لها حدًا ومن عرف الله كل لسانه وكثر عليه بيانه فلا يسعه وقته ولا زمانه والله ولي التوفيق وهو الهادي الي سواء الطريق ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم تمت

Der Verfasser ist wol sicher عبد الغنى بن اسمعيل النابلسي † 1148/1730.

944. Spr. 1820^o.6) f. 107^a—108^a.

Format etc. wie Spr. 1820^o, 1). — Titelüberschrift und Verfasser f. 107^a:

تفسير سورة الفاتحة لمولانا جلال الدين الدواني

Anfang (nach dem Bism.) f. 107^a (das Ueberstrichene der Grundtext): بسم الله هو الذات المحتوي على جميع الكمالات الذاتية والصفاتية والاعتالية الخ

Erklärung der 1. Sura, von Mohammed ben as'ad eddewānī † 908/1502.

Schluss f. 108^a: وعبادك المخلصين واشرف انبيائك المرسلين محمد وآله وصحبه اجمعين والسلام على من اتبع الهدى تم

945. Mq. 122.

18) f. 194. 201.

8°, 15 Z. (18½ × 13½; 11½ × 8½ cm). — Zustand: fleckig. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1—17.

Stück aus einem Werk, das über die Vorzüge der ersten Sura handelt. Dasselbe beginnt hier: حدثني ميكائيل عم وقال بالله العظيم فقد حدثني اسرافيل عم وقال قال الله تعالى يا واعلم انا نو اردنا خسر جميع ما احتوت عليه هذه السورة . . . ولكننا نذكر في هذا المختصر ما يحتمله وما يحصل المقصود بذلك.

Schrift: ziemlich klein, weit, gefällig, deutlich, fast vocallos. Einige Stichwörter roth. — Abschrift c. 1000/1591.

Es scheint, dass f. 201 zu derselben Schrift gehört. Es ist von derselben Hand geschrieben und enthält den Anfang der Erklärung der Namen Gottes, mit Angabe, welche Folgen das Aussprechen derselben habe. Zuerst ist die Behandlung, der Anfang davon fehlt hier aber; dann f. 201^b: الثاني اسمه تعالى الرب وهو اسم ثنائى من داوم على ذكره اجاب الله دعاءه وقضى حاجته . . . الثالث اسمه تعالى الرحمن اسم جليل القدر خاص لله تعالى الخ

Wieviel Blätter zwischen f. 194 und 201 fehlen, lässt sich nicht bestimmen.

946. Mq. 105.

4) f. 64^b.

8°, 16 Z. (Text: 13½ × 9 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1—3. — Titelüberschrift:

نظم في فضل فاتحة الكتاب والمداومة عليها

Verfasser fehlt: unten.

Anfang (Wāfir):

اذا ما كنت ملتئما لرزق ونجح القصد من عبد وحز

Ueber die Verdienstlichkeit der Lesung der 1. Sura zu allen Tagesgebetszeiten, in 10 Versen; nebst Anweisung dazu in Prosa.

Schrift: gross, gut, vocalisirt. — Abschrift c. 1100/1688.

Dasselbe Stück ist in Spr. 490, 20, f. 129^b enthalten; hier ist als Verfasser der الامام الغزالي + 505/1111 bezeichnet.

F. 65^a Türkisch. — F. 65^b einige Fälle von Scheidung, aus den المشكلات und aus قاضى خان genommen.

947. We. 1287.

67 Bl. 8°, 27 Z. (21 × 15½; 17 × 10 cm). — Zustand: fast lose im Deckel, nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: schadhafter Pappband mit Lederrücken. Der Vorderdeckel lose. — Titel fehlt; er ist etwa: تاويل فاتحة الكتاب. Verfasser fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله انذني بطن في حجاب عز غيبه الاحمي فايهم وستر وشمل فظهر . . . اعلما معاشر الاخوان الالهيين خاصة والمومنين بهم وباحوالهم عامة . . . ان الله سبحانه وتعالى منح عبده من عين منته

Mystische Erklärung der 1. Sura des Qorān. Voraufgeschickt sind allgemeine Betrachtungen unter der Ueberschrift (f. 2^b): التمهيد, enthaltend (f. 3^a oben): قواعد كلية يستعان ببعضها على فهم بعضها ويستعان بمجموعها على فهم كلام الحف وللمائة, Specieller und kürzer sagt der Verfasser f. 2^b oben, was er darin vorbringt, nämlich: اذكر فيها سر العلم ومراتبه ولوازمه المذكورة وستر المراتب الاولى والاصلية الاسماوية والمراتب التالية لها في الحكم وستر الغيبين المطلق والاضافي وستر الشهادة وانفصالها من الغيب الخ Diese Vorbetrachtungen sind alle sehr ausführlich.

Die speciellere Erklärung der einzelnen Sätze und Wörter dieser Sura beginnt f. 26^a so:

الحمد لله رب العالمين يتضمن مسائل اربعة اولها سر الحمد ثم سر الاسم الله ثم سر الاسم الرب الخ . . . قوله تعالى الرحمن الرحيم التفسير لما تكلمت على مفردات قوله سبحانه الحمد لله رب العالمين وبينت ما يختص بكل كلمة منها من الاسرار الكلية الخ

Schluss f. 65^b: كل الحب والرضا في اكمل مراتب: محبتك واعلي درجات رضاءك امين, ثم الكتاب حمد الله والله يقول الحق ويهدي من يشاء الي صراط مستقيم والامر كله لله صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه اجمعين

Schrift: Persischer Zug, klein, eng, gewandt, zierlich, gleichmässig, vocallos, deutlich. Stichwörter roth.
Abschrift c. 1100/1688.

F. 65^b. 66^b und 67^a einige Bemerkungen, pünfsche Ausdrücke und Auffassungen betreffend.

948. Lbg. 1040.

10 Bl. 8^{vo}, 9 Z. (17 × 11; 7 × 5 1/3 cm). — Zustand: nicht ohne Flecken; die letzten Blätter in der oberen Hälfte wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Lederrücken — Titel u. Verfasser f. 1^a oben von späterer Hand und f. 1^b in dem Frontispice:

تفسير فاتحة الكتاب لأحمد السعيدى القزوينى

(أحمد بن عبد الأول السعيدى).

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: فاتحة كل كلام وخاتمة كل مقصد ومرام حمد الله الملك العلام . . . وبعد فبذرة عدة فوايد جديدة الخ

Erklärung der 1. Sura, von Ahmed ben 'abd elewwel essa'idi elqazwini + 966/1559.

Nach allerlei Vorbemerkungen über Bedeutung und Wirksamkeit derselben beginnt der Commentar f. 3^b: بسم الله الرحمن الرحيم

اي ابتداء بسم الله اي انعمود بالحق الخ

Schluss f. 10^b: وجعل لهم التوفيق لهذا الامر العظيم خير رفيق انه الموقف المعين

Schrift: ziemlich klein, hübsch, gleichmässig, ziemlich stark vocalisirt; der Text ist in einer Goldlinie eingefasst, der äussere Blattrand in mehreren solchen. Voran steht f. 1^b ein recht hübsch verziertes Frontispice. — Abschrift vom Verfasser im J. 963 Saw. (1556) in Constantinopel.

Auf dem sehr breiten Rande steht von derselben Hand, in etwas kleinerer Schrift, gleichfalls eine Erklärung der ganzen 1. Sura von demselben Verfasser; es sind aber mehr einzelne Bemerkungen als ein zusammenhängendes, abgeschlossenes Ganze. Dieselben beginnen mit Besprechung der Stelle Sura 6, v. 159 (unter Berücksichtigung von Elbeidāwī's Commentar), die Frucht des Glaubens betreffend. Erst f. 3^b kommen Bemerkungen zu dem Text der Sura selbst; manche Seiten enthalten deren gar nicht.

949.

Commentare zur 1. Sura sind verfasst

- 1) von عبد القاهر بن عبد الرحمن الحرجاني + 471/1078 (474).
- 2) + 508/1109. أبو سعيد الدهستاني
- 3) von ستر العلوم والمعاني المستودعة في السبع المثاني + 550/1155. أحمد بن محمد بن عيسى النجاشي الأتليشي
- 4) محمد بن طيفور أنسجواندي, عين المعاني + 560/1165.
- 5) + 569/1173. سعيد بن المبارك بن علي ابن الدقان
- 6) عبد اللطيف بن يوسف بن محمد, الواخحة + 629/1282. أبو بغداد موفف الدين
- 7) عبد الله بن محمد بن von, بحر الحقائق والمعاني + 654/1256. شاهوار الرازي نجم الدين دايه
- 8) von, اعجاز البيان في كشف بعض اسرار القرآن محمد بن اسحق بن محمد القنوي [والقنوي وانقوى] + 672/1273. صدر الدين
- 9) + 708/1303. ابراهيم بن أحمد بن محمد الرقي الدمشقي
- 10) محمد بن von, تحبير نظم الجان في تفسير القرآن + 728/1323. علي بن محمد الجذامي ابن النجار
- 11) محمد بن von, كشف المعاني عن متشابه المثالي ابراهيم بن سعد الله ابن جماعة بدر الدين + 733/1332.
- 12) محمد بن ابي بكر بن ايوب الدمشقي ابن قيم + 751/1350. الكوزية
- 13) علي بن von, النسمات الفائحة في آيات الفاتحة + 762/1361. محمد بن عبد العزيز الموصل ابن الدرثيم
- 14) محمد الدين von, تبسير فاتحة الآداب + 817/1414. أنفيروزابادي
- 15) + 834/1430. محمد بن حمزة بن محمد ابن الفناري
- 16) جلال الدين von, الارهاز الفائحة على الفاتحة + 911/1505. السيوطي
- 17) عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي + 1031/1622.
- 18) رفع الالتباس ببيان اشتراك معاني الفاتحة وسورة الناس + 1058/1649. محمد علي بن محمد علان التبريزي von

950. Spr. 786.

3) f. 246^a—262^a.

8^{vo}, 21 Z. (Text: $13\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc. und Schrift (aber gedrängter und nachlässiger) wie in 1). Verfasser fehlt. Titelüberschrift f. 246^b:

تفسير سورة النساء مدنية وهي مائة وخمسة وسبعون آية وثلاث الاف وخمسة واربعون كلمة وست عشر الف وثلاثون حرفاً

Anfang (ohne Bism.): يا ايها الناس خطاب للكافة فهو كقوله يا بنى آدم اتقوا ربكم اي احذروا ربكم ان تخالفوا فيما امركم به او نهاكم عنه ثم وصف نفسه بكمال القدرة الخ

Anfang eines Commentars zu Sura 4. Nach Erklärung von v. 1 — 5 Mitte kommt f. 252^b ein Abschnitt in 6 Fragen بالجحر; darauf v. 5 Mitte bis 12 Anfang, wobei in mehreren Abschnitten die Erbschaftsverhältnisse erörtert werden. Das Stück hört in Besprechung dieser Fragen f. 262^a oben plötzlich auf mit den Worten: واما الثاني وهو حجب الحرمان فهو ان الام تسقط الجذات

951. Spr. 786.

2) f. 240^b—245^b.

Format etc. und Schrift wie bei 1). (Text $13 \times 7\frac{1}{2}$ cm.)

Anfang (ohne Bism.) f. 249^b: قوله تعالى لا تقربوا الصلوة وانتم سكارى يعنى لا تقربوا حضرة الذاتية وانتم سكارى من خمر المعية الخ

Erörterung über Sura 4, 46, wahrscheinlich aus demselben Werke.

952. Spr. 786.

4) f. 265^a—302^b.

8^{vo}, 21 Z. (Text: $13\frac{1}{2} \times 6\frac{1}{2}$ cm). — Zustand etc. wie 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Commentar zu Sura 5, 1—33, ziemlich ausführlich, sprachlich und sachlich. Wahrscheinlich aus demselben Werke wie No. 950.

Anfang (ohne Bism.): هذا سورة المائدة مدنية وقراها رسول الله صم في خطبة يوم حجة الوداع

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

فقال يا ايها الناس ان سورة المائدة من آخر القرآن نزولا . . . قوله تعالى يا ايها الذين آمنوا يا نداء اي اشارة ها تنبيه الذين آمنوا . . . أوثوا بالعقود يعنى بالعهد قال الزجاج الخ

Dies Stück schliesst hier mit der Geschichte des قابيل وهابيل.

Schrift: klein, gefällig, vocallos, wol dieselbe Hand mit 1).

953. We. 1704.

44) f. 138^a—139^a.

Format etc. und Schrift wie bei 43). — Verfasser fehlt: es ist

ايوب بن احمد بن ايوب الخلوئي

Titel: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله، هذه ذخيرة قوله صم يمس قلب القرآن، اعلم ان القلب هو الجامع لسائر القوى الطبيعية والروحانية والالهية

Abhandlung, betreffend Sura 36 als Kern des ganzen Qorān, von Ejzūb ben ahmed ben ejzūb *elhalwatī eḡḡālīhī eḡḡūfī* + 1071/1660.

Schluss f. 139^a: وهذه السورة دابرة علي هذا السر الذي المترجم عندنا بصفة الكلامية المشاكلة له والسلام

Spr. 1958, 19, f. 307^b handelt von den Wirkungen dieser Sura: من كتبها وشربها بسبعة ايام الخ

954. Spr. 461.

2) f. 19—36.

4^{to}, 15 Z. ($22 \times 16\frac{1}{2}$; $16\frac{1}{2} \times 8$ cm). — Zustand: unsauber; am Rande fleckig. — Papier: gelb, grob, — Einband: zusammen mit 1). — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 19^b: يسمون ونون باخفاء النون فيهما ابن عامر والكسائي وابو بكر وقالون يخفى النون من يسم ويظهر من نون والباقون يظهرون . . . والقرآن الحكيم انك لمن المرسلين وهو قسم اقسام بالقرآن ان محمدا من المرسلين وهو رد علي الكفار حيث قالوا لست مرسلنا على صراط مستقيم وهو خبر بعد خبر انك لمن المرسلين الخ

Commentar zur 36. Sura (سورة يس), bis zur Mitte des 80. Verses (nicht von Elbeidāwī, auch nicht von Elmaḥallī).

Schrift: dick, gross, kräftig, rundlich, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abschrift c. 1200/1785.

Am Rande bisweilen Glossen, besonders aus dem التفسير الكبير

955. Pet. 332.

58 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/2 × 14 1/2; 13 × 7 1/2 cm). — Zustand: ziemlich fleckig, doch sonst im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: rother Lederband. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht aber in der Vorrede; s. unten.

Anfang fehlt, 1 Blatt; aber das أما بعد findet sich doch noch in dem hier vorhandenen f. 1^a, 6. Die zuerst vorkommenden Worte sind: والمرسلين صلي الله عليه وعلي آله وصحبه اجمعين . . . أما بعد فيقول العبد الضعيف . . . محمد أمين البخاري . . . أن سورة الفتح نزلت نبشيراً من الله بنفريج العباد الخ

Ein ausführlicher gemischter Commentar zur 48. Sura, von محمد أمين البخاري, der ausführlicher heisst

السيد الشريف محمد أمين البخاري
الحسيني المعروف بأمير پادشاه

Mohammed emīn elboḥārī emīr pādīshāh, lebt um 987/1579. Einen besonderen Titel hat das Werk weiter nicht als تفسير سورة الفتح. Nach HKh. ist der Anfang: الحمد لله الذي جعل حرمه لعباده بلداً آميناً

Der Commentar beginnt so f. 2^b:

أنا فاتحنا لك فاتحاً مبيناً الفتح هو الظفر بالبد
عنوة أو صلحا بحرب أو غيره الخ

Schluss f. 58^b: ومن لبيان الجنس لا للتبويض
لأن كلهم بالصفة المذكورة رم عن النبي صم من قرأ
سورة الفتح فكانما كان ممن شهد مع النبي صم فتح
مكة . . . وازرقنا العلم والعمل وجنبنا الخطأ والزلل أمين

Schrift: ziemlich klein, gewandt, gleichmässig, fast vocallos. Grundtext und Stichwörter roth. — Abschrift c. 1100/1688. — HKh. II, 3303.

956. Lbg. 752.

2) f. 34^b—47.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach dem Anfang (und nach f. 2^a):

تفسير سورة ق

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 34^b: قال العلامة: تجسم الدين سليمان بن عبد القوي [الطوفي] البغدادي الحنبلي، الحمد لله رب العالمين حمد الشاكرين، ثم لنختتم هذا الاملاء بتفسير سورة ق لما اشتملت عليه من المطالب العالية

Gemischter Commentar des Soleimān ben 'abd elqawī etṭaufī naḡm eddīn + 716/1816 zur Sura 50. Beginnt: قوله عز وجل ق اختلف فيه فقيل هو جبل محيط بالارض من جوهر ازرق . . . وقيل الاشارة به الي قدرة الله . . . قوله عز وجل والقرآن المجيد قسم بالقرآن والمجيد قد سبق انه فعيل من المجد الخ

Aus der soeben angeführten Stelle, welche Bezug nimmt auf die Erörterung von Gottes Namen المجيد in der Schrift Lbg. 752, 1, f. 9^a, Zeile 5, und auch aus den oben einleitenden Worten ist ersichtlich, dass diese Schrift eigentlich als Schlusschrift zu dem Werke unter 1) anzusehen ist.

Schluss f. 47^a: فذكر بالقرآن من يخاف وعيد
أي أن الذين يذكروهم بالقرآن ضربان . . . فان
الذكري تنفع المؤمنين، هذا آخر ما اردناه من تفسير
هذه السورة . . . بضرب من التفصيل واشباه ذلك

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

F. 47^b und 48^a Excuse über الروح, was die Qorān-Erklärer und die Dialektiker darunter verstehen.

957. Mq. 467.

13 Bl. 8^{vo}, c. 15—21 Z. (20 × 14 2/3; 15 × 10 [14 1/2 × 8 1/2] cm). Zustand: lose Blätter, nicht ganz reinlich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: fehlt. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير الواقعة للثعلبي وبالله التوفيق

(Der Verfasser ist unrichtig angegeben.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قوله تعالى: اذا وقعت الواقعة الصاجية التي تقع على الخلايف من قبل اسرافيل صاحب الصور فيامر الله تعالى اسرافيل فينفخ في الصور . . . قوله تعالى ليس لوقعتها كاذبة يعني ليس لها تكذيب ولا بد من وقوعها قوله تعالى خافضة يعني خفضت صوت الصور الي الارض فمانت سكان الارض الخ

Erklärung der 56. Sura. Dieselbe ist nicht sprachlicher Art, sondern sachlich. Efta'labi kann der Verfasser nicht sein, theils aus anderen Gründen, theils da f. 2^a † الامام الغزالي 505/1111 citirt wird. Auch von Elbagawi und von 'Alī essamarqāndī ist diese Schrift nicht verfasst.

Schluss f. 13^b: فستبح باسم ربك العظيم يعني اذكر اسم ربك بالتوحيد وانهر الناس عن الشرك بالله تعالى الله عن ذلك علوا كبيرا ويروي ابن مسعود رآه انه قال سمعت رسول الله صم يقول من قرأ سورة الواقعة لم يصبه الفقر ولا الصيف صدق الله العظيم وبلغ رسوله النبي الكريم ونحن على ذلك من الشاهدين سبحانه ربك رب العزة . . . وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم

Schrift: ziemlich gross, rundlich, deutlich, vocallos, im Anfang enger. Der Grundtext schwarz überstrichen, auf den letzten Seiten roth. — Abschrift c. 1200/1785.

958. We. 1796.

29) f. 166^a—169^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (ohne Wurmstich).
Titelüberschrift und Verfasser:

من تفسير كمال باشا زاده

Genauer ist es: تفسير سورة تبارك oder wie in der
Unterschrift: تفسير سورة الملك

Anfang (nach dem Bism.): تبارك تعالى: عما يدرك الخواس والاهام . . . الذي بيده بقبضة قدرته الملك يتصرف فيه كيف يشاء والملك عالم الاجسام الخ

Erklärung der 67. Sura, von Ibn kemāl bāṣā † 940/1533.

Schluss f. 169^a: فمن ياتكم بماء معين طاهر تراه العيون او جبار على وجه الارض فهو على الاول مفعول

من العين كمبيع من البيع وعلى الثاني من الامعان في الجري فوزنه فعيل لانه قيل معين في الجري تمت

Am Rande einige Bemerkungen. — HKh. II, 3308.

959. Lbg. 598.

24) f. 55—59^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1).

Dasselbe Werk. Titelüberschrift:

سورة الملك نزلت بمكة

(Ausserdem die Zahl der Verse, Wörter, Buchstaben und Rek'a angegeben. Ferner der Zusatz: ثم الحاقة, d. h. Sura 69; aber commentirt ist dieselbe hier nicht.) Verfasser oben am Rande angegeben. Anfang und Schluss wie dort.

Abschrift im J. 1096/1682.

960. Lbg. 809.

5) f. 71^b—76^a.

8^{vo}, c. 18—21 Z. (21 1/2 × 16; 20 × 12—13 cm). — Zustand: etwas flockig. — Papier: gelblich, glatt, dünn. — Einband: zus. mit 1—4. — Titelüberschrift:

سورة الملك مكية

Anfang (nach dem Bism.): تبارك اي تعالى وتعاظم عن صفات المحدثين الذي بيده في تصرفه الملك اي سلطان كل موجود فينبغي ان يوحد ويتوكل عليه من آمن به الخ

Es folgt f. 73^b: سورة الرحمن مكية او مدنية.

Anfang (nach dem Bism.): قوله الرحمن نزل حين قال المشركون وما الرحمن ما يعرف الرحمن الا مسيلة الكذاب . . . علم اي الرحمن الذي انكروه علم محمدا القران بانزال جبرئيل اياه وقراغته عليه الخ

Also Commentar zu Sura 67 und 55 (vollständig). (Verfasser ist weder Elbeidāwī noch Elmahallī.)

Schrift: Türkische Hand, ziöml. klein, vocallos; um 1750.

F. 69 ist Inhaltsverzeichnis eines grösseren theologischen Werkes; f. 70—71^a kleinere Notizen aus verschiedenen Werken, wie روضة المتقين und تنبيه الغافلين; desgl. auf f. 76 u. 78 (hier aus منية العابدين und حياة القلوب). F. 77^b Türkisch.

961. Lbg. 598.

25) f. 55—59^a Rand.

Format etc. und Schrift (sehr gedrängt, rings am Rande) wie bei 1). — Titel fehlt. Es ist:

تفسير سورة الملك

Verfasser nach der Unterschrift:

أبو السعود الحبير 982/1574.

Anfang fehlt; die oben am Rande stehenden Zeilen mit Commentar beziehen sich auf Sura 25, 1. Der vorliegende Text, ein gemischter Commentar zu Sura 67, beginnt am Seitenrande im 2. Verse: وهو العزيز الغالب الذي لا يقرته من أساء العمل الغفور لمن تاب منهم الخ

Schluss: فمن ياتكم بماء معين جاروا طاهر سهل المأخذ عن النبي صقم من قرأ سورة الملك فكانه احبى ليلة القدر والله اعلم بالصواب

962. Lbg. 752.

6) f. 77^a—83^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt; nach (f. 2^a, 3^a und) dem Anfang:

تفسير سورة القيامة

Verfasser: s. Anfang.

Anfang: قال الشيخ ... سليمان بن عبد القوي [الطوفي] البغدادي الحنبلي، الحمد لله رب العالمين، نذكر في هذا الاملاء تفسير سورة القيامة، قوله عز وجل لا أقسم بيوم القيامة قد تكررت هذه الصيغة في القسم وفيه احتمالان الخ

Commentar mit قوله zu Sura 75, von Eṭṭaufi † 716/1316.

Schluss: اللهم بلى وامنت ابي انك قادر على ان تحبى الموتى، انتهى الاملاء على هذه السورة وقد تضمنت مطلب اثبات المعاد والبرهان عليه ورؤية الله عز وجل وغير ذلك مما وقعت الاشارة اليه والله اعلم بالصواب

963. Lbg. 287.

5) f. 12—26^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). F. 21^a, 22^a sehr fleckig. — Titel fehlt, s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f. 12^a: هذا تفسير سورة الانسان، جمع مولانا ... شهاب الدين الطيبي، لا اله الا الله محمد رسول الله اللهم احبنا على هذه الشهادة ... اللهم كما مننت علينا في وقتنا هذا بهذه الشهادة ... اما بعد فان الله جل جلاله ابدع هذا العالم بقدرته ... فقال تعالى هل اتى على الانسان ... المذكورا هل بمعنى قد والاصل اهل فاعنى اقد اتى على التفكير والتفريب جميعا الخ

Erbauliche Erklärung der Sura 76.

Schluss: اعد لهم عذابا اليما اي مؤلما وقرئ الظالمون بالرفع ... والحديث الوارد في فصل قراءة السورة ضعيف عند المحدثين وقد استعمله البيضاوي في تفسيره في آخر كل سورة والله اعلم

Der Verfasser lebt im 10. Jhdt.; es giebt 3—4 des Namens Ahmed *ettajjibi*.

964. Lbg. 752.

7) f. 83—87.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel fehlt. Nach dem Anfang (und f. 2^a und 3^a):

تفسير سورة النبأ

Verfasser nach f. 3^a:

سليمان بن عبد القوي الطوفي

Anfang: الاملاء على سورة عم يتساءلون عم اصله عما اي عن اى شىء يتساءلون يعنى الكفار فانهم كان يسأل بعضهم بعضا الخ

Commentar des Eṭṭaufi † 716/1316 zu Sura 78.

Schluss f. 87^a: وهوومر بالكافر الي العذاب لحيث انك يبنى لو كان بهيمة تصير نرابا، هذا آخر الاملاء

Verfasst im J. 711 Regeb (1311) in Elqāhira.

965. We. 1772.

1) f. 1—5.

161 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (20 1/4 × 13 3/4; 15 1/2 × 8 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken und Klappa. — Titel fehlt. Auf dem Vorblatte des Bandes steht:

تفسير سورة عم [يتساءلون] للحدايى

(In der Unterschrift f. 5^a steht, dass dies Stück aus seinem Commentar entnommen sei.)

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ
عن النبي العظيم قال المفسرون لما بعث الله النبي عَمَّ
واخبرهم بالتوحيد والبعث بعد الموت وتلي عليهم
القرآن جعلوا يتسألون بينهم . . . عن النبي العظيم
اخبار من الله تعالى بان ان الذي يتسألون عنه النبأ
العظيم اي الخبر الشريف وهو القرآن الخ

Der Verfasser heisst:

ابو بكر بن علي المصري الحنفى الحداد
Der Titel seines Commentars ist (HKh. II, 3258):

كشف التنزيل في تحقيق التاويل

oder (nach HKh. V, 10685):

كشف التنزيل في تحقيق المباحث والتاويل

Gemischter Commentar des Abū bekr ben
'alī ben moḥammed el'abbādī el'haddād
raḍī eddīn † 800/1397 zu Sura 78.

Schluss f. 4^b: فيقول الكافر يا ليتنى كنت ترابا
اي ليتنى لم ابعث وليتنى بعثت ترابا بعد الموت
وقال مقاتل ان الله تعالى يجمع الدواب والطيور . . .
قال ابو هريرة فيقول التراب للكافر لا حبا ولا كرامة
لك ان تكون مثلى

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gewandt,
gleichmässig, fast vocallos. Grundtext roth. Der Text in
rothen Linien, f. 1^b u. 2^a in Goldlinien. — Abschrift c. 1100/1688.

Arabische Follirung (des ganzen Bandes). Bl. 6 beim
Zählen ausgelassen.

966. We. 1772.

4) f. 17^b—20^b.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-
überschrift und Verfasser:

هذا تفسير سورة النبأ لابن كمال باشا

Anfang (nach d. Bism.): عَمَّ اَصْلَهُ عَمَّا عَلِي
انه حرف جر دخل علي الباء الاستفهامية . . . يتسألون
يسال بعضهم بعضا والضمير لاهل مكة من المشركين الخ

Commentar des Ibn kemāl bāzā † 940/1533
zu Sura 78.

Schluss f. 20^b: كنت ترابا اي حين مت
كما كان ساير الحيوانات فان الانسان مخصوص من
بينها بالرفع الباقي بعد الموت وهذا وجه ما قيل

بجشر ساير الحيوانات للاختصاص ثم يرد ترابا قبور
الكافر حالها لا يتوهم من ان كان بمعنى صار

967. We. 1835.

3) f. 11—16.

8^{vo}, 25 Z. (21 × 14^{1/2}; 15—16^{1/2} × 10—11^{1/2} cm). —
Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dünn.
Einband: zusammen mit 1. 2. — Titel f. 11^b:

رسالة في تفسير سبع اسم ربك الاعلى

Verfasser: محمد البخشى (auch البقشى). Er heisst
ausführlicher:

محمد بن محمد بن محمد بن أحمد
البكفالونى الحلبى البخشى

Anfang f. 11^b: سبحانه من هوت دون مدارك
علائه مشاعر العقلاء . . . أما بعد فان سبحانه بعزة
سلطانه وعظيم لغفه وامتنانه جعل في كل عصر
من صفوته مصطفى الخ

Commentar des Moḥammed ben mo-
hammed ben moḥammed ben aḥmed el-
bakfālūnī elbakī † c. 1098/1682 (oder 1098:
s. No. 216) zu der Sura 87, gewidmet dem
مصطفى باشا, Wezir des Sultāns Moḥammed
elgāzī benibrāhīm † 1104/1692. Mit مصطفى باشا
قوة مصطفى باشا ist hier gemeint der Grosswezir باشا
† 1095/1684. Diese Widmung steht f. 11^b u. 11^a.
Das Werkchen selbst beginnt (nach dem
Bism.) f. 12^a: الباء متعلقة بمحذوف على ما عليه
الخباء متعلقة بأكثر المفسرين ورحموا تقديره الخ
وقليل فيها الاحكام وعحف موسي التورية وقيل
انه ارتى فيها عشرة ايضا والله اعلم، انتهت الرسالة

Schrift: klein, gewandt, nicht undentlich, vocallos. —
Abschrift aus der Unreinschrift des Verfassers, von
dessen Sohn, um 1100/1688.

968. Lbg. 1048.

1) f. 1—8.

266 Bl. 8^{vo}, 19—20 Z. (21^{1/2} × 16; 15—15^{1/2} × 9^{1/2} cm).
Zustand: ziemlich gut, etwas wurmstichig. — Papier:
gelb, stark, etwas glatt. — Einband: Kattunband mit
Lederrücken. — Titel und Verfasser f. 1^a:

تفسير سورة القدر لسيدى محمد الامير

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي جعل لكل شيء قدرا وانزل القرآن رحمة وشفاء وذكرنا... أما بعد فيقول... محمد بن محمد الأمير... هذا ما يشهده الله تعالى خدمة لسورة القدر الخ

Gemischter Commentar des Mohammed ben Mohammed elemir um 1175/1761 zu Sura 97.

Derselbe beginnt: سورة القدر الأرجح انها مدنية... بسم الله الرحمن الرحيم انا انزلناها في ليلة القدر... من السبعة هذه الهاء بواو الاشباع على اصله الخ... فبينبغي f. 8^b... الاتيان بذلك كل ليلة ويسال الله تعالى من فضله وكرمه العفو والعافية فانه غفور كريم يحب العفو... والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, deutlich, vocallos. Grundtext roth. Am Rande öfters Bemerkungen.

Abaschrift c. 1200/1785.

969.

1) Mq. 124, f. 16. 17. — Gemischter Commentar zu Sura 97 u. 112. Anfang: انا انزلنا... يعني انزلنا القرآن جملة واحدة الى السماء الدنيا (Ist aus Tafsir al-Jalalin.)

2) Mq. 120, f. 144. 145. — Erörterungen über Sura 97.

3) We. 1776, 3, f. 22—24. — Von den Vorzügen der Sura القدر

مقدمة في فضائل سورة القدر

روي عن علي بن ابي طالب رة انه قال: Anfang: من قال انا انزلناه ليلة القدر

970. We. 1961.

10) f. 105^b—115.

8^{vo}, 21 Z. (Text 14 1/2 × 6 1/4 cm). — Zustand: sonst gut, aber am Seitenrande wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—9). — Titel fehlt; er ist im Allgemeinen:

شرح سورة العصر

Verfasser fehlt.

Anfang f. 105^b: الحمد لله مبدئي الدهر ومبدع عالم العقل... أما بعد اعلم ان الارواح البشرية لما ردت من الرتبة العلوية الروحية الي هذه الصور الخ

Qufischer Commentar zu Sura 103. Beginnt f. 106^b: والعصر ان الانسان لفي خسران الاية العصر يجيء علي ثلثة معان اول بمعنى الدهر الخ

Schluss f. 115^b: وبما يطلبه رتبة العبودية المحضة من احكام القبطتين للاستهلاك في التجليات الذاتية والاضمحلال في القبطنة الاحدية وبالله التوفيق

Schrift: Türkische Hand, klein, gefüllig, gleichmässig, vocallos. Der Text roth überstrichen. — Abaschrift (oder verfasst?) im J. 1038 Sawwāl (1624).

Bl. 116 weiss gelassen.

971. Pm. 224.

3) f. 21—26.

Format etc. und Schrift wie bei 2).

a) Titelüberschrift: سورة الكوثر.

Anfang (nach d. Bism.): انا اعطيناك الكوثر... اي معرفة الكثرة بالوحدة وعلم التوحيد التفصيلي الذي لا... Schluss f. 22^b: وشهود الوحدة الخ يوجد ولا يذكر ولا ينسب اليه ولد حقيقة والله الموفق

b) Titel: سورة الاخلاص.

Anfang (nach d. Bism.): قل هو الله احد... قل امر في عين الجمع وارد على مظهر التفصيل هو Schluss f. 26^b: عبارة عن الحقيقة الاحدية الخ السموات السبع والارضون السبع على قل هو الله احد وهو معنى صمدية وبالله التوفيق

Beide Suren (108 u. 112) sind aus Tafsir al-Quran des 780/1380 entnommen. Ueber den Verfasser s. No. 872.

972. Lbg. 368.

16) f. 103^b—106.

Format (28 Z.) etc. und Schrift wie bei 10). — Titelüberschrift:

ر في تفسير سورة الاخلاص للشيخ الرئيس

Anfang (nach dem Bism.): قوله جل جلاله: قل هو الله أحد الهو المطلق هو الذي لا يكون هويته موقوفة على غيره الخ

Comentar zu Sura 112, von Ibn sinā
† 428/1036.

Schluss: وهذه السورة دالة على سبيل التعريض والاباحة على جميع ما يتعلق بالبحث عن ذات الله لا جرم كانت هذه السورة معادلة لثلاث القرآن، فهذا ما وقفت عليه من اسرار هذه السورة والله اعلم بحقايق الامور

973. Pm. 681.

6) f. 127^b—158.

Format etc. und Schrift wie bei 3). — Titel f. 127^a unten und ebenso im Vorwort:

د" المعتمد في تفسير قل هو الله أحد

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.): قال الشيخ الامام جمال الدين يوسف بن جمال الدين بن عبد الله بن سليمان بن ابي العباس الاموي الشافعي الحسباني علمه الله بلطفه . . . الحمد لله الذي جعل كتابه العزيز حجة لاولي العلم والجلالة . . . اما بعد فان الناس مكثرون من تلاوة سورة الاخلاص غالب الاحوال الخ

Der Verfasser wird derselbe sein, der No. 5 dieses Bandes verfasst hat; dann ist in dem obigen Namen Mehreres falsch; es muss heissen (statt ابن عبد الله (جمال الدين ابن عبد الله (الاموي) جمال الدين عبد الله الحسباني (الحسباني) und (statt الاموي) الارميوني).

Jūsuf ben 'abdallāh ben soleimān elhoseini elurmajūni † c. 960/1538 behandelt in diesem Werke Sura 112 ziemlich ausführlich, nicht bloss nach der sprachlichen Seite, sondern auch in Bezug auf ihr richtiges Verständniss, wobei er gegen verkehrte Auffassung polemisiert, und in Bezug auf ihre Vortrefflichkeit an sich, auf die Art wie sie zu lesen sei u. s. w.

Es zerfällt in 7 فصل.

1. في سبب نزول هذه السورة على اربعة اقوال f. 128^a فصل 1.
2. في بيان فضل هذه السورة وانها 129^a فصل 2.
- تعدل ثلث القرآن
3. في عدد آياتها وكلماتها وحروفها 131^a فصل 3.
4. في اشتقاقها 131^a فصل 4.
5. في تفسيرها والرد على ذوي الجهل عند التفسير 131^b فصل 5.
6. في اعرابها 148^b فصل 6.
7. في وجوه قراءتها 150^a فصل 7.

مع قراءة المعوذتين ويستحب: Schluss f. 158^a: الاكثر من قراءتها لكثرة فضائلها، والله اعلم والحمد لله . . . ونختتم كتابنا بهذا الحديث الصحيح قال صم كملتان حبيبتان الي الرحمن خفيقتان علي اللسان ثقيلتان في الميزان سبحان الله وحمده سبحان الله العظيم، اللهم . . . صل على محمد . . . الي يوم القيمة يا رب العالمين

974. Mq. 146.

12) f. 345—354.

8^{vo}, 17 Z. (21 1/2 × 13 1/2; 13 × 5 1/2 cm). — Zustand: die obere Hälfte wasserfleckig, f. 354^b ziemlich unsauber. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—11). — Titel und Verfasser fehlt.

Anfang (nach d. Bism.) f. 345^b: سورة الاخلاص: مختلف فيها قيل مكية وقيل مدنية لدن المشهور هو الاول ولذا اقتصر بعض المفسرين عليه . . . قل هو الله أحد قرا عبد الله وابي رآ هو الله أحد بغير قل وفي قراءة النبي صم الله أحد بغير قل هو وقال عم الخ

Ausführlicher Commentar zu Sura 112. F. 345^b stehen die vielen verschiedenen Namen derselben. Am Schlusse die verschiedenen Verheissungen des Lohnes aufgeführt, die sich an die Lesung dieser Sura knüpfen.

Schluss f. 354^b: والبيهقي في الشعب عن انس قال قال رسول الله صم من قرأ قل هو الله أحد مائة مرة غفر له ذنب مائة سنة

Nach f. 353 fehlt etwas (1 Bl.).

Schrift: Türkische Hand, ziemlich gross, kräftig, fast vocallos, der Grundtext roth. — Abschrift c. 1100/1688.

bezüglich. Zuerst f. 26^a—27^a unten eine Ueberlieferungsreihe von etwa dem 7. Jahrhundert abwärts, für die 6 canonischen Traditionswerke des الترمذي, النسائي, ابو داود, مسلم, البخاري, ابن ماجه. F. 27^a—28^b über die Namen mehrerer auf die Tradition bezüglicher Männer, nebst einigen weiteren Angaben; zuerst: ابو الوليد الطيالسي اسمه هشام بن عبد الملك الخ. Ferner f. 29^a über Zahl der Qorānverse (6216), Zahl der Traditionen des البخاري und des مسام. F. 29^a 13 Verse der Qaṣide des الشافعي, auf بها (Ṭawil) reimend, und einige andere Kleinigkeiten.

977. Lbg. 368.

19) f. 106^a—108^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 18). — Titelüberschrift:

” في تفسير المعولتين للشيخ الرئيس

Commentar zu Sura 113 und 114, von Ibn sinā † 428/1036.

Anfang (nach dem Bism.) der Sura 113:

قل اعوذ برب الفلق فالف ظلمة العدم بنور الوجود
 Schluss f. 107^a: — هو المبدأ الاول الواجب الوجود
 ان كانت تفارقه بالذات والعلاقة وبجميع الحالات رزقنا
 الله التجرد انتام والتناؤه الكامل والحمد كله لواهب الكل،

Anfang von Sura 114: قل اعوذ برب الناس:

قد ذكرنا ان الربوبية عبارة عن التربية والتربية
 Schluss f. 108^a: — عبارة عن تسوية المزاج الخ
 من الجنة والناس الجن هو الاستنصار والانس هو
 الاستئناس والامور المستتره هي الحواس، وهذا هو
 الذي يبلغ العقل اليه في هاتين السورتين والله تعالى
 اعلم بحقايقه واسراره

978.

Anmerkung. Ueber den bedeutenden Inhalt von Sura 1 und zugleich über die 72 Sekten des Islām handelt Mo. 36, 8, f. 235^b. 236; darüber, dass in dieser Sura 7 Buchstaben nicht vorkommen und welchen tieferen Sinn dies habe, Min. 187, 32, f. 446^a ff. — Erklärung der 1. Sura in Pm. 161, 6, f. 37—40. — Ein lateinischer Commentar zu Sura 1 u. 2, Mf. 119, f. 24—29. —

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Sura 93 erklärt in Do. 125, 1, f. 71^b—73^b; über Sura 108 handelt Do. 82, f. 60^b; über Sura 112 (vom Wesen Gottes), Spr. 310, f. 145^b—146^b. Eine Notiz über die zwei letzten Suren in Pm. 31, f. 183^b.

979.

Andere Schriften über einzelne Suren sind:

- 1) zu 2 und 3: تفسير الزهراوين، السيد تاج العارفين بن محمد بن محمد بن علي † 816/1418; desgleichen † 871/1466 und von † 879/1474. على بن محمد القوشجي علاء الدين
- 2) zu 6, von مصطفى بن محمد مصلح الدين بستان † 977/1569 und von تاج العارفين بن محمد بن علي † 1007/1598, und نكح الانام بسورة الانعام † 1024/1615, von einem Ungenannten.
- 3) zu 7: Glosse zum Commentar des ابو السعود عمر بن عبد الوهاب بن ابراهيم † 982/1574, von † 1024/1615. العرضي
- 4) zu 10, von محمد الجبري البرهاني; und eine Glosse zu der خنبة desselben von احمد بن عيسى بن عبد الصمد ابن حجازي الخليجي † 1200/1785 und von محمد بن محمد بن عبد الرزاق مرتضى † 1205/1790. Im Vulgar-Arabischen ist die Sura ebenfalls von Beiden erklärt.
- 5) zu 12, von مصطفى بن شعبان السروري † 969/1561 und احمد بن روح الله بن سيدي بن † 1008/1599. ناصر الدين الجبري الرومي
- 6) zu 17, von محمد الغزالي نجم الدين † 1061/1651.
- 7) zu 18, von تاج العارفين بن محمد بن علي البكري † 1007/1598 und von عمر بن يونس الحنفى † 1007/1598 unter dem Titel: اغاثة اللف في تفسير سورة الكهف.
- 8) zu 36, von عبد الرحمن بن ابراهيم الضهري † 1064/1654; احمد بن عبد المنعم بن يوسف الدمنهوري † 1192/1778; على بن عمر القلقلي ابو الحسن † 1199/1785.
- 9) zu 44, von محمد بن ابراهيم بن حسن النكساري † 901/1495. يحيى الدين

- 10) zu 48, von تاج العارفين بن محمد البكري عبد اللطيف بن محمد بن 1007/1598 und 1018/1804. ابي بكر تقي الدين
- 11) zu 67, von بحيي بن علي بن نصوص المعروف بنوي 1007/1598.
- 12) zu 76, von منصور بن محمد الشيرازي 949/1542.
- 13) zu 78: Glossen von فيص الله 1110/1698 und عثمان بن يعقوب بن الحسين الكماخي um 1160/1747.
- 14) zu 83, von حسن بن محمد بن ابراهيم الصهراني 1078/1667. النورديني
- 15) zu 93, von محمد بن محمود العلوي الوفاي 950/1548 (betitelt: تنوير الضحى) und in Vulgärsprache von ابو الوفا بن عمر بن عبد الوهاب الغرضي 1071/1660.
- 16) zu 97, von عبد الرحمن بن علي الاناسي مؤيد زاده 922/1616; محمد اللاري صلاح الدين 1008/1699; احمد بن روح الله بن سيدى الانصاري 1282/1817. محمد بن محمد بن احمد السنباوى الامير
- 17) zu 102, von المولى صفّر شاه um 800/1897.
- 18) zu 103, von محمد بن محمد بن محمد الحلبي um 870/1466, betitelt: ذخيرة القصر [الفقر]
- 19) zu 108, von سيف الدين النصيري ابن عطاء الله um 1000/1591 und عمر بن ابراهيم بن محمد 1006/1596 (betitelt: عقد الجواهر (في الكلام على سورة الكوثر
- 20) zu 109. 112. 113. 114, von جلال الدين الدواني 908/1602 (unter dem Titel: تفسير القلائد).
- 21) zu 112, von سعيد بن المبارك بن علي 606/1209; فخر الدين الرازي 669/1178; ابن الدقان 672/1278; محمد بن اسحق بن محمد القونوي عبد النافع بن عمر; علي بن محسن السيماني 1016/1607. Allgemeines über die Sura von عبد الحق بن ابراهيم بن محمد 669/1270 (betitelt: حزب (الفرج والاستخلاص بسر تحقيق كلمة الاخلاص
- 22) zu 113 u. 114, von احمد بن عبد النعم بن 817/1414 (betitelt: مجد اندين الفيروزآبادي (حاصل كورة الخلاص في فضائل سورة الاخلاص
- 23) zu 115, von احمد طاشكيري زاده 968/1560 (betitelt: محمد حجازي (صورة الخلاص في سورة الاخلاص
- 24) zu 116, von ابن محمد بن عبد الله القلقشندي 1086/1626 (betitelt: معتبر الخلاص في تكرير سورة الاخلاص).
- 25) zu 117, von احمد بن عبد النعم بن 1192/1778 (betitelt: تنوير (المقلتين. بضياء اوجه الوجه بين السورتين.

3. zu einzelnen Stellen.

980. We. 1809.

2) f. 24—42.

8^{vo}, 19 Z. (20 $\frac{1}{2}$ \times 14 $\frac{1}{2}$; 14 $\frac{1}{2}$ \times 10^{cm}). — Zustand: gut. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: zusammen mit 1–17. — Titel f. 24^a;

رسالة لطيفة تتضمن فوائد شريفة وبشارات بخيرات
حسان في منازل مملدة منيقة، رايت بخط مؤلفها
تسميتها على ظهر اول صحيفة الكلمات البينات
في قوله تعالى وبشر الذين امنوا وعملوا الصالحات
ان لهم جنات

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach d. Bism.) f.24^b: قال العبد الفقير: **يا يوسف الحنبلي المقدسي،**
إلى الله تعالى مرعى بن يوسف بديع السموات وشكرا لك علي ما
 أوليت ووالبيت من المسترات والبشارات الست القابل
 في تنزيل كتابك المقدس وبشر الذين آمنوا الخ

Nachdem der Verfasser Mar'î ben jüsuf elmoqaddasi († 1038/1624) die Bemerkung vorausgeschickt, dass in den Qoränversen und -buchstaben eine ausserordentlich grosse Fülle von Bedeutungen und Anschauungen enthalten sei, geht er an die Erklärung des Verses

Sura 2, 23, welcher er f. 25^a eine Einleitung:
 und eine مقدمة في مناسبة هذه الآية لما قبله.
 Das Ganze wird f. 42^a mit einem Schlusswort
 خاتمة beschlossen.

Schluss f. 42^b: وفيما ذكرناه كفاية لمن تدبر
 وتامل واستبصر والله اسأل الوفاة على الاسلام والنظر
 الي وجهه الكريم في دار السلام امين

Das Werk ist verfasst im Jahre 1028/1619.

Elmoḥibbi erwähnt das Werk unter obigem
 Titel, We. 291, f. 365^b

Schrift: gross, kräftig, deutlich, vocallos. Stich-
 wörter roth. — Abschrift von عبد القادر الصفوري
 im Jahre 1066 Gcm. II (1656).

Pm. 584, f. 91. — Stück aus einem Com-
 mentar zu dem Anfang von Sura 2.

We. 294, 3, f. 44—47. — Bruchstücke
 eines Qorān-Commentars zu Sura 2, 163—172;
 180—183; 188—191.

981. Mo. 35.

38) f. 293—297.

Klein-8^{vo}, 16 Z. (Text: 10 × 6³/₁₀cm). — Zustand:
 die untere Hälfte fleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—37. — Titel fehlt.

Bruchstück, ohne Anfang und Ende, einer
 ausführlichen Erklärung der Qorānstelle Sura 2,
 179 bis 181 Anfang, vom Fasten im Ramadān.

Anfang: قال الله تعالى يا ايها الذين امنوا
 كتب عليكم الصيام اي فرض عليكم صيام رمضان
 والصوم في اللغة الامساك وفي الشرع هو الامساك عن
 الاكل والشرب والجماع مع النية في وقت مخصوص الخ

Bricht ab mit den Worten: القول الثاني انه اسم
 الشهر كشمس رجب وشعبان تم اختلافوا في اشتقاقه على وجوه

Da hier zuletzt in eine, wie es scheint, weit-
 läufig werdende Behandlung des Wortes Ra-
 madān, der Eigenschaften und Vorzüge dieses
 Monates eingegangen wird, glaube ich, dass
 dies Stück eher zu einem Werke über diesen
 Monat als zu einem Commentarwerke gehört.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, vocallos.
 Der Grundtext roth überstrichen. — Abschrift c. 1100/1888.

982. Mf. 51.

2) f. 2^b—4^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und
 Verfasser fehlt. Nach der Unterschrift ist es dictirt von

زين الدين عمر بن حجاج بن احمد الحنفى
 الصوفى الوخشى

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
 نصب لنا رايات الهدى والايمان . . . وبعد فقد سالى
 بعض فضلاء الشام كثر الله امثاله عن تحقيق قول
 الرمشري في الكشف في هذه الآية الكريمة واعرابها وهي
 قوله تعالى فاذكروا الله كذا كركم . . . او اشد ذكره الخ

Erläuterung des 'Omar ben Ḥagḡāḡ ben
 aḥmed elwaḥī zēin eddīn (um 800/1897?) zu
 der Qorānstelle Sura 2, 195, mit Rücksicht auf
 den Commentar des Ezzamaḥṣari. Die Ab-
 handlung ist gewidmet dem كمال الدين
 und behandelt das Wesen und die Stufen des
 Gebets „eddīkr“. Anfang derselben: قوله تعالى
 فاذكروا الله الآية ومعنى الذكر هو التخلص من الغفلة
 والنسيان ومراعاة وجدان المذكور وحضوره بالقلب الخ

Schluss: وهو المذكور في كتب اصول الفقه فلنقتصر
 على ذلك دفعا عن التطويل والاطناب والله اعلم بالصواب

Abschrift c. 850/1448.

F. 4^a am Rande und unten und f. 4^b einige
 Persische und Türkische Verse; f. 4^b auch zwei
 Notizen aus عوارف المعارف und احياء العلوم.

983. We. 1796.

28) f. 165^b—166^a.

Format etc. u. Schrift wie bei 16) (ohne Wurmetich).
 Titelüberschrift und Verfasser:

رسالة لكمال باشا زاده في تسمية آية الكرسي
 سيد القرآن

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لوليه وصاحبه
 والصلوة . . . وبعد فقد قال صاحب جواهر القرآن
 فصل في آية الكرسي فاقول هل لك تفكر في انه لم
 سقى سيد الايات الخ

Erklärung des Thronverses (Sura 2, 256) und Nachweis, warum er Herr des Qorān genannt wird, von Ibn kemāl bāsā †^{940/1533}.

Schluss f. 166: وقد وقع انواع من تنميقة يعون الله تعالى وحسن توفيقه حامدا لوليه ومصليا على نبيه اللهم المحقنى بالصالحين يا رب العالمين

984. Mq. 36.

3) f. 11—35.

8^{vo}, 17 Z. (18^{1/3} × 13; 13 × 10^{cm}). — Zustand: stark fleckig und unauber. — Papier: gelb, dick, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt eigentlich. Doch trifft der auf f. 1^a oben am Rande stehende, von späterer Hand, zu:

تفسير آية الكرسي

Verfasser nicht genannt.

Anfang f. 11^b (nach dem Bism.): الحمد لله الاول بطلونه الاخر بظهوره . . . اما بعد فقد سنح لي ان افسر اعظم آية في القرآن . . . يقتبس منه اجل الظاهر والرسم الخ

Ausführliche Erklärung des Thronverses. Dieselbe beginnt f. 11^a so: الله مبتداً هذا الاسم أشهر أسماء الرب واعلم انهم اختلفوا في لفظ الجلالة انه عربي ام عبري ام سرياني الخ

Schluss f. 35^b: فلنتختم الكلام على هذه الآية: الشريفة حامدين لله على نعمه . . . اللهم ثبتنا على المعتقدين الصحيح . . . والحمد لله مفيض الحمد . . . ورضى الله على الصحابة والقراة اجمعين امين يا رب العالمين

Aber dieser Schluss gehört schwerlich zu diesem Werke. Die demselben fast unmittelbar vorhergehende Stelle, f. 33^b, 12 bis 35^a, 12 ist wörtlich so vorhanden f. 16^a, 16 bis 17^b, 5. Ferner das auf f. 29^a Auseinandergesetzte findet sich f. 26^a fast ganz ebenso. Es ist also wohl möglich, dass f. 28—35 zu einem andern Werke gehört, das entweder auch den Thronvers behandelt oder überhaupt das Wesen und die Eigenschaften Gottes erläutert, und dass das hier in Rede stehende Werk mit f. 27 unbeeendet

abbricht mit den Worten: والمختبر على قسمين يقبل القسمة وهو الجوهر الفرد

Schrift: klein, gedrängt, flüchtige Gelehrtenhand, vocallos, bloss. F. 28 ff. grösser, sorgfältiger, deutlicher. Abschrift c. 1100/1688.

HKh. II, 3232 (nicht ersichtlich, ob dieses Werk anführt).

Andere Werke über den Thronvers, von

(الفتح القدسي) †^{885/1480} ابراهيم بن عمر البقاعي

محمد بن عبد الرحيم المخزومي ابن صدقة um ^{950/1543}

محمد بن رضي الدين محمد الغزالي (الفيض القدسي)

منصور الطبرلاوي ناصر الدين †^{984/1576} بدر الدين

عبد الله بن عبد الرحمن (النسر القدسي) †^{1014/1605}

هدية الاحباب في تفسير †^{1025/1616} الدنوشري

عبد الرحمن بن عيسى بن (اعظم آيات الكتاب

(الفتح القدسي) †^{1037/1627} مرشد العربي المرشدي

محمد بن عبد ربه بن علي الغزيري ابن الست †^{1199/1785}

985. We. 1704.

10) f. 76^a—77^a.

Format etc. wie bei 9). Titel fehlt: a. Anfang. Verf.:

ايوب الخلوتي

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله هذه ذخيرة قوله تعالى قل اللهم مالك الملك الاية وقد قال سهل بن عبد الله السلطان ان عدل فهو القطب وان جار فهو من الابدال الخ

Erörterung der Qorānstelle Sura 3, 25 in gūfischem Sinne, von Ejzjub elhalwati †^{1071/1660}

Schluss f. 77^a: وهو من عالم الفرق ولا يشغله عن جمعيته بربه فهذا ما تيسر في هذا الوقت والسلام والحمد لله وحده

986. Mq. 180^b, f. 132.

Bemerkungen über die Bedeutung der Qorānstelle Sura 3, 75: وان اخذ الله ميثاق النبيين

Ein besonderes Werk ist darüber von †^{756/1355} تقى الدين السبكي

النعظيم والمينة في تحقيق لتؤمنن به ولتنصرنه

987. We. 1717.

6) f. 100^a.

Format etc. und Schrift wie bei 5). Titel und Verfasser fehlt.

Es ist eine Erörterung des Anfangs von Sura 4, 61. Sie beginnt (nach dem Bism.): احمده علي ما نور قلوبنا بكشف اسرار آيات القرآن ... وبعد فهذا نبذ مما لاح للخطاير الفاتر وسنج وفيه لف ونشر und schliesst: للذعن القاصر الخ على ما لا يخفى وتفصيل الكلام مما لا يحتمل انمقام

988. Pet. 340.

4) f. 23^b—27^a.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 23^b: حمدا لمن خصنا بزيادة اتقني ... [اما بعد] فيقول العبد الفقير ... محمد بن طاهرا ... ان آية الوضوء قد اثير العلماء فيها الاقوال الخ

Besprechung der Qorānstelle Sura 5, 8 in Bezug auf die Abwaschungen zum Gebet: von Mohammed ben tühā.

Schluss f. 27^a: والغصيل لا يكون الا بغسل الرجلين على ان في الغسل مسحاً دون العكس والله يقول الحق وهو يهدي السبيل والحمد لله رب العالمين

989. We. 1112.

3) f. 51—78.

8^{vo}, 13 Z. (17 1/2 × 12 2/3; 13 1/2 × 7 1/2 cm). — Zustand: sehr fleckig und wurmstichig, besonders am Rande. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel und Verfasser von späterer Hand f. 51^a:

كتاب المباحث الدقيقة والرياض الانبيقة
للشيخ الامام العالم

(Von anderer Hand derselbe Titel (ohne Verfasser), nur dass statt كتاب steht: هذه ارجوزة في.)

Anfang (nach d. Bism.) f. 51^b: ان اعز مقال: صذر به كل امر ذي شان وايمن منال ... وبعد فان بعضا من علماء الشام مقن فاف على كل اديب ولبيب الخ

Der Verfasser hat sich Notizen bei der Lectüre des Qorāncommentars des Elbeidāwī und des Ezzamaḥṣārī gemacht, diese nebst

zerstrenten Glossen eines ausgezeichneten zeitgenössischen Gelehrten — der nach einer Randbemerkung ist: حسن البوريني † 1024/1615 — zusammengestellt und daraus eine kleine Abhandlung verfasst, betreffend die Erklärung von Sura 6, 1. Er hat dieselbe einem Gönner gewidmet, dessen Name f. 52^a sorgfältig auskratzt ist. — Er citirt öfters den مولانا بستان چلبی † 1003/1594 und lebt selbst, wie es scheint, nicht viel später, etwa um 1020/1611. — Ob der obige Titel richtig sei, ist fraglich; von einer ارجوزة kann hier nicht die Rede sein.

Es beginnt die Erklärung der Stelle f. 52^b so:
قال البيضاوي اخبر بانه تعالى حقيق بالحمد ... يقول العبد مبتدئاً بالتعبير عن معنى الآية الشريفة ... واقول اخبر الله تعالى عباده ان المستحق للثناء الجميل بالاختصاص الخ

Schluss f. 78^a: اذا تعلققت بكفروا وصار يعدلون بالمعنى المراد بمعنى العدول وصح تركيب الكلام الشريف، تمت بعون الله وحسن توفيقه

Schrift: ziemlich gross, gut, vocallos. Text in rothen Linien. — Abschrift c. 1100/1888.

990. Mo. 19.

12) f. 122—125 Türkisch.

13) f. 127—129.

8^{vo}, 14 Z. (Text: 10 1/2 — 11 × 6 cm). — Zustand: gut. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—12. — Titel fehlt.

Es sind Bemerkungen zu der Erklärung des ابن كمال پاشا zu der Stelle Sura 6, 1:

ثم الذين كفروا يربهم يعدلون

Das Stück beginnt, nach Auführung dieser Stelle: قال المولي العلامة ابن كمال پاشا في تفسيره: ثم الذين كفروا يعني بالاخرة على ما افصح عنه قوله تعالى ... أقول المفهوم من كلامه انه اختار وادعى ان الاولى والانسب الخ

Bricht f. 129^a ab mit den Worten: بقرينة اعتراف كون كلمة ثم للعطف في موضعين

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, vocallos. Abschrift c. 1100/1888.

991. Df. 13.

2) — 5) Türkisch.

6) f. 73^b—76.

Format etc. und Schrift wie bei 1). Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي
والصلوة لرسوله، قال الله تبارك وتعالى ولو نزلنا عليك
كتابا . . . سحر مبين، قال المولى الاستاذ صاحب
الارشاد . . . أقول على تقدير كون سبب النزول الخ

Stück eines sehr ausführlichen Commentars zu Sura 6, 7—9. In demselben berücksichtigt der Verf. die Auslegung des الاستاذ، des Verf. des الارشاد (d. h. العقل السليم)، der ausführlicher ابو السعود محمد بن محمد بن مصطفى heisst, und dann auch besonders den البيضاوي. Der Commentar des der ترجمه wird auch benutzt, aber nicht so ausdrücklich, wie jene beiden. Vielleicht aber liegt, obgleich die Angaben bei HKh. I, 485 etwas abweichen, dennoch ein Stück von تعليق الشيخ رضى الدين ابن يوسف المقدسي auf hier vor. Das Vorhandene schliesst: ولم يرسل الملك في صورة رجل فاجاب بالوجهين المذكورين واندفع ما توهم المولى المذكور والله اعلم. Abschrift von عبد الرحمن الشهير بابن العماد (+ 1051/1641).

Das Uebrige der Handschrift f. 77—137 sind verschiedene Türkische Werke.

992. Mq. 180^b, f. 130. 131.

Anfang der Abhandlung des احمد بن روح الله بن كمال الدين بن سراج الدين بن غيات über Sura 6, 8, über welche er in der Lehranstalt zu Asikdar eine zahlreich besuchte Vorlesung gehalten hatte (cf. We. 291, f. 38^a).

Anfang f. 130^a: الحمد لله الذي زين السنة العارفين: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب: f. 121^a: und Anfang f. 121^a: Es sind 2 fast übereinstimmende Schriftstücke.

993. Spr. 998.

3) f. 18^a—20^a.

Format etc. wie bei 1). Die Schrift noch kleiner, flüchtiger.

Ein Stück, entlehnt dem Werke

القسطلانى لطائف الاشارات + 923/1517 über die Stelle Sura 6, 138.

Anfang: واختلف في قوله تعالى وكذلك زين لكثير: . . . شركاؤهم فابن عامر زين بضم الزاي وكسر الباء على بناءه للمفعول الخ

994. Spr. 587.

2) f. 35—40^a.

8^{vo}, 25 Z. (20 1/3 × 11; 15 1/2 × 6 cm). — Zustand etc. und Schrift wie bei 1). — Titel und Verfasser f. 35^a (auch in der Vorrede f. 35^b):

الاتباع في مسئلة الاستماع
ليحيى بن عمر الشهير بمنقارى زاده الحنفى

Anfang (nach dem Bism.) f. 35^b: الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب ليدبر . . . وبعد فيقول الراجي من ربه المحسنى . . . الشهير بمنقارى زاده ان بعضا من معاشر الاخوان من ذوي الفضل والروية الخ

Abhandlung über die Qorānstelle Sura 7, 203, betreffend das Anhören und Aufmerken auf die Vorlesung des Qorān, von Jaḥjā ben 'omar minqārī zāde + 1088/1677.

Schluss f. 44^b: ولا تنقييد ودع ما كدر ولا تنقييد بملامه فالحق احق بالاتباع، وهذا آخر ما قصدنا ابراده في مسئلة الاستماع سائلا من فضله ان يعتم به الانتفاع في جميع الاقطار والبلدان والبقاع، Worauf noch ein Nachtrag dazu folgt, f. 45^a, anfangend: اعلم ان ما يدل على المقصود من وجوب استماع القرآن الخ ما يفعلوا مؤذنوا زماننا من المنكر حال ما يخطب الخطيب الاديب في المنبر

Erwähnt von Elmoḥibbi in dem Artikel über den Verfasser, We. 291, f. 393^b.

995. Mf. 132.

3) f. 13^b.

Betrachtungen über die Stelle Sura 10, 58.

Anfang: اعلم انه تعالى وصف القرآن بصفات اربع . . .

996. Pm. 332.

3) f. 69—72.

4^o, 19—27 Z. (Text: 18—19 × 14^{cm}). — Zustand: ziemlich fleckig. — Papier: gelb, ziemlich stark und glatt. — Einband: zusammen mit 1). 2). — Titel fehlt.

Es ist ein gemischter Commentar zu Sura 11, 27—52 (Anfang). Das Stück beginnt so:

ولقد ارسلنا نوحا الي قومہ انی لكم نذیر مبين
قرأ ابن كثير وابو عمرو والكسائي أنى بفتح الهمزة
اي باثني وقرأ الباقر بكسرهما اي فقال انی لان في
والنصر: und schliesst f. 72^a:
للمتقين قوله عز وجل والي عاد اي وارسلناك الي عاد

Schrift: ziemlich gross, etwas rundlich, vocallos.
Grundtext roth überstrichen, — Abschrift c. 1160/1747.

997. Mq. 180^b, f. 128.

Aus einem Qorān-Commentar zu Sura 12, 53—65. Oben am Rande steht : دورانی also vielleicht von diesem.

998. Mq. 146.

44) f. 582—589.

4^o, 17 Z. (22 × 15¹/₂; 11 × 5¹/₃ cm). — Zustand: fast ganz wasserfleckig. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: zusammen mit 1—43. — Titel f. 582^a:

هذه لوائح الفرج بالطالع السعيد المشتملة
على الذكر والمدح والبسملة والتحميد

Verfasser:

حسن افندي قاضي رشيد

Nach der Unterschrift:

حسن اللدي الحنفی

Anfang (nach d. Bism.) f. 582^b: الحمد لله
على سائر الاحوال التي لا تحصى . . . وبعد فلما كان الاحق
بالتقديم غلب علم الكلام البحث عن اسرار معاني القرآن الخ

Erörterung des Hasan elladi zu der
Qorānstelle Sura 14, 16, speciell mit Berücksicht-

sichtigung der Erklärung des البيصاري und des
Glossators الكازروني c. 940/1638; worauf f. 587^b
ein Lobgedicht auf مولانا الافندي حسن, wel-
chem die Schrift überhaupt gewidmet ist, folgt,
27 Verse lang (Bast), dessen Anfang:

على علا المجد يعلو الآن اشرف م من قريش لهم في ذاك اسلاف

Zuletzt noch die Bitte um Nachsicht.

Schrift: Türkische Hand, gross, kräftig, deutlich,
etwas vocalisirt. — Autograph c. 1000/1691.

999. Spr. 310.

9) f. 124—131.

4^o, 17 Z. (23 × 12¹/₂; 14 × 7¹/₄ cm). — Zustand, Papier, Einband wie bei 1). Text von Bl. 180 u. 181 oben schadhaft. — Titel fehlt. Verfasser s. Anfang.

Anfang (nach dem Bismillah) f. 124^b:

سئل الشيخ الامام ابو حامد محمد بن محمد بن
محمد الغزالي الطوسي رة عن قول الله تعالى
فاذا سويته وثفخت فيه من روحي ما النسوية وما
النفخ وما الروح فقال الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 15, 29, be-
treffend die theologischen Begriffe und ihr Ver-
hältniss zu einander, in mehreren ungezählten
Thesen, von Abū Ḥamid elgazzālī † 506/1111.
Zuletzt behandelt f. 131^b: مسألة الصراط, davon
nur der Anfang vorhanden, das Uebrige fehlt.

Schrift: klein, Persischer Zug, gefällig, deutlich,
vocallos. Aufschriften roth. — Abschrift c. 1750.

We. 346, f. 30. — Blatt aus einem ge-
mischten Qorān-Commentar über Sura 17, 60
und 61 (Anfang).

1000. Spr. 1962.

6) f. 49—58.

Format (11—15 Z.) etc. und Schrift wie bei 2).
Titel f. 49^a:

تحذير المنكر للقدرة المعاند الغادر
المعتز على كلام سيدي الشيخ عبد القادر

Verfasser:

احمد بن ابي بكر بن احمد الحنبلي القادري حلب

Anfang (nach dem Bism.) f. 49^b: الحمد لله الذي نور قلوب العارفين بنور عرفانه . . . الكلام على قوله تعالى عسى ان يبعثك ربك مقاماً محموداً قال شيخ السنة ابو محمد الحسين البغوي الخ

Erklärung der Qorānstelle Sura 17, 81 von verschiedenen Autoritäten: was unter dem Ausdruck „(Gott wird dich bei der Auferstehung stellen an) einen löblichen Platz“ zu verstehen sei? Der Verf. Ahmed ben abū bekr ben alimed elqādiri führt unter anderen Erklärern auch den 'Abd elqādir elǧilānī † 561/1166 auf (f. 51^a), der in seinem mehrbändigen Werke الغنية die Stelle behandle. Allein dieser ist weder der Zeit nach, noch der Bedeutung nach der Angesehenste unter den angezogenen Erklärern, so dass ich nicht begreife, wie derselbe in den Titel dieses Werkchens hat kommen können. Auch passt für dies Werk der Theil des Titels, in welchem „eine Verwarnung des Leugnens der göttlichen Allmacht“ enthalten ist, keineswegs. Dazu kommt, dass in der Hōtbe, nach der regelrechten Behandlung des الحمد لله الذي الخ, die Weiterführung mit dem اما بعد, welche auf Bl. 50^a erfolgen sollte, unterbleibt, statt dessen aber ein besonderer Abschnitt mit الكلام eintritt. Nach allem diesem bin ich der Meinung, dass von der Abhandlung, welche den obigen Titel führt, hier nur der Anfang (f. 49^b) vorhanden sei, dass aber f. 50—58^a zu einer Abhandlung desselben Verfassers über Sura 17, 81 gehöre, von welcher jedoch der Anfang vermisst werde.

Die ersten von dieser Abhandlung vorhandenen Worte sind oben angegeben (الكلام على قوله الخ); dieselbe hört mit dem von الدارقطني beigebrachten Verse auf (f. 57^a) [Elmotaqārib]:

ولا تنكروا انه قاعد ولا تنكروا انه يقعد

worauf noch f. 57^b u. 58^a oben biographische Angaben über die angeführten Autoritäten folgen sollen, die sich jedoch auf المروزي, d. i. احمد بن محمد بن الحجاج بن عبد العزيز الحنبلي ابو بكر

† 276/888 und احمد بن اصم الحنبلي † 285/898 und عباس بن محمد الدوري † 271/884 beschränken. Die Abhandlung ist also nicht ganz vollständig, auch fehlt die Unterschrift.

F. 58—59 enthalten noch einige unbedeutende Stücke, fast alle von anderen Händen; das hauptsächlichste darunter ist f. 59 Aufzählung von Namen Gottes, und Angabe, welche Erfolge das Beten (ذكر) derselben habe.

1001. Spr. 673.

5) f. 121^b—136^a.

Format etc. und Schrift wie bei 4) (20 1/2 × 16; 16 × 9 1/2 cm). — Ohne Titel.

Commentar zu Qorān Sura 18, 1—52. (الشريبنى, الجلالان, البيصاري).

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله الذي انزل على عبده الكتاب اثنى الله تعالى على نفسه بالعامه على خلقه وخض رسوله صم بالذكر . . . ولم يجعل له عوجاً قيماً فيه تقديم وتأخير معناه انزل على عبده الخ

1002. Mq. 115.

4) f. 169—171.

8^{vo}, 17 Z. (20 1/2 × 12 1/2; 13 × 6 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb (auch weisslich), stark, glatt. — Einband: zus. mit 1—3. — Titel u. Verfasser fehlt.

Erklärung der Qorānstelle Sura 18, 78—81. Anfang (nach dem Bism.) f. 169^b: قال الله

تبارك وتعالى اما السفينة فكانت . . . سفينة غصبا ولقائل ان يقول ان خرق السفينة وتعييبها لا يخلو اما لمن يكون على وجه لا يمكن استعمالها الخ Schluss: كما لا يخفى على المنصف المجتنب عن التعسف

Schrift: ziemlich gross, gleichmässig, vocallos. Grundtext roth überstrichen. Text in rothen Linien eingeschlossen. Abschrift c. 1100/1688.

1003. Pm. 249.

86 Bl. 8^{vo}, 17 Z. (17 × 13; 12 × 8 1/3 cm). — Zustand: ziemlich gut, doch der obere Rand wasserfleckig; nicht überall sauber. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: schöner Hbfzband. — Titel fehlt. Verfasser: s. Anfang.

Anfang f. 298^b (nach dem Bism.): المجالس
في قوله تعالى انا عرضنا الامانة . . . غفورا رحيمًا
اعلم ان العرض على وجهين اختياري ولازمي والمراد
ههنا العرض الاختياري لانه لو كان لازميًا لكان الخ

Erklärung von Sura 33, 72. 73. Es schliesst
sich daran f. 304^a: باب صفة النار روي عن ابي
هريرة قال قال رسول الله صمّ اوقد على النار الخ
und f. 306^b Mitte: باب صفة الجنة واهلها
قال حدثنا محمد بن الفضل قال حدثنا محمد بن
جعفر قال . . . عن ابي هريرة قال قلنا اخبرنا يا
رسول الله عمّ مما خلق الخلق الخ

Bricht f. 307^b ab mit den Worten: فوقع على
اخوانه واكر من احد جانبيه قديدا ومن الآخر مشوتا
ثم يعود طيرا فيذهب

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, ziemlich
deutlich, vocallos, auch fehlen bisweilen diakritische Punkte.
Abschrift c. 1100, 1688.

Das 1. Stück (die Erklärung der Qorān-
stelle) ist nicht selten mit Persischen Versen
untermischt; dieselben sind dann (meistens) vo-
calisirt. F. 298^a enthält, von derselben Hand,
einige Aussprüche Mohammeds.

1007. We. 1778.

3) f. 15—17.

8^{vo}, 25 Z. (19 1/4 × 13 1/2; 16 1/2 × 9 2/3 — 10^{cm}). —
Kleine feine flüchtige Schrift, vocallos. — Titel:

رسالة للشاه ولي قدس الله سره العزيز

Der Verfasser heisst vollständig:

محمد شاه ولي بن محمد العسكري

Ob es derselbe ist, der unter dem Namen

شاه ولي العيني الخلوتي الخنفي

(† 1013/1605) von Elmolibbī in We. 291, f. 390^a behandelt
wird, weiss ich nicht.

Dies Sendschreiben beginnt: الحمد لله مشرق
آفاق الارض بنور شمس الوجود . . . وبعد فيقول
العبد الفقير . . . العسكري . . . لما كان الهادي
und schliesst f. 17^b:
والله يقول الحق وهو يهدي السبيل ولا حول ولا
قوة الا بالله العلي العظيم

Das Schreiben behandelt die Qorānstelle
Sura 41, 53, deren tieferen Sinn der Verfasser
auslegen will. Ueber dieselbe Stelle hat auch
† 816/1418 geschrieben.

F. 18 und 19^a leer. — HKh. III, 6048.

1008. Pm. 407.

14) f. 81^a—84^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel fehlt.
Verfasser ohne Zweifel:

السيوطي

Es ist Erörterung der Stelle Sura 48, 2.

Anfang (nach dem Bismillah): قوله تعالى

ليغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تاخر
هذه الآية فيها اقوال للمفسرين بعضها مقبول الخ

Er behandelt den Gegenstand in 6 قول.

Schluss: فتاب عليكم وعفى عنكم فالآن بشروهن
الي هنا انتهي التاليف والمجد لله وحده تمت الكتاب

1009. Mq. 46.

1) f. 2—12.

80 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (21 × 14; 13 1/3 × 7^{cm}). — Zustand:
ziemlich gut; am Seitenrande oben etwas fleckig. — Papier:
gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappbd mit Leder-
rücken u. Klappe. — Titel fehlt. Verfasser fehlt, steht
aber in der Unterschrift f. 12^b:

محمد ابو السرور بن احمد بن عباس

Anfang (nach d. Bism.): الحمد لله الذي اشرف
في سماء المعالي شمس المعارف الخمدية . . . اما بعد فلما
كان غاية سعادة الموالى التفات لحظة من لحظات الموالى الخ

Ausführliche Erklärung der Qorānstelle
Sura 48, v. 28. 29 und zwar der Worte
von Mohammed ben ahmed ben 'abbās abū 'ssurūr
um 1060/1640.

Schluss f. 12^b: فانها خير سيرة اهل البسالة
ومحمد ونصلي علي نبيه وآله محمد خاتم الرسالة

Schrift: klein, zierlich, gleichmässig, etwas vocalisirt.
Abschrift vom Verf. selbst im J. 1040 Dülqa'da (1631).

1010. Mq. 115.

8) f. 200—201.

8^{vo}, c. 18 Z. (21 1/2 × 15; 14 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: stark fleckig. — Papier: gelblich, stark, etwas glatt. — Einband: zusammen mit 1—7. — Titel fehlt.

Anfang (nach dem Bism.) f. 200^b: الحمد لله الذي جعلنا ممن آمن بالبعث والقيام . . . قال الله تبارك وتعالى في سورة التكويد علمت نفس ما احضرت وبينه القاضي البيضاوي بقوله جواب اذا وانما صبح الخ

Glosse zu Sura 81, 14, unter Bezugnahme auf die Erklärung der Stelle von ابو السعود u. von البيضاوي.

Schluss f. 201^b: حيث اعتبر ابتداء ذلك الزمان من النفخة الاولى فليتأمل

Schrift: ziemlich gross, gewandt, etwas rundlich, vocallos. Die Textstellen roth überstrichen.

Autograph des Verfassers مصطفى, um 1100/1688.

F. 202 (und ein ungezähltes Blatt) leer.

1011. Mq. 40.

9) f. 135—140.

8^{vo}, 17 Z. (18 × 14; 12 1/4 × 8 cm). — Zustand: stark fleckig. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: zusammen mit 1—9.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende. Commentar zu Sura 88, 22 bis 89, 9.

Die ersten Worte f. 135^a: انما انت مذكر اي انت واعظ لست عليهم بمصيطر اي ليس بمسلط الخ

Sura 89 beginnt (f. 138^a): والفاجر وليال الي اخر السورة قال ابو سعيد الحنفى رحم اعلم ان في هذه السورة كلاما من وجوه خمسة الخ

Schrift: Türkische Hand, klein, gedrängt, fast vocallos. Der Grundtext roth überstrichen, zum Theil auch roth; ebenso Stichwörter und Ueberschriften.

Abschrift c. 1100/1688.

1012. Pm. 407.

80) f. 395^b—402^a.

Format etc. und Schrift wie bei 2). — Titel-überschrift fehlt. Ueber den Verfasser s. unten.

Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله وسلام وبعد فقد رفع الى سوال في قوله تعالى لا يصلحها الا الاشقى . . . الي آخر السورة هل نزل

ذلك في رجلين معينين وما سبب نزوله وهل المراد بالاتقى ابو بكر الصديق رة والآية عامة فيه او في غيره الخ

Behandelt Fragen, die sich an Sura 92, 15—21 knüpfen: nämlich ob die Stelle auf 2 bestimmte Männer gehe oder allgemein aufzufassen sei; ferner aus welchem Anlasse dieselbe offenbart sei und ob man unter dem Frommen (v. 17) den Abū bekr oder einen Andern zu verstehen habe. Ueber diese Punkte hatten sich nämlich die Emire ازدمر und محمد gestritten, und der gelehrte محمد ابن عبد النعم الجوجري شمس الدين hatte die Frage im Ganzen zu Gunsten der allgemeinen Auffassung beantwortet. Unser Verfasser sagt, die Frage sei verwickelt und zwar sei sie eine schwierige kلامية اصولية كحوية. Nur wer nach diesen 5 Seiten hin tüchtige Kenntnisse habe, könne dieselbe behandeln. Er wolle sie klarstellen in 2 Abschnitten.

1. f. 396^a مسنداتها في
2. f. 397^b في تضعيف ما افنى به الجوجري وذلك من اربعة وجوه ثلاثة جدلية وواحد من طريق التحقيق

Schluss: وثبت دالة الآية ايضا على ان ابا بكر افضل الامة انتهى كلام الامام والله سبحانه اعلم

Der Verfasser ist ohne Zweifel السيوطى; so auch im Inhaltsverzeichniss f. 3^a

1013.

1. Anmerkung. Erklärung einzelner Qorānstellen von الميرز + 285/898 in Mq. 125, 2, f. 17^b. 18^a; von الزنجشیری Mq. 116, f. 63—73. 162; von القرطبي + 671/1272 Mq. 121, S. 322 u. 324 ff.; von البيضاوي Do. 50, f. 5. 6; von Anderen, Spr. 310, 10, f. 143. 144^a; Pet. 372, f. 50^b—55. Ein lateinischer Index zu schwierigen Stellen findet sich Mf. 119, f. 19—23. Stellen, die zugleich auf Männer und Frauen sich beziehen, Lbg. 252, 3, f. 71^a. Ein Stück aus dem Anfang des Qorān-Commentars von احمد بن على البونى + 622/1225 in Pm. 65, f. 131—134.

2. Anmerkung. Es ist besprochen Sura
 1, 4 in Spr. 310, 10, f. 177^b.
 2, 29 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
 2, 256 in Spr. 490, 27, f. 158^a ff. (nach البوني
 † ^{622/1225}) und We. 1685, 2, f. 90^a ff.;
 auch Mq. 118, f. 1^a.
 2, 259. 260 in Spr. 298, 5, f. 22^b. 23^a.
 3, 32 in Spr. 673, 1, f. 85^b oben.
 3, 163. 164 in We. 1765, 3, f. 20 (von Essojūti).
 4, 71 in Pet. 485, f. 134—135^a (Elbeidāwi).
 4, 81 in Pm. 505, 22, f. 75^b ff.
 4, 93 in We. 1771, 26, f. 133^a (mit Rück-
 sicht auf Elbeidāwi).
 4, 139 in Lbg. 1037, f. 23^b.
 5, Anfang, in We. 1623, 4, f. 161^a (aus
 الكواشي † ^{680/1281}).
 5, 8 in Pm. 501, 17, f. 48^b.
 5, 59 in Mq. 116, f. 24^a.
 5, 101 in We. 276, f. 104^b.
 6, 9 in Mf. 132, 3, f. 20^a.
 6, 159 in Lbg. 880, 21, f. 97^b—99^b.
 7, 52 (آية الاستواء) in We. 118, f. 60^b.
 7, 54 in Mf. 56, 4, f. 85^a.
 8, Anfang, in Do. 82, f. 41^b—43^b.
 10, 90 in WE. 124, f. 169—170^b.
 12, 67 in Mf. 56, 4, f. 84^b.
 13, 27. 28 in Mq. 116, f. 160^a.

- 16, 71 in Pet. 684, f. 85^b.
 16, 124 in Lbg. 880, 21, f. 95^a.
 17, 87 in Spr. 310, 10, f. 178.
 18, 17 in Pet. 684, f. 110^b.
 18, 81 in We. 1715, 5, f. 28^b (von Ennesefi).
 18, 84 in Pet. 684, f. 188^b—190.
 19, 72 ebendort f. 37 Rand.
 20, 123. 124 in Pm. 407, 92, f. 453^a.
 21, 22 (u. 19, 43) in Pet. 544, 2, f. 41^a.
 21, 107 in Mq. 43, 8, f. 140^b.
 22, 44 in Pm. 75, f. 155^a Rand.
 24, 43 in Pet. 250, 2, f. 137^b.
 25, 47. 48 in Lbg. 880, 21, f. 96^a (Elbeidāwi).
 28, Anfang, in Do. 82, f. 59^b.
 36, 5 in Pet. 250, 2, f. 145^a.
 38, 34 in Pet. 684, f. 71^a.
 40, 2 in Mo. 35, 14, f. 104^b (von Elboḥārī).
 44, 36 in Pm. 87, 2, S. 140.
 51, 22 in Mf. 132, 3, f. 37.
 54, 48 in Mq. 119, 30, f. 445.
 55, 13—19 in Mq. 43, 5, f. 106^b (von Elqāsānī).
 59, 9 in Mo. 35, 1, f. 317^a.
 64, 2 in Pet. 690, 15, f. 171^a.
 66, 6 in Mq. 43, 8, f. 139^b.
 76, 1 in We. 1112, 1, f. 2—4^b.
 78, 18 in Mf. 132, 3, f. 56^a.
 79, 5 in Pm. 224, 16, f. 227^b (Glosse zu Elbeidāwi).

4. zu mehreren zusammengefassten Stellen.

1014. Mq. 40.

7) f. 113—122 und 123—132.

8^{vo}, 24—27 Z. (und f. 123—132: 24—28 Z.) (Text:
 17 1/2—18 × 11—12^{cm}; und f. 123 ff.: 13 1/2—16 × 9 1/2^{cm}). —
 Zustand: im Ganzen gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—6.

Bruchstück ohne Titel, Anfang und Ende.
 Die Blätter folgen so: 123—132. 113—122.

Commentar zu ausgewählten Stellen des
 Qorān; derselbe wird eingeführt mit قوله. Er
 behandelt Sura 7—12, 90.

سورة الاعراف، قوله تعالى: وكم من قرية اهلكناها كم خيرية وهي في موضع
رفع بالابتداء واهلكناها خبره ويجوز ان تكون
في موضع نصب الخ

قوله انه من يتف قرأ قبل: بأثبات الباء . . . فلا يحذف منه شيء كما لا يحذف
من الصحيح ويكتفى بالله كان اخره

Schrift: ziemlich gross, zum Theil gedrängt, etwas
 flüchtig, vocallos. Grundtext roth.

Abschrift c. ^{1100/1888}.

1015. We. 1821.

6) f. 116—137.

Format etc. und Schrift wie bei 5). — Titel f. 116*.

تحرير التاويل على ما في معنى بعض آي التنزيل

Verfasser:

عبد الرحمن افندي العمادي

Anfang (nach d. Bism.) f. 116^b: حمدا لمن
 اتيد آيات تنزيهه بكل يدعي . . . وبعد فهذه تحريرات
 لطيفة وتقريرات منيفة من خط الامام . . . العمادي
 . . . اودعها بعض مجموعاته . . . على بعض آي
 القرآن العزيز الخ

Sammlung von Bemerkungen des 'Abd
 errahmān ben mohammed ben mohammed
 el'imādī † 1061/1641 zu verschiedenen Qorānstellen,
 die sich zerstreut hie und da gefunden, zum
 Theil mit Glossen von Anderen untermischt.
 Sie sind allegorischer Art und von einem Un-
 genannten auf Befehl seines Urenkels Hāmid
 ben 'alī ben ibrahīm el'imādī † 1171/1757
 gesammelt, ohne Rücksicht darauf, ob sie unter
 einander stimmen und zu einander passen.

Sie behandeln zuerst Sura 12, 24 f. 116^b:
 قال المرحوم العلامة عبد الرحمن افندي العمادي
 قوله تعالى ولقد همت به . . . برهان ربه أعلم ان في
 عبارة الكشاف في الكلام على هذه الآية اشكالات ثلاثة الخ

Schluss f. 137^a:

فاذا وثى حميد فعلي الدنيا السلام
 ولا سيما اذا كان المذبح من الاعيان ولم يكن بذى
 سلطان، هذا آخر ما وجد بخط المرحوم . . . مما
 حرره ورقمه بخطه وامضاه في آخر كل فائدة باسمه
 والده سحانه الهادي للصواب الخ

Abschrift im Jahre 1153 Regeb (1740) von
 احمد بن محمد بن عبد الله الحموي.

1016. Mq. 146.

4) f. 254—259.

8^{vo}, 16—17 Z. (21½ × 14½; 11½—12½ × 7^{cp}). —
 Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. —
 Einband: zusammen mit 1—3. — Titel fehlt. Ver-
 fasser fehlt: s. am Schluss.

Anfang (nach dem Bism.) f. 254^b: الحمد لمن
 يسهل انصعاب ويفتح الابواب . . . وبعد فلما غلب على
 تعطلش المحصور الي خدمة حضرة فايس الجود الخ

Bedenken und Zweifel über Erklärung und
 Bedeutung einiger Qorānstellen. Der Ver-
 fasser, welcher nach der Schlussbemerkung
 'Abdelhalim ben bišr esširwānī heisst, be-
 ginnt mit der Definition vom Glauben (الايمن),
 wie sie Elbeidāwī giebt: f. 255^b قال القاضي
 البيضاوي في تفسير الايمان بعد بيان انمعنى اللغوي
 نه واما في الشرع فالتصديق بما علم بالضرورة الخ

Schluss f. 259^b: وان كان المقول خاليا عن
 الفوائد ومشحونا بالحشو والزوائد، وانا العبد الحقير

عبد الحليم بن مولانا بشر الشروانى

Schrift dieselbe wie bei 3), nuretwas kleiner. — F. 260 leer.

Mq. 180^b, f. 619—620. — Erklärung einiger
 Qorānstellen, wie Sura 35, 1.

(F. 619^b u. 620^a Allerlei, ebenfalls unbe-
 deutend.) (F. 621 u. 622^a Türkisch.)

1017. Min. 187.

95) f. 802—806^a.

Persisch. Anfang von ودمنه. Die
 Uebersicht der Kapitel f. 804^b.

96) f. 807^b.

Format (33 Z.), Papier (strohgelt) etc. n. Schrift
 wie bei 90). — Titel fehlt; nach der Vorrede:

سدرۃ المنتهي في تفسير كتابه العزيز

Verfasser: s. Anfang.

Erörterungen, an Sura 1 u. 62 u. 63 geknüpft.
 Anfang (nach dem Bism.): الحمد لله العزيز
 العليم المهيمن العظيم . . . وبعد فان فرائق سبيل معرفة الله
 . . . محمد بن محمد يدعي باقر الداماد الحسيني
 . . . يقول معشر المنعطين الخ

Der Verf. Mohammed ben mohammed
 baqir eddāmād elhoseini um 1070/1659 bricht
 hier mit den Worten ab: مطلقا من تلقاء واهب الصور
 فاذا كاذت النفس واغلة الهمة في الجنبية الجسدانية
 F. 808^a leer.

1018. Spr. 461.

12) f. 211—234.

8^{vo}, 12—15 Z. (21½ × 16; c. 16—17 × 9—13^{cm}). — Zustand: nicht recht sauber. — Papier: gelblich, ziemlich grob, wenig glatt. — Schrift: dieselbe Türkische Hand wie bei 11). — Titel fehlt.

Beginnt (nach d. Bism.): والسما والطارف قال سعيد
ابن جبیر سالت ابن عباس عن قوله والسما والطارف الخ

Dies Stück enthält auf f. 211—222^a fast nur Bemerkungen über verschiedene Qorānstellen. Zuerst über Sura 86; f. 212^b über

Sura 2, 179; 218^b 85, 5—7; 214^a 66, 10. 11; 215^b 44, 1—5; 217^a 66, 8; 218^a 56, 82—86; 218^b 57, 12. 13; 219^a 77, 30. 31; 219^b 63, 9. 10; 222^a 2, 150. — Ausser verschiedenen Bemerkungen, hauptsächlich über Fasten, und ausser der Geschichte des Aussätzigen, Kahlköpfigen und Blinden (f. 223^b—224), steht f. 224^b—231 ein Abriss der Rechenkunst (zum Zweck der Erbtheilungen); ausserdem etwas Dogmatisches (f. 233).

Blatt 220 folgt nicht unmittelbar auf f. 219.

C. Geschichten aus dem Qorān.

1019. Pet. 197.

280 (277) Bl. Folio, 25 Z. (30⅔ × 21; 22½ × 13^{cm}). — Zustand: unsauber, auch fleckig, besonders am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. (Die Ergänzung hat weisses Papier, stark, nicht besonders glatt.) — Einband: orient. Lederbd mit Klappe; vorn etwas lose. — Titel f. 1^a: كتاب عرائس المجالس. Er ist vollständig:

كتاب عرائس المجالس

Verfasser:

أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي أبو اسحق

Anfang f. 1^b (nach dem Bism.): الحمد لله حق حمده والصلوة على محمد وآله وصحبه، قال الاستاذ أبو اسحاق... الثعلبي رحمه، هذا كتاب يشتمل على ذكر قصص القرآن بالشرح عن البيان وآله المستعان وعليه التكلان، باب الخ

Der Verfasser Ahmed ben mohammed et'ta'labi † 427/1036 handelt ausführlich von den in dem Qorān vorkommenden Erzählungen und giebt somit einen Beitrag zur Erklärung derselben. Das Werk ist eingetheilt in eine Menge Sitzungen (daher der Titel), welche wieder in Kapitel zerfallen. Vorauf geht (auf dem Blatte vor f. 1) ein Kapitel, worin die Frage erörtert wird, weshalb Gott dem Mohammed allerlei Geschichten mitgetheilt habe (im Qorān). Dann kommt:

f. 1^b مجلس في قصة خلف الارض
مجلس في ذكر خلق السموات وما يتصل به 6^a
مجلس في ذكر خلق الشمس والقمر وصفة 9^b
سيرهما وبدء امرهما ومعادهما ومصيرهما

Nun folgen die Sitzungen über die Propheten selbst, in grösserer oder minderer Ausführlichkeit. Zuerst f. 14^a آدم, 29^b ادريس, 33^a نوح, 38^a هود, 41^b صالح u. s. w. Zuletzt f. 253^b زكرياء وابنه يحيى ومريم وعيسى 262^a وذو القرنين. Darauf (was hier zum Theil fehlt, wegen der Lücke im Text), aber nicht als besondere Sitzung: شمسون وجرجيس, اصحاب الكهف, ويونس بن متى, اصحاب الفيل und endlich الاخردود

Schluss f. 280^a: فلما كفى الله تعالى امر الفيل واصحابه عظمت العرب قريشا وقالوا هم اهل الله وآل الله قاتل عنهم وكفاهم مؤنة عدوهم، تم الكتاب بحمد الله الخ

Die Handschrift ist defekt. Es fehlen im Anfang 69 Blätter; dieselben sind jedoch auf f. 1—62 ergänzt. Nach f. 150 fehlen 4 Blätter. Nach f. 263 ist eine Lücke von etwa 1 Blatt; dann folgt f. 267; Lücke von 6 Blättern; f. 266; dann fehlt 1 Blatt; dann f. 274. 268—273. 264. 265. 275; dann fehlen etwa 5 Blätter; dann f. 276—280.

Schrift: gut, gleichmässig, etwas vocalisirt. Die Ueberschriften sind roth. Die Zählung der Seiten von orientalischer Hand ist nicht ganz richtig. Das Titelblatt ist nicht mitgezählt; f. 96—99 ist beim Zählen übersprungen; also das Vorhandene statt 280 nur 277 Blätter.

Abschrift vom J. 881/1467. — HKh. IV, 8106.

1020. Spr. 90.

235 Bl. 4^o, 21 Z. (26 1/2 × 19; 20 × 14^{cm}). — Zustand: unsauber, fleckig, der Rand öftera ausgebeSSERT, bisweilen auch der Text, besonders unten am Rücken. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Lederrücken.

Dasselbe Werk. Titel, Verfasser und Anfang fehlt. Die ersten hier vorhandenen Worte sind f. 1^a: رسول الله صمعت فقلت كان خلقه القرآن Schluss wie bei No. 1019.

Schrift: ziemlich gross, gewandt, deutlich, vocallos. Ueberschriften und Stichwörter roth. Nach f. 97 fehlt etwas, auch sind die Blätter in der Mitte der Handschrift nicht in ganz richtiger Folge. — Abachrift im J. 964 محمد بن حاجي عبد الله بن عثمان بن عبد الرحيم النويري Gom. II. (1557), von عثمان بن عبد الله بن عبد الرحيم النويري

1021. Spr. 86.

243 Bl. 4^o, 21 Z. (25 × 16 1/2; 19 × 10 1/2^{cm}). — Zustand: gut, doch nicht frei von Wurmatich. — Papier: gelb, glatt, ziemlich dünn. — Einband: Pappband mit Lederrücken. — Titel fehlt; er ist gewöhnlich:

د قصص الانبياء

Verfasser: s. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: قال الشيخ الامام العالم ابو عبد الله محمد بن عبيد الله الكسائي رحمه الله الحمد لله رب العالمين الذي انبت الخلق نباتا وجعلهم احياء بعد ان كانوا امواتا . . . اما بعد فهذا كتاب ذكرت فيه ابتداء خلق الله تعالى السموات والارض الخ

Der Titel des Werkes ist auch خلق الدنيا (HKh. III, 4793) und بدء الدنيا (HKh. II, 1691) und تحايب المخلوقات (nach We. 348). — Der Vater des Verfassers heisst richtiger (für عبد الله (عبيد الله) steht. Ueber sein Todesjahr habe ich keine Notiz gefunden. Die in dem Werke citirten spätesten Schriftsteller gehören dem Ende des 4. Jhdts. d. H. an: المعاشي بن زكرياء † 990/1000, الحسين بن محمد الدينوزي † 998/1003. Er wird also wol im 5. Jhd. gelebt haben und vielleicht sogar Zeitgenosse des Eft'labi gewesen sein.

Der Inhalt des Werkes sind die Legenden der Vorzeit über Entstehung der Welt, der Paradiese und der Hölle, Erschaffung des Menschen und Leben der Propheten. Dafür wird der Qorān und Aussprüche Mohammed's meistens als Beweise angeführt; die Gewährsmänner sind oft Abū horeira oder Ibn 'abbās. Die einzelnen Erzählungen haben als Ueberschrift in der Regel حديث oder ذكر حديث, bisweilen قصة oder قصة حديث, auch ذكر قصة (oder فصل), und auch مجلس kommt vor. Für Ueberschriften ist bis f. 33 Platz gelassen. — Der Verf. Abū bekr mohammed ben 'abdallāh elkisāi beschreibt zuerst die Erschaffung eines Schlangengeheuers, dann die der Erde, der Berge und der 7 Meere mit ihren Wesen und Wundern, weiterhin die eines Fischungeheuers, Mahmūt (d. i. Bahmūt), ferner die des Verstandes (العقل), des Geistes (الروح), der Engel, der Sonne und des Mondes, der 8 Paradiese und der Hölle, endlich die Schöpfung Adams (f. 8^a) und Evas (f. 11^b). Die Geschichte derselben geht bis f. 34. Dann kommt die der übrigen Propheten, nach der für dieselben angenommenen Zeitfolge geordnet. Zuerst ادریس (f. 34^b), نوح (36^a) und seine 3 Söhne, عاد (46^a), (74^b) u. s. w. ابراهيم (68^a), نمرود (53^b), صالح (236^a), حزقيال بن بوران (231^a), يونس (236^b), زكرياء وعمران وعيسى وجبى بن زكرياء (242^b). حديث الحواريين.

Nicht selten kommen in dem Werke Gedichte von mässiger Länge vor; sie behandeln meistens die Vergänglichkeit und den Wechsel des Irdischen und haben dasselbe Gepräge wie die Gedichte in den وصايا الملوك und in der himjarischen Qaçide; sie sind leicht verständlich und haben fast prosaische Fassung.

Schluss f. 243^b: قال الله تعالى ان مثل عيسى عند الله كمثل آدم خلقه من التراب ثم قال له كن فيكون، وهذا آخر ما ذكره.

Schrift: gross, geläufig, deutlich, vocallos. F. 140^a, 7 bis 144^a Ende ist wörtlich wiederholt auf f. 145^a, 1 bis 149^a, 3. F. 144^b leer. — Abachrift um 1800. — HKh. IV, 9487.

1022. Spr. 87.

1) f. 1—109.

111 Bl. 8^{vo}, c. 15 Z. ($17\frac{1}{3} \times 13\frac{1}{3}$; $14 \times 10-11$ cm). — Zustand: unsauber und fleckig; Blatt 1 und der Rand vieler Blätter ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: Pappband mit Lederrücken und Klappe.

Das erste Drittel desselben Werkes. Titel und Verfasser angegeben. Anfang ebenso, doch kommen auch erhebliche Abweichungen vor. Die Handschrift bricht ab in der Erzählung von der Fortführung Josefs durch seine Brüder (= Spr. 86, f. 99^b, 4), mit den Worten: فلم يبقوا فلما أكثر عليهم وقفوا ولم يسمعوا.

Dieselbe enthält viele Lücken: nach f. 6 fehlen 2 Bl., nach f. 13, 14, 15 je 1, nach f. 38 2, nach f. 42, 44, 47, 49 je 1, nach f. 51 15, nach f. 84 3, nach f. 89 etwa 30 Bl.

Schrift: ziemlich gross, gefällig, gewandt, deutlich, etwas vocalisirt. Ueberschriften roth. An einigen Stellen (und so im Anfange) von späteren Händen ergänzt.

Abschrift c. 100/134.

1023. Pm. 626 u. 627.

207 u. 233 Bl. 4^{vo}, 25 Z. ($28\frac{1}{2} \times 18\frac{1}{2}$; 22×14 cm). — Zustand von 626: nicht recht sauber, auch fleckig; der Rand der ersten Blätter und ausserdem an einigen andern Stellen ausgehessert; so besonders auch f. 200—207, und f. 201 u. 204 auch im Rücken. In 627 ist f. 189—202 wasserfleckig. — Papier: gelb, stark, ziemlich glatt. — Einband: schwarzer Lederbd. — Titel und Verfasser f. 1^a von neuerer Hand:

كتاب لوافق الفكر في اخبار من غير
لعلم الدين السخاوي

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^a: الحمد لله واجب الوجود ذي الكرم والفضل والجلود الاول القديم بلا ابتداء... وبعد فيقول... علم الدين السخاوي اني تتبعت كتب الاولين وطالعنها وتاملت فيها ومارستها فلم ار كتابا شافى وخبرا كافى الخ

Dieser Anfang, von derselben Hand wie der Titel geschrieben, ist gefälscht. Es liegt hier kein Werk des علم الدين السخاوي f. 649/1245 vor, sondern das soeben besprochene des Elkisai. — Vor f. 2 fehlen einige Blätter; die zuerst vorkommenden Textworte f. 2^a sind: الباقوت بين القايمه والقايمه مسيرة عشرة الاف عم الخ

Pm. 626 hört in der Erzählung der Froschplagen Aegyptens durch Moses auf; 627 schliesst sich unmittelbar an mit den Worten f. 1^a: بما افشلتنا به وعن النظر في ذلك

Der Text geht hier weiter als bei Spr. 86 angegeben ist; denn auf die allgemeine Geschichte der Apostel, welche hier f. 202^a steht, folgt noch die des Johannes und Matthaeus, der Himmelfahrt, ferner ماجوج وياجوج (206^a), (215^b) ذو القرنين, (211^b) بلوقيا, (207^b) جرجيس und (229^a) اصحاب الاخدود, (222^a) اهل الكهف (230^b). Diese letzten Abschnitte stützen sich vielleicht auf Spr. 90.

Der Schluss fehlt. Das zuletzt Vorhandene ist f. 232^b: امثال الخطاطيف مع كل طائر منها ثلاثه اجبار... فلما ان غشت القوم ارسلتها عليهم فلم تصب تلك الحجارة احدا الا قتلتهم

An diese Worte schliesst sich ein gefälschter Schluss des Werkes von ganz neuer Hand f. 233: وهذا غاية ما حققناه واثبتناه في هذا الكتاب والله ولي التوفيق ويبيده ازمة التحقيق وصلى الله على خير خلقه... وسلم والحمد لله رب العالمين

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, stellenweise etwas vocalisirt, Ueberschriften, auch Stichwörter, meistens roth. F. 117 (in 626) scheint richtig ergänzt. In 627 fehlt nach f. 69 1 Blatt. — Abschrift um 1750.

In 626, f. 16^a steht eine Stelle, wo die Bedeutung der einzelnen Buchstaben erklärt wird: آ انا الله الواحد... ب بديع السموات الخ

1024. Mq. 40.

2) f. 51—78.

4^{vo}, 18 Z. (Text: $17\frac{1}{2} \times 11$ cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, dick. — Einband: zusammen mit 1). — Titel und Verfasser fehlt.

Ein Bruchstück desselben Werkes.

Die Blätter, in denen sich mehrere Lücken befanden, folgen so auf einander: 61. 51. 52. 65—68. 59. 60. 64. 75. Lücke von 8 Bl.; 76—78. 63. 69—72. 62. 73. 74. Lücke von 21 Bl.; 53—55; Lücke von 2 Bl.; 56—58.

Das Vorhandene beginnt mit den Worten f. 61^a: يونا وابنة طالوت الي منازلها وجاء طالوت فدخل الخ حديث يونا وابنة طالوت in dem Abschnitt:

(= Pm. 627, f. 113^b); der letzte Abschnitt f. 56^a **حديث السبب في تزوج سليمان ببلقيس** entspricht Pm. 627, f. 139^b. Die letzten Worte auf f. 58^b: **فامرت عند ذلك بالتحاذ الهدايا وكان ذلك بحضرة**
Schrift: gross, kräftig, vocallos. Ueberschriften hervorstechend gross. — Abschrift c. 600/700. — F. 79 leer.

1025. Pet. 633.

223 Bl. 8^{vo}, 15 Z. (21 × 15; 16 × 11^{cm}). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, ziemlich stark, etwas glatt. — Einband: brauner Lederband mit hellerem Rücken. — Titel fehlt, aber f. 1^b oben von späterer Hand übergeschrieben:

قصص الانبياء على رأى الامامية

Verfasser: a. Anfang.

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: **الحمد لله على ما جري به قضاؤه في رسله وانبيائه واوليائه . . . اما بعد فيقول العبد الآبى . . . عبد الله بن محمد رضى الحسينى . . . ان في انظر الي آثار الماضين واخبار المتقدمين وقصص الانبياء والمرسلين عظة لمن تفكر وعبرة لمن تبصر الخ**

Prophetengeschichten. Der Verf. 'Abdallāh ben mohammed raḍī elhoseini sagt, dass er nach Vollendung seines Werkes **جلاء العيون**, von dem Propheten und seinen Angehörigen handelnd, ein kurzes Werk habe schreiben wollen, das einen Kern der Geschichte der früheren Propheten enthalte; dies sei nun ein Auszug aus den Prophetengeschichten des **المجلسي**, womit er ohne Zweifel das Werk des Etṭa'labī (No. 1019) meint, welches eben in **مجلس** eingetheilt ist. Der Verfasser gehört der Sekte der Ināmīten an und lebt wahrscheinlich im 10. Jahrhundert der Hīgra. Das Werk ist eingetheilt (nach der Vorrede f. 2^b) in Vorwort, Kapitel und Abschnitte (**فصل**). Es ist aber nicht gut festzustellen, wo die einzelnen Abtheilungen sind, da überall, wo Kapitel oder Abschnitt stehen sollte, ein leerer Raum (zur späteren Ausfüllung durch rothe Schrift) gelassen worden ist. Am Rande freilich hat die Angabe darüber gestanden, ist aber durch Beschneiden desselben jetzt meistens verloren.

HANDSCHRIFTEN D. K. BIBL. VII.

Das Vorwort beginnt f. 2^b und verbreitet sich über Anzahl der Propheten und Wesen derselben. Die ersten Kapitel handeln über Adam (f. 5^b), Idris (19^a), Noah (26^a), Hūd (33^b); die letzte Prophetengeschichte ist die des **جرجيس** (185^a). Die einzelnen Kapitel werden mit **قصص** in oder eingeführt. F. 187^a der fragliche Prophet **ابن سنان العيسى النبتى**. Dann f. 188 eine erbauliche Geschichte: **قصة جريح العبد**. Darauf f. 191^a eine Lücke, die von späterer Hand ausgefüllt ist mit einem Verzeichniss der 24 unheilvollen Tage des Jahres. Von f. 192^a an einige erbauliche Geschichten, meistens von Mohammed handelnd, auch mit Versen untermischt, und zum Schlusse 3 Gedichte (**Tawil**): f. 219^a zu Ehren 'Alis, anfangend:

اخير امام قام في خير امة وافضل راع عادل في الرعية
f. 220^b Wettstreit um Vorzug, zwischen 'Alī und Fāṭima. Anfang:

خليلتى اتي مغرم مخير ونيران وجدي في الحشا تنسقر
f. 222^b Wettstreit zwischen Ḥasan und Ḥosein, den Söhnen 'Alis, anfangend:

سقانا بها صرفا وانشد قائل ببيت قريض مفرد يتروثم
Diese Qaṣīde ist mit f. 223 nicht zu Ende. Einen Schluss hat das eigentliche Werk (die Prophetengeschichten) auch nicht; die von f. 187 an aufgeführten Stücke sind wol nicht als nothwendige Bestandtheile des Werkes, sondern nur als zufällig damit verbundene Anhänge anzusehen.

Schrift: gross, kräftig, deutlich, rundlich, vocallos. Abschrift etwa um 1200/1765.

1026. Pet. 78.

273 Bl. 8^{vo}, 14 Z. (21 × 15½; 15 × 10^{cm}). — Zustand: nicht ganz sauber. — Papier: weisslich, ziemlich stark und glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser fehlen.

Dasselbe Werk, mit den dort von f. 188 an stehenden Geschichten und Gedichten, ohne die dortige Lücke f. 191^a.

Schrift: gross, rundlich, kräftig, deutlich, vocallos. Für die einzelnen Ueberschriften ist Platz gelassen, der nachher aber nicht ausgefüllt ist. — Abschrift um 1200/1765.

1027. Pet. 347.

2) f. 28—64.

8^{vo}, 13 Z. ($18\frac{1}{2} \times 12\frac{1}{2}$; $14 \times 9^{\text{cm}}$). — Zustand: zum Theil fleckig und am Rande etwas ausgebessert. — Papier: ziemlich stark, gelb, ziemlich glatt. — Einband: zusammen mit 1). — Titel f. 28^a:

قصيدة اساطير الاولين

Verfasser:

محمد بن زين الناحري

a) Gedicht (Basit), das f. 28^b so anfängt:
بطاعة الله كن بالعمز مشتغلا فانه خير ما يعطي الفتى شغلا
und schliesst f. 44^b:

كذلك الآل والاصحاب ما صدحت

حمامة فوق غصن ماس واعتدلا

Im Ganzen 424 Verse. Die Qaṣīde schildert die Begebenheiten der Propheten von Adam bis 'Īsā, und schliesst mit Lobpreisung Mohammeds.

Schrift: ziemlich gross, kräftig, deutlich, ein wenig vocalisirt. — Abachrift etwa 1100/1688.

b) Gedicht (Hafif); Anfang f. 45^b:

اتيه الغافل الغرور تفكر واعتبر بالذي مضى وتذكر
Schluss f. 64^b:

والذي خير خلقك ابعت صلاة عطرها فائق عبير وعنبر

Im Ganzen 496 Verse. Der Dichter schildert die Vergänglichkeit des Lebens an den Beispielen und Geschichten der Propheten von Adam an und alter Herrscher (wie نصر). Die meistens dabei in Anwendung kommende Formel ist: Wo ist der und der geblieben [ابن من], ähnlich wie in der himjarischen Qaṣīde.

Der Verfasser nennt sich in dieser Qaṣīde (f. 64^a) ابن زين, in Uebereinstimmung mit der Angabe im Titel; vielleicht ist er Mohammed ben zein el'abidin ben mohammed elbekri eḥḥiddiqi elmīḥri † 1087/1676.

Die Schrift wie bei a).

Auf f. 45^a (und f. 44^b) stehen 22 Verse eines Jugendgedichtes des المتنبي (Anfang: Hafif) كم قتليل — الحدود

1028. Spr. 451.

90 Bl. 8^{vo}, 17 Z. ($18\frac{1}{2} \times 13\frac{1}{2}$; $13 \times 9\frac{1}{2}^{\text{cm}}$). — Zustand: unsauber, fleckig, besonders im Anfang. — Papier: gelb, glatt, ziemlich stark. — Einband: Pappbd mit Kattunrücken. — Titel f. 1^a (von anderer Hand):

كتاب رونق التفاسير للقره حصاري

so auch in der Vorrede. — Verfasser: a. Anfang.

Anfang (nach dem Bisin.) f. 1^b: قال العبد الضعيف المفتقر الي الله الوهاب محمد بن نجيب القرأحصاري الحمد لله حمده ونستعينه ونستغفره ونعوذ بالله من شرور انفسنا . . . اما بعد فان الله . . . ارسل رسوله بالهدى ودين الحق رحمة للعالمين الخ

Das Werk hat den Zweck der Erbauung und Besserung. Der Verf. Mohammed ben naḡīb elqarāḥiḥārī, welcher wahrscheinlich im 10. Jhdt. d. H. lebt, hat die auf die früheren Propheten bezüglichen im Qorān vorkommenden oder berührten Geschichten (قصص) mit den aus den المصاييح und المشكاة entlehnten Traditionen zusammengestellt, unter Benutzung des "معالم التنزيل" des Elbagawī † 516/1122 und anderer Commentare. Dann hat er aber auch noch das Leben Mohammed's in eben diesem Werke behandelt; aber diese zweite Hälfte ist hier nicht vorhanden. — Der Verf. beobachtet bei seiner Darstellung nicht immer die gewöhnliche Folge der Propheten, sondern mengt mancherlei durch einander, springt aus alter Zeit in viel spätere über, bringt sogar auch aus dem Leben Mohammeds Einzelnes in den ersten Theil vor.

Das Werk selbst beginnt f. 2^a: عن عثمان رة قال قال رسول الله صم خيركم من تعلم القرآن وعلمه وعن ابن عباس رة قال قال رسول الله صم ان الرجل الذي ليس في جوفه شيء من القرآن كالبيت الخراب قال ابو عيسى هذا حديث حسن صحيح الخ

Zuerst handelt der Verf. über Adam, die Einmischung des Teufels, Abel und Kain, die Kuh, Pharaos Traumgesichte und Untergang, die Sonnabendfeiernden, Hārūt und Mārūt und Bau der Ka'ba u. s. w. Weiterhin (f. 30^a) über

Samuel, Dāvid, Baḥt naḡr, Jeremia, Esra und Zerstörung Jerusalems; dann f. 41^a von Abraham, Hanna der Mutter Marias, Jesus Wunder, Fluch Mohammeds über Jesus (f. 52^a), dem Aethiopenzug, dem Kampf von Oḥod und Bedr u. a.; dann (f. 64^b) über Moses und Aaron; f. 70^b Geburt Abrahams; von 'Ād und Tamūd, Moses und Pharao, Moses auf dem Sinai, Bileam (f. 85^a). Endlich f. 87^a das 2. Treffen bei Bedr und f. 89^b Vorzüge der 36. Sura.

Schluss f. 90^b: ان لكل شيء قلبا وقلب القرآن: يس كتب الله له بقراءتها قراءة القرآن عشر مرات رواه الترمذي وفي تفسير السوراباني بالفارسية خبر است هر كه سورة يس به خواند سيصد و سی حج پذیرفته

Schrift: kleine Gelehrtenhand, geläufig, deutlich, eng, vocallos. Oft Zwischenglossen, auch persische.

Abschrift c. 1000/1591. — HKh. III, 6698 (bloss Titel).

1029. Pm. 525.

180 Bl. 8^{vo}, 19 Z. (20 1/2 × 15; 13 1/2 × 9 1/2 cm). — Zustand: nicht ganz fest im Deckel; etwas unsauber, besonders im Anfang und am Ende, wo der Rücken einen grossen Wasserfleck hat. Bl. 2 am Rande ausgebessert. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: brauner Lederband. — Titel und Verfasser f. 1^a von späterer Hand:

رونق التفاسير من تاليف الاسيوطي

Anfang f. 1^b von späterer Hand (nach dem Bismillah): الحمد لله المبدى المعبد الفعال لما يريد: ... وبعد فيقول العبد ... عبد الرحمن الاسيوطي: انى جمعت اخبار الاولين من لدن آدم من كتب عديدة كتاريخ ابن خلدون وتاريخ عاصم الكوفي ومن القرآن العظيم المنزل من عزيز حكيم

Alles dies ist gefälscht, nur der Titel ist richtig. Es ist das vorhergehende Werk, mit dem Zusatz der zweiten Hälfte. Im Anfang dieser Handschrift hat ein Blatt gefehlt. Der bei Spr. 451 für das Werk selbst angegebene Anfang f. 2^a (عن عثمان رة قال) steht hier f. 2^a, Zeile 4. — Bis zu dem Abschnitt über das Treffen bei Bedr (Spr. 451, f. 89^b Mitte = Pm. 525, f. 96^a) stimmen beide Handschriften im Wesentlichen überein. Dann folgt hier die

zweite Hälfte des Werkes, welche viele Ereignisse aus Mohammeds Leben berichtet, aber doch auch wieder allerlei Jüdische Geschichten aus früherer Zeit bringt. Zuerst f. 98^a حكاية سبب اسلام العباس 98^b; حكاية ابي لهب; قصة عزيز 101^a; قصة غزوة يوم حنين 99^a; قصة دخول النبي صم وابي بكر في الغار 102^b; F. 105^a von Elias, 110^b von David, 117^a vom Tobba', 118^b von den Ginnen; dann 120^b — 136 aus Mohammeds Leben; 136^b von Selman elfarisi und Andern; 143^b von den Heuchlern etc.; 151^b über Gabriel; 152^b die Genossen „des Grabens“; 156^a über Seddād ben 'ād; 163^a von der 97. Sura (القدر); 164^a von Simson; 166^a von den Elefantenführern (اصحاب الفيل) und 170^a von der Eroberung Mekkas.

Schluss f. 180^a: يقول الرب يا عبدي ادخل على يمينك الجنة رواه الترمذي وقال هذا حديث حسن غريب والله اعلم، والحمد لله على التنبأ وللرسول افضل السلام

Nach f. 104 fehlen 7 Blätter.

Schrift: recht klein und gedrängt, allmählig etwas grösser und weiter, gefällig (besonders in der ersten Hälfte), deutlich, vocallos. Die Ueberschriften in der ersten Hälfte meistens schwarz und hervorstechend gross, in der zweiten zuerst roth, dann aber schwarz, überstrichen, aber nicht hervortretend. Stellenweise zwischen den Zeilen kurze (sachliche) Noten; nicht selten am Rande Verbesserungen. Die Handschrift scheint collationirt zu sein.

Abschrift vom Jahre 1000 Ramaḡān (1592).

1030. Pm. 91.

170 Bl. 8^{vo}, 21 Z. (von f. 130^a an 23 [bis 35] Z.) (18 3/4 × 13 1/3; 14 1/2 × 7 cm). — Zustand: ziemlich gut. — Papier: gelb, glatt, stark. — Einband: brauner Lederhd mit Klappe u. schwarz. Rücken. — Titel u. Verfasser f. 1^a:

تفسير عرايس مرحوم وانى افندي

Der Titel des Werkes ist nach der Angabe im Vorwort f. 1^b wahrscheinlich:

عرائس القرآن ونفائس الفرقان

Jedenfalls ist der Titelanfang عرائس; so steht f. 61^b am Schlusse der Geschichte des Moses: تمت عرائس موسى. Der Verf. heisst: ارزقنا اتمام هذه العرائس f. 104^a.

محمد بن بسطام الخوشابى وانى افندى

Anfang (nach dem Bism.) f. 1^b: الحمد لله الذي من على المستضعفين في الارض بارسال موسى فجعلهم ائمة... أعلموا اخوان في الدين وخلص خلقي في طلب اليقين ان هذه الاوراق بين فيها من عرايس القرآن ونفايس الفرقان وفرايس الجنان قصة موسى بن عمران الخ

Der Verfasser Mohammed ben bistām elkōsābī wānī efendī + 1096/1685 giebt hier eine Erzählung der im Qorān vorkommenden Legenden, mit Beibehaltung, wo möglich, der daselbst in den betreffenden Surenstellen vorkommenden Ausdrücke und mit Umschreibung und weiterer Ausführung derselben, zugleich mit Benutzung echter Traditionen. Als Vorbild des Werkes hat das ausführliche denselben Gegenstand behandelnde Werk des اثنعلي gedient, dessen Titel عرائس المجالس ist (No. 1019).

Jede dieser Legenden wird in einer oder mehreren eigenen Sitzungen (مجلس) behandelt und mit besonderen Ueberschriften und dem Bismillah und einer kurzen Hotbe versehen.

Zuerst f. 1^b: قصة موسى 'بسم الله الرحمن الرحيم'; طسم' تلك آيات الكتاب المبين اقسام بطوله وسنائه ومجده على ان تلك الايات المتتلة الخ im Ganzen 20 Sitzungen (f. 61^b).

Dann f. 61^b: حزقيل وهو ذو الكفل 66^a; الياس 66^a; داود 76^b; طالوت 74^a; اشموئيل 71^a; يونس 69^a u. s. w. Nach der Geschichte Jesus folgt 146^b eine Sitzung über die drei nach der

Himmelfahrt ausgesendeten Apostel; dann 152^b von den Siebenschläfern; 163^a von den Grabenleuten (احباب الاخدود); 167^a von Offenbarung der 97. Sura.

Schluss f. 170^a: فهذا اشارة انها هي الليلة السابع العشرون وقيل ليلة القدر تسع حروف وهي مكررة ثلث امرات فيكون سبعة وعشرون وهي الامارة ايضا اللهم انك عفو تحب العفو فاعف عنا وهذا دعاء ليلة القدر امين يا رب العالمين

Vielleicht fehlt hier am Ende eine Kleinigkeit. — Mit dem Haupttheil (der Geschichte Moses) war der Verfasser im J. 1091 Gom. II (1680) fertig geworden.

Schrift: Türkische Hand, ziemlich klein, gleichmässig, vocallos. Ueberschriften roth, der Grundtext meistens roth überstrichen. F. 131—140 und 159—168 ist die Schrift gefälliger, weitgezogen; die Ueberschriften meistens schwarz und bloss roth überstrichen; 141—151 weicht auch noch ab und liegt etwas vornüber, ist ausserdem von rothen Linien eingefasst; endlich 152—158 und 169. 170 sind sehr klein, eng und etwas flüchtig, wenn auch nicht undeutlich. — Abschrift um 1180/1737.

Am Seitenrande stehen nicht selten Glossen; in der Regel auch (in rother Schrift) Angaben über den Inhalt. HKh. IV, 8106, p. 196.

Denselben Gegenstand hatte schon etwas früher عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن علي المناوي + 1081/1622 (geb. 952/1545) unter dem Titel: فردوس الجنان في مناقب الانبياء المذكورين في القرآن behandelt.

D. Uebersetzungen.

1031. Mf. 1281. 1282.

1—224 und 225—496 Bl. Folio, 11 Z. (32 1/3 × 20; 23 1/2 × 13 1/2 cm). — Zustand: Band I sehr wurmstichig, wasserfleckig, besonders in der ersten Hälfte. Band II desgl., aber mehr in der zweiten Hälfte. Beide oft am Rande ausgebessert, jener besonders zu Anfang, dieser am Ende. — Papier: gelb, stark, glatt. — Einband: schwarzer Lederband mit Klappe. — Titel fehlt.

Text des Qorān mit Persischer Interlinear-Uebersetzung. Dieselbe beginnt zu Sura 1 f. 6^b so: ستايش مطلق خدا ترا پروردگار جهانيانست بخشنده مهربان خداوندگار روز جزا الخ Bd I umfasst Sura 1—16; Bd II Sura 17 bis Ende des Qorān.

Schluss f. 494^b: انك وسوسه ميكنند در سينه هاي مردمان از جنيان و آدميان

Dann folgt f. 495 — 496 ein Gebet nach Beendigung der Lesung des Qorān دعاء ختم قرآن.

Anfang: صدى الله المجليل الجبار وبلغنا النبي المختار . . . اللهم انفعنا بالقرآن العظيم واهدنا بالآيات والذكر . . . اللهم لك الحمد بالآيات الحج وعذاب الظلم وعذاب الدين سبحانه ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين.

Schrift: Persischer Zug, gross, kräftig, gut, vocalisirt. Ueberschriften und Anfang der 30 جزء in rother Ueberschrift. Die Uebersetzung zwischen den Zeilen roth, sehr klein. Der Text in rothen und blauen Linien eingerahmt. Am Rande bieweilen, besonders im 2. Theil, Bemerkungen; so sind auch die einzelnen جزء angemerkt. Arabische Foliirung. — Abschrift im J. 1144 Ram. (1732).

1032. Dq. 2.

378 Seiten 8^{vo} (20 × 15^{3/4} cm). Gut erhalten. Papier wie bei Dq. 21. Titel Seite 1:

Al-Coranus s. Legenda Muhammedica,
ex Arabica in Latinam linguam trans-
posita.

Lateinische Uebersetzung des Qorān. Der Verfasser derselben ist nicht genannt. Die Suren sind hier immer mit Asora bezeichnet.

Die 1. Sura (d. h. die البقرة überschriebene) beginnt S. 3: Asora prima. In nomine Dei Miseratoris misericordis. Hic liber, non est error in eo, directio fidentibus, qui credunt in mysteria, effundunt preces et de eo, quod elargiti sumus ipsis, eleemosynas faciunt; iis, qui credunt in id, quod demissum est ad te etc.

Der Schluss S. 308: a malo incantationum, a maligno, qui perturbat pectora hominum, a diabolis et hominibus.

Dann folgt S. 309—378 ein alphabetischer Index rerum notabiliorum Corani hujus.

Auf der Rückseite des Blattes vor dem Titel steht in deutscher Sprache eine kurze Notiz über Begriff, Eintheilung und Werthschätzung des Qorān.

Schrift: ziemlich gross, deutlich und gleichmässig. Geschrieben um 1650.

Die Titel der Suren 1—77 in lateinischer Uebersetzung, Mf. 119, f. 18^a. Sura 2, 214—217 mit persischer Interlinear-Version, Min. 187, 16, f. 361^a Rand. Sura 38, 36—79 und 40, 26—42 mit lateinischer Uebersetzung, Mf. 547^a, f. 14. 15.